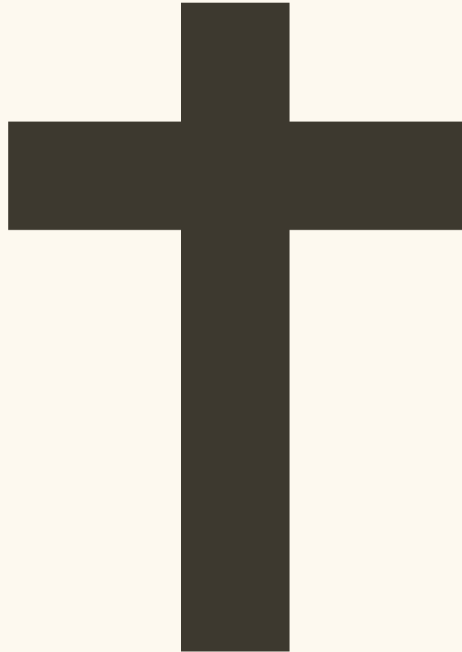


Kitabi Momangkilona
Wolio



Wolio: Kitabi Momangkilona Wolio (New Testament+)

Kitabi Momangkilona Wolio
Wolio: Kitabi Momangkilona Wolio (New Testament+)

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Wolio)

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0. You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 10 Jul 2025

7df9af1f-1c49-59d2-a164-bde0a20127b3

Contents

BHAA-BHAANA	1
LIMBAANA	92
RUT	165
ESTER	172
ZABURU	185
MATIUS	340
MARKUS	406
LUKAS	452
YAHYA	523
TULATULANA MANGA RASULU	575
1 KORINTUS	643
GALATIA	674
EFESUS	686
FILIPi	696
KOLOSE	704
1 TESALONIKA	711
2 TESALONIKA	718
1 TIMOTIUS	722
2 TIMOTIUS	731
TITUS	737
FILEMON	741
YAKUB	743
1 Petrus	751
2 PETRUS	760
1 YAHYA	766
2 YAHYA	774
3 YAHYA	776
WAHIYUU	778

BHAA-BHAANA

Pogau bhaa-bhaana

Boku *Bhaa-bhaana* apetulatulaaka wakutuuna saangua alamu atopadhaangia, auwalina uumatina maanusia, auwalina dosa tee kanarakaa i dunia, tee tuaapa pokaiana Aulata'ala tee maanusia. Boku *Bhaa-bhaana* amembali abagea i nuncana rua weta:

1. *Pasala 1-11*. Padhaangiana saangua alamu tee auwalina uumatina maanusia. I nuncana weta incia sii apetulatulaakea to Adamu tee Hawa, Kabil tee Habil, Nuh tee mawa maoge, tee Munara Babel.

2. *Pasala 12-50*. Auwalina opuana pitu lapina miana Israel. Opuana pitu lapina bhaa-bhaana satotuuna Ibrahim. Incia amataua mia roonamo iimanina tee kata'atina i Aulata'ala. Kasiimpo atutunia tulatulana Ishak anana Ibrahim, tee Yakub anana Ishak (Yakub asarongia uka Israel). Kasiimpomo tulatulana sapulu rua miaia anana umane Yakub. Manga inciamo mopakarona sapulu rua kaomuna to miana Israel. Mia moburina Boku Bhaa-bhaana sii adhawu pogau hususu i sala samia anana Yakub o saronu Yusuf tee manga kajadia mopadhana mokangkanaia sabutuna Yakub apobhawa tee manga anana tee witinaina manga sumbesumbere apinda i Mesir. Moomini boku incia sii apetulatulaaka to manga mia i zamani bhaa-bhaana, maka ipogauakana hususu satotuuna tulatula to manga pewauna Aulata'ala. Auwalina boku incia sii apatindaaka ande Aulata'ala mopadhaangiana saangua alamu, sainamo kapadhaana boku incia sii ajanji ande Aulata'ala sadiamo amaheruaka uumatina. Mokenina kuasa maoge i saangua boku incia sii satotuuna Aulata'ala mohaakimuna tee mohukumuna incema-incema mopewauna sala. Incia uka motondana tee motulungina uumatina tee apatantuakea opea bhemomembalina i dhadhina manga incia. Boku momangengena sii atoburi to aburiaka tulatula to iimanina saangu lipu tee uka to atulungi mamudhaakana iimanina sumai sadhaadhaa adhadhi.

Antona

Padhaangiana saangua alamu tee maanusia 1:1--2:25

Auwalina dosa tee kanarakaa 3:1-24

Minaaka i Adamu sakawana i Nuh 4:1--5:32

Nuh tee mawa ogena 6:1--10:32

Munara Babel 11:1-9

Minaaka i Sem sakawana i Abram 11:10-32

Manga kapala bhanua: Abram, Ishak, Yakub 12:1--35:29

Siwuluna Esau 36:1-43

Yusuf tee manga witinaina 37:1--45:28

Miana Israel i Mesir 46:1--50:26

Aulata'ala Apadhaangia Laiana tee Alamu tee Antona 1:1-31; 2:1-7

¹ I bhaa-bhaana Aulata'ala apadhaangia laiana tee alamu.

² Alamu indapo akomodele tee akoso. Kalalanda atutubhi uwena andala, tee Rohina Aulata'ala apekapola-polaka i bhawona uwe.

³ Afirimanimu Aulata'ala, "Membalimo mainawa." Kasiimpo kainawa sumai amembalimo.

⁴ Aulata'ala akamata ande kainawa sumai amalape, kasiimpo kainawa sumai apapogaia minaaka i kalalanda.

⁵ Tee Aulata'ala asarongiakea kainawa sumai "o eo" tee kalalanda sumai "o malo." Amembalimo konowia tee amembalimo saeona, sumaimo o eo bhaa-bhaana.*

⁶ Afirimanimo Aulata'ala, "Membalimo potidhaa i tanga-tangana uwe, mamudhaakana apapogaaia o uwe minaaka i uwe mosagaanana.

⁷ Sabutuna, Aulata'ala apamembalia potidhaa sumai tee incia apapogaaia o uwe modhaangiana i tambena potidhaa sumai minaaka i uwe modhaangiana i bhawona tee amembalimo mboo sumai.

⁸ Kasiimpomo Aulata'ala asarongiakea potidhaa sumai, "laiana". Amembalimo konowia tee amembalimo saeona, siitumo o eo rua eona.

⁹ Afirimanimo Aulata'ala, "Membalimo bhari-bharia uwe modhaangiana i tambena laiana aporomusaka i saangu tampa, sanampuu atokamatamo tampa momatuuna." Tee amembalimo mboo sumai.

¹⁰ Kasiimpomo Aulata'ala asarongiakea tampa momatuuna sumai "o tana matuu", tee romusakana uwe sumai asarongiakea "o tawo". Aulata'ala akamatea ande bhari-bharia sumai amalape.

¹¹ Afirimanimo Aulata'ala, "Amembalimo tana apatuwu manga rumpu mangura, manga penembula mokoopolena, tee sagala giu puuna manga bhake mokohasiliakana bhake mokobhatuna." Tee amembalimo mboo sumai.

¹² Tana sumai apatuwu manga rumpu mangura, sagala giuna penembula mokoopolena tee sagala giu puuna kau mokohasiliakana bhake mokobhatuna. Aulata'ala akamatea ande bhari-bharia sumai amalape.

¹³ Amembalimo konowia tee amembalimo saeona, siitumo eo talu eona.

¹⁴ Afirimanimo Aulata'ala, "Amembalimo manga kainawa i laiana to apapogaaia eo minaaka i malo. Amembalimo tanda ipatantuakana hengana, eo, tee tao,

¹⁵ tee mboomo bhari-bharia sumai amembalimo kainawa i laiana to apekainawaaka alamu." Tee amembalimo mboo sumai.

¹⁶ Sumaimo Aulata'ala apamembalia rua angu kainawa maogena sumai, siitumo kainawa motolabhina kaogena to akuasai eo tee kainawa momaidhiidhina to akuasai malo, tee apamembali uka manga kalipopo.

¹⁷ Kasiimpomo, Aulata'ala adhikaia bhari-bharia kainawa sumai i laiana to apekainawaaka alamu,

¹⁸ to akuasai eo tee malo, tee apapogaaia kainawa minaaka i kagalapu tee Aulata'ala akamatea ande bhari-bharia sumai amalape.

¹⁹ Amembalimo konowia tee amembalimo saeona, sumaimo eo pata eona.

²⁰ Afirimanimo Aulata'ala, "Amembalimo i nuncana uwe manga mahaluku modhadhina akaketu-ketu, tee amembalimo manga manu-manu apekapola-polaka i bhawona alamu apekatii-tii i laiana."

²¹ Sumaimo Aulata'ala apadhaangia manga mahaluku momaogena i tawo tee sagala giu mahaluku modhadhina tee mokomingkuna tee mokaketu-ketuna i uwe, mboo sumaimo uka sagala giu manu-manu mokopanina tee Aulata'ala akamatea ande bhari-bharia sumai amalape.

²² Kasiimpomo Aulata'ala abarakatia bhari-bharia sumai tee afirimani, "Handamo apajulua pekabhari tee arangani kabharina, apoose apabukea uwe i tawo. Manu-manu uka ahandamo kabharina i alamu."

²³ Amembalimo konowia tee amembalimo saeona siitumo eo lima eona.

²⁴ Afirimanimo Aulata'ala, "Amembalimo alamu apalimba sagala giu mahaluku modhadhina, kadhambaaka, binata mopondelena tee sagala giu binata momailana." Kasiimpomo amembalimo mboo sumai.

* 1:5 1:5 Amembalimo konowia tee amembalimo saeona: To miana Ibrani, eo auwalina i konowia tee aahirina i konowia motutunia.

²⁵ Aulata'ala apamembalia sagala giu binata momailana, sagala giu binata kadhambaaka, tee sagala giu binata mopondelena i tana, tee Aulata'ala akamatea ande bhari-bharia sumai amalape.

²⁶ Afirimanim Aulata'ala, "Maimo, Ingkami bhetapamembalia maanusia mboomo sandarana karomami tee mboomo gambarana Karomami.† Maanusia bheakokuasa to manga ikane i tawo tee manu-manu i laiana, to binata kadhambaaka, to bhari-bharia alamu, tee to bhari-bharia binata mopondelena i tana."

²⁷ Sumaimo Aulata'ala apadhaangia maanusia sumai mboomo sandarana karon, mboomo sandarana Aulata'ala apadhaangia manga incia, Apadhaangia manga incia umane tee bhawine.

²⁸ Aulata'ala abarakatimo manga incia tee afirimani i manga incia, "Koana-anamo koopu-opuamo tee ahandamo kabharina. Pabukemea alamu tee mangantaloakea siitu. Kokuasamo to manga ikane i tawo tee manu-manu i laiana, tee bhari-bharia binata mopondelena i tana."

²⁹ Afirimanim Aulata'ala, "Kamatea, Iaku kudhawuaka ingkomu bhari-bharia penembula mokoopolena modhaangiana bhari-bharia i alamu tee bhari-bharia puu mokobhakena akobhatu. Siitumo bheamembali kinandemi.

³⁰ Sainamo to manga sagala binata momailana i alamu, tee sagala manu-manu i laiana, tee sagala binata mopondelena i tana, -- bhari-bharia mokoinyawana kudhawuakea sagala penembula maijo to kinandena." Tee amembalimo mboo sumai.

³¹ Kasiimpo, Aulata'ala akamatea sagala giu ipamembalina, ande bhari-bharia sumai amalape mpuu. Amembalimo konowia tee amembalimo saeona, siitumo eo nama eona.

2

¹ Mboomo sumai apamondoa laiana tee alamu tee sagala antona.

² I eo pitu eona Aulata'ala padhamo apamondo karajaana ipewauna, tee aponiuntomo Incia i eo pitu eona minaaka i bhari-bharia karajaa ipewauna.

³ Kasiimpomo, Aulata'ala abarakatimo eo pitu eona sumai tee apekangkilomea, roonamo i eo incia sumaimo Aulata'ala aponiuntomo minaaka i sagala karajaana to apadhaangia dunia ipewauna.

⁴ Mboomo sumai tulatulana wakutuuna laiana tee alamu apadhaangiaia.

Wakutuuna KAWASANA OPU Aulata'ala apadhaangia laiana tee alamu,

⁵ bhari-bharia rumpu indapo dhaangia i dunia tee bhari-bharia penembula i tana uka indapo atuwu roonamo KAWASANA OPU Aulata'ala indapo apasapo wao i bhawona dunia tee indapo dhaangia mia to mokaarajaana tana sumai.

⁶ Maka dhaangia o alo apene minaaka i alamu abhaho bhari-bharia bhawona tana.

⁷ Wakutuu incia sumai KAWASANA OPU Aulata'ala apadhaangia maanusia* minaaka i ngawuna tana tee apoinunca tee ngalu modhadhiakana i nuncana angona. Sumaimo, maanusia sumai amembali mahaluku mokoinyawa.

Maanusia i Inawuna Eden

2:8-25

⁸ Kasiimpo, KAWASANA OPU Aulata'ala, apewau saangu inawu i Eden,† weta i

† **1:26 1:26 Ingkami:** Pogau Ibrani inda apaposalea ingkami tee oni ingkita. Pia-pia mia ahaliina Kitabi aabhi oni "Ingkami" alabhi acoco atopake iwe sii, ma'anana: Aulata'ala apake oni "Ingkami" to asusuaka kaogesana manga sifatuna; atawa, Aulata'ala akemba tee manga malaa'ekati (mokaunde-undena mosakusiakana pewauna Aulata'ala momaogena, kamata Ayb. 38:4-7) i nuncana karajaana apadhaangia maanusia. Pia-pia mia ahalii Kitabi mosagaanana aabhi oni "Ingkita" alabhi acoco apakea, ma'anana: Aulata'ala tee Rohina (kamata Bhaa. 1:1-2).

* **2:7 2:7 maanusia minaaka i ngawuna tana:** Oni "maanusia" tee "tana" i nuncana pogauna Ibrani dhaangiamo oni mopokanana, siitumo Adamu. † **2:8 2:8 Eden:** I nuncana pogauna Ibrani, ma'anana "kasanaa."

timbu. Iwe sumaimo Incia apamboorea maanusia padha ipewauna sumai.

⁹ Kasiimpomo, minaaka i tana, KAWASANA OPU Aulata'ala apatuwu manga giuna puuna kau momakesana kamataana tee momalapena motokandena bhakena, tee uka o puuna kau idhadhiaka[‡] i tanga-tangana inawu sumai, tee puuna kau imatauaka to momalapena tee momadhakina.[§]

¹⁰ Minaaka i Eden asiwulu saangu umala to apakouweaka inawu sumai, kasiimpomo minaaka i tampa incia sumai umala apogaa amembali pata solo anana umala.

¹¹ Sarona umala mobhaa-bhaana Pison. Umala incia sii asiwulu atipua saangua Tana Hawila, tampana bulawa adhaangia.

¹² Bulawa minaaka i tana sumai amalape hasilina. Iwe sumai uka dhaangia garu mawondu tee tundu maali o sarona krisopras.

¹³ Sarona umala rua anguna sumai Gihon. Umala incia sii asiwulu atipua saangua Tana Kus.*

¹⁴ Sarona umala talu anguna sumai Tigris. Umala incia sii asiwulu i sawetana timbu Asyur. Umala pata anguna sumai Efrat.

¹⁵ KAWASANA OPU Aulata'ala, aalamo maanusia sumai tee apamboorea i nuncana Inawu Eden to mokarajaana tee modhambaakana inawu sumai.

¹⁶ Kasiimpomo KAWASANA OPU Aulata'ala adhawumo parinta i maanusia sumai, firimanina, "Bhake minaaka bhari-bharia puu i nuncana inawu sii membali ukandea saincamu,

¹⁷ maka bhake minaaka i puu imatauaka to momalapena tee momadhakina siitu bholi ukandea roonamo, i eona ingkoo ukandea, ingkoo dhaanamo umate."

¹⁸ Kasiimpomo KAWASANA OPU Aulata'ala afirimani, "Inda malape, maanusia sumai soo samia-miana. Iaku gauku bhekupamembalia samia motulungina incia, mococona tee maanusia sumai."

¹⁹ Sumaimo KAWASANA OPU Aulata'ala apewau minaaka i tana sagala binata i koo tee sagala manu-manu i antara, aumbaakea bhari-bharia sumai i maanusia to akamata tuaapa maanusia sumai asarongiakea. Opea uka saro idhawuakana maanusia sumai i manga mahaluku modhadhi, siitumo momembalina sarona.

²⁰ Kasiimpomo maanusia sumai asarongiakea sagala kadhambaakana, manu-manu i antara, tee sagala binata i koo. Maka to karona samia maanusia sumai inda apotibhaaka samia motulungia mopokanana tee karona.

²¹ Sumaimo KAWASANA OPU Aulata'ala apewau maanusia sumai atokole mpuu. Tangasaana incia akole, KAWASANA OPU Aulata'ala aalamo saangu bukuna kara-karana kasiimpomo atutubhia tampa incia sumai tee dagi.

²² Minaaka i bukuna kara-karana ialana minaaka i maanusia sumai, KAWASANA OPU Aulata'ala, apamodele samia bhawine, kasiimpomo abhawe i maanusia sumai.

²³ Apogaumo maanusia sumai,
"Sii incia, bukuna minaaka i bukuku,
dagina minaaka i dagiku.

Incia bheasarongiakea bhawine,
sababuna incia aalea minaaka i umane."[†]

²⁴ Rampaakanamo sumai, samia umane bheabholi amana tee inana to adhadhi apobhawa-bhawa tee bhawinena, sabutuna rua-rua miaia amembali saangu.

[‡] 2:9 2:9 puuna kau idhadhiaka: Ande o maanusia akande minaaka i puuna kau idhadhiaka, incia bheamboore sa'umurua tee inda amate (Bhaa. 3:22). [§] 2:9 2:9 puuna kau imatauaka to momalapena tee momadhakina: Puuna kau moubbaakana kakidhana ilahi aharamu to maanusia (Bhaa. 3:22). * 2:13 2:13 Tana Kus: Tana Kus sii dhaangia i lipu Etiopia tee Sudan. [†] 2:23 2:23 sababuna incia aalea minaaka i umane: I nuncana oni Ibrani, modelena pogau 'isha "bhawine" apokana tee modelena pogau 'ish "umane."

²⁵ Maanusia tee bhawinena sumai rua-rua miaia akalealea, maka manga incia inda anamisi kaea.

3

Maanusia Amandawu i Nuncana Dosa

3:1-24

¹ O ulo satotuuna binata moko'akalana minaaka i sagala binata momaila ipamembalina KAWASANA OPU Aulata'ala. Saangu wakutuu aabhakimo o ulo i bhawine sumai, "Atotuu Aulata'ala afirimani, 'Bholi ukandea bhake minaaka i puu opea uka i nuncana i inawu sii?" "

² Apogaumo bhawine sumai i ulo sumai, "Bhake minaaka i manga puuna kau i nuncana inawu sii membali ingkami takandea,

³ maka to bhake minaaka i puuna i tanga-tangana inawu sii, Aulata'ala afirimani, 'Bholi ingkomiu ukandea bhake sumai tee bholi ingkomiu udhingkua, ara umate."

⁴ Kasiimpo apogaumo o ulo sumai i bhawine sumai, "Ingkomiu inda sampeampearo bheumate.

⁵ Roonamo, Aulata'ala amataua ande i eo ingkomiu ukandeaakea matamiu bheatobungkale, tee ingkomiu bheumembali mboomo Aulata'ala, umataua to momalapena tee momadhakina."

⁶ Bhawine sumai akamata ande bhakena puu sumai amalape to atokande tee amakesa kamataana. Tee uka, puu sumai amakesa roonamo aumbaaka akala malape. Sumaimo, aalamea bhake sumai kasiimpo akandea. Sapadhana sumai adhawuakamea uka i umanena mopobhawana, tee umanena uka akandemea.

⁷ Sanampuu, atobungkalemo matana rua mbalia tee manga incia amataua ande akalealea. Kasiimpomo manga incia atapi-tapi manga tawana puuna ara* to apamembalia katutubhina auratina.

⁸ Kasiimpo manga incia arango ande KAWASANA OPU Aulata'ala alingka i inawu i wakutuuna ngaluna konowia, maka maanusia tee bhawinena sumai abuniakamo karoni minaaka i aroana KAWASANA OPU, i tanga-tangana manga puuna i nuncana inawu.

⁹ Maka KAWASANA OPU Aulata'ala agoraaka maanusia sumai tee aabhamo, "Tapai ingkoo?"

¹⁰ Lawanina, "Wakutuuna iaku kurango suaramu i nuncana inawu sii, kumembali kumaeka roonamo kukalealea. Sababuna itu, kuopo."

¹¹ Firimanina, "Incema mopaumbako ande ukalealea? Mboona ukandea bhake minaaka i puu mopadhana iparintangiakaku bholi ukandea?"

¹² Alawanimi maanusia sumai, "Bhawine idhikamu i saripiku, inciamo modhawuakaaku bhakena minaaka i puuna kau, sumaimo kukandea."

¹³ Kasiimpomo KAWASANA OPU Aulata'ala aabhamo i bhawine sumai, "Opea ipewaumu sii?" Lawanimo bhawine sumai, "O ulo sumai mogau-gauaku, sumaimo kukandemea bhake sumai."

¹⁴ Sabutuna, afirimanimi KAWASANA OPU Aulata'ala i ulo sumai, "Roonamo ingkoo upewau mboo sumai,

kutundako molabhina sagala kadhambaaka tee binata maila. Ingkoo bheupondele tee kompomu,

tee ingkoo bheukande ngawuna tana sa'umurua dhadhimu.

¹⁵ Iaku bhekupadhaangia pomusuia i tanga-tangana ingkoo tee bhawine sii, i tanga-tangana siwulumu tee siwuluna.

Siwuluna bheapahancurua bhaamu,

* 3:7 3:7tawana puuna ara: Mbooma tawa momaoge tee amaewa.

tee ingkoo bheapekambelaia korontunguna."

¹⁶ Firimanina i bhawine sumai,
 "Iaku bhekupekabharia kanarakaamu i wakutuuna ubhawa-bhawa,
 tee karasaimu ingkoo bheupalaahiriaka anaana.
 Moomini mboo sumai, ingkoo bheusadia gaumu to umanemu,
 tee incia bheakokuasa i bhawona ingkoo."

¹⁷ Kasiimpomo firimanina i Adamu,
 "Roonamo uperangoia pogauna bhawinemu
 tee ukande bhake minaaka puu mopadhana iparintangiakaku i ingkoo, 'Bholi
 ukandea,'
 sumaimo atotundamo tana roonamo ingkoo.
 Tee umarasaiakea ingkoo bheukande hasilina, sa'umurua dhadhimu.
¹⁸ Tana bheatuwuaka rumpu mokorui tee kau mokorui to karomu,
 tee manga penembula i tana bheamembali kinandemu.
¹⁹ Tee umarasaiakea ingkoo bheupeelo kinandemu
 sampe ingkoo umbuli pendua umembali tana, roonamo minaaka iwe siitu
 ingkoo aalako.
 Sababuna ingkoo satotuuna o ngawu,
 tee bheupenduaembali ngawu."

²⁰ Maanusia sumai asarongiakea bhawinena Hawa[†] sababuna inciamo inana
 minaaka bhari-bharia modhadhina.
²¹ KAWASANA OPU Aulata'ala akarajaa pakea minaaka i kulina binata to maanusia
 tee bhawinena sumai, kasiimpomo apapakeakea i manga incia.
²² Kasiimpomo afirimanimo KAWASANA OPU Aulata'ala, "Satotuuna maanusia
 sumai padhamo amembali mboomo sala saangu minaaka Ingkami, momatauna
 kalape tee kadhaki. Rampaakanamo sumai, bholi ara incia apaulu limana tee aalea
 uka bhakena puuna idhadhiaka sumai kasiimpomo akandemea, saanampuu incia
 dhadhi sa'umurua."
²³ Sababuna sumai KAWASANA OPU Aulata'ala atumpua alimba minaaka i
 Inawuna Eden to akarajaa tana, tanpa asalana incia aalea.
²⁴ Incia awulu maanusia sumai alimba, kasiimpomo i wetana timbu i Inawuna
 Eden tee adhikaakea rua mia malaa'ekatina kerub[‡] tee samata hancu
 mokarore-rorena tee mokekapatiina i sagala rope to mojananina dhala moporopena
 i puu idhadhiaka sumai.

4

Kabil tee Habil 4:1-16

¹ Sapadhana incia sumai, Adamu aposaangu tee Hawa, bhawinena, kasiimpomo
 abhawa-bhawamo bhawine sumai, tee akoanaakamo Kabil.* Hawa apogau, "Iaku
 padhamo kupotibhaaka anana umane tee katulungina KAWASANA OPU."
² Sapadhana incia sumai, incia akoanaakamo uka Habil, andina Kabil. Habil
 amembali samia mojananina dumba tee bhembe, maka Kabil amembali pande
 poinawu.

[†] 3:20 3:20 Hawa: I nuncana pogauna Ibrani oni incia sii akoma'ana "dhadhi." [‡] 3:24 3:24 malaa'ekatina kerub:
 Kaomu malaa'ekati motandaina umbaana tee kamuliana Aulata'ala. * 4:1 4:1 Kabil: Atomataua uka tee saro
 Kain, aposiingi tee pogau Ibrani "apotibhaaka."

³ Sapadhana pia-pia wakutuu, Kabil abhawa hasilina tana to apasombaaka i KAWASANA OPU.

⁴ Habil uka abhawamo pia-pia mbaa anana tumpena minaaka i gulumana[†] bhembe tee dumba tee apasombaaka weta momalapena. KAWASANA OPU asanaa i Habil tee opea ipasombaakana.

⁵ Maka Incia inda atarima Kabil tee opea ipasombaakana. Kasiimpomo ngangarandana Kabil a'amara mpuu tee rouna akamburu-mburu.

⁶ Firimanimo KAWASANA OPU i Kabil, "Pokia ingkoo u'amara, tee pokia roumu akamburu-mburu?"

⁷ Ande ingkoo upewau malape, tantumo bheutotarima. Maka ande ingkoo inda upewau malape, dosa aantagiko i matana bhamba. Incia gauna akuusaiko, maka ingkoo tabeana ukuusaia."

⁸ Maka, Kabil apogau i Habil o andina, "Mai talingkaaka i inawu." Wakutuu manga incia dhaangia i inawu, sanampuu Kabil abhebhe Habil o andina, kasiimpomo apekamatea.

⁹ Sabutuna, afirimanimo KAWASANA OPU i Kabil, "Iapaimo Habil, andimu?" Lawanina, "Iaku inda kumataua! Mboona iaku sii mojaganina andiku?"

¹⁰ Firimanina, "Opea padha ipewaumu? Raana andimu apekee i Iaku minaaka i tana!"

¹¹ Sabutuna sii-sii, kutundako tee kubhanakako maridho minaaka i tana motarimana raana andimu wakutuuna upekamatea.

¹² Ande ukarajaa tana, tana sumai indamo bheadhawuko hasili. Ingkoo inda bheukombooresa tee bheumembali samia mopekalingka-lingkana i alam.

¹³ Pogaumo Kabil i KAWASANA OPU, "Kahukumuku sumai atolabhi katamona minaaka momembalina itanggoku.

¹⁴ Satotuuna, eo sii Ingkoo uwuluaku minaaka i tana sii, maridho minaaka i aroamu. Bhekumembali samia inda mokombooresana tee mopekalingka-lingkana i alam. Incemapo uka mopokawana tee iaku dhaanamo bheapekamateaku."

¹⁵ Firimanina KAWASANA OPU i incia, "Inda mboo sumai! Incema uka mopekamatena Kabil, bheabholosiakea to incia pitu kali lipa." Kasiimpomo KAWASANA OPU adhika saangu tanda i Kabil mamudhaakana incia inda apekamatea teemini manga incema mopokawana tee incia.

¹⁶ Sabutuna, alingkamo Kabil minaaka i aroana KAWASANA OPU, kasiimpo amboore i Tana Nod,[‡] i sawetana timbu Inawu Eden.

Siwuluna Kabil

4:17-24

¹⁷ Kabil aposaangu tee bhawinena, kasiimpo abhawa-bhawamo bhawine sumai, tee akoanaakamo Henokh. Kasiimpomo Kabil apabhangu saangu kota tee asarongiakea Henokh, mboomo saron aana.

¹⁸ Henokh akoanaakamo Irad, Irad akoanaakamo Mehuyael, Mehuyael akoanaakamo Metusael, tee Metusael akoanaakamo Lamekh.

¹⁹ Lamekh apodhimbaakea rua mia bhawine, saron Ada tee Zila.

²⁰ Ada akoanaakamo Yabal. Incia sumai opuana manga mia momboorena i nuncana kema tee modhambaakana binata.

²¹ Saron andina Yabal sumai Yubal. Incia sumai opu-opuana bhari-bharia mia momagasiaakana kecapi tee suli.

²² Zila uka akoanaakamo anaana, saron Tubal-Kain. Incia samia pande tutuki sagala parakakasi minaaka i tambaga tee ase. Andina Tubal-Kain sumai samia bhawine saron Naama.

[†] 4:4 4:4 *gulumana*: Sarombonga maanusia atawa o binata. [‡] 4:16 4:16 *Nod*: I nuncana pogau Ibrani, pogau incia sii akoma'ana "apekalingka-lingka."

- ²³ Apogaumo Lamekh i rua mia bhawinena,
 "Ada tee Zila, rangopea ipogauakaku;
 E manga bhawinena Lamekh, tilikia ibhoasakaku.
 Iaku padhamo kupekamate samia umane roonamo incia apekambelaaku,
 samia anana mangura roonamo incia abhebheaku sampe amaranda.
- ²⁴ Ande Kabil tabeana atobholosiaka pitu kali lipa,
 sumaimo Lamekh tabeana 77 kali lipa."

Siwuluna Adamu Mosagaanana

4:25-26

²⁵ Adamu aposaangumo uka tee bhawinena, kasiimpomo bhawine sumai akoanaakamo samia anaana umane tee asarongiakea Set, § sababuna onina, "Aulata'ala padhamo adhawuaka to iaku siwuluna to kabholosina Habil, sababuna Kabil padhamo apekamatea."

²⁶ Kasiimpomo to Set uka apalaahirimo samia anaana umane tee incia asarongiakea Enos. I wakutuu incia sumai mia apepuumo ado'a tee agoraaka sarona KAWASANA OPU.

5

Siwuluna Adamu

5:1-32

¹ Siimo tulatulana siwuluna Adamu. I wakutuuna Aulata'ala apadhaangia maanusia, Incia apamembalia mboomo gambarana Aulata'ala.

² Umane tee bhawine, apadhaangiaia manga. Incia abarakatia manga tee asarongiakea "Maanusia"* i wakutuuna manga incia apadhaangiaia.

³ Sapadhana Adamu ako'umuru 130 tao, alaahirimo to incia anana mboomo gambarana karona tee mboomo sandarana karona. Asarongiakea anana sumai Set.

⁴ Sapadhana Adamu akoanaaka Set, adhadhi 800 tao tee akoanaakamo uka manga anaana umane tee bhawine.

⁵ Adamu akawamo umuruna 930 tao, kasiimpomo amate.

⁶ Sapadhana Set ako'umuru 150 tao, akoanaakamo Enos.

⁷ Sapadhana Set akoanaaka Enos, adhadhi 807 tao akoanaakamo uka manga anaana umane tee bhawine.

⁸ Set akawamo umuruna 912 tao, kasiimpomo amate.

⁹ Sapadhana Enos ako'umuru 90 tao, alaahirimo Kenan to incia.

¹⁰ Sapadhana Enos akoanaaka Kenan, adhadhi 815 tao akoanaakamo uka anaana umane tee bhawine.

¹¹ Enos akawamo umuruna 905 tao, kasiimpomo amate.

¹² Sapadhana Kenan ako'umuru 70 tao, alaahirimo Mahalaleel to incia.

¹³ Sapadhana Kenan akoanaaka Mahalaleel, adhadhi 840 tao akoanaakamo uka anaana umane tee bhawine.

¹⁴ Kenan akawamo umuruna 910 tao, kasiimpomo amate.

¹⁵ Sapadhana Mahalaleel ako'umuru 65 tao, alaahirimo Yared to incia.

¹⁶ Sapadhana Mahalaleel akoanaaka Yared, adhadhi 830 tao akoanaakamo uka anaana umane tee bhawine.

¹⁷ Mahalaleel akawamo umuruna 895 tao, kasiimpomo amate.

¹⁸ Sapadhana Yared ako'umuru 162 tao, alaahirimo Idris† to incia.

§ 4:25 4:25 Set: Saro sii pogau Ibrani aposiingi tee oni Ibrani "padhamo adhawuakea." * 5:2 5:2 maanusia: I nuncana pogauna Ibrani, Aulata'ala akemba maanusia bhaa-bhaana Adamu mokoma'anana "maanusia." † 5:18 5:18 Idris: Asarongiakea uka tee sarona Henokh.

¹⁹ Sapadhana Yared akoanaaka Idris, adhadhi 800 tao akoanaakamo uka anaana umane tee bhawine.

²⁰ Yared akawamo umuruna 962 tao, kasiimpomo amate.

²¹ Sapadhana Idris ako'umuru 65 tao, alaahirimo Metusalah to incia.

²² Sapadhana Idris akoanaaka Metusalah, incia adhadhi amalape pokaiana tee Aulata'ala kangengena 300 tao, tee akoanaakamo manga anaana umane tee bhawine.

²³ Idris akawamo umuruna 365 tao.

²⁴ Idris adhadhi amalape pokaiana tee Aulata'ala, kasiimpomo incia indamo dhaangia roonamo Aulata'ala aangkamea.

²⁵ Sapadhana Metusalah ako'umuru 187 tao, alaahirimo Lamekh to incia.

²⁶ Sapadhana Metusalah akoanaaka Lamekh, adhadhi 782 tao akoanaakamo uka anaana umane tee bhawine.

²⁷ Metusalah akawamo umuruna 969 tao, kasiimpomo amate.

²⁸ Sapadhana Lamekh ako'umuru 182 tao, alaahirimo to incia samia anana umane.

²⁹ Incia asarongiakea Nuh,‡ kooni, "Anaana sii bheamangadhawu kalalesa i ingkita i nuncana karajaata tee kanguleana limata roonamo o tana padhamo itundana KAWASANA OPU."

³⁰ Sapadhana Lamekh akoanaaka Nuh, adhadhi 595 tao akoanaakamo uka manga anaana umane tee bhawine.

³¹ Lamekh akawamo umuruna 777 tao, kasiimpomo amate.

³² Sapadhana Nuh ako'umuru 500 tao, alaahirimo Sem, Ham, tee Yafet to incia.

6

Kadhakina Maanusia

6:1-8

¹ Wakutuuna maanusia apepuu aranganimo kabharina i bhawona alamu, to manga incia alaahirimo manga anaana bhawine,

² manga anana Aulata'ala* akamatea ande manga anaana bhawine maanusia sumai amakesa mpuu. Kasiimpomo manga incia akawiakamea manga bhawine sumai, incemapo uka ipeeluna manga.

³ Kasiimpomo KAWASANA OPU afirimanimo, "Rohiku inda bheapobhawa tee maanusia satorosuna, roonamo maanusia sumai afanaa kadhaangiana. Apepuu sii-sii, umuruna manga inda akolabhi 120 tao."

⁴ I zamani incia sumai dhaangia mia wakinamboro, asarongiakea mia Nefilim i alamu, tee uka i zamanina sapadhana, sumai wakutuu manga mahalukuna Aulata'ala aporomu tee anana bhawine maanusia tee manga bhawine sumai akoanaakamo anana to manga incia. O siimo manga mia momasegana tee pande poewangi i zamani momangengena, manga mia motomatauna sarona.

⁵ KAWASANA OPU akamatamea ande kadhakina maanusia amaoge i alamu, tee ande sagala haejatina tee ngangarandana tangkanamo kadhaki sadia.

⁶ Sumaimo, asosomo incana KAWASANA OPU roonamo Incia padhamo apamembali maanusia i alamu, tee hali incia sumai amandhawuaka incana.

⁷ Afirimanimo KAWASANA OPU, "Iaku bhekuhapusuakea maanusia padha ipadhaangiaku sumai minaaka i bhawona alamu -- maanusia, kadhadhi, binata mopondele, tee manu-manu i antara -- sababuna incaku asoso ande Iaku padhamo kupamembali manga incia."

⁸ Maka o Nuh apotibhaaka rahumati i matana KAWASANA OPU.

‡ 5:29 5:29 Nuh: I nuncana pogauna Ibrani pogau sii akoma'ana "kalalesa." * 6:2 6:2 manga anana Aulata'ala: Abhari ahaliu ama'anaiakea manga anana Aulata'ala mboomo malaa'ekati inda mota'atina tee opea iparintangina Kawasana Opu (kamata 2Ptr. 2:4; Yud. 6).

Tulatulana Nabii Nuh

6:9-22

⁹ Siimo tulatulana Nuh, samia mobanarana tee inda tee kabanciana i tanga-tangana manga mia i zamanina. Nuh adhadhi i nuncana pokaia momalape tee Aulata'ala.

¹⁰ Nuh akoanaakamo talu mia umane: Sem, Ham, tee Yafet.

¹¹ Tangasaana sumai, alamu amadhakimo i aroana Aulata'ala tee abukeaka tee kakaana inca.

¹² Aulata'ala atilikia alamu tee akamata tapanamo kadhakina, roonamo bhari-bharia maanusia dhadhina soomo kadhaki.

¹³ Sabutuna, afirimanimo Aulata'ala i Nuh, "Iaku padhamo kubhotukiakea to kupa'aahiria dhadhina sagala mahaluku, sababuna alamu sii abukeaka kakaana inca roonamo manga incia. Satotuuna, Iaku bhekupabinasea manga incia apobhawa-bhawa tee alamu.

¹⁴ Karajaamo to karomu bhangka maoge minaaka i kau gofir. Karajaamo bhangka sumai upeta-petaia tee lempesia tee mina tere, malape minaaka i nunca atawa i sambali.

¹⁵ Mboomo sii tabeana ukarajaaia bhangka sumai: 133 metere kaaratena, 22 metere kaewana, tee 13 metere kalangana.

¹⁶ Karajaakea bhalona cahea i bhangka sumai tee upamondoa bhangka sumai sakawana satanga metere i labhangana bhawo tee rindina. Pasaakea bhambana i tanga-tanga i sambalina bhangka maoge sumai. Karajaaia bhangka maoge sumai akotingka-tingka: tambe, tanga, tee bhawo.

¹⁷ Mataua, Iaku bhekuumbaaka uwena mawa i bhawona alamu to apabinasaaka sagala mahaluku mokoinyawana i kapeona laiana. Bhari-bharia modhaangiana i alamu bheamate.

¹⁸ Maka, tee ingkoo Iaku bhekupatotapua pojanjiaku. Ingkoo tee manga anamu, bhawinemu, tee bhawinena manga anamu bheapesua i nuncana bhangka maoge sumai.

¹⁹ Minaaka i sagala mahaluku modhadhina, tabeana ubhawea i nuncana bhangka sapasa, umane tee bhawine, mamudhaakana manga incia sadhaadhaa adhadhi apobhawa-bhawa tee ingkoo.

²⁰ Sapasa minaaka i sagala giu manu-manu, sagala giu kadhadhi, tee sagala giu binata mopondelena i alamu bheumba i ingkoo mamudhaakana manga incia sadhaadhaa adhadhi.

²¹ Ingkoo uka tabeana uromusakea sagala giu kinande tee udhikaia. Siitumo momembalina kinande to ingkomiu tee manga binata."

²² Nuh akarajaaia bhari-bharia sumai iparintangiakana Aulata'ala i incia, mboomo sumai akarajaaia.

7*Uwena Mawa*

7:1-24

¹ Sapadhana bhari-bharia apasiapuakea, KAWASANA OPU afirimanimo i Nuh, "Kompamo ingkoo tee saangua antona bhanuamu i nuncana bhangka maoge, roonamo ingkoomo ikamataku atotuu i aroaku i tanga-tangana manga mia i zamani incia sii.

² Minaaka i bhari-bharia binata mohalala aalamo pitu pasa, umane tee bhawine, sainamo minaaka i binata moharamu sapasa, o umane tee bhawine.

³ Alamo uka minaaka i manu-manu i antara pitu pasa, umane tee bhawine, mamudhaakana siwuluna manga sadhaadhaana adhadhi i bhari-bharia bhawona alamu.

⁴ Roonamo pitu eopo uka Iaku bhekupasapo wao i bhawona alamu 40 eo 40 malo kangengena tee sagala mahaluku padha ipamembaliku sumai bhekuhapusuakea minaaka i bhawona alamu.

⁵ Kasiimpomo Nuh akarajaamo sagala iparintangiakana KAWASANA OPU i karona.

⁶ Nuh ako'umurumo nama atu tao wakutuuna uwena mawa aumba atipua alamu,

⁷ tee to apasalaamatiaka karona minaaka i uwena mawa, Nuh apobhawa tee manga anana umane, bhawinena, tee manga ana maniana bhawine akompamo i nuncana bhangka maoge sumai.

⁸ Minaaka i manga binata mohalalana tee moharamu, manu-manu, tee sagala mopondelena i alamu,

⁹ sapasa-sapasa, umane tee bhawine, aumbamo i Nuh i nuncana bhangka maoge, mboomo iparintangiakana Aulata'ala i Nuh.

¹⁰ Sapadhana pitu eo, aumbamo uwena mawa atipua alamu.

¹¹ Wakutuuna Nuh ako'umuru 600 tao, i bula rua mbulana, eo sapulu pitu eona, apidhimo bhari-bharia matana uwe i nuncana tana, tee manga bhambana uwe i laiana uka atobungkale.

¹² Wao maranca asapo i bhawona alamu 40 eo 40 malo kangengena.

¹³ I eo incia sumai uka Nuh, tee Sem, Ham, tee Yafet, sumaimo manga anana Nuh, bhawinena tee talu mia ana maniana bhawine apesua i nuncana bhangka maoge sumai.

¹⁴ Manga incia aose-osea sagala giu binata maila, sagala giu kadhambaaka, sagala giu binata mopondelena i alamu, tee sagala giu manu-manu, siitumo haewani mokopanina.

¹⁵ Bhari-bharia aumba i Nuh i nuncana bhangka maoge sumai, sapasa-sapasa minaaka i sagala mahaluku modhadhi tee mokoinyawana.

¹⁶ Bhari-bharia moubana tee mopesuana siitumo o umane tee bhawine minaaka i sagala mahaluku, mboomo iparintangiakana Aulata'ala i Nuh. Kasiimpomo KAWASANA OPU atutubhia bhambana sumai i talikuna Nuh.

¹⁷ 40 eo kangengena uwena mawa sumai atipua alamu. O uwe sumai torotorosu apene arangani kabharina saanampuu aangkamo bhangka maoge sumai alanto amalanga minaaka i bhawona alamu.

¹⁸ Wakutuuna o uwe ahanda kalangana tee kabharina i bhawona alamu, bhangka maoge sumai akalanto-lanto i bhawona uwe.

¹⁹ Tee uwe ahanda amakaa mpuu arangani atipua i bhawona alamu, sabutuna bhari-bharia gunu malanga modhaangiana i saangua kapeona laiana atotutubhi.

²⁰ Uwe sumai torotorosu ahanda o kalangana sakawana atutubhi manga gunu momalanga. Uwena mawa ahanda kalangana pitu metere i bhawona lolona manga gunu sumai.

²¹ Kasiimpomo abinasamo bhari-bharia mahaluku mokomingkuna i alamu, manu-manu, kadhambaaka, binata maila, tee sagala binata mopondelena, sagala binata maidhiidhina mokaketu-ketuna i alamu, tee bhari-bharia maanusia.

²² Bhari-bharia modhaangiana i tana, tee bhari-bharia mopoinuncana tee ngalu i nuncana angona, amate.

²³ Mboo sumaimo Aulata'ala ahapusu sagala mahaluku modhadhi, modhaangiana i bhawona alamu, amalape o maanusia, kadhadhi, tee binata mopondelena tee manu-manu i antara, bhari-bharia ahapusua minaaka i bhawona alamu. Tangkanamo Nuh modhadhina tee bhari-bharia mopobhawana tee incia i nuncana bhangka maoge sumai.

²⁴ O uwena mawa sumai apatondudu alamu 150 eo kangengena.

8

Uwena Mawa Asapomo

8:1-22

¹ Kasiimpomo Aulata'ala audhanimo Nuh tee sagala binata maila tee sagala kadhambaaka, modhaangiana mopobhawana tee incia i nuncana bhangka maoge sumai. Kasiimpomo Aulata'ala atowiiakea tee ngalu alaloi saangua alamu, sabutuna o uwe sumai apepuumo asapo.

² Manga matana uwe i nuncana tana tee manga bhambana uwe i laiana atotutubhi, tee wao mosapona minaaka i laiana uka auntomo.

³ O uwe ahandamo asapo minaaka i bhawona alamu, tee sapadhana 150 eo o uwe sumai uka akuramo.

⁴ I nuncana bula pitu mbulana, i eo sapulu pitu eona, atosoremo bhangka maoge sumai i saangu lolona gunu i Tana Ararat.

⁵ Tangasaana sumai, sampe bula sapulu mbulana o uwe akuramo. I eo bhaa-bhaana i bula sapulu mbulana sumai atokamatamo manga lolona gunu.

⁶ Sapadhana 40 eo, Nuh abungkalemo manga bhalo-bhalona bhangka maoge ikarajaana.

⁷ Kasiimpomo apalapa sambaa manu-manu tongkaa. Manu-manu sumai apolakamo alipa mai, sampe o uwe sumai membalimo amatuu minaaka i bhawona alamu.

⁸ Kasiimpomo apalapa uka sambaa manu-manu jarajara to akamataaka ande o uwe asapomo minaaka i bhawona alamu.

⁹ Maka, manu-manu jarajara sumai inda apotibhaaka tampa to apasampa aena, roonamo o uwe dhaangiapo atipua saangua bhawona alamu. Manu-manu sumai ambulimo apokawaaka Nuh i bhangka maoge. Nuh uka apaulu limana, aala manu-manu sumai, tee abhawe a pesua i nuncana bhangka.

¹⁰ Incia aantagi pitu eopo uka, kasiimpomo apalapea uka manu-manu jarajara sumai minaaka i bhangka.

¹¹ Wakutuuna amakasumo konowia, ambulimo manu-manu jarajara sumai apokawaaka Nuh, tee i muncuna dhaangia satake tawana zaitun siimpo mototobhena. Sumaimo, Nuh amataumea ande uwe asapomo minaaka i alamu.

¹² Incia aantagia pitu eopo uka, kasiimpomo apalapea pendua manu-manu jarajara sumai, tee sawulingana sii manu-manu sumai indamo ambuli pendua i incia.

¹³ Wakutuu Nuh ako'umurua 601 taona, i eo bhaa-bhaana, i bula bhaa-bhaana, o uwe asapomo minaaka i bhawona alamu. Wakutuuna Nuh abungkale padhana bhangka sumai tee akamatamea, atiumbamo o tana i bhawona alamu apepuumo amatuu.

¹⁴ Kasiimpomo i eo 27 eona, i bula rua mbulana, alamu atotuu-totuumo amatuu.

¹⁵ Afrimanimi Aulata'ala i Nuh,

¹⁶ "Limbamo minaaka i bhangka maoge siitu, ingkoo tee bhawinemu, manga anamu, tee ana maniamu.

¹⁷ Bhawe palimbaia sagala mahaluku mokoinyawana mopobhawana tee ingkoo siitumo manu-manu, haewani tee sagala binata mpondelena i alamu. Taroakamo manga incia apabuke alamu, akoana-anamo, tee ahandamo kabharina i bhawona alamu."

¹⁸ Saanampuu alimbamo Nuh tee manga anana, bhawinena, tee manga ana maniana.

¹⁹ Sagala binata maila, sagala binata mpondelena, sagala manu-manu, siitumo bhari-bharia mokomingkuna i alamu, alimbamo uka minaaka i bhangka maoge sumai sumbesumbere mboomo giuna.

²⁰ Kasiimpomo Nuh abhangumo saangu tampa tunuana kurubani to KAWASANA OPU. Aalea sambaa minaaka i sumbesumbere giuna binata tee manu-manu mohalala, kasiimpomo apasombaakamea kurubani tunuana i bhawona tampana tunuana kurubani sumai.

²¹ Wakutuuna KAWASANA OPU abhoumo bhouna ipasombaaka momawonduna sumai, afirimanimo KAWASANA OPU i nuncana ngangarandana, "Iaku indamo pendua bhekutunda alamu sii roonamo maanusia, moomini haejatina ngangarandana maanusia sumai amadhaki minaaka i kakidhisana. Iaku indamo bhekupabinasea sagala modhadhina, mboomo mopadhana kupewaua.

²² Kangengena alamu adhaangia,
inda bheaunto-unto hengguna pombulaa tee tobhea,
kagari tee kasodho,
hengguna paneeo tee hengguna wao,
eo tee malo."

9

Pojanjiana Aulata'ala tee Nuh 9:1-17

¹ Kasiimpomo Aulata'ala abarakati Nuh tee manga anana tee afirimani i manga incia, "Koana-anamo koopu-opuamo tee ahandamo kabharina tee pabukemea alamu.

² Namisi kaeka tee rengku i ingkomiu bheakangkanai sagala binata i alamu, sagala manu-manu i antara, sagala mopondelena i tana, tee sagala ikane i tawo. Bhari-bharia sumai kupasaraakaakea i nuncana limamu.

³ Sagala mokomingkuna, siitumo modhadhina, bheamembali kinandemiu. Bhari-bharia sumai kudhawuaka to ingkomiu, pokana giuna mboomo manga penembula maijo.

⁴ Maka bholi ukande o dagi mokoraa, roonamo inyawana sumai dhaangia i nuncana raa.

⁵ Iaku tantumo bhekutuntu kabholosi to raamu, siitumo inyawamu. Iaku bhekutuntu kabholosi minaaka i bhari-bharia binata, tee uka maanusia. Iaku bhekutuntu kabholosi to inyawana maanusia minaaka i limana samaanusiana.

⁶ Incema mobusakana raana maanusia,
raana bheabusakaakea uka maanusia,
roonamo Aulata'ala padhamo apamembali maanusia
mboomo sandarana karona.

⁷ Maka ingkomiu, koana-anamo koopu-opuamo tee ahandamo kabharina. Pabukemea alamu tee ahandamo kabharina i bhawona alamu sii."

⁸ Kasiimpomo Aulata'ala afirimanimo pendua i Nuh tee i manga anana mopobhawana tee incia,

⁹ "Satotuuna, Iaku kupatotapuaka pojanjiaku tee ingkomiu tee siwulumiu naile itu,

¹⁰ tee sagala mahaluku mokoinyawa mopobhawana tee ingkomiu, manu-manu, kadhambaaka tee sagala binata maila modhaangiana mopobhawana tee ingkomiu, bhari-bharia molimbana minaaka i bhangka maoge, siitumo sagala binata i alamu.

¹¹ Iaku kupatotapuaka pojanjiaku tee ingkomiu: Indamo bheapendua uka sagala mahaluku apabinasea o uwena mawa, tee indamo bheapendua uka dhaangia uwena mawa to apabinasa alamu."

¹² Aulata'ala uka afirimani, "Siimo tandana pojanjiaku ipadhaangiaku i tanga-tangana Iaku tee ingkomiu tee sagala mahaluku modhadhina mopobhawana tee ingkomiu, saangu pojanjia to bhari-bharia siwulumiu torotorosu sa'umurua:

¹³ Ntorouweku kudhikaia i ta'ina ngalu, tee siitumo bheamembali tandana pojanjiana i tanga-tangana Iaku tee alamu.

¹⁴ Ande Iaku kuumbaaka ta'ina ngalu i bhawona alamu tee ntorouwe sumai atokamata i manga ta'ina ngalu,

¹⁵ Iaku bhekuudhani* pojanjiaku modhaangiana i tanga-tangana Iaku tee ingkomiu tee sagala mahaluku modhadhina, sagala mokoinyawana. Indamo bheappendua uwe amembali uwena mawa to apabinasa sagala mahaluku.

¹⁶ Ande ntorouwe sumai dhaangia i ta'ina ngalu, siitumo Iaku bhekukamatea tee kuudhani pojanjiaku sa'umurua i tanga-tangana Aulata'ala tee sagala mokoinyawana, siitumo sagala mahaluku modhaangiana i alamu."

¹⁷ Kasiimpomo Aulata'ala afirimanimi i Nuh, "Siimo tandana pojanjiaku mopadhana ipatotapuakaku i tanga-tangana Iaku tee sagala mahaluku modhaangiana i alamu."

Nabii Nuh tee Manga Anana 9:18-29

¹⁸ Manga anana Nuh molimbana minaaka i bhangka maoge sarona Sem, Ham, tee Yafet. Ham satotuuna o amana Kanaan.

¹⁹ Talu miana sii siitumo manga anana Nuh, tee minaaka i manga incia sii amantalemo ra'eatina bhari-bharia alamu.

²⁰ Nuh amembali pande poinawu tee inciamo mobhaa-bhaana mokarajaana inawuna angguru.

²¹ Saangu wakutuu sapadhana Incia asumpu angguru, amalangomo incia tee apotidhole akalealea i nuncana kemana.

²² Ham, o amana Kanaan, akamata auratina amana, kasiimpomo apetulatulaakea i rua mia witinaina i sambali.

²³ Kasiimpomo Sem tee Yafet aalamo satuwu kae kasiimpo apasampea i awaana manga rua miaia. Sapadhana incia sumai, manga incia asowo i talikuna tee atutubhi auratina amana manga. Rouna manga abhalilia saweta mamudhaakana inda akamata auratina amana manga.

²⁴ Wakutuu Nuh aepemo minaaka i kalangona angguru tee amataua opea mopadhana ipewauna anana kaepuna i incia,

²⁵ apogaumo incia,

"Kutundakomo Kanaan!†

Bholiakamo incia amembali bhatua minaaka i tanga-tangana manga bhatua to manga witinaina."

²⁶ Pogauna uka,

"Sagala puji to KAWASANA OPU, Aulata'alana Sem!

Bholiakamo Kanaan amembali bhatuana.

²⁷ Sio-siomo Aulata'ala apekalalesaia mbooresana Yafet!‡

Bholiakamo incia amboore i nuncana manga kemana Sem tee bholiakamo Kanaan amembali bhatuana."

* **9:15 9:15** *kuudhani*: Ma'anana Aulata'ala amaheruakea giu incia sumai. † **9:25 9:25** *Kutundakomo Kanaan*: Nabii Nuh akilalea tuaapa kadhakina akalana Kanaan tee manga siwuluna bhemomembalina naile naipua. Kamata Im. 18:3-28, iwe sumai atogambara tuaapa kadhakina pemingkuina manga miana Kanaan. ‡ **9:27 9:27** *Yafet*: Sarona Yafet aposiingi tee pogau Ibrani akoma'ana "apekalalesaia."

²⁸ Nuh dhaangiapo adhadhi 350 tao sapadhana uwena mawa sumai.

²⁹ Sumaimo, Nuh akawa umuruna 950 tao, kasiimpomo incia amate.

10

Tulatulana Manga Lipu Siwuluna Sem, Ham tee Yafet

10:1-32

¹ Siimo siwuluna manga anana Nuh, sumai Sem, Ham tee Yafet. Sapadhana uwena mawa sumai, alaahirimo manga anana umane to manga incia.

Siwuluna Yafet

² Manga anana Yafet sumai:

Gomer, Majuj, Madai, Yawan, Tubal, Mesekh, tee Tiras.

³ Manga anana Gomer sumai:

Askenas, Rifat, tee Togarma.

⁴ Manga anana Yawan sumai:

Elisa, Tarsis, Kitim tee Dodanim.*

⁵ (Minaaka i manga incia siimo apogaa-gaamo manga lipu momboorena i sakaaratea bhiwina tawo. Manga incia adhadhi i tanana karon manga, sumbesumbere tee pogauna manga, kaomu witinaina manga, tee lipuna manga.)

Siwuluna Ham

⁶ Manga anana Ham sumai:

Kus, Misraim, Put, tee Kanaan.

⁷ Manga anana Kus sumai:

Seba, Hawila, Sabta, Raema, tee Sabtekha.

Manga anana Raema sumai:

Syeba tee Dedan.

⁸ Kus dhaangia anana uka sarona Nimrod, momembalina mia mokokuasana bhaa-bhaana i alamu.

⁹ O incia samia pande pekaose mobaranina rampaakanamo KAWASANA OPU. Siitumo sababuna, ipogauakana mia, "Mboomo Nimrod, samia pande pekaose mobaranina rampaakanamo KAWASANA OPU."

¹⁰ Auwalina pamarintana Nimrod aminaaka i Babel, Erekh, tee Akad, bhari-bharia i Tana Sinear.

¹¹ Minaaka i tana sumai, incia alingka i Asyur, kasiimpo apabhangu kota Niniwe, Rehobot-Ir, Kalah,

¹² tee Resen, i tanga-tangana Niniwe tee Kalah. Bhari-bharia sumai kota maoge.

¹³ Misraim akoanaakamo

miana Ludim, miana Anamim, miana Lehabim, miana Naftuhim,

¹⁴ miana Patrusim, miana Kasluhim (minaaka i iwe siimo asalana miana Filistin), tee miana Kaftorim.

¹⁵ Kanaan akoanaakamo

anana o sarona Sidon, anana tumpena, tee Het.

¹⁶ Siwuluna Kanaan mosagaanana sumai miana Yebusi, miana Amori, miana Girgasi,

¹⁷ miana Hewi, miana Arki, miana Sini,

¹⁸ miana Arwadi, miana Semari, tee miana Hamati. Kasiimpomo apogaa-gaamo manga kaomuna miana Kanaan sumai.

* **10:4 10:4 Yawan...Kitim:** Manga saro mangenge sii atopake i nuncana sarona lipu siwuluna minaaka i Nuh (tee uka i aeati 2 i bhawo, tee 1Taw. 1:5; 7). Satorosuna, atoburi tee saro moderena (Yawan: Yunani, Kitim: Siprus).

¹⁹ Potidhaana lipuna miana Kanaan amaewa minaaka i Sidon, aporope i Gerar sakawana i Gaza, kasiimpo aporope i Sodom, Gomora, Adma, tee Zeboim, sakawana i Lasa.

²⁰ Siitumo siwuluna Ham mboomo sumbesumbere kaomuna, pogauna, tanana, tee lipuna.

Siwuluna Sem

²¹ Alaahirimo uka manga anana to Sem, siitumo akana Yafet, o opu-opuana bhari-bharia siwuluna Eber.

²² Manga anana Sem sumai:

Elam, Asyur, Arpaksad, Lud, tee Aram.

²³ Manga anana Aram sumai:

Us, Hul, Geter, tee Mas.

²⁴ Arpaksad akoanaaka Selah,

tee Selah akoanaaka Eber.

²⁵ Eber akoanaaka rua mia umane.

Sarona samia sumai Peleg,[†] roonamo i zamanina manga kaomu i alamu sii apogaa-gaamo, tee sarona andina sumai Yoktan.[‡]

²⁶ Yoktan akoanaaka

Almodad, Selef, Hazar-Mawet, Yerah,

²⁷ Hadoram, Uzal, Dikla,

²⁸ Obal, Abimael, Syeba,

²⁹ Ofir, Hawila, tee Yoab. Bhari-bharia siwuluna Yoktan.

³⁰ Tamba mbooresana manga incia amaewa minaaka i Mesa aporope i Sefar, siitumo gunu i sawetana timbu.

³¹ Siitumo siwuluna Sem mboomo kaomuna, pogauna, tanana, tee lipuna.

³² Jadi, sumaimo kaomuna manga anana Nuh mboomo siwuluna manga incia tee lipuna manga. Minaaka i manga incia sii apogaa-gaamo manga lipu i alamu sapadhana uwena mawa sumai.

11

Manara Babel

11:1-9

¹ Wakutuu incia itu, bhari-bharia alamu saangu pogauna tee saangu manga oni.

² I wakutuuna manga miana apadhaangia lingkaana i wetana timbu, manga incia apotibhaaka saangu tana rata i Tana Sinear kasiimpomo amboore iwe sumai.

³ Pogauna manga incia samia tee mosagaanana, "Mai takarajaa bhatu bata tee tatunua sampe amakaa." Bhatu bata sumai manga incia apakea mboomo kabholosina bhatu, sainamo mina tere mboomo kabholosina tana reo.

⁴ Pogauna manga incia uka, "Mai tabhangu saangu kota tee saangu manara o lolona akawea laiana. Mai tapeelo saro to karota, mamudhaakana ingkita inda tapogaa-gaa i saangua alamu.

⁵ Kasiimpo aumbamo KAWASANA OPU to akamata kota tee manara ibhanguna maanusia sumai.

⁶ KAWASANA OPU afirimanimo, "Satotuuna, manga incia sii saangu lipu tee saangu pogauna to bhari-bharia. Sii-sii siimpo apepuungia usahana manga. Inda mangengemo uka, manga incia bheakapoia akarajaa opeapo uka peeluana manga.

⁷ Maimo Ingkita tasapo tee tapakacaua pogauna manga mamudhaakana manga inda ama'anaia pogauna samia tee sagaanana."

[†] 10:25 10:25 *Peleg*: Ma'anana Peleg i nuncana pogau Ibrani "pogaati." [‡] 10:25 10:25 *Yoktan*: Atomataua uka tee saro Qahtan.

⁸ Mboomo sumai KAWASANA OPU apapogaa-gaaia manga minaaka iwe sumai i saangua bhawona alamu, tee manga incia aunto apabhangu kota sumai.

⁹ Sumaimo sababuna lipu incia sumai asarongiakea Babel,* roonamo iwe sumai KAWASANA OPU apakacaua pogau saangua alamu tee minaaka iwe sumaimo KAWASANA OPU apapogaa-gaaia manga i saangua bhawona alamu.

Siwuluna Sem

11:10-26

¹⁰ Siimo siwuluna Sem. Wakutuuna Sem ako'umuru 100 tao, alaahirimo to incia Arpakhsad, rua tao sapadhana uweni mawa.

¹¹ Sem ako'umuru 500 tao uka sapadhana incia akoanaaka Arpakhsad, tee incia dhaangiapo akoanaaka uka manga anana umane tee bhawine.

¹² Sapadhana Arpakhsad ako'umuru 35 tao, alaahirimo to incia Selah.

¹³ Arpakhsad ako'umuru 403 uka sapadhana incia akoanaaka Selah tee incia dhaangiapo akoanaaka uka manga anana umane tee bhawine.

¹⁴ Sapadhana Selah ako'umuru 30 tao, alaahirimo to incia Eber.

¹⁵ Selah adhadhi 403 tao uka sapadhana incia akoanaaka Eber, tee incia dhaangiapo uka akoanaaka manga anana umane tee bhawine.

¹⁶ Sapadhana Eber ako'umuru 34 tao, alaahirimo to incia Peleg.

¹⁷ Eber adhadhi 430 tao uka sapadhana incia akoanaaka Peleg, tee incia dhaangiapo uka akoanaaka manga anana umane tee bhawine.

¹⁸ Sapadhana Peleg ako'umuru 30 tao, alaahirimo to incia Rehu.

¹⁹ Peleg adhadhi 209 tao uka sapadhana incia akoanaaka Rehu tee incia dhaangia akoanaaka uka manga anana umane tee bhawine.

²⁰ Sapadhana Rehu ako'umuru 32 tao, alaahirimo to incia Serug.

²¹ Rehu adhadhi 207 tao sapadhana incia akoanaaka Serug, tee incia dhaangia akoanaaka uka manga anana umane tee bhawine.

²² Sapadhana Serug ako'umuru 30 tao, alaahirimo to incia Nahor.

²³ Serug adhadhi 200 tao uka sapadhana incia akoanaaka Nahor, tee incia dhaangiapo akoanaaka uka manga anana umane tee bhawine.

²⁴ Sapadhana Nahor ako'umuru 29 tao, alaahirimo to incia Terah.

²⁵ Nahor adhadhi 119 tao uka sapadhana incia akoanaaka Terah, tee incia dhaangia akoanaaka uka manga anana umane tee bhawine.

²⁶ Sapadhana Terah ako'umuru 70 tao, alaahirimo to incia talu ana mia umane, siitumo Abram, Nahor tee Haran.

Siwuluna Terah

11:27-32

²⁷ Siimo siwuluna Terah. Terah akoanaaka manga anana sumai: Abram, Nahor tee Haran. Kasiimpomo Haran akoanaaka anana, Lut.

²⁸ Haran amate aporikana minaaka i Terah, amana, i tana laahiriana, i Ur i Babilonia.

²⁹ Kasiimpomo Abram tee Nahor alosaaka bhawinena. Abram akawi tee Sarai, tee Nahor akawi tee Milka, anana bhawine Haran. Haran sumai amana Milka tee Yiska.

³⁰ Sarai sumai akomba, inda akoana.

³¹ Terah alimba minaaka i kota Ur i Babilonia apobhawa-bhawa tee Abram o anana, Lut bin Haran o opuana, tee Sarai o maniana, sumai bhawinena Abram. Manga incia ahaejati alingka i Tana Kanaan, maka wakutuu akawa i Haran, manga incia uka amboore iwe sumai.

³² Terah akawa umuruna 205 tao, kasiimpo amatemo i kota Haran.

* **11:9 11:9 Babel:** Onina apokana tee pogau Ibrani mokoma'anana "Apogeso-geso."

12

Abram (Nabii Ibrahim) Akembaia Aulata'ala 12:1-9

¹ KAWASANA OPU afirimani i Abram, "Lingkamo minaaka i lipumu, minaaka i manga witinaimu, tee minaaka i bhanuana amamu, i lipu bhekususukako.

² Iaku bhekupamembaliko saangu lipu momaogena.

Iaku bhekubarakatiko tee kupewau saromu amaoge. Ingkoo bheumembali barakati!

³ Iaku bhekubarakatia manga mia moemanina barakati to ingkoo, tee Iaku bhekutunda manga mia motundako.

Rampaakanamo ingkoo, bhari-bharia lipu i alamu bheapotibhaaka barakati."

⁴ Sumaimo, Abram alingka, mboomo ifirimaniakana KAWASANA OPU i incia. Lut aose alingka tee incia. Abram ako'umuru 75 tao i wakutuuna incia alimba minaaka i Haran.

⁵ Abhaweia Sarai, bhawinena, tee Lut, pinoanana, tee sagala manga harataana tee manga mia ipotibhaakana i Haran alingka arope i Lipuna Kanaan. Kasiimpo akawamo manga i Tana Kanaan sumai.

⁶ Abram alingka alaloi lipu incia sumai sampe akawa i saangu tampana ibaadati i Sikhem, i puu maoge More.* I wakutuu incia sumai miana Kanaan amboore i lipu incia sumai.

⁷ Kasiimpomo KAWASANA OPU apatiumbamo karoni i Abram tee afirimani, "I siwulumu Iaku bhekudhawuaka lipu sii." Saanampuu Abram apabhangumo iwe sumai saangu tampa tunuana kurubani to KAWASANA OPU, mopadhana mopatiumbana karoni i incia.

⁸ Minaaka i iwe sumai incia adhencu i tana gunu i weta timbu kota Bait-El, kasiimpomo apakaromo kemana i tanga-tangana kota Bait-El i weta i bhara tee kota Ai i weta i timbu. Incia apabhangu iwe sumai saangu tampa tunuana kurubani to KAWASANA OPU tee agoraakamo sarona KAWASANA OPU.

⁹ Sapadhana incia sumai Abram apalausakamo lingkaana tee abhose arope i Tana Negeb.†

Abram (Nabii Ibrahim) i Mesir 12:10-20

¹⁰ Kasiimpomo amembalimo kasukara kaara i lipu incia sumai. Abram uka alingka i Mesir to amboore iwe sumai mboomo dhaga, roonamo amakaa mpuu kasukarana kaara i Tana Kanaan.

¹¹ Wakutuuna incia amakasumo apesua i Mesir, incia apogaumo i Sarai, bhawinena, "Rangoa, kumataua ande ingkoo samia bhawine momakesana rouna.

¹² Ancosala ande manga miana Mesir akamatako kasiimpo bheapogau, 'Siitumo bhawinena,' kasiimpomo manga incia bheapekamate iaku tee ataroaka ingkoo udhadhi.

¹³ Sababuna sumai, pogaumo mboo sii, ande ingkoo andiku, mamudhaakana manga incia apewauaku malape rampaakanamo ingkoo, tee inyawaku asalaamati roonamo ingkoo."

¹⁴ I wakutuuna Abram apesuamo i Mesir, manga miana Mesir akamata ande Sarai amakesa mpuu.

* **12:6 12:6 More:** Oni "More" i pogauna Ibrani akoma'ana "guru, haakimu, atawa modhawuakana kaudhaniaka." I zamanina Abram, mia kananeana alingka i tampa tee puu maoge mboo More sii to aemani kaadhari minaaka i haakimu atawa guru. † **12:9 12:9 Negeb:** Oni "Negeb" i pogauna Ibrani akoma'ana "salata." Negeb sumai i salata lipuna Israel i zamani sii-sii.

¹⁵ Manga kapala pagawena maligena Firaun uka akamata Sarai tee apuji-pujimea i aroana Firaun, rampaakanamo itu incia aalea abhawe i maligena Firaun.

¹⁶ Sumaimo Firaun apewaumo amalape i Abram rampaakanamo bhawine sumai tee adhawuakea gulumana bhembe, dumba, sapi, keledai umane tee bhawine, unta, tee manga bhatua umane tee bhawine.

¹⁷ Maka KAWASANA OPU apasapo hisabu i Firaun tee manga mia i maligena tee katunda momakaana mpuu roonamo Sarai, bhawinena Abram sumai.

¹⁸ Kasiimpomo Firaun akembamo Abram tee apogau, "Ingkoo ugau-gauaku! Pokia inda upaumbaaku ande incia bhawinemu?"

¹⁹ Pokia ingkoo upogau, 'Incia witinaiku,' sabutuna iaku kualamea to kupamembalia bhawineku? Sii-sii, alea bhawinemu sii tee lingkamo!"

²⁰ Kasiimpomo Firaun adhawumo parinta i manga miana to apalimba Abram, Sarai bhawinena, tee sagala giu pewauana.

13

Abram (Nabii Ibrahim) tee Lut Apogaa

13:1-18

¹ Saanampuu alingkamo Abram minaaka i Mesir arope i Tana Negeb apobhawa tee bhawinena tee sagala giu pewauana. Lut uka apobhawa tee incia.

² Abram arangkaea mpuu: kadhambaaka, pera, tee bulawana abhari mpuu.

³ Incia apalausakamo lingkaana minaaka i saangu tampa akawa i tampa mosagaanana; minaaka i Tana Negeb aporope i Bait-El, kasiimpomo akawa i tanga-tangana Bait-El tee Ai, i tampa i piamo itu incia apakaro kemana

⁴ tee i tampa i piamo itu incia apakaro tampa tunuana kurubani. Iwe siitu Abram agoraakamo saron KAWASANA OPU.

⁵ Lut, molingkana apobhawa tee Abram, uka dhaangia tee gulumana bhembena, dumba, sapi, tee pia-pia angu kema.

⁶ Rampakanamo itu, indamo akawa rumpu i lipu incia sumai to manga incia ambooresia apobhawa-bhawa. Harataana manga abhari, sabutuna manga incia inda amembali amboore apobhawa-bhawa.

⁷ Kasiimpomo amembalimo posalama'ana i tanga-tangana manga gembala kadhambaakana Abram tee manga gembala kadhambaakana Lut. (I wakutuu incia sumai manga miana Kanaan tee miana Feris dhaangiapo amboore i lipu incia sumai.)

⁸ Apogau Abram i Lut, "Kuemani mpuu bholi amembali posalama'ana i tanga-tangana iaku tee ingkoo, tee i tanga-tangana gembalaku tee gembalamu, roonamo ingkita sii tapowitinai.

⁹ Bhari-bharia tana ikamatamu sii amembali upilia to mbooresamu. Maimo ingkita tapogaa. Ande upili umboore i weta kaai, sumaimo bhekulingka i weta kaana. Ande upili i weta kaana, sumaimo bhekulingka i weta kaai."

¹⁰ Lut uka apatinda potontona. Incia akamata ande saangua Mbolonga Yordan sakawana i Zoar akouwe tee amalape, mboomo inawuna KAWASANA OPU, mboomo Tana Mesir. (Siitumo kadhaangiana wakutuuna indapo KAWASANA OPU apabinasa Sodom tee Gomora.)

¹¹ Sababuna itu Lut apili to karon saangua Mbolonga Yordan, kasiimpomo Lut abhose i weta timbu. Mboomo sumai manga incia apogaa samia tee mosagaanana.

¹² Abram amboore i Tana Kanaan, tee Lut amboore i tanga-tangana manga kota i mbolonga sumai. Incia apapinda kemana sampe amakasu i kota Sodom.

¹³ Teemo uka miana Sodom amadhaki tee akodosa mpuu i aroana KAWASANA OPU.

¹⁴ Sapadhana Lut apogaa tee Abram, afirimanimo KAWASANA OPU i Abram, "Patindaia potontomu minaaka i tampa kakaroamu itu, tee uilingia i weta napa, salata, timbu, tee bhara,

¹⁵ roonamo bhari-bharia lipu ikamatamu itu bhekudhawuakako tee siwulumu sampe sa'umuru.

¹⁶ Iaku bhekupamembalia siwulumu mboomo ngawuna tana kabharina. Apokana tee samia inda amembali agagari ngawuna tana, mboo sumai uka siwulumu inda bheamembali atogagari.

¹⁷ Makanumo, lingkaisia lipu sumai apokana kaaratena tee kaewana, roonamo i ingkoomo Iaku bhekudhawuakea."

¹⁸ Abram uka apadhencua kemana kasiimpo amboore i saripina manga puu maoge i Mamre, inda amaridho minaaka i Hebron. Iwe sumai incia apabhangu saangu tampa tunuana kurubani to KAWASANA OPU.

14

Abram (Nabii Ibrahim) Amangantaloakea manga Raja i Timbu tee Atulungi Lut 14:1-16

¹ I zamani incia sumai, Amrafel rajana Sinear, Ariokh rajana Elasar, Kedorlaomer rajana Elam, tee Tideal rajana Goyim

² apadhaangia potimbea abhali Bera rajana Sodom, Birsya rajana Gomora, Syinab rajana Adma, Syeber rajana Zeboim, tee rajana Bela (isarongiaka uka Zoar).

³ Bhari-bharia raja isarongiaka mo'aahirina sii aposaangu tee aromusaka suludaduna manga i Mbolonga Sidim siitumo Tawo Mate.

⁴ 12 tao kangengena lima mia raja sumai ata'ati i Raja Kedorlaomer, maka i tao 13 taona manga aewangimo raja sumai.

⁵ I 14 taona, alingkamo Raja Kedorlaomer apobhawa tee manga raja mopoosena tee incia to apotimbe. Kasiimpo manga incia amangantaloaka manga miana Refaim i Asterot Karnayim, manga miana Zuzim i Ham, manga miana Emim i Syawe-Kiryataim,

⁶ tee manga miana Hori i tana gunu manga incia isarongiaka Seir, akawa i El-Paran, i bhiwina tana matuu.

⁷ Kasiimpo manga ambuli aumbati En-Mispat (isarongiaka uka Kades), tee amangantaloaka saangua lipuna miana Amalek tee uka miana Amori momboorena i Hazon-Tamar.

⁸ Kasiimpo alimbamo rajana Sodom, rajana Gomora, rajana Adma, rajana Zeboim, tee rajana Bela (isarongiaka uka Zoar). Manga incia a'atoro manga suludaduna to apobhali tee manga musuna i Mbolonga Sidim.

⁹ Iwe sumai manga incia aewangi Kedorlaomer rajana Elam, Tideal rajana Goyim, Amrafel rajana Sinear, tee Ariokh rajana Elasar. Pata mia raja aewangi lima mia raja.

¹⁰ Mbolonga Sidim sumai tampa mobukeakana tee sumuna mina tere. Wakutuuna manga rajana Sodom tee Gomora apalaiaka karona, sagaa minaaka i manga incia asindoli iwe sumai, sainamo sagaa modhadhina apalaiaka karona i tana gunu.

¹¹ Manga raja moosena Raja Kedorlaomer arampasi sagala harataa pewauana Sodom tee Gomora tee sagala giuna kinande, kasiimpo alingka.

¹² Manga incia uka abhawa Lut, pinoanana Abram, tee harataana pewauana, roonamo incia amboore i Sodom.

¹³ Kasiimpo sala samia itaangina pata mia raja sumai amembali apalaiaka karona aumba apoaro tee Abram, miana Ibrani sumai, tee apaumbaakea hali incia sumai i incia. I wakutuu incia sumai, Abram amboore i saripina manga puu maoge pewauana Mamre, miana Amori, witinaina Eskol tee Aner, manga sabhangkana aposaangu tee Abram.

¹⁴ Wakutuu Abram arango ande pinoanana atotaangi, aromusakamea manga mia iparacaeana, siitumo manga incia molaahirina i bhanuana, 318 mia kabharina, kasiimpo apajeremo musuna akaweana i Dan.

¹⁵ Abram abage manga bhatuana amembali pia-pia pasukana to abhali musuna i wakutuu malo. Manga incia amangantaloaka musuna tee apajerea akaweana i Hoba, i sawetana napa kota Damsyik.

¹⁶ Sagala harataa pewauana abhaweana apambulia, tee uka Lut, pinoanana, tee harataa pewauana, tee manga bhawine tee manga mia sagaanana.

Pokawaana Abram (Nabii Ibrahim) tee Raja Malkisedik

14:17-24

¹⁷ Sapadhana Abram ambuli minaaka i amangantaloaka Raja Kedorlaomer tee manga raja mopobhawana tee incia, sumaimo raja Sodom alimba alingka apakawaakea i Mbolonga Syawe (isarongiaka uka Mbolonga Raja).

¹⁸ Kasiimpomo aumbamo uka Malkisedik, rajana Salem,* abhawa roti tee angguru. Incia satotuuna o imamuna Aulata'ala Momalanga.

¹⁹ Incia aemaniaka barakati to Abram, pogauna,

"Abarakatikomo Abram minaaka i Aulata'ala Momalanga, mopadhaangiana laiana tee alamu.

²⁰ Sagala puji to Aulata'ala Momalanga, mopadhana mopasaraakana manga musumu i nuncana limamu."

Kasiimpomo Abram adhawuakamo i incia sapersapulu† minaaka i sagala harataa pewauana sumai.

²¹ Apogaumo raja Sodom i Abram, "Alea to karomu bhari-bharia harataa pewauana sumai, maka dhawuakaaku manga mia lipuku sumai."

²² Maka apogau Abram i raja Sodom, "Iaku padhamo kusumpa i KAWASANA OPU, Aulata'ala Momalangana, Mopadhaangiana laiana tee alamu,

²³ ande iaku inda bhekuala opea-pea minaaka i ingkoo, satake kambari atawa talina sandalimu, mamudhaakana somba ara upogau, 'Iaku sii padhamo kupewau Abram arangkaea.'

²⁴ Iaku inda bhekuala manga opea uka tabeana opea mopadhana ikandena atawa ipakena manga mia mangura mopobhawana tee iaku. Sainamo to manga sabhangkaku Aner, Eskol, tee Mamre, taroakamea manga aala dhawuna sumbesumbere."

15

Pojanjiana Aulata'ala tee Abram (Nabii Ibrahim) to Siwuluna

15:1-21

¹ Sapadhana sagala giu kajadia incia sumai, aumbamo Firimanina KAWASANA OPU i Abram i nuncana saangu pokamata,

"Bholi maeka, Abram! Iakumo peulusamu. Fahalamu bheamaoge mpuu."

² Alawanimu Abram, "E Rajaku KAWASANA OPU, opea o fa'edana ande Ingkoo udhawuaku fahala? Sampe sii-sii iaku indapo tee anaku, tee bhemoalana tinaurakana bhanuaku soomo Eliezer, miana Damsyik sumai."

* **14:18 14:18 Salem:** Salem sumai apokana tee kota Yerusalem. † **14:20 14:20 sapersapulu:** Saangu minaaka i sapulu angu, apokana tee sapulu parasee (10%).

³ Pogaumo Abram uka, "Satotuuna, Kawasana Opu indapo udhawuaku siwulu, sabutuna bhatua molaahirina i bhanuaku bhemoalana tinaurakaku."

⁴ Maka aumbamo firimanina KAWASANA OPU i incia mboo sii, "Mencuana mia incia siitu bhemoalana tinaurakamu, tabeana anamu karomu bhemoalana tinaurakamu."

⁵ Kasiimpomo Incia abhawe a Abram alimba tee afirimani, "Potingaramo i laiana tee gagaria manga kalipopo ande ingkoo membali ugagaria." Firimanina i incia, "Mboomo sumai kabharina siwulumu naile itu."

⁶ Kasiimpomo aparacaeamo Abram i KAWASANA OPU, tee hali incia sumai agagariakamea to incia to kabanara.*

⁷ Incia afirimani uka i Abram, "Iakumo KAWASANA OPU, mobhawana ingkoo ulimba minaaka i Ur di Babilonia to modhawuakana lipu sii i ingkoo to amembali pewauamu."

⁸ Pogaumo Abram, "'E Rajaku KAWASANA OPU, tuaapa kumataua ande lipu sii bheamembali pewauaku?"

⁹ Firimanina KAWASANA OPU i incia, "Alamo to Iaku sambaa sapi bhawine ako'umuru talu tao, sambaa bhembe bhawine ako'umuru talu tao, sambaa dumba umane ako'umuru talu tao, sambaa anana manu-manu bhokuru, tee sambaa anana manu-manu jarajara."

¹⁰ Kasiimpomo Abram alingka aalamo bhari-bharia sumai to KAWASANA OPU, awetaia manga kadhambaaka membali rua weta, kasiimpomo adhikaia weta saanguna apoaro tee mosagaanana.† Maka manu-manu inda awetaia rua weta.

¹¹ Wakutuu manu-manu bunia asampa i bhawona dagi isumbele sumai, Abram uka asioa.

¹² Wakutuuna matanaeo apepuumo asoo, Abram atokole mpuu. Saanampuu kagalapu motomaeka mpuu akumutia.

¹³ Kasiimpomo KAWASANA OPU afirimani i Abram, "Mataua tee tandaia, ande siwulumu bheamembali dhaga i lipu mencuana lipuna manga. Manga incia bheapabhatuaia tee apanarakaaia 400 tao kangengena.

¹⁴ Maka sumaimo, lipu mopabhatuana manga incia bhekuhukumua, tee sapadhana sumai manga incia bhealimba abhawa harataana mobharina.

¹⁵ Sainamo dhadhimu bheamembali mboo sii: ingkoo bheumate tee umasanaamo tee bheutokoburu umancuanamo mpuu.

¹⁶ Siwulumu bheamboore i lipu sumai sakawana i pata tapina, dhaampomo opua itopotuna bheambuli iwe sii, roonamo dosana miana Amori‡ indapo akawa katamona sabutuna indapo afaraluu kuhukumua."

¹⁷ Sapadhana matanaeo asoomo tee eo amembalimo agalapu, saanampuu atiumbamo saangu dhalika mokowaa mokoombuna tee oboro mokaore-rorena alalo i tanga-tangana manga kadhodhona dagi sumai.

¹⁸ I eo incia sumai uka KAWASANA OPU apojanjimo tee Abram, firimanina, "I siwulumu kudhawuakea lipu incia sii, pepuu minaaka i Umala Mesir akawe a i umala maoge, sumaimo Umala Efrat,

¹⁹ siitumo tanana miana Keni, miana Kenas, miana Kadmon,

²⁰ miana Het, miana Feris, miana Refaim,

²¹ miana Amori, miana Kanaan, miana Girgasi, tee miana Yebus."

* **15:6 15:6 kabanara:** Nabii Ibrahim abanara, ata'ati, tee amakate (oni Ibrani: *tsadiq*) mencuana kabholosina to amalana, sainamo rampaakanamo incia aparacaea opea ijanjiakana Aulata'ala to incia. † **15:10 15:10 awetaia manga kadhambaaka membali rua weta:** Mboo sumaimo manga mia i zamanina Ibrahim asumpa to saangu pojanjiana. ‡ **15:16 15:16 miana Amori:** Saroni to bhari-bharia mia i Tana Kanaan (Tana Palestina i zamani mangenge --kamata 1Sa. 7:14). Sapadhana apamondo manga dosana, sumaimo tanana manga incia bheidhawuakana i miana Israel.

16

Siti Hajar tee Laahiriana Ismail

16:1-16

¹ Sarai, bhawinena Abram, inda uka apalaahiri siwuluna to Abram. Maka incia dhaangia samia bhatua bhawine, miana Mesir, o saronā Hajar.

² Apogaumo Sarai i Abram, "Kamatea, KAWASANA OPU padhamo atutubhi kadhumaku to kupalaahiri anaana. Kawimo tee bhatuaku, incema mataua kumembali kupotibhaaka anaana minaaka i incia."

Abram aperangoia pogauna Sarai.

³ Kasiimpo Sarai, bhawinena Abram, abhawa Hajar, bhatuana, miana Mesir sumai, tee adhawuakamea i Abram, umanena, to apamembalia bhawinena. I wakutuu incia sumai, Abram padhamo amboore i Tana Kanaan sapulu tao kangengena.

⁴ Abram uka aporomu tee Hajar, kasiimpo abhawa-bhawamo bhawine sumai. Wakutuu Hajar amataua ande incia abhawa-bhawa, incia apanda'ente Sarai, opuna.

⁵ Kasiimpo Sarai apogaumo i Abram, "Kahina ipotibhaakaku sii satotuuna rampaakanamo ingkoo! Iaku inciamo modhawuko bhatuaku i sangoamu, maka siimpomo mpuu amataua ande incia abhawa-bhawa, incia apanda'enteakumo. Maasangia KAWASANA OPU amembali Haakimu i tanga-tangaku tee ingkoo, incema mosalana."

⁶ Pogaumo Abram i Sarai, "Satotuuna, bhatuamu sumai dhaangia i nuncana kuasamu. Pewaumea incia mboomo opea ikamatamu amalape." Saanampuu, Sarai apisakimo Hajar; sabutuna apalaiakamea.

⁷ Kasiimpomo, malaa'ekatina KAWASANA OPU apokawaakea inda maridho minaaka i saangu matana uwe i tana matuu, i saripina dhala moporopena i Syur.

⁸ Apogaumo, "E Hajar, bhatuana Sarai, minaaka iapai ingkoo tee bheulingka iapai?" Alawanimu bhawine sumai, "Iaku kupalaiaka karoku minaaka i Sarai, opuku."

⁹ Apogaumo malaa'ekatina KAWASANA OPU i incia, "Mbulimo i opumu tee tungkumo i tambena kuasana."

¹⁰ Apogaumo uka malaa'ekatina KAWASANA OPU i incia, "Iaku bhekupewau siwulumu abhari mpuu, sampe indamo atogagari kabharina."

¹¹ Sapadhana sumai, malaa'ekatina KAWASANA OPU apogaumo i incia,

"Inkoo tangasaana ubhawa-bhawa

tee ingkoo bheupalaahiri samia anaana umane.

Sarongiakea Ismail,*

roonamo KAWASANA OPU padhamo arangoa pekeena kanarakaamu.

¹² Incia bheamembali mia o dhadhina mboomo keledai maila.†

Limana bheabhali incema-incemapo uka, tee o limana samia-samia bheabhali incia.

Incia bheamboore apogera-gera tee bhari-bharia manga witinaina."

¹³ Kasiimpomo Hajar aabha i nuncana ngangarandana, "Atotuu iaku padhamo kukamata KAWASANA OPU momaheruakaaku?" Sabutuna sumai, incia asarongiakea KAWASANA OPU mopadhana apogau tee incia mboo sii kooni, "Ingkoomo Aulata'ala Momaheruakaaku."

* **16:11 16:11** *Ismail*: I nuncana pogau Ibrani, saro sii ma'anana "Aulata'ala arango" (kamata uka Bhaa. 17:20; 21:17). † **16:12 16:12** *Mboomo keledai maila*: Sifatuna abebasi, maridho minaaka i tampana mia bhari, tee apekalingka-lingka (kamata Ayb. 39:8-11).

¹⁴ Siitumo sababuna sumu incia sumai asarongiakea Lahai-Roi[‡], o tampana i tanga-tangana Kades tee Bered.

¹⁵ Kasiimpo Hajar apalaahiri samia anaana umane to Abram, tee Abram asarongiakea anaana ipalaahirina Hajar sumai Ismail.

¹⁶ Abram ako'umurumo 86 tao wakutuuna Hajar apalaahiri Ismail to incia.

17

Tandakia Mboomo Tanda Pojanjiana Aulata'ala tee Nabii Ibrahim

17:1-27

¹ Wakutuuna Abram ako'umurumo 99 tao, KAWASANA OPU apatiumbaakamo karona i incia tee afirmani i incia, "Iakumo Aulata'ala Mokokuasana, dhadhimo i aroaku inda tee momadhakina.

² Iaku bhekupadhaangia pojanjia tee ingkoo, tee Iaku bhekupewau siwulumu abhari mpuu."

³ Saanampuu asujumo Abram. Kasiimpomo Aulata'ala afirmani i incia,

⁴ "Minaaka i Iaku, siimo pojanjiaku tee ingkoo: Ingkoo bheumembali ama to manga lipu bhari.

⁵ Saromu mencuanamo Abram, tabeana Ibrahim,* roonamo Iaku padhamo kupamembaliko ama to bhari lipu.

⁶ Iaku bhekupamembaliko ukoana-ana koopu-opua abhari mpuu. Minaaka i ingkoo bhekupamembalia manga lipu, tee manga raja bheaumba minaaka i siwulumu.

⁷ Iaku bhekupasahamea pojanjiaku i tanga-tangata, Iaku tee ingkoo tee siwulumu naile itu, torotorosu amembali saangu pojanjia molagina sa'umurua, siitu ande Iaku bhekumembali Aulata'alamu tee Aulata'ala siwulumu.

⁸ I karomu tee manga siwulumu naile itu bhekudhawuakea lipu sii tampana umboore mboomo dhaga, sumaimo bhari-bharia Tana Kanaan,embali saangu pewauamu sa'umurua. Iaku uka bhekumembali Aulata'alana manga incia."

⁹ Firimanina Aulata'ala uka i Ibrahim, "Minaaka i ingkoo, tabeana ukeniakea malape pojanjiaku, malape ingkoo atawa siwulumu naile itu sa'umurua.

¹⁰ O siimo pojanjiaku to ikeniakamu matangka, pojanjia i tanga-tangata, Iaku tee ingkoo tee manga siwulumu naile itu: Bhari-bharia umane i tanga-tangamiu tabeana atotandaki.[†]

¹¹ Ingkomiu tabeana utotandaki, tee incia itu bheamembali tanda pojanjiaku i tanga-tangata, Iaku tee ingkomiu.

¹² Satorosuna, bhari-bharia anaana umane moko'umuruna walu eo i tanga-tangamiu tabeana utandakia. Adati incia sii atopewau mencuana soo to bhari-bharia umane siwulumiu karomiu, maka uka to manga umane ipalaahirina minaaka i bhatua i bhanuamiu tee uka manga bhatua ialimiu minaaka i mia dhaga tee moomini mencuana siwulumiu.

¹³ Anaana umane molaahirina i bhanuamiu atawa ialimiu tee doi tabeana utandakia. Mboo siimo pojanjiaku i nuncana karomu bheatandaia pojanjia sii alagi sa'umurua.

¹⁴ O umane inda mototandakina, siitumo inda atodhodho kulina tabeana apabinasea minaaka i tanga-tanga lipuna. Incia amalinguakamea pojanjiaku."

¹⁵ Kasiimpomo Aulata'ala afirmani i Ibrahim, "To Sarai, bhawinemu, bholimo usarongiakea pendua tee sarona Sarai, tabeana Sarah,[‡] siitumo sarona mobhaauna.

[‡] 16:14 16:14 *Lahai-Roi*: I nuncana pogau Ibrani saro sii ma'anana "Incia Modhadhina, Momaheruakaaku."

* 17:5 17:5 *Ibrahim*: I nuncana pogau Ibrani (Ibrani: *Abraham*), aipomo saro sii akoma'ana "opu-opuana manga lipu." † 17:10 17:10 *atotandaki*: I Tana Wolio sii-sii, mia uka apogau "apaisilamua". ‡ 17:15 17:15 *Sarah*: I nuncana pogau Ibrani, saro sii akoma'ana "anana bhawine raja."

¹⁶ Iaku bhekubarakatia, tee alaloi incia uka Iaku bhekudhawuakako samia anaana umane. Iaku bhekubarakatia, tee incia bheamembali inana manga lipu. Manga rajana lipu bheaumba minaaka i siwuluna."

¹⁷ Kasiimpo asujumo Ibrahim tee apotawa tee apogau i nuncana ngangarandana, "Buaka amembali samia umane moko'umuruna 100 tao akoanaakamo samia anaana? Amembali buaka Sarah, moko'umuruna 90 tao, apalaahiri anaana?"

¹⁸ Kasiimpo apogaumo Ibrahim i Aulata'ala, "A, sio-siomo Ismail alaenga adhadhi i aroamu!"

¹⁹ Firimanina Aulata'ala, "Satotuuna Sarah, bhawinemu, bheapalaahirimo samia anaana umane to karomu. Usarongiakea incia Ishak. § Iaku bhekupasahamea pojanjiaku tee incia amembali saangu pojanjia sa'umurua to siwuluna.

²⁰ Sainamo to Ismail, Iaku padhamo kurangoa iemanimu. Satotuuna, Iaku bhekubarakatia tee kupamembalia akoana-ana koopu-opua tee kupamembalia siwuluna abhari mpuu. Incia bheamembali opuana minaaka i sapulu rua mia raja, tee Iaku bhekupamembalia saangu lipu momaoge.

²¹ Maka pojanjiaku bhekupatotapuakea tee Ishak, ipalaahirina Sarah to ingkoo i wakutuu mboo sii i tao moubana."

²² Sapadhana afirimani i Ibrahim, Aulata'ala uka abholimea.

²³ Kasiimpomo Ibrahim akembamo Ismail, anana, tee bhari-bharia mia molaahirina i bhanuana, tee uka bhari-bharia mia ialina tee doi -- bhari-bharia umane i tanga-tangana antona bhanuana. I eo incia sumai uka, incia adhodhomea kulina to atandaki manga incia, mboomo ifirimaniakana Aulata'ala i incia.

²⁴ Ibrahim ako'umuru 99 tao i wakutuuna atotandaki,

²⁵ sainamo Ismail, anana, ako'umuru 13 tao wakutuuna atotandaki.

²⁶ I eo incia sumai uka, Ibrahim tee Ismail, anana, atotandaki.

²⁷ Bhari-bharia umane modhaangiana i bhanuana, malape molaahirina i bhanuana atawa ialina tee doi minaaka i mia dhaga, atotandaki apobhawa-bhawa tee incia.

18

Aulata'ala Apenduamo Ajanji to Adhawuaka Samia Anana Umane i Nabii Ibrahim

18:1-15

¹ KAWASANA OPU apatiumbaakamo karona i Ibrahim i saripina manga puu maoge Mamre tangasaana incia auncura i bhambana kemana i wakutuuna eo amasodho.

² Wakutuuna incia aangka rouna tee atilikia, atiumbamo talu mia akakaro apoaro i incia. Asadari hali incia sumai, abuntulimo incia minaaka i bhambana kemana apokawaaka manga incia kasiimpomo asuju tee ahoromatia.

³ Pogauna, "E manga opuku, ande usaronaka bhatuamui alaenga, bholi soo ulalo mboo sumai uka. Kuemani manga opuku siipo i bhanuana bhatuamui.

⁴ Uwe bheaalaakea sakawana, kasiimpomo manga opu ubhanui aemiu tee aponiunto i tambena puu incia sii.

⁵ Bhatua uka bhekubhawa saidhe kinande mamudhaakana amatangka pendua bukumi roonamo manga opu uumbamo usolo bhatuamui sii. Sapadha incia sumai, siimpomo manga opu upalausakamo lingkaamui."

Pogauna manga, "Malape, pewaumea mboomo ipogauakamu."

⁶ Ibrahim lausakamo apesua i nuncana kema apokawaaka Sarah tee apogau, "Pekadhei, alamo talu ganta tarigu momalapena! Kusoa tee karajaaia roti malimbu."

⁷ Kasiimpomo Ibrahim abuntuli i tampana gulumana sapina, aalamo sambaa anana sapi momalompona tee momalapena dagina kasiimpo apasaraakaakea i bhatuana, lausaka akarajaaia.

§ 17:19 17:19 *Ishak*: I nuncana pogau Ibrani, saro sii akoma'ana "incia apotawa."

⁸ Sapadhana incia sumai Ibrahim abhawamo susu mokonte, uwena susu, tee anana sapi mopadhana ikarajaana sumai, kasiimpomo apatalea i aroana manga mia sumai. Tangasaana manga moumbana akande i tambena puu sumai, Ibrahim akakaro i saripina to alaiania.

⁹ Kasiimpomo manga incia aabhamo, "Iapaimo o Sarah, bhawinemu?"

Lawanina, "Iwe sumai, i nuncana kema."

¹⁰ Apogaumo samia minaaka i manga incia, "Tao iaroa Iaku bhekumbuli pendua i ingkoo, tee i wakutuu incia sumai Sarah, bhawinemu, akoanaakamo samia anaana umane."

Hali incia sumai arangoa Sarah minaaka i bhambana kema i talikuna Ibrahim.

¹¹ I wakutuu incia sumai, Ibrahim tee Sarah amancuanamo tee ako'umurumo mpuu, Sarah uka indamo akawe a bulana.

¹² Roonamo itu apotawamo Sarah i nuncana ngangarandana tee apogau, "Mboona bhekubirahi sainamo iaku kumancuanamo tee opuku amancuanamo uka?"

¹³ Kasiimpomo afirimanimo KAWASANA OPU i Ibrahim, "Apokia Sarah apotawa tee apogau, 'Totuu mboona iaku bhekupalaahiri anaana, sainamo iaku kumancuanamo mboo sii?"

¹⁴ Dhaangia mboona manga giu inda momembalina to KAWASANA OPU? I wakutuu padhamo ipatotapuaka, siitumo tao iaroa, Iaku bhekumbuli pendua i ingkoo, tee Sarah akoanaakamo samia anaana umane."

¹⁵ Sarah amaeka. Roonamo sumai incia apesapu, pogauna, "Iaku inda kupotawa."

Maka Kawasana Opu alawania, "Inda, ingkoo utotuu upotawa!"

Do'a safa'atina Nabii Ibrahim to Sodom

18:16-33

¹⁶ Kasiimpomo manga mia sumai abhose minaaka iwe sumai tee apotonto i weta i Sodom. Ibrahim alingka apoose to abhawa manga incia.

¹⁷ KAWASANA OPU afirimanimo, "Iaku inda bhekubuniaka opea bheipewauku sii minaaka i Ibrahim,

¹⁸ roonamo incia bheamembali saangu lipu maoge tee amakaa, tee rampaakanamo incia bhari-bharia lipu i alamu bheapotibhaaka barakati.

¹⁹ Iaku padhamo kupili incia mamudhaakana aparintangiaka manga anana tee siwuluna to aose dhalana KAWASANA OPU, tee apewau mototuuna tee ka'adili. Tee ande mboo sumai, Iaku bhekupamandoa opea mopadhana ijanjiakaku i Ibrahim."

²⁰ Kasiimpomo KAWASANA OPU afirimani, "Peencina to Sodom tee Gomora amaoge mpuu, tee dosana manga amatamo mpuu.

²¹ Iaku bhekuumba to kukamata opea ipewauna manga atotuu apokana tee pekeena mokawana i Iaku atawa inda. Iaku gauku kumataua."

²² Kasiimpomo, abhalilimo rua mia malaa'ekatina sumai minaaka iwe sumai tee alingka aporo i Sodom, maka Ibrahim dhaangiapo akakaro i aroana KAWASANA OPU.

²³ Kasiimpomo Ibrahim aumba apasari tee apogau, "Pokia buaka Ingkoo bheupabinasa mia mobanara apobhawa tee mia mokodosa?

²⁴ Ande dhaangia 50 mia mobanara i nuncana kota sumai, mboona Ingkoo bheupabinasa tanpa incia sumai tee inda u'amponia roonamo 50 mia mobanara modhaangiana i nuncana?

²⁵ Amaridho mpuu to Kawasana Opu upewau hali incia sumai, upekamate mia mobanara apobhawa tee mia mokodosa, sabutuna ande mboo sumai, mia mobanara sumai upapokanea tee mia mokodosa. Amaridho mpuu to Kawasana Opu upewau hali incia sumai! Amaridho mpuu to Haakimuna saangua alamu inda bheupewau adili!"

²⁶ Firimanina KAWASANA OPU, "Ande kupotibhaaka 50 mia mobanara i kota Sodom, sumaimo Iaku bheku'amponia saangua tampa incia sumai roonamo manga incia."

²⁷ Apogaumo Ibrahim uka, "Satotuuna iaku kupabaraniaka karoku kupogau i Kawasana Opu, moomini iaku soomo ngawu tee rapu."

²⁸ Ande akura 5 mia minaaka 50 mia mobanara sumai, mboona Ingkoo bheupabinasa bhari-bharia kota sumai?"

Firimanina, "Ande kupotibhaaka iwe sumai 45 mia, Iaku inda bhekupabinasea."

²⁹ Ibrahim apogaumo uka i incia, "Ande upotibhaaka 40 mia iwe sumai?"

Firimanina, "Roonamo 40 mia sumai, Iaku inda bhekupewaua."

³⁰ Apogaumo Ibrahim, "Bholimo ancotala Kawasana Opu u'amara ande iaku kupogau uka, tuaapa ande upotibhaaka iwe sumai 30 mia?"

Firimanina, "Ande kupotibhaaka iwe sumai 30 mia, Iaku inda bhekupewau hali incia sumai."

³¹ Apogaumo Ibrahim, "Satotuuna iaku kupabaranimu karoku kupogau i Kawasana Opu. Tuaapa ande upotibhaaka iwe sumai 20 mia?"

Firimanina, "Roonamo 20 miana sumai, Iaku inda bhekupabinasea."

³² Apogaumo Ibrahim, "Bholimo ancotala Kawasana Opu u'amara ande iaku kupogau sampearo sii uka. Tuaapa ande upotibhaaka iwe sumai 10 mia?"

Firimanina, "Roonamo 10 miana sumai, Iaku inda bhekupabinasea."

³³ Sapadhana afirimani i Ibrahim, KAWASANA OPU abholimeas tampa incia sumai, kasiimpomo Ibrahim uka ambuli i tampa mbooresana.

19

Sodom tee Gomora Apabinasea tee Lut Apasalaamatia

19:1-29

¹ Rua miaia malaa'ekati sumai akawamo i Sodom i wakutuuna konowia. I wakutuu incia sumai Lut tangasaana akatoro-toro i bhambana lawana Sodom. Wakutuuna Lut akamata manga incia, akakaromo incia alingka apegaoa manga, kasiimpomo asuju.

² Pogauna, "Manga opu, kuemani siipo i bhanuana bhatuamii sii, pomalopo tee bhanuiepa aemii manga opu. Naile saeona manga opu umembali upalausaka lingkaamii."

Lawanina manga incia, "Inda faraluu umaheru, roonamo ingkami bhetapomalo i tanalapa."

³ Maka roonamo Lut aemani mpuu, rua miaia sumai asiimo tee apesua i bhanuana. Incia alaiania tee atunu roti inda mokoragi, kasiimpomo manga akandemo.

⁴ Maka indapo manga akole, manga umane minaaka i bhari-bharia tapana kota Sodom, minaaka i momangurana sampe mancuana, aumba alibu bhanua sumai.

⁵ Manga incia akembamo Lut tee apogau i incia, "Iapai manga mia moumbana i ingkoo malo sii? Bhawameas manga incia alimba i ingkami, mamudhaakana ingkami taposaangu tee manga incia."

⁶ Kasiimpomo alimbamo Lut apokawaaka manga incia i aroana bhamba, maka atutubhimeas bhamba sumai i talikuna.

⁷ Pogauna, "E witiwitiinaiku, bholimo upewau madhakina."

⁸ Rangoa, iaku dhaangia rua mia anaku kabuabua indapo mina aposaangu tee umane. Bholiakamo kubhaweas manga incia alimba i ingkomii. Pewaumeas manga incia mboomo opea ikamatamii amalape. Tangkanamo, bholi upewau opeopea i manga mia incia sii, sababuna manga incia aumba apeulu i tambena padhana bhanuaku."

⁹ Pogauna manga incia, "Dhencu pekaridho!" Pogauna manga incia uka i Lut, "Mia incia sii inda soo aumba to amboore iwe sii mboomo dhaga, maka incia gauna

amembali haakimu uka! Sii-sii, ingkami bhetapewau madhaki to ingkoo atolabhi minaaka i manga incia." Kasiimpomo, manga incia apajungku Lut amakaa mpuu, tee aumba apasari to ajumpuraka bhamba.

¹⁰ Maka rua miana sumai apaulu limana, ahela Lut apapesuaia i nuncana bhanua, kasiimpomo atutubhia bhamba.

¹¹ Kasiimpomo, manga incia apekawilomea matana manga mia modhaangiana i aroana bhambana bhanua sumai, minaaka i momaidhiidhina sampe momaogena, sabutuna manga amangulemo apomapeelomo bhamba.

¹² Pogauna rua miana sumai i Lut, "Incema uka witinimu iwe sii? Bhawamea alimba minaaka i tampa incia sii manga maniamu, manga anamu umane, manga anamu bhawine, atawa incema uka witinimu i kota incia sii,

¹³ roonamo ingkami bhetapabinasa tampa incia sii. Satotuuna, mboo sumai kakaana peencina to kota incia sii i aroana KAWASANA OPU, sabutuna KAWASANA OPU alambokomo ingkami to tapabinasea.

¹⁴ Saanampuu alimbamo Lut, kasiimpomo apogau i rua miaia calona ana maniana mohaejatina bheakawiaka anana kabuabuana. Pogauna, "Makanumo, limbamo minaaka i tampa incia sii, roonamo KAWASANA OPU bheapabinasea kota incia sii!" Maka rua miaia calona ana maniana aabhi Lut mboomo mia mokabhonga.

¹⁵ Wakutuu fajara atiumbamo, rua mia malaa'ekati sumai apajungku-jungkumo Lut, pogauna manga, "Pekadhei! Bhawamea bhawinemu tee rua miaia anamu bhawine modhaangiana iwe sii, mamudhaakana ingkoo inda uose apabinasako roonamo aduruhaka mpuu kota incia sii."

¹⁶ Maka incia apekanoe-noe. Kasiimpomo rua miana sumai akeni limana Lut, bhawinena, tee rua mia anana bhawine, roonamo KAWASANA OPU amaasi incana i manga incia. Manga incia abhawe i sambali tee arambasakea i sambalina kota.

¹⁷ Sapadhana rua miana sumai abhawe manga incia alimba, apogaumo sala samia minaaka i manga incia, "Palaimo, pasalaamatia inyawamu! Bholi ubhalili i taliku tee bholi uunto iapaipo i mbolonga sii. Palaimo i tana gunu, mamudhaakana ingkoo inda apabinasako."

¹⁸ Maka pogauna Lut i manga incia, "Bholimo mboo itu, e opu.

¹⁹ Totuumo opu padhamo umaasiakea bhatuamu sii, tee padhamo ususuakea kaasimu momaogena i bhatuamu tee upasalaamatia inyawana bhatuamu. Maka bhatuamu inda akapoia apalai i tana gunu sumai, ancotala bhatuamu aosea balaa sumai, kasiimpomo amate.

²⁰ Kamatea, kota iwe sumai amakasu to kulingkaisia. Tee uka kota incia sumai amaidhiidhi. Undaakea bhatuamu apalai iwe sumai mamudhaakana inyawaku asalaamati. Mboona kota incia sumai amaidhiidhi?"

²¹ Pogauna i Lut, "Malapemo, i nuncana hali incia sii uka iemanimu kutarimaia. Iaku inda bhekupabinasea kota isarongimu itu.

²² Palaimo pekadhei iwe sumai, roonamo iaku inda amembali kupewau opeopea ande ingkoo indapo ukawa iwe sumai." Siitumo sababuna, kota incia sumai asarongiakea Zoar.*

²³ Matana eo atiumbamo i bhawona alamu wakutuuna Lut akawamo i Zoar.

²⁴ Kasiimpomo KAWASANA OPU apakowaomea Sodom tee Gomora tee walera tee waa minaaka i KAWASANA OPU, minaaka i laiana.

²⁵ Incia apabinasa manga kota incia sumai, tee uka sakaaratea mbolongana, bhari-bharia ra'eati, tee manga penembula i tana.

²⁶ Maka bhawinena Lut abhalili i talikuna kasiimpomo amembalimo ariina gara.

* 19:22 19:22 Zoar: I nuncana pogau Ibrani, saro sii akoma'ana "maidhiidhi."

²⁷ Ibrahim abhangu saeona kasiimpō alingka i tampa incia akakaro i aroana KAWASANA OPU.

²⁸ Incia apotonto i weta i Sodom tee Gomora tee sakaaratea mbolonga sumai. Atiumbamo o ombu i kalangaana minaaka i tana sumai, mboomo o ombu maoge minaaka i busoa.†

²⁹ I wakutuuna Aulata'ala apabinasa manga kota i mbolonga sumai, Incia audhanimo Ibrahim. Sababuna itu, Incia atumpumo Lut alimba minaaka i tanga-tangana kahancuru sumai wakutuu Incia abhanculea manga kota tampana Lut amboore.

Lut tee rua mia anana bhawine 19:30-38

³⁰ Kasiimpomo Lut apobhawa tee rua mia anana bhawine alingka minaaka i Zoar tee amboore i tana gunu roonamo incia anamisi kaeka to amboore i Zoar. Incia amboore i nuncana saangu lia apobhawa tee rua mia anana bhawine.

³¹ I saangu wakutuu, anana tumpe apogau tee anana kaepu, "O amata amancuanamo, tee inda dhaangia umane i lipu sii to mokawiakana ingkita, mboomo adatina saangua alamu.

³² Maimo tadhawu o amata asumpu angguru, kasiimpomo takole tee incia, mamudhaakana ingkita amembali tapalausaka siwuluna o amata."

³³ Saanampuu manga incia adhawuakamo amana asumpu angguru i malo incia sumai. Kasiimpomo apesuamo anana tumpe tee akole tee amana. Maka amana inda asadara, malape anana sumai apotidhole atawa wakutuuna anana sumai abhangu.

³⁴ Samainawana, apogaumo anana tumpe i anana kaepu, "Rangoa, samaloa iaku kukole tee amata. Mai, tadhawuakea asumpu angguru uka malo incia sii, kasiimpomo upesuamo tee ukole tee incia, mamudhaakana ingkita amembali tapalausaka siwuluna amata."

³⁵ Sabutuna manga incia adhawumo amana manga asumpu angguru uka i malo incia sumai, kasiimpomo abhangumo anana kaepu tee akole tee amana. Maka amana inda asadara, malape anana sumai apotidhole atawa anana sumai abhangu.

³⁶ Saanampuu rua mia anana Lut sumai abhawa-bhawamo minaaka i amana manga.

³⁷ Anana tumpe apalaahirimo samia anaana umane asarongiakea Moab.‡ Incia satotuuna opuana siwuluna miana Moab modhaangiana sii-sii.

³⁸ Anana kaepu uka apalaahirimo samia anaana umane asarongiakea Bin-Ami.§ Incia satotuuna opuana siwuluna miana Amon modhaangiana sii-sii.

20

Nabii Ibrahim tee Abimelekh 20:1-18

¹ Kasiimpō Ibrahim abhosemo minaaka iwe sumai aporope i Tana Negeb, kasiimpō amboore i tanga-tangana Kades tee Syur. Incia amboore i Gerar mboomo dhaga.

² I Gerar Ibrahim apogau to Sarah, bhawinena, "Incia witinaiku." Rampaakanamo sumai, Abimelekh, rajana Gerar, atumpu mia alingkaisi Sarah.

³ Maka Aulata'ala aumba i Abimelekh i nuncana saangu pongipina i wakutuu malo tee afirimanimo i incia, "Mataua, ingkoo bheumate roonamo bhawine ilingkaisimu sumai; sababuna incia akoumanemo."

† 19:28 19:28 busoa: Tampana to akarajaa ase, kananeana apalimba ombu maoge. ‡ 19:37 19:37 Moab: I nuncana pogau Ibrani, saro sii mboomo oni mokoma'anana "minaaka i amana." § 19:38 19:38 Bin-Ami: I nuncana pogau Ibrani, saro sii akoma'ana "anana minaaka i kaoumuku."

⁴ I wakutuu incia sumai Abimelekh indapo aposaangu tee Sarah. Saanampuu apogau, "E Opu, aunda akalamu Ingkoo upekamate miana saangu lipu inda mosalana?"

⁵ Buaka mencuana Ibrahim sumai karna mopogauna i iaku, 'Incia andiku?' Tee bhawine sumai karna uka mopogauna, 'Incia akaku.' Jadi, kupewau hali incia sii tee ngangarandaku morelana tee limaku momangkilonu."

⁶ Kasiimpomo, Aulata'ala afirimani i incia i nuncana pongipina sumai, "Iaku kumataua ande ingkoo upewau hali incia sumai tee arela ngangarandamu. Siitumo sababuna, Iaku kusakiko upewau dosa i Iaku, tee inda kutaroakako udhingku bhawine sumai.

⁷ Sii-sii, pambulimeu o bhawinena mia sumai, roonamo o umanena samia nabii. Incia bheado'a to ingkoo mamudhaakana ingkoo sadhaadhaana bheudhadhi. Maka ande ingkoo inda upambulia o bhawinena sumai, mataumeu, satotuuna ingkoo tee bhari-bharia mia modhaangiana i karomu bheamate."

⁸ Samainawana, Abimelekh abhangu samalo-malona, kasiimpomo akembamo bhari-bharia bhatuana tee apaumbaakea bhari-bharia hali incia sumai i manga incia. Saanampuu, manga incia amembalimo amaeka mpuu.

⁹ Kasiimpomo Abimelekh akembamo Ibrahim tee apogau i incia, "Opea padhamo ipewaumu i ingkami? Opea dosaku i ingkoo sampe ingkoo uumbaaka dosa momaoge i karoku tee i pamarintaku? Ingkoo padhamo upewau inda molaengana i iaku."

¹⁰ Pogauna uka i Ibrahim, "Opea haejatimu sampe ingkoo upewau mboo sii?"

¹¹ Alawanimu Ibrahim, "Iaku kuabha ande i tampa incia sii inda dhaangia moosena kaadharina Aulata'ala, saanampuu tantumo bheapekamateaku rampaakanamo bhawineku.

¹² Tee uka, incia totuu andiku. Incia o anana amaku, tangkanamo mencuana o anana inaku, kasiimpomo incia amembali bhawineku.

¹³ Jadi, wakutuuna Aulata'ala atumpuaku kupekalingka-lingka kubholi bhanuana amaku, kupogau tee bhawineku, 'Patiumbaakea o kaasimu tee iaku tee akala mboo sii: I tampa iapai uka talingka, pogauakea ande iaku akamu."

¹⁴ Kasiimpomo Abimelekh aalamo manga kadhambaakana bhembe, dumba, sapi, tee uka manga bhatua umane tee bhawine, kasiimpomo adhawuakea bhari-bharia sumai i Ibrahim. Incia uka apambulimeu Sarah, bhawinena Ibrahim sumai.

¹⁵ Apogau Abimelekh, "Kamateu, lipuku atobungkale to ingkoo. Mbooremo iapai peeluamu."

¹⁶ Pogauna i Sarah, "Rangoa, iaku padhamo kudhawuakea 1.000 tibha pera i akamu i aroana matana bhari-bharia mia mopobhawana tee ingkoo, to bukutiina kangkilomu. I nuncana sagala hali, ingkoo inda usala."

¹⁷ Kasiimpomo Ibrahim aemani do'a i Aulata'ala, tee Aulata'ala apaunto Abimelekh, bhawinena, tee manga bhatuana bhawine saanampuu manga incia amembali apalaahiri uka.

¹⁸ Sababuna sapadhana Abimelekh alingkaisi Sarah, bhawinena Ibrahim, KAWASANA OPU atutubhia kadhumana bhari-bharia bhawine i maligena Abimelekh.

21

Laahiriana Nabii Ishak
21:1-7

¹ KAWASANA OPU atilikimo Sarah mboo mopadhana ifirimaniakana, tee KAWASANA OPU apewau mboomo ijanjiakana i Sarah.

² Saanampuu abhawa-bhawamo Sarah, kasiimpo apalaahirimo samia anaana umane to Ibrahim i wakutuu amancuanamo, sumaimo wakutuu padhamo ipatantuakana mboo janjina Aulata'ala i incia.

³ Ibrahim asarongiakea anana siimpo molaahirina sumai Ishak,* siitumo anaana ipalaahirina Sarah to incia.

⁴ Kasiimpo, Ibrahim atandakimo Ishak, anaana sumai wakutuu umuruna walu eo, mboomo iparintangiakana Aulata'ala i incia.

⁵ Umuruna Ibrahim 100 tao wakutuuna Ishak, o anana, apalaahiria to incia.

⁶ Sarah apogau, "Aulata'ala padhamo apewau iaku kupotawa. Bhari-bharia mia morangona bheapotawa tee iaku."

⁷ Pogauna uka, "Incema i piamo itu momembalina mopogauna tee Ibrahim ande o Sarah apadudu anaana? Maka, iaku padhamo kupalaahiri samia anaana umane to incia i wakutuuna amancuanamo."

Nabii Ibrahim Apadhencu Hajar tee Ismail

21:8-21

⁸ Anaana sumai ajulumo amaoge kasiimpo indamo apadudua. Ibrahim apadhaangiamo kariaa maoge i eo incia sumai Ishak indamo apadudua.

⁹ I kariaa sumai, Sarah akamata anana Ibrahim ipalaahirina Hajar (bhawine Mesir sumai) tangasaana aele-ele Ishak.

¹⁰ Sababuna sumai, apogaumo Sarah tee Ibrahim, "Padhencua bhatua bhawine sumai tee anana, roonamo anana bhatua bhawine sii inda amembali atarima tinauraka apobhawa tee anaku, Ishak."

¹¹ Hali incia sumai amandawuakea mpuu incana Ibrahim, roonamo Ismail o anana uka.

¹² Maka o Aulata'ala afirimanimo tee Ibrahim, "Bholi amandawu incamu roonamo anana sumai tee bhatuamu. Bhari-bharia ipogauakana Sarah tee ingkoo tabeana urangoa, roonamo mominaakana i Ishak bheasarongiakea siwulumu.†

¹³ Moomini, anana minaaka i bhatua bhawine sumai uka bhekupamembalia saangu lipu, roonamo incia uka siwulumu."

¹⁴ Samainawana Ibrahim abhangumo samalo-malona. Aalamo roti tee kadhu kulina uwe, kasiimpo adhikaia roti tee uwe i awaana Hajar. Incia uka apasaraakaakea anana i incia, kasiimpomo atumpumo bhawine sumai alingka. Saanampuu alingkamo Hajar, apekalangka-lingka i Tana Matuu Bersyeba.

¹⁵ Wakutuuna uwe i nuncana kadhu kulina uwe sumai amapupu, apadholemea anana i tambena saangu puu momaidhiidhina.

¹⁶ Kasiimpomo incia alingka tee auncura apekaridho apowetaaka kauncuramaka tee anana sumai, kera-kera mboo karidhona anana panana mopepanana, roonamo pogauna, "Ancosala kukamata anaku amate." O inana auncura atangisia tee suara makaa mpuu.

¹⁷ Aulata'ala arango suarana ana sumai, kasiimpomo malaa'ekatina Aulata'ala akembamo Hajar minaaka i laiana. Pogauna i incia, "Dhaangia opea tee ingkoo, Hajar? Bholi maeka, roonamo Aulata'ala arangoa suarana ana sumai minaaka i tampana incia apotidhole.

¹⁸ Bhangumo, angkamea anana sumai, tee tondaia, roonamo Iaku bhekupamembalia saangu lipu momaoge."

* **21:3 21:3** *Ishak*: I nuncana pogau Ibrani saro incia sii ma'anana "incia apotawa." † **21:12 21:12** *bheasarongiakea siwulumu*: Ma'anana, siwuluna Ibrahim ijanjiakana i nuncana Bhaa. 17:19; 21, siitumo o Ishak. Ismail uka dhaangiapo siwuluna Ibrahim (kamata Bhaa. 21:13), maka mencuana siwuluna ijanjiakana (kamata uka Bhaa. 26:4; 28:14).

¹⁹ Kasiimpomo, Aulata'ala abungkale matana Hajar saanampuu incia akamata saangu sumu. Sumaimo incia alingkamo aantoki kadhu kulina tee uwe, kasiimpomo adhawuaka anana sumai asumpu.

²⁰ Aulata'ala apoose tee anana sumai, tee incia ajulumo amaoge. Incia amboore i tana matuu kasiimpomo amembalimo samia pande pana.

²¹ Tangasaana incia amboore i Tana Matuu Paran,[‡] inana aalamo to incia samia bhawine minaaka i Tana Mesir.

Pojanjiana Nabii Ibrahim tee Raja Abimelekh

21:22-34

²² I wakutuu incia sumai Abimelekh tee Pikhhol, kapalana suludaduna, apogau i Ibrahim mboo sii, "Aulata'ala abarakati ingkoo i nuncana sagala hali ipewaumu.

²³ Sii-sii, sumpamo i iaku iwe sii i aroana Aulata'ala, ande ingkoo inda bheugau-gauaku, manga anaku, manga opuaku, atawa opua isangoaku. Mboomo iaku padhamo kupewauko tee kaasi, pewaua uka mboo sii i iaku tee lipu sii, tampana ingkoo umboore mboomo dhaga."

²⁴ Pogaumo Ibrahim, "Iaku kusumpa."

²⁵ Maka, Ibrahim apeenci i Abimelekh to sumu ialana manga bhatuana Abimelekh.

²⁶ Pogaumo Abimelekh, "Iaku inda kumataua incema mopewauna hali incia siitu. Tee uka, ingkoo inda upaumbaaku. Iaku indapo mina kurangoa, tabeana eo sii."

²⁷ Saanampuu, Ibrahim aalamo pia-pia mbaa dumba tee sapi, kasiimpomo adhawuakea i Abimelekh. Sapadhana incia sumai manga incia abhokemo pojanjia.

²⁸ Ibrahim agaatimo pitu mbaa anana dumba bhawine minaaka i gulumana dumba sumai.

²⁹ Aabhamo Abimelekh i Ibrahim, "Opea haejatimu ugaati pitu mbaa anana dumba bhawine sii?"

³⁰ Lawanimo, "Pitu mbaa anana dumba bhawine sii tabeana ualea minaaka i limaku sanampuu ingkoo umembali sakusii ande iakumo moselina sumu sii."

³¹ Sumaimo sababuna tampa incia sumai asarongiakea Bersyeba,[§] roonamo ruamiaia padhamo abhoke sumpama iwe sumai.

³² Sapadhana manga incia abhoke pojanjiana i Bersyeba, amakanumo Abimelekh tee Pikhhol, kapalana suludadu, kasiimpomo ambuli i lipuna miana Filistin.

³³ Ibrahim apombula sapuu puuna tamariska i Bersyeba, tee agora iwe sumai sarona KAWASANA OPU, Aulata'ala molagina sa'umurua.

³⁴ Tee dhaangiapo amangenge Ibrahim amboore mboomo dhaga i lipuna miana Filistin.

22

Kaparacaeana Ibrahim Aujia

22:1-19

¹ Sapadhana manga kajadia incia sumai, Aulata'ala aujimo Ibrahim. Firimanina i incia, "Ibrahim."

Lawanina, "Umbe, Kawasana Opu."

² Firimanina, "Bhawamea o anamu, anamu samia-miana* imaasiakamu, siitumo Ishak, tee lingkamo i Tana Moria. Pasombaakamea incia iwe sumai to kurubani tunua, i bhawona sala saangu gunu bheibhotoakaku to ingkoo."

[‡] 21:21 21:21 Tana Matuu Paran: Tampa incia sii i Sinai, i polotaana Tana Midian tee Tana Mesir. § 21:31 21:31 Bersyeba: I nuncana pogau Ibrani saro incia sii o ma'anana "sumu sumpa." * 22:2 22:2 anamu samia-miana: Mencuana roonamo Ishak anana Ibrahim samia-miana, maka rampaakanamo Nabii Ishak o kauncuramakana inda amentela roonamo pojanjiana Aulata'ala atobhoke tee incia (kamata Bhaa. 17:19,21; 21:1-2; 26:4-5) tee roonamo kalaahiriana dhaangia saangu muuzizatina (kamata Bhaa. 17:16-17; 18:12-14; 21:1-2.)

³ Ibrahim uka abhangu samalo-malona. Apasamea kalempesina kauncuramaka i keledaina, kasiimpomo akembamea rua mia bhatuana to apobhawa tee incia, tee uka Ishak, anana. Incia aweta kau to kurubani tunua kasiimpo lausakamo alingka arope i tampa ipogauakana Aulata'ala i incia.

⁴ I eo talu eona, wakutuuna Ibrahim apatinda potontona, atokamatamo tampa incia sumai minaaka i karidhoana.

⁵ Saanampuu apogaumo Ibrahim i manga bhatuana, "Mbooremo iwe sii tee keledai sii. Iaku tee anaku sii bhetalingka iwe siate. Ingkami bhetasambahea, kasiimpomo tambuli pendua i ingkomiu."

⁶ Ibrahim aala kau ibhawana sumai to kurubani tunua tee apasodhaakea i awaana Ishak, anana. Incia samia abhawa waa tee samata piso. Kasiimpo alingkamo rua miaia apobhawa-bhawa.

⁷ Apogaumo Ishak i Ibrahim, amana, "Ama."

Lawanina, "E, anaku."

Pogaumo Ishak, "Iwe sii dhaangia waa tee kau itunu, maka iapaimo anana dumba to ikurubaniaka?"

⁸ Alawanimu Ibrahim, "Aulata'ala karona bhemopasiapuakana to karona anana dumba to kurubani tunua sumai anaku." Kasiimpo alingkamo manga rua miaia apobhawa-bhawa.

⁹ Sakawana manga i tampa ipogauakana Aulata'ala to incia, Ibrahim atapimo saangu tampana tunuana kurubani. Incia a'atoro kau itunu tee abhoke Ishak, anana. Kasiimpo apadholea i bhawona tunuana kurubani sumai, i bhawona kau itunu.

¹⁰ Kasiimpo Ibrahim aala piso to asumbeleaka anana.

¹¹ Maka roonamo malaa'ekatina KAWASANA OPU agora i incia minaaka i laiana, "Ibrahim! Ibrahim!"

Lawanina, "Umbe, Opu."

¹² Firimanina, "Bholi upacilakea ana sumai tee bholi ukia-kiaia, roonamo sii-sii Iaku kumataua ande ingkoo umaeka i Aulata'ala tee arela totona incamu upasaraaka anamu, anamu samia-miana itu i Iaku."

¹³ Wakutuuna Ibrahim apatinda potontona tee akamatea i talikuna sambaa dumba umane tee tanduna atokai i rumpu mokorui. Ibrahim alingka aala dumba umane sumai, kasiimpo apasombaakea to kurubani tunuana kabholosina anana.

¹⁴ Saanampuu Ibrahim asarongiakea tampa incia sumai "KAWASANA OPU apasiapuakea." Sababuna itu sampemo sii-sii mia apogauakea, "I bhawona gununa KAWASANA OPU, bheapasiapuakea."

¹⁵ Kamondona rua wulinga malaa'ekatina KAWASANA OPU agoramo i Ibrahim minaaka i laiana,

¹⁶ pogauna, "To karoku samia Iaku kusumpa, mboo sumaimo firimanina KAWASANA OPU, roonamo ingkoo padhamo upewau mboo sumai, tee arela totona incamu upasaraaka i Iaku anamu, anamu samia-miana itu,

¹⁷ sumaimo dhaanamo Iaku bhekubarakatiko tee dhaanamo Iaku kupekabharia siwulumu mboomo kalipopo i laiana tee mboomo bhone i bhiwina tawo. Siwulumu bheauramiki bhambana lawana manga musuna,

¹⁸ tee alaloi siwulumu bhari-bharia lipu i alamu bheapotibhaaka barakati, roonamo ingkoo padhamo uosea pogauku."

¹⁹ Sapadhana sumai ambulimo Ibrahim i manga bhatuana. Manga incia uka amakanumo kasiimpomo alingka apobhawa-bhawa i Bersyeba. Kasiimpo ambooremo Ibrahim i Bersyeba.

²⁰ Sapadhana incia sumai, Ibrahim apokawaaka lele mboo sumai, "Mataua, Milka uka padhamo apalaahiri manga anaana umane to Nahor, witinaina opuna.

²¹ Us, anana tumpena, kasiimpomo Bus, andina, satorosuna Kemuel (amana Aram),

²² Kesed, Haso, Pildas, Yidlaf, tee Betuel."

²³ Betuel akoanaakamo Ribka. Walu miana sii apalaahiria Milka to Nahor, witinaina Ibrahim.

²⁴ Dhaangia uka mosagaanana minaaka i maruena Nahor akosaro Reuma, alaahiri uka Tebah, Gaham, Tahas, tee Maakha.

23

Siti Sarah Amatemo tee Akoburua

23:1-20

¹ Sarah adhadhi 127 tao. Mboo sumaimo kangengena dhadhina Sarah.

² Sarah amate i Kiryat-Arba, siitumo Hebron, i Tana Kanaan. Kasiimpomo Ibrahim aumba amaasimo tee atangisi Sarah.

³ Pia-pia wakutuu sapadhana sumai, Ibrahim akakaro minaaka i saripina maeatina bhawinena, kasiimpo apogau tee manga miana Het momboorena i lipu incia sumai. Pogauna,

⁴ "Iaku sii samia dhaga moubana to kumboore i tanga-tangamiu. Dhawuakaaku saangu tampana koburu i tanamiu sii, mamudhaakana amembali kukoburu bhawineku, momatena."

⁵ Kalawanina bani Het i Ibrahim,

⁶ "Rangopo ingkami, opu. Opu satotuuna samia kapala maoge i tanga-tangana ingkami. Koburumea bhawinemu opu i nuncana sala saangu koburumami momalapena. Inda bheadhaangia moomini samia uka minaaka i ingkami inda modhawuakana tanana koburuna to opu upakea ukoburuaka bhawinemu opu."

⁷ Saanampuu abhangumo Ibrahim, kasiimpomo asuju adhawu horomati i manga miana Het, momboorena i lipu sumai,

⁸ tee apogau, "Ande arela ngangarandamiu kukoburu bhawineku iwe sii, rangoakupo, tulungi uemaniakaaku i Efron bin Zohar,

⁹ mamudhaakana incia adhawuakaaku Lia Makhpela, modhaangiana i tapana inawuna. Malapena incia aasoa i iaku tee haragaa molaenga i aroamiu, mamudhaakana amembali pewauaku to koburu."

¹⁰ I wakutuu incia sumai Efron auncura i tanga-tangana manga miana Het moporomusakana. Kasiimpomo Efron, alawani Ibrahim i aroana bhari-bharia miana Het moubana i bhambana lawana kota* sumai. Pogauna,

¹¹ "Inda, opuku, rangoakupo. Inawu sumai kudhawuaka i opu. Lia modhaangiana i nuncana uka kudhawuaka i opu. I aroana matana manga mia salipuku iaku kudhawuakea i opu. Koburumea bhawinemu opu iwe sumai."

¹² Kasiimpo asujumo Ibrahim i aroana ra'eatina lipu incia sumai.

¹³ Wakutuuna manga miana Het arangoa, incia apogaumo i Efron, "Perangoiakupo! Kuundaakea opea ipodhadhamu sumai. Iaku bhekupomea haragaana inawu sumai tee liana. Tarimaia doina minaaka iaku, mamudhaakana bhekukoburu bhawineku iwe sumai."

¹⁴ Alawanimu Efron i Ibrahim,

¹⁵ "Opuku perangoiakupo. Ande mboo itu, tana incia sumai akoharagaa 400 tibha pera, maka opea ma'anana to mia mboo ingkita sii? Koburumea bhawinena opu iwe sumai."

* 23:10 23:10 *bhambana lawana kota*: Tampana to ra'eatina kota kananeana aporomu-romu.

¹⁶ Ibrahim aosemo pogauna Efron. Incia agagariakamea to Efron o doi pera mboomo kabhari mopadhana isarongiakana Efron i aroana ra'eatina Het sumai, siitumo 400 tibha pera, o katamona mboomo kananea i tanga-tangana manga moparaasona.

¹⁷ Mboo sumaimo akalana Ibrahim aali inawuna Efron modhaangiana i Makhpela, i sawetana timbu Mamre, siitumo inawu tee lia modhaangiana i nuncana tee uka bhari-bharia puu i nuncana tidhana inawu sumai.

¹⁸ Mboo sumaimo inawu sumai amembali pewauana mosahana Ibrahim. Poali poasona tana incia sumai asakusiikea manga miana Het moporomusakana i bhambana lawana kota.

¹⁹ Sapadhana incia sumai Ibrahim akoburumo Sarah, bhawinena, i nuncana lia i inawu Makhpela, i sawetana timbu Mamre, siitumo Hebron, i Tana Kanaan.

²⁰ Mboo sumaimo inawu tee lia modhaangiana i nuncana amembali pewauana mosahana Ibrahim. Incia aalia minaaka i miana Het to tana koburuna.

24

Ribka Apoporaee tee Nabii Ishak

24:1-67

¹ Ibrahim amancuanamo mpuu tee ako'umurumo. KAWASANA OPU abarakati Ibrahim i nuncana sagala hali.

² Apogaumo Ibrahim i bhatuana moko'umuruna dhadhina i nuncana bhanuana tee idhawuakana kuasa to sagala giu pewauana, "Dhikamea o limamu i tambena paaku* mamudhaakana kusumpako.

³ Iaku kuemaniko usumpa to KAWASANA OPU, Aulata'ala mokuasaina laiana tee alamu, ande ingkoo inda bheuala samia bhawine to anaku minaaka i tanga-tangana manga ana bhawine Kanaan, moomini kumboore i tanga-tangana manga incia.

⁴ Maka, ingkoo tabeana ulingka i lipu laahiriaku tee i manga witinaiku to uala samia bhawine to Ishak, anaku."

⁵ Pogauna bhatuana i incia, "Kuunda, maka ancotala bhawine sumai inda aunda aose iaku i lipu sii. Ande mboo sii, amembali iaku kumbuli to kubhawa anana opu i lipu laahiriana opu sumai?"

⁶ Pogauna Ibrahim i incia, "Udhanja, bholi ubhawa anaku ambuli iwe sumako!

⁷ KAWASANA OPU, Aulata'ala mokuasaina laiana, aalaakumo minaaka i bhanuana amaku tee minaaka i lipu laahiriaku. Incia uka padhamo afirimani tee asumpa i iaku mboo sii, 'I siwulumu Iaku bhekudhawuaka lipu sii.' Tantumo Incia uka bhealamboko malaa'ekatina alingka i aroamu, mamudhaakana umembali uala samia bhawine to anaku minaaka iwe sumai.

⁸ Maka ande o bhawine sumai inda aunda aose ingkoo, sumaimo ubebasimo minaaka i sumpamu i iaku. Tangkanamo, bholi ubhawa anaku ambuli iwe sumako."

⁹ Kasiimpomo bhatua sumai adhika limana i tambena paana Ibrahim, opuna, tee asumpa i incia to hali incia sumai.

¹⁰ Bhatua sumai aalamo sapulu mbaa unta, kasiimpo alingka tee abhawa pegiu-giu bhara mokoharagaa pewauana opuna. Incia abhose aporope i Aram-Mesopotamia, i kota tanpa mbooresana Nahor.

¹¹ Iwe sumai, apauntomo manga untana amakasu i saangu sumu i sambalina kota wakutuuna konowia, wakutuuna manga bhawine alimba to asiwu uwe.

* **24:2 24:2** *Dhikamea o limamu i tambena paaku:* I zamani mangenge, carana mia moposumpa mboo sii, to katandaina inda amembali sampeampearo atomalinguaka, tee tabeana atopamondo.

¹² Kasiimpomo bhatuana Ibrahim ado'a, "E KAWASANA OPU, Aulata'ala isombana opuku Ibrahim, pewaua maasangia iaku kukohasili i eo sii, tee ususuakea kaasimu i opuku.

¹³ Kamatea, iaku kukakaro amakasu matana uwe sii, tee manga ana bhawine miana kota sii bheaumba to asiwu uwe.

¹⁴ Ande iaku kupogau i samia kabuabua, 'Tulungi pasapoa bhosumu tee dhawuaku kusumpu,' tee incia alawani, 'Sumpumo, manga untamu uka bhekudhawua asumpu,' inciamo mia ipatantuakana KAWASANA OPU to bhatuamu Ishak. Tee cara mboo sumaimo iaku bhekumataua ande KAWASANA OPU padhamo asusuakea kaasina i opuku, Ibrahim."

¹⁵ Indapo apadha incia apogau, saanampuu aumbamo Ribka, tee bhosu i bhawona awaana. Incia anana bhawine Betuel tee Betuel satotuuna anana umanena Milka, siitumo bhawinena Nahor, witinaina Ibrahim.

¹⁶ Kabuabua sumai amakesa mpuu rouna, tee indapo amatau umane. Incia asapo i matana uwe sumai aantoki bhosuna, kasiimpo akompa pendua.

¹⁷ Saanampuu abuntulimo bhatua sumai apokawaakea tee apogau, "Tulungi, dhawuaku kusumpu minaaka i bhosumu itu, podho saidhe."

¹⁸ Lawanina, "Sumpumo, opuku." Lausakamo apasapoa bhosuna i limana, kasiimpomo adawumea asumpu.

¹⁹ Sapadhana adhawua asumpu i bhatuana Ibrahim, apogaumo kabuabua sumai, "Iaku bhekusiwuakea uwe uka to manga untana opu, sampe bhari-bharia atumpu incana asumpu."

²⁰ Kasiimpomo lausakamo alalia antona bhosuna i nuncana tampana sumpuana kadhambaakana, kasiimpo abuntulimo uka i matana uwe to asiwu uwe to bhari-bharia untana mia incia sumai.

²¹ Tangasaana o kabuabua sumai aala uwe to manga untana, bhatua sumai inda tee uu'uuna soomo atilikia to amataua ande o KAWASANA OPU apewau lingkaana akohasili atawa inda.

²² Sapadhana asumpu manga untana sumai, bhatuana Ibrahim aalamo singkaru bulawa† katamona kera-kera lima haramu tee sapasa simbi minaaka i bulawa katamona 115 haramu.

²³ Kasiimpo incia aabha, "Anana incema ingkoo? Pogaumo i iaku. Dhaangia tampa i bhanuana amamu to ingkami tapomalo?"

²⁴ Alawanimu kabuabua sumai i incia, "Iaku sii anana Betuel. Betuel satotuuna anana ipalaahirina Milka to Nahor."

²⁵ Pogauna kabuabua sumai uka i incia, "Laena bhae tee kinandena kadhambaaka abhari i ingkami. Tampana pomaloa uka dhaangia."

²⁶ Saanampuu asujumo mia sumai asomba KAWASANA OPU.

²⁷ Pogauna, "Sagala puji to KAWASANA OPU, Aulata'alana opuku Ibrahim. Inda mabhotu kaasina molagina‡ to opuku. KAWASANA OPU mosusuakaaku dhala i bhanuana manga witinaina opuku."

²⁸ Kabuabua sumai uka abuntulimo tee alingka apaumbaakea saangua bhanuana inana to hali incia sii.

²⁹ Ribka dhaangia samia witinaina umane mokosarona Laban. Abuntulimo Laban arope i matana uwe to apokawaaka mia sumai.

³⁰ Lausakamo sapadhana incia akamata dhali-dhali tee simbi i limana witinaina tee sapadhana incia arango pogauna Ribka, "Mboo sumaimo pogauna mia sumai i

† 24:22 24:22 *singkaru bulawa*: I zamanina Ibrahim, bhawine Mesopotamia kananeana apakana singkaru i angona. ‡ 24:27 24:27 *kaasina molagina*: I nuncana oni Ibrani pogau sii *hesed* akoma'ana kaasi tee kalapena inca inda amabhotu sa'umuru.

iaku," Laban alingka apokawaakea mia incia sumai, atokamata tangasaana akabhale-bhale tee manga untana i saripina matana uwe.

³¹ Pogauna Laban, "Maimo, e ingkoo ibarakatina KAWASANA OPU. Pokia ingkoo ukabhale-bhale i sambali? Bhanua padhamo kusiapuakea, tee uka tampa to manga unta sii."

³² Saanampuu apesuamo mia sumai i nuncana bhanua, kasiimpomo bhawana manga unta apasapoa, laena bhae tee kinandena kadhambaaka adhawuakea i manga unta sumai. Kasiimpo abhawaakea uwe to abhanuiaka aena bhatuana Ibrahim tee manga mia mopobhawana tee incia.

³³ Padha incia sumai, kinande apatalaakamea i aroana manga. Maka mia incia sumai apogau, "Iaku mendeupo kukande ande indapo kupakawaaka kasamea ibhawaku."

Lawanimo Laban, "Pakawaakamea."

³⁴ Apogaumo incia, "Iaku sii bhatuana Ibrahim."

³⁵ KAWASANA OPU abarakati mpuu opuku sumai saanampuu incia amembali arangkaea. KAWASANA OPU adhawuakea gulumana bhembe, dumba, sapi, unta tee keledai, bulawa tee pera, manga bhatua umane tee bhawine.

³⁶ Sarah, bhawinena opuku, apalaahiri samia ana umane i wakutuuna amancuanamo to opuku. I anana sumai, opuku adhawuakea sagala giu pewauana.

³⁷ Kasiimpo opuku atumpuaku kusumpa, pogauna, 'Bholi uala samia bhawine to anaku minaaka i tanga-tangana manga kabuabuana Kanaan, o lipu imbooresaku sii.

³⁸ Maka ingkoo tabeana ulingka i witinaina amaku tee i kaoumuku to uala samia bhawine to anaku."

³⁹ Pogauku i opuku, 'Kuunda, maka ancotala bhawine sumai inda aunda aoseaku.'

⁴⁰ Pogauna i iaku, 'KAWASANA OPU, i aroana iaku kudhadhi, bhealamboko malaa'ekatina apobhawa tee ingkoo tee apamembali lingkaamu akohasili, mamudhaakana ingkoo umembali uala samia bhawine to anaku minaaka i kaoumuku tee minaaka i witinaina amaku.

⁴¹ Ande ingkoo ukawamo i kaoumuku, utorambasakamo minaaka i sumpamu i iaku. Moomini manga incia inda adhawuakako bhawine sumai, ingkoo sadhaadhaa utorambasaka minaaka i sumpamu i iaku.'

⁴² I eo sii kukawamo i matana uwe sumai. Kasiimpo kupogau, 'E KAWASANA OPU, Aulata'ala ipujina opuku Ibrahim, maasangia upamembalia lingkaaku sii akohasili.

⁴³ Kamatea, iaku kukakaro i saripina matana uwe sii. Ande dhaangia samia kabuabua alimba asiwu uwe, bhekupogau tee incia, "Tulungiaku dhawuaku kusumpu minaaka i bhosumu itu, podhomo saidhe."

⁴⁴ Ande incia alawaniaku, "Sumpumo, tee manga untamu uka bhekupasumpua," sumaimo bhawine itantuakana KAWASANA OPU to anana opuku."

⁴⁵ Indapo apadha kupogau i nuncana ngangarandaku, saanampuu aumbamo Ribka tee bhosu ibhawona awaana. Incia asapo i matana uwe kasiimpo asiwuakamea uwe. Iaku kupogau tee incia, "Tulungi dhawuaku kusumpu."

⁴⁶ Lausakamo incia apasapoa bhosuna minaaka i awaana tee apogau, 'Sumpumo. Manga untana opuku uka bhekudhawua asumpu.' Kasiimpo kusumpumo, tee manga untaku uka adhawua asumpu.

⁴⁷ Padha incia sumai kuabhamo i incia, 'Anana incema ingkoo?'

Lawanina, 'Anana Betuel. Betuel sumai anana Nahor, ipalaahirina Milka.'

Iaku uka kupakanaakea singkaru i angona tee simbi i limana.

⁴⁸ Kasiimpomo kusuju kusomba tee kupuji KAWASANA OPU, Aulata'alana opuku Ibrahim motondaaku i dhala mototuu to kuala anana bhawine witinaina opuku to anana.

⁴⁹ Sii-sii ande ingkomiu bheususuka kaasimiu molagina i opuku, paumbaaku, mamudhaakana kumataua bhekupewau opea."

⁵⁰ Laban tee Betuel alawanimu, "Roonamo bhari-bharia sii aminaaka i KAWASANA OPU, ingkami inda amembali tapogauaka opeopea.

⁵¹ Kamatea, Ribka dhaangia i aroamu. Bhawamea alingka, inda apokia incia amembali bhawinena anana opumu sumai mboomo ifirianiakana KAWASANA OPU."

⁵² Sarangona pogau incia sumai, bhatuana Ibrahim asujumo asomba i KAWASANA OPU.

⁵³ Kasiimpomu incia apalimbamo manga bulawana tee pera ajoana, tee uka manga pakeana. Incia adhawuakea bhari-bharia sumai to Ribka tee adhawuakea uka manga bara mokoharagaa i witinaina umane tee inana.

^{54a} Sapadhana incia sumai, incia apobhawamo tee manga mia akande tee asumpu, kasiimpomu apomalo iwe sumai.

^{54b} Wakutuuna manga incia abhangu saeona mpuu, apogaumo bhatua sumai, "Kuposangapo kumbuli i opuku."

⁵⁵ Maka manga umane witinaina Ribka tee inana apogaumo, "Inda apokia anana bhawine sii amboorepo tee ingkami sakura-kurana sapulu eopo uka, kasiimpomu incia amembalimo alingka."

⁵⁶ Apogaumo bhatua sumai i manga incia, "Bholimo utaangiaku. KAWASANA OPU padhamo apewau lingkaaku akohasili jadi kuposangapo kumbuli i opuku."

⁵⁷ Lawanimu manga, "Ingkami bhetakemba anana bhawine sumai tee taabhakia lausaka i incia."

⁵⁸ Kasiimpomu manga akembamo Ribka tee aabhakia, "Uunda buaka ulingka pobhawa tee mia incia sii?"

Lawanina, "Kuunda."

⁵⁹ Sumaimu manga incia aundaakamo Ribka apobhawa tee mia mopadudua tee modhambaakea wakutuu amaidhiidhi, alingka apobhawa tee bhatuana Ibrahim tee manga miana.

⁶⁰ Manga incia aemani barakati to Ribka tee apogaumo i incia,

"Witinaimami, sio-siomo siwulumu bheamembali jutana mia, tee sio-siomo siwulumu auncuramiki bhambana lawana manga musuna."

⁶¹ Kasiimpomu Ribka tee manga bhatuana bhawine amakanumo tee asawimo i manga untana. Manga incia alingka aose bhatuana Ibrahim sumai.

⁶² Tangasaana incia sumai, Ishak aumba minaaka i wetana sumu Lahai-Roi. Incia amboore i Tana Negeb.

⁶³ Amakasumo konowia, Ishak alimba a'amala i inawu. Tangasaana a'amala, incia apatindamo potontona tee atilikia, atiumbamo pia-pia mbaa unta aumba.

⁶⁴ Ribka uka apatindamo potontona, tee wakutuuna incia akamata Ishak, asapomo incia minaaka i untana,

⁶⁵ kasiimpomu aabha i bhatua sumai, "Incema umane motangasaana alingka i inawu sumai apasari i ingkita?"

Alawanimu bhatua sumai, "Inciamo opuku." Kasiimpomu Ribka aalamo salendana tee atutubhiaka karonu.

⁶⁶ Bhatua sumai apatulatulaakamea i Ishak sagala hali mopadhana ipewauna.

⁶⁷ Sapadhana incia sumai, Ishak abhawamo Ribka i nuncana kemana Sarah, inana, tee akawiakamea. Ribka amembalimo bhawinena, tee Ishak amaasiakea. Sumaimu, atolancaumo Ishak samatena inana.

25

Siwuluna Nabii Ibrahim Minaaka i Ketura

25:1-6

¹ Ibrahim aalamo samia bhawine uka saroni Ketura.

² Ketura apalaahirimo to incia Zimran, Yoksan, Medan, Midian, Isbak, tee Suah.

³ Yoksan akoanaakamo Syeba tee Dedan. Manga siwuluna Dedan sumai miana Asyur, miana Letus, tee miana Leum.

⁴ Manga anana Midian sumai Efa, Efer, Henokh, Abida, tee Eldaa. Siitumo bhari-bharia siwuluna Ketura.

⁵ Ibrahim adhawuakea sagala giu pewauana to Ishak,

⁶ maka i manga anana ipotibhaakana minaaka i manga maruena, Ibrahim tangkanamo adhawuaka pia-pia angu kadhawu. Wakutuu incia dhaangiapo adhadhi, manga incia atumpua abholi Ishak, anana, alingka i weta i timbu, i Tana Timbu.

Nabii Ibrahim Amatemo tee Akoburumea

25:7-11

⁷ Ibrahim akawamo umuruna 175 tao.

⁸ Sapadhana incia sumai, incia ailamo poinuncana tee amatemo wakutuu amancuanamo, akodhadhimo mpuu, tee bhaana akouwamo, incia aromusakea tee kaomuna i alamuna mia mate.

⁹ Manga anana, siitumo Ishak tee Ismail, akoburua i nuncana lia Makhpela i inawu Efron bin Zoar, miana Het, modhaangiana i wetana timbu Mamre.

¹⁰ Inawu sumai aalia Ibrahim i piamo itu minaaka i miana Het. Iwe sumai Ibrahim akoburua tee Sarah, bhawinena.

¹¹ Samatena Ibrahim, Aulata'ala abarakati Ishak, anana. Ishak amboore i saripina sumu Lahai-Roi.

Siwuluna Nabii Ismail

25:12-18

¹² Siimo siwuluna Ismail, anana Ibrahim ipalaahirina Hajar, samia bhawine Mesir momembalina bhatuana Sarah.

¹³ Siimo saroni manga anana Ismail mboomo tulatulana kalaahiriana: Nebayot, ana tumpena Ismail, kasiimpomo Kedar, Adbeel, Mibsam,

¹⁴ Misma, Duma, Masa,

¹⁵ Hadad, Tema, Yetur, Nafis, tee Kedma.

¹⁶ Sumaimo sapulu rua mia anana Ismail tee sumbesumbere amembali raja kaomuna. Manga incia adhawuakea saroni karoni to asarongiaka manga kampo tee tanpa pakaroana kemana manga.

¹⁷ Ismail akawamo umuruna 137 tao. Sapadhana incia sumai ailamo poinuncana tee amate, kasiimpomo aromusakea tee kaomuna i alamuna mia mate.

¹⁸ Manga kaomuna Ismail amboore i lipu minaaka i Hawila sakawana i Syur modhaangiana i sawetana timbuna Mesir arope i Asyur. Maka manga siwuluna Ismail sii inda amembali amboore apomalape.

Esau tee Nabii Yakub

25:19-34

¹⁹ Siimo siwuluna Ishak, anana Ibrahim.

Ibrahim akoanaakamo Ishak.

²⁰ Ishak ako'umurumo 40 tao wakutuu incia akobhawineaka Ribka. Ribka sumai anana Betuel, miana Aram minaaka i Padan-Aram. Ribka uka witinaina bhawine Laban, miana Aram sumai.

²¹ Ishak ado'amo i KAWASANA OPU to bhawinena, sababuna bhawinena sumai akomba. KAWASANA OPU atarimaia do'ana, kasiimpomo abhawa-bhawamo Ribka, bhawinena.

²² Maka, manga anana apojujulaka i nuncana kadhumana, saanampuu onina, "Pokia hali incia sii akangkanaiaiku?" Kasiimpomo alingkamo incia ado'a i KAWASANA OPU.

²³ Firimanina KAWASANA OPU i incia,

"Rua angu lipu dhaangia i nuncana kadhumamu,
tee rua angu lipu bheapogaa minaaka i kadhumamu.
Saangu lipu bhealabhi kakaana minaaka i mosagaanana,
tee anana tumpena bheapabhatuaia anana kaepu."

²⁴ Sakawana eona to apalaahiri, garaaka atotuu dhaangia ana rapi i nuncana kadhumana.

²⁵ Anana bhaa-bhaana alimbamo waranaana male'i, saangua badana mboomo juba mokobulu, sababuna itu incia asarongiakea Esau.*

²⁶ Kasiimpomo alimbamo andina. Limana akeni korontunguna Esau, saanampuu incia asarongiakea Yakub.† Ishak ako'umurumo 60 tao wakutuu manga incia apalaahiria.

²⁷ Rua-rua miaia anana sumai sahandana amaoge. Esau samia momakidhana pekaose tee asanaa amboore i koo, maka Yakub samia motanangina tee asanaa amboore i nuncana kema.

²⁸ Ishak amaasiaka Esau, roonamo incia sadioamo akande hasilina kaosena. Maka Ribka amaasiaka Yakub.

²⁹ Saangu wakutuu, Yakub tangasaana amanasu, aumbamo Esau amaluteakamo kaara minaaka i koo.

³⁰ Pogauna Esau i Yakub, "Dhawuaku kukande saidhe kacanggore momale'ina itu, roonamo iaku kumaluteakamo kaara." Siitumo sababuna incia asarongiakea Edom.‡

³¹ Pogaumo Yakub, "Asopea porikana i iaku haku katumpeamu."

³² Pogaumo Esau, "Iaku bhekumateakamo kaara. Opea gunana haku katumpea sumai to iaku?"

³³ Pogaumo Yakub, "Sumpamo porikana i iaku." Sabutuna asumpamo i incia tee aasomea haku katumpeana i Yakub.

³⁴ Kasiimpomo Yakub adhawuakamo Esau roti tee kanasuna kacanggore male'i sumai. Esau akande tee asumpu, kasiimpomo abhangu tee alingka.

Mboomo sumai o Esau apanda'entea haku katumpeana.

26

Nabii Ishak i Lipuna Miana Filistin

26:1-35

¹ Pia-pia wakutuu kangengena amembalimo kasukarana kaara i lipu incia sumai, aposala tee kasukarana kaara bhaa-bhaana momembalina i zamanina Ibrahim. Sabutuna, alingkamo Ishak i Gerar to apoaro i Abimelekh, rajana miana Filistin.

² Kasiimpomo, KAWASANA OPU apatiumbaakamo karona i incia tee afirimanimo, "Bholimo ulingka i Mesir. Bhekususukako tampa iapai ingkoo tabeana umboore.

³ Mbooremo i lipu incia sii mboomo dhaga, sumaimo Iaku kupobhawa tee kubarakatiko, roonamo i ingkoo tee i manga siwulumu bhekudhawuakea bhari-bharia lipu incia sii. Iaku bhekupasahamea sumpaku ibhoasakaku i Ibrahim, amamu.

* 25:25 25:25 Esau: I nuncana pogau Ibrani, saro incia sii aposiingi tee oni akoma'ana "akobulu." † 25:26 25:26 Yakub: I nuncana pogau Ibrani, saro incia sii akoma'ana "mokenina korontungu." ‡ 25:30 25:30 Edom: I nuncana pogau Ibrani, saro incia sii akoma'ana "male'i."

⁴ Iaku bhekupekabharia siwulumu mboomo kalipopo i laiana. Iaku bhekudhawuakea bhari-bharia lipu sii i manga siwulumu, tee alaloi siwulumu bhari-bharia lipu i alamu bheapotibhaaka barakati,

⁵ roonamo Ibrahim padhamo ata'ati firimaniku tee akeniakea matangka pogauku, manga parintaku, manga katotapuku, tee manga hukumuku."

⁶ Sabutuna, ambooremo Ishak i Gerar.

⁷ Wakutuu manga mia i tampa incia sumai abhaaka to bhawinena, incia alawani, "Incia witinaiku," roonamo incia amaeka apogauaka, "Incia bhawineku." Fikirina, "Ancosala manga mia i tampa incia sii apekamateaku roonamo Ribka, sababuna amakesa rouna."

⁸ Maka, saangu wakutuu, rajana miana Filistin Abimelekh tangasaana apentiro minaaka i bhalo-bhalo to apekamakamata, saanampuu atokidhamo akamata Ishak tangasaana apoiki apokokopu tee Ribka, bhawinena. Hali incia sumai amembali wakutuuna Ishak amboore iwe sumai pia-pia wakutuu kangengena.

⁹ Sumaimo, Abimelekh akemba Ishak tee apogau, "Garaaka incia bhawinemu! Tuaapa membali upogauakea, "Incia witinaiku?" Lawanimo Ishak i incia, "Roonamo fikiriku, 'Ancosala kumate ande dhaangia mia mopeeluna bhawineku.'"

¹⁰ Apogaumo Abimelekh uka, "Opea mopadhana ipewaumu to ingkami sii? Mamudha mpuu sala samia minaaka i lipu incia sii akole tee bhawinemu. Ande mboo sumai, ingkoo mosababuakana ingkami tasala."

¹¹ Kasiimpo Abimelekh adhawumo parintana i saangua lipu sumai, pogauna, "Incema modhingkuna mia incia sii atawa bhawinena, incia dhaanamo atohukumu mate."

¹² Ishak ahewimo wine i lipu incia sumai, tee i nuncana tao incia sumai uka incia apotibhaakamo hasili saatu kali lipa, roonamo KAWASANA OPU abarakatia.

¹³ Mia incia sumai arangkaeamo tee ahanda karangkaeana, sabutuna arangkaeamo mpuu.

¹⁴ Incia dhaangia manga gulumana bhembe, dumba, tee sapi, tee bhari bhatua, sabutuna miana Filistin sumai akaura-uramo i incia.

¹⁵ Wakutuu Ibrahim, o amana Ishak dhaangia adhadhi, incia tee manga bhatuana aseli pia-pia angu sumu. Maka, amangengemo manga miana Filistin atutubhia bhari-bharia sumu tee kabumbuna tana.

¹⁶ Kasiimpomo, Abimelekh apogaumo i Ishak, "Lingkamo minaaka i ingkami, roonamo sii-sii umembalimo umakaa minaaka i ingkami."

¹⁷ Sabutuna, alingkamo Ishak minaaka iwe sumai. Apakaromo kemana i Mbolongana Gerar, kasiimpomo amboore iwe sumai.

¹⁸ Kasiimpomo Ishak aselia pendua manga sumu iselina i zamanina Ibrahim, amana, roonamo miana Filistin padhamo atutubhia sapadhana matena Ibrahim. Asarongiakea manga sumu sumai mboomo mopadhana asarongiakea amana.

¹⁹ Maka roonamo, wakutuu manga bhatuana Ishak aseli mbolonga sumai tee apotibhaaka iwe sumai saangu matana uwe mokalua-luana uwen

²⁰ apogeraamo manga gembalana Gerar tee manga gembalana Ishak. Pogauna manga incia, "Uwe incia sii pewauamami!" Sumaimo Ishak asarongiakea sumu incia sumai Esek,* roonamo manga mia sumai apogera tee incia.

²¹ Manga incia aselimo uka sumu mosagaanana, maka manga mia incia sumai apogeraakea uka. Sabutuna Ishak asarongiakea sumu sumai Sitna.†

²² Ishak apindamo minaaka iwe sumai kasiimpo aselimo sumu mosagaanana, maka wakutuu incia sii manga mia inda apogeraakea. Jadi incia asarongiakea sumu

* 26:20 26:20 Esek: I nuncana pogau Ibrani, saro incia sii akoma'ana "pogera-gera." † 26:21 26:21 Sitna: I nuncana pogau Ibrani, saro incia sii akoma'ana "pomusu."

incia sumai Rehobot‡, roonamo pogauna, "Sii-sii KAWASANA OPU mangadhawuaka kalalesa to ingkita, mamudhaakana ingkitaembali takoana-ana tee takoopu-opua i lipu incia sii."

²³ Minaaka iwe sumai incia alingka i Bersyeba.

²⁴ Kasiimpo i wakutuuna malo sumai KAWASANA OPU apatiumbaakamo karona tee afirimani, "Iakumo Aulata'alana Ibrahim, amamu. Bholi umaeka roonamo kupobhawa tee ingkoo. Iaku bhekubarakatiko tee kupekabharia siwulumu roonamo Ibrahim, bhatuaku sumai."

²⁵ Sapadhana incia sumai, Ishak abhangumo tampana tunuana kurubani iwe sumai tee agoraaka sarona KAWASANA OPU. Incia apakaro kemana iwe sumai, kasiimpo manga bhatuana aseli saangu sumu iwe sumai.

²⁶ Saangu wakutuu aumbamo Abimelekh i incia minaaka i Gerar apobhawa tee Ahuzat, sabhangkana, tee Pikhoh, kapala suludaduna.

²⁷ Apogaumo Ishak i manga incia, "Pokia ingkomi uumba upokawaakaaku sii-sii, garaaka i piamo itu ingkomi umusuaku tee upadhencuaku minaaka i lipumiu?"

²⁸ Lawanimo manga incia, "Ingkami totuu-totuu padhamo takamatea ande KAWASANA OPU apobhawa tee ingkoo. Jadi, ingkami tafikiri, "Samalapena dhaangia pojanjia amani i tanga-tangata, sumaimo i tanga-tangamami tee ingkoo. Mai tabhoke pojanjia i tanga-tangata.

²⁹ Janjimo ande ingkoo inda bheupewau madhaki i ingkami, mboomo ingkami i piamo itu inda takia-kiako sainamo sadiamo tapewau malape tee tatumpuko ulingka tee kasanaa. Sii-sii uka KAWASANA OPU abarakatiko."

³⁰ Ishak apadhaangiamo kakemba to manga incia, kasiimpo manga akande tee asumpu.

³¹ Samainawana manga incia abhangumo samalo-malona, kasiimpo asumpamo samia tee mosagaanana. Sapadhana incia sumai, Ishak aundaakamea manga alingka, manga incia uka alingka abholimea tee kasanaa.

³² I eo incia sumai uka manga bhatuana Ishak aumba apaumbaaka incia to sumu mopadhana iselina manga. Pogauna manga, "Ingkami tapokawaakamo uwe!"

³³ Ishak asarongiakea sumu sumai Syeba. Siitumo sababuna lipu incia sumai asarongia Bersyeba§ sampe eo incia sii.

³⁴ Wakutuu Esau ako'umuru 40 tao incia akobhawineakamo Yudit binti Beer, miana Het, tee Basmat binti Elon, miana Het.

³⁵ Rua miaia bhawinena sumai aumbaaka kapiina inca i ngangarandana Ishak tee Ribka.

27

Ishak Aemaniakea Barakati to Yakub

27:1-29

¹ Saangu wakutuu, Ishak amancuanamo tee amarawumo matana sabutuna indamo apokamata, agoraakamo Esau, o anana tumpena. Pogauna i incia, "Anaku." Lawanina, "Umbe, Uma."

² Apogaumo Ishak, "Perangoiakupo, iaku sii kumancuanamo. Iaku inda kumataua naepia eona mateaku."

³ Sii-sii, alamea ewangamu, sumaimo dhingkanana panamu tee matana panamu. Lingkamo i koo tee pekaoseakaaku sambaa binata.

‡ 26:22 26:22 Rehobot: I nuncana pogau Ibrani, saro Rehobot akoma'ana "tampa momalalesa." § 26:33 26:33 Syeba...Bersyeba: I nuncana pogau Ibrani, saro Syeba akoma'ana "sumpa" tee Bersyeba akoma'ana "sumu posumpaa."

⁴ Karajaakaaku kinande mambaka, mboomo ipeeluku, kasiimpo bhawaakaaku mamudhaakana bhekukandea tee mamudhaakana kuemaniakako barakati wakutuuna indapo kumate."

⁵ Ribka arangoa wakutuu Ishak apogau i Esau, anana. Kasiimpomo, wakutuuna Esau alingka i inawu apeelo sambaa binata to apambulia,

⁶ apogaumo Ribka tee Yakub, anana, "Mataua, padhamo kurangoa amamu apogau tee Esau, akamu. Onina,

⁷ 'Bhawaakaakumo sambaa binata iosemu tee karajaakaaku kinande momambaka. Bhekukandea, mamudhaakana kuemaniakako barakati i aroana KAWASANA OPU wakutuuna indapo kumate.'

⁸ Sumaimo sii-sii anaku, rangoa manga pogauku tee pewaua opea iparintangiakaku i ingkoo.

⁹ Lingkamo i tampana bhembe tee dumbata, alamo to iaku rua mbaa anana bhembe momalape minaaka iwe sumai. Iaku bhekunasua kupamembalia kinande momambaka peeluana amamu.

¹⁰ Kasiimpomo ingkoo tabeana bhawea i amamu to akandea, mamudhaakana aemaniakako barakati wakutuuna incia indapo amate."

¹¹ Kasiimpo apogaumo Yakub i Ribka, "E Ina, akaku Esau akobulu badana, sainamo iaku inda akobulu.

¹² Ancosala amaku aperereaku, tee bheaabhiaku mboomo samia pande gau-gau, aipomo incia mencuana aemaniakaaku barakati maka atundaaku."

¹³ Maka inana apogau i incia, "Bholi umaeka anaku, iakumo motanggona katunda sumai. Soo urangomo pogauku, lingkamo alea manga bhembe sumai."

¹⁴ Sumaimo alingkamo Yakub aala rua mbaa anana bhembe tee abhawea i inana. Kasiimpomo inana anasumo kinande momambaka peeluana amana.

¹⁵ Sapadhana incia sumai, Ribka aalamo pakeana momangadana Esau, ana tumpena, idhikana i bhanuana. Kasiimpomo apakanaakea i Yakub, ana kaepuna.

¹⁶ Kasiimpomo, abhewengia rua mbalia limana tee kulina anana bhembe i saao tee apewaua mboo sumai uka i weta i bhorokona momararona.

¹⁷ Sapadhana incia sumai Ribka akarajaa roti tee kinande momambaka, kasiimpo apasarakaakamea i Yakub.

¹⁸ Mboo sumaimo Yakub aumbati amana tee apogau, "Uma!"

Alawani Ishak, "Umbe. Incema buaka ingkoo, Esau atawa Yakub?"

¹⁹ Pogauna Yakub i amana, "Iaku Esau, tumpemu Uma. Iaku padhamo kupewaua mboomo isameaakamu Uma. Bhangumo tee uncuramo, kandemo dagi padha ioseku mamudhaakana uemaniakaaku barakati."

²⁰ Kasiimpo Ishak apogaumo i anana sumai, "Amadhei mpuu ingkoo upotibhaakea, anaku!"

Lawanina, "Sababuna KAWASANA OPU, Aulata'alamu, motulungiaku."

²¹ Kasiimpo apogaumo Ishak i Yakub, "Maimo pekakasua mamudhaakana amembali kuperereko. Atotuu buaka ingkoo Esau?"

²² Yakub apekakasumo i Ishak o amana, kasiimpo amana sumai apereremea tee apogau, "Suaramu mboomo suarana Yakub, maka limamu mboomo limana Esau."

²³ Ishak inda amataua, roonamo rua mbalia limana akobulu mboomo limana Esau, akana. Jadi, Ishak bheaemaniakamea barakati to incia.

²⁴ Maka, incia dhaangia aabha, "Atotuu ingkoo sii anaku Esau?"

Lawanina, "Umbe."

²⁵ Kasiimpo apogaumo Ishak, "Pekakasua kinande sumai i iaku, mamudhaakana bhekukandea dagi kaose inasumu anaku, mamudhaakana kuemaniakako barakati." Jadi apekakasumea kinande sumai i amana, kasiimpomo akandea, abhawaakea uka angguru to incia, kasiimpomo asumpua.

²⁶ Apogaumo Ishak, amana, i incia, "Maimo pekakasu tee ikiaku, anaku."

²⁷ Yakub apekakasu tee aikimo amana. Wakutuuna Ishak abhou pakeana Yakub, aemaniakamea barakati to incia, kooni:

"Satotuuna bhouna anaku sii

mboomo bhouna inawu ibarakatina KAWASANA OPU.

²⁸ Sio-siomo Aulata'ala bheadhawuko alo minaaka i laiana, tee manga tampa mosuburu i alamu, tee gandum tee uwena angguru ataralabhi-labhi.

²⁹ Sio-siomo manga lipu amembali bhatuamu, tee manga lipu asuju i aroamu.

Maasangia umembalimo opu to manga witinaimu, tee sio-siomo manga anana inamu asuju i ingkoo.

Atotundamo mia motundako,

tee abarakatimea mia moemaniakana kabarakati to ingkoo."

Esau Akailanga Barakatina

27:30-40

³⁰ Sapadhana Ishak aemaniaka barakati to Yakub, tee siimpo mpuu Yakub alimba abholi Ishak, amana, aumbamo Esau, akana, minaaka apekaose.

³¹ Incia uka anasu kinande momambaka, kasiimpo abhaweana i amana. Pogauna i amana, "Bhangumo, Uma, kandemo hasilina kaosena anamu, mamudhaakana uemaniakaaku barakati."

³² Aabhamo Ishak, "Incema buaka ingkoo?"

Lawanina, "Iaku o ana tumpemu, Esau."

³³ Sarangona pogau incia sumai, arengkumo Ishak roonamo atokidha mpuu. Pogauna, "Incema buaka incia, mopekaosena binata i saao, kasiimpo abhawaakaaku? Iaku padhamo kukandea bhari-bharia wakutuuna ingkoo indapo uumba tee padhamo kuemaniakea barakati to incia. Umbe, inciamo mia motobarakati!"

³⁴ Wakutuuna Esau arango pogauna amana sumai, atangimo incia tee suara makaa tee kaporona inca. Pogauna i amana, "Emaniakaaku barakati uka to iaku, Uma!"

³⁵ Pogauna amana, "Andimu aumbamo tee kagau-gauna tee padhamo aalea barakati to ingkoo."

³⁶ Pogaumo Esau, "Incia alaenga akosaroaka Yakub!*" Incia padhamo agau-gauaku rua mpearomo. I piamo itu haku katumpeaku aalea, tee kamatea, sii-sii aalea uka barakati to iaku." Pogauna uka, "Buakana Uma indamo udhika barakati mosagaanana to iaku?"

³⁷ Lawanina Ishak i Esau, "Satotuuna, padhamo kupatotapuaka incia amembali opumu, tee bhari-bharia witinaina padhamo kudhawuaka i incia amembali bhatuana. Gandum tee uwena angguru padhamo kudhawuaka incia. Jadi, opea uka momembalina kupewau to ingkoo, anaku?"

³⁸ Pogaumo Esau i amana "Tangkanamo saangu barakati sumai buaka modhaangiana i ingkoo, Uma? Emaniakaaku barakati uka, Uma!" Kasiimpo atangimo Esau tee suara makaa.

³⁹ Lawanimo Ishak i incia,

"Satotuuna, tampa mbooresamu bheamaridho

minaaka i manga tampa mosuburuna i alamu tee alo mosapona minaaka i laiana i bhawo.

⁴⁰ Ingkoo bheudhadhi minaaka i hancumu,

* **27:36 27:36 Yakub:** I nuncana pogau Ibrani oni incia sii akoma'ana "mokenina korontungu" (kamata Bhaa. 25:26) tee uka akoma'anana "pende pekagau."

maka ingkoo bheumembali bhatuana andimu.
Maka bheamembali naile itu,
ande ingkoo umembali umakaa tee uewa, bheubebasi minaaka i kuasana
andimu."

Nabii Yakub Apalai i Mesopotamia
27:41-46; 28:1-9

⁴¹ Esau adhika-dhikamo kapiina incana i Yakub roonamo barakati mopadhana iemaniakana amana to incia. Pogaumo Esau i ngangarandana, "O eona amaku bheamate amakasu tee ingkita bhetasukaramo. Sapadhana incia sumaimo, iaku bhekupekamate Yakub, o andiku."

⁴² Maka dhaangia o mia mopaumbana Ribka tee opea ipogauakana Esau, anana tumpena sumai. Sabutuna atumpumo mia akemba Yakub, anana kaepuna, kasiimpo apogau tee incia, "Mataumea, akamu Esau ahiburu karona tee ahaejati to apekamateko.

⁴³ Sii-sii, anaku, rangomea pogauku. Palaimo pekadhei i tampana Laban witinaiku, i Haran.

⁴⁴ Mbooremo tee incia kangengena pia-pia wakutuu, sampe aunto amarana akamu i ingkoo

⁴⁵ tee ngangarandana amagari pendua tee amalinguakamea opea mopadhana ipewaumu i incia. Dhaampomo iaku bhekutumpu mia to alingkaisiko minaaka iwe sumako. Iaku kumendeu kukailanga rua mia anaku i nuncana saeo."

⁴⁶ Kasiimpo Ribka apogau i Ishak, "Iaku kupangantamo kudhadhi roonamo manga bhawinena Esau, miana Het sumai. Ande Yakub uka akobhawineaka samia kabuabua miana Het mboomo manga incia sumai, samia momboorena i tana sii, salabhina uka kumatemo."

28

¹ Rampaakanamo sumai, Ishak akembamo Yakub. Incia aemaniakea barakati tee asamea i incia, "Inkoo inda umembali ukobhawineaka sala samia minaaka i tanga-tangana bhawine Kanaan.

² Makanumo, lingkamo i Padan-Aram, i bhanuana Betuel, amana inamu, tee alamo minaaka iwe sumai samia bhawine to ingkoo minaaka i manga anana Laban, witinaina inamu.

³ Sio-siomo Aulata'ala Mokokuasana abarakati ingkoo, apamembali ingkoo koana-ana koopu-opua, tee apekabharis siwulumu, sabutuna ingkoo umembali opuana bhari lipu.

⁴ Sio-siomo Incia adhawuakako barakatina Ibrahim i ingkoo tee i manga siwulumu, sabutuna ingkoo utarima lipu i tampa ingkoo umboore mboomo dhaga to tinaurakamu, siitumo lipu mopadhana idhawuakana Aulata'ala i Ibrahim."

⁵ Kasiimpo Ishak arambasaka lingkaana Yakub. Kasiimpomo Yusuf alingka i Padan-Aram, i Laban. Laban sumai anana Betuel tee witinaina Ribka, o inana Yakub tee Esau.

⁶ Esau akamatea ande Ishak padhamo aemaniakea barakati to Yakub tee atumpumea alingka i Padan-Aram to aala bhawine minaaka iwe sumai. Esau uka akamatea Ishak asamea i Yusuf wakutuu incia aemaniakea barakati, "Bholi ukobhawineaka samia kabuabua miana Kanaan,"

⁷ tee ande Yakub ata'ati pogauna amana tee inana, kasiimpo alingka i Padan-Aram.

⁸ Sabutuna, asadaramo Esau ande Ishak, amana, inda apeelua manga bhawinena miana Kanaan.

⁹ Rampaakanamo sumai alingkamo Esau i Ismail, kasiimpo aala Mahalat* amembali bhawinena i sambalina rua mia bhawinena mosagaanana. Mahalat satotuuna andina Nebayot, anana Ismail bin Ibrahim.

Pongipina Nabii Yakub i Bait-El

28:10-22

¹⁰ Yakub abholi Bersyeba tee alingka i Haran.

¹¹ Incia akawa i saangu tampa, kasiimpo akole iwe sumai roonamo matanaeo asoomo. Incia aala saangu bhatu modhaangiana iwe sumai to apamembalia polango, tee akolemo iwe sumai.

¹² Kasiimpo incia uka apongipi. Atokamatamo saangu odha atopakakaro i alamu tee lolona akawa i laiana, kasiimpo manga malaa'ekatina Aulata'ala asapo pene i odha sumai.

¹³ I nuncana pongipina sumai, Yakub akamatamo KAWASANA OPU akakaro i saripina tee afirimani, "Iakumo KAWASANA OPU, Aulata'alana Ibrahim, opuamu, tee Aulata'alana Ishak. Tana tampa upotidhole sii bhekudhawuaka to ingkoo tee i siwulumu.

¹⁴ Siwulumu bheamembali mboomo ngawuna tana kabharina, tee ingkoo bheujulu i bhara, i timbu, i napa, tee i salata. Rampaakanamo ingkoo tee siwulumu bhari-bharia lipu i alamu bheapotibhaaka barakati.

¹⁵ Satotuuna Iaku kupobhawa tee ingkoo tee bhekujaganiko iapai uka ulingka. Iaku bhekubhawa ingkoo umbuli i lipu sii, roonamo Iaku inda bhekubholiko sampe Iaku kukarajaaia opea mopadhana ijanjiakaku to ingkoo."

¹⁶ Kasiimpomo abhangumo Yakub minaaka i kolena, pogauna, "Satotuuna, KAWASANA OPU aumba i tampa incia sii tee iaku inda kumataua."

¹⁷ Incia amaekamo kasiimpo apogau, "Akokabarakati mpuu tampa incia sii! Sii tantumo Baitulla! Sii bhamba lawana sorogaa!"

¹⁸ Samainawana Yakub abhangumo saeona. Aalamea bhatu ipakena to polango, kasiimpo apakaromea amembali saangu tugu. Sapidhana sumai alaliakamea mina i bhawona.

¹⁹ Incia asarongiakea tampa incia sumai Bait-El;† i piamo itu saroni kota sumai Lus.

²⁰ Kasiimpomo Yakub atolaumo onina, kooni, "Ande KAWASANA OPU apobhawa tee iaku tee ajaganiaku i dhala ilaloiku sii, adhawuaku kinande to kukandeaka tee pakea to kupakea,

²¹ mamudhaakana iaku kumbuli tee kasalaamati i bhanuana amaku, siitumo KAWASANA OPU bheamembali Aulata'alaku,

²² tee bhatu ipakaroku mboo tugu sii bheamembali Baitulla. Iaku bhekupasombaaka i Ingkoo sapersapulu minaaka i bhari-bharia idhawuakamu i iaku."

29

Nabii Yakub i Bhanuana Laban

29:1-14

¹ Sapidhana sumai Yakub abhosemo minaaka iwe sumai tee alingka i Tana Mesopotamia, i weta i timbuna Kanaan, o lipuna inana.

² Wakutuuna incia akamakamata kadhaangia i saripina, akamatamo dhaangia saangu sumu i tana mokorumpu. I saripina sumu sumai dhaangia talu gulumana bhembe dumba tangasaana apotidhole, roonamo minaaka iwe sumaimo mia kananeana adhawu sumpu kadhambaakana. Dhaangia saangu bhatu maoge motutubhina ngangana sumu sumai.

* 28:9 28:9 Mahalat: Incia uka asarongia Basmat i Bhaa. 36:3. † 28:19 28:19 Bait-El: Saro incia sii i nuncana pogau Ibrani akoma'ana "bhanuana Aulata'ala."

³ Ande bhari-bharia gulumana kadhambaaka padhamo aromusakea iwe sumai, sumaimo manga mojanina kadhambaaka bhepadhole bhatu sumai minaaka i ngangana sumu kasiimpompo adhawua asumpu gulumana bhembe dumbana manga. Sapadhana sumai, bhatu bhepambulimeka uka i ngangana sumu sumai.

⁴ Yakub aabhamo i manga mia incia sumai, "Manga witinaiku minaaka iapai ingkomu sii?"

Lawanimo manga incia, "Ingkami sii taminaaka i Haran."

⁵ Yakub aabha uka i manga incia, "Buaka ingkomu umataua o Laban, opuana Nahor?"

"Alawanimu manga incia, "Tamataua."

⁶ Yakub aabhamo uka i manga incia, "Amalape buaka kadhaangiana?"

Lawanina manga incia, "Amalape! Kamatea, kabuabua moubana mowuluna bhembe dumbana sumaimo Rahel, o anana Laban!"

⁷ Apogaumo Yakub, "O eo indapo akonowia, indapo wakutuuna manga kadhambaakamiu uwulua ambuli i kanda. Jadi, dhawua asumpu bhembe dumba sumai, kasiimpompo uwulua pendua to apeelo kinandena."

⁸ Maka alawanimu manga incia, "Inda. Ingkami inda amembali tadhawua asumpu bhembe dumba ande indapo bhari-bharia gulumana kadhambaaka aporomusaka. Kasiimpompo atopadholemo bhatu minaaka i ngangana sumu tee tadhawumea asumpu kadhambaakamami."

⁹ Tangasaana manga incia apogau, aumbamo Rahel abhawa bhembe dumbana amana, roonamo incia mojanina.

¹⁰ Yakub akamata Rahel, anana Laban o witinaina inana, awulu bhembe dumbana amana. Incia apekakasumo i Rahel, kasiimpompo apadholemea bhatu minaaka i ngangana sumu sumai, tee adhawumo asumpu bhembe dumbana sumai.

¹¹ Sapadhana sumai, incia aikimo Rahel tee atangi tee suara makaa.

¹² Yakub apaumbamo Rahel ande incia o anana Ribka, witinaina amana. Saanampuu abuntulimo Rahel apaumba amana.

¹³ Sarangona lelana Yakub, pinoanana, sanampuu Laban abuntulimo apokawaakea, asakua tee aikia, kasiimpompo abhaweke apesua i bhanuana. Yakub apatulataakamo bhari-bharia hali momembalina to karoni i Laban.

¹⁴ Pogaumo Laban i incia, "Satotuuna ingkoo sadagi saraa tee iaku."

Sumaimo, ambooremo Yakub tee incia sambula kangengena.

Yakub Akarajaa tee Laban to Apotibhaaka Rahel tee Lea

29:15-30

¹⁵ Kasiimpompo apogaumo Laban i Yakub "Inda apesua akala ande ukarajaa i iaku inda tee ponambo soomo rampaakana ingkoo anana witinaiku. Paumbaakaaku opea molaengana to ponambomu."

¹⁶ Laban dhaangia rua mia anana bhawine; o tumpe sarona Lea tee kaepu sarona Rahel.

¹⁷ Lea akomata makesa, maka Rahel sumai amangada poninkaroni tee amakesa rouna.

¹⁸ Yakub asintai Rahel, sababuna sumai incia apogau, "Kupeelu kukarajaa to ingkoo pitu tao kangengena to kupotibhaaka Rahel, ana kaepumu sumai."

¹⁹ Alawanimu Laban, "Salabhina kudhawuaka incia to ingkoo tee aalea mia mosagaanana. Mbooremo tee iaku."

²⁰ Kasiimpompo akarajaamo Yakub pitu tao kangengena to Rahel. Maka pitu tao sumai anamisia kabilanga pia-pia eomea rampaakanamo incia asintai Rahel sumai.

²¹ Sapadhana sumai apogaumo Yakub i Laban, "Dhawuakaaku momembalina bhawineku sumai, sababuna hengana wakutuuku akawamo, mamudhaakana iaku bhukukawi tee incia."

²² Kasiimpomo Laban akembamo bhari-bharia mia i tampa incia sumai, tee apadhaangia kariaa kawia.

²³ Maka wakutuuna malo sumai, Laban aalamo Lea, ana tumpena, mencuana Rahel, kasiimpomo abhawamea i Yakub. Sabutuna, Yakub uka aposaangumo tee incia.

²⁴ Laban adhawuaka uka samia bhatuana bhawine o sarona Zilpa i Lea to apamembalia bhatuana.

²⁵ Maka wakutuuna saeona atiumbamo, garaaka bhawine ikawiakana o Lea, mencuana Rahel! Kasiimpo apogaumo Yakub i Laban, "Opea ipewaumu to iaku sii? Mboona to kupotibhaaka Rahel iaku kukarajaa to ingkoo? Pokia ingkoo ugau-gauaku?"

²⁶ Alawanimi Laban, "Mencuana kananeana mia i tampamami apewau mboo sii: apakawi andina porikana kasiimpo akana.

²⁷ Pamondoa porikana pitu eo kawiamu tee anaku sii. Sapadhana pitu eo sumai, bhekudhawuakako anaku samiana to ponambomu, somanamo ingkoo ukarajaa pitu taopo uka."

²⁸ Sumaimo Yakub apewau mboo sumai; incia apamondoa pitu eo kawiana tee Lea, kasiimpomo Laban adhawuaka Rahel, o ana kaepuna sumai, i incia to apamembalia bhawinena.

²⁹ Laban adhawuaka uka samia bhatuana bhawine o sarona Bilha i Rahel to apamembalia bhatuana.

³⁰ Yakub aposaangu tee Rahel uka, tee incia alabhi asintai Rahel minaaka i Lea. Mboomo sumai incia akarajaa uka i Laban pitu taopo uka.

Manga Anana Nabii Yakub

29:31-35; 30:1-24

³¹ Wakutuuna KAWASANA OPU akamata, ande Lea inda atosintai, abungkaleakea kadhumana, maka Rahel akomba.

³² Lea abhawa-bhawamo, kasiimpo apalaahirimo samia ana umane, tee asarongiakea Ruben,* sababuna pogauna, "Satotuuna, KAWASANA OPU padhamo akamata kanarakaaku; sii-sii tantumo iaku bheasintaiaku umaneku."

³³ Abhawa-bhawamo uka incia, kasiimpomo apalaahirimo samia anaana umane, sumaimo incia apogau, "Satotuuna, KAWASANA OPU padhamo arangoa, ande iaku inda kusintaia, kasiimpo adhawuakamea uka ana sii i iaku." Sumaimo incia asarongiakea anana sumai Simeon.†

³⁴ Abhawa-bhawamo uka incia, kasiimpo apalaahirimo samia ana umane, maka incia apogau, "Sii-sii incana umaneku bheatobhoke tee iaku, roonamo iaku padhamo kupalaahiri talu mia anana umane to incia." Sumaimo sababuna incia asarongiakea anana sumai Lewi.‡

³⁵ Abhawa-bhawamo uka incia, kasiimpo apalaahirimo samia anana umane, sumaimo incia apogau, "Sampearo sii bhekupuji i KAWASANA OPU." Siitumo sababuna incia asarongiakea anana sumai Yuda.§ Sapadhana incia sumai incia indamo apalaahiri uka.

* **29:32 29:32 Ruben:** Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "kamatea, samia ana umane" atawa "padhamo akamata kanarakaaku". † **29:33 29:33 Simeon:** Saro incia sii o onina mboomo pogau Ibrani mokoma'ana "arango." ‡ **29:34 29:34 Lewi:** Saro incia sii o onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "atobhoke." § **29:35 29:35 Yuda:** Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "incia bheatopuji." Incia uka isarongiaka Yehuda.

30

¹ Wakutuuna Rahel akamata ande incia inda apalaahiri anaana to Yakub, akaura-uramo incia tee akana, kasiimpo apogau i Yakub, "Dhawuakaaku anaana; ande inda, taroakaakumo kumate."

² Sumaimo Yakub a'amaramo i Rahel onina, "Iaku sii buaka Aulata'ala mojoliko ubhawa-bhawa?"

³ Pogaumo Rahel, "Siimo Bilha, bhatuaku. Kawiakea mamudhaakana apalaahiri anana kabholosiku mamudhaakana iaku uka amembali kukoana alaloi incia."

⁴ Sumaimo, apasarakaakamo Bilha, bhatuana, i Yakub to apamembalia bhawinena. Yakub uka aporomuakamea.

⁵ Bilha abhawa-bhawamo, kasiimpo apalaahirimo samia anana umane.

⁶ Kasiimpomo Rahel apogaumo, "Aulata'ala apewau adili tee iaku, tee aperangoimea iemaniku tee adhawuakaakumo samia anana umane." Sababuna sumai incia asarongiakea anaana sumai Dan.*

⁷ Kasiimpomo Bilha, bhawine bhatuana Rahel sumai, abhawa-bhawamo pendua tee apalaahirimo to Yakub anaana umane katutunina tumpe.

⁸ Apogaumo Rahel, "Iaku kuposaingimo mpuu tee akaku, tee iakumo mokanana." Sumaimo incia asarongiakea anana sumai Naftali.†

⁹ Wakutuuna Lea akamatea ande incia indamo apalaahiri anana, abhawamo Zilpa, bhatuana, kasiimpomo apasarakaakamea i Yakub apamembalia bhawinena.

¹⁰ Kasiimpomo Zilpa, bhatuana Lea sumai, apalaahiri samia anana umane to Yakub.

¹¹ Apogaumo Lea: "Kukodhawua mpuu!" Sababuna sumai incia asarongiakea anana sumai Gad‡.

¹² Zilpa, bhawine bhatuana Lea, apalaahirimo uka to Yakub samia anana umane katutunina tumpe.

¹³ Apogaumo Lea, "Iaku sii kumasanaamo! Tantumo manga bhawine asarongiakaaku kumasanaamo." Sababuna incia asarongiakea anana sumai Asyer.§

¹⁴ Saangu wakutuu i bulaana timpuana gandum, Ruben alingka akambeli-mbeli. Incia apotibhaaka manga bhakena dudaim* i inawu, kasiimpo abhawamea i Lea, inana. Apogaumo Rahel i Lea, "Dhawuakaaku pia-pia angu bhakena dudaim pewauana o anamu sumai.

¹⁵ Alawanimmo Lea i incia, "Indapo akawa buaka to ingkoo uala umaneku, sanampuu ingkoo upeelu ualamo uka bhakena dudaimna anaku?"

Apogaumo Rahel, "Malapemo, taroakamo incia akole tee ingkoo malo sii to kabholosina bhakena dudaimna anamu sumai."

¹⁶ Tobhele eo, wakutuuna Yakub ambuli minaaka i inawu, alimbamo Lea apegogao tee apogau, "Inkoo tabeana usii i iaku, roonamo padhamo kusewako tee bhakena dudaimna anaku." Sababuna, akolemo Yakub tee incia i malo incia sumai.

¹⁷ Aulata'ala aperangoia Lea, sabutuna incia abhawa-bhawamo tee apalaahirimo anana umane lima miana to Yakub.

¹⁸ Apogaumo Lea, "Aulata'ala padhamo adhawuaku ponamboku, roonamo iaku padhamo kupasaraakaakea bhatuaku i umaneku." Sababuna, incia asarongiakea anana sumai Isakhar.†

¹⁹ Kasiimpomo Lea abhawa-bhawamo uka tee apalaahirimo anana umane namamiana to Yakub.

* **30:6 30:6 Dan:** Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "a'adilia." † **30:8 30:8 Naftali:** Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani akoma'ana "poewangi." ‡ **30:11 30:11 Gad:** Saro incia sii i nuncana pogau Ibrani akoma'ana "kodhawua." § **30:13 30:13 Asyer:** Saro incia sii i nuncana pogau Ibrani akoma'ana "amasanaa."

* **30:14 30:14 dudaim:** Penembula incia sii atoabhi tee atoparacaea amembali lancau mopasuburuna kadhuma. † **30:18 30:18 Isakhar:** Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'ana "bhatua isewa" atawa "dhaangia tee ponambona".

²⁰ Lea apogaumo, "Aulata'ala padhamo adhawuakaaku kadhawu momalape. Tantumo sii-sii umaneku bheaharagaangiaku, roonamo padhamo kupalaahiri nama mia anana umane to incia." Sababuna, incia asarongia anana sumai Zebulon.‡

²¹ Sapadhana incia sumai, incia apalaahirimo samia anana bhawine tee asarongiakea anana sumai Dina.

²² Kasiimpomo Aulata'ala audhani Rahel; Incia arangomea iemanina tee abungkaleakamea kadhuma.

²³ Sabutuna abhawa-bhawamo Rahel tee apalaahirimo samia anana umane. Apogaumo incia, "Aulata'ala padhamo ahapusu kaeaku."

²⁴ Sumaimo incia asarongiakea anana sumai Yusuf,§ apoose apogau, "Sio-siomo KAWASANA OPU aranganiaku samiapo uka anana umane."

Nabii Yakub Apotibhaakamo Kadhambaaka

30:25-43

²⁵ Sapadhana Rahel apalaahiri Yusuf, apogaumo Yakub i Laban, "Undaakaaku kulingka, mamudhaakana kumbuli i lipuku, i tampa laahiriaku.

²⁶ Dhawuakaakumo manga bhawineku tee manga anaku, momembalina ponamboku i Pinoama, tee taroakaakumo kulingka. Pinoama umataua karomu tuaapa iaku padhamo kukarajaa to ingkoo."

²⁷ Maka o Laban alawania, "Ande ingkoo upeelu ususuaka kaasimu to iaku, mbooremo iwe sii! Padhamo kumataua minaaka i pekilala, ande KAWASANA OPU abarakatiaku rampaakanamo ingkoo."

²⁸ Pogauna uka, "Totapuakea saopea ponambomu, iaku bhekudhawuakako."

²⁹ Alawanimu Yakub i incia, "Ingkoo samia umataua tuaapa kukarajaa to ingkoo, tee tuaapa kadhaangiana kadhambaakamu ijaganiku,

³⁰ sababuna saidhemea kabharina pewauamu wakutuuna indapo kuumba, maka sii-sii ajulumo kabharina. KAWASANA OPU padhamo abarakati Pinoama kangengena kukarajaa iwe sii. Sii-sii, naepia kumembali kukarajaa to manga mia i bhanuaku karoku?"

³¹ Aabhamo Laban, "Opea tabeana idhawuakaku i ingkoo?"

Alawanimu Yakub, "Pinoama, bholimo udhawuakaaku opeopea. Iaku sadhaadhaana kudhambaaka bhembe dumbamu tee kujagania, ande uundaakea hali incia sii to iaku:

³² Eo sii, bhekudhala kulaloi bhari-bharia bhembe dumbana Pinoama tee kugaatia minaaka iwe sumai sambaa-sambaa anana dumba mokotanda-tandana tee mokobhelombana; sambaa-sambaa anana dumba momaetana tee sambaa-sambaa bhembe mokobhelombana tee mokotanda-tandana. Siitumo bhemomembalina ponamboku.

³³ Tee ande mboo sumai, naile naipua Pinoama bheumembali uparikisaaia kajujuruku i nuncana halina ponamboku. Sumaimo iaku tangkanamo bhekuala momaetana tee mokowarawaranaana. Ande dhaangia binata inda mboo sumai, ma'anana padhamo kumanakoa, tee Pinoama bheumataua."

³⁴ Alawanimu Laban, "Umbe, mboomo ipogauakamu itu."

³⁵ Maka incia inda aose pojanjiana tee Yakub i saao. Laban alingka agaatia i eo incia sumai manga bhembe umane mokobhelombana tee mokotanda-tandana, bhari-bharia bhembe bhawine mokobhelombana tee mokotanda-tandana, siitumo bhari-bharia mokotandana maputi i badana, tee bhari-bharia dumba momaetana, kasiimpo apasaraakea bhari-bharia sumai i limana manga anana umanena.

‡ 30:20 30:20 Zebulon: Saro incia sii atorango mboomo pogauna Ibrani akoma'anana "haragaangi" atawa "kadhawu." § 30:24 30:24 Yusuf: Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "incia mopailaia" atawa "incia apekadhawumo uka".

³⁶ Kasiimpomo Laban apapogaa manga kadhambaakana sumai talu eo karidhona lingkaana minaaka i Yakub, sainamo Yakub ajagani manga bhembe dumbana Laban mosagaanana, sumaimo inda mokowarawaranaana tee momaputina.

³⁷ Kasiimpomo, Yakub aalamo manga raha maijo minaaka i puuna hawar, puuna badam, tee puuna berangan.* Akulasimea sagaa kulina sampe akobhelomba maputi i manga raha sumai.

³⁸ Incia adhikaia manga raha ikulasina sumai i aroana manga bhembe dumba sumai, i nuncana dhingkanana uwe isumpuna, roonamo manga binata sumai sadia akawi ande bheasumpu.

³⁹ Sumaimo, manga bhembe dumba sumai akawi i aroana manga raha mokobhelombana maputi sumai, sabutuna alaahirimo manga anana mokotanda-tandana tee mokobhelombana.

⁴⁰ Kasiimpomo Yakub agaatimea manga dumba bhemokawina sumai apapoaroa manga bhembe dumbana Laban momaetana tee mokobhelombana. Tee akala mboo sumai, Yakub arangani kabharina kadhambaakana karonna tee agaatia minaaka i kadhambaakana Laban.

⁴¹ Jadi, sadia ande bheakawi manga bhembe dumba momakaana, Yakub adhikamea manga raha sumai i nuncana dhingkanana uwe isumpuna i aroana bhembe dumba sumai, mamudhaakana manga incia akawi amakasu i manga raha sumai.

⁴² Maka ande aumba saguluma bhembe dumba momalute, incia inda adhika manga raha sumai i aroana. Tee mboo sumai, manga kadhambaaka momalute amembali pewauana Laban, sainamo kadhambaaka momakaana amembali pewauana Yakub.

⁴³ Sabutuna, ahandamo ajulu karangkaeana Yakub. Incia abhari gulumana bhembe dumbana, unta, tee keledai, tee uka bhatuana umane tee bhawine.

31

Nabii Yakub Apalai Abholi Laban

31:1-21

¹ Yakub arango manga anana umane Laban apogau mboo sumai, "Yakub padhamo aalea sagala giu pewauana umata tee minaaka i pewauana umata sumai apotibhaaka bhari-bharia karangkaeana."

² I sambalina incia sumai, Yakub uka akamata minaaka i rouna tee pemingkuina Laban ande indamo amalape incana tee incia mboomo i piamo itu.

³ KAWASANA OPU afirimanimo i Yakub, "Mbulimo i lipuna opu-opuamu tee i manga witinimu. Iaku bhekupobhawa tee ingkoo tee kutulungiko."

⁴ Kasiimpomo Yakub atumpumo mia akemba Rahel tee Lea to aumba i tana mokorumpu, i tampana gulumana bhembe dumbana.

⁵ Pogauna i manga incia, "Padhamo kukamatea minaaka i rouna tee pemingkuina amamiu ande indamo amalape incana tee iaku mboomo i piamo itu. Moomini mboo sumai, Aulata'alana amaku apobhawa tee iaku.

⁶ Umataua karomiu, ande tee kakaana bukuku padhamo kukarajaa i amamiu.

⁷ Moomini mboo sumai, amamiu padhamo agau-gauaku. Incia abhaliia o ponamboku sampe sapulu mpearo, maka Aulata'ala inda ataroakea to apewau madhaki i iaku.

⁸ Ande incia apogau, 'Binata mokotanda-tandana bheamembali ponambomu,' sanampuu bhari-bharia gulumana bhembe dumba sumai apalaahirimo anana mokotanda-tandana. Ande incia apogau, 'Binata mokobhelombana bheamembali

* 30:37 30:37 puuna hawar, puuna badam, tee puuna berangan: Talu giuna puuna kau sii akokau maputi mpuu.

ponambomu, jadi bhari-bharia gulumana bhembe dumba sumai apalaahirimo anana mokobhelombana.'

⁹ Mboo sumaimo, Aulata'ala aalea kadhambaakana amamiu tee adhawuakea i iaku.

¹⁰ Saangu wakutuu, i bulaana kawiana bhembe dumba, iaku kupongipi. I nuncana pongipiku sumai, kukamata manga bhembe dumba umane mokawiakana bhembe dumba sumai mokobhelombana, mokotanda-tandana, tee mokolore-lorena.

¹¹ Kasiimpo i nuncana pongipi sumai malaa'ekatina Aulata'ala afirimani i iaku, 'Yakub!'

Lawaniku, 'Umbe, Opu.'

¹² Firimanina, 'Patindaia potontomu tee kamatea, bhari-bharia bhembe dumba umane mokawiakana bhembe dumba sumai mokobhelombana, mokotanda-tandana, tee mokolore-lorena, roonamo padhamo kukamatea bhari-bharia ipewauna Laban i ingkoo.

¹³ Iakumo Aulata'ala mopatiumbana Karona* i Bait-El. I tampa incia sumai ingkoo ulaliaka mina i saangu tugu bhatu, tee utolau onimu i iaku. Sii-sii, makanumo, limbamo minaaka i lipu incia sii tee mbuli i tana laahiriamu."

¹⁴ Kasiimpomo alawanimi Rahel tee Lea i incia, "Ingkami inda tee dhawu atawa tinauraka i nuncana bhanuana amamami!

¹⁵ Ingkami iabhina mboo mia dhaga rampaakanamo incia padhamo manga aso tee uka dhawumami aepadhaia.

¹⁶ Maka bhari-bharia harataa ialana Aulata'ala minaaka i amamami satotuuna pewauamami tee manga anamami. Sii-sii, pewaumea bhari-bharia ifirimaniakana Aulata'ala i ingkoo."

¹⁷ Saanampuu amakanumo Yakub, kasiimpo apakompamea manga anana tee manga bhawinena i bhawona unta.

¹⁸ Incia abhawamea bhari-bharia kadhambaakana tee bhari-bharia harataa ipokawaakana, siitumo kadhambaaka pewauana mopadhana ipokawaakana i Padan-Aram, mamudhaakana alingka i Ishak, amana, i Tana Kanaan.

¹⁹ Rahel dhaangiapo uka amanako manga patu terafim† pewauana amana, roonamo i wakutuu incia sumai Laban tangasaana alingka agunti buluna manga dumbana.

²⁰ Yakub a'akalai Laban, miana Aram sumai, tee inda apaumbaakea i incia, ande incia ahaejati apalai.

²¹ Sumaimo, apalaimo Yakub tee bhari-bharia manga pewauana. Incia apolimba i sawetana Umala Efrat, kasiimpo alingka aporope i Tana Gunu Gilead.

Laban Apajere Nabii Yakub

31:22-42

²² I eo talu eona apakoleleakea i Laban ande Yakub apalaimo.

²³ Kasiimpomo Laban akemba manga witinaina umane. Manga incia apajeremo Yakub pitu eo karidhona lingkaana, sabutuna o Laban amembali atutunia i Tana Gunu Gilead.

²⁴ Maka, i malo incia sumai Aulata'ala aumbamo i nuncana saangu pongipina Laban, miana Aram sumai, apoose afirimani i incia, "Jaga, bholi upogauaka opeopeapo uka i Yakub, malape momalapena atawa momadhakina!"

* **31:13 31:13** *mopatiumbana Karona*: Aulata'ala menturu apatiumba karona i manga nabii tee mia mosagaanana tee carana inda momentela (kamata Bhaa. 28:13; Limb. 3:2-4). † **31:19 31:19** *terafim*: I nuncana pogau Ibrani oni incia sii akoma'ana "barahala isomba" to mojaganina manga miana bhanua. Sapadhana sumai, Yakub abhanakamea manga terafim sumai (kamata Bhaa. 35:2-4).

²⁵ Kasiimpo akawamo Laban i tampana Yakub. I wakutuu incia sumai Yakub padhamo apakaro kemana i Tana Gunu Gilead. Laban tee manga witinaina uka apakaro kemana i tana gunu sumai.

²⁶ Pogauna Laban i Yakub, "Opea ipewaumu sii, ingkoo u'akalaikiaku tee ubhawe manga anaku bhawine mboomo mia itorongku i nuncana potimbea.

²⁷ Pokia ingkoo upalai upobuniaku tee u'akalaikiaku? Pokia ingkoo inda upaumbaaku, mamudhaakana kumembali kubhawako tee kasanaa, tee kupadhaangia kariaa to lingkaamu tee lagu, ganda, tee gambusu?

²⁸ Ingkoo uka inda udhawuaku kalalesa to kuiki manga opuaku tee manga anaku. Sii-sii bhore mpuu ipewaumu!

²⁹ Dhaangia kakuasa i iaku to kupewau madhaki i ingkoo, maka i malo Aulata'alana amamu afirmani i iaku, 'Jaga, bholi upogauaka opeopeapo uka i Yakub, malape momalapena atawa momadhakina!'

³⁰ Sii-sii, ande atotuu ingkoo bheulingka roonamo upemelilimo[‡] mpuu tee bhanuana amamu, pokia ingkoo umanako manga patu terafimku?"

³¹ Alawanimu Yakub i Laban, "Iaku kumaeka ancossala Pinoama bheuala manga anamu minaaka i iaku.

³² Teemini mboo sumai, incemapo uka ipotibhaakamu mobhawana manga patu terafimmu, incia inda bheatotaroaka adhadhi. Jadi, parakisaamea i aroana manga witinaita ara dhaangia manga pewauamu i iaku, alamea!" Yakub inda amataua ande Rahel momanakona manga terafim sumai.

³³ Sumaimo, apesumo Laban i nuncana kemana Yakub, kemana Lea, tee kemana rua mia bhatuana bhawine sumai, maka incia inda apotibhaakea. Sapadhana alimba minaaka i kemana Lea, apesumo incia i nuncana kemana Rahel.

³⁴ Maka o Rahel padhamo aalea porikana terafim sumai, apapesuaia i nuncana kalempesina untana, tee auncuramikia. Laban aparakisaamo saangua kemana Rahel sumai, maka inda uka apotibhaakea.

³⁵ Apogau Rahel i amana, "Bholimo u'amara Uma roonamo iaku indaembali kukakaro i aroamu. Iaku tangasaana akawaaku bulaku." Laban aparakisaamea mpuu-mpuu uka, maka incia inda apotibhaakea manga terafim sumai.

³⁶ Kasiimpo Yakub a'amara tee apotagalimo tee Laban. Pogauna i Laban, "Opea kasalahaku, tee opea dosaku, sampe upajereaku mboo kakaa incia sii?

³⁷ Sapadhana Pinoama uparakisaa bhari-bharia pewauaku, buaka Pinoama upotibhaakea manga pewauamu? Dhikaia iwe sii, i aroana manga witinaiku tee manga witinaimu. Taroakamo manga incia abhotukiaka parakara i tanga-tangata rua mia.

³⁸ Iaku kupobhawa tee Pinoama 20 tao kangengena. Dumba tee bhembemu bhawine inda mina amadhaki alaahiri, tee bhembe dumbamu umane indapo mina kukandea.

³⁹ Indapo mina kubhawaakako kadhambaaka mopadhana ikandena manga binata masega. Iaku samia mobholosia. Kadhambaaka motomanakona i eo atawa o malo uka utuntua minaaka i limaku.

⁴⁰ Pontanga eo iaku akanaaku kasodhona eo, sainamo malo akanaaku kagari. Mataku sadia inda apopiro.

⁴¹ Iaku i bhanuamu 20 tao kangengena. Kukarajaa i pinoama 14 tao to kupotibhaaka rua miaia anamu, tee 6 tao uka to kupotibhaaka gulumana bhembe dumbamu. Kangengena incia sumai, sapulu mpearomo ubhalii ponamboku.

⁴² Ande Aulata'alana amaku, siitumo Aulata'alana Ibrahim imaekana Ishak inda apobhawa tee iaku tee atulungiaku, tantumo sii-sii urambasakaaku kulingka tee

[‡] 31:30 31:30 upemelilimo: Akoma'ana "rindu."

ruambalia limaku. Maka roonamo Aulata'ala akamatamea kanarakaaku tee kanguleku, sanampuu Incia audhaniaka Pinoama i malo."

Pojanjia i Tanga-Tangana Nabii Yakub tee Laban 31:43-55

⁴³ Lawanina Laban i Yakub, "Rua mia bhawine sii o anaku tee manga anana sii opuaku, bhembe dumba sii bhembe dumbaku, teemo uka bhari-bharia ikamatamu sii satotuuna pewauaku. Maka indamo amembali kualea pendua manga anaku tee manga anana ipalaahirina manga incia minaaka i ingkoo.

⁴⁴ Sii-sii, maimo tapojanjiaka, iaku tee ingkoo, tee taroakamo sumai amembali sakusii i tanga-tangata."

⁴⁵ Sanampuu Yakub aalamo saangu bhatu tee apakaromea amembali saangu tugu.

⁴⁶ Kasiimpomo Yakub apogau i manga witinaina, "Romusakea manga bhatu." Kasiimpomo manga incia aalamo manga bhatu apamembalia kabumbuna bhatu. Sapadhana sumai manga incia akandemo iwe sumai, i saripina kabumbuna bhatu sumai.

⁴⁷ Laban asarongiakea kabumbuna bhatu sumai Yegar-Sahaduta,[§] maka Yakub asarongiakea Galed.*

⁴⁸ Apogaumo Laban i Yakub, "Kabumbuna bhatu incia sii amembali sakusii i tanga-tangata." Siitumo sababuna kabumbuna bhatu incia sii asarongiakea Galed,

⁴⁹ tee uka Mizpa,[†] sababuna Laban apogau, "Sio-siomo KAWASANA OPU atiliki pemingkuita, iaku tee ingkoo, wakutuuna ingkita tapomaridho.

⁵⁰ Jaga ande upanarakaaia manga anaku atawa ukawiaka bhawine mosagaanana. Moomini iaku inda kumataua, maka udhania, Aulata'ala sadia akamata ingkita."

⁵¹ Kasiimpomo Laban apogau i Yakub, "Kamatea, siimo kabumbuna bhatu tee siimo tugu mopadhana ipabhanguku i tanga-tangata.

⁵² Kabumbuna bhatu tee tugu incia siimo sakusii, ande iaku inda bhekulaloi kabumbuna bhatu sii to kukawako tee haejati madhaki, tee ingkoo uka inda bheulaloi kabumbuna bhatu tee tugu sii to ukawaaku tee haejati madhaki.

⁵³ Aulata'alana Ibrahim, Nahor[‡] tee opuopuana manga, maasangia bheamembali haakimu i tanga-tangata." Kasiimpomo Yakub asumpa to apakawaaka janjina i nuncana saroni Aulata'ala imaekana Ishak, o amana.

⁵⁴ Sapadhana sumai, Yakub apasombaakamo kurubani isumbelena i gunu sumai tee akemba manga witinaina to akande. Manga incia uka akande tee apomalo i gunu sumai.

⁵⁵ Samainawana Laban abhangumo. Aikimo manga opuana tee manga anana tee aemaniakamea barakati to manga incia. Sapadhana incia sumai, alingkamo Laban ambuli i tampa mbooresana.

32

Nabii Yakub Amaeka Apokawa tee Esau 32:1-21

¹ Yakub apalausakamo lingkaana, kasiimpomo manga malaa'ekatina Aulata'ala aumba apokawaakea.

[§] 31:47 31:47 *Yegar-Sahaduta*: Saro incia sii i nuncana pogau Aram (tampa laahiriana Laban) akoma'ana "kabumbuna kasakusii." * 31:47 31:47 *Galed*: Saro incia sii i nuncana pogau Ibrani akoma'ana "kabumbuna kasakusii." † 31:49 31:49 *Mizpa*: I nuncana pogau Ibrani saru incia sii akoma'ana "munarana jagaa." ‡ 31:53 31:53 *Ibrahim...Nahor*: Ibrahim satotuuna opuana Yakub, tee o Nahor satotuuna o amana Laban.

² Mboo sumai Yakub akamatea manga, incia apogaumo, "Siimo satotuuna pokemaana tantarana malaa'ekatina Aulata'ala!" Siitumo asarongiakamea tampa incia sumai Mahanaim.*

³ Sapadhana incia sumai, Yakub alambokomo pia-pia mia tumpuana porikana apokawaaka Esau, o akana, i Tana Seir, i lipu Edom.

⁴ Kasameana i manga incia, "Mboo siimo tabeana ingkomiu upogauakea i opuku, Esau: 'Bhatuamu, Yakub, apogau, "Kangengena sii kumboore i Laban mboo dhaga tee kumboore iwe sumai sampe sii-sii."

⁵ Iaku dhaangia tee gulumana sapi, keledai, bhembe dumba, manga bhatua umane tee bhawine, tee kulamboko tumpuaku to apaumbaaka hali incia sumai i opuku, mamudhaakana opu umaasiakaaku."

⁶ Kasiimpomo manga tumpuana sumai uka ambuli i Yakub tee apogau, "Ingkami padhamo tapokawaaka Esau, o akamu, tee incia uka tangasaana alingka to apokawaakako, apoose 400 mia manga umane."

⁷ Sanampuu amaekamo mpuu Yakub sampe amasee poinuncana. Sumaimo incia agaatimea manga mia mopoosena tee uka gulumana bhembe dumbana, sapi tee unta to apamembalia rua rombonga.

⁸ Sababuna incia afikiri, "Ande Esau aumbati aewangi sala saangu rombongana, sumaimo rombongana saganana bheasalaamati."

⁹ Kasiimpo apogaumo Yakub, "E Aulata'ala, isombana opuaku Ibrahim tee amaku Ishak, e KAWASANA OPU mopadhana motumpuaku, 'Mbuli pendua i lipumu tee i manga witinaimu tee Iaku bhekupewau malape i ingkoo,'"

¹⁰ iaku inda alaenga to kutarima moomini saidhe mpuu minaaka i bhari-bharia kaasimu molagina mopadhana isusuakana KAWASANA OPU i bhatuamu sii. Roonamo wakutuuna kupolimba i Umala Yordan sii i piamo itu tangkanamo katukoku sii ibhawaku, maka sii-sii iaku kumembalimo rua rombonga.

¹¹ Maka, rambasakaaku minaaka i limana Esau, akaku, roonamo kumaeka i incia; ancotala aumba to abhaliaku, tee uka manga bhawineku tee manga anaku.

¹² Kuemani bholi umalinguakea opea ijanjiakamu, 'Iaku dhaanamo bhekupewau malape i ingkoo tee kupamembalia siwulumu mboomo bhone i tawo, inda atolentu kabharina.' "

¹³ Yakub uka apomalomo iwe sumai. Kasiimpomo aalamo sagaa minaaka i manga harataa pewauana to adhawuaka i Esau, o akana,

¹⁴ siitumo 200 mbaa bhembe bhawine, 20 mbaa bhembe umane, 200 dumba bhawine, tee 20 mbaa dumba umane,

¹⁵ 30 mbaa unta bhawine tee manga anana tangasaana apadudua, 40 mbaa sapi bhawine, 10 mbaa sapi umane, 20 mbaa keledai bhawine tee 10 mbaa keledai umane.

¹⁶ Apasarakaakamea bhari-bharia sumai i manga bhatuana, sumaimo manga incia ajagani gulumana kadhambaakana sumbe-sumbere. Kasiimpo apogaumo Yakub i manga incia, "Lingkamo porikanaakaaku maka bholi bhari-bharia apobhawa-bhawa. Dhawua polotaa i tanga-tangana manga gulumana kadhambaaka sumai tee mosaganana."

¹⁷ I bhatua molingkana poriaroa incia asameamo, "Ande Esau, akaku, apokawaakako, tee aabha, 'Bhatuana incema ingkoo sii? Iapai bheulingka? Pewauana incema manga kadhambaaka i aroamu sii?,'"

¹⁸ lawanimo mboo sii, 'Pewauana bhatuamu, Yakub, siimo idhawuakana ilambokona to opuku Esau. Satotuuna, incia samia dhaangia i talikumami.' "

¹⁹ Mboo sumai uka kasameana i bhatuana katutunina mobhaa-bhaana tee moporitalikuna, tee i bhari-bharia mia molingkana moosena gulumana

* 32:2 32:2Mahanaim: Saro incia sii i nuncana oni Ibrani akoma'anana "rua angu pokemaa/pokemaana rapi."

kadhambaaka sumai. Pogauna, "Mboo sumaimo tabeana ingkoo upogauakea i Esau ande upokawa tee incia.

²⁰ Pogauakea uka, 'Satotuuna, bhatuamu Yakub dhaangia i talikumami.' " Roonamo Yakub afikiri, "Iaku gauku apekarunaia incana tee harataa idhawuakaku ibhawana porikana sii, sapadhana sumai, kasiimpomo bhekukamata rouna. Aipomo incia aunda atarimaaku."

²¹ Jadi, kadhawu sumai alambokoakea porikana sainamo incia samia apomalo i pokemaana i malo incia sumai.

Nabii Yakub Apobhante tee Samia Umane i Peniel

32:22-32

²² I malo incia sumai uka Yakub abhangu. Abhawamea rua miaia bhawinena, rua miaia maruena bhatuana bhawine tee sapulu samiaia anana apolimba alaloi tampa polimbaa Umala Yabok.

²³ Sapadhana incia abhawe manga i sawetana, apapolimbamea uka manga harataa pewauana.

²⁴ Sapadhana manga incia apolimba, soomo Yakub modhaangiana samia-miana, kasiimpomo samia umane apobhante[†] tee incia sampe abhete matanaeo.

²⁵ Wakutuuna umane sumai akamata ande incia inda amembali atalo Yakub, abhebhemo losuana paana Yakub. Saanampuu losuana paana Yakub sumai atosala rampaakanamo apobhante tee umane i saao.

²⁶ Kasiimpomo apogau umane sumai, "Taroakaakumo kulingka, roonamo matanaeo bheabhetemo."

Maka Yakub alawanimo, "Iaku inda bhekutaroakako ulingka, ande indapo ubarakatiaku."

²⁷ Aabhamo umane sumai i incia, "Incema buaka saromu?"

Alawanimo, "Yakub."

²⁸ Pogauna umane incia sumai, "Saromu inda bheasarongiakea Yakub, tabeana Israel,[‡] roonamo ingkoo padhamo upobhante tee Aulata'ala tee maanusia, tee ingkoo ukohasili."

²⁹ Kasiimpomo aemanimu Yakub, "Paumbaakaakupo saromu."

Lawanina, "Pokia uabhaaka saroku?" Kasiimpomo abarakatimea Yakub iwe sumai.

³⁰ Yakub asarongiakea tampa incia sumai Peniel,[§] roonamo pogauna, "Iaku padhamo kupotonto rou tee Aulata'ala, maka inyawaku asalaamati!"

³¹ Matana eo abhetemo wakutuuna alaloi Peniel, tee incia amakempa roonamo losuana paana sumai atosala.

³² Sababuna sumai, sampemo eo sii miana Israel inda akande uwana losuana paana binata, roonamo i weta iwe sumaimo umane sumai padhamo abhebhemo Yakub.

33

Yakub Apomalapemo Pendua tee Esau

33:1-20

¹ Wakutuu Yakub apatinda potontona tee atiliki, atiumbamo Esau aumba apoose 400 mia manga umane. Kasiimpomo abagemea manga anaana i tanga-tangana Lea, Rahel, tee i rua mia bhatua bhawine manga.

[†] 32:24 32:24 *pobhante*: Rua mia apologo a'usaha apakotibu bhalina; incema inda mokotibuna, siitumo mokanana.

[‡] 32:28 32:28 *Israel*: Saro incia sii mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "incia apobhante tee Aulata'ala." Nabii Yakub padhamo anamisi pobhantea baatini i aroana Aulata'ala (Bhaa. 32:9-12) tee maanusia wakutuu a'usaha apekarunaia incana Esau (Bhaa. 32:13-21) tee uka wakutuu apobhante tee samia "umane" (malaa'ekatina Aulata'ala) wakutuu ajungkuria aemani barakati (Bhaa. 32:22-26). [§] 32:30 32:30 *Peniel*: Pogau incia sii mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "rouna Aulata'ala."

² Incia adhikamea manga bhatua bhawine sumai tee manga anana i aroa, kasiimpo Lea tee manga anana, tee sapadhana incia sumai Rahel tee Yusuf i taliku mpuu.

³ Yakub samia alingka i aroana manga tee asuju ahoromati pitu mpearo, sampe incia apekakasu i akana.

⁴ Maka Esau abuntuli apokawaakamo Yakub, asakumea, asakulaka bhorokona tee aikia, kasiimpo apotangisimo manga incia.

⁵ Wakutuuna Esau apatinda potontona, akamatamea manga bhawine tee manga anana i aroana, aabhamo incia, "Incema buaka manga mia mopoosena tee ingkoo sii?"

Alawani Yakub, "Manga anana mopadhana idhawuakana Aulata'ala i bhatuamu sii."

⁶ Kasiimpomo manga bhatua bhawine sumai tee manga anana apasari tee asuju ahoromati.

⁷ Lea tee manga anana uka apekakasumo, kasiimpo asuju ahoromati. Sapadhana sumai apekakasumo uka Yusuf tee Rahel, kasiimpomo asuju ahoromati uka.

⁸ Aabhamo Esau, "Opea haejatimu tee bhari-bharia gulumana kadhambaaka ipokawaakaku i saao?"

Alawanimu Yakub, "Mamudhaakana opu umaasiaka bhatuamu."

⁹ Maka Esau apogaumo, "Andiku, iaku kukokadhaangiamo. Taroakamo opea modhaangiana i karomu sadhaadhaana amembali pewauamu."

¹⁰ Apogaumo Yakub, "Kuemani bholi mboo sumai. Ande opu satotuuna umaasiaka bhatuamu sii, tulungi tarimaia harataa idhawuakaku minaaka i limana bhatuamu sii. Satotuuna to iaku, kukamata rouna opu mboo mpuu kukamata rouna Aulata'ala. Opu upepagoakumo malape.

¹¹ Kuemani tarimaia kadhawuna ibhawaakana i opu sii, roonamo Aulata'ala amalape incana i bhatuamu sabutuna iaku uka kukokadhaangia bhari-bharia sii." Yakub aemani mpuu, sampe Esau uka aunda atarimaia.

¹² Pogaumo Esau, "Maimo ingkita tabhose tapalausaka lingkaata; bhekulingka kupoose tee ingkoo."

¹³ Maka Yakub apogau i incia, "Opuku umataua, manga anaana sii dhaangia amalute, tee uka manga gulumana bhembe dumba tee sapi dhaangiapo apadudua. Ande apasurua alingka tangkanamo saeomea, sumaimo bhari-bharia bhembe dumba sumai bheamate.

¹⁴ Jadi, taroakamo opuku ulingka uporikanaaka bhatuamu sii. Bhekujulu tee kupengkaanaka mboomo bhengkalana kadhambaaka modhaangiana i aroana bhatuamu apoose tee bhengkalana manga anaana, sampe kukawa i opuku i Seir."

¹⁵ Apogaumo Esau, "Ande mboo itu, taroakamo kubholiaka i ingkoo pia-pia mia minaaka i manga mia mopoosena tee iaku."

Maka alawanimu Yakub, "Tarima kaasi, inda afaraluu opuku. Kumasanaa mpuu roonamo umaasiakaaku. Sumaimo podhomo itu."

¹⁶ Jadi ambulimo Esau i eo incia sumai uka aporope i Seir.

¹⁷ Maka Yakub abhose i Sukot. Iwe sumai incia apakaromo saangu bhanua to karonaa tee wale-wale to kadhambaakana. Siitumo sababuna tampa incia sumai asarongiakea Sukot.*

¹⁸ I nuncana lingkaana minaaka i Mesopotamia, Yakub akawamo tee salaamati i Sikhem, i Tana Kanaan, kasiimpo incia apakaro kemana i saripina kota sumai.

¹⁹ Kasiimpomo aalimo satidha tana, tampana incia apakaro kemana tee haragaana 100 tibha doi pera minaaka i siwuluna Hemor, o amana Sikhem.

* 33:17 33:17Sukot: Saro incia sii i nuncana pogau Ibrani akoma'ana "tampa peulusa."

²⁰ Incia apakaromo saangu tanpa tunuana kurubani tee asarongiakamea, "El Elohe Israel," mokoma'anana "Aulata'ala dhaangiamo Aulata'alana Israel."

34

Dina tee Sikhem

34:1-31

¹ Saangu wakutuu, Dina, anana bhawine Lea ipalaahirina to Yakub, alingka asolo manga bhawine mangura miana Hewi i lipu incia sumai.

² Wakutuu Sikhem, o anana Hemor, miana Hewi, rajana lipu sumai, akamata Dina, sumai amanakoa tee asalaikia.

³ Maka incia apeelu Dina, anana Yakub, tee asintai kabuabua sumai. Sabutuna incia uka a'usaha apaturu incana kabuabua sumai mamudhaakana apeelua uka.

⁴ Sikhem apogaumo i amana, Hemor, "Taurakaakamea kabuabua sumai to amembali bhawineku."

⁵ Lele incia sumai atorangomo i Yakub, ande Sikhem asalaiki Dina, o anana. Maka i wakutuu incia sumai, manga anana umane tangasaana i tana mokorumpu apobhawa tee kadhambaakana. Sababuna sumai Yakub apekalino sampe manga incia aumba.

⁶ Kasiimpomo Hemor, amana Sikhem, alingkamo apokawaaka Yakub to apogau i incia.

⁷ Tangasaana manga incia apogau, manga anana umane Yakub ambuli minaaka i tana mokorumpu. Wakutuu amataua ande Sikhem padhamo asalaiki andina bhawine manga incia, manga anana Yakub amapii incana tee a'amaramo mpuu, roonamo Sikhem padhamo apewau kaea mpuu i tanga-tangana miana Israel tee asalaiki anana bhawine Yakub, saangu hali inda alaenga atopewau.

⁸ Kasiimpomo, wakutuu Yakub tee manga anana umane aporomu-romu bhari-bharia, Hemor apogaumo tee manga incia, "Anaku Sikhem apeelua mpuu anamu bhawine Dina. Jadi kuemani dhawuakea to amembali bhawinena.

⁹ Maimo tapoala-alaaka podho-podho ingkita. Dhawuakea manga kabuabuamami i ingkami, tee alea manga kabuabuamami to ingkomiu.

¹⁰ Ingkomiu umembali umbooremo tee ingkami. Pilimo tampana mbooresa ipeelumiu. Ingkomiu ubebasi ukambeli-mbeli iapai-iapaipo i lipu sii tee bheumembali mokotanana iwe sii."

¹¹ Kasiimpomo, Sikhem apogau i amana Dina sumai tee i manga witinaina, "Kuemani ingkomiu amalape incamiu i iaku. Opeapo iemanimiu, bhekudhawuakakomiu.

¹² Pasodhakaaku taurakana tee hadia saopeapo uka kabharina. Iaku bhekupomeaia kabharina isarongimiu. Tangkanamo, dhawuakaaku kabuabua sumai to amembali bhawineku."

¹³ Maka, manga anana umane Yakub alawani Sikhem tee Hemor, amana, tee kagau-gauna, sababuna Sikhem padhamo asalaiki Dina, o andina manga.

¹⁴ Apogaumo manga incia i rua miaia manga incia sumai, "Inkami inda tamembali tapewau mboo sumai, apasarakaaka andimami i umane inda mototandakina, roonamo hali incia sumai saangu kaea to ingkami.

¹⁵ Tangkanamo tee sarati incia sii ingkami taundakea opea iemanimiu, siitumo ande ingkomiu amembali apokana mboomo ingkami, sumaimo bhari-bharia umane modhaangiana i tanga-tangamiu tabeana atotandaki.

¹⁶ Sapadhana incia sumai, ingkami bhetadhawuaka manga kabuabuamami i ingkomiu tee bhetaala uka manga kabuabuamami to ingkami, kasiimpo ingkami bhetamboore i tanga-tangamiu. Ande mboo sumai, ingkita bhetamembali saangu lipu.

¹⁷ Maka ande ingkomiu inda urango pogaumami tee inda utotandaki, siitumo ingkami bhetabhawa andimami, kasiimpomo talingka."

¹⁸ Hemor tee Sikhem bin Hemor atarima malape saratina sumai.

¹⁹ Anana umane sumai apekadhei apamondo sarati iemanina roonamo incia apeelu mpuu Dina, anana Yakub, tee uka incia satotuuna samia motohoromatina i tanga-tangana saangua kaomuna witinaina.

²⁰ Sanampuu alingkamo Hemor tee Sikhem, anana, i bhambana lawana kotana manga, kasiimpo apogau tee manga miana kota sumai. Pogauna manga incia,

²¹ "Manga mia incia sumai bheapomalapemo tee ingkita. Taroakamo manga incia amboore i lipu sii tee akambeli-mbeli iapaipo peeluana, roonamo kamatea, lipu sii dhaangiapo amaoge to manga incia! Tee mboo sumai ingkita tamembali taala manga kabuabuana to bhawineta, tee manga kabuabuata uka tadhawuaka to manga incia.

²² Maka, tangkanamo tee sarati incia sii manga incia aunda to amboore tee ingkita, sabutuna ingkita amembali saangu lipu, siitumo ande bhari-bharia umane i tanga-tangana ingkita atotandaki mboomo manga incia uka atotandaki.

²³ Ande taundakea saratina, dhaampo bhari-bharia kadhambaakana tee harataa pewauana mosagaanana bheamembali pewauata. Ifaraluuna tangkanamo taundakea to atotandaki. Sapadhana incia sumai, manga incia bheamboore tee ingkita i liputa sii."

²⁴ Bhari-bharia umane moumbana moporomusaka i bhambana lawana kota sumai aperangoi pogauna Hemor tee Sikhem tee aundaakea. Sumaimo, bhari-bharia umane i kota sumai alausaka atotandaki.

²⁵ I eo talu eona, wakutuuna manga incia dhaangiapo amapii, rua mia anana Yakub, siitumo Simeon tee Lewi, manga akana Dina, aalamo hancuna sumbesumbere kasiimpo wakutuu apesuaiki kota incia sumai inda tee mojoli-jolia, kasiimpo apekamate bhari-bharia manga umane iwe sumai.

²⁶ Hemor tee Sikhem, anana, manga incia atopekamate uka tee hancu. Manga akana Dina aala andina minaaka i bhanuana Sikhem, kasiimpomo ambuli i tampana pokemaana.

²⁷ Kasiimpo aumbamo manga anana Yakub aumbati manga mia motopekamate sumai kasiimpo arampasi bhari-bharia mokoharagaana i kota sumai. Manga incia apewau mboo sumai to abholosiaka Sikhem mosalaikina andina.

²⁸ Manga incia apomaala kadhambaakana bhembe dumba, sapi, keledai, tee opea uka modhaangiana i nuncana tee i sambalina kota sumai.

²⁹ Manga anana Yakub apomala bhari-bharia harataana ra'eati, atorongku bhari-bharia bhawine tee manga anaana, tee arampasi sagala giu modhaangiana i nuncana manga bhanua.

³⁰ Apogaumo Yakub i Simeon tee Lewi, "Ingkomiu padhamo upanarakaa iaku tee upekabuto saroku i tanga-tangana ra'eatina lipu sii, siitumo i tanga-tangana miana Kanaan tee miana Feris. Kabharita tangkanamo saidhe. Ande manga incia aposaangu abhali tee aewangi ingkita, sanampuu tabinasa poose tee saangua antona bhanuaku.

³¹ Maka manga incia alawani, "Alaenga buaka andimami apewaua mboomo bhawinena dhala?"

35

Aulata'ala Atumpumo Nabii Yakub Alingka i Bait-El

35:1-15

¹ Aulata'ala afirimanimo i Yakub, "Makanumo, penemo i Bait-El tee mbooremo iwe sumai. Karajaamo iwe sumai saangu tampa tunuana kurubani to Aulata'ala,

mopadhana mopatiumbaakana karona* i ingkoo, wakutuuna ingkoo upalai minaaka i Esau, akamu."

² Kasiimpomo pogauna Yakub i saangua antona bhanuana tee bhari-bharia mia mopobhawana tee incia, "Bhanakea manga barahalana dhaga modhaangiana i tanga-tangamui, pekangkiloa karomui tee bholosimea pakeamui.

³ Maimo ingkita tamakanuaka tapene i Bait-El. Iwe sumai iaku bhekukarajaa tampa tunuana kurubani to Aulata'ala, molawaniaku i wakutuuna kasekeku tee mopobhawana tee iaku i dhala idhalaikiku."

⁴ Sabutuna, manga incia adhawuakamo i Yakub sagala barahala dhaga pewauana manga tee dhali-dhali modhaangiana i talingana manga, tee Yakub alamui bhari-bharia sumai i tambena puuna kau maoge modhaangiana i saripina Sikhem.

⁵ Sapadhana incia sumai, alingkamo manga incia. Namisi kaekana maoge mpuu minaaka i Aulata'ala akangkanai manga kota modhaangiana i saripina manga. Sabutuna, manga anana Yakub inda atopajere.

⁶ Kasiimpomo akawamo Yakub apobhawa tee bhari-bharia mia moosena i Lus, siitumo Bait-El, i Tana Kanaan.

⁷ Apabhangumea iwe sumai tampa tunuana kurubani tee asarongiakea tampa incia sumai "El Bait-El" (ma'anana Aulata'ala Bait-El), roonamo iwe sumaimo Aulata'ala padha apatiumbaaka karona i incia wakutuuna apalai minaaka i akana.

⁸ Wakutuu incia sumai, Deborah, modhambaakana Ribka, amatemo. Kasiimpomo manga incia atokoburu i tambena Bait-El, i tambena saangu puuna kau maoge. Sabutuna puuna kau sumai asarongiakea, "Puuna Tangia".

⁹ Sapadhana Yakub aumba minaaka i Padan-Aram, Aulata'ala apatiumbaakamo karona uka i incia tee abarakatia.

¹⁰ Firimanina Aulata'ala i incia, "Saromu Yakub, maka minaaka sii-sii, ingkoo indamo uka utosarongi Yakub. Saromu bheamembali Israel." Sumaimo, Aulata'ala asarongiakea Israel.†

¹¹ Firimanina Aulata'ala i incia uka, "Iakumo Aulata'ala Mokokuasana. Koana-anamo koopu-opuamo tee handamo kabharimu. Saangu lipu, tee uka saangu rombongana bhari lipu bheaminaaka i ingkoo, tee minaaka i siwulumu bheumba manga raja.

¹² Lipu incia sii, idhawuakaku i Ibrahim tee Ishak, bhekudhawuakako. Iaku uka bhekudhawuaka lipu incia sii i siwulumu naile itu."

¹³ Sapadhana incia sumai Aulata'ala abholimo Yakub minaaka i tampana Incia afirimani.

¹⁴ I tampana Aulata'ala afirimania, Yakub aalamo bhatu tee apakaromo saangu tugu. Kasiimpomo i tugu sumai apasombaakea i Aulata'ala alaliakea angguru tee mina zaitun i bhawona.

¹⁵ Yakub asarongiakea tampa incia sumai Bait-El, tampa iapai Aulata'ala padhamo afirimania.

Laahiriana Binyamin tee Matena Rahel

35:16-22a

¹⁶ Sapadhana incia sumai, asapomo manga incia minaaka i Bait-El. Wakutuu manga incia indamo amaridho minaaka i Efrata, akawamo wakutuuna Rahel to akoana tee incia amarasai mpuu akoana.

* **35:1 35:1** *mopatiumbaakana karona*: Aulata'ala sadia apatiumbaaka karona/kamuliangina tee apogau karona lausaka i nabii atawa mia mosagaanana i nuncana pokamata (kamata Bhaa. 15:12,17), pongipi (kamata Bhaa. 20:3; 28:12-13), tee akala mosagaanana inda momentela (kamata Limb. 3:2-3; 24:9-11). Bhari-bharia sii asusuaka ande Aulata'ala gauna bheabhangu pokaia sainca tee amalape tee maanusia. † **35:10 35:10** *Sumaimo, Aulata'ala asarongiakea Israel*: Iwe sii Aulata'ala apaumbaakea pendua kabholosina sarona Yakub amembali Israel (kamata Bhaa. 32:28).

¹⁷ Wakutuuna amarasai mpuu akoana, bhisa koana apogaumo i incia, "Bholi umaeka, roonamo sii-sii uka upotibhaakamo samia anaana umane."

¹⁸ Wakutuu incia bheamate, incia asarongiakea anaana sumai Bin-Oni.‡ Maka amana asarongiakea Binyamin.§

¹⁹ Kasiimpomo Rahel amate, akoburua i bhiwina dhala moporopena i Efrata, sii-sii asarongiakea Bait Lahim.

²⁰ Yakub aalamo bhatu tee apakaromo saangu tugu i bhawona koburuna Rahel; sumaimo tuguna koburuna Rahel sampe sii-sii.

²¹ Sapadhana incia sumai, Israel abhosemo, kasiimpo apakaromea kemana i sawetana Migdal-Eder.

²² Wakutuu Israel amboore i lipu incia sumai, Ruben akole tee Bilha, maruena amana, tee atorangomo hali incia sumai i Israel.

Manga Anana Nabii Yakub tee Matena Nabii Ishak

35:22-29

Manga anana umane Yakub kabharina sapulu rua mia.

²³ Manga anana minaaka i Lea:

siitumo Ruben, anana tumpena Yakub, kasiimpomo Simeon, Lewi, Yuda, Isakhar, tee Zebulon.

²⁴ Manga anana minaaka i Rahel:

siitumo Yusuf tee Binyamin.

²⁵ Manga anana minaaka i Bilha, bhatuana Rahel:

siitumo Dan tee Naftali.

²⁶ Sainamo manga anana minaaka i Zilpa, bhatuana Lea:

siitumo Gad tee Asyer.

Siitumo manga anana umane Yakub, ipalaahirina to incia i Padan-Aram.

²⁷ Kasiimpomo akawamo Yakub i tampana Ishak, amana, i Mamre i saripina Kiryat-Arba sumaimo Hebron, tampana Ibrahim tee Ishak amboore mboomo mia dhaga.

²⁸ Ishak ako'umurumo 180 tao.

²⁹ Kasiimpomo Ishak ailamo poinuncana tee amatemo wakutuu amancuanamo tee akodhadhimo mpuu. Ishak aromusakea tee kaomuna i alamuna mia momate. Sabutuna, Esau tee Yakub, ruamiaia anana sumai akoburu incia.

36

Siwuluna Esau

36:1-19

¹ O siimo siwuluna Esau, isarongiaka uka Edom.

² Esau akobhawineakamo manga bhawine Kanaan, siitumo Ada anana Elon miana Het; tee Oholibama, anana Ana, anana Zibeon, miana Hewi;

³ tee uka Basmat, anana Ismail, andina Nebayot.

⁴ Ada apalaahiri Elifas to Esau, tee Basmat apalaahiri Rehuel,

⁵ sainamo Oholibama apalaahiri Yeus, Yaelam, tee Korah. Siitumo manga anana Esau, ipalaahirina to incia i Tana Kanaan.

⁶ Esau abhawa manga bhawinena, manga anana umane tee bhawine, tee bhari-bharia mia saangua bhanuana, kadhambaakana, sagala binatangana, tee sagala

‡ 35:18 35:18Bin-Oni: Saro incia sii i nuncana oni Ibrani akoma'ana "ana umane kanarakaaku." § 35:18 35:18Binyamin: Saro incia sii i nuncana oni Ibrani akoma'ana "ana umane bhemokodhawuana."

harataa pewauana ipotibhaakana i Tana Kanaan, kasiimpomo alingka incia i lipu momaridhona minaaka i Yakub, andina.

⁷ Esau apogaa tee Yakub sababuna harataa pewauana manga abhari laulau, sumaimo manga incia inda amembali amboore apobhawa. Tee uka i lipu mbooresana sumai manga inda akawa rumpu to kadhambaakana mobharina mpuu sumai.

⁸ Sabutuna, Esau isarongiaka Edom sumai ambooremo i Tana Gunu Seir.

⁹ O siimo siwuluna Esau, amana kaomuna miana Edom, i Tana Gunu Seir.

¹⁰ Saroni manga anana Esau:

siitumo Elifas, anana Ada bhawinena Esau, tee Rehuel, anana Basmat bhawinena Esau.

¹¹ Manga anana Elifas:

siitumo Teman, Omar, Zefo, Gaetam, tee Kenas.

¹² Timna, maruena Elifas anana Esau, apalaahiri Amalek to Elifas.

Siitumo siwuluna Ada, bhawinena Esau.

¹³ Manga anana Rehuel:

siitumo Nahat, Zerah, Syama, tee Miza.

Siitumo siwuluna Basmat, bhawinena Esau.

¹⁴ Oholibama anana Ana binti Zibeon bhawinena Esau, apalaahirimo uka manga

anaana to Esau:
siitumo Yeus, Yaelam tee Korah.

¹⁵ O siimo manga kapalana kaomuna bani Esau.

Siwuluna Elifas, ana tumpena Esau, amembali kapalana kaomuna Teman, kapalana kaomuna Omar, kapalana kaomuna Zefo, kapalana kaomuna Kenas,

¹⁶ kapalana kaomuna Korah, kapalana kaomuna Gaetam, tee kapalana kaomuna Amalek. Siitumo manga kapalana kaomuna Elifas i Tana Edom, tee siitumo siwuluna Ada.

¹⁷ Siwuluna Rehuel anana Esau,

amembali kapalana kaomuna Nahat, kapalana kaomuna Zerah, kapalana kaomuna Syama, tee kapalana kaomuna Miza. Siitumo manga kapalana kaomuna Rehuel i Tana Edom, tee siitumo siwuluna Basmat, bhawinena Esau.

¹⁸ Siwuluna Oholibama, bhawinena Esau,

amembali kapalana kaomuna Yeus, kapalana kaomuna Yaelam, tee kapalana kaomuna Korah. Siitumo manga kapalana kaomuna Oholibama binti Ana, bhawinena Esau sumai.

¹⁹ Siitumo miana Esau, isarongiaka uka Edom, tee siitumo manga kapalana kaomuna manga.

Siwuluna Seir 36:20-30

²⁰ O siimo manga siwuluna Seir, miana asiliina momboorena i lipu incia sumai isarongiaka miana Hori:

siitumo Lotan, Syobal, Zibeon, Ana,

²¹ Disyon, Ezer, tee Disyan. Siitumo siwuluna Seir momembalina manga kapalana kaomuna miana Hori i Tana Edom.

- ²² Manga anana Lotan:
siitumo Hori tee Heman, sainamo witinaina bhawine Lotan o sarona Timna.
- ²³ Manga anana Syobal:
siitumo Alwan, Manahat, Ebal, Syefo, tee Onam.
- ²⁴ Manga anana Zibeon:
siitumo Aya tee Ana. Ana siimo mopokawaakana manga matana uwe masodho i inawu i tana matuu wakutuuna incia ajagani keledaina Zibeon, amana.
- ²⁵ Ana dhaangia samia anana umanena siitumo Disyon, tee samia anana bhawinena siitumo Oholibama.
- ²⁶ Manga anana Disyon:
siitumo Hemdan, Esban, Yitran, tee Keran.
- ²⁷ Manga anana Ezer:
siitumo Bilhan, Zaawan, tee Akan.
- ²⁸ Manga anana Disyan:
siitumo Us tee Aran.
- ²⁹ Manga kapalana kaomuna miana Hori:
siitumo kapalana kaomuna Lotan, kapalana kaomuna Syobal, kapalana kaomuna Zibeon, kapalana kaomuna Ana,
³⁰ kapalana kaomuna Disyon, kapalana kaomuna Ezer, tee kapalana kaomuna Disyan. Siitumo manga kapalana kaomuna miana Hori; mboo sumaimo manga sarona kaomu i Tana Seir.

Manga Rajana Edom

36:31-43

- ³¹ Siimo manga raja moparintangina i Tana Edom, wakutuuna indapo dhaangia samia raja moparintana i bhawona miana Israel:
- ³² Bela bin Beor moparintangina i Edom, tee sarona kotana siitumo Dinhaba.
- ³³ Samatena Bela, Yobab bin Zerah minaaka i Bozra amembali raja mobholosia.
- ³⁴ Samatena Yobab, Husyam minaaka i lipuna miana Teman, amembali raja mobholosia.
- ³⁵ Samatena Husyam, Hadad bin Bedad, motalona miana Midian i lipu Moab, amembali raja mobholosia, tee sarona kotana siitumo Awit.
- ³⁶ Samatena Hadad, Samla minaaka i Masreka amembali raja mobholosia.
- ³⁷ Samatena Samla, Saul minaaka i Rehobot modhaangiana i bhiwina umala, amembali raja mobholosia.
- ³⁸ Samatena Saul, Baal-Hanan anana Akhbor amembali raja mobholosia.
- ³⁹ Samatena Baal-Hanan bin Akhbor, Hadar amembali raja mobholosia, tee kotana sarona Pahu. Bhawinena sarona Mehetabeel anana Matred binti Mezahab.
- ⁴⁰ Siimo sarona manga kapalana siwuluna Esau mboomo kaomuna tee tampa mbooresana manga, sumbesumbere tee sarona manga:
kapalana kaomuna Timna, kapalana kaomuna Alwa, kapalana kaomuna Yetet,
⁴¹ kapalana kaomuna Oholibama, kapalana kaomuna Ela, kapalana kaomuna Pinon,
⁴² kapalana kaomuna Kenas, kapalana kaomuna Teman, kapalana kaomuna Mibzar,
⁴³ kapalana kaomuna Magdiel, tee kapalana kaomuna Iram. Siitumo manga kapalana kaomuna Edom, mboomo tampa mbooresana manga i tana pewauana manga.
- Siitumo Esau, opuopuana miana Edom.

37

Nabii Yusuf tee Manga Witinaina

37:1-11

¹ Yakub amboore i lipu mbooresana amana amembali dhaga, siitumo i Tana Kanaan.

² O siimo tulatulana siwuluna Yakub.

Wakutuuna Yusuf dhaangia mangura, 17 tao umuruna, incia amananea awulu kadhambaaka gulumana bhembe dumba apobhawa tee manga witinaina. Incia apoose tee manga anana Bilha tee Zilpa, rua miaia bhawinena amana. Tee Yusuf sadia apakawaaka lele madhaki to manga witinaina i amana.

³ Israel atolabhi kaasina tee Yusuf minaaka i bhari-bharia anana mosagaanana, roonamo Yusuf molaahirina i wakutuuna incia amancuanamo. Incia atumpua mamudhaakana akarajaakamea satuwu juba momakesana mpuu.*

⁴ Wakutuuna manga witinaina akamatea ande amana manga alabhi amaasiaka Yusuf minaaka i bhari-bharia witinaina, sumaimo manga incia uka amarikaia tee inda apogauakea malape.

⁵ Saangu wakutuu Yusuf apongipi, kasiimpo incia apetulatulaakea o pongipina sumai i manga witinaina. Sabutuna manga witinaina ahandamo amarikaia.

⁶ Apogaumo Yusuf i manga incia, "Rangoa pongipiku sii.

⁷ Kamataana ingkita tangasaana tabhoke manga kancena gandum i inawu. Saanampuu kancena gandumku akakaro amakate kasiimpomo aumbamo manga kancena gandummiu atiingi kancena gandumku tee asuju ahoromati."

⁸ Pogauna manga witinaina i incia, "Indapo uka gaumu bheumembali raja to ingkami? Ingkoo usombo mpuu-mpuu tee ufikiri bheumangakuasai!" Jadi, manga incia ahandamo mpuu amarikaia roonamo pongipina tee pogauna sumai.

⁹ Sapadhana incia sumai, Yusuf apongipimo uka saangu pongipi mosagaanana, kasiimpomo apetulatulaakamea uka i manga witinaina, pogauna, "Rangoa, kupongipimo uka. Atokamatamo matanaeo, bula, tee sapulu sambaa kalipopo asuju ahoromatiaku."

¹⁰ Maka wakutuuna Yusuf apetulatulaaka pongipina sumai i amana tee manga witinaina, amana audhaniakea tee apogau, "Pongipi opea siitu? Indapo uka iaku, inamu, tee manga witinaimu bheaumba asuju tee ahoromatiko?"

¹¹ Sumaimo manga witinaina akaura-uramo, maka amana adhikaia hali incia sumai i nuncana ngangarandana.

Nabii Yusuf Aasoa i Tana Mesir

37:12-36

¹² Saangu wakutuu manga witinaina Yusuf alingka ajagani gulumana bhembe dumbana amana manga i saripina Sikhem.

¹³ Kasiimpo Israel apogaumo i Yusuf, "Manga witinaimu tangasaana ajagani gulumana bhembe dumba i saripina Sikhem. Maipo, bhekutumpuko ulingka upokawaaka manga incia."

Alawanimu Yusuf, "Umbe, Uma."

¹⁴ Apogaumo uka i Yusuf, "Lingka tee kamatea kadhaangiana manga witinaimu tee bhari-bharia gulumana bhembe dumba. Sapadhana incia sumai, mbulimo tee pakoleleakaaku."

Kasiimpo atumpumea Yusuf alingka alaloi Mbolongana Hebron. Yusuf uka akawamo i Sikhem.

* **37:3 37:3** *juba momakesana mpuu:* Juba mboo sii momaaratena limana tee mopakea tangkanamo mia molangana pangkatina.

¹⁵ Iwe sumai, incia alipa mai i tana mokorumpu, kasiimpo apokawa tee samia umane moabhana i incia, "Opea ipeelomu?"

¹⁶ Lawanina, "Kupeelo manga witinaiku. Tulungi paumbaakaaku iapai manga ajagani kadhambaakana."

¹⁷ Mia incia sumai apogau, "Manga incia adhencumo minaaka iwe sii, roonamo kurangoa manga apogau, 'Maimo talingkaaka i Dotan.'

Sabutuna alingkamo Yusuf atutunia, kasiimpo apokawaakamo manga witinaina i Dotan.

¹⁸ Wakutuuna incia dhaangiapo amaridho, manga witinaina akamatamea. Maka wakutuuna Yusuf indapo amakasumea, manga incia padhamo apomufakati to apekamatea.

¹⁹ Apogaumo manga samia tee sagaanana, "Kamatea pande pongipi aumbamo!

²⁰ Sii-sii, maimo tapekamatea, kasiimpomo tabhanaka maeatina i nuncana sala saangu sumu iwe sii. Kasiimpo tapogauakamo ande incia akandea binata masega. Dhaampo takamatea, opea bhemomembalina tee manga pongipina sumai!"

²¹ Maka wakutuuna Ruben arango hali incia sumai, incia a'usaha apasalaamati Yusuf minaaka i limana manga incia, pogauna, "Bholi tapekamatea!"

²² Ruben apogau uka i manga incia, "Bholi ubusakaakea raa, soo bhanakamo i nuncana sumu modhaangiana i tana matuu sii, maka bholi kia-kiaia." Incia ahaejati bheapasalaamatiaka Yusuf minaaka i limana manga witinaina tee apambulia pendua i amana.

²³ Jadi, mboo sumai Yusuf akawa i tampana manga witinaina, manga incia arambasakea jubana, siitumo juba momakesana mpuu ipakena sumai.

²⁴ Kasiimpo abhawamo incia tee abhanakea i nuncana saangu sumu inda mokouwena.

²⁵ Sapadhana incia sumai, auncuramo manga to akande. Wakutuuna manga incia apatinda potontona, atiumbamo dhaangia saangu rombongana miana Ismail moubana minaaka i Gilead. Untana manga incia sumai aulea manga polona kau rampa, mina balsam, tee polona kau mawondu to abhawe a i Mesir.

²⁶ Kasiimpomo apogaumo Yuda i manga witinaina, "Opea labana ingkita tapekamate andita tee tabuniakea raana?"

²⁷ Maimo taasoa i miana Ismail sii. Bholi takia-kiaia, roonamo incia sii andita, saraa sadagi tee ingkita." Sumaimo, manga witinaina uka aundapia.

²⁸ Wakutuuna manga dhaga miana Midian[†] alalo, Yusuf ahelaia tee aangkea minaaka i nuncana sumu sumai, kasiimpomo aasoa i manga miana Ismail tee haragaana 20 tibha doi pera. Kasiimpomo manga mia sumai abhawamea i Mesir.

²⁹ Wakutuuna Ruben ambuli pendua i sumu sumai, akamatea ande Yusuf indamo dhaangia i nuncana sumu. Lausakamo incia abhenci pakeana rampaakanamo amapii mpuu incana.

³⁰ Incia ambulimo i manga witinaina tee apogau, "Anana incia sumai indamo dhaangia uka! Opea to ipewauku sii-sii?"

³¹ Kasiimpo, manga incia asumbelemo sambaa bhembe umane, kasiimpo aalamo jubana Yusuf tee apalondoa i nuncana raana bhembe.

³² Padha incia sumai, manga incia atumpu samia uka to abhawa juba momakesana mpuu i amana manga tee asamea, "Ingkami tapotibhaaka juba incia sii. Parakisaaia, buaka sii jubana anana Uma atawa mencuana?"

[†] 37:28 37:28Midian...Ismail: Sarona miana Midian tee miana Ismail atopake apobholobholosi i nuncana Taurati (papokanaakea Bhaa. 37:36; 39:1). Rua rua miaia satotuuna siwuluna Nabii Ibrahim (Bhaa. 25:2; 25:4; 25:12) tee amboore i tana matuu. Sadia manga incia inda atopaposala.

³³ Yakub aparakisaamea, kasiimpomo apogau, "Incia sii jubana anaku! Binata masega mokandea! Tantumo Yusuf padhamo apobhembaruakea o binata sumai!"

³⁴ Kasiimpomo Yakub abhencimo pakeana tee apakanamo kae kasara[‡] abhokea i tangana rampaakanamo amapii mpuu incana. Incia atangisia amangenge.

³⁵ Bhari-bharia anana, malape umane atawa bhawine, a'usahamo awujua, maka incia inda atowuju. Pogauna, "Inda! Tee kasukaraku iaku bhekusapo kupokawa tee anaku i alamu manga mia momate." Mboo sumaimo Yusuf atangisia o amana.

³⁶ Tangasaana incia sumai, i Tana Mesir, Yusuf aasoa o miana Midian i saao i Potifar, samia pagawena maligena Firaun, kapalana mojanina raja Mesir.

38

Yuda tee Tamar

38:1-30

¹ Saangu wakutuu i zamani incia sumai, Yuda alingkamo abholi manga witinaina tee asiimo i samia Adulam mokosarona Hira.

² Iwe sumai Yuda akamatamo samia anana bhawine minaaka i samia miana Kanaan asarongiakea Syua. Kasiimpo Yuda akobhawineakamo bhawine incia sumai tee aporomuakamea.

³ Bhawine sumai abhawa-bhawamo tee apalaahirimo samia ana umane, asarongiakea Er.

⁴ Kasiimpomo incia abhawa-bhawamo uka tee apalaahirimo samia ana umane asarongiakea Onan.

⁵ Sapadhana incia sumai, sampearopo uka incia apalaahiri samia ana umane, asarongiakea Syela. Manga incia amboore i Kezib wakutuu anana incia sumai atopalaahiri.

⁶ Amangenge sapadhana incia sumai, Yuda aalamo samia bhawine to Er, anana tumpe. Sarona bhawine incia sumai o Tamar.

⁷ Maka Er, ana tumpena Yuda sumai, amadhaki i matana KAWASANA OPU, sabutuna KAWASANA OPU aalamo inyawana.

⁸ Kasiimpomo Yuda apogau i Onan, "Umataua adatimami apawaajibuaka samia witinai umane adhawuaka siwulu to witinaina momatena. Sabutuna, kawimo tee bhawinena o akamu, tee poromuakamea sababuna ingkoomo andina momatena, mamudhaakana udhawu siwulu to akamu."

⁹ Maka, Onan amataua ande siwuluna sumai naile itu inda bheamembali pewauana. Jadi sadio ande aposaangu tee bhawinena akana sumai, abhanakea o uwena manina i tana. Incia amendeu adhawu siwulu to akana.

¹⁰ Opea ipewauna sumai amadhaki i matana KAWASANA OPU, saanampuu KAWASANA OPU aalea uka inyawana.

¹¹ Kasiimpomo Yuda apogaumo i Tamar, ana maniana, "Mbooremo mboomo iaiaro i bhanuana amamu sampe anaku Syela padhamo ako'umuru to akawi," roonamo fikirina Yuda, "Ancosala incia uka amate mboomo manga akana." Sumaimo, Tamar alingkamo tee amboore i bhanuana amana.

¹² Sapadhana pia-pia wakutuu kangengena, amatego ana bhawinena Syua, bhawinena Yuda. Sapadhana Yuda auntoomo kasukarana incana, incia alingkamo i tampana manga mia moguntina buluna manga dumbana i Timna, apobhawa tee Hira, sabhangkana, miana Adulam.

¹³ Kasiimpo, apakoleleakea i Tamar, "Mataua, ama maniamu tangasaana alingka aporope i Timna to agunti buluna manga dumbana."

[‡] 37:34 37:34 kae kasara: Kananeana i zamani incia sumai, atopake ande dhaangia tee kapalei.

¹⁴ Sumaimo, Tamar uka aaronia pakea iaiarona, atutubhia rouna tee asalibumbu karoni mamudhaakana o mia inda amataua incema incia. Kasiimpomo alingka i kampo Enaim, modhaangiana i dhalana moporopena i Timna. Iwe sumai auncura i bhambana lawana kampo sumai. Hali incia sumai apewaua roonamo incia akamatea ande Syela padhamo ako'umuru to akawi, maka Tamar inda uka adhawuakea to apamembalia bhawinena.

¹⁵ Wakutuuna Yuda akamatea, asarongia ande bhawine incia sumai satotuuna bhawinena dhala, rampaakanamo atutubhia rouna.

¹⁶ Kasiimpomo, incia asarimo bhawine incia sumai i saripina dhala tee apogau, "Maimo iaku gauku kukole tee ingkoo," roonamo incia inda amataua ande bhawine incia sumai ana maniana.

Pogauna bhawine incia sumai, "Opea bheudhawuaku ande ukole tee iaku?"

¹⁷ Lawanina, "Dhaampomo kulambokoakako sambaa anana bhembe minaaka i gulumana bhembe dumbaku."

Apogaumo bhawine incia sumai, "Somanamo udhawuaku bara mokoharagaa sampe ulambokoa to iaku."

¹⁸ Aabhamo, "Bara mokoharagaa opea tabeana idhawuakaku to ingkoo?"

Lawanimo bhawine sumai, "Singkaru materaimu, rantemu, tee katuko modhaangiana i limamu itu." Sumaimo, adhawuakamea bhari-bharia sumai i incia, kasiimpo aporomuakea. Bhawine incia sumai uka abhawa-bhawamo minaaka i incia.

¹⁹ Sapadhana incia sumai, abhangumo bhawine sumai, kasiimpo alingka. Aaronimeka katutubhina rouna tee apakanamea pendua pakea iaiarona.

²⁰ Yuda alambokomo anana bhembe ijanjiakana alaloi sabhangkana, miana Adulam sumai, to aalea pendua manga bara mokoharagaa minaaka i limana bhawine sumai. Maka, sabhangkana sumai inda apotibhaaka bhawine sumai.

²¹ Incia apekaabha-abhamo i manga mia i tampa incia sumai, pogauna, "Iapaimo bhawine pasunda ibaadati* modhaangiana i saripina dhala i Enaim sumai?"

Lawanimo manga, "Iwe sii inda dhaangia bhawine pasunda ibaadati i saripina dhala."

²² Sabutuna, ambulimo incia i Yuda tee apogau, "Iaku inda kupotibhaakea. Tee uka, manga mia i tampa incia sumai apogau, 'Iwe sii inda dhaangia bhawine pasunda ibaadati.'"

²³ Apogaumo Yuda, "Taroakamo manga bara incia sumai aalea, mamudhaakana ingkita inda amembali giu ipotawaaka. Satotuuna, padhamo kulambokoakea anana bhembe incia sii, maka ingkoo inda upotibhaakea."

²⁴ Kera-kera talu mbula sapadhana incia sumai apakoleleakamea i Yuda, "Tamar, ana maniamu, apasunda. Mataumea, incia uka abhawa-bhawa rampaakanamo pasundana sumai."

Yuda apogaumo, "Bhawamea incia iwe sii, taroakamo incia atunua!"

²⁵ Tangasaana incia apalimbaia, incia atumpumo mia apakawaaka kasamea i ama maniana, "Minaaka i umane mokobarana siimo kubhawa-bhawa." Kasameana uka, "Parakisaia, incema buaka mokosingkaruna materai, rante tee katuko sii?"

²⁶ Yuda aparakisaamo manga bara incia sumai, kasiimpo apogau, "Mencuana iaku, maka bhawine incia sumaimo mototuuna, roonamo iaku inda kudhawuakea i Syela, anaku." Apepuumo incia sumai, Yuda indamo aporomu tee bhawine incia sumai uka.

²⁷ I wakutuuna bhawine incia sumai bheapalaahiri, amataua ande anana rapi i nuncana kadhuma.

* **38:21 38:21** *bhawine pasunda ibaadati*: I nuncana agama miana Kanaan, samia bheakole tee bhawine pasunda ibaadati to aemani kasuburu.

²⁸ Wakutuuna incia apalaahiri, samia minaaka i manga anana alimba porikana limana. Bhisa koana aalamo saramba kambari male'i matu'a kasiimpomo abhokeaka i limana anana sumai tee apogaumo, "O siimo molimbana porikana."

²⁹ Maka anaana sumai ahelaia pendua limana, kasiimpomo alimbamo o rapina. Pogaumo bhisa sumai, "Makaa mpuu ingkoo ujumpuraka karomu ulimba!" Sababuna sumai incia asarongiakea Peres.[†]

³⁰ Padha incia sumai, kasiimpomo alimba o rapina, modhaangiana kambari male'i matu'a i limana, kasiimpomo incia asarongiakea Zerah.

39

Nabii Yusuf i Bhanuana Potifar

39:1-23

¹ Tangasaana incia sumai Yusuf abhawe i Mesir. Kasiimpomo, Potifar, pagawena maligena Firaun tee kapalana mojanana raja, samia miana Mesir, aali Yusuf minaaka i limana miana Ismail mobhawe iwe sumai.

² KAWASANA OPU apoose tee Yusuf sabutuna incia amembali samia mokohasilina i nuncana karajaana. Incia amboore i bhanuana opuna, miana Mesir sumai.

³ Opuna akamatea ande Aulata'ala apoose tee Yusuf tee ande KAWASANA OPU apewaua sagala giu ikarajaana akohasili.

⁴ Sababuna, incia apeelu Yusuf tee aundaakea to alaiania. Incia uka apatugasiaka Yusuf to mo'atorona bhanuana tee sagala giu pewauana apasarakaakamea i nuncana kuasana Yusuf.

⁵ Wakutuuna Yusuf apatugasiakea to mo'atorona bhanuana tee sagala pewauana KAWASANA OPU abarakatia antona bhanuana miana Mesir sumai roonamo Yusuf. Kabarakatina KAWASANA OPU ataralabhi-labhi i sagala pewauana, malape modhaangiana i nuncana bhanua atawa modhaangiana i inawu.

⁶ Sumaimo, incia apasarakaakamea bhari-bharia pewauana i nuncana kuasana Yusuf, tee kahambana Yusuf incia indamo afaraluu afikiriaka opeopeapo uka, sambaliakana kinande to ikandena.

Yusuf satotuuna samia amangada poninkarona tee amakesa rouna.

⁷ Sapadhana pia-pia wakutuu kangengena, bhawinena Potifar, opuna, akamatamo Yusuf tee abirahi, kasiimpo apogau, "Maimo, kolemo tee iaku."

⁸ Maka, Yusuf amendeu tee apogau i bhawinena opuna sumai, "Satotuuna, tee kahambaku opuku sumai inda afaraluu afikiriaka opeopeapo uka i bhanua sii. Sagala giu pewauana apasarakaakamea i nuncana kuasaku.

⁹ I nuncana bhanua sii inda dhaangia samia uka molabhina kaogena kuasana minaaka i iaku, tee opuku inda ataangi opeopeapo uka minaaka i iaku, tabeana bhawinena opuku. Tuaapa amembali kupewau kadhaki momaogena sii tee kukodosa i aroana Aulata'ala?"

¹⁰ Jadi, moomini incia awuju Yusuf saeo-saeo, Yusuf amendeu aperangoia kawujuna to akole tee incia, tee uka inda aunda apooseakea.

¹¹ Saangu wakutuu, Yusuf apesua i nuncana bhanua to apewau karajaana. Inda samia uka modhaangiana i nuncana bhanua wakutuu incia sumai.

¹² Kasiimpo, bhawine incia sumai akenimo jubana Yusuf apoose apogau, "Maimo, kole tee iaku!" Maka, Yusuf abholia jubana i limana bhawine sumai, kasiimpomo abuntuli i sambali.

¹³ Wakutuuna bhawine sumai akamatea ande Yusuf abholi jubana i limana tee abuntuli i sambali,

[†] 38:29 38:29 Peres: Saro incia sii i nuncana pogau Ibrani akoma'ana "ajumpuraka alimba."

¹⁴ agoraakamea saangua antona bhanuana. Pogauna i manga incia, "Kamatea, umaneku abhawamea i ingkita samia Ibrani to amagamagasiaaka ingkita! Incia apesua to akole tee iaku, maka kupekee tee suara makaa.

¹⁵ Wakutuu arangoa kupekee tee suara makaa, abholimea jubana i iaku kasiimpomo abuntuli i sambali."

¹⁶ Bhawine sumai adhika jubana Yusuf i saripina sampe opuna ambuli i bhanua.

¹⁷ Kasiimpo, bhawine sumai apetulatulaakamo i Potifar, onina, "Bhatua Ibrani ibhawamu to ingkita sumai aumba i iaku to amagamagasiaakaaku.

¹⁸ Maka, wakutuuna kupekee tee suara makaa, abholimea jubana i iaku, kasiimpo abuntuli i sambali."

¹⁹ Sapadhana Potifar arango pogau ipakawaakana bhawinena i incia, "Mboo sumaimo bhatuamu apewauaku," sumaimo Potifar a'amaramo mpuu.

²⁰ Yusuf uka aalamea o opuna, kasiimpo apapesuaia i nuncana katorongku, tampana manga mia itorongkuna raja atotaangi. Sabutuna atorongkumea Yusuf iwe sumai.

²¹ Maka, KAWASANA OPU apoose tee Yusuf tee asusuakea kaasina to incia. Incia apewau kapalana katorongku sumai amaasiakea o Yusuf.

²² Kasiimpo, kapalana katorongku sumai apasarakaakamea bhari-bharia mototaangina i nuncana katorongku sumai asaronakaakamea i Yusuf. Sagala giu motokarajaana iwe sumai, Yusuf mokarajaia.

²³ Kapalana katorongku sumai indamo afaraluu uka a'urusu sagala giu mopadhana ikenina Yusuf, sababuna KAWASANA OPU apoose tee Yusuf tee apamembalia opea ikarajaakana akohasili.

40

Pongipina Mopasiapuakana Sumpua tee Mopasiapuakana Roti

40:1-23

¹ Pia-pia wakutuu sapadhana manga kajadia incia sumai, mopasiapuakana sumpua tee mopasiapuakana rotina raja Mesir apewau alapaa i opuna manga, rajana Mesir.

² Sabutuna, a'amaramo Firaun i ruamiaia pagawena maligena sumai, siitumo i kapalana mopasiapuakana sumpua tee kapalana mopasiapuakana rotina.

³ Incia apapesuamea manga i nuncana katorongku i bhanuana kapalana mokawalana raja, sumaimo i nuncana katorongku tampana Yusuf atotorongku.

⁴ Kasiimpomo kapalana mojananina raja apamembali Yusuf bhatuana manga to alaiania. Manga incia atotaangi i nuncana katorongku kangengena pia-pia wakutuu.

⁵ Saangu wakutuu, i malo mopokana, mopasiapuakana sumpua tee mopasiapuakana rotina raja Mesir mototaangina i nuncana katorongku sumai apongipi. Pongipina manga sumbesumbere aposala ma'anana.

⁶ Saeona, wakutuuna Yusuf aumba apokawaaka manga incia tee alaiania, mboo mpuu manga tangasaana amarewu incana.

⁷ Sabutuna, aabhamo Yusuf i manga pagawena maligena Firaun mopobhawa-bhawana tee incia i nuncana katorongku i bhanuana opuna sumai, "Pokia roumiu amauru o eo sii?"

⁸ Manga incia alawanimu, "Ingkami tapongipi, maka inda dhaangia samia uka momembalina moma'anaia."

Yusuf apogaumo i manga incia, "Ma'anana pongipi asalana minaaka i Aulata'ala! Petulatulaakea o pongipi sumai i iaku."

⁹ Kasiimpomo, kapalana mopasiapuakana sumpua apetulatulaakamo pongipina i Yusuf, pogauna, "I nuncana pongipiku sumai atokamata saangu puuna angguru i aroaku.

¹⁰ Puuna angguru sumai akoraha talu angu. Mboo sumai puuna kau sumai akotuna, kambana lausaka atuwu tee kancena uka apalimba bhakena angguru momasasa.

¹¹ I wakutuuna incia sumai tondena Firaun dhaangia i limaku. Kasiimpomo manga bhakena angguru sumai kualea tee kupioa i nuncana tondena Firaun. Sapadhana incia sumai, kudhawuaka tonde sumai i limana Firaun."

¹² Pogauna Yusuf i incia, "O siimo ma'anana pongipimu: Talu raha sumai ma'anana talu eo.

¹³ I nuncana talu eo sii, Firaun bheapekalangako; incia bheapalimbako tee apambuliko i kauncuramakamu. Ingkoo bheumbuli udhawuaka tonde i limana Firaun, mboomo kananea ipewaumu i piamo itu, wakutuuna upasiapuaka sumpuana.

¹⁴ Maka udhaniaku ande kadhaangiamu amalapemo naile itu tee upewau iaku tee kaasi. Petulatulaakamea o kadhaangiaku i Firaun tee tulungi palimbaaku minaaka i katorongku sii.

¹⁵ Roonamo satotuuna iaku sii amanakoaku minaaka i lipuna miana Ibrani, tee iwe sii uka iaku indapo mina kupewau saangu uka isababuakana iaku alaenga apapesuaaku i nuncana katorongku sii."

¹⁶ Wakutuuna kapalana mopasiapuakana roti akamata ande ma'anana pongipi sumai amalape, apogaumo incia i Yusuf, "Iaku uka kupongipi: Atokamata talu bhaki roti i bhawona bhaaku.

¹⁷ I nuncana bhaki moporibhawona dhaangia sagala giu kinandena Firaun ikarajaana mopasiapuakana roti, maka manga manu-manu akandea minaaka i bhaki modhaangiana i bhawona bhaaku sumai."

¹⁸ Lawanimo Yusuf, "Siimo ma'anana minaaka i pongipimu: Talu bhaki sumai ma'anana talu eo.

¹⁹ I nuncana talu eo sii, Firaun bheapekalangako, i tampa malanga, tee aloeko i saangu arii, kasiimpomo manu-manu bheakande dagina badamu."

²⁰ I eo talu eona, sumaimo eo laahiriana Firaun, Firaun apadhaangiamo kariaa to bhari-bharia pagawena. Incia apekalanga kapalana mopasiapuakana sumpua tee kapalana mopasiapuakana roti i aroana manga pagawena:

²¹ incia apambulimo kauncuramakana i kapalana mopasiapuakana sumpua mamudhaakana amembali ambuli pendua adhawuaka tonde i limana Firaun;

²² maka kapalana mopasiapuakana roti aloemea, mboomo mopadhana ima'anaiakana Yusuf i manga incia.

²³ Teemini mboo sumai, kapalana mopasiapuakana sumpua indamo audhani Yusuf sampeampearo. Incia amalinguakamea.

41

Pongipina Firaun

41:1-36

¹ Satolalona rua tao, Firaun apongipi. I nuncana pongipina, incia tangasaana akabhale-bhale i saripina Umala Nil.

² Saanampuu minaaka i Umala Nil atiumbamo pitu mbaa sapi momakesana modelena tee amalompo badana, kasiimpomo manga sapi sumai apepuumo akande manga rumpu i saripina umala sumai.

³ Padha incia sumai, atiumbamo uka pitu mbaa sapi sagaanana minaaka i Umala Nil, amadhaki modelena tee amangkuru badana, kasiimpomo manga sapi sumai akakaro i saripina manga sapi mosagaanana, i saripina Umala Nil sumai.

⁴ Kasiimpomo, manga sapi momadhakina modelena tee momangkuruna sumai akande pitu mbaa sapi momalapena modelena tee momalompona i saao. Kasiimpomo, abhangumo Firaun.

⁵ Firaun atokolemo pendua tee apongipimo uka to rua mpearo. Atokamatamo pitu kancena gandum momasasana tee momalapena tuwuna i sapale laena.

⁶ Inda mangenge sapadhana incia sumai, atuwu uka pitu kancena gandum momangkuruna tee amalau rampaakanamo ngaluna timbu.

⁷ Kasiimpomo, pitu kancena momangkuruna sumai adhoku pitu kancena momalompona tee momasasana. Firaun uka abhangumo pendua tee asadaramo ande incia apongipi!

⁸ Saeona incana alilahomo. Atumpumo mia akembaia bhari-bharia ahali nujumu i Mesir tee bhari-bharia mia momakidha, kasiimpomo apetulatulaakamo pongipina i manga incia. Maka, inda dhaangia samia uka momembalina moma'anaiakea i Firaun.

⁹ Kasiimpomo, apogaumo kapalana mopasiapuakana sumpua i Firaun, pogauna, "O eo sii bhatuamu atoudhani alapaaku.

¹⁰ I piamo itu Firaun a'amara i manga pagawena, kasiimpomo bhatua tee kapalana mopasiapuakana roti apapesuaia i nuncana katorongku i bhanuana kapalana mojanina raja.

¹¹ I malo mopokana, ingkami, siitumo bhatua tee sabhangkana bhatua sumai, apongipi. Pongipimami akoma'anana samia-samia.

¹² Iwe sumai ingkami tapobhawa tee samia umane mangura miana Ibrani, bhatuana kapalana mojanina raja. Kasiimpomo, ingkami tapetulatulaaka pongipimami i incia, tee incia uka ama'anaiakamea pongipimami samia-samia.

¹³ Garaaka, atotuu mboomo ima'anaiakana i ingkami, mboomo sumai momembalina. Bhatua apambulia i kauncuramakana bhatua, tee kapalana mopasiapuakana roti sumai atoloe."

¹⁴ Sabutuna, Firaun atumpumo mia akemba Yusuf, tee lausakamo incia apalimbaia minaaka i katorongku. Sapadhana apogunti tee abholosi pakeana, apesumo incia i aroana Firaun.

¹⁵ Apogaumo Firaun i Yusuf, "Iaku kupongipi, maka inda dhaangia samia uka momembalina moma'anaiakea. Kasiimpomo, kurango lele to ingkoo mopogauakana ande wakutuu ingkoo urango saangu pongipi, umembali lausaka uma'anaiakea."

¹⁶ Alawanimu Yusuf i Firaun, "Mencuana bhatua, tabeana Aulata'ala bhemodhawuakana kalawani, to kasanaana Firaun."

¹⁷ Apogaumo Firaun i Yusuf, "I nuncana pongipiku sumai, iaku tangasaana kukabhale-bhale i saripina Umala Nil.

¹⁸ Saanampuu minaaka i Umala Nil atiumbamo pitu mbaa sapi momakesana modelena tee amalompo badana, kasiimpomo manga sapi sumai apepuumo akande manga rumpu i saripina umala sumai.

¹⁹ Sapadhana sumai, atiumbamo uka pitu mbaa sapi mosagaanana, momarusuna, momadhakina mpuu modelena tee amangkuru badana. Indapo mina kukamata o kadhakina sapi incia sumai i saangua Tana Mesir.

²⁰ Kasiimpomo, manga sapi momangkuruna tee momadhakina sumai akande pitu mbaa sapi momalompona mobhaa-bhaana.

²¹ Sapi-sapi incia sumai uka apesua i nuncana kompona manga. Maka, inda atokamata tandana opea uka ande manga sapi incia sumai padhamo apesua i nuncana kompona manga roonamo modelena manga sadhaadhaana amadhaki mboomo bhaa-bhaana. Kasiimpomo, iaku uka kutobhangumo.

²² I nuncana pongipiku motutuniana atiumba pitu kancena gandum momasasana tee momalapena tuwuna i sapale laena.

²³ Sapadhana incia sumai, atuwumo uka pitu kance gandum momatuuna, momangkuruna, tee amalau rampaakanamo ngaluna timbu.

²⁴ Kasiimpomo, kance momangkuruna sumai adhoku pitu kance momalapena. Bhari-bharia sii padhamo kupetulatulaakea i manga ahali nujumu, maka inda dhaangia samia uka momembalina apaumbaakaaku ma'anana."

²⁵ Sarangona pongipina sumai, apogaumo Yusuf i Firaun, "Manga pongipina Firaun sumai apokana. Aulata'ala padhamo apaumbaakea i Firaun opea bheipewauna naile itu.

²⁶ Pitu mbaa sapi momalapena sumai ma'anana pitu tao, tee pitu kance gandum momalapena sumai uka ma'anana pitu tao. Jadi rua angu pongipina sumai apokana.

²⁷ Pitu mbaa sapi momangkuruna tee momadhakina motiumbana, sumaimo ma'anana pitu tao, mboo sumai uka pitu kancena gandum momaapana tee amalau rampaakanamo ngaluna timbu sumai, ma'anana bheakawamo kanarakaa pitu tao kasukarana kaara.

²⁸ O siimo ma'anana minaaka i bhatuamu ipakawaakaku i saao to Firaun, siitumo ande Aulata'ala padhamo apakawaakea i Firaun opea bheipewauna naile itu.

²⁹ Satotuuna, bheumba pitu tao tee hasilina motaralabhi-labhina momaogena i saangua Tana Mesir,

³⁰ maka padha incia sumai atiumbamo kanarakaa pitu tao kasukarana kaara. Bhari-bharia motaralabhi-labhina dhaangiamo i Tana Mesir bheatomalinguakamo, tee kanarakaa kasukarana kaara sumai bheapepadhai lipu incia sii.

³¹ Motaralabhi-labhina padhamo anamisia i lipu incia sii indamo bheaudhania uka roonamo kanarakaa kasukarana kaara moubana sapadhana incia sumai amakaa mpuu.

³² Pongipina sumai apenduangia sampe rua mpearo i Firaun. Ma'anana satotuuna ande hali incia sumai padhamo apatotapuakea Aulata'ala tee Incia bhealausaka apewaua.

³³ Sabutuna, salabhina Firaun apeelo samia momakidhana tee mokohikimatina sii-sii, tee aangkea to moparintangina Tana Mesir.

³⁴ Kasiimpomo, salabhina ande Firaun apatotapuakamo manga gubernuru i bhawona lipu sii to alaaka 20 parasee minaaka i hasilina Tana Mesir i nuncana pitu tao motaralabhi-labhina.

³⁵ Manga incia tabeana aromusakea bhari-bharia giuna kinande i nuncana tao-tao malape moubana sii tee aromusakea gandum i tambena kuasana Firaun mboomo giuna kinande i manga kota, tee ajagania.

³⁶ Giuna kinande sumai bheamembali apasandataakea to lipu sii i nuncana pitu tao kanarakaa kasukarana kaara bhemoubana i Tana Mesir, mamudhaakana lipu sii inda abinasa roonamo kasukarana kaara sumai."

Nabii Yusuf Apamembalia Mokokuasana i Mesir

41:37-57

³⁷ Haejatina sumai amalape to Firaun tee bhari-bharia pagawena.

³⁸ Kasiimpomo apogaumo Firaun i manga pagawena, "Tapotibhaaka ingkita tapokawaaka mia mboo sii, mobukena tee Rohina Aulata'ala?"

³⁹ Kasiimpomo Firaun apogaumo i Yusuf, "Roonamo Aulata'ala padhamo apatumbaakako bhari-bharia hali incia sii, tantumo inda dhaangia mia momakidhana tee mokohikimatina mboomo ingkoo.

⁴⁰ Bheuparintangi i maligeke, tee bhari-bharia ra'eatiku tabeana atungku i pamarintamu. Tangkanamo mahakota incia sii mopamembalina iaku atolabhi kaogena minaaka ingkoo."

⁴¹ Apogaumo Firaun uka i Yusuf, "Tee mboo sii kuangkako to moparintangina bhari-bharia Tana Mesir."

⁴² Kasiimpomo Firaun ahobutimo singkaru minaaka i limana tee apakanaakea i limana Yusuf. Apakanaakea uka pakea minaaka i kae mo'alusuna i Yusuf, tee apasaakea rante bulawa i bhorokona.

⁴³ Atumpumea mia sumai apakompaia Yusuf i bhawona karetana moruanguna, tee i aroana Yusuf dhaangia samia to agoramo, "Sujumo!" Mboo sumaimo Yusuf adhawuakea kakuasa i bhawona saangua Tana Mesir.

⁴⁴ Firaun apogaumo i Yusuf, "Iakumo Firaun, maka ande inda uundaakea, inda samia uka amembali apewau sala saangu i saangua Tana Mesir sii."

⁴⁵ Firaun adhawuakea saroni Mesir Zafnat-Paaneah* i Yusuf, tee adhawuakea i incia Asnat, anana Potifera, imamu i On, to amembali bhawinena. Mboo sumaimo Yusuf amembalimo mokokuasana i bhawona saangua Tana Mesir.

⁴⁶ Yusuf ako'umurumo 30 tao wakutuu incia akakaro i aroana Firaun, raja Mesir. Kasiimpomo Yusuf alingka minaaka i aroana Firaun tee ambelikia saangua Tana Mesir.

⁴⁷ Kangengena pitu tao tee hasilina taralabhi-labhi sumai, lipu incia sumai akohasiliaka timpua sabuke-bukena.

⁴⁸ Yusuf aromusakea bhari-bharia giuna kinande i nuncana pitu tao ataralabhi-labhi i Tana Mesir sumai, tee aromusakea i kota-kota. I sumberumbere kota aromusakea giuna kinande, hasilina minaaka i manga inawu atiangia kota sumai.

⁴⁹ Mboo sumaimo Yusuf aromusaka gandum mboomo kabharina bhone i tawo, abhari mpuu, sabutuna auntomo agagari saopea kabharina.

⁵⁰ Indapo aumba tao kaarana, o Asnat (anana Potifera, imamu i On) apalaahiriakana to Yusuf, umanena, rua mia anana umane.

⁵¹ Yusuf asarongiakea anana tumpena Manasye,† roonamo pogauna, "Aulata'ala padhamo apewau kumalinguakea sagala kasukaraku tee bhanuana amaku."

⁵² Sainamo anaana katutunina tumpe asarongiakea Efraim,‡ roonamo pogauna, "Aulata'ala padhamo adhawuakaaku anana i lipu kasukaraku."

⁵³ Kasiimpomo ako'aahirimo pitu tao ataralabhi-labhi i Tana Mesir sumai,

⁵⁴ tee apepuumo aumba pitu tao kasukara kaara, mboomo padhana ipogauakana Yusuf. Kasukara kaara akanea bhari-bharia lipu, maka i saangua Tana Mesir sumai dhaangia kinande.

⁵⁵ Wakutuuna kaara akana uka bhari-bharia ra'eatina Tana Mesir, agoramo manga incia i Firaun aemani kinande. Kasiimpomo apogaumo Firaun i manga incia bhari-bharia miana Mesir sumai, "Lingkamo i Yusuf. Pewaumo opea ipogauakana i ingkomiu."

⁵⁶ Kanarakaa kasukarana kaara sumai akanea saangua bhawona alamu. Yusuf abungkalea bhari-bharia manga kampiri kasiimpomo aasoa gandum to miana Mesir, roonamo ahanda mpuu kasukarana kaara sumai i Tana Mesir.

⁵⁷ Manga mia minaaka i saangua alamu uka aumba i Mesir to aali gandum minaaka i Yusuf, roonamo ahanda mpuu kaara sumai i saangua alamu.

42

Manga Witinaina Nabii Yusuf Alingka i Mesir 42:1-38

* **41:45 41:45** *Zafnat-Paaneah*: Saroni mobhaauna incia sii i nuncana pogauna Mesir i zamani mangengemo akoma'ana kera-kera "Kawasana Opu afirimanimo tee incia (mokosaroni sumai) adhadhi." † **41:51 41:51** *Manasye*: Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "apewau malinguaka." ‡ **41:52 41:52** *Efraim*: Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "adhawuaka anaana."

¹ Yakub arangomo lele ande i Mesir dhaangia gandum. Sumaimo, apogaumo Yakub i manga anana, "Pokia ingkomiu soo upotonto-tonto?"

² Apogaumo uka, "Iaku kurango ande i Mesir dhaangia gandum. Lingkamo iwe sumai tee ualiaka gandum to ingkita minaaka iwe sumai, mamudhaakana ingkita amembali tadhadhi tee inda tamate."

³ Sabutuna, alingkamo sapulu mia witinaina Yusuf i Mesir to aaliaka gandum.

⁴ Sainamo Binyamin, andina Yusuf, inda aundaakea alingka tee manga akana sababuna fikirina Yakub, "Ancosala acilaka."

⁵ Jadi, manga anana Israel dhaangia i tanga-tangana manga mia moposaumbana to aaliaka gandum, roonamo balaa kasukarana kaara sumai uka akangkanai Tana Kanaan.

⁶ Yusuf amembalimo mokokuasana i lipu incia sumai tee inciamo moasona gandum i bhari-bharia ra'eatina lipu incia sumai. Jadi, sakawana manga witinaina Yusuf iwe sumai, asujumo manga tee ahoromatia.

⁷ Wakutuuna Yusuf akamata manga witinaina, incia lausaka atandaia. Maka, incia dhaangiapo abuniaka karonamembali mboomo samia dhaga tee a'amaraiki manga incia. Aabhamo i manga incia, "Minaaka iapai ingkomiu?"

Lawanimo manga, "Minaaka i Tana Kanaan, ingkami taumba bhetaali giuna kinande."

⁸ Moomini Yusuf amataua manga witinaina, manga incia inda amataua.

⁹ Saanampuu atoudhanimo Yusuf tee manga pongipina i piamo itu to manga incia. Kasiimpo, apogaumo i manga incia, "Ingkomiu sii mata-mata! Ingkomiu uumba to umata-matai kakurangana lipu sii."

¹⁰ Alawanimo manga i Yusuf, "Mencuana, opuku. Manga bhatuamu sii taumba to taali giuna kinande."

¹¹ Ingkami bhari-bharia sii manga anana minaaka i saama, tee ingkami sii mia mojujuru. Manga bhatuamu sii mencuana mata-mata.

¹² Maka Yusuf apogau i manga incia, "Inda! Ingkomiu uumba to umata-matai kakurangana lipu sii!"

¹³ Alawani manga, "Manga bhatuamu sii sapulu rua mia tapowitinai, anana minaaka i saama momboorena i Tana Kanaan. Andiku kaepu dhaangia apobhawa tee amamami sii-sii, sainamo samiana uka indamo dhaangia."

¹⁴ Apogaumo Yusuf i manga incia, "Mboomo mopadhana ipogauakaku i saao, ingkomiu sii mata-mata!"

¹⁵ To dhadhina Firaun kuposumpa, ingkomiu tabeana utouji mboo sumai: ingkomiu inda umembali ulingka minaaka iwe sii, tabeana ande andimiu kaepu aumba iwe sii.

¹⁶ Tumpumo samia minaaka i tanga-tangamiu ulingkaisi andimiu, tee mosagaanana atotaangi iwe sii. Tee mboo sumai, pogaumiu amembali atouji ande atotuu. Ande inda, siitumo to dhadhina Firaun, tantumo ingkomiu sii mata-mata!"

¹⁷ Kasiimpomo, apapesuamea manga incia i nuncana katorongku talu eo kangengena.

¹⁸ I eo talu eona, apogaumo Yusuf i manga incia, "Iaku mia momaekana i Aulata'ala. Pewaumea hali incia sii, mamudhaakana ingkomiu sadhaadhaana bheudhadhi:

¹⁹ Ande ingkomiu totuu mia mojujuru, taroakea samia minaaka i ingkomiu powitinai amboore atotaangi i katorongku, sainamo mosagaanana alingka abhawa gandum to witinaimiu tangasaana moamaara.

²⁰ Sapadhana incia sumai, bhawamea andimiu kaepu sumai i iaku, mamudhaakana pogaumiu akobukutii atotuu tee ingkomiu inda bheumate." Manga incia uka aundaakea.

²¹ Pogauna manga samia tee mosagaanana, "Satotuuna, ingkita tatanggo dosata i andita. Ingkita takamatea tapanamo mpuu kanarakaana incana wakutuu incia aemani kaasita, maka ingkita inda taperangoia. Siitumo sababuna kaseke incia sii manga kangkanai."

²² Kasiimpo, Ruben alawani manga incia, "I piamo itu padhamo kupaumbakomiu, 'Bholi upewau dosa i anana incia siitu!' Maka, ingkomiu inda urangoa! Sii-sii kamatea, o raana atuntua minaaka i ingkita."

²³ Manga incia inda amataua ande Yusuf ama'anaia pogauna manga, roonamo kangengena incia sumai dhaangia samia pande pogau i tanga-tangana manga incia.

²⁴ Sabutuna adhencumo Yusuf minaaka i manga incia, kasiimpo atangi. Sapadhana incia sumai ambulimo pendua kasiimpo apogau tee manga witinaina. Incia aalamo Simeon minaaka i tanga-tangana manga witinaina, kasiimpo arantea i aroana manga witinaina.

²⁵ Sapadhana incia sumai, Yusuf adhawu parinta mamudhaakana manga kadhuna manga aantokiakea gandum, tee doina manga apambuliakea i nuncana kadhuna manga samia-samia. Padha incia sumai, incia uka aparintangi mamudhaakana manga witinaina adhawua bhaku to lingkaana. Sabutuna, mboo sumaimo apewaua.

²⁶ Manga witinaina auleamo manga keledaina tee gandumna, kasiimpo alingka minaaka iwe sumai.

²⁷ Wakutuuna sala samia minaaka i manga incia abungkale kadhuna to adhawuaka akande keledaina i tampana apomalo, akamatamea doina i ngangana kadhuna.

²⁸ Apogaumo i manga witinaina, "Doiku apambulia! Kamatea, dhaangia i nuncana kadhuku!"

Sabutuna, atokidhamo manga witinaina Yusuf tee apotonto-tontomo samia tee mosagaanana tee arengkumo, kasiimpo apogau, "Opea kera-kera ipewauna Aulata'ala to ingkita?"

²⁹ Sakawana manga i tampana Yakub, o amana manga, i Tana Kanaan, manga incia apetulatulaakamea i amana sagala giu momembalina i manga incia. Pogauna manga incia,

³⁰ "Mia momembalina opu i lipu incia sumai apogau tee a'amaraiki ingkami. Afikiria ingkami sii manga mia motangasaana amata-matai lipu incia sumai.

³¹ Ingkami talawanimu, 'Ingkami sii mia mojujuru, mencuana mata-mata.

³² Ingkami sii sapulu rua mia tapowitinai, manga anana minaaka i saama. Samia indamo dhaangia, tee kaepu sii-sii apobhawa tee amamami i Tana Kanaan.'

³³ Maka, o mia momembalina opu i lipu incia sumai apogau i ingkami, 'I nuncana hali incia sii iaku bhekumataua, buaka ingkomiu sii mia mojujuru: Bholimea samia witinaimiu i iaku, kasiimpomo alamo kinande to witinaimiu motangasaana amaara tee lingkamo.

³⁴ Kasiimpomo, bhawamea andimiu kaepu i iaku, mamudhaakana kumataua ande ingkomiu mencuana mata-mata tabeana mia mojujuru. Sapadhana incia sumai bhekupambulia witinaimiu i ingkomiu, tee ingkomiu uka amembali upodhaga i lipu incia sii.' "

³⁵ Wakutuuna manga incia gauna apokosoa kadhuna, atokamatamo kadhu-kadhuna doina manga sumbe-sumbere dhaangia i nuncana kadhuna. Akamata kadhu-kadhuna doi sumai, manga incia tee uka amana manga aposamaekamo.

³⁶ Kasiimpomo, Yakub, amana manga, apogaumo i manga incia, "Ingkomiu upewauaku kukailanga manga anaku. Yusuf indamo dhaangia, tee uka Simeon. Sii-sii, Binyamin uka gaumu bheualea. Iakumo motanggoa bhari-bharia sii!"

³⁷ Kasiimpomo Ruben apogaumo i amana, "Pekamatemea rua miaia anaku umane, ande iaku inda kubhawe kupambulia i Uma. Pasaraakaakea incia i limaku, sumaimo bhekubhawe kupambulia i Uma."

³⁸ Maka Yakub alawanimu, "Anaku sumai inda membali alingka apobhawa tee ingkomu roonamo akana amatemo, tee incia soo samia-miana modhadhina. Ande Binyamin akangkanaia cilaka i nuncana lingkaamu bheulingkaisi, sumaimo ingkomu bheupamembali iaku mokouwana sii kusapo i alamu manga mia momate rampaakanamo amaasimo incaku."

43

Manga Witinaina Nabii Yusuf Alingka i Mesir to Rua Mpearona

43:1-34

¹ Kanarakaa kasukarana kaara torotorosu amakaa i lipu incia sumai.

² Jadi, wakutuuna gandum ibhawana manga incia minaaka i Mesir atopadhamo atokande, apogaumo amana manga, "Lingkamo uka, alikita saidhe giuna kinande to ingkita."

³ Maka alawanimu Yuda i incia, "Mia sumai ampuu-mpuu audhaniaka ingkami, 'Ingkomu indamo umembali ukamata rouku pendua, tabeana andimiu dhaangia apobhawa tee ingkomu.'"

⁴ Ande Ama uundaakea andimami alingka apobhawa tee ingkami, dhaampomo ingkami bhetalangka taali giuna kinande to Ama.

⁵ Maka ande Ama inda uundaaka andimami alingka apobhawa tee ingkami, sumaimo ingkami inda bhetalangka, roonamo mia sumai padhamo apogau i ingkami, 'Ingkomu inda umembali ukamata rouku pendua, tabeana o andimiu apobhawa tee ingkomu.'"

⁶ Kasiimpo apogaumo Israel, "Pokia ingkomu upekarasaiaku tee upaumbaakea i mia incia sumai ande dhaangiapo tee andimiu samia?"

⁷ Alawanimu manga, "Mia incia sumai atorotorosu aabha to ingkami tee manga witinaita. Incia aabha, 'Dhaangiapo adhadhi o amamiu? Dhaangiapo uka witinaimiu?' sabutuna ingkami talawania mboomo ipogauakamami sumai. Tupaapa tamataua ande incia bheapogauaka, 'Bhawe andimiu iwe sii.'?"

⁸ Kasiimpo apogaumo uka Yuda i Israel, amana, "Uundaakamea anaana sumai alingka tee ingkami. Ingkami bhetalausaka talingka mamudhaakana ingkita, siitumo o Ama, ingkami, tee manga anaanamami, amembali sadhaadhaana tadhadi tee inda tamate.

⁹ Iakumo mojaminina incia. Ama umembali utuntua minaaka i iaku. Ande iaku inda kubhawe pendua i Ama tee kupasaraakea i Ama, siitumo iaku bhemotanggoni dosa i Ama sa'umurua dhadhiku.

¹⁰ Ande ingkami inda tapekanoenoe, tantumo sii-sii ingkami tambulimo to rua mpearona."

¹¹ Kasiimpo, apogaumo Israel, amana manga, i manga incia, "Ande atotuu tabeana mboo sumai, pewamea hali incia sii: Bhawamea hasilina lipu sii momalapena i nuncana manga tampana bhakumiu, tee bhawamea i mia incia sumai kadhawumiu mboomo saidhe balsam, saidhe golana uwani, manga rampa, polona kau mawondu, bhakena bheau, tee bhakena badam.

¹² Tee uka bhawamo doi rua kali lipa kabharina: o doi i ipambulina i piamo itu i ngangana kadhumi samia-samia tabeana ingkomu ubhawe pendua. Aipomo miana Mesir asala dhika i nuncana kadhumi.

¹³ Bhawe uka andimiu, tee lausakamo umbuli pendua i mia incia sumai.

¹⁴ Sio-siomo Aulata'ala Mokokuasana adhawuko rahumati i aroana mia incia sumai sanampuu incia arambasakea witinaimiu mosagaanana sumai tee uka

Binyamin. Maka ande iaku, tabeana bhekukailanga manga anaku, bholiakamo iaku kukailangaaka."

¹⁵ Kasiimpomo, manga incia apasiapuakamea manga bara to idhawuakana. Manga incia abhawamo doi rua kali lipa kabharina, tee uka Binyamin, kasiimpomo alingkamo i Mesir. Sakawana iwe sumai, akakaromo manga incia i aroana Yusuf.

¹⁶ Wakutuuna Yusuf akamata Binyamin apobhawa tee manga witinaina, apogaumo incia i bhatuana, "Bhawe manga mia incia sii i nuncana bhanua. Sumbelemo sambaa binata tee patalaakea kinande, roonamo manga mia incia sii bheakande tee iaku pontanga eo sii."

¹⁷ Mia incia sumai apewaumea parintana Yusuf, kasiimpomo abhawamea manga incia apesua i bhanuana Yusuf.

¹⁸ Manga incia amaekamo sababuna manga apapesuaia i nuncana bhanua Yusuf. Apogaumo manga incia, "Ingkita amangapapesua roonamo parakarana doi ipambulina i nuncana kadhuta i piamo itu. Incia gauna bhearaeaka ingkita, arako ingkita, amangapamembali bhatuana, tee aala manga keledaita."

¹⁹ Sababuna itu manga incia asarimo mo'atorona bhanuana Yusuf sumai tee apogaumo i aroana bhambana bhanua.

²⁰ Apogaumo manga, "Umbe Opu, i piamo itu totuu ingkami taumba to taali giuna kinande."

²¹ I wakutuu ingkami takawa i tampana pomaloa tee tabungkale kadhumami, garaaka dhaangia tee doina sumbesumbere dhaangia i ngangana kadhu, mboomo kabharina ingkami tabaiarea. Maka sii-sii, ingkami tapambulia pendua,

²² tee ingkami uka tabhawa doi sagaanana to taaliaka giuna kinande. Ingkami inda tamataua incema mopapesuana doi sumai i nuncana kadhumami."

²³ Apogaumo mia sumai, "Tanangipo bholi umaeka! Aulata'alamiu tee Aulata'alana amamiu padhamo adhawuakakomiu harataa i nuncana kadhumiu. Doimiu i piamo itu padhamo kutarimaia." Kasiimpomo, incia apalimbamo Simeon tee abhawe manga incia.

²⁴ Sapadhana incia sumai, incia abhawamea manga apesua i nuncana bhanuana Yusuf, kasiimpomo adhawua uwe manga mamudhaakana abhanui aena kasiimpomo adhawua akande manga keledaina.

²⁵ Manga incia apasiapuakamo idhawuakana manga tee aantagi o umbaana Yusuf i pontanga eo roonamo manga incia arango ande manga incia bheapatalaakea kinande iwe sumai.

²⁶ Wakutuuna Yusuf ambuli i bhanuana, manga incia uka apasaraakea i Yusuf manga idhawuakana ibhawana apapesuaia i bhanuana, kasiimpomo asuju i aroana ahoromatia.

²⁷ Yusuf aabhaakamo kadhaangiana manga incia, kasiimpomo aabha, "Tuaapa kadhaangiana amamiu, mancuana ipetulatulaakamiu itu? Dhaangiapo adhadhi?"

²⁸ Lawanimo manga, "Bhatuamu, o amamami, amalape tee dhaangiapo adhadhi." Kasiimpomo, manga incia asujumo manga tee ahoromatia.

²⁹ Yusuf apotonto i manga incia, kasiimpomo akamatamo Binyamin, andina, witinaina saina tee incia. Incia aabha, "Siimo andimiu kaepu, ipetulatulaakamiu i iaku? Sio-siomo Aulata'ala amaasi incana i ingkoo, anaku!"

³⁰ Yusuf uka lausakamo adhencu apeelo tampa to atangi, roonamo apemelili mpuu tee andina. Incia apesua i nuncana kolemana tee atangi iwe sumai.

³¹ Sapadhana incia sumai abhanuimo rouna kasiimpomo alimba. Apoose abuniakea incana satotuuna, incia apogau, "Patalamo kinande."

³² Kinande uka atopatalamo, to Yusuf agaatiakea, to manga witinaina agaatiakea uka, to manga miana Mesir mokandena mopobhawana tee incia uka agaatiakea. Manga incia akande mboo sumai rampaakanamo miana Mesir inda amembali

akande sameja tee miana Ibrani, sababuna hali incia sumai saangu kahina to miana Mesir.

³³ Manga witinaina Yusuf apauncuraia i aroana mboomo laahiriana samia-samia, minaaka i tumpe sampe i kaepu. Manga incia uka aposapotontomo tee amente.

³⁴ Kasiimpomo, sagaa kinande minaaka i aroana Yusuf apataalakea i aroana manga incia sumbesumbere, maka dhawuna to Binyamin apataalakea lima mpearo kabharina minaaka i dhawuna to bhari-bharia mosagaanana. Manga incia uka asumpu tee asanaa-sanaamo tee Yusuf.

44

Tondena Nabii Yusuf Amambuu tee Atopokawaakamo Pendua

44:1-17

¹ Sapadhana incia sumai Yusuf adhawumo parintana i mo'atorona bhanuana, pogauna, "Antokiakea giuna kinande i nuncana kadhuna manga mia sumai kabharina kapoolina ibhawana, tee dhikaia doina manga sumbesumbere i ngangana kadhuna.

² Kasiimpo, dhikaia tondeku, siitumo tonde pera sumai, i ngangana kadhuna mia momangurana mpuu, tee uka doina gandumna." Mia sumai uka apewaumea opea ipogauakana Yusuf.

³ Saeona mpuu, sabhetena matanaeo, manga incia aundaakamea alingka apobhawa tee manga keledaina.

⁴ Indapo amangenge alimba minaaka i kota, Yusuf apogaumo i mo'atorona bhanuana, "Pekadheimo pajerea manga mia sumai, tee wakutuuna upokawaakamea, pogaumo i manga incia, "Pokia ingkomiu ubholosi kalape tee kadhaki?

⁵ Tonde incia sii satotuuna tampana sumpuana opuku, kananeana apakea to apekilala.* Kadhaki ipewaumiu sii."

⁶ Sumaimo aosemea manga mia sumai, kasiimpo apogauakamea i manga witinaina pogauna Yusuf i saao.

⁷ Alawanimu manga, "Pokia opuku ubhoasaka manga pogau mboo sumai? Haramu to manga bhatuamu sii to apewau hali mboo sumai!

⁸ Sainamo doi ipotibhaakamami i ngangana kadhumi i piamo itu uka padhamo tapambulia pendua i opu minaaka i Tana Kanaan. Indapo uka ingkami tamanako pera atawa bulawa minaaka i bhanuana opuku!"

⁹ Incema i tanga-tangana manga bhatuamu sii ipotibhaakana modhikana bara sumai, taroakamo atohukumu mate, tee taroakamo ingkami tamembali bhatuana opuku."

¹⁰ Alawanimu mia sumai, "Umbe, kutarimaia ipogauakamiu. Incema ipotibhaakaku adhika bara incia sumai incia bheamembali bhatuaku, maka mosagaanana abebasi minaaka i kasalahana."

¹¹ Lausakamo manga sumbesumbere apasapoa kadhuna i tana kasiimpomo abungkalea.

¹² Mia incia sumai uka aparakisaamea, apepuu i momatu'ana sampe i momangurana, aahirina, tonde sumai apotibhaakea i nuncana kadhuna Binyamin.

¹³ Sanampuu, manga incia abhencimo pakeana roonamo amaasimo mpuu incana. Kasiimpo sumbesumbere apakompamea pendua manga kadhuna i keledaina, tee ambuli i kota.

¹⁴ Wakutuuna Yuda tee manga witinaina apesua i bhanuana Yusuf, Yusuf dhaangiapo iwe sumai. Manga incia uka asujumo i aroana.

* **44:5 44:5** *apekilala*: To abuniaka kamiaana, Nabii Yusuf kabilanga incia amananea apekilala mboomo manga mokokuasana i Mesir.

¹⁵ Pogaumo Yusuf i manga incia, "Pewau opea ikarajaamiu sii? Inda umataua buaka ande mia mboomo iaku sii amembali apekilala?"

¹⁶ Alawanimi Yuda, "Opea bhemomembalina ipogauakamami i opuku? Tuaapa ingkami bhetapogau? Tuaapa bhetapatotuu karomami? Aulata'ala padhamo apakamataakea kasalahana manga bhatuamu sii. Sii-sii, taroakamo ingkami tamembali bhatuana opuku, malape ingkami atawa incia, motopokawaakana tondena opuku i nuncana kadhuna."

¹⁷ Maka alawanimi Yusuf, "Haramu to iaku kupewau mboo sii! Mia motopokawaakana mobhawana tonde sumai siitumo to momembalina bhatuaku. Sainamo ingkomiu mosagaanana, mbulimo tee kasanaa i amamiu."

Yuda Aewaaka Binyamin

44:18-34

¹⁸ Kasiimpomo aumbamo Yuda apekakasu Yusuf tee apogau, "E opuku, undaakea bhatuamu sii apakawaaka sanganga pogau i opuku. Bholi u'amara i bhatuamu sii roonamo opuku apokana tee Firaun karona."

¹⁹ I piamo itu opuku aabha i manga bhatuana opuku sii, 'Buaka ingkomiu dhaangiapo tee amamiu atawa witinaimiu uka?'

²⁰ Ingkami talawanimi i opuku, "Ingkami dhaangiapo tee amamami amancuanamo. Dhaangia uka samia o anana momangurana, molaahirina i wakutuuna amancuanamo. O akana amatemo, tee minaaka i manga anana inana tangkanamo incia momboorena, roonamo sumai amana amaasiakea."

²¹ Kasiimpo, opuku apogau i manga bhatuamu sii, "Bhawe incia i iaku, mamudhaakana iaku amembali kukamatea."

²² Talawanimi ingkami i opuku, 'Anana umane sumai inda membali abholi amana, roonamo ande incia abholia, tantumo amana bheamate.'

²³ Maka opuku apogau i manga bhatuamu sii, 'Ande andimiu kaepu sumai inda aumba tee ingkomiu, sumaimo indamo amembali ukamata rouku pendua.'

²⁴ Jadi, wakutuuna ingkami tambuli i bhatuamu, siitumo o amana bhatuamu, ingkami tapaumbaakea pogauna opuku.

²⁵ Saangu wakutuu amamami apogaumo, 'Mbulimo, alimo saidhe giuna kinande to ingkita.'

²⁶ Maka ingkami tapogau i incia, 'Ingkami inda membali talingka. Ande andimami kaepu aose apobhawa tee ingkami, dhaampomo ingkami bhetalingka, roonamo inda membali takamata rouna mia incia sumai ande andimami kaepu inda apobhawa tee ingkami.'

²⁷ Kasiimpomo bhatuamu, siitumo o amamami, apogau tee ingkami, "Ingkoo umataua ande bhawineku padhamo apalaahiri to iaku rua mia anana."

²⁸ Samiana abholiakumo. Fikiriku, "Dhaanamo incia akandea binata masega," tee sampe sii-sii iaku totuumo indamo bhekukamatea.

²⁹ Ande ingkomiu ualea uka anaana sii minaaka i iaku kasiimpo acilaka, sumaimo ingkomiu bheupewauaku mokouwana sii asukara mpuu sampe kusapo i alamuna koburu.'

³⁰⁻³¹ Yuda apogaumo uka, "Amamami tangkanamo membali adhadhi ande Binyamin adhadhi. Ande anana sumai inda ambuli tee ingkami, dhaanamo o amamami bheamate roonamo indamo akamatea pendua anana sumai. Tee ande mboo sumai, ingkami tasala roonamo bheasababuaka amamami momancuana mpuu asukara tee kaporona inca sabutuna incia bheasapo i alamuna koburu."

³² Maka, bhatuamu padhamo atanggo ana umane sii i aroana amaku tee kupogau, 'Ande iaku inda kubhawe pendua i amaku, taroakamo iaku motanggona dosana i amaku sa'umurua.'

³³ Sumaimo sii-sii, taroakamo bhatuamu amboore abholosi ana umane sii to amembali bhatuamu opuku, tee taroakamo ana umane sii ambuli tee manga witinaina.

³⁴ Roonamo tuaapa amembali kumbuli i amaku ande ana umane sii inda apobhawa tee iaku? Iaku inda kukapoia kukamata balaa bhemokangkanaina amaku."

45

Nabii Yusuf Apapematauaka Karona i Manga Witinaina

45:1-28

¹ I wakutuu incia sumai Yusuf indamo apooli ataangi incana i aroana bhari-bharia mia mokakarona i saripina. Sababuna sumai incia agoramo, "Tumpumea bhari-bharia mia alimba abholiaku!" Sumaimo inda samia uka mopobhawana tee incia wakutuuna apapematauaka karona i manga witinaina.

² Kasiimpo incia atangimo tee suara makaa, sabutuna arangoa manga miana Mesir tee saangua maligena Firaun.

³ Apogaumo Yusuf i manga witinaina, "Iakumo Yusuf! Dhaangiapo adhadhi buaka o amata?" Maka manga witinaina inda alawania, roonamo manga incia arengku i aroana.

⁴ Apogaumo uka Yusuf i manga witinaina, "Mai, pasari i iaku." Kasiimpo manga incia asarimea. Apogaumo Yusuf, "Iakumo Yusuf, witinaimu, iasomiu i Mesir.

⁵ Bholi usukara incamiu atawa usosi karomiu roonamo ingkomiu padhamo uasoaku. Satotuuna karona Aulata'ala mobhawana iaku iwe sii kuporikanaaka ingkomiu to mopasalaamatina inyawana mia bhari.

⁶ Siimpo rua tao kasukarana kaara akana lipu sii, tee dhaangiapo lima tao uka manga mia inda bheabhingku atawa atimpu.

⁷ Sumaimo Aulata'ala alambokoakumo kuporikanaaka ingkomiu to mojaminina mamudhaakana dhaangia siwulumiu i alamu tee mamudhaakana sadhaadhaana udhadhi alaloi saangu cara kasalaamati maoge."

⁸ "Jadi, mencuana ingkomiu mosababuakana iaku dhaangia iwe sii, maka Aulata'ala. Incia mopamembaliaku ama to Firaun tee opu i saangua maligena, tee uka mokokuasana i saangua Tana Mesir.

⁹ Lausakamo umbuli i ama tee pogauakea i incia, 'Mboo sii pogauna anamu Yusuf, "Aulata'ala padhamo pamembaliaku opu i saangua Mesir. Umbamo i iaku, bholi upekanoenoel

¹⁰ Ama bheumboore i Tana Gosyen, amakasu tee iaku, manga anamu tee manga opuamu, bhembe dumba tee sapina Ama tee sagala giu pewauamu.

¹¹ Iaku bhekupadhaangiaakea ifaraluumu Ama iwe sumai, roonamo dhaangiapo lima tao kasukarana kaara sii. Ancosala ingkomiu unaraka umisikini." ' ' "

¹² "Satotuuna, karomu mokamatea, mboo sumai uka kamatea Binyamin andiku, ande karoku mopogauakea i ingkoo.

¹³ Sababuna sumai paumbaakamea i ama sagala kamuliangiku i Mesir tee sagala giu mopadhana ikamatamiu, kasiimpomo bhawamea lausaka ama iwe sii."

¹⁴ Kasiimpomo Yusuf asakumo bhorokona Binyamin, andina tee atangi. Binyamin uka atangimo i awaana.

¹⁵ Yusuf aikimo bhari-bharia witinaina tee atangi aposakulaka manga. Sapadhana incia sumai kasiimpomo manga witinaina apogapogaumo tee incia.

¹⁶ Wakutuuna atorangomo lele i maligena Firaun ande manga witinaina Yusuf aumba, hali incia sumai apepagoa malape Firaun tee manga pagawena.

¹⁷ Apogaumo Firaun i Yusuf, "Pogauakea i manga witinaimu, 'Pewaua hali incia sii: Uleamea manga binatangiu tee lingkamo, umbuli i Tana Kanaan.

¹⁸ Lingkaisiamea amamiu tee witinaimiu, kasiimpo uumbamo i iaku. Iaku bhekudhawuakakomiu tana momalapena mpuu i Tana Mesir, tee ingkomiu bheunamisi kalapena lipu sii.'

¹⁹ Kuparintangiakako uka to upogauakea i manga incia, 'Pewaua hali incia sii: Bhawea pia-pia angu kareta minaaka i Tana Mesir to manga anamu tee manga bhawinemu. Lingkaisimea amamiu tee uumbamo iwe sii.

²⁰ Bholi umeri bholi manga arataamiu, roonamo opea momalapena i saangua Tana Mesir uka bheamembali pewauamiu."

²¹ Sanampuu manga anana Israel uka apewau mboo sumai. Yusuf adhawuakea i manga incia pia-pia angu kareta apokana tee parintana Firaun, tee bhaku to lingkaana.

²² Mencuana soo sumai, adhawua uka satuwu pakea kabholosi to manga incia samia-samia, maka Binyamin adhawua 300 tibha doi pera tee lima tuwu pakea kabholosi.

²³ Sainamo to amana alambokoakea sapulu mbaa keledai umane mouleana manga harataa momalapena minaaka i Mesir, tee sapulu mbaa keledai bhawine to mouleana gandum, roti, tee kinande to amana kangengena i dhala.

²⁴ Kasiimpo Yusuf a'antara manga witinaina. Wakutuuna alingkamo manga, incia aposameamo, "Bholi upotagatagali i dhala!"

²⁵ Sanampuu alingkamo manga incia minaaka i Mesir, kasiimpo akawamo i Tana Kanaan, i tampana Yakub, o amana manga.

²⁶ Manga incia apaumbaakamea i incia, "Yusuf dhaangiapo adhadhi! O inciamo mokokuasana i saangua Tana Mesir!" Maka Yakub soo atonto bhanga roonamo inda aparacaea i manga incia.

²⁷ Maka, wakutuuna manga incia apakawaakea bhari-bharia pogau ibhoasakana Yusuf i manga incia, tee sakamatana manga kareta ilambokona Yusuf to aule manga incia, kasiimpomo adhadhi incana o amana manga sumai abhangumo pendua.

²⁸ Pogauna Israel, "Podhomo itu! Anaku Yusuf dhaangia adhadhi. Gauku bhekulingka kukamata incia wakutuu indapo kumate."

46

Nabii Yakub tee Witinaina Apinda i Tana Mesir

46:1-34

¹ Sumaimo, abhosemo Israel tee sagala giu pewauana. Wakutuuna incia akawa i Bersyeba, incia apasombaakamo kurubani motosumbele i Aulata'alana Ishak, o amana.

² Kasiimpomo, afirimanimo Aulata'ala i Israel i nuncana pokamatana i malo, "Yakub, Yakub."

Lawanina, "Sii iaku, Kawasana Opu."

³ Firimanina, "Iakumo Aulata'ala, Aulata'alana amamu. Bholi umaeka ulingka i Mesir, roonamo Iaku bhekupamembaliko saangu lipu maoge iwe sumai.

⁴ Iaku bhekupoose tee ingkoo i Mesir, Iaku uka dhaanamo kubhawako umbuli pendua. Ingkoo bheupotidhole i saangoana Yusuf wakutuu ajalamu akawa."

⁵ Kasiimpomo, abhosemo Yakub minaaka i Bersyeba. Manga anana Israel abhawa amana, manga anana, manga bhawinena tee uka manga kareta ilambokona Firaun to aule manga incia.

⁶ Manga incia uka abhawa kadhambaakana tee harataa mopadhana ipokawaakana i Tana Kanaan, kasiimpo abhose i Mesir. Yakub abhawa bhari-bharia siwuluna, siitumo

⁷ bhari-bharia manga anana opuopuana umane tee bhawine.

⁸ O siimo manga sarona siwuluna Israel moubana i Mesir, siitumo Yakub tee siwuluna.

Anana Yakub tumpena siitumo Ruben.

⁹ Manga anana Ruben:
siitumo Henokh, Palu, Hezron, tee Karmi.

¹⁰ Manga anana Simeon:
siitumo Yemuel, Yamin, Ohad, Yakhin, Zohar, tee Saul, anana samia bhawinena Kanaan.

¹¹ Manga anana Lewi:
siitumo Gerson, Kehat tee Merari.

¹² Manga anana Yuda:
siitumo Er, Onan, Syela, Peres, tee Zerah. Maka Er tee Onan amatemo i Tana Kanaan.

Manga anana Peres:
siitumo Hezron tee Hamul.

¹³ Manga anana Isakhar:
siitumo Tola, Pua, Ayub, tee Simron.

¹⁴ Manga anana Zebulon:
siitumo Sered, Elon, tee Yahleel.

¹⁵ Manga incia sii satotuuna siwuluna Lea, mopalaahirina manga anana umane to Yakub i Padan-Aram, tee uka Dina, anana bhawine. Jadi, bhari-bharia siwuluna Yakub minaaka i Lea, malape umane atawa bhawine, kabharina 33 mia.

¹⁶ Manga anana Gad:
siitumo Zifyon, Hagi, Syuni, Ezbon, Eri, Arodi, tee Areli.

¹⁷ Manga anana Asyer:
siitumo Yimna, Yiswa, Yiswi, Beria, tee Sera, witinai bhawinena manga.

Manga anana Beria:
siitumo Heber tee Malkiel.

¹⁸ Manga incia sii satotuuna siwuluna Zilpa, bhatua bhawine idhawuakana Laban i Lea, o anana. Jadi bhari-bharia siwuluna Yakub mominaakana i Zilpa sumai kabharina 16 mia.

¹⁹ Manga anana Rahel, bhawinena Yakub:
siitumo Yusuf tee Binyamin.

²⁰ Sainamo manga anana Yusuf:
siitumo Manasye tee Efraim, ipalaahirina i Mesir minaaka i Asnat binti Potifera, Imamu i On.

²¹ Manga anana Binyamin:

siitumo Bela, Bekher, Asybel, Gera, Naaman, Ehi, Ros, Mupim, Hupim, tee Ared.

²² Manga incia sii satotuuna siwuluna Yakub mominaakana i Rahel, kabharina 14 mia.

²³ Anana Dan:
siitumo Husyim.

²⁴ Manga anana Naftali:
siitumo Yahzeel, Guni, Yezer, tee Syilem.

²⁵ Manga incia sumai satotuuna siwuluna Bilha, bhatua bhawine idhawuakana Laban i Rahel, o anana. Jadi, bhari-bharia siwuluna Yakub mominaakana i Bilha kabharina pitu mia.

²⁶ Kabharina mia moumbana i Mesir apobhawa tee Yakub, siitumo siwuluna, inda atolentu manga bhawinena, bhari-bharia 66 mia.

²⁷ Manga anana Yusuf molaahirina to incia i Mesir dhaangia rua mia sabutuna bhari-bharia witinaina Yakub modhaangiana i Mesir wakutuu incia sumai kabharina 70 mia.

²⁸ Yakub atumpumo Yuda aporikanaakea apokawaaka Yusuf to asusuakea dhala aporope i Tana Gosyen. Sakawana manga incia i Tana Gosyen,

²⁹ Yusuf akompamo i karetana kasiimpomo alingka to apokawaaka Israel, amana, i Gosyen. Sapokawana manga, Yusuf asakumo bhorokona amana tee atangi amangenge i awaana.

³⁰ Pogauna Israel i Yusuf, "Sii-sii taroakamo iaku kumate, roonamo iaku padhamo kukamata roumu tee kumataua ande ingkoo dhaangia udhadhi."

³¹ Kasiimpomo Yusuf apogau i manga witinaina tee witinaina amana, "Iaku bhekulingka kupaumba Firaun, 'Manga witinaiku tee witinaina amaku, momboorena i Tana Kanaan, padhamo aumba iaku.

³² Manga incia sumai mojananina kadhambaaka, roonamo manga incia amananeamo ajagani kadhambaaka. Gulumana bhembe dumba, gulumana sapi, tee sagala giu pewauana abhawe.

³³ Jadi, ande Firaun akemba ingkomiu tee aabha, 'Opea karajaamiu?'

³⁴ Lawanimo, 'Apepuu maidhiidhi, sampemo sii-sii manga bhatuamu ajagani kadhambaaka, mboomo uka opuamami pitu lapina.' Tee mboo sumai ingkomiu amembali umboore i Tana Gosyen, roonamo bhari-bharia mojananina kadhambaaka satotuuna kahina to miana Mesir."

47

Nabii Yakub tee Firaun 47:1-12

¹ Kasiimpomo alingkamo Yusuf apaumba i Firaun, pogauna, "Amana bhatua tee manga witinaina bhatua tee gulumana manga bhembe dumba, gulumana sapi, tee sagala giu pewauana aumbamo minaaka i Tana Kanaan. Sii-sii manga incia dhaangia i Tana Gosyen."

² Yusuf abhawa lima mia minaaka i tanga-tangana manga witinaina to apokawaaka Firaun.

³ Kasiimpomo, Firaun aabhamo i manga witinaina Yusuf sumai, "Opea karajaamiu?" Alawanimomo manga i Firaun, "Manga bhatuamu sii mojananina kadhambaaka, mboomo uka opuamami pitu lapina."

⁴ Pogauna uka manga i Firaun, "Ingkami taumba to tamboore i lipu incia sii mboomo dhaga, roonamo kasukarana kaara i Tana Kanaan sumai ahandamo mpuu sabutuna indamo dhaangia tana mokorumpu to gulumana bhembe dumba manga bhatuamu sii. Sabutuna, ingkami taemani sii-sii, undakamea manga bhatuamu sii amboore i Tana Gosyen.

⁵ Kasiimpomo apogau Firaun i Yusuf, "Amamu tee manga witinaimu aumbamo.

⁶ Tana Mesir sii pewauamu uka. Papindaia o amamu tee manga witinaimu i tampa mbooresa momalapena mpuu i lipu incia sii. Taroakamo manga incia amboore i Tana Gosyen. Tee ande umataua dhaangia manga mia momakidha a'urusu binata i tanga-tangana manga incia, patugasia manga amembali mo'urusuna kadhambaakaku."

⁷ Kasiimpomo Yusuf abhawamo Yakub, amana, apokawaaka Firaun, kasiimpomo Yakub aemanimomo barakati to Firaun.

⁸ Aabhamo Firaun i Yakub, "Pia taomo umuruna uma?"

⁹ Lawanina Yakub i Firaun, "Umuruku 130 taomo; kupekalingka-lingkamo mboomo dhaga i dunia sii. Dhadhiku anarakaa mpuu tee amampodho ande tapapokanea tee umuruna opuaku lantapi-lantapi wakutuu manga incia apekalingka-lingka mboomo dhaga uka i dunia sii."

¹⁰ Sapadhana incia sumai Yakub aemanimomo barakati to Firaun, kasiimpomo alimba minaaka i aroana Firaun.

¹¹ Yusuf apasiapuakamo tampa to amana tee manga witinaina to mbooresana. Adhawuakamea i manga incia tana pewauana i lipu momalapena i Mesir, siitumo i Tana Rameses, apokana tee parintana Firaun.

¹² Yusuf apadhaangiaia bhari-bharia kinande ifaraluuna amana, manga witinaina, tee saangua miana bhanuana amana, mboomo kabharina manga anana.

Wakutuuna Kaara 47:13-26

¹³ Saangu wakutuu, indamo dhaangia kinande i saangua lipu sumai roonamo ahandamo mpuu kasukarana kaara. Ra'eatina Tana Mesir tee Tana Kanaan amalute roonamo kasukarana kaara sumai.

¹⁴ Yusuf aromusakamo bhari-bharia doi modhaangiana i Mesir tee Kanaan, siitumo doi ipomeaakana manga mia to aali gandum, kasiimpomo abhawea doi sumai i maligena Firaun.

¹⁵ Sapadhana doi i Tana Mesir tee i Tana Kanaan amapupu, bhari-bharia miana Mesir uka aumbamo i Yusuf tee apogau, "Mangadhawupo kinande. Pokia ingkami bhetamate i aroana opu? Doimami amapupumo!"

¹⁶ Alawanimomo Yusuf, "Ande doimu amapupumo, pasarakaakamea kadhambaakamu, kasiimpomo iaku bhekudhawukomiu kinande to kabholosina kadhambaakamiu."

¹⁷ Kasiimpomo manga abhawamo kadhambaakana i Yusuf, tee Yusuf adhawuakamo i manga incia kinande to kabholosina ajara, bhembe dumba, sapi, tee keledaina manga. I tao incia sumai incia apasiapuakamea kinandena manga to kabholosina bhari-bharia kadhambaakana manga.

¹⁸ Satolalona tao incia sumai, manga incia aumbamo uka i Yusuf i tao rua taona apogaumo, "Inda membali ingkami tabuniaka minaaka i opuku ande doimami amapupumo tee kadhambaakamami amembalimo pewauana opuku. Indamo dhaangia mokobhilaana i aroana opuku, soomo badamami tee tanamami.

¹⁹ Pokia ingkami tee uka tanamami tabeana tamate i aroana opu? Manga alamo tee uka tanamami to kabholosina kinande. Taroakamo ingkami tee tanamami amembali bhatuana Firaun. Mangadhawu wine tadhadhiaka mamudhaakana ingkami inda tamate tee tana incia sii inda amatuu.

²⁰ Sabutuna Yusuf aalia bhari-bharia tana i Mesir to Firaun, sababuna miana Mesir aasoa inawuna sumbesumbere. Hali incia sumai apewaua manga roonamo kanarakaa kasukarana kaara sumai akana manga incia. Tee mboo sumai, lipu sumai amembali pewauana Firaun.

²¹ Sapadhana incia sumai, Yusuf apapinda ra'eatina i manga kota i Mesir, minaaka i tapa sakawana uka i satapana.

²² Maka incia inda aali tanana manga imamu roonamo manga imamu tee dhawuna motoka minaaka i Firaun, tee manga incia akande minaaka i dhawuna motoka idhawuakana Firaun i manga incia sumai. Siitumo sababuna, manga incia inda aasoa tanana.

²³ Kasiimpomo, Yusuf apogau i ra'eatina, "I eo sii iaku padhamo kualia karomiu tee tanamiu to Firaun. Siimo wine to ipombulamiu i tana sumai.

²⁴ I wakutuuna bulaana timpua, ingkomi tabeana upasaraakaakea saperlima dhawuna i Firaun, sainamo pata dhawuna amembali pewauamiu. Pakemea incia sumai to winena inawumi, to kinandemi tee manga incia modhaangiana i bhanuamiu, tee kinandena manga anamiu."

²⁵ Alawanimu manga, "Opu padhamo upasalaamatia dhadhimami! Somanamo opu upeelu, ingkami taunda tamembali bhatuana Firaun."

²⁶ Sumaimo, Yusuf apadhaangia saangu hukumu to lipu Mesir sampemo sii-sii hukumu incia sumai dhaangia atopake, siitumo ande saperlima dhawu minaaka i hasilina tana amembali pewauana Firaun. Tangkanamo tanana manga imamu inda momembalina pewauana Firaun.

Nabii Yakub i Aahirina Dhadhina

47:27-31

²⁷ Miana Israel amboore i Tana Mesir, siitumo i Tana Gosyen. Manga incia ambooremo iwe sumai, akoana-anamo, akoopu-opuamo tee ahandamo mpuu kabharina.

²⁸ Yakub adhadhi 17 tao kangengena i Tana Mesir. Jadi, Yakub ako'umurumo 147 tao.

²⁹ Wakutuuna eona matena Israel amakasumo, incia akembamo anana, Yusuf, tee apogau i incia, "Ande ingkoo umaasiakaaku, dhikaia limamu i tambena paaku tee sumpamo* ande ingkoo bheupatumbaaka kaasimu molagina i iaku. Kuemani bholi ukoburuaku i Mesir.

³⁰ Sumpamo, sapadhana kuporomu tee manga kaomuku i alamuna mia momate, bhawea maeatiku minaaka i Mesir, kasiimpomo koburuaku i nuncana liana koburuna opuopuaku i Tana Kanaan."

Alawanimu Yusuf, "Bhekupeuwaua kasameamu sumai, Ama."

³¹ Apogaumo Yakub, "Sumpamo i iaku." Kasiimpomo Yusuf uka asumpamo. Sapadhana incia sumai, Israel asujumo tee asombamo Aulata'ala i weta pobhaana koleana.

48

Nabii Yakub Aemani Barakati to Manasye tee Efraim

48:1-22

¹ Pia-pia wakutuu kangengena sapadhana hali incia sumai, sala samia apaumbaakamea i Yusuf, "Mataua amana opu amapii." Sumaimo, abhawamea rua miaia anana, Manasye tee Efraim, apobhawa tee incia.

² Kasiimpomo, apaumbaakamea i Yakub, "Anamu Yusuf, aumba asoloko." Sumaimo, Israel a'usaha abhangu, tee auncura i tampana koleana.

* 47:29 47:29 dhikaia limamu i tambena paaku: I zamani momangengena, sumpa carana mboo sii katandaina inda amembali sampeampearo atomalinguaka, tabeana atopamondo (kamata 24:2).

³ Apogaumo Yakub i Yusuf, "Aulata'ala mokokuasana padhamo apatiumbaaka karoni i iaku i Lus, i Tana Kanaan. Incia abarakatiaku

⁴ tee afirimani i iaku, 'Satotuuna, Iaku bhekupewauko ukoana-anamo, ukoopu-opuamo tee kupekabharia siwulumu. Iaku bhekupamembaliko saangu lipu, tee Iaku bhekudhawuko lipu sii i manga siwulumu naile itu to amembali pewauamu sa'umurua.'

⁵ Sumaimo sii-sii, pewauakumo ruamiaia anamu molaahirina to ingkoo i Tana Mesir indapo kumba i ingkoo i Mesir. Efraim tee Manasye bheamembali pewauaku, apokana Ruben tee Simeon.

⁶ Maka manga anamu molaahirina sapadhana manga incia satotuuna manga anamu. To tinauraka, manga incia bheatarima minaaka i dhawuna ruamiaia o akana manga.

⁷ Kupewau mboo sii rampaakanamo inamu Rahel. Wakutuuna kumbuli minaaka i Mesopotamia, inamu amatemo i Tana Kanaan, inda amaridho minaaka i Efrata, tee iaku kumaasi mpuu. Iaku kukoburumea iwe sumai, i bhiwina dhala i Efrata." (Sii-sii Efrata asarongia Bait Lahim.)

⁸ Wakutuuna Israel akamata manga anana Yusuf, aabhamo incia, "Incema buaka manga incia sii?"

⁹ Alawanimu Yusuf i amana, "O siimo manga anaku idhawuakana Aulata'ala i iaku iwe sii."

Apogaumo Yakub, "Pekakasumea manga incia i iaku mamudhaakana kuemaniakaea barakati."

¹⁰ Wakutuu incia sumai ruambalia matana Israel amarawumo roonamo amancuanamo, jadi incia indamo atinda apokamata. Yusuf apekakasuakamea manga anana i Yakub, kasiimpo Yakub aikia tee asakua.

¹¹ Apogaumo Israel i Yusuf, "Inda kunamu-namua, bhekukamata roumu pendua, maka sii-sii Aulata'ala undakaaku kukamata siwulumu."

¹² Yusuf ahela manga incia minaaka i saripina toputuna Yakub, kasiimpo incia asujumo tee ahoromati.

¹³ Sapadhana incia sumai Yusuf akenimea rua miaia, Efraim, akenimea tee limana kaanana, i weta kaaina Israel tee Manasye, akenimea tee lima kaaina i weta kaanana Israel. Kasiimpomo apasarimea manga i Yakub.

¹⁴ Maka Israel apaulumo lima kaanana tee adhikamea i bhawona bhaana Efraim, anana kaepu, tee lima kaaina i bhawona bhaana Manasye, anana tumpe. Incia aporadhamii apapokai limana moomini Manasye satotuuna ana tumpena.

¹⁵ Kasiimpo incia aemaniakamo barakati to Yusuf,* pogauna,

"Manga amaku Ibrahim tee Ishak moporikanaakaaku adhadhi i aroana Aulata'ala.

Aulata'ala, mojanganiaku

kangengena dhadhiku sampe sii-sii.

¹⁶ Inciamo malaa'ekati motolosiaku minaaka i manga balaa, maasangia Aulata'ala abarakati manga anana sii,

maasangia adhadhi torosu saroku tee saroni manga Ibrahim tee Ishak roonamo manga anana sii!

Maasangia manga incia akoana-ana akoopu-opua, tee akosiwulu abhari i alamu sii."

* 48:15 48:15 Yusuf: Wakutuuna Yakub abarakati Efraim tee Manasye, satotuuna ibarokatina o Yusuf.

¹⁷ Wakutuuna Yusuf akamata ande amana adhika lima kaanana i bhaana Efraim, incia akamata hali incia sumai inda amalape. Kasiimpomo incia akenimo limana amana mamudhaakana apapindaia minaaka i bhaana Efraim to adhikaia i bhaana Manasye.

¹⁸ Pogauna Yusuf i amana, "Bholi mboo itu, Ama, roonamo siimo o tumpe, dhikamea lima kaanamu Ama i bhaana."

¹⁹ Maka o amana amendeu tee apogau, "Kumataua, o anaku, incia uka bheamembali manga lipu abhari. Moomini mboo sumai, andina bhealabhi kaogena minaaka i incia tee siwuluna bheamembali lipu maoge."

²⁰ Yakub aemaniakea barakati to manga incia i eo incia sumai uka, pogauna,

"Tee asarongimo saromu miana Israel
posamaniakamea barakati, mboo sumai,
'Maasangia Aulata'ala apamembaliko
mboomo Efraim tee mboomo Manasye!' "

Mboo sumaimo Yakub adhika Efraim porikana minaaka i Manasye.

²¹ Kasiimpomo Israel apogau i Yusuf, "Mataumea, ajalaku amakasumo, maka Aulata'ala apoose tee ingkomiu abhawakomiu pendua i lipuna opuamu lantapi lantapina.

²² To ingkoo kudhawuakako saangu dhawu labhina kaogena to manga witinaimu, siitumo o torukuna gunu mopadhana irampasiku minaaka i limana miana Amori tee hancu tee panaku."

49

Pogauna Kapadhaana Nabii Yakub i Manga Anana

49:1-28

¹ Kasiimpomo Yakub akembamo manga anana tee apogau, "Poromusakamo ingkomiu, iaku bhekupaumbaakakomiu opea bhemomembalina to ingkomiu naile itu.

² Poromusakamo tee rangomea, e manga anana Yakub,
Rangomea Israel amamu.

³ Ruben, ingkoomo anaku o tumpe,
Kakaaku tee bhakena bhaa-bhaana kuasaku,
molabhina motohoromatina,
molabhina kakaana.

⁴ Ingkoo mboomo mawa moluana, inda ukapoia utaangia karomu samia
indamo umembali o anana mobhaa-bhaana
Sababuna ingkoo padhamo ukompasi kolemaku,
kasiimpomo upekarombua.
Incia padhamo akolemiki bhawineku i kolemaku!

⁵ Simeon tee Lewi, o andi tee aka, apake ewanga to apahancuru opeopeapo.

⁶ Bholi uose ihaejatiakana manga incia, e badaku,
Bholi uposaangu tee manga incia, e baatiniku,
roonamo a'amara bheapekamate mia,
tee pamuruna manga incia atumpo aena sapi.

⁷ Maasangia amarana manga incia akanea katunda, roonamo amasega mpuu.
Maasangia kasegana manga akanea katunda, roonamo amakaa mpuu.
Iaku bhekupapogaa-gaia manga i tanga-tangana manga anana Yakub,

tee kupekantalea manga incia i tanga-tangana manga anana Israel.

⁸ Yuda,* ingkoo bheapujiko manga witinaimu.

Limamu bheatalo manga musumu.

Tee manga anana amamu bheasuju i ingkoo

⁹ Yuda mboomo sambaa singa mangura,

incia ambuli i lia sapadhana apeelo kinandena,

incia apangulia kasiimpo akole mboo sambaa singa umane

tee mboo sambaa singa bhawine,

tee inda samia uka mobaranina mopabhangua.

¹⁰ Katuko pamarintana inda bheapinda minaaka i Yuda,

tee siwuluna bheaparintangi sa'umurua,

sampe aumba incia mokohakuakea,[†]

i inciamo manga lipu bheata'ati.

¹¹ Incia abhoke keledaina i puuna angguru,

tee anana keledaina i puuna angguru motopilina.

Inca atapasi pakeana,

tee bhajuna tee uwena bhakena angguru.

¹² Matana bhealabhi kaetana minaaka i angguru,

tee ngincina bhealabhi kaputina minaaka i uwena susu.

¹³ Zebulon bheamboore i bhiwina tawo.

Incia bheamembali labusana manga kapala,

tee potidhaana bheakawea i Sidon.

¹⁴ Isakhar mboomo sambaa keledai momakaana,

mopotidholena i tanga-tangana bara momatamona

¹⁵ Wakutuuna akamatea ande tampana poniuntoa sumai amalape

tee lipu incia sumai apekasanaa,

apabhelemea o awaana to asodhaaia

kasiimpo amembali bhatuana mokarajaana.

¹⁶ Dan[‡] bhea'adili lipuna

mboomo manga kaomu sagaanana i Israel.

¹⁷ Dan bheamembali mboomo ulo i dhala,

mokobisa i loro

motompana korontunguna ajara,

sabutuna mosawikia amandawu apambara.

¹⁸ Iaku kuantagi kasalaamati minaaka i Ingkoo e KAWASANA OPU.

¹⁹ Gad bheahumbunia parampo,

maka o Gad ambuli abhebhe korontunguna manga incia.

²⁰ Asyer, kinandena amambaka ataralabhi-labhi;

incia bheapatalaaka kinande momambaka to raja.

²¹ Naftali mboomo sambaa rusa bhawine molapa;

* 49:8 49:8 Yuda: Isarongiaka uka Yehuda. † 49:10 49:10 sampe aumba incia mokohakuakea: Amembali uka akoma'ana "sampe aumba upeti i incia." ‡ 49:16 49:16 Dan: Saro incia sii akoma'ana "a'adili."

incia bheako'ana manga anana makesa.

²² Yusuf mboomo raha abukeaka bhake,
rahana abukeaka bhake i saripina matana uwe.
Manga rahana atuwu alaloi rindi.

²³ Manga pande pana apanarakaaia,
ahumbunia tee pana.

²⁴ Maka, o panana sadhaadhaana amatangka,
tee ruambalia limana sadhaadhaana amakaa,
roonamo kakuasa Momakaana, Aulata'alana Yakub,
roonamo Mojaganina, Gunu Bhatuna Israel,

²⁵ roonamo Aulata'alana amamu, bhemotulungiko,
tee roonamo Mokokuasana, bhemobarakatiko
tee abarakatiko tee kowao minaaka i laiana i bhawo,
tee abarakatiko tee uwe minaaka i nuncana tana.

Maasangia ingkoo ukosiwulu abhari
tee uka manga binata kadhambaakamu akohasiliaka abhari anana.

²⁶ Barakatina amamu alabhia barakatina manga opuaku,
akawea tidhana manga gunu i zamani momangengena.

Maasangia Aulata'ala adhawuaka manga barakati sii i Yusuf,
motoangkana amembali kapala to manga witinaina.

²⁷ Binyamin mboomo sambaa serigala mobheka-bhekana dagi.
I wakutuuna malo-malo incia akande kinandena,
tee wakutuu atobhele eo incia apodhawu-dhawumo irampasina."

²⁸ Siitumo bhari-bharia lipuna Israel, sapulu rua mia kabharina, tee siitumo
ipogauakana amana manga wakutuuna aemaniakea barakati to manga incia tee
barakati mohususuna to samia-samia.

Nabii Yakub Amate

49:29-33

²⁹ Sapadhana incia sumai, asameamo Yakub i manga incia, "Indamo amangenge
bhearomusakaakumo tee manga kaomuku i alamuna mia mate. Koburuakumo i
saripina opuaku lantapi-lantapi i nuncana lia i inawu Efron, miana Het sumai,

³⁰ siitumo lia i inawu Makhpela, weta i timbu Mamre, i Tana Kanaan. Lia incia
sumai aalia Ibrahim tee inawuna minaaka i Efron, miana Het, to apamembalia
koburu pewauana.

³¹ Iwe sumaimo Ibrahim tee Sarah, bhawinena, akoburua, mboo sumai uka Ishak
tee Ribka bhawinena. Iwe sumai uka iaku kukoburu Lea.

³² Inawu tee lia modhaangiana i nuncana padhamo atoali minaaka i miana Het."

³³ Sapadhana Yakub asamea i manga anana, ahelamea ruambalia aena i bhawona
kolemana kasiimpomo amate, incia aromusakea tee manga kaomuna i alamuna mia
mate.

50

Nabii Yakub Akoburua

50:1-14

¹ Kasiimpomo Yusuf asujumo asaku maeatina amana atangisia tee aikia.

² Yusuf aparintangimo manga bhatuana, siitumo manga tabi, to arampa-rampaia
maeatina amana. Kasiimpomo manga tabi sumai uka arampa-rampaimea maeatina
Israel, apokana tee iparintangina Yusuf.

³ Manga incia apewaumea kangenge 40 eo, roonamo mboo sumaimo kangengena wakutuu to arampa-rampaia maeati. Manga miana Mesir atangisimeia kangenge 40 eo.

⁴ Salapana wakutuuna kasukara, apogaumo Yusuf i manga pagawena raja, "Ande ingkomi upeelu utulungiaku, tulungi pakawaakaaku i Firaun mboo sii,

⁵ 'Amaku atumpuakumo kusumpa, pogauna, "Satotuuna, ajalaku amakasumo. Ingkoo tabeana ukoburuaku i nuncana koburu iseliku to karoku i Tana Kanaan." Rampaakanamo itu, sii-sii undakaakumo kulingka kukoburu amaku, sapadhana incia sumai iaku bheambuli.' "

⁶ Apogaumo Firaun, "Lingkamo, koburumea amamu, roonamo padhamo atumpuko usumpa."

⁷ Kasiimpompo alingkamo Yusuf to akoburu amana. Bhari-bharia pagawena Firaun alingka apobhawa tee incia, siitumo manga mancuana maligena Firaun tee bhari-bharia manga mancuana i Tana Mesir,

⁸ mboo sumai uka saangua miana bhanuana Yusuf, manga witinaina, tee manga miana bhanuana Yakub. Tangkanamo manga anaana, gulumana bhembe dumba, tee gulumana sapi ibholina manga i Tana Gosyen.

⁹ Pasuka mokokaretana tee mokoajarana uka aose, sabutuna abhari mpuu mia molingkana i koburu sumai.

¹⁰ Kasiimpompo, akawamo manga incia i Goren-Hataad modhaangiana i sawetana Umala Yordan. Iwe sumai manga incia atangi tee suara makaa tee amaasi mpuu. Kasiimpompo Yusuf apatotapuakea pitu eo kasukara to amana.

¹¹ Wakutuu ra'eatina lipu sumai, siitumo manga miana Kanaan, akamata kasukara i Goren-Hataad sumai, apogaumo manga incia, "O sii kasukara momaogena to miana Mesir." Siitumo sababuna, tanpa i sawetana Umala Yordan sumai asarongiakea Abel-Mizraim.*

¹² Manga anana Yakub apewaumo mopadhana isameaakana Yakub i manga incia.

¹³ Manga incia aangkamomaeatina amana i Tana Kanaan, kasiimpompo akoburumea i nuncana lia i inawu Makhpela, weta i timbu Mamre, inawu ialina Ibrahim minaaka i Efron, miana Het, to apamembalia koburu pewauana.

¹⁴ Sapadhana amana atokoburu, ambulimo Yusuf i Mesir apobhawa tee manga witinaina tee bhari-bharia mia molingkana mopobhawana tee incia to akoburuaka amana.

Nabii Yusuf Apasanaa Incana Witinaina 50:15-21

¹⁵ Samatena amana, manga witinaina Yusuf apogau, "Tuaapa ande Yusuf adhika-dhika incana tee abholosi kadhakita i piamo itu?"

¹⁶ Manga incia atumpumo mia apakawaaka kasamea i Yusuf, "Wakutuuna o amata indapo amate,

¹⁷ incia atumpu ingkami tapogauakea i ingkoo mboo sii, "Amponia kasalahana manga witinaimu ipewauna i piamo itu i ingkoo. Jadi sii-sii amponia kasalahana manga bhatuana Aulata'alana amamu." Wakutuuna Yusuf arango kasamea sumai, atangimo incia.

¹⁸ Kasiimpompo, aumbamo manga witinaina asuju i aroana tee apogau, "Ingkami taumba to amembali bhatuamu."

¹⁹ Maka apogaumo Yusuf i manga incia, "Bholi maeka. Iaku mencuana Aulata'ala, iaku inda amembali kuhukumu ingkomi.

* **50:11 50:11** *Abel-Mizraim*: I nuncana pogau Ibrani akoma'ana "haroa kasukarana miana Mesir."

²⁰ Dhaanamo i piamo itu ingkomu haejati madhaki i iaku, maka Aulata'ala abhaliia haejatimiu apamembalia haejati malape. Bhari-bharia sumai amembali mamudhaakana abhari mia mosalaamatina, mboomo ipewauna sii-sii.

²¹ Jadi bholimo maeka, iaku bhekupakawea ifaraluumiu tee manga anamui." Mboo sumaimo Yusuf apekasanaa manga incia tee apaturu ngangarandana tee pogauna.

Yusuf Amatego

50:22-26

²² Yusuf sadhaadhaana amboore i Mesir tee manga witinaina. Incia adhadhi 110 tao.

²³ Yusuf dhaangiapo akamata siwuluna Efraim talu lapina. Incia uka aangkamea manga anana Makhir bin Manasye to apamembalia anana karon.

²⁴ Saangu wakutuu Yusuf apogaumo i manga witinaina, "Ajalaku amakasumo, maka Aulata'ala dhaanamo bheamaheruakakomiu tee abhawakomiu ulimba minaaka i lipu sii. Incia bheabhawakomiu i lipu mopadhana ijanjiakana i Ibrahim, Ishak, tee Yakub."

²⁵ Kasiimpo Yusuf atumpumo manga anana Israel asumpa, "Aulata'ala dhaanamo bheamaheruakakomiu. I wakutuu incia sumai, ingkomu tabeana ubhawa manga bukuku minaaka iwe sii."

²⁶ Kasiimpomo amatego Yusuf umuruna 110 tao. Maeatina arampa-rampaia tee adhikaia i nuncana sorongana maeati i Mesir.

LIMBAANA

POGAU BHAA-BHAANA

Saro *Limbaana* atoala minaaka i kajadia bhaa-bhaana apetulatulaakea i nuncana boku incia sii, siitumo limbaana miana Israel minaaka i Mesir, tampana manga incia atopabhatua. I nuncana boku incia sii dhaangia talu weta:

1. Pabebasiana miana Ibrani minaaka i kapabhatua tee lingkaana manga incia i Gunu Sinai.
2. Pojanjiana Aulata'ala tee uumatina i Sinai. I miana Israel adhawuakea manga hukumumu adati, pamarinta, tee agama to mosuluwina dhadhi.
3. Karajaana tampana sambahea tee sagala parakakasina to miana Israel, manga adati to manga imamu, tee carana sambahea i Aulata'ala.

Boku incia sii bhaa-bhaana apetulatulaakea opea ipewauna Aulata'ala i wakutuuna Incia apabebasi uumatina ipabhatua, kasiimpo aadhari manga incia amembali saangu lipu maoge, malape, tee atomuliangi.

Mia bhaa-bhaana i nuncana boku incia sii satotuuna Musa, mia ipilina Aulata'ala to akapalai uumatina alimba minaaka i Mesir. Tampa motomatauna mpuu minaaka i boku incia sii siitumo daftara 10 parinta i nuncana pasala 20.

Antona

Miana Israel apabebasia minaaka i Mesir 1:1--15:21

- a. Kapabhatua i Mesir 1:1-22
- b. Laahiriana Musa tee wakutuuna dhadhina i Midian 2:1--4:31
- c. Musa tee Harun apoaro i raja Mesir 5:1--11:10
- d. Raraea Paska tee bhoseana minaaka i Mesir 12:1--15:21

Minaaka i Tawo Gelaga i Gunu Sinai 15:22--18:27

Manga hukumuna Aulata'ala tee Pojanjiana 19:1--24:18

Kemana KAWASANA OPU tee manga adatina sambahea 25:1--40:38

Miana Israel Atopisaki i Mesir

1:1-22

¹ O siimo saroni manga anana Israel moumbana i Mesir apobhawa tee Yakub. Manga incia aumba tee bhawinena tee manga anana sumbesumbere:

² Ruben, Simeon, Lewi tee Yuda,

³ Isakhar, Zebulon, Binyamin,

⁴ Dan, Naftali, Gad, tee Asyer.

⁵ Bhari-bharia siwuluna umane ipokawaakana Yakub kabharina 70 mia. Maka Yusuf aporikana i Mesir.

⁶ Kasiimpomo amatemo Yusuf, mboo itu uka bhari-bharia witinaina tee bhari-bharia mia sa'umuru tee incia.

⁷ Manga miana Israel akoana-anamo koopu-opuamo tee ahandamo kabharina tee amadhei mpuu ajulu torotorosu tee amembali amakaa, sabutuna lipu sumai abukeaka manga incia.

⁸ Kasiimpomo atoangkamo samia raja bhaau moparintana i Tana Mesir, inda momatauna Yusuf.

⁹ Incia apogau i ra'eatina, "Manga miana Israel sumai atomaeka mpuu to ingkita, roonamo manga incia abhari mpuu tee alabhi kakaana minaaka ingkita.

¹⁰ Maimo ingkita tapeelo akala to manga incia, mamudhaakana inda arangani kabharina, tee ande dhaangia potimbea ancotala manga incia aposaangu naile itu tee musuta tee manga aewangi ingkita, kasiimpo alingka minaaka i lipu sii."

¹¹ Sababuna sumai, raja tee manga pagawena aangka manga miana Mesir mojanina bhatua to apabhatua manga miana Israel tee karajaa pakisaa. Manga incia tabeana apabhangu kota Pitom tee kota Raamses to tampa adhika gandum tee manga bara sagaanana pewauna raja Mesir.

¹² Maka sahandana apabhatuaia, sahandana arangani tee sahandana ajulu kabharina manga, sabutuna miana Mesir amembalimo amaeka i miana Israel sumai.

¹³ Sabutuna tee kasegana miana Mesir apakisaa miana Israel akarajaa,

¹⁴ tee apewau dhadhina manga incia anarakaa i nuncana kapabhatuana momatamona. Manga incia tabeana akarajaa tana reo tee bhatu bata tee bhari-bharia karajaa i inawu, sumaimo bhari-bharia karajaa tee kasegana apakisaakea i manga incia.

¹⁵ Kasiimpomo raja Mesir aparintaakea i manga bhisa koana miana Ibrani,* samia sarona Sifra tee mosagaanana sarona o Pua,

¹⁶ pogauna, "Wakutuuna ingkomiu ubhisaaka bhawine Ibrani tee utulungi manga incia i tampa pakoana, ande ipalaahirina anana umane ingkomiu tabeana upekamatea, maka ande bhawine taroakea incia adhadhi."

¹⁷ Maka manga bhisa sumai amaeka i Aulata'ala tee inda apewau mboomo opea ipogauakana raja Mesir i manga incia. Manga incia ataroakea adhadhi manga anana umane sumai.

¹⁸ Kasiimpomo raja Mesir akembamo manga bhisa pakoana sumai tee aabha i manga incia, "Pokia ingkomiu upewau hali incia sii, utaroakea adhadhi manga anana umane siimpo molaahirina sumai."

¹⁹ Alawanimu manga bhisa pakoana sumai, "Roonamo bhawine Ibrani inda mboomo bhawine Mesir, maka alabhi kakaana. Indapo aumba bhisa pakoana, manga incia padhamo apalaahiri."

²⁰ Sumaimo, Aulata'ala apewau malape i manga bhisa pakoana sumai. Miana Israel ahanda kabharina tee amembalimo amakaa mpuu.

²¹ Tee roonamo manga bhisa pakoana sumai amaeka i Aulata'ala, sumaimo manga incia abarakatia tee adhawua siwulu.

²² Kasiimpo Firaun adhawu parintana i bhari-bharia ra'eatina, kooni, "Bhari-bharia anaana umane miana Ibrani siimpo molaahirina tabeana atobhanaka i nuncana Umala Nil, maka bhari-bharia anaana bhawine taroakea adhadhi."

2

Laahiriana Nabii Musa

2:1-10

¹ Dhaangia samia umane minaaka i kaomuna Lewi mokobhawineakana samia bhawine kaomuna Lewi.

² Bhawine sumai abhawa-bhawamo kasiimpo apalaahirimo samia anaana umane. Wakutuuna incia akamatea ande anaana sumai amakesa, inana abuniakamea kangenge talu mbula.

³ Maka rampaakanamo inda amembali abuniakea apekangengea uka, incia aalamo saangu langka minaaka i rumpu pure, alempesiakea gala-gala tee mina tere mamudhaakana uwe inda apesua. Kasiimpomo incia apadhongi anaana sumai i nuncana. Kasiimpomo inana adhikamea langka sumai i tanga-tangana towu lambe i saripina Umala Nil.

⁴ Akana bhawine anaana sumai akabhale-bhale pekaridho to akamata opea bhemomembalina tee andina.

* **1:15 1:15 Ibrani:** Pogau "Ibrani" minaaka i sala samia siwuluna Sem anana Nuh, o sarona Eber (kamata Bhaa. 10:21; 24); Oni "Ibrani" akoma'ana "mia minaaka i sawetana (Umala Efrat)."

⁵ Tangasaana sumai aumbamo anana Firaun o bhawine to apebhaho i Umala Nil, sainamo manga bhatuana akambeli-mbeli i saripina umala. Sanampuu anana Firaun o bhawine sii akamatamo langka molantona i tanga-tangana towu lambe sumai tee atumpumo bhatuana bhawine alingka aalea.

⁶ Wakutuu abungkalea, incia akamata anaana sumai tangasaana atangi, sabutuna incia amaasimo incana tee apogau, "Tantumo anaana sii miana Ibrani."

⁷ Kasiimpo aabhamo akana anana sumai i anana bhawine Firaun, "Uunda mboona kulingka kukembaakako samia bhawine Ibrani to apadudu anana sii to opuku?"

⁸ Alawanimu anana bhawine Firaun i incia, "Lingkamo." Kasiimpo alingkamo kabuabua sumai akemba inana anaana sumai.

⁹ Apogaumo anana bhawine Firaun i ina sumai, "Bhawamo anaana sii tee padudua to iaku, dhaampo bhekudhawuko ponambo." Sumaimo bhawine sumai abhawamea anaana sumai tee apadudua.

¹⁰ Wakutuuna anaana sumai apepuumo amaoge, inana apasarakaakamea i anana bhawine Firaun. Kasiimpomo anana Firaun apamembali incia sumai anaana iangkana. Incia asarongiakea anaana sumai Musa,* sababuna kooni, "Kualea minaaka i uwe."

Nabii Musa Aewaaka Lipuna tee Apalai i Tana Midian 2:11-22

¹¹ Saangu eo wakutuuna Musa amaogemo, incia alimba minaaka i malige Firaun apokawaaka manga witinaina Ibrani tee amaheruakea tuaapa miana Mesir apakisaa manga akarajaa momatamona. Kasiimpomo, incia akamatamo samia Mesir abhebehe samia Ibrani tee katukona, siitumo samia salipuna.

¹² Musa abhalili i kaai tee i kaana, tee wakutuuna akamatea inda dhaangia mia, incia apekamatemo miana Mesir sumai tee abuniakea maeatina i nuncana bhone.

¹³ Samainawana, wakutuuna incia alimba uka, apokawaaka rua mia miana Ibrani tangasaana apobusu. Incia aabhamo i mia mosala sumai, "Pokia ingkoo ubhebehe sabhangkamu?"

¹⁴ Alawanimu mia sumai, "Incema moangkako membali kapala tee haakimumami? Buaka ingkoo bheupekamateaku uka, mboomo miana Mesir ipekamatemu sumai?" Kasiimpomo Musa amaekamo tee afikiri, "Cilakamo! Tantumo ipewauku sumai atomataumo."

¹⁵ Wakutuuna Firaun arango hali incia sumai, apeelomo akala to apekamate Musa. Maka o Musa apalaiaka karoni minaaka i Firaun tee akawamo i Tana Midian, kasiimpo auncura i saripina saangu sumu.

¹⁶ I Tana Midian sumai dhaangia samia imamu akoana pitu mia bhawine. Manga incia aumba to asiwu uwe tee bhosuna kasiimpo aantoki manga dhingkanana mamudhaakana apasumpuaka bhembe dumbana amana.

¹⁷ Maka tangasaana asiwu uwe, aumbamo manga gembala apadhencu manga incia. Sumaimo o Musa akakaro atulungi manga incia tee apasumpu bhembe tee dumbana manga.

¹⁸ Wakutuuna manga anana sumai ambuli i Rehuel,† o amana manga, incia aabha, "Pokia ingkomu madhei mpuu umbuli i eo sii?"

¹⁹ Alawanimu manga, "Dhaangia samia Mesir motulungina ingkami minaaka i manga gembala. Incia malape mpuu, sabutuna asiwu uwe ataralabhi-labhi uka to ingkami tee apasumpu gulumana‡ bhembe dumbata."

* **2:10 2:10** Musa: Saro sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "atohela alimba." **2:11 2:11-14** Tul. 7:23-28. **2:15 2:15** Tul. 7:29; Ibr. 11:27. † **2:18 2:18** Rehuel: Asarongiakea uka Yitro (kamata Limb. 3:1).

‡ **2:19 2:19** gulumana: Sarombonga maanusia atawa o binata.

²⁰ Apogaumo i manga anana, "Iapai incia? Pokia ingkomiu ubholia mia sumai? Kembraia incia akande."

²¹ Musa aunda amboore i bhanuana mia incia sumai, kasiimpo incia adhawuakea Zipora, anana, i Musa to apamembalia bhawinena.

²² Bhawine sumai apalaahiri samia anaana umane, kasiimpomo Musa asarongiakea Gersom,[§] sababuna kooni, "Iaku samia dhaga iwe sii."

Aulata'ala Arangoa Pekeena Manga Miana Israel

2:23-25

²³ Amangenge sapadhana incia sumai amatemo raja Mesir. Maka miana Israel dhaangia apeenci roonamo manga incia apabhatuaia, tee manga incia apekee, sabutuna pekeena aemani tulungi roonamo kapabhatua sumai akawa i Aulata'ala.

²⁴ Aulata'ala arangoa opea ipeenciakana manga tee audhanimo pojanjiana tee Ibrahim, Ishak, tee Yakub.

²⁵ Sumaimo, Aulata'ala akamata manga miana Israel apabhatuaia tee amaheruakea manga incia.

3

Aulata'ala Akemba Musa

3:1-22

¹ I saangu wakutuu, Musa awulu gulumana bhembe dumbana Yitro,* maniana, imamu i Tana Midian. Wakutuuna incia tangasaana awulu kadhambaaka sumai i sawetana i tana matuu, akawamo incia i Gunu Horeb,[†] gununa Aulata'ala.

² Iwe sumai Malaa'ekatina KAWASANA OPU apatiumba karoni i incia i nuncana rorena waa molimbana minaaka i puu mokorui-rui. Musa akamata puu mokorui-rui sumai arore tee anamisi atokidha, sababuna puuna inda amangau.

³ I nuncana ngangarandana, Musa afikiri, "Inda amentela mpuu, puuna mokorui-rui sumai inda amangau! Iaku tabeana kukasui puuna mokorui-rui sumai tee kukamatea."

⁴ Wakutuu KAWASANA OPU akamata Musa akasui tanpa incia sumai, saanampuu Incia agora minaaka i tanga-tangana puuna mokorui-rui sumai, "Musa! Musa!" Lawanina Musa, "Umbe, iaku iwe sii."

⁵ Kasiimpo Aulata'ala afirimani, "Bholi pekakasu. Bungkalea sandalimu, sababuna ingkoo ukakaro i tana momangkilo."

⁶ Firimanina uka, "Iakumo Aulata'alana amamu tee Aulata'alana manga mancuanamu Ibrahim, Ishak, tee Yakub." Kasiimpomo Musa atutubhimo rouna, roonamo incia amaeka atonto Aulata'ala.

⁷ Kasiimpo KAWASANA OPU afirimani, "Iaku padhamo kukamata kanarakaana uumatiku i Mesir, tee kupadhamo kurango manga incia apekee aemani atopabebasi minaaka i manga mia mopisakina manga incia. Satotuuna, kumataua bhari-bharia kanarakaana manga incia.

⁸ Sababuna sumai, Iaku kuumba to kupabebasi manga incia minaaka i limana miana Mesir tee kubhawe manga incia alimba minaaka i lipu sumai aporope i saangu lipu momaewa, mosuburu motaralabhi-labhina susu tee golana uwanina, tee sii-sii ambooresia miana Kanaan, miana Het, miana Amori, miana Feris, miana Hewi tee miana Yebus.

⁹ Satotuuna, pekeena miana Israel padhamo kurangoa tee kukamatea tuaapa manga incia apisakia miana Mesir.

[§] 2:22 2:22 Gersom: Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "mia dhaga." * 3:1 3:1 Yitro: Asarongiakea uka Rehuel (kamata Limb. 2:18). [†] 3:1 3:1 Gunu Horeb: Asarongiakea uka Gunu Sinai.

¹⁰ Sumaimo, kulambokoko sii-sii to upoaroaka tee Firaun mamudhaakana ingkoo umembali ubhawa uumatiku, lipu Israel, alimba minaaka i lipu sumai."

¹¹ Maka o Musa apogau i Aulata'ala, "Incema buaka iaku sii, sabutuna kumembali kupoaro tee Firaun tee kubhawa miana Israel alimba minaaka i Mesir?"

¹² Aulata'ala alawani, "Satotuuna bhekutulungiko, tee ande o lipu sumai padhamo ubhawe alimba minaaka i Mesir, ingkomiu bheusambahea i Iaku i gunu sii. Sumaimo bukutiina ande Iaku molambokoko."

¹³ Alawanimu Musa, "Maka, ande iaku kupokawaaka manga miana Israel tee kupogau i manga incia, 'Aulata'ala opu-opuamiu alambokoaku to ingkomiu,' manga incia dhaanamo bheaabha, 'Incema o sarona?' Kasiimpo opea bhemomembalina kulawani i manga incia?"

¹⁴ Firimanina Aulata'ala i Musa, "Iakumo IAKU DHAANGIA.‡ Siimo tabeana ipogauakamu i miana Israel, 'Incia isarongiaka IAKU DHAANGIA, padhamo alambokoaku to ingkomiu.'

¹⁵ Pakoleleakea uka i miana Israel ande Iaku, KAWASANA OPU,§ Aulata'alana opuopuana manga incia, siitumo Aulata'alana Ibrahim, Ishak, tee Yakub. Iakumo KAWASANA OPU, siitumo o saroku to sa'umurua. Siitumo tee saro incia sii, manga mia bheasarongiakaaku sa'umurua."

¹⁶ "Lingkamo tee urombusakea manga mancuana miana Israel, pakoleleakea i manga incia kooni, 'KAWASANA OPU, Aulata'alana opuopuana manga incia, Aulata'alana Ibrahim, Ishak tee Yakub, padhamo apatiumbaaka karoni i iaku. KAWASANA OPU apogau, "Iaku totuu-totuu padhamo kumba i ingkomiu tee padhamo kumaheruakea tuaapa manga miana Mesir apewaukomiu.

¹⁷ Tee Iaku padhamo kubhotukiakea to bhekubhawa ingkomiu ulimba minaaka i tampana kanarakaamiu i Mesir, tee kubhawa ingkomiu i saangu lipu mosuburu motaralabhi-labhina susu tee golana uwanina, lipuna miana Kanaan, miana Het, miana Amori, miana Feris, miana Hewi tee miana Yebus." ' ' "

¹⁸ Manga mancuana Israel bhearango manga pogaumu. Kasiimpo ingkoo upobhawa-bhawa tee manga mancuana miana Israel tabeana ulingka upoaro tee rajana Mesir tee upogau i incia, 'KAWASANA OPU, Aulata'alana miana Ibrani, padhamo aumba apatiumbaaka karoni i ingkami. Sii-sii mangaundaakamo talingka karidho talu eo i tana matuu tapasombaaka kurubani to KAWASANA OPU, Aulata'alamami."

¹⁹ Kasiimpo Aulata'ala afirimanimo uka, "Kumataua rajana Mesir inda bhearambasakakomiu ulingka, tabeana ande atopakisaa tee limaku momakaana.

²⁰ Sabutuna, Iaku bhekupaulu limaku momakaa, tee ahisabu Mesir tee manga giu inda momentela bhekupadhaangia i tanga-tangana manga incia. Sapadhana sumai, dhaanamo incia bheaundaaka ingkomiu ulingka.

²¹ Iaku bhekupekaruna incana miana Mesir to ingkomiu, mamudhaakana manga amaasiakakomiu. Jadi wakutuuna ulingka, ingkomiu inda ulingka tee soomo rua mbalia limamiu.

²² Samia-samia bhawine Israel bheaemani minaaka i sarimbanuana miana Mesir tee minaaka i bhawine Mesir momboorena sabhanua, harataa mokoharagaa, pakea, tee agogona pera tee bulawa. Ingkomiu bheupakea to anaanamiu, malape umane tee bhawine. Tee akala mboo sumai ingkomiu bheurampasi harataana miana Mesir."

‡ 3:14 3:14 IAKU DHAANGIA: I nuncana pogau Ibrani IAKU DHAANGIA onina *ehyeh* aposiingi onina tee sarona KAWASANA OPU, sumaimo *Yahweh* mokoma'anana "INCIA DHAANGIA." § 3:15 3:15 KAWASANA OPU: Satotuuna, i nuncana buri mangenge, saro sii atoburi *Yahweh* mokoma'anana "INCIA DHAANGIA," maka satorusuna sarona *Yahweh* atoburi mboo sii i Kitabi Momangkilo oni Wolio: KAWASANA OPU.

4

Aulata'ala Adhawu Kuasa i Musa to Apewau Muuzizati

4:1-17

¹ Kasiimpo Musa alawani i KAWASANA OPU, "Maka, tuaapa ande manga miana Israel inda aunda aparacaea tee inda afaduliakea manga pogauku? Opea tabeana ipewauku ande manga incia apogau KAWASANA OPU inda apatiumbaaka karona i iaku?"

² KAWASANA OPU aabha i Musa, "Opea i limamu itu?" Musa alawani, "Katuko."

³ Firimanina KAWASANA OPU, "Tudhaakea i tana." Musa atudhaakamea i tana, kasiimpo katuko sumai amembalimo ulo sabutuna Musa apalai pekaridho.

⁴ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Paulumea limamu tee rakoa lencina." Musa apaulumea limana, arakomea, kasiimpo ulo sumai amembalimo katuko pendua i limana.

⁵ Firimanina KAWASANA OPU, "Pewaumo mboo sumai mamudhaakana manga miana Israel aparacaea ande Iaku, KAWASANA OPU, Aulata'alana manga opuopuana, Aulata'alana Ibrahim, Ishak tee Yakub, padhamo apatiumbaaka karona i ingkoo."

⁶ KAWASANA OPU afirimanimu uka i Musa, "Papesuamea o limamu i nuncana bhajumu." Musa aose, tee wakutuuna incia apalimba limana, limana sumai amaputimo mpuu roonamo akangkanaia panyaki kuli dhaa.

⁷ Kasiimpo KAWASANA OPU afirimani, "Papesuaia limamu pendua i nuncana bhajumu." Musa apewau mboo sumai, tee wakutuuna apalimbaia uka, limana sumai austomo mboomo bhaa-bhaana.

⁸ Firimanina KAWASANA OPU, "Ande manga incia inda aparacaeako atawa inda ayaakini saphadhana akamata giu inda momentela tee katukomu, sumaimo manga incia bheaparacaea giu inda momentela sii bheupewaua tee limamu.

⁹ Maka ande manga incia indapo uka aparacaeako moomini padhamo akamata rua-rua angua giu inda momentela sii, tee manga incia inda afaduliakea manga pogaumu, alamo saidhe o uwe minaaka i Umala Nil tee ulalimea i tana. Kasiimpo uwe sumai bheabhalii amembali raa."

¹⁰ Maka o Musa apogau i KAWASANA OPU, "E, Kawasana Opu, iaku mencuana mia momakidhana mopogau, malape i piamo itu atawa sii-sii. Moomini saphadhana Ingkoo upogau tee iaku, kupogau amanoe roonamo amatamo dhelaku tee inda kumakidha kupogau."

¹¹ KAWASANA OPU afirimani i incia, "Incema buaka modhawuna muncu to maanusia? Incema buaka mopamembalina incia abhea atawa amabhongo? Incema mopamembalina incia apokamata atawa amawilo? Iaku, KAWASANA OPU, mopewauna bhari-bharia sumai!

¹² Jadi, lingkamo. Iaku bhekutulungiko upogau tee uadhariaaka opea tabeana bheubhoasaka."

¹³ Maka Musa alawani, "Iaku kuemani mpuu, bholimo ulamboko iaku, e Kawasana Opu, tumpumo mia mosagaanana."

¹⁴ Sumaimo KAWASANA OPU a'amara i Musa tee apogau, "Mencuana ingkoo buaka mokowitinaina mokosarona Harun? Iaku kumataua incia amakidha apogau. Satotuuna, incia i nuncana lingkaana tangasaana arope iwe sii, tee incia bheasanaa apokawa tee ingkoo.

¹⁵ Ingkoo tabeana upogau i incia tee upaumbaakea opea tabeana ipogauakana. Iaku bhekutulungi rua miakomiu tee kuadhariaaka opea tabeana ipogauakamiu tee ipewaumiu.

¹⁶ Incia bheapogau to saromu i manga miana Mesir sumai. Mboomo Aulata'ala, ingkoo bheupaumbaakea opea tabeana ibhoasakana, tee incia bheamembali mopakawaakana pogaumu.

¹⁷ Bhawamea katuko sumai, tee upakea to upewau manga giu inda momentela tee katuko sumai.

Nabii Musa Ambuli i Mesir

4:18-31

¹⁸ Sapadhana sumai Musa ambulimo i bhanuana Yitro, ama maniana, tee apogau i incia, "Undakaakumo kumbuli i manga witinaiku i Mesir to kukamata manga incia ara dhaangiapo adhadhi."

Yitro apogau i Musa, "Lingkamo tee usalaamati."

¹⁹ Wakutuuna Musa dhaangiapo i Tana Midian, KAWASANA OPU apogau i incia, "Mbulimo i Mesir. Bhari-bharia mia mohaejatina to apekamateko amatemo."

²⁰ Kasiimpomo Musa akemba bhawinena tee manga anana umane, apakompaia manga i bhawona sambaa keledai kasiimpo ambuli i Tana Mesir. Incia uka abhawa katukona Aulata'ala.*

²¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Iaku padhamo kudhawuko kuasa to upewau manga giu inda momentela. Jadi ande ingkoo umbuli i Mesir naile itu, pewaumea sagala giu inda muuzizati sumai i aroana Firaun. Maka Iaku bhekupekakaaia incana, mamudhaakana incia inda aundaakea miana lipu sumai alingka.

²² Pogauakamea i Firaun mboo sii, 'KAWASANA OPU aposamea, "Israel satotuuna o ana tumpeku,†

²³ tee kufirimani i ingkoo: Undaakea anaku sumai alingka mamudhaakana incia amembali asambahea i Iaku. Ande ingkoo umendeu, sumaimo Iaku bhekupekamate anamu, siitumo o ana tumpemu." ' ' "

²⁴ I saangu tampa pokemaa i nuncana lingkaana sumai, KAWASANA OPU aumbati Musa‡ ahaejati to apekamatea.

²⁵ Maka, Zipora bhawinena, aalamo saangu bhatu matadha to atandaki anana, kasiimpo apadhingkuakea o kuli sumai i aena Musa. Pogauna Zipora, "Ingkoo umaneku itandaiku tee raa."§

²⁶ (Zipora apogauaka giu incia sumai roonamo incia padhamo atandaki ana umanena.) Sabutuna KAWASANA OPU inda asidha apekamate Musa.

²⁷ KAWASANA OPU afirimanimo i Harun, "Lingkamo i tana matuu upokawa tee Musa." Sumaimo, Harun alingkamo, kasiimpo apokawa tee andina i gununa Aulata'ala, tee aikia.

²⁸ Musa apetulatulaakea i Harun bhari-bharia firimanina KAWASANA OPU itumpuakana i incia to apakawaakea, tee uka bhari-bharia giu inda momentela iparintaakana i incia to apewaua.

²⁹ Kasiimpomo Musa tee Harun alingka i Mesir tee aromusaka bhari-bharia manga mancuanana Israel.

³⁰ Harun apakawaaka i manga incia bhari-bharia ifirimaniakana KAWASANA OPU i Musa, tee Musa akarajaaia bhari-bharia giu inda momentela i aroana manga mia sumai.

³¹ Sumaimo aparacaeamo manga incia, tee wakutuuna arangoa ande KAWASANA OPU padhamo amaheruakea miana Israel tee akamatea bhari-bharia kanarakaana manga, manga incia asuju asomba.

* **4:20 4:20** *katukona Aulata'ala*: Katuko sumai adhawua kuasa minaaka i Aulata'ala to apewau manga giu inda momentela. † **4:22 4:22** *ana tumpeku*: Ibaratina miana Israel adhawua Aulata'ala kauncuramaka momalanga i tanga-tangana bhari-bharia lipu i dunia sii. ‡ **4:24 4:24** *Musa*: I nuncana kaburina Ibrani, soomo dhaangia "aumbatia", jadi inda atomataua opea ma'anana Musa atawa ana tumpena Musa. § **4:25 4:25** *umaneku itandaiku tee raa*: Dhaangia manga ahali Kitabi Momangkilo mofikirina pogauna sumai roonamo Musa satotuuna umanena, maka dhaangia uka manga ahali mofikirina pogauna sumai roonamo Musa padhamo atoampuni minaaka i dosana, aipomo dosana wakutuuna incia apekamate miana Mesir.

5

*Musa tee Harun Alingka Apoaro i Firaun**5:1-21*

¹ Kasiimpo Musa tee Harun alingka apoaro tee Firaun tee apogau, "Mboo sii parintana KAWASANA OPU, Aulata'alana Israel, 'Undaakamea manga miana lipuku alingka mamudhaakana manga incia amembali apadhaangia kariaa to Iaku i tana matuu.' "

² Maka o Firaun aabha, "Incema buaka KAWASANA OPU sumai? Pokia iaku tabeana kufaduliaka Incia tee kuundaaka miana Israel alingka? Iaku inda kupomataua tee KAWASANA OPU sumai, tee miana Israel inda uka kuundaakea alingka."

³ Musa tee Harun apogau, "Aulata'alana miana Ibrani padhamo apatiumba karona i ingkami. Mangaundaaka ingkami talingka i tana matuu karidho talu eo talingkaisia to tapasombaaka kurubani i KAWASANA OPU, Aulata'alamami, mamudhaakana Incia inda ahisabu i ingkami tee panyaki imateakamami atawa tee potimbea."

⁴ Maka, pogauna raja Mesir i manga incia, "Musa tee Harun, pokia ingkomiu ubarani upewau manga mia sumai abholi karajaana manga? Bhari-bharikomiu mbuli karajaa!

⁵ Kamatea, manga miana Ibrani i lipu sii ahandamo laulau kabharina tee sii-sii gaumiu mamudhaakana manga incia aunto akarajaa!"

⁶ Sabutuna, i eo incia sumai uka Firaun aparintangi manga miana Mesir mojanina bhatua tee manga mandorona miana Israel mboo sii,

⁷ "Bholimo uka udhawua laena gandum* i lipu incia sumai to akarajaa bhatu bata. Taroakamo manga incia alingka apeelo samia-samia.

⁸ Maka tumpumea manga incia akarajaa bhatu bata apokana kabharina minaaka mopadhana, bholi akura. Manga incia amangare uka, siitumo sababuna manga incia torotorosu akagora-gora, 'Mangaundaaka ingkami talingka tasumbele kurubani to Aulata'alamami.'

⁹ Pakisaaia manga mia sumai akarajaa pekakaa, mamudhaakana manga incia a'urusu karajaana tee inda dhaangia o wakutuuna to aperangoi manga tulatula inda mototuu."

¹⁰ Sumaimo, manga miana Mesir mojanina bhatua tee manga mandorona miana Israel sumai alimba kasiimpo apogau i manga miana Israel, "Mboo sii parintana Firaun, 'Iaku inda kudhawu laena gandum pendua i ingkomiu.

¹¹ Ingkomiu tabeana upeelo samia-miamiu iapaipo uka, maka udhania, bhatu bata ikarajaamiu inda amembali akura minaaka mopadhana.' "

¹² Sumaimo alingkamo miana Israel ambeliki saangua Tana Mesir to arombusakaaka laena gandum to abholosi laena gandum idhawuakana miana Mesir i saao.

¹³ Manga miana Mesir mojanina bhatua torosu apakisaa tee apogau, "Saeo-saeo ingkomiu tabeana ukohasiliaka bhatu bata mopokanana kabharina mboomo wakutuu utarima laena bhae."

¹⁴ Kasiimpo manga mojanina bhatua sumai abhebhe manga mandorona miana Israel mojanina mia mokarajaana. Manga incia aabha, "Pokia sii-sii ingkomiu inda ukohasiliaka bhatu bata mopokanana kabharina mboomo i piamo itu?"

¹⁵ Sapadhana incia sumai, manga mandorona miana Israel alingka apoaro i Firaun tee apeenci, "Pokia Opuku upewau mboo sii i ingkami?

* 5:7 5:7 laena gandum: Laena gandum ajaloakea tee tana to akarajaaka bhatu bata, mamudhaakana bhatu bata sumai amakaa.

¹⁶ Ingkami inda tatodhawu pendua laena bhae, garaaka ingkami tatoparinta mboo sii, 'Karajaa bhatu bata!' Mataua, sii-sii ingkami tatobhebhe, garaaka manga pagawena Opu mosalana!"

¹⁷ Maka Firaun alawani, "Ingkomi dhaanamo umangare, umendeu ukarajaa. Siitumo sababuna ingkomi uposanga i iaku to ulingka upasombaaka kurubani i KAWASANA OPU.

¹⁸ Sii-sii, lingkamo ukarajaa pendua! Laena bhae inda bhekudhawuakakomi, maka ingkomi tabeana ukarajaa bhatu bata mopokanana kabharina."

¹⁹ Sumaimo manga mandorona miana Israel sumai asadara ande manga incia i nuncana kanarakaa wakutuuna apaumbaakea ande manga miana Israel tabeana akohasiliaka bhatu bata mopokanana kabharina mboomo mopadhana.

²⁰ Wakutuuna manga incia alimba minaaka i malige, manga incia apokawa tee Musa tee Harun tangasaana akabhale-bhale aantagi manga incia.

²¹ Pogauna manga mandorona sumai, "Sio-siomo KAWASANA OPU amataua opea ipewaumi tee bheahukumukomi! Ingkomi mopamembalina ingkami tatobanci i aroana Firaun tee manga pagawena. Pewaumi apokana tee udhawu samata ewanga i limana manga incia to apekamate ingkami!"

Musa Apeenci i KAWASANA OPU

5:22-24

²² Kasiimpo Musa alingka apokawa tee KAWASANA OPU tee apogau, "Kawasana Opu, pokia tee kakaana incamu upewau miana Israel mboo sumai? Pokia Ingkoo ulambokoaku iwe sii?

²³ Sababuna minaaka bhaa-bhaana kupoaro tee Firaun to kupakawaaka kasameamu, incia asikisaa miana lipu sii. Maka Ingkoo inda upewau opeopea uka to urambasaka manga incia."

²⁴ Kasiimpo KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Sii-sii ingkoo bheukamatea tuaapa bhekupewau Firaun, roonamo incia bhekupakisaa arambasaka lipuku. Satotuuna, Iaku bhekupakisaa Firaun tee limaku momakaana mamudhaakana bheapadhencu manga incia minaaka i lipuna."

6

Aulata'ala Alamboko Nabii Musa

6:1-12

¹ Aulata'ala afirimanimo i Musa, pogauna, "Takumo KAWASANA OPU.

² Iaku padhamo kupatumbaaka karoku i Ibrahim, Ishak, tee Yakub mboomo Aulata'ala Mokokuasa, maka Iaku inda kupepematauaka karoku i manga incia tee o saroku KAWASANA OPU.*

³ Iaku uka kupadhaangia pojanjia tee manga incia. Iaku padhamo kujanji bhekudhawuakea Tana Kanaan to manga incia, tampana manga i piamo itu adhadhi mboomo mia dhaga.

⁴ Sii-sii Iaku padhamo kurangoa pekeena miana Israel rampaakanamo ipabhatuana miana Mesir, tee kuudhanja pojanjiaku sumai.

⁵ Sabutuna, pakoleleakamea i manga miana Israel ande kupogau i manga incia, 'Takumo KAWASANA OPU, tee Iaku bhekupabebasikomi minaaka i karajaa rodi tee kurambasakakomi minaaka i kapabhatuana miana Mesir. Iaku

* 6:2 6:2 KAWASANA OPU: Nabii Ibrahim, Nabii Ishak, tee Nabii Yakub amatau saroni KAWASANA OPU (oni Ibrani *Yahweh*; kamata Bhaa. 12:8; 22:14; 25:21; 27:20; 28:13). Maka manga incia alabhi amatau saroni Aulata'ala Mokokuasa (oni Ibrani *El Syaddai*; kamata Bhaa. 17:1; 35:11; 48:3). Ma'anana saroni KAWASANA OPU bhaa-bhaana apaumbaakea to Musa i nuncana Limb. 3:14-15.

bhekususuakakomiu kuasaku momaogena to kutolosiaka ingkomiu tee kupekandawuakea kahukumu matamo i miana Mesir.

⁶ Iaku bhekupamembalikomiu uumatiku, tee kumembali Aulata'alamiu. Sumaimo ingkomiu bheumataua ande Iaku sii KAWASANA OPU, Aulata'alamiu, morambasakakomiu minaaka i miana Mesir mopabhatuakomiu.

⁷ Iaku bhekubhawakomiu i lipu ijanjiakaku tee sumpa i Ibrahim, Ishak tee Yakub. Iaku bhekudhawuakakomiu tana sumai to amembali pewauamiu; Iakumo KAWASANA OPU.

⁸ Kasiimpomo Musa apakawaaka bhari-bharia kasameana KAWASANA OPU sumai i miana Israel, maka manga incia inda aperangoi Musa, rampaakanamo amate akalana tee roonamo kapabhatua momakaa sumai.

⁹ Kasiimpomo KAWASANA OPU afirimani i Musa,

¹⁰ "Lingkamo poaro i Firaun, rajana Mesir, mamudhaakana aundaakea miana Israel abholi lipuna."

¹¹ Maka Musa alawani i KAWASANA OPU, "Tuaapa amembali Firaun aperangoi mia inda momakidhana mopogau mboomo iaku, sainamo miana Israel uka amendeu aperangoiaku?"

¹² Mboo sumaimo KAWASANA OPU atumpu tee alamboko Musa tee Harun i miana Israel tee i Firaun, rajana Mesir, to abhawa miana Israel alimba minaaka i Tana Mesir.

Opu Lantapi-lantapina Musa tee Harun

6:13-26

¹³ O siimo manga kapalana kaomuna siwuluna Israel:

Manga anana Ruben, anana tumpena Yakub, akoanaaka pata mia anana umane: siitumo Henokh, Palu, Hezron, tee Karmi. Siitumo manga kaomuna Ruben.

¹⁴ Simeon akoanaaka nama mia ana umane: siitumo Yemuel, Yamin, Ohad, Yakhin, Zohar tee Saul. Saul sii anana samia bhawine miana Kanaan. Siitumo manga kaomuna Simeon.

¹⁵ Lewi akoanaaka talu mia ana umane: siitumo Gerson, Kehat, tee Merari. Siitumo saroni manga anana Lewi tee siwuluna sumbesumbere. Lewi ako'umuru 137 tao.

¹⁶ Manga anana Gerson: siitumo Libni tee Simeon mboomo kaomuna manga.

¹⁷ Manga anana Kehat: siitumo Amram, Yizhar, Hebron, tee Uziel. Kehat ako'umuru 133 tao.

¹⁸ Manga anana Merari: siitumo Mahli tee Musi. Siitumo manga kaomuna Lewi tee siwuluna sumbesumbere.

¹⁹ Amram akobhawineaka Yokhebed, witinaina amana, tee bhawinena sumai akoanaaka Harun tee Musa to incia. Amram ako'umuru 137 tao.

²⁰ Manga anana Yizhar: siitumo Korah, Nefeg, tee Zikhri.

²¹ Manga anana Uziel: siitumo Misael, Elsafan tee Sitri.

²² Harun akawi tee Eliseba, anana bhawine o Aminadab, Eliseba uka apowitinai tee Nahason. Eliseba apalaahiri Nadab, Abihu, Eleazar tee Itamar.

²³ Manga anana Korah: siitumo Asir, Elkana, tee Abiasaf. Siitumo manga kaomuna Korah.

²⁴ Eleazar, anana umane o Harun, akawi tee sala samia anana Putiel, tee anana manga incia Pinehas.
Siitumo bhari-bharia kapalana kaomuna Lewi mboomo siwuluna.

²⁵ Siitumo Harun tee Musa motarimana firimanina KAWASANA OPU mboo sii, "Bhaweza manga miana Israel alimba minaaka i Mesir, sarombonga-sarombonga.

²⁶ Manga incia arua mia apokawaaka rajana Mesir mamudhaakana incia apabebasi miana Israel.

Nabii Musa tee Harun Apoaro i Firaun

6:27-29; 7:1-13

²⁷ Wakutuuna KAWASANA OPU apogau tee Musa i Tana Mesir,

²⁸ firimanina KAWASANA OPU mboo sii, "Takumo KAWASANA OPU. Pakawaakea i Firaun, rajana Mesir, bhari-bharia mopadhana ipogauakaku i ingkoo."

²⁹ Maka, Musa alawani, "KAWASANA OPU, Ingkoo umataua ande iaku inda kumakidha kupogau. Tuaapa amembali o Firaun aunda aperangoiaku?"

7

¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Iaku bhekupamembaliko mboomo Aulata'ala i aroana Firaun, tee witinaimu Harun bheapogau i incia mboomo nabiimu.

² Pakawaakea i Harun bhari-bharia iparintaakaku i ingkoo. Tumpumea Harun apogauakea i Firaun mamudhaakana incia aundaakea miana Israel abholi Mesir.

³ Maka Iaku bhekupekakaaia incana Firaun tee kupekabari manga tanda inda momentela tee manga muuzizatiku i Tana Mesir.

⁴ Moomini mboo sumai, Firaun inda bheaperangoikomi. Sababuna sumai, Iaku bhekudhika limaku i bhawona Mesir tee kupalimba tantaraku, siitumo uumatiku manga miana Israel, minaaka i Tana Mesir tee kahukumu matamo.

⁵ Jadi miana Mesir bheamataua ande Iaku sii KAWASANA OPU, i wakutuuna kuhukumu manga incia tee kubhawa miana Israel alimba minaaka i lipuna manga incia."

⁶ Mboo sumai uka apewaua Musa tee Harun. Musa tee Harun aose opea iparintaakana KAWASANA OPU.

⁷ Musa ako'umuru 80 tao tee Harun 83 tao wakutuuna manga incia apogau i Firaun.

⁸ KAWASANA OPU afirimani i Musa tee Harun mboo sii,

⁹ "Ande o Firaun aemani ingkomi upewau saangu muuzizati to bukutii ande Aulata'ala alambokokomi, sumaimo tumpumo Harun, 'Alea katukomu tee utudhaakea i tana i aroana Firaun.' Kasiimpo katuko sumai bheabhalii amembali ulo."

¹⁰ Sumaimo, alingkamo Musa tee Harun apoaro i Firaun tee manga incia apewau opea iparintaakana KAWASANA OPU. Harun atudhaaka katukona i tana i aroana Firaun tee manga pagawena, kasiimpo katuko sumai abhalii amembali ulo.

¹¹ Kasiimpo, Firaun uka akemba manga mia moko'ilimuuna tee manga pande sihiri, kasiimpo manga ahali sihiri apewau mboo sumai uka tee ilimuuna manga.

¹² Manga incia atudhaaka katukona samia-samia i tana tee manga katuko sumai abhalii amembali ulo, maka o katukona Harun adhoku katukona manga incia.

¹³ Moomini mboo sumai, Firaun sadhaadhaa amakaa incana. Incia inda aperangoi pogauna Musa tee Harun, mboomo mopadhana ifirimaniakana KAWASANA OPU.

Balaa Bhaa-bhaana: Uwe Amembali Raa

7:14-25

¹⁴ Kasiimpo KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Incana Firaun amakaa. Incia inda aundaakea miana Israel alingka.

¹⁵ Sababuna sumai, lingkamo upokawaaka incia saeona, i wakutuuna incia sadia asapo i Umala Nil. Bhawamo katukomu momembalina abhalii membali ulo sumai tee uantagia umbaana i bhiwina umala.

¹⁶ Pogauakamea i Firaun, 'KAWASANA OPU, Aulata'alana miana Ibrani, molambokoaku to kupakawaaka i ingkoo tee firimanina mboo sii, "Undaakea uumatiku alingka to asambahea i Iaku i tana matuu." Maka sampe sii-sii ingkoo inda uunda uperangoia.

¹⁷ Sababuna sumai, KAWASANA OPU apogau mboo sii, "Minaaka i opea ipewauna naile itu, ingkoo bheumataua ande Iakumo KAWASANA OPU." Kamatea, tee katuko incia sii iaku bhekubhebhe bhawona uwena umala, tee o uwena bheabhalii amembali raa.

¹⁸ Manga ikane i nuncana umala bheamate, sabutuna umala bheakobhou mabhongko, tee manga miana Mesir bheamarika to asumpu uwena.' "

¹⁹ KAWASANA OPU afirimani pendua i Musa, "Tumpumo Harun, 'Alea katukomu tee upaulua limamu i bhawona bhari-bharia uwena miana Mesir, i bhawona manga umala, parigi, kolam, tee lembokana uwe modhaangiana i manga incia, mamudhaakana uwena bheamembali raa, tee i saangua Tana Mesir bheadhaangia tee raa, sampemo uka i nuncana manga dhingkana minaaka i kau atawa i bhatu."

²⁰ Musa tee Harun apewau opea iparintaakana KAWASANA OPU. I aroana Firaun tee manga pagawena, Harun aangka katukona tee abhebhe uwena Umala Nil, sabutuna saangua uwena abhalii amembali raa.

²¹ Manga ikane i nuncana Umala Nil amate tee bhouna amabhongko, sabutuna miana Mesir inda amembali asumpu uwe sumai. I saangua Tana Mesir dhaangia tee raa.

²² Maka manga ahaliu ilimuu sihirina Mesir apewau mboo sumai uka tee ilimuu sihirina manga, sabutuna o Firaun sadhaadhaana amakaa incana. Mboomo mopadhana ipogauakana KAWASANA OPU, Firaun inda aunda aperangoi Musa tee Harun.

²³ Firaun ambuli i maligena tee inda amaheruakea hali incia sumai saidhe uka.

²⁴ Bhari-bharia miana Mesir aseli bhalo to apeelo uwe isumpu inda maridho minaaka i Umala Nil, roonamo uwena umala sumai inda amembali atosumpu.

²⁵ Mboomo sumai amondo pitu eo sapadhana KAWASANA OPU atunda Umala Nil.

8

Balaa Rua Anguna: Barakaka

8:1-15

¹ Kasiimpo KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Lingkamo upoaro tee Firaun tee upogau mboo sii tee incia, 'Mboo sii firimanina KAWASANA OPU, "Undaakea uumatiku alingka, mamudhaakana manga incia amembali asambahea i Iaku.

² Ande ingkoo umendeu utaroakea manga incia abholi Tana Mesir sii, bhekutundaia saangua lipumu sii tee barakaka.

³ Umala Nil bheabukeaka barakaka. Manga barakaka sumai bhealimba minaaka i uwe tee apesua i nuncana maligemu, i nuncana kamaramu tee i kolelamu, i nuncana manga bhanuana pagawemu tee ra'eatimu, tee uka i nuncana tampana tunuana rotimu tee manga tampana dhingkana to kusoana kajalona rotimu.

⁴ Manga barakaka sumai bheakompasi ingkoo, ra'eatimu, tee manga pagawemu." ' "

⁵ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Tumpumo Harun mboo sii, 'Paulua limamu tee katukomu i bhawona manga umala, manga parigi tee manga tampa lembokana uwe mamudhaakana manga barakaka aposatumba tee apabuke Tana Mesir.

⁶ Harun uka apaulu limana i bhawona bhari-bharia uwe i Tana Mesir, kasiimpo atiumbamo manga barakaka apabuke saangua lipu.

⁷ Maka manga ahali sihiri apake ilimuuna manga, sabutuna manga incia apewau uka barakaka aposatumba i saangua Tana Mesir.

⁸ Kasiimpomo, Firaun akemba Musa tee Harun tee apogau, "Do'amo i KAWASANA OPU mamudhaakana Incia apadhencu manga barakaka sii, sumaimo iaku bhekuundaakea manga miana lipumu alingka to apasombaaka kurubani i KAWASANA OPU."

⁹ Alawanimu o Musa, "Umbe. Soo upeelomo wakutuu naepia bhekudo'a to ingkoo tee manga pagawemu tee ra'eatimu, mamudhaakana ingkoo bheutopabebasi minaaka i manga barakaka sumai i maligemu tee minaaka i manga bhanuana pagawe tee ra'eatimu. Manga barakaka tangkanamo bheamboore i Umala Nil."

¹⁰ Alawanimu Firaun, "Naile." Kasiimpomo Musa apogau, "Membalimo mboomo pogaumu itu, mamudhaakana ingkoo bheumataua ande inda dhaangia mosagaanana mboomo KAWASANA OPU, Aulata'alamami.

¹¹ Incia bheapadhencu manga barakaka minaaka i ingkoo, manga bhanuamu, manga pagawemu, tee ra'eatimu, sabutuna tangkanamo bheamboore i Umala Nil."

¹² Kasiimpomo Musa tee Harun abholi Firaun, tee Musa ado'a i KAWASANA OPU mamudhaakana apadhencu manga barakaka iumbaakana to Firaun.

¹³ KAWASANA OPU arango iemanina Musa, tee manga barakaka modhaangiana i manga bhanua, i manga aroana bhamba tee manga inawu amate bhari-bharia.

¹⁴ Miana Mesir arombusaka bangkena manga barakaka sumai sampe akokabumbu, sabutuna saangua lipu akobhou mabhongko.

¹⁵ Maka wakutuuna Firaun akamata ande manga barakaka sumai amatemo, amagaagaamo namisina, tee ambuli amakaa incana. Tee mboomo mopadhana ipogauakana KAWASANA OPU, incia inda aunda aperangoi pogauna Musa tee Harun.

Balaa Talu Anguna: Ngkonunu

8:16-19

¹⁶ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Tumpumea o Harun mboo sii, 'Paulua katukomu tee ubhebheakea i ngawuna tana, sabutuna ngawu abhalii amembali ngkonunu i saangua Tana Mesir.' "

¹⁷ Kasiimpomo manga incia apewau mboo sumai; Harun apaulu limana tee katukona tee abhebheakea i ngawuna tana, sabutuna bhari-bharia ngawu i Mesir abhalii amembali ngkonunu mosampana i maanusia tee binata.

¹⁸ Manga ahali sihiri a'usaha apake ilimuuna manga to uka apadhaangia manga ngkonunu, maka manga incia inda amembali. Mboo sumaimo manga ngkonunu asampa i maanusia tee binata.

¹⁹ Kasiimpomo manga ahali sihiri sumai apogau i Firaun, "Siimo limana Aulata'ala." Maka incana Firaun sadhaadhaa amakaa, mboomo mopadhana ipogauakana KAWASANA OPU.

*Balaa Pata Anguna: Lale Mosampa**

8:20-32

²⁰ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Lingkamo saeona mpuu tee uantagi Firaun i wakutuuna incia sadia asapo i umala. Pogauakea pogauku sii, 'Mboo siimo firimanina Aulata'ala, "Undaakamea umatiku alingka asambahe i Iaku.

²¹ Ande ingkoo umendeu, siitumo Iaku bhekuumbaaka lale i ingkoo, i manga pagawemu, tee ra'eatimu. Mboo sumai uka manga bhanuana miana Mesir tee saangua lipu mbooresana bheabuke tee lale mosampa.

* **8:19 8:20** *Lale Mosampa*: Lale mopapakina maanusia tee mogomina raa.

²² Maka Iaku inda bhekupapokanea tee lipu Gosyen, tampana uumatiku amboore. Iwe sumai inda bheadhaangia tee lale mosampa, mamudhaakana umataua ande Iaku, KAWASANA OPU, mopewauna hali incia sumai.

²³ Iaku bhekupewau posalana[†] i tanga-tangana uumatiku tee ra'eatimu. Naile tanda inda momentela sumai bheamembali." ' ' "

²⁴ KAWASANA OPU aumbaaka lale mosampa mobharina mpuu i maligena Firaun tee i bhanuana manga pagawena. Saangua lipuna Mesir anarakaa mpuu roonamo manga lale sumai.

²⁵ Kasiimpomo, Firaun akemba Musa tee Harun tee apogau, "Lingkamo, upasombaaka kurubani i Aulata'alamiu, maka soo i lipu sii uka."

²⁶ Lawanina Musa, "Inda alaenga ingkami tapewau mboo sumai roonamo miana Mesir bheanamisi amarika mpuu ande akamata ingkami tapasombaaka binata to kurubani[‡] sumai i KAWASANA OPU, Aulata'alamami. Ande tapewau mboo sumai i aroana manga incia, dhaanamo bheamanga tudhaaka bhatu sakawana tamate.

²⁷ Ingkami tabeana talingka i tana matuu karidho talu eo i dhala to tapasombaaka kurubani i KAWASANA OPU Aulata'alamami, mboomo iparintangiakana i ingkami."

²⁸ Firaun afirimani, "Umbe, kuundaakakomiu ulingka i tana matuu to upasombaaka kurubani i KAWASANA OPU, Aulata'alamiu, soomana ingkomiu inda ulingka maridho. Udhania, do'aakaakumo!"

²⁹ Lawanina Musa, "Sapadhana kulingka, iaku lausaka kudo'a i KAWASANA OPU mamudhaakana naile manga lale mosampa sumai bheatopadhencu minaaka i ingkoo, manga pagawemu, tee ra'eatimu. Maka bholimo ugau-gau uka, tee bholi ujoli-joli miana Israel alingka to apasombaaka kurubani i KAWASANA OPU."

³⁰ Musa abholi Firaun, kasiimpo ado'a i KAWASANA OPU,

³¹ tee KAWASANA OPU arango do'ana Musa. Manga lale mosampa sumai aposapolakamo abholi Firaun, manga pagawena tee ra'eatina. Inda sambaa uka motobholina.

³² Maka sapadhana incia sumai uka, Firaun sadhaadhaa amakaa incana tee inda aundaakea manga miana Israel sumai alingka.

9

Balaa Lima Anguna: Binata Kadhambaaka Amateaka Panyaki 9:1-7

¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Lingkamo upoaro i Firaun, tee upogau i incia, 'Mboo sii firimanina KAWASANA OPU, Aulata'alana miana Ibrani, "Taroakamo uumatiku alingka mamudhaakana manga incia amembali asambahea i Iaku.

² Ande ingkoo umendeu utaroakea manga incia alingka tee utorosu utaangia,

³ Iaku bhekuumbaaka kalelei momakaa to bhari-bharia kadhambaakamu, siitumo ajara, keledai, unta, sapi, dumba, tee bhembemu.

⁴ Iaku bhekupaposala kadhambaakana miana Israel tee kadhambaakana miana Mesir. Minaaka i kadhambaakana miana Israel inda sambaa uka bhemomatena.

⁵ Iaku, KAWASANA OPU, kupatotapuakea naile to kupewau giu incia sumai." ' ' "

⁶ Samainawana KAWASANA OPU apewau mboomo mopadhana ipogauakana. Bhari-bharia kadhambaakana miana Mesir amate, maka minaaka kadhambaakana miana Israel sambaa uka inda dhaangia momatena.

[†] 8:23 8:23 bhekupewau posalana: Dhaangia kaburi mangenge oni Ibrani mokoantona "bhekupadhaangia katolosi." [‡] 8:26 8:26 binata to kurubani: Miana Mesir asomba sapi umane tee dumba umane. Miana Israel apasombaaka manga binata sumai to kurubani tunua i KAWASANA OPU. Aipomo roonamo miana Mesir aabhi binata sumai akosangia, manga incia bheanamisi amarika ande akamata miana Israel apakea to kurubani tunua.

⁷ Kasiimpo Firaun atumpu manga pagawena alingka i mbooresana miana Israel to aabhaaka opea momembalina. Kasiimpo manga incia apetulatulaakea ande minaaka i kadhambaakana miana Israel inda sambaa uka momatena. Maka o Firaun sadhaadhaa amakaa incana tee amendeu ataroaka miana Israel sumai alingka.

Balaa Nama Anguna: Panyaki Kabhisu

9:8-12

⁸ KAWASANA OPU afirmani i Musa tee Harun, "Alamea pia-pia pundu rapu minaaka i tampa tunuana reo. I aroana Firaun, Musa tabeana akamburaka rapu sumai.

⁹ Siitumo rapu sumai bheamembali ngawu motutubhina saangua Tana Mesir bhemoumbaakana manga kabhisu momapasa momembalina kambela mokonana i maanusia tee binata."

¹⁰ Sumaimo Musa tee Harun aala rapu minaaka i tampa tunuana reo, kasiimpo manga akakaro apoaro i Firaun. Musa akamburaka rapu sumai i antara tee atiumbamo manga kabhisu momapasa momembalina kambela mokonana i maanusia tee binata.

¹¹ Manga ahali sihiri inda amembali akakaro apoaro tee Musa roonamo saangua badana manga abukeaka kabhisu mboomo manga miana Mesir mosagaanana.

¹² Maka KAWASANA OPU apekaka incana Firaun, sabutuna inda aperangoi pogauna Musa tee Harun, mboomo ifirmaniakana KAWASANA OPU i Musa.

Balaa Nama Anguna: Waona Esi

9:13-35

¹³ KAWASANA OPU afirmani i Musa, "Lingkamo saeona mpuu uantagi Firaun, tee upogauakea i incia, 'Mboo sii firimanina KAWASANA OPU, Aulata'alana miana Ibrani, "Taroakamo umatiku alingka mamudhaakana manga incia amembali asambahea i Iaku.

¹⁴ Roonamo sampearona sii Iaku bhekuumbaaka sagala balaa i karomu samia, manga pagawemu, tee ra'eatimu, mamudhaakana umataua ande inda dhaangia o dhimbaku i saangua alamu sii.

¹⁵ Sii-sii, ande kupeelu kupaulu limaku to kupekamateko tee ra'eatimu tee kalelei, dhaanamo ingkomi ubinasamo.

¹⁶ Maka kutaroakako udhadhi, mamudhaakana amembali kususuaka kuasaku i ingkoo tee mamudhaakana saroku atopakoleleaka i saangua alamu.

¹⁷ Moomini mboo sumai, ingkoo dhaangiapo uka usombo tee inda uundaakea umatiku alingka!

¹⁸ Satotuuna, naile saeona, i wakutuu mopokana, Iaku bhekuumbaaka waona esi momaranca mpuu, mboomo indapo mina mopadhana momembalina i Mesir minaaka i piamo itu sampe sii-sii.

¹⁹ Sababuna sumai, parintaakamea mamudhaakana bhari-bharia kadhambaaka tee sabhara pewauamu modhaangiana i sambali ubhawe i tampa mo'amani. Bhari-bharia mia tee kadhambaaka modhaangiana i sambali ande inda apeulu bheamate akangkanaia waona esi."

²⁰ Pia-pia mia i tanga-tangana manga pagawena Firaun amaeka tee firimanina KAWASANA OPU. Manga incia atumpu manga bhatuana tee kadhambaakana apalai apesua i nuncana bhanua mamudhaakana apeulu.

²¹ Sainamo dhaangia uka manga pagawena inda moperangoina firimanina KAWASANA OPU tee abholi manga bhatuana tee kadhambaakana manga incia i inawu.

²² Kasiimpo KAWASANA OPU afirmani i Musa, "Angkamea limamu i laiana, tee o waona esi bheasapo i saangua Tana Mesir. Waona esi sumai bheakangkanai maanusia, kadhambaaka tee bhari-bharia penembula i inawu i Tana Mesir."

²³ Musa aangka katukona i laiana, kasiimpo KAWASANA OPU apasapo guntu tee waona esi, tee waa mokakila-kila i dunia. KAWASANA OPU apatipuaka Tana Mesir tee waona esi.

²⁴ Tee asapomo waona esi, tee waa mokakila-kila i tanga-tangana waona esi sumai, momakaana mpuu i saangua lipuna miana Mesir. Indapo mina adhaangia giu sumai minaaka i auwalina lipuna Mesir.

²⁵ I saangua lipu waona esi sumai apabinasa bhari-bharia modhaangiana i inawu, malape maanusia atawa kadhambaaka. Bhari-bharia penembula i inawu uka amadhaki tee manga puuna kau apatobhatea.

²⁶ Tangkanamo i Tana Gosyen, tampa mbooresana manga miana Israel, waona esi inda asapo.

²⁷ Kasiimpo, Firaun akemba Musa tee Harun tee apogau "Sampearo incia sii, kukodosamo. KAWASANA OPU mobanarana, sainamo iaku tee ra'eatiku padhamo kupewau sala.

²⁸ Ingkami indamo tataraiu uka guntu inda momentela sii tee waona esi. Do'amo i KAWASANA OPU. Iaku bhekutaroaka ingkomu ulingka. Ingkomu bholimo umboore iwe sii uka."

²⁹ Pogauna Musa i Firaun, "Sakawaku i sambalina kota, iaku bhekuangka limaku to kudo'a i KAWASANA OPU. Guntu tee waona esi bheaunto, mamudhaakana ingkoo umataua ande alamu sii pewauana KAWASANA OPU.

³⁰ Maka kumataua ande ingkoo tee manga pagawemu indapo utotuu-totuu umaeka i KAWASANA OPU Aulata'ala."

³¹ I wakutuu incia sumai, rami* tee penembula mokoompole isarongiaka jelai amadhaki tee abinasa, roonamo rami tangasaana akokamba, tee jelai tangasaana amasasa.

³² Maka o gandum tee penembula mokoompole isarongiaka sekoi inda amadhaki roonamo indapo atuwu.

³³ Musa alingka i sambalina kota abholi Firaun, kasiimpo incia aangka limana to ado'a i KAWASANA OPU. Wakutuu incia sumai uka auntomo guntu tee waona esi, tee wao indamo asapo uka.

³⁴ Mboo sumai Firaun akamata ande wao, waona esi, tee guntu auntomo, incia akodosamo uka tee apekaka incana, tee mboo sumai uka manga pagawena.

³⁵ Mboomo mopadhana ifirimaniakana KAWASANA OPU alaloi Musa, Firaun sadhaadhaa amakaa incana tee inda ataroakea miana Israel alingka.

10

Balaa Walu Anguna: Kabhoro

10:1-20

¹ KAWASANA OPU afirmani i Musa, "Lingkamo upoaro i Firaun roonamo Iaku padhamo kupekakaaia incana tee incana manga pagawena, mamudhaakana amembali kupadhaangia manga tanda inda momentela i tanga-tangana manga incia,

² tee uka mamudhaakana ingkoo umembali upetulatulaakea i manga anamu tee opuamu tuaapa Iaku kumagamagasiaaka miana Mesir tee manga tanda inda momentela ipadhaangiaku i tanga-tangana manga incia. Sumaimo ingkomu bheumataua ande Iakumo KAWASANA OPU!"

³ Kasiimpo Musa tee Harun alingka apoaro tee Firaun tee apogau, "Mboo sii firimanina KAWASANA OPU, Aulata'alana miana Ibrani, 'Sakawana naepia ingkoo umendeu utungku i aroaku? Taroakamo uumatiku alingka, mamudhaakana manga incia amembali asambahea i Iaku.

* **9:31 9:31** *rami*: Giuna rumpu motoalana antona minaaka i kulina mboo kambari to apamembalia kae lenan.

⁴ Sababuna ande ingkoo dhaangiapo uka umendeu, naile bhekuumbaaka manga kabhoro i lipumu.

⁵ Manga kabhoro mobhari sumai bheatutubhi saangua Tana Mesir, sabutuna ingkomiu inda umembali uka ukamata tana. Manga kabhoro sumai bheakandea bhari-bharia bhilaa modhaangiana minaaka i waona esi sumai, tee uka manga puuna kaumi.

⁶ Manga kabhoro bheapabuke maligemu, manga bhanuana pagawemu tee bhanuana bhari-bharia miana Mesir. Balaa sii bhealabhi o kaogena minaaka mopadhana inamisina manga opu-opuamu, apepuu minaaka laahiriana manga incia sakawana sii-sii." Kasiimpo Musa abhalili tee alingka.

⁷ Kasiimpo manga pagawena Firaun apogau tee incia, "Sakawana naepia mia sumai bheapanarakaa ingkita? Taroakamo bhari-bharia miana Israel sumai alingka to asambahea i KAWASANA OPU, Aulata'alana manga. Sadaramo, liputa sii ahancurumo!"

⁸ Sabutuna Musa tee Harun atokemba pendua apoaro tee Firaun. Pogauna Firaun i manga incia, "Lingkamo to usambahea i KAWASANA OPU Aulata'alamiu. Maka incema-incema uka i tanga-tangamiu bhemolingkana?"

⁹ Lawanina Musa, "Bhari-bharikami bhetalingka, malape manga mia mangura atawa mancuana, tee ingkami bhetabhawa manga anamami, malape umane atawa bhawine, tee bhembe dumba tee sapimami, roonamo ingkami tabeana tapadhaangia kariaa ogena to KAWASANA OPU."

¹⁰ Maka Firaun apogau i manga incia, "Iaku inda bhekuundaakakomi u bhawa manga bhawine tee manga anamiu! Iemanimiu sumai apokanamo tee uharapuaka iaku kuemani i KAWASANA OPU abarakatikomi. Atindamo to karoku ande ingkomi uhaejati madhaki!"

¹¹ Inda! Tangkanamo manga umane momembalina molingkana mosambahea i KAWASANA OPU, roonamo siitumo iemanimiu!" Tee manga pogau incia sumai o Musa tee Harun atopadhencu minaaka i aroana Firaun.

¹² Kasiimpo KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Aangkea o limamu i bhawona Tana Mesir to aumbaaka manga kabhoro. Manga kabhoro sumai bheakande bhari-bharia penembula bhilaana sapadhana waona esi."

¹³ Musa aangka katukona i bhawona Tana Mesir tee KAWASANA OPU aumbaaka ngalu timbu alaloi i bhawona lipu sumai saeoa tee samaloa. Samainawana, ngalu sumai abhawamo manga kabhoro.

¹⁴ Aumbamo kabhoro mobharina mpuu, sabutuna asampa i saangua lipu. Indapo dhaangia kabhoro mobharina mboo sumai, tee sapadhana incia sumai inda bheadhaangia apendua uka.

¹⁵ Saangua bhawona tana atutubhia kabhoro sampe amaeta kamataana. Manga incia akande opea uka bhilaana modhaangiana minaaka i waona esi sumai, atolentu tee manga bhakena kau i puuna. I saangua tana Mesir inda dhaangia saangu uka momaijona mokobhilaana i manga puuna kau atawa i penembula.

¹⁶ Sumaimo, alausakamo Firaun akemba Musa tee Harun kasiimpo apogau, "Iaku kukodosamo i KAWASANA OPU, Aulata'alamiu, tee i ingkomi.

¹⁷ Sii-sii, amponia dosaku to sampearona sii, tee udo'amo i KAWASANA OPU, Aulata'alamiu, mamudhaakana incia apekaridhoa minaaka i iaku balaa imateaka sii."

¹⁸ Kasiimpo Musa abholi Firaun tee ado'a i KAWASANA OPU.

¹⁹ Sumaimo KAWASANA OPU abhalili ropena ngalu amembali ngaluna bhara momakaana mpuu. Ngalu sumai atowii manga kabhoro tee abhawe atudhaakea i Tawo Towu Lambe. Inda sambaa uka atobholi i saangua tana Mesir.

²⁰ Maka KAWASANA OPU apekakaia incana Firaun, sabutuna incia inda ataroakea miana Israel alingka.

Balaa Sio Anguna: Kalalanda

10:21-29

²¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Angkamea o limamu i bhawo, mamudhaakana Mesir atipua kalalanda, sabutuna mia amembali anamisia totuu-totuu kalalanda sumai."

²² Musa angka limana i bhawo, tee kangenge talu eo saangua Tana Mesir atipua kalalanda apoposa.

²³ Miana Mesir inda amembali akamata mia mosagaanana, tee kangengena wakutuu incia sumai inda dhaangia samia uka momembalina alimba minaaka i mbooresana. Maka i bhari-bharia bhanuana manga miana Israel sadhaadhaa amainawa.

²⁴ Kasiimpo Firaun akemba Musa tee apogau, "Lingkamo, sambahea i KAWASANA OPU! Manga mia bhawine tee manga anamiu amembali aose. Maka o gulumana sapi, dumba, tee bhembemiu inda amembali ubhawe." "

²⁵ Maka Musa alawani, "Inda amembali mboo sumai! Ingkoo tabeana mangataroaka tabhawa kadhambaakamami to tapasombaaka to kurubani tunua i KAWASANA OPU, Aulata'alamami.

²⁶ Bhari-bharia kadhambaakamami tabeana tapasombaaka to kurubani tunua i KAWASANA OPU, Aulata'alamami. Sii-sii ingkami indapo tamataua binata iapai faraluu tapasombaaka i Incia. Dhaampomo takawa i tampana sumai, kasiimpomo uka ingkami bhetamataua kadhambaaka iapai bheipasombaakamami."

²⁷ KAWASANA OPU apekakaia incana Firaun, sabutuna incia inda aundaakea miana Israel alingka.

²⁸ Pogauna Firaun i Musa, "Dhencumo minaaka i aroaku! Jaga, bholi ukamata rouku pendua! Sababuna i wakutuu ukamata rouku uka, ingkoo bheumate!"

²⁹ Alawani Musa, "Atotuu mboo ipogauakamu itu! Dhaanamo indamo bhekukamata roumu pendua."

11

Balaa Sapulu Anguna: Mateana Ana Tumpena

11:1-10

¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Iaku bhekuumbaaka saangu balaa uka to Firaun tee Tana Mesir. Sapadhana sumai, incia bheatarokakomiu ulingka minaaka iwe sii. Tee wakutuu incia aundaakakomiu ulingka, incia bheampuu-mpuu apadhencukomiu minaaka iwe sii.

² Sababuna sumai pogaumo tee miana Israel, tumpumea bhari-bharia umane aemani agogo bulawa tee perana minaaka i sarimbanuana manga, tee mboo sumai uka bhari-bharia bhawine."

³ Kasiimpo KAWASANA OPU apewau miana Mesir apekarunaia incana mamudhaakana amaasiaka miana Israel. Tee uka Musa amembali mia motohoromatina mpuu malape i manga pagawena Firaun tee uka i ra'eatina Mesir.

⁴ Apogaumo Musa i Firaun, "KAWASANA OPU afirimani mboo sii, 'Kera-kera i wakutuu pontanga malo Iaku bhekumbelikia saangua Tana Mesir.

⁵ Sumaimo bhari-bharia ana umane tumpe i Mesir bheamate, pepuu minaaka i anana Firaun mouncurana i kauncuramakana sakawana i anana bhatua bhawine mogilina gandum. Bhari-bharia kadhambaaka mobhaa-bhaana molaahiri uka bheamate.

⁶ I saangua Mesir bheatorango suarana tangi momakaana mpuu, mboomo indapo mina momembalina tee inda bheamembali pendua.

⁷ Maka sambaa mantoa inda bheabarani amburuti incema uka i tanga-tangana miana Israel, malape i maanusia atawa i binata, mamudhaakana ingkomiu bheumataua ande Iaku, KAWASANA OPU, kupaposalea i tanga-tangana miana Mesir tee miana Israel.' "

⁸ Sabutuna Musa apogau, "Bhari-bharia pagawemu bheumba tee asuju i aroaku tee aemani, 'Limbamo, ingkoo tee bhari-bharia ra'eatimu moosemu.' Sapadhana incia sumai, iaku bhekulimbamo." Kasiimpo tee a'amara mpuu Musa abholi Firaun.

⁹ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Firaun inda bheaperangoiko, mamudhaakana Iaku ahandamo ajulu manga muuzizati ipewauku i saangua Tana Mesir."

¹⁰ Musa tee Harun apewaumo bhari-bharia muuzizati sumai i aroana Firaun. Maka KAWASANA OPU apekakaia incana Firaun, sabutuna incia inda aundaakea miana Israel abholi lipuna.

12

Tuaapa Carana to Raraea Paska

12:1-28

¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa tee Harun i Tana Mesir mboo sii,

² "Bula incia siimo bhemomembalina bula bhaa-bhaana to ingkomiu; siitu bheamembali bula bhaa-bhaana to ingkomiu satao-satao.

³ Pakawaakea parinta incia sii i bhari-bharia umatina Israel, i tanggala sapulu bula incia sii, bhari-bharia mia kapala rumatangga tabeana aala sambaa anana dumba to asumbelea.

⁴ Ande manga mia i bhanuana sumai saidhemea to apepadhai sambaa anana dumba, manga incia tabeana apodhawua tee sarimbanuana. Anana dumba sumai tabeana atopili mboomo kabharina mia mokandea tee saopea kabharina dagina.

⁵ Anana dumba tabeana umane, moko'umuruna satao, tee inda dhaangia balacina;* umembali upili dumba atawa bhembe.

⁶ Ingkomiu tabeana udhikaia sakawana tanggala sapulu pata eo bula incia sii. I eo incia sumai, wakutuu magari bimo, bhari-bharia miana Israel tabeana asumbele anana dumbana manga sumai.

⁷ Saidhe o raana tabeana ajampuakea i rua angua ariina bhamba tee i bhawona bhambana bhanua tampana manga akandea.

⁸ Malo incia sumai uka o dagina tabeana atotunu tee akandea tee tawana kau mapa'i tee roti inda mokoragi.

⁹ Anana dumba sumai tabeana atotunu bhari-bharia. Amondo tee bhaana, aena, tee antona kompona. Bholi dhaangia motokandena mamata atawa aparendea.

¹⁰ Bholi ubholia saidhe uka minaaka i dagi sumai sakawana saeona, ande dhaangia tee bhilaana, tabeana atotunu sampe amapupu.

¹¹ I wakutuuna ukandea ingkomiu tabeana padhamo upobhaju asangka[†] to lingkaamiu tee umakanu to ubhose; uposandali i aemiu tee ukeni katuko i limamiu. Kandemo pekadhei. Siitumo Raraeana Paska to uhoromatiaku, KAWASANA OPU.

¹² I malo incia sumai Iaku bhekumbelikia saangua Tana Mesir, tee kupekamatea bhari-bharia anana tumpe, malape anana maanusia atawa anana binata. Iaku bhekuhukumu bhari-bharia dewa i Mesir, roonamo Iakumo KAWASANA OPU.

¹³ Raa modhaangiana i ariina bhambana bhanuamiu bheamembali tanda to ingkomiu i manga bhanua mbooresamiu. Ande Iaku kukamata raa sumai, bhekulaloikomiu tee inda kupabinasakomiu i wakutuuna kuhukumu Tana Mesir.

* 12:5 12:5 inda dhaangia balacina: Inda tee panyakina atawa inda tee kakurangana o parewana badana. † 12:11 12:11 asangka: Rapi, amalape, tee ato'atoro.

¹⁴ Eo incia sumai tabeana ingkomi uudhania eona raraea to uhoromati KAWASANA OPU. Roonamo eo incia sumai amembali katotapu, sumaimo tabeana ingkomi uraraeaakea satao-satao to sa'umuruu."

¹⁵ KAWASANA OPU afirimani, "Pitu eo kangengena ingkomi ukandemo roti inda mokoragi. I eo bhaa-bhaana, bhari-bharia ragi tabeana atopalimba minaaka i bhanuamiu, sababuna ande kangenge pitu eo sumai dhaangia samia mokandena roti mokoragi, mia incia sumai tabeana atopalimba minaaka i uumatiku Israel.

¹⁶ I eo bhaa-bhaana, tee uka i eo pitu eona, ingkomi tabeana uporomusaka to usambahea i laku. I rua eona sumai ingkomi asepali to ukarajaa opea-opeapo uka tabeana mofaraluuna to upasiapuaka kinandena bhari-bharia miana antona bhanuamiu.

¹⁷ I eo incia sumai saangua lipumiu kubhawe sarombonga-sarombonga alimba minaaka i Mesir. Roonamo eo incia sumai amembali katotapu, sumaimo tabeana ingkomi uraraeaakea satao-satao to sa'umuruu.

¹⁸ I nuncana bula bhaa-bhaana, i eo sapulu pata eona i bula incia sumai i wakutuuna asoomo eo, ingkomi ukandemo roti inda mokoragi, sakawana i eo rua pulu saeo i bula incia sumai, i wakutuuna asoomo eo.

¹⁹ Pitu eo kangengena inda amembali tee ragi i nuncana bhanuamiu, roonamo incema-incemapo mokandena sagala giu mokoragi, mia sumai tabeana atopalimba minaaka i tanga-tangana uumatiku Israel, malape incia o mia dhaga, atawa incia miana Israel asilii.

²⁰ Opea-opeapo uka mokoragina inda amembali ingkomi ukandea; ingkomi ukandemo roti inda mokoragina i bhari-bharia tampa mbooresamiu."

²¹ Musa akemba bhari-bharia manga mancuana miana Israel tee apogau i manga incia, "Sumbesumbere kapalana rumatangga tabeana alingka aala tee asumbele sambaa anana dumba to Raraea Paska.

²² Alamo sakabhoke penembula hisop,‡ palondoa i nuncana palangga mokoantoakana raana dumba sumai, kasiimpo jampukea i rua angua ariina bhambamiu tee i bhawona bhambana bhanuamiu. Sakawana raneeo, bholi samia uka i tanga-tangamiu mobholina bhanua.

²³ I malo sumai, KAWASANA OPU bheambeliki Tana Mesir tee ahisabu miana Mesir. KAWASANA OPU bheakamata raa i rua angua arii tee i bhawona bhambana bhanuamiu, sabutuna Incia soo alalo uka tee inda aundaakea malaa'ekati mohobutina inyawa apesuaiki bhanuamiu to ahisabukomiu."

²⁴ "Pewaua o giu incia sii sadia tee upamembalia saangu katotapu to karomu tee manga anamu sa'umuruu.

²⁵ Ande upadhamo upesuaiki lipu ijanjiakana KAWASANA OPU to ingkomi, ingkomi tabeana sadia uudhania ibaadata incia sii.

²⁶ Ande manga anamiu aabha, 'Opea ma'anana sara ibaadata incia sii Ama?'

²⁷ sumaimo tabeana ulawani, 'Sii kurubani Paska to tahoromatiaka KAWASANA OPU, sababuna bhanuana manga miana Israel i Mesir soo alaloi wakutuuna Incia apekamate manga ana umane tumpe i Mesir, maka ingkami manga taroaka tadhadhi!' " Sabutuna a'ungkomo manga miana Israel tee asuju asomba.

²⁸ Kasiimpomo manga incia alingka tee apewau opea iparintaakana KAWASANA OPU i Musa tee Harun; mboo sumai manga apewau.

*Balaa Sapulu Anguna: Manga Ana Tumpe Atopekamate
12:29-42*

²⁹ I pontanga malo sumai KAWASANA OPU apekamate bhari-bharia ana umane tumpe miana Mesir, pepuu minaaka i ana tumpena Firaun mouncurana i

‡ 12:22 12:22 hisop: Penembula motopakena i nuncana haroana agamana miana Israel. Atokamata mboo rumpu motuwuna i inawu inda motodhambaakana.

kauncuramakana sakawana i ana tumpena manga mia mototaangina i katorongku i tambena tana. Bhari-bharia kadhambaaka mobhaa-bhaana molaahiri uka atopekamate.

³⁰ I malo incia sumai uka, Firaun, manga pagawena, tee bhari-bharia ra'eatina Mesir abhangu. Kasiimpomo saangua lipu Mesir atorango suarana tangi momakaana mpuu roonamo inda saangu bhanua uka inda tee momatena.

³¹ Kasiimpomo i malo incia sumai uka, Firaun akemba Musa tee Harun tee apogau, "Bhangumo, lingkamo minaaka iwe sii, ingkomiu tee uumatina Israel! Bholimea o lipuku! Sambaheamo i KAWASANA OPU mboomo opea ipogauakamiu.

³² Bhawamea bhari-bharia gulumana sapi, dumba, tee bhembemi, mboomo opea ipogauakamiu tee lingkamo! Emaniakaaku uka barakati!"

³³ Miana Mesir apajungkuri miana Israel mamudhaakana apekadhei abholi lipu sumai. Pogauna manga incia, "Bhari-bharikami bhetamate ande ingkomiu inda ulingka!"

³⁴ Kasiimpomo manga miana Israel aala manga tampana dhingkana to kusoana kajalona roti, wakutuuna indapo atojalo tee ragi, atangea tee kae, tee asodhaia.

³⁵ Manga incia uka padhamo apewau opea ipogauakana Musa, siitumo aemani agogona pera tee bulawa tee pakea minaaka i miana Mesir.

³⁶ KAWASANA OPU apekaruna incana manga miana Mesir mamudhaakana manga amaasiaka miana Israel, sabutuna manga incia adhawuakea bhari-bharia iemanina miana Israel. Tee cara incia sumai miana Israel arampasi harataana miana Mesir.

³⁷ Miana Israel alingka tee adhala ae minaaka i kota Raamses arope i kota Sukot. Kabharina manga incia kera-kera 600.000 mia umane, inda atolentu tee bhawine tee anaana.

³⁸ Manga incia abhawa bhari gulumana sapi, dumba tee bhembe. Abhari uka mia dhaga minaaka i manga lipu mosagaanana alingka apobhawa tee manga incia.

³⁹ Manga incia atunu roti inda mokoragi minaaka i kajalo ibhawana manga minaaka i Mesir. Manga incia indamo atolala ajaloakea ragi i kajalona rotina manga roonamo manga incia atopadhencu minaaka iwe sumai amadhei mpuu. Sababuna sumai, indamo dhaangia wakutuuna uka to apasiapuaka bhakuna.

⁴⁰ Miana Israel padhamo amboore i Mesir 430 tao kangengena.

⁴¹ I eo kapadhaana tao i 430 sumai, bhari-bharia rombonga uumatina KAWASANA OPU abholi Tana Mesir.

⁴² Malo incia sumai KAWASANA OPU torosu ajaga to abhawa manga incia alimba minaaka i Mesir. Sababuna sumai, bhari-bharia siwuluna miana Israel uka tabeana ahoromati KAWASANA OPU tee sadhaadhaa akojaga-jaga i malo mopokana, satao-satao sa'umuru.

Manga Parintana to Raraea Paska

12:43-51

⁴³ KAWASANA OPU afirimani i Musa tee Harun, "Siimo manga parintana to Raraea Paska. Mia dhaga inda amembali akande dagina dumba ipasombaaka i eona Paska.

⁴⁴ Maka o bhatua ialimiu amembali aose akande, ande incia padhamo atotandaki,

⁴⁵ sainamo mia moubana atawa o mia iponambo inda amembali aose akande.

⁴⁶ Bhari-bharia dagina dumba sumai tabeana atokande i nuncana saangu bhanua, tee inda amembali atobhawa i sambali. Bholi ukatuki saangu uka minaaka i manga bukuna.

⁴⁷ Bhari-bharia uumatina Israel tabeana araraeaakea Raraea Paska sumai.

⁴⁸ Inda amembali samia umane indapo atotandaki akande kinandena kariaa sumai. Ande o mia dhaga momboorena i tanga-tangamiu gauna bheararaeaaka Paska to ahoromatiaku, KAWASANA OPU, bhari-bharia umane tee ana umane i nuncana bhanuana tabeana atotandaki porikana. Sapadhana sumai, manga incia

atoabhi mboomo miana lipuna Israel asilii, tee manga incia amembali aose araraeaaka Paska.

⁴⁹ Katotapu mopokana atopake to miana Israel asilii tee mia dhaga momboorena i tanga-tangamiu."

⁵⁰ Bhari-bharia miana Israel ata'ati tee apewaua bhari-bharia iparintaakana KAWASANA OPU i Musa tee Harun.

⁵¹ I eo incia sumai KAWASANA OPU abhawa bhari-bharia miana Israel alimba minaaka i Mesir, mboomo manga rombongana.

13

Manga Parinta to Ana Tumpe tee Eona Raraea Roti Inda Mokoragi

13:1-16

¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa mboo sii,

² "Hususukaaku bhari-bharia ana umane tumpemiu. Bhari-bharia ana umane tumpe i Israel, tee bhari-bharia kadhambaaka umane molaahirina bhaa-bhaana, o siimo pewauaku."

³ Kasiimpo, Musa apogau i miana Israel, "I eo incia sii KAWASANA OPU apabebasikomiu tee limana momakaana, sabutuna ingkomiu umembali ulimba minaaka i Mesir, tampamiu utopabhatua. Sababuna sumai, udhanimea eo incia sii. Bholimo ukande roti inda mokoragi.

⁴ Eo sii ingkomiu ulimba, i bula Abib.

⁵ Tee sumpuna KAWASANA OPU ajanjiakea i manga opua lantapi-lantapimu to apasarakaaka i ingkoo lipuna miana Kanaan, Het, Amori, Hewi tee Yebus. Sapadhana KAWASANA OPU abhawako i lipu mosuburu sumai motaralabhi-labhina susu tee golana uwani, satao-satao i nuncana bula Abib, ingkoo tabeana upadhaangia ibaadata incia sii.

⁶ Kangenge pitu eo tabeana ingkoo ukande roti inda mokoragi, tee i eo pitu eona tabeana upadhaangia raraea to uhoromati KAWASANA OPU.

⁷ Kangengena pitu eo inda amembali ukande roti mokoragi; i saangua lipumu inda membali dhaangia tee ragi atawa sagala giu uka mokoragina.

⁸ I wakutuu incia sumai, ingkoo tabeana upetulatulaakea i anamu umane ande bhari-bharia sumai upewaua roonamo sagala mopadhana ipewauna KAWASANA OPU to ingkoo i wakutuuna ubholi lipuna Mesir.

⁹ Raraea sii amembali kaudhania to ingkoo, mboomo tanda ibhoke i limamu atawa i bhawona roumu. Tee mboo sumai, raraea bheaudhaniakako to utorotorosu ubhoasaka tee upengkaadhariaaka manga hukumuna KAWASANA OPU, sababuna KAWASANA OPU apalimbako minaaka i Mesir tee limana momakaana.

¹⁰ Raraekamea kariaa sii satao-satao i wakutuu mopadhana itotapuaka."

¹¹ Musa apogau i miana Israel, "KAWASANA OPU bheabhawako i lipu Kanaan ijanjiakana tee sumpa i ingkoo tee manga opua lantapi-lantapimu. Sapadhana tana sumai amembali pewauamu,

¹² sumaimo ingkoo tabeana udhawuaka i KAWASANA OPU bhari-bharia ana umane tumpe tee bhari-bharia kadhambaaka umane mobhaa-bhaana molaahirina. Bhari-bharia sumai pewauana KAWASANA OPU,

¹³ maka bhari-bharia anana keledai umane mobhaa-bhaana molaahiri tabeana utolosia minaaka i KAWASANA OPU tee ukurubaniakea sambaa anana dumba to kabholosina. Ande ingkoo umendeu utolosi keledai sumai, bhorokona tabeana ukatukia.* Bhari-bharia anamu umane tumpe tabeana utolosia.

* **13:13 13:13** bhorokona tabeana ukatukia: Binata keledai tabeana atolosi atawa bhorokona akatukia roonamo inda alaenga to atopasombaaka roonamo inda halala.

¹⁴ Ande naile itu anamu aabha opea ma'anana bhari-bharia sumai, ingkoo tabeana ulawani mboo sii, 'Tee kuasa momaogena KAWASANA OPU mangabhawa talimba minaaka i lipu Mesir, tampata tatopabhatua.

¹⁵ Wakutuuna Firaun amakaa incana tee inda mangaundaaka talingka, KAWASANA OPU apekamate bhari-bharia ana umane tumpe i Mesir, malape anana maanusia atawa anana binata. Siitumo sababuna ingkita takurubaniakea i KAWASANA OPU bhari-bharia kadhambaaka umane molaahiri bhaa-bhaana, maka ingkita tatolosi manga anata umane tumpe.'

¹⁶ Kananea incia sumai amembali kaudhania to ingkoo mboomo tanda ibhoke i limamu atawa i bhawona roumu. Tee mboo sumai ingkoo sadhaadhaa uudhania ande KAWASANA OPU padhamo mangapalimba minaaka i Mesir tee limana momakaana."

Aulata'ala Atonda Uumatina 13:17-22

¹⁷ Sapadhana Firaun ataroaka miana Israel alingka, Aulata'ala inda atonda manga incia alalo i dhala moporopena i lipuna miana Filistin, moomini dhala sumai amakasu roonamo Aulata'ala afirimani, "Tapalaka manga mia sumai asoso ande ahumbunia manga musuna sabutuna manga ambuli pendua i Mesir."

¹⁸ Jadi Aulata'ala abhawamo manga incia adhala patii alaloi tana matuu i dhala moporopena i Tawo Towu Lambe I wakutuuna abholi Mesir, manga miana Israel sumai akoewanga mboomo mia momakanuna to apotimbe.

¹⁹ Musa abhawa manga bukuna Yusuf, sababuna Yusuf padhamo atumpu miana Israel asumpa to apewau mboo sumai. Mboo sii kasameana Yusuf, "I wakutuuna Aulata'ala amaheruakakomiu, manga bukuku tabeana ubhaweana minaaka i tampa incia sii."

²⁰ Miana Israel abholi Sukot tee apokema i Etam, i saripina tana matuu.

²¹ KAWASANA OPU alingka i aroana manga incia. I wakutuuna eo Incia adhala i aroana manga incia i nuncana ariina ta'ina ngalu tee wakutuuna malo Incia aporiaroaaka manga incia i nuncana ariina waa to asuluwi manga incia i dhala. Tee mboo sumai manga incia amembali alingka eo tee malo.

²² Saeoa ariina ta'ina ngalu inda adhencu minaaka i aroana lipu sumai, tee samaloa ariina waa sadhaadhaa aporiaroaaka manga incia.

14

Firaun tee Tantarana Apajere Miana Israel 14:1-14

¹ Kasiimpo KAWASANA OPU apogau i Musa,

² "Tumpumea miana Israel abhalili i talikuna tee apokema i aroana Pi-Hahiot, i tanga-tangana Migdol tee Tawo Towu Lambe, amakasu tee Baal-Zefon.

³ Sumaimo Firaun bheaabha, 'Tantum manga miana Israel tangasaana alipa mai ambeliki lipu sii, sababuna tana matuu ajoli manga incia.'

⁴ Iaku bhekupekakaa incana Firaun, sabutuna incia apajerekomiu. Maka Iaku bhekususuakakomiu kamuliangiku i Firaun tee bhari-bharia suludaduna, mamudhaakana manga incia bheamataua ande Iakumo KAWASANA OPU." Kasiimpo miana Israel apewau mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i manga incia.

⁵ Wakutuuna rajana Mesir arango ande miana Israel apalaimo, sumaimo incia tee manga pagawena abhaliimo fikirina tee apogau, "Opea ipewauta? Pokia tataroaka manga miana Israel sumai alingka sabutuna ingkita takailanga manga bhatuata?"

⁶ Kasiimpo raja atumpu mia to apasiapu kareta potimbea tee suludaduna.

⁷ Incia alingka tee bhari-bharia kareta potimbea, atolentu tee 600 kareta momalapena motopilina. Saangu-saangu kareta sumai amondo tee samia kapala suludaduna.

⁸ Tee mboo sumai KAWASANA OPU apekakaa incana Firaun, rajana Mesir sumai, sabutuna incia apajere miana Israel. Maka o miana Israel alingka torosu i lipu sumai i tambena kajaganina KAWASANA OPU.*

⁹ Bhari-bharia tantarana Mesir, siitumo suludadu mosawina i ajara, kareta potimbea, tee suludaduna modhala aena apajere miana Israel. Tantarana Mesir sumai atutuni tee apotibhaaka miana Israel i tampana pokemaana manga i bhiwina tawo i saripina Pi-Hahiro, i aroana Baal-Zefon.

¹⁰ Wakutuuna miana Israel akamata Firaun tee suludaduna amakasumo, manga incia amaeka mpuu tee agora i KAWASANA OPU aemani tulungi.

¹¹ Manga incia apeenci i Musa, "Buaka i Mesir inda tee koburu, sabutuna ingkoo ubhawa ingkami mamudhaakana tamate i tanpa incia sii? Kamatamea rempeina pewaumu sumai!

¹² I piamo itu i Mesir ingkami padhamo tapogauakea ande o giu incia sii bheamembali! Ingkami padhamo tapajungkuko mamudhaakana ingkoo bholi u'urusu ingkami, maka utaroaka ingkami sadhaadhaa mangapabhatua miana Mesir. Salabhina tamembali bhatua iwe sumako tee tamate i tana matuu sii!"

¹³ Musa alawani miana Israel sumai, "Bholi umaeka! Potaangimo! Ingkomiu bheukamata opea bheipewauna KAWASANA OPU to apasalaamatikomiu i eo sii. Miana Mesir ikamatamiu sii-sii, indamo bheukamatea uka.

¹⁴ KAWASANA OPU bheaeawaakakomiu, tee ingkomiu inda afaraluu upewau opeopea uka."

Miana Israel Apolimba i Tawo Towu Lambe

14:15-31

¹⁵ Pogauna KAWASANA OPU i Musa, "Pokia ingkoo upekei torosu uemani tulungi? Tumpumea miana Israel mamudhaakana manga incia amakanu abhose.

¹⁶ Tee ingkoo, angkamea katukomu, paulu limamu i bhawona tawo, tee wetaia uwena, mamudhaakana miana Israel amembali adhala i tanga-tangana tawo, i tanpa momatuu.

¹⁷ Maka satotuuna Iaku bhekupekakaa incana miana Mesir, sabutuna manga incia bheaoe torosu miana Israel. Iaku bhekususuaka kamuliangiku wakutuuna kumangantaloaka Firaun, tee bhari-bharia tantarana, manga karetana tee mosawikina ajara.

¹⁸ Sumaimo miana Mesir bheamataua ande Iakumo KAWASANA OPU, wakutuuna kumangantaloaka Firaun tee manga karetana tee mosawikina ajara mamudhaakana manga mia bheahoromatiaku."

¹⁹ Kasiimpomo Malaa'ekatina Aulata'ala, modhalana i aroana tantarana Israel, apinda i talikuna. Ariina ta'ina ngalu sumai uka akomingkumo minaaka i aroana, aporope i talikuna manga incia,

²⁰ i tanga-tangana tantarana Mesir tee tantarana Israel. Ta'ina ngalu sumai apatiumbamo kalalanda, i saangu tapa tee kainawa i tapa mosagaanana i wakutuu malo, sabutuna tantara saanguna inda amembali apasari i tantara mosagaanana samaloa sumai.

²¹ Kasiimpo Musa apaulumo limana i bhawona tawo, tee KAWASANA OPU apewau ngaluna timbu momakaana mpuu sabutuna uwena tawo asowo. Samaloa ngalu sumai amakaa mpuu, tee abhaliia o tawo apamembali tana matuu.

* **14:8 14:8** alingka torosu i lipu sumai i tambena kajaganina KAWASANA OPU: Aeati incia sii uka amembali ama'anaiakea "alingka tee abarani mpuu" atawa "alingka tee aangka limana i bhawo."

²² Kasiimpo apesuamo miana Israel i tanga-tangana tawo tee adhala i tana momatuu, sainamo o uwena tawo sumai amembali mboomo rindi to manga incia i kaana tee i kaai.

²³ Miana Mesir apajere tee aose manga incia i tanga-tangana tawo, bhari-bharia ajarana Firaun, karetana, tee manga mosawikina ajarana.

²⁴ I wakutuuna ajaga saeona, KAWASANA OPU atonto tantarana miana Mesir minaaka i nuncana ariina waa tee ta'ina ngalu, kasiimpo apakacau tantarana miana Mesir.

²⁵ Incia apabhele manga rodana karetana manga sabutuna amatamomo to apajalea. Sakamatana hali incia sumai, miana Mesir apogau samia i mosagaanana, "Maimo tapalaiaka minaaka i miana Israel, roonamo KAWASANA OPU uka mopoewangina to manga incia abhali miana Mesir."

²⁶ KAWASANA OPU afirimanimo i Musa, "Paulumea limamu i bhawona tawo, mamudhaakana o uwe ambuli apatondue miana Mesir, karetana, tee manga mosawikina ajarana."

²⁷ Musa apaulumo limana i bhawona tawo, kasiimpo amakasumo saeona abhalilimo uwena tawo asiwulu mboomo mobhaa-bhaana. Manga miana Mesir apalai to apasalaamati karoni minaaka i uwe sumai, maka KAWASANA OPU apatondue i tanga-tangana tawo.

²⁸ Uwe sumai ambuli i talikuna kasiimpo atutubhi karetana tee mosawikina ajara, siitumo bhari-bharia tantarana Firaun mopajerena miana Israel apesua i tawo. Sabutuna manga incia amate bhari-bharia.

²⁹ Maka, miana Israel adhala i tana momatuu i tanga-tangana tawo, sainamo o uwe sumai amembali mboomo rindi to manga incia i kaana tee i kaaina.

³⁰ Mboo sumaimo KAWASANA OPU apasalaamati miana Israel i eo incia sumai minaaka i limana miana Mesir, tee miana Israel akamata miana Mesir amate atosore i bhiwina tawo.

³¹ Wakutuuna miana Israel akamata kaogena kuasa isusuakana KAWASANA OPU to miana Mesir, sumaimo amaekamo uumati sumai i KAWASANA OPU. Kasiimpo manga incia uka aparacaeamo i KAWASANA OPU tee i Musa, bhatuana sumai.

15

Laguna Nabii Musa tee Miana Israel

15:1-21

¹ I wakutuu incia sumai Musa tee miana Israel alaguaka lagu incia sii to KAWASANA OPU, mboo sii laguna,

"Iaku gauku bhekulagu to KAWASANA OPU, roonamo Incia amalanga atomuliangi, ajara tee mosawikia, atudhaakea i nuncana tawo.

² KAWASANA OPU mopekakaaku tee mopamembaliaku kulagu-laguaka kapujia incia sii.

Inciamo mopasalaamatiaku.

Inciamo Aulata'alaku, kupujimo Incia,

tee Aulata'ala ipasombaakana amaku, tee kupekalangea.

³ KAWASANA OPU, satotuuna mboomo mia pande potimbe momasega.

KAWASANA OPU, sumaimo sarona.

⁴ Karetana Firaun tee tantarana abhanakea i nuncana Tawo Towu Lambe.

Manga kapalana suludaduna momalapena motopilina apatondue i nuncana

Tawo Towu Lambe.

⁵ Andala maoge atutubhi manga incia,

manga incia atondue i uwe momandalana mboomo bhatu.

- ⁶ Lima kaanamu, e KAWASANA OPU, amulia roonamo kuasamu,
lima kaanamu, e KAWASANA OPU, apahancuru musumu.
- ⁷ Tee kaogesamu momaogena
Upabinasea bhari-bharia mobhanguna to aewangi Ingkoo.
Ingkoo urambasaka amaramu mokarore-rorena,
mokandena manga incia mboomo katumpuna laena bhae.
- ⁸ Tee poinuncana angomu, utowii uwena tawo, sabutuna o uwe sumai
akabumbu-bumbu malanga,
saangua siwuluakana uwe akakaro makate mboomo rindi,
saanampuu andala maoge amembali mboomo bhatu esi i tangana tawo, abhatu
tee inda siwulu.
- ⁹ Pogauna musu, 'Manga incia bhekupajerea, tee kurakoa.
Bhekupalimba hancuku, tee bhekupabinasea.
Kasiimpo bhari-bharia harataana manga bhekurampasia,
bhekubage-bagea tee kuni'imatia sampe atumpu incaku.'
- ¹⁰ Maka KAWASANA OPU tee sampearo poinunca
lausaka tawo atutubhi manga incia.
Manga incia atondumo mboomo timara
i nuncana ewona tawo momaoge.
- ¹¹ Manga dewa iapai mopokanana tee Ingkoo,
e KAWASANA OPU Momuliana roonamo kangkilomu?
Incema momembalina mopewauna manga giu inda momentela
tee apewau hali motomaeka mboomo Ingkoo?
- ¹² Upaulua lima kaanamu,
sabutuna o musu atopadha adhokua alam.
- ¹³ Tee kaasimu inda amabhotu,
Ingkoo ukapalaikia o lipu mopadhana itolosimu.
Tee kuasamu momaogena utondaia i mbooresamu momangkilon.
- ¹⁴ Manga lipu arangoa, manga incia uka arengku,
kapii mopololi asampaiki ra'eatina Tana Filistin.
- ¹⁵ I wakutuu incia sumai abagoemo manga kapalana kaomuna Edom,
tee manga mia mokokuasana i Moab amembali arengku,
bhari-bharia ra'eatina Tana Kanaan amaeka.
- ¹⁶ Manga incia amaeka tee amingkiri,*
e KAWASANA OPU, wakutuu akamata limamu momakaana.
Wakutuuna umatimu alalo,
musu apakukua muncuna mboomo bhatu,
sakawana umatimu mopadhana itolosimu alalomo.
- ¹⁷ E KAWASANA OPU, Ingkoo ubhawe tee udhikaia umatimu
i tampa ipilimu to mbooresamu.
Manga incia amboore i gunumu karomu,
i tampana momangkilon ipabhangumu karomu, e Kawasana Opu.
- ¹⁸ E KAWASANA OPU, Ingkoomo Raja
moparintana sa'umurua."

¹⁹ I wakutuuna miana Israel apolimba i tawo, manga incia adhala i tanga-tangana
tawo momatuu. Maka wakutuuna manga ajara, manga kareta, tee tantara
mosawikina ajarana miana Mesir apesua i nuncana tawo, KAWASANA OPU apewau
uwena alembo pendua sabutuna manga incia atondu.

* 15:16 15:16 *amingkiri*: Namisina amaeka mpuu tee ameri.

²⁰ Kasiimpo Miryam, samia nabii bhawine, akana Harun, aala rebana, tee bhari-bharia bhawine aose abhebhe rebana apoose amanari.

²¹ Miryam alagu to manga incia,

"Lagumo to KAWASANA OPU,
sababuna Incia amalanga amulia.
Bhari-bharia ajara tee mosawikia
atudhaakea i nuncana tawo."

I Mara tee i Elim

15:22-27

²² Kasiimpo Musa abhawa miana Israel minaaka i Tawo Towu Lambe arope i Tana Matuu Syur. Kangenge talu eo manga incia alingka alaloi tana matuu inda apotibhaaka uwe.

²³ Manga incia akawamo i Mara,[†] maka inda amembali asumpu uwe i Mara, roonamo amapa'i namina. Siitumo sababuna tampa incia sumai asarongiakea Mara.

²⁴ Sumaimo manga mia sumai adodo i Musa tee aabha, "Opea bheisumputa?"

²⁵ Musa ado'a mpuu-mpuu i KAWASANA OPU, kasiimpo KAWASANA OPU asusuakea satumpo kau. Musa atudhaaka kau sumai i nuncana uwe, kasiimpo uwe sumai amembali amambaka namina, sabutuna amembali atosumpu.

I tampa incia sumai KAWASANA OPU adhawumo sagala katotapu tee tutura i manga incia, tee iwe sumai uka KAWASANA OPU auji manga incia.

²⁶ Firimanina KAWASANA OPU, "Ta'atiaku mpuu-mpuu, tee upewaumea opea ikamataku amalape, osemea bhari-bharia parintaku tee keniakea sagala katotapuku. Ande ingkoo upewau mboo sumai, inda bhekuhukumuko tee manga panyaki ipakangkanaiakaku i manga miana Mesir. Iakumo KAWASANA OPU mopauntokomu minaaka i panyakimu."

²⁷ Sapadhana sumai manga incia akawamo i tampa isarongiaka Elim. Iwe sumai dhaangia sapulu rua angu matana uwe tee pitu pulu puuna horomaa. Kasiimpomo manga incia apokema i saripina uwe sumai.

16

Manna tee Eona Saputuu

16:1-36

¹ Kasiimpo bhari-bharia miana Israel abhose minaaka i Elim. Sapadhana manga abhose minaaka i Elim, i tanggala 15 malo i bula rua mbulana sapadhana manga incia abholi Mesir, akawamo manga incia i Tana Matuu Sin, i tanga-tangana Elim tee Gunu Sinai.

² I tana matuu sumai uumatina Israel bhari-bharia adodo i Musa tee Harun.

³ Pogauna manga incia, "Salabhina ingkami mangapekamatemo KAWASANA OPU i Mesir. Iwe sumako aipomo ingkami amembali tauncura takande dagi tee roti sakawana tamambosu. Maka ingkomiu ubhawa ingkami iwe sii mamudhaakana bhari-bharikami tamateaka kaara."

⁴ Firimanina KAWASANA OPU i Musa, "Sii-sii bhekupasapoakakomiu roti motaralabhi-labhina mboomo wao to bhari-bharikomiu. Saeo-saeo uumati sii tabeana alimba minaaka i pokemaa tee arombusaka kinande sumai sakawana to saeoa. Tee cara incia sumai laku bhekuuji uumatiku mamudhaakana kumataua ande manga incia ata'ati i manga parintaku atawa inda.

⁵ I eo nama eona manga incia tabeana arombusaka kinande sumai rua kali lipa kabharina minaaka i eo mosagaanana."

[†] 15:23 15:23 *Mara*: Saro incia sii i nuncana oni Ibrani ma'anana "amapa'i".

⁶ Sabutuna apogaumo Musa tee Harun i bhari-bharia miana Israel, "Wakutuuna asoomo eo sii ingkomiu bheumataua ande KAWASANA OPU mobhawakomiu ulimba minaaka i Mesir.

⁷ Naile saeona ingkomiu bheukamata cahea kamuliangina KAWASANA OPU roonamo Incia padhamo arangokomiu udodo i Incia. Sababuna, incema buaka ingkami sii, sampemo ingkomiu udodo i ingkami?

⁸ KAWASANA OPU bheadhawukomiu dagi i wakutuuna asoomo eo, tee roti i wakutuuna saeona sakawana umambosu, roonamo KAWASANA OPU padhamo arangokomiu upeenci udodo i Incia. Satotuuna, ingkami mencuana incema-incema; peencimiu mencuana tee ingkami, maka tee KAWASANA OPU."

⁹ Kasiimpomo Musa atumpumo Harun to apaumbaaka kasameana incia sii i bhari-bharia miana Israel, "Maimo, uumba upoaro i KAWASANA OPU, sababuna Incia padhamo arango peencimiu sumai."

¹⁰ Tangasaana Harun apogau i saangua umatina Israel, manga incia apotonto i weta i tana matuu. Sanampuu manga incia akamata cahea kamuliangina KAWASANA OPU i nuncana ta'ina ngalu.

¹¹ Firimanina KAWASANA OPU i Musa,

¹² "Iaku padhamo kurango peencina miana Israel. Pogauakamea i manga incia mboo sii, 'I wakutuuna asoomo eo ingkomiu bheukande dagi, tee i wakutuuna saeona bheukande roti sakawana umambosu. Sumaimo, ingkomiu bheumataua ande Iakumo KAWASANA OPU, Aulata'alamiu.' "

¹³ I wakutuuna asoomo eo, aumbamo manu-manu sonta sampe abhari mpuu sakawana atutubhi saangua pokemaa, tee wakutuuna saeona asapomo o alo i saripina pokemaa.

¹⁴ Wakutuuna o alo sumai asoa, atokamatamo i bhawona tana matuu saangu momanipina mboomo ona tee ama'alusu mboomo o alona esi.

¹⁵ Wakutuu miana Israel akamatea, manga incia inda amataua opea sumai. Sabutuna apoabha-abhakimo manga incia samia tee mosagaanana, "Opea sumai?"

Kasiimpo Musa apogau i manga incia, "Siitumo roti idhawuakana KAWASANA OPU to kinandemiu.

¹⁶ Mboo sii parintana KAWASANA OPU, 'Enemea sumai, sumberumbere mboo kabharina ifaraluumiu, siitumo rua litere to samia-samia antona bhanua.' "

¹⁷ Miana Israel apewau mboo sumai, maka dhaangia morombusakana abhari tee dhaangia uka morombusakana saidhe.

¹⁸ Wakutuuna manga incia agantea tee gomer,* garaaka ande o mia morombusakana abhari, inda akolabhi, tee morombusakana saidhe, inda akura. Sumberumbere arombusaka kabharina to ifaraluuna.

¹⁹ Musa apogau i manga incia, "Incemapo uka inda amembali adhika bhilaana kinande sumai moomini saidhe to naile."

²⁰ Maka pia-pia mia i tanga-tangana manga incia inda afaduliakea pogauna Musa tee adhika sagaa minaaka i kinande sumai. Samainawana, kinande sumai akoulo tee akobhou mabhongko. Sumaimo o Musa a'amaramo i manga incia.

²¹ Saeo-saeo manga incia arombusakamo kinande sumai mboomo kabhari ifaraluuna manga, tee ande o eo apepuumo amasodho, kinande motobholina i tana sumai arere tee aila.

²² I eo nama eona, siitumo eona Jumaa, manga incia arombusakamo kinande sumai rua kali lipa kabharina, siitumo pata litere to samia. Bhari-bharia kapalana jama'a aumba tee apaumbaakea hali incia sumai i Musa.

* 16:18 16:18 gomer: Kaganta, o antona kera-kera rua litere.

²³ Pogauna Musa i manga incia, "Siimo parintana KAWASANA OPU, 'Naile satotuuna eona Sabat,[†] siitumo eona Saputuu, eo ipasombaaka to uhoromati Iaku, KAWASANA OPU. Jadi naile ingkomiu uponiunto saeoa. Sababuna sumai, roti sumai tabeana atonasu eo sii uka, malape atotunu atawa atonasu. Molabhina minaaka i faraluu eo sii, gaatia tee dhikamea bhilaana to naile.' "

²⁴ Manga incia adhikaia to nailena mboomo iparintaakana Musa, tee bhilaana roti sumai inda akobhou tee inda akoulo.

²⁵ Musa apogau, "Siimo kinandemiu to eo sii, sababuna eo sii eona Saputuu, eo poniuntoa to tahoromati KAWASANA OPU, tee ingkomiu inda bheupotibhaaka roti sumai moomini saidhe i tana.

²⁶ Nama eo kangengena ingkomiu tabeana uenea, maka i eo pitu eona, siitumo eona Saputuu tee inda dhaangia o roti mosapona i eo incia sumai."

²⁷ Maka i eo pitu eona, dhaangiapo uka pia-pia mia miana Israel gauna bhearombusaka roti sumai, maka manga incia inda apotibhaaka opeopea.

²⁸ Kasiimpo KAWASANA OPU afirimani i Musa to apaumbaaka i manga mia incia sumai, "Sakawana naepia ingkomiu inda uta'ati manga parintaku tee hukumuku?

²⁹ Udhanimea, Iakumo modhawuakakomiu eona Saputuu. Siitumo sababuna i eo nama eona kudhawuakakomiu kinande sakawana to rua eo. I eo pitu eona, bhari-bharia mia tabeana amboore i bhanua, inda amembali alimba."

³⁰ Sababuna sumai, manga miana Israel inda akarajaa i eo pitu eona.

³¹ Roti sumai asarongiakea manna[‡] o miana Israel. Bhanguna mboomo manga ompole maidhiidhi mokowaranaana maputi tee o namina mboomo hole-hole motokarajaana minaaka i golana uwani.

³² Musa apaumba manga miana Israel, "KAWASANA OPU padhamo afirimani mboo sii, 'Alamo tee udhikamo rua litere manna sumai to siwulumiu, mamudhaakana manga incia amembali akamata roti idhawuakaku i ingkomiu i tana matuu, wakutuuna kubhawa ingkomiu ulimba minaaka i Mesir."

³³ Musa apogau i Harun, "Alamea saangu bhosu, papesuamea rua litere manna i nuncana tee dhikamea i aroana KAWASANA OPU to adhikaia to siwuluta."

³⁴ Sumaimo, Harun adhika bhosu sumai i aroana Soronga Pojanjia to adhikaia pokana mboomo parintana KAWASANA OPU i Musa.

³⁵ Miana Israel akande manna sumai kangengena 40 tao, sakawana manga incia Israel akawa i lipu mbooresana, siitumo i potidhaana Tana Kanaan.

³⁶ Saangu kaganta gomer (2,2 litere) ipakena manga mia i zamani incia sumai to agantaaka manna, antona sapersapulu efa (kera-kera 22 litere).

17

I Masa tee i Meriba

17:1-7

¹ Kasiimpo bhari-bharia uumatina miana Israel abholimo Tana Matuu Sin tee apekapinda-pinda minaaka i saangu tampa arope i tampa mosagaanana mboomo ifirimaniakana KAWASANA OPU. Kasiimpo manga incia apokema i Rafidim, maka iwe sumai inda dhaangia o uwe isumpu.

² Kasiimpomo uumatina Israel apogera tee Musa tee apogaumo, "Mangadhawu uwe, mamudhaakana ingkami membali tasumpu." Pogaumo Musa i manga incia, "Pokia ingkomiu upogera tee iaku? Pokia ingkomiu ucobai KAWASANA OPU?"

[†] 16:23 16:23 *Sabat*: O eo pitu eona (Saputuu) asepalia miana Israel minaaka i parintana Aulata'ala to aponiunto saeoa minaaka i sagala karajaa. *Sabat* minaaka i oni Ibrani mokoma'anana "aponiunto" atawa "aunto akarajaa."

[‡] 16:31 16:31 *manna*: Saro incia sii onina mboomo oni Ibrani akoma'ana *Opea sumai*.

³ Maka uumatina sumai amatuu mpuu bhorokona, sabutuna manga incia apeenci tee Musa tee apogau, "To opea ingkoo utonda ingkami talimba minaaka i Mesir? To upekamate ingkami, manga anamami, kadhambaakamami rampaakanamo katuuna bhorokomami?"

⁴ Sanampuu agoramo Musa i KAWASANA OPU, pogauna, "Opea tabeana ipewauku i uumati sii? Kamatea, manga incia bheatudhaaku tee bhatu."

⁵ Afirimanimo KAWASANA OPU i Musa, "Lingkamo i aroana uumati sumai tee bhawamea pia-pia mia minaaka i manga mancuanaana Israel. Bhawamea katuko ipakemu to ubhebheaka umala Nil, kasiimpo lingkamo."

⁶ Satotuuna, Iaku bhekukakaro i aroamu, i bhawona bhatu maoge i Gunu Horeb.* Ingkoo tabeana ubhebhe bhatu maoge sumai, sabutuna o uwe bhealimba minaaka iwe sumai, sanampuu manga uumati membali asumpu." Kasiimpo Musa apewau mboo sumai i aroana manga mancuanaana Israel.

⁷ Incia asarongiakea tampa incia sumai o Masa† tee Meriba,‡ roonamo miana Israel padhamo apogera tee roonamo manga incia padhamo acobai KAWASANA OPU tee apogau, "Dhaangia buaka KAWASANA OPU i tanga-tangata atawa inda?"

Kamangantalona Miana Israel Aewangi Miana Amalek

17:8-16

⁸ Kasiimpo aumbamo miana Amalek, apotimbe aewangi miana Israel i Rafidim.

⁹ Musa apogau i Yusak, "Pilimo manga mia to aewangiaka miana Amalek. Naile iaku bhekukabhalebhale i tubuna kabumbu sumai tee kukeni katukona Aulata'ala§ i limaku."

¹⁰ Yusak apewau mboomo ipogauakana Musa. Samainawana, incia tee manga mia ipilina alingka to apotimbe aewangi miana Amalek, sainamo Musa, Harun, tee Hur apangara i kabumbu akawea i tubuna.

¹¹ Tee amembalimo mboo sii: ande Musa aangka limana, miana Israel momangantalona. Maka ande Musa apasapo limana, miana Amalek momangantalona.

¹² Wakutuuna limana Musa amalutemo, Harun tee Hur aalamo saangu bhatu mamudhaakana Musa amembali auncura, kasiimpo Harun tee Hur akabhale-bhale i kaai tee i kaanana Musa to atuko limana mamudhaakana sadhaadhaana atoangka sampe o matanaeo asoo.

¹³ Mboo sumaimo Yusak amangantaloaka miana Amalek tee matana ewangana.

¹⁴ KAWASANA OPU afirimanimo i Musa, "Buria hali incia sii i nuncana saangu kitabi to tanda kaudhanian tee pakawaakea i Yusak, ande Iaku bhekuhapusua miana Amalek sampeampearo minaaka i dunia sii sabutuna indamo dhaangia o mia moudhanina."

¹⁵ Musa apabhangu saangu tampa tunuana kurubani tee asarongiakea, "KAWASANA OPU sumai tombiku, modhawuaku kamangantalo."

¹⁶ Incia apogau, "Angkamea pekalanga tombina KAWASANA OPU! KAWASANA OPU bheapotimbe aewangi miana Amalek to sa'umurua!"

18

Yitro Apokawa tee Nabii Musa

18:1-12

* **17:6 17:6** *Gunu Horeb*: Asarongiakea uka Gunu Sinai. † **17:7 17:7** *Masa*: Saro incia sii i nuncana oni Ibrani akoma'ana "acobai." ‡ **17:7 17:7** *Meriba*: Saro incia sii i nuncana oni Ibrani akoma'ana "apogera." § **17:9 17:9** *katukona Aulata'ala*: Katuko i nuncana limana Nabii Musa wakutuu incia apewau manga tanda inda momentela iparintaakana Aulata'ala.

¹ Yitro, imamu i Midian, maniana Musa, arangoa bhari-bharia ipewauna Aulata'ala i Musa tee i Israel, uumatina, ande KAWASANA OPU padhamo abhawa miana Israel alimba minaaka i Mesir.

² Sumaimo alingkamo Yitro, apokawa tee Musa, abhawa Zipora, bhawinena Musa. Zipora inda apobhawa tee Musa roonamo Musa i piamo itu atumpua ambuli i amana i Midian.

³ Zipora aumbamo tee rua mia anana umanena. Ana tumpena sarona Gersom,* roonamo apogau Musa, "Iaku padhamo kumembali dhaga i lipuna mia,"

⁴ tee samiana uka sarona Eliezer,† sababuna apogau, "Aulata'alana amaku satotuuna motulungiaku. Incia apasalaamatiaku minaaka i ewangana Firaun."

⁵ Yitro aumba apobhawa tee bhawinena Musa tee rua mia anana i tana matuu, tampana Musa apokema i saripina Gunu Horeb, gunu ipekangkilon to Aulata'ala.

⁶ Incia atumpu tumpuana apogauakea i Musa, "Iaku, maniamu Yitro, kuumba i ingkoo kupobhawa tee bhawinemu tee rua mia anamu."

⁷ Kasiimpo alimbamo Musa apokawaaka maniana. Incia asujumo ahoromati incia tee aikia. Manga incia abhaaka kadhaangiana samia tee sagaanana, kasiimpo apesua i nuncana kema.

⁸ Musa apetulatulaakamea i maniana bhari-bharia ipewauna KAWASANA OPU i Firaun tee i manga miana Mesir roonamo miana Israel, tee sagala kasukara ipotibhaakana manga i lingkaana tee tuaapa KAWASANA OPU apasalaamati manga incia.

⁹ Sumaimo akaunde-undemo Yitro arango sagala kalapena ipewauna KAWASANA OPU i miana Israel wakutuu apasalaamati manga incia minaaka i limana miana Mesir.

¹⁰ Pogauna Yitro, "Bhari-bharia kapujia to KAWASANA OPU mopadhana mopasalaamatikomiu minaaka i limana miana Mesir tee limana Firaun.

¹¹ Sii-sii iaku kumataua ande KAWASANA OPU alabhi kaogena minaaka i bhari-bharia dewa, roonamo Incia apewau hali incia sii i manga miana Mesir mosombona i uumatina Israel."

¹² Kasiimpo Yitro, maniana Musa, apasombaaka kurubani tunua tee pia-pia mbaa kurubani isumbele to asomba i Aulata'ala. Kasiimpo Harun tee bhari-bharia mancuaana Israel aumba to akande roti tee maniana Musa i aroana Aulata'ala.

Angkaana Manga Haakimu

18:13-27

¹³ Samainawana, auncuramo Musa a'adili uumati sumai. Uumati sumai akabhale-bhale i aroana Musa saeo.

¹⁴ Wakutuuna maniana Musa akamata bhari-bharia ipewauna i uumati sumai, apogaumo incia, "Opea uka ipewaumu i uumati sii? Pokia soo samia-miamu mouncurana u'adili bhari-bharia uumati sumai, sainamo manga incia akabhale-bhale i aroamu saeo?"

¹⁵ Alawanimu Musa i maniana, "Sababuna uumati sii aumba i iaku to apeelo isusuakana Aulata'ala.

¹⁶ Ande dhaangia mokoparakarana, manga incia aumba i iaku mamudhaakana kubhotukiakea parakarana manga, tee kupakawaakea manga katotapu tee hukumuna Aulata'ala."

¹⁷ Kasiimpo maniana Musa apogau i incia, "Inda amalape hali ipewaumu itu.

¹⁸ Ande mboo sii torosu, ingkoo tee uumati mopobhawana tee ingkoo sii bheumangule mpuu. Karajaa sii amatamo laulau to ingkoo, tee inda umembali ukarajaaia samia-miamu.

* **18:3 18:3** Gersom: Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "mia dhaga." † **18:4 18:4** Eliezer: Saro incia sii onina mboomo pogau Ibrani mokoma'anana "Aulata'ala atulungiaku."

¹⁹ Sii-sii, rangomea pogauku. Ande ingkoo uose kaadhariku, Aulata'ala bheatulingiko. Ingkoomo tabeana upoaro i Aulata'ala uwakili uumati sumai tee upakawaakea i Aulata'ala manga parakarana.

²⁰ Adhariakea i manga incia manga katotapu tee hukumuna Aulata'ala. Ingkoo tabeana ususuakea i manga incia dhala molaengana ilaloina, tee manga pewau molaengana ipewauna manga.

²¹ Tee uka tabeana upeeloa minaaka i bhari-bharia uumati manga mia momakidhana tee momaekana i Aulata'ala, siitumo manga mia iparacaeana ra'eatu tee abanci mia modhawuna doi sogo. Aangkea manga incia to ra'eatu amembali kapalana to 1.000 mia, kapalana 100 mia, kapalana 50 mia, tee kapalana to 10 mia.

²² Manga incia tabeana a'adili uumati saeo-saeo itantuaka. Dhaampo, bhari-bharia parakara momaoge tabeana manga incia abhawe i ingkoo, maka bhari-bharia parakara momaidhiidhi, tabeana manga incia a'adilia karona. Mboo sumaimo karajaamu bheamembali amagaaga tee manga incia atanggojawapu apobhawa tee ingkoo.

²³ Siitumo ipeeluna Aulata'ala to ipewaumu. Ande uose parintana, sumaimo ingkoo bheukapoia upewau karajaamu utanggoa. Saangua lipu sii uka bheambuli i tampana tee kasanaa, roonamo parakarana manga amondomo."

²⁴ Musa aperangoi pogauna maniana tee apewaua bhari-bharia ipogauakana.

²⁵ Minaaka i bhari-bharia miana Israel, Musa apili manga mia momakidha tee aangkea manga amembali kapalana to uumati sumai, amembali kapalana 1.000 mia, kapalana 100 mia, kapalana 50 mia, tee kapalana 10 mia.

²⁶ Manga incia a'adili uumati saeo-saeo. Manga parakara momatamo manga incia abhawe i Musa, maka bhari-bharia parakara momaidhiidhi manga incia a'adilia karona.

²⁷ Kasiimpo, Musa ataroaka Yitro sumai ambulimo i lipuna.

19

KAWASANA OPU Apatiumbaaka Karona i Gunu Sinai 19:1-25

¹ I eo bhaa-bhaana, i bula talu mbulana sapadhana miana Israel alimba minaaka i Tana Mesir, manga incia akawa i Tana Matuu Sinai.

² Sapadhana abhose minaaka i Rafidim, akawamo manga incia i Tana Matuu Sinai. Iwe sumai miana Israel apokema i aena Gunu Sinai.

³ Kasiimpo, Musa apangara i gunu sumai to apokawa tee Aulata'ala. KAWASANA OPU akemba Musa minaaka i gunu sumai tee afirimani, "Mboo siimo tabeana upaumbaakea i miana Israel, siwuluna Yakub,

⁴ 'Ingkomi samia padhamo ukamatea opea ipewauku i miana Mesir tee uka padhamo ukamataaku kukapalaikikomiu mamudhaakana uumba i Iaku iwe sii, tee kuangkakomiu mboomo manu-manu rajawali abhawa anana i bhawona panina.

⁵ Sii-sii, ande ingkomiu umpuu-mpuu uperangoi firimaniku tee ukenia pekatangka pojanjiaku sumaimo ingkomiu bheumembali harataa pewauaku minaaka i sagala lipu, roonamo saangua alamu satotuuna pewauaku.

⁶ Ingkomiu bheumembali to Iaku pamarintana manga imamu tee lipu momangkilo.' Firimani siimo tabeana upogauakea i miana Israel."

⁷ Kasiimpo ambulimo Musa akemba manga mancuana lipu tee apetulatulaakamea i manga incia bhari-bharia firimani iparintaakana KAWASANA OPU i incia.

⁸ Bhari-bharia uumati sumai alawani apobhawa-bhawa, mboo sii, "Bhari-bharia ifirimaniakana KAWASANA OPU i ingkami bhetapewaua." Kasiimpomu Musa apakawaakamo kalawanina uumati sumai i KAWASANA OPU.

⁹ Firimanina KAWASANA OPU i Musa, "Satotuuna, laku bhekuumba i ingkoo i nuncana ta'ina ngalu momakapa, mamudhaakana uumati sumai amembali arangoa ande kufirimani i ingkoo, mamudhaakana manga incia sadia aparacaea i ingkoo." Kasiimpomu Musa apaumbaakamea pogauna uumati sumai i KAWASANA OPU.

¹⁰ Firimanina KAWASANA OPU i Musa, "Lingkamo i uumati sumai. Pekangkiloa manga incia i eo sii tee naile. Manga incia tabeana atapasi pakeana.

¹¹ Wakutuuna amakasumo eo talu eona manga incia tabeana amakanumo, roonamo i eo talu eona KAWASANA OPU bheasapo i aroana bhari-bharia uumati sumai i Gunu Sinai.

¹² Dhikaakea tidha i sakaaratea i bhiwina gunu sumai to tanda mamudhaakana manga miana lipu inda alalo tee apesombu iwe sumai. Sasia manga miana lipu sumai mboo sii, 'Jaga! Bholi upangara i gunu tee uka bholi udhingu potidaana. Incema-incema modhingkuna gunu sumai tabeana bheahukumu matea.

¹³ Inda samia uka momembalina modhingkuna mia sumai, ingkomu tabeana utudhaakea tee bhatu atawa upanea sampe amate. Malape binata atawa maanusia inda bheatotaroaka adhadhi.' Tangkanamo wakutuuna sangkakala akonduu amaarate, kasiimpomu manga incia amembali akasui gunu sumai."

¹⁴ Kasiimpomu asapomu Musa minaaka i gunu apokawaaka uumati sumai. Incia apekangkilo uumati sumai, kasiimpomu miana Israel uka atapasi pakeana.

¹⁵ Apogau Musa i uumati sumai, "Makanumo to naipua, bholi poromu tee bhawine."

¹⁶ I eo talu eona, i wakutuu malo-malo, dhaangia guntu tee bhibhito. Ta'ina ngalu momakapa atiumba i bhawona gunu tee atorangomo nduuna sangkakala momakaana mpuu. Bhari-bharia uumati i pokemaa sumai arengku tee amaeka.

¹⁷ Kasiimpomu Musa abhawa uumati sumai alimba minaaka i kema to apokawa tee Aulata'ala, kasiimpomu manga incia akakaro i aena gunu sumai.

¹⁸ Saangua Gunu Sinai atutubhia ombu roonamo KAWASANA OPU asapo i bhawona gunu sumai i nuncana waa. Ombuna apene mboomo ombuna rapu tampa tunuana reo, tee saangua gunu sumai akolendu amakaa mpuu.

¹⁹ Nduuna sangkakala ajulu kangengena ajulu kakaana. Kasiimpomu Musa apogaumo, tee Aulata'ala alawania i nuncana guntu.

²⁰ KAWASANA OPU asapo i bhawona lolona Gunu Sinai, tee akemba Musa mamudhaakana apene i bhawona gunu sumai.

Kasiimpomu Musa apangara

²¹ tee KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Sapomu tee udhaniakea mpuu uumati sumai ande manga incia inda membali apesombu i tidhana gunu sumai to akamata KAWASANA OPU. Ande manga incia apewaua, abhari mia bhemomatena.

²² Tee uka manga imamu mopekakasuna i KAWASANA OPU tabeana apekangkilo karonu, mamudhaakana KAWASANA OPU inda ahisabu manga incia."

²³ Apogau Musa i KAWASANA OPU, "Uumati sumai inda amembali apene i Gunu Sinai, roonamo Ingkoo samia moudhaniakana ingkami, mboo sumai, 'Dhikaakea tidha i sakaaratea i bhiwina gunu sumai tee uabhia momangkilonu."

²⁴ Firimanina KAWASANA OPU i incia, "Lingkamo, sapomu, kasiimpomu penemo uka ingkoo tee Harun. Maka manga imamu tee ra'eati inda amembali apesombu to apene apoaro i KAWASANA OPU, mamudhaakana inda ahisabua."

²⁵ Saanampuu asapomu Musa apokawaaka uumati sumai tee apogauaka hali sumai i manga incia.

20

*Sapulu Firimani**20:1-17*

¹ Kasiimpo Aulata'ala apogauaka bhari-bharia firimani incia sii:

² "Iakumo KAWASANA OPU, Aulata'alamu, mobhawana ingkoo ulimba minaaka i Tana Mesir, i tampa umembali bhatua.

³ Bholi usomba dewa mosagaanana tabeana Iaku.

⁴ Bholi upewau to karomu patu mopokana tee opea uka modhaangiana i laiana i bhawo, atawa modhaangiana i alamu i tambe, atawa modhaangiana i nuncana uwe i tambena alamu.

⁵ Bholi usuju usomba atawa usambahea i dewa mosagaanana, roonamo Iaku, KAWASANA OPU, Aulata'alamu, satotuuna Aulata'ala amendeu atopapokana tee opeapo uka, mobholosiakana kasalahana amana i manga anana, i manga siwuluna talu lapina tee pata lapina minaaka i manga mia mobanciaku,

⁶ maka Iaku kususuka kaasiku molagina* i rewu-rewuna siwuluna mia momaasiakana Iaku tee mota'atina manga parintaku.

⁷ Bholi usarongi saroni KAWASANA OPU, Aulata'alamu, sambaraaka roonamo KAWASANA OPU bheahukumua incemapo mopewauna mboo sumai.

⁸ Udhania to uraraeaaka eona Sabat, siitumo eona Saputuu tee horomatia mboomo eo momangkilo.

⁹ Kangenge nama eo ingkoo tabeana ukarajaa tee upewau bhari-bharia karajaamu.

¹⁰ Maka eo i pitu eona siitumo eo poniuntoa to usambahea i KAWASANA OPU, Aulata'alamu. I eo incia sumai uka bholi upewau karajaa opeopea, malape ingkoo, anamu umane, anamu bhawine, bhatuamu umane, bhatuamu bhawine, binatang, atawa o dhaga momboorena tee ingkoo.

¹¹ Roonamo kangengena nama eo KAWASANA OPU apamembali laiana tee alamu, tawo tee bhari-bharia antona, kasiimpomo Incia aponiunto i eo pitu eona. Siitumo sababuna KAWASANA OPU abarakati eona Saputuu tee apamembalia amangkilo.

¹² Horomatia amamu tee inamu, mamudhaakana amarambe umurumu i tana idhawuakana KAWASANA OPU, Aulata'alamu, i ingkoo.

¹³ Bholi upekamate.

¹⁴ Bholi uzina.

¹⁵ Bholi umanako.

¹⁶ Bholi udhawu sakusii mogau-gau to samaanusiamu.

¹⁷ Bholi upeelu bhanuana samaanusiamu; bholi upeelu bhawinena samaanusiamu; bholi upeelu bhatuana umane atawa bhatuana bhawine samaanusiamu, atawa sapina, atawa keledaina, atawa opeopeapo uka modhaangiana i samaanusiamu."

*Miana Israel Amaeka Aaro Umbaana KAWASANA OPU**20:18-21*

¹⁸ Bhari-bharia uumati sumai akamata guntu tee bhibhito, nduuna sangkakala tee gunu mokoombu. Wakutuuna uumati sumai akamatea, arengkumo manga roonamo amaekamo, kasiimpo akakaro apekaridho.

¹⁹ Manga incia apogau i Musa, "Ande ingkoo mopogauna i ingkami, ingkami bhetaperangoi parintamu. Maka ande Aulata'ala mopogauna i ingkami, ingkami dhaanamo bhetamate."

²⁰ Apogau Musa i uumati sumai, "Bholi umaeka! Aulata'ala aumbamo to akamata opea ipewaumi wakutuu Incia dhaangia i tanga-tangamiu. Aulata'ala gauna umaeka i Incia, mamudhaakana ingkomu inda ukodosa pendua."

* **20:6 20:6** *kaasiku molagina*: I nuncana oni Ibrani pogau sii *hesed* akoma'ana kaasi tee kalapena inca inda amabhotu sa'umurua.

²¹ Uumati sumai akakaro apekaridho, maka Musa apekakasu i ta'ina ngalu mogalapu mopoposana sumai tampana Aulata'ala aumba.

Katantuana to Sambahea

20:22-26

²² KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Mboo siimo tabeana upaumbaakea i miana Israel, 'Ingkomi padhamo usakusiakea ande Iaku kufirimani i ingkomi minaaka i laiana.

²³ Ingkomi bholi ukarajaa manga patu barahala minaaka i pera atawa i bulawa to usombaia tabeana Iaku.

²⁴ Maka karajaaia to Iaku saangu tampa tunuana kurubani minaaka i tana tee pasombaakea iwe siitu dumba tee sapimu to kurubani tunua tee kurubani upomalape tee Aulata'ala. I manga tampa ipatantuakaku i ingkoo to tampana sambahea i Iaku, Iaku bhekuumba to kubarakatiko.

²⁵ Ande ingkoo bheukarajaakaaku manga tampa tunuana kurubani minaaka i bhatu, karajaakea minaaka i bhatu inda motopaati†. Bholi ukarajaaia minaaka i bhatu motopaati, roonamo ande bhatu sumai upaatia, tampana sambahea sumai indamo amembali atopake to usomba Iaku rampaakanamo unaajisiakea.

²⁶ Bholi kompa i odha i tampana tunuana kurubaniku, mamudhaakana auratimu inda atokamata."

21

Manga Bhatua Miana Ibrani

21:1-11

¹ Kasiimpo KAWASANA OPU apogau i Musa, "Ingkoo tabeana upatotapua manga hukumu sii to uumatiku:

² Ande ingkoo uali samia bhatua miana Ibrani, incia tabeana akarajaa to ingkoo kangenge nama tao, maka i tao pitu taona incia tabeana atopabebasi tee inda afaraluu apomea opeopea.

³ Ande bhatua sumai aumba samia-miana, incia tabeana alimba samia-miana uka. Ande bhatua sumai aumba tee bhawinena, bhawinena tabeana alimba uka apobhawa tee incia.

⁴ Maka ande opuna adhawu bhatua sumai samia bhawine to bhawinena, tee bhawine sumai apalaahiri anaana umane atawa bhawine to umanena, siitumo bhawinena tee manga anana sadhaadhaana amembali pewauana opuna, tee bhatua sumai tabeana alimba samia-miana.

⁵ Maka ande bhatua sumai ampuu-mpuu apogau, 'Iaku kumaasiaka opuku, bhawineku tee manga anaku. Iaku kumendeu kulimba mboomo mia mobebasi,'

⁶ siitumo opuna tabeana abhawe i aroana Aulata'ala, kasiimpomo abhawe i bhamba atawa i ariina bhamba. Opuna tabeana asusu talingana tee kasusu, tee incia bheamembali bhatuana sa'umuruu dhadhina.

⁷ Ande samia ama aaso anana bhawine to amembali bhatua, siitumo anana bhawine sumai inda bheatopabebasi sapatadhana nama tao mboomo bhatua umane.

⁸ Ande opuna inda apeelu bhawine mopadhana ipilina to amembali maruena karona, siitumo incia tabeana aundaakea bhawine sumai atotolosi. Maka opuna inda akohaku aasoa i mia dhaga, roonamo opuna sumai apewau bhatua bhawine sumai inda a'adili.

⁹ Ande samia opu apakawi anana umanena tee bhatua bhawine, incia tabeana apewaua bhatua bhawine sumai mboomo anana karona, mencuana mboomo bhatua.

† 20:25 20:25 paati: Saangu karajaa mopakena ase matadha to abhaloki atawa abheloki saangu giu.

¹⁰ Ande incia sumai akawi pendua, incia sadhaadhaana awaajibu to adhawu manga hakuna bhawine i bhawinena bhaa-bhaana mboomo kinande, pakea tee aporomuakea.

¹¹ Ande opuna inda adhawuakea talu giuna sumai i incia, sumaimo incia amembali alimba, tee inda apomea katolosi opeopea."

Tuturana to Mopewauna Kakaangi
21:12-36

¹² "Incema uka mobhebhena samaanusiana sampe amate, incia dhaanamo atohukumu mate.

¹³ Maka ande Iaku Aulata'ala kutaroakea amembali, tee mia incia sumai inda aporadhamiia tee inda ahaejati apekamate samaanusiana, incia amembali apalai i saangu tampa isusuakaku i ingkoo, tee iwe sumai incia apotibhaaka peulusa.

¹⁴ Maka ande samia ahaejati apekamate mia mosagaanana, kasiimpo apalai i tampana tunuana kurubaniku to apotibhaaka peulusa, mia sumai tabeana atoala minaaka i tampana tunuana kurubani tee atohukumu mate.

¹⁵ Incemapo uka mobhebhena amana atawa inana, incia dhaanamo atohukumu mate.

¹⁶ Incemapo uka momanakona mia mosagaanana, moomini mia sumai padhamo aasoa atawa dhaangia ataangia, momanakona sumai tabeana atohukumu mate.

¹⁷ Incemapo uka motundana amana atawa inana, tabeana atohukumu mate.

¹⁸ Ande dhaangia manga mia mopogerana kasiimpo samia abhebhhe mosagaanana tee bhatu atawa abusua tee limana, ande mia ibhebhena sumai inda amate maka apotidhole i kolema roonamo amapii,

¹⁹ kasiimpo mia sumai amembalimo abhangu alingka apake katuko, mia mobhebhhe inda bheatohukumu, maka tabeana adhambaaka mia mapii sumai sakawana aunto tee abholosia karugiana kangengena mia sumai inda amembali akarajaa roonamo kapiina.

²⁰ Ande samia abhebhhe bhatuana umane atawa bhawine tee katuko, saanampuu bhatua sumai amate i limana, mia sumai dhaanamo atohukumu.

²¹ Maka ande bhatua sumai dhaangiapo adhadhi saeo rua eo, opu sumai bholi atohukumu, roonamo bhatua sumai pewauana karon.

²² Ande dhaangia pia-pia mia mopobusuna tee inda aporadhamii samia abhebhhe samia bhawine mobhawa-bhawana sabutuna anana ibhawa-bhawana amadhakiakea, maka bhawine sumai inda apotibhaaka balaa, sabutuna mia sumai dhaanamo arimbitia kabharina mboomo ituntuna umanena bhawine sumai i incia, tee incia tabeana apomeaia mboomo ibhotukiakana haakimu.

²³ Maka ande bhawine sumai apokawaaka balaa, tantumo ingkoo tabeana ubholosia inyawana bhawine sumai tee inyawamu karomu,

²⁴ mata abholosiakea mata, nginci abholosiakea nginci, lima abholosiakea lima, ae abholosiakea ae,

²⁵ kambelana kangau abholosiakea kambelana kangau, kambela abholosiakea kambela, wundu abholosiakea wundu.

²⁶ Ande samia abhebhhe matana bhatuana umane atawa bhatuana bhawine sabutuna amawilo, sumaimo incia tabeana apabebasia bhatua sumai alingka mboomo mia mobebasi to abholosiaka matana sumai.

²⁷ Ande incia abhebhhe bhatuana umane atawa bhawine sampe amandawu ngincina, sumaimo incia tabeana apabebasia bhatua sumai alingka, mboomo mia mobebasi to abholosiaka ngincina sumai.

²⁸ Ande sambaa sapi atanduki samia umane atawa bhawine, sabutuna amate, sapi sumai dhaanamo atudhaakea bhatu sampe amate tee dagina inda membali atokande. Maka mokosapina sumai abebasi minaaka i kasalahana.

²⁹ Maka ande sapi sumai minaaka i piamo itu sadiamo apekatanduki tee mokopewauana padhamo audhaniakea, maka inda ajagania, kasiimpo sapi sumai apekamate samia umane atawa bhawine, sumaimo sapi sumai tabeana atudhaakea bhatu tee mokopewauana uka tabeana atohukumu mate.

³⁰ Maka ande manga witinaina momatena atuntu doina katolosi minaaka i mia mokosapina, sumaimo incia tabeana apomea bhari-bharia doi ituntuna sumai to katolosina inyawana.

³¹ Ande sapi sumai atanduki samia anana umane atawa atanduki samia anana bhawine, satotuuna mokopewauana tabeana apewaua mboo hukumu sumai uka.

³² Ande sapi sumai atanduki samia bhatua umane atawa bhawine, sumaimo mokopewauana tabeana apomea 30 tibha syikal* doi pera i opuna bhatua sumai, tee sapi sumai tabeana atudhaakea bhatu sampe amate.

³³ Ande samia abungkale katutubhina sumu, atawa ande samia aseli sumu tee inda atutubhia, kasiimpo sambaa sapi atawa keledai amandawu i nuncana sumu,

³⁴ sumaimo mokosumuna tabeana apomeaia kabholosina. Tee incia tabeana apomeaia haragaana binata sumai i mokopewauana, sainamo bhangke sumai amembalimo pewauana.

³⁵ Ande sapina mia atanduki sapina mia mosagaanana, sampe amate, sumaimo sapi modhadhina sumai tabeana atoaso, tee doina tabeana atobage rua bagea. Sapi momatena sumai uka tabeana atobage rua bagea.

³⁶ Maka ande atomataumo sapi sumai minaaka i piamo itu amenturumo apekatanduki maka mokopewauana amendeu ajagania, sumaimo incia tabeana apomeaia kabholosina; incia tabeana abholosiakea tee sapi umane modhadhina i mia mokopewauana sapi momatena, sapi abholosi sapi, sainamo bhangke sumai amembali pewauana."

22

Hukumu to Kabholosina Harataana Samaanusia 22:1-17

¹ "Ande sala samia amanako sambaa sapi atawa sambaa dumba kasiimpo asumbelea atawa aasoa, sumaimo incia tabeana apomeaia kabholosina, lima mbaa sapi kabholosina sapi sumai tee pata mbaa dumba kabholosina dumba sumai.

² Ande samia pande manako apotibhaakea tangasaana amanako i nuncana bhanuana mia, kasiimpo abhebhea sampe amate i wakutuuna malo, sumaimo mia mopekamatena sumai inda asala.

³ Maka ande o mia abhebhe mia momanako sumai sakawana amate i wakutuuna sabhetena matanaeo, sumaimo mia mopekamatea sumai aabhia asala.

Samia momanakona tabeana abholosi bhari-bharia mopadhana imanakona. Ande incia indamo tee opeopeana uka, incia tabeana atoaso to kabholosina bara imanakona sumai.

⁴ Ande binata imanakona sumai apokawaakea i limana dhaangiapo adhadhi, malape o sapi atawa keledai atawa dumba, sumaimo incia tabeana apomeaia kabholosina rua kali lipa.

⁵ Ande samia ajagani kadhambaaka i inawuna atawa inawuna angguru, kasiimpo binatang sumai arambasakea tee akande penembulana aepadhaia i inawuna mia mosagaanana, sumaimo incia tabeana adhawuaka hasilina momalapena minaaka i inawuna karon atawa hasilina momalapena minaaka i inawuna angguruna to apomeaia kabholosina karugiana.

* 21:32 21:32 syikal: Tibhana doi katamona 11,4 haramu pera.

⁶ Ande waa arore tee adhelapi rumpu mokoruina, saanampuu kabumbuna gandum atawa gandum indapo mototimpuna atawa saangua inawu akandea apepadhaia, sumaimo mia mopakatana waa sumai tabeana apomeaia kabholosina karugiana bhari-bharia.

⁷ Ande samia adhika doi atawa bara i sabhangkana, kasiimpo doi sumai amanakoa minaaka i bhanuana mia sumai, sabutuna ande momanakona sumai apotibhaakea, incia tabeana apomea kabholosina karugiana rua kali lipa.

⁸ Ande momanakona sumai inda apotibhaakea, sumaimo mokobhanuana tabeana atobhawa i tampana ibaadati. Iwe sumai incia tabeana amangaku mpuu-mpuu tee asakusiiakea Aulata'ala, ande incia inda amanako bara mokoharagaa pewauana sabhangkana sumai.

⁹ I nuncana sagala parakara posala ma'ana, malape to sapi atawa keledai atawa dumba atawa pakea atawa bara opeapo uka momambuuna, ande samia mopogauna, 'Sii pewauaku,' sumaimo parakarana rua miana sumai tabeana abhaweia i aroana Aulata'ala. Incema ipasalana Aulata'ala tabeana apomea kabholosina karugiana rua kali lipa i sabhangkana.

¹⁰ Ande sala samia adhikaia i sabhangkana sambaa keledai atawa sapi atawa bhembe atawa binata mosagaanana, kasiimpo binata sumai amate atawa amambela atawa aalea mia inda dhaangia mokamatea,

¹¹ sumaimo tabeana aposumpa i tanga-tangana rua miana sumai i aroana KAWASANA OPU. Mia modhambaakana binata sumai tabeana apogau, "Mencuana iaku momanakona binata kadhambaakana mia sii." Mokopewauana tabeana atarimaia sumpa incia sumai, tee sabhangkana sumai inda afaraluu apomea karugiana.

¹² Maka ande binata sumai atotuu-totuu amanakoa minaaka i incia sumaimo mia momanakona binata sumai tabeana apomeaia kabholosina karugiana i mokopewauana.

¹³ Ande binata sumai atotuu-totuu apapakia binata masega, sumaimo incia tabeana abhaweia to bukutiina. Incia bholimo apomea kabholosina karugiana to binata ipapakina sumai.

¹⁴ Ande samia aadha sambaa binata minaaka i sabhangkana, kasiimpo binata sumai amambela atawa amate, wakutuuna mokopewauana inda dhaangia iwe sumai, sumaimo incia tabeana apomeaia kabholosina karugiana bhari-bharia.

¹⁵ Maka ande mokopewauana dhaangia iwe sumai, incia bholimo apomeaia kabholosina karugiana. Ande binata sumai asewaia, karugiana sumai atolentumo tee sewana.

¹⁶ Ande sala samia awujumo samia anana kabuabua indapo dhaangia motaurakaakea to akole tee incia, tabeana apomeaia taurakana tee akawiakea.

¹⁷ Ande o amana bhawine sumai inda aundaakea sampeampearo o umane sumai akawi tee anana, o umane sumai tabeana apomea doi amondo kabharina mboomo taurakana kabuabua."

Hukumuna to Dosa Momadhakina 22:18-20

¹⁸ "Samia bhawine ahali sihiri bholi taroakea adhadhi.

¹⁹ Incemapo uka moposaanguna tee sambaa binata, incia dhaanamo ahukumu matea.

²⁰ Incema mopasombaakana kurubani i manga dewa mencuana i KAWASANA OPU, incia tabeana atopabinasa."

Hukumuna to Manga Mia Inda Mokokadhaangiana 22:21-27

²¹ "Bholi upisaki samia dhaga atawa upewaua inda a'adili, roonamo ingkomiu uka i piamo itu o dhaga i Tana Mesir.

²² Bholi upisaki samia iaiaro atawa samia anaana maelu.

²³ Ande ingkomiu atotuu upisaki manga incia, kasiimpo manga incia agoramo i Iaku, dhaanamo bhekuperangoi gorana manga.

²⁴ Iaku bhekuamara mpuu tee bhekupekamatekomiu tee ewanga, sabutuna manga bhawinemi amembali iaiaro tee manga anamiu amembali anaana maelu.

²⁵ Ande ingkoo upaadhaaka doi i samia minaaka i uumatiku mokakurangana i tanga-tangamu, bholi upewau mboomo mia pande giwuna dhosa, tee bholi utuntu bungana.

²⁶ Ande ingkoo sampe uala jubana sabhangkamu to upakenia, pambuliakea wakutuuna matanaeo indapo asoo,

²⁷ roonamo tangkanamo incia sumai katutubhina badana mia misikini to apekasodhoaka badana wakutuuna akole malo. Jadi, ande incia agora i Iaku, Iaku bhekurangoa, roonamo Iaku sii amalape incaku."

Pia-pia Giu Hukumuna

22:28-31

²⁸ "Bholi uhina Aulata'ala tee bholi utundaia samia kapalana lipumu.

²⁹ Bholi umalingu upasombaaka hasilina timpuamu, hasilina uwenanggurumu tee mina zaitunmu. Ingkoo tabeana udhawuakaaku manga anamu umane tumpe i Iaku.

³⁰ Mboo sumai uka tabeana udhawuakaaku manga anana binata molaahirina mobhaa-bhaana minaaka i gulumana sapi, bhembe, tee dumbamu. Kangenge pitu eo manga anana binata sumai tabeana amboore tee inana, maka i eo walu eona ingkoo tabeana upasombaakamea i Iaku.

³¹ Ingkomiu tabeana umembali uumati momangkilo to Iaku, sababuna sumai bholi ukande dagi ipapakina binata masega. Tudhaakea dagi sumai i mantoa."

23

Hukumu to Manga Hakuna Maanusia

23:1-13

¹ "Bholi upetulatulaaka lele gau-gau tee bholi utulungi mia madhaki udhawu sakusii inda mototuu.

² Bholi uose mia bhari ande apewau madhaki. Ande ingkoo umembali sakusii to saangu parakara, bholi udhawu sakusii gau-gau uose mia bhari to upogauaka inda mo'adilina.

³ Bholi umatamo saweta ande tangkanamo to uewaaka mia roonamo incia amisikini.

⁴ Ande ingkoo ukamata sapi atawa keledaina musumu asaladhala, tantumo ingkoo tabeana upambulia binata sumai.

⁵ Ande ingkoo ukamata keledai pewauana mia momarikako amandawu roonamo amatamo bhawana, ingkoo tabeana utulungia apabhangu keledai sumai. Bholi soo ubholia mboo itu.

⁶ Bholi upewau inda mo'adilina i mia misikini i tanga-tangamiu i nuncana parakarana.

⁷ Pekaridhoa karomu minaaka i parakara gau-gau. Mia inda mosala tee mia mobanara inda amembali uhukumu matea, roonamo Iaku inda bhekupabanara mia madhaki.

⁸ Bholi utarima sogo, roonamo sogo apekawilo matana mia mopokamatana tee apekadhaki parakarana mia inda mosala.

⁹ Samia dhaga bholi upisakia. Ingkomi u samia umataua namisina umembali dhaga, roonamo ingkomi uka i piamo itu o dhaga i Tana Mesir.

¹⁰ Kangengena nama tao ingkoo tabeana uhewi wine i tanamu tee urombusaka hasilina,

¹¹ maka i tao pitu taona ingkoo tabeana utaroakea tee ubholia mboo sumai, mamudhaakana manga mia misikini i tanga-tangana lipumu amembali akande, tee bhilaana manga incia amembali akandea binata maila. Mboo sumai uka tabeana ukarajaaia to inawuna anggurumu tee inawuna zaitunmu; ande i tao pitu taona sumai utaroakea tee ubholia.

¹² Kangengena nama eo ingkoo umembali ukarajaa, maka i eo pitu eona ingkoo tabeana uunto. Tee mboo sumai sapimu tee keledaimu amembali aponiunto tee manga bhatuamu bhawine tee mia dhaga amembali aponiunto.

¹³ Ingkomi u tabeana uta'ati bhari-bharia hali ifirimaniakaku i ingkomi u. Bholi usarongi tee upuji manga dewa sagaanana."

Atora to Manga Eona Raraea

23:14-19

¹⁴ "Talu mpearo satao ingkoo tabeana upadhaangia raraea to Iaku.

¹⁵ Sadiamo raraeaakea Eona Raraea Roti Inda Mokoragi. Kangengena pitu eo ingkoo tabeana ukande roti inda mokoragi, mboomo iparintaakaku i ingkoo, i wakutuu ipatotapuakana i bula Abib, roonamo i nuncana bula incia sumai ingkoo ulimba minaaka i Mesir. Bholi samia uka apoaro i aroaku tee ruambalia limana.

¹⁶ Sadiamo raraeaakea Eona Raraea Timpuna Gandum i bulaana timpua, tee upasombaaka bhake bhaa-bhaana ihasiliakana wine ihewimu i inawu. Sadiamo raraeaakea uka Eona Raraea Wale-wale Tawa, wakutuuna ingkoo umboore i wale-wale i kapadhaana tao sapadhana utobhe hasilina timpuamu i inawu.

¹⁷ Talu mpearo satao bhari-bharia umane tabeana aumba apoaro i aroana KAWASANA OPU Aulata'alamu to asambahea.

¹⁸ Wakutuu upasombaaka raa minaaka i kurubani motosumbelena to Iaku, bholi upasombaaka uka tee manga kinande opeapo mokoragina. Tabhana kurubani eona raraeaku uka inda amembali akomalo sampe saeona, tabeana atotunu sampe amapupu.

¹⁹ Satao-satao ingkoo tabeana ubhawe i bhanuana KAWASANA OPU Aulata'alamu hasilina timpuamu bhaa-bhaana momalapena. Ingkoo inda umembali unasu dagina anana dumba atawa anana bhembe tee uwena susuna inana."

Janji tee Kaudhaniaka i Lipuna Israel

23:20-33

²⁰ "Satotuuna, Iaku kulamboko samia malaa'ekati alingka i aroamiu, to ajagani ingkomi u dhala tee abhawa ingkomi u tampa mopadhana ipasiapuakaaku.

²¹ Perangoia tee ta'atia. Bholi utagalia, roonamo kudhika kuasaku i nuncana malaa'ekati sumai. Ande ingkomi u utagalia, incia inda bhea'amponia kasalahamiu.

²² Maka ande ingkomi u totuu-totuu uperangoia pogauna tee ukarajaaia bhari-bharia ifirimaniakaku, Iaku bhekumembali musu to manga musumi u tee bhali to manga bhalimiu.

²³ Roonamo malaa'ekatiku bhealingka i aroamiu tee abhawa ingkomi u i tana miana Amori, miana Het, miana Feris, miana Kanaan, miana Hewi, miana Yebus tee Iaku bhekupabinasea manga.

²⁴ Bholi usuju usomba atawa usambahea i dewana manga incia atawa uose carana manga incia asambahea. Maka ingkomi u tabeana upahancurua sampeampearo bhari-bharia barahala tee ariina barahalana isombana i nuncana ibaadatina manga incia.

²⁵ Usambaheamo i KAWASANA OPU, Aulata'alamiu, sumaimo Incia bheabarakatia rotimiu tee uwemiu. Iaku bhekupadhencua panyaki minaaka i tanga-tangamiu.

²⁶ Inda bheadhaangia samia bhawine momadhakina kadhumana atawa mokombana i lipumiu. Iaku bhekudhawukomiu umuru marambe.

²⁷ Kamingkiri to Iaku bhekulambokoa aporikanaaka ingkomiu tee Iaku bhekupakacau bhari-bharia lipu iumbatimiu. Iaku bhekupewau bhari-bharia musumiu apalai abholi ingkomiu.

²⁸ Iaku bhekurambasaka towua mopabinasana aporikanaaka ingkomiu to apadhencu miana Hewi, miana Kanaan, tee miana Het minaaka i aroamiu.

²⁹ Iaku inda bhekupadhencu manga incia minaaka i aroamiu i nuncana satao, mamudhaakana lipu sumai bholi amembali amalino mpuu tee manga binata maila bheahanda kabharina, alabhia kabharimiu.

³⁰ Manga incia bhekupadhencua sagaa-sagaa, sampe siwulumiu ahanda kabharina tee lipuna manga incia bheamembali pewauamiu.

³¹ Iaku bhekutantuaka tidhana lipumiu minaaka i Tawo Towu Lambe sakawana i Tawona Filistin tee minaaka i tana matuu sakawana i Umala Efrat, roonamo Iaku bhekupasaraakaaka ra'eatina lipu sumai i nuncana limamiu, mamudhaakana ingkomiu upadhencu manga incia minaaka i aroamiu.

³² Bholi ubhoke pojanjia tee manga incia atawa tee manga dewana.

³³ Bholi utaroakea manga incia amboore i lipumiu, mamudhaakana manga incia bholi apewau ingkomiu ukodosa i Iaku, roonamo ande ingkomiu usambahea i manga dewana manga incia, dhaanamo sumai amembali katapu to ingkomiu."

24

Harooa Kabhokena Pojanjia i Tanga-tangana KAWASANA OPU tee Miana Israel 24:1-11

¹ Kasiimpomo Incia afirimani i Musa, "Penemo poaro tee KAWASANA OPU, ingkoo tee Harun, Nadab tee Abihu, tee 70 mia minaaka i tanga-tangana manga mancuanana Israel, kasiimpo usuju usomba minaaka i karidhoana.

² Tangkanamo Musa momembalina apasari i KAWASANA OPU, maka manga incia sumai inda amembali apasari, tee uumati sumai uka inda membali apene apobhawa tee incia."

³ Kasiimpo Musa alingka i uumati sumai tee apaumbaaka i manga incia bhari-bharia firimanina tee ipatotapuakana KAWASANA OPU. Manga incia alawani apobhawa-bhawa, "Ingkami bhetapewau sagala giu mopadhana iparintaakana KAWASANA OPU."

⁴ Kasiimpo Musa aburi bhari-bharia firimanina KAWASANA OPU sumai.

Samainawana incia abhangu malo-malo, kasiimpo apabhangu saangu tampa tunuana kurubani i aena gunu sumai, tee sapulu rua angu arii mopokanana kabharina tee sapulu rua angua lipuna Israel.

⁵ Incia atumpu pia-pia mia mangura, minaaka i miana Israel, kasiimpo manga incia uka apasombaaka kurubani tunua tee asumbele manga sapi umane to kurubani pomalape i KAWASANA OPU.

⁶ Musa aala sagaa minaaka i raa sumai tee alalia i nuncana manga mangko. Sagaa uka minaaka i raa sumai apasikiakea i tampa tunuana kurubani sumai.

⁷ Kasiimpo incia aala kitabi pojanjia sumai tee abacea i aroana uumati sumai. Kasiimpo manga incia apogau, "Bhari-bharia firimanina KAWASANA OPU ingkami bhetapewaua tee tata'atia."

⁸ Kasiimpo Musa aala raa sumai tee apasikiakea i uumati sumai tee apogau, "Siimo raa pojanjia ibhokena KAWASANA OPU tee ingkomiu apokana tee sagala firimanina sii."

⁹ Kasiimpo apenemo Musa tee Harun, Nadab tee Abihu, tee 70 mia minaaka i tanga-tangana manga mancuanaana Israel.

¹⁰ Sopenena, manga incia akamata Aulata'alana miana Israel. I tambena aena atokamata sala saangu ipewauna mboomo lante minaaka i bhatu nilam. Lante sumai akowaranaa kakanda momainawana mboomo laiana.

¹¹ Moomini manga incia atonto Aulata'ala, Incia inda apabinasa manga kapalana miana Israel sumai. Kasiimpo manga incia uka akande tee asumpu.

Nabii Musa i Gunu Sinai

24:12-18

¹² KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Penemo poaro tee Iaku i bhawona gunu tee umbooremo iwe sumai. Iaku kuburimo hukumumu tee parinta i rua angu katongkana bhatu. Bhekudhawuakako rua angu katongkana bhatu sumai mamudhaakana uadhariaka bhari-bharia antona i manga incia."

¹³ Kasiimpo abhangumo Musa tee Yusak bhatuana. Kasiimpo Musa apepuumo apene i gununa Aulata'ala sumai.

¹⁴ Musa apogau i manga mancuana miana Israel sumai, "Manga aantagi iwe sii sampe ingkami tambuli i ingkomiu. Kamatea, Harun tee Hur apobhawa tee ingkomiu. Ande dhaangia mokoparakarana, lingka i manga incia."

¹⁵ Kasiimpo apenemo Musa i bhawona Gunu Sinai, tee ta'ina ngalu atutubhi gunu sumai.

¹⁶ Caheana kamuliana umbaana KAWASANA OPU asapo i bhawona Gunu Sinai, tee ta'ina ngalu atutubhi gunu sumai kangengena nama eo. I eo pitu eona, KAWASANA OPU akemba Musa minaaka i nuncana ta'ina ngalu sumai.

¹⁷ Miana Israel asakusiiaka caheana KAWASANA OPU sumai mboomo waa mopekangauna i bhawona gunu sumai.

¹⁸ Musa apesua i tanga-tangana ta'ina ngalu tee apene i bhawona gunu sumai, kasiimpo amboore iwe sumai kangengena 40 eo 40 malo.

25

Kasusuakana Pabhanguana Kema Momangkilo tee Pasombaa Hususu

25:1-9

¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa mboo sii,

² "Tumpua miana Israel abhawa pasombaa to Iaku. Incema-incema morelana, tabeana abhawa pasombaa.

³ Ingkoo tabeana utarima to pasombaa hususu manga bara mboo sii: bulawa, pera, tee tambaga;

⁴ lenan alusu motounte tee manga kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a tee buluna bhembe,

⁵ kulina dumba umane motowaranaai male'i, kulina binata mo'alusu, kau minaaka i puuna kau o saron "akasia",

⁶ mina to kanturu, manga rampa mawondu to akarajaaka mina idhupai tee dhupa mawondu;

⁷ bhatu tundu o saron "krisopras" tee manga giuna bhatu tundu mulia atopasa i bhaju efod* tee katutubhina badana Imamu Maoge.

⁸ Manga incia tabeana akarajaa tanpa mangkilo to Iaku, mamudhaakana Iaku kumboore i tanga-tangana manga incia.

⁹ Kema tee manga kamondona manga incia tabeana ukarajaaia mboomo isusuakaku to ingkoo."

* **25:7 25:7 efod:** Satumpo pakea apokana tee bhaju rompi atokarajaa minaaka i kae apegui-giu waranaa mokoharagaa. I bhaju sii abhokeakea saangu kadhu-kadhu mokoantona Urim tee Tumim, rua angu giu ipakena imamu to amatauaka kapeeluna Aulata'ala.

*Soronga Pojanjia†**25:10-22*

¹⁰ "Manga incia tabeana akarajaa soronga minaaka i kau akasia, kaaratena 110 senti, kaewana 66 senti, tee kalangana 66 senti.

¹¹ Ingkoo tabeana ulapisiakea i nunca tee i sambali tee bulawa asilii. Karajaaakea i bhawona simpi bulawa i sakaaratea bhiwina.

¹² Ingkoo tabeana urabuakea bulawa to ukarajaa pata angu simbi. Kasiimpo pasea i pata angua singkuna soronga sumai i aena, rua angu simbi i weta i sawetana tee rua angu simbi i weta mosagaanana.

¹³ Ingkoo tabeana ukarajaa kau kancodhaa minaaka i kau akasia tee ulapisiakea tee bulawa.

¹⁴ Papesuaia rua pale kancodhaa sumai i nuncana manga simbi i rua wetaia soronga sumai, mamudhaakana amembali atosodha.

¹⁵ Kau kancodhaa sumai tabeana amboore torosu i nuncana simbina soronga sumai, inda amembali atohobuti minaaka i soronga sumai.

¹⁶ Dhikaia i nuncana soronga sumai manga katongkana bhatu iburiakana tee hukumu idhawuakaku to ingkoo.

¹⁷ Karajaaia katutubhina‡ soronga sumai minaaka i bulawa asilii, kaaratena 110 senti tee kaewana 66 senti.

¹⁸ Karajaaia rua angu patu malaa'ekati kerub§ minaaka i bulawa itutu, tee dhikaakea sumbesumbere patuna malaa'ekati kerub sumai i bhiwina katutubhina soronga sumai.

¹⁹ Saangu patu malaa'ekati kerub ukarajaaia i tapa weta i kaai tee saanguna i tapa weta i kaana katutubhina soronga sumai. I rua angua patu sumai tabeana amembali saangu tee katutubhina soronga sumai.

²⁰ Manga patuna malaa'ekati kerub sumai tabeana aposapoaro i bhawona katutubhina soronga sumai, tee rouna manga apotonto i katutubhi sumai. Rua angua panina minaaka i sala saangu patuna malaa'ekati kerub tabeana atobhakesaka i bhawona katutubhina soronga sumai apoaro i manga panina patuna malaa'ekati kerub mosagaanana, sabutuna atutubhi soronga sumai.

²¹ Dhikaia rua angu katongkana bhatu hukumu bheidhawuakaku i ingkoo sumai i nuncana soronga tee pasaakea katutubhi i bhawona.

²² I tampa incia sumai Iaku bhekupokawa tee ingkoo, tee minaaka i bhawona katutubhina sorongana bhatu hukumu, i tanga-tangana rua angu kerub sumai, bhekudhawuko manga parintaku to miana Israel."

*Meja to Roti Pasombaa**25:23-30*

²³ "Karajaamo saangu meja minaaka i kau akasia kaaratena 88 senti, kaewana 44 senti, tee kalangana 66 senti.

²⁴ Lapisia o meja sumai tee bulawa asilii, tee ukarajaaakea simpi bulawa i sakaaratea bhiwina.

²⁵ Karajaaakea satibha dhopi kaewana 7,5 senti i sakaaratea meja sumai tee upasaakea i bhiwina minaaka i bulawa i sakaaratea dhopi sumai.

²⁶ Karajaamo pata angu simbi minaaka i bulawa tee pasamea sumai i pata angua tapana aena, i saripina singkuna.

† 25:9 25:10 *Soronga Pojanjia*: Sorongana kau motandaina umbaana Aulata'ala i tanga-tangana uumatina tee amembali tampana to adhika rua katongkana bhatu mokoantona sapulu firimanina Aulata'ala idhawuakana i Nabii Musa (kamata Limb. 20:1-17; 31:18). ‡ 25:17 25:17 *katutubhina*: Pogau Ibrani *kapporeth* to 'katutubhina' dhaangia rua ma'ana, siitumo 'katutubhina' atawa 'to hapusuaka dosa.' § 25:18 25:18 *kerub*: Malaa'ekati igambaraaka mboomo mahaluku mokopani, gambarana kalangana Aulata'ala tee umbaana.

²⁷ Manga simbi sumai to ataangi kancodhaana mamudhaakana meja sumai amembali atosodha.

²⁸ Kauna kancodhaa sumai tabeana atokarajaa minaaka i kau akasia tee alapisia tee bulawa.

²⁹ Karajaamo manga piri tee tampana tunuana dhupa, tee karajaamo uka manga kandeal malobu tee manga bhosu to pasombaana uwena angguru. Bhari-bharia kamondona meja sumai tabeana atokarajaa minaaka i bulawa asilii.

³⁰ Tee ingkoo tabeana udhika roti pasombaa sumai i bhawona meja mamudhaakana sadia adhaangia i aroaku."

Padamara

25:31-40

³¹ Karajaamo padamara minaaka i bulawa asilii. Aena tee laena tabeana atokarajaa minaaka i bulawa itutu, abhelokiakea tee kamba-kamba tee kancena tee kambana; bhari-bharia sumai tabeana amembali asaangu tee aena tee laena.

³² I laena sumai tabeana atokarajaa nama angu o rahana, talu raha i saweta-saweta.

³³ I saasaangu rahana tabeana atobheloki tee talu angu kamba-kamba badam tee kancena tee kambana. Mboo sumai uka nama angua rahana motuwuna minaaka i laena padamara sumai.

³⁴ Sainamo i laena padamara sumai tabeana dhaangia pata angu kabheloki siitumo kamba-kamba badam amondo tee kancena tee kambana.

³⁵ I tambena saasaangu rahana sumai tabeana atokarajaaka saangu kance, mboo sumai uka nama angua rahana motiumbana minaaka i laena padamara sumai.

³⁶ Saangua padamara sumai, malape manga kancena tee manga rahana tabeana atokarajaa minaaka i satumpo bulawa asilii itutu.

³⁷ Karajaamo pitu angu padamara i padamara sumai tee upasea sabutuna o caheana atumpu i aroa.

³⁸ Karajaamo kasupina to upekanngkiloaka sumbuna padamara tee lonyorona uka minaaka i bulawa asilii.

³⁹ Pakemo 35 kilo bulawa asilii to ukarajaa padamara tee bhari-bharia kamondona sumai.

⁴⁰ Jagania mamudhaakana padamara sumai atokarajaa mboomo mopadhana kususukako i bhawona gunu sii."

26

Kemana KAWASANA OPU

26:1-37

¹ "Karajaamo Kema Momangkilo* to Iaku sapulu tumpo kae corocoro minaaka i lenan alusu motounte tee manga kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a. Tumpumea samia ahali asokaia i corocoro sumai tee gambarana manga malaa'ekati kerub.

² Bhari-bharia kae corocoro tabeana apokana o ka'ukuruna, kaaratena sapulu rua metere tee kaewana rua metere.

³ Ompuakea lima tumpo kae corocoro sabutuna amembali satuwu kae maoge mboomo pangaawa, karajaania mboo itu uka lima tumpo kae corocoro mosagaana.

⁴ Karajaania manga talina kuncina minaaka i kae kakanda i bhiwina rua tumpoa kae corocoro maoge sumai i weta i sambali,

⁵ kabharina 50 talina kuncina i rua tumpoa kae corocoro maoge sumai. Manga talina kunci sumai tabeana aposapoaro.

* **26:1 26:1** *Kema Momangkilo*: Siitumo kema tampana KAWASANA OPU apokawa tee Musa tee miana Israel kangengena lingkaana manga i tana matuu.

⁶ Karajaaia 50 kakai bulawa. Kasiimpo, upapoompua rua tumpoa kae corocoro maoge Kema Momangkilo sumai saangu tee mosagaanana. Rua-rua tumpoa sumai atopapoompu mboosii: 50 kakai bulawa minaaka i satumpo kae upapesuaia i nuncana 50 talina kunci i kae mosagaanana mamudhaakana amembali asaangu.

⁷ Karajaaia uka sapulu satumpo kae minaaka i buluna bhembe to apamembalia padhana kema to motutubhina Kema Momangkilo.

⁸ Satumpo-satumpo kae corocoro sumai tabeana apokana, kaaratena sapulu talu metere tee kaewana rua metere.

⁹ Ompuakea lima tumpo kae corocoro sabutuna amembali kae maoge mboomo pangaawa, tee akarajaakea nama tumpo kae mosagaanana mboo sumai uka. Kaompu i nama anguna tabeana atolupi amembali rua kaompu i aroana kema sumai.

¹⁰ Pasaakea 50 talina kunci i bhiwina kae corocoro maoge mobhaa-bhaana tee 50 talina kunci i bhiwina kae corocoro maoge i tapana saanguna.

¹¹ Karajaakea uka 50 kakai minaaka i tambaga, kasiimpo papesuaakea manga kakai sumai i nuncana manga talina kuncina i saao, sabutuna o Kema Momangkilo apoompu amembali asaangu.

¹² Taroakea sagaa minaaka i kae corocoro mokolabhina akaloe-loe i talikuna Kema Momangkilo mamudhaakana atutubhia.

¹³ Sainamo sumbesumbere i bhiwina Kema Momangkilo, siitumo i rua bhiwina tabeana dhaangia tee labhina akaloe-loe kaewana 50 senti mamudhaakana atutubhia.

¹⁴ Tee uka, karajaakea padhana katutubhina Kema Momangkilo minaaka i kulina dumba umane motowaranaai male'i. Karajaakea uka padha minaaka i kulina lumba-lumba to atutubhiaka katutubhina kema motokarajaana minaaka i kulina dumba umane sumai.

¹⁵ Karajaakea manga toora makate minaaka i kau akasia to manga toorana Kema Momangkilo.

¹⁶ Sumbesumbere toora kaaratena 4,5 metere tee kaewana 66 senti.

¹⁷ Sapale-sapale toora tabeana dhaangia rua angu kapaso, mopapoompuna manga toora saangu tee kalempesina. Karajaakea giu incia sumai to bhari-bharia toorana Kema Momangkilo.

¹⁸ Karajaakea 20 pale toora to bhiwina i weta i salatana Kema Momangkilo

¹⁹ tee karajaaia 40 angu kalempesi pera to apasaakea i tambena 20 pale toora sumai to sandina: rua angu kalempesi i tambena bhari-bharia toora, sumbesumbere to rua kapaso i tambena toora sumai.

²⁰ Karajaakea 20 pale toora to weta i napa i Kema Momangkilo,

²¹ amondo tee 40 angu kalempesina perana, rua angu kalempesi i tambena sumbesumbere toora.

²² To weta i talikuna Kema Momangkilo, sumaimo i weta i bhara, karajaakea nama pale toora.

²³ Tee mboo sumai uka karajaakea rua pale toora to singkuna Kema Momangkilo i weta i talikuna.

²⁴ Manga toora sumai tabeana upapoompua minaaka i weta i tambe sakawana i bhawo, tee ubhokeakea simbi. Tee mboo sumai uka tabeana ukarajaakea i rua angua singkuna sumai.

²⁵ Jadi, tabeana dhaangia walu pale toora tee 16 angu kalempesina perana, rua angu kalempesi i tambena saangu toora to sandina.

²⁶ Karajaakea uka manga kau lelea minaaka i kau akasia: lima pale to manga toora i weta i sawetana Kema Momangkilo,

²⁷ lima pale to i weta mosagaanana, tee lima pale to i talikuna Kema Momangkilo, siitumo i weta i bhara.

²⁸ Kau lelea i tanga-tangana toora sumai tabeana atopasa minaaka i tapa saangu akawa i tapa sagaanana, kalangana satanga toorana sumai.

²⁹ Lapiasiakea manga toorana tee uka kau leleana Kema Momangkilo tee bulawa, tee karajaakea manga simbi minaaka i bulawa to tampana papesuaana manga kau leleana sumai.

³⁰ Pakaromea Kema Momangkilo sumai mboomo haejati isusuakaku i ingkoo i bhawona gunu sii.

³¹ Tumpumea manga mia akarajaa corocoro minaaka i kae lenan alusu motounte tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a. Kasiimpo tumpumea samia ahali asokaia i corocoro sumai tee gambarana manga malaa'ekati kerub.

³² Loeakea corocoro sumai i pata pale ariina minaaka i kau akasia motolapisiakana tee bulawa, tee ipasa tee manga kakai bulawa. Manga ariina sumai tabeana ataangia i bhawona pata kalempesi perana.

³³ Loeakea corocoro sumai i kakai, kasiimpo papesuaia Soronga Pojanjia mokoantona katongkana hukumu i talikuna corocoro sumai. Corocoro sumai apapogaa Kamara Momangkilo minaaka i Kamara Momangkilo Mpuu.

³⁴ I nuncana Kamara Momangkilo Mpuu sumai dhikaia katutubhina Soronga Pojanjia i bhawona sorongana.

³⁵ Dhikaia meja pasombaa i sambalina corocoro sumai, i weta i napa i nuncana Kema Momangkilo. Dhikaia uka padamara i weta i salata i nuncana Kema Momangkilo, apoaro tee meja sumai.

³⁶ Ingkoo tabeana ukarajaakea uka corocoro to bhambana Kema Momangkilo sumai minaaka i kae lenan alusu motounte tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a. Kasiimpo ubhelokiakea kasokai.

³⁷ Kasiimpo, karajaakea lima pale arii minaaka i kau akasia to corocoro sumai tee lapiasiakea tee bulawa. Karajaakea uka manga kakaina minaaka i bulawa, tee laliakea lima kalempesi minaaka i tambaga to kataangina manga ariina sumai.

27

Tampa Tunuana Kurubani

27:1-8

¹ Karajaakea tampa tunuana kurubani minaaka i kau akasia modelena patawala pata singku kaaratena 2,2 metere, kaewana 2,2 metere, tee kalangana 1,3 metere.

² Ingkoo tabeana utumpu mia akarajaakea manga tanduna i pata angua singkuna. Manga tanduna sumai tabeana asaangu o bhanguna tee tampana tunuana kurubani sumai. Bhari-bharia sumai tabeana atolapisiaka tee tambaga.

³ Karajaakea uka manga parakakasi mboo manga kawali tampana rombusakaana ngawuna, manga kagigisina poluka to apekangkilo tampana tunuana kurubani, manga mangkona to alaliaka manga giu isumpu to pasombaana i bhawona tampa tunuana kurubani, manga garupuuna, tee manga poluka to dhingkanana weona waa, bhari-bharia minaaka i tambaga.

⁴ Karajaakea tarali, siitumo jala-jala minaaka i tambaga to tampana tunuana kurubani sumai. Kasiimpo karajaakea pata angu simbi tambaga tee pasaakamea i pata angua singkuna jala-jala sumai.

⁵ Pasaakamea jala-jala* sumai i tambe i bhiwina tampana tunuana kurubani, pepuu minaaka i weta i tambe, sampe jala-jala sumai satanga kalangana tampana tunuana kurubani sumai.

⁶ Karajaakamea rua angu kancodhaa minaaka i kau akasia to tampana tunuana kurubani sumai, kasiimpo lapolisia tee tambaga.

⁷ Papesuaia manga kau kancodhaana i nuncana manga simbi i saao mamudhaakana manga kau kancodhaana sumai adhaangia i rua wetaia bhiwina tampana tunuana kurubani sumai wakutuuna manga mia asodhaaia.

⁸ Tampana tunuana kurubani sumai ukarajaaia minaaka i dhopi, modelena akolonco, mboo haejati isusuakaku to ingkoo i bhawona gunu sumai.

To Tanalapa Kemana KAWASANA OPU

27:9-19

⁹ KAWASANA OPU apogau uka, "Tumpumea manga mia akarajaa corocoro to abulilingiaka tanalapa i saripina Kema Momangkilo. Corocoro sumai tabeana atokarajaa minaaka i kae lenan alusu motounte. Tondongia o bhiwina i weta i salata i tanalapa sumai tee corocoro kaaratena 44 metere.

¹⁰ Tabeana dhaangia 20 pale ariina to aloeaka corocoro sumai tee 20 angu kalempesina, bhari-bharia minaaka i tambaga. Sainamo manga kakai i ariina tee manga papokawaana tabeana minaaka i pera.

¹¹ Karajaakea mboo sumai uka i weta i napa i tanalapa sumai. Bhakesakaakea kae corocoro kaaratena 44 metere, loeakea to 20 pale arii tee 20 kalempesina, bhari-bharia minaaka i tambaga, maka manga kakai i arii tee papokawaana tabeana minaaka i pera.

¹² Kaewana bhiwina weta i bhara, bhakesakaakea kae corocoro kaaratena 22 metere, aloeaka corocoro sumai i sapulu pale arii tee sapulu angu kalempesina.

¹³ Kaewana tidhana weta i timbu 22 metere uka.

¹⁴⁻¹⁵ I weta i timbu i tanalapa sumai, i saripina i kaai tee i kaana tampana bhambana lawa, kaaratena corocoro sumbesumbere 6,6 metere. Loeakea sumbesumbere corocoro sumai i talu pale arii i talu angu kalempesina.

¹⁶ Sainamo to bhambana lawa i weta i timbu i tanalapa, tumpumea manga miana akarajaakea corocoro kaaratena 9 metere minaaka i kae lenan alusu motounte, itanuna tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, tee abhelokiakea kasokai. Corocoro sumai tabeana aloeakea i pata pale arii i pata angua kalempesina.

¹⁷ Bhari-bharia arii i saangua tanalapa sumai tabeana apapokawea tee manga papokawaana pera. Manga kakaina uka tabeana minaaka i pera to aloeaka corocoro sumai, sainamo manga kalempesina minaaka i tambaga.

¹⁸ Kaaratena tanalapa sumai tabeana 44 metere, kaewana 22 metere, tee kalangana 2,2 metere, tee pagalana kae lenan alusu motounte, tee manga kalempesina minaaka i tambaga.

¹⁹ Bhari-bharia parakakasina Kema Momangkilo to faraluuna ibaadati, bhari-bharia patona, tee bhari-bharia patona tanalapa sumai, tabeana atokarajaa minaaka i tambaga.

Mina to Sulu

27:20-21

²⁰ KAWASANA OPU apogau i Musa, "Parintaakea miana Israel abhawaakako mina zaitun mo'asiliina mpuu to mopekainawana mamudhaakana sulu sadiamo arore torosu.

* 27:5 27:5 *jala-jala*: Aipomo fa'edana jala-jala sumai to apasangku weona waa mamudhaakana ngalu atowiia sainamo ngawuna amembali amandawu i tana, mboomo mia atunu ikane.

²¹ I nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala, Harun tee manga anana umane tabeana mo'urusuna sulu sumai i aroana corocoro mopapogaana Tampa Momangkilo minaaka i Tampa Momangkilo Mpuu, i tampana to adhika Soronga Pojanjia. Manga incia atanggojawapu to ajagani manga sulu mamudhaakana sadia arore torosu samalo-samalo iwe sumai, i aroana umbaaku. Manga miana Israel tabeana ata'atia katotapu incia sii to sa'umurua."

28

To Pakeana Imamu 28:1-43

¹ KAWASANA OPU adhawu parinta i Musa, "Tumpumo mia abhawa Harun, tee manga anana umane, Nadab, Abihu, Eleazar, tee Itamar, i ingkoo. Manga incia sii padhamo kupilia minaaka i tanga-tangana miana Israel to amembali manga imamuku molaianiaku.

² Tumpumea manga mia akarajaa pakea mangada hususu to Harun tee alaenga apakanea to amembali imamu maoge.

³ Iaku padhamo kudhawuaka ka'ahalii i pia-pia mia. Tumpumea manga incia akarajaa pakea to Harun, tee mboo sumai, ingkoo umembali uhususuaka incia to amembali imamu maoge to Iaku.

⁴ Siimo tabeana o pakea ikarajaana manga incia: katutubhina bada, bhaju efod, juba maarate, bhaju maarate i nunca isokai, surubani, tee kabhokena tanga minaaka i kae maarate. Manga pakea hususu sumai tabeana akarajaaia manga to Harun, o akamu, tee manga anana umane, tabeana apakanea manga i wakutuuna alaianiaku kumembali imamu.

⁵ To akarajaa manga pakea sumai, manga incia tabeana apakeakea kambari bulawa tee lenan alusu, tee manga kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a.

Bhaju Efod

⁶ Manga incia tabeana akarajaa bhaju efod minaaka i kae lenan alusu motounte. Kasiimpo bhaju efod sumai asokaia tee kambari waranaa bulawa, kakanda, wungu, tee male'i matu'a.

⁷ I bhaju efod sumai tabeana asorumbaakea rua tali katutubhina awaa mopoompuna i rua angu tapanamamudhaakana bhaju efod sumai apoompu.

⁸ Kabhokena bhaju efod itanu tee kabheloki sumai tabeana apokana atokarajaa tee bhaju efod sumai, siitumo minaaka i kambari bulawa, kakanda, wungu, tee male'i matu'a tee lenan alusu motountena kambarina.

⁹ Alamo rua angu bhatu tundu isarongiaka krisopras tee ubhelokiakea saronasapulu rua miaia anana Israel i rua angua bhatu sumai.

¹⁰ Bhelokiakea nama saro i saangu bhatu tundu, tee nama saronauka i bhatutundu mosagaanana, minaaka i saronatumpe sakawana i saronakaepu.

¹¹ Bhelokiakea saronamanga anana Israel i rua angua bhatu tundu sumaimboomopande tundu mobhelokina capu, kasiimpo bhewengiakea bhatutundu sumai tee kabhoke bulawa.

¹² Dhikamea rua angua bhatu tundu sumai i rua angua katutubhina awaana bhajuefod to tundu kaudhania to audhaniaka manga anana Israel. Harun tabeana abhawa saronamanga incia i aroana KAWASANA OPU i rua angua katutubhina awaana to tanda kaudhania.

¹³ Karajaakea o kabhoke minaaka i bulawa

¹⁴ tee rua ramba rante minaaka i bulawa asilii, apiia mboomorabuta. Padha incia sumai, rambana rante motopii sumai abhokeakea tee tundu i saao.

Katutubhina bada

¹⁵ Karajaaia katutubhina bada to apogauaka kabhotuki, alaloi limana samia ahalii. Katutubhina bada sumai tabeana akarajaaia mboomo giuna bhaju efod, siitumo minaaka i bulawa, kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, tee lenan alusu motounte.

¹⁶ Modelena tabeana pata wala pata singku, apotapi rua lapi, 22 senti kaaratena tee kaewana.

¹⁷ Pasaakea i katutubhina bada sumai pata tala tundu mopojejerena. Tala bhaa-bhaana akarajaaia minaaka i bhatu aki male'i, topas, tee zamrud.

¹⁸ I tala rua anguna akarajaaia minaaka i bhatu pirus kakanda, nilam tee yinta.

¹⁹ I tala talu anguna akarajaaia minaaka i bhatu lazuardi, aki maputi, tee bhatu kecubung.

²⁰ Sainamo tala pata anguna akarajaaia minaaka i bhatu tundu pirus, krisopras, tee giok. Bhari-bharia sumai tabeana abhewengiakea tee kabhoke bulawa.

²¹ Bhari-bharia bhatu tundu sumai tabeana sapulu rua angu mboomo kabharina sarona anana Israel. Saangu-saangu bhatu sumai tabeana abhelokia mboomo capu tee sarona sala saangu minaaka i sapulu rua angu lipu sumai.

²² To katutubhina bada sumai tumpua o mia akarajaaia uka rua ramba rante bulawa asilii o bhanguna mboomo tali ipii.

²³ Karajaaia uka rua angu simbi minaaka i bulawa, kasiimpo pasaakea i rua angua tapana katutubhina bada sumai.

²⁴ Kasiimpo, apaompuakea rua ramba rante bulawa sumai i rua angua simbi sumai.

²⁵ I rua angua tapana mosagaanana minaaka i rua ramba rante motounte sumai tabeana upasaakea i rua angua simbina kabhokena tundu i saao mamudhaakana rua angua atopasa i manga kabhokena awaana bhaju efod i weta i aroa.

²⁶ Tumpumea manga incia akarajaa uka rua angu simbi bulawa tee apasaakea i rua angua tapana katutubhina bada i kalapina i weta i nunca mopoarona tee bhaju efod.

²⁷ Karajaaia uka rua angu simbi bulawa tee pasaakea i rua angua katutubhina awaana bhaju efod sumai i weta i tambe, i aroana, i saripina kaompuna, i bhawona kabhokena bhaju efod itanu tee kabheloki.

²⁸ Simbi i katutubhina bada sumai tabeana abhokea i simbina bhaju efod tee tali waranaa kakanda, mamudhaakana katutubhina bada sumai sadhaadhaa i bhawona kabhokena bhaju efod itanu tee kabheloki tee inda atorambasaka minaaka i bhaju efod sumai.

²⁹ Wakutuuna Harun apesua i Tampa Momangkilo, incia tabeana abhawa sarona manga lipuna Israel motobheloki i bhawona bhakena, siitumo i bhawona katutubhina badana to apogauaka kabhotuki, mamudhaakana Iaku, KAWASANA OPU, sadia kuudhani uumatiku.

³⁰ Tumpumo mia to adhika Urim tee Tumim* i nuncana katutubhina bada, sabutuna Harun sadia abhawe i bhawona bhakena ande incia aumba apoaro i Iaku. Incia bheapake Urim tee Tumim sumai mamudhaakana amataua opea ipeeluku to lipuna Israel."

Pakeana Imamu Sagaanana

³¹ KAWASANA OPU aparinta Musa, "Tumpumo mia akarajaa juba maarate to apakea Harun i tambena bhaju efod. Manga incia tabeana akarajaaia saangua minaaka i kae waranaa kakanda.

* **28:30 28:30**Urim tee Tumim: Rua angu bara momangkilo apakanaakea i bhaju efod imamu maoge tee atopake to amatauaka kapeeluna Aulata'ala.

³² Juba sumai tabeana akobhalo i tanga-tangana to apapesuaaka bhaana. Manga incia tabeana asorumba bhiwina kae itanu i bhiwina bhalo sumai, mamudhaakana kaena inda amabhenci.

³³ I saangua tapana i weta i tambena juba sumai karajaakea kabheloki mboomo bhakena dalima minaaka i kambari kakanda, wungu tee male'i matu'a tee nggiri-nggiri bulawa i tanga-tangana i saangu-saangu bhakena dalima sumai.

³⁴ Pasaakamea mboo sii: saangu nggiri-nggiri bulawa, saangu bhakena dalima, kasiimpo saangu nggiri-nggiri bulawa uka apapoosea tee saangu bhakena dalima, mboo sumai tee mosagaanana i tapana juba sumai.

³⁵ Harun tabeana apake juba sumai wakutuuna incia akapalai ibaadati sababuna inciamo Imamu Maoge. Wakutuuna incia apesua i nuncana Tampa Momangkilo to apoaro i Iaku tee wakutuuna incia alimba, manga nggiri-nggiri maidhiidhi i jubana sumai tabeana atorango, mamudhaakana incia inda amate.

³⁶ Ingkoo uka tabeana utumpu mia akarajaa pita minaaka i bulawa asilii tee abhelokiakea tee manga pogau incia sii, "Mangkilo to KAWASANA OPU" i bhawona.

³⁷ Ingkoo tabeana uala tali kakanda tee ubhokeakea pita bulawa sii i weta i aroa surubanina Harun.

³⁸ Harun tabeana sadia apakanea i bhawona rouna. Sii bheasusuaka ande incia atanggojawapu to bhari-bharia dosa ipewauna manga lipuna Israel wakutuuna manga incia adhawuaka pasombaa mangkilo to Iaku, tee Iaku bhekutarimaia pasombaana sumai.

³⁹ Tumpumea manga mia apake kambari lenan alusu to atanu bhaju maarate i nunca tee surubanina Harun. Kabhokena tangana tabeana atosokai tee gambara i bhawona.

⁴⁰ Karajaa uka pia-pia tuwu bhaju maarate i nunca, kabhokena tangana, tee surubani to manga anana umane Harun. Giu incia sii bheapamembali manga incia atohoromati.

⁴¹ Bhari-bharia sumai tabeana upakanaakea to Harun tee manga anana. Kasiimpo, tabeana umina-minaikia manga, ulantia, tee upekanngkiloa mamudhaakana manga incia amembali imamu tee amembali alaianiaku.

⁴² Karajaakea sala to manga incia minaaka i kae lenan to atutubhiaka auratina. Sala sumai tabeana o kaaratena minaaka i tanga sakawana i paa.

⁴³ Harun tee manga anana umane tabeana sadia apakea o pakea incia sumai wakutuuna apesua i nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala atawa aumba i tampana tunuana kurubani to asambahea tee amembali imamu i Tampa Momangkilo, mamudhaakana manga incia inda aumbaaka kasalaha to karon samia, kasiimpo amate. Sumaimo katotapu motopake sa'umurua to incia tee siwuluna naile itu.

29

To Lantiana Imamu Harun tee Manga Anana 29:1-37

¹ Siimo tabeana ipewaumu to upekanngkiloaka Harun tee manga anana mamudhaakana manga incia akarajaa tugasina to amembali imamu to Iaku. Alamo sambaa sapi umane mangura tee rua mbaa dumba umane inda tee balacina.

² Alamo roti inda mokoragi, hole-hole inda mokoragi motojalona tee mina zaitun, tee hole-hole manipi inda mokoragi ijampuaka mina zaitun uka. Bhari-bharia sumai tabeana ukarajaaia minaaka i tarigu momalape.

³ Dhikaia bhari-bharia i nuncana bhaki, kasiimpo pasombaakea apobhawa tee sapi umane tee rua mbaa dumba umane sumai.

⁴ Kasiimpo tumpumea Harun tee manga anana aumba i bhambana Kema Pokawaana tee Aulata'ala tee bhahomea manga tee uwe.

⁵ Kasiimpo, alamea pakea imamu sumai tee upakanaakea i Harun bhaju maarate i nunca, juba maarate i tambena bhaju efod, bhaju efod, tee katutubhina bada. Bhokea pekatangka bhaju efod sumai i badana tee kabhokena tangana efod.

⁶ Pakanaakea surubani i bhaana tee bheweiakea pita bulawa mangkilo motobheloki i surubani sumai.

⁷ Kasiimpo, alamo mina idhupai to ibaadati, laliakea i bhawona bhaana, tee mina-minaikia incia.

⁸ Sapadhana incia sumai, bhawea manga anana pekakasu tee upakanaakea bhaju maarate i nunca sumai i manga incia.

⁹ Bhokeakea kabhokena tanga, siitumo i Harun tee manga anana, tee bheweiakea surubani i bhaana manga. Mboomo sumai tabeana ulanti Harun tee manga anana. Manga incia tee manga siwuluna bheamembali imamu molaianiaku to sa'umurua.

¹⁰ Sapadhana incia sumai, bhawamea sapi umane i saao i aroana Kema Pokawaana tee Aulata'ala, kasiimpo Harun tee manga anana tabeana adhika limana i bhawona bhaana sapi umane sumai.

¹¹ Sumbelemea sapi umane i aroana KAWASANA OPU, i aroana bhambana Kema Pokawaana tee Aulata'ala.

¹² Kasiimpomo, alea sagaa minaaka i raana sapi umane sumai tee ujampuakea tee kauna limamu i manga tanduna i tampana tunuana kurubani. Laliakea bhari-bharia raa bhilaana i weta i tambena tampana tunuana kurubani sumai.

¹³ Sapadhana incia sumai, alamo bhari-bharia tabhana motutubhina antona kompona, tapana atena, tee rua mbalia bhaana dhadhina tee tabhana, kasiimpo tunua bhari-bharia i bhawona tampana tunuana kurubani.

¹⁴ Maka o dagina sapi umane sumai, kulina, tee karombuna tabeana utunua upepadhaaia i sambalina pokemaa. Siitumo kurubani to ahapusuaka dosana manga imamu.

¹⁵ Kasiimpomo alamo sambaa minaaka i dumba umane sumai. Harun tee manga anana tabeana adhika limana manga i bhawona bhaana dumba umane sumai.

¹⁶ Sumbelea dumba umane sumai, alea raana, tee pasikiakea i pata singkuna tampana tunuana kurubani sumai.

¹⁷ Tumpomo dumba umane sumai pamembali pia-pia katumpo. Bhanuia antona kompona tee aena, kasiimpo dhikaia bhari-bharia sumai i bhawona bhaana tee manga katumpona sagaanana.

¹⁸ Tunua bhari-bharia dumba umane sumai i bhawona tampana tunuana kurubani. Siitumo kurubani itunu motopasombaakana i KAWASANA OPU, momawonduna bhouna i aroana KAWASANA OPU.

¹⁹ Sapadhana incia sumai, alamo sambaapo uka dumba umane, kasiimpo Harun tee manga anana tabeana adhika limana i bhawona bhaana dumba umane sumai.

²⁰ Sumbelea dumba umane sumai, alea sagaa minaaka i raana, tee ujampuakea i tawana talinga kaanana Harun tee manga anana, tee uka i ngangaogena lima kaanana manga tee i ngangaogena ae kaanana. Bhilaana raa sumai tabeana upasikiakea i saangua tampana tunuana kurubani.

²¹ Kasiimpo alamo saidhe o raana minaaka i tampana tunuana kurubani sumai jaloa tee mina idhupai to ibaadati. Kasiimpo pasikiakea i Harun tee manga anana tee pakeana manga incia uka. Tee mboo sumai, Harun, manga anana, tee pakeana bheamembali amangkilo to Iaku.

²² Minaaka i dumba umane sumai alea uka tabhana, lencina momalompona, tabhana motutubhina antona kompona, tapana atena, rua mbalia bhaana dhadhina

tee tabhana, tee paa kaanana roonamo dumba sumai satotuuna dumba umane kurubani to lantiana manga imamu.

²³ Minaaka i bhaki mokoantona roti inda mokoragi i aroana KAWASANA OPU alamo uka satumpo roti, satumpo hole-hole minaaka i roti motojalona tee mina, tee satumpo hole-hole manipi.

²⁴ Dhikaia bhari-bharia sumai i randana limana Harun tee manga anana. Kasiimpo manga incia tabeana aangkea bhari-bharia kinande sumai i bhawo to asusuakea ande bhari-bharia sumai adhawuakea to Iaku.

²⁵ Kasiimpo alamea bhari-bharia minaaka i limana manga incia tee tunua i bhawona tampana tunuana kurubani, siitumo i bhawona kurubani tunua, to kurubani mototunu, momawonduna bhouna i aroana KAWASANA OPU.

²⁶ Sapadhana sumai, alamea randana minaaka i dumba umane kurubani lantiana Harun tee ususuakea i aroana KAWASANA OPU to pasombaa isusuakana. Tee siitumo dhawumu to kinandemu.

²⁷ Pekangkiloa randana pasombaa isusuakana tee paana pasombaa hususu isusuakana i saao minaaka i dumba umane kurubani lantiana Harun tee manga anana.

²⁸ Bhari-bharia sumai amembali dhawuna Harun tee manga anana sa'umurua minaaka i miana Israel, roonamo sumai o pasombaa hususu. Sabutuna tabeana amembali pasombaa hususu minaaka i miana Israel ialana minaaka i kurubani pomalapena manga. Siitumo pasombaa isusuaka to KAWASANA OPU.

²⁹ Pakeana Harun momangkilon sumai tabeana amembali tinaurakana manga siwuluna naile itu. Manga incia tabeana apakea i wakutuuna atominaki tee atolanti.

³⁰ O anana mobholosia to amembali imamu tabeana apakea kangenge pitu eo wakutuuna incia apesua i nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala to apadhaangia ibaadata i Tampa Mangkilo.

³¹ Alamo dumba umane kurubani lantiana Harun i saao tee nasua dagina i saangu tampa momangkilo.

³² Harun tee manga anana tabeana akande dagina dumba umane sumai tee roti modhaangiana i nuncana bhaki sumai i aroana bhambana Kema Pokawaana tee Aulata'ala.

³³ Opea mopadhana ipakena to ahapusu dosana i wakutuuna manga incia atolanti tee atopekangkilo tabeana akandea manga. Mia mosagaanana inda amembali akandea roonamo bhari-bharia sumai amangkilo.

³⁴ Ande i dagina kurubani lantia atawa i roti sumai dhaangia tee labhina sakawana saeona, tunua pepadhaaia bhilaana sumai tee bholi ukandea, roonamo bhari-bharia sumai amangkilo.

³⁵ Mboo sumaimo tabeana upewaua to Harun tee manga anana mboomo bhari-bharia iparintaakaku to ingkoo. Pitu eo kangengena tabeana ulanti manga incia.

³⁶ Saeo-saeo sumbelemo sambaa sapi umane amembali kurubani kahapusuna dosa to upadhaangia pomalape. Pekangkiloa uka tampana tunuana kurubani tee padhaangiaia pomalape to tampana sumai, kasiimpo minakia tampana tunuana kurubani sumai mamudhaakana amangkilo.

³⁷ Padhaangiaia pitu eo kangengena, sabutuna o tampana tunuana kurubani sumai bheamembali amangkilo mpuu, tee mboo sumai incema uka modhingkena tampana tunuana kurubani sumai bheamembali amangkilo."

Kurubani Saeona tee Kurubani Konowia
29:38-46

³⁸ "Saeo-saeo to sa'umurua ingkoo tabeana upasombaaka rua mbaa anana dumba moko'umuruna satao i bhawona tampana tunuana kurubani sumai.

³⁹ Samba to pasombaa saeona, tee sambaana uka to pasombaa wakutuu magaribi.

⁴⁰ To anana dumba ipasombaaka saeona, tabeana atokurubaniaka tee sakilo tarigu momalapena mpuu ajaloakea tee salitere mina zaitun asilii. Tee uka laliakea salitere uwenanguru.

⁴¹ Sainamo to anana dumba pasombaa i wakutuuna magaribi tabeana atokurubaniaka tee cara mopokana, tee tarigu, mina zaitun tee uwenanguruna. Siitumo kurubani itunu motopasombaakana i KAWASANA OPU, momawonduna bhouna i aroana KAWASANA OPU.

⁴² Mboo sumai sa'umuruu, pasombaakea saeo-saeo kurubani tunua sumai i aroana KAWASANA OPU, i aroana bhambana Kema Pokawaana tee Aulata'ala. Iwe sumai Iaku bhekupokawa tee ingkomiu, mamudhaakana kufirimani i ingkoo.

⁴³ Iwe sumai uka bhekupokawa tee miana Israel tee kamuliangiku bhekupekangkilo tampana sumai.

⁴⁴ Iaku bhekupekangkilo Kema Pokawaana tee Aulata'ala tee tampana tunuana kurubani sumai. Harun tee manga anana uka bhekupekangkiloa mamudhaakana manga incia amembali akarajaa tugasina imamu to Iaku.

⁴⁵ Iaku bhekumboore i tanga-tangana miana Israel, tee bhekumembali Aulata'alana manga.

⁴⁶ Sumaimo manga incia bheamataua ande Iakumo KAWASANA OPU, Aulata'alana manga, mobhawana manga incia alimba minaaka i Tana Mesir, mamudhaakana amembali kumboore i tanga-tangana manga incia. Iakumo KAWASANA OPU, Aulata'alana manga.

30

Tampana Tunuana Dhupa

30:1-10

¹ "Karajaaia tampana minaaka i kau akasia to tunuana dhupa.

² Modelena tampa sumai pata wala pata singku, kaaratena tee kaewana 45 senti, tee kalangana 90 senti. Manga tanduna tabeana amembali asaangu tee tampana tunuana dhupa sumai.

³ Lapsiakea tee bulawa asilii, malape i bhiwina i bhawo, manga bhiwina sakaaratea tee manga tanduna, kasiimpo karajaakea simpina tee bulawa sakaaratea.

⁴ I tambena simpil sumai karajaakea sumbe-sumbere rua mata simbi bulawa i rangkana kau i kaai tee i kaana. Rua pale kancodhaana bheapapesuaia i bhalona manga simbi sumai, mamudhaakana tee kancodhaa incia sumai o tampana tunuana dhupa amembali atosodha.

⁵ Manga kancodhaana tabeana ukarajaaia minaaka i kau akasia tee ulapsiakea bulawa.

⁶ Dhikaia tampana tunuana dhupa sumai i aroana corocoro i bhawona Soronga Pojanjia, i aroana katutubhina sorongana sumaimo tampana to ahapusuaka dosa modhaangiana i bhawona rua katongkana bhatu mokoantona hukum sumai, i tampaku bhekupokawaakako.

⁷ Saeo-saeo, wakutuuna Harun apekangkilo manga padamara, incia tabeana atunu dhupa mawondu i bhawona tampana tunuana dhupa sumai.

⁸ Harun tabeana atunu dhupa mawondu sumai sampearopo uka i wakutuuna incia atunu manga padamara i wakutuuna asoomo eo. Giu incia sumai tabeana ingkomiu ukarajaaia sadia i aroana KAWASANA OPU sa'umuruu.

⁹ Bholi upasombaaka i bhawona dhupa mosagaanana, kurubani tunua atawa o pasombaa tarigu, tee bholi ulaliaka pasombaa giuna isumpu i bhawona.

¹⁰ Satao sampearo o Harun tabeana apadhaangia to ahapusuaka dosana to tampana tunuana dhupa sumai tee raana kurubani mohapusuna dosa mobhawana

kalape tee Aulata'ala i manga tanduna. Giu incia sumai tabeana atopewau satao sampearo sa'umurua. Roonamo tampana tunua dhupa sumai satotuuna o bara momangkilo mpuu to KAWASANA OPU."

Balasitee to Kemana Pokawaana tee Aulata'ala
30:11-16

¹¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa,

¹² "Wakutuuna atopadhaangia gagariana ra'eatina miana Israel, bhari-bharia umane tabeana apomea doina katolosi i laku to karonamamudhaakana incia inda akangkanaia balaa wakutuuna gagariana ra'eati sumai atopadhaangia.

¹³ Bhari-bharia mia motogagari sumai tabeana apomea doi mboomo katamona ipatotapuaka i Kema Momangkilo, siitumo satanga syikal (katamona syikal sumai sapulu haramu). Bhari-bharia mia tabeana apomea mboomo kabharina doi sumai to pasombaa i laku.

¹⁴ Bhari-bharia mia moko'umuruna alabhi 20 tao tabeana atogagari, tee manga incia tabeana apomea mboomo kabharina doi ipasombaaka hususu to KAWASANA OPU.

¹⁵ Wakutuuna ingkomiu udhawu pasombaa hususu sumai i KAWASANA OPU to mohapusuna dosamiu tee Incia, mia morangkaea bholi apasombaaka akolabhi minaaka i satanga syikal sumai tee mia momisikini bholi apasombaaka akura minaaka i kabhari incia sumai.

¹⁶ Enea o doi to mohapusuna dosamiu sumai minaaka i miana Israel tee upakea to ibaadata i nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala mamudhaakana o giu incia sumai amembali tanda kaudhania to i aroaku, ande ingkomiu padhamo upomea doina katolosi to karomiu.

Palangga Maoge to Tampana Kapebhahoka
30:17-21

¹⁷ KAWASANA OPU afirimani i Musa,

¹⁸ "Karajaamo saangu palangga maoge to pekangkiloana lima tee ae tee kalempesina minaaka i tambaga. Dhikaia o palangga sumai i tanga-tangana Kema Pokawaana tee Aulata'ala tee tampana tunuana kurubani, tee laliakea uwe i nuncana.

¹⁹ Iwe sumaimo Harun tee manga anana tabeana abhanui limana tee aena manga.

²⁰ Indapo manga incia apesua i nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala, manga incia tabeana abhanui limana tee aena tee uwe mamudhaakana manga inda amate. Mboomo uka ande manga incia aumba i tampana tunuana kurubani to apadhaangia ibaadata tee atunu kurubani to KAWASANA OPU,

²¹ manga incia tabeana abhanui limana tee aena, mamudhaakana manga inda amate. Katotapu incia sumai atopake sa'umurua to Harun tee manga siwuluna."

Mina Idhupai Momangkilo to Ibaadata
30:22-33

²² KAWASANA OPU afirimani i Musa,

²³ "Alamo manga rampa momalapena mpuu: damar mawondu mokouwe nama kilo, kayu manis talu kilo, tee talu kilo kau mawondu.

²⁴ Alamo uka kayu manis akasia nama kilo, bhari-bharia atotimbangi tee apakeakea timbanga motopakena i nuncana Kema Momangkilo, tee ranganiakea mina zaitun pata litere.

²⁵ Minaaka i bhari-bharia sumai karajaaia mina idhupai momangkilo, siitumo saangu kajalo molaengana ihasiliakana pande rampa. Kajalo incia sumai tabeana amembali mina idhupai momangkilo.

²⁶ Tee kajalo incia sumai uminaikia o Kema Pokawaana tee Aulata'ala tee Soronga Pojanjia,

²⁷ meja tee sagala parakakasina, padamara tee sagala parakakasina, tampana tunuana dhupa,

²⁸ tampana pasombaana kurubani tunua tee sagala parakakasina, tee palangga kapebhahoka tee kalempesina.

²⁹ Pekangkiloa bhari-bharia sumai, sakawana amangkilo mpuu. Opeapo uka modhingkua bheamangkilo.

³⁰ Minakia o Harun tee manga anana tee upekangkiloa manga mamudhaakana amembali akarajaa karajaana amembali imamu to Iaku.

³¹ Pogauakea i miana Israel mboo sii, 'Siimo mina idhupai momangkilo to Iaku i tanga-tangamiu sa'umuruu.

³² Bholi ulaliakea o mina sumai i badana mia mosagaanana ande mencuana imamu tee bholi uka ukarajaa mina mopokanana kajalona. Mina sumai amangkilo tee tabeana uabhia o giu momangkilo.

³³ Mia mokarajaana kajalona mina mboo sii atawa ajampuakea i mia inda momembalina imamu tabeana atopadhencu minaaka i tanga-tangana lipuna.' "

Dhupa Momangkilo

30:34-38

³⁴ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Alamea manga rampa momawondu, siitumo polona damar mawondu, kulina kamatuu, tee rasamala, tee uka dhupa mo'asilii, sumbesumbere apokana o kabharina.

³⁵ Minaaka i bhari-bharia sumai karajaamo dhupa ijalo mboomo ikarajaana samia pande mojalona manga rampa, kasiimpo garaia. Dhupa sumai tabeana sadhaadhaana a'asilii tee amangkilo.

³⁶ Tutumea peka'alusua sagaa minaaka i dhupa ijalo sumai tee udhikaia i aroana tampana Soronga Pojanjia i nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala, tampaku bhekupokawa tee ingkoo. Dhupa itutu tee kajalo mo'alusu sumai tabeana uabhia amangkilo mpuu.

³⁷ Bholi sampeampearo ukarajaa kajalona dhupa mboo sumai to karomu samia. Ingkoo tabeana uabhia mboo saangu giu momangkilo to KAWASANA OPU.

³⁸ Mia mokarajaana dhupa mboo sumai to abhou bhouna, tabeana atopadhencu minaaka i lipuna."

31

Aulata'ala Apili Manga Mia to Akarajaa Kema tee Parakakasina

31:1-11

¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa,

² "Kamatea, Iaku padhamo kukemba Bezaleel bin Uri bin Hur, minaaka i lipu Yuda.

³ Padhamo kudhawua Rohina Aulata'ala, tee hikimati, kakidha, tee ilimuu;

⁴ incia amakidha akarajaa pegiu-giu modele minaaka i bulawa, pera tee tambaga;

⁵ incia amakidha abheloki bhatu tundu tee atalea. Incia uka amembali abheloki kau, tee apewau sagala giu karajaa mosagaanana.

⁶ Iaku uka padhamo kupili mia to apobhawa tee incia, siitumo Aholiab bin Ahisamakh minaaka i lipu Dan. Tee Iaku uka padhamo kudhawua hikimati i nuncana ngangarandana bhari-bharia mia ahalii. Manga incia tabeana apewaua bhari-bharia mopadhana iparintaakaku i ingkoo:

⁷ Kema Pokawaana tee Aulata'ala, Soronga Pojanjia tee katutubhina i bhawona, siitumo tampana to ahapusuaka dosa, tee sagala parakakasina kema sumai,

⁸ siitumo meja tee parakakasina, padamara minaaka i bulawa asilii tee sagala parakakasina, tampana tunuana dhupa,

⁹ tampana tunuana kurubani tee sagala parakakasina, palanggana kapebhahoka tee kalempesina,

¹⁰ pakea itanu, siitumo pakea momangkilo to Harun tee manga anana wakutuuna manga incia akarajaa tugasina amembali imamu,

¹¹ mina idhupai, tee dhupa minaaka i manga rampa mawondu to tampa momangkilo. Manga incia tabeana akarajaaia apokana tee bhari-bharia iparintaakaku i ingkoo."

Kaudhanian to Apekanakilo Eona Saputuu

31:12-17

¹² KAWASANA OPU afirmani i Musa,

¹³ "Pogauakea i miana Israel, 'Ingkomi tabeana uudhanian eona Saputuu roonamo siitumo tanda kaudhanian i tanga-tangaku tee siwulumiu mamudhaakana ingkomi umataua Iakumo KAWASANA OPU mopekanakilon ingkomi.

¹⁴ Rampaakanamo sumai, udhanian eona Saputuu. Roonamo eona Saputuu satotuuna eo momangkilo to ingkomi. Incema mopekarombua, dhaanamo atohukumu mate roonamo incemapo uka mokaarajaan i eo incia sumai tabeana inyawana atopaila minaaka i tanga-tangana lipuna.

¹⁵ Dhaangian nama eo to takarajaan, maka i eo pitu eona satotuuna eo poniuntoa. Ande ukarajaan i eona Saputuu tee inda uraraeakea, ingkomi bheutohukumu mate.

¹⁶ Sababuna sumai miana Israel tabeana audhanian eona Saputuu tee araraeakea bhari-bharia siwuluna mboomo saangu pojanjian sa'umurua.

¹⁷ Eona Saputuu amembali tandan kaudhanian i tanga-tangaku tee miana Israel to sa'umurua, roonamo KAWASANA OPU apadhaangian laiana tee alam kangengena nama eo, tee i eo pitu eona Incia auntoo akarajaan to aponiunto."

Nabii Musa Atarima Rua Angu Katongkana Bhatu Hukumu

31:18

¹⁸ Sapadhana KAWASANA OPU afirmani i Musa i Gunu Sinai, Incia adhawuakea rua angu katongkana bhatu motoburiakana tee hukumuna KAWASANA OPU, siitumo katongkana bhatu iburina karon KAWASANA OPU.

32

Anana Sapi Bulawa

32:1-35

¹ Wakutuuna miana Israel akamata ande o Musa indapo asapo minaaka i gunu sumai, aporomusakamo manga alibu Harun tee apogau, "Maimo, mangakarajaan saangu dewa bhemporiaraakana ingkami roonamo ingkami inda tamataua opea momembalina tee Musa, mia mangakapalain talimba minaaka i Tana Mesir sumai."

² Kasiimpo Harun apogau i manga incia, "Aronian manga dhali-dhali bulawa modhaangian i talingana bhawinemiu, anamiu umane, tee anamiu bhawine. Bhawea bhari-bharia sumai i iaku."

³ Sabutuna, bhari-bharia uumati sumai aaronian manga dhali-dhali bulawa modhaangian i talingana tee abhawea i Harun.

⁴ Harun atarimamea bhari-bharia minaaka i limana manga incia, kasiimpo arabua* i nuncana pasitaka tee amodelengian amembali sambaa patu anana sapi. Kasiimpomo apogaumo manga mia sumai, "E miana Israel, siimo dewamiu motondakomiu ulimba minaaka i Tana Mesir!"

* **32:4 32:4 arabua:** Bhaa-bhaana manga dhali-dhali bulawa apekasodhoa kasiimpo aparere bulawa sumai i nuncana pasitaka.

⁵ Wakutuuna Harun akamata giu incia sumai, incia apabhangumo saangu tampa tunuana kurubani i aroana anana sapi sumai, kasiimpo apogau, "Naile o eona rarea to KAWASANA OPU!"

⁶ Samainawana abhangumo manga, kasiimpo apasombaaka kurubani itunu tee abhawa kurubani pomalape tee Aulata'ala. Uumati sumai auncura to akande tee asumpu, kasiimpo akakaro tee akaunde-unde.

⁷ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Lingkamo, sapomo, roonamo lipu ikapalaimu alimba minaaka i Tana Mesir amadhakimo pewauna.

⁸ Amadhei mpuu manga incia asaladhala minaaka i opea iparintaakaku. Manga incia akarajaamo sambaa patu anana sapi, kasiimpo asuju asombaia tee apasombaaka kurubani i patu ikarajaana sumai tee apogau, 'E miana Israel, siimo dewamiu, mokapalaikomi ulimba minaaka i Tana Mesir.' "

⁹ Afirimanimo uka KAWASANA OPU i Musa, "Iaku kumataua ande manga miana lipu sumai amentagali.

¹⁰ Roonamo sumai, bholi ucoba uhalangiaku. Iaku ku'amara, sumaimo manga incia bhekupabinasea. Maka ingkoo tee manga siwulumu bhekupamembalikomi saangu lipu momaoge."

¹¹ Maka o Musa aemani kaasina incana KAWASANA OPU, Aulata'alana, tee apogau, "E KAWASANA OPU, pokia Ingkoo u'amara mpuu i uumatimu, mopadhana ipalimbamu minaaka i Tana Mesir tee kuasa momaoge tee limamu momakaana?

¹² Pokia Miana Mesir apogau mboo sumai, 'Incia abhawe manga alimba tee haejati madhaki, to apekamate manga incia i gunu tee apepadhaia minaaka i bhawona alamu'? Sio-siomo uuntomo u'amara tee upanaindaia haejatimu to upabinasa uumatimu.

¹³ Udhania tee Ibrahim, Ishak, tee Israel, manga bhatuamu, sababuna Ingkoo padhamo usumpa i manga incia to karomu samia tee padhamo ufrimani i manga incia, 'Iaku bhekupekabharia siwulumiu mboomo kalipopo i laiana. Saangua lipu mopadhana ijanjiakaku sii bhekudhawuakea i siwulumiu, tee manga incia bheakotinaurakaakea to sa'umuruu."

¹⁴ Sabutuna o KAWASANA OPU uka apaindaia haejatina to apabinasa uumatina.

¹⁵ Musa abhalili, kasiimpo asapo minaaka i gunu sumai tee rua angua katongkana bhatu hukumuna Aulata'ala i limana. I rua wetaia katongkana bhatu sumai atoburi, i aroa tee i talikuna.

¹⁶ Rua angua katongkana bhatu sumai ikarajaana Aulata'ala tee o kaburina satotuuna minaaka i Aulata'ala, atobheloki i katongkana bhatu sumai.

¹⁷ Wakutuuna Yusak arango suarana uumatina sumai asambo-sambo, apogaumo incia i Musa, "Dhaangia tee karobho potimbea i pokemaa."

¹⁸ Lawanina Musa, "Mencuana pekeena manga mia mokaana atawa amatalo i potimbea. Maka, iaku kurango manga incia tangasaana alagu-lagu."

¹⁹ Mboo sumai incia apasari i pokemaa tee akamata anana sapi sumai tee mia momanari, a'amaramo mpuu o Musa. Incia arambitaka katongkana bhatu sumai minaaka i limana tee apasakia i aena gunu sumai.

²⁰ Kasiimpo aalamo anana sapi ikarajaana sumai, atunua i nuncana waa. Agilia apeka'alusua mpuu kasiimpo ajaloa tee uwe. Sapadhana incia sumai, atumpumo miana Israel asumpua.

²¹ Kasiimpo Musa aabha i Harun, "Opea ipewauna manga incia i ingkoo, sabutuna uumbaaka dosa momaoge to manga incia?"

²² Lawanina Harun, "Bholimo u'amara tee iaku opuku. Ingkoo umataua ande o lipu incia sii amadhaki pewauna.

²³ Manga incia apogau tee iaku, 'Mangakarajaakamo saangu dewa bhemoporiaroakana ingkami. Ingkami inda tamataua opea momembalina tee Musa, mia mopadhana mokapalaina ingkami talimba minaaka i Mesir.'

²⁴ Kasiimpomo kupogau tee manga incia, 'Incema mokobulawana aronimea.' Manga incia uka adhawuakaakumo. Kasiimpo kutudhaakea i nuncana waa. Sapadhana sumai alimbamo o anana sapi sii."

²⁵ Musa amataua ande o Harun ataroaka miana Israel mboomo ajara motorambasakana minaaka i kanda, sabutuna manga incia apotawaikia manga musuna.

²⁶ Rampaakanamo sumai, Musa akakaro i bhambana lawana pokemaa sumai tee apogau, "Incema moewaakana KAWASANA OPU, uumbamo i Iaku!" Kasiimpo aporomusakamo bhari-bharia miana Lewi i saripina Musa.

²⁷ Pogaumo Musa i manga incia, "Mboo siimo firimanina KAWASANA OPU, Aulata'ala isombana miana Israel, 'Ingkomi samia-samia bhokemea ewanga i tangamiu tee ulipa maimo i saangua pokemaa sumai. Pekamatemea manga witinaimiu, manga sabhangkamiu, tee manga sarimbanuamiu.' "

²⁸ Miana Lewi apewaua opea ipogauakana Musa. I eo incia sumai amatemo kera-kera 3.000 mia minaaka i tanga-tangana lipu sumai.

²⁹ Kasiimpo Musa apogau, "Eo sii ingkomi padhamo uhususuaka karomi to KAWASANA OPU roonamo samia-samia akurubaniakamo o anana tee witinaina. Tee mboo sumai, Incia adhawukomi barakati i eo sii."

³⁰ Samainawana apogaumo Musa i umatina lipu sumai, "Ingkomi upewaumo dosa maoge. Sii-sii, iaku bhekupangara kupoaro i KAWASANA OPU, incema amataua amembali kupotibhaaka opea iëmaniku, siitumo Aulata'ala ahapusu dosamiu sumai."

³¹ Kasiimpo alingkamo o Musa apoaro i KAWASANA OPU tee apogau, "Uumati sii apewaumo dosa ogena. Manga incia padhamo akarajaa to karona barahala minaaka i bulawa.

³² Sii-sii, maasangia Ingkoo u'amponia o dosana manga. Maka ande inda, uhapusumea o saroku minaaka i nuncana kitabi mokoantona daftarana manga sarona uumatimu."

³³ Firimanina KAWASANA OPU i Musa, "Incema mokodosana i Iaku, inciamo ihapusuku minaaka i nuncana kitabiku.

³⁴ Sii-sii, lingkamo. Bhawamea uumati sumai i tampa mopadhana kusarongiagakomi. Malaa'ekatiku bheatondakomi, maka saangu wakutuu bheumba o eona bhekuhukumu uumati incia sumai roonamo dosana manga.

³⁵ Kasiimpo KAWASANA OPU aumbaaka balaa i manga miana lipu sumai roonamo manga incia apakisaa Harun akarajaa patuna sapi bulawa sumai.

33

KAWASANA OPU Atumpu Miana Israel Abholi Gunu Sinai

33:1-23

¹ KAWASANA OPU afirmani i Musa, "Lingkamo minaaka iwe sii, kapalaia uumati mopadhana ibhawamu minaaka i Tana Mesir sumai. Ropemo i lipu mopadhana ijanjiakaku i Ibrahim, Yakub, Ishak, tee siwuluna manga.

² Iaku bhekulamboko samia malaa'ekati adhala i aroamiu tee Iaku bhekupadhencu miana Kanaan, miana Amori, miana Het, miana Feris, miana Hewi tee miana Yebus.

³ Lingkamo i lipu mosuburu motaralabhi-labhina susu tee golana uwani sumai. Iaku samia inda bhekuumba kupobhawa tee ingkomi mamudhaakana Iaku inda kupabinasakomi i tangana dhala, roonamo ingkomi o lipu momentagali."

⁴ Sarangona lele madhaki sii, asukaramo manga miana lipu sumai. Inda samia uka mopakena agogona.

⁵ Firimanina KAWASANA OPU i Musa, "Pogauakea i miana Israel, 'Ingkomi uumati momentagali. Ande Iaku kuumba kupobhawa tee ingkomi sabantarama, dhaanamo kupepadhaikomi. Sii-sii, aronime agogomi, Iaku bhekubhotukiakea opea bheipewauku to ingkomi.' "

⁶ Sumaimo, apepuu minaaka i Gunu Horeb sumai miana Israel arambasakamo agogona manga.

⁷ Musa aala saangu kema mboomo kananea ipewauna, kasiimpo apakaroa i sambalina pokemaa, amaridho minaaka i pokemaa tee asarongiakea "Kema Pokawaana tee Aulata'ala." Jadi, incema uka bhemoabhaakana kaadharina KAWASANA OPU, incia alingka i Kema Pokawaana tee Aulata'ala modhaangiana i sambalina pokemaa sumai.

⁸ Ande o Musa alingka i kema sumai, bhari-bharia uumati aposakakaro, sumbesumbere i bhambana kemana. Manga incia atonto Musa sampe incia apesua i nuncana kema sumai.

⁹ Sapesuana Musa i nuncana kema sumai, asapomo ta'ina ngalu mboomo arii amakate i aroana bhambana kema. Kasiimpomo Aulata'ala afirimani uka i Musa.

¹⁰ Wakutuuna bhari-bharia uumatina lipu sumai akamata ande o ta'ina ngalu mboomo arii sumai aunto i aroana bhambana kema sumai, sabutuna bhari-bharia manga abhangu asuju to asomba KAWASANA OPU i bhambana kemana samia-samia.

¹¹ Kasiimpo KAWASANA OPU apogau tee Musa minaaka i kakasuana, mboomo samia mopogauna tee sabhangkana. Sapadhana sumai o Musa ambulimo i pokemaa, maka o Yusak anana Nun, samia anaana umane mohambana Musa, inda abholi kema sumai.

¹² Musa apogau i KAWASANA OPU, "Kumataua Ingkoo motumpuaku to kutonda uumatina lipu sii, maka Ingkoo inda upaumbaakaaku o incema bheilambokomu to mopobhawana tee iaku. Maka Ingkoo uka ufirmeni, 'Iaku kumataua o saromu tee Iaku kupeeluko.'

¹³ Sii-sii, ande atotuu Ingkoo umaasiakaaku, paumbaakaaku manga dhalamu to iaku mamudhaakana kumatauko tee Ingkoo usadhaadhaa umaasiakaaku. Udhania ande o lipu sii uumatimu."

¹⁴ Kasiimpomo KAWASANA OPU afirimani, "Karoku bhekuporiaroakako mamudhaakana amembali upotibhaaka kalalesa mamudhaakana awesa o ngangarandamu."

¹⁵ Pogauna Musa i Incia, "Ande Ingkoo inda upobhawa tee ingkami, bholimo utumpu ingkami tabholi tampa incia sii.

¹⁶ Ande Ingkoo ulingka upobhawa tee ingkami, bhari-bharia mia bheamataua ande Ingkoo umaasiaka uumatimu tee i iaku. O umbamu i tanga-tangamami siitumo mopamembalina ingkami taposala tee lipu iapaipo i dunia sii.

¹⁷ Firimanina KAWASANA OPU i Musa, "Giu ipogauakamu sii uka bhekupewaua, sababuna kumaasiakako tee kumatau o saromu."

¹⁸ Pogauna Musa, "KAWASANA OPU, patokamataakaaku o kamuliangimu."

¹⁹ Firimanina, "Iaku bhekulalo i aroamu mamudhaakana ingkoo ukamataa tapanamo kalapeku. Iaku bhekugoraaka saroku momangkilona, siitumo 'KAWASANA OPU.' Iaku bhekupekalape incaku tee kumaasiaka incemapo uka ipiliku."

²⁰ Firimanina uka, "Ingkoo inda umembali utonto rouku, roonamo inda dhaangia o maanusia motontoaku amembali adhadhi."

²¹ Firimanina KAWASANA OPU, "Dhaangia saangu tampa i saripiku. Ingkoo umembali ukakaro i tampa incia sumai, i bhawona gunu bhatu.

²² Kasiimpo ande o kamuliangiku alalo, Iaku bhekudhikako i nuncana polotaana gunu bhatu sumai tee Iaku bhekututubhiko tee limaku, sampe kulaloiko.

²³ Kasiimpo Iaku bhekuhela limaku tee ingkoo bheukamata talikuku, maka o rouku inda bheatokamata."

34

Rua Angu Katongkana Bhatu Mobhaau

34:1-9

¹ KAWASANA OPU afirmani i Musa, "Paatia rua angu katongkana bhatu mboomo i piamo itu, Iaku bhekuburiakea i manga katongkana bhatu sumai sagala firimani modhaangiana i katongkana bhatu mobhaa-bhaana mopadhana ipasakimu.

² Usiapumo wakutuuna indapo abhete matanaeo tee upenemo saeona mpuu i bhawona Gunu Sinai. Kakaromo upoaro i Iaku iwe sumako, i lolona gunu sumai.

³ Inda samia uka amembali apene tee ingkoo tee inda samia uka amembali atokamata i saangua gunu sumai, tee uka gulumana bhembe dumba tee gulumana sapi uka inda amembali akande rumpu i aena gunu sumai."

⁴ Kasiimpo Musa apaati rua angu katongkana bhatu mboomo i piamo itu. Incia abhangu saeona mpuu tee apene i Gunu Sinai, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i Incia, tee abhawa rua angua katongkana bhatu sumai i limana.

⁵ KAWASANA OPU uka aumba i nuncana ta'ina ngalu, kasiimpo akakaro iwe sumai i saripina Musa tee agoraaka sarona, Iakumo KAWASANA OPU.

⁶ Kasiimpo KAWASANA OPU alalo i aroana tee agora, "Iakumo KAWASANA OPU, Aulata'ala, Iaku amalape incaku tee kubukeaka kaasina inca, inda amasimba ku'amara. Iaku kumaasiakea mpuu uumatiku tee kurahumatia manga.

⁷ Kawasana Opu mopotaangiakana kaasina molagina to i rewu-rewu tapina siwuluna, mo'amponina sala, alapaa, tee dosa, maka sampeampearo inda apabebasi mia mosala minaaka i kahukumu, maka abholosiaka kasalahana ama i manga anana tee opuana, i manga siwuluna talu tapina tee pata tapina.

⁸ Tee alausakamo Musa a'ungko sampe i tana tee asuju asomba.

⁹ Incia apogau, "E Kawasana Opu, ande sii-sii Ingkoo umaasiakaaku, sumaimo umbamo sio-siomo Ingkoo upoose tee upobhawa tee ingkami. Inciamo, lipu sii satotuuna lipu momentagali. Moomini mboo sumai, amponia o sala tee dosamami, tee manga tarimamo tamembali pewauamu."

Pojanjia Ipebhaaungi

34:10-28

¹⁰ Firimanina, "Mataua, Iaku kubhoke saangu pojanjia. I aroana saangua lipumu sii Iaku bhekupewau manga giu inda momentela indapo mina adhaangia i saangua alamu tee i tanga-tangana bhari-bharia lipu. Saangua lipu, i tanga-tangana mbooresamu, bheasakusiakea ipewauna KAWASANA OPU, roonamo atomaeka mpuu opea bheipewauku tee ingkoo.

¹¹ Kenia pekatangka opea iparintaakaku i ingkoo i eo sii. Satotuuna, Iaku bhekupadhencua minaaka i aroamu o miana Amori, miana Kanaan, miana Het, miana Feris, miana Hewi, tee miana Yebus.

¹² Pengkaanaka, bholi upadhaangia pojanjia tee ra'eatina lipu iumbatimiu sumai, roonamo ande upewaua, manga incia bheamembali katapu i tanga-tangamiu, tee ingkomiu bheuouse kananeana manga incia.

¹³ Jadi, bholimo upewau mboo sumai, maka urunggaia manga tampa tunuana kurubanina tee upahancurua o patu barahalana manga, tee upatobhatea manga ariina Asyera* o barahalana manga.

* 34:13 34:13 Asyera: Dewi mopasuburu i nuncana agamana miana Kanaan. Miana Kanaan akarajaa barahala mboomo arii akomodele Asyera sumai to atosomba.

¹⁴ Ingkoo inda amembali usuju usomba i dewa mosagaanana roonamo KAWASANA OPU o sarena Kauraura, satotuuna Aulata'ala momendeuna motopapokana tee opeapo uka.

¹⁵ Bholi upojanji tee miana lipu incia sumai, roonamo wakutuuna manga incia asomba tee adhawuaka kurubani i barahalana, manga incia bheakembakomiu uposaangu, kasiimpo ingkomiu bheuose to ukande kurubani isumbelena manga,

¹⁶ kasiimpo ingkomiu upakawi anamiu umane tee anana bhawine minaaka i anana manga incia, tee manga anana sumai asomba barahalana lipu sumai, iabhiaku apokana tee apewau zinaa, tee apamembali anamiu umane indamo ata'atiaku tee o anamiu umane asombamo uka barahalana manga incia sumai.

¹⁷ Bholi ukarajaa manga barahala motorabu to usombaia.

¹⁸ Sadiamo raraeaakea Eona Raraea Roti Inda Mokoragi. Kangengena pitu eo ingkomiu tabeana ukande roti inda mokoragi mboomo i wakutuu ipatotapuaka i nuncana bula Abib, roonamo i nuncana bula Abib sumaimo ingkoo ulimba minaaka i Mesir.

¹⁹ Pewauakumo bhari-bharia mobhaa-bhaana molaahirina minaaka i kadhuma, mboo sumai uka bhari-bharia kadhambaakamu umane, mobhaa-bhaana molaahirina minaaka i sapi atawa o dumba.

²⁰ Anana keledai mobhaa-bhaana molaahiri tabeana utolosia tee sambaa anana dumba. Ande inda utolosia, ingkoo tabeana ukatukia bhorokona. Bhari-bharia anamu umane tumpe tabeana utolosia. Bholi samia uka upoaro i aroaku tee ruambalia limamu.

²¹ Kangengena nama eo ingkoo tabeana ukarajaa, maka i eo pitu eona ingkoo tabeana uponiunto. I bulaana bhingkunja tee i bulana timpua uka ingkoo tabeana uponiunto.

²² Raraeaakea Eona Raraea Pitu Ahadi,[†] siitumo o Eona Raraea tobhea bhaa-bhaana minaaka i timpuana gandum, mboo sumai uka o Eona Raraea Rombusakaana Hasili i pobholosiana tao.

²³ Talu mpearo satao bhari-bharia mia o umane i tanga-tangamiu tabeana aumba asomba Iaku, KAWASANA OPU, Aulata'ala Kawasana Opuna miana Israel.

²⁴ Iaku bhekupadhencu manga lipu minaaka i aroamu tee kupekaewa lipumu. Inda samia uka bhemoalana lipumu wakutuuna ingkoo ulingka upoaro i KAWASANA OPU, Aulata'alamu, talu mpearo satao.

²⁵ Bholi upasombaaka raa minaaka i kurubani motosumbele to Eona Raraeaku tee giu mokoragi. Kurubani motosumbele i Eona Raraea Paska indaembali akobhilaa sakawana saeona.

²⁶ Bhawea momalapena minaaka i tanamu hasilina timpua bhaa-bhaana i nuncana Baitullana KAWASANA OPU, Aulata'alamu. Bholi unasu anana bhembe tee uwena susuna inana."

²⁷ KAWASANA OPU afirimani i Musa, "Buria sagala firimani incia sii, roonamo minaaka i firimani incia sii Iaku padhamo kupojanji tee ingkoo tee miana Israel."

²⁸ Pata pulu eo pata pulu malo kangengena Musa iwe sumai apobhawa tee KAWASANA OPU, kangenge incia sumai inda akande roti tee inda asumpu uwe. Aulata'ala aburia i bhawona manga katongkana bhatu sumai firimani pojanjiana, sumaimo Sapulu Firimani.

Musa Asapo Minaaka i Gunu Sinai 34:29-35

[†] 34:22 34:22 Eona Raraea Pitu Ahadi: Raraea incia sii apokanamoo tee Raraeana Timpuana Gandum, dhaangia uka o sampokanana siitumo Rararaeana Pentakosta.

²⁹ Wakutuuna Musa asapo minaaka i Gunu Sinai apoose abhawa rua angu katongkana bhatu hukumuna Aulata'ala i limana, Musa inda amataua ande o rouna akocahea roonamo incia padhamo apogau tee Aulata'ala.

³⁰ Wakutuuna Harun tee miana Israel akamata Musa, atokamatamo i rouna akocahea, sabutuna manga incia amaeka apekakasu i Musa.

³¹ Maka o Musa agoraakamo manga incia, kasiimpo o Harun tee bhari-bharia kapalana i tanga-tangana jama'a sumai apasari i incia. Kasiimpo Musa apogau i manga incia.

³² Sapadhana incia sumai, bhari-bharia miana Israel akasuimo incia, kasiimpomo Musa apakawaakea i manga incia bhari-bharia ifirimaniakana KAWASANA OPU to incia i bhawona Gunu Sinai.

³³ Sapadhana apogau i manga incia, Musa atutubhimo rouna.

³⁴ Maka, wakutuuna Musa apoaro i KAWASANA OPU to apogau tee Incia, abungkalemea o katutubhina rouna sumai sampe incia alimba. Salimbana, incia apogaumo tee miana Israel tee opea iparintaakana KAWASANA OPU to incia,

³⁵ tee o miana Israel akamata rouna Musa akocahea. Kasiimpomo, Musa uka atutubhia pendua o rouna sakawana incia apesua uka to apogau tee KAWASANA OPU.

35

Kaudhania to Pekangkiloana Eona Saputuu

35:1-3

¹ Musa aromusaka bhari-bharia jama'ana miana Israel tee apogau i manga incia, "Siimo manga giu iparintaakana KAWASANA OPU mamudhaakana atopewau.

² Nama eo kangengena karajaa amembali upewaua, maka i eo pitu eona satotuuna o eo momangkilo to ingkomiu, siitumo eona Saputuu, eo uponiunto saeo ihususuka to KAWASANA OPU. Incema uka mokarajaana i eo incia sumai incia tabeana ahukumu matea.

³ Bholi upakata waa i saangua tampana mbooresamui i eona Saputuu."

Pasombaa Hususu to Pakaroana Kema Momangkilo tee Ibaadati i Nuncana

35:4-29

⁴ Musa apogau i bhari-bharia jama'ana miana Israel, "Siimo giu iparintaakana KAWASANA OPU,

⁵ Bhawamo pasombaa hususu minaaka i pewauamu to KAWASANA OPU. Incema morelana totona incana tabeana abhawa pasombaa hususu to Aulata'ala, siitumo bulawa, pera tee tambaga,

⁶ kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, kae lenan alusu, buluna bhembe,

⁷ kulina dumba umane motowaranaai male'i, kulina lumba-lumba, kau akasia,

⁸ mina to kainawa, rampa-rampa to mina idhupai tee dhupa mawondu,

⁹ tee bhatu tundu krisopras tee manga tundu mototalana i bhaju efod tee katutubhina bada."

¹⁰ "Bhari-bharia mia mo'ahalii i tanga-tangamui tabeana aumba to akarajaaka bhari-bharia iparintaakana KAWASANA OPU:

¹¹ Kema Momangkilo, kema tee katutubhina, manga kakaina, manga toorana, manga kau leleana, manga ariina bhamba tee manga kalempesina;

¹² Soronga Pojanjia tee rua pale kancodhaana, katutubhina sorongana to ahapusuaka dosa, tee corocoro katutubhina;

¹³ meja tee rua pale kancodhaana, bhari-bharia parakakasina, tee roti pasombaa;

¹⁴ padamara to kainawa tee parakakasina, suluna, tee mina to kainawa;

15 tampa tunuana dhupa tee rua pale kancodhaana, mina idhupai tee dhupa mawondu;

corocoro to bhambana Kema Momangkilo;

16 tampana tunuana kurubani tee jala-jala tambagana, rua pale kancodhaana tee bhari-bharia parakakasina,

palangga kapebhahoka tee kalempesina;

17 manga corocoro to abulilingiaka tanalapa i saripina Kema Momangkilo, manga ariina, manga kalempesina, tee corocorona bhambana lawana tanalapa;

18 manga patona Kema Momangkilo tee patona tanalapa tee manga rabutana;

19 pakea mo'alusu itanu to apadhaangiaaka ibaadatai i tampa momangkilo, pakea momangkilo to imamu Harun, tee pakeana manga anana to akarajaaka tugasina amembali imamu."

20 Kasiimpo, alingkamo bhari-bharia jama'ana miana Israel minaaka i aroana Musa.

21 Sapadhana incia sumai, aumbamo bhari-bharia mia mopeeluna tee morelana totona incana abhawa pasombaa hususu i KAWASANA OPU to akarajaa Kema Pokawaana tee Aulata'ala, to saangua ibaadataina, tee pakea momangkilo.

22 Bhari-bharia morelana totona incana malape umane atawa bhawine aumba abhawa dhali-dhalina ango, dhali-dhalina talinga, singkaru, tee simbina limana, sagala giu bulawa to pasombaa hususu isusuakana i KAWASANA OPU.

23 Tee uka sumai, bhari-bharia mia mokokambarina waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, lenan alusu, buluna bhembe, kulina dumba umane motowaranaai male'i, tee kulina lumba-lumba, aumba abhawe.

24 Bhari-bharia mia mopasombaakana pasombaa hususu minaaka i pera atawa o tambaga abhawe i KAWASANA OPU, tee bhari-bharia mia mokokauna akasia aumba uka abhawe to akarajaaka manga bara ibaadatai,

25 Bhari-bharia bhawine mo'ahaliina mountena kambari tee limana karon, aumba abhawa bara iuntana, siitumo kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, tee lenan alusu.

26 Manga incia arela totona incana aunte kambari minaaka i buluna bhembe.

27 Manga kapala abhawa bhatu tundu krisopras tee manga tundu mototalana i bhaju efod tee katutubhina bada,

28 manga rampa tee mina to kainawa, to mina idhupai tee dhupa mawondu.

29 Bhari-bharia umane tee bhawine morelana totona incana abhawa opeopeapo uka to bhari-bharia karajaa iparintaakana KAWASANA OPU alaloi Musa. Miana Israel aumba abhawe bhari-bharia to pasombaa kadhawu i KAWASANA OPU.

Angkaana Bezaleel tee Aholiab

35:30-35

30 Musa apogau i miana Israel, "Kamatea, KAWASANA OPU padhamo akemba Bezaleel bin Uri bin Hur, minaaka i lipu Yuda.

31 KAWASANA OPU padhamo adhawu Rohina Aulata'ala i Bezaleel tee adhawua hikimati, kakidha, tee ilimuu.

32 Mamudhaakana incia amembali akarajaa pegiu-giu modele minaaka i bulawa, pera, tee tambaga,

33 kabhelokina bhatu tundu to atalea, tee abhelokiakea kau, mamudhaakana incia amembali akarajaaia bhari-bharia ihaejatiakana sumai.

34 I nuncana ngangarandana, Aulata'ala padhamo arahumatiakea kakidha to aadhariaaka manga mia mosagaanana, mboo sumai uka i nuncana ngangarandana Aholiab bin Ahisamakh minaaka i lipu Dan.

³⁵ KAWASANA OPU uka abarakati manga mia incia sumai tee hikimati to akarajaa bhari-bharia karajaana pande, karajaana mo'ahaliina, karajaana mosokaina kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, tee kae lenan alusu, tee karajaana pande tanu. Jadi, manga incia satotuuna mokarajaana bhari-bharia giuna ikarajaa.

36

Miana Israel Abhari Adhawu Kahamba

36:1-7

¹ KAWASANA OPU padhamo adhawu hikimati tee kakidha i Bezaleel, Aholiab, tee bhari-bharia pande mosagaanana. Manga incia bhari-bharia satotuuna manga ahali ifaraluuna to akarajaa sagala giu karajaa to apabhangu Kema Momangkilo. Manga incia tabeana akarajaa tee aose opea mopadhana iparintaakana KAWASANA OPU.

² Kasiimpomo Musa akemba Bezaleel, Aholiab, tee bhari-bharia mo'ahaliina, i nuncana ngangarandana padhamo adhawua KAWASANA OPU tee hikimati, siitumo bhari-bharia mia morelana totona incana to aumba apewau o karajaa sumai.

³ Musa apasaraaka i manga incia bhari-bharia giu mopadhana idhawuakana manga miana Israel sumai to apakaro Kema Momangkilo. Maka manga miana lipu sumai torotorosu arela abhawa kadhawuna manga i Musa saesaeo.

⁴ Sabutuna aumbamo bhari-bharia ahali mopewauna bhari-bharia karajaa i Kema Momangkilo sumai, samia-samia minaaka i karajaana.

⁵ Manga incia apogau i Musa, "Manga giu ibhawana ra'eati sumai abharimo mpuu. Akolabhimo minaaka i ifaralumami to takarajaa opea mopadhana iparintaakana KAWASANA OPU."

⁶ Kasiimpo Musa adhawu parinta mamudhaakana apakoleleakea i saangua pokemaa sumai, "Bholi dhaangia o umane atawa o bhawine mokarajaana opeapo uka to apamembalia pasombaa hususu to Kema Momangkilo." Tee mboo sumai, ra'eati asasia to abhawa pasombaa uka.

⁷ Roonamo kamondo ifaraluuna to apewau bhari-bharia karajaana sumai akawamo, indamo afaraluu atorangani uka.

Akarajaa Kema Momangkilo

36:8-38

⁸ Kasiimpo bhari-bharia ahali i tanga-tangana manga pande mokarajaana Kema Momangkilo sumai akarajaa sapulu tumpo kae corocoro minaaka i lenan alusu motounte tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, amondo tee manga kasokaina malaa'ekati kerub, i karajaana samia ahali.

⁹ Bhari-bharia kae corocoro apokana ka'ukuruna, kaaratena sapulu rua metere tee kaewana rua metere.

¹⁰ Lima tumpo kae sumai apapoompua amembali saangu kae maoge mboomo pangaawa, mboo sumai uka tee lima tumpo kae mosagaanana.

¹¹ Manga incia akarajaa manga talina kuncina minaaka i kae kakanda i bhiwina rua tumpo kae corocoro maoge sumai i weta i sambali,

¹² 50 talina kunci i kae saanguna tee 50 talina kunci i bhiwina kae i rua anguna. Manga talina kunci sumai apapoaroa.

¹³ Sapadhana sumai, manga incia akarajaa 50 kakai bulawa tee apapoompua i manga kakaina Kema Momangkilo sumai saangu tee mosagaanana tee manga kakai incia sumai sabutuna amembali apaposaangua.

¹⁴ Sapadhana incia sumai, manga incia uka akarajaa sapulu satumpo kae minaaka i buluna bhembe to apamembalia padhana to motutubhina Kema Momangkilo.

¹⁵ Kaaratena satumpo-satumpo kae sumai apokana o kaogena, siitumo o kaaratena sapulu talu metere tee o kaewana rua metere.

¹⁶ Kasiimpo manga incia apapoompuaka lima tumpo kae sumai amembali saangu pangaawa, tee nama tumpo kae mosagaanana amembali saangu pangaawa uka.

¹⁷ Manga incia akarajaa 50 talina kunci i bhiwina kae corocoro bhaa-bhaana, tee 50 talina kunci i bhiwina kae corocoro rua anguna.

¹⁸ Kasiimpo manga incia akarajaa 50 kakai tambaga to apapompu manga kae sumai amembali asaangu.

¹⁹ Sapadhana incia sumai, manga incia akarajaa uka to kema sumai katutubhina minaaka i kulina dumba umane motowaranaai male'i, tee katutubhina minaaka i kulina lumba-lumba to atutubhiaka katutubhina kema motokarajaana minaaka i kulina dumba umane sumai.

²⁰ Kasiimpomo minaaka i kau akasia manga incia akarajaa manga toora makate to Kema Momangkilo.

²¹ Sapale-sapale toora kaaratena 4,5 metere tee kaewana 66 senti.

²² Sapale-sapale toora akarajaakea rua angu kapaso to mopapoompuna manga toora tee rua angu kalempesina. Incia akarajaa mboo sumai to bhari-bharia toorana Kema Momangkilo.

²³ To bhiwina i weta i salata Kema Momangkilo, manga incia akarajaakea 20 toora.

²⁴ Manga incia uka akarajaa 40 kalempesi pera to apasaakea i tambena 20 pale toora sumai, rua kalempesi i tambena sapale-sapale toora, saasaangu to rua angua kapasona.

²⁵ To Kema Momangkilo i weta i napa akarajaakea 20 pale toora

²⁶ amondo tee 40 kalempesina perana, rua angu kalempesi i tambena saasaangu toora.

²⁷ To i weta i talikuna Kema Momangkilo, siitumo i weta i bhara, manga incia akarajaakea nama pale toora.

²⁸ Manga incia uka akarajaakea rua pale toora to i weta i singku i talikuna Kema Momangkilo sumai.

²⁹ Rua palea toora sumai apapoompua minaaka i weta i tambe sakawana i bhawo, tee abhokeakea simbi. Mboo sumaimo rua angua toora to rua angua singkuna sumai akarajaana manga.

³⁰ Jadi, dhaangia walu pale toora amondo tee 16 kalempesina perana, rua angu kalempesina i tambena saasaangu toora.

³¹ Manga incia uka akarajaa manga kau lelea minaaka i kau akasia, lima pale to manga toora i weta i sawetana Kema Momangkilo,

³² lima pale to manga toora i weta i sawetana mosagaanana, tee lima pale kau lelea to manga toora i weta i talikuna Kema Momangkilo, siitumo i weta i bhara.

³³ Kau lelea i tanga-tangana toora sumai atopasa minaaka i tapa saangu akawa i tapa saaganana, kalangana satanga toorana sumai.

³⁴ Kasiimpo manga incia alapisiaka manga toora sumai tee bulawa tee akarajaa manga simbi minaaka i bulawa to tampana papesuaana kau lelea sumai. Manga kau lelea sumai manga incia alapisiakea uka tee bulawa.

³⁵ Sapadhana sumai, manga incia akarajaa corocoro minaaka i kae lenan alusu motountena tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, asokaia i corocoro sumai tee gambarana manga malaa'ekati kerub, ikarajaana samia ahalii.

³⁶ To corocoro sumai manga incia akarajaa pata pale arii minaaka i kau akasia motolapisiakana tee bulawa. Manga incia uka akarajaa manga kakai bulawa to arii sumai, tee arabuaka pata kalempesina pera.

³⁷ Kasiimpomo manga incia akarajaa corocorona to bhambana kema sumai minaaka i kae lenan alusu motountena tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, abhelokiakea kasokai.

³⁸ To corocorona sumai akarajaakea lima pale arii amondo tee kakaina. Manga incia alapisi lolona tee papokawaana lima pale arii sumai tee bulawa, sainamo lima kalempesina akarajaia minaaka i tambaga.

37

Karajaa Soronga Pojanjia

37:1-9

¹ Bezaleel akarajaa Soronga Pojanjia minaaka i kau akasia, 1,1 metere kaaratena, 66 senti kaewana, tee 66 senti kalangana.

² Alapisia i nunga tee i sambali tee bulawa asilii, tee akarajaakea i bhawona tee simpi bulawa sakaaratea.

³ Incia arabuakea bulawa to akarajaa pata angu simbi. Kasiimpo apasea i pata angua singkuna soronga sumai i aena, rua angu simbi i weta i sawetana tee rua angu simbi i weta mosagaanana.

⁴ Kasiimpo, incia akarajaa rua pale kancodhaa minaaka i kau akasia, tee alapisia tee bulawa.

⁵ Apapesuaia rua pale kancodhaa sumai i nungana manga simbi i rua wetaia soronga sumai mamudhaakana amembali atosodha.

⁶ Kasiimpomo, incia akarajaa katutubhina soronga, siitumo tampana to ahapusuaka dosa, minaaka i bulawa asilii, 1,1 metere kaaratena tee kaewana 66 senti.

⁷ Akarajaakea uka rua angu patu malaa'ekati kerub minaaka i bulawa itutu i rua angua tapana katutubhina sorongana to ahapusuaka dosa.

⁸ Saangu patu malaa'ekati kerub akarajaia i tapa weta i kaai tee saanguna i tapa weta i kaana katutubhina soronga sumai. I rua angua patu sumai amembali saangu tee katutubhina soronga sumai.

⁹ Manga patuna malaa'ekati kerub sumai aposapoaro i bhawona katutubhina soronga sumai, tee rouna manga apotonto i katutubhi sumai. Rua angua panina minaaka i sala saangu patuna malaa'ekati kerub atobhakesaka i bhawona katutubhina soronga sumai apoaro i manga panina patuna malaa'ekati kerub mosagaanana, sabutuna atutubhi soronga sumai.

Akarajaa Meja to Roti Pasombaa

37:10-16

¹⁰ Akarajaakea uka saangu meja minaaka i kau akasia kaaratena 88 senti, kaewana 44 senti, tee kalangana 66 senti.

¹¹ Alapisia o meja sumai tee bulawa asilii, tee akarajaakea simpi bulawa i sakaaratea bhiwina.

¹² Sapadhana sumai, akarajaakea satibha dhapi kaewana 7,5 senti i sakaaratea meja sumai tee apasaakea i bhiwina minaaka i bulawa i sakaaratea dhapi sumai.

¹³ To meja sumai, akarajaakea pata angu simbi bulawa, tee apasaakea simbi i pata angua tapana aena meja sumai, i saripina singkuna,

¹⁴ aposari tee sakaaratea i bhiwina i saao. Manga simbi sumai to ataangi kancodhaana mamudhaakana meja sumai amembali atosodha.

¹⁵ Sapadhana incia sumai, akarajaakea rua pale kancodhaa minaaka i kau akasia tee alapisiakea bulawa mamudhaakana meja sumai amembali atosodha.

¹⁶ Akarajaakea uka manga parakakasina motodhikana i bhawona meja, siitumo manga piri tee manga tampana tunuana dhupa, tee karajaamo uka manga kande malobu tee manga bhosu to pasombaana uwena angguru. Bhari-bharia sumai atokarajaa minaaka i bulawa asilii.

*Karajaa Padamara**37:17-24*

¹⁷ Kasiimpomo, akarajaakea padamara minaaka i bulawa asilii. Aena tee laena akarajaaia minaaka i bulawa itutu, abhelokiakea tee kamba-kamba tee kancena tee kambana; bhari-bharia sumai amembali asaangu tee aena tee laena.

¹⁸ I laena sulu sumai atokarajaa nama angu o rahana, talu raha i saweta-saweta.

¹⁹ I saasaangu rahana atobheloki tee talu angu kamba-kamba badam tee kancena tee kambana. Mboo sumai uka nama angua rahana motuwuna minaaka i laena padamara sumai.

²⁰ Sainamo i laena padamara sumai adhaangia pata angu kabheloki siitumo kamba-kamba badam amondo tee kancena tee kambana.

²¹ I tambena saasaangu rahana sumai atokarajaaka saangu kance, mboo sumai uka nama angua rahana motiumbana minaaka i laena padamara sumai.

²² Saangua padamara sumai, malape manga kancena tee manga rahana atokarajaa minaaka i satumpo bulawa asilii itutu.

²³ Akarajaaia uka pitu angu padamara i padamara sumai tee kasupina to upekangkiloaka sumbuna padamara tee lonyorona uka minaaka i bulawa asilii.

²⁴ Padamara tee bhari-bharia kamondona sumai akarajaaia minaaka i 35 kilo bulawa asilii.

*Karajaa Tampana Tunuana Dhupa**37:25-28*

²⁵ Sapadhana incia sumai, Bezaleel akarajaa tampana tunuana dhupa minaaka i kau akasia. Modelena tampa sumai pata wala pata singku, kaaratena tee kaewana 45 senti, tee kalangana 90 senti. Manga tanduna asaangu tee tampana tunuana dhupa sumai.

²⁶ Alapisia bhari-bharia tee bulawa asilii, malape i bhiwina i bhawo, manga bhiwina sakaaratea tee manga tanduna, kasiimpo akarajaakea simpina tee bulawa sakaaratea.

²⁷ I tambena simpi sumai akarajaakea sumbe-sumbere rua mata simbi bulawa i rangkana kau i kaai tee i kaana. Rua pale kancodhaana bheapapesuaia i bhalona manga simbi sumai, mamudhaakana tee kancodhaa incia sumai o tampana tunuana dhupa amembali atosodha.

²⁸ Sainamo to manga kancodhaana atokarajaa minaaka i kau akasia, kasiimpo alapisia tee bulawa.

*Akarajaa Mina Idhupai tee Dhupa minaaka i Manga Rampa Momawondu**37:29*

²⁹ Akarajaaia uka mina idhupai momangkilo tee dhupa mo'asilii minaaka i manga rampa momawondu, mboomo karajaana samia pande rampa.

38*Karajaa Tampana Tunuana Kurubani**38:1-7*

¹ Bezaleel akarajaa tampa tunuana kurubani minaaka i kau akasia modelena patawala pata singku kaaratena 2,2 metere, kaewana 2,2 metere, tee kalangana 1,3 metere.

² Akarajaaia manga tanduna i pata angua singkuna, asaangu o bhanguna tee tampana tunuana kurubani sumai, kasiimpo alapisiakea tee tambaga.

³ Incia uka akarajaa bhari-bharia parakakasina tampana tunuana kurubani, siitumo manga kawali tampana rombusakaana ngawuna, manga kagigisina poluka to apekangkilo tampana tunuana kurubani, manga mangkona to alaliaka manga giu

isumpu to pasombaana i bhawona tampa tunuana kurubani, manga garupuuna, tee manga poluka to dhingkanana weona waa, bhari-bharia minaaka i tambaga.

⁴ Kasiimpomo, apasaakea tarali, siitumo jala-jala minaaka i tambaga, i tampana tunuana kurubani sumai i tambe i bhiwina, pepuu minaaka i weta i tambe sampe jala-jala sumai satanga kalangana tampana tunuana kurubani sumai.

⁵ Akarajaaia pata mata simbi to apasaakea i pata angua singkuna jala-jala tambaga sumai to tampana apapesuaaka rua pale kancodhaana.

⁶ Kasiimpo, akarajaakea manga kancodhaa minaaka i kau akasia tee alapisiakea tee tambaga.

⁷ Sapadhana incia sumai, apapesuaakea manga kau kancodhaa sumai i nuncana manga simbi modhaangiana i rua wetaia i tampana tunuana kurubani sumai mamudhaakana amembali atosodha. Tampana tunuana kurubani sumai atokarajaa minaaka i dhopi, modelena akolonco.

Karajaa Palangga Maoge to Tampana Uwe

38:8

⁸ Bezaleel uka akarajaa palangga maoge tampana uwe to pekangkiloana lima tee ae tee kalempesina minaaka i tambaga. Tambaga sumai apotibhaakea minaaka i manga paiasana bhawine mokarajaana i aroana bhambana Kema Pokawaana tee Aulata'ala.

Karajaa Tanalapa Kema Momangkilo

38:9-20

⁹ Sapadhana incia sumai Bezaleel akarajaa tanalapa. Atondoa i weta i salata tanalapa sumai tee kae corocoro minaaka i kae lenan alusu motounte, 44 metere kaaratena,

¹⁰ atukoa 20 pale arii tee 20 kalempesi minaaka i tambaga mobulilingiakana tanalapa sumai. Manga kakaina arii sumai tee manga papokawaana atokarajaa minaaka i pera.

¹¹ Mboo sumai uka i weta i napa, kae corocoro kaarate 44 metere atobhakesaka, atukoa 20 pale arii tee 20 angu kalempesi minaaka i tambaga, maka manga kakaina tee papokawaana minaaka i pera.

¹² I weta i bhara abhakesakaakea kae corocoro kaaratena 22 metere, atukoa sapulu pale arii amondo tee sapulu angu kalempesina. Manga kakaina arii sumai tee manga papokawaana atokarajaa minaaka i pera.

¹³ Kaewana tidhana weta i timbu 22 metere uka.

¹⁴⁻¹⁵ I weta i timbu i tanalapa sumai, i saripina i kaai tee i kaana tampana bhambana lawa, kaaratena corocoro sumbesumbere 6,6 metere. Atoloeaka sumbesumbere corocoro sumai i talu pale arii i talu angu kalempesina, mboo sumai uka i bhiwi mosagaanana.

¹⁶ Tee mboo sumai, saangua tanalapa sumai abulilingiakea tee corocoro minaaka i kae lenan alusu motounte.

¹⁷ Manga kalempesina ariina atokarajaa minaaka i tambaga, sainamo manga kakai i ariina tee manga papokawaana minaaka i pera. Bhaana saasaangu arii alapisiakea pera, bhari-bharia ariina tanalapa sumai apapokawea tee manga papokawaa minaaka i pera.

¹⁸ Corocorona bhambana lawana tanalapa atokarajaa minaaka i kae lenan alusu motountena tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, abhelokiakea tee kasokai. Kaaratena sio metere, kalanga tee kaewana rua metere, apokana mboomo kaewana kaena corocorona tanalapa sumai.

¹⁹ Corocorona bhamba sumai atukoa pata pale arii, amondo tee kalempesina minaaka i tambaga. Manga kakai i ariina tee manga papokawaana atokarajaa minaaka i pera, bhaana ariina uka alapisiakea pera.

²⁰ Bhari-bharia pato to Kema Momangkilo tee saangua patona tanalapa sumai atokarajaa minaaka i tambaga.

Daftarana Sagala Giu to Pakaroana Kema Momangkilo

38:21-31

²¹ Siimo daftarana sagala giu ipake to pakaroana Kema Momangkilo tampana dhikaana rua angua katongkana bhatu motoburiakana Sapulu Parintana KAWASANA OPU. Musa atumpu manga miana Lewi aburi bhari-bharia o ponambona pakaroana Kema Momangkilo sumai, tee Itamar anana Harun mojanina manga miana Lewi mokarajaana sumai.

²² Bezaleel bin Uri bin Hur, minaaka i lipu Yuda, akarajaana bhari-bharia iparintaakana KAWASANA OPU to Musa.

²³ Incia ahambea Aholiab bin Ahisamakh, minaaka i lipu Dan, samia pande tee ahali, samia pande sokai pegiu-giu waranaa minaaka i kae lenan alusu motountena tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a.

²⁴ Kabharina bhari-bharia bulawa ipake to apakaroana Kema Momangkilo kabharina 1.000 kilo, atimbangiakea tee timbanga motopake i Kema Momangkilo.

²⁵ Sainamo pera ipotibhaakana minaaka i miana Israel sumai kabharina 3.430 kilo, mboomo timbanga motopake i Kema Momangkilo.

²⁶ Bhari-bharia mia motogagari sumai apomea doi mboomo katamona ipatotapuaka i Kema Momangkilo, siitumo satanga syikal (katamona syikal sumai sapulu haramu). Kabharina mia motogagari dhaangia 603.550 umane, moko'umuruna 20 tao labhi.

²⁷ Minaaka i pera sumai, 3.400 kilo atopake to akarajaana 100 kalempesina ariina Kema Momangkilo tee kalempesina corocorona. Saasaangu kalempesi katamona 34 kilo.

²⁸ Sainamo 30 kilo pera bhilaana atopake to akarajaana kakaina manga arii, to alapisiaka manga bhaana arii, tee akarajaa manga papokawaana.

²⁹ Tambaga ipasombaaka to KAWASANA OPU sumai o kabharina 2.425 kilo.

³⁰ Minaaka i bhari-bharia sumai atokarajaa manga kalempesina Kema Pokawaana tee Aulata'ala, tampana tunuana kurubani minaaka i tambaga amondo tee jala-jalana, bhari-bharia parakakasina tampana tunuana kurubani,

³¹ kalempesina manga ariina corocoro i saripina tanalapa tee ariina bhambana lawana, bhari-bharia patona Kema Momangkilo tee bhari-bharia patona to tanalapa i saripina.

39

Karajaa Pakeana Imamu

39:1-31

¹ Minaaka i kambari waranaa kakanda, wungu tee male'i matu'a, Bezaleel tee Aholiab akarajaa pakea mangada hususu to atopake i wakutuu manga imamu apadhaangia ibaadati i tampa mangkilo. Manga incia uka akarajaa pakea mangkilo to Harun, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU to Musa.

² Manga incia akarajaa bhaju efod minaaka i bulawa, kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a tee lenan alusu motounte.

³ Tibhana bulawa atorabu amembali amanipi, kasiimpompo adhodhoa amembali kambari to asokaia i kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a tee lenan alusu mboomo ikarajaana samia ahali.

⁴ Kasiimpomo akarajaakea rua tali katutubhina awaana mopoompuna i rua angu tapana mamudhaakana bhaju efod sumai apoompu.

⁵ Kabhokena bhaju efod itanu tee kabheloki sumai apokana o karajaana tee bhaju efod sumai, siitumo minaaka i kae lenan alusu motountena tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU to Musa.

⁶ Manga incia akarajaa uka rua angu bhatu tundu krisopras. Kasiimpo apasea i nuncana manga simpī sumai abhewengiakea tee kabhoke bulawa. Samia pande tundu mo'ahalii abhelokiakea o saronā sapulu rua miaia anana Israel i rua angua bhatu sumai, manga saronā atobheloki mboomo capu.

⁷ Kasiimpo manga incia apasa rua angua bhatu tundu sumai i awaana bhaju efod mamudhaakana o KAWASANA OPU audhani miana Israel. Bhari-bharia sumai apokana tee opea mopadhana iparintaakana KAWASANA OPU to Musa.

⁸ Sapadhana incia sumai, manga incia akarajaa katutubhina bada alaloi limana samia ahali. Katutubhina bada sumai atokarajaa mboomo giuna bhaju efod, siitumo minaaka i bulawa, kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a, tee lenan alusu motounte.

⁹ Modelena pata wala pata singku, akarajaaia apotapi rua lapi, 22 senti kaaratena tee kaewana.

¹⁰ Manga incia apatalaakea pata talana bhatu tundu. Talana bhaa-bhaana atokarajaa minaaka i tundu bhatu aki male'i, topas, tee zamrud.

¹¹ Talana rua anguna atokarajaa minaaka i pirus kakanda, nilam, tee yinta.

¹² Talana talu anguna atokarajaa minaaka i lazuardi, aki maputi, tee bhatu kecubung.

¹³ Talana pata anguna atokarajaa minaaka i tundu pirus, krisopras, tee giok. Bhari-bharia sumai abhewengiakea tee kabhoke bulawa.

¹⁴ Kabharina bhatu tundu sii sapulu rua angu mboomo kabharina saronā anana Israel. Saangu-saangu bhatu sumai atobheloki mboomo capu tee saronā sala saangu minaaka i sapulu rua angu lipu sumai.

¹⁵ Manga incia akarajaa to katutubhina bada sumai manga rambana rante bulawa asilii o bhanguna mboomo tali ipii.

¹⁶ Kasiimpo manga incia akarajaa rua ramba kabhoke bulawa tee rua angu simbi bulawa. Rua angua simbi sumai atopasa i rua angua tapana katutubhina bada,

¹⁷ tee i simbi sumai atopaompu tee rua ramba rante bulawa i saao.

¹⁸ I rua angua tapana mosagaanana minaaka i rua ramba rante motounte sumai manga incia apasaakea i rua angua simbina kabhokena tundu i saao mamudhaakana rua angua atopasa i manga kabhokena awaana bhaju efod i weta i aroa.

¹⁹ Kasiimpomo manga incia akarajaamo uka rua angu simbi bulawa tee apasaakea i rua angua tapana katutubhina bada i kalapina i weta i nunca mopoarona tee bhaju efod.

²⁰ Sapadhana incia sumai, manga incia uka akarajaa rua angu simbi bulawa mosagaanana tee apasea i weta i tambe minaaka i rua angua kabhoke i awaana bhaju efod i weta i aroa, i saripina kaompuna, i bhawona kabhokena bhaju efod itanu tee kabheloki.

²¹ Kasiimpomo simbi katutubhina bada sumai manga incia abhokeakea i simbina bhaju efod tee kabhoke kakanda mamudhaakana katutubhina bada sumai sadhaadhaana i bhawona kabhokena bhaju efod itanu tee kabheloki tee sadhaadhaana i bhaju efod sumai, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i Musa.

²² Manga incia uka akarajaa juba maarate to apakea Harun i tambena bhaju efod, atokarajaa saangua minaaka i kae waranaa kakanda, ikarajaana samia pande tanu.

²³ Juba sumai akobhalo i tanga-tangana to apapesuaaka bhaana. Manga incia asorumba bhiwina kae itanu i bhiwina bhalo sumai, mamudhaakana kaena inda amabhenci.

²⁴ I saangua tapana juba weta i tambe manga incia akarajaakea kabheloki mboomo bhakena dalima minaaka i kae lenan alusu motountena tee kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a.

²⁵ Manga incia uka akarajaa nggiri-nggiri minaaka i bulawa asilii, kasiimpo apasea aololotia tee manga kabhelokina bhakena dalima i saangua tapana juba weta i tambe.

²⁶ Saangu nggiri-nggiri bulawa i tanga-tangana i saangu-saangu bhakena dalima sumai, kasiimpo saangu nggiri-nggiri bulawa uka apapoosea tee saangu bhakena dalima, mboo sumai satorosuna i saangua tapana juba bhemotopakena to padhaangiana ibaadatai sumai mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i Musa.

²⁷ Sapadhana incia sumai, manga pande tanu akarajaa bhaju minaaka i lenan alusu to Harun tee manga anana,

²⁸ manga incia uka akarajaa surubani tee manga kampurui momakesa minaaka i kae lenan alusu, manga sala i nunca minaaka i lenan alusu motounte,

²⁹ tee manga kabhokena tanga minaaka i lenan alusu motounte, kambari waranaa kakanda, wungu, tee male'i matu'a akokabhelokiaka kasokai, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i Musa.

³⁰ Manga incia uka akarajaa pita minaaka i bulawa asilii, siitumo mahakota momangkilo tee abhelokiakea kaburi "Mangkilo to KAWASANA OPU".

³¹ Kabheloki sumai manga incia akarajaakea tali kakanda mamudhaakana amembali atopasa i weta i bhawona surubani, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i Musa.

Bhari-bharia Karajaa Amondomo

39:32-43

³² Mboo sumaimo atopamondo sagala karajaana Kema Momangkilo, siitumo Kema Pokawaana tee Aulata'ala. Miana Israel apewaua bhari-bharia apokana tee iparintaakana KAWASANA OPU i Musa.

³³ Kasiimpomo, manga incia abhawa Kema Momangkilo sumai i aroana Musa, siitumo:

kema tee sagala kamondona, mboomo manga kakaina, manga toorana, manga kau leleana, manga ariina, tee manga kalempesina;

³⁴ katutubhi minaaka i kulina dumba umane motowaranaai male'i, katutubhi minaaka i kulina lumba-lumba, tee corocoro katutubhina;

³⁵ Sorongana Pojanjia tee rua pale kancodhaana tee katutubhina to ahapusuaka dosa;

³⁶ meja tee bhari-bharia parakakasina tee roti pasombaa;

³⁷ padamara minaaka i bulawa asilii tee manga padamara (padamara sumai tabeana apotala), bhari-bharia parakakasina, tee mina to kainawa;

³⁸ tampa tunuana dhupa minaaka i bulawa, mina idhupai, tee dhupa mawondu; corocoro to bhambana kema sumai;

³⁹ tampa tunuana kurubani minaaka i tambaga tee jala-jala tambagana, rua pale kancodhaana, tee bhari-bharia parakakasina; palangga kapebhahoka tee kalempesina;

⁴⁰ corocoro to tanalapa tee manga ariina tee manga kalempesina, corocorona bhambana lawana tanalapa tee manga rabutana tee manga patona, tee bhari-bharia parakakasi to Kema Momangkilo, siitumo Kema Pokawaana tee Aulata'ala,

⁴¹ pakea mo'alusu itanu to apadhaangia ibaadatai i Tampa Momangkilo, pakea mangkilo to imamu Harun, tee pakeana manga anana to akarajaa tugasina amembali imamu.

⁴² Miana Israel apewaumea bhari-bharia karajaa sumai apokana iparintangiakana KAWASANA OPU i Musa.

⁴³ Musa aparakisaia bhari-bharia karajaa sumai, tee atotuu ande manga incia apewaumea mboomo iparintaakana KAWASANA OPU. Kasiimpo Musa abarakatimo manga incia.

40

Nabii Musa Apakaro Kema Momangkilo

40:1-33

¹ KAWASANA OPU afirimani i Musa,

² "I eo bhaa-bhaana i bula bhaa-bhaana pakaromea o Kema Momangkilo, siitumo Kema Pokawaana tee Aulata'ala.

³ I nuncana Kema Momangkilo sumai, dhikamea Soronga Pojanjia tee pasaakea corocoro i aroana soronga sumai to katutubhina.

⁴ Bhawamea o meja i nuncana Kema Momangkilo sumai tee u'atoroa bhari-bharia kamondona i tampana. Bhawea uka padamara i nuncana kema, kasiimpo pasea manga suluna.

⁵ Dhikaia o tampana tunuana dhupa minaaka i bulawa i aroana Soronga Pojanjia, tee loeakea corocoro bhambana Kema Momangkilo sumai.

⁶ Dhikaia tampana tunuana kurubani i aroana bhambana Kema Momangkilo, siitumo Kema Pokawaana tee Aulata'ala.

⁷ Sapadhana incia sumai, dhikaia palangga kapebhahoka i tanga-tangana Kema Pokawaana tee Aulata'ala tee polotaana tampana tunuana kurubani sumai kasiimpo uantokiakea uwe.

⁸ Karajaamo tanalapa i saripina tee loeakea corocoro bhambana lawana tanalapa sumai.

⁹ Alamo mina idhupai, kasiimpo minakia Kema Momangkilo tee bhari-bharia modhaangiana i nuncana. Pekangkiloa kema sumai tee bhari-bharia kamondona sabutuna kema sumai bheamangkilo.

¹⁰ Minakia tampana tunuana kurubani tee bhari-bharia kamondona, tee pekangkiloa tampana tunuana kurubani sumai, sabutuna tampana tunuana kurubani sumai bheamangkilo mpuu.

¹¹ Minakia palangga kapebhahoka sumai tee kalempesina, tee pekangkiloa.

¹² Bhawea Harun tee manga anana i bhambana Kema Pokawaana tee Aulata'ala, kasiimpo bhahoa manga tee uwe.

¹³ Pakanaakea pakea momangkilo i Harun. Minakia tee hususuakea mamudhaakana incia akarajaa tugasina amembali imamu.

¹⁴ Sapadhana incia sumai, bhawea manga anana, kasiimpo pakanaakea juba i nunca.

¹⁵ Minakia manga mboomo uminaki amana mamudhaakana manga incia uka amembali akarajaa tugasina amembali imamu to Iaku. Sabutuna tee mina idhupai sumai manga incia tee siwuluna bheamembali imamu sa'umurua."

¹⁶ Musa apewaua bhari-bharia apokana tee iparintangiakana KAWASANA OPU i incia.

¹⁷ I tao rua taona,* siitumo i eo bhaa-bhaana, i bula bhaa-bhaana, Kema Momangkilo atopakaro.

¹⁸ Musa apakaro Kema Momangkilo sumai, apasa manga kalempesina, tee apakaro manga toorana. Apasea kau leleana tee apakaroa manga ariina.

¹⁹ Abhakesakamea padhana kema motutubhina Kema Momangkilo sumai, kasiimpo apasa katutubhina kema i bhawona, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i incia.

* 40:17 40:17 I tao rua taona: Rua tao sapadhana manga miana Israel alimba minaaka i Mesir.

²⁰ Sapadhana incia sumai, Musa aalamo rua angu katongkana bhatu hukumuna Aulata'ala sumai tee adhikaia i nuncana Soronga Pojanjia. Apasaakea kau kancodhaa i soronga sumai tee adhikaia katutubhina to ahapusuaka dosa i bhawona soronga sumai.

²¹ Kasiimpomo, abhawamea soronga sumai i nuncana Kema Momangkilo, aloeakea corocoro katutubhina soronga pojanjia sumai, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i incia.

²² Kasiimpomo Musa adhika meja to pasombaana roti i nuncana Kema Momangkilo i weta i napa, i aroana corocoro sumai.

²³ Kasiimpo, adhikamea roti i bhawona meja sumai i aroana KAWASANA OPU mboomo kananea iparintaakana KAWASANA OPU i incia.

²⁴ Apoaro tee meja sumai, adhikaia padamara i nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala, siitumo i nuncana Kema Momangkilo i weta i salata.

²⁵ Kasiimpomo, apasamea manga sulu i aroana KAWASANA OPU, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i incia.

²⁶ I nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala sumai uka, siitumo i aroana corocoro, adhikaia tampana tunuana dhupa minaaka i bulawa.

²⁷ Kasiimpo incia atunu dhupa minaaka i manga rampa mawondu, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i Musa.

²⁸ Sapadhana sumai, Musa aloemea corocorona bhambana Kema Momangkilo.

²⁹ Adhikaia tampana tunuana kurubani i aroana bhambana Kema Momangkilo, siitumo Kema Pokawaana tee Aulata'ala, kasiimpo apasombaakea i bhawona kurubani tunua tee apasombaaka tarigu, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i incia.

³⁰ Incia adhika palangga maoge to pekangkiloa limana tee aena i tanga-tangana Kema Pokawaana tee Aulata'ala tee tampana tunuana kurubani sumai, kasiimpo alaliakea uwe i nuncana palangga maoge sumai.

³¹ Kasiimpomo, Musa, Harun, tee manga anana Harun abhanui limana tee aena iwe sumai.

³² Ande manga incia apesua i nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala tee ande manga incia apasari i tampana tunuana kurubani sumai, manga incia tabeana abhanui limana tee aena, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU i Musa.

³³ Sapadhana incia sumai, Musa apakaro manga ariina tanalapa i saangua Kema Momangkilo tee tampa tunuana kurubani, kasiimpo aloea corocorona bhambana lawana tanalapa sumai. Mboo sumaimo Musa apamondo karajaana.

Kamuliangina KAWASANA OPU Apabuke Kema Momangkilo

40:34-38

³⁴ Kasiimpomo, ta'ina ngalu atutubhi Kema Pokawaa tee Aulata'ala tee uka kamuliangina KAWASANA OPU apabukemo Kema Momangkilo sumai.

³⁵ Musa inda amembali apesua i nuncana Kema Pokawaana tee Aulata'ala sababuna ta'ina ngalu sumai asampa i bhawona tee kamuliangina KAWASANA OPU apabukemo Kema Momangkilo.

³⁶ Ande ta'ina ngalu sumai apene minaaka i bhawona Kema Momangkilo, abhosemo miana Israel apalausaka lingkaana manga.

³⁷ Maka, ande ta'ina ngalu sumai inda atoangka, manga incia uka inda asidha abhose sampe aantagi ta'ina ngalu sumai apene.

³⁸ Ta'ina ngaluna KAWASANA OPU sumai dhaangia i bhawona Kema Momangkilo i wakutuuna eo, tee i wakutuuna malo dhaangia cahea i nuncana ta'ina ngalu sumai, i aroana bhari-bharia siwuluna Israel amembali akamata ta'ina ngalu sumai kangengena lingkaana manga.

RUT

Pogau bhaa-bhaana

Tulatulana *Rut* adhaangia i tanga-tangana zamanina kaka ipetulatulaaka i nuncana boku *Manga Haakimu*. Rut satotuuna samia bhawine minaaka i Moab mokawina tee miana Israel. Moomini umanena amatemo, incia sadhaadhaa apatiumbaaka kaasi molagina i ina maniana o miana Israel sumai, tee sadia asambahea i Aulata'alana miana Israel. I kapadhaana tulatula incia sii o Rut apotibhaaka samia umane bhaau minaaka i tanga-tangana witinaina umanena. Alalo kawiana i rua mpearona sii o Rut akoopua toputuaka Daud, rajana Israel momaoge.

Tulatula i nuncana boku *Manga Haakimu* apatiumbaaka manga kasukara momembalina roonamo uumatina Aulata'ala abholimo Aulata'ala. Maka o tulatulana Rut apatiumbaaka manga barakati idhawuakana Aulata'ala i samia dhaga mobholina agamana to aparacaea i Aulata'alana miana Israel. Rampaakanamo pewauna sumai incia amembali uumatina Aulata'ala.

Antona

Naomi ambuli i Bait Lahim tee Rut 1:1-22

Rut apokawa tee Boas 2:1--3:18

Boas akawi tee Rut 4:1-22

Rut tee Naomi

1:1-22

¹⁻² I zamani i piamo itu wakutuuna lipuna Israel indapo tee rajana, Israel akapalaia manga haakimu. I wakutuu incia sumai, lipu sumai akangkanaia kasukarana kaara. I wakutuu incia sumai dhaangia samia umane o saron Elimelekh. Incia o miana Efrata, tee amboore i Bait Lahim i lipu Yuda. Roonamo kasukarana kaara sumai, sabutuna incia alingka i lipu Moab apobhawa tee bhawinena, Naomi, tee rua miaia anana umane, siitumo Mahlon tee Kilyon. Kasiimpo manga incia ambooremo iwe sumai.

³ Elimelekh amate, sabutuna soomo Naomi tee rua miaia anana.

⁴ Kasiimpo rua miaia anana sumai akawi tee manga kabuabua minaaka i Moab, saron o Orpa tee Rut. Sapulu tao saphadhana incia sumai,

⁵ rua miaia anana Naomi sumai amatemo uka, siitumo Mahlon tee Kilyon, sabutuna o Naomi akailanga umanena tee rua miaia anana umane.

⁶ Sumaimo, asiapumo incia to ambuli minaaka i lipu Moab apobhawa tee rua miaia ana maniana roonamo i lipu Moab incia arango ande KAWASANA OPU padhamo amaheruaka uumatina tee adhawu kinande to manga incia.

⁷ Manga incia alingka apobhawa-bhawa minaaka i tampana mbooresana i Moab aporope i Tana Yuda. Wakutuuna manga incia i nuncana lingkaana,

⁸ Naomi apogau i rua miaia ana maniana sumai, "Lingkamo, mbulimo i bhanuana inamiu samia-samia. Sio-siomo KAWASANA OPU amalape tee ingkomiu mboomo ingkomiu umalape i manga mia momatena sumai tee uka i iaku.

⁹ Sio-siomo KAWASANA OPU adhawukomiu kato mamudhaakana ukobhanua pendua tee upotibhaaka peulusa tee umane bhaau." Kasiimpo Naomi aiki manga incia. Maka o Orpa tee Rut atangi tee suara makaa,

¹⁰ tee apogau i Naomi, "Inda, ingkami bhetambuli tee ina tee talingka i lipumu."

¹¹ Maka o Naomi apogau, "Mbulimo, manga anaku, pokia ingkomiu uoseaku? Dhaanamo iaku indamo bhekupalaahiri manga ana umane to upamembalia umanemiu naile itu!*"

¹² Mbulimo, manga anaku. Lingkamo roonamo kumancuanamo mpuu to kukoumane pendua. Ande iaku kupogau, 'Dhaangiapo tee harapuku,' tee o malo sii uka iaku kukoumane, tee kupalaahiri ana umane,

¹³ buaka ingkomiu uunda uantagia sakawana manga incia amaoge? Bholi mboo itu manga anaku. Kapa'i inamisiku sii amatamo mpuu to ingkomiu roonamo KAWASANA OPU ahukumuaku."

¹⁴ Sabutuna atangimo manga tee suara makaa. Kasiimpo Orpa aiki ina maniana, maka o Rut amendeu apogaa tee asakulaka ina maniana sumai.

¹⁵ Apogaumo Naomi i Rut, "Kamatea, Orpa ambulimo i lipuna tee i dewa isombana, ingkoo uka umbulimo upobhawa tee incia."

¹⁶ Maka o Rut alawani, "Ina, bholimo upakisaaku to kubholiko tee kumbuli tee inda kuoseko. Iapaipo ulingka iwe sumai uka iaku bhekulingka, tee iapaipo ubutu iwe sumai uka iaku bhekubutu. Lipumu o lipuku uka tee Aulata'alamu o Aulata'alaku uka.

¹⁷ Iapaipo uka umate iwe sumai uka iaku bhekumate tee kutokoburu. KAWASANA OPU ahukumuaku amatamo mpuu, ande bhekupogaa tee ina, tangkanamo o mate mangapapogaana!"

¹⁸ Wakutuuna Naomi akamatea ande o Rut atotuu-totuu bheaosea, sabutuna incia indamo apogauaka opeapo uka.

¹⁹ Kasiimpo Naomi tee Rut apalausakamo lingkaana sampe manga incia akawa i Bait Lahim. Sakawana iwe sumai, saangua kota atobungke tee manga bhawine sumai aabha, "Atotuumo mia incia sii Naomi?"†

²⁰ Naomi alawani i manga incia "Bholi ugoraakaaku Naomi. Sarongiakumo o Mara‡ roonamo Aulata'ala Mokokuasa apamembali dhadhiku amapa'i.

²¹ Wakutuuna kulingka minaaka i iwe sii iaku inda kukakuranga, maka sii-sii KAWASANA OPU apambuliaku inda tee opeopeaku. Rampaakanamo sumai ingkomiu bholimo usarongiaku Naomi, roonamo KAWASANA OPU Mokokuasana amembali mobhaliaku tee mopanarakaaku!"

²² Mboo sumaimo tulatulana wakutuuna Naomi ambuli i Israel minaaka i Moab apobhawa tee Rut ana maniana. Manga incia akawa i Bait Lahim i wakutuuna timpuana penembula mokoompole isarongiaka jelai.§

2

Rut Apokawa tee Boas

2:1-23

¹ Naomi dhaangia tee witinaina minaaka i wetana umanena, samia morangkaeana mpuu tee motohoromatina mopowitinaina tee Elimelekh, saroni o Boas.

² Rut, miana Moab sumai, apogau i Naomi, "Ina, taroakamo kulingka i inawu kuene jelai i talikuna mia bhemomaasina incana tee iaku."

Naomi apogau, "Lingkamo, anaku."

* **1:11 1:11** *Dhaanamo iaku indamo bhekupalaahiri manga ana umane to upamembalia umanemiu naile itu!*: Taose adatina miana Israel, ande samia umane amate tee inda akoana umane, iaiarona tabeana akawi tee witinaina umanena. Kamata Bhaa. 38:8. † **1:19 1:19** *Naomi*: I nuncana pogau Ibrani o ma'anana 'apasanaa ngangaranda.' ‡ **1:20 1:20** *Mara*: I nuncana pogau Ibrani o ma'anana 'mapa'i.' § **1:22 1:22** *jelai*: Giuna penembula mboomo gandum, kananeana to apakandeaka binata maka amembali uka to akarajaakea roti.

³ Sabutuna alingkamo incia i inawu tee apepuumo aene jelai, i talikuna manga pande tobhe.* Inda anamunamua incia adhaangia i inawuna Boas, witinaina Elimelekh sumai.

⁴ Inda amangenge sapadhana incia sumai, o Boas aumbamo minaaka i Bait Lahim. Incia apogau i manga pande tobhe, "Sio-siomo KAWASANA OPU atondakomiu." Alawanimo manga pande tobhe sumai, "Sio-siomo KAWASANA OPU abarakatiko opu."

⁵ Kasiimpo Boas aabha i mandorona manga mia motimpuna, "Kabuabua sumai apowitinai tee incema?"

⁶ Mandorona sumai alawani, "Incia o miana Moab siimpo moumbana mopobhawana tee Naomi minaaka i Tana Moab.

⁷ Incia aposanga i iaku mamudhaakana kuundaakea aose i talikuna manga pande tobhe to aene jelai momandawu i tanga-tangana manga kampupuna jelai sii. Pepuu saeona incia akarajaa torosu, tee tangkanamo sabantara incia aponiunto i wale-wale."

⁸ Kasiimpo Boas apogau tee Rut, "Rangoa anaku, bholimo ulingka uene jelai i inawuna mia mosagaanana tee sadiamo upekakasu tee manga bhawine mokarajaana i inawuku.

⁹ Kamatamea o inawu i tampana manga incia atobhe jelai tee uosemea. Iaku padhamo kuposamea i manga mokarajaana sumai mamudhaakana inda akiakiako. Ande amatuu bhorokomu soo usumpumo uwe i tampa mopadhana isiwuna manga mokarajaana sumai."

¹⁰ Sumaimo asujumo o Rut ahoromati Boas tee apogau, "Pokia opu amaasi incamu tee iaku, sabutuna ufaduliakaaku, sainamo iaku sii samia dhaga?"†

¹¹ Alawanimo o Boas, "Iaku padhamo kurangoa sagala giu ipewaumu i ina maniamu, pepuu samatena umanemu. Ingkoo upogaa tee mancuanamu tee ubholi tana laahiriamu tee umboore iwe sii i lipu indapo imataumu.

¹² Sio-siomo KAWASANA OPU abholosi bhari-bharia ipewaumu sumai. Tee sio-siomo KAWASANA OPU Aulata'alana miana Israel adhawuakako fahala mobhari, roonamo ingkoo padhamo uumba to upeulu i tambena panina Incia!"

¹³ Pogauna Rut, "Tapanamo kalapena incamu i iaku, moomini iaku mencuana sala samia bhatuamu bhawine. Kalapena incamu apaunde-unde ngangarandaku."

¹⁴ Sakawana wakutuuna to akande, Boas apogau tee Rut, "Maimo iwe sii. Kandemea o roti sii tee upalondomea o rotimu i nuncana cuka sii." Sabutuna auncuramo incia i saripina manga mokarajaana sumai, kasiimpo Boas adhawuakea ompolena jelai mopadhana itunu to incia, tee o Rut akande sakawana amambosu, tee akobhilaa uka.

¹⁵ Kasiimpo Rut alingkamo uka aene jelai. Boas asamea i manga mokarajaana, "Taroakea incia aene jelai moomini i tanga-tangana kampupuna jelai mopadhana motobhoke sumai, bholi umendeusakea.

¹⁶ Helaakea uka saidhe-saidhe to incia minaaka i kabhokena jelai sumai mamudhaakana aenea. Bholi u'amaraikia."

¹⁷ Mboo sumaimo o Rut aene jelai i inawu sakawana konowia. Kasiimpo abhebhe manga laena jelai mopadhana ienena sumai mamudhaakana atorambasaka manga ompolena minaaka i laena. Jelai irombusakana kera-kera dhaangia 10 kilo.

* **2:3 2:3** *aene jelai, i talikuna manga pande tobhe*: I hukumuna Musa, ande manga mia morombusakana penembula mokoopolena (mboomo jelai) abholi satangke jelai atawa dhaangia hasilina jelai momandawu, mia mokoinawuna inda amembali aalea pendua o jelai motobholina. Jelai motobholina sumai tangkanamo amembali atobhea atawa aalea o mia momisikini atawa mofaraluuna. † **2:10 2:10** *samia dhaga*: Samia moumbana minaaka i lipu mosagaanana, mboomo mia Manggasa amboore i Tana Wolio.

¹⁸ Kasiimpomo incia ambuli i kota tee abhawa hasili ienena sumai tee asusuakea i ina maniana saopea kabharina ienena. Tee incia uka adhawuaka i ina maniana sumai o kinande inda momembalina ipepadhai wakutuuna akandea.

¹⁹ Kasiimpo apogaumo ina maniana, "Iapai uenea tee iapai ukarajaa eo sii? Maasangia o mia mofaduliakako sumai apotibhaaka barakati!" Kasiimpo Rut apatulatulaakamea i ina maniana tee incema akarajaa, pogauna, "Eo sii iaku kukarajaa tee mia mokosaroakana Boas."

²⁰ Pogauna Naomi i ana maniana, "Sio-siomo incia abarakatia KAWASANA OPU inda mobhotukina kaasina sa'umurua to mia modhadhi tee uka almarhum umanemu." Pogauna Naomi uka i incia, "Mia incia sumai o witinaita makasu, sala samia mowaajibuna motolosina ingkita."[‡]

²¹ Kasiimpomo Rut apogau, "Incia uka apogau tee iaku, 'Sadiamo i saripina manga bhawine mokarajaana i inawuku sakawana manga incia apadha atimpu inawuku.' "

²² Lawanina Naomi i Rut, "Salabhina ingkoo ukarajaa upobhawa tee manga bhawine mokarajaana i inawuna Boas, ancotala dhaangia moganggoko ande ukarajaa i inawuna mia mosagaanana.

²³ Rampaakanamo sumai, Rut sadhaadhaana aose manga bhawine mokarajaana i inawuna Boas. Incia aene iwe sumai sakawana apadha o bulana timpua jelai tee gandum, tee kangengena timpua sumai o Rut sadhaadhaana amboore tee ina maniana.

3

Rut tee Boas i Tampana Papogaana Ompolena

3:1-18

¹ Pia-pia wakutuu sapadhana sumai, Naomi apogau i Rut, "Iaku tabeana ku'usaha mamudhaakana umembali ukobhanua pendua tee upotibhaaka peulusa tee umasanaa.

² Buaka o Boas mokobhatuana bhawine iosemu sii-sii mencuana witinaita? Mataua, incia tangasaana atepi jelai malo sii i tampana papogaana ompolena jelai.

³ Sababuna sumai, pebhahomo tee upakemo mina-mina mawondu, pakemea o pakeamu tee ulingkamo i tampana papogaana ompolena jelai,* maka bholi amatauko sakawana incia apadha akande tee asumpu.

⁴ Kamatea iapai o koleana. Ande incia atokolemo, lingkamo iwe sumai tee ubungkalemea o kakumuna, kasiimpo upotidhole i saripina aena.[†] Sapadhana sumai incia bheapaumbaakako opea tabeana ipewaumu."

⁵ Lawanina Rut, "Taku bhekupewaua bhari-bharia ipogauakamu."

⁶ Kasiimpo, alingkamo incia i tampana papogaana ompolena jelai, apewaua bhari-bharia isameaakana ina maniana.

⁷ Sapadhana akande tee asumpu o Boas amasanaamo incana, incia alingka apotidhole i tapana kabumbuna jelai sumai. Kasiimpo Rut apesuamo inda tee uu'uuna. Abungkalemea o kakumuna Boas, kasiimpo apotidhole iwe sumai.

⁸ Pontanga malo atokidhamo o Boas, wakutuuna abhalili akamatamo samia bhawine i saripina aena.

⁹ Incia aabha, "Incema ingkoo?"

[‡] **2:20 2:20** *witinaita makasu, sala samia mowaajibuna motolosina ingkita:* I nuncana sarana Musa, samia umane awaajibuna amaheruaka kadhaangiana iaiarona manga witinaina (kamata Im. 25:25). * **3:3 3:3** *tampana papogaana ompolena jelai:* Atokamata mboomo lante momalalesa, tee i tampamo incia sumai manga incia atepi jelaina i matana ngalu mamudhaakana amasimba apapogaa kulina tee ompolena jelaina. [†] **3:4 3:4** *ubungkalemea o kakumuna, kasiimpo upotidhole i saripina aena:* I nuncana adatina miana Israel, opea ipewauna Rut satotuuna tandana o Rut apeelu peulusa minaaka i Boas (kamata 3:9).

Lawanina, "Taku o Rut, bhatuamu. Ingkoo satotuuna o witinai makasu almarhum umaneku, tabeana motolosiaku. Bhakesakea o panimu to apeuluaka bhatuamu sii."

¹⁰ Kasiimpo Boas alawani "Sio-siomo KAWASANA OPU abarakatiko anaku! Sii-sii ingkoo ususuakaaku kaasi tee kalapena incamu, alabhi minaaka mopadhana ipewaumu mangengena, roonamo ingkoo inda upeelo mia mangura, malape rangkaea atawa o misikini, maka upiliku.

¹¹ Rampaakanamo sumai, bholi umaeka anaku. Bhari-bharia iemanimu sumai bhekupewaua roonamo bhari-bharia miana kota sii amataua ande ingkoo samia bhawine momalape.

¹² Inciamo atotuu, iaku tabeana kutanggojawapuaka dhadhimu, sababuna iaku o witinaimu momakasuna motolosina dhadhimu. Maka dhaangiapo uka samia witinaiku momakasuna to atolosi dhadhimu minaaka i iaku.

¹³ Malo sii umbooremo iwe sii. Naile saeona bhekuabhaakea ara incia aunda atolosiko atawa inda. Ande incia aunda, taroakamo, maka ande inda aunda, sumaimo iaku kujanji tee KAWASANA OPU moudhanina janjiku, iaku bhekutolosiko. Sii-sii ingkoo pomalomo iwe sii sakawana saeona."

¹⁴ Sabutuna pomalomo Rut iwe sumai i saripina aena Boas sakawana saeona, kasiimpo abhangumo incia mamudhaakana inda akamatea mia. Roonamo o Boas amendeu ande dhaangia o mia momataua ande o Rut aumba i tampa incia sumai.

¹⁵ Apogaumo uka o Boas i Rut, "Rambasakea o salendamu tee utaanakea iwe sii." Sabutuna o Rut arambasakamo salendana tee ataanakamea. Boas alalimo jelai i nuncana salenda sumai kera-kera rua pulu kilo. Kasiimpo incia aangkaakamea i bhawona awaana Rut. Sapadhana incia sumai o Boas alingkamo i kota.

¹⁶ Sakawana o Rut i bhanua, ina maniana aabhamo, "Tuaapa ana?"

Kasiimpo o Rut apetulatulaakamea bhari-bharia ipewauna Boas i incia.

¹⁷ Pogauna uka, "Incia modhawuaku bhari-bharia jelai sii, tee apogau, 'Bholi umbuli i maniamu ande inda ubhawa opeopea.' "

¹⁸ Kasiimpo apogaumo ina maniana, "Usabara ntagi anaku, sakawana umataua tuaapa o kapadhaana parakara sii, incia dhaanamo bhea'urusua o parakara sii eo sii uka."

4

Boas Akawi tee Rut

4:1-17

¹ Kasiimpo saeona sumai, Boas alingka i tampana poromu-romua amakasu i bhambana lawana kota tee auncura iwe sumai. Inda amangenge alalomo samia umane mokohakuna to motolosina dhadhina Naomi. O malona, Boas apaumba Rut ande o mia incia sii apowitinai makasu tee almarhum Elimelekh minaaka i Boas. Apogaumo o Boas i umane sumai, "Witinaiku, mai tauncura iwe sii!" Mia incia sumai asiimo, kasiimpo auncura.

² Kasiimpo Boas akembamo sapulu mia manga mancuanana Bait Lahim sumai tee apogau, "Uncuramo iwe sii." Sabutuna auncuramo manga.

³ Kasiimpo apogaumo Boas i umane sumai, "Naomi mombulina minaaka i Tana Moab sumai bheaaso satidha tana pewauana witinaita Elimelekh.

⁴ Iaku padhamo kufikiria salabhina o giu incia sumai kupaumbaakako. Ande uunda ualia tana sumai, alimea i aroana manga mia mouncurana iwe sii tee i aroana manga mancuanana Bait Lahim sii, maka ande umendeu, paumbaaku mamudhaakana kumataua, roonamo inda dhaangia o mia mokohakuna moalina tana incia sumai ande mencuana ingkita taruamia, sababuna sapadhana ingkoo kasiimpomo iaku."

Lawanina, "Taku kuunda kualia."

⁵ Maka o Boas apogau, "Wakutuuna uali tana sumai minaaka i limana Naomi, ingkoo uka upotibhaaka Rut, bhawine miana Moab sumai, iaiarona almarhum o anana Naomi. Sababuna o tana sumai tabeana sadhaadhaa amembali pewauana siwuluna almarhum sumai."*

⁶ Alawanimio mia incia sumai, "Ande mboo sumai, inda kukapoia kualia. Sababuna iaku bhekupekadhaki tinaurakaku. Taroakamo ingkoo uali opea mowaajibuna ialimu sumai roonamo iaku inda amembali kualia."

⁷ I zamani i piamo itu i Israel ande o mia aaso atawa apapobholosi manga pewauana, to apasahaaka hali incia sumai, kananeana o mia arambasaka sandalina kasiimpo adhawuakea i mia moalina atawa mopapobholosina tee pewauana.

⁸ Kasiimpo o mia sumai apogau tee Boas, "Ingkoomo moalia," mia incia sumai arambasaka sandalina kasiimpo adhawuakea i Boas.

⁹ Boas apogau i manga mancuanana lipu tee bhari-bharia mia modhaangiana iwe sumai, "Eo sii ingkomi umembali sakusii ande iaku padhamo kuali bhari-bharia pewauana Elimelekh tee manga anana, siitumo Kilyon tee Mahlon minaaka i limana Naomi.

¹⁰ Tee uka o Rut, bhawine miana Moab iaiarona Mahlon sumai amembalimo bhawineku. Tee mboo sumai o tana sumai sadhaadhaa amembali pewauana almarhum sumai tee siwuluna uka sadhaadhaa amboore iwe sii, mamudhaakana saroni mia incia sumai inda bheaila minaaka i tanga-tangana witinaina tee minaaka i ra'eatina kota sumai. Eo sii bhari-bharikomi bheumembalimo sakusii."

¹¹ Sabutuna bhari-bharia moubana i bhambana lawana kota tee manga mancuanana lipu sumai apogau, "Ingkami o sakusiina. Sio-siomo KAWASANA OPU apamembali bhawine bhempesuna i bhanuamu mboomo Rahel tee Lea mopalaahirina abhari ana to Yakub momembalina siwuluna miana Israel. Maasangia ingkoo utobarakati i tanga-tangana manga miana Efrata tee amatauko mia bhari i Bait Lahim.

¹² Sio-siomo manga anaana idhawuakana KAWASANA OPU to ingkoo alaloi bhawine mangura sii bheamembali mboomo siwuluna Peres, anana Tamar tee Yuda."

¹³ Boas aalamo Rut tee apamembalia bhawinena. KAWASANA OPU abarakati Rut sabutuna incia abhawa-bhawamo kasiimpo apalaahiri samia ana umane.

¹⁴ Kasiimpo apogaumo manga bhawine i kota sumai i Naomi, "Atopujimo KAWASANA OPU! Incia adhawukomo samia opua umane mokohakuna to atosikoko tee bheapatorusu saromu. Maasangia anaana sumai amataua mia bhari i Israel!

¹⁵ Ana maniamu sumai amaasiakako mpuu. Incia adhawuko alabhi minaaka i opea momembalina idhawuakana pitu mia ana umane. Sii-sii incia adhawuakako uka samia opua umane, to mopadhadhina incamu tee modhambaakako i wakutuu ande umancuanamo."

¹⁶ Naomi aalamo anaana sumai tee adhikaia i sangoana, kasiimpo adhambaakea tee amaasiakea mpuu.

¹⁷ Manga sarimbanuana adhawuakea saro to anaana sumai apoose apogau, "Naomi apalaahirimo samia ana umane." Manga incia asarongiakea Obed. Obed siimo o amana Isai, tee o Isai satotuuna o amana Daud.

Saroni Opua Lantapi-lantapi Nabii Daud

4:18-22

¹⁸ Siimo siwuluna Peres:

* **4:5 4:5** *tana sumai tabeana sadhaadhaa amembali pewauana siwuluna almarhum:* Ande taose adatina miana Israel, ande samia umane amate tee inda akoana umane, iaiarona tabeana akawi tee witinaina umanena mamudhaakana dhaangia siwuluna to almarhum. Kasiimpo siwuluna sii motarimana tinauraka tanana almarhum. Kamata Bhaa. 38:8; Kap. 25:5-6

Peres akoanaakamo Hezron.

- ¹⁹ Hezron akoanaakamo Ram, Ram akoanaakamo Aminadab,
- ²⁰ Aminadab akoanaakamo Nahason, Nahason akoanaakamo Salmon,
- ²¹ Salmon akoanaakamo Boas, Boas akoanaakamo Obed,
- ²² Obed akoanaakamo Isai tee o Isai akoanaakamo Daud.

Ester

Pogau bhaa-bhaana

Bokuna *Ester* apetulatulaaka manga kajadia modhaangiana i maligena raja Persia, mosadiana motopake i bulaana kagari. I nuncana boku incia sii, mia motomatauna siitumo Ester, samia bhawine miana Yahudi molaengana atosarongi mia mokojasa. Roonamo kaasina to lipuna sumaimo tee kabaranina apanainda haejatina musu bhempabinasana miana Yahudi. Boku incia sii apogauaka tee apatinda o ma'anana rareana Israel isarongiaka Purim.

Antona

Ester amembali ratu 1:1--2:23

Haman ahaejati madhaki 3:1--5:14

Haman atohukumu mate 6:1--7:10

Miana Israel amangantaloaka musuna manga 8:1--10:3

Ratu Wasti Aewangi Parintana Raja Ahasweros

1:1-22

¹ Kajadia incia sii adhaangia i zamanina Ahasweros, siitumo Ahasweros momembalina rajana Persia tee Media to 127 angu poropinsi, minaaka i India sakawana i Etiopia.

² I zamani incia sumai, wakutuuna Raja Ahasweros tangasaana amboore tee aparintangi minaaka i malige i nuncana bentena Susan.

³ I talu taona pamarintana, raja apadhaangia kariaa to bhari-bharia manga kaogesana tee pagawena. Manga kapalana tantarana Persia tee Media, manga gubernuru, tee manga kaogesana poropinsi aumba i kariaa sumai.

⁴ Nama mbula kangengena o raja apapematauaka karangkaeana maligena, tee uka kaogesana tee kamuliangina pamarintana i manga kakembana kariaa sumai.

⁵ Sapadhana incia sumai o raja apadhaangiamo uka kariaa to bhari-bharia ra'eatina modhaangiana i bentena Susan, malape rangkaea atawa misikini. Kariaa sumai kangengena pitu eo tee apadhaangia i tanalapa i aroana malige.

⁶ Tanalapa i aroana malige abhelokiakea tee corocoro minaaka i kae lenan waranaa kakanda tee maputi, abhokeakea tee tali lenan mo'alusu tee i manga simbina apakaiakea pera motopasana i manga ariina bhatu pualam. Manga bhangko bulawa tee pera to manga kakemba adhikaia i bhawona lante. Lante sumai motobhelokina tee pualam male'i tee maputi,* kulina muntia mokokila, tee bhatu pirus kakanda.

⁷ Giu isumpu apatalaakea i nuncana manga tonde bulawa moposalana saangu tee mosagaanana. Angguru i maligena Susan sumai ataralabhi-labhi apokana mboomo kalapena incana raja.

⁸ Manga kakemba asumpu peepeeluana incana roonamo o raja padhamo aposamea to bhari-bharia manga pagawena i maligena mamudhaakana manga incia aose peeluana samia-samia.

⁹ I wakutuu incia sumai, Ratu Wasti apadhaangia kariaa uka to manga bhawine i nuncana maligena Raja Ahasweros.

¹⁰ I eo pitu eona, wakutuuna raja akaunde-unde roonamo asumpu angguru, raja akembamo Mehuman, Bizta, Harbona, Bigta, Abagta, Zetar tee Karkas, siitumo pitu mia pagawe hususu molaianina karona,

* **1:6 1:6** *pualam male'i tee maputi*: Bhatu incia sii mboomo giuna bhatu granit, marmer, atawa dhempa momatu'a, mokombena, tee mokowaranaa.

¹¹ to abhawa Ratu Wasti apoaro tee raja tee apake mahakota i bhaana. Raja gauna apatokamataaka kakesana ratu i manga ra'eati tee manga kaogesana roonamo ratu sumai amakesa mpuu.

¹² Maka o Ratu Wasti amendeu aumba to aose parintana raja ipakawaakana manga pagawe hususu sumai. Sababuna sumai, raja apamuru tee a'amara mpuu.

¹³ Raja aabha i manga ahali mofahamuna hukumu tee adati, roonamo raja sadia aabha i manga ahaliina tutura tee hukumu.

¹⁴ Dhaangia pia-pia mia mopomatauna tee mopomakasuna tee raja siitumo: Karsena, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsena tee Memukan, siitumo pitu mia o kaogesana Persia tee Media mokokauncuramakana malanga i nuncana pamarintana.

¹⁵ "Opea tabeana bheipewauku to Ratu Wasti mboomo opea mopadhana ipatotapuaka i nuncana tutura, roonamo incia inda aose parintaku ipakawaakana manga pagawe hususu sumai?"

¹⁶ Kasiimpo Memukan alawani i aroana raja tee manga kaogesa sumai, "Ratu Wasti inda soo asala tee raja uka, maka tee bhari-bharia kaogesa tee bhari-bharia umane modhaangiana i saangua poropinsina Raja Ahasweros uka!

¹⁷ Pewauna ratu sumai bheamataua bhari-bharia bhawine, sabutuna manga incia bheapanda'ente umanena tee apogau, 'Raja Ahasweros aparintaakea mamudhaakana Ratu Wasti atobhawa i aroana raja, maka incia amendeu aumba.'

¹⁸ I eo sii uka bhawinena manga kaogesana Persia tee Media, morangona pewauna Ratu, bheapogau mboo sumai uka i manga kaogesana Raja, sabutuna bheabhari o kahina tee amara.

¹⁹ Rampaakanamo sumai, ingkami taemani mamudhaakana uala kambotu ande o Ratu Wasti indamo amembali apokawa tee Raja. Kambotu incia sumai tabeana apamembalia saangu tutura i Persia tee i Media, mamudhaakana inda amembali ahobutia pendua. Sapadhana incia sumai, dhawuakamea o kauncuramakana Ratu Wasti i bhawine mosagaanana molabhina kalapena minaaka i incia.

²⁰ Ande o kambotuna Raja sumai atoresamo i saangua pamarintana lipu momaoge sumai, sumaimo bhari-bharia bhawine bheahoromati umanena, malape rangkaea atawa misikini."

²¹ Raja tee kaogesa asatujui pogauna Memukan, sumaimo o raja alausakamo apewaua.

²² Incia alamboko manga sura parinta to bhari-bharia poropinsina pamarintana, antona sura sumai apokana tee pogau tee kaburina manga lipuna sumai sumbesumbere. Parinta incia sumai acooni, "Bhari-bharia umane tabeana akapalai bhanuana, tee manga mia momboorena i nuncana bhanuana tabeana apake pogauna lipuna umane sumai."

2

Ester Atoangka Amembali Ratu

2:1-18

¹ Sapadhana manga kajadia incia sumai, i wakutuuna amarana Raja Ahasweros auntomo, atoudhanimo incia i Wasti, tee opea mopadhana ipewauna tee kambotu mopadhana ialana to Wasti.

² Sumaimo apogaumo manga pagawe molaianina raja, "Taroakamo tapeeloakea kabuabua momakesana bhanguna to Raja.

³ Raja tabeana aangka manga pagawena i bhari-bharia poropinsi i nuncana pamarintana to aromusaka kabuabua momakesana bhanguna. Manga kabuabua sumai ajagania i tampa mohusus to bhawine i malige i nuncana bentena Susan, tee ajagania samia pagawe hususuna Raja mokosarona Hegai. Hegai mojaganina manga

bhawinena Raja. Kasiimpo manga incia tabeana adhambaakea tee mina-mina mawondu mamudhaakana amakesa.

⁴ Dhaampomo, o kabuabua momalapena i matana Raja bheamembali ratu to abholosi Wasti." Giu incia sumai aabhia amalape tee asatujuia raja, tee apewaumea.

⁵ I wakutuu incia sumai i bentena Susan dhaangia samia o miana Yahudi o sarona Mordekhai bin Yair bin Simeï bin Kis. Incia minaaka i kaomuna Binyamin.*

⁶ Incia uka amembali mia mototaangi i wakutuuna rajana Babel, Nebukadnezar, atalo Yerusalem. Kasiimpomo Mordekhai atobhawa atobhanaka tee rajana Yuda mokosarona Yekhonya, tee manga mia abhari mototaangina uka.

⁷ Mordekhai apotolidha tee samia kabuabua o sarona Hadasa tee isarongiaka uka Ester. Ester amangada o poninkarona tee amakesa o rouna. Roonamo rua miaia mancuanana Ester amatemo, sumaimo incia apekaoge tee adhambaaka Ester mboomo anana karona.

⁸ Satoresana parintana raja, abhari o kabuabua makesa aromusakea i nuncana bentena Susan, tee ajagania Hegai. Ester uka abhawe a pesua i nuncana maligena raja tee ajagania Hegai.

⁹ Hegai akamata Ester tee aabhia mia malape tee amaasiakea. Sabutuna o Hegai alausakamo adhawuakea mina-mina momawondu tee kinande hususu. Hegai adhawuakea uka pitu mia kabuabua motopilina to molaianina i malige hususu to bhawine minaaka i maligena raja. Kasiimpo Ester tee kabuabua molaiania apapindaia i tampa momalape i malige hususu to bhawine.

¹⁰ Ester inda apaumbaakea o kamiaana, ande incia satotuuna miana Yahudi, roonamo Mordekhai audhaniakea mboo sumai.

¹¹ Saeo-saeo Mordekhai akambeli-mbeli i tanalapa i aroana malige mohususu to bhawine to amatauaka kadhaangiana tee opea bhemomembalina tee incia.

¹² Manga kabuabua sumai tabeana adhawua mina-mina mawondu kangengena sapulu rua mbula mboomo tuturana to manga bhawine. Siitumo kangengena nama mbula mobhaa-bhaana manga incia apake mina damar momawondu tee nama mbulana sapadhana incia sumai manga incia apake mina mawondu irampai. Salapana wakutuuna manga kabuabua idhambaakana sumai a'aahiri, bhari-bharia apotibhaaka palina to apoaro i Raja Ahasweros.

¹³ Sakawana wakutuuna samia kabuabua apesuamo apoaro tee raja, mboo siimo tuturana: Opeapo uka iemanina tabeana adhawuakea to abhawe minaaka i tampa mohususu to bhawine i nuncana maligena raja.

¹⁴ Incia bheapesua i wakutuuna soonaeo, kasiimpo naile saeona incia bheambuli i tampa mobhaau mohususu to bhawine mosagaanana ijaganina Saasgas, samia pagawe hususu mojananina manga gundina raja. Kasiimpo gundina sumai inda bheapesua uka to apoaro tee raja tabeana ande o raja apeelua, sumaimo incia bheakembaia tee bheagoraakea o sarona.

¹⁵ Sabutuna akawamo palina Ester to apokawa tee raja. Ester satotuuna anana Abihail tee witinaina Mordekhai mopadhana iangkana mboomo o anana karona. Roonamo amakesa, bhari-bharia mokamatea amente. Wakutuuna incia alingka apokawa tee raja, Ester apobhaju mboomo isusuakana tee iadhariakana Hegai, kapalana tampa mohususu to bhawine.

¹⁶ Kasiimpo Ester abhawe to apoaro tee Raja Ahasweros i nuncana maligena pamarintana i bula i sapulu mbulana, siitumo i bula Tebet, i tao i pitu taona raja aparinta.

¹⁷ Ester apasanaa tee apaunde-unde raja alabhi minaaka i kabuabua mosagaanana. Sabutuna o raja amaasiakea alabhi minaaka i bhari-bharia kabuabua

* **2:5 2:5** *kaomuna Binyamin*: Binyamin o ana kaepuna Yakub minaaka i Rahel, sala samia minaaka i sapulu rua mia ana umanena Yakub. Kamata Limb. 35:18.

mosagaanana. Sumaimo raja apakanaakea mahakotana pamarintana i bhaana Ester tee alantia apamembalia ratu to abholosiaka Wasti.

¹⁸ Sapadhana incia sumai, raja apadhaangiamo kariaa maoge to kaogesana tee pagawena, siitumo kariaa kahoromatina to Ester. Raja uka indamo aemani balasitee i manga poropinsina tee abage-bageakea hadia ataralabhi-labhi, mboomo laengana samia raja.

Mordekhai Apasalaamati Inyawana Raja

2:19-23

¹⁹ I wakutuuna manga kabuabua atoromusaka to rua mpearona, Mordekhai auncura i bhambana lawana maligena raja.

²⁰ Ester indapo uka apaumbaakea o kamiaana, mboomo isameaakana Mordekhai to incia. Sababuna o Ester sadhaadhaa aose pogauna Mordekhai mboomo i wakutuuna incia dhaangiapo adhambaakea i piamo itu.

²¹ Wakutuu incia sumai, Mordekhai tangasaana auncura i bhambana lawana maligena raja, rua mia pagawe hususuna raja mojananina bhambana lawa siitumo, Bigtan tee Teres, ahaejatimo apekamate Raja Ahasweros, roonamo amapii incana.

²² Giu incia sumai amataua Mordekhai tee alausaka apaumbaakea i Ester. Kasiimpo Ester apetulatulaakamea i raja tee opea imatauna Mordekhai sumai.

²³ Wakutuuna giu incia sumai aparakisaaia, garaaka atotuu, sumaimo mia rua miaia sumai uka atoloe i arii sakawana amate. Kasiimpo kajadia incia sumai atoburi i nuncana boku tulatula mangenge i aroana raja.

3

Haman Ahaejati Madhaki to Apabinasa Miana Yahudi

3:1-15

¹ Sapadhana manga kajadia incia sumai, Raja Ahasweros aangkamo samia mokosarona Haman bin Hamedata amembali sapatina. Haman bin Hamedata satotuuna minaaka i siwuluna Agag.* Raja aangkatakea tee apatotapuakea o kauncuramakana mamudhaakana alabhi kalangana minaaka i bhari-bharia kaogesana raja mosagaanana.

² Bhari-bharia pagawena raja modhaangiana i bhambana lawana malige asuju sakawana i tana tee adhawu horomati i Haman, roonamo mboomo sumai iparintaakana raja to incia. Maka o Mordekhai amendeu asuju tee ahoromatia.†

³ Manga pagawena raja modhaangiana i bhambana lawana malige uka apogau i Mordekhai, "Pokia ingkoo inda uose parintana raja to asuju ahoromati Haman?"

⁴ Saesao manga pagawena raja sumai audhaniaka Mordekhai, maka amendeu aperangoia, sabutuna manga incia apetulatulaakamea o hali incia sumai i Haman. Mordekhai padhamo apaumba manga pagawena raja sumai ande incia o miana Yahudi. Sumaimo, manga incia gauna bheakamatea opea ipewauna Haman ande o Mordekhai sadhaadhaa inda aose parintana raja.

⁵ Wakutuuna Haman akamata Mordekhai inda asuju tee ahoromatia, a'amaramo mpuu incia.

⁶ Sapadhana mia apaumbaakea o kamiaana Mordekhai i incia, sumaimo o Haman ahaejati to apabinasa bhari-bharia miana Yahudi, siitumo mia salipuna Mordekhai, i

* **3:1 3:1** *siwuluna Agag*: Manga ahali tafusiri afikiria o Agag sii o Raja Agag, rajana miana Amalek motalona Raja Saul tee tantarana Israel. Miana Amalek apomusu mpuu tee miana Israel, sapadhana manga miana Amalek ahumbuni miana Israel molimbana minaaka i Mesir. Kamata Limb. 17:8-16. † **3:2 3:2** *Mordekhai amendeu asuju*: Mordekhai apeelu aose parintana minaaka i Hukumuna Musa, molarangina miana Yahudi asuju asomba i dewa atawa maanusia mosagaanana, garaaka miana Persia aabhia o rajana mboomo samia dewa.

saangua pamarintana Ahasweros roonamo incia aabhi ahina o karona, ande soo apekamate Mordekhai.

⁷ I bula bhaa-bhaana siitumo i bula Nisan, i tao sapulu rua taona Raja Ahasweros amembali raja, Haman atumpu mia to abhanaka bhatu undi mokosarona "Pur," i aroana. Manga incia a'undia mamudhaakana apatotapuaka eo tee bula to apewauaka haejatina sumai. Sabutuna apatotapuakamea eo tee bulana, siitumo i eo sapulu talu eona i bula sapulu rua mbulana i nuncana bula Adar.

⁸ Kasiimpo Haman apogaumo i Raja Ahasweros, "Raja, dhaangia saangu lipu mopogaa-gaana tee amboore i tanga-tangana manga liputa tee i saangua poropinsi i nuncana pamarintamu. Adatina manga incia aposala tee adatina manga lipu mosagaanana tee manga incia inda aose parintana rajana. Jadi, inda alaenga ande utaroaka manga incia apewau saincana.

⁹ Ande ukamatea amalape ifikirimu, salabhina upalimbaakamea sura parinta to upabinasaaka manga incia. Iaku bhekupomea 340.000 kilo pera to manga pagawe mo'urusuna giu incia sumai, mamudhaakana manga pagawe sumai apapesuaia o pera sumai i nuncana dhingkanana doina Raja."

¹⁰ Sarangona giu incia sumai, o raja ahobutimo singkaruna minaaka i kauna limana to apamembalia capu to apasahaaka manga kambotu tee adhawuakea i Haman bin Hamedata, miana Agag, musuna miana Yahudi sumai.

¹¹ Pogauna raja i Haman, "Pera tee lipu sumai kudhawuakako. Upewaumo opea iabhimu amalape to manga incia."

¹² Sabutuna akembamea manga jurutulisina raja i eo sapulu talu eona i bula bhaa-bhaana. Mboomo bhari-bharia iparintaakana Haman, manga incia uka aburi sura to manga wakilina raja, manga gubernuru mokapalaina saasaangu poropinsi tee manga kaogesana saasaangu lipu. Antona sura sumai atoburi i nuncana sumbesumbere pogau tee kaburina manga poropinsi sumai. Sura sumai atoburi tee sarona Raja Ahasweros tee acapuakea tee singkaruna raja.

¹³ Manga sura sumai abhawe tee alambokoa madhei alaloi manga pande angkuna sura i saangua poropinsi. Antona sura sumai satotuuna o parinta to apahancuru, apekamate, tee apabinasa bhari-bharia miana Yahudi minaaka i momangurana sakawana i mancuana, tee uka manga anana tee manga bhawine i nuncana saeo uka, siitumo i eo sapulu talu eona i bula sapulu rua mbulana, i bula Adar, tee arampasi harataa pewauana manga incia.

¹⁴ Antona sura incia sumai tabeana apamembalia tutura i saasaangu poropinsi tee apakolelea i bhari-bharia lipu mamudhaakana manga incia asiapu ande akawa eo incia sumai.

¹⁵ Manga pande angkuna sura apoagori alingka abhawa manga sura sumai i bhari-bharia poropinsi mboomo parintana raja, kasiimpo tutura sumai apakoleleakea uka i bentena Susan. Wakutuuna raja tee Haman tangasaana auncura asumpu, abagoemo miana Kota Susan sarangona lele incia sumai.

4

Usahana Mordekhai Atulungi Miana Yahudi

4:1-17

¹ Samatauna bhari-bharia opea momembalina, sumaimo Mordekhai abhenci pakeana, kasiimpo incia akumuti karona tee kae kadhu tee adhika ngawu i bhaana roonamo amaporo. Incia alingka apekatii-tii i kota apoose akakee-kee tee suara makaa tee amaasi.

² Sakawana i aroana bhambana lawana maligena raja, Mordekhai auntomo, roonamo inda amembali o mia apesua i bhambana lawana maligena raja ande apake kae kadhu.

³ I saasaangu poropinsi, i tampa iapaipo parinta tee tuturana raja sumai akawa, dhaangia tee kasukara momaoge i tanga-tangana miana Yahudi apoose apoasa, atangi, tee amaasi. Abhari o mia mobhakesakana kae kadhu tee ngawu to kalempesina koleana.

⁴ Wakutuuna manga kabuabua molaianina i malige tee manga pagawe hususuna Ester aumba apaumbaakea opea ipewauna Mordekhai, amarewumo mpuu incana ratu. Incia alamboko pakea i Mordekhai to apakea to kabholosina kae kadhu i badana, maka Mordekhai inda atarimaia.

⁵ Kasiimpomo Ester akemba Hatah, sala samia pagawe hususuna raja isusuna to alaiania. Atumpumea o Hatah to apokawa tee Mordekhai to amatauaka opea momembalina tee opea sababuna.

⁶ Kasiimpo Hatah alingka apokawa tee Mordekhai i tanalapana kota modhaangiana i aroana bhambana lawana maligena raja.

⁷ Mordekhai uka apetulatulaakea i incia sagala giu inamisina tee saopea kabharina pera ijanjiakana Haman to adhawuaka Ahasweros mamudhaakana o raja atumpu apabinasa miana Yahudi.

⁸ Mordekhai uka adhawuaka Hatah o kaburina tutura motopakolelena i Susan mokoantoakana parinta to apabinasaaka miana Yahudi. Mordekhai uka atumpu Hatah to adhawuaka kasamea incia sumai i Ester mamudhaakana o Ester alingka apokawa tee raja to aemani kaasi to lipuna.

⁹ Kasiimpo Hatah alingka apokawa tee Ester to apakawaaka kasameana Mordekhai sumai.

¹⁰ Kasiimpo Ester atumpu Hatah apakawaaka kasamea incia sii i Mordekhai,

¹¹ "Bhari-bharia pagawena raja tee ra'eati modhaangiana i bhari-bharia poropinsi i nuncana pamarinta sii amatau, tangkanamo saangu o tutura to bhari-bharia umane atawa o bhawine mopesuana mopoarona tee raja i nuncana malige ande o mia sumai inda akembaia raja: sumaimo mia incia sumai bheatohukumu mate. Maka ande o raja apaulu katuko bulawana i mia mopoarona tee incia, sumaimo incia bheasalaamati. Maka iaku talu pulu eomo indapo uka akembaaku kupesua kupoaro tee raja."

¹² Wakutuuna pogauna Ester sumai apaumbaakea i Mordekhai,

¹³ sumaimo Mordekhai atumpu apakawaakea o kasamea incia sii to Ester, "Bholi ufikiria roonamo udhaangia i nuncana maligena raja, soomo ingkoo mo'amanina minaaka i tanga-tangana bhari-bharia miana Yahudi.

¹⁴ Ande sii-sii ingkoo inda uko'uu, sumaimo o kalalesa tee katulungi bheaumba to miana Yahudi minaaka i tampa mosagaanana, maka ingkoo tee manga witinaimu bheubinasas. Aipomo tee kadhaangia mboo sii mbakanamo ingkoo utopili umembali ratu."

¹⁵ Kasiimpomo Ester alamboko kalawani incia sii i Mordekhai,

¹⁶ "Lingkamo romusakamea bhari-bharia miana Yahudi modhaangiana i Susan tee upoasamo tee udo'amo to iaku. Bholi ukande tee usumpu kangengena talu eo talu malo. Iaku tee manga kabuabua molaianina i maligeku uka bhekupoasa mboo sumai, kasiimpo iaku bhekupesua to kupoaro tee raja moomini o giu incia sumai inda apokana tee tutura. Ande roonamo giu incia sumai iaku bhekubinasas, taroakamo kubinasas."

¹⁷ Sabutuna alingkamo Mordekhai tee apewaua bhari-bharia isameaakana Ester to incia.

5

Ratu Ester Apoaro tee Raja Ahasweros
5:1-8

¹ I eo talu eona, Ester apakana pakeana ratuna, kasiimpo akabhale-bhale i tanalapa i nuncana malige tee apoaro i maligena raja. Raja tangasaana auncura i bhawona kauncuramakana pamarintana i nuncana malige apoaro tee bhambana lawana malige sumai.

² Wakutuuna raja akamata Ratu Ester akabhale-bhale i tanalapa, Ester abhawa kaasi tee rahumati i matana raja, sabutuna raja apaulu katuko bulawana i incia. Kasiimpo Ester apasari tee adhingku lolona katuko sumai.

³ Kasiimpo aabhamo raja, "Opea ipeelomu, tee opea iemanimu? Moomini uemani samuntanga minaaka i pamarintaku bhekudhawuakako uka."

⁴ Ester alawani, "Ande ufikiria amalape, uumbamo eo sii tee Haman i kariaa ipadhaangiaku to Raja."

⁵ Sumaimo raja adhawu parinta, "Tumpua o Haman aumba madhei, mamudhaakana ingkami tamembali talingka i kariaana Ester."

Kasiimpo raja tee Haman aumba i kariaa ipadhaangiana Ester.

⁶ Tangasaana asumpu angguru, raja apogau tee Ester, "Opea ipeelumu? Dhaanamo bhekudhawuakako. Opea iemanimu? Moomini samuntanga minaaka i pamarintaku uka bhekupadhaangiaakako."

⁷ Ester alawani, "Ipeeluku tee iemaniku siitumo,

⁸ ande umaasiakaaku tee ufikiria amalape, tee uperangoi opea iemaniku sumai, maasangia uunda uumba uka pendua i kariaa bheipadhaangiaku to Raja tee Haman. Naile iaku bhekulawania opea bheiemani to Raja."

Arii to Aloeaka Mordekhai

5:9-14

⁹ I eo incia sumai uka Haman alimba minaaka i kariaana Ratu Ester akaunde-unde tee amasanaa incana. Maka wakutuuna Haman akamata Mordekhai i bhambana lawana maligena raja inda akakaro atawa asuju ahoromatia, sumaimo incia a'amaramo mpuu tee incia.

¹⁰ Moomini mboo sumai, Haman ako'iimani kasiimpo ambuli i bhanuana.

Haman akemba manga sabhangkana tee bhawinena mokosarona Zeres to aumba auncura apobhawa tee incia.

¹¹ Kasiimpo Haman apetulatula i manga incia tee asomboaka karangkaeana, kabharina o ana umanena, tee sagala kaogesana idhawuakana raja i incia tee kauncuramakana molabhina kalangana mpuu minaaka i manga kaogesa tee pagawena raja mosagaanana.

¹² Haman apogau uka, "Mencuana soo sumai, Ratu Ester inda aundaaka samia uka moubana apobhawa tee raja i kariaa i padhaangiana sumai tangkanamo iaku. Naile uka akembaaku kupobhawa tee raja.

¹³ Maka bhari-bharia sii inda akoampadhea to iaku, ande dhaangia kukamata Mordekhai, miana Yahudi sumai, auncura i bhambana lawana maligena raja."

¹⁴ Sarangona incia sumai, Zeres tee bhari-bharia sabhangkana apogau tee incia, "Tumpumo o mia akarajaa arii kalangana 25 metere tee naile saeona apogau tee raja mamudhaakana Mordekhai aloea i arii incia sumai. Sapadhana upewau mboo sumai, amembalimo ulingka i kariaa tee kalalesana ngangarandamu." Pogauna manga incia sumai apeelua o Haman. Sababuna atumpumea manga mia akarajaa arii sumai.

6

Mordekhai Atohoromati

6:1-14

¹ I malo incia sumai uka o raja inda amembali akole. Sababuna sumai incia atumpu mia aalaakea boku mopetulatulaakana kajadiana pamarintana tee abacaakea i aroana.

² I nuncana boku mopetulatulaakana kajadiana pamarintana sumai dhaangia o kaburi ande Mordekhai padhamo alaporoaka Bigtan tee Teres mohaejatina bhemopekamatena Raja Ahasweros. Manga incia sii pagawena hususuna raja mojanina bhambana lawana malige.

³ Raja aabha, "Kahoromati tee balasina jasa opea mopadhana idhawuakana to Mordekhai pokaina tee giu incia sumai?"

Manga molaianina raja alawani, "Incia inda atarima opeopea uka."

⁴ Kasiimpo apogaumo o raja, "Incema minaaka i pagaweku modhaangiana i malige sii- sii?"

Wakutuu incia sumai o Haman siimpo mpuu apesua i aroana bhambana malige, incia bheaposanga i raja to aloeaka Mordekhai i arii mopadhana ipakaronu sumai.

⁵ Manga molaianina raja sumai alawani, "Haman dhaangia i malige tee gauna apoaro tee Raja."

Pogauna raja, "Tumpua incia apesua."

⁶ Sapesuana o Haman, raja apogau, "Ande o raja gauna ahoromati mia mosagaanana, opea tabeana momalapena ipewau to mia incia sumai?"

Sumaimo o Haman apogau i nuncana ngangarandana, "Raja bheadhawu kahoromati maoge i incema uka ande mencuana iaku?"

⁷ Sabutuna alawanimu o Haman, "Ande umaasiaka tee uhoromati o mia incia sumai,

⁸ tabeana udhawuakea pakea kaogesamu mopadhana ipakemu tee udhawuakea uka o ajara isawikimu motodhikaakana mahakotana pamarintamu i bhaana.

⁹ Kasiimpo pakea kaogesa tee ajara sumai udhawuakea i limana sala samia minaaka i manga kaogesamu, siitumo i manga lalakina lipu sii, kasiimpo parintaakea o lalaki sii apapakeakea pakea kaogesamu i mia imaasiakamu tee ihoromatimu, tee pasawia i ajara. Sapadhana sumai abhawe apektii-tiiakea i tangana kota, tee o lalaki sii apoose akagora-gora i aroana, "Kamatea, mboo siimo atopewau o mia ihoromatina raja!"

¹⁰ Kasiimpo apogaumo raja i Haman, "Umbe! Pekadheimo, alamea pakea tee ajara mboomo ipogauakamu sumai. Pewaumo mboo sumai i Mordekhai mouncurana i bhambana lawana maligena raja sumai. Bholi akura sanganga uka minaaka i bhari-bharia ipogauakamu itu."

¹¹ Kasiimpo o Haman aala pakeana tee ajara sumai kasiimpo apakeakea o pakea sumai i Mordekhai. Mordekhai asawiki ajara, kasiimpo o Haman apektii-tiiakea i tanalapana kota apoose akagora-gora i aroana, "Mboo siimo atopewau o mia ihoromatina raja!"

¹² Sapadhana sumai, Mordekhai ambuli i bhambana lawana malige. Maka o Haman akaago-ago ambuli i bhanuana tee asukara tee o bhaana asalibumbua roonamo anamisi atohina.

¹³ Haman apetulatulaakea bhari-bharia inamisina i bhawinena, tee i bhari-bharia sabhangkana.

Manga mia makidha tee bhawinena apogau tee Haman, "Siitumo tandana upepuumo umandawu ataloko Mordekhai, miana Yahudi sumai. Ingkoo inda umembali ubhalia, tee dhaanamo atotuu-totuu bheumandawu i aroana."

¹⁴ Tangasaana manga incia dhaangiapo apogau tee Haman, aumbamo manga pagawe hususuna raja. Lausakamo Haman abhawe apekadhei i kariaa ipadhaangiana Ester.

7

Ratu Ester Araeaka Haman tee Haman Atohukumu Mate

7:1-10

¹ Sumaimo aumbamo o raja tee Haman i kariaana Ratu Ester to rua mpearona.

² I wakutuuna manga incia asumpu angguru, raja aabha pendua i Ester, "Opea buaka ipeelumumu, e Ratu Ester? Dhaanamo bhekudhawuakako. Opea buaka iemanimu? Moomini uemani samuntanga minaaka i pamarintaku bhekupadhaangiaakako."

³ Lawanina Ratu Ester, "Ande umaasiakaaku, tee ande uunda, siitumo kuemani mamudhaakana upasalaamatimea o inyawaku tee lipuku!

⁴ Iaku tee lipuku tatoaso i mia mohaejatina to manga pamofuna, manga pekamatena, tee manga pabinasana. Ande iaku tee miana lipuku tangkanamo tatoaso to tamembali bhatua umane atawa o bhatua bhawine, dhaanamo iaku inda tee uu'uuku, roonamo inda kulaenga ande kuheruko tee masala mboo sii.

⁵ Aabhamo Raja Ahasweros i Ratu Ester, "Incema o mia incia sumai tee iapai o mia mohaejatina mopewauna mboo sumai?"

⁶ Lawanina Ester, "Bhali tee musu sumai satotuuna o Haman o mia madhaki sii!" Sabutuna o Haman amaekamo mpuu i aroana raja tee ratu.

⁷ Raja a'amara mpuu, kasiimpo akakaro abholi kariaana angguru sumai, kasiimpo alingka i tanalapa i saripina malige. Maka o Haman sadhaadhaa i nuncana malige to aemani i Ratu Ester mamudhaakana incia inda atohukumu, roonamo amataua ande o raja bheapatotapuakea kahukumu mate to incia.

⁸ Wakutuuna raja aminaaka i aroana bhambana malige tee ambuli pendua i tampana kariaana angguru sumai, Haman tangasaana atudhaaka karoni i bhangko mokokasoro i tampana Ester auncura. Apekeemo raja, "Buaka ingkoo dhaangiapo uka ubarani uhumbuni ratu i aroaku tee i nuncana malige?"

Sapadhana raja apogau mboo sumai, manga mia molaianina Ester atutubhimo bhaana Haman, siitumo tandana incia bheatohukumu mate.

⁹ Kasiimpo apogaumo o Harbona, sala samia minaaka i manga pagawe hususuna raja sumai, "I bhanuana Haman dhaangia tee ariina kaloe o kalangana rua pulu lima metere. Haman akarajaaia to aloeaka Mordekhai, mia mopadhana mopasalaamatina inyawana Raja tee opea mopadhana ilaporoakana sumai."

Pogauna raja, "Loemea i arii sumai."

¹⁰ Mboo sumaimo o Haman aloea i arii mopadhana ipakaroni to Mordekhai. Kasiimpo sapadhana sumai auntoamo amarana raja.

8

Raja Adhawuaka Kambotuna to Apasalaamati Miana Yahudi

8:1-17

¹ I eo incia sumai Raja Ahasweros adhawuakea bhari-bharia harataa pewauana Haman, musuna miana Yahudi sumai i Ratu Ester. I wakutuu incia sumai, Ester apaumbaakea ande Mordekhai tolidhana. Sarangona sumai, Mordekhai amembali aumba apoaro tee raja.

² Raja arambasaka singkaru mokocapu mopadhana ialana pendua minaaka i Haman, tee adhawuakea i Mordekhai. Ester uka aangka Mordekhai apamembalia mo'urusuna harataana Haman.

³ Sapadhana sumai apogaumo uka Ester tee raja apoose asuju i aena. Tee atangi incia aemani kaasi mamudhaakana o raja apanaindaia o haejati madhakina Haman miana Agag sumai, tee uka manga fikiri madhaki mopadhana ipewauna to miana Yahudi.

⁴ Raja apaulu katuko bulawana i Ester, kasiimpo Ester akakaro i aroana raja.

⁵ Incia apogau, "Raja, ande amalape ufikiria tee ande umaasiakaaku sabutuna o giu incia sii uabhia abanara tee usatujua, sumaimo taroakamo uburi sura to upambuliaka pendua manga sura mopadhana iburina Haman bin Hamedata, iburina to apabinasaaka miana Yahudi i bhari-bharia poropinsi i saangua pamarintamu.

⁶ Roonamo iaku inda kumembali kukamata balaa bhemokangkanaina lipuku tee inda kumembali kukamata ra'eatiku tee manga witinaiku atopabinasa!"

⁷ Pogauna Raja Ahasweros i Ratu Ester tee Mordekhai, "Satotuuna o harataana Haman padhamo kudhawuakako, tee o Haman uka padhamo kuloea i arii roonamo incia gauna apekamate miana Yahudi.

⁸ Ingkoo amembali uburi sura tee opea iabhimu amalape to miana Yahudi tee upakeakea sarona raja. Capumea o sura sumai tee singkaru capuna raja, roonamo o sura motoburiakana sarona raja tee acapuakea tee singkaru capuna raja inda amembali atopambuli pendua."

⁹ I wakutuu incia sumai uka, siitumo i eo rua pulu talu eona i bula talu mbulana, siitumo bula Siwan, Mordekhai akemba manga jurutulisina raja. Mboomo bhari-bharia iparintaakana Mordekhai aburimea o sura sumai to miana Yahudi, tee manga wakilina raja, manga gubernuru, tee manga kaogesana poropinsi minaaka i India sakawana i Etiopia, antona sura sumai atoburi i nuncana sumbesumbere pogau tee kaburina manga poropinsi sumai. Incia uka alamboko sura sumai to miana Yahudi i nuncana pogauna tee kaburina.

¹⁰ Manga sura sumai atoburi apake sarona Raja Ahasweros tee acapua tee singkaru capuna raja, kasiimpo alambokoa madhei alaloi manga pande angkuna sura mosawina i ajara. Ajara isawikina manga siitumo o ajara momadheina buntulina motodhambaakana hususu to raja.

¹¹ I nuncana sura sumai o raja aundaaka miana Yahudi modhaangiana i bhari-bharia kota to aporomusaka tee apotaangiaka inyawana, ande dhaangia o mia atawa o tantara mokoewanga mohumbunina manga incia minaaka i lipu atawa o poropinsi iapaipo uka, sumaimo miana Yahudi amembali apotaangiaka karona. Manga incia amembali aewangi manga tantara sumai tee apekamate bhari-bharia bhalina manga, malape manga bhawine atawa manga anaana, tee arampasi harataa pewauana manga mia mopekahumbunina sumai.

¹² Parinta sumai tabeana apewaua i nuncana saeomea i saangua poropinsina Raja Ahasweros, siitumo i eo sapulu talu eona i bula sapulu rua mbulana, i bula Adar.*

¹³ Antona sura parinta sumai apamembalia tutura i saangua poropinsi tee apakoleleakea i bhari-bharia lipu mamudhaakana o miana Yahudi akojaga-jaga ande akawa o eo to manga incia abalasi i manga musuna.

¹⁴ Sumaimo manga pande angkuna sura mosawina i ajarana raja uka alingka pekadhei tee akaago-ago aose parintana raja sumai. Tee o tutura sumai uka apalimbaia i nuncana bentena Susan.

¹⁵ Kasiimpo Mordekhai alimba minaaka i malige tee apake pakea kaogesa waranaa kakanda tee maputi, mahakota bulawa momaoge, tee juba minaaka i kae lenan mo'alusu tee kae wungu. Saangua Kota Susan uka asambo-sambo roonamo akaunde-unde.

¹⁶ Miana Israel amalalesa o ngangarandana, akaunde-unde, amasanaa tee apokawaaka kahoromati.

¹⁷ I bhari-bharia poropinsi tee i bhari-bharia kota, iapaipo uka o parinta tee tuturana raja sumai akawa, dhaangia tee kaunde-unde tee kasanaa i tanga-tangana miana Yahudi, dhaangia tee kariaa tee moni'imatina o eo incia sumai. Tee abhari

* 8:12 8:12 Siitumo tanggala itantuakana Haman to apekamate manga miana Yahudi.

uka o mia minaaka i lipu mosagaanana apogauaka karon a de manga incia amembalimo miana Yahudi, roonamo manga incia amaeka tee miana Yahudi.

9

Ipewauna Miana Yahudi to Musuna

9:1-19

¹ I eo sapulu talu eona i bula sapulu rua mbulana, siitumo bula Adar, parinta tee tuturana raja bheatopewau. I eo incia sumai manga musuna miana Yahudi aabhia amembali akuasai manga incia, garaaka opea inamu-namuna manga musuna sumai inda apokana tee opea momembalina, maka momembalina siitumo miana Yahudi amembali atalo manga incia.

² Miana Yahudi aporomusaka i bhari-bharia kota modhaangiana i saangua pamarintana Raja Ahasweros to apekamate manga mia mohaejatiakana kadhaki to manga incia. Inda samia uka mobaranina mopoaron a tee manga incia, roonamo bhari-bharia lipu amembalimo amaeka tee miana Yahudi.

³ Tee bhari-bharia kaogesana poropinsi, manga gubernuru, manga wakilina raja, tee manga pagawena pamarinta ahamba miana Yahudi, roonamo manga incia amaeka mpuu tee Mordekhai.

⁴ Kuasana Mordekhai amaoge mpuu i nuncana maligena raja. Saron a toresa i saangua poropinsi roonamo kuasana ahandamo amaoge.

⁵ Miana Yahudi atalo manga musuna tee hancu, tee apekamate tee apabinasa bhari-bharia musuna. Manga incia apewau saincana i manga mia mobancia.

⁶ I nuncana bentena Susan uka miana Yahudi apekamate tee apabinasa lima atu mia.

⁷ Manga incia uka apekamate Parsandata, Dalfon, Aspata,

⁸ Porata, Adalya, Aridata,

⁹ Parmasta, Arisai, Aridai, tee Waizata,

¹⁰ siimo sapulu miaia o anana Haman bin Hamedata, musuna miana Yahudi sumai. Maka moomini mboo sumai miana Yahudi inda arampasi harataa pewauana manga incia.

¹¹ I eo incia sumai uka o kabharina mia motopekamatena i bentena Susan atopaumbaaka i raja.

¹² Pogauna raja i Ratu Ester, "I nuncana bentena Susan uka o miana Yahudi padhamo apekamate tee apabinasa lima atu mia, atolentu uka tee sapulu miaia anana Haman umane. Inda tamataua uka opea ipewauna manga i poropinsi mosagaanana. Sii-sii, opea uka ipeelumu? Dhaanamo kudhawuakako. Opea uka iemanimu? Dhaanamo kupadhaangiakako."

¹³ Ester alawani, "Ande uabhia amalape, taroakamo naile uka o miana Yahudi momboorena i Susan uundaakea apewau mboomo tutura motopewauna i eo sii, tee sapulu miaia anana Haman umane sumai tabeana uloea i arii."

¹⁴ Kasiimpo raja aparintaakea to apewaua mboo sumai, sumaimo tutura sumai apalimbaia i Susan, sabutuna sapulu miaia anana Haman umane atolo.

¹⁵ Miana Yahudi momboorena i Susan aporomusaka uka i eo sapulu pata eona i bula Adar, tee apekamate talu atu mia i Susan. Maka moomini mboo sumai, miana Yahudi inda arampasi harataa pewauana manga incia.

¹⁶ Miana Yahudi mosagaanana momboorena i manga poropinsi i nuncana pamarinta sumai uka aporomusaka tee apotaangiaka inyawana, tee apa'amani karon a manga minaaka i musuna. Manga incia apekamate 75.000 mia. Maka moomini mboo sumai, miana Yahudi inda arampasi harataa pewauana manga incia.

¹⁷ Eona kajadia incia sumai i eo sapulu talu eona i bula Adar. Manga incia aunto to apekamate incemapo uka i eo sapulu pata eona i bula incia sumai, tee eo incia sumai ahususuakea to eona kariaa tee eona akaunde-unde.

¹⁸ Maka o miana Yahudi modhaangiana i Susan aporomusaka rua eo: siitumo i eo sapulu talu eona tee eo sapulu pata eona i bula incia sumai. Manga incia siimpomo aunto i eo sapulu lima eona, kasiimpo eo incia sumai manga incia ahususuakea to eona kariaa tee akaunde-unde.

¹⁹ Rampaakanamo sumai miana Yahudi i karidhoana, siitumo momboorena i kampo, araraeaaka eo sapulu pata eona i bula Adar sumai amembali eona kariaa tee eona kaunde-unde, tee apamembalia eo malape to apodhawu-dhawu hadia kinande.

Patotapuana Raraeana Purim

9:20-32

²⁰ Sapadhana sumai Mordekhai aburimo sagala kajadia sumai tee alamboko sura i bhari-bharia miana Yahudi momboorena i saangua pamarintana Raja Ahasweros, malape momakasuna, atawa momaridhona.

²¹ Antona sura sumai satotuuna o parinta to araraeaaka eo sapulu pata eona tee eo sapulu lima eona i nuncana bula Adar sumai satao-satao.

²² Sababuna i eo incia siitumo o miana Yahudi a'amani minaaka i manga musuna, tee i bula incia siitumo o kasukarana manga incia abhalii amembali kasanaa, tee o eo momaporoakana inca amembali eo momalape. Manga incia tabeana apamembali manga eo incia sumai amembali eona kariaa tee eona kaunde-unde, amembali eo to apodhawu-dhawu kinande tee adhawu sadakaa i manga mia momisikini.

²³ Miana Yahudi ata'ati parintana Mordekhai sumai tee mboo sumaimo kariaa sumai amembali kananea satao-satao.

²⁴ Satotuuna o Haman bin Hamedata, miana Agag, musuna miana Yahudi sumai, padhamo ahaejati to apabinasa miana Yahudi. Incia padhamo abhanaka Pur to a'undi eona momalape to apahancuru tee apabinasaaka manga incia.

²⁵ Maka sapadhana o giu incia sumai apakawaakea i raja, siitumo alaloi surana raja, aparintaakea mamudhaakana o haejati madhaki ipewauna Haman to miana Yahudi sumai apambuliakea to karona samia, tee mamudhaakana incia apoose tee manga anana atoloe i arii.

²⁶ Rampaakanamo sumai, eo incia sumai asarongiakea "Purim." Purim sumai o asalana minaaka i pogau "pur," ma'anana 'abhanaka dadu.' Miana Yahudi atarima kasameana antona sura sumai amembali katotapu roonamo bhari-bharia opea mopadhana ikamatana pokaiana tee giu incia sumai tee opea mopadhana inamisina manga incia.

²⁷ Sumaimo miana Yahudi atarimaia amembali katotapu tee awaajibu to manga incia, to siwuluna, tee bhari-bharia mia moposaanguna tee manga incia, ande manga incia inda bheamalingu to araraeaaka eo i rua eona incia sumai mboomo mopadhana motoburi tee mopadhana ipatotapuaka satao-satao.

²⁸ Eo i rua eona sumai bheatoudhani tee araraeaakea bhari-bharia umuru minaaka i siwulu tee leena samia-samia, minaaka i bhari-bharia kota tee poropinsi. Sabutuna o eona Purim sumai inda bheaila minaaka i tanga-tangana miana Yahudi, tee o mia moudhania inda bheatopadha minaaka i tanga-tangana siwuluna manga incia.

²⁹ Kasiimpo Ratu Ester binti Abihail aburi sura tee Mordekhai kamondona rua mpearo pokaiana tee raraeana Purim, sura sumai aburia tee bhari-bharia kuasana mamudhaakana apekatangka o antona sura minaaka i Mordekhai.

³⁰ Mordekhai alamboko manga sura sumai to bhari-bharia miana Yahudi i 127 poropinsina Raja Ahasweros. I nuncana manga sura sumai manga incia aemani do'a mamudhaakana manga miana Yahudi sadhaadhaa a'amani tee amasanaa.

³¹ Antona sura sumai apatotapuaka manga eona Purim sumai i wakutuu mopadhana ipatotapuakana Mordekhai tee Ratu Ester to manga incia, tee tuaapa mopadhana ipatotapuakana to karonā samia manga tee siwuluna. Eona Purim sumai apapokanea tee eona rāraea mosagaanana wakutuuna miana Yahudi apoasa tee asukara.

³² Mboo sumaimo parintana Ester apatotapuaka eona Purim sumai, kasiimpo o hali incia sumai aburia i nuncana kitabi.

10

Kaogesana Mordekhai

10:1-3

¹ Raja Ahasweros aparinta ra'eatina tabeana apomea balasitee matamo, bhari-bharia lipu modhaangiana i pamarintana, malape i ati atawa i bhiwina tawo tee uka i manga pulo.

² Bhari-bharia ipewauna momaogena, tee kakidhana Raja Ahasweros tee tulatula to kaogesana idhawuakana raja to Mordekhai, bhari-bharia sumai atoburi i nuncana boku mopetulatulaakana manga kajadiana manga raja i Media tee Persia i zamani i piamo itu.

³ Mordekhai miana Yahudi sumai atoparacaea i nuncana pamarintana Raja Ahasweros tee atoangka amembali sapati, siitumo o pangkatina raja saidhe alabhi amalanga minaaka i pangkatina Mordekhai. Incia atokailiili tee atohoromati i tanga-tangana miana Yahudi, tee amaasiakea bhari-bharia witinaina roonamo incia abarani apogau mamudhaakana apasalaamati tee apekalape dhadhina manga miana Yahudi tee siwuluna.

Zaburu

Pogau bhaa-bhaana

Boku *Zaburu* satotuuna sagaa minaaka i Kitabi Momangkilo momembalina boku lagu-lagu tee boku do'a. Boku incia sii aburia manga pande burina puisii i nuncana wakutuu momangengena mpuu. Manga lagu tee manga do'a sii arombusakea miana Israel tee apakea i nuncana sambaheana manga, kasiimpo apapesuaia i nuncana Kitabi Momangkilo. Manga kabhantina agama sii apegiau-giu: dhaangia lagu kapujia tee dhaangia lagu to tasomba Aulata'ala; dhaangia o do'a taemani tulungi, peulusa tee kasalaamati; do'a taemani amponi; lagu kasukuru roonamo barakatina Aulata'ala, tee do'a mamudhaakana o musuna atohukumu. Manga do'a incia sii dhaangia mokosifatuna to karota samia, dhaangia uka mokosifatuna to saangua lipu. Pia-pia giu minaaka i do'a sumai a'ibaratiaka namisina samia-samia i nuncana ngangarandana, sainamo mosagaanana apogauaka ifaraluuna tee namisina bhari-bharia uumatina Aulata'ala. Manga *Zaburu* apakea Isa, aalea minaaka i manga pande buri Pojanjia Bhaau, tee apamembalia boku sambahea aharagaangia mpuu i Gareja Karasiteni minaaka i auwalina.

Antona

I - 150 *Zaburu* abagea i nuncana lima kolompo atawa o boku, mboomo incia sii:

Boku bhaa-bhaana: *Zaburu* 1--41

Boku i rua anguna: *Zaburu* 42--72

Boku i talu anguna: *Zaburu* 73--89

Boku i pata anguna: *Zaburu* 90--106

Boku i lima anguna: *Zaburu* 107--150

BOKU BHAA-BHAANA:

1

ZABURU 1--41

Kasanaa Sa'umurua

1:1-6

¹ Amasanaamo mia

inda moosena kaadharina mia madhaki,

inda aose mia mokodosa

tee inda aposabhangka tee manga mia pande pogauakana mia,

² maka mopeeluna moosena hukumuna KAWASANA OPU,

tee audhania malo tee eo.

³ Mia incia sumai bheakohasili i nuncana opeapo ikarajaana.

Incia mboomo puuna kau ipombula i bhiwina uwe mosiwulu,

akobhake wakutuuna akawa bulaana,

tee o tawana inda amalau.

⁴ Maka o mia madhaki inda mboo sumai.

Manga incia mboomo kulina bhae ipolakaakana ngalu.

⁵ Sababuna sumai o mia madhaki bheahukumua Aulata'ala wakutuuna ato'adili,

mboomo uka o mia mokodosa inda bheapapesuaia i nuncana uumatina

mobanara.

⁶ Sababuna o KAWASANA OPU ajagani mia mobanara,

maka o mia madhaki bheabinasa.

2

Raja Ilantina Kawasana Opu

2:1-12

- ¹ Opea o sababuna manga lipu atobungke,
tee manga ra'eatina lipu ahaejatiaka parakara mosia-sia?
 - ² Manga rajana dunia sii apasiapuaka karonā,
tee manga mokenina kuasa apomufakatimo
gauna aewangi KAWASANA OPU tee raja ipilina.* Pogauna manga incia,
 - ³ "Mai tabhotukia o kabhokena KAWASANA OPU tee raja ipilina,
tee tabhanakea o rabutana manga incia minaaka i ingkita!"
 - ⁴ Incia mokokauncuramakana i sorogaa apotawa,
Kawasana Opu aele-ele manga incia.
 - ⁵ I wakutuu incia sumai Kawasana Opu bheafirimani i manga incia
tee apatokidha manga incia tee pamuruna,
 - ⁶ "Iaku padhamo kulanti rajaku i Sion,†
i gunuku momangkilona sumai."
 - ⁷ Iaku bhekupogauaka opea mopadhana ipatotapuakana KAWASANA OPU.
- Incia padhamo afirimaniaku, "Ingkoomo anaku,
i eo sii Iaku kupamembaliko anaku.
- ⁸ Emanimo i Iaku,
Sumaimo bhekudhawuakako manga lipu to amembali tinaurakamu,
tee saangua alamu kupamembalia pewauamu.
 - ⁹ Ingkoo bheupahancuru manga incia tee katuko ase
tee upasakia manga mboomo poluka reo."
 - ¹⁰ Rampaakanamo sumai, e manga raja,
pewaumo aarifu!
Tarimamo kaadhari, e manga mokuasaina dunia!
 - ¹¹ Sombamo i KAWASANA OPU tee umaekaia,
Rengkumo, tee upekatambe karomiu i aroana raja tee kaunde-unde.
 - ¹² Sombamo Incia tee kakatena totona incamu
mamudhaakana Incia inda apamuru tee apabinasakomiu i dhala
roonamo Incia amasimba mpuu a'amara.
Amasanaamo bhari-bharia mia
mopeuluna i Incia!

3

Do'a Saeona to Tapoaro tee Musu

3:1-9

- ¹ Zaburuna Daud, wakutuu incia apalaiaka karonā minaaka i anana mokosaronā
Absalom.*
- ² E KAWASANA OPU, abhari mpuu o bhaliku!
Abhari mpuu moewangiaku!

* **2:2 2:2** *raja ipilina*: Saro incia sii asusuaka to Isa Al Masi. † **2:6 2:6** *Sion*: Saro kaabhi-abhina Kota Yerusalem, tampana Baitulla. * **3:1 3:1** *Absalom*: Absalom sumai anana Raja Daud, bhemopekandawuna Daud minaaka i kauncuramakana, roonamo incia gauna bheamembali raja to abholosi Daud. Kamata 2Sa. 15:13–17:22.

³ Abhari o mia mopogauakaaku,
"Aulata'ala amendeu atulungia."

Sela

†

⁴ Maka Ingkoo, e KAWASANA OPU, satotuuna o katangkesiku mojananiaku,
Ingkoomo mopamembaliaku kutohoromati tee mopadhadhina incaku pendua.

⁵ Iaku kugora kuemani tulungi i KAWASANA OPU,
tee Incia alawaniaku minaaka i gununa momangkilo.‡

Sela

⁶ Iaku kupotidhole kukole, kasiimpo alipa o matakū,
tee kubhangu roonamo KAWASANA OPU motukoaku.

⁷ Iaku inda kumaeka tee rewu-rewuna musu
bhemolibuaku minaaka i bhari-bharia rope.

⁸ Bhangumo, KAWASANA OPU, tulungiaku e Aulata'alaku!
Umbe, Ingkoo ubhebhe naunauna bhari-bharia musuku,
tee upekakatu ngincina manga mia madhaki.

⁹ Kasalaamati aumba minaaka i KAWASANA OPU.
Barakatimu to uumatimu!

Sela

4

Do'ana Malo

4:1-9

¹ To kapalana molaguna. Tee kagasiana gambusu. Zaburuna Daud.

² E Aulata'ala, Ingkoomo moewaakaaku,
lawaniaku wakutuuna kugora.
Ingkoo udhawuaku kalalesa wakutuuna kumaseke.
Maasiakaaku tee rangomea o do'aku!

³ E manga mia, saopea uka o kangengena ingkomi upekarombu kamuliangiku?
Saopea uka o kangengena umaasiaka giu mosia-sia tee upeelo giu inda
mobanara?

Sela

⁴ Mataua ande o KAWASANA OPU padhamo apili samia mosaalihina to karona,
KAWASANA OPU bhearangoa ande kugora i Incia.

⁵ Wakutuuna u'amara, bholimo upewau dosa!
Pogaumo i nuncana ngangarandamu i kolemamū,
tee bholi tee uu'uumu.

Sela

⁶ Pasombaakamea o kurubani ipatotapuakana to Aulata'ala,
tee uparacaeamo i KAWASANA OPU.

⁷ Abhari o mia mopogauna, "Incema bhemosusuakana kalape to ingkita?"

† 3:3 3:3 Sela: Aipomo tandana to aunto wakutuuna lagu sumai atolaguaka, atawa o tanda to ahanda apekaogea o suarana, atawa onina gambusuna. Amembali uka to tanda to morangoa mamudhaakana asuju. ‡ 3:5 3:5 gununa momangkilo: Gunu Sion i Kota Yerusalem, tampana ibaadatina miana Yahudi, siitumo Baitulla. Siitumo, miana Yahudi kananeana asarongiakea Gunu Sion "gununa momangkilo." 4:5 4:5 Ef. 4:26.

E KAWASANA OPU, taroakamo caheana roumu asuluwi ingkami!

- ⁸ Ingkoo upewau incaku akaunde-unde
alabhi minaaka i kaunde-undena o mia motaralabhi-labhina timpuana gandum
tee angguruna.
- ⁹ Tee namisi momasanaa bhekupotidhole, kasiimpo kutokole,
sababuna tangkanamo Ingkoo KAWASANA OPU,
mopewauna dhadhiku a'amani!

5

Do'ana Saeona

5:1-13

- ¹ To kapalana molaguna. Tee kagasiana suli. Zaburuna Daud.
- ² E KAWASANA OPU, rangoa o pogauku,
perangoia ipeenciakaku.
- ³ Rangoa o goraku kuemani tulungi,
e Rajaku tee Aulata'alaku,
roonamo i Ingkoomo iaku kudo'a.
- ⁴ E KAWASANA OPU, i wakutuuna raneeo Ingkoo urango do'aku,
i wakutuuna raneeo ku'atoro pasombaa to Ingkoo* tee kuantantagi
kalawanimu.
- ⁵ Ingkoo mencuana Aulata'ala momaasiakana pewauna mia mokodosa;
mia madhaki inda amembali amboore i aroamu.
- ⁶ Mia mosomboakana karoni inda uundaakea adhaangia i aroamu.
Ingkoo ubanci bhari-bharia mia mopewauna kadhaki.
- ⁷ Ingkoo upabinasa manga mia mogau-gau.
Umarikaia ukamata pande pekamatena mia tee pande tipu.
- ⁸ Maka rampaakanamo kaasimu inda momabhotu,
iaku bhekupesua i nuncana bhanuamu,
tee kusuju kusomba kupoaro i bhanuamu momangkilo,
tee kumaeka i Ingkoo.
- ⁹ E KAWASANA OPU, susuakaaku dhalamu mobanara
roonamo manga musuku mojoli-joliaku.
Pekakatea o dhalamu i aroaku,
mamudhaakana kumembali kuose peeluamu.
- ¹⁰ Sababuna pogauna manga incia inda amembali atoparacaea,
i nuncana ngangarandana, manga incia gauna apahancuru mia mosagaanana.
Goncona manga incia mboomo koburu moponganga,
dhela tee kawujuna manga incia amameko.
- ¹¹ E Aulata'ala, taroakamo manga incia atanggo kasalahana,
bheakangkanai i karoni opea mopadhana ihajatiakana to mia.
Padhencua manga incia roonamo abhari o kasalahana,
tee manga incia adorohaka i Ingkoo.

- ¹² Maka bhari-bharia mia mopeuluna i Ingkoo bheakaunde-unde,

* **5:4 5:4 pasombaa to Ingkoo:** Ma'anana mencuana o Aulata'ala mofaraluuna saangu giu motopasombaakana to Incia (kamata Zab. 50:9-13). Bhari-bharia motopasombaakana satotuuna to tamuliangi Incia, tasukuru i Incia, tee mamudhaakana amasanaa o namisina.

manga incia bheasambo-sambo sa'umurua.
 Jagania manga mia momaasiakana saromu,
 mamudhaakana manga incia akaunde-unde i nuncana opea ipewaumu.
¹³ Sababuna Ingkoomo mobarakatina mia mobanara, e KAWASANA OPU,
 Ingkoo ujugani manga incia tee kaasimu mboomo katangkesi.

6

Do'a i Nuncana Kanarakaa

6:1-11

¹ To kapalana molaguna, tee kagasiana gambusu. Mboomo lagu: I walu anguna.
 Zaburuna Daud.

- ² E KAWASANA OPU, bholi uhukumuaku i nuncana amaramu,
 tee bholi uwanduaku i nuncana pamurumu.
³ Maasiakaaku, e KAWASANA OPU, sababuna atopadhamo bukuku,
 pekatangkaaku roonamo bukuku arengku.
⁴ Amapii incaku.
 Bholi upekangenge inda ulawaniaku, e KAWASANA OPU!
⁵ E KAWASANA OPU, mbulimo, tee utulungiaku minaaka i mate!
 Pasalaamatiaku roonamo kaasimu molagina.
⁶ Sababuna i alamuna mia mate Ingkoo indamo utoudhani,
 tee i nuncana koburu indamo dhaangia uka mosukuruna tee Ingkoo.
⁷ Iaku kumangule roonamo kapeenciku,
 samalo-samalo loluku apotiburi abhaho kolemaku.
⁸ Mataku amarea roonamo kaporona inca,
 tee amarawu roonamo bhari-bharia bhaliku.
⁹ Dhencumo minaaka i karoku, e manga mia mopewauna kadhaki,
 roonamo KAWASANA OPU arangoa o tangiku.
¹⁰ KAWASANA OPU arangomea iemaniku
 tee atarimamea o do'aku.
¹¹ Bhari-bharia musuku bheanamisi kaea tee atokidha mpuu,
 manga incia asowo tee apokawaaka kaea sakijamata.

7

Do'a Emaniana Ka'adili

7:1-18

¹ Lagu kaporona incana Daud, ilaguakana to KAWASANA OPU roonamo Kus, miana
 Binyamin sumai.

- ² E KAWASANA OPU, e Aulata'alaku, Ingkoomo peulusaku,
 pasalaamatiaku tee rambasakaaku minaaka i bhari-bharia mia mopajereaku
³ mamudhaakana manga incia inda apapakiaku mboo singa
 asoroaku tee abheka-bhekaaku wakutuuna inda dhaangia motulungiaku.
⁴ E KAWASANA OPU, e Aulata'alaku, ande kupewau giu incia sii:
 Ande kupewau inda a'adili i mia mosagaanana,
⁵ ande kuhianati sabhangkaku,
 atawa kurampasi musuku inda tee sababuna,
⁶ taroakamo musuku apajereaku tee arakoaku,

kasiimpo alandalandakiaku i tana,
tee adhika kamuliangiku i nuncana ngawu.

Sela

- ⁷ E KAWASANA OPU bhangumo i nuncana pamurumu,
kakaromo to uewangiaka manga musuku!
Bhangumo to iaku, roonamo Ingkoomo mo'adilina maanusia.
- ⁸ Rombusakamea bhari-bharia lipu i saripimu,
tee ukapalaimea manga incia i bhawona kauncuramakamu momalanga.
- ⁹ KAWASANA OPU mo'adilina parakarana manga lipu.
E KAWASANA OPU, dhawuaku ka'adili,
roonamo ipewauku abanara tee amakate totona incaku.
- ¹⁰ Pauntoa o mia mokodosa apewau momadhakina,
tee upekatangkea incana mia mosaalihi,
sababuna Ingkoo Aulata'ala mobanara,
momatauna incana tee baatinina maanusia.
- ¹¹ Katangkesiku satotuuna o Aulata'ala,
mopasalaamatina mia momakatena totona incana.
- ¹² Aulata'ala satotuuna haakimu mobanara,
Incia apamuru saesaeo tee mia mopewauna kadhaki.
- ¹³ Ande dhaangia o mia inda motoba, sumaimo Kawasana Opu bheawinto hancuna,
tee apasiapu panana.
- ¹⁴ Incia apasiapuaka karona tee ewanga motomateaka,
tee akarajaa matana pana mokowaa.
- ¹⁵ Satotuuna o mia incia sumai akokadhumaaka kadhaki,
incia abhawa kasega i nuncana karona tee apalaahiri gau-gau.
- ¹⁶ Incia aseli kabhalongko to mia mosagaanana,
maka o karona mokotibuna.
- ¹⁷ Jadi incia ahukumua kasegana tee haejatina karona,
tee o kasega ipewauna bheapanarakaa karona.
- ¹⁸ Iaku bhekusukuru i KAWASANA OPU roonamo Incia a'adili,
tee kulaguaka kapujia to KAWASANA OPU Momalanga.

8

Mahaluku Mohina mboomo Mahaluku Momulia
8:1-10

¹ To kapalana molaguna. Mboomo lagu Gitit.* Zaburuna Daud.

- ² E KAWASANA OPU,[†] e Aulata'alamami,
saromu amulia i saangua alamu!
Kaogesana kuasamu alabhi kalangana minaaka i laiana.
- ³ Minaaka i ngangana manga anaana momaidhiidhi tee anaana modudu uka apuji
kamuliangimu.

7:10 7:10 Wah. 2:23. * **8:1 8:1** *Gitit*: Zaburu incia sii aose suarana lagu tee gambusu minaaka i Gat, siitumo sala saangu kota miana Filistin. Gat sumai mopadhana imbooresina Nabii Daud wakutuuna apalaiaka karona minaaka i Raja Saul. † **8:2 8:2** *KAWASANA OPU*: Ande atoburi tee horofu maoge, saro incia sii o sarona karona Aulata'ala i oni Ibrani atosarongi YAHWEH, sainamo ande atoburi tee horofu maidhiidhi, ma'anana o Kawasana Opu (Ibrani: Adonai). **8:3 8:3** Mat. 21:16.

- Roonamo Ingkoo padhamo upakaro bente potaangia momatangka
 sabutuna o ngangana bhari-bharia musu tee bhalimu atosoncong.
- ⁴ Ande kutonto tee kufikiri laiana ipadhaangiamu,
 bula tee kalipopo idhikamu,
- ⁵ incema buaka o maanusia sumai, mbakana uudhania,
 incema buaka o incia, mbakana udhambaakea?
- ⁶ Maka upewau maanusia saidhepo apokana tee Aulata'ala,[‡]
 upakanaakea tee mahakota kamuliangi tee kahoromati.
- ⁷ Udhawua kuasa to saangua alamu,
 bhari-bharia ipadhaangiamu upatungkua i incia:
- ⁸ Dumba, sapi tee bhari-bharia binata kadhambaaka,
 tee manga binata i rumpu;
- ⁹ Manu-manu tee manga ikane
 bhari-bharia mahaluku i nuncana tawo.
- ¹⁰ E KAWASANA OPU, Aulata'alamami,
 saromu amulia i saangua alamu!

9

Kawasana Opu Peulusana Mia Mosaalihi

9:1--10:18

- ¹ To kapalana molaguna. Mboomo lagu: Matena Samia Ana. Zaburuna Daud.
- ² Iaku bhekusukuru i KAWASANA OPU, tee mpuu-mpuuna incaku;
 iaku bhekupetulatulaaka bhari-bharia ipewaumu inda momentela.
- ³ Iaku bhekukaunde-unde tee kumasanaa roonamo Ingkoo;
 iaku bhekulaguaka manga kapujia roonamo saromu, e KAWASANA OPU
 Momalanga.
- ⁴ Wakutuuna manga musuku asowo,
 manga incia atosunu tee abinasa i aroamu.
- ⁵ Ingkoo uewaaka parakaraku tee hakuku.
 Ingkoo uhaakimu tee kabanara i bhawona kauncuramakamu.
- ⁶ Ingkoo padhamo uhaakimu manga lipu
 tee upabinasa manga mia madhaki,
 Ingkoo padhamo uhapusua saroni manga incia
 to sa'umurua.
- ⁷ Manga musu amapupumo atopabinasa,
 manga incia amofu sa'umurua.
 Kota-kotana manga incia padhamo upahancurua mboomo ngawu atontalesaka,
 kaudhania to manga incia uka ailamo.
- ⁸ Maka, KAWASANA OPU akokuasa sa'umurua.
 Incia padhamo apatotapuaka kauncuramakana to a'adili maanusia.
- ⁹ Inciamo bhemohaakimuna dunia sii tee kabanara,
 Incia ahaakimu manga lipu tee ka'adili.
- ¹⁰ Sumaimo KAWASANA OPU amembali tampana peulusa to mia motopisaki,
 tampana peulusa i wakutuuna kanarakaa.
- ¹¹ Manga mia momatauna saromu

[‡] 8:5 8:5 Ayb. 7:17; Zab. 144:3; Ibr. 2:6-8. [‡] 8:6 8:6 Aulata'ala: Amembali uka ma'anana manga malaa'ekati atawa
 o mahalukuna sorogaa. 8:7 8:7 1Kor. 15:27; Ef. 1:22; Ibr. 2:8.

adhika kaparacaeana i Ingkoo,
roonamo Ingkoo inda ubholi
mia mopeelona Ingkoo, e KAWASANA OPU.

¹² Lagumo tee pujimo KAWASANA OPU moparintana i Sion!
Pakoleleakamea manga pewauna i tanga-tangana manga lipu!

¹³ Sababuna Incia audhani manga mia monarakaa
tee inda amalinguaka gorana mia motopisaki;
manga pande pekamatena mia bheabalasia tee ahukumua.

¹⁴ E KAWASANA OPU, maasiakaaku;
kamatea o kanarakaa ipewauna manga mia mobanciaku,
e Aulata'ala pasalaamatiaku minaaka i mate,

¹⁵ mamudhaakana amembali kupujiko i bhambana kotana Puteri Sion,* siitumo i
ra'eatina Yerusalem,
roonamo upasalaamatiaku.

¹⁶ Manga lipu amandawu i nuncana bhalo mopadhana ikarajaana manga incia,
Manga incia apesua i nuncana jari ipasana tee ibuniakana karona.

¹⁷ KAWASANA OPU apapematauaka karona,
tee a'adili ahaakimu maanusia.
Mia madhaki akana i katapu ikarajaana karona.

Sela

¹⁸ Manga mia madhaki bheambuli i duniana mia mate,
siitumo bhari-bharia lipu momalinguakana Aulata'ala.

¹⁹ Maka o mia misikini inda sadia bheatomalinguaka,
tee inda sa'umurua bheaila opea iharapuna o mia monarakaa.

²⁰ E KAWASANA OPU, bhangumo. Bholi utaroakea o maanusia akana!
Taroakamo manga lipu sumai u'adilia i aroamu.

²¹ Pekaekaia manga incia, e KAWASANA OPU!
Mamudhaakana manga lipu sumai amataua ande manga incia tangkanamo
maanusia.

Sela

10

¹ E KAWASANA OPU, pokia Ingkoo upekaridho?
Pokia Ingkoo ubuniaka karomu i wakutuuna ingkami tamaseke?

² Mia madhaki mosombo apajere mia motopisaki,
taroakamo manga incia akangkanaia katapuna momadhaki ihaejatiakana
karona.

³ Roonamo mia madhaki apuji-puji peeluana incana,
tee o mia maso'o apektunda tee ahina KAWASANA OPU.

⁴ Mia madhaki apogau tee kasombo,
"Aulata'ala inda bheatuntua."
I fikirina tangkanamo, "Inda dhaangia o Aulata'ala!"

⁵ Mia madhaki sadia apotibhaaka sagala ipeeluna.
Hukumuna Aulata'ala inda dhaangia o ma'anana to incia.
Incia apanda'ente bhari-bharia bhalina.

* **9:15 9:15** Puteri Sion: Sarona to kota Yerusalem, roonamo atobhangu i Gunu Sion.

- ⁶ Mia mokodosa apogau i nuncana ngangarandana, "Iaku sadhaadhaa bhekumatangka, tee sa'umurua inda bheakangkanaiaku balaa."
- ⁷ Ande apogau, o ngangana abukeaka katunda, gau-gau, tee kapisaki. Incia sadia abhoasaka pogau madhaki tee apekabanci.
- ⁸ Incia apekanta i desa-desa, Apekamate mia inda mosala, i tampa momalino. Incia alukuti mia momalute.
- ⁹ Incia apekanta i tampa momalino Mboomo singa i nuncana rumpu. Incia apekanta to arako mia motopisaki. Arako mia motopisaki tee apapesuaia i nuncana jarina.
- ¹⁰ Incia a'ungko mamudhaakana apekapapaki, kasiimpo tee kakaana bukuna incia apakotibu mia malute sumai.
- ¹¹ Pogauna i nuncana ngangarandana, "Aulata'ala inda afaduliakea, Incia apopiro tee sadia inda akamata opeopea uka."
- ¹² E KAWASANA OPU, bhangumo. Hukumumea manga mia madhaki! Bholi umalinguaka mia motopisaki.
- ¹³ Apokia manga mia madhaki sadia ahina Aulata'ala? Manga incia apogau i nuncana ngangarandana, "Ingkoo inda bheutuntua!"
- ¹⁴ Maka Ingkoo dhaanamo ukamatea, roonamo Ingkoomo mokamatana manga mia mosukara tee mia monaraka, tee uewaaka parakarana manga incia. Mia momalute apasarakaaka karoni i Ingkoo, roonamo Ingkoomo motulungina manga ana maelu.*
- ¹⁵ Katukimea o takiona mia mokodosa tee mia madhaki, tuntumea o dosana manga incia, sakawana inda upotibhaakea uka.
- ¹⁶ KAWASANA OPU aparinta sa'umurua, manga lipu inda momatauna Incia bheamofu minaaka i lipuna.
- ¹⁷ E KAWASANA OPU, opea ipeeluna manga mia motopisaki uperangoia. Ingkoo bheupekatangka incana manga incia, tee utaaia o talingamu
- ¹⁸ to uewaaka ana maelu tee mia motopisaki mamudhaakana inda dhaangia o maanusia mopekaekana manga incia.

11

KAWASANA OPU Tampana Peulusa

11:1-7

¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.

- Iaku kupeulu i KAWASANA OPU; inda tee fa'edana upogau tee iaku, "Pasalaamatime a o karomu mboomo manu-manu mopolakana i gunu.
- ² Roonamo mia madhaki apekangkanamo panana tee apasa matana panana

* **10:14 10:14** *manga ana maelu*: I nuncana oni Ibrani, pogau incia sii amenturu atopake to apogauaka manga mia monaraka tee momisikini sababuna inda dhaangia modhambaakana manga incia. **10:17 10:17** Rom. 3:14.

to apana mia momakatena incana i tampa momalalanda.

³ Ande o tuturana ra'eatina atopahancuru,
mia mobanara inda amembali apewau opeopea."

⁴ KAWASANA OPU dhaangia i nuncana Baitulla momangkilo,
kauncuramakana KAWASANA OPU dhaangia i sorogaa.
Incia atiliki maanusia
tee amataua sabhara ipewauna manga incia.

⁵ KAWASANA OPU auji mia mobanara tee mia madhaki,
Incia abanci mia mopewauna kasega.

⁶ Incia bheapadhaangia balaa to mia madhaki tee apasapoakea tee waa morore tee
walera,
tee ngalu imangauaka siitumo to kahukumuna mia madhaki.

⁷ Sababuna KAWASANA OPU a'adili,
Incia amaasiaka kabanara.
Mia momakatena incana bheakamata tee bheamata Incia.

12

Do'a Emaniana Tulungi i KAWASANA OPU

12:1-9

¹ To kapalana molaguna. Mboomo lagu: I walu anguna. Zaburuna Daud.

² E KAWASANA OPU, manga tulungipo,
sababuna indamo dhaangia mia mosaalihi,
manga mia mota'atina tee Ingkoo indamo dhaangia.

³ Manga incia bhari-bharia aposapopagau-gau, podho-podho manga incia;
dhelana manga incia apekapuji, maka o ngangarandana apekatipu.

⁴ Maasangia o KAWASANA OPU adhodho bhari-bharia bhiwina manga mia
momamekona pogauna
tee dhelana manga mia mosombo.

⁵ Manga incia apogau,
"Ingkami takokuasa tee pogau ibhoasakamami!
Ingkami tatangkaaka bhiwimami!
Inda dhaangia mojoli-jolina ingkami!"

⁶ Firimanina KAWASANA OPU, "Roonamo mia maidhiidhi atopisaki
tee mia misikini apeenci roonamo anaraka,
sabutuna sii-sii kumba kudhawua ka'amani
mboomo ipeeluna manga incia.

⁷ KAWASANA OPU abhoasaka pogau momangkilo wakutuuna Incia apojanji.
Janjina amatangka mpau,
mboomo pera asilii motorabuna pitu mpearo i nuncana waa.

⁸ E KAWASANA OPU, Ingkoo bheujagani ingkami minaaka i manga mia madhaki sii.
Ingkoo ujugani ingkami sadia to sa'umurua.

⁹ Mia madhaki pekawulu-wulu iapai-iapai tee abarani
roonamo kadhakina aabhia atopuji i tanga-tangana anana maanusia.

13

Do'ana Mia Moparacaeana tee Kaasina Aulata'ala

13:1-6

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.
- ² Sakawana naepia, e KAWASANA OPU? Sa'umurua buaka Ingkoo umalinguakaaku?
Sakawana naepia Ingkoo ubuniaka roumu minaaka i karoku?
- ³ Sakawana naepia kutanggo kanarakaa i nuncana karoku?
Saeoa amaporo incaku.
Sakawana naepia akuasaiaku musuku?
- ⁴ E KAWASANA OPU, Aulata'alaku, kamatea tee ulawaniakumo.
Pekatangkea o bukuku mamudhaakana inda kumate!
- ⁵ Bholi utaroakea o musuku apogau, "Kutalomea!"
Tee o bhaliku akaunde-unde wakutuuna kusindoli.
- ⁶ Maka kuparacaea o kaasimu molagina,
Incaku akaunde-unde roonamo upasalaamatiaku.
Iaku gauku kulagu to KAWASANA OPU
roonamo Incia padhamo apewau kalape tee iaku!

14

Kadhakina Maanusia Inda Moparacaeana Kawasana Opu

14:1-7

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.
- Mia mokabhongo-bhongo apogau i nuncana ngangarandana,
"Inda dhaangia o Aulata'ala."
Pewauna manga incia amadhaki tee atomarika,
inda dhaangia mopewauna kalape.
- ² Minaaka i sorogaa KAWASANA OPU atonto
anana maanusia,
to akamata ara dhaangia o mia mo'arifu,
mopeelona Aulata'ala.
- ³ Bhari-bharia mia abholi dhala mobanara tee akarajaa giu momadhaki.
Inda dhaangia mopewauna kalape, moomini samia uka.
- ⁴ Firimanina Aulata'ala, "Buaka apesua i akala, ande bhari-bharia mia mopewauna
kadhaki inda amatau giu momalape?
Manga incia apekaoge karonaa tee akande uumatiku mboomo akande roti,
tee inda ado'a i Iaku."
- ⁵ Iwe sumai manga incia bheamaeka mpuu
roonamo Aulata'ala atulungi uumatina mobanara.
- ⁶ Ingkomi bheupekaea haejatina mia motopisaki,
maka o KAWASANA OPU amembali peulusana manga incia.
- ⁷ Maasangia kasalaamati to miana Israel aumba minaaka i Sion, kotana Aulata'ala!
Wakutuuna KAWASANA OPU apambuli kadhaangiana uumatina,
siwuluna Yakub bheamasanaa o namisina tee o Israel bheakaunde-unde.

15

Mia Molaengana to Aumba i KAWASANA OPU

15:1-5

¹ Zaburuna Daud.

E KAWASANA OPU, incema momembalina mobutuna i Kemamu Momangkilo?
Incema momembalina momboorena i gunumu momangkilo?

² Siitumo mia modhadhina inda tee kasalahana,
mopewauna kalape,
tee mopogauakana mototuuna
tee incia apogau tee mpuu-mpuuna incana.

³ Manga incia inda afitanaa tee dhelana,
inda apewau kadhaki i sabhangkana,
tee inda apekadhaki sarona sarimbanuana.

⁴ Manga incia inda mohoromatina manga mia inda itarimana Aulata'ala,
maka ahoromati mia momaekana KAWASANA OPU,
mota'atina janjina,
moomini amarugi.

⁵ Manga incia apekapaadhaaka doina tee inda aala laba,
tee inda atarima kasogo to aewangi mia inda mosala.

Mia mopewauna mboo sumai
bheamasanaa tee a'amani sa'umurua.

16

Kasanaana Mia Mosaalihi

16:1-11

¹ Miktam.* Zaburuna Daud.

E Aulata'ala, jaganiaku
roonamo Ingkoomo peulusaku.

² Iaku kupogau i KAWASANA OPU, "Ingkoomo Kawasana Opuku,
inda dhaangia momalapena to iaku, tangkanamo Ingkoo."

³ Mia momangkilo modhaangiana i alamu,
manga inciamo o mia momulia mosadiana ipeeluku.

⁴ Kanarakaana manga mia mosombana dewa mosagaanana bheahanda kabharina.
Iaku inda bhekulali pasombaana raana kurubanina manga incia,
atawa uka kusarongi sarona manga dewa mosagaanana i bhiwiku.

⁵ E KAWASANA OPU, tangkanamo Ingkoo o pusakaku,
Ingkoomo motantuakana dhalana dhadhiku,
Ingkoomo mokenina katooku.

⁶ Ingkoomo modhawuaku manga giu momakesa
satotuuna kadhawumu sumai mopaunde-undeaku.

⁷ Iaku kupuji KAWASANA OPU, mopadhana moudhaniakaaku;
i wakutuuna malo baatiniku aadhariaku.

* **16:1 16:1 Miktam:** Sarona sala saangu zaburu mokoma'anana kabhanti bulawa. Miktam minaaka i oni *kethem* i nuncana pogau Ibrani akoma'ana "bulawa."

- ⁸ Iaku sadia kuudhani KAWASANA OPU;
Incia dhaangia i saripiku, rampaakanamo sumai kumatangka.
- ⁹ Sababuna sumai, incaku amasanaa tee ngangarandaku akaunde-unde,
badaku aponiunto tee ku'amani.
- ¹⁰ Sababuna Ingkoo inda utaroakaaku kumate,
mia mosaalihi inda utaroakea abinasa.
- ¹¹ Upaumbaakaaku dhala moporopena i dhadhi imalapeaka,
i aroamu abhari mpuu kasanaa,
i lima kaanamu dhaangia kasanaa to sa'umurua.

17

Atopajere Moomini Inda Asala

17:1-15

¹ Do'ana Daud.

- E KAWASANA OPU, maasangia uperangoi parakara mobanara.
Tilikia o goraku!
Perangoia o do'aku,
molimbana minaaka i bhiwiku mojujuruna sii.
- ² Taroakamo kambotuna parakaraku aumba minaaka i Ingkoo,
roonamo matamu akamata kabanara.
- ³ Ande Ingkoo uuji ngangarandaku,
tee uumba utilikiaku i wakutuuna amalo,
ande uujiaku mboomo mia moujina bulawa,
sumaimo Ingkoo inda bheupotibhaaka kadhaki i nuncana karoku.
Iaku padhamo kuneati
mamudhaakana inda kubhoasaka manga pogau mosala, mboomo ipewauna
manga mia mosagaanana.
- ⁴ Alaloi firimani ipakawaakamu,
iaku padhamo kujagani karoku minaaka i dhalana manga mia mopewauna
kasega.
- ⁵ Bhengkalaku sadhaadhaa aose dhalamu,
tee o aeku inda asindoli.
- ⁶ Iaku kugora i Ingkoo
roonamo Ingkoo bheulawaniaku, e Aulata'ala.
Perangoiaku,
rangoa manga pogauku.
- ⁷ Susuakaaku o kaasimu molagina inda momentela sumai!
Lima kaanamu* mopasalaamatina manga mia mopeuluna i Ingkoo minaaka i
musuna.
- ⁸ Jaganiaku mboomo opea imaasiakamu,
jaganiaku mboomo inana manu-manu mojaganina anana i nuncana panina
- ⁹ minaaka i mia madhaki bhemopabinasaaku,
siitumo manga musu molibuaku to mopekamateaku.

16:8 16:8-11 Tul. 2:25-28. **16:10 16:10** Tul. 13:35. * **17:7 17:7** lima kaanamu: Ibaratina kuasana Aulata'ala mopapeuluna tee mopasalaamatina maanusia.

- ¹⁰ Manga incia inda tee kaasina incana,
tee abhoasaka pogau mosombo.
- ¹¹ Sii-sii manga incia aose bhengkalaku to alibuaku,
apeelo dhala to arambitakaaku i tana.
- ¹² Manga incia mboomo singa mopapakina kinandena,
mboomo singa mangura mopekantaana i tampa momalino.
- ¹³ E KAWASANA OPU, bhangumo.
Poaroakamea tee upekatalomea manga incia!
Pasalaamatiaku tee ewangamu minaaka i manga mia madhaki,
¹⁴ e Kawasana Opu, pasalaamatiaku tee limamu minaaka i manga mia madhaki,
minaaka i manga mia soo mofaduliakana harataana dunia.
Maka pekambosua manga mia imaasiakamu.
Maasangia manga anana atumpu incana
tee abholi tinaurakana to manga siwuluna.
- ¹⁵ Roonamo kubanara, iaku bhekutonto roumu,
tee wakutuuna kubhangu, bheatumpu incaku roonamo kudhaangiapo i
saripimu.

18

Lagu Kasukuruna Daud

18:1-51

- ¹ To kapalana molaguna. Minaaka i bhatuana KAWASANA OPU, siitumo o Daud,
mopakawaakana lagu incia sii to KAWASANA OPU, wakutuuna KAWASANA OPU
arambasaka Daud minaaka i limana Saul tee minaaka i manga musuna. Incia
apogau,
- ² "Iaku kumaasiakako, e KAWASANA OPU, kakaaku!
- ³ KAWASANA OPU mboomo kabumbuna bhatuku, bente potaangiaku, tee
mopabebasiaku.
Aulata'ala isombaku mboomo gunu bhatu, tee kupeulu i Incia.
Incia o katangkesiku, mopasalaamatiaku minaaka i musuku, tee o tampana
peulusaku mamudhaakana sadia ku'amani.
- ⁴ Iaku kugora i KAWASANA OPU molaengana ipuji,
tee Incia apasalaamatiaku minaaka i manga musuku.
- ⁵ Manga jari imateaka arimpuaku,
tee akangkanaiku uwena mawa maoge mopabinasaaku,
- ⁶ Rabutana duniana mia mate arimpuaku,
tee manga katapu imateaka atotaa i aroaku.
- ⁷ I nuncana kasukara iaku kugora i KAWASANA OPU,
tee kupekee kuemani tulungi i Aulata'alaku.
Incia arango suaraku minaaka i Baitullana,
tee o pekeeku i Incia akawa i talingana.
- ⁸ Sumaimo o alamu akohudha tee akolendu,
manga gunu uka atorende tee akohudha roonamo pamuruna Aulata'ala.
- ⁹ Ombu alimba minaaka i angona,
waa alimba minaaka i ngangana,

- weona waa akarore-rore.
¹⁰ Laiana awetaia, kasiimpo Incia asapo
 tee ta'ina ngalu malalanda i tambena aena.
¹¹ Incia asawi i malaa'ekati kerub* kasiimpo apolaka,
 atinti tee asawi i bhawona ngalu.
¹² Incia abuniaka karona tee kalalanda,
 tampana mbooresana satotuuna o wao momalalanda tee ta'ina ngalu momakapa
 i laiana.
¹³ Minaaka i cahea i aroana,
 waona esi tee weona waa alimbamo minaaka i manga ta'ina ngaluna.
¹⁴ KAWASANA OPU apakoguntu i laiana,
 tee Aulata'ala Momalanga apaperangoiaka suaranya i tanga-tangana waona esi
 tee weona waa.
¹⁵ Incia arambasaka manga panana tee apapogaa-gaa musuna,
 bhibhito apokilati sabutuna manga incia apalai amantale.
¹⁶ Tambena tawo atokamata roonamo tawo amatuu,
 tee atokamatamo fondasina alamu
 roonamo kagorampangimu, e KAWASANA OPU,
 tee roonamo poinuncana angomu.
- ¹⁷ KAWASANA OPU apaulu limana minaaka i kalangaana tee apasalaamatiaku,
 Incia ahelaaku minaaka i uwena mawa imateaka.
¹⁸ Incia apasalaamatiaku minaaka i musuku momakaana
 tee minaaka i manga mia mobanciaku,
 roonamo musuku amarasai mpuu kutaloa.
¹⁹ Manga incia ahumbuniaku i wakutuuna kusukara,
 maka KAWASANA OPU motulungiaku,
²⁰ Incia apalimbaaku minaaka i kaseke tee abhawaaku i tampa momalalesa,
 tee apasalaamatiaku roonamo amaasiakaaku.
²¹ KAWASANA OPU amalape tee iaku apokana tee kabanaraku,
 Incia abalasi pewauku, apokana tee kangkilona limaku
²² roonamo iaku sadhaadhaa kuta'ati parintana KAWASANA OPU
 tee inda kupewau madhaki i Aulata'alaku.
²³ Bhari-bharia hukumuna dhaangia i aroaku,
 tee iaku inda kupekaridho minaaka i manga katotapuna.
²⁴ Iaku inda kupewau madhaki i incia,
 tee kujagani karoku minaaka i kasalaha.
²⁵ Sumaimo KAWASANA OPU abalasi pewauku mobanarana
 roonamo kumangkilo i aroana.
²⁶ I mia mota'ati, Ingkoo ususuakea kaasimu molagina
 tee i mia momalape, Ingkoo umalape.
²⁷ I mia momangkilo, Ingkoo umangkilo,
 maka Ingkoo uewangi mia momadhakina incana.
²⁸ Ingkoo mopasalaamatina uumati motopisaki,
 maka o mia mosombo upekaeia.
²⁹ Ingkoo mopakatana suluku,
 KAWASANA OPU, Aulata'alaku, mosuluwina kalalandaku.

* **18:11 18:11** *malaa'ekati kerub*: Malaa'ekati igambaraaka mboomo mahaluku mokopani, agambaraaka kalangana Aulata'ala tee umbaana. Apogauakea ande kauncuramakana KAWASANA OPU dhaangia i bhawona manga malaa'ekati kerub. Dhaangia patuna rua malaa'ekati kerub i bhawona sorongana pojanjia tee i piamo itu Musa atarima firimanina Aulata'ala minaaka iwe sumai. Kamata Limb. 25:18-19.

- 30 Satotuuna roonamo Ingkoo, iaku kumembali kuewangi gorombola musuku
tee kumembali kukompasi rindina bentena.
- 31 Pewauna Aulata'ala sadia amalape,
tee firimanina KAWASANA OPU atouji.
Incia o katangkese to bhari-bharia mia
tee amasanaamo mia mopeuluna i Incia.
- 32 Sababuna tangkanamo KAWASANA OPU o Aulata'alata,
soomo Aulata'ala peulusata.
- 33 Aulata'ala mopekatangkaaku,
tee aparatea o dhalaku mamudhaakana ku'amani.
- 34 Incia apekatangka aeku mboomo aena rusa mamudhaakana kumadhei kubuntuli,
tee ajagani kasalaamatiku i gunu.
- 35 Incia aadhariakaaku carana potimbe,
sabutuna amembali kupaubhe pana tambagaku.
- 36 Ingkoo katangkese tee mopasalaamatiaku,
tee kuasamu iaku ku'amani,
tee kalapemu kumembali kumakaa mpuu.
- 37 Ingkoo upekaewa dhala to bhengkalaku,
tee aeku inda asindoli.
- 38 Iaku kupajere manga musuku, tee kurako manga incia,
Iaku inda bhekumbuli ande manga incia inda atopepadhai.
- 39 Kupahancurua manga sakawana inda amembali abhangu pendua,
tee kupatobhatea i aroaku.
- 40 Ingkoo udhawuaku kakaa to kupotimbe,
roonamo Ingkoo iaku amembali kutalo manga musuku.
- 41 Ingkoo upewau manga musuku apalai minaaka i iaku,
manga mia mobanciaku kupabinasea.
- 42 Manga incia apekee aemani tulungi maka inda dhaangia mopasalaamatia.
Manga incia apekee i KAWASANA OPU,
maka Incia inda alawani.
- 43 Kupahancurua manga mboomo ngawu ipolakaakana ngalu,
tee kulandakia manga mboomo tomba i dhala.
- 44 Ingkoo upabebasiaku minaaka i ra'eati modorohaka,
Upamembaliaku mokuasaina manga lipu.
Tee lipu inda imatauku amembali bhatuaku.
- 45 Manga incia arango tee ata'ati parintaku.
Manga mia dhaga uka asomba tee arengku i aroaku.
- 46 Manga mia dhaga ailamo kabaranina,
tee arengku alimba minaaka i bente potaangiana.
- 47 Iaku kumataua ande o KAWASANA OPU adhadhi! Bhari-bharia kapujia to
peulusaku!
Muliangia o Aulata'ala, mopasalaamatiaku!
- 48 Aulata'ala motulungiaku kutalo manga musuku,
tee manga lipu kukuasaia.
- 49 Incia mopasalaamatiaku minaaka i manga musuku.
- Satotuuna, Ingkoomo mopekalangaaku minaaka i musu moewangiaku
tee upasalaamatiaku minaaka i mia momasega.
- 50 Sababuna sumai, iaku bhekusukuru i Ingkoo, e KAWASANA OPU, i tanga-tangana
manga lipu,

- tee iaku bhekulaguaka kapujia to saromu.
⁵¹ Aulata'ala adhawuaka kasalaamati momaoge to raja ipilina,
 tee asusuaka kaasina molagina i mia ilantina,
 siitumo o Daud tee siwuluna to sa'umurua.

19

Kamuliangina Aulata'ala i Nuncana Ipadhaangiana tee Hukumuna 19:1-15

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.
- ² Laiana apetulatulaaka kamuliangina KAWASANA OPU,
 tee laiana apogauaka ikarajaana.
- ³ Saesaeo laiana abhoasaka pogauna,
 tee samalo-samalo uka apakoleleaka ilimuu.
- ⁴ Inda tee pogau atawa o bhoasaka,
 suarana uka inda atorango.
- ⁵ Maka o lлена atorango i saangua alamu,
 tee kasameana sumai akawa i tapana dunia.
- KAWASANA OPU apadhaangia laiana to mbooresana matanaeo.
- ⁶ Kasiimpo matanaeo abhete i wakutuu saeona,
 mboomo panganti umane molimbana minaaka i kolemana,
 mboomo samia hiri akaunde-unde wakutuu apepuungi lingkaana.
- ⁷ Matanaeo abhete minaaka i tapana laiana,
 atii akawa i tapa mosagaanana,
 inda dhaangia molapana minaaka i kasodhona.
- ⁸ Hukumuna KAWASANA OPU amondo tee inda tee kakurangana,
 apadhadhi inca.
- Tuturana KAWASANA OPU atoparacaea,
 adhawu hikimati i manga mia inda mo'arifu.
- ⁹ Tuturana KAWASANA OPU sumai abanara,
 apasanaa ngangaranda.
- Parintana KAWASANA OPU sumai atinda,
 amembali kainawa to karota.
- ¹⁰ Namisi kaeka i KAWASANA OPU sumai amangkilo,
 to sa'umurua.
- Tuturana KAWASANA OPU sumai atoparacaea
 tee a'adili bhari-bharia.
- ¹¹ Hukumuna KAWASANA OPU alabhi o kaalina minaaka i bulawa asilii,
 moomini abhari bulawa asilii,
 alabhi o kamekona minaaka i golana uwani,
 moomini golana uwani asilii minaaka i bhanuana uwani.
- ¹² Bhari-bharia hukumumu sumai audhaniaka bhatuamu sii;
 dhaangia o fahala maoge to mia mota'atina parintamu.
- ¹³ Incema buaka momembalina momatauna kasalahana karonu?
 Pekangkiloakumo minaaka i manga dosa motobuniaka.
- ¹⁴ Jaganiaku mamudhaakana inda kupewau dosa iporadhamii,
 tee bholi utaroakea manga dosa akuasaiaku.

Kasiimpo iaku indamo uka kupewau madhaki,
 tee kumangkilo minaaka i kasalaha momaoge.
¹⁵ Maasangia o pogauku tee bhokuna ngangarandaku utarimaia,
 e KAWASANA OPU, peulusaku tee motolosiaku.

20

Do'a Emaniana Takana

20:1-10

- ¹ To kapalana lagu. Zaburuna Daud.
- ² Maasangia KAWASANA OPU alawaniko
 i wakutuuna kasukara,
 maasangia Aulata'ala, isombana Yakub ajaganiko!
- ³ Maasangia Incia atulungiko minaaka i tampa momangkilo,
 tee atukoko minaaka i Gunu Sion.
- ⁴ Maasangia Incia audhani bhari-bharia pasombaamu,
 tee atarima kurubani tunuamu.
- ⁵ Maasangia Incia adhawuko opea ipeelumu,
 tee apewau bhari-bharia haejatimu akohasili.
- ⁶ Ingkami bhetasambo-sambo roonamo Ingkoo ukanamo,
 tee tapabhale tombi to tapuji Aulata'alamami.
 Maasangia KAWASANA OPU adhawuko bhari-bharia iemanimu!
- ⁷ Sii-sii iaku kumataua ande o KAWASANA OPU mopasalaamatina
 raja ilantina.
 Minaaka i sorogaa momangkilo Incia bhealawani
 tee kuasana lima kaanana mopasalaamatina.
- ⁸ Dhaangia o mia motangkaakana manga kareta potimbeana,
 dhaangia uka motangkaakana manga ajarana,
 maka ingkita tatangkaaka sarona KAWASANA OPU, Aulata'alata.
- ⁹ Manga incia atosunu tee amandawu,
 maka ingkita tabhangu takabhale-bhale tee tamatangka.
- ¹⁰ E KAWASANA OPU, pasalaamatia o raja,
 manga lawani i wakutuuna ingkami tagora.

Sela

21

Kapujiana to Kamangantalona Raja

21:1-14

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.
- ² E KAWASANA OPU, raja akaunde-unde roonamo kuasamu
 tee amaoge mpuu o undena roonamo kasalaamati minaaka i Ingkoo!
- ³ Ingkoo udhawua opea ipeeluna,
 tee Ingkoo uundapia iemanina.
- ⁴ Satotuuna, Ingkoo upepago incia tee barakati motaralabhi-labhi,
 Ingkoo upasaakea mahakota minaaka i bulawa asilii i bhaana.
- ⁵ Incia aemani dhadhi i karomu, tee Ingkoo udhawuakea
 umuru marambe to sa'umuru.

Sela

- ⁶ Amaoge o kamuliangina roonamo kasalaamati minaaka i karomu,
kaogesa tee kuasa udhawuakea to incia.
- ⁷ Ingkoo udhawuakea barakati to incia sa'umurua,
tee upaunde-undea namisina i aroamu.
- ⁸ Raja aparacaea i KAWASANA OPU,
tee roonamo kaasina molagina Aulata'ala Momalanga, incia inda bheasindoli.
- ⁹ Tee kuasamu bheurako bhari-bharia musumu,
tee kuasamu karomu bheurako manga mia mobanciko.
- ¹⁰ Ingkoo bheupamembali manga incia mboomo waa mokaore-rore
wakutuuna upatiumba karomu.
Roonamo tee pamuruna KAWASANA OPU, manga incia bheatopepadhai,
tee manga incia bheakandea waa.
- ¹¹ Bhari-bharia anana tee opuopuana manga incia bheupabinasea minaaka i
bhawona alamu,
tee o siwuluna manga incia uka minaaka i tanga-tangana anana maanusia.
- ¹² Moomini manga incia ahaejati madhaki to Ingkoo,
tee ahaejati bheatipuko, manga incia inda bheamembali.
- ¹³ Ingkoo bheupewau manga incia apalaiaka karona
wakutuuna uhela matana panamu tee upatotoaka rouna manga incia.
- ¹⁴ E KAWASANA OPU, taroakamo utopekalanga i nuncana kuasamu!
Ingkami bhetalaguaka lagu kapujia to kaogesamu.

22

Aulata'ala, Haakimu Mo'adili

22:1-32

¹ To kapalana molaguna. Mboomo lagu: Rusa i wakutuuna raneeo. Zaburuna Daud.

- ² E Aulata'alaku, e Aulata'alaku, pokia ubholiaku?
Pokia upekaridho, inda utulungiaku
tee inda uperangoi goraku?
- ³ E Aulata'alaku, i wakutuuna eo iaku kudo'a,
maka Ingkoo inda ulawani,
tee malo uka iaku kudo'a,
maka o ngangarandaku inda uka awesa.
- ⁴ Garaaka Ingkoo Momangkilona,
Ingkoo ukokauncuramaka i bhawona manga kapujiana miana Israel.
- ⁵ Opu-opuamami aparacaeako.
Manga incia aparacaea, to upasalaamatia.
- ⁶ Manga incia agora i Ingkoo, kasiimpo upasalaamatia;
manga incia aparacaeako, tee inda upekaeia.
- ⁷ Maka iaku sii mboomo ulo-ulo, mencuanamo mboomo maanusia.
Manga maanusia ahinaaku tee mia abhari abanciaku.
- ⁸ Bhari-bharia mia mokamataaku aele-eleaku.
Manga incia angiripiaku, tee alengko-lengkoakaaku bhaana,

- 9 "Incia atangkaaka KAWASANA OPU
sumaimo taroakamo Incia mopabebasia!
Taroakamo KAWASANA OPU mopasalaamatia
roonamo KAWASANA OPU amaasiakea."
- 10 Maka Ingkoomo mopalimbaaku minaaka i nuncana kadhuma,
tee ujuganiaku i sangoana inaku.
- 11 Mancuanaku apasarakaakaaku to Ingkoo pepuu minaaka i nuncana kompona.
Apepuu minaaka i nuncana kadhumana inaku, Ingkoomo Aulata'alaku.
- 12 Bholi upekaridho, roonamo o balaa amakasumo
tee inda dhaangia motulungiaku.
- 13 Abhari o sapi umane molibutiaku,
tee gulumana karambau umane minaaka i Basan alibuaku.
- 14 Manga binata sumai abungkale ngangana pekaewa i aroaku,
mboomo singa mopapakina kinandena tee akomburu.
- 15 Kakaaku mboomo uwe motolali,
bhari-bharia bukuku atorambasaka minaaka i losuaku.
Ateku mboomo taru,
arere i nuncana badaku.
- 16 Mbalo-mbalona bhorokoku amatuu mboomo kapasana balanga,
tee o dhelaku apika i ngaraku.
Ingkoo upewauaku mboomo mia mate.
- 17 Manga mantoa alibutiaku,
tee gulumana mia madhaki alibuaku.
Manga incia asula limaku tee aeku.
- 18 Bhari-bharia bukuku amembali kugagaria,
manga incia atontoaku tee akamakamataaku.
- 19 Manga incia apodhawu-dhawuakea o pakeaku sumai,
tee a'undia.
- 20 Maka Ingkoo e KAWASANA OPU bholi umaridho minaaka i karoku!
Ingkoomo mopekatangkana bukuku, umbamo madhei utulungiaku!
- 21 Rambasakea o inyawaku minaaka i ewanga,
tee upasalaamatiaku minaaka i mantoa mopapakiaku.
- 22 Rambasakaaku minaaka i ngangana singa
tee minaaka i tanduna karambau.
Ingkoo padhamo upasalaamatiaku.
- 23 Iaku bhekupetulatulaaka saromu i manga witinaiku,
tee i tanga-tangana jama'a bhekupuji-pujiko.
- 24 Pujimo Incia, e manga mia momaekana i KAWASANA OPU!
E bhari-bharia siwuluna Yakub, muliangia o KAWASANA OPU!
E bhari-bharia siwuluna Israel, sujumo i Incia!
- 25 Sababuna Incia inda apanda'ente tee ahina o mia motopisaki,
tee inda abuniaka rouna minaaka i mia incia sumai,
maka aperangoi o mia motopisaki sumai wakutuuna agora aemani tulungi i
Incia.
- 26 Roonamo Ingkoo, iaku kupuji-pujiko

- i tanga-tangana jama'a mobhari sumai,
tee iaku bhekupomea tolauna oniku
i aroana manga mia momaekana tee Ingkoo.
- ²⁷ Iaku bhekukemba manga mia misikini mamudhaakana akande sakawana
amambosu;
mia mopeelona KAWASANA OPU bheapujia;
taroakamo manga incia bhari-bharia amarambe o umuruna!
- ²⁸ Bhari-bharia lipu i dunia bheaudhania tee ambuli apuji kaogesana KAWASANA
OPU.
Bhari-bharia siwulu minaaka i manga lipu bheasuju tee asomba i aroana
- ²⁹ roonamo tangkanamo KAWASANA OPU mokopamarintana,
Incia moparintana i bhari-bharia lipu.
- ³⁰ Bhari-bharia mia morangkaea i dunia sii
bheasomba tee asuju i Incia.
Bhari-bharia maanusia mofanaa
bheasuju i aroana.
- ³¹ Manga opu-opuana naile itu bheasomba i Incia
tee apetulatulaaka KAWASANA OPU i siwuluna bhemoumbana naile itu.
- ³² Manga incia bheumba tee apetulatulaaka kabanara
i lipu tee siwulu bhemoumbana naile itu
ande o KAWASANA OPU a'adili tee uumatina.
Totuumo, Incia padhamo apewau mboo sumai.

23

KAWASANA OPU o Gembalaku Momalape

23:1-6

¹ Zaburuna Daud.

KAWASANA OPU o gembalaku, iaku inda bhekukakuranga.

² Incia ataroakaaku kuponiunto i tana mokorumpu;
Incia abhawaaku i bhiwina uwe momalino.

³ Incia apekatangkaaku,
tee atondaaku i dhala mobanara
rampaakanamo sifatuna mboomo gembala momalape.

⁴ Moomini kudhala i nuncana mbolonga momalalanda mpuu,
iaku inda kumaeka balaa roonamo Ingkoo dhaangia i saripiku;
Ingkoo ujuganiaku
mboomo gembala mojanina dumbana,
tee katuko ibhawamu, kunamisi kutohiburu.

⁵ Ingkoo upasiapuakaaku kinande
i aroana manga bhaliku.
I bhaaku ujampuakea tee mina-mina mawondu;
tondeku uantokiakea tee giu isumpu motaralabhi-labhi.

⁶ Kalape tee kaasi molagina bheaoeaku
sa'umurua dhadhiku,
tee iaku bhekumboore i nuncana Bhanuamu
sa'umurua.

24

Umbaana Raja Momulia i Nuncana Baitulla

24:1-10

¹ Zaburuna Daud.

KAWASANA OPU mokopewauaakana alamu tee bhari-bharia antona,
dunia tee bhari-bharia momboorena i nuncana.

² Incia modhikana kalempesina alamu i bhawona tawo,
tee apakaroa i bhawona manga umala.

³ Incema momembalina mopenena i gununa KAWASANA OPU?
Tee incema momembalina moubana i aroana tanpa momangkilona?

⁴ Mia momangkilona limana tee momalapena incana,
incia inda ado'a i manga barahala,
tee inda aposumpa gau-gau.

⁵ Incia bheapotibhaaka barakati minaaka i KAWASANA OPU,
tee Aulata'ala mopasalaamatia bheapabanarea.

⁶ Siimo manga mia mopeelona Aulata'ala,
aumba to asomba Ingkoo, Aulata'alana Yakub.

Sela

⁷ Pobungkalemo pekaewa, e manga bhambana lawa!
Toangkamo, e manga bhamba motopakarona minaaka i piamo itu,
mamudhaakana Raja Momulia apesua!

⁸ Incema o Raja Momulia sumai?
KAWASANA OPU, momakaana tee mohebana!
KAWASANA OPU, mohebana i nuncana potimbea!

⁹ Pobungkalemo pekaewa, e manga bhambana lawa!
Toangkamo, e manga bhamba motopakarona minaaka i piamo itu,
mamudhaakana Raja Momulia apesua!

¹⁰ "Incema buaka Raja momulia sumai?"
KAWASANA OPUNA saangua alamu,
Incia Raja Momulia!

Sela

25

Do'a Emaniana Amponi tee Peulusa

25:1-22

¹ Zaburuna Daud.

E KAWASANA OPU, i Ingkoomo kudo'a!

² E Aulata'alku, i Ingkoomo kuparacaea,
maasangia inda kupotibhaaka kaea,
tee bholi utaroakea manga musuku apotawaikiaku.

³ Bhari-bharia mia moharapuna i Ingkoo inda bheanamisi kaea,
maka manga mia mohianatia inda tee sababuna bheanamisi kaea.

⁴ E KAWASANA OPU, paumbaakaaku manga dhalamu,
adhariakaaku manga parintamu.

⁵ Bhawaaku kulingka i nuncana kabanaramu tee uadhariaku,
roonamo Ingkoomo Aulata'ala mopasalaamatiaku,

- iaku kuantaantagiko saeoa.
- ⁶ E KAWASANA OPU, udhania rahumatimu tee kaasimu molagina
roonamo bhari-bharia sumai adhaangiamo minaaka i zamani mangenge.
- ⁷ Dosa-dosa wakutuuna amangura dhadhiku,
tee manga kasalaha ipewauku bholimo uudhania,
tabeana udhaniaku apokana tee kaasimu molagina
roonamo kalapena incamu, e KAWASANA OPU.
- ⁸ KAWASANA OPU sumai amalape tee amakate totona incana,
sababuna Incia asusuaka dhala to manga mia mokodosa.
- ⁹ KAWASANA OPU akapalai mia inda mosombo i dhala mobanara,
tee manga incia aadhariakea tee opea ipeeluna.
- ¹⁰ Bhari-bharia dhalana KAWASANA OPU abukeaka tee kaasi molagina tee amembali
atoparacaea
to mia mopengkenina i pojanjiana tee manga kaudhaniana.
- ¹¹ E KAWASANA OPU, roonamo saromu
amponia o kasalahaku moomini amaoge o kasalahaku sumai.
- ¹² Incema mia momaekana i KAWASANA OPU?
KAWASANA OPU bheasusuakea dhala to idhalikina.
- ¹³ Manga incia bheasadhaadhaa adhadhi amasanaa,
tee manga siwuluna mokotinaurakaakana alamu.
- ¹⁴ KAWASANA OPU aposabhangka tee manga mia momaekaia,
tee asusuaka o antona pojanjiana to manga incia.
- ¹⁵ Matakua sadhaadhaa atonto KAWASANA OPU,
roonamo Incia bheapasalaamatiaku minaaka i balaa.
- ¹⁶ Tontoaku, tee umaasiakaaku,
roonamo kumalino tee kutopisaki.
- ¹⁷ Pekalalesaia o ngangarandaku sii minaaka i kasukara,
rambasakaaku minaaka i kanarakaaku.
- ¹⁸ Tilikia kanarakaaku tee kasukaraku,
tee amponia bhari-bharia dhosaku.
- ¹⁹ Kamatea, tapanamo kabhari o musuku,
tee manga incia abanciaku mpuu.
- ²⁰ Jagania inyawaku tee pasalaamatiaku,
bholi utaroakaaku kupotibhaaka kaea roonamo Ingkoo peulusaku.
- ²¹ Maasangia o kakatena totona incamu tee kajujurumu ajaganiaku,
sababuna kuharapu i Ingkoo.
- ²² E Aulata'ala, tolosia manga miana Israel minaaka i bhari-bharia kasukarana!

26

Do'ana Aemani Apabanarea KAWASANA OPU

26:1-12

¹ Zaburuna Daud.

- E KAWASANA OPU, ewaakaaku
roonamo kudhadhi i nuncana kakatena totona incaku.
Iaku kuparacaea i KAWASANA OPU
tee inda kusindoli.
- ² Parakisaaku, e KAWASANA OPU, tee ucobaaku,
ujimea o baatiniku tee ngangarandaku.

- ³ Satotuuna, kaasimu molagina dhaangia i aroaku,
tee kudhadhi i nuncana kabanaramu.
- ⁴ Iaku inda kuuncura tee mia pande gau-gau,
atawa kuposabhangka tee mia munaafiki.
- ⁵ Iaku kubanci poromusakaana mia mopewauna kadhaki,
tee kumendeu kuuncura tee mia mokodosa.
- ⁶ Iaku kubhanui limaku to tandana inda kusala,
kasiimpo kubulilingi tampana tunuana kurubanimu, e KAWASANA OPU,
- ⁷ to kulaguaka manga kabhanti kasukuru to Aulata'ala tee suara makaa,
tee kupetulatulaaka bhari-bharia pewaumu inda momentela.
- ⁸ E KAWASANA OPU, iaku kumaasiakea o bhanua mbooresamu,
tampana kamuliangimu amboore.
- ⁹ Bholi uala inyawaku mboomo uala inyawana manga mia mokodosa,
tee bholi uala dhadhiku mboomo uala dhadhina pande pekamatena mia.
- ¹⁰ I nuncana limana dhaangia tee haejati madhaki,
tee i lima kaanana atarima doina kasogo.
- ¹¹ Maka iaku bhekudhadhi tee kakatena totona incaku.
Pasalaamatiaku tee umaasiakaaku.
- ¹² Sii-sii ku'amanimo minaaka i bhari-bharia balaa,
sumaimo iaku bhekupuji KAWASANA OPU i nuncana poromusakaana uumatina.

27

Amani i Nuncana Peulusana KAWASANA OPU

27:1-14

¹ Zaburuna Daud.

- KAWASANA OPU o kainawa tee kasalaamatiku,
tee incema buaka iaku bhekumaeka?
- KAWASANA OPU o bentena dhadiku,
tee incema buaka iaku bhekurengku?
- ² Wakutuuna manga parampo aumba alibuaku
to akande dagiku,
siitumo bhari-bharia bhaliku tee musuku,
manga inciamo mosindolina tee momandawuna.
- ³ Moomini alibuaku rombongana suludadu mobhari,
i nuncana ngangarandaku inda kumaeka.
Moomini dhaangia tee potimbea to moewangiaku,
iaku sadhaadhaa kuparacaea.
- ⁴ Tangkanamo saangu iemaniku i KAWASANA OPU,
siitumo ipeeluku,
mamudhaakana kumboore i nuncana Bhanuana KAWASANA OPU
sa'umurua dhadhiku,
to kukamataaka kalapena KAWASANA OPU
tee kupengkaabha-abha i nuncana Bhanuana Momangkilo.
- ⁵ Sababuna i wakutuuna kasukara,
KAWASANA OPU bheajaganiaku i tampana peulusana.
Incia bheabuniakaaku i nuncana Kemana Momangkilo,
tee Incia bheaangkaaku i tampa mo'amani, siitumo i bhawona gunu bhatu.

- ⁶ Sumaimo, bhaaku indamo atungku
i aroana manga musu molibuaku,
tee i nuncana Kemana Momangkilo
iaku bhekupasombaaka kurubani isumbele tee kusambo-sambo;
iaku bhekulaguaka lagu kapujia to KAWASANA OPU.
- ⁷ E KAWASANA OPU, maasangia urangoa o suaraku wakutuuna kugora,
maasiakaaku tee ulawaniaku!
- ⁸ Tona incaku aose firimanimu, "Maimo umba u'ibaadati i Iaku."
Sumaimo, kulausakamo kuumba to ku'ibaadati, e KAWASANA OPU.
- ⁹ Bholi ubuniaka karomu wakutuuna ku'ibaadati i Ingkoo.
Bholi inda umaheruakea o bhatuamu sii i nuncana pamurumu.
Ingkoomo moagoaku,
bholi umendeuaku atawa ubholiaku,
e Aulata'ala, mopasalaamatiaku!
- ¹⁰ Moomini amaku tee inaku abholiaku,
KAWASANA OPU bheapepagoaku mboomo anana karona.
- ¹¹ E KAWASANA OPU, adhariaakaaku opea ipeelumu,
tee ususuakaaku dhala momakate,
roonamo bhaliku tee musuku.
- ¹² Bholi upasaraakaaku i nawusuuna bhaliku,
roonamo manga sakusii gau-gau akakaromo aewangiaku,
siitumo manga mia modhadhina tee fe'eli madhaki.
- ¹³ Iaku sadhaadhaa kuparacaea ande iaku bhekukamata kalapena KAWASANA OPU,
i lipuna manga mia modhadhi.
- ¹⁴ Antagimo KAWASANA OPU!
Pekakaaia tee upekatangkea o incamu!
Umbe, antagimo KAWASANA OPU!

28

KAWASANA OPU o Peulusaku

28:1-9

¹ Zaburuna Daud.

- E KAWASANA OPU, gununa bhatuku, i Ingkoomo kugora!
Bholi utaroakaaku,
roonamo ande Ingkoo inda umaheruakaaku,
iaku mboomo mia mosapona i nuncana liana koburu.
- ² Perangoia iemaniku
wakutuuna kupekee kuemani tulungi i Ingkoo,
wakutuuna kuangka limaku tee kudo'a
kupoaro i tampamu momangkilo mpuu.
- ³ Ande uhukumuaku bholi upapobhawa-bhawaaku tee mia madhaki,
tee bholi upapobhawa-bhawaaku tee manga mia mopewauna madhaki,
mopogauna amalape i manga sabhangkana,
maka i nuncana ngangarandana abukeaka kadhaki.
- ⁴ Hukumua manga incia apokana mboomo pewauna manga incia,
apokana mboomo fe'elina manga momadhakina.

Hukumua manga incia mboomo opea ipewauna limana,
pambuliakea to manga incia opea mopadhana ipewauna.

⁵ Roonamo manga incia inda afaduliakea o opea ikarajaana KAWASANA OPU,
tee uka manga hali maoge mopadhana ipewauna.
KAWASANA OPU bheapatobhata manga incia tee inda apabhangua pendua.

⁶ Atopujimo KAWASANA OPU
roonamo Incia padhamo aperangoi o opea iemaniku.

⁷ KAWASANA OPU o kakaaku tee katangkesiku,
totona incaku aparacaea i Incia, tee atulungiaku.
Incaku akaunde-unde,
tee laguku kusukuru i Incia.

⁸ KAWASANA OPU satotuuna o kakaana uumatina,
Incia o bente kasalaamatina to mia ilantina.

⁹ Pasalaamatia o uumatimu,
barakatia pewauamu karomu.
Umembalimo gembalana, tee ubhawe sa'umurua.

29

*Kaogesana KAWASANA OPU i Nuncana Garura**

29:1-11

¹ Zaburuna Daud.

Pujimo KAWASANA OPU, e manga mahalukuna sorogaa,
pujimo kaogesana tee kuasana.

² Pujimo sarena KAWASANA OPU momulia
tee usombaia upake pakea momangkilo.

³ Wakutuuna KAWASANA OPU apogau,
suarana Aulata'ala Momulia atorango angkolele
mboomo guntu i tangana andala.

⁴ Suarana KAWASANA OPU amakaa mpuu,
Suarana KAWASANA OPU abukeaka kuasa.

⁵ Wakutuuna KAWASANA OPU apogau, amembali akatuki manga puuna aras,
tee uka amembali apatobhata manga puuna aras motuwuna i Libanon.

⁶ Incia apewau Gunu Libanon apektiba-tiba mboomo anana sapi,
tee Gunu Siryon mboomo anana karambau.

⁷ Suarana KAWASANA OPU apewau bherese apokilati.

⁸ Suarana KAWASANA OPU apamembali tana matuu atorende,
KAWASANA OPU apamembali Tana Matuu Kades atorende.

⁹ Suarana KAWASANA OPU amembali apakoana rusa bhawine mobhawa-bhawa,
tee apamembali manga koo amembali amatuu.

I nuncana Bhanuana Momangkilona
bhari-bharia uumati agora "Muliangimo KAWASANA OPU!"

¹⁰ KAWASANA OPU akokuasa i bhawona mawa,
KAWASANA OPU o raja mokokuasa to sa'umurua.

¹¹ Maasangia KAWASANA OPU adhawu kakaa to uumatina,

* 29: 29:1 *Garura*: Ngalu makaa mpuu. 29:1 29:1 Zab. 96:7-9.

tee abarakatiakea kasanaa tee ka'amani to uumatina.

30

Do'a Sukuru roonamo Asalaamati minaaka i Balaa

30:1-13

- ¹ Zaburuna Daud to alaguaka wakutuuna lipuna Israel alimbaisi Bhanua Mangkilo.
- ² Iaku kupujiko, e KAWASANA OPU,
 sababuna Ingkoo padhamo upasalaamatiaku
 tee inda utaroaka musuku asamboakaaku.
- ³ E KAWASANA OPU, e Aulata'alaku, iaku kugora i Ingkoo kuemani tulungi
 tee Ingkoo mopauntona kapiiku.
- ⁴ E KAWASANA OPU Ingkoo padhamo uangkaaku minaaka i alamuna koburu,
 Ingkoo padhamo upotaangiaka dhadhiku sabutuna iaku inda kusapo i liana
 koburu.
- ⁵ E manga mia mosaalihi, laguakamea manga lagu kapujia to KAWASANA OPU,
 bhoasakamea o kasukuru to sarona momangkilona.
- ⁶ Satotuuna o amarana sabantarama,
 maka o kalapena sa'umurua.
Moomini tatangi samaloa,
 maka i wakutuuna saeona bhetakaunde-undemo.
- ⁷ Roonamo kumasanaa, kupogau,
 "Dhadhiku bhea'amani torosu!"
- ⁸ E KAWASANA OPU, roonamo kalapena incamu,
 Upamembaliaku mboomo gunu momatangka.
Maka wakutuuna ubuniaka roumu,
 iaku kumaeka.
- ⁹ I Ingkoo iaku kugora, e KAWASANA OPU,
 tee i Aulata'ala kuemani kaasi,
- ¹⁰ "Opea o fa'edana to Ingkoo ande amabhotu inyawaku
 tee kupesua i nuncana koburu?
Amembali buaka o ngawu asukuru i Ingkoo
 tee apakoleleaka ande Ingkoo umembali utoparacaea?"
- ¹¹ E KAWASANA OPU, maasangia urangoa tee umaasiakaaku.
 E KAWASANA OPU, tulungiaku!"
- ¹² Tangiku ubhaliia amembali manari kaunde-unde,
 kae kadhu tandana kaporona incaku ualea,
 tee o tangaku ubhokeakea tee kasanaa.
- ¹³ Sabutuna kumembali kulaguaka lagu kapujia to Ingkoo
 tee inda soo kukatongo-tongo.
E KAWASANA OPU, e Aulata'alaku, iaku gauku kusukuru i Ingkoo
 to sa'umurua.

31

Amani i Nuncana Limana Aulata'ala

31:1-25

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.
- ² E KAWASANA OPU, Ingkoomo peulusaku,

- bholi utaroakaaku kutopekaea.
 Pasalaamatiaku roonamo ka'adilimu.
- ³ Perangoiaku,
 tee rambasakaaku pekadhei!
 Umembalimo gunu bhatu to tampana peulusaku,
 mboomo bentena potaangia mopasalaamatiaku.
- ⁴ Satotuuna, Ingkoomo gunu bhatuku tee bentena potaangiaku.
 Rampaakanamo saromu, kapalaikiaku tee utondaaku.
- ⁵ Rambasakaaku minaaka i katapu
 itaana musu to arakoaka iaku
 roonamo Ingkoomo peulusaku.
- ⁶ I nuncana limamu kupasaraakaaka inyawaku.
 Ingkoo padhamo upasalaamatiaku e KAWASANA OPU, Aulata'ala momembalina
 motoparacaea.
- ⁷ Iaku kubanci manga mia mosombana barahala mosia-sia;
 maka iaku samia kuparacaea i KAWASANA OPU.
- ⁸ Iaku bhekusambo-sambo tee kukaunde-unde roonamo kaasimu molagina,
 sababuna Ingkoo ukamata kanarakaaku
 tee umatau kasukaraku.
- ⁹ Ingkoo inda upasaraakaaku i limana musu,
 maka Ingkoo upakakaro aeku i tampa momalalesa.
- ¹⁰ E KAWASANA OPU, maasiakaakupo
 roonamo iaku i nuncana kasukara,
 matakua amandala roonamo kutangi,
 badaku tee inyawaku anarakaa.
- ¹¹ Dhadhiku atopadha i nuncana kaporona inca,
 umuruku atopadha roonamo kupeenci;
 kakaaku aila roonamo kasalahaku,
 tee manga bukuku amapuromo.
- ¹² I aroana bhari-bharia bhaliku, iaku kumembali giu ipotawaakana manga incia,
 tee uka manga sarimbanuaku.
 Iaku kumembali giu imingkiriaka to manga sampomatauku,
 tee manga mia mokamataaku i dhala apalaiiakaaku.
- ¹³ Iaku kutomalinguaka mboomo mia mate,
 iaku kumembali mboomo bara momapasa.
- ¹⁴ Iaku kurango mia abhari apokamuntuiakaku,
 kamingkiri* adhaangia i bhari-bharia rope!
 Manga incia apomufakati to abhaliaku,
 tee ahaejati to apekamateaku.
- ¹⁵ Maka iaku kuparacaeako, e KAWASANA OPU,
 sababuna iaku kupogau, "Ingkoomo Aulata'ala isombaku!"
- ¹⁶ Dhadhiku dhaangia i nuncana limamu,
 rambasakaaku minaaka i limana manga musuku
 tee minaaka i manga mia mopajereaku.
- ¹⁷ Taroakamo o caheana roumu akangkanai bhatuamu sii,
 tee upasalaamatiaku roonamo kaasimu molagina.

^{31:6 31:6} Luk. 23:46. * ^{31:14 31:14} *kamingkiri*: Kadhaangiana mia monamisina karoni amaeka mpuu tee ameri.

- ¹⁸ E KAWASANA OPU, bholi utaroakea manga musuku apekaeaaku roonamo iaku kugora i Ingkoo.
Taroakamo manga mia madhaki apotibhaaka kaea,
tee taroakamo manga incia asapo i duniana mia mate tee inda tee uu'uuna.
- ¹⁹ Soncongia o muncuna manga pande gau-gau,
mohinana tee momangkatuna mia mobanara;
manga incia asombo tee apekahina.
- ²⁰ Tapanamo kabhari o kalapemu
mopadhana ipasiapuakamu to manga mia momaekako,
tee ipewaumu to manga mia mopeuluna i Ingkoo,
i aroana maanusia!
- ²¹ Ingkoo ubuniaka manga incia i nuncana peulusana kuasamu
minaaka i mia mosahimuakana manga incia.
Ingkoo ujugani manga incia i nuncana mbooresamu
minaaka i manga mia moraeakana manga incia.
- ²² Atopujimo KAWASANA OPU
roonamo inda amentela mpuu kaasina molagina mopadhana isusuakana to iaku
wakutuuna kumaseke mboomo kota motolibu.
- ²³ Roonamo kubingu, kusarongia,
"Kutopadhencumo minaaka i aroamu."
Maka satotuuna Ingkoo urangoa iemaniku
wakutuuna kugora kuemani tulungi i Ingkoo.
- ²⁴ Maasiakea o KAWASANA OPU,
e bhari-bharia mia mosaalihi!
KAWASANA OPU ajagani mia mota'ati
maka Incia ahukumu totuu-totuu o mia mosombo.
- ²⁵ Pekakaaia tee upekatangkea o incamu,
e bhari-bharia mia moharapuna i KAWASANA OPU!

32

Kasanaana Mia Moto'amponina Dosana

32:1-11

¹ Zaburuna Daud. Laguna kaadhari.

Amasanaamo o mia moto'amponina kasalahana,
tee o mia motoma'afuakana dosana.

² Amasanaamo o mia
mopewauna kasalaha, maka inda alentua o KAWASANA OPU,
tee inda amakidha apekagau.

³ Kangengena indapo ku'aku dosaku,
buku-bukuku amalute roonamo kupeenci saeo.

⁴ Malo eona Ingkoo upekatamo kahukumuku.
Kakaaku atopadha mboomo kamba-kamba momalau roonamo akangkanaia
kasodhona matanaeo.

Sela

⁵ Kasiimpo ku'akuia o dosaku i Ingkoo
tee inda kubuniakea o kasalahaku.
Kupogau, "Iaku bheku'akuia manga kasalahaku i KAWASANA OPU,"

tee Ingkoo u'amponi manga kasalahana dosaku.

Sela

⁶ Sababuna sumai bhari-bharia mia mosaalihi tabeana ado'a i Ingkoo wakutuuna Ingkoo dhaangiapo umembali utopokawaaka.

Sumaimo wakutuuna uwena mawa maoge akawa,
uwena mawa sumai inda amembali apabinasa incia.

⁷ Ingkoomo peulusaku,
Ingkoo mojaganiaku minaaka i kasukara,
Ingkoo modhikana lagu i nuncana ngangarandaku, roonamo padhamo upasalaamatiaku.

Sela

⁸ Iaku bhekuadhariko tee kususukako
dhala molaengana idhalaikimu.

Iaku bhekuudhaniakako,
tee kujaganiko mamudhaakana sadhaadhaa u'amani.

⁹ Bholi mboomo ajara atawa o siwuluna keledai
inda tee akalana,
tabeana atohelaaka tee kabhokona bhorokona tee rabutana,
ande inda mboo sumai, manga incia inda bheaooseko.

¹⁰ Abhari o kanarakaa inamisina mia madhaki,
maka o mia moparacaeana i KAWASANA OPU
ajaganiakea tee kaasina molagina.

¹¹ E manga mia mobanara,
masanaamo tee ukaunde-undemo roonamo KAWASANA OPU!
Sambo-sambomo, e bhari-bharia mia momakatena incana!

33

Manga Kapujia to KAWASANA OPU Isombana Miana Israel

33:1-22

¹ Sambo-sambomo rampaakanamo KAWASANA OPU, e manga mia mobanara!
Alaengamo mia momakatena incana apuji KAWASANA OPU.

² Emanimo sukuru i KAWASANA OPU tee umagasiaaka kecapi!
Laguakea o lagu kapujia to Incia tee umagasiaakea gambusu sapulu taliana.

³ Laguakea to Incia saangu lagu bhaau!
Tikia pekalape o gambusumu, tee usambo-sambomo!

⁴ Firimanina KAWASANA OPU sumai abanara,
tee bhari-bharia ikarajaana abukutiiakea ande Incia amembali atoparacaea.

⁵ Incia amaasiaka kabanara tee ka'adili,
saangua alamu abukeaka kaasina molagina.

⁶ Minaaka i firimanina KAWASANA OPU o laiana apamembalia,
tee minaaka i poinuncana, bhari-bharia giu i laiana apadhaangiaia.

⁷ Incia arombusaka uwena tawo mboomo arombusaka uwe i nuncana gusi,
tee mboomo andalaoge adhikaia i nuncana bendunga.

⁸ Taroakamo saangua alamu amaeka i KAWASANA OPU,
tee taroakamo bhari-bharia mia i nuncana dunia atungku i Incia.

⁹ Roonamo Incia afirmani sabutuna bhari-bharia amembali;

ande Incia adhawu parinta sabutuna bhari-bharia adhaangia tee amatangka.

- ¹⁰ KAWASANA OPU apabatala opea ifikirina manga lipu,
tee apanainda opea ihaejatiakana manga incia.
- ¹¹ Maka o haejatina KAWASANA OPU sadhaadhaa sa'umurua,
tee o isikadina amatangka sa'umurua zamani.
- ¹² Amasanaamo mpuu o lipu mosombana KAWASANA OPU apamembalia
Aulata'alana,
amasanaamo mpuu uumati ipilina to mopotibhaakana tinaurakana.
- ¹³ KAWASANA OPU apentiro minaaka i sorogaa,
tee akamata bhari-bharia maanusia.
- ¹⁴ Minaaka i kauncuramakana, Incia atiliki
bhari-bharia momboorena i dunia.
- ¹⁵ KAWASANA OPU mopebhanguina incana bhari-bharia maanusia,
KAWASANA OPU mokamatana bhari-bharia ipewauna manga incia.
- ¹⁶ Samia raja inda atopasalaamati minaaka i kabharina suludaduna,
samia tantara mobarani inda bheasalaamati minaaka i kakaana.
- ¹⁷ Ajarana potimbea inda amembali atotangkaaka to kasalaamati,
Moomini amakaa mpuu, o ajara inda amembali manga pasalaamati.
- ¹⁸ Satotuuna, KAWASANA OPU afaduliaka manga mia momaekaia,
tee moharapuakana kaasina molagina
- ¹⁹ to mopasalaamatina manga incia minaaka i mate,
tee apakande manga incia i wakutuuna umbaana balaana kaara.
- ²⁰ Incamami aharapuaka katulungina KAWASANA OPU,
Incia motulungina ingkita tee Incia amembali katangkesita.
- ²¹ Roonamo Incia o incata akaunde-unde,
rampaakanamo ingkita taparacaea i saronamomangkilon.
- ²² E KAWASANA OPU, taroakamo kaasimu molagina sadhaadhaa to ingkami
apokana tee opea mopadhana iharapumami i Ingkoo.

34

I nuncana Kajaganina KAWASANA OPU

34:1-23

¹ Zaburuna Daud, wakutuuna incia apara-para amagila i aroana Abimelekh,
sabutuna incia atopadhencu, kasiimpo alingka.

- ² Iaku bhekupuji KAWASANA OPU sadia,
tee inda kuinto-unto kupuji Incia.
- ³ Iaku kubangga roonamo opea ipewauna KAWASANA OPU,
maasangia manga mia motopisaki arangoa tee akaunde-unde.
- ⁴ Maimo tapobhawa-bhawa tamuliangi saronamomangkilon KAWASANA OPU,
tee maimo tapobhawa-bhawaaka tapekalanga saronamomangkilon!
- ⁵ Iaku kudo'a i KAWASANA OPU, tee Incia alawaniaku,
tee arambasakaaku minaaka i bhari-bharia kaekaku.
- ⁶ Mia motontona Incia bheakocahea o rouna,
tee inda bheamaea.
- ⁷ Mia motopisaki sii agora, tee o KAWASANA OPU aperangoia
tee apasalaamatina minaaka i bhari-bharia balaa.

- ⁸ Malaa'ekatina KAWASANA OPU abulilingi tee ajagani mia momaekaia,
tee arambasaka manga incia minaaka i kasukara.
- ⁹ Namisimea tee ukamatamea tapanamo kalapena o KAWASANA OPU sumai!
Amasanaamo o mia mopeuluna i Incia.
- ¹⁰ Maekamo i KAWASANA OPU, e ingkomiu manga uumatina momangkilo,
roonamo inda bheadhaangia ikakurangaakana manga mia momaekana i Incia.
- ¹¹ Manga singa momangura amalute tee amaara,
maka manga mia mopeelona KAWASANA OPU inda bheakakurangaaka manga
giu momalape.
- ¹² Maimo e manga anaana, perangoiaku!
Iaku bhekuadhariakakomiu umaeka i KAWASANA OPU.
- ¹³ Incema mopeeluna dhadhi masanaa,
tee mopeeluna umuru marambe, mamudhaakana amembali ani'imati manga
giu malape?
- ¹⁴ Jagania o dhelamu minaaka i momadhakina,
tee o bhiwimu minaaka i manga pogau mopekagau.
- ¹⁵ Pekaridho minaaka i giu momadhaki, tee upewaumo manga giu momalape.
Peelomo ka'amani tee kakaana bukumu tee u'usahamo upomalape.
- ¹⁶ KAWASANA OPU atiliki manga mia mobanara,
tee aperangoia ande agora aemani tulungi.
- ¹⁷ KAWASANA OPU amusui manga mia mopewauna kadhaki
samatena manga incia, KAWASANA OPU apewau bhari-bharia mia amalinguaka
manga mia madhaki sumai.
- ¹⁸ Wakutuuna manga mia mobanara agora, KAWASANA OPU aperangoia,
tee arambasakea manga minaaka i bhari-bharia kanarakaana.
- ¹⁹ KAWASANA OPU apomakasu tee manga mia momaidhiidhina incana,
Incia apasalaamati mia momatena akalana.
- ²⁰ Mia mobanara abhari o kanarakaana,
maka o KAWASANA OPU arambasakea minaaka i bhari-bharia sumai.
- ²¹ KAWASANA OPU ajagani bhari-bharia bukuna,
inda saangu uka momakatuna.
- ²² Giu madhaki bheapekamate mia madhaki,
tee o mia mobancina mia mobanara bheatohukumu.
- ²³ KAWASANA OPU apasalaamati manga bhatuana,
tee bhari-bharia mia mopeuluna i Incia
inda bheatohukumu.

35

Do'a Emaniana Tulungi to Tapoaro tee Musu

35:1-28

¹ Zaburuna Daud.

E KAWASANA OPU, upobhaliakea manga mia mobhaliaku,
tee upotimbeakea manga mia mopotimbeakaaku.

² Kenia o katangkési maidhiidhi tee katangkési maogemu,
tee ubhangumo utulungiaku!

³ Bhindumea o pandangan tee ndamumu
to uewangi manga mia mopajereaku!
Paumbaaku ande Ingkoomo
mopasalaamatiaku!

⁴ Taroakamo manga mia bhemopekamateaku
amaea tee apotibhaaka aebu.
Taroakamo manga mia mohaejatiakana kadhaki to iaku
asowo tee atopekaea.

⁵ Taroakamo manga incia mboo kulina bhae
ikamburakana ngalu.

Taroakamo manga incia
apajerea malaa'ekatina KAWASANA OPU.

⁶ Taroakamo dhalana manga incia amalalanda tee amararo,
tee manga incia apajerea malaa'ekatina KAWASANA OPU.

⁷ Roonamo manga incia ataa katapu to iaku inda tee alasana
tee manga incia aseli kabhalongko to arakoaku inda tee sababuna.

⁸ Taroakamo manga incia abinasa i wakutuu inda inamunamuna,
tee taroakamo manga incia apesua i nuncana katapu itaana karona.
Taroakamo manga incia akotibu tee abinasa i nuncana.

⁹ Sumaimo kusambo-sambo roonamo KAWASANA OPU
tee kukaunde-unde roonamo Incia apasalaamatiaku.

¹⁰ Tee mpuu-mpuuna incaku bhekupogau,
"E KAWASANA OPU, Ingkoo inda tee kadhimbamu!

Ingkoo upasalaamati manga mia malute
wakutuuna manga mia makaa apisaki manga incia,
Ingkoo ujugani manga mia malute tee momisikini
minaaka i limana manga mia morampasia."

¹¹ Manga mia madhaki adhawu kasakusiina to abhaliaku,
tee araeakaaku kupewau manga giu inda imatauku.

¹² Kalapeku manga incia abholosia tee kadhaki,
ngangarandaku amaasi tee amate o akalaku.

¹³ Garaaka, wakutuuna manga incia amapii,
iaku kupake kae kadhu to tandana ande incaku amaporo.

Kusikisaa karoku tee kupoasa,
tee kupatungku bhaaku wakutuuna kudo'a.

¹⁴ Mboomo kudo'aaka sabhangkaku atawa o witinaiku.

Iaku kutungku kutangisi manga incia,
mboomo mia mosukara motangisina mateana inana.

¹⁵ Maka wakutuuna kutosunu, manga incia amasanaa tee aele-eleaku.
Manga incia aporomusaka abhaliaku,
tee inda aunto-unto afitanaaku.

¹⁶ Mboomo manga mia munaafiki, manga incia aele-eleaku torosu
tee apakiri-kiriakaaku ngincina.*

¹⁷ E Kwasana Opu, sakawana naepia Ingkoo soo utonto-tontoaku?
Pabebasia o inyawaku minaaka i kahumbunina manga incia,
rambasakaaku minaaka i manga musuku mohumbuniaku mboomo manga singa
mangura sumai!

* 35:16 35:16 *apakiri-kiriakaaku ngincina*: Tandana o mia a'amara tee abanci mia mosagaanana to miana Israel.

- 18 Sapadhana upasalaamatiaku, iaku bhekusukuru i Ingkoo
i tanga-tangana uumatimu,
tee bhekupujiko i tanga-tangana mia bhari.
- 19 Bholi utaroakea manga mia amusuiaku inda tee sababuna
akaunde-unde wakutuuna akamataaku kunarakaa,
tee bholi utaroakea manga mia abanciaku inda tee sababuna
tee apotawaikiaku wakutuuna kusukara.
- 20 Roonamo mencuana giu pomalape ipogauakana manga incia,
maka manga incia apogauaka haejatina to apekagau
to abhali manga mia mopomalapena i lipu sii.
- 21 Manga incia akakee-kee tee ahinaaku
kasiimpo apogau, "Atumpu incamu, ingkami takamatamea ipewaumu!"
- 22 E KAWASANA OPU Ingkoo padhamo ukamatea.
Bholimo soo utaroaka!
E Kawasana Opu, bholimo umaridho minaaka i iaku.
- 23 Bhangumo uewaaka hakuku,
tee parakaraku, e Aulata'alaku Kawasana Opuku!
- 24 E KAWASANA OPU, e Aulata'alaku, adiliaku upapokanea mboomo kabanaramu!
Bholi utaroakea manga incia akaunde-unde wakutuuna akamataaku kunarakaa.
- 25 Bholi utaroakea manga incia apogau i nuncana ngangarandana,
"Atumpu incamu, siitumo ipeelumami!"
Bholi utaroakea manga incia apogau, "Padhamo tapahancurua!"
- 26 Taroakamo manga mia mokaunde-undena mokamataaku wakutuuna kunarakaa
amembali amaea tee abingu.
Taroakamo manga mia mosomboakana karona
amaea tee apotibhaaka aebu.
- 27 Taroakamo asambo-sambo tee akaunde-unde
manga mia gauna bheakamataaku kutopabanara!
Taroakamo manga incia bheapogau, "Tapanamo kaoge o KAWASANA OPU!
Incia akaunde-unde ande akamata dhadhina bhatuana amasanaa tee inda
akakurangaaka opeopea!"
- 28 Sumaimo iaku bhekupakoleleaka kabanaramu,
tee kupuji-pujiko saeoa.

36

Kadhakina Mia Mokodosa tee Kaasina Aulata'ala

36:1-13

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud, o bhatuana KAWASANA OPU.
- ² Dosa apamembali mia madhaki arango pogau inda momalape i nuncana
ngangarandana.
Mia incia sumai apogau i nuncana ngangarandana,
"Iaku inda kufaraluu kumaeka tee Aulata'ala."
- ³ Roonamo incia awuju karona,
tee afikiria ande o mia mosagaanana inda amataua o kasalahana, tee inda
dhaangia mobancia.
- ⁴ Pogau ibhoasakana satotuuna o kadhaki tee kagau-gau,

- incia inda a'aarifu tee inda apewau kalape.
⁵ Incia ahaejatiaka kadhaki i bhawona kolemana,
 sadio apewau inda momalapena,
 tee inda amendeu apewau kadhaki.
- ⁶ E KAWASANA OPU, kaasimu molagina akawa i laiana,
 tee kaparacaeamu akawa i ta'ina ngalu.
- ⁷ Kabanaramu mboomo gunu momakaa,
 manga kambotumu mboomo andalaogena,
 E KAWASANA OPU, Ingkoomo modhambaakana maanusia tee binata.
- ⁸ Tapanamo kalape o kaasimu molagina, e KAWASANA OPU!
 Bhari-bharia maanusia ujagania i nuncana peulusana panimu.
- ⁹ Manga incia amambosu akande i Bhanuamu,
 tee atarima manga giu momalape mboomo o umala mosiwulu.
- ¹⁰ Ingkoomo asalana dhadhina bhari-bharia mahaluku,
 tee kainawamu mosuluwina dhadhimami.
- ¹¹ Palausakea o kaasimu molagina i mia momatauko,
 tee kabanaramu i mia momakatena incana.
- ¹² Bholi utaroakaaku ahumbuniaku mia mosombo,
 atawa apadhencuaku mia madhaki.
- ¹³ Kamatea, mia mopewauna kadhaki akotibumo,
 manga incia apolangkuri tee inda amembali abhangu pendua.

37

Kaunde-undena Mia Madhaki Sabantaramea

37:1-40

¹ Zaburuna Daud.

- Bholi u'amara roonamo o mia mopewauna kadhaki,
 bholi ugigibulu* tee pande gau-gau roonamo opea ipotibhaakana,
- ² roonamo manga incia bhealausaka amatuu mboomo rumpu,
 tee amalau mboomo penembula.
- ³ Paracaeamo i KAWASANA OPU, tee upewaumo momalapena,
 mbooremo i lipu sumai tee u'amani.
- ⁴ Kaunde-undemo roonamo KAWASANA OPU
 sumaimo Incia bheadhawuakako opea ipeelumu.
- ⁵ Pasaraakaakea o dhadhimu i KAWASANA OPU tee uparacaeamo i Incia,
 sumaimo Incia bheatulungiko.
- ⁶ Incia bheapatiumba kabanaramu mboomo kainawa,
 tee o ka'adilimu mboomo caheana matanaeo.
- ⁷ Tanangimo, bholi tee uu'uumu i aroana KAWASANA OPU tee uantagimea.
 Bholi u'amara tee mia momalapena dhawuana,
 atawa tee mia mopekagau.
- ⁸ Untomo u'amara tee ubholimea opea ilumbuakana incamu.
 Untomo u'amara, roonamo giu incia sumai bheaumbaaka kadhaki.
- ⁹ Satotuuna o mia mopewauna kadhaki bheatopabinasa,

* 37:1 37:1 ugigibulu: Ma'anana u'iri.

maka manga incia moharapuna i KAWASANA OPU bheapotibhaaka tana tinauraka ijanjiakana sumai.

- 10 Inda amangenge indamo bheadhaangia uka o mia madhaki.
Wakutuuna upeeloa i tampana, indamo tee manga incia.
- 11 Maka o mia mopaporitambena karona bheakotinaurakaaka tana incia sumai,
tee akaunde-unde ani'imati kasanaa motaralabhi-labhi.
- 12 Mia madhaki ahaejati inda momalape i mia mobanara,
tee apakiri-kiriakea tee ngincina.
- 13 Maka o Aulata'ala apotawaikia
roonamo akamatea ande o eona amakasumo.
- 14 Manga mia madhaki ahela ewangana tee apasiapu panana
to apekamate manga mia misikini tee manga mia monaraka,
tee apekamate manga mia momakatena incana.
- 15 Maka manga incia bheatobhoki badana karona,
tee o panana manga incia bheatokatuki.
- 16 Saidhe o harataana mia mobanara
alabhi o kalapena minaaka i mia madhaki mobharina harataana.
- 17 Roonamo o takiona mia madhaki bheatokatuki,
maka o KAWASANA OPU bheajagani mia mobanara.
- 18 KAWASANA OPU ajagani dhadhina mia inda tee kasalahana,
tinaurakana manga incia sadhaadhaa sa'umurua.
- 19 Manga incia inda bheamaea i wakutuuna kanaraka,
tee i wakutuuna kaara manga incia bheamambosu.
- 20 Maka o mia madhaki bheabinasa,
tee manga musuna KAWASANA OPU bheamofu, mboomo kamba-kamba i tana
mokorumpu.
Manga incia bheamofu tee atopadha mboomo ombu.
- 21 Ande dhaangia iadhana mia madhaki, manga incia inda bheapambulia pendua
opea iadhana sumai,
maka o mia mobanara abukeaka kaasi tee sadia apekadhawu.
- 22 Satotuuna o mia ibarakatina KAWASANA OPU bheakotinaurakaaka tana
ijanjiakana sumai,
sainamo o mia itundana bheatopamofu.
- 23 KAWASANA OPU mosusuakana dhala mobanara,
to mia momalapena fe'elina mopasanaana ngangarandana.
- 24 Moomini asindoli incia inda bheamandawu
roonamo KAWASANA OPU atuko limana.
- 25 Pepuu minaaka kumangura sakawana kumancuana,
indapo mina kukamata mia mobanara abholia KAWASANA OPU,
atawa o siwuluna amembali pande pengkaemani.
- 26 Incia abukeaka kaasi tee sadia apekapaadha,
tee manga anana amembali barakati to incia.

- 27 Bholia momadhakina tee upewaumo momalapena,
sumaimo ingkoo bheusadhaadhaa umboore to sa'umurua.
- 28 Roonamo KAWASANA OPU amaasiaka pewau momalape tee mo'adili,
tee inda abholi manga mia mosaalihi.
- Manga incia bheatojagani sa'umurua,
maka o siwuluna mia madhaki bheatopamofu.
- 29 Mia mobanara bheakotinaurakaaka tana ijanjiakana sumai,
tee amboore iwe sumai sa'umurua.
- 30 Mia mobanara o pogauna akohikimati,
bhari-bharia ipogauakana a'adili.
- 31 Hukumuna Aulata'alana manga incia adhikaia i nuncana ngangarandana,
tee o bhengkalana inda bheasindoli.
- 32 Mia madhaki amata-matai mia mobanara,
tee ahaejati apekamatea.
- 33 Maka o KAWASANA OPU inda bheataroakea amandawu i limana musuna,
atawa ataroakea atohukumu i wakutuuna ato'adili.
- 34 Harapumo i KAWASANA OPU tee uta'atia o parintana,
sumaimo Incia bheaangkako to apamembaliko mokotinaurakaakana tana
ijanjiakana sumai,
tee ingkoo bheukamata manga mia madhaki atopamofu.
- 35 Saangu wakutuu kukamata mia madhaki mopisakina mia mosagaanana,
dhadhina mboomo puuna kau motuwuna ajulu amaoge tee amaowo[†] i lipuna,
- 36 maka sapatdhana sumai incia amofu, tee indamo atokamata.
Moomini kupeeloa, indamo kupotibhaakea.
- 37 Kamatea o mia inda tee kasalahana tee momakatena incana,
roonamo manga mia modhadhina mopomalape bheakaunde-unde o siwuluna
naile itu.
- 38 Maka o mia mokodosa bheapabinasea bhari-bharia,
tee o siwuluna bheatopamofu.
- 39 KAWASANA OPU apasalaamati mia mobanara,
tee ajagani manga incia i wakutuuna kaseke.
- 40 KAWASANA OPU atulungi tee apasalaamati manga incia;
Incia apasalaamatia minaaka i manga mia madhaki,
roonamo manga incia apeulu i KAWASANA OPU.

38

Do'a i Wakutuuna Kapii

38:1-23

¹ Zaburuna Daud. Zikiri i wakutuuna pasombaana kurubanina kaudhanina.

² E KAWASANA OPU, bholi uhukumuaku i nuncana amaramu,
bholi usikisaaku i nuncana pamurumu.

³ Roonamo anana panamu atongke i badaku,
tee o limamu amakaa abhebheaku.

[†] 37:35 37:35 amaowo: Ma'anana "rimbun."

- ⁴ Inda dhaangia o kalapena namisi i badaku roonamo pamurumu,
inda amatangka manga bukuku roonamo dosaku.
- ⁵ Manga kasalahaku abhari alaloia o bhaaku,
mboomo bhawa momatamo mpuu to iaku.
- ⁶ Manga kambelaku akobhou tee amabuto,
roonamo o kabhongo-bhongoku.
- ⁷ Kapiiku amatamo mpuu, sabutuna inda amembali kukakaro.
Saeoa kutangi mboomo mia momaporona incana.
- ⁸ Badaku amasodho roonamo amagari buluku,
inda dhaangia kalapena namisi i badaku.
- ⁹ Tanagaku amapupumo sabutuna inda kunamisi opeopea,
iaku kupekidhei roonamo alilaho ngangarandaku.
- ¹⁰ E Kwasana Opu, bhari-bharia pemeliliku atokamata i aroamu,
tee peenciku inda kubuniakea minaaka i Ingkoo.
- ¹¹ Randaku akabhaka-bhaka tee o tanagaku indamo dhaangia,
matau amawumo.
- ¹² Manga sabhangaku indamo akasuiaku roonamo panyakiku,
witinaiku apekaridho minaaka i iaku.
- ¹³ Manga mia bhemopekamateaku ataakaaku katapu,
tee manga mia mohaejatiakana kadhaki to iaku apogauaka kahancuru.
Manga incia afikiriaka tuaapa carana amembali ahianati mia mosagaanana
saeoa.
- ¹⁴ Maka iaku mboomo mia mabhongo inda moporango,
mboomo mia mobhea inda momembalina mopogau.
- ¹⁵ Atotuu, iaku mboomo mia inda moporango,
rampaakanamo incia sumai inda kutagali.
- ¹⁶ Maka iaku kuharapu i Ingkoo, e KAWASANA OPU.
E Kwasana Opu, e Aulata'aku, Ingkoomo bhemoLawaniaku.
- ¹⁷ Iaku kupogau, "Ancosala manga incia akaunde-unde akamataaku kusukara,
atawa asomboaka karona wakutuuna akamataaku kusindoli."
- ¹⁸ Iaku saidhepo kumandawu,
tee atorotorosu kunamisi kapii.
- ¹⁹ Iaku ku'akuia manga kasalahaku,
tee kulilaho wakutuuna kufikiri manga dosaku.
- ²⁰ Manga musuku amakaa tee abhari mpuu,
manga incia abanciaku inda tee sababuna.
- ²¹ Manga mia abalasi kalapeku tee kadhaki,
tee amembali bhaliku garaaka iaku kupewau giu momalape.
- ²² E KAWASANA OPU, bholi ubholiaku.
E Aulata'aku, bholi upekaridho minaaka i iaku.
- ²³ Tulungiaku pekadhei,
e Kwasana Opu, mopasalaamatiaku.

39

¹ To kapalana molaguna. To Yedutun. Zaburuna Daud.

² Iaku kupogau,

"Bhekupengkaanaka kujagani karoku
mamudhaakana inda kukodosa tee dhelaku.

Iaku bhekukoputi muncuku
kangengena dhaangia tee mia madhaki i aroaku."

³ Iaku inda kupogau sampeampearo;
pogau momalape uka inda kubhoasakea,
maka o kanarakaaku ahanda amatamo,

⁴ ngangarandaku alilaho.
Ahanda kufikiria, ahanda amasodho ngangarandaku;
kasiimpo kupogau,

⁵ "E KAWASANA OPU, paumbaakaaku naepia akawa o ajalaku
tee dhaangia pia eopo uka o dhadhiku
mamudhaakana kumataua ande o umuruku amampodho!

⁶ Kamatea, tapanamo kampodho o umuru itantuakamu to iaku.
Dhadhiku mboomo inda tee ma'anana i matamu.
Bhari-bharia maanusia modhaangiana i dunia
bheamofu sakijamata mboomo poinunca.

Sela

⁷ Dhadhina maanusia mboomo ngkamia-mia!
Ncia-nciamo maanusia moomini apepadhai tanaga,
incia arombusaka o harataa wakutuuna dhaangiapo adhadhi, maka samatena,
inda amataua incema bhemoni'imatia."

⁸ "Sii-sii opea bheiantagiku, e Kawasana Opu?
Ingkoomo iharapuku.

⁹ Rambasakaaku minaaka i bhari-bharia dosaku,
tee bholi utaroakaaku aele-eleaku mia mokabhongo-bhongo.

¹⁰ Iaku inda kukosuara tee inda kubungkale ngangaku,
roonamo Ingkoomo mohukumuku.

¹¹ Pekaridhoa o limamu to ubhebheaku,
sababuna saidhepo kumate roonamo kahukumumu.

¹² Ingkoo uadhari maanusia tee kahukumu roonamo kasalahana,
Ingkoo mboomo ane upahancuru opea imaasiakamami.
Bhari-bharia maanusia tangkanamo mboomo poinunca!"

Sela

¹³ "E KAWASANA OPU, perangoia o do'aku,
tee utilikiaku wakutuuna kugora kuemani tulungi.

Bholi inda umaheruakea ande kutangi,
roonamo iaku sii mboomo samia dhaga moumbana i Ingkoo,
mboomo bhari-bharia manga opu-opuaku.

¹⁴ Bholi ukamataaku tee pamurumu
mamudhaakana amembali kupemboi pendua
wakutuuna indapo kumate."

40

Do'ana Sukuru tee Do'ana Emaniana Tulungi

40:1-18

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.
- ² Iaku kuantagi tee kuharapu mpuu katulungina KAWASANA OPU,
kasiimpo Incia atilikiaku tee aperangoi goraku.
- ³ Incia aangkaaku minaaka i bhalona karompa,
minaaka i tomba momandala.
Incia apa'amaniaku i bhawona gunu bhatu
tee apekatangka bhengkalaku.
- ⁴ Incia aadhariakaaku lagu bhaau,
lagu kapujia to Aulata'alata.
Abhari o mia bhemokamatea, kasiimpo amaeka
tee aparacaea i KAWASANA OPU.
- ⁵ Amasanaamo o mia moparacaeana i KAWASANA OPU,
incia inda aose mia mosombo,
atawa aose mia mosombana barahala.
- ⁶ E KAWASANA OPU, e Aulata'alaku, abhari o giu inda momentela
mopadhana ipewaumu tee ihaejatiakamu to ingkami!
Inda dhaangia momembalina mopodhimbana tee Ingkoo!
Iaku bhekupetulatulaakea tee kubhoasakea,
maka abhari laulauna to kugagara.
- ⁷ Ingkoo inda uemani mamudhaakana kudhawuakako kurubani itunu tee
pasombaana giuna ikande,
maka Ingkoo padhamo ubungkale talingaku.
Kurubani itunu tee kurubani kahapusuana dosa inda utuntua.
- ⁸ Kasiimpo kupogau, "Kamatea, iaku kumba,
i nuncana kalulungina kitabi mopadhana motoburi tee momembalina i karoku.
- ⁹ Iaku gauku kupewau opea ipeelumu, e Aulata'alaku,
tee o hukumumu dhaangia i nuncana ngangarandaku."
- ¹⁰ Iaku padhamo kupakoleleaka kabanara i tampana poromusakaana uumatimu
mobharina sumai.
Kamatea, iaku inda kutaangi bhiwiku,
e KAWASANA OPU, Ingkoo uka umataua!
- ¹¹ Kabanaramu inda kubuniakea i nuncana ngangarandaku,
iaku kupogauaka ande Ingkoo sadia ukeniaka pojanjiamu tee kupogauaka
kasalaamati minaaka i Ingkoo.
Kaasimu molagina tee kabanaramu inda kurahasiaakea
i aroana poromusakaana uumatimu mobhari sumai.
- ¹² E KAWASANA OPU, bholi utaangi rahumatimu to iaku,
taroakamo o kaasimu molagina tee kabanaramu sadia ajaganiaku.
- ¹³ Roonamo abhari mpuu o balaa molibuaku.
Iaku apajereaku manga dosaku
tee inda kumembali kupokamata;
kabharina alabhia o bulua i bhaaku,
sabutuna amateakea akalaku.

- ¹⁴ E KAWASANA OPU, madheimo upasalaamatiaku,
e KAWASANA OPU, madheimo utulungiaku!
- ¹⁵ Maasangia manga mia mohaejatina mopekamateaku
amaea tee abingu.
Maasangia manga mia mohaejatina to mopacilakaaku
apalai tee apotibhaaka aebu.
- ¹⁶ Maasangia manga mia moele-eleaku
atokidha roonamo manga incia amaea.
- ¹⁷ Taroakamo bhari-bharia mia mopeeloko
amasanaa tee akaunde-unde,
tee taroakamo bhari-bharia momaasiakana kasalaamati minaaka i Ingkoo
sadia apogau, "Tapanamo kaogena o KAWASANA OPU!"
- ¹⁸ Iaku sii kunarakaa tee kumisikini,
maka o Aulata'ala afaduliakaaku.
Ingkoomo motulungiaku tee mopasalaamatiaku,
E Aulata'alaku, bholi upekanoe-noe, pekadheimo utulungiaku.

41

Do'a Emaniana Auntoaka Panyaki

41:1-14

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.
- ² Amasanaamo mia mofaduliakana mia misikini!
KAWASANA OPU bheapasalaamatia i wakutuuna anarakaa.
- ³ KAWASANA OPU bheajagania tee adhambaakea.
Sabutuna manga mia bheasarongiakea amasanaamo i lipuna mbooresana,
tee inda upasaraakaakea i manga musuna.
- ⁴ KAWASANA OPU bheatulungia i wakutuuna amapii,
tee apauntoa minaaka i kapiina.
- ⁵ Iaku kupogau, "E KAWASANA OPU, maasiakaaku,
pauntoa o panyakiku roonamo kukodosamo tee Ingkoo."
- ⁶ Manga musuku apogauakaaku madhaki,
manga incia apogau, "Naepia incia bheamate mamudhaakana manga mia
amalinguakea?"
- ⁷ Manga mia mosoloaku inda amakate o ngangarandana;
manga incia apara-para afaduli tee agau-gau.
Manga incia apeelo lele madhaki minaaka i iaku,
kasiimpo alingka apetulatulaakea i dhala.
- ⁸ Bhari-bharia mobanciaku apokamuntuiakaaku,
manga incia ahaejatiakaaku tee kadhaki.
- ⁹ Pogauna manga incia, "Kapiina ahanda mpuu,
indamo bheamembali atopaunto."
- ¹⁰ Sampe moomini o sabhangkaku momakasuna iparacaeaku,
mokandena rotiku, ambulimo abhaliaku.
- ¹¹ Maka Ingkoo, e KAWASANA OPU, susuakaaku o kaasimu, tee pauntoaku minaaka i
kapiiku,

mamudhaakana amembali kubalasi kadhakina manga musuku.

¹² Tee mboo sumai iaku kumataua ande Ingkoo umaasiakaaku roonamo o musuku inda amembali asambo-samboakaaku.

¹³ Ingkoo utulungiaku roonamo kakatena totona incaku, tee udhikaaku i saripimu sa'umurua.

¹⁴ Atopujimo KAWASANA OPU, Aulata'ala isombana miana Israel, sii-sii tee sa'umurua!
Aamin!

BOKU I RUA ANGUNA:

42

ZABURU 42--72

Pemelili to Aulata'ala, Haakimu Mo'adili

42:1--43:5

¹ To kapalana molaguna. Lagu kaadharina miana Korah.*

² Mboomo rusa apemeliliaka umala mokouwe, mboo sumai uka iaku kupemeliliaka Ingkoo, e Aulata'ala.

³ Iaku kufaraluu mpuu Aulata'ala, Aulata'ala modhadhi.

Naepia amembali kupoaro tee kukamata Aulata'ala?

⁴ Malo eona kutangi, loluku amembali kinandeku. Saeoa o musuku aele-eleaku tee apogau, "Iapai o Aulata'alamu?"

⁵ Giumo incia sii iudhaniku, wakutuuna kupetulatulaaka o antona ngangarandaku: Tuaapa i piamo itu kulingka kupobhawa tee mia bhari wakutuu taporope i bhanuana Aulata'ala, kuporiaroaka dhala poose tasambo-sambo tee tasukuru i nuncana kariaa sumai.

⁶ Pokia ingkoo umaasi e ngangarandaku, tee ulilaho i nuncana badaku? Harapumo i Aulata'ala roonamo iaku uka bhekupuji Incia tee kasalaamati moumbana minaaka i aroana.

⁷ E Aulata'alaku, ngangarandaku ahancuru i nuncana badaku, rampaakanamo sumai iaku bhekuudhaniko minaaka i lipuna Umala Yordan tee Gunu Hermon, tee minaaka i Gunu Mizar.

⁸ Andalaoge alawani andalaoge mosagaanana tee suarana momakaa o uwe momandawu minaaka i kalangaana. Bhari-bharia ewo tee solomu akangkanaiaaku.

⁹ I wakutuuna aeo KAWASANA OPU aparintaaka kaasina molagina, tee i wakutuuna amalo iaku kulagu, siitumo saangu do'a to Aulata'ala mopadhadhiaku.

41:14 41:14 Zab. 106:48. * **42:1 42:1** miana Korah: Kolompona molaguna minaaka i siwuluna Korah (kamata Kab. 26:10), siitumo o Heman tee manga anana. Nabii Daud apatugasiaka Heman to apakawaaka kasameana nabii aoseakea gambusu tee lagu i nuncana ibaadati i Baitulla.

- ¹⁰ Iaku kupogau tee Aulata'ala, gunu bhatuku,
 "Pokia umalinguakaaku?
 Pokia manga musuku apisakiaku
 sabutuna iaku sadiamo kusukara?
¹¹ Mboomo katobhoki imateaka i nuncana bukuku,
 manga bhaliku aele-eleaku.
 Manga incia saeoa aabha,
 "Iapai o Aulata'alamu?"
- ¹² Pokia ingkoo umaasi, e ngangarandaku,
 pokia ulilaho i nuncana badaku?
 Harapumo i Aulata'ala roonamo iaku uka bhekupuji Incia,
 Aulata'alaku mopasalaamatiaku.

43

- ¹ E Aulata'ala, dhawuakumo ka'adili,
 tee uewaaka parakaraku i aroana lipu modorohaka.
 Pabebasiaku minaaka i pande pekagau tee mia madhaki,
² roonamo Ingkoomo Aulata'ala peulusaku.
 Pokia Ingkoo umendeuaku?
 Pokia iaku sadiamo kusukara
 roonamo kapisakina musu?
- ³ Lambokoa o kainawamu tee kabanaramu
 to akapalaikiaku
 tee abhawaaku i gunumu momangkilo,
 i tampana mbooresamu.
- ⁴ Sumaimo, iaku bhekulingka kuporope i tampa tunuana kurubani to Aulata'ala,
 iaku bhekupoaro i Aulata'ala, mopasanaaku tee mopaunde-undeaku.
 Iaku bhekupujiko tee kecapi,
 e Kawasana Opu, e Aulata'alaku.
- ⁵ Pokia umaasi e ngangarandaku
 tee pokia ulilaho i nuncana badaku?
 Uharapumo i Aulata'ala roonamo iaku uka bhekupuji Incia,
 Aulata'alaku mopasalaamatiaku.

44

Pekidheina Lipu Motopisaki

44:1-27

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna miana Korah. Laguna kaadhari.
- ² E Aulata'ala, ingkami padhamo tarangoa.
 Opu-opuamami padhamo manga petulatulaaka
 giu mopadhana ipewaumu i zamanina manga incia,
 siitumo i zamani mangenge.
- ³ Ingkoo upadhencu manga lipu mosagaanana tee limamu karomu,
 kasiimpo upamboore opu-opuamami to kabholosina manga incia.
 Ingkoo upahancuru manga lipu,
 maka utaroakea opu-opuamami ajulu o kabharina.
- ⁴ Manga incia inda apoewaangiakea to apotibhaaka tana incia sumai,

mencuana tee limana manga incia imembaliakana akana,
 maka tee lima kaanamu tee kuasamu,
 tee caheana roumu
 roonamo Ingkoo umaasiaka manga incia.

- ⁵ E Aulata'ala, Ingkoomo Rajaku,
 mopamembalina miana Israel akana.
⁶ Tee kuasamu ingkami tapadhencu musumami,
 tee saromu, talandalandaki manga mia bhemoewangina ingkami.
⁷ Mencuana panaku itangkaakaku,
 hancuku uka inda apasalaamatiaku.
⁸ Maka Ingkoomo mopasalaamatina ingkami minaaka i bhalimami,
 tee upekaea manga mia mobancina ingkami.
⁹ Roonamo Aulata'ala, ingkami sadia talaguaka lagu kapujia,
 tee saromu, ingkami bhetasukuru sa'umurua.

Sela

- ¹⁰ Maka sii-sii Ingkoo manga bholimo tee manga taroaka tamaea.
 Ingkoo indamo umaju uka upobhawa tee tantaramami.
¹¹ Ingkoo manga taroaka tapalai minaaka i musumami,
 tee manga mia mobancina ingkami arampasi harataamami.
¹² Ingkoo manga pasarakaaka mboomo dumba isumbele,
 tee manga papogaa-gaa i lipu mosagaanana.
¹³ Ingkoo uaso uumatimu inda tee haragaana i musuna to amembali bhatua,
 tee inda uala laba saidhe uka.
¹⁴ Ingkoo utaroaka ingkami mangahina manga lipu sarimbanuamami,
 tee tamembali kaele-elena manga mia i saripimami.
¹⁵ Utaroakea manga lipu apotawaiki ingkami.
 Manga incia alengko-lengko bhaana to ingkami.
¹⁶ Saeoa kutohina,
 tee kutanggo kaeaku,
¹⁷ roonamo kurango kaele-ele tee kahina
 minaaka i musumami tee manga mia modhikaakana bukuna incana tee ingkami.
¹⁸ Bhari-bharia sumai padhamo akangkanai ingkami
 maka ingkami inda tamalinguakako
 atawa tahianati janjimu tee ingkami.
¹⁹ Incamami inda abhalii minaaka i Ingkoo,
 tee ingkami inda tabholi o kaadharimu
²⁰ moomini Ingkoo padhamo upahancuru ingkami i tampana serigala,
 tee udhika ingkami i nuncana kalalanda.
²¹ Ande ingkami tamalinguaka saroni Aulata'alamami,
 atawa tado'a tee tasomba i Aulata'ala mosagaanana,
²² Aulata'ala dhaanamo bheamataua,
 satotuuna Incia amataua o rahasiana ngangarandamami!
²³ Saeo-saeo ingkami taaro mate rampaakanamo taose tee tata'ati i Ingkoo,
 tee ingkami tatoabhi mboomo dumba isumbele.
²⁴ E Aulata'ala, pewaumo. Pokia Ingkoo mboomo ukole?
 Pewaumo! Bholi manga umendeu sa'umurua.

25 Pokia Ingkoo ubuniaka karomu
tee umalinguaka kanarakaa tee kapisakimami?

26 Ingkami takotibu i nuncana ngawu,
tee o badamami akumbu i tana.

27 Pewaumo tee tulungimo ingkami!
Roonamo kaasimu molagina, manga tolosi!

45

Lagu i Wakutuuna Kawiana Raja

45:1-18

¹ To kapalana molaguna. Aose lagu: Kamba-kamba Bakung. Zaburuna miana Korah. Laguna kaadhari; laguna kaasi.

² Ngangarandaku abukeaka tee manga lagu makesa.
Iaku bhekulaguaka laguku to raja,
dhelaku mboomo folupenina samia juru tulisi momakidha.

³ Ingkoo momangadana i tanga-tangana umane,
kalapemu atokamata minaaka i pogaumu,
sababuna sumai Aulata'ala abarakatiko to sa'umurua.

⁴ Bhokea o ewangamu i tangamu, e raja mobarani,
ingkoo momalangana tee momuliana!

⁵ I nuncana kamuliangimu sumai usawikimo karetamu tee ukanamo,
to kabanara, sifatuna mia inda mosombo, tee ka'adili!
Taroakamo lima kaanamu akarajaa pewauna motomaeka.

⁶ Anana panamu amatadha,
alosa i bhakena manga musumu,
manga lipu akotibu i aroamu.

⁷ Kauncuramakamu, e Aulata'ala, sadhaadhaa torotorosu tee sa'umurua,
tee o katukona pamarintamu satotuuna o katukona kabanara.

⁸ Ingkoo umaasiaka kabanara tee ubanci mia madhaki.
Sababuna sumai, Kawasana Opumu, Aulata'alamu, padhamo alantiko umembali
raja
tee apasanaako alabhi minaaka i raja mosagaanana.

⁹ Bhari-bharia pakeamu akobhou mina-mina mawondu mboomo polona damar,
garu, tee asana.
Ingkoo umasanaa urango suarana kecapi tee gambusu minaaka i maligemu
motobhelokiakana gadhi.

¹⁰ I tanga-tangana manga bhawine molaianiko dhaangia tee manga bhawine o anana
raja.
I weta kaanamu akabhale-bhale o ratu mopakena kabheloki bulawa momalape
minaaka i Ofir.

¹¹ Perangoiaku pekalape, e kabuabua, kamatea tee utaaia o talingamu!
Malinguakamea o lipumu tee bhanuana amamu.

¹² Taroakamo o raja apeeluko roonamo umakesa!
Incia o opumu, sujumo uhoromatia.

¹³ Ra'eatina kota Tirus bheabhawaakako pasombaa,
tee manga mia morangkaea bhea'usaha to aala-ala incamu.

- 14 Anana raja bhemokawina tee rajana Israel apesua i nuncana maligena,*
pakeana kabuabua sumai abukeaka kasokai bulawa.†
- 15 Incia bheato'antara i raja tee pakea motosokai,
apoose tee manga sabhangkana,
siitumo manga kabuabua molaianina anana raja.
- 16 Manga incia ato'antara tee asambo-sambo tee akaunde-unde,
manga incia apesua i nuncana maligena raja.
- 17 E raja, manga anamu bheabholosi opu-opuamu,
ingkoo bheuangkea manga to amembali kaogesa i saangua alamu.
- 18 Iaku bhekupewau saromu amaoge tee bhari-bharia ipewaumu audhanian mia sii-sii
sakawana i aaherati,
sabutuna bhari-bharia lipu bheapuji-pujiko torosu sa'umurua.

46

Aulata'ala o Kotana Benteta

46:1-12

- 1 To kapalana molaguna. Laguna miana Korah; alaguakea tee suara momalanga.
- 2 Aulata'ala sumai o tampana peulusata tee o kakaata.
Incia sadia amakasu to manga tulungi i wakutuuna kaseke.
- 3 Sumaimo ingkita inda tamaeka, moomini o alamu akolendu,
moomini manga gunu atondu i nuncana tawo,
- 4 tee moomini o tawo akomburu tee akobura
tee manga gunu akohudha rampaakanamo akangkanaia ewona tawo sumai. Sela
- 5 Dhaangia manga siwuluana uwena umala aumbaaka kaunde-unde to ra'eatina
kotana Aulata'ala,*
siitumo o tampa momangkilo, mbooresana Aulata'ala Momalanga.
- 6 Aulata'ala amboore i tanga-tangana kota sumai, sabutuna o kota sumai inda
bheakohudha.
Aulata'ala bheatulungia wakutuuna akawa raneeo.
- 7 Manga ra'eatina lipu atobungke tee manga pamarintana abagoea,
rampaakanamo Incia aparangoaka suaranya, alamu ahancuru.
- 8 KAWASANA OPU, kapalana saangua pasukana sorogaa, apoose tee ingkita,
Aulata'ala isombana Yakub siitumo o kotana benteta. Sela
- 9 Mai, kamatea opea ikarajaana KAWASANA OPU,
Incia apewau giu inda momentela i alamu!
- 10 Incia apaunto potimbea i saangua dunia,
pana apahancurua tee pandanga akatukia,
Incia atunu manga kareta potimbea tee waa.
- 11 Firimanina, "Untomo upoewangi, mataumea ande Iaku sii o Aulata'ala!
Manga lipu bheapekalangaaku,

* 45:14 45:14 Anana raja bhemokawina tee rajana Israel: Atokamata mboomo kabuabua ipetulatulaakana i aeati
11, siitumo anana raja minaaka i lipu mosagaanana, bheakawi tee rajana Israel. † 45:14 45:14 pakeana kabuabua
sumai abukeaka kasokai bulawa: Pakea motobhelokiakana tee kambari mokowaranaa. * 46:5 46:5 kotana
Aulata'ala: Siitumo Kota Yerusalem, tampana Baitulla Momangkilo to miana Yahudi.

tee saangua alamu bheamuliangiaku."

- ¹² KAWASANA OPU, kapalana saangua pasukana sorogaa, apoose tee ingkita,
Aulata'ala isombana Yakub siitumo kotana benteta.

Sela

47

Aulata'ala Rajana Saangua Alamu

47:1-10

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburu minaaka i miana Korah.

- ² E bhari-bharia lipu, pujimo Aulata'ala!

Bhija-bhijamea o Aulata'ala tee usambo-sambomo.

- ³ Roonamo KAWASANA OPU Momalanga sumai atomaeka mpuu,

Incia o raja maoge mokuasaina saangua alamu.

- ⁴ Incia apekatalo manga lipu tee adhawuakea i nuncana kuasata,

tee manga lipu adhikaia i tambena aeta.

- ⁵ Incia mangapiliaka tana

bhemomembalina tinauraka ibanggaakata sa'umurua.*

Ingkita o siwuluna Yakub,

uumati imaasiakana.

Sela

- ⁶ Wakutuuna Aulata'ala akompa i kauncuramakana, manga mia asambo-sambo tee
akaunde-unde,

tee atowiiakea sangkakala.

- ⁷ Laguakamea o lagu kapujia to Aulata'ala, laguakamea!

Laguakamea o lagu kapujia to Rajata, laguakamea!

- ⁸ Roonamo Aulata'ala o Rajana saangua alamu,

laguakamea o laguna kaadhari!

- ⁹ Aulata'ala satotuuna o Rajana bhari-bharia lipu,

Incia amboore i bhawona kauncuramakana momangkilo.

- ¹⁰ Manga kapalana lipu aporomusaka

to amembali uumatina Aulata'ala isombana Ibrahim.

Roonamo bhari-bharia mokuasaina alamu sii atungku i Aulata'ala,

Incia atomuliangi mpuu.

48

Sion, Kotana Aulata'ala

48:1-15

- ¹ Zaburuna miana Korah to lagu.

- ² Tapanamo kaoge o KAWASANA OPU tee alaenga mpuu atopuji

i kotana Aulata'alata, i gununa momangkilo.

- ³ Amakesa amalanga, apasanaa mia i saangua alamu,

siitumo o gunu Sion i weta i napa,

kotana Raja Maoge!

- ⁴ I nuncana manga bentena

* **47:5 47:5** *tinauraka ibanggaakata sa'umurua*: Tinauraka sumai siitumo Tana Kanaan, tana ijanjiakana Aulata'ala to Ibrahim tee manga siwuluna. **48:3 48:3** Mat. 5:35.

Aulata'ala padhamo apatiumbaaka ande karoni satotuuna o bente momakaa.

- ⁵ Kamatea, manga raja aporomusaka,
manga incia amaju apobhawa-bhawa.
⁶ Sakamatana kotana Sion, manga incia amente;
manga raja atokidha tee apalai roonamo amaeka.
⁷ Iwe sumai manga incia arengku roonamo amaeka,
tee anamisi kapii mboomo bhawine bhemopalaahirina.
⁸ Tee garura
Ingkoo upahancuru manga kapala maoge minaaka i Tarsis.
⁹ Mboomo mopadhana irangota, mboo siitumo uka ikamatata,
i kotana KAWASANA OPUNA saangua alamu,
i kotana Aulata'alata,
ipekatangkana Aulata'ala to sa'umurua.

Sela

- ¹⁰ E Aulata'ala, ingkami taudhanina o kaasimu molagina
i nuncana Baitullamu momangkilo.
¹¹ Mboomo saromu, e Aulata'ala,
mboo siitumo o mia i saangua alamu amuliangiko.
Ingkoo ukokuasa tee u'adili.
¹² Taroakamo ra'eatina Sion akaunde-unde,
tee taroakamo manga anana bhawine Yuda asambo-sambo
roonamo sadia u'adili i wakutuuna uhaakimu mia.
¹³ Lingkamo uumatina Aulata'ala, tiingia o Sion, tee ubulilingia,
tee ugagaria manga munarana.
¹⁴ Tilikia manga rindina,
kamatea o bentena,
mamudhaakana amembali upetulatulaakea i manga siwulumu.
¹⁵ Satotuuna o siimo Aulata'ala, Aulata'alata abakaa;
Incia bhemokapalaikina ingkita sa'umurua!

49

Kasanaa Mosia-sia

49:1-21

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna miana Korah.
² Perangoia o giu incia sii, e bhari-bharia lipu,
taaia o talingamiu e bhari-bharia ra'eatina dunia,
³ Malape o kaogesa atawa o mia maidhiidhi,
mia morangkaea atawa o mia misikini!
⁴ Ngangaku bheabhoasaka manga pogau imembaliakamiu ubukeaka hikimati,
tee ngangarandaku bheafikiri manga giu imembaliakamiu umakidha uma'anaia.
⁵ Talingaku bhekubungkalea to kuperangoi manga kabhanti mo'aarifu,
poose kumagasiaaka kecapi, bhekubhoasakea ma'anana o taataangkeku.
⁶ Iaku inda kufaraluu kumaeka i wakutuuna kaseke,
wakutuuna kadhakina musuku alibuaku.
⁷ Manga incia mia motangkaakana harataana
tee mosomboakana karangkaeana.
⁸ Satotuuna, inda samia uka momembalina mopasalaamatina karoni samia,

- atawa apomea katolosina i Aulata'ala to apamembalia kabholosina inyawana
⁹ roonamo ponambona katolosina inyawana mia amaali mpuu,
 tee inda bheakawa moomini apomeaia tee opeapo uka
¹⁰ mamudhaakana incia amembali adhadhi sa'umurua
 tee inda bheakamata bhalona koburuna.
- ¹¹ Maka satotuuna, incia bheakamata
 mia mo'arifu uka bheamate,
 mboo sumai uka tee mia mokabhongo-bhongo tee mia mobhore;
 manga incia bheabholi harataana to mia mosagaanana.
- ¹² Koburuna manga incia bheamembali bhanuana sa'umurua,
 mbooresana manga incia asadhaadhaa to sa'umurua,
 moomini manga incia dhaangia tee tanana karona.
- ¹³ Maka o maanusia moomini tee karangkaeana inda bheamembali adhadhi torosu.
 Maanusia apokana tee binata dhaanamo bheabinasa.
- ¹⁴ Mboo siimo dhawuana mia motangkaakana karona,
 tee ajalana manga mia momaasiakana pogauna karona.

Sela

*

- ¹⁵ Aulata'ala apatotapuaka manga incia to amate mboomo dumba,
 manga incia awulua mboomo dumba apesua i bhalona koburu,
 manga incia bheasapo lausaka i nuncana koburu.
 Badana manga incia bheamabuto tee ahancuru,
 amaridho minaaka i bhanuana.
- ¹⁶ Maka o Aulata'ala bheatolosiaku
 minaaka i duniana mia mate
 roonamo Incia bheaalaaku minaaka iwe sumai.

Sela

- ¹⁷ Bholi umaeka ande o mia mosagaanana amembali arangkaea,
 tee o harataana ahandamo abhari,
- ¹⁸ roonamo wakutuuna amate, incia inda amembali abhawa opeopeapo uka,
 tee o harataana inda bheasapo i koburu to apobhawa tee incia.
- ¹⁹ Moomini kangengena dhadhina incia aabhi karona atobarakati
 tee apuji-pujia mia roonamo akodhawua,
- ²⁰ incia uka bheatutuni manga opu-opuana,
 momatena porikana i tanpa momalalanda
 tee iwe sumai, indamo uka bheakamata kainawa pendua.
- ²¹ Maanusia morangkaea, maka inda amembali ama'anai hikimati,
 amembali tapapokanea tee binata motopabinasa.

50

Ibaadati Mobanara

50:1-23

¹ Zaburuna Asaf.*

KAWASANA OPU, Aulata'ala Mokokuasana Mpuu, afirimani

* **49:14 49:14 Sela:** Aipomo tandana to aunto wakutuuna lagu sumai atolaguaka, atawa o tanda to ahanda apekaogea o suarana, atawa onina gambusuna. Amembali uka to tanda to morangoa mamudhaakana asuju.

* **50:1 50:1 Asaf:** Asaf sii apatugasiakea Nabii Daud to akapalai molaguna i nuncana ibaadati i Baitulla. Incia o miana Lewi mopakawaakana kasameana nabii i tambena kuasana Nabii Daud.

tee agoraaka saangua alamu minaaka i timbu sakawana i bhara.

² Minaaka i kota Sion momakesa mpuu,
Aulata'ala apatiumba karona mboomo cahea.

³ Aulata'alata aumba tee inda soo akatongo-tongo;
waa imangauaka dhaangia i aroana,
tee garura[†] momakaa dhaangia i saripina.

⁴ Incia agoraaka laiana tee alamu
to amembali sakusii wakutuuna a'adili uumatina.

⁵ Firimanina, "Romusakaakaaku bhari-bharia uumatiku mosaalihi i aroaku,
siitumo manga incia mopadhana mobokena pojanjia tee Iaku alaloi kurubani
isumbele."

⁶ Laiana apakoleleaka kabanarana,
roonamo o karona Aulata'ala mo'adilina uumatina.

Sela

⁷ "Rangoa e uumatiku, Iaku bhekufirimani!
E Israel, Iaku bhekumembali sakusii tee opea mopadhana ipewaumu,
Iakumo o Kawasana Opu, Aulata'alamu!

⁸ Mencuana rampaakanamo kurubani isumbelemu mbakana kuraeakako,
atawa o kurubani tunuamu
modhaangiana i aroaku.

⁹ Iaku kumendeu bhekutarima sapi umane minaaka i bhanuamu,
atawa o bhembe umane minaaka i kandamu,

¹⁰ roonamo bhari-bharia binata maila i koo o pewauaku,
tee uka bhari-bharia manga kadhambaaka modhaangiana i rewuna gunu.

¹¹ Iaku kumataua bhari-bharia manu-manu modhaangiana i gunu,
tee manga mahaluku modhadhi i nuncana koo o pewauaku.

¹² Ande kumaara, inda afaraluu kupaumbaakako,
roonamo alamu tee bhari-bharia antona o pewauaku.

¹³ Iaku inda kukande dagina sapi umane,
inda uka kusumpu raana bhembe umane.

¹⁴ Sukurumo i Aulata'ala to amembali pasombaamu to Incia,
tee upomeaia o tolauna onimu i KAWASANA OPU.

¹⁵ Goraakaaku i wakutuuna umaseke,
Iaku bhekutulungiko,
tee ingkoo bheumuliangiaku."

¹⁶ Maka to mia madhaki o KAWASANA OPU afirimani,
"Inda tee fa'edana ingkoo usarongi hukumuku,
tee upogauaka manga pojanjiaku.

¹⁷ Roonamo ingkoo umendeu utoudhaniaka,
tee inda umaheruakea uka manga firimaniku.

¹⁸ Ande upokawa tee mia manako, ingkoo uposabhangkaakea,
tee manga pande zina, ingkoo upooseakea.

¹⁹ Muncumu utaroakea abhoasaka manga pogau madhaki,
tee o dhelamu sadia apekagau.

²⁰ Ingkoo utorotorosu uraeaka tee upogauaka witinaimu karomu,
tee ufitanaaia.

²¹ Mboo sumaimo ipewaumu, maka Iaku inda tee uu'uuku,

[†] 50:3 50:3 *garura*: Wao maranca tee ngalu makaa mpuu apoose tee bhibhito.

jadi ufikiria ande Iaku sii kupokana tee ingkoo.
 Maka sii-sii bhekuhukumuko,
 tee kubhawe a o parakara incia sii i aroamu mamudhaakana uma'anaia.
²² Kamatamea o giu incia sii, e ingkomiu momalinguakana Aulata'ala,
 kojagamo ancotala Kupabinasakomiu tee inda dhaangia mopasalaamatikomiu.
²³ Incema mopasombaakana sukuru i Iaku mboomo kurubani,
 inciamo amuliangiaku;
 o mia modhadhina i nuncana kajujuru,
 Aulata'ala bhekususakea kasalaamati to incia."

51

Do'a Emaniana Amponi

51:1-21

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.
² I wakutuuna Nabii Natan audhaniaka Raja Daud sapadhana incia apewau zinaa tee Batsyeba.*
³ E Aulata'ala, maasiakaaku roonamo kaasimu molagina.
 Apokana tee rahumatimu momaoge, hapusumea manga dosaku!
⁴ Bhanuia tee pekangkiloa karoku minaaka i kasalahaku,
 tee pekangkiloaku minaaka i dosaku.
⁵ Roonamo kumataua manga kasalahaku,
 tee dosaku sadia kuudhania.
⁶ I Ingkoo, tangkanamo i Ingkoo kukodosa
 tee kupewau opea iabhimu amadhaki.
 Sabutuna ubanara i wakutuuna ufirimani ande kusala,
 tee u'adili i wakutuuna uhukumuaku.
⁷ Satotuuna, kumadhaki pepuu mina kutopalaahiri,
 tee kukodosa minaaka i nuncana kadhuma.
⁸ Satotuuna, Ingkoo upeelu kabanara i nuncana baatini,
 tee Ingkoo uadhariakaaku hikimati i nuncana ngangarandaku.
⁹ Pekangkilomea o dosaku, sumaimo iaku bhekumangkilo,
 pekangkiloaku sumaimo bhekumembali maputi mpuu.
¹⁰ Taroakamo kurango lele kaunde-unde tee kasanaa,
 tee taroakamo manga bukuku ipahancurumu sii akaunde-unde pendua.
¹¹ Tutubhia o roumu tee bholi ukamata manga giu madhaki ipewauku,
 tee uhapusumea bhari-bharia kasalahaku.
¹² E Aulata'ala, padhaangiakaaku ngangaranda momangkilo,
 dhikaia o rohi mobhaau tee matangka i nuncana baatiniku.
¹³ Bholi ubhanakaaku minaaka i aroamu,
 tee bholi ualea o rohimu momangkilona.
¹⁴ Paunde-undeaku pendua roonamo kasalaamati minaaka i Ingkoo,
 tee dhawuaku ngangaranda morela to kuta'ati i Ingkoo.
¹⁵ Sumaimo, iaku bhekuadhariaka parintamu i manga mia mopewauna kasalaha,
 tee manga mia mokodosa bheambuli i Ingkoo.

51:2 51:2 2Sa. 12:1-15. * **51:2 51:2** Batsyeba: Bhawine sii amangada mpuu tee bhawinena samia suludaduna Daud mokosaroakana Uriah. Sapadhana Daud azina tee Batsyeba tee amataua ande incia abhawa-bhawa, Daud asampea tee antona mamudhaakana apekamate Uriah. Samatena Uriah, Daud akawi tee Batsyeba. Maka giu sumai amataua Nabii Natan. Kamatea 2Sa. 11:2-27. **51:6 51:6** Rom. 3:4.

- ¹⁶ Rambasakaaku minaaka i kasalaha roonamo kupekamate mia sagaanana, e
Kawasana Opu,
e Aulata'ala mopasalaamatiaku,
tee bhekulaguaka roonamo kabanaramu.
- ¹⁷ E Aulata'ala, papogauaku,
sumaimo iaku bhekupujiko!
- ¹⁸ Sumaimo Ingkoo inda upeelua kurubani isumbele.
Moomini iaku kupasombaaka kurubani tunua, Ingkoo inda upeelua.
- ¹⁹ Satotuuna kurubani mopasanaana Aulata'ala sumai o rohi mohancuru.
E Aulata'ala, ngangaranda mohancuru tee momapuro inda bheuhinaia.
- ²⁰ Maasangia Ingkoo usanaa pewau malape i Sion,
pakakaroa pendua rindina peulusa i sakaaratea kotana Yerusalem.
- ²¹ Sumaimo, bheupeelu utarimaia manga kurubani isumbele molaenga,
siitumo kurubani pasombaa itunu tee kurubani pasombaa mototunu saangua,
sumaimo mia bheapasombaaka manga sapi umane i bhawona tampana tunuana
kurubanimu.

52

Kahukumuna to Mia Madhaki

52:1-11

- ¹ To kapalana molaguna.
Lagu kaadharina Daud,
- ² wakutuuna Do'eg, miana Edom sumai, aumba apokawa tee Saul tee apaumbaaka
ande o Daud akawamo i bhanuana Abimelekh.
- ³ E mia mobarani, pokia ingkoo usomboaka kadhakimiu?
Kaasina Kawasana Opu sadhaadhaana to sa'umurua!
- ⁴ Saeo ingkoo uhaejati to upanarakaa mia sagaanana.
Pogaumu amatadha mboomo piso motowinto,
e mia pande pekagau!
- ⁵ Ingkoo ulabhi upeelu momadhakina tee inda upeelu momalapena,
labhi upeelu kagau-gau minaaka i upogauaka kabanara.
- Sela
- ⁶ Ingkoo usanaa upekapii incana mia tee manga pogaumu,
e pande pekagau!
- ⁷ Maka o Aulata'ala bheapahancuruko to sa'umurua.
Incia bheasoroko tee apalimbako minaaka i mbooresamu,
tee adhikako i nuncana duniana mia mate.
- Sela
- ⁸ Akamata incia sumai, mia mobanara bheamaeka tee amente,
kasiimpo apotawaikiko,
- ⁹ Manga incia apogau, "Siitumo mia moindana moemanina peulusa i Kawasana Opu,
tabeana soo atangkaaka karangkaeana motaralabhi-labhi,
tee apahancuru mia mosagaanana to apektangka karona."
- ¹⁰ Maka, iaku sii mboomo puuna zaitun mosuburu
i nuncana bhanuana Aulata'ala.

Iaku kuparacaea tee kaasina molagina Aulata'ala
to sa'umurua.

¹¹ Iaku sadiamo kusukuru i Ingkoo sa'umurua
rampaakanamo opea ipewaumu.

Iaku bhekuharapu i saromu i aroana manga mia mosaalihi
sababuna saromu amalape.

53

Kadhakina Maanusia Inda Moparacaeana Kawasana Opu

53:1-7

¹ To kapalana molaguna.

Mboomo laguna kanarakaa. Lagu kaadharina Daud.*

² Mia mokabhongo-bhongo apogau i nuncana ngangarandana,
"Inda dhaangia o Aulata'ala."

Pewauna manga incia amadhaki tee atomarika,
inda dhaangia mopewauna kalape.

³ Minaaka i sorogaa, Aulata'ala
atonto anana maanusia,
to akamata ara dhaangia o mia mo'aarifu,
mopeelona Aulata'ala.

⁴ Bhari-bharia mia abholi dhala mobanara tee akarajaa giu momadhaki.
Inda dhaangia mopewauna kalape,
moomini samia uka.

⁵ Firimanina Aulata'ala, "Buaka apesua i akala, ande manga mia mopewauna
kadhaki inda amatau giu momalape?
Manga incia apekaoge karonaa tee akande uumatiku mboomo akande roti,
tee inda ado'a i Iaku."

⁶ Maka iwe sumai manga incia bheamaeka mpuu,
garaaka inda dhaangia o giu imaeka!
Sababuna Aulata'ala apekantale bukuna manga mia moewangiko.
Ingkoo bheupekatalo tee upekaea manga incia, sababuna o Aulata'ala amendeu
manga incia.

⁷ Maasangia o kasalaamati to miana Israel aumba minaaka i Sion, kotana Aulata'ala!
Wakutuuna Aulata'ala apambuli kadhaangiana uumatina,
siwuluna Yakub bheamasanaa o namisina tee o miana Israel bheakaunde-unde.

54

Do'a Emaniana Peulusa

54:1-9

¹ To kapalana molaguna.

Tee kagasiana kecapu. Lagu kaadharina Daud

² wakutuuna miana Zifi aumba apogauaka i Raja Saul, "Daud apeopo i ingkami."

³ E Aulata'ala pasalaamatiaku roonamo saromu,
tee adilia parakaraku roonamo kakaamu.

53: 53:1 14:1-7. * 53:1 53:1 Zaburu incia sii apokana tee Zaburu 14, somanamo dhaangia tee posalana. 53:2
53:2-4 Rom. 3:10-12. 53:2 53:2-7 Zab. 14. 54:2 54:2 1Sa. 23:19; 26:1.

⁴ Maasangia urangoa do'aku, e Aulata'ala,
rangoa manga pogau ibhoasakaku.

⁵ Manga mia momalangana incana akakaro aewangiaku,
tee manga mia mosombo gauna bheaala inyawaku.
Manga incia inda afaduliaka Aulata'ala.

Sela

⁶ Satotuuna Aulata'ala motulungiaku,
Kawasana Opu modhambaakaaku.

⁷ Taroakamo kadhaki ambuli akangkanai manga musuku.
Roonamo kaasimu molagina, pabinasamea manga incia!

⁸ Tee relana totona incaku, iaku bhekupasombaaka kurubani to Ingkoo.
Iaku bhekusukuru tee Ingkoo, e KAWASANA OPU, roonamo saromu amalape.

⁹ Roonamo Ingkoo padhamo urambasakaaku minaaka i sagala kanarakaa,
sabutuna kukamata musuku amatalo.

55

Do'a Emani Peulusa minaaka i Kahandana Musu
55:1-24

¹ To kapalana molaguna.
Tee kagasiana kecapi. Lagu kaadharina Daud.

² E Aulata'ala, perangoia o do'aku,
tee bholi inda ufaduliakea giu iemaniku.

³ Kamataaku tee tulungiaku!
Kulilaho tee kupekidhei

⁴ roonamo kahandana musu
tee roonamo kapisakina mia madhaki.

Manga incia apanarakaaku,
manga incia a'amaraikiaku tee abanciaku.

⁵ Ngangarandaku abagoea,
kamingkirina mate aoseaku.

⁶ Iaku kurengku tee kumaeka mpuu,
kamingkiri akuasaiaku.

⁷ Iaku kupogau, "Ande kukopani mboomo manu-manu jarajara!
Iaku bhekupolaka tee kupeelo tampa momalino.

⁸ Umbe, iaku bhekulingka maridho mpuu,
tee kumboore i tana matuu.

Sela

⁹ Iaku bhekupekadhei kupeelo tampa peulusaku
minaaka i ngalu makaa tee garura."

¹⁰ E Kawasana Opu, upabingumea manga musuku tee upapogeso-gesomea pogauna,
roonamo kukamata mia apewau kasega tee apogera i nuncana kota.

¹¹ Malo eona manga incia apektii-tii i bhawona rindina bente motiingina kota,
tee i nuncana kota apewau kadhaki tee apanarakaa mia.

¹² Manga incia apabinasa mia i tanga-tangana kota,
i dhaoa manga incia sadhaadhaa apekapisaki tee apektipu.

- 13 Ande o musuku abanciaku,
amembali kukapoia,
ande o bhaliku ahinaaku
amembali kupekaridho.
- 14 Maka ingkoo mboomo samia witinaiku!
Sabhangkaku! Sampomatauku malape!
- 15 I piamo itu ingkita taposabhangka malape,
tee tapobhawa-bhawa talingka i bhanuana Aulata'ala i tanga-tangana mia bhari!
- 16 Taroakamo manga musuku amate inda atomatau,
tee asapo akadhadhi-dhadhi i duniana mia mate,
roonamo kadhaki dhaangia i mbooresana tee i tanga-tangana manga incia.
- 17 Maka iaku bhekugora i Aulata'ala,
tee KAWASANA OPU bheapasalaamatiaku.
- 18 Wakutuuna konowia, saeona, tee pontanga eo,
kupeenci tee kupekidhei,
tee Incia uka bhearango suaraku.
- 19 Incia bheatolosiaku
minaaka i musu mobhaliaku,
roonamo abhari mia moewangiaku.
- 20 Aulata'ala, mokokauncuramakana pepuu i zamani i piamo itu,
bhearangoa do'aku tee apekatalo manga incia,
roonamo manga incia amendeu atoba
tee inda amaeka i Aulata'ala.

Sela

- 21 Mia mopadhana kuabhia witinaiku incia sumai apacilaka sabhangkana,
tee incia inda akeniakea janjina.
- 22 Bhoasakana ama'alusu mpuu to aala-ala inca,
maka neatina to apacilaka mia.
- Pogauna amararo alabhi minaaka i mina,
maka satotuuna bhari-bharia sumai mboomo ewanga momatadha.
- 23 Pasarakaakamea o bhawamu i KAWASANA OPU,
sumaimo Incia bheadhambaakako,
tee inda bheataroaka mia mobanara abagoea sa'umurua.
- 24 Maka Ingkoo, e Aulata'ala, bheupapesua manga incia
i nuncana kabhalongko momandalana mpuu.
- Manga pande pekamate tee pande pekagau
inda bheakawa samuntanga umuruna.
- Maka, iaku kuparacaea i Ingkoo.

56

I Nuncana Kanarakaa, Taharapu i Aulata'ala

56:1-14

¹ To kapalana molaguna.

Mboomo lagu: Manu-manu jarajara mopopoteona i puuna kau tarbantin*
momaridho. Zaburuna Daud wakutuuna miana Filistin arako incia i Gat.

56:1 56:1 1Sa. 21:12. * 56:1 56:1 *tarbantin*: Sagi puuna kau maoge tee rahana abhari mboomo puuna kau wuraha.

- ² E Kawasana Opu, maasiakaaku roonamo manga mia alanda-landakiaku
tee saeo a apisakiaku.
- ³ Manga musuku sadia alanda-landakiaku,
abhari mia moewangiaku, e Aulata'ala Momalanga!
- ⁴ I wakutuuna kumaeka,
kuparacaea i Ingkoo.
- ⁵ Iaku kupuji firimanina Aulata'ala,
tee kuparacaea i Aulata'ala, siitumo inda bhekumaeka.
Opea momembalina ipewauna maanusia to iaku? Inda dhaangia!
- ⁶ Saeo a musuku apatiipambuli pogauku,
bhari-bharia haejatina manga incia to iaku amadhaki.
- ⁷ Manga incia aporomusaka tee apeopo,
alukuti bhengkalaku,
tee ahaejati apekamateaku.
- ⁸ Balasia manga incia to kadhakina ipewauna;
e Kawasana Opu, patobhatamea manga lipu tee amaramu!
- ⁹ Ingkoo umataua saopea kabharina kanarakaaku,
Udhika loluku i nuncana butolomu.
Buaka bhari-bharia dhaangia i nuncana kitabimu?
- ¹⁰ Sumaimo manga musuku bheasowo
i wakutuuna kugora.
Tee mboo sumai, kumataua
ande Aulata'ala aewaakaaku.
- ¹¹ Iaku kupogauaka kalape to KAWASANA OPU tee kupuji firimanina,
roonamo Aulata'ala adhawu janji momalape.
- ¹² Iaku kuparacaea i Incia, siitumo iaku inda bhekumaeka.
Opea momembalina ipewauna maanusia to iaku?
- ¹³ E Aulata'ala, kuwaajibu bhekupewaua tolauna oniku tee Ingkoo,
bhekupasombaaka kurubani kasukuru i Ingkoo.
- ¹⁴ Sababuna Ingkoo upasalaamatiaku minaaka i mate,
tee ujuganiaku sabutuna inda kutosunu.
Tee mboo sumai, iaku kumembali kulingka i aroana Aulata'ala
i nuncana kainawana dhadhi.

57

Apajerea Musu, maka Atulungia Kawasana Opu

57:1-12

- ¹ To kapalana molaguna.
Mboomo lagu: Bholi upahancuru. Zaburuna Daud, wakutuuna incia apalaiaka Saul
tee aopo i nuncana lia.
- ² Maasiakaaku, e Aulata'ala, maasiakaaku,
roonamo i Ingkoomo kupeulu.
I tambena panimu iaku kupeulu,
sakawana garura sumai aunto.
- ³ Iaku kudo'a kuemani tulungi i Aulata'ala Momalanga,
Aulata'ala apamondo ihaejatiakana to dhadhiku.

⁴ Maasangia Incia bhealawaniaku minaaka i sorogaa tee apasalaamatiaku,
Incia bheapa'aebu manga mia molanda-landakiaku.

Aulata'ala alamboko kaasina molagina tee inda bheamabhotu janjina tee iaku
sa'umurua.

Sela

⁵ Iaku kudhaangia i tanga-tangana musu,
manga incia mboomo singa mobhembaruna maanusia.
Ngincina amatadha mboomo pandanga tee anana pana,
tee dhelana mboomo ewanga momatadha.

⁶ E Aulata'ala, susuakea kaogesamu i laiana
tee kamuliangimu i saangua alamu.

⁷ Manga musuku ataa katapu to iaku,
sakawana amate akalaku.
Manga incia aseli kabhalongko i aroaku to apacilakaaku,
maka o karoni manga mokotibuna.

Sela

⁸ Ngangarandaku amatangka, e Aulata'ala, ngangarandaku amatangka.
Gauku bhekulaguaka lagu kapujia to Ingkoo.

⁹ Iaku bhekubhangu
tee kumagasiaaka gambusu tee kecap!
Iaku bhekubhangu raneeooge!

¹⁰ Iaku bhekusukuru i Ingkoo i tanga-tangana manga lipu, e Kawasana Opu,
tee kulaguaka manga lagu kapujia.

¹¹ Sababuna kaasimu molagina amaoge akawa i laiana,
tee kabanaramu akawa i ta'ina ngalu.

¹² E Aulata'ala, susuakea kaogesamu i laiana,
tee kamuliangimu i saangua alamu.

58

Do'a Emaniana Kabalasina to Mia Madhaki

58:1-12

¹ To kapalana molaguna.
Mboomo lagu: Bholi upahancuru. Zaburuna Daud.

² E manga mia mokokuasa,* atotuu buaka udhawu kambotu mobanara?
Buaka ujujuru i wakutuuna u'adili maanusia?

³ Inda, uhaejatiaka momadhakina i nuncana ngangarandamui,
tee upewau kasega tee limamui i bhawona alamu.

⁴ Mia madhaki asaladhala pepuu minaaka alaahiri,
tee agau-gau minaaka i nuncana kadhuma.

⁵ Manga incia mboomo ulo mokobisa
tee mboomo ulo momabhongo momendeuna morango

^{57:8 57:8-12} Zab. 108:2-6. * ^{58:2 58:2} *mia mokokuasa*: I nuncana pogau Ibrani, oni *elim* dhaangia ma'ana 'mokokuasa' atawa 'opu' atawa 'dewa.'

⁶ sabutuna inda arango suarana pande parikana ulo,[†]
moomini suarana pande baca do'a mo'ahalii.

⁷ E Aulata'ala, upahancurumea o ngincina i nuncana ngangana.

Hobutimea nginci mantoana manga singa mangura, e KAWASANA OPU!

⁸ Taroakamo manga incia aila mboomo uwe motobusaka kasiimpo indamo
atokamata.

Wakutuuna manga incia ahela panana, o panana manga amembalimo
amakundu.

⁹ Taroakamo manga incia mboomo bhiku morere amembali nggalanggala,
mboomo rahasia momatena i nuncana kadhuma tee indapo akamata matana eo.

¹⁰ Indapo asadaria, manga incia abinasamo,
ibaratina mboomo rumpu mokorui momaijo tee indapo amaoge,
maka aporikanamo atowiia ngalu tee apolakaakea mboomo penembulana
momalau.

Amarana Kawasana Opu bheakangkanaia
i wakutuuna manga incia dhaangiapo adhadhi.

¹¹ Mia mobanara bheakaunde-unde wakutuuna manga incia akamata kabalasina to
mia madhaki,
tee abhanui aena tee raana manga incia.

¹² Mia bheapogau, "Totuu dhaangia fahala to mia mobanara!
Satotuuna, Aulata'ala modhawuna ka'adili i alamu!"

59

Do'a Emaniana Mamudhaakana Tasalaamati minaaka i Manga Musu

59:1-18

¹ To kapalana molaguna.

Mboomo lagu: Bholi upahancuru. Zaburuna Daud, siitumo wakutuuna Raja Saul
atumpu mia to alibu bhanuana Daud tee ahaejati to apekamatea.

² E Aulata'alku, rambasakaaku minaaka i manga musuku,
jaganiaku minaaka i manga mia moewangiaku.

³ Rambasakaaku minaaka i manga mia mopewauna kadhaki,
tee pasalaamatiaku minaaka i pande pekamatena mia.

⁴ Kamatea, manga incia aopo tee aantagiaku kulalo mamudhaakana amembali
apekamateaku,

manga mia makaa aporomusaka to aewangiaku,
garaaka iaku inda kupewau kasalaha,
tee uka inda kupewau dosa, e KAWASANA OPU.

⁵ Moomini inda dhaangia o kasalahaku,
manga incia abuntuli tee amakanu aewangiaku.

Bhangumo, upokawaakaaku tee ukamata kadhaangiaku!

⁶ E KAWASANA OPU, Ingkoo Aulata'alana saangua alamu isombana miana Israel.
Maasangia ubhangumo to uhukumu bhari-bharia lipu!

Bholi umaasi i bhari-bharia mia mopewauna kadhaki tee pande hianati.

Sela

[†] 58:6 58:6 pande parikana ulo: Mia motowiina suli mamudhaakana ulo maila amembali ulo manea tee inda
apapaki mia. 59:1 59:1 1Sa. 19:11.

- ⁷ I wakutuuna konowia manga incia ambulimo,
tee akaolu-olu mboomo mantoa mobulilingina kota.
- ⁸ Kamatea, ngangana manga incia apekasindiri!
Dhelana manga incia mboomo ewanga momatadha,
roonamo manga pande hianati afikiri, "Inda dhaangia manga rangona!"
- ⁹ Maka Ingkoo, upotawaiki manga incia, e KAWASANA OPU,
Ingkoo uele-ele bhari-bharia lipu.
- ¹⁰ E kakaaku, iaku bhekuantagiko;
roonamo Ingkoo, e Aulata'ala, satotuuna o kota benteku.
- ¹¹ Aulata'ala i nuncana kaasi molagina bhemopokawaakaaku,
tee bheataroakaaku kukamata manga musuku atotalo.
- ¹² Bholi upekamate manga incia mamudhaakana lipuku inda amalingu;
maka tee kuasamu upapogaa-gaaia
tee pakotibumea manga incia, e Aulata'ala, peulusamami!
- ¹³ Roonamo dosa minaaka i muncuna tee pogau ibhoasakana dhelana,
taroakamo manga incia atorako i nuncana kasombona.
Roonamo katunda tee kagau-gau ibhoasakana manga incia,
¹⁴ pabinasamea i nuncana amaramu;
pabinasamea sampe amapupu.
- Tee mboo sumai, mia bheamataua ande Kawasana Opu aparintangi lipuna Israel,
tee uka bhari-bharia lipu i dunia.

Sela

- ¹⁵ I wakutuuna konowia manga incia ambulimo,
tee akaolu-olu mboomo mantoa atilingi kota.
- ¹⁶ Manga incia apekalingka-lingka apeelo kinandena,
tee akaolu-olu ande inda amambosu.
- ¹⁷ Maka iaku bhekulaguaka kuasamu,
i saeona iaku bhekusambo-sambo roonamo kaasimu molagina,
sababuna Ingkoo mboomo bente mojananiaku
tee tampana peulusaku i wakutuuna kanarakaaku.
- ¹⁸ E kakaaku, i Ingkoomo iaku bhekulaguaka manga lagu kapujia,
roonamo Ingkoomo, e Aulata'ala, benteku mojananiaku,
Kawasana Opu momaasiakaaku.

60

Do'a Emaniana Kamangantalo

60:1-14

- ¹ To kapalana molaguna.
Aose lagu: Kamba Bakung Kasakusii. Zaburuna Daud, to atoadhariaka
- ² wakutuuna incia aewangi miana Aram-Naharaim tee miana Aram-Zoba, tee
wakutuuna Yoab ambuli sapadhana apekamate 12.000 miana Edom i
Mbolongana Asin.
- ³ E Aulata'ala, Ingkoo padhamo manga mendeu, tee utaroaka manga musu akatuki
katangkesimami.

- Ingkoo u'amara tee ingkami, maka sii-sii upekalapea pendua kadhaangiamami
minaaka i kanarakaa.
- ⁴ Ingkoo padhamo ulendu alamu tee upaporuawetaia,
tulungi upekalapea pendua manga ngkolelena, roonamo dunia sii atorende.
- ⁵ Utaroakea uumatimu anamisi giu momatamo,
upasumpu ingkami angguru sakawana tadida.*
- ⁶ Ingkoo padhamo upabhale tombi to manga mia momaekana tee Ingkoo
mamudhaakana manga incia aporomusaka iwe sumai to apeulu minaaka i
manga pande pana.
- Sela
- ⁷ Manga pakana tee kuasamu tee uperangoimea o do'amami,
mamudhaakana manga mia imaasiakamu atopasalaamati.
- ⁸ Aulata'ala padhamo afirimani i tampana momangkilo,
"Iaku gauku kukaunde-unde, tee kupodhawu-dhawuaka Tana Sikhem,
tee ku'ukuru Mbolongana Sukot.
- ⁹ Gilead tee Manasye o pewauaku,
Efraim mboomo helem minaaka i ase mojaganina bhaaku,
tee Yuda katukona pamarintaku.
- ¹⁰ Maka o Tana Moab amembali palangga tampana bhanuiana aeku,
tee i bhawona Tana Edom kutudhaaka sandaliku.†
E Tana Filistin, Iaku kusambo-sambomo roonamo padhamo kotaloko!"
- ¹¹ Incema bhemobhawaaku i kota mokobentena makaa sumai?
Incema momembalina mo'antaraaku sakawana i Edom?
- ¹² E Aulata'ala, buaka mencuana Ingkoo mangabhanakana?
E Aulata'ala, Ingkoo inda umaju upobhawa tee tantaramami to taewangi musu.
- ¹³ Manga tulungi minaaka i musu,
roonamo o katulungina maanusia inda akoguna.
- ¹⁴ Tapobhawa tee Aulata'ala ingkita tamembali tatalo musuta,
sababuna Incia bhemopahancuruna musuta.

61

Do'a Emaniana Peulusa

61:1-9

¹ To kapalana molaguna.
Tee kagasiana kecapi. Zaburuna Daud.

- ² E Aulata'ala rangoa igoraakaku,
perangoia o do'aku.
- ³ Minaaka i tapana alamu kugoraakako
wakutuuna amate akalaku.

Bhawaaku i gunu bhatu
molabhina kalangana minaaka i karoku

- ⁴ roonamo Ingkoomo peulusaku,
munara momakaa to kupeuluaka minaaka i musuku.

* **60:5 60:5** *angguru sakawana tadida*: Ibaratina momatadha to agambaraaka hukumuna to uumatina Aulata'ala inda mota'atina. **60:7 60:7-14** Zab. 108:7-14. † **60:10 60:10** *kutudhaaka sandaliku*: To ibarati ande o lipuna Moab tee Edom bheapaporitambea Aulata'ala.

⁵ Taroakamo sa'umurua dhadhiku kumboore i nuncana Kema Momangkilomu,
mamudhaakana ku'amani i nuncana peulusana panimu.

Sela

⁶ Sababuna Ingkoo padhamo urango tolauna oniku, e Aulata'ala,
tee padhamo udhawuaku tinauraka idhawuakamu to mia momaekako.

⁷ Maasangia upekarambe umuruna raja,
mamudhaakana incia adhadhi sa'umurua.

⁸ Maasangia incia amembali raja sa'umurua i aroana Aulata'ala,
parintaakamea o kaasimu molagina tee janjimu inda momabhotu to mojanania.

⁹ Sumaimo iaku sadia bhekulaguaka lagu kapujia to saromu,
tee kupomea tolauna oniku saesaeo.

62

Namisi Momalimua i Saripina Aulata'ala

62:1-13

¹ To kapalana molaguna.
Mboomo: Yedutun. Zaburuna Daud.

² Tangkanamo i saripina Aulata'ala o namisiku amalimua,
minaakamo i Incia o kasalaamatiku.

³ Tangkanamo Incia gunu bhatuku tee mopasalaamatiaku,
Incia mboomo kota bente moewaakaaku, iaku inda bhekukohudha
sampeampearo.

⁴ Sakawana naepia ingkomiuhumbuni mia?
E bhari-bharikomiu, buaka ingkomiuhuebhe mia ihumbunimiu,
mboomo ubhebhe rindi mobhele tee tondo momakasuna motobhata?

⁵ Manga incia tangkanamo ahaejati to apasabua minaaka i kauncuramakana
momalangana,
manga incia sadia agau-gau,
tee o muncuna manga incia aemani barakati,
maka i nuncana ngangarandana apektunda.

Sela

*

⁶ E ngangarandaku, tangkanamo i Aulata'ala o namisiku amalimua
roonamo tangkanamo Incia iharapuku.

⁷ Tangkanamo Incia o gunu bhatuku tee mopasalaamatiaku,
Incia o benteku, iaku inda bhekukohudha.

⁸ Aulata'ala modhawuaku kasalaamati tee mopamembaliaku kumulia,
Incia o gunu bhatuku momakaa tee o tampana peulusaku.

⁹ E manga witinai, sadiamo uparacaea i Aulata'ala,
palimbamea antona ngangarandamu i aroana,
sababuna Incia o tampana peulusata.

Sela

¹⁰ Mia mohina mboomo sampearo poinunca,

* **62:5 62:5 Sela:** Aipomo tandana to aunto wakutuuna lagu sumai atolaguaka, atawa o tanda to ahanda apekaogea o suarana, atawa onina gambusuna.

tee o mia momulia inda amembali atoparacaea.
Atotimbangi manga incia bhari-bharia amagaagaa,
alabhi o kagaa-gaana minaaka i ngalu.

¹¹ Bholi uparacaea tee hasili ipotibhaakamiu minaaka i uhanda mia,
tee bholi uharapuaka harataa irampasi.

Ande o harataamiu ajulu o kabharina,
incamu bholi aposaronaka i harataamiu sumai.

¹² Sampearo Aulata'ala afirimani,
rua giu irangoku,

siitumo ande o kuasa minaaka i Aulata'ala,

¹³ tee minaaka i Ingkoo uka o kaasi molagina, e Kawasana Opu.
Roonamo Ingkoo mobalasina bhari-bharia mia
apokana mboomo ipewauna.

63

Pemelili i Kawasana Opu

63:1-12

¹ Zaburuna Daud wakutuuna incia adhaangia i Tana Matuuna Yuda.

² E Aulata'ala, Ingkoomo Aulata'alaku, iaku kupeeloko,
tee gauku kupokawa tee Ingkoo.

Saangua badaku apemeliliakako,
mboomo mia molingkana i tana matuu mofaraluuna uwe.

³ Mboo sumaimo kutontoko i tampamu momangkilo
to kukamataaka kuasamu tee kamuliangimu.

⁴ Roonamo kaasimu molagina alabhi akoharagaa minaaka i dhadhi,
sababuna sumai kupujiko.

⁵ Mboo sumaimo bhekupujiko sa'umurua dhadhiku,
tee kuangka limaku to kumuliangi saromu.

⁶ Atumpu incaku, mboomo tee kinande momambaka,
tee kupujiko tee bhiwiku mokaunde-unde,

⁷ wakutuu kuudhaniko i kolemaku,
tee kufikiriko samaloa.

⁸ Roonamo Ingkoomo motulungiaku,
i tambena panimu iaku kusambo-sambo.

⁹ Ngangarandaku bheakeniakako pekatangka,
lima kaanamu atukoaku.

¹⁰ Maka manga mia mohaejatina mopekamateaku
bheapesua i tambena tana tee manga mia mate;

¹¹ manga musuku bheatopekamateaka tee hancu,
tee amembali kinandena serigala.

¹² Maka raja bheakaunde-unde roonamo katulungina Aulata'ala;
bhari-bharia mia moposumpna tee Aulata'ala bheabangga,
roonamo Incia bheasoncong ngangana manga pande gau-gau.

64

Kahukumuna Aulata'ala to Mia Madhaki

64:1-11

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.
- ² E Aulata'ala, maasangia urango do'aku i wakutuuna kupeenci,
pasalaamatia inyawaku minaaka i kasegana musu.
- ³ Jaganiaku minaaka i haejati irahasiaakana manga mia madhaki,
tee minaaka i isikadina manga mia mopewauna kadhaki.
- ⁴ Pogauna manga amatadha mboomo hancu,
tee pogau ibhoasakana amapii mboomo anana pana.
- ⁵ Manga incia apana manga mia inda mosala minaaka i tampana opoana,
sumaimo alausaka apanea inda tee kaekana.
- ⁶ Manga incia sadia ahaejatiaka momadhakina,
apomufakati to ataa katapu tee apobuniaka,
tee apogau i nuncana ngangarandana, "Inda dhaangia manga kamatana!"
- ⁷ Manga incia ahaejatiaka kadhaki tee apogau,
"Ihaejatiakamami amondomo!"
Manga incia abuniaka opea ihaejatiakana,
roonamo ngangarandana maanusia inda amembali amataua mia mosagaanana.
- ⁸ Maka Aulata'ala apana manga incia
tee saanampuu manga incia amambela.
- ⁹ Aulata'ala bheapasindoli manga incia rampaakanamo dhelana;
bhari-bharia mia mokamatea bhearengku tee abhibhi.
- ¹⁰ Bhari-bharia mia bheamaeka;
manga incia bheapetulatulaaka opea mopadhana ipewauna Aulata'ala,
tee bheafikiri opea mopadhana ipewauna.
- ¹¹ Taroakamo mia mobanara akaunde-unde roonamo KAWASANA OPU
tee apeulu i Incia.
Taroakamo bhari-bharia mia momakatena incana bheabangga tee Incia!

65

Kasukuru to Barakati Idhawuakana Aulata'ala

65:1-14

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud. Laguna.
- ² E Aulata'ala, alaengamo ingkami tapujiko i Sion,
tee tapomea o tolauna onimami i Ingkoo.
- ³ Sababuna Ingkoomo moperangoina do'a,
i Ingkoomo bhari-bharia maanusia bheaumba.
- ⁴ Wakutuuna dosamami alabhi o katamona minaaka i kakaamami,
Ingkoomo mo'amponina kasalahamami.
- ⁵ Amasanaamo mia ipilimu tee ipekakasumu
to amboore i aroana Bhanuamu.
Bheapatumpu incamami tee bhari-bharia momalapena modhaangiana i Bhanuamu,
siitumo i nuncana Baitullamu momangkilo.
- ⁶ Tee manga pewaumu mo'adili tee inda momentela
Ingkoo ulawani ingkami,

- e Kawasana Opu, mopasalaamatina ingkami.
 Ingkoomo iparacaeana saangua alamu
 tee i tawo momaridho mpuu.
- ⁷ Minaaka i kakaamu, upakaro manga gunu;
 upakanaakea kuasamu momakaana.
- ⁸ Ingkoomo mopauntona suarana pamuruna tawo,
 siitumo suarana pamuruna ewona,
 tee karobhona manga lipu.
- ⁹ Manga mia i saangua alamu
 amaeka akamata manga tanda inda momentela ipewaumu.
 Minaaka i timbu sakawana i bhara,
 upewaua asambo-sambo tee akaunde-unde.
- ¹⁰ Tana sumai udhambaakea tee udhawua wao,
 Upasuburua sabutuna hasilina abhari mpuu.
 Umalana Aulata'ala abukeaka tee uwe,
 tee upasadiaakea gandum to maanusia,
 mboo sumaimo upatotapuakea.
- ¹¹ Ingkoo sadia upakouwe tana ibhingkunina,
 tee uparatea manga tongkana tanana,
 upekagodhea tee wao,
 tee ubarakati manga penembulana.
- ¹² Roonamo kalapemu, satao-satao udhawuakea timpua,
 I iapaipo ubhengkala, ubholi manga giu momalape.
- ¹³ Manga rumpu i tana matuu atuwu asuburu,
 manga gunu akaunde-unde.
- ¹⁴ Manga tana mokorumpu abukeaka gulumana dumba,
 tee manga mbolonga atipuaka gandum.
 Bhari-bharia asambo-sambo tee alagu akaunde-unde.

66

Kasukuru roonamo Miana Israel Atotulungi

66:1-20

¹ To kapalana molaguna. Laguna Zaburu.

Sambo-sambomo to Aulata'ala, e saangua alamu!

² Laguakamo manga lagu kapujia tee umuliangimea o saronu,
 muliangimea o kapujiana to Incia.

³ Pakawaakea i Aulata'ala, "Tapanamo atomaeka ipewaumu!
 Roonamo kuasamu amaoge, sumaimo o musu-musumu atungku tee arengku i
 aroamu.

⁴ Saangua dunia asuju asombako.
 Manga incia apuji-pujiko,
 tee alaguaka lagu kapujia to saromu."

*

Sela

⁵ Mai, kamatea opea ipewauna Aulata'ala,
 ipewauna inda momentela to maanusia.

* **66:4 66:4 Sela:** Aipomo tandana to aunto wakutuuna lagu sumai atolaguaka, atawa o tanda to ahanda apekaogea o suarana, atawa onina gambusuna.

⁶ Incia abhalii tawo amembali tana matuu,
 tee manga opu-opuata apolimba i umala tee adhala ae.[†]
 Siitumo ingkita takaunde-unde roonamo bhari-bharia ipewauna.
⁷ Incia aparinta tee kakaana to sa'umurua,
 tee o matana ajagani manga lipu
 mamudhaakana manga mia mobhalia inda asomboaka karona.

Sela

⁸ Pujimo Aulata'alamami, e manga lipu,
 parangoakamea o kapujiamiu i Incia!
⁹ Incia mojangani inyawamami mamudhaakana inda tamate,
 tee inda ataroakea o aemami asindoli.
¹⁰ E Aulata'ala, Ingkoo padhamo manga uuji,
 tee manga pekangkilo mboomo mia mopekangkiloni pera i nuncana waa.
¹¹ Ingkoo upapesua ingkami i nuncana jari,
 tee udhika bhawa momatamo i bhawona torukumami.
¹² Ingkoo utaroakea manga mia alanda-landaki bhaamami.
 Ingkami talaloi waa tee mawa,
 maka Ingkoo ubhawa ingkami i tampa momalape tee momalalesa.

¹³ Iaku bhekupesua i nuncana bhanuamu tee kubhawa kurubani itunu.
 Iaku bhekupomea tolauna oniku
¹⁴ ibhoasakaku minaaka i ngangaku i wakutuuna kumaseke.
¹⁵ Iaku bhekupasombaaka to Ingkoo
 manga kurubani itunu minaaka i binata momalombo,
 tee momawonduna bhouna minaaka i dumba umane.
 Iaku bhekupasombaakako manga sapi umane tee bhembe umane.

Sela

¹⁶ Mai perangoia, e bhari-bharia mia momaeka i Aulata'ala!
 Iaku bhekupetulatulaaka opea mopadhana ipewauna to iaku.
¹⁷ Tee ngangaku kugoraakea
 sabutuna o dhelaku alaguaka lagu kapujia to Incia.
¹⁸ Ande kumaasiaka giu madhaki i nuncana ngangarandaku,
 atantumo o Aulata'ala amendeu aperangoiaku.
¹⁹ Maka o Aulata'ala aperangoia,
 Incia amaheruakaaku wakutuuna kudo'a.
²⁰ Atopujimo o Aulata'ala,
 moperangoina do'aku
 tee inda apekaridhoakaaku o kaasina molagina minaaka i karoku.

67

Kasukuru to Bhari-bharia Barakati Idhawuakana Aulata'ala
 67:1-8

¹ To kapalana molaguna.

66:6 66:6 Limb. 14:21-29. [†] **66:6 66:6** I aeati incia sii, moburina zaburu incia sii apogauaka rua kajadia inda momentela iapai Aulata'ala atulungi miana Israel apolimba i uwe. Wakutuuna Musa tee miana Israel abholi Mesir, manga incia amembali apalaiaka karona minaaka i tantarana Firaun saphadhana Aulata'ala aweta Tawo Towu Lambe mamudhaakana manga incia amembali adhala i tanga-tangana tee akawa i sawetana. Kasiimpo 40 tao i aroa, Aulata'ala apaunto siwuluna Umala Yordan mamudhaakana Yusak tee miana Israel adhala i tanga-tangana umala incia sumai tee apesuaiiki Tana Kanaan.

Tee kagasiana kecapi. Laguna Zaburu.

- ² Maasangia o Aulata'ala manga maasiaka tee manga barakati,
maasangia Incia manga kamata tee kalapena incana, Sela
- ³ tee mboo sumai, maanusia i bhawona alamu sii amataua opea ipeelumu to manga
incia,
tee bhari-bharia lipu amataua ande Ingkoo mokokuasana to mopasalaamatina
manga incia.
- ⁴ E Aulata'ala, maasangia manga lipu apujiko,
maasangia bhari-bharia lipu apujiko.
- ⁵ Maasangia manga lipu akaunde-unde tee asambo-sambo
roonamo Ingkoo tee ka'adili uhaakimu manga lipu,
tee utonda bhari-bharia lipu i bhawona alamu. Sela
- ⁶ Maasangia manga lipu apujiko, e Aulata'ala,
maasangia bhari-bharia lipu apujiko.
- ⁷ Alamu padhamo adhawuaka hasilina;
Aulata'ala, Aulata'alata, padhamo abarakati ingkita.
- ⁸ Maasangia Aulata'ala manga barakati torosu;
maasangia bhari-bharia lipu i bhawona dunia amaekaia.

68

Lagu Kamangantalona Kawasana Opu

68:1-36

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud. Laguna.
- ² Taroakamo Aulata'ala akakaro tee apewau musuna apogaa-gaa;
taroakamo manga mia mobancia amatalo tee apalai minaaka i aroana.
- ³ Mboomo ombu aila wakutuuna atowiia ngalu, taroakamo Ingkoo uwulu manga
incia.
Mboomo taru arere i aroana waa,
taroakamo mia madhaki abinasa i aroana Aulata'ala.
- ⁴ Maka taroakamo o mia mobanara akaunde-unde,
taroakamo manga incia amasanaa i aroana Aulata'ala,
tee taroakamo manga incia asambo-sambo tee akaunde-unde.
- ⁵ Lagumo to Aulata'ala, laguakamo lagu kapujia to saronal
Pasiapuakea dhala oge to Incia mosawina i ta'ina ngalu!*
- Saronal o KAWASANA OPU,
kaunde-undemo i aroana!
- ⁶ Amana manga ana maelu tee moewaakana manga iaiaro
siitumo o Aulata'ala i tampana mbooresana momangkilo.
- ⁷ Mia momboorena samia-miana Aulata'ala aposaangua i nuncana saangu bhanua,
Incia apabebasi mia mototorongku sabutuna manga incia amasanaamo
dhadhina,
maka manga mia mobhalia amboore i tana matuu.

- ⁸ E Aulata'ala, wakutuuna ukapalai uumatimu wakutuuna apotimbe,

* 68:5 68:5 mosawina i ta'ina ngalu: Pogau kabhanti mokotandana o kaogesana Aulata'ala. 68:8 68:8-9 Limb. 14:12; 19:18.

tee wakutuuna ulaloi tana matuu,

Sela

⁹ alamu akolendu, tee o laiana apasapo wao,
roonamo umbaana Aulata'ala isombana miana Israel,
siitumo isarongiakana Aulata'ala i Sinai.[†]

¹⁰ E Aulata'ala, amaranca mpuu Ingkoo upasapo wao,
tee upasuburu tana tinaurakamu[‡] i wakutuuna amatuu;

¹¹ sabutuna o uumatimu ambooresia.
E Aulata'ala, tee kalapemu udhawuakea
bhari-bharia ifaraluuna mia misikini.

¹² Kawasana Opu apakawaaka firimanina,
tee rombongana mia bhari[§] mobhawana lele malape sumai.

¹³ "Manga raja tee tantarana apalai, umbe, apalaiaka karona!"
Manga bhawine momboorena i nuncana bhanua apodhawu-dhawuaka bara
irampasi minaaka i tampana potimbea.

¹⁴ Moomini ingkomi apotidhole i tanga-tangana kandana dumba,
bara irampasimiu mboomo panina jarajara ilapisiaka pera,
buluna minaaka i bulawa mokokila!

¹⁵ Wakutuuna o Kawasana Opu Mokokuasana apapogaa-gaa manga raja iwe sumai,
asapomo salju i Gunu Zalmon.

¹⁶ Gunu Basan o gunu momakaa.
Gunu mobharina tubuna, siitumo o Gunu Basan.

¹⁷ E Gunu Basan mobharina tubuna, pokia ingkoo ugigibulu
tee Gunu Sion ipilina Aulata'ala to amembali tampana kauncuramakana?
Satotuuna o KAWASANA OPU bheamboore iwe sumai sa'umurua!

¹⁸ Kawasana Opu aumbamo minaaka i Gunu Sinai
tee apesua i tampana momangkilo
tee puluna rewu kareta potimbeana,
inda atolentu o kabharina.

¹⁹ Ingkoo ukompa i tampa momalanga
tee ubhawa manga mia mototaangi i talikumu.*

Ingkoo utarima hadia mobhari minaaka i maanusia,
moomini minaaka i manga mia mobhaliko.

KAWASANA OPU, Aulata'ala,
bheamboore iwe sumai.

²⁰ Atopujimo Kawasana Opu,
mosodhana bhawata saesaeo.
Incia o Aulata'ala mopasalaamatina ingkita.

Sela

²¹ Aulata'alata satotuuna o Aulata'ala mopasalaamatina ingkita,
tee KAWASANA OPU motulungina ingkita mamudhaakana inda tamate.

²² Maka o Aulata'ala bheapurokoti bhaana musuna,

[†] 68:9 68:9 Aulata'ala i Sinai: Aulata'ala apatokamataaka karona i miana Israel i Gunu Sinai wakutuuna manga incia alingka minaaka i Mesir aporope i Kanaan. Kamata Limb. 19:16-25. [‡] 68:10 68:10 tinaurakamu: Siitumo Tana Kanaan, idhawuakana Kawasana Opu to miana Israel. [§] 68:12 68:12 rombongana mia bhari: Amembali uka "rombongana bhawine bhari." 68:17 68:17 2:6. 68:19 68:19 Ef. 4:8. * 68:19 68:19 manga mia mototaangi i talikumu: I zamani mangenge, ande saangu lipu atalo lipu mosagaanana, raja mokana bheabhawa manga mia momatalo i talikuna to amembali bhatua i lipuna.

- tee kauwana bhaana mokobulua minaaka i manga mia
 mosadhaadhaana modhadhina i nuncana kasalaha.
- ²³ Kawasana Opu afirimani, "Iaku bhekubhawe pendua o musumu minaaka i Basan;
 bhekubhawe pendua manga incia minaaka i tawo momandala
- ²⁴ mamudhaakana ingkomi amembali ubhanui aemu tee raana manga incia,
 tee manga mantoamu amembali apotibhaaka dhawuna tee atumpu incana
 adhelapia."
- ²⁵ Manga mia padhamo akamatako wakutuuna ambeliakako mboomo raja, e
 Aulata'ala;
 ambeliakako o Kawasana Opuku, o Rajaku to ulingka uporope i mbooresamu
 momangkilo.
- ²⁶ Manga molaguna adhaangia i aroa,
 momagasiaakana kecap i taliku,
 i tanga-tanga manga kabuabua mobhebhena ganda-ganda. Mboo siimo laguna
 manga incia,
- ²⁷ "Pujimea o Aulata'ala i tanga-tangana uumatina momaoge,
 Pujimea o KAWASANA OPU, e bhari-bharikomiu siwuluna Israel!"
- ²⁸ Bhaa-bhaana o siwuluna Binyamin, momembalina kamia momaidhiidhi mpuu
 mokapalaina manga incia,
 kasiimpo aosea manga lakina Yuda i saangu rombongana,
 kasiimpo manga lakina Zebulon tee lakina Naftali.
- ²⁹ E Aulata'ala, palimbamea o kakaamu.
 E Aulata'ala, susuakamea o kakaamu,
 mboomo mopadhana ipewaumu to ingkami.
- ³⁰ Rampakaanamo Bhanuamu i Yerusalem,
 manga raja abhawa pasombaa to Ingkoo.
- ³¹ Gorampangia o Mesir, lipu mboomo binata maila i tanga-tangana gelaga,
 gorampangia o Mesir, lipu mboomo gulumana sapi umane tee manga anana,
 siitumo manga lipu mokokuasa.
- Pahancurua manga incia momaso'oakana pera,
 papogaa-gaia manga lipu momaasiakana potimbea.
- ³² Manga potolowe bheaumba minaaka i Mesir,
 tee miana Etiopia lausaka bheataanaka limana tee adhawu pasombaana i
 Aulata'ala.
- ³³ Lagumo to Aulata'ala, e bhari-bharia lipu i dunia sii!
 Laguakamo lagu kapujia to Kawasana Opu,
- ³⁴ to Incia mosawina i kareta modhalana i bhawona laiana, siitumo laiana
 modhaangiana pepuu minaaka i zamani mangenge.
- Rangoa, Incia apaperangoaka suaranya,
 suaranya amakaa tee akoguntu.
- ³⁵ Akuimea o kuasana Aulata'ala!
 Kaogena dhaangia i bhawona lipu Israel,
 kuasana akawe i laiana.
- ³⁶ E Aulata'ala, Ingkoo inda umentela mpuu
 wakutuuna ulimba minaaka i tampana mbooresamu momangkilo!
 Aulata'ala isombana miana Israel adhawuaka kuasana tee kakaana to uumatina.

Sela

Atopujimo Aulata'ala!

69

Do'a i Wakutuuna Kaseke

69:1-37

¹ To kapalana molaguna. Aose lagu: Kamba-kamba Bakung. Zaburuna Daud.² Pasalaamatiaku, e Aulata'ala,
roonamo o uwe akawamo i bhorokoku.³ Iaku kutondu i nuncana tomba momandala,
inda dhaangia o tampana polandakaku.Iaku kukotibu i uwe momandala,
tee o mawa apaampeaku.⁴ Iaku kumangule kugora kuemani tulungi;
goncoku amatuu.

Mataku amalau kuantagi Aulata'alaku.

⁵ Mia mobanciaku inda ako'alasa,
alabhi o kabharina minaaka i bulua i bhaaku.
Manga mia mogauna mopabinasaaku abhari mpuu;
manga incia amembali musuku inda akosababu.
Iaku apakisaaku kubholosi
harataa inda irampasiku.⁶ E Aulata'ala, Ingkoo umataua o kabhongo-bhongoku,
manga kasalahaku inda atobuniaka minaaka i Ingkoo.⁷ Bholi utaroakea manga mia motangkaakako
apotibhaaka kaea roonamo iaku, e KAWASANA OPU, Aulata'alana saangua
alamu!Bholi utaroakea manga mia mopeeloko
apotibhaaka aebu roonamo iaku, e Aulata'ala isombana miana Israel!⁸ Rampaakanamo Ingkoo iaku kutohina,
tee o kae atutubhi rouku.⁹ Iaku mboomo dhaga to manga witinaiku,
tee bhari-bharia witinaiku aabhiaku mia moumba.¹⁰ Ngangarandaku akarore-rore to kuewaaka bhanuamu, sabutuna apekangauaku,
tee o kahinana manga mia mohinako aanganaiaku.¹¹ Wakutuuna kupaporitambe karoku tee kupoasa,
iaku kumembali kahinana mia.¹² Wakutuuna kupake kae kadhu to tandana kusukara,
rampaakanamo sumai manga incia apotawaikiaku.¹³ Iaku kumembali giu ipogauakana manga mia mouncurana i bhambana lawana
kota
tee apamembaliaku lagu kaele-elena manga pande sumpu.¹⁴ Maka kudo'a i Ingkoo, e KAWASANA OPU,
e Aulata'ala, lawaniaku i wakutuu momalape;
lawaniaku roonamo kaasimu molagina motaralabhi-labhi
tee roonamo katulungimu momembalina iparacaeaku.¹⁵ Pasalaamatiaku minaaka i nuncana tomba,
tee bholi utaroakaaku kutondu.
Rambasakaaku minaaka i manga mia mobanciaku

- tee minaaka i uwe momandala.
¹⁶ Bholi utaroakaaku apaampeaku mawa,
 atawa kutundu i tawo momandala.
 Bholi utaroakaaku kutokoburu i nuncana bhalo.
- ¹⁷ E KAWASANA OPU, maasangia ulawaniaku roonamo kaasimu molagina amalape,
 poilimo tee urangoaku rampaakanamo rahumatimu momaoge.
- ¹⁸ Bholi ubuniaka roumu minaaka i bhatuamu
 roonamo iaku kunaraka, lawaniakumo pekadhei.
- ¹⁹ Umbamo pasalaamatiaku,
 pabebasiaku minaaka i manga musuku.
- ²⁰ Ingkoo umataua tuaapa o musuku aele-eleaku, apekaeaaku tee ahinaaku.
 Ingkoo ukamatea bhari-bharia musuku.
- ²¹ Kahinana sumai apahancuru incaku,
 sabutuna amate o akalaku.
 Iaku kuharapu kaasina mia, maka inda dhaangia;
 iaku kupeelo mia mohiburuaku, maka inda kupotibhaakea.
- ²² Sampe manga incia uka adhawuaku racu to kukandea,
 tee wakutuuna amatuu bhorokoku, adhawuaku cuka to kusumpua.
- ²³ Taroakamo kinande i aroana manga incia amembali katapu to karona,
 tee amembali kapetambo to manga sabhangkana.
- ²⁴ Taroakamo matana manga incia amarawu mamudhaakana inda amembali
 apokamata,
 tee taroakamo o tangana manga incia sadia arengku.
- ²⁵ Palimbamea pamurumu to manga incia,
 tee taroakamo o amaramu mokaore-rorena akangkanai manga incia.
- ²⁶ Taroakamo pokemaana manga incia amembali amalino,
 tee taroakamo inda samia uka momboorena i kemana manga incia.
- ²⁷ Roonamo manga incia apajere manga mia mopadhana ibhebhemu,
 tee apetulatulaaka o kanarakaana manga mia mopadhana ipekambelamu.
- ²⁸ Taroakamo urangania kabharina kasalahana manga incia,
 tee manga incia bholi upabanarea.
- ²⁹ Taroakamo o saronamanga incia uhapusua minaaka i nuncana boku
 mokoantoakana manga saronamia momalape,
 tee o saronamanga incia bholi upapesuaia i nuncana daftarana mia mobanara.
- ³⁰ Maka iaku sii kunaraka tee kumapii.
 E Aulata'ala, tulungiaku
 tee ujaganiaku.
- ³¹ Iaku bhekulagu to kupuji saronam Aulata'ala,
 tee kusukuru tee kumuliangia.
- ³² Giu incia sumai alabhi alaenga i matana KAWASANA OPU minaaka i binata
 pasombaa,
 tee minaaka i sapi umane maoge mokotandu tee mokokonuku mopoweta.
- ³³ Manga mia monaraka bheakamatea tee akaunde-unde.
 Taroakamo incamiu adhadhi pendua, e ingkomi mopeelona Aulata'ala!

- ³⁴ KAWASANA OPU aperangoi mia misikini,
tee Incia inda apanda'ente uumatina modhaangiana i nuncana katorongku.
- ³⁵ Taroakamo Incia apujia bhari-bharia modhaangiana i laiana tee i dunia,
i tawo tee bhari-bharia mahaluku modhadhina i nuncana tawo
- ³⁶ roonamo Aulata'ala bheapasalaamati Kota Sion,
tee apendua abhangu manga kota i Tana Yuda
mamudhaakana manga bhatuana amboore tee akotanaaka lipu incia sumai
sa'umurua.
- ³⁷ Siwuluna minaaka i manga bhatuana bhemokotinaurakaakea,
tee manga mia momaasiakana Kawasana Opu bheamboore i nuncana.

70

Do'a Emaniana Katulungi

70:1-6

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud. Zikiri i wakutuuna pasombaana
kurubanina kaudhanina.
- ² E Aulata'ala, pasalaamatiaku!
E KAWASANA OPU, tulungiaku pekadhei!
- ³ Taroakamo manga mia mogauna mopekamateaku
amaea tee apalai roonamo abingu.
Taroakamo manga mia mogauna mopacilakaaku
apotibhaaka kahina tee a'aebu.
- ⁴ Taroakamo manga mia mopogauna, "Namisia, namisia!" tee mopotawaikiaku
abhalili roonamo amaea.
- ⁵ Taroakamo bhari-bharia mia mopeeloko
asambo-sambo tee akaunde-unde roonamo Ingkoo.
Taroakamo manga mia momaasiakana kasalaamati minaaka i Ingkoo
sadia apogau, "Tapanamo kalanga o Aulata'ala!"
- ⁶ Iaku sii kunarakaa tee kumisikini,
umbamo pekadhei, e Aulata'ala!
Ingkoomo motulungiaku tee mopasalaamatiaku.
E KAWASANA OPU bholi upekanoe-noe!

71

Do'a Emaniana Peulusa i Wakutuu Tamancuana

71:1-24

- ¹ E KAWASANA OPU, Ingkoomo o peulusaku,
bholi sampeampearo kutopekaea.
- ² Rambasakaaku, tee upabebasiaku roonamo Ingkoo ubanara;
perangoiaku tee upasalaamatiaku.
- ³ Membalimo gunu bhatu to tampana mbooresaku
sadia momembalina iumbatiku.
Ingkoo padhamo udhawu parinta mamudhaakana kutopasalaamati
roonamo Ingkoomo gunu bhatu mojaganiaku tee bente potaangiaku.

- ⁴ E Aulata'alaku, pasalaamatiaku minaaka i limana mia madhaki,
minaaka i kuasana mia inda mo'adili tee mia masega.
- ⁵ Ingkoomo iharapuku, e KAWASANA OPU Aulata'ala,
Ingkoomo iparacaeaku minaaka dhaangia kumangura.
- ⁶ Ingkoomo o tampana kupasande minaaka i nuncana kadhuma;
Ingkoomo mopalimbaaku minaaka i kompona inaku,
sumaimo iaku sadia kupujiko.
- ⁷ Iaku kumembali mboomo mia ipeelona manga pande pana,
maka Ingkoomo o tampana peulusaku momakaa.
- ⁸ Ngangaku sadia apujiko,
saeoa iaku kumuliangiko.
- ⁹ Bholi ubhanakaaku i wakutuuna kumancuana,
tee bholi ubholiaku ande atopadhamo kakaaku.
- ¹⁰ Sababuna manga musuku apogauakaaku,
tee manga mia mogauna mopekamateaku asahimuakaaku.
- ¹¹ Pogauna manga incia, "Aulata'ala padhamo abholi incia!
Pajeremea tee urakomea roonamo inda dhaangia bhemorambasakea!"
- ¹² E Aulata'ala, bholi umaridho minaaka i iaku,
e Aulata'alaku, tulungiaku pekadhei!
- ¹³ Taroakamo mia moraeakaaku
apotibhaaka kaea tee abinasa.
Taroakamo manga mia mogauna mopacilakaaku
abukeaka kahina tee aebu.
- ¹⁴ Maka sadia kuharapu,
tee iaku ahandamo bhekupujiko.
- ¹⁵ Ngangaku saeoa bhekupetulatulaaka manga pewaumu mobanara,
tee kasalaamati inda motolentu minaaka i Ingkoo.
- ¹⁶ Iaku bhekuumba tee kupuji pewauna momakaana KAWASANA OPU Aulata'ala.
Iaku bhekumuliangiakea tangkanamo ka'adilina Karomu samia.
- ¹⁷ E Aulata'ala, minaaka kumangura Ingkoo moadhariaku,
tee sakawana sii-sii iaku kupetulatulaaka pewaumu inda momentela.
- ¹⁸ Sampe sakawana kumancuana tee kukouwa uka,
e Aulata'ala, bholi ubholiaku,
mamudhaakana kumembali kupakoleleaka kuasamu i siwulu sii-sii,
tee kaogesamu i bhari-bharia mia bhemoumbana naile itu.
- ¹⁹ E Aulata'ala, kuasamu tee kabanaramu akawea i laiana!
Ingkoo padhamo upewau manga giu momaoge,
e Aulata'ala, incema mopokanana tee Ingkoo?
- ²⁰ Ingkoo padhamo utaroakaaku kunamisi bhari kanarakaa tee balaa,
Ingkoo uka bheupadhadhiaku pendua.
Minaaka i nuncana koburu
Ingkoo bheuangkaaku pendua.
- ²¹ Ingkoo bheupamembaliaku ajulu kutohoromati,
tee uhiburuaku pendua.
- ²² Iaku bhekupujiko tee gambusu
roonamo umembali utoparacaea, e Aulata'alaku.

Tee kecapi Iaku bhekulaguaka lagu kapujia to Ingkoo,
e Momangkilona, Aulata'ala isombana miana Israel!

²³ Bhiwiku bheasambo-sambo
wakutuuna kulaguaka lagu kapujia to Ingkoo,
apokana uka mboomo inyawaku mopadhana itolosimu.

²⁴ Dhelaku bheapakoleleaka
katulungimu mobanara saeo,
roonamo manga mia mopadhana mo'usahana to mopacilakaaku
amembali amaea tee amajule.

72

Do'a Iharapuaka to Raja

72:1-20

¹ Zaburuna Sulaiman.*

E Kawasana Opu, dhawuakea o ka'adilimu to raja,
tee udhawuakea o kabanaramu to anana raja.

² Maasangia incia a'adili uumatimu tee kabanara,
tee a'adili apewau mia motopisaki.

³ Maasangia manga gunu aumbaaka kasanaa to ra'eati,
tee manga kabumbu ahasiliaka kabanara.

⁴ Maasangia incia bheawaaka parakarana
manga mia motopisaki i tanga-tangana ra'eati,
apasalaamati manga mia misikini
tee apahancuru manga pande pisaki.

⁵ Maasangia manga incia bheamaeka i Ingkoo
kangengena dhaangia tee matanaeo
tee kangengena dhaangia tee bula,
sa'umurua.

⁶ Maasangia raja incia sumai mboomo uwena wao mosapona
i bhawona rumpu mopadhana motoweli,
tee mboomo wao maranca mobubusina dunia.

⁷ Maasangia o kabanara sadhaadhaa ani'imatia ra'eati kangengena raja dhaangiapo
adhadhi,
tee o kasanaa ataralabhi-labhi sakawana bula indamo dhaangia.

⁸ Incia bheakokuasa minaaka i tawo sakawana i tawo,
minaaka i Umala Efrat sakawana i tapana dunia.

⁹ Manga mia momboorena i tana matuu
bheatungku i aroana,
tee manga musuna adhelapi ngawuna tana.

¹⁰ Maasangia manga raja minaaka i Tarsis tee manga raja minaaka i pulo-pulo
mosagaanana
bheabhawaakea hadia.

Maasangia manga raja minaaka i Syeba tee Seba
abhawa pasombaa to incia.

¹¹ Maasangia bhari-bharia raja bheasuju i aroana,
tee bhari-bharia lipu apabhatua karona i incia.

* 72:1 72:1 Sulaiman o anana Raja Daud momembalina rajana Israel sapadhana Daud.

- 12 Roonamo incia bhearambasaka mia misikini mogorana i incia,
tee atolosi mia motopisaki tee mia inda mototulungi.
- 13 Incia bheamaasiaka mia misikini tee mia monaraka,
tee apasalaamati inyawana mia inda mokokadhaangia.
- 14 Tee bheatolosi dhadhina manga incia minaaka i mia masega tee mopisakina
manga incia,
sababuna o dhadhina manga incia akoharagaa mpuu i matana.

- 15 Maasangia amarambe o umuruna!
Maasangia o bulawa minaaka i Syeba atopasombaaka to incia.
Maasangia incia sadia atodo'aaka,
tee saeoa o mia aemaniakea barakati.
- 16 Maasangia o gandum ataralabhi-labhi i saangua lipu,
akawe i lolona gunu.
Maasangia o hasilina tanana asuburu mboomo i Libanon,
tee o ra'eatina kotana ajulu o kabharina mboomo rumpu i tana lapa.
- 17 Maasangia o sarona raja atoudhani sa'umurua,
maasangia sahandana abhari o mia momatauna sarona, kangengena
dhaangiapo tee matanaeo.

Maasangia bhari-bharia lipu bheapotibhaaka barakati roonamo incia,
tee bhari-bharia lipu asarongiakea amasanaa.

- 18 Atopujimo KAWASANA OPU, siitumo Aulata'ala isombana miana Israel,
mopewauna manga giu inda momentela samia-miana!
- 19 Atopujimo sarona momuliana sa'umurua!
Maasangia saangua alamu abukeaka tee kamuliangina.
Aamin, aamin!

- 20 Mboo siimo kapadhaana do'ana Daud bin Isai.

BOKU I TALU ANGUNA:

73

ZABURU 73--89

Giu Imeriaka tee Giu Iharapu

73:1-28

- ¹ Zaburuna Asaf.*
Satotuuna o Aulata'ala sumai amalape tee miana Israel,
tee mia morelana totona incana.
- ² Maka iaku saidhepo kusindoli,
tee saidhepo kumanduli,
- ³ roonamo kugigibulu kukamata mia mosombo
wakutuuna kukamata kasanaana tee karangkaeana mia madhaki.
- ⁴ Manga incia inda anamisi kapii,
badana manga incia amalompo tee amakaa.
- ⁵ Manga incia inda anamisi kanaraka mboomo mia mosagaanana,
tee manga incia inda akangkanaia balaa mboomo maanusia mosagaanana.

* **73:1 73:1**Asaf: Incia apatugasiakea Nabii Daud to akapalai molaguna i nuncana Bhanuana Aulata'ala.

- ⁶ Siitumo o sababuna manga incia aporanteaka tee pewau mosombo,
tee kasegana asalibumbuaka karon a mboomo juba.
- ⁷ Matana manga incia a'untu roonamo kaogena bukuna,
ngangarandana manga incia abukeaka tee manga haejati madhaki.
- ⁸ Manga incia tee kadhakina aele-ele tee apeonii mia mosagaanana,
tee kalangana incana manga incia apekapahanda tee apekapisaki.
- ⁹ Ngangana manga incia ahina sorogaa,
tee dhelana atipua saangua dunia to abhoasaka manga pogau inda mokoguna.
- ¹⁰ Sumaimo manga mia ambuli aose manga incia,
tee inda apotibhaaka saangu kasalaha uka minaaka i manga incia.
- ¹¹ Tee manga mia madhaki apogau, "Tuaapa o Aulata'ala bheamataua opea
ipewaumami?
Buaka Incia Momalangana dhaangia tee imatauna?"
- ¹² Kamatamea, mboo siimo manga mia madhaki:
manga incia atanangi torosu tee o harataana ahandamo abhari.
- ¹³ Satotuuna asia-siamo kujagani ngangarandaku mamudhaakana amangkilo,
tee kubhanui limaku to tandana inda kusala.
- ¹⁴ Roonamo saeoa akangkanaiaku balaa,
tee saraneeo-saraneeo kutohukumu.
- ¹⁵ Ande kupogau, "Iaku gauku kupogau mboo sumai,"
sumaimo iaku kuhianati siwuluna uumatimu.
- ¹⁶ Maka i wakutuuna ku'usaha to kuma'anaia,
hali incia sumai amarasai mpuu to iaku;
- ¹⁷ siimpo kumataua o kapadhaana dhadhina manga incia
wakutuuna kupesua i nuncana bhanuana Aulata'ala.
- ¹⁸ Satotuuna, i tampa momararo udhika manga incia,
tee upekandawua manga sakawana abinasa.
- ¹⁹ Manga incia abinasa sakijamata,
apaampea sakawana amofu minaaka i kamingkiri.
- ²⁰ Manga mia madhaki bheaila mboomo pongipi i wakutuuna o mia atobhangu i
koleana.
E Kawasana Opu, kaudhania to manga incia uhapusua wakutuuna ubhangu.
- ²¹ Wakutuuna ngangarandaku amaporo mpuu,
tee o baatiniku mboomo isusu-susu,
- ²² iaku kukabhongo-bhongo tee inda tee ima'anaiku,
i aroamu iaku mboomo binata inda moko'akala.
- ²³ Moomini mboo sumai, iaku sadia i saripimu.
Ingkoo ukeni lima kaanaku.
- ²⁴ Ingkoo utondaaku tee naasehatimu,
tee utarimaaku tee kahoromati naile itu.
- ²⁵ Incema motulungiaku i sorogaa ande mencuana Ingkoo?
I dunia sii inda dhaangia ipeeluku, ande mencuana Ingkoo.
- ²⁶ Inyawa tee badaku amembali amofu tee abinasa,
maka o Aulata'ala kakaana incaku
tee o tinaurakaku sa'umurua.
- ²⁷ Satotuuna o mia momaridhona minaaka i Ingkoo bheabinasa.

Ingkoo bheupabinasa manga mia mohianatiko.

- ²⁸ Maka to iaku, tapanamo kalape ande kupomakasu tee Aulata'ala,
KAWASANA OPU Aulata'ala bhekupamembalia o tampana peulusaku
mamudhaakana kumembali kupetulatulaakea bhari-bharia ipewaumu!

74

Laguna Kaporona Inca roonamo Bhanua Momangkilo Atopahancuru

74:1-23

- ¹ Lagu kaadharina Asaf.

E Aulata'ala, pokia Ingkoo ubhanaka ingkami? Buaka ingkami tatomendeu
sa'umurua?

Pokia pamurumu akarore-rore tee manga dumba igembalamu?

- ² Maasangia uudhania o uumatimu mopadhana ipotibhaakamu i piamo itu,
lipu mopadhana itolosimu amembali lipu tinaurakamu.

Udhania Gunu Sion,
tampa mopadhana iumbatimu to umbooresia.

- ³ Paporopea bhengkalamu i tampa mohancuru sa'umurua sumai;
bhari-bharia bara i nuncana tampa momangkilo padhamo apahancurua musu.

- ⁴ Manga bhalimu akakee-kee, "Takanamo!" i tampamu momangkilo,
tee apakaro manga tombi to tandana ande manga incia akana minaaka i
ingkami.

- ⁵ Atokamata mboomo mia moangkana ndamuna apekalanga-langea
to apale manga puuna kau i koo.

- ⁶ Bhari-bharia bara ibheloki
andamua tee apalua.

- ⁷ Manga incia atunu bhanua ibaadatimu sakawana arata tee tana,
tee apanaajisi tampana mbooresamu.*

- ⁸ I nuncana ngangarandana manga incia apogau,
"Mai tapisakia bhari-bharia!"

Manga incia atunu bhari-bharia tampana ibaadati i lipu sii.

- ⁹ Ingkami indamo uka takamata manga tanda inda momentela,
samia nabii uka inda dhaangia,

inda samia uka i tanga-tangamami momataua
sakawana naepia bhari-bharia sii amembali.

- ¹⁰ E Aulata'ala, sakawana naepia manga bhali bheaele-eleko?

Buaka sa'umurua o musu bheahina saromu?

- ¹¹ Pokia Ingkoo uhelaia pendua o lima kaanamu?

Pokia Ingkoo soo usaku-saku limamu? Pepadhaimea manga incia!

- ¹² Maka o Aulata'ala o rajaku minaaka i piamo itu.

Incia mopasalaamatina ingkami i dunia.

- ¹³ Tee kakaamu Ingkoo uweta tawo,
tee upasaki bhaana manga Lewiatan i tawo.

- ¹⁴ Ingkoo upekapuro manga bhaana Lewiatan,†
tee upamembalia kinandena manga binata momboorena i tana matuu.

* **74:7 74:7** mbooresamu: I nuncana pogau Ibrani, "tampa mbooresana saromu;" sarona Aulata'ala apokana tee Aulata'ala karona. **74:13 74:13** Limb. 14:21. **74:14 74:14** Ayb. 40:20; Zab. 104:26; Yes. 27:1. † **74:14 74:14** Lewiatan: Mahalukuna tawo mboomo naga.

- 15 Ingkoo mobungkalena matana uwe tee umala;
sainamo manga umala mokouwena torotorosu, upekatuua.
- 16 Ingkoomo mopadhaangiana eo tee malo,
Ingkoomo modhikana matanaeo tee bula.
- 17 Ingkoo mopatotapuakana bhari-bharia tidhana alamu,
Ingkoo mopewauna bulaana paneeo tee bulaana wao.
- 18 Udhania tuaapa o musumu aele-eleko, e KAWASANA OPU,
lipu mokaafiri ahina saromu.
- 19 Bholi upasaraaka inyawana manu-manu jarajaramu i binata masega,
tee bholi umalinguakea to sa'umurua inyawana uumatimu motopisaki.
- 20 Udhania o pojanjia ipewaumu tee ingkami,
roonamo manga tampa malalanda i dunia sii abukeaka tee manga mia
mopewauna kasega.
- 21 Bholi utaroakea o mia motopisaki ambuli atopekaea,
maka maasangia o mia monaraka tee mia misikini bheapuji saromu.
- 22 E Aulata'ala, bhangumo, ewaakea o parakaramu;
udhanian de manga mia mokaafiri ahinako saeo.
- 23 Bholi umalinguakea o suaranya manga bhalimu,
tee o karobhona manga mia moewangiko apene torotorosu.

75

Kawasana Opu, Haakimu Mo'adili

75:1-11

¹ To kapalana molaguna.
Zaburuna Asaf to lagu: Bholi Upahancurua.

² Ingkami tasukuru i Ingkoo, e Aulata'ala;
ingkami tasukuru i Ingkoo roonamo umakasu.
Manga mia apetulatulaaka bhari-bharia pewaumu inda momentela.

³ "I wakutuu mopadhana itantuakaku,
Iaku bhekuhaakimu tee ka'adili.
⁴ I wakutuuna alamu tee bhari-bharia antona atolendu,
Iakumo bhemopekatangkana manga ariina.

Sela

⁵ To manga mia mosombo Iaku kupogau, 'Bholi usombo,'
kasiimpo to mia madhaki, 'Bholi upepujiaka kakaamu;
⁶ bholi upepujiaka kakaamu uewangi sorogaa,
atawa upogau tee upataja bhorokomu.' "

⁷ Roonamo Incia Mekanana minaaka i timbu tee minaaka i bhara,
Inciamo Mekanana minaaka i tana matuu sakawana i tana mokogunu.*
⁸ Aulata'ala o haakimu;
Incia apaporitambe mia mosala tee apekalanga mia mobanara.
⁹ Roonamo pamuruna KAWASANA OPU mboomo tonde i limana,
akoantoaka uwena angguru mokobura, mobukeakana tee kajalona rampa.

* **75:7 75:7** Dhaangia uka o kitabi tee Zaburu incia sii motoburina mboo sii, "Kahoromati inda aumba minaaka i timbu atawa minaaka i bhara, atawa uka minaaka i tana matuu."

Incia bhealali antona,
mamudhaakana o kulimpasana bheasumpua tee apeedhaia
bhari-bharia mia madhaki i dunia.

¹⁰ Maka iaku sa'umurua bhekupakoleleaka giu incia sii,
Iaku bhekulaguaka lagu kapujia to Aulata'ala isombana Yakub.

¹¹ Iaku bhekupekakatu bhari-bharia kakaana mia madhaki,
maka o kakaana mia mobanara bhekurangania.

76

Kawasana Opu, Haakimuna Bhari-bharia Lipu

76:1-13

¹ To kapalana molaguna.
Tee atikiakea kecapi. Zaburuna Asaf to lagu.

² Manga miana Yuda amatau Aulata'ala,
sarona amaoge i Israel.

³ Bhanuana i Yerusalem,
tee tampana mbooresana i Gunu Sion.

⁴ Iwe sumakomo Incia akatuki bhari-bharia manga ewangana potimbeana musuna,
bhari-bharia panana mokakila-kila, katangkesina, tee hancuna.

Sela

⁵ Ingkoo ukocahea mpuu!
Alabhi umulia minaaka i manga gunu modhaangiana i zamani mangenge.

⁶ Hasilina potimbea padhamo atorampasi minaaka i manga mia mobarani.*
Manga incia atokole sa'umurua;

inda dhaangia minaaka i tantarana sumai
momembalina moangkana limana uka.

⁷ E Aulata'ala isombana Yakub, roonamo kagorampangimu,
manga ajara tee mosawikia amalimpu.

⁸ Atotuu-totuu Ingkoo utomaeka mpuu!
Incema momembalina mopotaangina i aroamu wakutuuna upamuru?

⁹ Minaaka i sorogaa uparangoakea o kambotuna kahukumumu,
alamu uka amaeka tee inda tee uu'uuna

¹⁰ wakutuuna Aulata'ala abhangu to apa'adili
tee apasalaamati bhari-bharia mia motopisaki i alam.

Sela

¹¹ Satotuuna o pamurumu tee maanusia imembaliakamu utopuji,
tee bhilaana pamurumu sumai upamembalia kabhokena tangamu.

¹² Pojanjimo tee upomeamea o tolauna onimu sumai i KAWASANA OPU,
Aulata'alamu!

Taroakamo bhari-bharia modhaangiana i saripina
abhawa pasombaana to Incia molaengana imaeka.

¹³ Incia mopekamatena akalana manga mia mokokuasa,
tee manga raja i dunia amaeka i aroana.

* **76:6 76:6** *hasilina potimbea*: I zamani mangenge, ande saangu lipu atalo lipu mosagaanana, lipu mokana sumai bearampasi manga giu mokoharagaa mboomo maanusia, bulawa, pakea, tee binata tee abhawe i lipuna.

77

Ipewauna Kawasana Opu i Piamo itu

77:1-21

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Asaf to Yedutun.
- ² Iaku kugora i Aulata'ala tee suara momandii,
i Aulata'ala kugora, mamudhaakana aperangoiaku.
- ³ I piamo itu, i eona kumaseke kupeelo Kawasana Opu,
tee wakutuuna amalo kutanaaka limaku inda kumangumangule;
ngangarandaku inda aunda atotautau.
- ⁴ Ande kuudhani Aulata'ala, kupekidhei;
ande kupeudhaudhani,* ahanda amaule ngangarandaku.
- Sela
- ⁵ Ingkoo mopamembalina matakú sadhaadhaa atobungkale;
alilaho o namisiku sabutuna inda amembali kupogauaka opeopea.
- ⁶ Kufikifikiriaka zamani i piamo itu,
tee i tao-tao molapa.
- ⁷ Iaku kuudhani laguku i wakutuuna amalo,
kupeudhaudhani i nuncana ngangarandaku, tee o rohiku apekaabha-abha,
- ⁸ "Buaka Kawasana Opu bheamanga bholi to sa'umurua?
Tee indamo uka manga maasiaka?
- ⁹ Buaka atopadhamo o kaasina molagina?
Buaka amapupumo janjina sa'umurua?
- ¹⁰ Buaka o Aulata'ala amalingumo to manga maasiaka?
Buaka i nuncana pamuruna Incia atutubhi rahumatina?
- Sela
- ¹¹ Kasiimpo kupogau, "Siimo kaporona incaku
ande o lima kaanana Momalangana Mpuu indamo ajaganiaku."
- ¹² Iaku bhekuudhani opea mopadhana ipewauna KAWASANA OPU.
Umbe, iaku bhekuudhani manga giu inda momentela mopadhana ipewaumu i
zamani i piamo itu.
- ¹³ Iaku bhekuudhaudhania i nuncana ngangarandaku bhari-bharia ikarajaamu,
tee kufikifikiria bhari-bharia giu momaoge mopadhana ipewaumu.
- ¹⁴ Dhalamu amangkilo, e Aulata'ala,
Dewa iapai momaogena mboo Aulata'alamami?
- ¹⁵ Ingkoomo Aulata'ala mopewauna giu inda momentela.
Ingkoo padhamo ususuaka kuasamu i tanga-tangana manga lipu.
- ¹⁶ Tee limamu utolosi uumatimu,
siitumo siwuluna Yakub tee Yusuf.
- Sela
- ¹⁷ E Aulata'ala, uwe akamatako,
uwe akamatako tee amaeka;
umbe, andalaoge uka atorende.
- ¹⁸ Ta'ina ngalu apasapo wao maranca,
tee o laiana uka akanduu-nduu;

* 77:4 77:4 kupeudhaudhani: Atawa "kupekidei;" dhaangia giu apokana i aeati 77:7 tee 77:13uka.

manga anana panamu akakila-kila.

¹⁹ Ruuna guntumu atorango i nuncana tambusisi,
tee o bhibhitomu apekainawa dunia.
Alamu uka akolendu tee atorende.

²⁰ Dhalamu alaloi tawo,
tee udhala upolimba i andalaoge;
maka o tandarana aemu inda atokamata.

²¹ Ingkoo ugembalaaka uumatimu mboomo mia mowuluna gulumana dumba
tee upake limana Musa tee Harun to akapalai manga incia.

78

Kalapena Kawasana Opu tee Miana Israel Mokodosa

78:1-72

¹ Lagu kaadharina Asaf.

E lipuku, rangoa o kaadhariku,
taaia o talingamu tee opea ipogauakaku.

² Iaku bhekubungkale ngangaku to kupakawaaka ibarati,
tee bhekupogauaka manga pogau rahasia modhaangiana minaaka i zamani
piamo itu,

³ siitumo manga giu mopadhana irangomami tee imataumami,
tee mopadhana ipetulatulaakana manga opu-opuamami.

⁴ Ingkami inda bhetabuniakea minaaka i anaanana manga incia,
maka ingkami bhetapetulatulaakea i siwuluna sapadhana ingkami
manga kapujia to KAWASANA OPU tee kakaana,
tee manga giu inda momentela mopadhana ipewauna.

⁵ Incia padhamo apakawaaka tuturana to siwuluna Yakub,
tee apatotapuaka Hukumuna Taurati i tanga-tangana miana Israel.
Incia atumpu manga opu-opuata to aadhariakea i anana manga incia

⁶ mamudhaakana o siwulu bhemoumbana amataua,
siitumo manga anaana bhemolaahirina naile itu.

Kasiimpo manga incia uka bheaumba
tee apetulatulaakea i anana manga incia.

⁷ Tee mboo sumai manga incia bheadhika kaparacaeana i Aulata'ala,
tee inda amalinguaka opea ipewauna Aulata'ala,
maka ata'atia manga parintana;

⁸ tee bholi mboomo opu-opuana miana Israel,
adorohaka tee aewangiaku,
siitumo opu-opuana tee ngangarandana inda atotapu i Aulata'ala,
tee manga incia inda ata'atia.

⁹ Miana Efraim mokoewangaakana pana sumai,
abhalili tee apalai i eona potimbea.

¹⁰ Manga incia inda akenia pekatangka o pojanjiana tee Aulata'ala,
tee amendeu aose hukumuna.

¹¹ Manga incia amalinguakea opea mopadhana ikarajaana Kawasana Opu
tee amalinguaka manga giu inda momentela mopadhana ipakamataakana to
manga incia.

- 12 I aroana opu-opuana manga incia, Aulata'ala apewau giu inda momentela,
i atina Zoan i Tana Mesir.
- 13 Incia aweta tawo tee ataroakea manga incia apolimba,
tee o uwe apekakatea mboomo rindi.
- 14 Wakutuuna pontanga eo manga incia atondaia apapooseakea tee ta'ina ngalu,
tee wakutuuna malo manga incia apapooseakea tee caheana waa.
- 15 Incia aweta manga bhatu i tana matuu,
tee adhawua manga asumpu ataralabhi-labhi, mboomo minaaka i andalaoge.
- 16 Incia apalimba uwe minaaka i bhatu,
sabutuna o uwe sumai asiwulu mboomo umala.
- 17 Maka manga incia dhaangiapo uka torotorosu akodosa
tee adorohaka i Momalangana i tana matuu.
- 18 Manga incia acobai Aulata'ala i nuncana ngangarandana
tee atuntu kinande ipeeluna apokana tee nawusuuna.
- 19 Manga incia aewangi Aulata'ala tee apogau,
"Amembali buaka o Aulata'ala apasiapu kinande i tana matuu?
- 20 Atotuumo ande o bhatu abhebhea sabutuna apidhiaka uwe
tee manga umala apasiwulua tee alua,
maka amembali buaka Incia manga dhawuaka roti,
atawa amembali buaka Incia apasiapu dagi to uumatina?"
- 21 Sabutuna o KAWASANA OPU apamuru wakutuuna arango giu incia sumai;
waa morore akangkanai uumatina Yakub,
tee o pamuruna ahandamo mpuu to miana Israel,
- 22 roonamo manga incia inda a'iimani i Aulata'ala
tee inda aparacaea ande Incia bhempasalaamatina manga incia.
- 23 Maka Incia adhawu parintana to laiana,
tee abungkale manga bhambana sorogaa;
- 24 Incia apasapo waona manna* mamudhaakana manga incia amembali akande,
tee mboo sumai Incia adhawuaka to manga incia o gandum minaaka i sorogaa.
- 25 Maanusia akande rotina malaa'ekati;
Aulata'ala adhawuaka manga incia kinande motaralabhi-labhi.
- 26 Incia atowii ngaluna timbu i laiana,
tee atowii ngaluna salata tee kuasana;
- 27 Incia apasapo waona dagi mboomo ngawu o kabharina,
tee manu-manu mboomo kabharina bhone i tawo.
- 28 Incia apakotibu manga manu-manu sumai i tanga-tangana pokemaana,
i saripina mbooresana manga incia.
- 29 Kasiimpo manga incia akande sakawana amambosu mpuu,
roonamo Aulata'ala padhamo adhawuakea opea ipeeluna manga incia apokana
tee nawusuuna.
- 30 Maka indapo uka manga incia atumpu incana,
siitumo tangasaana o kinande dhaangiapo i nuncana ngangana manga incia,
- 31 pamuruna Aulata'ala aumba tee abhali manga incia
tee ahobuti inyawana manga jampina manga incia,
tee apekamate manga ana mangurana Israel.

78:12 78:12 Limb. 7:8-12:32. 78:13 78:13 Limb. 14:21-22. 78:14 78:14 Limb. 13:21-22. 78:15 78:15-16 Limb. 17:1-7. 78:18 78:18-31 Limb. 16:2-15. 78:24 78:24 Yah. 6:31. * 78:24 78:24 manna: Kinande idhawuakana Aulata'ala to miana Israel ipasapona i tana matuu saesaeo. Kamata Limb. 16:2-15.

- 32 Moomini mboo sumai, manga incia sadhaadhaa akodosa,
manga incia inda aparacaea tee manga giu inda momentela mopadhana
ipewauna.
- 33 Rampaakanamo sumai, Kawasana Opu apekamate manga incia mboomo
sampearo tahela poinunca,
tee o dhadhina manga incia apepadhaia i nuncana balaa motomaeka mokawana
inda inamu-namu.
- 34 Siitumo ande Incia apekamate sagaa minaaka i manga incia, siimpomo manga
incia apeeloa;
manga incia atobamo tee abhalili apeelo Aulata'ala tee mpuu-mpuuna incana.
- 35 Manga incia audhania ande o Aulata'ala gunu bhatuna manga incia,
tee o Aulata'ala Momalanga motolosina manga incia.
- 36 Maka manga incia atipu Aulata'ala tee ngangana,
tee agau-gaua tee dhelana manga incia.
- 37 Ngangarandana manga incia inda atotapu i Aulata'ala;
manga incia inda akeniaka janjina.
- 38 Maka roonamo Incia amaasiaka uumatina,
sumaimo Aulata'ala a'amponi kasalahana manga incia tee inda apabinasea.
Sampe Incia uka amenturu ataangi amarana,
tee inda apalimba pamuruna.
- 39 Incia amataua ande o maanusia inda abakaa,
manga incia mboomo ngalu molalo tee inda ambuli pendua.
- 40 Manga incia amenturu mpuu adorohaka tee Aulata'ala,
tee apekaporo incana i tana matuu.
- 41 Dhaangia pia mpearo manga incia acobai Aulata'ala,
tee apekaporo incana Momangkilona, Aulata'ala isombana miana Israel.
- 42 Manga incia inda audhania o kuasana,
tee inda audhania i wakutuuna Incia atolosi manga incia minaaka i bhalina;
- 43 i wakutuuna Incia apewau manga tanda inda momentela i Tana Mesir,
tee manga muuzizati i atina Zoan.
- 44 Aulata'ala abhalii manga umala apamembalia raa,
mboo sumai uka tee manga siwuluna uwe,
sabutuna manga miana Mesir inda amembali asumpua.
- 45 Incia aumbaaka gulumana lale mosampa to mopepadhaina manga incia,
tee aumbaaka barakaka to mopahancuruna manga incia.
- 46 Incia adhawuaka hasilina timpuana manga incia mamudhaakana akandea o
ulo-ulo,
tee o hasilina kanguleana bukuna manga incia to akandea kabhoru.
- 47 Incia apahancuru puuna angguruna manga incia tee wao bhatu,
tee manga puuna arana manga incia tee alona esi.
- 48 Incia ataroaka o gulumana binatang manga incia akangkanaia waona bhatu,
tee o gulumana kadhambaakana manga incia akangkanaia bherese.
- 49 Aulata'ala arambasaka pamuruna moka-rore-rore to manga incia;
amarana, lumbuna incana, tee kapiina incana,
mboomo sarombonga malaa'ekati moumbana to mopacilakana manga incia.
- 50 Aulata'ala ataroakea o pamuruna akarore-rore,
tee inda ajoli-joli manga incia mamudhaakana atopabinasa,

- maka o inyawana manga incia apasaraakea i panyaki imateaka.
- 51 Incia apekamate bhari-bharia ana umane tumpe i Mesir,
siitumo bhaa-bhaana o kakaana manga incia i pokemaa i Tana Ham.
- 52 Maka o uumatina karona abhawe alimba mboomo dumba.
Incia atonda uumatina i tana matuu mboomo gulumana kadhambaaka.
- 53 Incia akapalai uumatina sakawana asalaamati, sabutuna o uumatina inda amaeka;
sainamo musuna atanggalamu i nuncana tawo.
- 54 Incia abhawa uumatina sakawana i tanana momangkilo,
i gunu incia siimo, mopadhana ipokawaakana tee lima kaanana.
- 55 Incia uka apadhencu manga lipu mosagaanana minaaka i aroana uumatina,
kasiimpo apapodhawu-dhawuakea tee ka'ukuru o lipu tinaurakana sumai to
manga incia,
tee ataroaka manga lipuna Israel ambooresi kemana manga musuna.
- 56 Maka manga incia acobai Aulata'ala Momalanga,
tee adorohaka i Incia.
Manga incia inda aosea o parintana,
- 57 tee manga incia inda ata'ati tee ahianati pojanjiana tee Aulata'ala mboomo
opu-opuana;
manga incia inda amembali atotangkaaka mboomo pana mobengko.
- 58 Manga incia apamembali Aulata'ala a'amara tee tampana momalanga to
apasombaaka kurubani;
manga incia apamembali Aulata'ala akaura-ura tee manga patuna dewana.
- 59 Wakutuuna o Aulata'ala arango giu incia sumai, Incia apamuru,
tee amendeu atarima miana Israel sampeampearo!
- 60 Incia amendeumo amboore i tampana mbooresana i Silo,[†]
siitumo o Kema Momangkilo, tampana mbooresana i tanga-tangana maanusia.
- 61 Incia ataroakea o sorongana pojanjiana atotaangi,
tee o tanda kamuliangina amandawu i limana bhali.[‡]
- 62 Incia ataroaka musu apekamate uumatina tee hancu,
tee apawoa amarana i uumatina karona.
- 63 Manga ana umane momangurana manga incia akandea waa
sabutuna inda atorango o laguna kawia to manga kabuabua.
- 64 Manga imamuna manga incia amateaka ewanga,
tee manga iaiarona imamu sumai inda atangisi umanena.
- 65 Kasiimpo abhangumo o KAWASANA OPU mboomo mia siimpo mobhanguna
mokole,
mboomo jampi asambo-sambo sapadhana asumpu angguru.
- 66 Incia apewau manga bhalina apalaiaka karona;
Incia apewau manga incia amaea sa'umurua.
- 67 Incia amendeu siwuluna Yusuf
tee inda apili sukuna Efraim;
- 68 maka Incia apili sukuna Yuda,
siitumo Gunu Sion imaasiakana.
- 69 Incia apabhangu tampana momangkilo mboomo kalangana laiana,

78:51 78:51 Limb. 12:29. 78:52 78:52 Limb. 13:17-22. 78:53 78:53 Limb. 14:26-28. 78:54 78:54 Limb. 15:17. † 78:60 78:60 Silo: Tampana to Kema Momangkilo wakutuu bhaa-bhaana miana Israel apesua i Tana Kanaan, wakutuuna Baitulla indapo atopakakaro i Yerusalem. ‡ 78:61 78:61 tanda kamuliangina: Giu incia sii apogauaka tee asusuaka wakutuuna sorongana pojanjiana Kawasana Opu arampasia miana Filistin.

tee mboomo alamu, momatangka to sa'umurua.

⁷⁰ Aulata'ala apili Daud, o bhatuana,

tee aalea wakutuuna incia tangasaana ajagani gulumana dumba.

⁷¹ Aulata'ala aala Daud minaaka i karajaana awulu manga dumba mopadudu sumai

tee apamembalia mogembalaakana siwuluna Yakub,

siitumo o miana Israel, uumatina tee tinaurakana.

⁷² Tee karelana totona incana o Daud agembalaaka uumatina,

tee kakidhana incia amataua tuaapa o carana akapalai manga incia.

79

Do'ana Uumati Motopisaki

79:1-13

¹ Zaburuna Asaf.

E Aulata'ala, manga lipu inda momatauoko apesuamo i nuncana tana tinaurakamu!

Manga incia apanaajisi Bhanuamu Momangkilo;

manga incia padhamo apahancuru saangua kota Yerusalem.

² Manga incia padhamo adhawuaka maeatina manga bhatuamu

to kinandena manga manu-manu i laiana,

tee o dagina maeatina manga mia mosaalihi to binata maila.

³ Manga incia padhamo alali raana manga mia sumai mboomo uwe

i saangua kota Yerusalem, tee inda dhaangia mokoburua.

⁴ Ingkami tamembalimo kahinana manga sarimbanuamami,

tee tamembali kaele-ele tee giu ipogauakana manga mia isaripimami.

⁵ E KAWASANA OPU, sakawana naepia? Buaka Ingkoo bheupamuru to sa'umurua

tee amaramu bhearore mboomo waa roonamo ukaura-ura?

⁶ Pasapomea o pamurumu

i bhawona manga lipu inda momatauoko,

tee i bhawona manga pamarinta

inda mosombako!

⁷ Sababuna manga incia padhamo aepadhaia uumatimu, siitumo siwuluna Yakub,

tee apahancuru mbooresana.

⁸ Bholi upatanggoaka to ingkami o kasalahana manga opu-opuamami,

taroakamo o rahumatimu amadhei akawa i ingkami

roonamo amatemo akalamami.

⁹ Manga tulungimo, e Aulata'ala mopasalaamatina ingkami,

to kaogesana saromu.

Rampaakanamo saromu,

manga rambasaka tee manga amponi minaaka i dosa-dosamami.

¹⁰ Bholi utaroakea manga lipu mosagaanana aabha,

"Iapai o Aulata'alana manga incia?"

Taroakamo ingkami takamatako wakutuuna ubalasi raana manga bhatuamu

motopekamatena,

mamudhaakana manga lipu amataua.

¹¹ Taroakamo o pekidheina manga mia mototaangi

akawa i aroamu;

rampaakanamo kaogena kuasamu,

- taroakamo adhadhiaka manga mia mopadhana itantuaka to atopekamate.
- ¹² Balasia manga lipu i saripimami sumai
pitu kali lipa o kahina mboomo mopadhana ipewauna manga incia to Ingkoo, e
Kawasana Opu!
- ¹³ Sumaimo ingkami o uumatimu, dumba igembalamu sii,
bhetasukuru i Ingkoo sa'umurua,
tee minaaka i siwulumami sakawana siwulu bhemoumbana bheapetulatulaaka
kaogesana saromu.

80

Do'a to Kasalaamatina Miana Israel

80:1-20

¹ To kapalana molaguna. Aose lagu: Kamba-kamba Bakung. Laguna kasakusii.
Zaburuna Asaf.

- ² Maasangia urangoa, e Gembalana miana Israel,
e Ingkoo mokapalaina siwuluna Yusuf mboomo gulumana dumba!
Ingkoo mokokauncuramakana i bhawona manga malaa'ekatina kerub,* utiumbamo
tee caheamu
- ³ i aroana Efraim, Binyamin, tee Manasye!
Susuakamea o kuasamu
tee uumbamo to upasalaamati ingkami!
- ⁴ E Aulata'ala, pambulimea pendua o kadhaangiamami;
taroakamo o roumu akocahea sabutuna ingkami bhetasalaamati.
- ⁵ E KAWASANA OPU, Aulata'alana saangua alamu,
sakawana naepia upamuru, moomini o uumatimu ado'a?
- ⁶ Ingkoo udhawua kaporona inca to kinandena manga incia,
tee lolu mobhari to uwe isumpuna.
- ⁷ Ingkoo umanga pamembali giu
ipotagaliakana manga lipu isaripimami,
tee o musumami uka manga ele-ele.
- ⁸ E Aulata'alana saangua alamu, pambulimea pendua o kadhaangiamami,
maasangia o roumu akocahea mamudhaakana ingkami tasalaamati.
- ⁹ Uumatimu mboomo puuna angguru Ingkoo ubhawe upalimbaia minaaka i Mesir;
upadhencu manga lipu mosagaanana, kasiimpo o puuna angguru sumai
upombulaia.
- ¹⁰ Ingkoo upeangkiloakea tana to incia,
kulesena atuwu tee apabuke saangua lipu.
- ¹¹ Manga gunu asalibumbuakea tee ngkamia-miana,
tee manga rahana atutubhi manga puuna aras momaoge.
- ¹² Manga rangkana adhola sakawana i tawo,
tee manga lolona akawa i Umala Efrat.

* **80:2 80:2** *manga malaa'ekatina kerub*: Malaa'ekati igambaraaka mboomo mahaluku mokopani, agambaraaka kalangana Aulata'ala tee umbaana. Apogauakea ande kauncuramakana KAWASANA OPU dhaangia i bhawona manga malaa'ekati kerub. Dhaangia patuna rua malaa'ekati kerub i bhawona sorongana pojanjia tee i piamo itu Musa atarima firimanina Aulata'ala minaaka iwe sumai. Kamata Limb. 25:18-22.

- 13 Pokia Ingkoo ubhongka manga tondona
sabutuna bhari-bharia mia molalo amembali atobhe bhakena?
- 14 Bhawu abhembarua,
tee bhari-bharia binata maila akandea.
- 15 E Aulata'alana saangua alamu, maimo umbuli i uumatimu,
tontomea minaaka i sorogaa tee ukamatamea!
Maheruakamea o puuna angguru sii,
16 puuna angguru ipombulamu tee kuasamu,
tee o tunana ipekatangkamu to karomu.
- 17 Musu padhamo apale tee atunu puuna angguru sii.
Maasangia manga incia abinasa rampaakanamo kagorampangimu.
- 18 Maka taroakamo limamu adhaangia to mia i weta i kaanamu,
siitumo to anana maanusia[†] ipekakaamu to karomu.
- 19 Tee mboo sumai, ingkami inda bhetasowo minaaka i Ingkoo;
jagania o dhadhimami, sumaimo ingkami bhetasombako.
- 20 E KAWASANA OPU, Aulata'alana saangua alamu, pambulimea pendua o
kadhaangiamami,
taroakamo o roumu akocahea mamudhaakana ingkami tasalaamati.

81

Lagu i Wakutuuna Pebhaanguiana Pojanjia

81:1-17

- 1 To kapalana molaguna. Mboomo lagu Gitit.* Zaburuna Asaf.
- 2 Sambo-sambomo to Kawasana Opu, o kakaata.
Sambomo tee ukaunde-undemo to Aulata'ala isombana Yakub.
- 3 Lagumo tee upakoonimea o ganda-ganda,
pakoonimea o kecapi momandii upapooseakea tee suarana gambusu.
- 4 Towiimea o torompe i bula mobhaau,
i wakutuuna kainawana bula, i eona raraeata.
- 5 Siitumo saangu katotapu to miana Israel,
saangu hukumu minaaka i Aulata'ala isombana Yakub.
- 6 Incia apatotapua amembali saangu kaudhanian to siwuluna Yusuf,
wakutuuna Incia aewangi Tana Mesir.
- Iaku kurango suara inda imatauku,[†]
- 7 "Iaku padhamo kuangka bhawaamu minaaka i awaamu,
tee o limamu kupalapea minaaka i langka kasodhaamu.
- 8 I nuncana kaseke ingkoo ugora, kasiimpo kurambasakako.
Kulawani ingkoo minaaka i tampa rahasiana guntu,
tee Iaku padhamo kuuji ingkoo i matana uwe Meriba.[‡]

Sela

[†] 80:18 80:18 *anana maanusia*: Aipomo mia incia sumai rajana miana Israel atawa amembali uka o Isa, momananeana asarongi karoni Anana Maanusia. * 81:1 81:1 *Gitit*: Zaburu incia sii aose suarana lagu tee gambusu minaaka i Gat, siitumo sala saangu kota miana Filistin. Gat sumai mopadhana imbooresina Nabii Daud wakutuuna apalaiaka karoni minaaka i Raja Saul. † 81:6 81:6 *suara inda imatauku*: Siitumo suarana Kawasana Opu mopogauna tee siwuluna Yusuf. ‡ 81:8 81:8 *Meriba*: I tampana incia sumai manga miana Israel inda tee uwena tee apeenci i Aulata'ala (kamatea Limb. 17:7).

- ⁹ E uumatiku, rangoa opea iudhaniakaku!
E Israel, ande mpuu ingkoo unda uperangoiaku!
- ¹⁰ Bholi dhaangia i tanga-tangamiu aulata'ala mosagaanana,
tee bholimo usomba dewana lipu mosagaanana.
- ¹¹ Iakumo KAWASANA OPU, Aulata'alamu,
mobhawako ulimba minaaka i tana Mesir.
Bungkalea ngangamu pekaewa-ewa, tee bhekuantokia kupabukea."
- ¹² "Maka, o uumatiku amendeu aperangoiaku,
Israel amendeu atungku i aroaku.
- ¹³ Sababuna sumai, Iaku kutaroaka manga incia amentagali torosu,
sabutuna manga incia adhadhi aose haejatina karon.
- ¹⁴ Ande mpuu o uumatiku aunda aperangoiaku,
ande mpuu Israel aunda adhadhi mboomo kapeeluku,
- ¹⁵ sumaimo bhekuagoria to kupekatalo musuna manga incia,
tee kuewangi bhari-bharia bhalina manga incia.
- ¹⁶ Manga mia mobancina KAWASANA OPU naile itu bheatungku tee arengku i
aroana,
tee kahukumuna to manga incia bheanamisia sa'umurua.
- ¹⁷ Maka, bhekudhawuakako kinande minaaka i gandum momalapena mpuu,
tee uka iaku bhekupekambosuakako golana uwani minaaka gunu bhatu."

82

Aulata'ala i nuncana Sidangina Sorogaa

82:1-8

¹ Zaburuna Asaf.

Aulata'ala akapalai sidangi i sorogaa.

Incia amembali haakimu mobhotukiakana parakara i tanga-tangana manga
"aulata'ala,"*

² "Sakawana naepia ingkomiu bheuala kambotu tee cara inda mo'adili
tee uewaaka manga mia madhaki?

Sela

†

³ Ewaakamea o hakuna mia momisikini tee ana maelu,
dhawuakea ka'adili to mia motopisaki tee mia inda mokokadhaangia.

⁴ Pasalaamatia o mia momisikini tee mia monaraka,
rambasakea manga incia minaaka i limana mia madhaki."

⁵ Ingkomiu inda umataua, ingkomiu uka inda uma'anaia,
ingkomiu udhala i nuncana kalalanda;
bhari-bharia ariina alamu sii atolendu
tee tuturana ra'eati amarungga.

⁶ Iaku padhamo kufirimani, "Ingkomiu sii 'manga aulata'ala'
tee bhari-bharikomiu sii o anana Momalangka;

81:10 81:10 Limb. 20:2-3. * **82:1 82:1** *aulata'ala*: Pogau Ibranina "elohim" kananeana akoma'ana dewa atawa Kawasana Opu, maka i nuncana aeati incia sii tee 82:6 amembali akoma'ana manga malaa'ekati modorohaka i Aulata'ala, siitumo manga seetani. Bhanguna mboo manga "aulata'ala" sumai atohakimi i sidangina sorogaa incia sii. † **82:2 82:2** *Sela*: Aipomo tandana to aunto wakutuuna lagu sumai atolaguaka, atawa o tanda to ahanda apekaogea o suarana, atawa onina gambusuna. Amembali uka to tanda to morangoa. **82:6 82:6** Yah. 10:34.

⁷ moomini mboo sumai, ingkomiu bheumate mboomo maanusia,
tee mboomo manga kaogesa, ingkomiu uka bheumate."

⁸ E Aulata'ala, kakaromo, adilia o dunia sii;
roonamo bhari-bharia lipu satotuuna o pewauamu.

83

Do'a Aemani i Aulata'ala to Ahukumuaka Musuna Israel

83:1-19

¹ Zaburuna Asaf to saangu lagu.

² E Aulata'ala, bholi inda tee uu'uumu,
bholi ukatongo-tongo tee usaku limamu, e Aulata'ala!

³ Kamatamea, manga musumu apewau karobho,
manga mia mobanciko apekalangamo bhaana.

⁴ Manga incia apadhaangia pomufaakati madhaki to aewangi uumatimu,
tee aposaangu to aewangi manga mia ijanimu.

⁵ Pogauna manga incia, "Mai tapabinasea o lipuna Israel,
mamudhaakana o sarona Israel inda atoudhani!"

⁶ Manga incia aposaangu i nuncana saangu haejati,
tee apojanji to aewangiko.

⁷ Manga incia satotuuna o mia momboorena i pokemaana Edom tee miana Ismail,
miana Moab tee miana Hagar,

⁸ Gebal, Amon, Amalek,
Tana Filistin tee ra'eatina Tirus.

⁹ Tee o Asyur uka aposaangu tee manga incia,
amembali motulungina siwuluna Lut.*

Sela

¹⁰ Pewaumea manga incia mboomo ipewaumu i miana Midian,
tee mboomo ipewaumu i Sisera tee Yabin i bhiwina Umala Kison,

¹¹ mopadhana ipabinasamu minaaka i nuncana dunia,
tee o maeatina amembali karombu to pasuburuana tana.

¹² Pamembalia o kaogesana manga incia mboomo Oreb tee Zeb,
patungkua o rajana manga incia mboomo Zebah tee Salmuna

¹³ mopogauna, "Mai takuasaia o lipu mbooresana Aulata'ala!"

¹⁴ E Aulata'ala, pamembalia manga incia mboomo ngawu mopolaka,
mboomo laena bhae ibhaleakana ngalu.

¹⁵ Mboomo waa motununa koo,
tee mboomo rorena waa mopekangauna manga gunu,

¹⁶ pajerea manga incia tee garuramu,
tee upekaekaia tee tambusisimu.

¹⁷ Taroakamea o rouna manga incia abukeaka aebu
tee taroakamo saromu, e KAWASANA OPU, abalasiaka karona.

¹⁸ Taroakamo manga incia amaea tee amaidhiidhi incana sa'umurua;
taroakamo manga incia anamisi kaea tee amate.

* **83:9 83:9** *siwuluna Lut:* Lut o pinoanana Ibrahim, tee siwuluna minaaka i rua miaia anana Lut amembali lipu Moab tee Amon (kamata Bhaa. 19:36-38.) Bhari-bharia lipu idaftaraakana i aeati 7-9 aposarimbanua tee lipu Israel tee amembali apomusu.

- ¹⁹ Taroakamo manga incia amataua ande tangkanamo Ingkoo mokosarona
KAWASANA OPU,
Momalangana i saangua dunia.

84

Apemeliliaka Bhanuana Aulata'ala

84:1-13

- ¹ To kapalana molaguna. Mboomo lagu Gitit.* Zaburuna miana Korah.
- ² Tapanamo kasanaana o tampana mbooresamu,
e KAWASANA OPUNA saangua alamu!
- ³ Incaku apemeliliaka bhanuana KAWASANA OPU,
sampemo kumalute roonamo pemeliliku sumai.
Saangua badaku tee jiwaku akaunde-unde
to Aulata'ala modhadhi.
- ⁴ Manu-manu ntomintomi apotibhaaka bhanua to karona,
tee o manu-manu walawalangke apotibhaaka saangu poteo,
to tampana adhika manga anana
i saripina manga tampana tunuana kurubanimu, e KAWASANA OPUNA saangua
alamu, e Rajaku tee Aulata'alaku.
- ⁵ Amasanaamo o mia momboorena i Bhanuamu,
Manga incia atorotorosu apujiko.
- Sela
- ⁶ Amasanaamo mia mopotibhaakana kaka a minaaka i Ingkoo,
tee o ngangarandana apemeliliaka to aziara i Gunu Sion.
- ⁷ Wakutuuna manga incia alalo i Mbolonga Baka,†
tampa incia sumai abhaliia amembali matana uwe.
Bulaana wao bhaa-bhaana uka
abhari aumbaaka barakati to mbolonga sumai.
- ⁸ Samangengena alingka sahandana uka o kakaana,
sakawana apoaro tee Aulata'ala mobhawoakana bhari-bharia dewa i Sion.
- ⁹ E KAWASANA OPU, Aulata'alana saangua alamu, perangoia o do'aku.
Tilikimea, e Aulata'ala isombana Yakub!
- Sela
- ¹⁰ Tontomea o raja mopadhana ipilimu, e Aulata'ala,
kamatamea o rouna mia mopadhana ilantimu to katangkesina uumatimu.
- ¹¹ Roonamo amalape saeo i aroana Bhanuamu
minaaka i sarewu eo i tampa mosagaanana.
Iaku labhina kumaasiaka kumembali mojaganina Bhanuana Aulata'alaku
minaaka i kumboore i kemana mia madhaki.
- ¹² Roonamo KAWASANA OPU, Aulata'ala satotuuna o matanaeo tee o katangkesita;
Incia manga dhawuaka rahumati tee kamuliangi.
KAWASANA OPU sadia apewau kalape tee manga mia

* **84:1 84:1** *Gitit*: Akoma'ana minaaka i Gat, siitumo sala saangu kota miana Filistin. Gat sumai mopadhana imbooresina Nabii Daud wakutuuna apalaiaka karona minaaka i Raja Saul. † **84:7 84:7** *Mbolonga Baka*: Inuncana pogau Ibrani *baka* amembali akoma'ana "tangi" tee puuna murbei, jadi aipomo ma'anana Mbolonga Tangi atawa Mbolonga Puuna Murbei.

moosena dhala mobanara.

- ¹³ E KAWASANA OPUNA saangua alamu,
akaunde-undemo bhari-bharia mia moparacaeako!

85

Do'ana Miana Israel i Aulata'ala Mamudhaakana Atopasalaamati
85:1-14

- ¹ To kapalana molaguna. Zaburuna miana Korah.
- ² E KAWASANA OPU, Ingkoo padhamo upewau malape to lipumu minaaka i piamo itu,
Ingkoo padhamo upekalapea pendua o kadhaangiana miana Israel.
- ³ Ingkoo padhamo u'amponia o dosana uumatimu,
tee ututubhia bhari-bharia dosana manga incia. Sela
- ⁴ Bhari-bharia i'amaraakamu padhamo upauntoa,
tee upanaindamea o pamurumu mokaoro-rorena sumai.
- ⁵ Sii-sii pambulimea pendua o kadhaangiamami mboomo i piamo itu, e Aulata'ala,
manga mopasalaamatina,
tee upekaridhomea o pamurumu to ingkami.
- ⁶ Buaka sa'umurua Ingkoo bheupamuru tee ingkami?
Buaka sa'umurua bheutorotorosu u'amara tee ingkami tee siwulumami?
- ⁷ Buaka Ingkoo umendeu manga padhadhi pendua
mamudhaakana o uumatimu akaunde-unde rampaakanamo Ingkoo?
- ⁸ E KAWASANA OPU, susuakamea o kaasimu molagina to ingkami,
tee mangadhawuakamo kasalaamatimu.
- ⁹ Iaku gauku kuperangoi opea bheifirimaniakana KAWASANA OPU, siitumo o
Aulata'ala,
roonamo Incia bheafirimaniaka kasanaa
to uumatina tee manga mia mosaalihi.
Maka manga incia bholi apendua akabhongo-bhongo.
- ¹⁰ Satotuuna o kasalaamati minaaka i Kawasana Opu amakasu tee manga mia
momaekana tee Incia
mamudhaakana o kamuliangina amembali amboore i liputa.
- ¹¹ Kaasi molagina tee pojanjia inda momabhotu bheapokawa,
kabanara tee kasanaa bheaposakulaka.
- ¹² Kata'atina maanusia i Kawasana Opu bheatuwu minaaka i tana,
tee o kabanara bheapotonto minaaka i sorogaa.
- ¹³ KAWASANA OPU uka bhearahumatiaka kalapena,
tee o liputa bheakohasiliaka timpua motaralabhi-labhi.
- ¹⁴ Kabanara bheaporikanaaka dhalana Aulata'ala,
tee apasiapuakea dhala to Incia.

86

Do'a Emaniana Tulungi minaaka i Manga Musu
86:1-17

- ¹ Do'ana Daud.

- E KAWASANA OPU, perangoiaku tee ulawaniakumo,
 roonamo kunaraka tee kumisikini.
- ² Jagania o inyawaku roonamo iaku kuta'atiko,
 pasalaamatia o bhatuamu moparacaeana tee Ingkoo.
- ³ Maasiakaaku, e Kawasana Opuku,
 roonamo saeo kudo'a i Ingkoo.
- ⁴ Paunde-undemea o ngangarandana bhatuamu sii,
 roonamo i Ingkoomo tampaku kusomba, e Kawasana Opu.
- ⁵ E Aulata'ala, Ingkoo umalape tee upeka'amponi,
 kaasimu molagina ataralabhi-labhi to bhari-bharia mia modo'ana i Ingkoo.
- ⁶ E KAWASANA OPU, perangoimea o do'aku,
 tee faduliakaaku wakutuuna kuemani tulungi.
- ⁷ Wakutuuna kumaseke iaku kugora i Ingkoo
 roonamo Ingkoo bheutarima do'aku.
- ⁸ Inda dhaangia mopokanana tee Ingkoo i tanga-tangana manga dewa, e Kawasana
 Opu,
 tee inda dhaangia mopokanana tee opea ipewaumu.
- ⁹ Bhari-bharia lipu ipadhaangiamu
 bheumba tee asuju i aroamu, e Kawasana Opu,
 tee bheamuliangia o saromu.
- ¹⁰ Sababuna Ingkoo umakaa tee upewau manga giu inda momentela.
 Tangkanamo Ingkoo o Aulata'ala.
- ¹¹ E KAWASANA OPU, adhariaakaaku dhalamu,
 mamudhaakana kudhadhi kuosea kabanaramu;
 pekatangkea incaku mamudhaakana kuhoromati saromu.
- ¹² E Aulata'ala, KAWASANA OPU, iaku bhekupujiko tee mpuu-mpuuna incaku,
 tee bhekumuliangi saromu sa'umurua.
- ¹³ Roonamo kaasimu molagina amaoge mpuu to iaku,
 Ingkoo padhamo upasalaamatiaku minaaka i mate.
- ¹⁴ E Aulata'ala, manga mia mosombo ahumbuniaku;
 rombongana manga mia masega gauna apekamateaku,
 tee manga incia inda afaduliakako.
- ¹⁵ Maka Ingkoo e Kawasana Opu, satotuuna o Aulata'ala mobukeakana kaasi,
 usabara tee ataralabhi-labhi o kaasimu molagina tee pojanjiamu tee iaku inda
 amabhotu.
- ¹⁶ Tontoaku tee umaasiakaakumo;
 dhawuakea bhatuamu sii kakaamu tee upasalaamatiaku,
 roonamo mboomo inaku, iaku uka kulaianiko.
- ¹⁷ Dhawuakaaku saangu tanda ande Ingkoo umalape
 mamudhaakana manga mia mobanciaku amaea wakutuuna akamatea
 ande Ingkoo, KAWASANA OPU, motulungiaku tee mopekatangkana incaku.

87

Sion, siitumo Yerusalem, Kotana Aulata'ala
 87:1-7

¹ Zaburuna miana Korah, saangu lagu.

KAWASANA OPU apakaro kotana i bhawona tubuna gunu momangkilo.

² KAWASANA OPU amaasiaka bhambana lawana Sion
alabhi minaaka i bhari-bharia tampa mosagaanana modhaangiana i Israel,
lipuna Yakub.

³ Manga mia apogauakako tee giu momulia,
e kotana Aulata'ala.

Sela

⁴ Pogauna Kawasana Opu, "Iaku bhekusarongi Rahab* tee Babel i tanga-tangana lipu
momatauaku.
Tee uka o Tana Filistin, Tirus tee Etiopia,† 'Manga incia sii uka atoabhi amembali
ra'eatina Sion.' "

⁵ Maka to Sion, manga mia bheapogau, "Mia incia sii tee mia incia sumai alaahiri i
nuncana,
tee o Aulata'ala Momalangana sakaro-karona bhemopekatangkea."

⁶ KAWASANA OPU bhealentua wakutuuna daftaraana manga lipu,
"Manga incia sii uka aabhia o ra'eatina Sion."

Sela

⁷ Apoose amanari, manga mia bhealagu, "Minaaka i Sion ingkita tatarima manga giu
momalape
mboomo mia momboorena i saripina matana uwe."

88

Do'a i Wakutuuna Tamapii Makaa

88:1-19

¹ Do'a to kapalana molaguna. Zaburuna miana Korah. Mboomo lagu: Kasukarana
Kanarakaa.
Lagu kaadharina Heman, miana Ezrahi.

² E KAWASANA OPU, e Aulata'ala mopasalaamatiaku,
iaku kukagora-gora o eo tee malo i aroamu.

³ Taroakamo o do'aku akawa i aroamu.
Maasangia urangoa o goraku.

⁴ Roonamo abharimo mpuu kunamisi kanarakaa,
tee saidhepo kumate.

⁵ Iaku kutolentu i tanga-tangana mia mopesuana i liana koburu,
tee o kakaana bukuku kabilanga atopadhamo.

⁶ Iaku mboomo mia motobholi i tanga-tangana mia mate,
mboomo mia motopekamate ipatidhole i nuncana koburu,
tee indamo uudhaniaku uka,
roonamo kutorambasakamo minaaka i limamu.

⁷ Ingkoo udhikaaku i nuncana koburu i tambe mpuu,
i tampa momandala tee momalalanda.

⁸ Pamurumu amatamo mpuu kunamisia,
tee utaburiaku mboomo ewona tawo.

Sela

* **87:4 87:4 Rahab:** Saro mosagaanana to asarongiaka Mesir mokoma'anana "asombo." † **87:4 87:4** Manga lipu moparacaeana tee Kawasana Opu bheatolentu mboomo mia molaahirina i Sion (kota Yerusalem), tee mboo sumai manga incia apesua i nuncana uumatina Aulata'ala.

- ⁹ Ingkoo upekaridhoakaaku manga musirahaku,
tee upewaua manga incia amarikaaku.
Iaku kumboore i nuncana kurunga tee inda amembali kulimba;
¹⁰ matakū amarea roonamo kanarakaa.
E KAWASANA OPU, saesaeo iaku kugora i Ingkoo,
iaku kutaanaka limaku i Ingkoo.
- ¹¹ Buaka Ingkoo bheupewau muuzizati to mia mate? Inda!
Buaka o rohi bheabhangu to apuji Ingkoo? Inda!
- Sela
- ¹² Buaka o kaasimu molagina atopakoleleaka i nuncana koburu,
tee o lele pojanjiamu inda amabhotu atopakoleleaka i tampana pabinasaana
mia? Inda!
- ¹³ Dhaangia buaka momatauna muuzizatimu i nuncana kalalanda,
tee momatauna kabanaramu i lipu tampana sagala giu atomalinguaka? Inda!
- ¹⁴ Maka iaku kupekee kuemani tulungi i Ingkoo, e KAWASANA OPU,
saeona mpuu akawamo o do'aku i aroamu.
- ¹⁵ E KAWASANA OPU, pokia Ingkoo ubhanakaaku?
Pokia ubuniakea o roumu minaaka i karoku?
- ¹⁶ Minaaka dhaangia kumaidhiidhi kunarakaa tee saidhepo kumate,
inda kukapoia kutanggo manga kamingkiri* iumbaakamu.
- ¹⁷ Pamurumu mokarore-rore akangkanaiku;
kamingkiri ahumbuniaku sakawana kubinasa.
- ¹⁸ Bhari-bharia sumai akangkanaiku mboomo mawa saeoa
tee alibuaku minaaka i bhari-bharia rope.
- ¹⁹ Manga sabhangkaku tee musirahaku upekaridhoakaaku minaaka i karoku;
sii-sii o sabhangkaku soomo kalalanda.

89

Pojanjiana Kawasana Opu tee Raja Daud

89:1-53

- ¹ Lagu kaadharina Etan, miana Ezrahi.*
- ² Iaku bhekulaguaka lagu kaasina KAWASANA OPU molagina sa'umurua,
tee ngangaku bhekupakoleleaka pojanjiamu inda amabhotu sa'umurua zamani.
- ³ Iaku kupogau, "Kaasimu molagina amatangka sa'umurua,
tee pojanjiamu inda momabhotu upatotapua i laiana."
- ⁴ Kawasana Opu apogau, "Iaku padhamo kubhoke pojanjia tee mia ipiliku,
Iaku padhamo kupotunda tee Daud, bhatuaku,
- ⁵ 'Iaku bhekupatotapuka manga siwulumu sa'umurua,
tee kubhangu kauncuramakamu to siwulumu naile itu.' "

Sela

* **88:16 88:16** *kamingkiri*: Kadhaangiana mia monamisina karonā amaeka mpuu tee ameri. * **89:1 89:1** *Etan, miana Ezrahi*: Sifatu aarifuna Etan tee Heman atomatau mpuu, ruamiaia o miana Ezrahi (kamata 88:1). Manga ahali Kitabi Momangkilo aabhia ande o Etan miana Ezrahi sii satotuuna o saro mosagaanana to asarongiaka Yedutun, sala samia minaaka i talu mia (Asaf, Heman, tee Yedutun) ipatugasina Nabii Daud to akapalai lagu wakutuuna asambahea i Baitulla. **89:4 89:4-5** 2Sa. 7:12-16; 1Taw. 17:11-14; Zab. 132:11-12; Tul. 2:30.

- ⁶ E KAWASANA OPU, taroakamo manga mahalukuna sorogaa apuji manga giu inda momentela ipewaumu,
tee pojanjiamu inda momabhotu i tanga-tangana rombongana malaa'ekati mangkilo.
- ⁷ Incema buaka i laiana momembalina mopodhimbana tee KAWASANA OPU?
Incema buaka modhaangiana i tanga-tangana mahalukuna sorogaa momembalina motopapokana tee KAWASANA OPU?
- ⁸ Incia o Aulata'ala motohoromati i nuncana majilisina malaa'ekati momangkilo,
amaoge tee atomaeka alabhi minaaka i bhari-bharia modhaangiana i saripina.
- ⁹ E KAWASANA OPU, Aulata'alana saangua alamu,
incema buaka mopokanana tee ingkoo? Ingkoo umakaa, e KAWASANA OPU,
tee sadia ubukeaka pojanjia inda momabhotu.
- ¹⁰ Ingkoo mokuasaina ewona tawo;
ande o ewo amalanga, Ingkoo mopekalinoa.
- ¹¹ Ingkoo mopahancuruna Rahab[†] mboomo maeati;
Ingkoo mopapogaa-gaana manga musumu tee kakaamu.
- ¹² Liana o pewauamu tee o alamu o pewauamu uka.
Ingkoo mopadhaangiana dunia tee bhari-bharia antona.
- ¹³ Napa tee salata, Ingkoo mopadhaangiaia;
Gunu Tabor tee Hermon uka asambo-sambo roonamo saromu.
- ¹⁴ Limamu amaoge,
lima kaanamu atopekalanga tee kakaana momulia.
- ¹⁵ Kabanara tee ka'adili amembali o fondasina kauncuramakamu,
kaasi molagina tee pojanjiamu inda momabhotu atokamata i nuncana bhari-bharia pewaumu.
- ¹⁶ Amasanaamo o lipu mosambo-sambona mopujiko,
modhadhina i nuncana caheana roumu, e KAWASANA OPU!
- ¹⁷ Roonamo saromu manga incia akaunde-unde saeo,
tee roonamo kabanaramu manga incia apujiko.
- ¹⁸ Ingkoo o kamuliana kakaana manga incia,
tee roonamo kalapemu, ingkami tahandamo tamakaa.
- ¹⁹ Katangkesimami o pewauana KAWASANA OPU,
siitumo o rajamami pewauana Aulata'ala Momangkilo isombana miana Israel.
- ²⁰ I piamo itu, i nuncana pokamataana mia Ingkoo ufirimani
i manga mia mota'atiko, mboosii,
"Iaku padhamo kutulungi samia o mia mobarani,
Iaku padhamo kupekalanga samia ipiliku minaaka i lipu sumai.
- ²¹ Iaku padhamo kupokawaaka Daud, o bhatuaku,
tee padhamo kulantia tee mina hususuku momangkilo.
- ²² Limaku sadhaadhaa bheajagania,
sampemo limaku uka bhekupekatangkaakea.
- ²³ Musu inda bheamembali ahumbunia,
tee inda bheapisakia mia madhaki.
- ²⁴ Iaku bhekupahancuru manga bhalina i aroana,
tee kupabinasa manga mia mobancia.
- ²⁵ Pojanjiaku inda bheamabhotu tee kaasiku molagina bheapobhawa tee incia,
tee roonamo saroku o bheajulu o kakaana.

[†] 89:11 89:11 *Rahab*: Mahaluku seetani. 89:21 89:21 1Sa. 13:14; 16:12; Tul. 13:32.

- 26 Iaku bhekupamembali limana akuasai tawo,
tee o lima kaanana akuasai manga umala.
- 27 Incia bheagora i Iaku, 'Ingkoomo o Amaku,
Aulata'alaku, tee gunu bhatu mopasalaamatiaku!'
- 28 Iaku uka bhekuangkea to amembali ana tumpeku,
tee kupamembalia momalangana mpuu minaaka i bhari-bharia manga raja i dunia.
- 29 To sa'umurua bhekudhambaakea o kaasiku molagina to incia,
tee o pojanjiaku tee incia bheasadhaadhaa amatangka.
- 30 Bhekupewaua o siwuluna adhaangia sa'umurua,
tee o kauncuramakana bhekupotaangiakea kangengena laiana dhaangiapo i bhawona dunia.
- 31 Ande manga anana inda ata'ati tee hukumuku,
tee o dhadhina inda aose tuturaku,
- 32 tee ande manga incia inda aose opea mopadhana ipatotapuakaku,
tee inda aose manga parintaku,
- 33 sumaimo bhekuhukumua manga incia tee kasambina lauro,
tee bhekubhebhea roonamo dosana manga incia.
- 34 Maka Iaku inda bhekubhotukia o kaasiku molagina to incia,
tee inda bhekumalinguakea pojanjiaku inda momabhotu.
- 35 Iaku sadhaadhaa kupamondo pojanjiaku,
tee opea mopadhana ifirimaniakaku inda bhekubhaliia.
- 36 Sampearo to sa'umurua Iaku kusumpa to kangkilona saroku,
tee inda bhekugau-gau Daud.
- 37 Siwuluna bheadhaangia to sa'umurua,
tee o kauncuramakana bheasadhaadhaa i aroaku mboomo matanaeo,
- 38 bheasadhaadhaa sa'umurua mboomo bula,
mosakusiiakea minaaka i laiana."

Sela

- 39 Maka sii-sii Ingkoo umendeua tee ubholia;
Ingkoo upamuru tee mia mopadhana ilantimu.
- 40 Ingkoo ubhotuki janjimu tee bhatuamu,
tee o mahakotana upekarombuakea tee ngawuna tana.
- 41 Upatobhatea bhari-bharia manga rindina kotana,
tee upahancurua manga bentena.
- 42 Bhari-bharia mia molalo amanako pewauana;
incia amembali giuna kaele-ele to manga sarimbanuana.
- 43 Ingkoo upekalanga lima kaanana manga bhalina,
tee bhari-bharia musuna upewaua akaunde-unde.
- 44 Ingkoo uka upamembali matana ewangana rajamami inda akoampadhea,
tee inda utulungia i nuncana potimbea.
- 45 Upauntoa o kuasana momuliana,
tee o kauncuramakana utudhaakea i tana.
- 46 Upekampodhoa o umuruna rajamami wakutuuna amangura,
tee usalibumbungiakea tee kaea.

Sela

- 47 Sakawana naepia uka e KAWASANA OPU? Buaka bheubuniaka karomu sa'umurua?

Sakawana naepia o pamurumu akarore-rore mboomo waa?

⁴⁸ Udhania, tapanamo kampodho o dhadhiku sii,

tapanamo sia-siana dhadhina bhari-bharia maanusia ipadhaangiamu!

⁴⁹ Incema buaka o maanusia momembalina modhadhina torosu tee inda amate?
Tee incema momembalina mopasalaamatina inyawana tee alapa minaaka i
mate?

Sela

⁵⁰ E Kwasana Opu, i iapai o kaasimu molagina i piamo itu
mopadhana ijanjiakamu to Daud tee katunda i nuncana pojanjiamu inda
momabhotu?

⁵¹ E Kwasana Opu, udhania tuaapa o bhatuamu sii atohina;
incaku atanggo kahinana bhari lipu.

⁵² Manga musumu ahina raja mopadhana ilantimu, e KAWASANA OPU,
manga incia aelee-elea iapaipo uka o lingkaana.

⁵³ Pujimo KAWASANA OPU to sa'umurua!
Aamin, ya aamin!

BOKU I PATA ANGUNA:

90

ZABURU 90--106

Kwasana Opu, Tampama Peulusa Sa'umurua

90:1-17

¹ Do'ana Musa, bhatuana Aulata'ala.

E Kwasana Opu, Ingkoomo tampamami tapeulu
to sa'umurua.

² Indapo manga gunu atopadhaangia,
indapo alamu tee dunia sii upamembalia,
Ingkoomo Aulata'ala mobakaa, inda tee auwalina inda tee aahirina.

³ Ingkoo ubhalii maanusia amembali ngawuna tana,
firimanimu, "Mbulimo i asalamu e anana maanusia."

⁴ I nuncana pokamatamu sarewu tao
apokana mboomo eo iawi siimpo molapana,
atawa mboomo sapalika jagaana malo.

⁵ Ingkoo upepadhai dhadhimami mboomo tapongipi,
mboomo rumpu motuna saeona;

⁶ wakutuuna saeona o rumpu atuwu tee atuna,
maka wakutuuna konowia amalau tee amatuu.

⁷ Sababuna ingkami tamofu roonamo amaramu,
tee ingkami tatokidha roonamo pamurumu.

⁸ Manga kasalahamami udhikaia i aroamu
tee o dosamami motobuniaka atokamata i nuncana caheana roumu.

⁹ Sababuna bhari-bharia eomami tanamisi pamurumu moka-rore-rore,
tee talaloi tao-taomami mboomo kadheina tapoinunca.

- ¹⁰ Kangengena dhadhimami tangkanamo pitu pulu tao,
 atawa ande amakaa o bukumami koroo akawa walu pulu tao,
 maka manga eo momalape mpuu ipotibhaakamami tangkanamo kasukara tee
 kanarakaa;
 dhadhimami amampodho tee amasimba, sapadhana sumai tamofumo.
- ¹¹ Incema buaka momatauna kaogena amaramu?
 Pamurumu amaoge mpuu apokana mboomo mia amaekako.
- ¹² Manga adharimo to tagagari eo-eomami momampodhona sii
 mamudhaakana ingkami tapotibhaaka o ngangaranda mo'arifu.
- ¹³ E KAWASANA OPU, mbulimo. Sakawana naepia Ingkoo u'amara?
 Maasiakapea manga bhatuamu.
- ¹⁴ Patumpua o incamami i wakutuuna saeona tee kaasimu molagina
 mamudhaakana ingkami tasambo-sambo tee takaunde-unde sa'umurua
 dhadhimami.
- ¹⁵ Pasanaaia o incamami, apokana mboomo upewau eo-eomami i piamo itu asukara,
 tee apokana tee tao-tao itanggomami wakutuuna tanamisi kanarakaa.
- ¹⁶ Taroakamo opea ipewaumu akamatea manga bhatuamu,
 tee o kuasamu momulia sumai akamatea anaanamami.
- ¹⁷ Taroakamo kabarakatina Kawasana Opu, Aulata'alamami, dhaangia to ingkami.
 Pekatangkea o angkana limamami, mamudhaakana usahamami akohasili!

91

I nuncana Kajaganina Kawasana Opu

91:1-16

- ¹ Mia modhadhina i nuncana kajaganina Aulata'ala Momalanga,
 bheamboore i nuncana peulusana Kawasana Opu Mokokuasa,
- ² bheapogau i KAWASANA OPU,
 "Ingkoomo o tampana peulusaku tee o bentena potaangiaku; Aulata'alaku,
 iparacaeaku."
- ³ Incia bhemorambasakako minaaka i katapu,
 tee minaaka i panyaki imateaka.
- ⁴ Incia bheasalibumbungiakako tee panina,
 tee ingkoo bheu'amani i nuncana peulusana.
 Incia atoparacaea tee bheamembali katangkesi tee o bentemu.
- ⁵ Ingkoo inda bheumaeka tee balaa moumbana i wakutuu malo,
 atawa o kahumbuni inda inamu-namu moumbana i wakutuu eo.
- ⁶ Ingkoo inda bheumaeaka tee panyaki imateaka moumbana i nuncana kalalanda,
 atawa tee kalelei ibinasaaka moumbana i wakutuu pontanga eo.
- ⁷ Moomini sarewu mia amate i saripimu,
 tee sapulu rewu mia amate i weta i kaanamu,
 maka ingkoo inda bheucilaka.
- ⁸ Ingkoo tangkanamo bheutontoa tee matamu karomu,
 tee ukamatea tuaapa Aulata'ala bheahukumu mia madhaki.
- ⁹ Roonamo KAWASANA OPU upamembalia tampana peulusamu,
 tee Aulata'ala Momalanga upamembalia mbooresamu,
- ¹⁰ siitumo ingkoo inda bheucilaka,
 tee balaa bheamaridho minaaka i bhanuamu.

- ¹¹ Roonamo Incia bheatumpu manga malaa'ekatina to apobhawa tee ingkoo,
mamudhaakana ajaganiko iapaipo uka o lingkaamu.
- ¹² Manga malaa'ekati sumai bheaangkako tee rua mbalia limana
mamudhaakana o aemu inda atosunu i bhatu.
- ¹³ Singa tee ulo bheulempagia,
singa mangura tee ulo mokobisa bheulanda-landakia.
- ¹⁴ Firimanina Kawasana Opu, "Roonamo manga mia momaasiakaaku,
bhekupasalaamatia;
tee Iaku bhekujagani manga mia momatauna saroku.
- ¹⁵ Wakutuuna manga incia agoraakaaku, siitumo Iaku bhekulawania;
Iaku bhekupobhawa tee manga incia i nuncana kaseke,
tee bhekupasalaamatia tee kumuliangia.
- ¹⁶ Tee umuru marambe bhekupatumpua incana,
tee bhekususukea ande Iaku bhemopasalaamatia."

92

Kawasana Opu o Haakimu Mo'adili

92:1-16

- ¹ Zaburuna saangu lagu to eona Saputuu.*
- ² Tapanamo kalape tasukuru i KAWASANA OPU
tee talaguaka manga lagu kapujia to saromu, e KAWASANA OPU Momalanga;
- ³ to tapakoleleaka kaasimu molagina i wakutuu saeona
tee tuaapa Ingkoo ukeniaka pojanjiamu inda momabhotu i wakutuu malo,
- ⁴ poose tatiki gitari sapulu taliana,
tee taoseakea gambusu tee kecapu.
- ⁵ Roonamo Ingkoo, e KAWASANA OPU, upaunde-undeaku tee opea mopadhana
ipewaumu;
iaku kusambo-sambo tee opea mopadhana ikarajaamu.
- ⁶ Amaoge mpuu bhari-bharia ipewaumu, e KAWASANA OPU,
amandala mpuu o fikirimu tee amarasai to tama'anaia!
- ⁷ Mia mokabhongo-bhongo inda bheamembali amataua,
mia mokurana fikirina inda bheama'anaia o giu incia sumai:
- ⁸ Moomini manga mia madhaki atuwu mboomo rumpu,
tee o mia madhaki ahandamo abhari,
maka manga incia sadhaadhaa bheatopabinasa sa'umurua.
- ⁹ Maka Ingkoo i tampa momalanga sa'umurua e KAWASANA OPU.
- ¹⁰ Roonamo manga musumu, e KAWASANA OPU,
roonamo manga musumu bheabinasa;
tee bhari-bharia mia madhaki bheupapogaa-gaaia.
- ¹¹ Maka upamembaliaku kumakaa mboomo karambau,
tee ulaliakaaku mina bhaau to ubarakatiaku.
- ¹² Matakukamatamo kandawuna manga musuku,
tee o talingaku arangomo katalona manga mia madhaki mobhaliaku.

91:11 91:11-12 Mat. 4:6; Luk. 4:10-11. **91:13 91:13** Luk. 10:19. * **92:1 92:1** *Saputuu*: Eo pitu eona (Saputuu)
ipepaliakana manga miana Israel minaaka i parintana Aulata'ala to eo to poniuntoa tee ibaadatai.

- ¹³ Mia mobanara bheatuwu tee akobhake torosu mboomo puuna horomaa,
tee incia bheamaoge mboomo puuna aras i Libanon.
- ¹⁴ Manga incia mboomo puuna kau ipombula i aroana Bhanuana KAWASANA OPU,
tee ajulu o kaogena i aroana Bhanuana Aulata'alata.
- ¹⁵ Moomini ako'umurumo dhaangiapo uka akobhake,
tee asadhaadhaa asuburu tee amaijo o tawana,
- ¹⁶ manga miana mobanara sumai apakoleleaka ande o KAWASANA OPU sumai
abanara.
Incia o gunu bhatuku, tee sadia apewau mo'adili.

93

Kawasana Opu o Raja Sa'umurua

93:1-5

- ¹ KAWASANA OPU o Raja, Incia abukeaka kamuliangi!
KAWASANA OPU abukeaka kuasa, tee apatokamata kakaana.
Incia apakakaro dunia tee inda dhaangia momembalina mohudhalia.
- ² Kauncuramakamu amatangka minaaka i zamani mangenge,
tee Ingkoo udhaangiamo minaaka i dunia indapo dhaangia.
- ³ Manga umala mokalua-lua ahandamo apekaoge suarana, e KAWASANA OPU,
manga umala mokalua-lua ahandamo apekaoge suarana,
manga umala mokalua-lua ahandamo apekaoge ruuna ewona.
- ⁴ Maka minaaka i suarana uwe momaoge,
tee minaaka i ewona tawo momakaa,
alabhi amaoge KAWASANA OPU i tampa momalanga.
- ⁵ E KAWASANA OPU, hukumumu abakaa sa'umurua,
Kangkilo alaenga i nuncana Bhanuamu sa'umurua zamani.

94

Kawasana Opu, Pambela Ka'adili

94:1-23

- ¹ E Aulata'ala, Ingkoomo KAWASANA OPU mobalasina kadhaki.
Potokamatamea ande Ingkoo mobalasina kadhaki, e Aulata'ala!
- ² Maasangia ahukumua, e haakimuna dunia;
hukumua manga mia mosombo apokana tee pewauna!
- ³ Sakawana naepia manga mia madhaki, e KAWASANA OPU,
sakawana naepia, manga mia madhaki akaunde-unde?
- ⁴ Manga incia ataburaka pogau mosombo minaaka i ngangana,
tee bhari-bharia mia mopewauna kadhaki sumai apekalanga karona.
- ⁵ Manga incia apisaki uumatimu, e KAWASANA OPU,
tee apahancuru tinaurakamu.
- ⁶ Manga incia apekamate iaiaro tee mia dhaga,
tee apekamate ana maelu.
- ⁷ Pogauna manga incia, "KAWASANA OPU inda akamatea,
Aulata'alana Yakub isombana miana Israel inda atontoa."
- ⁸ Perangoimea, e manga mia mokabhongo-bhongo i tanga-tangana lipu sii!

- E manga mia mokabhongo-bhongo, naepia buaka ingkomiu bheumembali
u'aarifu?
- ⁹ Incia modhikaakea talinga,
inda mungki Incia inda aporango!
Incia mopamodelena mata,
inda mungki Incia inda apokamata!
- ¹⁰ Incia mosasina manga lipu tee moadharina maanusia,
dhaanamo Incia bheahukumua uka!
- ¹¹ KAWASANA OPU amataua haejatina maanusia,
ande bhari-bharia sumai inda tee ma'anana.
- ¹² Masanaamo mia iadharimu, e KAWASANA OPU,
tee udhawua kaadhari minaaka i hukumumu;
- ¹³ upasanaa incana i wakutuuna kasukara,
sakawana mia madhaki apesua i nuncana bhalona katapu.
- ¹⁴ Roonamo KAWASANA OPU inda bheabhanaka uumatina,
tee Incia inda bheabholi miana lipuna momembalina tinaurakana;
- ¹⁵ sababuna ka'adili bheambuli pendua to manga mia mobanara,
tee bhari-bharia mia momakatena incana bheause.
- ¹⁶ Incema buaka moewaakaaku i manga mia madhaki?
Incema buaka bhemopoaroakaaku to aewangi manga mia mopewauna kadhaki?
- ¹⁷ Ande mencuana KAWASANA OPU motulungiaku,
saidhepo kumate i tampa momalino.
- ¹⁸ Wakutuuna kufikiri, "Aeku asindoli,"
sumaimo kaasina KAWASANA OPU molagina motukoaku.
- ¹⁹ Wakutuuna abhari fikiriku i nuncana baatiniku,
Ingkoo utautauaku, sumaimo kukaunde-unde.
- ²⁰ Inda mungki Ingkoo uposaangu tee manga kaogesa momadhaki,
mopewauna kasalaha alaloi katotapuna inda mo'adilina.
- ²¹ Manga incia apomufakati aewangi dhadhina mia mobanara,
tee ahukumu mate manga mia inda mosala.
- ²² Maka KAWASANA OPU mboomo kota bente moewaakaaku,
tee Aulata'ala amembali gunu bhatu tampana peulusaku.
- ²³ Incia bheahukumu manga mia madhaki apokana tee pewauna,
tee bheapabinasea roonamo dosana.
KAWASANA OPU, Aulata'alata bheapabinasa manga incia.

95

Horomati tee Ta'atia Kawasana Opu

95:1-11

- ¹ Mai tasambo-samboaka to KAWASANA OPU!
Mai tasambo-sambo tee takaunde-unde to gunu bhatu kasalaamatita!
- ² Mai tapoaro i aroana tee taemani sukuru,
tee tasambo-sambo to Incia tee talaguakea lagu kapujia!
- ³ Roonamo KAWASANA OPU o Aulata'ala momaoge,
tee Incia o Raja momaoge mokuasaina bhari-bharia dewa.
- ⁴ Manga tampa momandala mpuu i alamu adhaangia i nuncana limana,
tee manga lolona gunu uka o pewauana.
- ⁵ Incia mokuasaina tawo, roonamo Incia mopadhaangiaia,

tee ati uka, o angkana limana.

⁶ Mai tasuju tasomba Incia,
tasuju i aroana KAWASANA OPU mopadhaangiana ingkita.

⁷ Roonamo Inciamo o Aulata'alata,
tee ingkita o uumati idhambaakana,
tee o gulumana dumba igembalaakana limana.

Eo sii ande urango suarana,

⁸ bholimo umentagali mboomo i Meriba,
tee mboomo wakutuuna i Masa, i tana matuu,

⁹ wakutuuna o opu-opuamiu acobaiaku
tee aujiaku moomini manga incia padhamo akamata opea ikarajaaku.

¹⁰ Pata pulu tao o kangengena kumarika manga mia incia sumai.
Firmaniku, "Manga incia o lipu mosaladhala,
tee inda aose parintaku."

¹¹ Rampaakanamo sumai, Iaku kupotunda i nuncana pamuruku,
"Manga incia inda bheapesua i tampana poniuntoa mopadhana ijanjiakaku to
manga incia, siitumo i Kanaan."

96

Kawasana Opu, Aulata'ala tee Haakimu i Saangua Dunia

96:1-13

¹ Laguakamo lagu bhaau to KAWASANA OPU,
Lagumo to KAWASANA OPU, e saangua dunia!

² Lagumo to KAWASANA OPU tee upujimo saroni!
Pakoleleakea saesaeo o kasalaamati minaaka i Incia.

³ Petulatulaakea o kamuliangina i tanga-tangana manga lipu,
tee upetulatulaakea manga pewauna inda momentela i bhari-bharia uumatina
maanusia.

⁴ Sababuna o KAWASANA OPU amaoge tee atopuji mpuu.
Incia alaenga atomaeka alabhi minaaka i bhari-bharia dewa.

⁵ Bhari-bharia dewa isombana manga lipu satotuuna o barahala,
maka o KAWASANA OPU mopadhaangiana laiana.

⁶ Incia amaoge tee amulia;
kuasa tee kakesa dhaangia i tampana momangkilo.

⁷ Akuimea o KAWASANA OPU, e uumatina maanusia,
akuimea o KAWASANA OPU o kamuliangina tee kakaana!

⁸ Akuimea o kamuliangina saroni to KAWASANA OPU,
bhawamo pasombaa tee uumbamo i aroana Bhanuana Aulata'ala!

⁹ Sujumo usomba KAWASANA OPU tee upake pakea momangkilo;
maekamo tee urengkumo i aroana, e saangua alamu!

¹⁰ Pakoleleakea i tanga-tangana manga lipu,
"KAWASANA OPU sumai o Raja!
Atotuu-totuu o alamu amatangka tee inda akohudha,
Incia bheahaakimu manga lipu tee ka'adili."

¹¹ Taroakamo o laiana akaunde-unde tee o dunia asambo-sambo;

- taroakamo o tawo akanduu-nduu tee bhari-bharia modhaangiana i nuncana,
¹² taroakamo inawu akaunde-unde tee bhari-bharia modhaangiana i bhawona.
 I wakutuu incia sumai bhari-bharia puuna kau i koo bhealagu roonamo
 akaunde-unde
¹³ i aroana KAWASANA OPU, roonamo Incia bheaumba,
 roonamo Incia bheaumba to ahaakimu alamu.
 Incia bheahaakimu dunia tee ka'adili,
 tee bhari-bharia lipu tee kabanarana.

97

KAWASANA OPU o Raja Momaoge

97:1-12

- ¹ KAWASANA OPU o Raja! Taroakamo alamu akaunde-unde;
 taroakamo o pulo-pulo mobhari sumai akaunde-unde!
- ² Ta'ina ngalu tee kalalanda abulilingi KAWASANA OPU,
 kabanara tee ka'adili amembali polandakana kauncuramakana.
- ³ Waa arore i aroana,
 apekangau manga bhali i saripina.
- ⁴ Manga bhibhitona asuluwi alamu,
 tee o dunia akamatamea tee arengku.
- ⁵ Manga gunu arere mboomo taru i aroana KAWASANA OPU,
 i aroana Aulata'alana saangua alamu.
- ⁶ Laiana apakoleleaka kabanarana,
 tee bhari-bharia lipu akamata kamuliangina.
- ⁷ Bhari-bharia mia mosombana barahala bheatopekaea,
 siitumo manga incia mosomboakana karon roonamo barahalana;
 bhari-bharia dewa bheasuju tee asomba i aroana Kawasana Opu.
- ⁸ Ra'eatina Sion akaunde-unde tee manga kampo modhaangiana i Tana Yuda uka
 amasanaa,
 wakutuuna arango kambotumu, e KAWASANA OPU.
- ⁹ Ingkoomo, e KAWASANA OPU, Momalangana i bhawona saangua alamu;
 Ingkoo utomuliangi mpau alabhi minaaka i bhari-bharia dewa.
- ¹⁰ E ingkomiu momaasiakana KAWASANA OPU, bancimea o kadhaki!
 Sababuna KAWASANA OPU ajagani dhadhina uumatina mosaalihi,
 tee arambasakea manga incia minaaka i limana mia madhaki.
- ¹¹ Kainawa asuluwi mia mobanara,
 tee o kasanaa to mia momakatena incana.
- ¹² E manga mia mobanara, kaunde-undemo roonamo KAWASANA OPU,
 tee usukurumo to saron momangkilo.

98

Wakutuuna Pasalaamatia Amakasumo

98:1-9

- ¹ Zaburu.

Laguakamo lagu bhaau to KAWASANA OPU
 roonamo Incia padhamo apewau manga giu inda momentela;
 kasalaamati padhamo akarajaaia lima kaanana,

- siitumo o lima kaanana momangkilo.
² KAWASANA OPU apakoleleaka kasalaamatina;
 Incia apaumbaaka ka'adilina i aroana matana manga lipu.
³ Incia audhania o kaasina molagina tee akeniaka pojanjiana inda momabhotu
 to siwuluna Israel.
 Saangua dunia padhamo akamatea
 o kasalaamati minaaka i Aulata'alata.
⁴ Sambo-sambomo to KAWASANA OPU, e saangua dunia!
 Kaunde-undemo tee usambo-sambomo, tee ulaguakamea manga lagu kapujia!
⁵ Laguakamea o lagu kapujia to KAWASANA OPU,
 poose umagasiaakea tee kecapi tee suara momandii,
⁶ tee torompe tee sangkakala tee suara momandii.
 Sambo-sambomo i aroana Raja, siitumo o KAWASANA OPU!
⁷ Taroakamo o tawo akanduu-nduu tee bhari-bharia modhaangiana i nuncana,
 tee uka o dunia tee bhari-bharia mombooresia.
⁸ Taroakamo manga umala asambo-sambo,
 tee manga gunu alagu apobhawa-bhawa roonamo akaunde-unde
⁹ i aroana KAWASANA OPU
 roonamo Incia aumba to ahaakimu dunia.
 Incia bheahaakimu alamu tee kabanara,
 tee ahaakimu manga lipu tee ka'adili.

99

Kawasana Opu, Raja Momangkilo

99:1-9

- ¹ KAWASANA OPU satotuuna o Raja!
 Sumaimo manga lipu arengku!
 Incia auncura i kauncuramakana i bhawona manga malaa'ekati kerub;*
 taroakamo o dunia akohudha!
² KAWASANA OPU momaoge i Sion;
 Incia amalanga alabhi minaaka i bhari-bharia lipu.
³ Taroakamo manga incia apuji saromu momaoge tee motomaekana sumai.
 Incia amangkilo mpuu!
⁴ Raja Momakaa, momaasiakana ka'adili,
 Ingkoo upadhamo upatotapu kabanara;
 Ingkoo upadhamo uewaaka hukumu tee ka'adili i tanga-tangana miana Israel.
⁵ Pekalangea o KAWASANA OPU, Aulata'alata, tee usujumo usomba i polandakana
 aena!
 Incia amangkilo mpuu!
⁶ Musa tee Harun adhaangia i tanga-tangana manga imamuna,
 Samuel† atolentu i tanga-tangana manga mia mogoraakana sarona.
 Manga incia agora i KAWASANA OPU, tee Incia alawania.

99:1 99:1 Limb. 25:22. * **99:1 99:1** *manga malaa'ekati kerub*: Malaa'ekati igambaraaka mboomo mahaluku mokopani, agambaraaka kalangana Aulata'ala tee umbaana. Apogauakea ande kauncuramakana KAWASANA OPU dhaangia i bhawona manga malaa'ekati kerub. Dhaangia patuna rua malaa'ekati kerub i bhawona sorongana pojanjia tee i piamo itu Musa atarima firimanina Aulata'ala minaaka iwe sumai. Kamata Limb. 25:18-22. † **99:6** *Samuel*: Nabii Samuel molantina Daud to amembali rajana miana Israel.

⁷ Incia afirimani minaaka i ariina ta'ina ngalu i manga incia;
manga incia akenia pekatangka manga parintana,
tee manga katotapu mopadhana idhawuakana to manga incia.

⁸ E KAWASANA OPU, e Aulata'alamami,
Ingkoo padhamo ulawani manga incia.
Ingkoo o Aulata'ala mo'amponina dosana miana Israel,
maka Ingkoo uka mohukumuna manga incia wakutuuna apewau kasalaha.

⁹ Pekalangea o KAWASANA OPU, Aulata'alata,
tee usujumo usombaia i gununa momangkilo;
roonamo o KAWASANA OPU Aulata'alata, amangkilo.

100

Pujimo Kawasana Opu i nuncana Bhanuana

100:1-5

¹ Zaburu to kurubani kasukuru.

Sambo-sambomo to KAWASANA OPU, e saangua alamu!

² Sambaheamo i KAWASANA OPU tee ukaunde-undemo,
umbamo i aroana tee ulaguaka lagu-lagu momasanaa.

³ Mataumea ande o KAWASANA OPU sumai o Aulata'ala.
Inciamo manga padhaangiana, tee ingkita o pewauana;
ingkitamo o uumatina tee dumba-dumba igembalana.

⁴ Pesuamo ulaloi bhambana lawana upoose ulaguaka lagu kasukuru,
upesua i aroana Bhanuana Aulata'ala upoose upujia.
Sukurumo i Incia tee upujimo sarona.

⁵ Roonamo o KAWASANA OPU sumai amalape;
kaasina molagina abakaa sa'umurua,
tee Incia akeni janjina sa'umurua zamani.

101

Tolauna Onina Raja

101:1-8

¹ Zaburuna Daud.

Iaku bhekulaguaka lagu to kaasina molagina tee ka'adili,
to Ingkoo, e KAWASANA OPU, iaku bhekulaguaka lagu kapujia.

² Iaku bhekupengkaadhariaka carana mamudhaakana kudhadhi inda tee
kasalahaku.
Naepia bhekupotibhaaka dhala sumai?

Iaku bhekudhadhi tee kakatena totona incaku i nuncana bhanuaku.

³ Iaku inda bhekudhikaia i aroaku
giu inda mokoampadhea.

Iaku kubancia o pewau motagalina Aulata'ala;
giu incia sumai amaridho tee iaku.

- ⁴ Iaku bhekupekaridho karoku tee fikiri inda mototo,
tee kumendeu kumatau tee saangu giu uka momadhaki.
- ⁵ Incemapo uka mofitanaana sarimbanuana i talikuna
bhekupabinasea.
Iaku inda bhekusabara
to mia mosombo tee momalangana incana.
- ⁶ Iaku kumaasiaka manga mia mota'atina tee Aulata'ala,
mamudhaakana manga incia amembali amboore tee iaku.
Mia modhadhina i dhala inda mosala,
inciamo bhemolaianiaku.
- ⁷ Pande gau-gau
inda bheamboore i bhanuaku;
mia mobhoasakana kagau-gau
inda bheasadhaadhaa i aroaku.
- ⁸ Saesao bhekupabinasea
bhari-bharia mia madhaki i lipu sii,
mamudhaakana kupomofu bhari-bharia mia mopewauna kadhaki
minaaka i kotana KAWASANA OPU.

102

Do'a Emaniana Tulungi tee Do'a to Sion

102:1-29

- ¹ Do'ana samia monarakaana, i wakutuuna amangule tee amalute apeenci i aroana
KAWASANA OPU.
- ² E KAWASANA OPU, maasangia urangoa o do'aku;
taroakamo o goraku akawa i Ingkoo.
- ³ Bholi ubuniakea o roumu minaaka i iaku
i eona kunamisi kanarakaa.
Perangoiaku;
i eona kugora madheimo ulawaniaku,
- ⁴ roonamo o dhadhiku aila mboomo ombu,
tee manga bukuku amangau mboomo dhalika.
- ⁵ Ngangarandaku mboomo ibhebhe tee amalau mboomo rumpu,
sabutuna amawala kukande.
- ⁶ Roonamo kakaana suaraku kupeenci,
badaku soomo buku.
- ⁷ Iaku mboomo manu-manu koa i tana matuu,
mboomo koa maidhiidhi i tampa mohancuru tee momalino.
- ⁸ Iaku Inda amembali kukole,
mboomo manu-manu modhadhina sambaa-mbaana i bhawona padhana
bhanua.
- ⁹ Saeoa ahinaaku manga musuku;
manga incia aele-eleaku tee apake saroku to katunda.
- ¹⁰ Iaku kukande rapu mboomo roti,
giu isumpuku apojaloaka lolu,
- ¹¹ roonamo amaramu tee pamurumu;

uangkaaku, kasiimpo ubhanakaaku.

¹² Saesaeo dhadhiku mboomo ngkamia-mia i wakutuuna konowia,
tee kumalau mboomo rumpu.

¹³ Maka Ingkoo, e KAWASANA OPU, ukokauncuramaka sa'umurua;
saromu asadhaadhaa atoudhani sa'umurua zamani.

¹⁴ Ingkoo bheubhangu tee umaasiaka Sion,
roonamo wakutuunamo to umaasiakea,
tee akawamo wakutuu itantuakana.

¹⁵ Manga bhatuamu amaasiaka manga bhatuna Kota Sion,
moomini o bhatuna amembalimo ngawu.

¹⁶ Sumaimo manga lipu amembali amaeka tee sarona KAWASANA OPU,
tee bhari-bharia raja i alamu amaeka tee pewaumu momulia.

¹⁷ KAWASANA OPU bheabhangu Sion pendua,
tee Incia bheaumba i nuncana kamuliangina.

¹⁸ Incia bheaperangoi do'ana manga mia monaraka,
tee o KAWASANA OPU inda bheamendeu do'ana manga incia.

¹⁹ Buria bhari-bharia o giu incia sumai to siwulu bhemoumbana naile itu,
mamudhaakana o lipu bhemolaahirina naile itu apuji KAWASANA OPU.

²⁰ KAWASANA OPU apotonto minaaka i kalangaana i tampana momangkilo,
minaaka i sorogaa Incia apotonto i alamu,

²¹ to aperangoi pekidheina mia itorongku
tee arambasaka manga mia mopadhana itantuaka to atopekamate;

²² mamudhaakana o sarona KAWASANA OPU atopetulatulaaka i Sion,
tee bheatopuji i Yerusalem,

²³ wakutuuna manga lipu tee manga pamarintana,
aporomusaka to asambahea i KAWASANA OPU.

²⁴ KAWASANA OPU apaila kakaaku wakutuuna dhaangiapo kumangura,
tee apekampodho umuruku.

²⁵ Kasiimpo kupogau, "E Aulata'alaku, bholi uala inyawaku i pomuntangaana
umuruku,
Ingkoo usadhaadhaa dhaangia sa'umurua zamani."

²⁶ I piamo itu Ingkoo upadhaangia ariina dunia;
umbe, laiana uka karajaana limamu.

²⁷ Bhari-bharia sumai bheamofu, maka Ingkoo usadhaadhaa udhadhi sa'umurua.
Bhari-bharia sumai bheamalusa mboomo pakea,

Ingkoo bheubhalii alamu sii mboomo satuwu juba
tee bhari-bharia uka bheako'aahiri.

²⁸ Maka Ingkoo asadhaadhaa inda ubhalii,
tee o dhadhimu inda bheako'aahiri.

²⁹ Anamami bheamboore tee ka'amani,
tee o siwuluna manga incia bheasadhaadhaa i aroamu.

103

Pujimo Kawasana Opu, E Ngangarandaku!

103:1-22

¹ Zaburuna Daud.

Pujimo KAWASANA OPU, e ngangarandaku!

E saangua baatiniku, pujimea o sarena momangkilo!

² Pujimo KAWASANA OPU, e ngangarandaku,
tee bholi umalinguakea bhari-bharia kalapena.

³ Incia mo'amponina bhari-bharia kasalahamu,
tee Incia mopauntona bhari-bharia panyakimu.

⁴ Incia mopasalaamatina inyawamu minaaka i koburu,
tee Incia modhawuko rahumati tee kaasina molagina.

⁵ Incia mopatumpuna incamu tee kalape.
Sabutuna ingkoo usadhaadhaa umangura mboomo manu-manu bunia.

⁶ KAWASANA OPU mokarajaana hukumumu tee ka'adili
to bhari-bharia mia motopisaki.

⁷ Incia asusuaka dhalana to Musa
tee apaumbaaka opea mopadhana ipewauna to miana Israel.

⁸ Sababuna o KAWASANA OPU abukeaka kaasina inca tee rahumati,
Incia sadia asabara tee o kaasina molagina ataralabhi-labhi.

⁹ Incia inda mangaraeaka torotorosu,
tee inda bhea'amara to sa'umurua.

¹⁰ Incia inda manga hukumumu apokana tee dosata,
atawa mangabalasi apokana tee kasalahata.

¹¹ Roonamo mboomo kalangana laiana i bhawona alamumu,
mboo sumaimo o kaogena kaasina molagina to manga mia momaekaia.

¹² Mboomo karidhona minaaka i timbu sakawana i bhara,
mboo sumaimo Kawayana Opu ahapusu manga dosata tee abhanakea pekaridho
minaaka i karota.

¹³ Mboomo samia ama amaasiaka manga anana,
mboo sumaimo o KAWASANA OPU amaasiaka manga mia momaekaia.

¹⁴ Roonamo Incia amataua tuaapa ingkita tatopebhangui;
Incia amataua ande ingkita sii tangkanamo ngawu.

¹⁵ Maanusia o dhadhina amampodho mboomo rumpu;
manga incia akokamba mboomo kamba-kamba i inawu;

¹⁶ ande atowiiia ngalu, amalaumo o kamba-kamba sumai,
tee o tampana indamo atomatau uka.

¹⁷ Maka o kaasi molagina KAWASANA OPU sadhaadhaa abakaa to manga mia
momaekaia,
tee o kabanarana to anana tee siwuluna manga incia,

¹⁸ siitumo to manga incia mokeniakana pojanjiana
tee moudhanian to aose manga parintana.

¹⁹ KAWASANA OPU padhamo apatotapuaka kauncuramakana i sorogaa,
tee o pamarintana akuasai bhari-bharia ipadhaangiana.

²⁰ E bhari-bharia malaa'ekati pujimo KAWASANA OPU,
e manga malaa'ekati mobarani momakaa tee mopewauna firimanina,
tee mota'atina tee opea ibhoasakana!

²¹ E bhari-bharia tantarana i sorogaa pujimo KAWASANA OPU,
e manga bhatuana moosena parintana!

²² Pujimo KAWASANA OPU, e bhari-bharia mahaluku ipadhaangiana,
i sagala tanpa ikuasaina!

Pujimo KAWASANA OPU, e ngangarandaku!

104

Kaogesana Kawasana Opu i nuncana Bhari-bharia Ipadhaangiana

104:1-35

¹ Pujimo KAWASANA OPU, e ngangarandaku!

E KAWASANA OPU, e Aulata'alaku! Ingkoomo momaogena!
Ingkoo uposalibumbuaka kaogesa tee kamuliangi,

² tee upakana kainawa mboomo juba.

Ingkoo ubhakesaka laiana mboomo saangu kema,

³ tee upakaro ariina bhanuamu i uwe i bhawona kubana laiana.
Manga ta'ina ngalu upamembalia karetamu,

tee Ingkoo usawi i bhawona ngalu.

⁴ Ngalu upamembalia potumpuamu,
tee o bherese amembali bhatuamu.

⁵ Ingkoo udhika alamu i bhawona fondasina tee upekatangkea,
sabutuna inda bheakohudha sa'umurua.

⁶ Ingkoo apake andalaoge mboomo juba to usalibumbu alamu,
o uwena mawa apene atutubhi manga gunu.

⁷ Roonamo pamurumu o uwe sumai asiwulu makaa tee apalai,
tee roonamo arango ruuna guntumu o uwe sumai apalai pekadhei.

⁸ Uwe sumai akompa i manga gunu tee asapo i nuncana manga mbolonga,
i tampa mopadhana itantuakamu to uwe sumai.

⁹ Ingkoo padhamo utantuakea o tidha inda momembalina ilaloina
mamudhaakana o uwe sumai inda appendua uka asalibumbu alamu.

¹⁰ Ingkoo upewau matana uwe alua i manga mbolonga,
kasiimpo asiwulu i tanga-tangana manga gunu,

¹¹ tee apasumpu bhari-bharia binata maila;
apaila katuuna bhorokona manga keledai maila.

¹² I bhiwina uwe sumai manga manu-manu i antara amboore,
kasiimpo manga incia apekawowo i tanga-tangana manga puuna kau.

¹³ Minaaka i paana bhanuamu upasapoakea wao to manga gunu;
alamu abukeaka hali momalape mopadhana ipadhaangiamu.

¹⁴ Ingkoo mopatuwuna rumpu to binata kadhambaaka,
tee upatuwu penembula to maanusia
mamudhaakana o alamu amembali akohasiliaka giuna ikande,

¹⁵ siitumo o angguru ipeeluna maanusia,
mina zaitun mopewauna rou akocahea,
tee o roti mopekatangkana dhadhina maanusia.

¹⁶ Manga puuna kauna KAWASANA OPU apotibhaaka wao motaralabhi-labhi,
siitumo manga puuna aras i Libanon ipombulana karona.

¹⁷ Iwe sumaimo manga manu-manu akarajaa poteona,
manu-manu ranggung* akarajaa bhanuana i puuna sanobar.

¹⁸ Manga gunu momalanga amembali tampa mbooresana bhembe maila,
tee manga kabumbu mokobhatu amembali tampana peulusana paapaando.†

* **104:17 104:17** *manu-manu ranggung*: Manu-manu incia sii o bhanguna mboomo manu-manu hoo, aena amarate tee o kalangana badana alabhi sametere, tee o tampana apeelo kinande i uwe tee i ati, tee o poteona i puuna kau momalanga. † **104:18 104:18** *paapaando*: Binata incia sii isarongiaka kancil i nuncana pogau Indonesia.

- 19 Ingkoo upadhaangia bula to amembali tanda to motantuakana wakutuuna bula mobhaau,
tee o matanaeo amataua naepia o wakutuuna bheatondu.
- 20 Ingkoo mopadhaangiana kalalanda, kasiimpo amembali amalo,
i wakutuumo incia sumai sagala binata i koo aposawe.
- 21 Manga singa mangura akomburu apeelo kinandena,
aemani kinande minaaka i Aulata'ala.
- 22 Matanaeo uka abhete,
kasiimpo manga binata sumai ambuli apotidhole i nuncana mbooresana.
- 23 Kasiimpo maanusia alimba to akarajaa,
tee apajala usahana sakawana konowia.
- 24 E KAWASANA OPU, abhari mpuu mopadhana ipewaumu!
Tee hikimati upamembalia bhari-bharia;
alamu abukeaka tee mahalukumu.
- 25 Kamatea o tawo momaewa motobhakesakana sumai,
iwe sumako dhaangia tee sagala giu mahaluku mopondele inda atogagari o kabharina,
dhaangia o binata momaidhiidhi tee manga binata maoge.
- 26 Iwe sumai manga kapala adhala,
tee iwe sumai uka o Lewiatan[‡] mopadhana ipadhaangiamu amagamagasia.
- 27 Bhari-bharia aharapu i Ingkoo,
mamudhaakana udhawua kinande ande akawa wakutuuna.
- 28 Wakutuuna udhawuakea kinande,
manga incia arombusakea;
wakutuuna ubungkale limamu,
manga incia akandea sakawana amambosu.
- 29 Wakutuuna ubuniaka roumu,
manga incia atokidha;
Wakutuuna uala poinuncana, amatemo manga incia,
kasiimpo ambuli pendua amembali ngawu.
- 30 Maka ande manga incia udhawua poinunca,[§] manga incia atopamembali;
Ingkoo udhawu dhadhi bhaau to alamu.
- 31 Taroakamo o kamuliangina KAWASANA OPU asadhaadhaa sa'umurua;
taroakamo KAWASANA OPU akaunde-unde tee opea mopadhana ipewauna!
- 32 Wakutuuna Incia atonto alamu, sumaimo o alamu akorende,
tee wakutuuna adhingku manga gunu, sabutuna akoombu manga gunu incia sumai!
- 33 Iaku bhekulaguaka lagu to KAWASANA OPU sa'umurua dhadhiku;
iaku bhekupuji Aulata'alaku kananteana dhaangiapo kudhadhi.
- 34 Maasangia opea ifikiriku amasanaakea incana;
iaku bhekukaunde-unde roonamo KAWASANA OPU.
- 35 Taroakamo o mia mokodosa amapupu minaaka i bhawona alamu,
tee manga mia madhaki indamo dhaangia.

Pujimo KAWASANA OPU, e ngangarandaku!
Pujimo KAWASANA OPU!

[‡] 104:26 104:26 *Lewiatan*: Mahaluku maoge i tawo mboomo naga. Kamata 74:14. [§] 104:30 104:30 *udhawua poinunca*: Amembali uka akoma'ana "ulamboko rohimu."

105

Manga Kapujia to Pewauna Kawasana Opu i Zamani Mangenge

105:1-45

- ¹ Sukurumo i KAWASANA OPU, tee ugoraakamo sarona,
pakoleleakea opea ipewauna i tanga-tangana manga lipu!
- ² Lagumo to Incia, tee upuji-pujimea;
petulatulaakamea bhari-bharia ipewauna inda momentela!
- ³ Kaunde-undemo roonamo sarona momangkilo;
taroakamo akaunde-undeaka manga mia mopeelona KAWASANA OPU.
- ⁴ Sadiamo upeelo KAWASANA OPU tee uemani kakaa minaaka i Incia;
sadiamo upeeloa.
- ⁵ Udhania manga pewauna inda momentela mopadhana ikarajaana,
manga muuzizatina, tee manga kambotu ipakawaakana,
- ⁶ e siwuluna Ibrahim, o bhatuana Aulata'ala,
e siwuluna Yakub, uumati ipilina Kawasana Opu!
- ⁷ KAWASANA OPU satotuuna o Aulata'alata;
kambotuna atopake i saangua alamu.
- ⁸ Incia sadia bheaudhania o pojanjiana,
tee firimani mopadhana iparintaakana sa'umurua to siwulu bhemoumbana
naile itu,
- ⁹ siitumo o pojanjia ibhokena tee Ibrahim,
tee o sumpama tee Ishak,
- ¹⁰ Incia apekatangka sumpa incia sumai to Yakub amembali saangu katotapu,
tee amembali pojanjia mobakaa to miana Israel,
- ¹¹ firimanina, "Tana Kanaan bhekudhawuaka to ingkoo,
amembali tinaurakamu."
- ¹² Wakutuuna miana Israel o kabharina tangkanamo saidhe,
saidhemea, tee manga incia amboore mboomo mia dhaga iwe sumai,
- ¹³ manga incia apekalingka-lingka minaaka i saangu lipu sakawana i lipu
mosagaanana,
minaaka i saangu pamarinta sakawana i pamarintana lipu mosagaanana.
- ¹⁴ Maka o KAWASANA OPU inda ataroaka incema uka mopisakina manga incia.
KAWASANA OPU audhaniaka manga raja to ajagani manga incia,
- ¹⁵ "Bholi ukia-kiaia manga mia ipiliku,
tee bholi upacilaka manga nabiiku!"
- ¹⁶ Wakutuuna o KAWASANA OPU aumbaaka balaana kaara to lipu incia sumai,
tee apahancuru bhari-bharia kinande modhaangiana iwe sumai,
- ¹⁷ KAWASANA OPU atumpumo samia moporikanaakana manga incia,
sarona mia incia sumai o Yusuf, mopadhana iaso amembali bhatua.
- ¹⁸ Aena apekambelaakea tee rante,
bhorokona atobhokeaka tee rante minaaka i ase;
- ¹⁹ sabutuna opea ipekilalaakana Yusuf atopamondomo,
KAWASANA OPU afirimani ande o Yusuf abanara.
- ²⁰ Rajana Mesir momaogena kuasana sumai,
atumpu mia to apabebasi Yusuf minaaka i katorongku.

- 21 Incia aangkea amembali samia momalangana pangkatina i nuncana maligena raja,
tee o raja adhawua kuasa to mo'urusuna bhari-bharia harataana,
- 22 tee uka adhawua kuasa to a'atoro manga pagawena raja peepeeluana incana,
tee aadhariaa hikimati to manga mancuana monaasehatina raja.
- 23 Kasiimpo Yakub aumba i Mesir,
Yakub amboore i Tana Ham* mboomo samia dhaga.
- 24 KAWASANA OPU, apamembalia o uumatina ajulu o kabharina,
tee apamembalia manga incia alabhi o kakaana minaaka i bhalina.
- 25 Kasiimpo KAWASANA OPU abhalii incana manga miana Mesir to abanci uumatina,
tee atipu miana Israel.
- 26 Sumaimo Incia alamboko Musa,
tee Harun, bhatuana mopadhana ipilina.
- 27 Rua-rua miaia apadhaangia manga giu inda momentela minaaka i Kawasana Opu
i tanga-tangana manga miana Mesir sumai,
tee apewau manga muuzizati i Tana Ham.
- 28 Kawasana Opu aumbaaka kalalanda, sumaimo amalalandamo o lipu incia sumai
maka o miana Mesir inda aose firimanina.
- 29 Incia abhalii uwena miana Mesir amembali raa,
tee apekamate bhari-bharia ikanena manga incia.
- 30 Manga barakaka abuke i lipuna manga incia
sampe apesua uka i nuncana kolemana raja.
- 31 Kawasana Opu afirimani, sabutuna aumbamo manga lale mosampa,
tee ngkonunu apabuke saangua lipu.
- 32 Incia apasapo waona esi,
tee bhibhito mokakila-kila i saangua lipuna manga incia.
- 33 Incia apabinasa puuna angguru tee puuna ara,
tee apatobhata bhari-bharia manga puuna kau i lipuna manga incia.
- 34 Kawasana Opu afirimani uka, kasiimpo aumbamo manga kabhoru,
tee o kabhoru mopolaka kabharina inda atogagari.
- 35 Kabhoru sumai akande bhari-bharia penembula i lipuna manga incia,
tee apepadhaia bhari-bharia hasilina inawuna manga incia.
- 36 Kawasana Opu uka apekamate bhari-bharia ana tumpe umane modhaangiana i
lipuna incia sumai
siitumo bhaa-bhaana o kakaana manga incia.
- 37 Kasiimpo Aulata'ala apalimba miana Israel apoose abhawa pera tee bulawa,
bhari-bharia manga incia amalape o namisina tee amakaa o bukuna wakutuuna
alimba minaaka i Mesir.
- 38 Miana Mesir akaunde-unde wakutuuna manga incia alingka abholi lipu sumai
roonamo miana Mesir amaeka mpuu tee miana Israel.
- 39 Aulata'ala abhakesaka ta'ina ngalu to apapeulu uumatina,
tee waa to kasuluwi i wakutuuna amalolo.
- 40 Manga incia aemani kinande i Aulata'ala, sabutuna o Aulata'ala alambokoakea
manu-manu sonta,

105:21 105:21 Bhaa. 41:39-41. **105:23 105:23** Bhaa. 46:6; 47:11. * **105:23 105:23** Tana Ham: Saro mosagaanana to Tana Mesir. **105:24 105:24** Limb. 1:7-14. **105:26 105:26** Limb. 3:10; 4:14-15. **105:28 105:28** Limb. 10:21-23. **105:29 105:29** Limb. 7:17-21. **105:30 105:30-31** Limb. 8:1-24. **105:32 105:32** Limb. 9:22-25. **105:34 105:34** Limb. 10:12-15. **105:36 105:36** Limb. 12:29. **105:37 105:37-38** Limb. 12:33-36. **105:39 105:39** Limb. 13:21-22. **105:40 105:40** Limb. 16:2-15.

- tee manga incia apekambosuakea roti minaaka i laiana.
⁴¹ Awetaia o bhatu maoge, kasiimpo apidhimo o uwe,
 asiwulu mboomo umala i tana matuu,
⁴² roonamo Incia audhani firimanina momangkilo,
 tee audhani Ibrahim o bhatuana sumai.
⁴³ Jadi Incia abhawa uumatina alimba tee akaunde-unde,
 tee manga mia ipilina alagu tee asambo-sambo.
⁴⁴ Aulata'ala adhawuakea tanana manga lipu mosagaanana to manga incia,
 sabutuna manga incia apotibhaaka harataana manga lipu incia sumai.
⁴⁵ Tee mboo sumai, manga incia amembali akenia pekatangka manga katotapuna,
 tee aose kaadharina.
 Pujimea o KAWASANA OPU!

106

Kaasina Molagina Kawasana Opu tee Kakaana Incana Miana Israel

106:1-48

¹ Pujimea o KAWASANA OPU!

- Sukurumo i KAWASANA OPU, roonamo Incia amalape,
 kaasina molagina abakaa sa'umurua.
² Incema momembalina mopetulatulaakana giu maoge mopadhana ipewauna
 KAWASANA OPU,
 atawa apaperangoiakea sagala kapujia to Incia?
³ Amasanaamo manga mia mopewauna ka'adili,
 tee modhadhina i nuncana kabanara.
⁴ E KAWASANA OPU, udhaniaku wakutuuna upewau malape i uumatimu;
 bholi umalinguakaaku wakutuuna upasalaamati manga incia.
⁵ Mamudhaakana amembali kukamata kalapena dhadhina manga mia ipilimu,
 mamudhaakana amembali kumasanaa i nuncana kaunde-undena manga miana
 lipumu,
 tee mamudhaakana amembali kupujiko kupobhawa-bhawa tee uumati
 momembalina tinaurakamu.
⁶ Ingkami padhamo tapewau dosa mboomo opu-opuamami;
 ingkami padhamo tapewau kasalaha tee tadorohaka.
⁷ Wakutuuna i Mesir,
 opu-opuamami inda ama'anaia manga giu inda momentela ipewaumu;
 manga incia inda audhania o kaasimu molagina motaralabhi-labhi sumai,
 maka manga incia adorohaka i Aulata'ala Momalanga i bhiwina Tawo Towu
 Lambe.
⁸ Maka o Kawasana Opu apasalaamati manga incia to ajagani sarona karona,
 mamudhaakana amataua o kaogena kuasana.
⁹ Incia agorampangi Tawo Towu Lambe sabutuna amatuumo o tawo sumai,
 kasiimpo abhawa manga incia apolimba i tawo mboomo adhala i tana matuu.
¹⁰ Jadi o Kawasana Opu apasalaamati manga incia minaaka i kuasana manga mia
 mobancia,
 tee arambasakea manga minaaka i limana musu.
¹¹ Uwena tawo apatondudu bhalina manga incia;

- inda samia uka mosalaamatina.
¹² I wakutuu incia sumai manga incia aparacaeamo tee opea ifirimaniakana,
 tee alaguaka manga kapujia to Incia.
- ¹³ Maka manga incia amasimba mpuu amalinguaka opea ipewauna Kawasana Opu,
 tee inda aantagi to arango opea ihaejatiakana to manga incia.
- ¹⁴ Manga incia akuasaia nawusuu to akande i tampa momalino,
 tee auji Aulata'ala mamudhaakana abukutiiakea o kuasana i tana matuu.
- ¹⁵ Kawasana Opu adhawuakea opea iemanina manga incia,
 maka apoose alambokoakea tee panyaki imembaliakana manga incia
 amangkuru.
- ¹⁶ Wakutuuna i pokemaa manga incia amapii incana tee Musa,
 tee amapii incana uka tee Harun, mia momangkilo ipilina KAWASANA OPU.
- ¹⁷ Alamu apoweta kasiimpo adhoku Datán,
 tee o tana atutubhi manga moosena Abiram.*
- ¹⁸ Waa uka arore i tanga-tangana manga incia,
 rorena waa apekangau manga mia madhaki.
- ¹⁹ Manga incia akarajaa patu anana sapi i Horeb,
 kasiimpo asomba patu motorabu sumai.
- ²⁰ Tee mboo sumai, manga incia padhamo abholosi kamuliangina Aulata'ala
 tee patuna sapi mokandena rumpu.
- ²¹ Manga incia amalinguaka Aulata'ala mopasalaamatina manga incia,
 mopadhana mopewauna manga giu momaoge i Mesir.
- ²² Siitumo Incia apewau manga giu inda momentela i Tana Ham,
 tee manga giu motomaeka i bhiwina Tawo Towu Lambe.
- ²³ Siitumo sababuna o Kawasana Opu afirimani ande bheapabinasa manga incia
 maka ataangia Musa, mia ipilina.
 Musa ataangi pamuruna Kawasana Opu to manga incia,
 sabutuna amarana auntomo tee inda apabinasea.
- ²⁴ Kasiimpo manga incia amendeu apesua i lipu momangada sumai,
 tee inda aparacaea firimanina.
- ²⁵ Manga incia akamburu-mburu i nuncana kemana,
 tee inda aperangoi firimanina KAWASANA OPU.
- ²⁶ Siitumo sababuna Incia aposumpa
 ande bheapekamate manga incia i tana matuu,
- ²⁷ tee o siwuluna manga incia bheapapogaa-gaaia i tanga-tangana manga lipu,
 tee apasaraakaakea i lipu mosagaanana.
- ²⁸ Manga incia uka asomba dewa Baal i Gunu Peor,
 tee akande manga kurubani isumbele to manga barahala inda modhadhi.
- ²⁹ Manga giu incia sumai amapiiakea incana KAWASANA OPU,
 sabutuna aumbamo o panyaki imateaka i tanga-tangana manga incia.
- ³⁰ Maka o Pinehas aumba ahukumu manga mia mosala,
 sabutuna auntomo o panyaki imateaka sumai.

* **106:17 106:17** *Datan...Abiram*: Datan tee Abiram akapalai saangu rombongana miana Israel modorohakana i Harun tee Musa. Manga mia incia sumai akangkanaia hisabuna Kawasana Opu. **106:19 106:19** *Limb. 32:1-14.*

- ³¹ Pewauna Pinehas sumai amembali saangu jasa tee giu mobanara to incia sakawana sa'umurua zamani.
- ³² Manga incia apekapii incana KAWASANA OPU i saripina matana uwe i Meriba sabutuna o Musa anarakaa roonamo pewauna manga incia,
- ³³ sababuna manga incia apekarewu incana Musa, sabutuna incia abhoasaka manga pogau inda ifikirina porikana.
- ³⁴ Manga incia uka inda apabinasa manga lipu i Kanaan, mboomo iparintaakana KAWASANA OPU to manga incia,
- ³⁵ maka manga incia aporomu tee manga miana lipu incia sumai, tee asiringi pewauna manga incia.
- ³⁶ Miana Israel asomba manga barahalana miana Kanaan, sabutuna o giu incia sumai amembali katapu to manga incia.
- ³⁷ Manga incia apasombaakea o anana, malape o ana umane atawa o ana bhawine amembali kurubani to manga seetani.
- ³⁸ Manga incia apekamate manga mia inda mosala, siitumo o raana anana manga incia, ipasombaakana amembali kurubani to manga barahala i Kanaan, sabutuna o lipu sumai amarombuaka raa.
- ³⁹ Sumaimo manga incia apekarombu karoni tee opea ipewauna, tee o fe'elina mboomo bhawinena dhala.[†]
- ⁴⁰ Siitumo sababuna o pamuruna KAWASANA OPU akarore-rore to uumatina, tee amarika akamata lipuna uumatina karoni.
- ⁴¹ Sumaimo Kawasana Opu apasarakaaka manga incia i manga lipu mosagaanana, sabutuna manga incia akuasaia musuna.
- ⁴² Manga incia apisakia musuna, sabutuna o miana Israel atokuasai tee atotalo.
- ⁴³ Amenturu o Kawasana Opu atulungia, maka manga incia sadia adorohaka tee opea ihaejatiakana, sabutuna manga incia atondu i nuncana dosa.
- ⁴⁴ Maka o Kawasana Opu akamatea o kanarakaana manga incia wakutuuna arangoa o gorana.
- ⁴⁵ Rampaakanamo Incia afaduli tee manga incia, Kawasana Opu audhanimeana o pojanjiana, tee amaasi akamata manga incia apokana tee kaasina molagina motaralabhi-labhi.
- ⁴⁶ Rampaakanamo Kawasana Opu, manga incia apotibhaaka rahumati sabutuna manga musuna amaasiakea.
- ⁴⁷ Manga pasalaamatimo, e KAWASANA OPU, e Aulata'alamami!
Manga romusakamo tee manga pambulimo minaaka i lipuna mia, mamudhaakana ingkama tamembali tasukuru i saromu momangkilo tee takaunde-unde wakutuuna tapuji-pujiko.
- ⁴⁸ Atopujimo o KAWASANA OPU, Aulata'ala isombana miana Israel, sii-sii tee sa'umurua!
Taroakamo bhari-bharia mia apogau, "Aamin!"

[†] 106:39 106:39 Pokaiana Kawasana Opu tee Israel agambaraakea mboomo ibaratina umane tee bhawinena. Wakutuuna Israel asomba barahala sumai agambaraakea tee ibaratina Israel azina tee bhawinena dhala.

Pujimea o KAWASANA OPU!

BOKU I LIMA ANGUNA:

107

Zaburu 107--150

Kasukuru Minaaka i Manga Mia Ipasalaamatina Kawasana Opu

107:1-43

- ¹ Sukurumo i KAWASANA OPU roonamo Incia amalape,
tee kaasina abakaa sa'umuraa.
- ² Taroakamo o giu incia sumai abhoasakea manga mia mopadhana itolosina
KAWASANA OPU,
siitumo manga incia mopadhana itolosina minaaka i kanarakaa,
- ³ tee mopadhana iromusakana minaaka i manga lipu mosagaanana,
minaaka i timbu tee minaaka i bhara,
minaaka i napa tee minaaka i salata.
- ⁴ Dhaangia uka manga mia mopekalingka-lingkana i tana matuu,
tee inda amatau dhala moporopena i kampo imbooresina mia.
- ⁵ Manga incia amaara tee amatau bhorokona,
tee ailamo bhari-bharia iharapuna.
- ⁶ Manga incia agora tee aemani tulungi i KAWASANA OPU i wakutuuna kaseke,
kasiimpo Incia arambasakea manga minaaka i kanarakaana,
- ⁷ tee atondaia alaloi dhala momakate,
sabutuna manga incia akawa i kampo imbooresina mia.
- ⁸ Taroakamo manga incia asukuru i KAWASANA OPU roonamo kaasina molagina,
tee roonamo manga giu inda momentela ipewauna to maanusia,
- ⁹ sababuna Incia apatumpu incana mia momatuuna bhorokona,
tee apekambosu mia momaara tee giu momalape.
- ¹⁰ Sagaa minaaka i manga incia auncura i nuncana kalalanda tee kagalapu,
manga mia itaangi i katorongku amaporo incana tee atobhoke tee rante ase,
- ¹¹ roonamo manga incia adorohaka tee firimanina Aulata'ala,
tee amendeu atarima kaadharina Kawasana Opu Momalanga.
- ¹² Siitumo sababuna Incia apisaki ngangarandana manga incia tee karajaa matamo,
manga incia amandawu tee inda dhaangia motulungia.
- ¹³ Kasiimpo manga incia agora i KAWASANA OPU i wakutuuna kaseke,
tee Incia apasalaamatia manga minaaka i kanarakaana;
- ¹⁴ Manga incia apalimbaia minaaka i kalalanda tee kagalapu,
tee abhotukimea o kabhokena rantena manga incia.
- ¹⁵ Taroakamo manga incia asukuru i KAWASANA OPU to kaasina molagina,
tee manga giu inda momentela ipewauna to maanusia,
- ¹⁶ roonamo Incia apasaki manga bhamba tambaga,
tee atumpo manga kapasona bhamba motokarajaana minaaka i ase.
- ¹⁷ Dhaangia uka momembalina mokabhongo-bhongo roonamo fe'elina manga incia
modorohaka,
tee roonamo kasalahana karonu, manga incia atosikisaa.
- ¹⁸ Manga incia amendeu akande opea uka,
tee o ajalana manga incia amakasumo.

- 19 Kasiimpo, manga incia agora aemani tulungi i KAWASANA OPU i wakutuuna kaseke,
tee Incia apasalaamatia manga minaaka i kanarakaa.
- 20 KAWASANA OPU afirimani, tee o firimanina sumai amembali apaunto kapiina manga incia,
tee apasalaamatia manga minaaka i bhalona koburu.
- 21 Taroakamo manga incia asukuru i KAWASANA OPU roonamo kaasina molagina, tee roonamo manga giu inda momentela ipewauna to maanusia.
- 22 Taroakamo manga incia abhawa pasombaa kasukuru,
tee apokoleleakea bhari-bharia ipewauna apoose asambo-sambo!
- 23 Dhaangia uka mosapona mokarajaana i kapala i tawo,
siitumo manga mia mopodhagana i andalaoge.
- 24 Manga incia akamatea bhari-bharia ipewauna KAWASANA OPU,
tee manga giu inda momentela ipewauna i andalaoge.
- 25 Incia afirimani, sabutuna akawamo ngalu tee garura moangkana manga ewona tawo pekalanga-langa.
- 26 Manga incia atoangka sakawana i antara, kasiimpo atotudhaaka i andalaoge.
Manga incia akailanga kabaranina roonamo apoaro tee balaa.
- 27 Manga incia alingka kabhele-bhele tee adida mboomo mia malango,
tee ailamo o akalana.
- 28 Kasiimpo manga incia agora aemani tulungi i KAWASANA OPU i wakutuuna kaseke,
tee manga incia arambasakea minaaka i kanarakaa,
- 29 tee apaunto garura,
sabutuna manga ewo i tawo amembali amalino.
- 30 Kasiimpo manga incia akaunde-unde roonamo amalinomo,
tee Incia abhawe manga i labusa iporopeana.
- 31 Taroakamo manga incia asukuru i KAWASANA OPU roonamo kaasina molagina, tee roonamo manga giu inda momentela ipewauna to maanusia!
- 32 Taroakamo manga incia amuliangia i tanga-tangana poromusakaana uumatina, tee apujia i nuncana majilisina manga mancuanana lipu.
- 33 Incia abhalii manga umala amembali tana matuu,
tee manga matana uwe amembali tana inda mokouwe.
- 34 Tana mosuburu apamembalia tana mokogara inda momembalina ipombulaaka penembula
roonamo kadhakina manga mia mombooresia.
- 35 Incia uka abhalii tana matuu amembali kolam,
tee o tana inda mokouwe apamembalia manga matana uwe.
- 36 KAWASANA OPU ataroaka manga mia momaara amboore iwe sumai,
kasiimpo manga incia abhangu kota to tampana mbooresana.
- 37 Manga incia ahewi manga inawu tee apombulaakea puuna angguru,
tee apotibhaaka timpua mobhari.
- 38 Minaaka i kabarakatina Kawasana Opu, manga incia ajulu o kabharina,
tee Incia inda ataroaka binata kadhambaakana akura o kabharina.
- 39 Maka sapadhana sumai, manga incia atalomea musuna, sabutuna o kabharina akuramo tee atungku i aroana bhalina,
roonamo o musu apisaki tee apacilaka manga incia tee apekaporoa incana.
- 40 KAWASANA OPU apasapoakea kahina to manga kaogesana lipuna,

manga incia apewaua apekalingka-lingka i tana matuu tee inda apotibhaaka dhala.

⁴¹ Maka o mia misikini aangkea minaaka i kanarakaana,
tee manga incia apamembalia ajulu o kabharina mboomo gulumana dumba.

⁴² Manga mia mobanara akamatea o giu incia sumai tee akaunde-unde,
maka o ngangana mia madhaki atosoncongi.

⁴³ Taroakamo manga mia mo'arifu akamata bhari-bharia o giu incia sii,
tee afahamua o kaasina KAWASANA OPU molagina.

108

Sukuru tee Do'a
(57:8-12; 60:7-14)

¹ Lagu. Zaburuna Daud.

² Ngangarandaku amatangka, e Aulata'ala!
Gauku bhekulaguaka lagu kapujia to Ingkoo.
Bhangumo, e inyawaku!

³ Iaku bhekubhangu tee kumagasiaaka gambusu tee kecap!
Iaku bhekubhangu raneeooge!

⁴ Iaku bhekusukuru i Ingkoo i tanga-tangana manga lipu, e KAWASANA OPU,
tee kulaguaka manga lagu kapujia i manga lipu mosagaanana.

⁵ Sababuna o kaasimu molagina amaoge akawa i laiana,
tee kabanaramu akawa i ta'ina ngalu.

⁶ E Aulata'ala, susuakea kaogesamu i laiana,
tee kamuliangimu i saangua alamu.

⁷ Mangapakana tee kuasamu tee uperangoimea o do'aku,
mamudhaakana manga mia imaasiakamu atopasalaamati.

⁸ Aulata'ala padhamo afirimani i tampana momangkilo,
"Iaku gauku kukaunde-unde, tee kupodhawu-dhawuaka Tana Sikhem,
tee ku'ukuru Mbolongana Sukot."

⁹ Gilead tee Manasye o pewauaku,
Efraim mboomo helem minaaka i ase mojaganina bhaaku,
tee Yuda katukona pamarintaku.

¹⁰ Maka o Tana Moab amembali palangga tampana bhanuiana aeku,
tee i bhawona Tana Edom kutudhaaka sandaliku.
E Tana Filistin, Iaku kusambo-sambomo roonamo padhamo kotaloko!"

¹¹ Incema bhemobhawaaku i kota mokobentena makaa sumai?
Incema momembalina mo'antaraaku sakawana i Edom?

¹² E Aulata'ala, buaka mencuana Ingkoo mangabhanakana?
E Aulata'ala, Ingkoo inda umaju upobhawa tee tantaramami to taewangi musu.

¹³ Manga tulungi minaaka i musu,
roonamo o katulungina maanusia inda akoguna.

¹⁴ Tapobhawa tee Aulata'ala ingkita tamembali tatalo musuta,
sababuna Incia bhemopahancuruna musuta.

109

*Do'ana Mia Motofitanaa**109:1-31*¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.

Bholi inda tee uu'uumu,
e Aulata'ala ipuji-pujiku.

² Roonamo ngangana manga mia madhaki tee pande gau-gau padha apogauakaaku
madhaki;
manga incia afitanaaku tee dhela mogau-gau.

³ Pogau ibhoasakana manga incia abukeaka kabancia,
tee aewangiaku inda ako'alasa.

⁴ Manga incia araeakaaku kupewau kadhaki to abalasi kaasiku,
moomini i tangasaana kudo'aakea.

⁵ Jadi manga incia abalasi kalapeku tee kadhaki,
tee abalasi kaasiku tee kabancia.

⁶ Angkamo o mia madhaki to alawani musuku,
taroakamo o mia i weta kaanana to araeakea.

⁷ Ande ato'adili, taraoakamo incia atobhotukiaka amembali mia mosala,
tee do'ana atoabhi dosa.

⁸ Maasangia o umuruna amampodho,
tee taroakamo kauncuramakana aalea mia mosagaanana.

⁹ Taroakamo manga anana amembali amaelu,
tee o bhawinena amembali iaiaro.

¹⁰ Taroakamo manga anana apekalangka-lingka tee apengkaemani,
maasangia manga incia atopadhencu minaaka i karunggana bhanuana.

¹¹ Maasangia o mia pande giwuna dhosa aalea bhari-bharia pewauana
modhaangiana i karona,
tee maasangia mia mosagaanana arampasia hasilina usahana.

¹² Bholi dhaangia samia uka momalapena incana tee incia,
atawa momasiakana manga ana-anana momaeluna sumai.

¹³ Taroakamo bhari-bharia siwuluna atopabinasa,
tee o saroni atomalinguaka i siwulu muri-murina.

¹⁴ Taroakamo kasalahana opu-opuana sadhaadhaa audhania KAWASANA OPU,
tee inda ahapusu dosana inana.

¹⁵ Taroakamo kasalahana sadhaadhaa i aroana KAWASANA OPU,
tee inda dhaangia uka moudhanina mia incia sumai i alamu,

¹⁶ roonamo incia inda dhaangia audhani kalape,
tangkanamo apadhende mia monaraka tee mia motopisaki,
tee mia momaporona incana sakawana amate.

¹⁷ Incia sadia apekatunda, jadi taroakamo o katundana akangkanai karona!
Incia amendeu ado'aaka tee abarakati mia mosagaanana, jadi taroakamo o
barakati amaridho minaaka i karona!

¹⁸ Incia apake katunda mboomo bajuna,
maasangia katunda sumai apesua i nuncana badana mboomo uwe,
tee apesua i nuncana buku-bukuna mboomo mina.

¹⁹ Taroakamo o katunda sumai amembali mboomo juba ipakena to
mosalibumbungiakana karona,
tee mboomo kabhokena tanga mosadiana abhokeaka tangana.

- ²⁰ Taroakamo o giu incia sii amembali kabalasina KAWASANA OPU to manga mia moraeakaaku,
tee manga mia mopogauakaaku madhaki.
- ²¹ Maka Ingkoo, e KAWASANA OPU, e Aulata'alaku, tulungiakumo roonamo saromu,
tee upasalaamatiaku roonamo kalapemu tee kaasimu molagina.
- ²² Roonamo iaku sii kunarakaa tee kumisikini,
tee i nuncana karoku amambela o ngangarandaku.
- ²³ Iaku kuila mboomo ngkamia-mia i wakutuuna konowia;
inyawaku mboomo kabhoru itantamaka.
- ²⁴ Toputuku arengku roonamo kupoasa,
tee o badaku amangkurumo.
- ²⁵ Mia moraeakaaku ahinaaku;
wakutuuna akamataaku, manga incia alengko-lengko bhaana.
- ²⁶ E KAWASANA OPU, e Aulata'alaku, tulungiaku.
Pasalaamatiaku apokana tee kaasimu molagina.
- ²⁷ Taroakamo o musuku amataua ande bhari-bharia sumai ipewauna limamu,
tee amataua ande Ingkoo mopewaua e KAWASANA OPU.
- ²⁸ Taroakamo manga incia apektunda, maka Ingkoo ubarakatiaku.
Taroakamo manga incia apotibhaaka kaea, maka o bhatuamu sii
bheakaunde-unde.
- ²⁹ Taroakamo manga mia moraeakaaku apake ka'aebu to bajuna,
tee taroakamo manga incia aposalibumbuaka kaeana mboomo juba
motutubhina karonu.
- ³⁰ Iaku sadia bhekusukuru i KAWASANA OPU tee ngangaku,
tee bhekupujia i tanga-tangana mia bhari
- ³¹ roonamo Incia aewaaka mia misikini
to apasalaamatia minaaka i manga mia mohukumua.

110

Al Masi sumai Momembalina Raja tee Imamu

110:1-7

¹ Zaburuna Daud.

- Mboo siimo o firimanina KAWASANA OPU to Opuku,*
"Uncuramo i weta kaanaku,
sakawana kupewau manga musumu amembali polandakana aemu."
- ² KAWASANA OPU bheapekaewa pamarintamu minaaka i Kota Sion.
Kokuasamo i tanga-tangana manga musumu!
- ³ Ra'eatimu arela bheamaju tee totona incana,
i eona ukapalai manga pasukamu
i bhawona manga gunu momangkilo.
Manga ana manguramu bheaumba i aroamu,
mboomo alo mosapona i wakutuuna raneeo.

109:25 109:25 Mat. 27:39; Mrk. 15:29. **110:1 110:1** Mat. 22:44; Mrk. 12:36; Luk. 20:42-43; Tul. 2:34-35; 1Kor. 15:25; Kol. 3:1. * **110:1 110:1** *Opuku*: Iwe sii o Kawasana Opu afrimani i Opuna Nabii Daud. Mboomo motoburina i nuncana Kitabi Lele Malape, Opu sumai atosarongiaka Isa Al Masi (kamata Mat. 22:44).

- ⁴ KAWASANA OPU padhamo apotunda
tee Incia inda bheahelaia pendua o kambotuna,
"Ingkoo satotuuna o imamu to sa'umurua
mboomo tuturana Malkisedik."[†]
- ⁵ Kawayana Opu dhaangia i weta kaanamu;
Incia bheapahancuru manga raja i eona pamuruna.[‡]
- ⁶ Incia bheahukumu manga lipu,
sabutuna o lipu sumai abukeaka tee manga maeati.
Incia bheapasaki bhaana manga musuna i saangua alamu.
- ⁷ Incia bheasumpu minaaka i saangu umala modhaangiana i bhiwina dhala,
siitumo incia bheaangka bhaana roonamo padhamo atalo manga musuna.

111

Kalapena Kawayana Opu

111:1-10

¹ Pujimea o KAWASANA OPU!

Iaku bhekusukuru i KAWASANA OPU tee mpuu-mpuuna incaku
i tanpa poromusakaana mia momakatena incana
tee i tampana poromusakaana uumati.

- ² Tapanamo inda amentela ipewauna KAWASANA OPU,
alaenga mpuu afikiria bhari-bharia mia mopeelua,
- ³ pewauna amulia tee atopuji,
kabanarana sadhaadhaa to sa'umurua.
- ⁴ Incia apatokamata manga pewauna inda momentelana
mamudhaakana sadhaadhaa taudhanja;
KAWASANA OPU sumai amalape incana tee amaasiaka uumatina.
- ⁵ KAWASANA OPU adhawu razakii i mia momaekaia,
Incia sadhaadhaa audhani janjina.
- ⁶ KAWASANA OPU padhamo asusuaka kuasana i uumatina,
tee manga incia adhawuakea tana tinaurakana manga lipu.
- ⁷ KAWASANA OPU apewau adili tee amembali atoparacaea i nuncana bhari-bharia
ipewauna,
tee bhari-bharia parintana atoparacaea.
- ⁸ Bhari-bharia sadhaadhaa amatangka to sa'umurua,
tee apewaua i nuncana ka'adili tee kabanara.
- ⁹ KAWASANA OPU padhamo apabebasi uumatina,
tee apatotapuaka pojanjiana to sa'umurua.
Sarona amangkilo tee amaoge!
- ¹⁰ Mia momaekana i KAWASANA OPU satotuuna o auwalina mia amembali a'arifu;
bhari-bharia mia mopewaua apotibhaaka fahamu momalape.
Kapujia to KAWASANA OPU asadhaadhaa sa'umurua!

[†] **110:4 110:4** *Malkisedik*: Imamu tee rajana Salem moubana i Abram sapadhana incia atalo Raja Kedorlaomer tee manga raja mopobhawana tee incia. Siitumo incia momembalina polanciringa mopokanana tee Al Masi bhemoubana tee bhemotoangkana to amembali raja tee imamu. Kamata Bhaa. 14:17-24 tee Ibr. 7:1-28. [‡] **110:5 110:5** *Incia bheapahancuru manga raja i eona pamuruna*: I wakutuuna aahirina zamani, Opu sumai bheapekatalo bhari-bharia pamarinta inda mo'adili (kamata Zab. 110:1; 2:6-9).

112

Kasanaana Mia Malape

112:1-10

¹ Pujimea o KAWASANA OPU!

Amasanaamo mia momaekana i KAWASANA OPU,
mo peeluna mpuu manga parintana.

- ² Manga opu-opuana bheakokuasa i alamu,
tee siwulu momakatena incana bheatobarakati.
³ Harataa tee karangkaea dhaangia i nuncana bhanuana,
tee kabanarana manga incia sadhaadhaa to sa'umuraa.
⁴ Moomini i nuncana kalalanda, dhaangia tee kainawa to mia mosaalihi;
siitumo to mia momalape, momaasi, tee mobanara.
⁵ Akodhawuamo o mia mobukeakana kaasi tee momenturuna mopekpadhaakana
doina,
tee a'adili i nuncana bhari-bharia karajaana.
⁶ Roonamo iimanina mia mobanara inda bheakohudha sa'umuraa,
tee bheatoudhani sa'umuraa.
⁷ Manga incia inda amaeka tee lele madhaki;
incana amatangka roonamo aparacaea i KAWASANA OPU.
⁸ Incana amatangka tee manga incia inda amaeka;
sabutuna manga incia bheakamata manga musuna amatalo.
⁹ Tee relana totona incana, manga incia sadia asadakaa i mia misikini.
Kabanarana sadhaadhaa to sa'umuraa;
manga incia akokuasa tee atohoromati.
¹⁰ Manga mia madhaki akamata giu incia sumai asabhaakea randana;
manga incia uka apakiri-kiri ngincina, kasiimpo amofu.
Opea ihaejatiakana mia madhaki inda bheamembali.

113

Kawasana Opu Apekalanga Mia Momaidhiidhi

113:1-9

¹ Pujimea o KAWASANA OPU!

Pujimea, e manga bhatuana KAWASANA OPU,
pujimea o saronu KAWASANA OPU!

- ² Bhari-bharia kapujia to saronu KAWASANA OPU,
sii-sii sampe sa'umuraa!
³ Pepuu minaaka i abhete matanaeo sakawana asoo matanaeo,
saronu KAWASANA OPU alaenga atopuji.
⁴ KAWASANA OPU amalanga tee akokuasa i bhawona bhari-bharia lipu,
tee kamuliangina alabhi amalanga minaaka i laiana.
⁵ Incema buaka mboomo KAWASANA OPU, Aulata'alata,
mokokauncuramakana i tampa momalanga,
⁶ tee mopa'ungkona karonu to apotonto
i laiana tee i alamu?
⁷ Incia aangka mia misikini minaaka i ngawu,
tee apalimba mia monarakaa minaaka i kabumbuna ngawu

- ⁸ to apauncura manga incia aposaangu tee manga kaogesa
minaaka i uumatina.
⁹ Incia arahumatiakea anaana i manga bhawine mokomba,*
sabutuna o bhawine sumai akaunde-unde i nuncana bhanuana.

Pujimea o KAWASANA OPU!

114

Wakutuuna Miana Israel Alimba minaaka i Mesir

114:1-8

- ¹ Wakutuuna miana Israel alimba minaaka i Mesir,
siitumo wakutuuna siwuluna Yakub abholi lipu moposalana pogauna sumai,
² Kawasana Opu apamembali Yuda tampana momangkilo,
tee Israel amembali tampana pamarintana.

³ Tawo Towu Lambe akamata KAWASANA OPU sabutuna apalai tee amembali
amatuu,
Umala Yordan ambuli i talikuna.*
⁴ Manga gunu apekalumpa-lumpa mboomo dumba umane,
tee manga kabumbu apekatiba-tiba mboomo anana dumba.

⁵ E Tawo Towu Lambe, apokia upalai?
E Umala Yordan, apokia umbuli i talikumu?
⁶ E manga gunu, apokia upekalumpa-lumpa mboomo dumba umane,
tee manga kabumbu, apokia upekatiba-tiba mboomo anana dumba?

⁷ E alamu, torendemo i aroana Kawasana Opu,
i aroana Aulata'ala isombana Yakub,
⁸ mopamembalina uwe alimba minaaka i nuncana bhatu sakawana amembali
tampana lembokana uwe to asumpuaka miana Yahudi,
tee o bhatu dhempa amembali matana uwe.

115

Kamuliangi Tangkanamo to Kawasana Opu

115:1-18

- ¹ Mencuana ingkami, e KAWASANA OPU, mencuana ingkami,
maka soomo saromu molaengana imuliangi,
roonamo kaasimu molagina tee umembali utoparacaea.

² Pokia manga lipu mosagaanana bheapogau,
"I iapai o Aulata'alana manga incia?"
³ Aulata'alamami dhaangia i sorogaa,
Incia bheapewau opeapo uka ipeeluna.
⁴ Barahalana manga lipu sumai minaaka i bulawa tee pera,
ikarajaana limana maanusia.
⁵ Manga barahala sumai akomuncu, maka inda amembali apogau,
akomata, maka inda amembali apokamata,

* **113:9 113:9** *bhawine mokomba*: Bhawine inda momembalina mokoana. **114:1 114:1** Limb. 12:51. **114:3**
114:3 Limb. 14:21. * **114:3 114:3** Aeti 3 tee 5 apogauaka rua mpearo Aulata'ala abungkale dhala i tampa
mokouwe to miana Israel wakutuuna manga incia abholi Mesir tee apesua i Tana Kanaan. **114:8 114:8** Limb.
17:1-7. **115:4 115:4-8** Zab. 135:15-18; Wah. 9:20.

- ⁶ akotalinga, maka inda amembali aporango,
akoango, maka inda amembali apebhou,
⁷ akolima, maka inda dhaangia momembalina ipererena,
akoae, maka inda amembali alingka,
tee inda amembali uka apalimba suara minaaka i goncona.
⁸ Manga mia mokarajaaia amembali apokana tee barahala sumai,
tee bhari-bharia mia moparacaeana i barahala sumai.
- ⁹ E Israel, paracaeamo i KAWASANA OPU!
Incia motulungikomiu tee amembali katangkési mojaganikomiu.
¹⁰ E manga imamu mominaakana i siwuluna Harun, paracaeamo i KAWASANA OPU.
Incia motulungikomiu tee amembali katangkési mojaganikomiu.
¹¹ E manga mia momaekana tee KAWASANA OPU, paracaeamo i KAWASANA OPU!
Incia motulungikomiu tee amembali katangkési mojaganikomiu.
- ¹² KAWASANA OPU manga udhani tee bheamangabarakati,
Incia bheabarakati miana Israel,
tee bhari-bharia imamu mominaakana i siwuluna Harun,
¹³ tee Incia bheabarakati manga mia momaekana tee KAWASANA OPU,
malape o kaogesa atawa o mia momaidhiidhi.
- ¹⁴ Maasangia KAWASANA OPU apekabharia o siwulumu,
malape to ingkoo atawa to manga anamu.
¹⁵ Maasangia ingkoo abarakatiko KAWASANA OPU,
mopadhaangiana laiana tee alamu!
- ¹⁶ Laiana momalanga sumai o pewauana KAWASANA OPU,
maka o alamu sii padhamo adhawuakea to anana maanusia.
¹⁷ Manga mia momate inda bheapuji-puji KAWASANA OPU,
mboo sumai uka manga mia mosapona i duniana mia mate momalino,
¹⁸ maka ingkita dhaangiapo modhadhina sii bhemopujina KAWASANA OPU
pepuu sii-sii sakawana sa'umurua.

Pujimea o KAWASANA OPU!

116

Alapa minaaka i Katapu Imateaka

116:1-19

- ¹ Iaku kumaasiaka KAWASANA OPU, sababuna Incia arango
goraku tee bhari-bharia iemaniku.
² Roonamo Incia aperangoiaku,
sumaimo bhekugora i Incia sa'umurua dhadiku.
- ³ Manga katapu imateaka abulilingiaku,
kanarakaa i nuncana koburu angkakanaiku,
iaku kunamisi kaseke tee kaporo.
⁴ Kasiimpo kugoraaka sarona KAWASANA OPU,
"E KAWASANA OPU, pasalaamatia o inyawaku!"

- ⁵ KAWASANA OPU satotuuna amalape tee abanara;
Aulata'alata satotuuna amaasiaka uumatina.
- ⁶ KAWASANA OPU ajagani manga mia inda momembalina motulungina karona.
Wakutuuna inda tee kakaaku, Incia mopasalaamatiaku.
- ⁷ E ngangarandaku, tanangimo pendua
roonamo KAWASANA OPU padhamo apewau malape tee ingkoo.
- ⁸ E KAWASANA OPU, Ingkoo padhamo upasalaamati inyawaku minaaka i mate,
ujagani matakuku mamudhaakana inda kutangi,
tee upekatangka aeku mamudhaakana inda atosunu.
- ⁹ Iaku bhekudhala i aroana KAWASANA OPU,
i lipuna manga mia modhadhi.
- ¹⁰ Iaku sadhaadhaa kuparacaea, moomini wakutuuna kupogau,
"Iaku kunaraka mpuu."
- ¹¹ I wakutuuna kubingu kupogau,
"Bhari-bharia mia inda amembali atoparacaea."
- ¹² Opea buaka momembalina ipasombaakaku i KAWASANA OPU to kubalasiaka
bhari-bharia kalapena incana to karoku?
- ¹³ Iaku bhekuangka tondena kasalaamati*
tee kugoraaka sarona KAWASANA OPU.
- ¹⁴ Iaku bhekutolosi tolauna oniku i KAWASANA OPU
i aroana bhari-bharia uumatina.
- ¹⁵ Akoharagaa i matana KAWASANA OPU
matana manga mia mosaalihi.
- ¹⁶ E KAWASANA OPU, satotuuna iaku sii o bhatuamu.
Iakumo bhatuamu, o anana minaaka i bhatuamu bhawine.
Ingkoo padhamo urambasakaaku minaaka i kabhokeku.
- ¹⁷ Iaku bhekupasombaaka kurubani sukuru to Ingkoo†
tee kugoraaka sarona KAWASANA OPU.
- ¹⁸ Iaku bhekutolosi tolauna oniku i KAWASANA OPU
i aroana bhari-bharia uumatina,
- ¹⁹ i tanalapana Baitullana KAWASANA OPU,
i tanga-tangamu, e Yerusalem!

Pujimea o KAWASANA OPU!

117

Pujimo KAWASANA OPU, E Bhari-bharia Lipu

117:1-2

- ¹ Pujimo KAWASANA OPU, e bhari-bharia lipu!
Muliangimea Incia, e bhari-bharia lipu!
- ² Roonamo amaoge o kaasina molagina to ingkita
tee KAWASANA OPU amembali atoparacaea sa'umurua.

116:10 116:10 2Kor. 4:13. * **116:13 116:13** *tondena kasalaamati*: Miana Israel kananeana apasombaaka angguru i nuncana tonde to tandana asukuru roonamo padhamo apasalaamatia Kawasana Opu. † **116:17 116:17** *pasombaaka kurubani sukuru to Ingkoo*: Kawasana Opu inda afaraluu opeopea to atopasombaaka i Incia (kamata Zab. 50:9-13). Bhari-bharia ipasombaaka satotuuna to amuliangi Incia, asukuru i Incia, tee mamudhaakana audhania Aulata'ala. **117:1 117:1** Rom. 15:11.

Pujimo KAWASANA OPU!

118

Laguna Kasukuru Roonamo Takana

118:1-29

- ¹ Sukurumo i KAWASANA OPU roonamo Incia amalape,
kaasina molagina abakaa sa'umurua.
- ² Taroakamo miana Israel apogau,
"Kaasina molagina abakaa sa'umurua."
- ³ Taroakamo siwuluna Harun apogau,
"Kaasina molagina abakaa sa'umurua."
- ⁴ Taroakamo bhari-bharia mia momaekana i KAWASANA OPU apogau,
"Kaasina molagina abakaa sa'umurua."
- ⁵ I nuncana kaseke iaku kugora i KAWASANA OPU,
KAWASANA OPU alawaniaku tee apekalalesaia o ngangarandaku.
- ⁶ Iaku inda bhekumaeka roonamo KAWASANA OPU apoose tee iaku;
maanusia inda amembali apewau opeopea tee iaku.
- ⁷ KAWASANA OPU apoose tee iaku to atulungiaku,
iaku bhekukamata manga mia mobanciaku atotalo.
- ⁸ Salabhina kupeulu i KAWASANA OPU,
tee kuparacaea i maanusia.
- ⁹ Salabhina kupeulu i KAWASANA OPU,
tee kuparacaea i manga kaogesa.
- ¹⁰ Bhari-bharia lipu alibuaku,
maka tee kuasana KAWASANA OPU, manga incia kutaloa!
- ¹¹ Manga incia alibuaku; umbe, manga incia alibuaku minaaka i bhari-bharia rope,
maka tee kuasana KAWASANA OPU, manga incia kutaloa!
- ¹² Manga incia alibuaku mboomo uwani,
maka manga incia atopekatalo i nuncana sakija mata mboomo waa motununa
rumpu mokorui-rui.
Tee kuasana KAWASANA OPU, manga incia kutaloa!
- ¹³ Iaku amakaa kutojumpuraka sabutuna saidhepo kumandawu,
maka o KAWASANA OPU atulungiaku.
- ¹⁴ KAWASANA OPU o kakaaku tee kapujiaku.
Incia amembalimo kasalaamatiku.
- ¹⁵ Dhaangia o suarana sambo-sambo tee kamangantalo
i nuncana kemana manga mia mobanara,
"Lima kaanana KAWASANA OPU apewau manga giu momaoge!"
- ¹⁶ Lima kaanana KAWASANA OPU atopekalanga!
Lima kaanana KAWASANA OPU apewau manga giu momaoge!"
- ¹⁷ Iaku inda bhekumate, maka kudhadhi
tee kupakoleleaka manga pewauna KAWASANA OPU.
- ¹⁸ KAWASANA OPU padhamo ahukumuaku pekakaa,
maka Incia inda apasaraakaaku i mate.

- 19 Bungkaleakaaku manga bhambana lawana kabanara,
mamudhaakana iaku bhekupesua tee kusukuru i KAWASANA OPU.
- 20 Siimo bhambana lawana KAWASANA OPU,
manga mia mobanara bheapesuaikia alaloia.
- 21 Iaku bhekusukuru tee Ingkoo, roonamo Ingkoo padhamo ulawani do'aku,
tee umembalimo mopasalaamatiaku.
- 22 Bhatu ibhanakana manga pandena bhanua
amembalimo bhatu parapuu mobhaa-bhaana.
- 23 Siimo pewauna KAWASANA OPU,
inda amentela i matata.
- 24 Siimo o eo ipadhaangiana KAWASANA OPU,
maimo tasambo-sambo tee takaunde-unde rampaakanamo Incia.
- 25 E KAWASANA OPU, manga pasalaamatimo!
E KAWASANA OPU, manga dhawumo kamangantalo!
- 26 Atobarakatimo incia moumbana i nuncana saroni KAWASANA OPU!
Ingkami taemaniakako barakati minaaka i nuncana Baitullana KAWASANA OPU.
- 27 KAWASANA OPU o Aulata'ala,
tee Incia manga suluwina.
Bhokemea o kurubanina rarea sumai tee rabuta
i manga tanduna singkuna tampana tunuana kurubanina KAWASANA OPU.
- 28 Ingkoomo o Aulata'alaku, iaku bhekusukuru tee Ingkoo;
Ingkoomo o Aulata'alaku, iaku bhekumuliangiko!
- 29 Sukurumo i KAWASANA OPU roonamo Incia amalape
tee kaasina molagina abakaa sa'umurua.

119

*Amasanaamo Mia Moosena Hukumuna KAWASANA OPU**†
119:1-176

- 1 Amasanaamo mia modhadhina inda tee kasalahana,
tee adhadhi aose hukumuna KAWASANA OPU.
- 2 Amasanaamo mia moosena manga tuturana,
mopeeloa tee mpuu-mpuuna incana,
- 3 tee inda apewau kadhaki,
maka adhadhi aose manga dhalana.
- 4 Manga kasameamu padhamo upatotapuakea,
mamudhaakana atokeniaka mpuu-mpuu.
- 5 Maasangia o bhengkalaku amatangka
mamudhaakana kuosea mpuu-mpuu manga katotapumu!

118:22 118:22-23 Mat. 21:42; Mrk. 12:10-11; Luk. 20:17; Tul. 4:11; 1Ptr. 2:7. 118:26 118:26 Mat. 21:9; 23:39; Mrk. 11:9; Luk. 13:35; 19:38; Yah. 12:13. 118:27 118:27 Limb. 27:1-2. * 119: 119:0 Zaburu 119 akoantoaka manga kapujia to Hukumuna Aulata'ala idhawuakana to miana Israel alaloi Nabii Musa. Zaburu 119 apake modele akrostik (apokana tee Zaburu 9-10, 25, 34, 37, 111, 112). Polanciringana pogau akrostik asusuaka modelena kabhanti mopakena horofu Ibrani atosau-sau malape i auwalina saasaangu aeati. Jadi, walu aeati i nuncana weta bhaa-bhaana i nuncana Zaburu 119 apepuungia tee horofu Ibrani, *alef*; walu aeati i nuncana weta iruaanguna apepuungia tee horofu iruaanguna oni Ibrani, *bet*; walu aeati i nuncana weta italuanguna apepuungia tee horofu italuanguna oni Ibrani, *gimel*; tee mosagaanana uka. † 119: 119:0 Zaburu 119 apogauakea ande manga hukumu ipakawaakana i Musa, siitumo o Taurati, giu incia sumai aminaaka i Aulata'ala, mencuana minaaka i maanusia. Kawasana Opu mokarajaia tee mopatotapua.

- ⁶ Sumaimo, iaku inda bhekupotibhaaka kaea
 ande iaku kuperangoi bhari-bharia parintamu.
- ⁷ Iaku bhekusukuru i Ingkoo tee kakatena totona incaku
 wakutuuna kupengkaadhariaaka manga tuturamu mobanara
- ⁸ Iaku bhekukeniakea mpuu-mpuu manga katotapumu,
 bholi sampeampearo ubholiaku.
- ⁹ Tee opea o mia mangura ajagani pemingkuina mamudhaakana sadhaadhaa
 amangkilo?
 Ajagania alaloi pemingkuina apokana tee firimanimu.
- ¹⁰ Iaku kupeeloko tee mpuu-mpuuna incaku;
 bholi utaroakaaku kusaladhala minaaka i parintamu.
- ¹¹ Firimanimu kudhikaia i nuncana ngangarandaku
 mamudhaakana inda kukodosa tee Ingkoo.
- ¹² Bhari-bharia kapujia to Ingkoo, e KAWASANA OPU!
 Adhariaakaaku manga katotapumu.
- ¹³ Tee bhiwiki kupetulatulaaka
 bhari-bharia tutura ibhoasakamu.
- ¹⁴ Iaku kukaunde-unde kuose manga tuturamu,
 mboomo mokopewauaakana sagala giuna harataa.
- ¹⁵ Iaku bhekufikiria mpuu-mpuu manga kasameamu,
 tee bhekukamatea manga dhalamu.
- ¹⁶ Iaku bhekukaunde-unde roonamo manga katotapumu,
 tee inda bhekumalinguakea o firimanimu.
- ¹⁷ Pewaumo giu malape i bhatuamu mamudhaakana sadhaadhaa kudhadhi,
 tee bhekukeniakea mpuu-mpuu o firimanimu.
- ¹⁸ Bungkalea o matakuku mamudhaakana bhekukamata
 manga giu inda momentela minaaka i hukumumu.
- ¹⁹ Iaku samia dhaga i dunia sii,
 bholi ubuniakea o parintamu minaaka i karoku.
- ²⁰ Incaku amapii roonamo sadia kupemeliliaka manga tuturamu.
- ²¹ Ingkoo ugorampangi manga mia mosombo, siitumo manga mia mototunda,
 mosaladhalana minaaka i parintamu.
- ²² Pekaridhoakaaku minaaka i kaele-ele tee kahinana manga incia,
 roonamo kuose manga tuturamu.
- ²³ Moomini manga kaogesa apomufakati to aewangiaku,
 bhatuamu sii bheafikiria mpuu-mpuu manga katotapumu.
- ²⁴ Manga tuturamu amembali kapeeluku
 tee amembali monaasehatiaku.
- ²⁵ Inyawaku apika tee ngawu roonamo kumatalo;
 padhadhiaku apokana tee firimanimu.
- ²⁶ Iaku padhamo kupetulatulaaka dhalana dhadiku, Ingkoo ulawaniaku;
 adhariaakaaku manga katotapumu.
- ²⁷ Tulungiaku mamudhaakana kumembali kuma'anaia manga kasameamu,
 sumaimo iaku bhekufikiria mpuu-mpuu manga pewaumu inda momentela
 sumai.
- ²⁸ Inyawaku atangi roonamo kaporona inca,
 pekatangkaaku apokana mboomo firimanimu.

- 29 Pekaridhoakaaku minaaka i dhala inda mobanara,
 tee roonamo kalapena incamu, uadhariakaakumo o hukumumu.
- 30 Iaku kupili dhala mobanara;
 manga tuturamu padhamo kudhikaia i aroaku.
- 31 Iaku padhamo kukeniaka bhari-bharia o tuturamu, e KAWASANA OPU;
 bholi utaroakaaku kupotibhaaka kaea.
- 32 Iaku kuose manga parinta isusuakamu
 roonamo Ingkoo mopekalesana ngangarandaku.
- 33 E KAWASANA OPU, adhariaakaaku manga katotapumu
 sumaimo bhekuosea sakawana kumate.
- 34 Pamembaliaku kuma'anaia hukumumu mamudhaakana kuta'atia,
 tee kukeniakea pekatangka tee mpuu-mpuuna incaku.
- 35 Tondaakumo mamudhaakana kudhadhi kuose manga parintamu,
 roonamo giumo incia sumai ipeeluku.
- 36 Pamembalia o ngangarandaku to aose manga tuturamu,
 mencuana kupeelo laba.
- 37 Pekaridhoakaaku o matakua minaaka i manga giu mosia-sia,
 padhadhiaku i nuncana manga dhalamu.
- 38 Pekatangka o janjimu i bhatuamu,
 idhawuakamu to mia momaekako.
- 39 Pekaridhoakaaku o kahina imaekaku sumai
 roonamo manga tuturamu amalape.
- 40 Satotuuna kupemeliliaka manga kasameamu;
 padhadhiaku i nuncana kabanaramu.
- 41 E KAWASANA OPU, maasangia o kaasimu molagina aumbatiaku,
 tee o kasalaamatimu apokana tee janjimu.
- 42 Tee mboo sumai, amembali kulawani manga mia mohinaaku
 roonamo kuparacaea i Firimanimu.
- 43 Bholi sampeampearo ualea pendua manga firimanimu mobanara minaaka i
 ngangaku,
 roonamo kuparacaea tee tuturamu.
- 44 Iaku bhekutorotorosu kukeniakea pekatangka o hukumumu
 to sa'umurua.
- 45 Iaku bhekudhadhi i nuncana kalalesa
 roonamo kupeelo manga kasameamu.
- 46 Iaku uka bhekupogauaka manga tuturamu i aroana manga raja,
 tee iaku inda bhekumaea.
- 47 Iaku kumasanaa roonamo manga parintamu
 imaasiakaku sumai.
- 48 Iaku bhekuangka limaku to kumuliangiaka manga parintamu imaasiakaku sumai,
 tee bhekufikiria mpuu-mpuu manga katotapumu.
- 49 Udhania o firimani ipakawaakamu to bhatuamu
 roonamo firimanimu sumai mopamembaliaku dhaangia tee iharapuku.
- 50 Siimo mohiburuaku i nuncana kanarakaaku
 ande o janjimu sumai mopadhadhiaku.
- 51 Mia mosombo ahinaaku mpuu,
 maka iaku inda kusaladhala minaaka i hukumumu.
- 52 Wakutuuna kuudhani manga tuturamu modhaangiana minaaka i piamo itu,
 sumaimo atohiburumo incaku, e KAWASANA OPU.

- 53 Amasodho o ngangarandaku roonamo mia madhaki
tee mia inda moosena hukumumu.
- 54 Kangengena dhadhiku momampodho i alamu sii,
katotapumu kupamembalia manga lagu kapujiaku.
- 55 Wakutuuna amalo kuudhanimo saromu, e KAWASANA OPU,
tee kukeniakea pekatangka o hukumumu.
- 56 Barakatimo incia sii momembalina dhawuku
roonamo padhamo kuose manga kasameamu.
- 57 KAWASANA OPU o dhawuku,
iaku padhamo kupojanji to kukeniakea pekatangka o firimanimu.
- 58 Iaku kuemani kaasina incamu tee mpuu-mpuuna incaku,
maasiakaaku apokana tee janjimu.
- 59 Iaku kufikiri dhalana dhadhiku,
tee kubhotukiakea to kumbuli kuose manga tuturamu;
- 60 kupekadhei tee inda kupekanoe-noe
to kukeniakea pekatangka manga parintamu.
- 61 Mia madhaki ataakaaku katapu,
maka iaku inda kumalinguaka hukumumu.
- 62 Pontanga malo iaku bhekubhangu to kupujiko,
roonamo manga tuturamu mobanara.
- 63 Iaku kuposabhangka tee bhari-bharia mia momaekako,
tee mokenina pekatangka manga kasameamu.
- 64 E KAWASANA OPU, alamu sii abukeaka tee kaasimu molagina;
adhariakaaku manga katotapumu.
- 65 Ingkoo padhamo upewau kalape i bhatuamu,
apokana tee firimanimu, e KAWASANA OPU.
- 66 Dhawuakaaku hikimati tee ilimuu,
roonamo kuparacaea tee manga parintamu.
- 67 Wakutuuna indapo uhukumuaku, iaku kusaladhala,
maka sii-sii kukeniakea pekatangka o firimanimu.
- 68 Ingkoo umalape tee upewau kalape;
adhariakaaku manga katotapumu.
- 69 Mia mosombo afitanaaku,
maka iaku kuose manga kasameamu tee mpuu-mpuuna incaku.
- 70 Incana manga incia amakapa mboomo tabha sabutuna inda anamisi opeopea,
maka iaku kumaasiaka hukumumu.
- 71 Amalape uka to iaku ande kutopisaki
mamudhaakana kumembali kupengkaadhariaka manga katotapumu.
- 72 Hukumu ibhoasakamu alabhi o kalapena to iaku
minaaka i rewuna tibhana bulawa tee pera.
- 73 Limamumo mopamembaliaku tee mopebhanguiku;
dhawuaku katau mamudhaakana kumembali kupengkaadhariaka manga
parintamu.
- 74 Manga mia momaekako bheakamataaku tee akaunde-unde
roonamo kuharapu i firimanimu.
- 75 E KAWASANA OPU, iaku kumataua ande o tuturamu abanara,
tee moomini padhamo upanarakaaku, Ingkoo sadhaadhaa umembali
utoparacaea.

- 76 Taroakamo kaasimu molagina mohiburuaku,
apokana tee janjimu i bhatuamu.
- 77 Taroakamo rahumatimu aumba i iaku mamudhaakana kudhadhi,
roonamo hukumumu satotuuna ipeeluku.
- 78 Taroakamo mia mosombo amaea,
roonamo manga incia afitanaaku inda tee sababuna,
maka iaku bhekufikiria mpuu-mpuu manga kasameamu.
- 79 Taroakamo manga mia momaekako aumbatiaku,
siitumo manga incia momatauna manga tuturamu.
- 80 Maasangia o ngangarandaku inda alimba minaaka i manga katotapumu
mamudhaakana iaku inda kupotibhaaka kaea.
- 81 Ngangarandaku apemeliliaka kasalaamati minaaka i Ingkoo,
iaku kuharapu i firmanimu.
- 82 Matakú amarea roonamo kupemeliliaka janjimu;
iaku kupogau, "Naepia buaka Ingkoo bheuhiburuaku?"
- 83 Moomini iaku mboomo saangu kadhuna angguru momalusa,
iaku inda kumalinguakea manga katotapumu.
- 84 Sakawana naepia buaka o bhatuamu tabeana bheaantagiko?
Naepia buaka Ingkoo bheuhukumu manga mia mopajereaku?
- 85 Manga mia mosombo padhamo aseli kabhalongko to karoku,
siitumo manga mia inda mota'atina tee hukumumu.
- 86 Bhari-bharia parintamu atoparacaea.
Tulungiaku, roonamo manga incia apajereaku inda tee sababuna!
- 87 Saidhepo manga incia apekamateaku,
maka iaku inda kubholia manga kasameamu.
- 88 Padhadhiaku apokana tee kaasimu molagina
mamudhaakana kukeniakea mpuu-mpuu manga tutura ipakawaakamu.
- 89 E KAWASANA OPU, firmanimu amatangka
sa'umurua i sorogaa.
- 90 Ingkoo amembali utoparacaea sa'umurua zamani;
Ingkoo upekatangka alamu sabutuna asadhaadhaa adhaangia.
- 91 Manga tuturamu asadhaadhaa sakawana sii-sii
roonamo bhari-bharia modhaangia o bhatuamu.
- 92 Ande o hukumumu inda amembali giu imasanaakana incaku,
sumaimo dhaanamo kubinasa i nuncana kanarakaaku.
- 93 Inda sampeampearo bhekumalinguakea manga kasameamu,
roonamo alaloi bhari-bharia giu incia sumai Ingkoo upadhadhiaku.
- 94 Iaku sii o pewauamu; pasalaamatiaku,
roonamo iaku padhamo kupeeloa manga kasameamu.
- 95 Manga mia madhaki aantagiaku to apabinasaaku,
maka iaku bhekufikiria mpuu-mpuu manga tuturamu.
- 96 Bhari-bharia ikamataku dhaangia tee batasina, moomini o giu mosangka,
maka o parintamu amaewa mpuu.
- 97 Tapanamo kumaasiakea o hukumumu!
Iaku kufikiria mpuu-mpuu saeoa.
- 98 Manga parintamu apamembaliaku ku'aarifu minaaka i manga musuku,
roonamo bhari-bharia giu incia sumai sadia adhaangia i karoku.

- 99 Katauku alabhi o kabharina minaaka imatauna manga guruku,
roonamo kufikiria mpuu-mpuu manga tuturamu.
- 100 Kumembali kuma'anaia alabhi minaaka i manga mancuana,
roonamo iaku kuose manga kasameamu.
- 101 Kutaangia o aeku minaaka i bhari-bharia pewau madhaki,
mamudhaakana kumembali kukenia mpuu-mpuu o firimanimu.
- 102 Iaku inda kusaladhala minaaka i manga tuturamu,
roonamo Ingkoomo mopadhana moadhariaku.
- 103 Tapanamo kameko o firimanimu,
alabhi o kamekona minaaka i golana uwani!
- 104 Minaaka i manga kasameamu kupotibhaaka katau,
siitumo sababuna kubancia bhari-bharia dhala inda mobanara.
- 105 Firimanimu mboomo kanturu mosuluwina bhengkalaku,
tee mopekainawana dhalaku.
- 106 Iaku padhamo kuposumpa tee bhekupekatangkea pendua,
ande bhekukeniakea mpuu manga tuturamu mobanarana sumai.
- 107 Iaku kunarakaa mpuu,
e KAWASANA OPU, padhadhiaku pendua apokana tee firimanimu.
- 108 Maasangia utarimaia o pasombaana karelana incaku, siitumo manga kapujiaku, e
KAWASANA OPU,
tee uadhariakaaku manga tuturamu.
- 109 Iaku sadia kutaaka inyawaku,
maka iaku inda kumalinguakea o hukumumu.
- 110 Manga mia madhaki ataa katapu to iaku,
maka iaku inda kusaladhala minaaka i manga kasameamu.
- 111 Manga tuturamu kupamembalia dhawuku mobakaa,
roonamo bhari-bharia sumai satotuuna mopaunde-undena incaku.
- 112 Iaku padhamo kubhawe a o ngangarandaku to kupewauaka manga katotapumu
to sa'umurua, sakawana aahirina dhadhiku.
- 113 Iaku kubancia manga mia inda mototona incana,
maka kumaasiakea o hukumumu.
- 114 Ingkoomo tampana peulusaku tee katangkese mojanganiaku;
iaku kuharapu i firimanimu.
- 115 Pekaridhomo minaaka i iaku, e manga mia mopewauna madhaki,
mamudhaakana kumembali kuose manga parintana Aulata'alaku.
- 116 Pekakaaku apokana tee janjimu mamudhaakana kudhadhi,
tee bholi upekaeaku i nuncana harapuku.
- 117 Tukoaku mamudhaakana kutopasalaamati,
tee sadia bhekuhoromatia manga katotapumu.
- 118 Ingkoo umendeu bhari-bharia mia mosaladhalana minaaka i manga katotapumu,
roonamo inda akoguna o katipuna manga incia.
- 119 Ingkoo uabhia bhari-bharia mia madhaki i alamu mboomo karombuna pera;
siitumo sababuna kumaasiakea manga tuturamu.
- 120 Badaku arengku roonamo kumeakako,
tee kumaeka tee manga tuturamu.
- 121 Iaku padhamo kupewau ka'adili tee kabanara,
bholi upasaraakaaku i manga mia mopisakiaku.

- 122 Pojanjimo ande o bhatuamu bheamalape;
bholi utaroakaaku apisakiaku manga mia mosombo.
- 123 Mataku amarea roonamo kuantantagi kasalaamati minaaka i Ingkoo,
tee utolosia o janjimu mobanara sumai.
- 124 Pewaumo to iaku apokana tee kaasimu molagina,
tee uadhariakaaku manga katotapumu.
- 125 Iaku o bhatuamu; dhawuaku ma'ana,
mamudhaakana kumataua manga tuturamu.
- 126 Akawamo wakutuuna to KAWASANA OPU abhangu tee ahukumu manga incia,
roonamo manga incia inda ata'ati hukumumu.
- 127 Siitumo sababuna, kumaasiaka manga parintamu
alabhi minaaka i bulawa, alabhi minaaka i bulawa asilii.
- 128 Siitumo sababuna, kupekakate dhalaku to kuose bhari-bharia kasameamu;
tee kubancia bhari-bharia dhala inda mobanara.
- 129 Manga tuturamu inda amentela;
sababuna sumai kuosea.
- 130 Wakutuuna firimanimu sumai atopatinda, amembali adhawuaka kainawa
tee adhawuaka ma'ana to mia inda momatauna opeopea.
- 131 Iaku kubungkale ngangaku tee kukahaahaa,
roonamo kupemeliliaka manga parintamu.
- 132 Tontoakumo tee umaasiakaakumo,
mboomo kananea ipewaumu to mia momaasiakana saromu.
- 133 Pekatangkea o bhengkalaku tee firimanimu,
tee bholi utaroakaaku akuasaiaku kadhaki.
- 134 Tolosiakumo minaaka i manga mia mopisakiaku
mamudhaakana kumembali kukeniakea mpuu-mpuu manga kasameamu.
- 135 Taroakamo roumu akocahea i bhawona karoku,
tee uadhariakaaku manga katotapumu.
- 136 Loluku asiwulu mboomo umala,
roonamo mia inda akeniakea mpuu-mpuu o hukumumu.
- 137 E KAWASANA OPU, Ingkoo u'adili
tee manga tuturamu uka abanara.
- 138 Manga tuturamu padhamo upatotapuakea i nuncana kabanara
tee alaenga atoparacaea.
- 139 Amaraku ahanda mpuu i nuncana karoku
roonamo manga musuku amalinguaka firimanimu.
- 140 Janjimu atouji mpuu;
rampaakanamo sumai kumaasiakea.
- 141 Iaku sii kumaidhiidhi tee kumembali mia mohina,
maka iaku inda kumalinguakea manga kasameamu.
- 142 Kabanaramu atotuu sa'umurua,
tee o hukumumu atoparacaea.
- 143 Kaseke tee kanarakaa akangkanaiaku,
maka manga parintamu apasanaa ngangarandaku.
- 144 Manga tuturamu abanara sa'umurua;
dhawuaku katau mamudhaakana kudhadhi.
- 145 Iaku kugora tee mpuu-mpuuna incaku; lawaniakumo, e KAWASANA OPU.
Iaku bhekuosea manga katotapumu.

- 146 Iaku kugora i Ingkoo; pasalaamatiaku,
 mamudhaakana bhekukenia mpuu-mpuu manga tuturamu.
 147 Indapo raneeooge, kubhangumo tee kugora kuemani tulungi;
 iaku kuharapu i firimanimu.
 148 Samaloa inda kukole
 mamudhaakana amembali kufikiria mpuu-mpuu o firimanimu.
 149 Maasangia urangoa o do'aku apokana tee kaasimu molagina.
 E KAWASANA OPU, padhadhiaku apokana tee ka'adilimu.
 150 Manga mia mopajereaku tee haejati madhaki amakasumo;
 manga incia amaridho minaaka i hukumumu.
 151 Maka Ingkoo umakasu, e KAWASANA OPU,
 tee bhari-bharia parintamu abanara.
 152 Minaaka i piamo itu kumataua minaaka i manga tuturamu
 ande Ingkoo padhamo upatotapuakea to sa'umurua.

 153 Kamatamea o kanarakaaku tee upasalaamatiakumo,
 roonamo inda kumalinguakea o hukumumu.
 154 Ewaakea o parakaraku tee upabebasiaku,
 padhadhiaku apokana mboomo janjimu.
 155 Kasalaamatimu sumai amaridho minaaka i manga mia madhaki
 roonamo manga incia inda apeelo katotapumu.
 156 Tapanamo kaoge o rahumatimu, e KAWASANA OPU!
 Padhadhiaku apokana mboomo manga tuturamu.
 157 Abhari o mia mopajereaku tee momusuiaku,
 maka inda kusaladhala minaaka i manga tuturamu.
 158 Iaku kumarikaia manga pande hiaanati sumai,
 roonamo manga incia inda aose firimanimu.
 159 Kamatea tapanamo kaasiku tee manga kasameamu, e KAWASANA OPU!
 Jagania o inyawaku apokana tee kaasimu molagina.
 160 Bhari-bharia ipogauakamu atotuu,
 tee bhari-bharia tuturamu mobanara sumai abakaa sa'umurua.

 161 Manga kaogesa apajereaku inda tee sababuna,
 maka tangkanamo firimanimu imaekaku.
 162 Janjimu apewauaku kukaunde-unde,
 mboomo mia mopotibhaakana harataa mobhari minaaka i potimbea.
 163 Bhari-bharia kagau-gau kubancia,
 maka o hukumumu kumaasiakea.
 164 Pitu mpearo saeo kupujiko,
 roonamo tuturamu mo'adili.
 165 Mia momaasiakana hukumumu a'amani tee amasanaa o dhadhina,
 inda dhaangia giu momembalina imandawuakana manga incia.
 166 Iaku kuantagi kasalaamati minaaka i Ingkoo, e KAWASANA OPU,
 tee manga parintamu kupewaua.
 167 Iaku kuta'atia manga tuturamu,
 tee kumaasiakea tee mpuu-mpuuna incaku.
 168 Iaku kuta'ati manga kasameamu tee tuturamu,
 roonamo ukamatea sagala giu ipewauku.

 169 Maasangia o goraku akawa i Ingkoo, e KAWASANA OPU;
 dhawuaku ma'ana mopokanana tee janjimu.

- 170 Taroakamo iemaniku akawa i Ingkoo;
pasalaamatiaku apokana tee janjimu.
- 171 Taroakamo bhiwiku sadia apujiko,
roonamo padhamo uadhariakaaku manga katotapumu.
- 172 Taroakamo o dhelaku alaguaka janjimu,
roonamo bhari-bharia parintamu abanara.
- 173 Taroakamo limamu sadia atulungiaku,
roonamo iaku padhamo kupili manga kasameamu.
- 174 Iaku kupemeliliaka kasalaamati minaaka i Ingkoo, e KAWASANA OPU,
tee o hukumumu apaunde-undeaku.
- 175 Taroakamo kudhadhi, mamudhaakana kupujiko,
tee maasangia manga tuturamu atulungiaku.
- 176 Iaku kusaladhala mboomo dumba momambu;
sumaimo uumbamo tee upokawaaka bhatuamu,
roonamo inda kumalinguakea manga parintamu.

120

Do'a Emaniana Kasalaamati minaaka i Fitanaa
120:1-7

¹ Laguna ziara.*

- I nuncana kanarakaaku kugora i KAWASANA OPU,
tee Incia alawaniaku.
- ² "E KAWASANA OPU, maasangia urambasakaaku minaaka i bhiwi mogau-gau
tee dhela mopekatiu."
- ³ Opea bheidhawuakana to ingkoo,
tee opea bheiranganina to ingkoo,
e pande tipu?
- ⁴ Samia suludadu bheapanako tee pana momatadha
tee atunuakako tee weona waa!
- ⁵ Kucilakamo roonamo kumboore mboomo samia dhaga i Mesekh,
tee tabeana kumboore i tanga-tangana kemana miana Kedar!†
- ⁶ Amangengemo laulau kumboore
kupoose tee manga mia mobancina dhadhi pomalape.
- ⁷ Iaku gauku kudhadhi pomalape,
maka ande kupogau mamudhaakana ingkita tadhadi pomalape,
manga incia gauna apotimbe.

121

KAWASANA OPU, Mojaganina Israel
121:1-8

¹ Laguna ziara.

- Iaku kupotingara i manga gunu,
minaaka iapai bheakawa o katulungi to iaku?
- ² Katulungiku aumba minaaka i KAWASANA OPU,

* **120:1 120:1** ziara: Aipomo manga Zaburu 120-134 ilaguakana miana Israel wakutuuna apene aziara i Kota Yerusalem i tana mokogunuana. † **120:5 120:5** Mesekh ... Kedar: Miana Mesekh tee Kedar atoabhi mia masega tee inda akofe'eli.

mopadhaangiana laiana tee alamu.

³ Incia inda bheataroakako usindoli;
Incia mojaniko tee inda akole.

⁴ Satotuuna, Incia mojanina Israel
inda bheamangkoo matana atawa atokole.

⁵ KAWASANA OPU mojaniko,
KAWASANA OPU o peulusamu i weta kaanamu.

⁶ Matanaeo inda bheapacilakako i wakutuuna eo,
atawa o bula i wakutuuna amalo.*

⁷ KAWASANA OPU bheajaniko minaaka i balaa,
Incia bheajagani inyawamu.

⁸ KAWASANA OPU bheajaniko wakutuuna uumba tee ulingka,
pepuu sii-sii sakawana sa'umuraa.

122

Do'ana Kasanaa to Miana Yerusalem

122:1-9

¹ Laguna ziarana Daud.

Iaku kukaunde-unde wakutuuna o mia apogau tee iaku,
"Mai talingkaaka i Bhanuana KAWASANA OPU!"

² Sii-sii aemami akakaro
i bhambana lawamu, e Yerusalem!

³ Yerusalem padhamo atopakaro
amembali kota mototapi momakaa tee momatangka.

⁴ Iwe siimo manga lipu aziara,
siitumo uumatina manga lipu ipilina KAWASANA OPU,
to aumba asukuru i Incia
mboomo manga tutura mopadhana iparintaakana to miana Israel.

⁵ Iwe siimo manga rajana Israel, siitumo manga siwuluna Raja Daud auncura i
kauncuramakana
tee adhawuaka kambotuna mo'adili to lipuna.

⁶ Do'amo to kasanaana Yerusalem,
"Maasangia bhari-bharia mia momaasiakako apotibhaaka ka'amani.

⁷ Maasangia dhaangia tee kasanaa i nuncana lipumu,
tee ka'amani i nuncana manga bentemu."

⁸ Rampaakanamo manga witinaiku tee manga sabhangkaku momboorena iwe sumai,
iaku bhekupogau, "Maasangia umasanaa!"

⁹ Rampaakanamo Bhanuana KAWASANA OPU, Aulata'alata dhaangia iwe sumai,
iaku bhekupeeloakako kalape.

123

Taharapu i Rahumatina Kawasana Opu

123:1-4

¹ Laguna ziara.

* 121:6 121:6 Ma'anana mia bhea'amani i wakutuuna eo tee malo.

- I Ingkoomo kupotingara,
e Ingkoo mokokauncuramakana i sorogaa!
- ² Kamatea, mboomo samia bhatua umane
moposaronakana i opuna,
tee mboomo samia bhatua bhawine moposaronakana i opuna bhawine,
mboo siitumo ingkita taposaronaka i KAWASANA OPU, Aulata'alata,
sakawana manga maasiaka.
- ³ Manga maasiakapo e KAWASANA OPU, manga maasiakapo,
roonamo amenturumo mpuu ingkami tatohina.
- ⁴ Ingkami tamambosuakamo
kaele-elena manga mia moabhina karona amulia,
tee kahinana manga mia mosombo.

124

Atopujimo Motulungina Miana Israel

124:1-8

¹ Laguna ziara. Zaburuna Daud.

- Ande mencuana o KAWASANA OPU mopobhawana tee ingkita
taroakamo miana Israel apogau mboo sumai,
- ² ande mencuana KAWASANA OPU mopobhawana tee ingkita
wakutuuna mangahumbuni bhalita,
- ³ sumaimo manga incia mangadhoku takadhadhi-dhadhi
wakutuuna o amarana manga incia akarore-rore to ingkita.
- ⁴ Sumaimo o uwena mawa mangapaampe,
tee o siwuluna uwena umala momaranca mangapatondu,
- ⁵ sumaimo o uwe mokalua-lua sumai
akangkanaimo ingkita.
- ⁶ Atopujimo o KAWASANA OPU, inda mangapasaraaka
tamembali kinandena manga incia.
- ⁷ Ingkita talapamo mboomo manu-manu
minaaka i katapuna manga pande pekaose.
Katapu sumai amabhotumo,
tee ingkita uka talapamo.
- ⁸ Katulungita aumba minaaka i KAWASANA OPU
mopadhaangiana laiana tee alamu.

125

Amani i nuncana Peulusana KAWASANA OPU

125:1-5

¹ Laguna ziara.

- Manga mia moparacaeana i KAWASANA OPU,
mboomo Gunu Sion momatangka tee inda amembali atohudha,
tee asadhaadhaa sa'umurua.
- ² Mboomo manga gunu ajagani Yerusalem,
mboomo uka KAWASANA OPU ajagani umatina
pepuu sii-sii sakawana sa'umurua.

³ Raja momadhaki inda bheakeni pamarintana sa'umurua
i lipuna manga mia mobanara,
mamudhaakana manga mia mobanara sumai inda aose
to apewau kadhaki.

⁴ E KAWASANA OPU, maasangia upewau kalape i manga mia momalape,
tee i manga mia momakatena incana.

⁵ Maka manga mia mosaladhala moosena dhalana karon a mopekabelo-belo,
bheapadhencua KAWASANA OPU apobhawa tee manga mia mopewauna
kadhaki.

Amasanaamo miana Israel!

126

Kaharapu i nuncana Kanarakaa

126:1-6

¹ Laguna ziara.

Wakutuuna KAWASANA OPU apambuli kadhaangiana Sion* amembali amalape
pendua,
ingkita mboomo mia mopongipi.

² Wakutuu incia sumai o ngangata apotawa roonamo tamasanaa
tee o dhelata asambo-sambo roonamo takaunde-unde.

Sabutuna manga lipu mosagaanana apogau,
"KAWASANA OPU padhamo apewau giu momaoge to manga incia."

³ KAWASANA OPU padhamo apewau giu momaoge to ingkita,
sababuna sumai takaunde-undemo.

⁴ E KAWASANA OPU, maasangia upambulia pendua o kadhaangiamami momalape,
mboomo umala i Tana Negeb akouwe pendua i bulaana wao.

⁵ Manga mia mohewina apoosse atangi,
naile itu bheatimpu tee asambo-sambo.

⁶ Mia molimbana minaaka i bhanua tee amaasi
apoosse abhawa wine to ahewia,
dhaanamo bheambuli asambo-sambo
apoosse abhawa hasilina timpuana.

127

Rahumatina Kawasana Opu Auwalina Kasalaamati

127:1-5

¹ Lagu ziarana Sulaiman.

Ande mencuana KAWASANA OPU mopakarona bhanua,
asia-siamo kangulena mia mopakaroa.

Ande mencuana KAWASANA OPU mojananina kota,
asia-siamo manga suludadu mojanania.

² Asia-siamo ubhangu saeona,
tee ukarajaa torotorosu inda uunto-unto sakawana pontanga malo,
tee ukande kinande ipotibhaakamu minaaka i kanguleana bukumu tee ulilaho;
roonamo Aulata'ala adhawu mia imaasiakana i wakutuuna akole.

* **126:1 126:1** Sion: Sarona mosagaanana to Kota Yerusalem.

- ³ Satotuuna ana umane sumai o rahumati minaaka i KAWASANA OPU,
tee o antona kadhuma satotuuna saangu fahala.
- ⁴ Mboomo anana pana i limana samia suludadu,
mboo sumaimo manga ana umane i wakutuuna amangura.
- ⁵ Amasanaamo mia mopabukena
dhingkanana panana tee anana pana.
- Incia inda bheapotibhaaka kaea,
wakutuuna apogau tee manga musuna i bhambana lawa kota.

128

Rahumatina to Mobhawana Bhanua

128:1-6

¹ Laguna ziara.

- Amasanaamo o mia momaekana i KAWASANA OPU,
tee adhadhi aose parintana.
- ² Ingkoo bheukande minaaka i hasilina kanguleana bukumu;
ingkoo bheumasanaa, tee o dhadhimu bheamalape.
- ³ Bhawinemu bheamembali mboomo puuna angguru mosuburu
i nuncana bhanuamu,
tee manga anamu mboomo tunana puuna zaitun
i saripina mejamu.
- ⁴ Satotuuna, mboo sumaimo rahumati bheadhawuaka
to mia momaekana i KAWASANA OPU.
- ⁵ Maasangia o KAWASANA OPU abarakatiko minaaka i Sion.
Maasangia ingkoo ukamata Yerusalem inda akakurangaaka opeopea
sa'umurua dhadhimu.
- ⁶ Maasangia ingkoo ukamata manga opu-opuamu minaaka i manga anamu!

Amasanaamo miana Israel!

129

Aemani Kahukumu to Manga Musuna

129:1-8

¹ Laguna ziara.

- "Pepuu dhaangia kumangura amenturumo mpuu apanarakaaku manga musuku,"
taroakamo miana Israel apogau mboo sumai,
- ² "Pepuu dhaangia kumangura amenturumo mpuu apanarakaaku manga musuku,
maka manga incia inda amembali ataloaku.
- ³ Manga incia apekambela awaaku mboomo tana ibhingkuni,
amaarate tee amandala o kambelana awaaku mboomo pande poinawu
mobhingkunina tana.
- ⁴ KAWASANA OPU abanara.
Incia padhamo atumpo rabuta ibhokena manga mia madhaki mamudhaakana
mangarambasaka minaaka i kuasana mia madhaki.
- ⁵ Taroakamo bhari-bharia mia mobancina Sion
asowo tee amaea.
- ⁶ Taroakamo manga incia mboomo rumpu i bhawona padhana bhanua

- amalau wakutuuna tangasaana atuwu;
⁷ manga pande dhodhona gandum inda awelia,
 tee manga pande bhokena timpua inda abhokea rampaakanamo rumpu sumai
 inda akoguna.
⁸ Sabutuna manga mia molalo inda bheapogau,
 "Maasangia abarakatiko KAWASANA OPU,
 Ingkami tabarakatiko i nuncana sarona KAWASANA OPU."

130

Do'a i nuncana Kanarakaa
 130:1-8

- ¹ Laguna ziara.
 Minaaka i mbolongana kanarakaa iaku kugoraakako, e KAWASANA OPU!
² E Kwasana Opu, maasangia urangoa o suaraku!
 Taroakamo uperangoia opea iemaniku.
³ E KAWASANA OPU, ande Ingkoo utorotorosu uudhani dosamami,
 incema bhemomembalina abebasi minaaka i kahukumumu, e Aulata'ala?
⁴ Maka Ingkoo sadia usiapu to upeka'amponi,
 mamudhaakana o mia amembali ahoromatiko.
⁵ Iaku kuantagi katulungina KAWASANA OPU,
 tee o janjina kuharapua.
⁶ Ngangarandaku aharapuaka Kwasana Opu
 alabhi minaaka i pande jagana kota mopemeliliakana akawa o wakutuuna matanaeo
 akotila.
⁷ E Israel harapumo i KAWASANA OPU!
 Roonamo KAWASANA OPU dhaangia tee kaasina molagina,
 tee Incia sadia bheamangapasalaamati.
⁸ Incia bhemopabebasina Israel
 minaaka i bhari-bharia kasalahana.

131

Pasarakaaka Karota i KAWASANA OPU
 131:1-3

- ¹ Laguna ziara. Zaburuna Daud.
 E KAWASANA OPU, iaku inda kusombo,
 tee inda kupanda'ente mia.
 Iaku inda kupajere manga hali
 momaoge atawa manga giu inda momentela to karoku.
² Satotuuna, padhamo kupatanangi ngangarandaku,
 mboomo anaana indamo adudu maka dhaangiapo i nuncana sangoana inana,
 Umbe, ngangarandaku atanangimo mboomo anaana indamo adudu.
³ E miana Israel, harapumo i KAWASANA OPU,
 pepuu sii-sii sakawana sa'umurua.

132

Raja Daud tee Kota Sion, Ipilina KAWASANA OPU

132:1-18

¹ Laguna ziara.

E KAWASANA OPU, maasangia uudhani Daud,
tee bhari-bharia kanarakaana inamisina.

² Incia padhamo aposumpa i KAWASANA OPU,
tee ajanji i Aulata'ala Momakaa isombana Yakub,

³ "Satotuuna, iaku inda bhekupesua i nuncana kema mbooresaku
atawa kukole i kolemaku;

⁴ Satotuuna inda bhekutokole
atawa amangkoo matak

⁵ ande indapo kupotibhaaka tampa to KAWASANA OPU,
tee saangu mbooresa to Aulata'ala Momakaa isombana Yakub."

⁶ Satotuuna, ingkita padhamo tarangoa o pokaiana tee Sorongana Pojanjia* sumai i
Bait Lahim,
tee padhamo tapotibhaakea i Tana Yaar.†

⁷ Maimo talingkaaka i mbooresana i Yerusalem!
Maimo tasuju tee tasombaia i aroana kauncuramakana.

⁸ E KAWASANA OPU, pekadheimo ulingka i tampa mbooresamu,
tee upobhawa tee Soronga Pojanjia, tandana Ingkoo ukokuasa.

⁹ Maasangia manga imamu sadia apewau kabanara,
tee taroakamo manga mia mosaalihi asambo-sambo tee akaunde-unde.

¹⁰ Roonamo Daud, o bhatuamu,
bholi umendeua o raja mopadhana ilantimu.

¹¹ KAWASANA OPU padhamo aposumpa mpuu-mpuu tee Daud,
tee Incia inda bheamalinguaka opea ijanjiakana,
"Samia anamu minaaka i karomu
bhekupamembalia raja."

¹² Ande manga anamu akeniakea mpuu-mpuu o pojanjiaku
tee ata'atia manga parinta bheiadhariakaku to manga incia,
sumaimo manga opu-opuana uka bheamembali raja
sakawana sa'umurua."

¹³ KAWASANA OPU padhamo apili Sion,
tee gauna apamembalia tampana mbooresana.

¹⁴ "Siimo mbooresaku sakawana sa'umurua,
Iwe siimo bhekumboore roonamo kupeelua.

¹⁵ Iaku bhekudhawuakea bhaku motaralabhi-labhi,
tee bhekupekambosuakea tee roti manga mia misikini.

¹⁶ Manga imamuna Yerusalem bheasusuaka kasalaamati moumbana minaaka i Iaku,
tee manga mia mosaalihi bheasambo-sambo tee akaunde-unde.

* **132:6 132:6** *Sorongana Pojanjia*: Sorongana kau motandaina umbaana Aulata'ala i tanga-tangana uumatina tee amembali tampana to adhika rua katongkana bhatu mokoantona sapulu firimanina Aulata'ala idhawuakana i Nabii Musa (kamata Limb. 20:1-17; 31:18). † **132:6 132:6** *tapotibhaakea i Tana Yaar*: Zaburu incia sii apogauaka kajadia wakutuuna Daud amembali raja tee abhawa Soronga Pojanjia minaaka i Tana Yaar sakawana i Yerusalem.

- ¹⁷ Iwe sumakomo bhekuangka siwuluna Daud;
Iaku bhekupamembali o siwuluna aparinta sakawana sa'umurua mboomo sulu
momainawana torosu.
- ¹⁸ Manga musuna bhekupekaeia,
maka incia, bhekupakanaakea mahakota bhemokakila-kila i bhaana."

133

Powitinai Mopomalape

133:1-3

¹ Laguna ziara. Zaburuna Daud.

- Kamatea, tapanamo kalape tee kangada
ande manga witinai adhadhi apomaamaasiaka.
- ² Giu incia sumai mboomo mina-mina mawondu mokoharagaa i bhawona bhaa,
asiwulu apekabhaho jangku,
i jangkuna Harun,
kasiimpo asapo sakawana i bhorokona jubana.
- ³ Giu incia sumai mboomo alo i Gunu Hermon,
mosapona i bhawona manga gunu i Sion
roonamo iwe sumakomo KAWASANA OPU apasapo barakatina,
siitumo dhadhi to sa'umurua.

134

Lagu Kapujia i Wakutuuna Amalo

134:1-3

¹ Laguna ziara.

- Mai, pujimo KAWASANA OPU, e bhari-bharia bhatuana KAWASANA OPU
molaianina i Bhanuana KAWASANA OPU i wakutuuna amalo!
- ² Angkamea o limamiu upaporopea i tampa momangkilo,
tee upujimo KAWASANA OPU!
- ³ Maasangia KAWASANA OPU, siitumo Incia mopadhaangiana laiana tee alamu,
abarakatiko minaaka i Sion.

135

Tangkanamo Kawasana Opu Molaengana Ipuji

135:1-21

¹ Pujimo KAWASANA OPU!*

- Pujimo sarona KAWASANA OPU!
Pujimea, e manga bhatuana KAWASANA OPU,
- ² e manga mia molaianina i Bhanuana KAWASANA OPU
i tanalapa i aroana Bhanuana Aulata'alata.
- ³ Pujimo KAWASANA OPU roonamo Incia amalape,
laguakamea manga lagu kapujia to sarona,
roonamo sarona amakesa.
- ⁴ KAWASANA OPU padhamo apili Yakub to karona,
tee o miana Israel apamembali pewauana imaasiakana.

* **135:1 135:1** *Pujimo KAWASANA OPU!* nuncana pogau Ibrani, oni incia sii *Haleluya*. Mboo sumai uka i kapadhaana zaburu incia sii.

- ⁵ Satotuuna kumataua ande o KAWASANA OPU amaoge mpuu,
tee o Aulata'alata alabhi o kaogena minaaka i bhari-bharia dewa.
- ⁶ KAWASANA OPU apewau opea ipeeluna,
malape i sorogaa atawa i alamu,
malape i tawo atawa i andala.
- ⁷ Incia aumbaaka gawu minaaka i tapana alamu,
Incia apatiumba bhibhito apoose tee wao,
tee apalimba ngalu minaaka i tampana atodhika.
- ⁸ Incia mopekamatena manga anaana tumpe i Mesir,
malape maanusia atawa o binata.
- ⁹ Incia mopadhaangiana manga tanda tee manga muuzizati
i tanga-tangana miana Mesir,
aewangi Firaun tee bhari-bharia pagawena.
- ¹⁰ Incia mopekatalona manga lipu
tee apekamate manga raja momakaa--
- ¹¹ siitumo Sihon rajana Amori, tee Og rajana Basan,
tee bhari-bharia raja i Kanaan.
- ¹² Kasiimpo adhawuaka manga lipuna Kanaan to apamembalia pusaka,
siitumo o pusaka to miana Israel o uumatina sumai.
- ¹³ E KAWASANA OPU, saromu abakaa,
e KAWASANA OPU, bhari-bharia siwulu bheaudania sa'umurua opea ipewaumu.
- ¹⁴ KAWASANA OPU bheaeawaaka parakarana uumatina,
tee amaasiaka manga bhatuana.
- ¹⁵ Barahalana manga lipu inda mosombako atokarajaa minaaka i bulawa tee pera,
ikarajaana limana maanusia.
- ¹⁶ Manga barahala sumai akomuncu, maka inda amembali apogau;
akomata, maka inda apokamata;
- ¹⁷ akotalinga, maka inda aporango.
Manga incia inda dhaangia o poinuncana.
- ¹⁸ Bhari-bharia mia mokaarajaana barahala tee bhari-bharia moparacaeia
bheamembali mboomo barahala sumai tee inda bheamembali apewau opeopea
uka.
- ¹⁹ E siwuluna Israel, pekaogemo sarona KAWASANA OPU!
E manga imamu, siwuluna Harun, pekaogemo sarona KAWASANA OPU!
- ²⁰ E siwuluna Lewi, pekaogemo sarona KAWASANA OPU!
E manga mia momaekana i KAWASANA OPU, pekaogemo sarona KAWASANA
OPU!
- ²¹ Pekaogemo sarona KAWASANA OPU minaaka i Sion;
Incia momboorena i Yerusalem.†

Pujimo KAWASANA OPU!

135:8 135:8 Limb. 12:28-30. **135:15 135:15-18** Zab. 115:4-8; Wah. 9:20. † **135:21 135:21** *Incia momboorena i Yerusalem:* Moomini o Aulata'ala adhaangia i saangua alamu sii, maka Incia padhamo apatotapuaka Kota Yerusalem minaaka i zamanina Israel apamembalia to Bhanua Momangkilo to apogauaka umbaana tee ajagani sarona.

136

Kaasina Kawasana Opu to Miana Israel

136:1-26

- ¹ Sukurumo i KAWASANA OPU, roonamo Incia amalape,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ² Sukurumo i Aulata'alana sagala Aulata'ala,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ³ Sukurumo i Kawasana Opuna sagala opu,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ⁴ Incia mopewauna manga giu inda momentela,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ⁵ Incia mopadhaangiana laiana tee kalapena budina,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ⁶ Incia mobhakesakana ati i bhawona uwe,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ⁷ Incia mopadhaangiana manga kainawa momaogena i laiana,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ⁸ matanaeo to akuasai eo,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ⁹ bula tee kalipopo to akuasai malo,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ¹⁰ Incia mopekamatena manga anaana tumpe i Mesir,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ¹¹ tee o miana Israel apalimbaia minaaka i Mesir,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ¹² tee limana momakaa tee kuasana momaoge,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ¹³ Incia aweta Tawo Towu Lambe apaporuawetaia,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ¹⁴ tee apapolimba miana Israel adhala i tanga-tangana,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ¹⁵ maka Incia apatondy Firaun tee tantarana i nuncana Tawo Towu Lambe,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ¹⁶ Incia akapalai uumatina alaloi tana matuu,
 kaasina abakaa sa'umurua.
- ¹⁷ Incia apekatalo manga raja momakaa,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ¹⁸ tee apekamate manga raja momulia,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ¹⁹ siitumo Sihon, rajana miana Amori,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ²⁰ tee Og, rajana Basan,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ²¹ tee adhawuakea o lipuna manga incia apamembalia pusakana uumatina,
 kaasina abakaa sa'umurua;
- ²² amembali pusaka to miana Israel o bhatuana sumai,

kaasina abakaa sa'umurua.

²³ Incia inda mangamalinguaka wakutuuna tee masa'alata,
kaasina abakaa sa'umurua;

²⁴ tee mangarambasaka minaaka i limana musu,
kaasina abakaa sa'umurua.

²⁵ Incia mopakandena bhari-bharia mahaluku,
kaasina abakaa sa'umurua.

²⁶ Sukurumo i Aulata'ala moparintana i laiana,
kaasina abakaa sa'umurua.

137

Kaporona Inca i Bhiwina Umala Babel

137:1-9

¹ I bhiwina umala Babel,
iwe sumakomo ingkami tauncura tee tatangi
ande taudhani Sion, mbooresana miana Israel.

² I manga puuna gandarusa i tampa sumai,
ingkami tapaloe kecapimami

³ roonamo iwe sumai manga miana Babel mangataangi
tee atumpu ingkami talaguakea,
mia mopisakina ingkami manga tumpu talaguakea manga lagu kaunde-unde,
pogauna,
"Laguakamo to ingkami sala saangu lagu minaaka i Sion."

⁴ Tuaapa amembali ingkami talaguaka lagu to KAWASANA OPU
i lipu dhaga?

⁵ E Yerusalem, ande kumalinguakako,
taroakamo limaku indamo amembali amagasiaaka kecap!

⁶ Taroakamo dhelaku indamo amembali alagu
ande kumalinguakako,
tee ande inda kupamembali Yerusalem
tampa ikaunde-undeakaku mpuu.

⁷ E KAWASANA OPU, udhania o miana Edom,
i wakutuuna Yerusalem atopahancuru, manga incia apogau,
"Patobhatamea! Patobhatamea sakawana i tana!"

⁸ E ra'eatina Babel, ingkomiu bheutopabinasa!
Amasanaamo mia mobalasina ingkomiu
roonamo pewaumu momadhaki i ingkami.

⁹ Amasanaamo mia morakona manga anaana maidhiidhimiu
tee arambitakea i bhatu!*

138

Do'ana Kasukuru roonamo Katulungina KAWASANA OPU

138:1-8

* **137:9 137:9** Amasanaamo mia morakona manga anaana maidhiidhimiu: Rua giu molaengana imatau. Bhaa-bhaana, manga lipu modhaangiana i saripina lipu Israel padhamo apewau giu mopokana to miana Israel. Sapadhana sumai, Kwasana Opu afirimani ande o Babel bheanamisi giu mopokana to amembali kabalasina pewauna manga incia.

¹ Zaburuna Daud.

Iaku bhekusukuru i Ingkoo, E KAWASANA OPU, tee mpuu-mpuuna incaku.
Iaku bhekulaguaka manga lagu kapujia to Ingkoo i aroana manga malaa'ekati.

² Iaku bhekusuju tee kusomba kupoaro i Bhanuamu momangkilo
tee kusukuru poose kupuji saromu
roonamo kaasimu molagina tee umembali utoparacaea,
sababuna Ingkoo padhamo ususuaka saromu tee janjimu alabhi minaaka i
opeopeapo uka.

³ I eona kugora, Ingkoo ulawaniaku,
tee Ingkoo upekatangka incaku tee kakaamu.

⁴ Bhari-bharia raja i alamu bheapuji Ingkoo, e KAWASANA OPU,
roonamo manga incia padhamo arangoa manga janji ipakawaakamu.

⁵ Manga incia bhealaguaka opea mopadhana ipewauna KAWASANA OPU
roonamo amaoge o kamuliangina KAWASANA OPU.

⁶ Moomini KAWASANA OPU sumai amalanga, maka Incia akamata mia
momaidhiidhi,
sainamo mia mosombo akamatea minaaka i karidhoana.

⁷ Moomini kudhadhi i nuncana kanarakaa,
Ingkoo upotaangiaka dhadhiku;
Ingkoo upaulu limamu to ubhali pamuruna manga musuku,
tee o lima kaanamu mopasalaamatiaku.

⁸ KAWASANA OPU bheapamando haejatina to dhadhiku;
E KAWASANA OPU, kaasimu abakaa sa'umurua;
bholi uunto upewau sagala giu mopadhana ipewaumu to uumatimu.

139

Do'a i Aroana Kawasana Opu Momatauna Sagala Giu

139:1-24

¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.

E KAWASANA OPU, Ingkoo utilikiaku tee umatauaku.

² Ingkoo umataua bhari-bharia ipewauku,
tee Ingkoo umatau opea ifikiriku minaaka i karidhoana.

³ Ingkoo utilikiaku wakutuuna kulingka tee kupotidhole,
tee umataua bhari-bharia lingkaaku.

⁴ Moomini indapo kupogau,
satotuuna Ingkoo umataumea bhari-bharia bheipogauakaku, e KAWASANA OPU.

⁵ Ingkoo ujuganiaku minaaka i bhari-bharia singku,
tee ujuganiaku tee kuasamu.

⁶ Tee katau incia sumai inda amentela mpuu to karoku,
tee inda akawa i fikiriku sababuna amalanga mpuu.

⁷ Iapai bhekulingka mamudhaakana kumaridho minaaka i rohimu?
Iapai bhekupalai mamudhaakana kumaridho minaaka i karomu?

⁸ Ande kupene i laiana, Ingkoo dhaangia iwe sumai.
Ande kukole i duniana mia mate, iwe sumai uka Ingkoo udhaangia.

⁹ Ande kupene i laiana kupolaka tee panina matana eo wakutuuna abhete,
tee kumboore i tampana matanaeo atondu,

- 10 iwe sumai Ingkoo upobhawa tee iaku,
tee o lima kaanamu bhemopekatangkaaku.
- 11 Ande kupogau, "Satotuuna o kalalanda bheasalibumbungiaku,
tee o kainawa i saripiku bheamembali kalalanda,"
- 12 sumaimo o kalalanda uabhia mencuana giu momalalanda to Ingkoo,
tee o malo mboomo kainawana pontanga eo,
roonamo kalalanda uabhia mboomo kainawa to karomu.
- 13 Roonamo Ingkoo mopadhaangiana bhari-bharia parewana badaku;
Ingkoo mopebhanguiaaku i nuncana kadhumaana inaku.
- 14 Iaku kusukuru i Ingkoo roonamo upadhaangiaaku tee cara inda momentela.
Bhari-bharia ipewaumu inda amentela,
tee atotuu-totuu kumataua o giu incia sumai.
- 15 Manga bukuku ukamatea,
wakutuuna upadhaangiaaku i tampa rahasia,
tee upebhanguiaaku i wetana alamu moporitambena mpuu.
- 16 Ingkoo ukamataaku wakutuu dhaangiapo kumembali satongka raa,
tee i nuncana kitabimu bhari-bharia giu incia sumai padhamo atoburi
to eo-eona mopadhana ipatantuakamu to iaku
wakutuuna indapo aumba saangu eo minaaka i manga incia.
- 17 Amarasai mpuu o fikirimu, e Aulata'ala, soo mpuu amarasai kuma'anaia!
Abhari mpuu o fikirimu!
- 18 Ande amembali kugagaria,
kabharina alabhi minaaka i kabharina bhone,
tee wakutuuna kuunto kugagaria,
iaku dhaangiapo uka kupobhawa tee Ingkoo.
- 19 E Aulata'ala, maasangia Ingkoo upabinasa manga mia madhaki,
tee upekaridhoakaaku manga pande pekamatena mia!
- 20 Manga incia apogauakako madhaki,
tee asia-sia asomboaka karon to aewangiko.
- 21 E KAWASANA OPU, kubancia o mia mobanciko,
kumarikaia o mia moewangiko!
- 22 Manga incia kubancia! Kubancia mpuu
tee kuabhia mboomo musu!
- 23 E Aulata'ala, parakisaakumo tee umataumo ngangarandaku;
ujiakumo tee umataumea o fikiriku.
- 24 Kamatamea ara dhaangia o kadhaki* i nuncana karoku,
tee ususuakaakumo dhala mobakaa.

140

Do'a Emaniana Peulusa minaaka i Manga Mia Madhaki

140:1-14

¹ To kapalana molaguna. Zaburuna Daud.

² E KAWASANA OPU, maasangia
utulungiaku minaaka i mia madhaki,

* 139:24 139:24 *kadhaki*: Atawa uka "giu mopekapiina."

tee ujuganiaku minaaka i mia masega.

³ Manga incia ahaejatiaka kadhaki i nuncana ngangarandana,
tee saesaeo apadhaangia manga potimbea.

⁴ Manga incia apekatadha dhelana mboomo ulo,
pogauna manga incia mboomo racuna ulo mokobisa.

Sela

*

⁵ E KAWASANA OPU, jaganiaku minaaka i kuasana mia mokodosa,
tee ujuganiaku minaaka i mia masega,
mohaajatina to apekandawuaku.

⁶ Mia mosombo abuniaka katapu to iaku.
Manga incia abhakesaka jarina i bhiwina dhala,
tee sakaaratea dhala manga incia ataakaaku katapu.

Sela

⁷ Iaku kupogau tee KAWASANA OPU, "Ingkoomo Aulata'alaku,
perangoimea opea iemaniku e KAWASANA OPU!"

⁸ E KAWASANA OPU, e Aulata'alaku, Ingkoomo o kasalaamatiku tee kakaaku,
Ingkoo padhamo ujugani bhaaku i eona potimbea.

⁹ E KAWASANA OPU, bholi uose peeluana mia madhaki,
bholi uperangoia o haejati madhakina manga incia, mamudhaakana inda
asomboaka karon.

Sela

¹⁰ Maasangia o racu mominaakana i bhiwina apatondungu manga mia madhaki
molibuaku.

¹¹ Taroakamo manga incia apakowaoakea weona waa,
tee abhanakea i nuncana waa tee i bhalo mandala imateaka,
sabutuna inda amembali alimba pendua.

¹² Manga pande fitanaa inda bheadhadhi malape i dunia,
tee o mia mopewauna kasega bheaosea balaa.

¹³ Iaku kumataua ande o KAWASANA OPU bheaewaaka hakuna mia motopisaki,
tee adhawu ka'adili to mia momisikini.

¹⁴ Atantumo o mia mobanara bheapuji saromu,
tee o mia momakatena totona incana bheamboore i aroamu.

141

Do'a i Wakutuuna Kapancoba

141:1-10

¹ Zaburuna Daud.

E KAWASANA OPU, iaku kugora i Ingkoo, umbamo pekadhei!
Rangomea o do'aku wakutuuna kugora i Ingkoo.

² Maasangia o do'aku amembali pasombaa mboomo dhupa i aroamu,
tee limaku motoangkana mboomo pasombaa i wakutuuna konowia.

³ E KAWASANA OPU, jagania muncuku,
tee kamatea bhiwiku.

140:4 140:4 Rom. 3:13. * **140:4 140:4** Sela: Aipomo tandana to aunto wakutuuna lagu sumai atolaguaka,
atawa o tanda to ahanda apekaogea o suaranya, atawa onina gambusuna. Amembali uka to tanda to morangoa
mamudhaakana asuju. **141:2 141:2** Wah. 5:8.

- ⁴ Bholi utaroakea incaku aose giu momadhaki
to kupewau manga giu mokodosa
tee manga mia mopewauna kadhaki;
bholi utaroakaaku kukande kinandena kariaana manga incia.*
- ⁵ Taroakamo mia mobanara atapaaku to audhaniaku;
taroakamo mia mota'atiko ahukumuaku ande kupewau kasalaha,
ancosala o bhaaku amendeu atarima mina minaaka i mia mobanara.
Maka iaku sadhaadhaa kudo'a kuewangi pewauna momadhaki manga mia
madhaki sumai.
- ⁶ Wakutuuna haakimuna manga incia atudhaakea minaaka i pimpina gunu bhatu,
sumaimo manga incia bheamataua ande manga pogauku abanara.
- ⁷ Mboomo bhatu apaporua wetaia tee apahancurua i tana,
mboomo sumai uka bukuna manga incia bheamantale i ngangana koburu.
- ⁸ Maka, matakuku atonto i Ingkoo, e KAWASANA OPU, Aulata'ala isombaku;
Ingkoomo peulusaku, bholi utaroakaaku kubinasa!
- ⁹ Maasangia ujuganiaku minaaka i katapu itaana manga incia,
tee minaaka i katapuna manga mia mopewauna kadhaki.
- ¹⁰ Taroakamo manga mia madhaki sumai apesua i nuncana katapu itaana karonu,
sainamo karoku samia kulaloia tee inda akangkanaiaku.

142

Do'ana Samia Motopajere

142:1-8

¹ Lagu kaadharina Daud wakutuuna incia apalaiaka Saul tee aopo i nuncana lia.
Saangu do'a.

- ² Tee suara makaa kugora i KAWASANA OPU;
tee suara makaa kuemani kaasi i KAWASANA OPU.
- ³ I aroana kupeenci,
kupaumbaakea bhari-bharia kanarakaaku i Incia.
- ⁴ Wakutuuna amate akalaku,
Ingkoo umataua o dhalaku.
I dhala bheilaloiku
manga musuku abuniaka katapu to iaku.
- ⁵ Poilimo i weta kaanaku tee kamatea,
inda samia uka mokamataaku.
Inda dhaangia tampana peulusaku,
tee inda samia uka mofaduliakaaku.
- ⁶ E KAWASANA OPU, iaku kugora i Ingkoo.
Pogauku, "Ingkoomo tampana peulusaku,
tee tangkanamo Ingkoo ifaraluuku i nuncana dhadhiku sii."
- ⁷ Perangoia o do'aku
roonamo indamo tee kakaana o bukuku.
Pasalaamatiaku minaaka i manga musu mosikisaaku
roonamo manga incia alabhi kakaana minaaka i iaku.
- ⁸ Palimbaaku minaaka i katorongku,

* 141:4 141:4 kukande kinandena kariaana manga incia: Aipomo ipogauakana iwe sii o kinande ipasombaaka i barahala i kariaana agama.

mamudhaakana kumembali kusukuru i Ingkoo.
Manga mia mosaalihi bheaporomu tee iaku to tapuji saromu,
roonamo Ingkoo padhamo upewau malape i iaku.

143

Do'a Emaniana Kasalaamati minaaka i Musu
143:1-12

¹ Zaburuna Daud.

Maasangia urangoa o do'aku, e KAWASANA OPU!

Perangoia iemaniku roonamo umembali utoparacaea;
lawanaku i nuncana kabanaramu.

² Bholi ubhawa bhatuamu i pangadila,
roonamo inda dhaangia mia inda mosala i aroamu.

³ Musuku apajereaku tee apatidhomuaku i tana;
incia adhikaaku i tanpa momalalanda mboomo mia momangengena momate.

⁴ Sababuna sumai, amate akalaku,
tee ngangarandaku ameri mpuu.

⁵ Kutoudhanimo tee zamani momangenge,
iaku kuudhania bhari-bharia ipewaumu,
tee kufikiria bhari-bharia ipadhaangiamu.

⁶ Iaku kuangka limaku tee kudo'a i Ingkoo,
ngangarandaku apemeliliakako mboomo tana matuu apemeliliaka wao.

Sela

⁷ E KAWASANA OPU, maasangia ulawaniaku madhei,
roonamo amatemo akalaku.

Bholi ubuniaka karomu minaaka i iaku
mamudhaakana iaku inda mboo manga mia mosapona i duniana mia mate.

⁸ Parangoakaaku kaasimu molagina i wakutuu saeona,
roonamo kuparacaea i Ingkoo.

Susuakaaku dhala bheilaloiku,
roonamo i Ingkoomo kupasaraaka ngangarandaku.

⁹ E KAWASANA OPU, pasalaamatiaku minaaka i manga musuku,
i Ingkoomo tampaku kupalai to kupeulu.

¹⁰ Adhariaaku kupewau opea ipeelummu,
roonamo Ingkoomo Aulata'alaku.

Taroakea o rohimu momalape sumai
akapalaiaku i tana morata.

¹¹ E KAWASANA OPU, padhadhiaku roonamo saromu,
tee i nuncana kabanaramu pasalaamatiaku minaaka i kanarakaa.

¹² Roonamo kaasimu molagina, pahancurumea manga musuku,
tee pabinasamea bhari-bharia mia mopanarakaaku
roonamo iaku o bhatuamu.

144

Lagu Kasukuruna Raja

144:1-15

¹ Zaburuna Daud.

Atopujimo KAWASANA OPU o gunu bhatuku,
moadharina limaku to apotimbe tee kauna limaku to apoewangi.

² Incia momaasiakaaku sa'umurua tee o bente potaangiaku,
kota benteku tee mopabebasiaku.

Incia o katangkesiku, Incia o tampana peulusaku,
Incia apekatalo manga lipu tee adhikaia i tambena kuasaku.

³ E KAWASANA OPU, incema buaka o maanusia sumai mbakana uudhania?
Incema buaka o maanusia sumai mbakana ufaduliakea?

⁴ Maanusia sumai mboomo wiina ngalu,
tee o umuruna mboomo ngkamia-mia molalo.

⁵ E KAWASANA OPU, bungkalemea o laianamu tee usapomo,
dhingkumea manga gunu mamudhaakana akoombu.

⁶ Pasapomea o bhibhitomu mamudhaakana o musu apogaa-gaa,
rambasakamea o panamu mamudhaakana manga incia amambura.

⁷ Paulumea o limamu minaaka i kalangaana;
pabebasiaku tee upasalaamatiakumo minaaka i uwena mawa,
tee minaaka i limana manga mia dhaga!

⁸ Manga incia kapeeluana apekatipu,
tee agau-gau wakutuuna aposumpa.

⁹ Iaku bhekulaguakako lagu bhaau, e Aulata'ala,
tee bhekulaguakako manga lagu kapujia poose kutikiakako gambusu sapulu
taliana.

¹⁰ Ingkoo modhawuna kamangantalo to manga raja,
tee upasalaamati Daud o bhatuamu.

¹¹ Rambasakaaku minaaka i hancuna mia masega,
pasalaamatiaku minaaka i kuasana manga mia dhaga.

Manga incia kapeeluana apekatipu,
tee agau-gau wakutuuna aposumpa.

¹² Maasangia manga anata umane
mboomo penembula motuwuna amembali amaoge,
tee manga anata bhawine
mboomo manga arii makesa
mobhelokina manga singkuna malige.

¹³ Maasangia manga kampirita abukeaka
sagala giu hasilina alamu;
maasangia manga dumbata i tana mokorumpu amembali rewuna mbaa,
tee ajulu o kabharina amembali puluna rewu mbaa o kabharina.

¹⁴ Maasangia manga sapita ahanda ajulu o kaogena badana
tee inda dhaangia momadhakina i nuncana kadhumana atawa amambuu.
Tee inda atorango suara motomaporoakana inca i dhalana manga kotata.

- 15 Amasanaamo o lipu ibarakati mboo sumai!
 Amasanaamo mpuu o lipu mosombana i Aulata'ala, siitumo mosombana i
 KAWASANA OPU.

145

Lagu Kapujia to Kalapena KAWASANA OPU

145:1-21

- ¹ Lagu kapujiana Daud.
- E Aulata'alaku, e Raja, iaku bhekupekalangako,
 tee bhekupuji saromu to sa'umurua.
- ² Saesao bhekupujiko,
 tee bhekumuliangia o saromu to sa'umurua.
- ³ Tapanamo kalanga o KAWASANA OPU tee alaenga mpuu atopuji!
 Inda bhari-bharia sifatuna momaoge amembali ama'anaia maanusia.
- ⁴ Manga mancuana bheapuji opea mopadhana ikarajaamu i manga anana sakawana
 bhari-bharia siwuluna amataua,
 tee bheapogauaka ande Ingkoo momakaana.
- ⁵ Manga incia apakoleleaka kaogesamu momuliana
 tee pewaumu inda momentela bhekufikiria i nuncana ngangarandaku.
- ⁶ Mia bheapetulatulaaka manga ipewaumu momakaana,
 tee bhekupakoleleaka kaogesamu.
- ⁷ Manga incia bheakaunde-undeaka kaogesana saromu roonamo pewaumu
 momalape,
 tee bheasambo-sambo roonamo kabanaramu.
- ⁸ KAWASANA OPU sumai abukeaka kaasi tee rahumati.
 Incia asabara mpuu tee o kaasina molagina amaoge.
- ⁹ KAWASANA OPU sumai amalape i bhari-bharia mia,
 tee rahumatina to bhari-bharia mahaluku mopadhana ipadhaangiana.
- ¹⁰ Bhari-bharia ipadhaangiamu sumai bheasukuru i Ingkoo, e KAWASANA OPU,
 tee bhari-bharia mia mosaalihi bheapujiko.
- ¹¹ Manga incia bheapogauaka kamuliangina pamarintamu,
 tee apetulatulaaka kakaamu,
- ¹² sabutuna o maanusia amataua o kaogesana manga pewaumu,
 tee kamuliangina pamarintamu amalanga.
- ¹³ Pamarintamu o pamarinta mobakaa,
 tee o kuasamu asadhaadhaa to sa'umurua.
- KAWASANA OPU amembali atoparacaea i nuncana bhari-bharia janjina
 tee bhari-bharia ipewauna abukeaka rahumati.
- ¹⁴ KAWASANA OPU atulungi bhari-bharia mia monarakaa,
 tee apektangka bhari-bharia mia motungku.
- ¹⁵ Bhari-bharia matana mia aantaantagiko,
 tee Ingkoo uka udhawua kinande akawa wakutuuna.
- ¹⁶ Ingkoo ubungkale limamu,
 tee upadhaangiaaka opea ipeeluna bhari-bharia mahaluku mokoinyawa.
- ¹⁷ KAWASANA OPU abanara i bhari-bharia dhalana,

amalape tee abukeaka rahumati.

¹⁸ KAWASANA OPU atulungi bhari-bharia mia mogorana i Incia,
bhari-bharia mia mogorana i Incia i nuncana kabanara.

¹⁹ Incia apadhaangiaka bhari-bharia ifaraluuna mia momaekana i Incia;
Incia uka arangoa o pekeena manga incia tee apasalaamatia.

²⁰ KAWASANA OPU ajagani bhari-bharia mia momaasiaka,
maka Incia apabinasa bhari-bharia mia madhaki.

²¹ Iaku bhekupuji KAWASANA OPU,
tee bhari-bharia mahaluku bheapuji sarona momangkilo to sa'umurua.

146

Tangkanamo KAWASANA OPU Mangatulungina

146:1-10

¹ Pujimo KAWASANA OPU!

E inyawaku, pujimo KAWASANA OPU!

² Iaku bhekupuji

KAWASANA OPU sa'umurua dhadhiku,
tee bhekulaguaka manga lagu kapujia to Aulata'alaku kangengena dhaangia
kudhadhi.

³ Bholi uparacaea i manga mokokuasana,
i maanusia inda momembalina mopasalaamati.

⁴ Wakutuuna inyawana amabhotu, manga incia ambulimo i tana,
tee i eo incia sumai uka bhari-bharia ihaejatiakana ailamo.

⁵ Amasanaamo mia motarimana katulungi minaaka i Aulata'ala isombana Yakub,
modhikana harapuna i KAWASANA OPU, Aulata'alana.

⁶ Inciamo mopadhaangiana laiana tee alamu,
tawo tee bhari-bharia antona,
tee sadhaadhaana akeni janjina to sa'umurua.

⁷ Inciamo moewaakana hakuna manga mia motopisaki,
tee adhawu kinande i manga mia momaara.

KAWASANA OPU apabebasi manga mia itorongku;

⁸ KAWASANA OPU abungkale matana manga mia mawilo.

KAWASANA OPU angka manga mia motungku;

KAWASANA OPU amaasiaka mia mobanara.

⁹ KAWASANA OPU ajagani manga mia dhaga;
Incia apambuli kadhaangiana manga ana maelu tee iaiaro,
maka Incia apakacau haejatina mia madhaki.

¹⁰ KAWASANA OPU bheaparinta mboomo Raja to sa'umurua.
E ra'eatina Sion, Aulata'alamu akokuasa sa'umurua zamani.
Pujimo KAWASANA OPU!

147

Kakuasa tee Rahumatina KAWASANA OPU

147:1-20

¹ Pujimo KAWASANA OPU!

- Amalape mpuu talaguaka manga lagu kapujia to Aulata'alata;
umbe, amalape mpuu tanamisia tee alaenga to tapujia!
- ² KAWASANA OPU apabhangu Yerusalem,
tee aromusaka manga miana Israel mopadhana ibhanakana.
- ³ Incia apaunto manga mia momaporona incana,
tee atange kambelana manga incia.
- ⁴ Incia atantuaka kabharina manga kalipopo,
tee sumbe-sumbere adhawua saro.
- ⁵ Kwasana Oputa amaoge tee kakaana ataralabhi-labhi,
hikimatina inda atokera-kera.
- ⁶ KAWASANA OPU atulungi manga mia motopisaki,
maka Incia apaporitambe manga mia madhaki sakawana i tana.
- ⁷ Lagumo tee usukurumo i KAWASANA OPU!
Laguakamea manga lagu kapujia tee umagasiaaka kecapu to Aulata'alata.
- ⁸ Inciamo motutubhina laiana tee manga ta'ina ngalu,
mopadhaangiana wao i alamu,
tee apatuwu rumpu i manga gunu.
- ⁹ Incia uka modhawuna kinande i binata,
tee i manga anana manu-manu tongkaa mokaoni-onina.
- ¹⁰ Mencuana kakaana ajara ipeeluna Aulata'ala,
tee uka mencuana suludadu momakaa imasinaina;
- ¹¹ maka o KAWASANA OPU amaasiaka manga mia momaekaia,
tee manga mia moharapuakana kaasina molagina.
- ¹² Muliangia o KAWASANA OPU, e Yerusalem!
Pujimo Aulata'alamu, e Sion!
- ¹³ Roonamo Incia apektangka manga kapasona bhambana lawamu,
tee abarakati ra'eatimu tee manga giu momalape.
- ¹⁴ Incia adhawu ka'amani i lipumu,
tee apekambosuko tee gandum momalape.
- ¹⁵ Incia apakawaaka parintana i alamu,
sumaimo firimanina lausaka atopewau.
- ¹⁶ Incia apasapo salju mboomo buluna dumba,
tee o alo mokobhatu akamburakea mboomo rapu.
- ¹⁷ Incia apasapo waona esi mboomo katongkana roti;
inda dhaangia momembalina motaraina kagarina.
- ¹⁸ Incia apakawaaka firimanina, sumaimo areremo o esi sumai;
Incia atowii ngalu, sumaimo o uwe asiwulumo.
- ¹⁹ Incia apakawaaka firimanina i Yakub,
tee manga katotapuna tee manga tuturana to Israel.
- ²⁰ Incia inda apewau giu mboo sumai i lipu mosagaanana iapaipo uka;
manga incia inda amataua manga tuturana.

Pujimo KAWASANA OPU!

148

Laiana tee Alamu, Pujimo KAWASANA OPU!

148:1-14

¹ Pujimo KAWASANA OPU!

Pujimo KAWASANA OPU minaaka i sorogaa,
pujimea i tampa momalanga!

² Pujimo Incia, e bhari-bharia malaa'ekatina,
pujimo Incia, e bhari-bharia tantarana!

³ Pujimo Incia, e matanaeo tee bula;
pujimo Incia, e manga kalipopo momainawana!

⁴ Pujimo Incia, e laiana momalanga,
tee uwe i bhawona laiana!

⁵ Taroakamo bhari-bharia apuji saronu KAWASANA OPU
roonamo minaaka i firimanina Incia apadhaangia bhari-bharia.

⁶ Incia uka motantuakana bhari-bharia giu i sorogaa tee i laiana to sa'umurua;
opea ipatotapuakana abakaa.

⁷ Pujimo KAWASANA OPU minaaka i alamu,
e manga nagana tawo tee saangua andala oge;

⁸ e waa tee waona esi, salju tee ta'ina ngalu,
tee garura* moosena parintana Kawasana Opu;

⁹ manga gunu tee bhari-bharia kabumbu,
manga puuna kau mokobhake tee bhari-bharia puuna aras;

¹⁰ binata maila tee bhari-bharia kadhambaaka,
bhari-bharia binata mopondele tee manu-manu mokopani;

¹¹ manga raja i alamu tee bhari-bharia lipu i dunia,
manga kaogesa tee bhari-bharia haakimu i alamu;

¹² manga anaana umane tee kabuabua,
manga mancuana tee anaana apoose apuji Incia!

¹³ Taroakamo bhari-bharia apuji saronu KAWASANA OPU,
roonamo tangkanamo saronu molaengana motopekalanga!
Kalangana alabhi minaaka i kalangana alamu tee laiana.

¹⁴ Incia padhamo apajaea uumatina,
tee apamembalia giuna kapujia to bhari-bharia mia mosaalihi,
siitumo miana Israel, uumati momakasuna tee Incia.

Pujimo KAWASANA OPU!

149

Lagu Bhaau to KAWASANA OPU

149:1-9

¹ Pujimo KAWASANA OPU!

Laguakamo lagu bhaau to KAWASANA OPU!
Pujimea i nuncana poromusakaana mia mosaalihi!

² Taroakamo Israel akaunde-unde roonamo Kawasana Opu mopadhaangiakomiu,

* **148:8 148:8** *garura*: Ngalu momakaa mpuu.

- tee taroakamo ra'eatina Sion akaunde-unde roonamo Rajana.
- ³ Taroakamo manga incia amanari to apuji saronu Kwasana Opu,
tee alaguaka manga lagu kapujia apoosa amagasiaaka ganda-ganda tee keapi to
apuji Incia,
- ⁴ roonamo KAWASANA OPU amaasiaka uumatina,
tee Incia apakanaakea o mahakota kasalaamati to manga mia mopaporitambena
karona.
- ⁵ Taroakamo uumatina akaunde-unde i nuncana kamuliangi,
tee alagu asambo-sambo i kolemana.
- ⁶ Taroakamo manga incia apuji Aulata'ala tee ngangana,
apoosa akeni hancu momatadha ruaanguana matana i limana
- ⁷ to abalasi pewauna manga lipu i dunia sii,
tee ahukumu manga ra'eatina lipu i alamu sii,
- ⁸ to abhokeakea ase manga raja,
tee abhokeakea rante ase manga kaogesana lipu,
- ⁹ to ahukumu manga lipu mboomo mopadhana ipatotapuakana Aulata'ala to manga
incia.
Giu incia sumai amembali saangu giu momulia to bhari-bharia mia mosaalihi.

Pujimo KAWASANA OPU!

150

Pujimo KAWASANA OPU!

150:1-6

¹ Pujimo KAWASANA OPU!

Pujimo Aulata'ala i tampana momangkilonu!

Pujimea i sorogaana momakaana!

² Pujimea roonamo pewauna mosusuakana kakaana.

Pujimea apokana tee kaogesana inda momentela!

³ Pujimea tee onina torompe,

pujimea tee gambusu tee keapi!

⁴ Pujimea tee ganda-ganda tee umanari,

pujimea tee gambusu tee suli!

⁵ Pujimea tee ceracap mokonduu,

pujimea tee ceracap mokondii!

⁶ Taroakamo bhari-bharia mahaluku modhadhi apuji KAWASANA OPU!

Pujimo KAWASANA OPU!

LELE MALAPE IPAKAWAAKANA MATIUS

Pogau Bhaa-bhaana

Boku *Matius* apakawaaka i ingkita Lele Malape ande Isa satotuuna Raja mopasalaamatina ijanjiakana Aulata'ala. Alaloi Isa sumaimo Aulata'ala apamondoa opea mopadhana ijanjiakana i nuncana Pojanjia Mangenge i uumatina. Moomini Isa alaahiri minaaka i miana Israel tee adhadhi mboo miana Israel, maka Lele Malape sumai inda soo to miana Israel maka to saangua dunia.

Boku *Matius* sii atotapi malape, pepuu i laahiriana Isa, kasiimpo to kapebhahoana tee kapancoba inamisina, kasiimpo to ipewauna i Galilea. Iwe sumai incia ahotubaa, aadhari tee alancau mia. Sapadhana sumai boku incia sii apetulatulaaka lingkaana Isa minaaka i Galilea sakawana i Yerusalem, tee opea momembalina tee Isa i manga eo kapadhaana dhadhina i dunia sii motokamatana mpuu i eona matena tee i eona bhanguana.

Sala saangu ipekatamoakana Matius ande Isa satotuuna Guru momaoge, moadharina ande Aulata'ala aparintangi mboomo Raja. Isa uka atokailili apogauaka ma'ana minaaka i Hukumuna Aulata'ala. Abhari minaaka i manga kaadharina Isa sumai akalompoa mboomo motopadhana motosau-sauna malape. Dhaangia lima kolompo: (1) Hotubaa i kogunuana mokokaitana tee iwaajibuaka, manga hakuna, tee haejati dhadhina manga uumatina Aulata'ala (pasala 5-7); (2) apomasusuakea i sapulu rua mia murina Isa to akarajaa tugasina (pasala 10); (3) manga ibarati to kadhaangiana Aulata'ala wakutuuna Aulata'ala aparintangi mboomo Raja (pasala 13); (4) kaadharina to ma'anana mboomo murina Isa (pasala 18); tee (5) kaadhari to aahiri zamani tee o umbaana Anana Maanusia (pasala 24-25).

Antona

Kaburina siwuluna Isa Al Masi tee laahiriana 1:1--2:23

Karajaana Yahya apapebhaho 3:1-12

Papebhahona tee kawuju to Isa 3:13--4:11

Kalaianina Isa i tanga-tangana ra'eatina Galilea 4:12--18:35

Minaaka i Galilea sakawana i Yerusalem 19:1--20:34

I eo-eo kapadhaa i Yerusalem 21:1--27:66

Bhanguana Isa tee patiumbana karona 28:1-20

Manga Sarona Opuana Isa Al Masi

1:1-17

(Luk. 3:23-38)

¹ Siimo manga opuana Isa Al Masi, siwuluna Daud, siwuluna Ibrahim. Minaaka i Ibrahim sakawana i Daud, manga sarona opuana Isa sumai mboomo sii:

² Ibrahim akoanaakamo Ishak, Ishak akoanaakamo Yakub, Yakub akoanaakamo Yuda tee manga witinaina,

³ Yuda akoanaakamo Peres tee Zerah. Inana Peres tee Zerah isarongiaka Tamar. Peres akoanaakamo Hezron, Hezron akoanaakamo Ram,

⁴ Ram akoanaakamo Aminadab, Aminadab akoanaakamo Nahason, Nahason akoanaakamo Salmon,

⁵ Salmon akoanaakamo Boas. Inana Boas isarongiaka Rahab. Boas akoanaakamo Obed. Inana Obed isarongiaka Rut. Obed akoanaakamo Isai,

⁶ Isai akoanaakamo Raja Daud, Raja Daud akoanaakamo Sulaiman minaaka i iaiairona Uriah;

⁷ Sulaiman akoanaakamo Rehabeam, Rehabeam akoanaakamo Abia, Abia akoanaakamo Asa,

⁸ Asa akoanaakamo Yosafat, Yosafat akoanaakamo Yoram, Yoram akoanaakamo Uzia,

⁹ Uzia akoanaakamo Yotam, Yotam akoanaakamo Ahas, Ahas akoanaakamo Hizkia.

¹⁰ Hizkia akoanaakamo Manasye, Manasye akoanaakamo Amon, Amon akoanaakamo Yosia,

¹¹ Yosia akoanaakamo Yekhonya tee manga witinaina wakutuuna miana Israel atobhanaka i tana Babel,

¹² Yekhonya akoanaakamo Sealtiel sapadhana miana Israel atobhanaka i tana Babel. Sealtiel akoanaakamo Zerubabel,

¹³ Zerubabel akoanaakamo Abihud, Abihud akoanaakamo Elyakim, Elyakim akoanaakamo Azor,

¹⁴ Azor akoanaakamo Zadok, Zadok akoanaakamo Akhim, Akhim akoanaakamo Eliud,

¹⁵ Eliud akoanaakamo Eleazar, Eleazar akoanaakamo Matan, Matan akoanaakamo Yakub,

¹⁶ Yakub akoanaakamo Yusuf, Yusuf sumai umanena Siti Mariam, minaaka i Siti Mariam sumai apalaahirimo Isa Al Masi. Ma'anana Al Masi "Raja ipilina Aulata'ala to apasalaamatiaka uumatina."

¹⁷ Jadi bhari-bharia siwuluna apepuu minaaka i Nabii Ibrahim sakawana i Raja Daud dhaangia sapulu pata siwulu, tee apepuu minaaka i Raja Daud sakawana wakutuuna miana Israel atobhanaka i tana Babel siwuluna dhaangia sapulu pata mia uka, tee mboo sumai uka minaaka i wakutuuna miana Israel atobhanaka i tana Babel sakawana Al Masi dhaangia sapulu pata mia siwuluna.

Laahiriana Isa Al Masi

1:18-25

(Luk. 2:1-7)

¹⁸ Mboo siimo tulatulana laahiriana Isa Al Masi. Inana siitumo Siti Mariam, apoporaee tee Yusuf. Maka indapo manga incia akawi, garaaka Siti Mariam abhawa-bhawamo. (Yusuf inda amataua ande Siti Mariam abhawa-bhawa roonamo kuasana Rohina Aulata'ala).

¹⁹ Yusuf poraena sii mia mobanara, jadi bheahaejatimo abhotuki Siti Mariam, maka inda amarobhoakea, mamudhaakana Siti Mariam inda amaea i aroana mia bhari.

²⁰ Maka tangasaana afikiri giu incia sumai, malaa'ekatina Kawasana Opu apatiumba karona i nuncana pongipina tee apogau, "E Yusuf, anana Daud, bholi umaeka utarima Siti Mariam amembali bhawinemu roonamo o anaana ibhawa-bhawana itu minaaka i Rohina Aulata'ala Momangkilo.

²¹ Incia bheapalaahiri anaana umane tee ingkoo usarongiakea Isa,* roonamo Inciamo mopasalaamatina uumatina minaaka i dosana manga."

²² Bhari-bharia sumai amembali mamudhaakana apamondoa Firimanina Kawasana Opu ipakawaakana i nabiina,

²³ "Kamatea! Samia kabuabua bheabhawa-bhawa tee apalaahiri samia Anaana umane tee manga mia bheasarongiakea Imanuel," (ma'anana, "Aulata'ala apobhawa tee ingkita.")

²⁴ Sabhanguna Yusuf minaaka i koleana, incia apewaumo opea iparintangiakana malaa'ekatina Kawasana Opu. Incia atarimamea Siti Mariam to amembali bhawinena.

1:11 1:11 2Ra. 24:14-15; 2Taw. 36:10; Yer. 27:20. **1:18 1:18** Luk. 1:27. **1:21 1:21** Luk. 1:31. * **1:21 1:21** Isa: Ma'anana Isa pogauna Ibrani, "Kawasana Opu apasalaamatiaka." **1:23 1:23** Yes. 7:14.

²⁵ Moomini mboo sumai, incia sadhaadhaa inda aporomuakea sakawana Siti Mariam apalaahiri anaana sumai. Salaahirina Anaana sumai, Yusuf asarongiakamea Isa.

2

Manga Mia Ahalii Nujumu minaaka i Timbu

2:1-12

¹ Isa alaahiri i Bait Lahim i Tana Yudea i zamanina pamarintana Raja Herodes. Kasiimpomo aumbamo i kota Yerusalem pia mia ahalii nujumu minaaka i lipu maridho i Timbu.

² Manga incia sumai apekaabha-abhamo kooni, "Iapai Rajana miana Yahudi siimpomolaahirina itu? Ingkami padhamo takamatea kalipopona abhete i Timbu tee ingkami taumba iwe sii mamudhaakana tasomba Incia."

³ Sanampuu Raja Herodes arangoa hali incia sumai, atokidhamo mpuu tee uka bhari-bharia manga mia momboorena i Yerusalem.

⁴ Sumaimo Raja Herodes aromusaka manga imamu maoge tee manga ahalii Hukumu Taurati miana Yahudi. Kasiimpomo aabhamo manga kooni, "Bhealaahiri iapai Al Masi?" Ma'anana Al Masi, "Raja ipilina Aulata'ala to apasalaamatiaka uumatina."

⁵ Lawanimo manga kooni, "I kampo Bait Lahim, i Tana Yudea roonamo mboo sumaimo motoburina i nuncana kaburina samia nabii kooni,

⁶ 'E Bait Lahim kota i Tana Yudea, sampeampearo ingkoo mencuana momaidhiidhina i tanga-tangana manga incia moparintana i Yudea,

roonamo minaaka ingkoo bheabhangu samia momembalina kapala to mowuluna uumatiku Israel.' "

⁷ Sapadhana incia sumai, Raja Herodes akembamo manga mia ahalii nujumu sumai maka inda atomatau i mia bhari tee aemani fikiri manga lentuaka naepia kalipopo sumai apepuu atokamata.

⁸ Kasiimpo atumpumea manga incia alingka i kota Bait Lahim, "Lingkakomiu peelo o Anaana sumai pekalape. Ande upokawaakea, dhawuaku lele mamudhaakana iaku kumembali kusombaia."

⁹ Sarangona opea ipogauakana raja, alingkamo manga incia. Sanampuu o kalipopo ikamatana abhete i Timbu sumai atiumba pendua tee aporikanaakea manga incia, kasiimpo aunto i bhawona tampana Anaana sumai.

¹⁰ Wakutuuna kalipopo sumai atokamata pendua, manga incia akaunde-undemo mpuu.

¹¹ Kasiimpo apesuamo manga incia i bhanua sumai, akamata Anaana sumai tee Siti Mariam inana. Saanampuu asujumo manga incia i aroana Anaana sumai. Manga incia abungkale sorongana harataa kasiimpo apasaraakaakea to Anaana sumai bulawa, dhupa, tee polona kau mawondu.

¹² Alaloi pongipina manga audhaniakamea mamudhaakana bholi ambuli i Raja Herodes. Sumaimo manga ambuli i lipuna manga alalo i dhala mosagaanana.

Apalai i Mesir

2:13-15

¹³ Sapadhana manga mia ahalii nujumu apalausaka lingkaana manga incia, malaa'ekatina Kawasana Opu apatiumbaaka karoni i Yusuf i nuncana pongipina. Kooni, "Bhangumo, aalea Anaana itu tee inana, tee upalaiakea i Mesir. Kasiimpo umbooreakea iwe sumai sampe kudhawu lele to ingkoo, roonamo Raja Herodes tangasaana apeelo Anaana incia itu bheapabinasea."

¹⁴ Sumaimo Yusuf abhangu tee alingkaakea malo sii abhaweana Anaana sumai tee inana apalaiakea i Mesir.

¹⁵ Manga incia amboore iwe sumai sampe Herodes amate. Tee mboo sumai amondomo Firimanina ipakawaakana Kawasana Opu alaloi nabiina, "Iaku kukemba Anaku minaaka i Mesir."

Pekamatenana Manga Anaana i Bait Lahim

2:16-18

¹⁶ Wakutuuna Herodes amataua ande manga ahali nujumu sumai agau-gau, incia a'amaramo mpuu. Incia aparintaakamo manga suludaduna to apekamate bhari-bharia anaana umane moko'umuruna rua tao i tambe i kampo Bait Lahim tee i lipu i saripina. Umuru incia sii apokana tee wakutuuna itarimana minaaka i manga miana ahali nujumu.

¹⁷ Tee mboo sumai amondomo Firimani ipakawaakana Nabii Yeremia,
¹⁸ "I lipu Rama atorango suaranya mia motangina imaporoakana inca, akakee-kee tee amaasi incana. Rahel atangisi manga anana, manga anana sumai amatemo, sabutuna inda dhaangia o mia momembalina mohiburua."

Ambuli minaaka i Mesir

2:19-23

¹⁹ Wakutuu Herodes amatemo, malaa'ekatina Kawasana Opu ambuli apatiumbaaka karoni i Yusuf i nuncana pongipina i Mesir.

²⁰ Incia apogau, "Bhangumo, alamea Anaana sumai tee inana tee umbulimo i tana Israel, roonamo manga mia mohaejatina mopekamatenana Anaana sumai amatemo."

²¹ Saanampuu abhangumo Yusuf, alamea Anaana sumai tee inana tee ambuli i tana Israel.

²² Maka wakutuuna arango Arkhelaus amembali raja i Poropinsi Yudea abholosi Herodes, amana, Yusuf amaekamo to alingka iwe sumai. Sapadhana incia sumai, Yusuf atarima kaudhanina alaloi pongipina tee alingkamo i Poropinsi Galilea.

²³ Incia amboore i kampo isarongiaka Nazaret tee mboo sumai amondomo Firimanina ipakawaakana alaloi manga nabii, "Incia bheasarongia miana Nazaret."

3

Nabii Yahya Mopapebhahona Manga Mia Motoba

3:1-12

(Mrk. 1:1-8; Luk. 3:3-9,15-17; Yah. 1:19-28)

¹ Wakutuu incia sumai aumbamo Nabii Yahya mopapebhahona manga mia motoba. Incia apakawaaka lele minaaka i Aulata'ala to manga mia i Tana Matuuna Yudea, koonina,

² "Tobamo, roonamo amakasumo Pamarintana Aulata'ala!"

³ Inciamo ipogauakana Nabii Yesaya wakutuuna incia apogau, "Atorango suaranya mia mokagora-gorana i tana matuu, 'Pasiapuakea o dhala to Kawasana Opu! Pekakatea o dhala bheilaloina!' "

⁴ Pakeana Nabii Yahya atokarajaa minaaka i buluna unta tee o kamandana minaaka i kuli. Sainamo kinandena minaaka i kabhoru tee golana uwanina koo.*

⁵ Kasiimpo aumbamo manga mia bhari minaaka i Yerusalem, minaaka i saangua Tana Yudea, tee minaaka i sakaaratea Umala Yordan to apokawaakea.

⁶ Manga incia a'akui dosana tee apapebhahoa Nabii Yahya i Umala Yordan.

2:18 2:18 Yer. 31:15. **2:23 2:23** Mrk. 1:24; Luk. 2:39; Yah. 1:45. **3:2 3:2** Mat. 4:17; Mrk. 1:15. * **3:4 3:4** Kananeana dhadhina Nabii Yahya apokana mboo kananeana Nabii Ilyas i zamani mangenge.

⁷ Wakutuuna Nabii Yahya akamata abhari manga mia minaaka i rua rombongana agama Yahudi isarongiaaka rombongana Farisi† tee uka Saduki‡ aumba uka to atopapebhaho, incia apogaumo, "E ingkomiu mboomo fe'elina ulo! Incema mopaumbakomiu ande umembali upalai minaaka i amarana Aulata'ala bhemoumbana?

⁸ Sumaimo ingkomiu ukobhake momalape to bukutiina utobamo

⁹ tee bholimo upogau i nuncana ngangarandamiu kooni, 'Iaku kubebasi minaaka i kahukumuna Kawasana Opu roonamo Nabii Ibrahim dhaangiapo opuaku!' So'alina ingkomiu o siwuluna Nabii Ibrahim mencuana opeopea, roonamo kupogau tee ingkomiu, Aulata'ala amembali apadhaangia anaana to Ibrahim minaaka i manga bhatu sii.

¹⁰ Sii-sii o ndamu atopasiapumo i kulesena kau. Bhari-bharia puuna kau inda mokobhakena malape bheatopale tee atobhanaka i nuncana waa.

¹¹ Iaku kupapebhahokomiu tee uwe to bukutiina ingkomiu utobamo, maka dhaangia bhemoumbana sapatdhana iaku momalangana kuasana minaaka i iaku, to kubungkale sandalina uka iaku inda kulaenga. Incia bheapapebhahokomiu tee Rohina Aulata'ala Momangkilo tee waa§ mamudhaakana ingkomiu umangkilo minaaka i dosamiu.

¹² Katepi dhaangia i limana tee Incia bheapekangkilo tampana papogaana ompolena gandum. Gandum bhearombusakea i nuncana kampirina, maka bhari-bharia kulina bheatunua i waa inda momate."

Isa Apapebhahoa Nabii Yahya

3:13-17

(Mrk. 1:9-11; Luk. 3:21-22; Yah. 1:32-34)

¹³ Kasiimpo aumbamo Isa minaaka i Galilea aporope i Umala Yordan. Iwe sumai Incia apokawa tee Nabii Yahya tee aemani to apapebhahoa.

¹⁴ Maka o Yahya a'usaha amendeu aose opea iemanina Isa tee apogau, "Satotuuna tabeana iaku mofaraluuna bheupapebhahoaku, maka apokia Ingkoo moumbana i iaku?"

¹⁵ Apogaumo Isa, "Inda apokia giu incia sumai atokarajaa roonamo tapewau mboo sii rampaakanamo bhari-bharia o peeluana Aulata'ala." Sarangona opea ipogauakana sumai, Nabii Yahya uka aose opea ipogauakana Isa.

¹⁶ Sapadhdana apapebhahoa, Isa alimbamo minaaka i uwe. Wakutuu incia sumai uka o laiana atobungkale tee Incia akamatamo Rohina Aulata'ala Momangkilo asapo mboomo manu-manu jarajara i bhawona.

¹⁷ Kasiimpo atorangomo suara minaaka i sorogaa mopogauna, "Siimo o Anaku imaasiakaku tee Inciamo ipeeluku."

4

Kawuju i Tana Matuu

4:1-11

(Mrk. 1:12-13; Luk. 4:1-13)

† **3:7 3:7** *rombongana Farisi*: Rombongana Farisi saangu rombongana agama Yahudi mosadiana mopotaangiakana bhari-bharia parintana Nabii Musa tee uka opea iranganina opuana manga miana Yahudi. Bhari-bharia Hukumuna Taurati tee adatina opuana tabeana atoose mpuu-mpuu. ‡ **3:7 3:7** *Saduki*: Rombongana Saduki dhaangia saangu rombongana kapalana agama Yahudi. Manga incia soo aparacaea tee lima boku bhaa-bhaana i Pojanjia Mangenge isarongiaka Kitabi Taurati iburina Nabii Musa, maka inda aparacaea tee manga kitabina nabii mosagaanana. Manga incia inda aparacaea maanusia bheadhadhi pendua sapatdhana amate. Kamata Mrk. 12:18-27. § **3:9 3:9** Yah. 8:33. § **3:10 3:10** Mat. 7:19. § **3:11 3:11** I aeati incia sii, waa amembali gambarana Aulata'ala, siitumo Incia amembali apekangkilo mia minaaka i manga dosana, mboomo uka o waa akoguna to apekangkilo bulawa minaaka i manga zatu mosagaanana. § **3:17 3:17** Bhaa. 22:2; Zab. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 12:18; 17:5; Luk. 9:35.

¹ Sapadhana incia sumai o Isa abhawe Rohina Aulata'ala apangara i tana matuu mamudhaakana acobaia Ibilisi mokapalaikina manga seetani.

² Pata pulu eo, pata pulu malo o Isa apoasa kasiimpo anamisimo kaara.

³ Ibilisi mowujuna aumba tee apogau, "Roonamo Ingkoo o Anana Aulata'ala, tumpua manga bhatu sii amembali roti."

⁴ Maka o Isa alawani, "I nuncana Hukumu Taurati padhamo atoburi, 'Maanusia adhadhi mencuana tangkanamo minaaka i roti, maka minaaka i bhari-bharia firimani ibhoasakana Aulata'ala.' "

⁵ Kasiimpo Ibilisi abhawa Isa i Yerusalem, kota mangkilona miana Yahudi tee adhikaia i bumbungana Baitulla.

⁶ Pogauna Ibilisi, "Roonamo Ingkoo Anana Aulata'ala, pakotibua o karomu i tambe sii! Roonamo padhamo atoburi i nuncana Kitabi Momangkilo, 'Aulata'ala bheatumpu manga malaa'ekatina to ajaganiko,' tee uka, 'Manga malaa'ekati bheatanampeakako tee limana mamudhaakana o aemu inda akangkanai bhatu.' "

⁷ Isa apogau, "Dhaangia uka motoburina i nuncana Hukumu Taurati, 'Bholi u'uji Kawasana Opu, Aulata'alamu.' "

⁸ Kasiimpo Ibilisi abhawa Isa i bhawona gunu momalanga mpuu tee apakamataakea bhari-bharia pamarinta i dunia sii tee sagala giu kamuliangina.

⁹ Apogaumo Ibilisi, "Bhari-bharia sumai kudhawuakea to Ingkoo, somanamo Ingkoo usuju tee usombaaku."

¹⁰ Kasiimpo Isa alawani, "Dhencumo Ibilisi! Roonamo i nuncana Hukumu Taurati padhamo atoburi, 'Sombamo i Kawasana Opu, Aulata'alamu tee tangkanamo i Incia usambahea.' "

¹¹ Sabutuna o Ibilisi sumai adhencumo minaaka i Isa tee manga malaa'ekati aumbamo to alaiania.

Isa Apepuungi Karajaana i Galilea

4:12-17

(Mrk. 1:14-15; Luk. 4:14-15)

¹² Wakutuuna Isa arango Nabii Yahya atorako, Incia alingkamo i Poropinsi Galilea.

¹³ Incia abholi kampo Nazaret kasiimpo amboore i kampo Kapernaum modhaangiana i saripina Tawo Galilea i Tana Zebulon tee Tana Naftali.

¹⁴ Tee mboo sumai amondomo Firimani ipakawaakana Nabii Yesaya,

¹⁵ "Tana Zebulon tee Tana Naftali,
dhala i tawo, i sawetana Umala Yordan
i lipuna Galilea, tampa imbooresina manga lipu mosagaanana mencuana miana Israel.

¹⁶ Manga mia momboorena i nuncana kalalanda
padhamo akamata kainawa momainawa mpuu,
tee manga mia momboorena isalibumbuna ajalana,
padhamo apatiumbaakea cahea momainawa."

¹⁷ Minaaka i wakutuu incia sumai o Isa apepuumo apakoleleaka, "Tobamo, roonamo Pamarintana Aulata'ala amakasumo!"

Isa Akemba Manga Murina Bhaa-bhaana

4:18-22

(Mrk. 1:16-20; Luk. 5:1-11)

¹⁸ Wakutuuna Isa tangasaana adhala i bhiwina Tawona Galilea, Incia akamatamo rua mia umane mopowitinai, siitumo Simon isarongiaka uka Petrus tee Andreas o witinaina. Manga incia tangasaana atudhaaka jalana i tawo, roonamo manga incia sii o pande jalana ikane.

¹⁹ Kasiimpo Isa apogau i manga incia, "Maimo ose Iaku tee bhekupamembalikomiu o pande jalana maanusia."

²⁰ Manga incia alausaka abholia o jalana kasiimpo aose Incia.

²¹ Isa alingka torosu kasiimpo akamatamo rua mia umane mopowitinai mosagaanana, saroni o Yakub tee Yahya. Manga incia apoose tee amana mokosaroakana Zabdi tangasaana alape-lape jalana i nuncana bhangka. Isa akembamo manga incia uka,

²² sabutuna manga incia alausaka abholia o bhangkana tee abholi o amana kasiimpo aose Isa.

Isa Aadhari tee Apaunto Panyakina Manga Mia Bhari

4:23-25

(Luk. 6:17-19)

²³ Isa alingka atipua bhari-bharia lipu i Poropinsi Galilea. Incia aadhari i manga tampana ibaadatina miana Yahudi tee apakawaaka Lele Malape Pamarintana Aulata'ala, tee apaunto sagala giuna panyaki tee apaunto kapiina manga mia mobalacina badana.

²⁴ Lelena Isa atorango i saangua lipuna Poropinsi Siria. Kasiimpo manga mia mokopanyaki, mia mosukara, mia ipesuaikina seetani, mia ikangkanaina kapii mate manu tee o mia morempa abhawe i aroana, bhari-bharia manga mia incia sumai apauntoa o kapiina.

²⁵ Abhari mpui o mia moosea i wakutuu incia sumai. Dhaangia moumbana minaaka i Poropinsi Galilea, dhaangia mominaakana i Dekapolis, mominaakana i Yerusalem, mominaakana i Yudea, tee mominaakana i sawetana Umala Yordan.

HOTUBAA I GUNU PASALA 5--7

5

Bhoasaka Momasanaa

5:1-12

(Luk. 6:20-23)

¹ Wakutuuna Isa akamata mia bhari sumai, Incia apenemo i bhawona kabumbu. Sauncurana, aumbamo manga murina.

² Isa apepuumo aadhari manga incia,

³ "Amasanaamo manga mia misikini i aroana Aulata'ala, roonamo manga incia amembalimo uumatina Kawasana Opu i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

⁴ Amasanaamo manga mia momaasina incana, roonamo Aulata'ala bheapekaogea incana.

⁵ Amasanaamo manga mia momaluluna incana, roonamo manga incia bhemotarimana tinaurakana alamu sii.

⁶ Amasanaamo manga mia momaara tee momatuuna bhorokona to apewau peeluana Aulata'ala, roonamo Aulata'ala bheapekambosu manga incia.

⁷ Amasanaamo manga mia modhawuakana kaasi, roonamo manga incia bheatarima kaasi uka.

⁸ Amasanaamo manga mia momangkilona incana, roonamo bheakamatea Aulata'ala.

⁹ Amasanaamo manga mia mobhawana kasanaa i tanga-tangana maanusia, roonamo manga incia bheatosarongi manga anaana Aulata'ala.

- ¹⁰ Amasanaamo manga mia monarakaa roonamo bheapewau peeluana Aulata'ala, roonamo manga incia amembalimo uumatina Kawasana Opu i nuncana Pamarintana Aulata'ala.
- ¹¹ Umasanaamo ingkomiu, ande rampaakanamo Iaku utomangkatu, utosikisaa, tee afitanaakomiu mia.
- ¹² Ukaunde-undemo tee umasanaamo, roonamo fahalamiu amaoge i sorogaa. I zamani mangenge uka manga nabii atosikisaa."

Garana Dunia tee Kainawana Dunia

5:13-16

(Mrk. 9:50; Luk. 14:34-35)

¹³ "Ingkomiumo o garana dunia. Maka ande o gara sumai amembali amatawaa, tee opea o gara sumai amembali atopekapara pendua? Dhaanamo o gara sumai indamo tee gunana, kasiimpo atobhanaka tee alanda-landakia mia.

¹⁴ Ingkomiumo o kainawana dunia. Kota modhaangiana i bhawona gunu inda amembali atobuniaka.

¹⁵ Roonamo inda dhaangia o mia moparorena padamara kasiimpo atutubhiakea langka. Incia bheadhikaia o padamara sumai i aena padamara mamudhaakana amembali asuluwi bhari-bharia mia i nuncana bhanua.

¹⁶ Mboo sumai uka tabeana o kainawamiu akocahea i aroana mia mamudhaakana manga incia akamatea o giu malape ipewaumi, tee apujimo Amamiu i sorogaa."

Isa tee Hukumuna Taurati

5:17-48

(Luk. 6:27-36)

¹⁷ "Bholi uabhaia ande kuumba to kupanainda Hukumu Taurati atawa kupanainda kitabina manga nabii. Umbaaku mencuana to kupanainda manga giu incia sumai, maka to kupamandoa.

¹⁸ Satotuuna kupogau tee ingkomiu, kangengena o laiana tee alamu indapo amofu, inda saangu horofu maidhiidhi atawa satanda titi uka bheatohapusu minaaka i Kitabi Taurati ande bhari-bharia indapo atopamondo.

¹⁹ Sumaimo, incema mopanaindana sala saangu parintana Taurati moomini momaidhiidhina mpuu, tee aadhariakea i mia mosagaanana to apewau mboo sumai, incia bheapotibhaaka kauncuramaka moporitambe mpuu i nuncana Pamarintana Aulata'ala. Maka, incema moosena parintana Taurati tee aadhariakea i mia mosagaanana to apewau mboo sumai uka, incia bheapotibhaaka kauncuramaka momalanga i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

²⁰ Sumaimo Iaku kupogau tee ingkomiu, ande ingkomiu inda uose peeluana Aulata'ala alabhi minaaka i manga ahali Hukumu Taurati tee manga miana Farisi, ingkomiu inda umembali upesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

²¹ "Ingkomiu padhamo urangoa ipakawaakana Aulata'ala to opu-opuata, 'Bholi upekamate mia! Incema-incema mopekamatena mia tabeana atohukumu.'

²² Maka Iaku kupogau tee ingkomiu, incema-incema mo'amarana tee witinaina, incia tabeana atohukumu.* Tee incema-incema momangkatuna witinaina tee apogau, 'E kaafiri!', tabeana atobhawa i aroana i Mahakama Agama, tee incema-incema mopogauna, 'E kabhongo-bhongo,' tabeana atopapesua i waana narakaa."

5:10 5:10 1Ptr. 3:14. 5:11 5:11 1Ptr. 4:14. 5:12 5:12 Tul. 7:52. 5:13 5:13 Mrk. 9:50; Luk. 14:34-35. 5:14 5:14 Yah. 8:12; 9:5. 5:15 5:15 Mrk. 4:21; Luk. 8:16; 11:33. 5:16 5:16 1Ptr. 2:12. 5:18 5:18 Luk. 16:17.

5:21 5:21-26 Luk. 12:57-59. 5:21 5:21 Limb. 20:13; Kap. 5:17. * 5:22 5:22 Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge mopogauna, "Maka kupogau tee ingkomiu, incema-incema mo'amarana tee witinaina inda ako'alasa, incia bheatohukumu."

²³ "Sumaimo, ande tangasaana ubhawa pasombaamu i tampana tunuana kurubani, saanampuu utoudhanimo tee kasalahamu i witinaimu,

²⁴ bholimea o pasombaamu sumai i aroana tampana tunuana kurubani, kasiimpo ulingkapo porikana upoma'afuaka tee witinaimu, kasiimpo umbuli pendua to upasombaaka kurubanimu i aroana Aulata'ala."

²⁵ "Madheimo upoma'afuaka tee bhalimu sumai kananteana dhaangiapo upobhawa tee incia tangasaana i dhala mamudhaakana o bhalimu sumai inda apasaraakaako i pangadila, kasiimpo haakimu apasaraakako i suludaduna pangadila tee atorongkuko.

²⁶ Iaku kupogau tee ingkomiu, satotuuna ingkomiu inda sampeampearo bheutopalimba minaaka iwe sumai ande ingkomiu indapo upomea bhari-bharia dhosamiu."

²⁷ "Ingkomiu padhamo urangoa o firimani ipakawaakana, 'Bholi upewau zinaa.'

²⁸ Maka Iaku kupogau tee ingkomiu, incema-incema mokamatana bhawine tee apeelua, sumaimo mia incia sumai padhamo apewau zinaa i nuncana ngangarandana.

²⁹ Rampaakanamo sumai ande o mata kaanamu apasaladhalako, pintokia tee ubhanakea! Roonamo salabhina ukailanga sambali matamu tee ukailanga saangua badamu bhemotopapesuana i nuncana narakaa.

³⁰ Mboomo uka o lima kaanamu ande apasaladhalako, tumpoa tee ubhanakea! Roonamo salabhina ukailanga sambali limamu tee ukailanga saangua badamu bhemotopapesuana i nuncana narakaa."

³¹ "Tee padhamo afirimaniakea uka, 'Incema-incema mobhotukina bhawinena, tabeana aporikana adhawuakea sura kabhotu to bhawinena sumai.'

³² Maka Iaku kupogau tee ingkomiu, incema-incema mobhotukina bhawinena, tee o bhawinena sumai inda apewau zinaa, maka rampaakanamo pewauna umanena incia apewau zinaa. Sumaimo ande o bhawine incia sumai akawi, mokawiakea apokanamo uka apewau zinaa."

³³ "Ingkomiu padhamo urangoa o firimani ipakawaakana to manga opu-opuata, 'Bholi usumpa gau-gau, maka ukenia o sumpamu i aroana Kawasana Opu.'

³⁴ Maka Iaku kupogau tee ingkomiu, bholi sampeampearo uposumpa, malape uposumpaaka laiana, roonamo laiana sumai o kauncuramakana Aulata'ala,

³⁵ atawa o posumpaaka alamu, roonamo alamu sumai polandakana aena Aulata'ala, atawa uposumpaaka Yerusalem, roonamo Yerusalem sumai o kota mbooresana Kawasana Opu, Raja Maoge,

³⁶ tee bholi uposumpaaka bhaamu, roonamo ingkoo inda amembali upekaputi atawa upekaeta satake buluamu uka.

³⁷ Jadi soo upogaumo, 'Umbe' atawa 'Inda.' Bholi urangania o pogaumiu, ande dhaangia o labhina sumaimo aminaaka i Ibilisi."

³⁸ "Ingkomiu padhamo urangoa o firimani ipakawaakana mboo sii, 'Mata bholosiakea mata tee o nginci bholosiakea nginci.'

³⁹ Maka sii-sii kupogau tee ingkomiu, bholi uewangi mia mopewauna kadhaki tee ingkomiu, maka ande dhaangia motapana bhaga kaanamu, taroakea uka atapa bhaga kaaimu,

⁴⁰ tee ande dhaangia o mia motuntuko roonamo apeelu bajumu, dhawuakamea uka jubamu uka to incia.

5:27 5:27 Limb. 20:14; Kap. 5:18. 5:29 5:29 Mat. 18:9; Mrk. 9:47. 5:30 5:30 Mat. 18:8; Mrk. 9:43. 5:31 5:31 Mat. 19:7; Mrk. 10:4. 5:32 5:32 Mat. 19:9; Mrk. 10:11-12; Luk. 16:18; 1Kor. 7:10-11. 5:34 5:34 Yak. 5:12; Yes. 66:1; Mat. 23:22. 5:35 5:35 Yes. 66:1; Zab. 48:3. 5:38 5:38 Limb. 21:24.

⁴¹ Ande dhaangia o mia mopakisaako to usodhaakea barana karidhona sakilo, sumaimo usodhaakamea o bharana karidhona rua kilo.

⁴² Ande dhaangia o mia moemanina baramu, dhawuakea, tee ande dhaangia o mia moadhana baramu, bholi umendeua."

⁴³ "Ingkomiu padhamo urangoa o firimani ipakawaakana, 'Maasiakea o sabhangkamu tee ubancimea o musumu.'

⁴⁴ Maka Iaku kupogau tee ingkomiu, maasiakea o bhalimiu tee udo'aakea manga mia mosikisaakomiu.

⁴⁵ Tee mboo sumai, ingkomiu amembalimo anaana Amamiu i sorogaa, roonamo Aulata'ala apabhete matanaeo mencuana tangkanamo to mia malape, maka to mia madhaki uka. Incia uka apasapo wao mencuana tangkanamo to mia mosaalihi maka to mia mokodosa uka.

⁴⁶ Ande ingkomiu tangkanamo umaasiaka mia momaasiakakomiu, bholi uharapu bheutarima fahala minaaka i Aulata'ala. Roonamo manga pande enena balasitee uka apewau mboo sumai!

⁴⁷ Mboo sumai uka ande ingkomiu tangkanamo udhawu salamu to manga witinaimiu, opea o fahalamiu? Roonamo manga mia inda momatauna Aulata'ala uka apewau mboo sumai!

⁴⁸ Rampaakanamo sumai tabeana o pemingkuimiu amondo, apokana mboomo Amamiu i sorogaa amondo."

6

Kaadharina to Tadhawu Sadakaa

6:1-4

¹ "Udhania pekalape, bholi ukarajaa ibaadati i aroana manga mia tee uharapu mamudhaakana atontoko manga incia. Roonamo ande mboo sumai, ingkoo inda bheupotibhaaka fahala minaaka i Amamu i sorogaa.

² Jadi ande ingkomiu bheudhawu sadakaa i mia misikini, bholimo upakoleleakea o giu incia sumai mboomo ipewauna manga mia munaafiki. Manga incia sadia apewau mboo sumai i nuncana tampana ibaadati tee i dhala oge, mamudhaakana apujia mia. Udhania, Manga incia padhamo atarima kapujia minaaka i manga mia, tee inda bheatarima fahala minaaka i Aulata'ala.

³ Maka ande ingkomiu bheudhawu sadakaa, bholi amataua lima kaaimiu opea ipewauna lima kaanamiu.

⁴ Ande mboo sumai, sadakaamiu inda atokamata, tee o Amamiu mokamatana giu inda motokamata sumai, bheabalasia o pewaumiu."*

Kaadharina to Do'a

6:5-15

(Luk. 11:2-4)

⁵ Wakutuuna udo'a, bholi mboo manga mia munaafiki. Manga incia sadia ado'a tee akabhale-bhale i tampana ibaadati tee i simpangana dhala oge mamudhaakana akamatea mia. Iaku kupogau tee ingkomiu, satotuuna o siimo fahala ipokawaakana manga incia.

⁶ Maka wakutuuna udo'a, upesua i nuncana kamara, tutubhia o bhamba tee udo'a i Amamiu inda motokamatana sumai. Kasiimpo Amamiu mokamatana giu inda motokamata sumai, abholosiakakomiu tee fahala.†

6:1 6:1 Mat. 23:5. * **6:4 6:4** Dhaangiapo uka manga kaburina momangengena apogau kooni, "Kasiimpo Amamiu mokamatana pewauna motobuniakana, bheabholosikomiu tee fahala i tanga-tangana mia bhari." **6:5 6:5** Luk. 18:10-14. † **6:6 6:6** Dhaangiapo uka manga kaburina momangengena apogau kooni, "Kasiimpo Amamiu mokamatana pewauna motobuniakana, bheabholosikomiu tee fahala i tanga-tangana mia bhari."

⁷ Wakutuuna udo'a, bholi uengu-engua mboomo kananea ipewauna manga mia inda momatauna Aulata'ala. Roonamo manga incia aabhia o do'ana bheatopearangoi ande aengu-engua.

⁸ Jadi bholi mboo manga incia, roonamo Amamiu amataumea porikana opea ifaraluumiu wakutuu ingkomiu indapo uemani i Incia.

⁹ Jadi udo'amo mboo sii:

'E Amamami i sorogaa,
Atomuliangimo o saromu.

¹⁰ Umbamo pamarintamu,
amembalimo opea ipeelumu
i alamu mboomo i sorogaa.

¹¹ Manga dhawuaka kinande eo sii sakawana,

¹² tee u'amponia o kasalahamami mboomo ingkami ta'amponi kasalahana mia
mosala tee ingkami.

¹³ Bholi manga bhawa i nuncana kapancoba,
maka manga rambasaka minaaka i giu momadhaki.

[Roonamo Ingkoomo mokopamarintana, mokuwasana tee momuliana sa'umurua.
Aamin.]*

¹⁴ Ande ingkomiu u'amponi dosana mia mosala tee ingkomiu, sumaimo Amamiu i sorogaa uka bhea'amponi dosamiu.

¹⁵ Maka ande ingkomiu inda u'amponi dosana mia mosagaanana, sumaimo Amamiu i sorogaa uka inda bhea'amponi dosamiu."

Kaadharina to Poasa

6:16-18

¹⁶ "Mboomo uka wakutuuna ingkomiu bheupoasa. Bholi apongkurubhi o roumiu mboomo manga mia munaafiki. Manga incia abhaliia o rouna mamudhaakana akamatea mia ande manga incia tangasaana apoasa.

¹⁷ Maka wakutuuna bheupoasa, bhanuia o roumiu tee umina-minaikia o buluamiu,

¹⁸ mamudhaakana inda tee momataua upoasa, tabeana o Amamiu inda motokamatana sumai momataua. Kasiimpo Amamiu mokamatana giu inda motokamata sumai bheabholosiakakomiu tee fahala.†

Kaadharina to Tarombusaka Harataa

6:19-24

¹⁹ "Bholi urombusaka harataa to karomiu i dunia, iapai o ane tee rase amembali apekadhakia, tee o mia manako amembali arunggaia tee amanakoa.

²⁰ Maka urombusaka harataa to karomiu i sorogaa, iapai inda dhaangia o ane tee rase mopekadhakia tee inda dhaangia o mia manako momembalina morunggaia tee momanakoa.

²¹ Roonamo iapai o harataamu atodhika, iwe itu uka o incamu adhaangia!

²² Mata sumai o kanturuna bada. Ande o matamu amangkilo, sumaimo saangua badamu amainawa.

²³ Maka ande o matamu amarawu, sumaimo saangua badamu agalapu apoposa. Jadi, ande o kanturu i nuncana badamu sumai malalanda, ahandamo o kalalandana kagalapu sumai.

²⁴ Inda dhaangia o bhatua momembalina mokarajaana tee mpuu-mpuuna incana i rua mia opu moposala, roonamo bhatua sumai dhaanamo bheamarika sala samia

† 6:13 6:13 Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge inda dhaangia tee aeati incia sii. 6:14 6:14 Mrk. 11:25.

§ 6:18 6:18 Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge atoburi mboo sii, "Kasiimpo Amamiu mokamatana pewauna motobuniakana, bheabholosiakakomiu tee fahala i tanga-tangana mia bhari." 6:19 6:19 Yak. 5:2-3.

6:19 6:19-21 Luk. 12:33-34. 6:22 6:22-23 Luk. 11:34-36. 6:24 6:24 Luk. 16:13.

minaaka i rua mia opuna sumai, tee amaasiaka sala samia minaaka i manga incia. Atawa ata'ati i sala samia opuna, maka inda ata'ati i opuna mosagaanana. Rampaakanamo sumai, ingkomiu inda amembali sampearo ulaiani Aulata'ala tee uka ulaiani harataana dunia sii."

Kaadharina to Bholi Umeriaka Naile Naipua

6:25-34

(Luk. 12:22-31)

²⁵ "Rampaakanamo sumai Iaku kupogau tee ingkomiu, bholi umeri to dhadhimiu, tee opea to ikandemiu tee isumpumiu atawa opea to ipakemiu. Roonamo o dhadhi alabhi minaaka i kinande tee o bada alabhi minaaka i pakea!

²⁶ Kamatea o manu-manu i laiana. Manga incia inda apombula, inda ahewi, tee inda arombusaka kinande i nuncana kampirina, maka adhambaakea tee apakandea Amamiu i sorogaa! Buaka ingkomiu inda ulabhi ukoharagaa minaaka i manu-manu sumai?

²⁷ Incema mominaakana i tanga-tangamiu roonamo ameri incana amembali amarambeakea saidhe umuruna?

²⁸ Pokia ingkomiu umeri to pakeamiu? Kamatea o kamba-kamba motuwuna i inawu. Kamba-kamba sumai inda akarajaa tee inda atanu kapa to apamembalia kambari,

²⁹ maka Iaku kupogau tee ingkomiu, Raja Sulaiman tee bhari-bharia karangkaeana indamo apakana pakea momangadana mboomo kamba-kamba sumai!

³⁰ Jadi, ande mboo sumai o Aulata'ala apapoajo rumpu i inawu, modhaangiana i eo sii tee naileaka atobhanakamo i nuncana waa, sumaimo Incia dhaanamo adhawuakakomiu pakea molabhi, e manga mia inda moparacaea!

³¹ Roonamo sumai, bholimo umeri tee upogau, 'Opea bheikandemami?,' atawa, 'Opea bheisumpumami?,' atawa 'Opea bheipakemami?'

³² Manga giu incia sumai sadia apajerea manga mia inda momatauna Aulata'ala, maka o Amamiu i sorogaa amataua ande ufaraluu bhari-bharia sumai.

³³ Maka uporikanapo upeelo Pamarintana Aulata'ala tee uose peeluana, sumaimo Incia bheadhawuakako bhari-bharia giu mosagaanana uka to ingkomiu.

³⁴ Bholimo umeri tee opea momembalina naile, takawapea uka kasiimpo tafikiria. Jadi o kasukara i eo sii podhomo to eo sii."

7

Kaadharina Tahaakimu Mia

7:1-5

(Luk. 6:37-38,41-42)

¹ Bholi uhaakimu mia mosagaanana, mamudhaakana inda ahaakimukomiu Aulata'ala.

² Roonamo ande uhaakimu mia mosagaanana, mboo siitumo uka Aulata'ala bheahaakimukomiu. Tee opea ingkomiu u'ukuru mia mosagaanana, mboo sumai uka Aulata'ala bheapakea o ka'ukuru incia sumai to ingkomiu.

³ Pokia ingkoo ukamata rewuna kau i matana witinaimu, maka sapale balo-balo i nuncana matamu inda umataua?

⁴ Tuaapa umembali upogau tee witinaimu, 'Mai kupalimbaia o rewuna kau i nuncana matamu', maka i matamu karomu dhaangia tee sapale balo-balo?

⁵ E munaafiki! Palimbapo porikana sapale balo-balo minaaka i matamu karomu, mamudhaakana atinda upokamata to upalimbaaka rewuna kau i matana witinaimu."

Hali Momangkilo tee Mokoharagaa

7:6

⁶ Bholi udhawuaka bara momangkilomiu i mantoa tee bholi utudhaaka muntiamiu i aroana bhawu mamudhaakana o bara mokoharagaa sumai inda alanda-landakiakea aena, kasiimpo o kodhadhi sumai ambuli abhembarukomiu.

Kaadharina to Taemani Do'a

7:7-11

(Luk. 11:9-13)

⁷ Emanimo, sumaimo bheadhawuakea to ingkomiu; peeloa, sumaimo bheupotibhaakea; bhokua, sumaimo o bhamba bheatobungkale to ingkomiu.

⁸ Roonamo o mia moemani bheatarimaia, mia mopeeloa bheupotibhaakea, tee o mia mobhokuna bhamba bheabungkaleakea bhamba.

⁹ Incema i tanga-tangamiu modhawuakana bhatu to anana, garaaka o anana sumai aemani roti?

¹⁰ Atawa adhawuakea ulo garaaka incia aemani ikane?

¹¹ Jadi, ande ingkomiu momadhakina pewauna umatau to upekadhawuaka momalapena to anamiu, ntaranamo uka o Amamiu i sorogaa! Atantum o Incia bheapekadhawuaka momalapena to manga mia moemanina i Incia.

Dhala Mobanara

7:12-14

¹² Pewaumo to mia mosagaanana opea ipeelumiu manga incia apewau to karomiu, roonamo mboomo sumai o kaadharina Hukumu Taurati tee Firimani ipakawaakana Aulata'ala alaloi manga nabiina.

¹³ Pesuamo ulaloi bhamba maseke, roonamo o bhamba momaewa tee o dhala momaoge aporope i dhala ibinasaaka, tee abhari o mia molaloia.

¹⁴ Sainamo o bhamba momaseke tee o dhala monaraka satotuuna o dhala moporopena i dhadhi sa'umurua, tee tangkanamo saidhe o mia mopotibhaakea."

Kaadhari Mosaladhala

7:15-23

¹⁵ "Pengkaanaka tee manga nabii gau-gau. Manga incia aumba i ingkomiu aporouaka dumba, maka satotuuna o ngangarandana manga incia mboomo serigala momasega.

¹⁶ Ingkomiu bheumatau manga incia sumai minaaka i fe'elina. Rumpu mokorui inda akobhakeaka bhakena angguru, tee o rumpu mokorui inda akobhakeaka bhakena kau ara.

¹⁷ Bhari-bharia puuna kau momalape, bheakobhakeaka bhake momalape, sainamo puuna kau momadhaki, bheakobhakeaka bhake momadhaki uka.

¹⁸ Puuna kau momalape inda amembali akobhakeaka bhake momadhaki, tee o puuna kau momadhaki inda amembali akobhakeaka bhake momalape.

¹⁹ Bhari-bharia puuna kau inda mokobhakeakana bhake momalape bheatopale tee atobhanaka i nuncana waa.

²⁰ Jadi, ingkomiu bheumatau nabii gau-gau sumai minaaka i fe'elina.

²¹ Inda bhari-bharia mia mogoraakaaku, 'E Opu, E Opumami,' bheapesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala, maka tangkanamo manga mia mopewauna peeluana Amaku i sorogaa.

²² I eona kiaamati abhari o mia bhemogorana, 'E Opu, e Opumami, ingkami padhamo tapake saromu tapakawaaka kasameana Aulata'ala, tee tapake saromu tapadhencu seetani, tee tapadhaangia bhari giu inda momentela.'

²³ Maka i wakutuu incia sumai Iaku bhekujujuru tee kulawani, 'Iaku inda kumataukomiu! Dhencu minaaka i aroaku, e manga mia mopewauna kadhaki!' "

Mia Mo'aarifu tee Mia Mokabhongo-bhongo

7:24-27

(Luk. 6:47-49)

²⁴ "Mia morangona pogauku sii tee aosea, incia apokana mboomo mia mo'aarifu mopakarona bhanuana i bhawona bhatu momatangka.

²⁵ Wakutuuna akowao aumba o mawa tee ngalu makaa ajoroi bhanua sumai, maka o bhanua sumai inda amarungga roonamo atopakaro i bhawona bhatu momatangka.

²⁶ Maka o mia morangona pogauku sii tee inda aosea, incia apokana mboomo mia mokabhongo-bhongo, mopakarona bhanuana i bhawona bhone.

²⁷ Wakutuuna akowao aumba o mawa tee ngalu makaa ajoroi bhanua sumai, sabutuna o bhanua sumai amarungga tee bhari-bharia amadhaki."

Namisina Morangoa

7:28-29

²⁸ Sapadhana aadhari, manga mia modhaangiana iwe sumai amentemo mpuu arango kaadharina,

²⁹ roonamo mboomo mia mokokuasa o Isa aadhari manga incia, inda mboomo manga ahalii Hukumu Taurati.

8

Isa Apauntoaka Samia Mokopanyakina Kulidhaa

8:1-4

(Mrk. 1:40-45; Luk. 5:12-16)

¹ Sasapona Isa minaaka i kabumbu, abhari o mia mopologo-logona moosea.

² Wakutuu incia sumai aumbamo samia mokopanyakina kuli dhaa. Mia incia sumai asujumo i aroana Isa apoose apogau, "Opu, ande uunda, Opu amembali upekangkiloaku!"

³ Isa apaulu limana, adhingku mia incia sumai tee apogau, "Kuunda, mangkilomo!" Wakutuu incia sumai uka o panyaki kuli dhaana ailamo.

⁴ Kasiimpo Isa apogau tee incia, "Udhania, hali incia sii bholi apetulatulaakea i incemapo uka! Maka ulingkamo tee upatokamataaka karomu i imamu, kasiimpo upasombaaka kurubani mboomo iparintaakana Nabii Musa, to bukutiina ande ingkoo padhamo atopekangkilo."

Isa Apaunto Panyakina Samia Bhatuana Kapalana Suludadu i Kapernaum

8:5-13

(Luk. 7:1-10; Yah. 4:46-53)

⁵ Wakutuuna Isa apesua i Kota Kapernaum, aumbamo samia kapalana suludaduna Roma apokawa tee Incia tee aemani,

⁶ "E Opu, bhatuaku amapii i bhanua. Incia apotidhole arempa i kolemana tee anarakaa mpuu."

⁷ Apogaumo o Isa, "Iaku bhekuumba kupauntoa."

⁸ Lawanina kapalana suludadu sumai, "E Opu, iaku inda kulaenga kutarimako i bhanuaku, maka soo upogaumo moomini sanganga mamudhaakana aunto panyakina bhatuaku sumai.

⁹ Roonamo iaku sii o mia iparinta, maka dhaangia uka manga suludadu i tambe to iparintaku. Ande kupogau i sala samia suludadu sumai, 'Lingka!,' incia bhealingka,

tee ande kupogau tee samiana uka, 'Maipo!,' incia bheaumba, atawa kupogau tee bhatuaku, 'Karajaapea sii!,' incia bheakarajaaia."

¹⁰ Arango giu incia sumai, Isa amentemo. Kasiimpo apogau tee manga mia moosea, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, Iaku indapo kukamata o mia momaogena iimani mboo sii i tanga-tangana miana Israel.

¹¹ Iaku kupogau uka tee ingkomiu, bheabhari o mia moumbana minaaka i timbu tee i bhara, kasiimpo manga incia auncura akande apobhawa tee manga Nabii Ibrahim, Ishak, tee Yakub i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

¹² Sainamo manga uumati mopadhana ipili to mopesuana i nuncana Pamarintana sumai bheatobhanaka i nuncana kagalapu mopoposa, i tampa incia sumai dhaangia tee tangi momaporo tee mopakiri-kirina ngincina."

¹³ Kasiimpo Isa apogau tee kapalana suludadu sumai, "Mbulimo, tee amembalimo mboomo opea iparacaeamu." Sumaimo i wakutuu incia sumai uka auntomo panyakina bhatuana sumai.

Isa Apaunto Kapiina Ina Maniana Petrus tee Manga Mia Mosagaanana

8:14-17

(Mrk. 1:29-34; Luk. 4:38-41)

¹⁴ Wakutuuna apesua i bhanuana Petrus, Isa akamatamo ina maniana Petrus amagari buluna i kolemana.

¹⁵ Incia akeni limana bhawine sumai, sabutuna ailamo o kagarina buluna. Kasiimpo bhawine sumai abhangu tee alaiani Isa.

¹⁶ Wakutuuna magarihi, abhari o mia ipesuaikina rohi madhaki abhawe a i aroana Isa. Maka sangangamea o Isa apogau sabutuna alimbamo manga rohi madhaki sumai, Incia apaunto uka kapiina bhari-bharia manga mia momapii iwe sumai.

¹⁷ Tee mboo sumai amondomo o firimani ipakawaakana alaloi Nabii Yesaya, "Incia moangkana kapiita tee mopauntona panyakita."

Kaadharina to Taose Isa

8:18-22

(Luk. 9:57-62)

¹⁸ Wakutuuna Isa akamata mia bhari apolibu-libuakea, Incia atumpumo manga murina to apolimba i sawetana tawo.

¹⁹ Kasiimpo aumbamo samia ahali Hukumu Taurati apogau tee Incia, "E Guru, iaku bhekuose iapaipo lingkaamu."

²⁰ Lawanina Isa, "Serigala dhaangia tee liana tee o manu-manu dhaangia tee poteona, maka o Anana Maanusia inda dhaangia dhangkanana to adhika bhaana."

²¹ Kasiimpo dhaangia samia o murina mosagaanana mopogauna tee Incia, "E Opu, undaakaaku kulingkapo porikana kukoburu amaku."

²² Maka o Isa apogau, "Osemo Iaku, taroakamo mia mate akoburua manga mia mate."

Ngalu Makaa Apauntoa

8:23-27

(Mrk. 4:35-41; Luk. 8:22-25)

²³ Kasiimpo Isa akompamo i nuncana bhangka tee manga murina uka aosea.

²⁴ Sanampuu amakaamo o ngalu i tawo sumai, sabutuna o bhangkana manga incia arambi-rambitakea ewo. Wakutuu incia sumai o Isa tangasaana akole.

²⁵ Kasiimpo manga murina alingkamo abhangua tee apogau, "E Opu, manga pasalaamatipo! Ingkita tabinasamo!"

²⁶ Apogaumo o Isa i manga incia, "Pokia ingkomiu umaeka, e manga mia mokurana paracaea?" Kasiimpo akakaromo o Isa tee agorampangi ngalu tee tawo sumai, sabutuna o tawo sumai amembalimo amalino mpuu.

²⁷ Manga murina amentemo tee apogau, "Mia tuaapa o mia incia sii, sampe o ngalu tee tawo uka aose parintana?"

Rua Mia Ipesuaikina Seetani Apauntoa

8:28-34

(Mrk. 5:1-20; Luk. 8:26-39)

²⁸ Kasiimpo akawamo o Isa i sawetana tawo, i lipuna miana Gadara.* Iwe sumai Incia apokawa tee rua mia o mia ipesuaikina seetani siimpo moubana minaaka i manga liana koburu. Manga incia amasega mpuu, sabutuna inda dhaangia o mia mobaranina molalona i dhala incia sumai.

²⁹ Manga incia alimba tee akakee-kee, "Opea ifaraluumu tee ingkami, e Anana Aulata'ala? Buaka o uumbamu iwe sii to usikisaa ingkami moomini indapo akawa o henggana?"

³⁰ Inda amaridho minaaka i manga incia dhaangia tee bhawu mobhari mpuu tangasaana apeelo kinandena.

³¹ Kasiimpo manga seetani sumai aemanimu i Isa, "Ande Ingkoo bheupadhencu ingkami, sumaimo manga undaakamo to tapesuaiki manga bhawu sumai."

³² Pogauna Isa tee manga incia, "Lingkamo!" Kasiimpo alimbamo manga seetani sumai tee apesuaiki manga bhawu sumai. Lausakamo bhari-bharia bhawu i nuncana gulumana† sumai abuntuli tee amandawu minaaka i pimpi apesua i nuncana tawo sanampuu atondumo tee amatemo i nuncana uwe.

³³ Manga mojananina bhawu sumai apalai i kota, tee apetulatulaakamo bhari-bharia kajadia sumai, tee uka apetulatulaaka manga mia ipesuaikina seetani i saao.

³⁴ Sumaimo bhari-bharia miana kota alingka to apokawaaka Isa. Sapadhana apokawaakea, manga mia iwe sumai aemani mpuu mamudhaakana o Isa alingka tee abholi lipuna manga incia.

9

Mia Morempa Apauntoa o Kapiina

9:1-8

(Mrk. 2:1-12; Luk. 5:17-26)

¹ Isa akompa i nuncana bhangka kasiimpo apolimba i sawetana tawo ambuli i kampona karona.*

² Sakawana iwe sumai, dhaangia tee mia mobhawaakea mia morempa mopotidholena i bhawona kolemana. Wakutuuna akamata iimanina manga incia, apogaumo Isa tee mia morempa sumai, "Tawakalamo anaku! Dosamu ato'amponimo."

³ Sarangona incia sumai, dhaangia pia mia o ahali Hukumu Taurati mopogauna i nuncana ngangarandana, "Mia incia sii ahina Aulata'ala."

⁴ Isa amataua opea ifikirina manga incia. Rampaakanamo sumai Incia apogau, "Pokia fikirimi amadhaki mboo itu i nuncana ngangarandamiu?"

⁵ Iapai momamudhana, kupogauaka, 'Dosamu ato'amponimo,' atawa kupogauaka, 'Bhangumo tee ulingkamo!?'

* **8:28 8:28** Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge mopogauna, 'Kasiimpomo Isa akawamo i sawetana tawo, i lipuna miana Gergesa.' † **8:32 8:32** gulumana: Sarombonga maanusia atawa o binata. * **9:1 9:1** Kampo Kapernaum.

⁶ Mamudhaakana umataua i dunia sii Anana Maanusia akokuasa to a'amponi dosana mia," -- kasiimpomo apogaumo Incia i mia morempa sumai, "Bhangu, aangkea kolelamu itu tee umbulimo i bhanuamu!"

⁷ Mia morempa sumai abhangumo kasiimpo ambuli i bhanuana.

⁸ Wakutuuna mia bhari akamata giu incia sumai, manga incia amaekamo kasiimpo apuji Aulata'ala modhawuakana kuasa momaoge mboo sumai to maanusia.

Matius Pande Enena Balasitee Aose Isa

9:9-13

(Mrk. 2:13-17; Luk. 5:27-32)

⁹ Wakutuuna alingka minaaka iwe sumai, Isa akamatamo samia saroni o Matius tangasaana auncura i pos to aene balasitee. Isa apogau tee incia, "Osemo Iaku!" Sabutuna o Matius akakaromo tee aosea.

¹⁰ Wakutuuna Isa tangasaana akande i bhanuana Matius, aumbamo bhari manga pande enena balasitee tee manga mia mokodosa akande apobhawa-bhawa tee Isa tee manga murina.

¹¹ Wakutuuna manga miana Farisi akamata giu incia sumai, manga incia apogaumo tee murina Isa, "Apokia o Gurumiu akande apobhawa-bhawa tee manga pande enena balasitee tee mia mokodosa?"

¹² Giu iabhaakana manga miana Farisi sumai arangoa Isa, kasiimpo Incia apogau, "Mia momalapena namisina inda afaraluu dhotoro, maka o mia momapii mofaraluuna dhotoro.

¹³ Jadi, ulingkamo tee upengkaadhariakea o ma'anana firimani incia sii, 'Ipeeluku o kaasi, mencuana udhawuakaaku kurubani pasombaa,' roonamo umbaaku mencuana to kukemba manga mia mosaalihi, maka kuumba to kukemba manga mia mokodosa."

Kaadharina Tapoasa

9:14-17

(Mrk. 2:18-22; Luk. 5:33-39)

¹⁴ Kasiimpomo manga murina Nabii Yahya aumba apokawa tee Isa tee aabha, "Apokia ingkami tee manga miana Farisi sadia tapoasa, sainamo manga murimu inda apoasa?"

¹⁵ Lawanina Isa, "Amembali buaka o sabhangkana panganti umane asukara wakutuuna panganti umane sumai dhaangiapo apobhawa-bhawa tee manga incia? Tantumo inda! Maka bheakawa o wakutuuna panganti umane sumai aalea minaaka i tanga-tangana manga incia. I wakutuumo incia sumai manga incia siimpo bheapoasa.

¹⁶ Inda dhaangia o mia motampolina bhaju momalusa tee atampoliakea sabhenci kae mobhaau, roonamo kae katampoli sumai bheabhenci bhaju sumai, sabutuna o kabhencina bheahanda amaoge.

¹⁷ Tee uka inda dhaangia o mia molalina uwena angguru mobhaau i nuncana kadhu kuli to angguru momangenge roonamo ande mboo itu, o uwena angguru mobhaauna bheapasaki kadhu kuli to angguru momangenge sumai, roonamo o uwena angguru mobhaau bheabhenci kadhu kuli sumai, sabutuna o uwena angguru sumai bheatobusaka tee o kadhu kuli sumai bheahancuru. Jadi o uwena angguru mobhaau tabeana atodhika i nuncana kadhu kuli mobhaau uka, mamudhaakana o uwena angguru tee kadhu kuli sumai inda amadhaki."

Anana Kapalana Tampana Ibaadati

*Bhawine Momapiina Abusakaaka Raa**9:18-26**(Mrk. 5:21-43; Luk. 8:40-56)*

¹⁸ Tangasaana o Isa apogau tee murina Nabii Yahya, aumbamo samia kapalana tampana ibaadati, kasiimpo asuju i aroana Isa tee apogau, "Anaku bhawine siimpomo amate, maka uumbamo tee udhikaia limamu i bhawona anaku mamudhaakana incia bheadhadhi pendua."

¹⁹ Kasiimpo Isa akakaro tee aosemo kapalana tampana ibaadati sumai apobhawa-bhawa tee manga murina.

²⁰ I tangana dhala, dhaangia samia bhawine ikangkanaina kapii busakaaka raa kangengena sapulu rua tao. Bhawine sumai amaju apekakasumo i Isa minaaka i talikuna kasiimpomo adhingkumo tapana jubana,

²¹ roonamo incia apogau i nuncana ngangarandana, "Somanamo kudhingku tapana jubana, bheautomo o kapiiku."

²² Kasiimpomo Isa abhalili tee akamata bhawine sumai tee apogau, "Pekatangkea o incamu anaku, iimanimu mopauntona kapiimu!" Wakutuu incia sumai uka o bhawine sumai automo o kapiina.

²³ Wakutuuna o Isa akawa i bhanuana kapalana tampana ibaadati sumai tee akamata manga mia motowiina suli tee abhari o mia mosukara tangasaana atangi,

²⁴ apogaumo o Isa, "Limbamo bhari-bharikomiu, roonamo o ana bhawine sii inda amate, maka incia soo akole." Maka bhari-bharia mia iwe sumai apotawaiki Isa.

²⁵ Sapadhana manga mia bhari sumai atumpua alimba, Isa apesuamo. Incia akeni limana ana bhawine sumai, kasiimpo incia abhangumo.

²⁶ Sabutuna atoresamo o lele incia sumai i saangua lipu.

*Isa Apaunto Matana Rua Mia Momawilo**9:27-31*

²⁷ Wakutuuna Isa alingka minaaka iwe sumai, dhaangia rua mia o mia momawilo moosea, apoose akakee-kee manga incia apogau, "E Anana Daud, manga maasiakapo!"

²⁸ Sapesuana o Isa i nuncana saangu bhanua, rua miaia o mia momawilo sumai aumbamo i aroana. Apogaumo o Isa, "Buaka ingkomiu uparacaea ande Iaku kumembali kupaunto kapiimiu?" Alawanimu manga incia "Umbe Opu, ingkami taparacaea!"

²⁹ Kasiimpo Isa adhingkumo matana mia momawilo sumai poose apogau, "Amembalimo mboomo opea i nuncana iimanimiu."

³⁰ Sabutuna manga incia apokamatamo tee Isa asasimea mpuu, "Udhania, bholi dhaangia o mia momatauna kajadia incia sii!"

³¹ Maka manga incia alingka apakoleleaka opea mopadhana ipewauna Isa i saangua lipu sumai.

*Samia Mobheana Apauntoa o Kapiina**9:32-34*

³² Salingkana mia momawilo sumai, dhaangia o mia mobhea roonamo ipesuaikina seetani abhawe i Isa.

³³ Sapadhana apadhencu seetani minaaka i mia mobhea sumai, mia sumai amembalimo apogau. Manga mia bhari amente, kasiimpo apogau, "Indapo tee takamata o giu mboo sii i Israel."

³⁴ Maka manga miana Farisi apogau, "Incia apadhencu seetani tee kuasana kapalana manga seetani."

*Kaasina Isa to Mia Bhari***9:35-38**

³⁵ Kasiimpo Isa alingka i bhari-bharia kota tee i desa-desa i lipu sumai tee aadhari i tampana ibaadati, apakawaaka Lele Malape Pamarintana Aulata'ala, tee apaunto sagala giuna panyaki tee apaunto kapiina bhari-bharia manga mia mobalacina badana.

³⁶ Wakutuuna Isa akamata manga mia bhari sumai, Incia amaasimo incana roonamo mia bhari sumai amatemo akalana tee inda dhaangia motulungia, mboomo dumba inda tee mogembalaakea.

³⁷ Kasiimpo Isa apogau tee manga murina, "Hasilina timpua abhari, maka motimpuna saidhemea.

³⁸ Rampaakanamo sumai, emanimo i Opu Mokoinawuna sumai, mamudhaakana alamboko manga pande timpu to atimpuaka timpuana."

10*Isa Akemba Sapulu Rua Mia Rasulu***10:1-4***(Mrk. 3:13-19; Luk. 6:12-16)*

¹ Saangu wakutuu o Isa akembamo sapulu rua miaia murina tee adhawuakea kuasa to manga incia mamudhaakana amembali apadhencu rohi madhaki tee apaunto sagala giuna panyaki tee manga mia mokakuranga.

² Siimo o sarena sapulu rua miaia manga rasulu sumai: Simon isarongiaka uka Petrus, tee witinaina mokosaroakana Andreas, kasiimpo Yakub bin Zabdi tee witinaina mokosaroakana Yahya.

³ Filipus tee Bartolomeus, Tomas tee Matius moenena balasitee, Yakub bin Alfeus, tee Tadeus.*

⁴ Kasiimpo Simon mia moewaakana lipuna Israel,† tee Yudas Iskariot mia mohianatina Isa naile itu.

*Isa Alamboko Sapulu Rua Mia Rasulu***10:5-15***(Mrk. 6:6b-13; Luk. 9:1-6)*

⁵ Kasiimpo Isa alamboko sapulu rua mia murina sumai tee aposamea i manga incia, "Bholi ulingka i lipuna mia mencuana Yahudi tee uka bholi upesua i manga kotana miana Samaria.

⁶ Maka ulingkamo i manga dumba momambuu minaaka i uumatina Israel.

⁷ Lingkamo tee upakoleleakamea to manga incia, ande o 'Pamarintana Aulata'ala amakasumo.'

⁸ Pauntoa manga mia momapii, padhadhia manga mia momate, pekangkiloa manga mia mokopanyakina kuli dhaa, tee upadhencua manga seetani. Ingkomi utarina kuasa incia sii inda upomeaia, rampaakanamo sumai ingkomi tabeana ulingka tee upewau giu mopokana to manga mia mosagaanana tee bholi uemani ponambo.

⁹ Bholi ubhawa doi bulawa, doi pera atawa doi tambaga i nuncana kadhu-kadhuna kamandamui.

¹⁰ Bholi ubhawa tasina bhaku i nuncana lingkaamui, bholi ubhawa rua pasa pakea, tee bholi ubhawa sandali atawa o katuko roonamo mia mokarajaa alaenga apotibhaaka ponambona.

9:35 9:35 Mat. 4:23; Mrk. 1:39; Luk. 4:44. **9:36 9:36** Zak. 10:2; Mrk. 6:34. **9:37 9:37-38** Luk. 10:2. * **10:3 10:3** Dhaangiapo uka manga kaburi momangengena apogau kooni, "Lebaeus isarongiakana Tadeus". † **10:4 10:4** Simon sii aose sarambonga ra'eatina Israel mo'usahaakana mamudhaakana lipuna Israel inda akuasaia pamarintana Roma. **10:7 10:7-15** Luk. 10:4-12. **10:10 10:10** 1Kor. 9:14; 1Tim. 5:18.

¹¹ Ande upesua i saangu kota atawa i kampo, peelomo mia moundana motarimakomiu, kasiimpo umbooremo iwe sumai sampe akawa eona to ulingka tee ubholi tampa incia sumai.

¹² Wakutuuna upesua i nuncana bhanuana mia, uposalamu porikana i mokobhanuana.

¹³ Ande o miana bhanua sumai aunda atarimakomiu, sumaimo kabarakati minaaka i ingkomiu bheanamisia uka manga incia, maka ande amendeukomiu, sumaimo kabarakatimiu sumai bheambuli pendua i karomiu.

¹⁴ Ande dhaangia o mia momendeukomiu tee inda aperangoi pogaumiu, tantamakamea o ngawu minaaka i aemiu wakutuuna bheulingka minaaka i bhanua atawa minaaka i kota incia sumai.

¹⁵ Satotuuna, Iaku kupogau tee ingkomiu, i eona kiaamati o hisabu mosapona i bhawona kota Sodom tee Gomora[‡] bhealabhi o kagaa-gaana minaaka i hisabu bhemosapona i bhawona kota incia sumai."

Kanarakaa Bheinamisina Manga Murina

10:16-33

(Mrk. 13:9-13; Luk. 12:2-9; 21:12-19)

¹⁶ "Kamatea, Iaku kulambokokomiu mboomo dumba i tanga-tangana serigala, rampaakanamo sumai ingkomiu tabeana uko'akala mboomo ulo tee amakate o ngangarandamiu mboomo jarajara.

¹⁷ Maka ukoengati, roonamo dhaangia manga mia bhemopasaraakaakana ingkomiu i manga majilisina agama Yahudi, tee ingkomiu bheutosikisaa i tampana ibaadatina manga incia.

¹⁸ Rampakanamo Iaku, ingkomiu bheutobhawa i aroana manga gubernuru tee manga raja to umembali sakusiiku i aroana manga incia tee i aroana manga lipu mosagaanana mencuana Yahudi.

¹⁹ Ande manga incia apasaraakakomiu, bholi umaeka tee opea bheipogauakamiu, roonamo i wakutuu incia sumai uka bheapaumbaakakomiu opea to ipogauakamiu.

²⁰ Roonamo mencuanamo ingkomiu bhemopogauna i wakutuu incia sumai, maka o Rohina Amamiu modhaangiana i nuncana karomiu mopogauna.

²¹ Mia bheapasaraakaaka witinaina karona to atopekamate, tee samia ama bheapasaraakaaka anana. Tee manga anana bheawangi mancuanana tee bheapasaraakaakea mamudhaakana atopekamate.

²² Bhari-bharia mia bheabancikomiu rampaakanamo saroku, maka incema-incema mopotaangina tee aoseaku sakawana kapadhaana kanarakaa incia sii, sumaimo incia bheasalaamati.

²³ Ande manga incia asikisaakomiu i saangu kota, palaimo i kota mosagaanana. Roonamo satotuuna kupaumbakomiu, indapo upadha umbeliki bhari-bharia kotana Israel, o Anana Maanusia aumbamo.

²⁴ Samia muri inda akolabhi tee guruna, tee samia bhatua inda akolabhi tee mokobhanuana.

²⁵ Amalapemo to samia muri ande amembali apokana tee guruna, atawa samia bhatua amembali apokana tee opuna. Jadi ande Iaku ibaratina opu mokobhanuana asarongiakea Baalzebul mokapalana manga seetani, ntaranamo uka tee ingkomiu manga mia i nuncana bhanuaku!

10:14 10:14 Tul. 13:51. **10:15 10:15** Bhaa. 19:24-28; Mat. 11:24. [‡] **10:15 10:15** Sodom tee Gomora: siitumo rua kota mopewauna madhaki i zamani Nabii Ibrahim tee aahirina apahancurua tee waa masodhona mpuu minaaka i Aulata'ala. Kamatea Bhaa. 19:28. **10:16 10:16** Luk. 10:3. **10:22 10:22** Mat. 24:9; 24:13. **10:24 10:24** Luk. 6:40; Yah. 13:16; 15:20. **10:25 10:25** Mat. 9:34; 12:24; Mrk. 3:22; Luk. 11:15.

²⁶ Rampaakanamo sumai bholi umaeka i manga incia, roonamo opea itutubhi bheatobungkale, tee opea ibuniaka bheatomatau.

²⁷ Opea ipogauakaku tee ingkomiu i nuncana kalalanda, pakawaakea o hali incia sumai i nuncana kainawa, tee opea ipokamuntuiakaku i talingamiu, pakoleleakea i mia bhari minaaka i padhana bhanuamiu.

²⁸ Bholi umaeka tee manga incia momembalina mopekamatena bada, maka inda kapoia to apekamatea rohi. Salabhina umaeka i Incia mokuasaina tee mopabinasana rohi tee bada i nuncana narakaa.

²⁹ Bhari-bharia mia amataua o harahagaana rua mbaa ntomintomi amembali atoaso tee satibha doi momaidhiidhi! Maka moomini mboo sumai, inda sambaa uka minaaka i manu-manu sumai amembali akotibu i tana ande inda apeelua o Amamiu.

³⁰ Bhari-bharia bulua modhaangiana i bhaamiu uka atogagari.

³¹ Sababuna sumai bholi umaeka, roonamo ingkomiu alabhi ukoharagaa minaaka i ntomintomi abhari.

³² Incema-incema mo'akuia i aroana maanusia, Iaku uka bheku'akuia i aroana Amaku i sorogaa.

³³ Maka incema-incema inda mo'akuia i aroana maanusia, Iaku uka inda bheku'akuia i aroana Amaku i sorogaa."

Mencuana Kasanaa maka o Poewangia 10:34-42; 11:1

³⁴ "Bholi uabhia ande kuumba i dunia sii to kubhawa udhadhi upomalape. Iaku kuumba mencuana to kubhawa udhadhi upomalape, maka kubhawa ewanga.

³⁵ Roonamo kuumba to kupapogaa ana umane minaaka i amana, ana bhawine minaaka i inana, tee ana mania bhawine minaaka i ina maniana.

³⁶ Tee musuna samiana satotuuna manga mia i nuncana bhanuana karona.

³⁷ Incema-incema alabhi amaasiaka amana tee inana minaaka i Iaku, atawa alabhi amaasiaka anana umane tee anana bhawine minaaka i Iaku, sumaimo incia inda alaenga to amembali muriku.

³⁸ Incema-incema momendeuna mosodhana kau salibna tee aose Iaku, sumaimo incia inda alaenga to apobhawa tee Iaku.

³⁹ Incema-incema mopotaangiakana inyawana, incia bheakailanga inyawana, maka incema-incema mokailangana inyawana rampaakanamo Iaku, incia bheapokawaaka dhadhi mobakaa.

⁴⁰ Incema-incema mopepagokomiu, incia apepago Iaku, tee incema-incema mopepagoaku, incia apepago Incia molambokoaku.

⁴¹ Incema-incema mopepagona samia nabii tee aabhia mboomo samia nabii, incia bheapotibhaaka fahala mboomo kaogena fahala ipotibhaakana samia nabii, tee incema-incema mopepagona mia mosaalihi roonamo kata'atina, incia bheapotibhaaka fahala mboomo kaogena fahala ipotibhaakana mia mosaalihi.

⁴² Tee incema-incema mopekadhawuakana uwe isumpuna moomini soo satonde uwe magari to mia momaidhiidhi sii roonamo incia moosena Iaku, sumaimo Iaku kupogau tee ingkomiu, satotuuna incia dhaanamo bheapotibhaakea o fahalana."

11

¹ Sapadhana apakawaaka kasameana i sapulu rua mia murina, Isa alingkamo minaaka iwe sumai kasiimpo adhariaa tee apakawaaka Lele Malape i manga kota mosagaanana.

Isa tee Nabii Yahya Mopapebhahona Manga Mia Motoba

11:2-19

(Luk. 7:18-35)

² I nuncana katorongku, Nabii Yahya arangomo sagala giu ipewauna Al Masi. Kasiimpo incia atumpu manga murina

³ mamudhaakana aabha i Isa, "Ingkoomo bhemoumbana sumai, atawa dhaangiapo uka taantagi mosagaanana?"

⁴ Lawanina Isa, "Mbulimo tee upaumbaakea i Nabii Yahya bhari-bharia giu mopadhana irangomiu tee ikamatamiu:

⁵ Mia mawilo amembali apokamata, mia morempa amembali alingka, mia mokopanyakina kuli dhaa ambuli aunto, mia mabhongo ambuli aporango, mia mate apadhadhia pendua, tee o Lele Malape minaaka i Aulata'ala apakoleleakea to manga mia misikini.

⁶ Amasanaa mpuu manga mia inda momendeuna Iaku."

⁷ Salingkana manga murina Nabii Yahya sumai, apepuumo Isa apogau i manga mia bhari sumai kadhaangiana Nabii Yahya, "To opea ingkomiu ulingka i tana matuu? To ukamata sapale lumai itowiina ngalu? Tantumo inda!

⁸ Ingkomiu ulingka iwe sumako mamudhaakana bheukamata opea? To ukamata mia mopakena pakea mangada? Mia mopakena pakea mangada mboo sumai tabeana amboore i maligena raja.

⁹ Jadi ulingka iwe sumai to ukamata opea? To ukamata samia nabii? Iaku kupogau tee ingkomiu, incia alabhi minaaka i samia nabii.

¹⁰ Roonamo incia padhamo atoburi i nuncana Kitabi Momangkilo, 'Kamatea, Iaku kutumpu tumpuaku aporikanaaka Ingkoo, incia mopasiapuakana dhalamu iaroamu.'

¹¹ Satotuuna kupogau tee ingkomiu, i dunia sii indapo mina dhaangia mia motalona kaogesana Nabii Yahya mopapebhahona manga mia motoba. Moomini mboo sumai, mia momaidhiidhina mpuu i nuncana Pamarintana Aulata'ala, amaoge incia tee Nabii Yahya.

¹² Minaaka i wakutuu umbaana Nabii Yahya sampemo sii-sii, Pamarintana Aulata'ala apolibu-libuakamea tee mia molibu-libua sumai gauna bhearompasia, mamudhaakana akuasaia.

¹³ Sababuna bhari-bharia Nabii tee kitabi Hukumu Taurati apakawaaka firimanina Aulata'ala sampemo umbaana Nabii Yahya.

¹⁴ Tee ande ingkomiu utarimaia, Nabii Yahya sumai satotuuna o Nabii Ilyas* bhemoumbana naile itu.

¹⁵ Incema mokotalingana, siitumo morangona!

¹⁶ Tee opea kupapokanea manga mia i zamani sii-sii? Manga incia sii mboomo anaana mokatoro-torona i dhaoa tee akagora-gora i manga sabhangkana,

¹⁷ 'Ingkami tatowii suli to ingkomiu, maka inda umanari, ingkami talaguaka manga lagu momaasi, maka ingkomiu inda usukara.'

¹⁸ Nabii Yahya aumba, apoasa inda akande atawa asumpu tee manga mia apogau kooni, 'Incia apesuaikia seetani!'

¹⁹ Kasiimpo Anana Maanusia aumba, Incia akande tee asumpu tee apogaumo manga incia kooni, 'Incia samia momaso'ona tee mopandesumpuna, sabhangkana manga moenena balasitee tee mia mokodosana.' Moomini mboo sumai hikimati akobukutii atotuu alaloia pewauna.

11:12 11:12-13 Luk. 16:16. **11:14 11:14** Mat. 17:10-13; Mrk. 9:11-13. * **11:14 11:14** Nabii Ilyas: I zamanina Isa, manga ra'eatina afikiri Nabii Ilyas bhemoumbana to apasiapuaka bhari-bharia to umbaana Al Masi.

*Isa Atunda Pia Angu Kota**11:20-24**(Luk. 10:13-15)*

²⁰ Kasiimpo apepuumo Isa audhaniaka manga kota momendeuna motoba, garaaka i manga kota sumai Incia apewau bhari mpuu muuzizati.

²¹ "Cilakamo ingkoo kota Khorazim! Cilakamo ingkoo kota Bait Saida! Roonamo ande i kota Tirus tee i kota Sidon amembali manga muuzizati amembali i tanga-tangamui, amangengemo manga incia apake kaena kadhu goni tee adhika ngawuna tana i bhawona bhaana to tandana manga atoba.

²² Maka kupogau tee ingkomui, o eona kiaamati manga mia minaaka i Kota Tirus tee Kota Sidon bheatarima hisabu momagaagaa minaaka i hisabu bheitarimamui!

²³ Tee ingkoo kampo Kapernaum! Buaka ufikiri bheapapeneko sampe i laiana? Inda! Malaha tabeana abhanakako i narakaa, roonamo ane dhaangia manga muuzizati modhaangiana i tanga-tangamui amembali uka i kota Sodom, tantumo o kota incia sumai dhaangiapo sampe sii-sii.

²⁴ Roonamo itu kupogau tee ingkomui, o eona kiaamati, hisabu to lipuna Sodom bheamembali amagaagaa minaaka i hisabu bheitarimamui."

*Isa Akemba Manga Mia Aumba i Karona Mamudhaakana Asalaamati**11:25-30**(Luk. 10:21-22)*

²⁵ Wakutuu incia sumai Isa ado'amo kooni, "Uma, E Kawasana Opu mokuasaina laiana tee tana! Kuemani sukuru i Ingkoo roonamo bhari-bharia sumai Ingkoo urahasiakea minaaka i manga mia moko'akalana tee moko'ilimuuna maka Ingkoo ususuakea i manga mia maidhiidhi.

²⁶ Siitumo imalapeakana incamu Uma.

²⁷ Amaku padhamo apasaraakaaka bhari-bharia to Iaku, tee inda samia momatauna o Anana tangkanamo o Ama, tee inda samia momatauna Ama tangkanamo Anana tee manga incema Anana mai apeelu bheasusuaka.

²⁸ Maimo umba tee Iaku, ingkomui momangulena tee mosodhana bhawa momatamona, mamudhaakana bhekudhawuakakomui kalalesa.

²⁹ Osea parintaku mboomo karambau atarima kancodhaa. Pengkaadhari minaaka i Iaku, roonamo Iaku sii kumalulu tee malape incaku, kasiimpomo ngangarandamui bheamalalesamo.

³⁰ Roonamo kancodhaaku amasanaa, tee bhawaku amagaa-gaamo."

12*Manga Murina Isa Atobhe Gandum i Eona Saputuu**12:1-8**(Mrk. 2:23-28; Luk. 6:1-5)*

¹ Saangu wakutuu i eona Saputuu*, Isa alalo i inawuna gandum tee manga murina apepuumo atobhe gandum sumai, kasiimpo manga akande roonamo amaara.

² Sakamatana incia sumai manga miana Farisi (saangu rombongan agama Yahudi) apogaumo i Isa kooni, "Kamatea! Manga murimu akarajaamo o giuna iharamuaka i eona Saputuu.

³ Isa alawanimu kooni, "Indapo mina buaka ingkomui ubaca opea ipewauna Raja Daud wakutuu incia tee manga mia moosena incia amaara?

11:24 11:24 Mat. 10:15; Luk. 10:12. **11:29 11:29** Yer. 6:16. * **12:1 12:1** I nuncana kitabi hukumuna Taurati, Aulata'ala alarangia manga mia Israel akarajaa i eona Saputuu mamudhaakana manga amembali aponiunto tee asomba i Karona.

⁴ Incia apesua i Kema Momangkilona Aulata'ala kasiimpo akande roti ipasombaaka i Aulata'ala. Garaaka satotuuna manga incia inda amembali, tangkanamo manga imamu momembalina mokandena roti incia sumai.

⁵ Atawa indapo mina buaka ingkomiu ubaca i nuncana kitabi Hukumu Taurati ande eona Saputuu, manga imamu mokarajaana i Baitulla akarajaa giu iharamuaka, maka inda apasalea manga.

⁶ Kupogau tee ingkomiu mboo sii: Iwe sii dhaangia molabhina kaogena minaaka i Baitulla.

⁷ Ande totuu ingkomiu umataumea ma'anana firimani incia sii, 'Peeluaku satotuuna tapomaamaasiaka tee mencuana kurubani,' tantumo ingkomiu inda bheuhukumu mia inda mosalana.

⁸ Roonamo Anana Maanusia akokuasa i eona Saputuu."

Isa Apaunto Manga Mia i Eona Saputuu

12:9-15a

(Mrk. 3:1-6; Luk. 6:6-11)

⁹ Sapadhana alingka minaaka iwe sumai, Isa apesuomo i tampana ibaadatina manga.

¹⁰ Iwe sumai dhaangia samia umane momatena saweta limana. Pia-pia mia apee-peelo kasalahana Isa tee aabhamo kooni, "Amembali upaunto mia ande eona Saputuu?"

¹¹ Maka Isa apogau i manga incia kooni, "Ande dhaangia samia minaaka i ingkomiu mokodumbana sambaa tee akotibu i nuncana bhalo i eona Saputuu, buaka inda ukeni tee uangkea to upalimbaia?"

¹² Siitumo, amaali haragaana maanusia tee dumba! Roonamo itu, amembali tapewau kalape i mia ande eona Saputuu."

¹³ Kasiimpo Isa apogau tee mia momatena saweta limana kooni, "Pekakatea limamu!" Mia incia sumai apekakatemea, tee limana sumai auntomo mboomo limana sawetana.

¹⁴ Kasiimpo alimbamo manga miana Farisi sumai tee apepuumo amufakati to apekamate Isa.

^{15a} Maka roonamo Isa amataua haejatina manga, kasiimpo adhencumo minaaka iwe sumai.

Isa Bhatuana Kawasana Opu

12:15b-21

^{15b} Abhari mpuu mia moosena Isa tee bhari-bharia apauntomea.

¹⁶ Maka Isa asasia manga apetulatulaakea o incema karoni i manga mia mosagaanana.

¹⁷ Tee mboo sumai amembalimo opea ipogauakana Nabii Yesaya,

¹⁸ "Kamatea, siitumo bhatuaku ipiliku, tee kumaasiakea momalapena i ngangarandaku, Bhekudhikaia o Rohiku i bhawona, tee Incia mopakawaakana ka'adili i manga lipu.

¹⁹ Incia inda bheapogera atawa apekee, tee manga mia inda bhearangoa suaranya i manga dhala.

²⁰ Sapale lumai momalutena inda bheakatukia, tee o sumbu momareana inda bheapekamate, sampe Incia amangantaloakea ka'adili sumai.

²¹ Bhari-bharia lipu bheadhikamo harapuna tee Incia."

Isa tee Baalzebul

12:22-37

(Mrk. 3:20-30; Luk. 6:43-45; 11:14-23; 12:10)

²² Kasiimpo abhawamea i Isa samia ipesuaikina seetani. Mia incia sumai amawilo tee abhea. Kasiimpo Isa apauntoakamea, sanampuu mobheana tee mawilona sumai apogaumo tee apokamatamo.

²³ Manga mia bhari sumai amentemo, kasiimpo apogaumo manga kooni, "Incia sii aipomo o Anana Daud?"

²⁴ Maka manga miana Farisi arango incia sumai apogaumo manga, "Mia incia sii apadhencu manga seetani tee kuasana Baalzebul, kapalana manga seetani."

²⁵ Maka Isa amataua fikirina manga incia kasiimpo apogau, "Bhari-bharia pamarintana ande apotatagali dhaanamo bheabinasa tee bhari-bharia lipu atawa mokobhanuana apotatagali inda apotaangi.

²⁶ Mboo sumai uka, ande seetani apadhencu seetani, incia bheapogaa-gaamo tee ambulimo bheaewangi karoni. Ande mboo sumai, tuaapa o pamarintana Ibilisi mokapalana seetani amembali apotaangiakea?

²⁷ Jadi, ande Iaku kupadhencu seetani tee kuasana Baalzebul, tee kuasana incema manga moosekomiu itu mopadhencuna seetani? Roonamo itu, manga moosekomiu bheapasala ingkomiu.

²⁸ Maka ande Iaku kupadhencu seetani tee kuasana Rohina Aulata'ala Momangkilona, ma'anana Pamarintana Aulata'ala aumbamo i tanga-tangamiu.

²⁹ Iaku iwe sii mboomo musuna Ibilisi moubana to arampasi harataana. Tuaapa amembali mia apesua i nuncana bhanuana mia makaa to arampasi harataana sumai ande mia makaa sumai indapo porikana atobhoke? Sapadhana atobhoke, kasiimpomo incia amembali arampasi harataana sumai.

³⁰ Incema-incema inda moposaanguna tee Iaku satotuuna abhali Iaku tee incema-incema inda mohambaaku wakutuuna kuwulu rombongan dumbaku, ma'anana incia apapogaa-gaia!

³¹ Sumaimo mamudhaakana umataua kupogau tee ingkomiu, bhari-bharia dosa tee kahina ibhoasakana maanusia bheatoamponi! Maka ande incia ahina Rohina Aulata'ala, incia inda amembali ato'amponi.

³² Ande o mia apogauaka sala saangu bheaewangiaka Anana Maanusia, amembali amponia. Maka ande incia aewangi Rohina Aulata'ala Momangkilona tee pogauna, incia inda amembali ato'amponi, malape i zamani sii-sii tee zamani moubana.

³³ Ande ingkomiu udhambaaka puuna kau tee malape, puuna kau sumai bheakohasiliaka bhake malape, tee uka ande udhambaaka puuna kau tee madhaki, puuna kau sumai bheakohasiliaka bhake madhaki, roonamo puuna kau tamataua minaaka i bhakena.

³⁴ Ingkomiu siwuluna ulo, tuaapa bheupogauaka giu momalapena ande ingkomiu umadhaki? Opea ipogauakana muncu itu, siitumo molimbana minaaka i ngangarandamiu!

³⁵ Mia malape bheapogauaka o giu momalapena roonamo abukeaka kalape adhikaia i nuncana fikirina, tee uka mia madhaki apogauaka giu momadhakina roonamo incia abukeaka kadhaki adhikaia i nuncana fikirina.

³⁶ Maka kupogau tee ingkomiu, i wakutuuna eona kiaamati bheaumba, bhari-bharia mia tabeana atanggoa opea ipogauakana manga inda mokogunana.

³⁷ Roonamo pogaumu ingkoo bheapabanarako, tee roonamo pogaumu sumai uka ingkoo bheahukumuko."

*Katandaina Nabii Yunus**12:38-42**(Luk. 11:29-32)*

³⁸ Kasiimpo pia-pia mia ahalii Hukumu Taurati tee manga miana Farisi apogau kooni, "Uma guru, ingkami gauta takamatako upewau saangu tanda."

³⁹ Maka Isa alawani, "Amadhaki mpuu tee adhorohaka manga mia i zamani sii-sii! Ingkomiu uemani i Iaku to kupewau tanda giu inda momentela, maka inda bhekudhawuakakomiu tanda tabeana tandana Nabii Yunus.

⁴⁰ Mboomo Nabii Yunus modhaangiana i nuncana kompona ikane maoge kangengena talu eo talu malo, mboomo sumai uka tee Anana Maanusia bheadhaangia i nuncana kompona tana kangengena talu eo talu malo naile itu.

⁴¹ I eona kiaamati bheaumba ra'eatina Niniwe bheapabhangua apobhawa tee manga mia i zamani sii-sii tee ahukumua manga incia. Sababuna manga miana Niniwe sumai atobamo minaaka i dosa-dosana manga, sawakutuuna Nabii Yunus apakawaaka kasameana Kawasana Opu i manga incia, sainamo iwe sii dhaangia molabhina maoge minaaka i Nabii Yunus.

⁴² I eona kiaamati, bheaumba Ratu Sheba minaaka i saangu lipu i Salata itu bheapabhangua apobhawa tee manga mia i zamani sii-sii tee ahukumua uka. Sababuna Ratu minaaka i tapana alamu sumai aporadhamii aumba to arango hikimatina Nabii Sulaiman, sainamo iwe sii dhaangia molabhina maoge minaaka i Nabii Sulaiman."

*Mbuliana Rohi Madhaki**12:43-45**(Luk. 11:24-26)*

⁴³ "Ande o rohi madhaki alimbamo minaaka i sala samia, rohi sumai bheapekalingka-lingka i tampa-tampa momatuu to apeelo poniuntoana, maka inda apokawaakea.

⁴⁴ Kasiimpo rohi madhaki apogau kooni, 'Taku bhekumbuli i bhanua ibholiku.' Sapadhana incia ambuli i bhanua sumai, apotibhaakea akosomo, atosambure, tee areko ato'atoro.

⁴⁵ Sabutuna alingkamo tee abhawa pitu rohi mosagaanana molabhina kadhakina minaaka i incia tee manga apesua tee amboore i nuncana mia sumai. Aahirina, kadhaangiana mia incia sumai ambulimo madhaki mpuu minaaka i bhaa-bhaana, tee sumaimo uka bheamembali tee mia i zamani sii-sii."

*Isa tee Inana tee Manga Witinaina Umane**12:46-50**(Mrk. 3:31-35; Luk. 8:19-21)*

⁴⁶ Tangasaana Isa apogau tee manga mia bhari sumai, aumbamo inana tee manga witinaina umane. Manga incia akakaro i sambali tee aemani bheapogau tee Incia.

⁴⁷ Sala samia minaaka i mia bhari sumai apogaumo tee Isa kooni, "Kamatea, inamu tee manga witinaimu umane dhaangia i sambali. Manga incia gauna apogau tee Ingkoo."

⁴⁸ Kasiimpo Isa alawanimu, "Incema inaku? Incema witiwitinaiiku?"

⁴⁹ Kasiimpo asusumo manga murina tee apogau, "Siimo inaku tee manga witinaiiku.

⁵⁰ Mia mopewauna peeluana Amaku i sorogaa, inciamo witinaiiku umane, witinaiiku bhawine, tee inaku."

13

Ibaratina Samia Mohewina Wine

13:1-23

(Mrk. 4:1-20; Luk. 8:4-15)

¹ I eo incia sumai uka Isa abholi bhanua sumai kasiimpo alingka i saripina tawo tee akatoro-toro iwe sumai.

² Abhari mpuu o mia moporomu-romuna i saripina. Rampaakanamo sumai, Incia alingka auncura i nuncana bhangka, sainamo manga mia bhari sumai sadhaadhaa akabhale-bhale i saripina tawo.

³ Abhari o giu iadhariakana Isa to manga incia alaloi ibarati. Pogauna, "Rangoa! Dhaangia samia pande poinawu alingka to ahewi wine.

⁴ Wakutuuna wine sumai ahewia, sagaa amandawu i dhala. Kasiimpo aumba o manu-manu akandea sakawana atopadha.

⁵ Dhaangia uka momandawuna i tampa mokobhatu-bhatu inda mokotana. Sumaimo o wine sumai amadhei atuwu roonamo saidhemea o tanana.

⁶ Maka wakutuuna akangkanaia kapanena eo, penembula sumai amalaumo tee amakengku roonamo inda akokulese.

⁷ Dhaangia uka o wine momandawuna i rumpu mokorui-rui atuwu, saanampuu o rumpu mokorui-rui sumai ajulu o kaogena kasiimpo aopi penembula sumai.

⁸ Maka dhaangia uka o wine momandawuna i tana mosuburu, kasiimpo atuwu tee akobhake: dhaangia mokohasiliakana bhake saatu kali lipa, dhaangia mokohasiliakana nama pulu kali lipa, tee dhaangia uka talu pulu kali lipa."

⁹ Sapadhana apetulatulaaka ibarati incia sumai, Isa apogaumo, "Incema-incema mokotalingana, perangoimea!"

¹⁰ Kasiimpo manga murina aumba aabha i Isa, "E Opu, apokia upake ibarati wakutuu uadhari manga incia?"

¹¹ Lawanina Isa, "To ingkomiu o rahumati sumai atodhawuaka mamudhaakana umataua o rahasiana Pamarintana Aulata'ala, sainamo to manga mia mosagaanana inda bheadhawuakea.

¹² Roonamo o mia mokopewauana, bhearangania pekabhari tee incia bheapotibhaaka ataralabhi-labhi. Maka o mia inda mokopewauana, opeapo modhaangiana i karon bheaalea uka.

¹³ Rampaakanamo sumai, manga incia kuadharia tee ibarati. Roonamo wakutuuna atonto, manga incia inda apokamata, tee wakutuuna arangoa, manga incia inda amataua tee ama'anaia.

¹⁴ Tee mboo sumai amondomo firimani ipakawaakana alaloi Nabii Yesaya, 'Ingkomiu bheurangoa torosu,
maka inda uma'anaia;
ingkomiu bheukamatea torosu,
maka sadhaadhaa inda ufahamua.

¹⁵ Roonamo ngangarandana lipu incia sumai amakundumo,
talingana manga incia amatamo aporango,
tee o matana manga incia apopiromo,
mamudhaakana o matana manga incia inda apokamata,
tee o talingana manga incia bholi aporango,
tee o fikirina manga incia bholi ama'anaia tee ngangarandana,
tee bholi ambuli i karoku
mamudhaakana laku bhekupauntoakea manga incia.'

¹⁶ Maka amasanaamo matamiu roonamo apokamatamo, tee o talingamiu aporangomo.

¹⁷ Sumaimo satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, abhari o nabii tee manga mia mosaalihi gauna akamata opea ikamatamiu, maka inda akamatea tee gauna arango opea irangomiu maka inda arangoa.

¹⁸ Rampaakanamo sumai, rangomea o ma'anana ibaratina mia mohewina wine sumai.

¹⁹ Wine momandawuna i dhala ibaratina manga mia morangona firimanina Pamarintana Aulata'ala maka inda amataua o ma'anana. Maka momadhakina aumbamo, Ibilisi mokapalana seetani, to arampasia o wine ihewi sumai i nuncana ngangarandana.

²⁰ Kasiimpo wine momandawuna i tampa mokobhatu-bhatu inda tee mokotana ibaratina o mia morangona firimani tee atarimaia akaunde-unde.

²¹ Maka o firimani incia sumai inda akokulese i nuncana ngangarandana, sumaimo inda amatangka tee apotaangi sabantarama. Kasiimpo wakutuuna akawa o kasukara tee kanarakaa rampaakanamo firimani sumai, incia alausaka abholi iimanina.

²² Kasiimpo o wine momandawuna i tanga-tangana rumpu mokorui-rui ibaratina o mia morangona firimani, maka o kameriakana tee parakarana dunia tee kagau-gauna karangkaea aopi firimani sumai sabutuna inda akobhake.

²³ Sainamo o wine momandawuna i tana mosuburu ibaratina o mia morangona firimani sumai tee amataua o ma'anana, kasiimpo akobhake saatu kali lipa, nama pulu kali lipa, tee talu pulu kali lipa."

Ibaratina Rumpu Padha i Tanga-tangana Inawuna Gandum

13:24-30

²⁴ Dhaangia saangupo uka ibarati ipakawaakana Isa to manga incia, "Pamarintana Aulata'ala sumai amembali ato'ibaratiaka mboomo mia mohewina wine momalape i inawuna.

²⁵ Maka wakutuuna bhari-bharia mia tangasaana akole, aumbamo musuna to ahewi rumpuna padha i tanga-tangana winena gandum sumai kasiimpo alingka.

²⁶ Wakutuuna gandum sumai atuwumo tee apepuumo akobhake, rumpuna padha sumai atokamata uka.

²⁷ Kasiimpomo aumbamo manga bhatuana mokoinawuna sumai tee aabha kooni, 'Opu, buaka o wine ihewimu i tanga-tangana inawumu sumai o wine malape? Minaaka iapai o rumpu padha sumai?'

²⁸ Alawanimi mia mokoinawuna sumai kooni, 'Siitu pewauna musuku.' Kasiimpo apogaumo manga bhatuana sumai i mia mokoinawuna kooni, 'Faraluu tahobutia rumpu padha sumai?'

²⁹ Maka alawanimi kooni, 'Bholi ara atohobuti uka tee laena gandumku ande uhobuti rumpu padha sumai!

³⁰ Taroakamea atuwu apobhawa sampe akawa wakutuuna timpua, dhaampo bhekupaumbaia manga mia motimpuna: Porikana urombusakea o rumpu padha sumai kasiimpo ubhokea to utunua, kasiimpomo urombusaka manga gandumku sumai, kasiimpo udhikaia i nuncana kampiriku."

Ibaratina Ompolena Langa tee Ragi

13:31-35

(Mrk. 4:30-34; Luk. 13:18-21)

³¹ Isa apakawaakamo saangu ibarati mosagaanana i manga mia bhari kooni, "Pamarintana Aulata'ala ibaratina mboo sii: Samia aala saompole langa kasiimpomo apombulaia inawuna.

³² Ompolena langa sumai satotuuna o wine momaidhiidhina mpuu maka ande atuwumo incia amembali penembula momaogena i tanga-tangana penembula

tawana kau mosagaanana. Langa incia sii amembali puuna kasiimpo manu-manu akarajaa poteona i manga rahana."

³³ Isa apetulatulaaka saangu ibarati mosagaanana i manga incia kooni, "Pamarintana Aulata'ala ibaratina mboo sii: Samia bhawine aala ragi, kasiimpo ajaloa tee tariguna patapulu litere kabharina sampe ajulu apene bhari-bharia!"

³⁴ Bhari-bharia iadhariakana i manga mia bhari, Isa apake ibarati, moomini mboo sumai inda dhaangia saangu hali inda apakawaakea tee ibarati i manga incia,

³⁵ mamudhaakana amembalimo ipogauakana o nabiina, "Iaku kupake ibarati ande kupogau; bhekupakawaaka o giu ibuniaka wakutuuna kamembalina dunia sii."

Isa Apokawaakamo Ma'anana Ibaratina Rumpu Padha i Tanga-tangana Gandum 13:36-43

³⁶ Sapadhana incia sumai, Isa abholimo manga mia bhari sumai alingka apesua i nuncana bhanua. Kasiimpo aumbamo manga murina aabha kooni, "Manga paumbaaka tee ingkami ma'anana ibarati rumpu padha motuwuna i tanga-tangana gandum i saao."

³⁷ Isa alawanim kooni, "Mia mohewina wine malape sumai satotuuna Anana Maanusia.

³⁸ Inawu sumai satotuuna dunia sii, tee wine momalapena sumai satotuuna manga mia mopesuana i nuncana Pamarintana Aulata'ala. Manga rumpu sumai satotuuna manga mia moosena Ibilisi mokapalana seetani,

³⁹ tee musu mopombulana o rumpu sumai satotuuna Ibilisi. Wakutuuna timpua satotuuna eona kiaamati tee manga mia motimpuna satotuuna manga malaa'ekati.

⁴⁰ Sumaimo rumpuna padha atorombusaka porikana kasiimpo atunua i nuncana waa, mboo sumai uka eona kiaamati naile itu.

⁴¹ Anana Maanusia bheatumpu manga malaa'ekatina i tanga-tangana uumatina tee aromusakea bhari-bharia mia motondana mia sagaanana i dhala inda mototuuna mamudhaakana apewau dosa tee manga mia mopewauna kadhaki.

⁴² Manga incia bhari-bharia bheabhanakea i nuncana dhalika mokowaana; iwe sumai dhaangia motangina tee mopakiri-kirina ngincina naile itu.

⁴³ Wakutuu incia sumai, manga mia mobanarana bheakocaheamo mboomo matanaeo i nuncana pamarintana Amana manga. Incema mokotalingana, siitumo morangona!"

Ibaratina Harataa Motokuburu tee Muntia Mokoharagaa 13:44-46

⁴⁴ Pamarintana Aulata'ala ibaratina mboo sii: Dhaangia harataa motokoburuna i nuncana inawu. Kasiimpo apokawaakea sala samia tee apapesuaia pendua i nuncana tana. Kasiimpomo rampaakana kaunde-undena, o mia sumai alingka aasoa bhari-bharia pewauana kasiimpo aaliaka inawu sumai.

⁴⁵ Pamarintana Aulata'ala ibaratina mboo sii: Samia pande dhaga apeelo muntia momakesana.

⁴⁶ Wakutuuna apokawaaka saangu muntia mokoharagaana mpuu, lausakamo incia alingka aasoa bhari-bharia pewauana kasiimpo aaliaka saangu muntiana sumai.

Ibaratina Jala Maoge 13:47-52

⁴⁷ "Pamarintana Aulata'ala ibaratina mboo sii: Dhaangia jala ibhakesakana i tawo kasiimpomo manga apotibhaakamo sagala giuna ikane.

⁴⁸ Sabukena o jala sumai, asoromea i saripina tawo, kasiimpo auncuramo manga tee o ikanena sumai apapogaa-gaamea. Momalapena adhikaia i nuncana langka tee momadhakina abhanakea manga.

⁴⁹ Mboo sumai uka giuna ande eona kiaamati, manga malaa'ekati bhealingka apapogaaia manga mia momadhakina minaaka i manga mia mobanarana.

⁵⁰ Kasiimpo manga mia madhaki sumai abhanakea i nuncana dhalika mokowaa. Iwe sumai manga incia bheatangi tee bheapakiri-kiri ngincina.

⁵¹ Isa aabha, "Buaka ingkomiu umatau uma'anai bhari-bharia giu incia sumai?" Alawanimu manga incia, "Umbe, tamataua!"

⁵² Kasiimpo Isa apogau, "Rampaakanamo sumai, bhari-bharia ahaliina Hukumu Taurati apengkaadharia giuna Pamarintana Aulata'ala moko'ibaratina mboo sii: Samia mokobhanuana apalimba harataana, malape o harataana mobhaau atawa o harataana momangenge minaaka i tampana."

Isa Inda Atotarima i Kampo Nazaret

13:53-58

(Mrk. 6:1-6; Luk. 4:16-30)

⁵³ Sapadhana Isa apetulatulaaka manga ibarati sumai, Incia alingkamo minaaka iwe sumai.

⁵⁴ Kasiimpo ambuli i kampona karona i Nazaret. Iwe sumai Incia alingka aadhari i tampana ibaadati, tee manga mia morangona Incia iwe sumai aposamentemo tee apogaumo, "Minaaka iapai o mia incia sii apotibhaaka hikimati tee kuasa to apewau manga muuzizati sii?"

⁵⁵ Buaka Incia sii o anana pande tuka kau? Buaka Incia sii o anana Siti Mariam tee manga witinaina umane satotuuna Yakub, Yusuf,* Simeon, tee Yuda?

⁵⁶ Tee buaka manga witinaina bhawine amboore iwe sii uka tee ingkita? Minaaka iapai Incia apotibhaakea bhari-bharia siitu?"

⁵⁷ Jadi manga amendeumea Isa. Kasiimpo Isa apogau i manga incia kooni, "Samia nabii atohoromati iapai-iapai, tabeana i kampona karona atawa i bhanuana karona."

⁵⁸ Jadi Isa inda apewau manga muuzizati bhari iwe sumai sababuna manga inda aparacaea.

14

Nabii Yahya Mopapebhahona Manga Mia Motobana Atopekamate

14:1-12

(Mrk. 6:14-29; Luk. 9:7-9)

¹ Wakutuu incia sumai o Herodes Rajana lipu Galilea arangomo lelana Isa.

² Kasiimpo incia apogau tee manga bhatuana, "Mia incia sii satotuuna o Nabii Yahya mopapebhahona manga mia motoba. Incia modhadhina pendua minaaka i tanga-tangana manga mia mate. Rampaakanamo sumai, Incia akokuasa apadhaangia muuzizati tee giu inda momentela."

³ Roonamo Raja Herodes padhamo atumpu to arako Nabii Yahya, kasiimpo abhokea, tee apapesuaia i nuncana katorongku. Herodes apewau giu incia sumai roonamo masalana tee Herodiah, bhawinena Filipus, witinaina karona.

⁴ Sababuna Nabii Yahya padhamo audhaniaka Raja Herodes mboo sii, "Inda amembali ukawi tee Herodiah!"

⁵ Satotuuna Herodes gauna bheapekamate Yahya, maka incia amaeka i manga mia bhari, roonamo manga incia aabhi Yahya samia nabii.

* **13:55 13:55** Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge apogau kooni, "Yahya" atawa "Yoses". **14:3 14:3-4**
Mrk. 6:17-18; Luk. 3:19-20.

⁶ Maka wakutuuna kariaana eona laahiriana Raja Herodes, amenarimo anana Herodiah bhawine i tanga-tangana manga kakembana tee apekasanaamo mpuu incana Herodes.

⁷ Kasiimpo Raja Herodes asumpamo to adhawuakea opea iemanina anana bhawine.

⁸ Sapadhana awujua inana, o anana bhawine sumai apogaumo, "Dhawuakaaku o bhaana Nabii Yahya mopebhahona iwe sii i bhawona saangu tala."

⁹ Sarangona iemanina anana sumai, Raja Herodes ambulimo asoso mpuu incana. Maka roonamo incia atolaumo asumpa i aroana manga kakembana, incia aparintaakea mamudhaakana opea iemanina kabuabua sii adhawuakea.

¹⁰ Incia atumpu mia to alingka i katorongku mamudhaakana atumpo bhaana Nabii Yahya.

¹¹ Kasiimpo bhaana Yahya sumai aalea tee adhikaia i bhawona tala, adhawuakea i kabuabua sumai, kasiimpo kabuabua sumai abhawe apambulia to inana.

¹² Sapadhana incia sumai, manga murina Nabii Yahya aumba aala maeatina tee akoburumea. Kasiimpo manga alingka to apaumbaaka hali incia sumai i Isa.

Isa Adhawuaka Kinande i Lima Rewu Mia 14:13-21

(Mrk. 6:30-44; Luk. 9:10-17; Yah. 6:1-13)

¹³ Sarangona lele incia sumai, Isa asawimo i bhangka samia-miana tee alingka minaaka iwe sumai to aumba i saangu tanpa momalino. Maka sapadhana manga mia abhari arango giu incia sumai, manga incia abholimea manga kotana tee alingka akawa Isa alaloi dhala tana.

¹⁴ Wakutuuna Isa asapo minaaka i bhangka tee akamata manga mia mobharina mpuu iwe sumai, Incia amaasimo incana i manga incia. Kasiimpo Incia apaunto manga mia mapii i tanga-tangana manga incia.

¹⁵ Satobhelena eo manga murina aumba tee apogau kooni, "O eo bheasoomo tee tanpa incia sii amalino. Utumpua manga mia sii alingka mamudhaakana amembali aali kinande to karoni i kampo-kampo."

¹⁶ Maka Isa alawanimu, "Inda faraluu manga incia molingkana. Ingkomiumo modhawuna manga incia kinande!"

¹⁷ Manga murina alawanimu, "Ingkami tangkanamo lima angu roti tee rua mbaa ikane."

¹⁸ Isa apogaumo, "Bhawe incia itu iwe sii."

¹⁹ Kasiimpo Incia atumpu mia bhari sumai auncura i bhawona rumpu tee aalamo lima angu roti tee rua mbaa ikane sumai, kasiimpo apotingara i laiana tee aemani sukuru i Aulata'ala. Sapadhana incia sumai, Incia aweta-wetamo roti lima anguna sumai tee limana. Kasiimpo Isa adhawuakea i manga murina to apapodhawu-dhawuakamea i manga mia bhari sumai.

²⁰ Manga incia akande sakawana amambosu. Sapadhana akande, manga incia arombusakamea labhina kinande sumai; dhaangia sapulu rua angu bhaki abuke.

²¹ Mokandena wakutuu incia sumai kera-kera lima rewu mia umane, indapo atolentu tee bhawine tee anana.

Isa Adhala i Bhawona Uwe 14:22-33

(Mrk. 6:45-52; Yah. 6:16-21)

²² Sapadhana incia sumai, alausakamo Isa atumpu manga murina asawi i bhangka tee alingka porikana apolimba i sawetana tawo, sainamo Incia atumpumo manga mia bhari sumai ambuli.

²³ Sapadhana atumpu mia bhari sumai ambuli, Isa apangaramo i bhawona gunu samia-miana to ado'a. Wakutuuna akawa malo, Isa dhaangiapo iwe sumai samia-miana.

²⁴ Sainamo bhangka isawikina manga murina Isa amaridhomo. Bhangka incia sumai arambi-rambitakamea ewo, roonamo ngalu inda sapoaro tee ropena bhangka.

²⁵ Wakutuuna raneeo, Isa aumba i manga incia adhala i bhawona uwe.

²⁶ Sanampuu manga murina akamata Isa adhala i bhawona uwe atokidhamo tee apekeemo kooni, "Kanjoli, kanjoli!," tee akakee-keemo roonamo amaeka.

²⁷ Maka Isa lausakamo alawani kooni, "Tanangipo! Siimo Iaku, bholi umaeka."

²⁸ Kasiimpo Petrus apogaumo, "Opu, ande totuu siitumo Ingkoo, tumpuaku bhekuumba i Ingkoo tee kudhala i bhawona uwe."

²⁹ Lawanimo Isa, "Umbamo!" Jadi Petrus asapo minaaka i bhangka alingka i bhawona uwe tee aumbatimo Isa.

³⁰ Maka wakutuuna Petrus akamata ngalu maoge i tawo sumai incia amaekamo tee apepuumo atondu. "E Opu, pasalaamatiaku!"

³¹ Isa lausakamo apaulu limana tee akenimea tee apogau kooni, "E, ingkoo mokurana moparacaeaaku, pokia uraguakaku?"

³² Kasiimpo rua-rua miaia asawimo i nuncana bhangka, tee ngalu sumai auntomo.

³³ Manga mia i nuncana bhangka sumai asujumo asomba i Isa kooni, "Satotuuna Ingkoo sii o Anana Aulata'ala."

Isa Apaunto Manga Mia Mapii i Kampo Genesaret

14:34-36

(Mrk. 6:53-56)

³⁴ Sakawana i sawetana tawo, manga incia apolandamo i kampo Genesaret.

³⁵ Wakutuu manga mia iwe sumai akamatea moumbana sumai o Isa, manga incia apakoleleakamea i saangua lipu, kasiimpo abhawamea i Incia bhari-bharia mia momapiina.

³⁶ Manga mia aemani i Isa mamudhaakana aundaakea adhingkua, moomini soo tapana jubana, tee bhari-bharia modhingkuna jubana ambulimo aunto kapiina.

15

Parintana Aulata'ala tee Manga Adatina Miana Israel

15:1-20

(Mrk. 7:1-23)

¹ Wakutuu incia sumai, aumbamo i Isa sarombonga miana Farisi tee manga ahalii Hukumu Taurati minaaka i Yerusalem tee aabha kooni,

² "Apokia manga mia mooseko apewau giu ipepaliaka i nuncana adatina manga opuata? Wakutuuna akande manga inda aporikana apewanu."

³ Alawanimu Isa kooni, "Pokia ingkomiu inda uose parintana Aulata'ala sababuna upeelu bheuose adati minaaka i manga opuamiu?"

⁴ Sababuna Aulata'ala aparintangiakea, 'Adatia amamu tee inamu,' tee uka, 'Incema-incema mopeonina amana atawa inana, incia bheatohukumu mate.'

⁵ Maka ingkomiu uadharia: incema-incema mopogauna i mancuanana, 'Opea satotuuna tabeana to kudhawuaka i amaku tee inaku, padhamo kupasombaaka to Aulata'ala.'

⁶ Tee mboo sumai, upogau i mia incia sii indamo faraluu ahoromatia amana tee inana. Jadi, rampaakanamo adati minaaka i manga opuamiu, ingkomiu inda u'akuia kakuasana firimanina Aulata'ala.

⁷ E manga mia munaafiki! Totuumo opea ipakawaakana Nabii Yesaya to ingkomiu,

⁸ 'Lipu incia sii apujiaku tangkanamo i bhiwina,
garaaka i nuncana ngangarandana amaridho tee Iaku.

⁹ Asia-siamo manga asomba i Iaku,
roonamo kaadharina manga minaaka i parintana maanusia.' "

¹⁰ Kasiimpo Isa akembamo manga mia bhari sumai tee apogau i manga incia,
"Rangoa mamudhaakana upahamua:

¹¹ mencuana mopesuana i nuncana ngangana monaajisiakana mia, tabeana
molimbana minaaka i ngangana, siitumo monaajisiakana mia."

¹² Kasiimpo manga murina Isa aumbamo apogau tee Incia kooni, "Umataua buaka
manga miana Farisi amapiiakea incana arango pogaumu i saao?"

¹³ Isa alawanimi, "Bhari-bharia penembula inda ipombulana o Amaku i sorogaa
bheatohobuti tee kulesena.

¹⁴ Bholimo umaheruakea manga miana Farisi sumai. Manga incia siitu podhomo
manga kapala momawilona. Ande mia mawilo atonda mia mawilo, rua-rua miaia
bheakotibu i nuncana bhalo."

¹⁵ Apogaumo Petrus tee Incia kooni, "Tulungi tadhawu ingkami ma'anana minaaka
ibarati incia siitu."

¹⁶ Lawanimi Isa, "Buaka ingkomiu indapo uka umataua uma'anaia?

¹⁷ Inda umataua buaka mopesuana i nuncana nganga, kasiimpo asapo i kompo,
kasiimpo atobhanaka i jamba?

¹⁸ Maka molimbana minaaka i nganga aminaaka i ngangarandamiu. Siitumo
mopamembalina mia anaajisi.

¹⁹ Sababuna minaaka i ngangaranda aumbatiko manga fikiri madhaki mboomo
fikirina maanusia to apekamate mia, azina, apasunda, amanako, adhawuaka
kasakusii mogau-gau, tee afitanaa mia.

²⁰ Manga giu incia sumai mopamembalina mia anaajisi, maka mencuana roonamo
mia akande garaaka indapo apewanu."

Bhawine Miana Kanaan Moparacaeana Isa

15:21-28

(Mrk. 7:24-30)

²¹ Kasiimpo Isa alingka minaaka iwe sumai tee apekakasu i kota Tirus tee Sidon.

²² Kasiimpo aumbamo samia bhawine miana Kanaan tee agora kooni, "E Opu,
Anana Daud, maasiakaaku! Anaku bhawine apesuaikia seetani tee anarakaa mpuu."

²³ Maka o Isa inda alawani moomini sanganga. Kasiimpo manga murina akasuimo
Isa tee aemani, "Tumpua bhawine sumai alingka, roonamo incia aose talikuta apoose
akakee-kee.

²⁴ Isa alawani, "Iaku alambokoaku tangkanamo to manga dumba mokailanga
minaaka i lipuna Israel."

²⁵ Maka o bhawine sumai aumba tee asuju i aroana Isa tee apogau, "E Opu,
tulungiaku."

²⁶ Isa alawani, "Inda amalape taala kinandena anana tee tatudhaaka to mantoa."

²⁷ Alawanimi bhawine sumai, "Totuumo Opu, maka manga mantoa uka akande
bhilaa momandawuna minaaka i mejana opuna."

²⁸ Kasiimpo Isa apogau tee incia kooni, "Ina, amaoge mpuu iimanimu!
Amembalimo mboo opea ipeelumu!" Wakutuu incia sumai uka, anana bhawine
sumai auntomo kapiina.

Isa Apaunto Abhari Mpuu Mia Mapii

15:29-31

²⁹ Isa alingkamo minaaka iwe sumai tee akambeli-mbelimo i saripina tawo i Galilea. Kasiimpo Incia apangaramo i bhawona gunu tee auncura iwe sumai.

³⁰ Kasiimpo abhari mpuu mia moumbatia tee abhawa mia morempa, mia mawilo, mia makempa, mia mobhea, tee dhaangiapo uka abhari mia momapii mosagaanana. Kasiimpo manga mia mapii sumai adhikaia i aena Isa, tee Incia apauntomea bhari-bharia.

³¹ Manga mia bhari iwe sumai amentemo mpuu wakutuu akamata mia mobhea apogaumo, mia makempa aunto mo kapiina, mia morempa alingkamo, tee mia mawilo apokamatamo. Kasiimpo manga incia apujimo Aulata'alana lipuna Israel.

Isa Adhawu Kinande i Pata Rewu Mia

15:32-39

(Mrk. 8:1-10)

³² Kasiimpo Isa agoraakamo manga murina tee apogau, "Iaku amaasi incaku tee manga mia bhari sii. Talu eomo manga incia apobhawa-bhawa tee Iaku, tee sii-sii manga incia inda tee kinandena. Iaku kumendeu kutumpu manga incia ambuli tee kaara, ancosala amalimpu i dhala."

³³ Kasiimpo manga murina aabhamo i Incia, "Tapai tapokawaaka kinande i tampana kalinoa sii to manga mia bhari mboo sii?"

³⁴ Isa aabha i manga incia, "Pia angu o roti modhaangiana i ingkomiu?" Alawanimu manga incia, "Pitu angu roti tee pia mbaa ikane maidhiidhi."

³⁵ Kasiimpo Isa atumpumo manga mia bhari sumai auncura i bhawona tana.

³⁶ Kasiimpo Isa aala pitu angu roti tee ikanena, kasiimpo aemani sukuru i Aulata'ala. Sapadhana incia sumai aweta-wetamo roti tee ikane sumai tee limana, kasiimpo adhawuakea i manga murina tee manga incia apapodhawu-dhawuakamea i manga mia bhari sumai.

³⁷ Bhari-bharia manga incia sumai akande sakawana amambosu, kasiimpo manga aromusakamea labhina kinande sumai. Bhari-bharia dhaangiapo pitu langka abuke.

³⁸ Kabharina mia mokandena wakutuu incia sumai dhaangia pata rewu umane indapo atolentu tee bhawine tee anaana.

³⁹ Kasiimpo sapadhana Isa atumpu manga mia bhari sumai ambuli, Incia akompamo i bhangka tee alingka i lipu Magadan.*

16

Manga Miana Farisi tee Miana Saduki Aemani Tanda Inda Momentela

16:1-4

(Mrk. 8:11-13)

¹ Kasiimpo manga miana Farisi tee miana Saduki (rua angu rombongana agama Yahudi) aumba tee gauna bheapasala Isa. Manga incia aemani mamudhaakana Isa apatokamataakea saangu tanda minaaka i sorogaa.

² Isa alawani, "Wakutuuna soonaeo, ingkomiu bheupogau, 'Naile bheamalape tee inda bheakowao, roonamo laiana amale'i."

³ Tee wakutuuna saeona ingkomiu upogau, 'Eo sii bheakowao, roonamo laiana amale'i tee amaulu.' Bhanguna laiana umembali upaposalea maka o tanda-tandana zamani inda umataua.

⁴ Amadhaki mpuu tee adorohaka manga mia i zamani sii-sii! Ingkomiu uemani i Iaku to kupewau tanda giu inda momentela maka inda bhekudhawuakakomiu tanda tabeana tandana Nabii Yunus." Sapadhana apogau mboo sumai, Isa alingka abholi manga incia.

* 15:39 15:39 Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge apogau kooni, "i lipu Magdala." 16:1 16:1 Mat. 12:38; Luk. 11:16. 16:2 16:2-3 Luk. 12:54-56. 16:4 16:4 Mat. 12:39; Luk. 11:29.

So'ali Ragina Manga Miana Farisi tee Miana Saduki

16:5-12

(Mrk. 8:14-21)

⁵ Wakutuuna manga murina Isa apolimba i tawo, manga incia amalingu abhawa roti.

⁶ Isa apogaumo i manga incia, "Pengkaanaka tee ragina manga mia minaaka i rombongana Farisi tee Saduki."

⁷ Manga incia apepuumo apogau samia tee mosagaanana, "Incia apogau mboo sumai roonamo ingkita inda tabhawa roti."

⁸ Isa amataua opea ipogauakana manga, sabutuna Incia apogaumo, "E ingkomiu manga mia mokurana paracaea, pokia ingkomiu upogauaka so'ali inda tee roti?"

⁹ Buaka ingkomiu uka indapo uma'anaia? Tuaapa ingkomiu inda udhania tee roti lima angu iweta-wetaku to lima rewu mia? Pia bhaki labhina roti iromusakamiu?

¹⁰ Tee tuaapa uka pitu angu roti to pata rewu mia sumai? Pia langka labhina roti iromusakamiu?

¹¹ Tuaapa ingkomiu inda uma'anaia opea ipogauakaku tee ingkomiu mencuana to so'ali roti? Pengkaanaka tee ragina manga miana Farisi tee miana Saduki!"

¹² Aahirina manga murina Isa sumai ama'anaimea pogauna Isa atumpu manga incia apengkaanaka mencuana to so'ali ragi ipake to akarajaaka roti, maka to kaadharina manga miana Farisi tee miana Saduki.

Kangakuna Petrus

16:13-20

(Mrk. 8:27-30; Luk. 9:18-21)

¹³ Sakawana i saripina lipu Kaisarea Filipi, Isa aabhama i manga murina kooni, "Onina mia, incema buaka o Anana Maanusia sumai?"

¹⁴ Manga incia alawanimu kooni, "Dhaangia mopogauna 'Nabii Yahya' mopapebhahona manga mia motoba. Mosagaanana apogau 'Nabii Ilyas', tee mosagaanana uka apogau 'Nabii Yeremia atawa sala samia minaaka i manga nabii.' "

¹⁵ "Maka ande ingkomiu samia, Iaku sii incema?," aabha Isa i manga incia.

¹⁶ Simon Petrus alawanimu, "Ingkoo satotuuna Al Masi* (Raja mopasalaamatina), Anana Aulata'ala modhadhina!"

¹⁷ Apogaumo Isa, "Masanaamo ingkoo, Simon o anana Yunus! Sababuna mencuana maanusia mopaumbaakako o giu incia sumai i karomu, tabeana Amaku i sorogaa.

¹⁸ Tee kupogau tee ingkoo, ingkoo satotuuna Petrus tee i bhawona bhatu pasi sii bhekupakaro umatiku tee manga bhambana narakaa inda bheakuasaia.

¹⁹ I karomu bhekudhawuakako kakuasa mboomo kunci to Pamarintana Aulata'ala. Tee kunci sii, opea ibhokemu i dunia sii bheatobhoke i sorogaa tee opea ilapasimu i dunia sii bheatolapasi uka i sorogaa."

²⁰ Sapadhana incia sumai Isa audhaniakamo manga murina mamudhaakana inda apaumbaaka i manga incema kooni satotuuna Inciamo Al Masi.

Kangakuna Bhaa-bhaana to Kanarakaana Isa tee Manga Saratina Moosena Incia

16:21-28

(Mrk. 8:31-37; 9:1; Luk. 9:22-27)

²¹ Sapadhana wakutuu incia sumai, Isa apepuumo apaumbaakea satotuuna i manga murina tabeana karona alingka i Yerusalem tee anamisi abhari mpuu kanarakaa minaaka i manga mancuana mia Yahudi, manga imamu maoge, tee

16:6 16:6 Luk. 12:1. **16:9 16:9** Mat. 14:17-21. **16:10 16:10** Mat. 15:34-38. **16:14 16:14** Mat. 14:1-2; Mrk. 6:14-15; Luk. 9:7-8. * **16:16 16:16** Al Masi: Ma'anana Al Masi i nuncana onina Ibrani, "Mia imina-minaiki bhaana sumai," roonamo i zamani mangenge adatina ra'eatina Israel musitii amina-minaiki bhaana mia momembalina raja bhaau sumai atawa samia nabii. Ra'eatina Israel amangengemo aantagi Al Masi. **16:19 16:19** Mat. 18:18; Yah. 20:23.

manga ahalii Hukumu Taurati. Incia bheatopekamate, maka kamondona talu eo Incia bheabhangumo.

²² Kasiimpo Petrus ahelamo Isa i saripina tee apepuumo audhaniaka Incia kooni, "Sio-siomo Aulata'ala apekaridhoakako o giu incia sumai, Kawasana Opu! Giu incia sumai bholi akangkanai karomu!"

²³ Isa abhalili kasiimpo apogau i Petrus kooni, "Lingka minaaka iwe sii, Ibilisi mokapalana seetani! Ingkoo ujoli-joliaku roonamo fikirimu itu fikirina maanusia, mencuana fikirina Aulata'ala!"

²⁴ Kasiimpo Isa apogaumo i manga murina kooni, "Ande dhaangia o mia moundana mooseaku, tabeana apesapuaka peeluana karona samia, asodhaia kau salibna tee aose Iaku.

²⁵ Roonamo incema-incema gauna bheapasalaamatiaka inyawana karona, bheakailanga inyawana karona; maka incema mokailangana inyawana roonamo Iaku, incia bheapotibhaakea pendua.

²⁶ Opea labana ande sala samia apotibhaaka bhari-bharia dunia maka akailanga inyawana? Atawa sala samia amembali adhawuaka opea to kabholosina inyawana?

²⁷ Roonamo Anana Maanusia bheumba i nuncana kamuliangina Amana apoose tee manga malaa'ekatina; tee wakutuu incia sumai Incia bheabholosi bhari-bharia mia mboomo fe'elina manga incia.

²⁸ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, i tanga-tangamiu moumbana iwe sii dhaangia inda momatena ande indapo akamata Anana Maanusia moumbana mboomo Raja i nuncana pamarintana.

17

Isa Atomuliangi i Bhawona Gunu

17:1-13

(Mrk. 9:2-13; Luk. 9:28-36)

¹ Nama eo kasiimpomo Isa abhawa Petrus, Yakub tee Yahya witinaina, apobhawa-bhawa tee manga incia apangara i saangu gunu momalanga mamudhaakana agaati. Iwe sumai manga apogaa tee manga murina mosagaanana.

² Kasiimpo Isa abhaliimo rouna i aroana matana manga; rouna akocahea mboomo matanaeo tee jubana amembalimo amaputi amangkilo mpuu.

³ Sanampuu apatiumbaakamo karona manga Nabii Musa tee Nabii Ilyas tangasaana apogau tee Isa.

⁴ Kasiimpo Petrus apogau tee Isa, "E Opu, malape ingkita iwe sii. Ande Ingkoo upeelu, iaku bhekupakaro talu angu kema iwe sii: saangu to Ingkoo, saangu to Nabii Musa, tee saangu to Nabii Ilyas."

⁵ Tangasaana Petrus dhaangiapo apogau, ta'ina ngalu momainawana asalibumbumo manga incia tee minaaka i ta'ina ngalu sumai arangomo suara apogau kooni, "Siimo o Anaku imaasiakaku. Incia apekasanaa ngangarandaku. Perangoia Incia!"

⁶ Wakutuuna manga murina arango suara sumai manga incia amaekamo mpuu tee lausaka atopakumo i tana.

⁷ Maka Isa aumba tee adhingku manga incia kasiimpo apogau, "Bhangumo, bholi umaeka!"

⁸ Wakutuuna apabhangua rouna, manga incia inda akamata incema-incema tabeana Isa.

16:24 16:24 Mat. 10:38; Luk. 14:27. **16:25 16:25** Mat. 10:39; Luk. 17:33; Yah. 12:25. **16:27 16:27** Zab. 62:13; Mat. 25:31; Rom. 2:6. **17:1 17:1-5** 2Ptr. 1:17-18. **17:5 17:5** Bhaa. 22:2; Kap. 18:15; Zab. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 3:17; 12:18; Mrk. 1:11; Luk. 3:22.

⁹ Wakutuuna manga incia asapo minaaka i gunu sumai, Isa asameamo i manga incia, "Bholi upaumbaaka i manga incemapo uka opea ikamatamiu i saao, ande indapo Anana Maanusia abhangu minaaka i tanga-tangana mia mate."

¹⁰ Kasiimpo manga murina aabhamo tee Incia kooni, "Ande mboo itu, apokia manga ahali Hukumu Taurati apogau kooni, 'Nabii Ilyas tabeana moumbana porikana?'"

¹¹ Isa alawanimi kooni, "Satotuuna, Nabii Ilyas aumba tee incia bheaposintuwuaka bhari-bharia."

¹² Iaku kupogau tee ingkomiu, Nabii Ilyas padhamo aumba, tangkanamo manga mia indamo atandaia. Sumaimo manga incia apewaua pee-peeluana incana, mboo sumai uka tee Anana Maanusia bheanaraka i limana manga incia."

¹³ Wakutuuna incia sumai manga murina ama'anaima opea ipogauakana Isa to Nabii Yahya mopapebhahona manga mia motoba.

Isa Apaunto Kapiina Samia Ana Umame Minaaka i Panyaki Mate Manu

17:14-21

(Mrk. 9:14-19; Luk. 9:37-43)

¹⁴ Wakutuuna Isa tee talu mia murina ambuli i manga mia bhari sumai, samia umane aumba asuju i aroana Isa tee apogau kooni,

¹⁵ "Opu, maasiakapea anaku sii. Incia amapii mate manu. Ande akawea kapii mate manuna, anaraka mpuu kasiimpo incia menturu akotibu i nuncana waa tee menturu uka i nuncana uwe."

¹⁶ Iaku padhamo kubhawe i manga murimu, maka manga incia inda amembali apauntoa."

¹⁷ Kasiimpo apogaumo Isa kooni, "E ingkomiu, manga mia inda moparacaeana tee mosaladhalana, naepia kangengena bhekumboore i tanga-tangamiu? Tee naepia kangengena bhekusabara to ingkomiu? Bhawe anaana itu iwe sii!"

¹⁸ Kasiimpo Isa aparintangimo rohi madhaki i nuncana anaana sumai alimba tee rohi madhaki alimbamo lausaka aunto anana sumai i wakutuu incia sumai uka.

¹⁹ Kasiimpomo manga murina aumba i Isa wakutuuna manga agaati tee aabha kooni, "Pokia ingkami inda amembali tapadhencu rohi madhaki sumai?"

²⁰ Isa alawanimi, "Sababuna ingkomiu manga mia mokurana paracaea. Udhania! Ande iimaniamiu kaogena mboomo ompolena langa, ingkomiu amembali upogau tee gunu sii, 'Dhencu iwe Sumako!' Dhaanamo gunu sii bheadhencu. Inda dhaangia saangu uka inda momembalina to ingkomiu."

²¹ *Giu incia sii inda amembali atopadhencu tabeana tee do'a tee tapoasa.

Kapaumbaakana Rua Mpearo to Kanarakaana Isa

17:22-23

(Mrk. 9:30-32; Luk. 9:43-45)

²² Wakutuuna Isa tee manga murina apobhawa-bhawa i Galilea, Isa apogau tee manga incia kooni, "Anana Maanusia bheapasaraakaakea i limana maanusia

²³ tee manga incia bheapekamatea, maka i eo talu eona Incia bheapabhangua." Sarangona incia sumai, manga murina amaasimo mpuu incana.

Isa Apomea Balasitee to Baitulla

17:24-27

17:12 17:12 Mat. 11:14. 17:20 17:20 Mat. 21:21; Mrk. 11:23; 1Kor. 13:2. * 17:21 17:21 Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge tee aeati 21 mopogauna kooni, "Rohi madhaki giu incia sii inda amembali atopadhencu tabeana tado'a tee tapoasa."

²⁴ Wakutuuna Isa tee manga murina aumba i kampo Kapernaum, aumbamo mia moenena balasiteena Baitulla i Petrus kasiimpo apogau, "Buaka gurumiu inda apomea balasitee mboo kaoge rua pera dirham sumai?†"

²⁵ Lawanimo Petrus, "Incia apomea!" Wakutuuna Petrus apesua i bhanua, Isa aabha porikana, "E Simon, tuaapa fikirimu? Minaaka i incema manga raja dunia sii aemani balasitee? Minaaka i manga anana karna atawa minaaka i mia mosagaanana?"

²⁶ Lawanimo Petrus kooni, "Mia mosagaanana." Kasiimpo Isa apogau, "Ande mboo itu, manga anana inda faraluu apomea."

²⁷ Maka mamudhaakana ingkita inda tapamembali manga incia asala ma'ana, lingkamo upekabua i tawo. Aalea ikane ipotibhaakamu bhaa-bhaana tee bungkaalea ngangana. I nuncana bheupotibhaaka doi mboo kaoge pata pera dirham. Aalea doi sumai tee upomeaka i manga incia to laku tee to ingkoo."

18

Incema Momaogena i Nuncana Pamarintana Aulata'ala

18:1-5

(Mrk. 9:33-37; Luk. 9:46-48)

¹ Wakutuu incia sumai, manga murina aumba i Isa tee aabha, "Incema momaogena i nuncana Pamarintana Aulata'ala?"

² Kasiimpo Isa akemba samia anaana maidhiidhi tee adhikaia i tanga-tangana manga incia.

³ Isa apogau, "Satotuuna kupogau tee ingkomi, ande ingkomi inda utoba tee umembali mboomo anaana maidhiidhi sii, ingkomi indaembali upesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

⁴ Sababuna sumai, incema-incema mopaporitambena karna mboomo anaana maidhiidhi sii, sumaimo incia momaogena i nuncana Pamarintana Aulata'ala,

⁵ tee incema-incema motarimana o anaana mboo sii rampaakanamo saroku ma'anana incia motarimaaku."

Pengkaanaka tee Manga Giu Imembaliakana Tapewau Dosa

18:6-11

(Mrk. 9:42-48; Luk. 17:1-2)

⁶ Incema-incema mopasaladhalana anaana maidhiidhi moparacaeana tee laku sii to apewau dosa, salabhina o bhorokona aloeakea bhatuna kagili kasiimpo tapatondua i nuncana tawo momandala.

⁷ Acilakamo o dunia sii tee sagala giu mopamembalina o mia akodosa! Totuumo o giu incia sumai sadia dhaangia, maka acilakamo mpuu o mia mopadhaangiaia!

⁸ Ande o lima atawa aemu imembaliakamu ukodosa, tumpoa tee ubhanakea. Roonamo salabhina udhadhi tee sambali limamu atawa sambali aemu, tee udhadhi tee ruambalia lima tee aemu maka utotudhaaka i nuncana waana narakaa inda bhemomatena.

⁹ Ande o matamu imembaliakamu upewau dosa, pintokia tee ubhanakea. Roonamo salabhina udhadhi tee sambali matamu tee udhadhi tee ruambalia matamu, maka utotudhaaka i nuncana waana narakaa.

¹⁰ "Udhanika, bholi uhina incemapo uka minaaka i manga anaana maidhiidhi sii. Roonamo laku kupogau tee ingkomi, malaa'ekatina manga incia sadia atonto rouna Amaku i sorogaa."

17:24 17:24 Limb. 30:13; 38:26. † 17:24 17:24 Rua pera dirham mboomo ponambona samia mokarajaana rua eo kangengena. 18:1 18:1 Luk. 22:24. 18:3 18:3 Mrk. 10:15; Luk. 18:17. 18:8 18:8 Mat. 5:30. 18:9 18:9 Mat. 5:30.

11 *Roonamo Anana Maanusia aumba to apasalaamati mia momambu.

Ibaratina Dumba Momambu

18:12-14

(Luk. 15:3-7)

12 Pogauna Isa, "Tuaapa o fikirimiu? Ande dhaangia o mia mokodumbana saatu mbaa, kasiimpo dhaangia sambaa momambuuna, opea bheipewauna mia incia sumai? Dhaanamo incia bheabholi dumba siopulu siombaana sumai i gunu, kasiimpo alingka apeelo dumbana momambuuna sumai.

13 Wakutuuna apotibhaakea pendua, incia alabhi aundeaka dumbana sambana siii tee aundeaka dumbana siopulu siombaana inda momambuuna sumai.

14 Mboomo uka o Amamiu i sorogaa inda apeelua dhaangia samia uka minaaka i manga anaana maidhiidhi siii momambu."

Poudhauhaniaka tee Manga Witinai

18:15-20

15 "Ande o witinaimu apewau dosa i ingkoo, udhaniakea tee bholi arangoa mia, podhomo ingkomiu rua mia momataua. Ande aperangoia o pogaumu, sumaimo upotibhaakamea pendua o witinaimu sumai.

16 Maka ande inda aperangoiko, ukembamo samia atawa rua mia o mia to mosabhangkako, roonamo ande ubhawa samia atawa rua mia sakusii, giu incia sumai amembali asaha.

17 Ande incia amendeu atoudhaniaka, pakawaakamea o giu incia sumai i manga jama'a. Maka ande incia dhaangiapo uka amendeu aperangoi iudhaniakana jama'a, sumaimo abhimeia incia mboomo mia inda momatauna Aulata'ala atawa samia pande enena balasitee.

18 Iaku kupogau tee ingkomiu, satotuuna opea ibhokemiu i dunia siii bheatobhoke uka i sorogaa tee opea ilapasimiu i dunia siii bheatolapasi uka i sorogaa.

19 Iaku kupogau uka tee ingkomiu, ande dhaangia rua mia o mia minaaka i tanga-tangamiu i dunia siii apomufakati to aemani saangu hali, sumaimo opea iemanina sumai bheapakawaakea o Amaku i sorogaa.

20 Sababuna iapai rua mia atawa talu mia aporomu roonamo Iaku, Iaku dhaangia i tanga-tangana manga."

Ibaratina to Ka'amponi

18:21-35

21 Kasiimpo Petrus aumba i Isa tee aabha, "E Opu, ande o witinaiku apewau dosa i iaku, sakawana pia mpearo kuamponi incia? Sampe pitu mpearo?"

22 Lawanina Isa, "Iaku kupogau tee ingkoo, mencuana tangkanamo soo pitu mpearo, maka sakawana pitu pulu pitu mpearo.

23 Roonamo Pamarintana Aulata'ala sumai amembali ato'ibaratiaka mboomo samia raja bhemopolentuakana dhosana manga bhatuana.

24 Wakutuuna apepuu apadhaangia polentuana sumai, dhaangia o bhatua motobhawana i aroana raja, mia incia sumai akodhosa sapulu rewu talenta†.

25 Maka roonamo o bhatua sumai inda akapoia apomea dhosana, raja sumai aparintaakea mamudhaakana o bhatua sumai atoaso tee bhawinena tee manga anana, tee bhari-bharia pewauana to apomeaaka dhosana.

26 Kasiimpo asujumo bhatua sumai i aroana raja tee apogau, "Sabaraakaakupo opu, bhari-bharia dhosaku dhaanamo kupomeaia."

* 18:11 18:11 Dhaangiapo uka manga kaburi momangengena tee aeati 11 mopogauna kooni, "Roonamo Anana Maanusia aumba apasalaamatiaka mosaladhala." 18:15 18:15 Luk. 17:3. 18:18 18:18 Mat. 16:19; Yah. 20:23. 18:21 18:21-22 Luk. 17:3-4. † 18:24 18:24 Sapulu rewu talenta mboomo ponambona samia mokaarajaana sapulu lima tao kangengena.

²⁷ Akamata giu incia sumai o raja amaasimo incana i bhatuana sumai, sabutuna apabebasimea o bhatuana sumai minaaka i bhari-bharia dhosana.

²⁸ Maka wakutuuna o bhatua sumai alimba, incia apokawa tee bhatua mosagaanana mokodhosana tee incia saatu tibha pera dinar.‡ Bhatua sii akeniakamo tee apisiki bhorokona sabhangkana kasiimpo apogau, 'Pomeaia o dhosamu!'

²⁹ Sabutuna o sabhangkana sumai asujumo i aroana tee apogau, 'Sabaraakaakupo, bhari-bharia dhosaku dhaanamo kupomeaia!'

³⁰ Maka o bhatua sumai amendeua, kasiimpo apasaraakaakea o sabhangkana sumai i nuncana katorongku sakawana apomeaia o dhosana.

³¹ Akamata giu incia sumai, manga bhatua mosagaanana amaasimo mpuu incana kasiimpo apakawaakea o kajadia incia sumai i raja.

³² Sarangona giu incia sumai, o raja akembamo bhatua mopadhana ipabebasina dhosana sumai tee apogau, 'E bhatua momadhaki, bhari-bharia dhosamu padhamo kuhapusua roonamo uemani mpuu i iaku.

³³ Sumaimo ingkoo uka tabeana umaasiaka sabhangkamu sumai mboomo iaku kumaasiaka ingkoo!'

³⁴ Opu sumai a'amaramo mpuu tee bhatua momadhakina sumai kasiimpo apasaraakaakea i manga mia pande sikisaa to asikisaaia sampe incia aepadhaia apomeaia bhari-bharia dhosana.

³⁵ Sumaimo o Amaku i sorogaa bheapewau mboo sumai uka tee ingkomiu samia-samia, ande inda u'amponi witinaiui ampui-mpui i ngangrandamui."

19

Kaadharina Isa to Mia Bhempobholina tee Bhawinena

19:1-12

(Mrk. 10:1-12)

¹ Sapadhana apakawaaka bhari-bharia kaadharina sumai, Isa abholi Galilea kasiimpo alingka i Poropinsi Yudea i sawetana Umala Yordan.

² Abhari mpuu o mia moosea, tee Incia apaunto kapiina manga mia iwe sumai.

³ Kasiimpo aumbamo manga mia minaaka i rombongana Farisi gauna acobai Isa. Manga incia aabha, "Amembali buaka o mia abholi bhawinena tee sagala giu alasa?"

⁴ Lawanina Isa, "Buaka ingkomui padhamo ubacea, 'Incia mopewauna maanusia minaaka i bhaa-bhaana apamembali manga o umane tee bhawine?'

⁵ Tee afirmani, 'Siitumo sababuna, ana umane bheabholi amana tee inana tee aposaangu tee bhawinena, sabutuna rua-rua miaia aposaangu amembali asaangu.'

⁶ Tee mboo sumai manga incia mencuanamo arua mia, maka amembali asaangu. Rampaakanamo sumai, opea ipaposaanguna Aulata'ala inda amembali apapogaia maanusia."

⁷ Pogauna manga incia tee Isa, "Ande mboo itu, apokia o Nabii Musa aparintaaka to adhawuakea sura kabhotu ande o mia bheapobholi tee bhawinena?"

⁸ Lawanina Isa, "Roonamo kakaana incamui o Nabii Musa aundaakakomui ubholi bhawinemu, maka bhaa-bhaana inda mboo sumai.

⁹ Sumaimo Iaku kupogau tee ingkomui, incema-incema mobholina bhawinena, mencuana rampaakanamo zinaa, kasiimpo akawi tee bhawine mosagaanana, sumaimo incia apewau zinaa."

¹⁰ Pogauna manga murina, "Ande mboo sumai o pokaiana umane tee bhawinena, salabhina bholimo akawi."

‡ 18:28 18:28 Dhoi saatu tibha pera dinar mboomo ponambona samia mokarajaan saatu eona kangengena.

19:4 19:4 Bhaa. 1:27; 5:2. 19:5 19:5 Bhaa. 2:24. 19:7 19:7 Mat. 5:31. 19:9 19:9 Mat. 5:32; Luk. 16:18; 1Kor. 7:10-11.

¹¹ Maka o Isa alawani, "Inda bhari-bharia mia amembali atarimaia o ma'anana pogau incia sii, maka soo manga mia mopotibhaakana ma'ana minaaka i Aulata'ala.

¹² Dhaangia o mia inda akawi roonamo mboo sumaimo kadhaangiana minaaka i salaahirina, dhaangia uka o mia inda akawi roonamo minaaka ipewauna mia mosagaanana, tee dhaangia uka o mia apewau karona mboo sumai soo kapeeluna karona mamudhaakana amembali akarajaa to Pamarintana Aulata'ala. Incema-incema momembalina atarima ma'anana, siitumo bheatarimaia kaadhari incia sii."

Isa Abarakati Manga Anaana

19:13-15

(Mrk. 10:13-16; Luk. 18:15-17)

¹³ Kasiimpo dhaangia manga mia mobhawana manga anaana maidhiidhi i aroana Isa, mamudhaakana adhikaia limana i bhawona tee ado'aaka manga incia, maka manga murina a'amaraiki manga mia incia sumai.

¹⁴ Maka Isa apogau, "Taroakamea manga anaana sumai, bholi ujoli-jolia aumba i Iaku, roonamo manga miamo mboo sumai bhemopesuana i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

¹⁵ Kasiimpo Incia adhikamea limana i bhawona manga anaana sumai tee abarakatime, tee alingka minaaka iwe sumai.

Mia Mangura Morangkaea

19:16-26

(Mrk. 10:17-27; Luk. 18:18-27)

¹⁶ Saangu wakutuu dhaangia samia umane moumbana i aroana Isa tee apogau, "Guru, faraluu kupewau malape tuaapa buaka mamudhaakana kupotibhaaka dhadhi sa'umurua?"

¹⁷ Lawanina Isa, "Apokia mbakana uabhakiakaaku opea manga giu momalape? Tangkanamo saangu o giu momalape. Maka ande gaumu upesua i nuncana dhadhi sa'umurua, ta'atia bhari-bharia parintana Aulata'ala."

¹⁸ Aabhamo mia sumai i Isa, "Manga parinta iapai?" Lawanina Isa, "Bholi upekamate, bholi uzina, bholi umanako, bholi udhawuaka sakusii mokoparana.

¹⁹ U'adatia amamu tee inamu, tee umaasiakea musirahamu mboomo umaasiaka karomu."

²⁰ Pogauna mia mangura sumai, "Bhari-bharia sumai padhamo kuosea, opea uka mokurana?"

²¹ Pogauna Isa, "Ande ingkoo gaumu inda tee kasalahamu, ulingkamo tee uasoa bhari-bharia pewauamu kasiimpo ubage-bageakea o doina to manga mia misikini, tee mboo sumai ingkoo bheupotibhaaka harataa i sorogaa. Sapadhana incia sumai, maimo uose Iaku!"

²² Sapadhana arango pogauna Isa, mia mangura sumai alingkamo tee amaasi mpuu incana, roonamo abhari o harataana.

²³ Kasiimpo Isa apogau tee manga murina, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, mia morangkaea amarasai mpuu apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

²⁴ Sampearopo uka kupogau tee ingkomiu, amamudha sambaa unta apesua i bhalona sorumba tee mia morangkaea apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

²⁵ Arango giu incia sumai, manga murina aposamentemo mpuu, kasiimpo manga incia aabha, "Ande mboo itu, incema momembalina ipasalaamati?"

²⁶ Isa atonto manga incia tee apogau, "To maanusia o giu incia sii inda mungki, maka to Aulata'ala sagala giu amembali."

*Ponambona to Mia Moosena Isa**19:27-30**(Mrk. 10:28-31; Luk. 18:28-30)*

²⁷ Kasiimpo Petrus apogau tee Isa, "Ingkami tabholimea bhari-bharia o pewauamami tee taose Ingkoo e Opu, jadi opea bheipotibhaakamami?"

²⁸ Pogauna Isa, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, i dunia mobhaau, wakutuuna o Anana Maanusia bheauncura i kauncuramakana momulia, ingkomiu bheuuncuramiki sapulu rua angua kauncuramaka to u'adili sapulu rua angua lipuna Israel.

²⁹ Incema-incema mobholina bhanuana, witinaina umane, witinaina bhawine, amana, inana, manga anaana, atawa o inawuna rampaakanamo Iaku, incia bheatarimaia pendua saatu kali lipa tee bheapotibhaaka dhadhi sa'umurua.

³⁰ Maka abhari o mia mobhaa-bhaana bheamembali mo'aahirina, tee mia mo'aahirina bheamembali mobhaa-bhaana."

20*Ibaratina to Manga Mia Moalana Ponambo i Inawuna Angguru**20:1-16*

¹ "Pamarintana Aulata'ala ibaratina mboomo samia mokoinawuna angguru molingkana saeona mpuu to apeelo manga mokarajaana to inawuna angguruna.

² Sapadhana apomambotuaka ande o ponambona manga mia mokarajaana sumai satibha dinar saeo, atumpumea manga alingka i inawuna angguruna.

³ Kera-kera arambi sio mata saeona, incia alingka pendua i dhaoa tee akamata dhaangiapo uka manga mia mosagaanana akatoro-toro inda akarajaa.

⁴ Kasiimpo apogau tee manga mia incia sumai, 'Lingkamo i inawuna angguruku, dhaampo kudhawuakakomiu ponambo molaenga.' Sabutuna manga mia incia sumai alingkamo.

⁵ Kera-kera arambi sapulu rua mata pontanga eo tee arambi talu mata konowia, incia alingkamo uka tee apewau hali mopokana mboomo ipewauna i saao.

⁶ Kera-kera sakawana arambi lima mata konowia, incia alimbamo uka pendua tee akamata dhaangiapo uka manga mia mosagaanana mokatoro-torona. Kasiimpo aabhamo i manga mia incia sumai, 'Pokia ingkomiu saeoa ukatoro-toro iwe sii tee inda ukarajaa opeopea?'

⁷ Lawanina manga mia sumai, 'Roonamo inda dhaangia o mia manga mophonambona to takarajaa.' Kasiimpo apogaumo mokoinawuna sumai, 'Lingkamo i inawuna angguruku.'

⁸ Samagaribina, mokoinawuna angguru sumai apogaumo tee mandorona, 'Kembraia manga mokarajaana sumai tee upomeaia o ponambona, pepuu minaaka moumbana mo'aahirina sampe moumbana mobhaa-bhaana.'

⁹ Kasiimpo aumbamo mokarajaana pepuu arambi lima mata konowia, tee samia-samia atarima ponambona, siitumo satibha dinar.

¹⁰ Kasiimpo aumbamo uka mokarajaana minaaka saeona mpuu, manga incia afikiri bheatarima akolabhi, garaaka manga tangkanamo adhawuakea satibha dinar uka.

¹¹ Sapadhana atarima doi sumai, manga incia akamburu-mburumo tee mokoinawuna.

¹² Manga incia apogau, "Mia mopesuana mo'aahirina tangkanamo sajamu akarajaa, maka ingkoo upapokanea o ponambona tee ingkami momatamona karajaana tee saeoa tapotaangi tee kapanena eo.'

¹³ Mokoinawuna angguru sumai alawani i sala samia minaaka i manga incia, 'E sabhangka, mencuana iaku inda mo'adili i ingkoo. Roonamo kuabhia ingkita padhamo tapomambotu ande o ponambomu to ukarajaa saeo satibha dinar.

¹⁴ Sii-sii alamea o ponambomu tee ulingkamo. Padhamo kudhawuaka o ponambo apokana tee ponambomu i manga mia moubana mo'aahirina roonamo kupeelu.

¹⁵ Buaka iaku inda amembali kupewau pepeeluaku tee manga pewauaku? Atawa ugigibulu roonamo kalapena incaku?'

¹⁶ Tee mboo sumai kamembalina manga mia mo'aahirina bheamembali mobhaa-bhaana tee mia mobhaa-bhaana bheamembali mo'aahirina."

To Talu Mpearo o Isa Apogauaka Kanarakaana

20:17-19

(Mrk. 10:32-34; Luk. 18:31-34)

¹⁷ Wakutuuna tangasaana apene i Yerusalem, Isa akemba sapulu rua mia murina tee apaporomu-romua agaati minaaka i manga mia moosea. Kasiimpo Isa apogau tee manga incia,

¹⁸ "Sii-sii tapene i Yerusalem tee Anana Maanusia bheatopasaraakaaka i manga imamu maoge tee i manga ahali Taurati kasiimpo Incia bheatohukumu mate.

¹⁹ Manga incia bheapasaraakaaka Anana Maanusia i limana mia mencuana Yahudi, mamudhaakana Incia aele-elea, asambia tee aloemea i kau salib, maka kamondona talu eo Incia bheapabhangua."

Iemanina Inana Yakub tee Yahya

Mencuana Apekaparinta maka Alaiani

20:20-28

(Mrk. 10:35-45)

²⁰ Kasiimpo aumbamo bhawinena Zabdi tee rua mia ana umanena i aroana Isa kasiimpo asuju tee aemani i Incia.

²¹ Pogauna Isa, "Opea iemanimiu?" Alawanimu o bhawinena Zabdi sumai, "Dhawuakea parinta mamudhaakana rua mia ana umaneku sii amembali auncura i nuncana pamarintamu naile itu, samiana auncura i weta kaanamu tee samiana uka auncura i weta kaaimu."

²² Isa alawani, "Ingkomiu inda umataua opea iemanimiu. Buaka ingkomiu ukapoi usumpu i tonde mokoantoakana kanaraka bheisumpuku?" Lawanina manga incia, "Takapoi."

²³ Isa apogaumo i manga incia, "Totuumo o tonde to isumpuku sumai bheusumpua uka, maka parakara mouncurana i weta kaanaku tee i weta kaaiku, inda kukohaku pekadhawuaka. Kauncuramaka sumai bheatodhawuaka i manga mia mopadhana ipasiapuakana Amaku."

²⁴ Wakutuu sapulu mia murina mosagaanana arango incia sumai, manga incia a'amara i manga rua miaia witinaina umane sumai.

²⁵ Rampaakanamo sumai o Isa akembamo manga incia kasiimpo apogau, "Ingkomiu umataua manga mokuasaina minaaka i manga lipu inda momatauna Aulata'ala aparintangi ra'eatina manga tee lima ase, tee manga kaogesana akuasaia i bhawona manga incia.

²⁶ Maka ingkomiu indaembali mboo sumai sababuna o mia gauna bheamaoge i tanga-tangamiu, tabeana amembali bhatuamiu

²⁷ tee incema-incema gauna bheamembali mia momalangana kauncuramakana i tanga-tangamiu, incia tabeana amembali bhatuamiu.

²⁸ Apokana tee Anana Maanusia aumba mencuana to atolaiani, maka to alaiani tee apasaraakaaka inyawana to apabebasi mia bhari."

Isa Apaunto Rua Mia Momawilona

20:29-34

(Mrk. 10:46-52; Luk. 18:35-43)

²⁹ Wakutuuna Isa tee manga murina alimba minaaka i kota Yerikho, mia abhari mpuu aporomu-romu aosea.

³⁰ Iwe sumai dhaangia rua mia o mia mawilo mouncurana i saripina dhala. Sarangona lele ande o Isa bhealalo iwe sumai, agoramo manga incia, "E Opu, e Anana Daud, manga maasiakapo!"

³¹ Abhari o mia mo'amaraikia mamudhaakana inda amarobho, maka soo ahanda kakaana agora, "E Opu, e Anana Daud, manga maasiakapo!"

³² Kasiimpo Isa aunto tee akemba mia mawilo sumai. Isa apogau, "Opea ipeelumiu to kupewaua to ingkomiu?"

³³ Alawanimo manga incia, "E Opu, ingkami gaumami tapokamata."

³⁴ Isa amaasimo incana, kasiimpo adhingku matana manga mia mawilo sumai, wakutuu incia sumai uka manga incia amembalimo apokamata. Kasiimpo manga incia aose Isa.

21

Isa Apujia Mia Bhari Samakasuna i Yerusalem

21:1-11

(Mrk. 11:1-10; Luk. 19:28-38; Yah. 12:12-15)

¹ Wakutuuna amakasumo i Yerusalem, manga incia akawamo i Bait Fagi i Gunu Zaitun. Iwe sumai o Isa atumpumo rua mia murina alingka porikana.

² Isa asamea, "Lingka i kampo i aroamiu. Sakawamiu bheukamatamo sambaa keledai bhawine atobhoke tee sambaa anana. Bungkalea kabhokena manga kasiimpo bhawaaka laku.

³ Ande dhaangia o mia moabhakikomiu, paumbaia, 'Opu afaraluaa,' sumaimo o mia incia sumai bhealausaka atumpukomiu to ubhawa keledai sumai."

⁴ Giu incia sumai bheamembali mamudhaakana amondo o firimani mopadhana ipakawaakana alaloi nabiina,

⁵ "Paumbaakea i Puteri Sion:*

'Kamatea! Rajamu aumbatiko,

Incia amalulu o ngangarandana tee asawiki sambaa keledai,
tee sambaa anana keledai momangura."

⁶ Kasiimpo alingkamo rua miaia murina sumai tee aose opea isameaakana Isa to manga incia.

⁷ Manga incia abhawe a o keledai sumai tee anana. Kasiimpo alempesiakea tee jubana o torukuna keledai sumai, kasiimpo Isa akompa i bhawona.

⁸ Abhari mpuu o mia iwe sumai mobhakesakana jubana i dhala, tee dhaangia uka o mia mosagaanana motumpona manga rahana kau to kalempesi i dhala mamudhaakana ahoromati Isa.

⁹ Mia bhari modhalana i aroa tee i talikuna Isa akagora-gora,
"Bhari-bharia kapujia to Anana Daud!

Atobarakatimo Incia moubana i nuncana sarona Kawasana Opu!
Pujimo Aulata'ala i Tampana Momalanga!"

¹⁰ Wakutuuna Isa apesua i kota Yerusalem, atobungkemo saangua kota sumai, tee manga mia aabha, "Incema buaka o mia incia sii?"

^{21:5} ^{21:5} Zak. 9:9. * ^{21:5} ^{21:5} Puteri Sion: Sarona to kota Yerusalem, roonamo atobhangu i Gunu Sion. ^{21:9} ^{21:9} Zab. 118:26.

¹¹ Alawanimu o mia bhari sumai, "Incia o Isa, nabii mominaakana i kampo Nazaret i Galilea."

Isa Apekangkilo Baitulla

21:12-17

(Mrk. 11:15-19; Luk. 19:45-48; Yah. 2:13-16)

¹² Kasiimpo Isa apesua i aroana Baitulla tee apadhencu bhari-bharia mia mopoali poasona i aroana Baitulla. Incia apabhancule mejana manga pande bhasina doi tee kurusiina manga pande asona manu-manu jarajara.

¹³ Kasiimpo apogau, "Padhamo atoburi, 'Bhanuaku bheatosarongi bhanuana do'a,' maka ingkomiu upamembalia tampana buniakana mia manako."

¹⁴ Kasiimpo manga mia mawilo tee mia morempa aumba i Isa i aroana Baitulla, tee Isa apaunto kapiina manga incia.

¹⁵ Maka manga imamu maoge tee manga ahali Taurati a'amara mpuu wakutuuna akamata manga muuzizati ipewauna Isa. Tee manga incia uka a'amara arango manga anaana akagora-gora apuji-puji sarona i aroana Baitulla, "Bhari-bharia kapujia to Anana Daud!"

¹⁶ Kasiimpo manga incia apogau tee Isa, "Urangoa o opea ipogauakana manga anaana sumai?" Lawanina Isa, "Umbe kurangoa! Buaka indapo ubacea i nuncana Kitabi Momangkilo, 'Minaaka i ngangana manga anaana sakawana i ngangana anaana dhaangiapo modudu Ingkoo padhamo upasiapuakea kapujia?' "

¹⁷ Sapadhana apogauaka giu incia sumai, Isa abholi manga incia, kasiimpo alimba minaaka i Yerusalem tee alingka i kampo Bait Ani to apomalo iwe sumai.

Isa Atunda Puuna Ara

21:18-22

(Mrk. 11:12-14,20-26)

¹⁸ Saeona mpuu wakutuuna Isa gauna bheambuli i Yerusalem, Incia anamisimo maara.

¹⁹ I saripina dhala Incia akamatamo puuna ara kasiimpo alingka iwe sumai, maka inda akamata opeopea i puuna kau sumai tangkanamo soo manga tawa. Apogaumo o Isa tee puuna kau sumai, "Ingkoo indamo bheukobhake sa'umurua!" Wakutuu incia sumai uka, alausakamo amatuu o puuna kau sumai.

²⁰ Akamata giu incia sumai manga murina amentemo mpuu tee aabha, "Tuaapa amembali o puuna ara sii amatuu sakijamata?"

²¹ Lawanina Isa, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, ande ingkomiu uparacaea tee inda umeri, sumaimo ingkomiu inda soo umembali upewau opea mopadhana ipewauku tee puuna ara sii, maka moomini ingkomiu amembali upogau tee gunu sumai, 'Utoangkamo tee utotudhaakamo i nuncana tawo,' sumaimo o gunu sumai bheatotudhaaka i nuncana tawo.

²² Bhari-bharia giu iemanimiu i nuncana do'a bheupotibhaakea ande uparacaea."

Kaabhaki to Kuasana Isa

21:23-27

(Mrk. 11:27-33; Luk. 20:1-8)

²³ Kasiimpo Isa apesua i Baitulla, tee wakutuuna aadhari iwe sumai, manga imamu maoge tee manga mancuana miana Yahudi aumbamo i Isa tee aabha, "Tee kuasa minaaka iapai Ingkoo upewau manga giu incia itu? Incema modhawuakako kuasa?"

²⁴ Lawanina Isa, "Iaku uka bhekuabha tee ingkomiu, ande ingkomiu ulawaniaku, sumaimo Iaku bhekupaumbaakakomiu tee kuasa minaaka i iapai kupewau manga giu incia sii.

²⁵ Minaaka i iapai o papebhahoana Nabii Yahya? Minaaka i sorogaa atawa minaaka i maanusia?" Kasiimpo apoabha-abhakimo podho-podho manga incia, "Ande tapogauaka 'giu incia sumai minaaka i sorogaa', Incia bheapogau, 'Ande mboo itu, apokia ingkomiu inda uparacaea tee Incia?'

²⁶ Maka ande tapogauaka 'giu incia sumai minaaka i maanusia,' ingkita tamaeka i manga mia bhari, roonamo manga bhari aabhia o Yahya sii samia nabii."

²⁷ Jadi manga incia alawani, "Ingkami inda tamataua." Kasiimpo Isa apogau tee manga incia, "Ande mboo itu Iaku uka inda kupaumbaakakomiu tee kuasa minaaka i iapai kupewau manga giu incia sii."

Isa Apetulatulaaka Ibaratina Rua Mia Anaana

21:28-32

²⁸ "Tuaapa o fikirimiu to hali incia sii? Dhaangia samia ama tee anana rua mia o umane. Incia alingka i anana tumpe tee apogau, 'E anaku, lingkamo tee ukarajaamo i inawuna angguruta eo sii.'

²⁹ Lawanina ana tumpena sumai, 'Kumendeu,' maka sapadhana sumai, incia asosomo tee alingkamo i inawu sumai.

³⁰ Kasiimpo o ama sumai alingkamo uka i ana kaepuna tee apaumbaia mboo sumai uka. Alawanimu ana kaepuna sumai, 'Umbe uma,' maka incia inda alingka.

³¹ Jadi minaaka i rua mia ana sumai incema moosena pogauna amana?" Alawanimu manga incia, "O tumpe." Pogauna Isa, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, manga pande enena balasitee tee manga bhawine pasunda bheaporikanaakakomiu apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

³² Roonamo wakutuuna Nabii Yahya aumba tee asusuakakomiu dhala mobanara, ingkomiu inda uparacaeaia. Sainamo manga pande enena balasitee tee bhawine pasunda aparacaeaia. Maka moomini padhamo ukamatea bhari-bharia sumai, ingkomiu sadhaadhaa inda bheubhaliia o fikirimiu tee uparacaeaia."

Isa Apetulatulaaka Ibaratina Manga Mia Mekarajaana i Inawuna Angguru

21:33-46

(Mrk. 12:1-12; Luk. 20:9-19)

³³ "Rangoa uka tee ibarati saanguna incia sii. Dhaangia samia o mia mokoinawuna angguru tee atumpu manga bhatuana to apatipuakea tondo, tee aseliakea kabhalongko to tampana apio angguruna, tee uka apakaroakea munara jagaa. Kasiimpo inawu sumai apasewaakea i pande poinawu, sapadhana sumai mokoinawuna sii abhose i lipu mosagaanana.

³⁴ Wakutuuna amakasumo bulaana timpua, mokoinawuna sii alambokomo bhatuana to apokawa tee manga pande poinawu mosewana inawuna sumai to atarimaaka dhawuna minaaka i hasilina timpua.

³⁵ Maka manga pande poinawu sumai arako manga bhatuana mokoinawuna sii. Dhaangia motobhebhena, dhaangia motopekamatena, dhaangia uka mototudhaakana tee bhatu.

³⁶ Kasiimpo mokoinawuna sii alamboko uka pendua o bhatuana mosagaanana, molabhina kabharina minaaka ilambokona mobhaa-bhaana. Maka manga bhatuana sumai apotibhaaka uka hali mopokana mboomo inamisina manga bhatua ilamboko bhaa-bhaana.

³⁷ Sabutuna mokoinawuna sii alambokomo o anana karonu, roonamo afikiria, 'Aipomo o anaku bheahoromatia.'

³⁸ Maka wakutuuna manga pande poinawu sumai akamata anana mokoinawuna sii, apogaumo podho-podho manga incia, 'Siimo mokotinaurakaakea. Maimo tapekamatea mamudhaakana taala tinaurakana!'

³⁹ Sabutuna manga incia arako anana mokoinawuna sii, kasiimpo abhanakea i sambalina inawuna angguru sumai, tee apekamatea."

⁴⁰ Wakutuuna mokoinawuna sii aumba, opea bheipewauna tee manga pande poinawu sumai?"

⁴¹ Alawanimi manga mia modhaangiana iwe sumai, "Incia bheapabinasea manga mia madhaki sumai kasiimpo inawuna apasewaakea i mia mosagaanana mopasaraakaakana dhawuna wakutuuna akawa bulaana timpua."

⁴² Kasiimpo Isa apogau, "Buaka ingkomiu indapo ubaca opea motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo,

'Bhatu ibhanakana manga tukana bhanua,
amembalimo bhatu parapuu mobhaa-bhaana.

Giu incia sumai minaaka i Kawasana Opu,
saangu pewauna inda momentela i matata.

⁴³ Rampaakanamo sumai, laku kupogau tee ingkomiu, Pamarintana Aulata'ala bheatoala minaaka i ingkomiu tee bheadhawuakea i saangu lipu bhemohasiliakana bhake.

⁴⁴ † [Incema-incema momandawuna i bhawona bhatu incia sumai bheahancuru, tee incema-incema itaburina bhatu incia sumai bheamapuro.]"

⁴⁵ Wakutuuna manga imamu maoge tee manga mia minaaka i rombongana Farisi arango manga ibaratina sumai, manga incia amataua Isa apogauakea.

⁴⁶ Kasiimpo manga incia apeelo dhala to arako Isa, maka manga incia amaeka i mia bhari, roonamo mia bhari sumai aparacaea ande o Isa samia nabii.

22

Isa Apetulatulaaka Ibaratina Kariaana Kawia

22:1-14

(Luk. 14:15-24)

¹ Kasiimpo apendua uka o Isa apogau tee apake ibarati.

² "Pamarintana Aulata'ala sumai mboomo ibaratina samia raja mopadhaangiana kariaana kawia to anana umane.

³ Incia atumpu manga bhatuana to alingka akemba manga mia mopadhana ikembana i kariaa sumai, maka manga mia sumai amendeu aumba.

⁴ Kasiimpo raja atumpu uka bhatuana mosagaanana tee aposamea, 'Paumbaia manga kakemba sumai, 'Kinandena kariaa asiapumo, sapi tee manga anana sapi momalapena padhamo atosumbele. Bhari-bharia asiapumo, jadi uumbamo i kariaa sumai!'

⁵ Maka manga kakemba sumai inda afaduliakea. Dhaangia molingkana i inawuna, dhaangia mo'urusuna usahana.

⁶ Tee dhaangia uka morakona manga bhatuana raja sumai, kasiimpo asikisaaia tee apekamatea.

⁷ Sabutuna a'amaramo mpuu o raja sumai, tee atumpumo manga tantarana mamudhaakana apabinasa manga mia mopekamatena bhatuana sumai tee atunu kotana manga incia.

⁸ Sapadhana sumai, apogaumo raja i bhatuana, 'Kinandena kariaa asiapumo, maka manga mia mopadhana ikemba inda alaenga to atokemba.

⁹ Rampaakanamo sumai, lingkamo i simpangana dhala tee ukemba malingu mia ipokawaakamiu iwe sumai to aumba i kariaa sii.'

21:42 21:42 Zab. 118:22-23. † **21:44 21:44** Dhaangiapo uka manga kaburina momangengena inda dhaangia tee aeati incia sii.

¹⁰ Kasiimpo manga bhatua sumai alingka i dhala oge to aromusaka malingu mia ipokawaakana iwe sumai, dhaangia o mia madhaki tee dhaangia uka o mia malape. Sabutuna abukeakamo kakemba o tampana kariaa kawia sumai.

¹¹ Wakutuuna raja apesua to apokawaaka manga kakemba sumai, incia akamatamo samia o mia inda mopakena bhaju molaengana to moumbana i kariaa.

¹² Apogaumo o raja tee mia incia sumai, 'E witinai, pokia ingkoo upesua iwe sii tee inda upake bhajuna kariaa?' Maka o mia incia sumai soo atongo tee inda abhoasaka opeopea uka.

¹³ Sabutuna o raja sumai apogaumo tee manga bhatuana, 'Bhokea o limana tee aena mia incia sii kasiimpo utudhaakea i tampa momalalanda mpuu, i tampa incia sumai dhaangia tee tangi tee mopakiri-kirina ngincina.' "

¹⁴ Kasiimpo Isa a'aahiri ibarati sumai tee apogau, "Abhari o mia ikemba, maka saidhemea motopilina."

So'alina Pomeaana Balasitee i Kaisar

22:15-22

(Mrk. 12:13-17; Luk. 20:20-26)

¹⁵ Kasiimpo alingkamo manga mia minaaka i rombonganana Farisi tee apomufakatiaka tuaapa o carana manga incia mamudhaakana amembali apetambo Isa tee opea ipogauakana.

¹⁶ Manga incia atumpu murina Farisi apobhawa-bhawa tee manga mia moalaakana Raja Herodes to aabhaki Isa, "E Guru, ingkami tamataua ande Ingkoo o mia mojujuru, tee uadhariaka kaadharina Aulata'ala tee kajujuru, tee inda umaeka i incemapo uka, roonamo Ingkoo inda upaposala-sala mia.

¹⁷ Rampaakanamo sumai, manga paumbaakapo tee ingkami tuaapa o fikirimu. Buaka amembali tapomea balasitee i Kaisar Roma atawa inda?"

¹⁸ Maka o Isa amataua o kadhakina ngangarandana manga incia. Kasiimpo Isa apogau, "E manga mia munaafiki, apokia gaumiu upetamboaku?"

¹⁹ Susuakaaku o doi to upomeaaka balasitee sumai." Manga incia abhawa satibha doi pera to Isa.

²⁰ Kasiimpo o Isa aabha i manga incia, "Gambara tee sarona incema sii?"

²¹ Alawanimo manga incia, "Gambarana Kaisar tee sarona Kaisar." Kasiimpo o Isa apogau, "Dhawuakea to Kaisar opea momembalina pewauana Kaisar, tee udhawuakea i Aulata'ala opea momembalina pewauana Aulata'ala."

²² Wakutuuna arango kalawanina Isa sumai, amentemo manga incia, sabutuna alingka tee abholi Isa.

Kaabhakina Manga Mia minaaka i Rombonganana Saduki to So'alina Mobhanguna minaaka i Mate

22:23-33

(Mrk. 12:18-27; Luk. 20:27-40)

²³ Eo incia sumai uka, dhaangia moumbana i Isa o mia mominaakana i rombonganana Saduki mokofikirina ande o mia mobhanguna minaaka i mate sumai inda dhaangia. Manga incia aabha i Isa,

²⁴ "Guru, Musa manga paumba ande samia umane amate inda tee anana, witinaina tabeana akawi tee iaiarona sumai tee adhawuakea siwuluna to almarhum.

²⁵ I piamo itu dhaangia pitu mia tapowitinai umane i tanga-tangana ingkami. Witinaina o tumpe amate sapadhana akawi maka inda tee siwuluna. Roonamo incia inda tee siwuluna, jadi iaiarona almarhum sumai akawiakamo witinaina almarhum.

²⁶ Witinaina amatemo uka maka inda tee siwuluna. Giu incia sumai amembali uka tee lima mia witinaina mosagaanana, sampe witinaina umane pitu miana sumai aposamate.

²⁷ Kasiimpo bhawine sumai amate uka.

²⁸ Incema buaka i tanga-tangana pitu miana umane witinai sumai momembalina umanena bhawine siitu ande eona pabhanguana? Roonamo manga incia bhari-bharia padhamo amembali umanena."

²⁹ Isa alawanimea kooni, "Ingkomi ukalerumo mpuu, sababuna ingkomi inda uma'anaia Kitabi Momangkilo atawa kuasana Aulata'ala.

³⁰ Roonamo wakutuuna bheapabhangua, manga mia inda bheakawi tee inda atopakawi maka bheadhadhi mboomo malaa'ekati i sorogaa.

³¹ Indapo mina buaka ingkomi ubaca opea ipogauakana Aulata'ala to mia mate ipabhanguna pendua? Aulata'ala apogau,

³² 'Takumo Kawasana Opu Ibrahim, Ishak, tee Yakub.' Incia mencuana Aulata'ala isombana manga mia mate, maka o mia modhadhi."

³³ Wakutuuna mia bhari arango giu incia sumai manga incia amentemo tee opea iadhariakana.

Hukumu Mobhaa-bhaana

22:34-40

(Mrk. 12:28-34; Luk. 10:25-28)

³⁴ Wakutuuna manga mia minaaka i rombongana Farisi arango Isa inda apako'uu manga mia minaaka i rombongana Saduki, manga incia aporomusakamo.

³⁵ Kasiimpo sala samia minaaka i manga incia, siitumo ahali Hukumu Taurati aabhamo tee acobai Isa,

³⁶ "Guru, parinta iapai mobhaa-bhaana i nuncana Hukumu Taurati?"

³⁷ Alawanimu Isa, "Umaasiakea o Kawasana Opu Aulata'alamu, tee mpuu-mpuuna incamu tee saangua dhadhimu tee bhari-bharia akalana budimu."

³⁸ Siitumo parintana bhaa-bhaana tee o giu momatamona mpuu.

³⁹ Parinta rua anguna apokana tee bhaa-bhaana sumai, 'Umaasiakea o musirahamu mboomo umaasiaka karomu.'

⁴⁰ Parinta rua angunamo sii moposaanguna tee mopotaangiakana bhari-bharia kaadharina Kitabi Taurati tee uka bhari-bharia kasameana Aulata'ala mopadhana motoburi minaaka i manga nabii."

Pokaina Isa tee Raja Daud

22:41-46

(Mrk. 12:35-37; Luk. 20:41-44)

⁴¹ Tangasaana manga mia minaaka i rombongana Farisi dhaangia aporomu-romu iwe sumai, Isa aabhamo i manga incia,

⁴² "Opea fikirimiu to Raja Mopasalaamatina, Al Masi? Siwuluna incema Incia?" Lawanimo manga, "Siwuluna Raja Daud."

⁴³ Apogaumo Isa, "Ande mboo itu, apokia o Raja Daud tee kuasana Rohina Aulata'ala Momangkilo asarongi Al Masi o 'Opu' wakutuuna apogau,

⁴⁴ 'Kawasana Opu apogaumo tee Opuku:

Uncuramo i weta kaanaku, sakawana manga musumu kudhikaia i tambena aemu.'

⁴⁵ Jadi ande o Raja Daud asarongi Al Masi 'Opu,' tuaapa amembali Incia o siwuluna Raja Daud?"

⁴⁶ Inda dhaangia samia momembalina molawanina Isa. Tee apepuu eo incia sumai, indamo dhaangia mobaranina moabhaakana opeopea uka tee Incia.

23

Kaudhaniakana Isa Mamudhaakana Tapengkaanaka tee Manga Ahalii Hukumu Taurati tee Manga Mia minaaka i Rombongana Farisi

23:1-36

(Mrk. 12:38-40; Luk. 11:37-54; 20:45-47)

- ¹ Kasiimpo Isa apogaumo i manga mia bhari tee manga murina,
- ² "Manga ahalii Hukumu Taurati tee manga mia minaaka i rombongana Farisi apotibhaakamo kuasa to ama'anaiaka tee aadhariaka hukumuna Nabii Musa.
- ³ Sababuna sumai, ta'atia tee osea bhari-bharia giu kaadharina manga incia. Maka bholi uose pewauna roonamo inda apewau opea iadhariakana manga incia.
- ⁴ Manga incia abhoke bhawa momatamo, kasiimpo apasodhaakea i awaana manga mia, sainamo karonu samia amendeu asodha.
- ⁵ Bhari-bharia ipewauna manga incia tangkanamo to pokamatana mia. Manga incia aporadhamii apake talina ibaadata momaewa tee apekaaratea manga jubana!*
- ⁶ Manga incia peeluana auncura i tampa momalape i tampana kariaa atawa i nuncana tampana ibaadata.
- ⁷ Wakutuuna alalo i dhaoa, manga incia apeelua ahoromatia manga mia tee agoraakea 'Guru.'
- ⁸ Maka ingkomiu, bholi uunda agoraakako 'Guru' sababuna Gurumu tangkanamo saangu tee ingkomiu bhari-bharia upowitinai.
- ⁹ Tee bholi dhaangia isarongimiu o 'Ama' i dunia sii roonamo Amamiu tangkanamo samia, siitumo Amamiu i sorogaa.
- ¹⁰ Tee bholi uka uunda agoraakako 'Guru,' roonamo Gurumu tangkanamo samia, siitumo Raja Mopasalaamatina ijanjiakana Aulata'ala o Al Masi.
- ¹¹ Incema-incema momaogena i tanga-tangamiu, tabeana amembali mia potumpuamiu.
- ¹² Incema-incema moangkatakana karonu, bheapaporitambea tee incema-incema mopaporitambena karonu bheaangkatakea.
- ¹³ Cilakamo ingkomiu, manga ahalii Hukumu Taurati tee manga mia minaaka i rombongana Farisi! E manga mia munaafiki! Roonamo ingkomiu ujoli-joli mia mopesuana i nuncana Pamarintana Aulata'ala. Saanginamo karomiu samia umendeu upesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala tee ingkomiu ujoli-joli mia mosagaanana moundana mopesua.
- ¹⁴ []†
- ¹⁵ Cilakamo ingkomiu manga ahalii Hukumu Taurati tee manga mia minaaka i rombongana Farisi! E manga mia munaafiki! Roonamo ingkomiu ulingka upekaridho upolimba i tawo tee umbeliki manga lipu tangkanamo to upamembaliaka mia apesua i nuncana agamamiu. Tee sapesuana mia incia sumai i nuncana agamamiu, ingkomiu upamembalia mia bhemombooresina narakaa rua mpearo katamona kahukumuna minaaka i karomiu!
- ¹⁶ Cilakamo ingkomiu manga mia mawilo motondana mia mosagaanana tee mopogauna mboo sii, 'Incema-incema mosumpuna to Baitulla, sumaimo incia inda atobhoke tee sumpuna sumai. Maka incema-incema mosumpuna to bulawa i nuncana Baitulla, sumaimo incia atobhoke tee sumpuna sumai.'

* **23:5 23:5** Manga incia apake talina ibaadata tee juba maarate mpuu to katandaina ata'ati i Aulata'ala. Tali ibaadata sumai akoantoaka manga aeati minaaka i Kitabi Momangkilona, tee tali ibaadata sumai abhokea i bhawona rouna tee i limana manga. † **23:14 23:14** Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge tee aeati 14 mopogauna kooni, "Cilakamo ingkomiu, manga ahalii Hukumu Taurati tee manga miana Farisi! E ingkomiu momunaafikina! Roonamo ingkomiu utipu manga iaiaro bhawine tee urampasi bhanuana tee udo'a pekaaratea mamudhaakana ututubhiaka kadhakimiu itu. Sumaimo sababuna hisabumiu naile itu ahandamo katamona!"

¹⁷ E ingkomiu manga mia mokabhongo-bhongo tee momawilo! Iapai ipisimaogemiu, bulawa atawa o Baitulla mopekangkilona bulawa sumai?

¹⁸ Ingkomiu uka upogau, 'Incema-incema mosumpna to tampana tunuana kurubani, sumaimo incia inda atobhoke tee sumpna sumai; maka incema-incema mosumpna to kurubani i bhawona, sumaimo incia atobhoke tee sumpna sumai.'

¹⁹ E ingkomiu manga mia momawilo! Iapai ipisimaogemiu, kurubani atawa o tampana tunuana kurubani mopekangkilona kurubani sumai?

²⁰ Rampaakanamo sumai, manga mia mosumpna to tampana tunuana kurubani, ma'anana aposumpa uka to tampana tunuana kurubani sumai tee sagala giu modhaangiana i bhawona.

²¹ Incema-incema mosumpna to Baitulla, ma'anana incia aposumpa to Baitulla tee Aulata'ala momboorena iwe sumako.

²² Tee incema-incema mosumpna to sorogaa, ma'anana incia aposumpa to kauncuramakana Aulata'ala, tee to Incia mouncuramikina kauncuramaka sumai.

²³ Cilakamo ingkomiu manga ahali Hukumu Taurati tee manga mia minaaka i rombongan Farisi! E manga mia munaafiki! Ingkomiu udhawu sapersapulu rampa-rampa selasi tee jinta uka i Kawasana Opu, maka o giu ilabhiaka i nuncana Hukumu Taurati, mboomo giuna ka'adili, kaasina inca, tee kata'ati, ingkomiu inda umaheruakea. Garaaka siitumo satotuuna tabeana ipewaumi, tee mosagaanana uka bholi upailaia.

²⁴ E ingkomiu manga mia mawilo motondana mia mosagaanana! Ngkonunu i nuncana uwe isumpumiu utirisangia, maka o unta udhokua!

²⁵ Cilakamo ingkomiu manga ahali Hukumu Taurati tee manga mia minaaka i rombongan Farisi! E manga mia munaafiki! Manga mangko tee pirimiu ubhanuia pekangkilo i sambalina, sainamo i nuncana abukeaka giu marombu mpui tee sagala giu irampasi tee kaso'o.

²⁶ E manga mia minaaka i rombongan Farisi momawilo, pekangkiloa porikana i nuncana manga mangko tee pirimiu itu sumaimo i sambali uka bheamangkilo.

²⁷ Cilakamo ingkomiu manga ahali Hukumu Taurati tee manga mia minaaka i rombongan Farisi! E manga mia munaafiki! Ingkomiu mboomo manga koburu motokamalona maputi. I sambali kamataana amangada, maka i nuncana abukeaka manga buku tee bhari-bharia posamabhongko.

²⁸ Mboo sumai uka ingkomiu! I aroana mia, ingkomiu utokamata mboomo mia mota'atina agama maka i nuncana ngangarandamiu abukeaka kamunaafiki tee kadhaki.

²⁹ Cilakamo ingkomiu manga ahali Hukumu Taurati tee manga mia minaaka i rombongan Farisi! E manga mia munaafiki! Ingkomiu upakaro koburuna manga nabii tee upekangada maiasana manga mia mosaalihi.

³⁰ Tee upogau, 'Ande ingkami tadhadi i zamanina opuopuamami i piamo itu, tantumo ingkami inda taose manga incia to apekamate manga nabii sumai.'

³¹ Tee mboo sumai ingkomiu umangaku ande ingkomiu o siwuluna manga mia mopekamatena manga nabii!

³² Jadi, upamondomea opea ipewauna manga opu-opuamiu sumai!

³³ E ingkomiu manga mia mokofe'elina mboomo ulo, tee ingkomiu siwuluna ulo mokobisa! Tuaapa amembali urambasaka karomiu minaaka i hisabuna narakaa?

³⁴ Jadi udhania! Bhekulambokoakakomiu manga nabii, manga mia mo'arifu tee manga ahali Hukumu Taurati. Maka sagaa minaaka i manga incia bheupekamatea tee uloea i kau salib, mosagaanana bheusambia i tampana ibaadatimiu tee bheupajere-jerea minaaka i saangu lipu sakawana i lipu mosagaanana.

³⁵ Sababuna sumai, bheahisabukomiu roonamo ingkomiu upekamate bhari-bharia mia inda mosala -- upepuu pekamate Habil inda mosala, sakawana upekamate Zakharia o anana Berekhya, ipekamatemiu i tanga-tangana Baitulla tee tampana tunuana kurubani.

³⁶ Satotuuna kupogau tee ingkomiu, bhari-bharia sumai bheatanggoa manga mia i zamani sii-sii!"

Isa Amaasi Incana tee Yerusalem

23:37-39

(Luk. 14:34-35)

³⁷ "Yerusalem, Yerusalem! Manga nabii upekamatea tee manga mia ilambokona Aulata'ala utudhaakea bhatu sakawana amate. Pia-pia mpearomo Iaku gauku bhekuromusaka manga anamu mboomo inana manu moromusakana anana i nuncana panina, maka ingkomiu umendeu!

³⁸ Rampaakanamo sumai o Baitullamiu bheatobholi tee amembali amalino.

³⁹ Iaku kupogau tee ingkomiu, pepuu sii-sii indamo bheukamataaku sakawana saangu wakutuu ingkomiu bheupogau, 'Atobarakatimo Incia moubana i nuncana sarona Kawasana Opu.' "

24

HOTUBAA TO AAHIRINA ZAMANI

PASALA 24-25

Baitulla Bheatopahancuru

24:1-2

(Mrk. 13:1-2; Luk. 21:5-6)

¹ Kasiimpo Isa alimba minaaka i Baitulla tee alingka minaaka iwe sumai. Tangasaana Isa alingka, manga murina aumbamo tee asusuakea manga bangunana Baitulla.

² Apogaumo Isa i manga incia, "Ukamatea bhari-bharia sumai? Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, inda dhaangia moomini saangu bhatu uka bheatosuncu i bhawona bhatu mosagaanana; bhari-bharia bheatopahancuru."

Bhaa-bhaana Kanarakaa

24:3-14

(Mrk. 13:3-13; Luk. 21:7-19)

³ Wakutuuna Isa akatoro-toro samia-miana i bhawona Gunu Zaitun, aumbamo manga murina to apogau tee Incia, "Manga paumbaaka tee ingkami, naepia o kajadia incia sumai bheamembali tee opea o tanda-tandana umbamu tee aahirina zamani?"

⁴ Isa alawanimu, "Pengkanaaka ara dhaangia tee mia mopasaladhalakomiu.

⁵ Sababuna abhari o mia bhemoubana tee apake saroku tee apogau, 'Takumo o Al Masi!' Manga incia bheapasaladhala mia bhari.

⁶ Ingkomiu bheurango suarana potimbea tee lelana manga mia mopotimbe, maka bholi umaeka roonamo bhari-bharia sumai tabeana amembali porikana, maka wakutuu incia sumai mencuanapo eona kiaamati.

⁷ Saangu lipu bheapobhali tee lipu mosagaanana, tee saangu pamarinta bheapobhali tee pamarinta mosagaanana. Iapai-iapai bheadhaangia tee kaara tee o alamu sii akolendu,

⁸ maka bhari-bharia sumai siimpo auwalina, mboomo kapiina inamisina bhawine wakutuuna apalaahiri anaana.

⁹ Wakutuu incia sumai, ingkomiu bheutopasaraakaaka to utosikisaa tee utopekamate. Bhari-bharia lipu bheabancikomiu roonamo uose Iaku.

¹⁰ Tee abhari o mia inda momatangkana iimanina roonamo opea momembalina sumai, tee manga incia apopasaraaka tee apobanci-banci podho-podho manga incia.

¹¹ Abhari o nabii gau-gau bheaumba to apasaladhala manga mia bhari.

¹² Roonamo kadhaki ahandamo kabharina sumaimo kaasina mia bhari amembali amatawaa.

¹³ Maka o mia mopotaangina sakawana kapadhaana bheatopasalaamati.

¹⁴ Tee Lele Malape Pamarintana Aulata'ala bheapakolelea i saangua dunia sii, mamudhaakana bhari-bharia lipu arangoa. Sapadhana incia sumai, kasiimpo bheaumba o eona kiaamati."

Kasikisaa Momatamo tee Manga Nabii Gau-gau

24:15-28

(Mrk. 13:14-23; Luk. 21:20-24)

¹⁵ "Ingkomiu bheukamata 'Giu Monaajisina tee Mopahancuruna' akakaro i tampa momangkilo, mboomo ipogauakana Nabii Daniel, -- manga mobacana tabeana akamata opea o ma'anana!

¹⁶ Kasiimpo manga mia i Yudea tabeana apalai i gunu mamudhaakana atopasalaamati.

¹⁷ Manga mia modhaangiana i bhawona padhana bhanua bholi asapo to aala manga pewauana i nuncana bhanuana, maka tabeana alausakamo apalai!

¹⁸ Tee manga mia motangasaana i inawuna bholi ambuli to aala manga pakeana, maka tabeana alausakamo apalai!

¹⁹ Acilakamo manga bhawine motangasaana mobhawa-bhawa atawa mopaduduna anana i zamani naile itu!

²⁰ Udo'amo mamudhaakana wakutuuna upalaiaka karomiu inda akawa wakutuuna kagari atawa o eona Saputuu.

²¹ Roonamo wakutuu incia sumai bheamembali o kasukara momaoge tee indapo mina adhaangia minaaka i bhaa-bhaana dunia sakawana sii-sii, tee indamo bheamembali pendua.

²² Ande o wakutuu incia sumai inda atopekadhei, sumaimo inda dhaangia samia uka bhemosalaamatina; maka roonamo manga mia ipilina, sumaimo o Aulata'ala bheapekadheia o wakutuuna.

²³ Wakutuu incia sumai, ande dhaangia o mia mopogauna tee ingkomiu, 'Kamatea, Al Masi dhaangia iwe sii!,' atawa 'Al Masi dhaangia iwe sumai!,' bholi uparacaea.

²⁴ Roonamo bheaumba al masi gau-gau tee manga nabii gau-gau, manga incia bheapadhaangia giu inda momentela tee manga muuzizati, mamudhaakana (ande amembali) apasaladhala manga mia ipilina uka.

²⁵ Jadi, udhania! Padhamo kupaumbakomiu porikana minaaka i piamo itu, wakutuu kajadia incia sii indapo amembali.

²⁶ Jadi ande dhaangia o mia mopogauna tee ingkomiu, 'Kamatea, Incia dhaangia i tana matuu,' bholi ulingka iwe sumai; atawa, 'Kamatea, Incia dhaangia i nuncana kamara,' bholi uparacaea!

²⁷ Sababuna ande aumba o Anana Maanusia bheakocahea mboomo bhibhito akokila minaaka i timbu sakawana i bhara.

²⁸ Iapai dhaangia tee bhangke, iwe siitu dhaangia tee manu-manu bunia aporomu-romu."

Umbaana Anana Maanusia

24:29-36

(Mrk. 13:24-32; Luk. 21:25-33)

²⁹ "Inda mangenge sapadhana kasukara incia sumai, matanaeo bheamalalanda tee o bula indamo akocahea tee kalipopo bheakotibu minaaka i laiana tee manga mokuasaina laiana bheabagoemo.

³⁰ Kasiimpo bheatokamatamo o tanda Anana Maanusia i laiana. Bhari-bharia manga lipu i dunia sii sumbere bheatangi amaporo tee manga incia bheakamata Anana Maanusia aumba i bhawona ta'ina ngalu tee kuasana tee kamuliana momaoge.

³¹ Incia bheatumpu manga malaa'ekatina alimba tee atowii sangkakalana tee suara momakaa tee bhearomusaka manga mia ipilina minaaka i pata singkua dunia, minaaka i tapana laiana sakawana i tapana laiana mosagaanana.

³² Aalea o kaadhari minaaka i ibaratina puuna ara. Ande manga rahana amalulu wakutuuna apepuumo akotuna, umatauamea ande bheakawamo bulaana paneo.

³³ Mboo sumai uka, ande ukamata bhari-bharia giu incia sumai amembali, siitumo umataua wakutuuna amakasumo mpuu.

³⁴ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, manga mia i zamani sii-sii indapo amate bhari-bharia ande o giu incia sumai indapo amembali.

³⁵ Laiana tee alamu sii bheaila, maka o pogauku sii inda bheaila sa'umurua.

³⁶ Inda dhaangia samia uka momataua naepia o eona tee jamuna, manga malaa'ekati i sorogaa inda amataua uka, Anana Maanusia uka inda amataua, maka tangkanamo o Amaku samia momataua."

Kaadhari Mamudhaakana Akojaga-jaga

24:37-44

(Luk. 17:26-30; 17:34-36)

³⁷ "Wakutuuna umbaana Anana Maanusia naile itu, kadhaangiana mboomo zamanina Nabii Nuh i piamo itu.

³⁸ Roonamo zamani i piamo itu wakutuuna indapo aumba uwena mawa sumai, manga mia akande tee asumpu, akawi tee atopakawi mboo sumai torotorosu sakawana o eona Nabii Nuh apesua i nuncana bhangka maogena.

³⁹ Tee manga incia inda amatau opeopea, kasiimpo uwena mawa sumai aumba tee apatundu manga incia bhari-bharia, mboo sumai uka naile itu wakutuuna umbaana Anana Maanusia.

⁴⁰ Wakutuu incia sumai, dhaangia rua mia o mia tangasaana akarajaa i inawuna; samia bheatoangka tee samiana bheatobholi.

⁴¹ Rua mia bhawine tangasaana apatii kagilina gandumna; samia bheatoangka tee samiana bheatobholi.

⁴² Jadi ukojaga-jagamo sababuna ingkomiu inda umataua naepia o Kawasana Opumu bheaumba.

⁴³ Maka udhania o giu incia sii! Ande mokobhanuana amataua rambi saopea o mia manako bheaumba, atantumo incia bheakojaga-jaga mamudhaakana o mia manako sumai inda apesua i nuncana bhanuana.

⁴⁴ Rampaakanamo sumai, ingkomiu tabeana umakanumo roonamo Anana Maanusia bheaumba wakutuuna inda unamu-namua."

Ibaratina to Bhatua Mota'ati tee Bhatua Momadhaki

24:45-51

(Luk. 12:41-48)

⁴⁵ "Incema o bhatua mota'ati tee incema o bhatua mo'arifu? Siitumo iangkana opuna to amembali kapalana manga bhatuana, modhawuna kinande i manga bhatua mosagaanana ande akawa wakutuuna.

⁴⁶ Amasanaa mpuu o bhatua bheapotibhaakea tangasaana apewau karajaana i wakutuuna opuna aumba.

⁴⁷ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu: Opuna sumai bheapamembalia mojanina bhari-bharia pewauana.

⁴⁸ Maka ande bhatua sumai amadhaki tee apogau i nuncana ngangarandana,

⁴⁹ 'Opuku dhaangia amangenge ambuli,' kasiimpo incia apepuumo abhebhe bhari-bharia bhatua mosagaanana, tee akande asumpu apobhawa-bhawa tee manga momalangona,

⁵⁰ sanampuu opuna sumai ambuli i eo inda inamu-namuna tee i wakutuu inda imatauna.

⁵¹ Kasiimpo opuna asikisaaia tee adhikaia apapoosea tee manga mia munaafiki. Iwe sumai dhaangia tangi momaporo mpuu tee mopakiri-kirina ngincina."

25

Kabuabua Momakidha tee Kabuabua Mokabhongo-bhongo 25:1-13

¹ "Wakutuu incia sumai, Pamarintana Aulata'ala amembali ato'ibaratiaka tee sapulu mia kabuabua moalana padamara tee alingka apokawaaka panganti umane.

² Lima mia mokabhongo-bhongona tee lima mia momakidhana.

³ Kabuabua mokabhongo-bhongona sumai abhawa padamara, maka inda abhawa mina gasi,

⁴ sainamo manga kabuabua momakidha sumai abhawa padamara tee mina gasi i nuncana manga butolona.

⁵ Maka panganti umane sumai amangenge akawa, sabutuna manga kabuabua sumai amangkoomo matana kasiimpo atokolemo.

⁶ Pontanga malo, atorangomo suara mogorana, 'Panganti umane aumbamo! Maimo pokawaakea!

⁷ Sapulu miaia o kabuabua sumai abhangumo tee apasamea o padamarana.

⁸ Kabuabua kabhongo-bhongo sumai apogaumo tee kabuabua momakidhana sumai, 'Manga dhawu mina gasimu saidhe to ingkami, roonamo o padamaramami bheamareamo.'

⁹ Alawanimu kabuabua momakidhana sumai, 'Inda, roonamo ande tapodhawuaka mina sii, ingkami inda takawaakea tee ingkomiu inda ukawaakea uka. Lingka aali i moasona mina.'

¹⁰ Maka wakutuuna manga incia alingka aali mina, aumbamo panganti umane sumai tee manga incia mosiapuna apesuomo apobhawa-bhawa i tampana kariaa kawia. Kasiimpo o bhamba atotutubhimo.

¹¹ Kasiimpo manga kabuabua mokabhongo-bhongona sumai akawamo tee agoramo, 'Opu, Opu bungkalea o bhamba to ingkami!'

¹² Maka panganti umane sumai apogaumo, 'Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, Iaku inda kumataukomiu!' "

¹³ Kasiimpo Isa apa'aahirimea ibaratina sumai mboo sii, "Sumaimo ukoja-kojagamo, roonamo ingkomiu inda umataua naepia eona atawa jamuna akawa."

Ibaratina to Talu Mia Bhatua 25:14-30 (Luk. 19:12-27)

¹⁴ "Roonamo Pamarintana Aulata'ala ibaratina mboomo samia molingkana i lipu sawetana tee akemba manga bhatuana to aparaceaeaka pewauana i manga incia.

¹⁵ Dhaangia samia aparacaeakea lima talenta* doi bulawa, tee samiana rua talenta, tee samiana uka satalenta, mboomo kapoolina samia-samia. Kasiimpo incia alingkamo.

¹⁶ Sanampuu alingkamo bhatua motarimana lima talenta doi bulawa sumai. Incia apalingka doina tee apokawaaka laba lima talenta doi bulawa uka.

¹⁷ Mboo sumai uka tee bhatua motarimana rua talenta doi bulawa apotibhaaka laba rua talenta doi bulawa uka.

¹⁸ Maka o bhatua motarimana satalenta doi bulawa alingka aseli kabhalongko kasiimpo abuniaka doina opuna i nuncana tana.

¹⁹ Mangenge sapadhana incia sumai ambulimo opuna manga bhatua sumai kasiimpo apolentu tee manga incia.

²⁰ Bhatua motarimana lima talenta doi bulawa sumai aumba tee adhawuakea labhina lima talenta to opuna, 'Opu, opu udhawuakaaku lima talenta doi bulawa. Kamatea, iaku kupotibhaaka laba lima talenta uka.'

²¹ Lawanina opuna sumai, 'Amalape mpuu pewaumu itu, ingkoo o bhatua momalape tee motoparacaea. Roonamo ingkoo utoparacaea tee hali maidhiidhi, sumaimo kuparacaeaakako hali momaoge. Maimo pesua takaunde-undeaka tee Iaku!'

²² Kasiimpo bhatua motarimana rua talenta doi bulawa sumai aumbamo tee apogau, 'Opu, opu padhamo udhawuakaaku doi rua talenta bulawa. Kamatea, kupotibhaaka laba rua talenta uka.'

²³ Apogaumo opuna sumai, 'Amalape mpuu pewaumu itu! Ingkoo o bhatua momalape tee motoparacaea. Roonamo ingkoo utoparacaea tee hali maidhiidhi, iaku bhekuaparacaeaakako hali maoge. Maimo pesua takaunde-undeaka tee Iaku!'

²⁴ Kasiimpo bhatua motarimana satalenta doi bulawa sumai aumba tee apogau, 'Opu, kumataua ande ingkoo samia momakaana incana, ingkoo utobhe bhakena penembula i tampa inda ipombulamu, tee uene hasili i tampa inda ihewimu.

²⁵ Siitumo sababuna kumaeka jadi kulingka kubuniakea o doi talenta bulawamu i nuncana tana. Siipea o doimu opu.'

²⁶ Lawanina opuna, 'Ingkoo o bhatua momadhaki tee momangare! Ingkoo umataua ande iaku kutobhe bhakena penembula i tampa inda ipombulaku, tee kuene hasili i tampa inda ihewiku.

²⁷ Ande mboo itu tabeana udhikaia i bang o doiku sumai, mamudhaakana wakutuuna kumbuli, amembali kutarimaia pendua o doiku sumai tee bungana.

²⁸ Siitumo sababuna, alamea o doi satalenta bulawa sumai minaaka i incia tee udhawuakea i mia mokodoina sapulu talenta bulawana sumai.

²⁹ Roonamo o mia mokopewauana, bhearangania pekabhari tee incia bheapotibhaaka ataralabhi-labhi. Maka o mia inda mokopewauana, opeapo modhaangiana i karoni bheaalea uka.

³⁰ Tee o bhatua inda mokoguna sumai, bheabhanakea i nuncana kalalanda mopoposa. Iwe sumai dhaangia tee tangi tee mopakiri-kirina ngincina! "

Kahaakimu i Eona Kiaamati

25:31-46

³¹ "Wakutuuna Anana Maanusia aumba i nuncana kamuliangina, Incia apoose tee bhari-bharia malaa'ekati, Incia bheauncura i bhawona kauncuramakana momulia mboomo raja.

³² Kasiimpo bhari-bharia lipu bhearomusakea i aroana, tee Incia bheapapogaa manga incia amembali rua kolompo mboomo gembala mopapogaana dumbana tee bhembena.

* 25:15 25:15 talenta: I zamani incia sumai, saangu talenta doi bulawa haragaana akolabhi kamondona samia karajaa sapulu lima tao kangengena.

³³ Manga dumba sumai ibaratina manga mia mopewauna peeluana Aulata'ala bhearomusakea i weta kaanana, sainamo manga bhembe sumai ibaratina manga mia inda moosena parintana Aulata'ala bhearomusakea i weta kaaina.

³⁴ Kasiimpo Raja sumai bheapogau i manga mia i weta kaanana, 'Maimo ingkomiu ibarakatina Amaku. Pesuamo i nuncana pamarinta mopadhana ipasiapuaka to ingkomiu minaaka i auwalina dunia sii.

³⁵ Sababuna wakutuuna kumaara, ingkomiu udhawuaku kukande; wakutuuna amatu bhorokoku, ingkomiu udhawuaku kusumpu; wakutuuna kuumba mboomo dhaga, ingkomiu udhawuaku mbooresa.

³⁶ Wakutuuna kukalealea, ingkomiu udhawuaku pakea; wakutuuna kumapii, udhambaakaaku; wakutuuna iaku i nuncana katorongku, usoloaku.'

³⁷ Kasiimpo manga mia mopewauna peeluana Aulata'ala sumai alawani, 'Opu, naepia umaara tee tadhawuakako kinande, atawa wakutuuna amatu bhorokomu tee tadhawuakako usumpu?

³⁸ Naepia takamatako mboomo dhaga tee tadhawuakako mbooresa, atawa ande ukalealea tee tadhawuakako pakea?

³⁹ Naepia takamatako umapii tee utotorongku tee tasoloko?'

⁴⁰ Raja sumai bhealawani manga incia, 'Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, sagala giu ipewaumu to sala samia minaaka i manga witinaiku mohinana mpuu sii, ma'anana upewau to Iaku uka.'

⁴¹ Kasiimpo Raja sumai bheapogau i manga mia i weta kaaina, 'Lingkamo minaaka iwe sii, e manga mia mototunda! Pesuamo i nuncana waa inda bhemomatena sa'umurua, mopadhana ipasiapuakana Ibilisi mokapalaina seetani tee manga malaa'ekati!

⁴² Sababuna wakutuuna kumaara, ingkomiu inda udhawuaku kukande; wakutuuna amatu bhorokoku, ingkomiu inda udhawuaku kusumpu.

⁴³ Wakutuuna iaku kuumba mboomo dhaga, ingkomiu inda udhawuaku mbooresa; wakutuuna kukalealea, ingkomiu inda udhawuaku pakea. Wakutuuna kumapii tee i nuncana katorongku, ingkomiu inda usoloaku.'

⁴⁴ Kasiimpo manga incia bhealawani, 'E opu, naepia takamatako umaara, atawa amatu bhorokomu, atawa mboomo mia dhaga moumbana, atawa ukalealea, atawa umapii, atawa i nuncana katorongku buaka ingkami inda tadhambaakako?'

⁴⁵ Raja sumai alawanimu, 'Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, wakutuuna ingkomiu inda upewau to sala samia witinaiku mohinana mpuu sii, ma'anana ingkomiu inda upewau to Iaku uka!'

⁴⁶ Manga incia sii bheatopapesua i tampana kasikisaa sa'umurua, maka manga mia mopewauna peeluana Aulata'ala bheapotibhaaka dhadhi sa'umurua."

26

Kapaumbaakana Pata Mpearo to Kanarakaana Isa -- Apomufakati to Apekamate Isa 26:1-5

(Mrk. 14:1-2; Luk. 22:1-2; Yah. 11:45-53)

¹ Sapadhana aadhariaka bhari-bharia giu incia sumai, Isa apogaumo i manga murina,

² "Ingkomiu umataua ande rua eopo rareana Paska miana Yahudi akawamo, tee o Anana Maanusia bheatopasaraaka to atoloe i kau salib!"

³ Wakutuu incia sumai, manga imamu maoge tee manga mancuanana miana Yahudi aporomusaka i maligena Kapalana Imamu Maoge Kayafas.

⁴ Manga incia apomufakati to arako Isa tee inda amarobhoakea kasiimpo apekamatea.

⁵ Manga incia apogau, "Maka bholi wakutuuna raraeana Paska, ancosala dhaangia tee karobho i tanga-tangana ra'eati."

Bhaana Isa Atomina-minaki

26:6-13

(Mrk. 14:3-9; Yah. 12:1-8)

⁶ Wakutuuna Isa adhaangia i Bait Ani, i bhanuana Simon o sarona "samia mokopanyakina kuli dhaa,"

⁷ aumbamo samia bhawine abhawa butolo motokarajaana minaaka i bhatu maputi mokoantoakana mina-mina mawondu momaalina haragaana. Tangasaana akande, bhawine sumai apatiriakamea mina-mina mawondu i bhaana Isa.

⁸ Sakamatana giu incia sumai, manga murina a'amaramo tee apogau, "Opea o fa'edana uawu-awu mina-mina mawondu itu?"

⁹ Mina-mina mawondu itu amembali atoaso tee o haragaana amaali tee o doina amembali adhawuakea to manga mia misikini."

¹⁰ Isa amataua o fikirina manga incia, kasiimpo apogau, "Pokia ingkomiu upekarasai bhawine sii? Incia apewau giu momalape to Iaku."

¹¹ Roonamo manga mia misikini sadia adhaangia i tanga-tangamiu, maka Iaku inda sadia bhekupobhawa-bhawa tee ingkomiu.

¹² Roonamo tee apatiriakea mina-mina mawondu sumai i badaku, incia apasiapuakaaku to akoburuaku.

¹³ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, iapai-iapaipo uka o Lele Malape atopakoleleaka i saangua dunia, manga incia bheapetulatulaaka opea ipewauna bhawine sii, sabutuna o mia bheaudhaniania."

Yudas Ahianati Isa

26:14-16

(Mrk. 14:10-11; Luk. 22:3-6)

¹⁴ Kasiimpo Yudas Iskariot, sala samia minaaka i sapulu rua mia murina Isa, alingka apokawa tee manga imamu maoge.

¹⁵ Yudas apogau, "Opea bheidhawuakamu to iaku ande kupasaraakaaka Isa to ingkomiu?" Kasiimpo manga incia adhawuakamea talu pulu tibha doi pera.

¹⁶ Pepuu wakutuu incia sumai, Yudas apeelomo wakutuu momalape to apasaraakaaka Isa.

Isa Akande tee Manga Murina i Eona Raraeana Paska

26:17-25

(Mrk. 14:12-21; Luk. 22:7-14,21-23; Yah. 13:21-30)

¹⁷ Eo bhaa-bhaana i eona raraeana Roti Inda Mokoragi, aumbamo manga murina kasiimpo apogau tee Isa, "Iapai o tampa ipeelumu to tapasiapuakako kinandena raraeana Paska miana Yahudi?"

¹⁸ Alawanimu o Isa, "Lingkamo i kota, iwe sumai bheupokawa tee mia tee upaumbaakea, 'Kasameana Guru: Wakutuuku amakasumo, i nuncana bhanuamu Iaku bhekukande kinandena raraeana Paska tapobhawa-bhawa tee manga muriku.'"

¹⁹ Rua miaia murina sumai apewaumea opea ipakawaakana Isa to manga incia. Kasiimpo manga incia apasiapuakamea o kinandena Paska.

²⁰ Wakutuuna amalo, Isa auncura akande tee sapulu rua mia murina.

²¹ Tangasaana akande, Isa apogaumo, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, sala samia minaaka i tanga-tangamiu bheapasaraakaaku."

²² Kasiimpo manga incia amaasimo incana tee apoabha-abhakimo podho-podho manga incia, "Mencuana iaku, Opu?"

²³ Alawanim o Isa, "Incema mopalondona limana i nuncana mangko sii mopobhawana tee Iaku wakutuuna kukande, sumaimo incia bhemopasaraakaaku.

²⁴ Inciamo o Anana Maanusia bhealingka mboomo mopadhana motoburina to Incia, maka acilakamo o mia mohianatia! Salabhina o mia incia sumai inda atopalaahiri i dunia sii."

²⁵ Yudas mopasaraakana Incia sumai apogau, "Mencuana iaku, Guru?" Alawanim o Isa, "Karomu samia mopogauna."

Patotapuana Malona Kariaa to Audhani Eo Kapadhaana Isa

26:26-29

(Mrk. 14:22-25; Luk. 22:15-20; 1Kor. 11:23-25)

²⁶ Tangasaana manga incia akande, Isa aalamo roti tee aemani sukuru i Aulata'ala kasiimpo akatukatukia tee limana tee adhawuakea i manga murina tee apogau, "Alea tee ukandea, siimo o badaku."

²⁷ Kasiimpo aalamo tonde tee aemani sukuru. Kasiimpo adhawuakea i manga murina tee apogau, "Sumpumo bhari-bharikomiu minaaka i tonde incia sii.

²⁸ Roonamo siimo o raaku, raana pojanjia ibusakaku to manga mia bhari mamudhaakana ato'amponi manga dosana.*

²⁹ Tee Iaku uka kupogau tee ingkomiu, pepuu sii-sii indamo bhekusumpu angguru sii sakawana o eona bhekusumpu mobhaauna kupobhawa-bhawa tee ingkomiu i nuncana pamarintana Amaku."

Petrus Bheapesapuaka Isa

26:30-35

(Mrk. 14:26-31; Luk. 22:31-34; Yah. 13:36-38)

³⁰ Kasiimpo manga incia alagu-laguakamo lagu kapujia, sapadhana incia sumai manga incia apangaramo i Gunu Zaitun.

³¹ Kasiimpo Isa apogau i manga moosea, "Malo incia sii uka inda bheamatangka o iimanimiu rampaakanamo opea bhemomembalina i karoku; roonamo padhamo atoburi: Aulata'ala apogau, 'Iaku bhekupekamatea o gembalana tee o gulumana dumba sumai bhekupapogaa-gaaia.'

³² Maka sapadhana apadhadhiaku pendua, Iaku bhekulingka kuporikanaakakomiu i Galilea."

³³ Alawanim o Petrus, "Moomini manga incia inda amatangka o iimanina roonamo opea bhemomembalina i karomu, maka iaku sadhaadhaa amatangka o iimaniku!"

³⁴ Apogaumo o Isa, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkoo, malo sii uka, indapo akangkuraa'o o manu, ingkoo bheupesapuakaaku talu mpearo."

³⁵ Apogaumo o Petrus, "Moomini kumate kupobhawa-bhawa tee Ingkoo, inda bhekupesapuakako!" Bhari-bharia murina mosagaanana uka apogau mboo sumai.

Isa Ado'a i Inawu Getsemani

26:36-46

(Mrk. 14:32-42; Luk. 22:39-46)

³⁶ Isa tee manga murina akawamo i saangu tampa mokosaroakana Getsemani. Kasiimpo apogau tee manga murina, "Uncuramo iwe sii, kulingkapo iwe sumai to kudo'a."

³⁷ Kasiimpo Isa abhawa Petrus tee rua mia ana umanena Zabdi, manga incia alingka apoose tee Isa. Incia apepuumo amaasi incana tee asukara.

26:23 26:23 Zab. 41:10. * 26:28 26:28 Dhaangiapo uka manga kaburina momangengena apogau kooni, "Roonamo siimo raaku, raana pojanjia mobhaauna to ibusakaakana to manga mia bhari mamudhaakana ato'amponi manga dosana. 26:31 26:31 Zak. 13:7. 26:32 26:32 Mat. 28:16.

³⁸ Kasiimpo Isa apogaumo i manga incia, "Incaku amaasi mpuu, mboomo kunamisi bhekumatemo. Mbooremo iwe sii tee ukoja-kojagamo upobhawa tee upoose tee Iaku."

³⁹ Kasiimpo Isa amaju saidhe i aroa asuju tee ado'a, "E Amaku ande amembali, taroakamo o tonde kanarakaa incia sii upekaridhoa minaaka i aroaku, maka bholi mboomo peeluaku, tabeana mboomo peeluamu."

⁴⁰ Wakutuuna ambuli i manga murina sumai, Isa apokawaaka manga incia tangasaana akole. Kasiimpo apogau tee Petrus, "Inda ukapoia buaka ingkomiu ukojaga-jaga kangengena sajamu tee Iaku?"

⁴¹ Ukoja-kojagamo tee udo'amo mamudhaakana inda upotibhaaka kapancoba. Inciamo o rohimiu gauna apewau giu mobanara maka o badamiu amalute."

⁴² Kasiimpo Isa alingka pendua to ado'a, "E Amaku, ande o tonde incia sii inda amembali upekaridhoakaaku tee tabeana kusumpua, sumaimo taroakamo o giu incia sumai kusumpua apokana mboomo opea ipeelum!"

⁴³ Wakutuuna ambuli pendua i manga murina Isa apotibhaaka manga incia tangasaana akole, roonamo amangkoo mpuu o matana.

⁴⁴ Isa abholi manga incia kasiimpo ambuli pendua ado'a to kamondona talu mpearo tee abhoasaka do'a mopokana mboomo mobhaa-bhaana.

⁴⁵ Sapadhana incia sumai, Isa ambuli pendua i manga murina tee apogau, "Dhaangiapo uka ukole tee uponiunto? Kamatea, wakutuuna akawamo! Anana Maanusia bheatopasaraakaakamo i limana manga mia mokodosa.

⁴⁶ Bhangumo, maimo talingkaaka. Kamatea, o mia mopasaraakaaku amakasumo."

Isa Atorako

26:47-56

(Mrk. 14:43-50; Luk. 22:47-53; Yah. 18:3-12)

⁴⁷ Tangasaana Isa apogau, Yudas sala samia minaaka i sapulu rua mia murina sumai aumbamo apobhawa tee manga mia bhari abhawa hancu tee kabhebhe. Manga incia o mia itumpuna manga imamu maoge tee manga mancuana miana Yahudi.

⁴⁸ Yudas padhamo apaumbaakea saangu tanda to manga mia ibhawana sumai, "Mia iikiku, siitumo o miana tee urakomea!"

⁴⁹ Incia apekakasumo i Isa kasiimpo apogau, "Salamu e Guru!" Kasiimpo aikia.

⁵⁰ Isa alawanimu, "E witinai, pewaumea opea ihaejatiakamu uumba iwe sii." Kasiimpo manga mia bhari sumai amaju akeniaka Isa tee arakoa.

⁵¹ Kasiimpo sala samia minaaka i manga moosena Isa ahobuti hancuna kasiimpo asimbi talingana bhatuana imamu maoge sakawana amabhotu.

⁵² Kasiimpo Isa apogau i mia moosea sumai, "Papesuaia o hancumu itu i nuncana pisolona, roonamo bhari-bharia mia mopakena hancu, bheamate minaaka i hancuna uka.

⁵³ Buaka uabhiaku inda amembali kuemani tulungi i Amaku mamudhaakana sii-sii Incia alambokoakaaku malaa'ekati alabhi minaaka i sapulu rua rombonga o kabharina?

⁵⁴ Maka ande mboo sumai, tuaapa bheamembali mboomo mopadhana motoburi i nuncana Kitabi Momangkilo mopogauakana ande o giu incia sii tabeana amembali mboo sii?"

⁵⁵ Kasiimpo Isa apogau i manga mia bhari sumai, "Buaka ingkomiu uabhiaku o parampo, uumba ubhawa hancu tee kabhebhe to urakoaku? Saesao Iaku kuadhari i aroana Baitulla maka inda urakoaku!

⁵⁶ Maka bhari-bharia sii amembali mamudhaakana amondo opea mopadhana iburina manga nabii." Kasiimpo bhari-bharia murina apalai tee abholia.

Isa i Aroana Mahakama Agama

26:57-68

(Mrk. 14:53-65; Luk. 22:54-55,63-71; Yah. 18:12-14,19-24)

⁵⁷ Sapadhana atorako, Isa atobhawamo i bhanuana Kapalana Imamu Maoge, mokosaroakana Kayafas. Iwe sumai manga ahalii Hukumu Taurati tee manga mancuana miana Yahudi aporomusaka.

⁵⁸ Petrus aose Isa minaaka i karidhoana sakawana i aroana bhanuana Kapalana Imamu Maoge. Kasiimpo apesua i aroana bhanua sumai tee auncura tee manga pande jaga mamudhaakana amataua tuaapa o kapadhaana bhari-bharia kajadia incia sumai.

⁵⁹ Manga imamu maoge tee bhari-bharia Mahakama Agama a'usaha to apeelo kasakusii gau-gau mamudhaakana amembali apekandawuakea kahukumu mate to Isa.

⁶⁰ Maka manga incia inda apotibhaaka saangu bukutii uka, moomini abhari mpuu momembalina sakusii gau-gau. Sabutuna dhaangia rua mia momajuna

⁶¹ tee apogau, "Mia incia sii padha apogau, 'Iaku kumembali kupahancuru Baitulla tee kubhangua pendua kangengena talu eo.' "

⁶² Kasiimpo akakaromo kapalana manga imamu maoge apogau tee Isa, "Pokia Ingkoo umendeu ulawani moomini sanganga uka minaaka i bhari-bharia iraeakana manga incia sii to Ingkoo?"

⁶³ Maka o Isa inda ako'uu. Kasiimpo Kapalana Imamu Maoge sumai apogau, "To saronu Aulata'ala modhadhi, iaku kutumpuko ulawani tee ujujuru tee ingkami, atotuu Ingkoo sii o Al Masi o Anana Aulata'ala?"

⁶⁴ Lawanina Isa, "Karomu samia mopogauna. Maka kupogau tee ingkomiu, pepuu sii-sii ingkomiu bheukamata Anana Maanusia auncura i weta kaanana Aulata'ala Mokokuasa tee aumba i bhawona ta'ina ngalu i laiana."

⁶⁵ Kasiimpo Kapalana Imamu Maoge Sumai abhenci pakeana tee apogau, "Incia ahina Aulata'ala! To opea uka ingkita tafaraluu sakusii? Sii-sii urangomea karomiu Incia ahina Aulata'ala.

⁶⁶ Tuaapa o fikirimiu?" Manga incia alawani, "Incia alaengamo atohukumu mate!"

⁶⁷ Kasiimpo manga incia awiluki rouna Isa tee abhebhea. Tee dhaangia uka motapea

⁶⁸ tee apogau, "E Al Masi, ande Ingkoo samia Nabii manga paumbaaka incema mobhebeheko?"

Petrus Apesapuaka Isa

26:69-75

(Mrk. 14:66-72; Luk. 22:56-62; Yah. 18:15-18,25-27)

⁶⁹ Tangasaana Petrus akatoro-toro i aroana bhamba, dhaangia samia bhatua bhawine aumba tee apogau i Petrus, "Mencuana ingkoo buaka mopobhawana tee Isa, miana Galilea sumai?"

⁷⁰ Maka o Petrus apesapu i aroana bhari-bharia manga mia iwe sumai, "Inda kumataua opea ipogauakamu."

⁷¹ Kasiimpo Petrus alingka i bhambana lawana bhanua sumai. Maka dhaangia uka samia bhatua bhawine mosagaanana mokamatea, kasiimpo o bhatua bhawine sumai apogau tee manga mia iwe sumai, "Mia incia sii sadia apoose tee Isa miana Nazaret sumai."

⁷² Petrus apesapu uka pendua tee apotunda, "Iaku inda kumatau o mia incia sumai."

⁷³ Inda amangenge sapadhana incia sumai, manga mia mokakarona iwe sumai aumba i Petrus tee apogau, "Atotuumo ingkoo sala samia minaaka i manga incia roonamo atomatau minaaka i katuna pogaumu."

⁷⁴ Kasiimpo Petrus apepuumo apotunda tee aposumpa, "Iaku inda kupomatau tee mia incia sumai!" Wakutuu incia sumai uka o manu akangkuraa'o.

⁷⁵ Sabutuna o Petrus audhanimo opea ipogauakana Isa tee incia, "Indapo akangkuraa'o o manu, ingkoo talu mpearomo bheupesapuakaaku." Kasiimpo incia alimbamo minaaka iwe sumai tee atangi amaasi mpuu incana.

27

Isa Atopasaraakaaka i Pilatus

Mateana Yudas

27:1-10

¹ Samainawana, bhari-bharia manga imamu maoge tee manga mancuana miana Yahudi aporomu-romumo tee apomufakati mamudhaakana aala kambotu to apekamate Isa.

² Isa atobhoke kasiimpo abhaweaa tee apasaraakaakea i Pilatus, gubernuruna poropinsi incia sumai.*

³ Wakutuuna Yudas mopasaraakea akamata Isa abhotukia ahukumumu matea, incia atobamo. Kasiimpo Yuda apambulia o doi talu pulu tibha perana sumai i manga imamu maoge tee manga mancuana miana Yahudi,

⁴ tee apogau, "Kukodosamo roonamo padhamo kupasaraakaaka raana mia inda mosala." Maka alawanimu manga incia, "Ingkami inda tafaduli, siitu urusamu!"

⁵ Sabutuna o Yudas atudhaakamea o doi perana sumai i nuncana Baitulla, kasiimpo alingka minaaka iwe sumai tee aloe karona.

⁶ Manga imamu maoge aalea o doi pera sumai kasiimpo apogau, "Aharamu o doi incia sii ande atopapesua i nuncana sorongana pasombaa i Baitulla, roonamo doi incia sii o doina raa."

⁷ Sapadhana apomufakati, doi incia sumai apakemea to aaliaka tanana pande poluka to apamembalia koburuna dhaga momboorena i Yerusalem.

⁸ Siitumo sababuna sakawana sii-sii o tana incia sumai asarongiakea Tana Raa.

⁹ Tee mboo sumai, amondomo opea mopadhana ipakawaakana Nabii Yeremia, "Manga incia aala talu pulu tibha doi pera sumai, siitumo o haragaa mopadhana ipomufakatiakana manga miana Israel to Incia,

¹⁰ kasiimpo manga incia apake doi incia sumai to aaliaka tanana pande poluka, mboomo mopadhana iparintaakana Kawasana Opu to iaku."

Isa i Aroana Pilatus

27:11-26

(Mrk. 15:1-15; Luk. 23:1-5,13-25; Yah. 18:33--19:16)

¹¹ Wakutuuna Isa abhaweaa apapoaroa i Gubernuru Pilatus, Pilatus aabhomo, "Atotuu ingkoo Rajana miana Yahudi?" Lawanina Isa, "Karomu samia mopogauna."

¹² Maka bhari-bharia iraeakana manga imamu maoge tee manga mancuana miana Yahudi to Isa, inda sanganga uka ilawanina.

¹³ Sabutuna apogaumo Pilatus, "Buaka inda urangoa bhari-bharia iraeakana manga incia to Ingkoo?"

27:1 27:1-2 Mrk. 15:1; Luk. 23:1; Yah. 18:28. * **27:2 27:2** Pilatus satotuu mianu miana Yahudi. Incia alambokoa pamarinta Roma to aparintangi poropinsi Yudea, roonamo i zamani incia sumai Tana Israel akuasaia Pamarinta Roma. **27:3 27:3-8** Tul. 1:18-19. **27:9 27:9** Zak. 11:12-13.

¹⁴ Maka o Isa inda alawani moomini sanganga uka, sabutuna o gubernuru sumai amente mpuu.

¹⁵ Amembalimo kananea i wakutuuna Raraeana Paska, gubernuru apabebasi samia katorongku to mia bhari.

¹⁶ Wakutuu incia sumai i nuncana katorongku dhaangia samia o mia madhaki imatauna mia bhari mokosaroakana Barabas.[†]

¹⁷ Jadi roonamo manga mia bhari aporomu-romumo iwe sumai, Pilatus apogaumo tee manga mia bhari sumai, "Incema ipilimiu to ipabebasiku, Barabas[‡] atawa o Isa isarongiaka Al Masi sii?"

¹⁸ Pilatus apogau mboo sumai roonamo amataua manga imamu maoge tee manga mancuana miana Yahudi apasaraakaaka Isa rampaakanamo agigibulua.

¹⁹ Wakutuuna Pilatus tangasaana auncura i kurusiina pangadila, bhawinena alambokomo kasamea to incia, "Bholi u'urusu parakarana mia mobanara sii, sababuna i malo kunaraka mpuu rampaakanamo kupongiaka."

²⁰ Maka manga imamu maoge tee manga mancuana miana Yahudi awujumo mia bhari mamudhaakana o Pilatus apabebasi Barabas tee ahukumu mate Isa.

²¹ Gubernuru sumai apogaumo tee manga mia bhari, "Minaaka i mia rua miana sii, incema ipilimiu to ipabebasiku?" Alawanimu manga mia bhari sumai, "Barabas!"

²² Kasiimpo o Pilatus aabha, "Ande mboo itu, opea bheipewauku tee Isa isarongiaka Al Masi sii?" Alawanimu manga mia sumai, "Loea Incia i kau salib!"

²³ Apogaumo o Pilatus, "Kadhaki opea ipewauna?" Maka manga mia bhari sumai sahandana apekee, "Loea Incia!"

²⁴ Wakutuuna Pilatus amataua ande bhari-bharia usahana indamo akoguna, tee soo sahandana amarobho, incia aalamo uwe tee abhanui limana i aroana mia bhari sumai tee apogau, "Iaku inda kusala tee raana mia incia sii! Ingkomiu bhari-bharia motanggoa!"

²⁵ Bhari-bharia manga mia modhaangiana iwe sumai alawani, "Umbe inda pokia, ingkami tee anaanamami motanggonu raana!"

²⁶ Kasiimpo Pilatus apabebasi Barabas to manga mia bhari sumai, tee atumpu mia to asambi Isa tee apasaraakaakea to aloea i kau salib.

Isa Atoele-ele

27:27-31

(Mrk. 15:16-20; Yah. 19:2-3)

²⁷ Kasiimpo Isa abhawe manga suludaduna Pilatus apesua i nuncana maligena gubernuru, tee bhari-bharia suludadu sumai aporomusaka i saripina Isa.

²⁸ Manga incia abungkale pakeana Isa tee apapakeakea juba waranaa wungu.

²⁹ Kasiimpo akarajaakea saangu mahakota mokorui tee apasaakea i bhawona bhaana, tee adhawuakea sapale lumai i lima kaanana. Sapadhana sumai manga incia asujumo i aroana tee aele-elea, tee apogau, "Salamu e Rajana miana Yahudi!"

³⁰ Manga incia awiluki Isa tee aala lumai ikenina, kasiimpo abhebeheakea i bhaana.

³¹ Sapadhana aele-elea, abungkalemea o juba waranaa wungu sumai tee apapakeakea pendua o pakeana, kasiimpo abhawe tee alingkaakea to aloea i kau salib.

Isa Aloea i Kau Salib

27:32-44

(Mrk. 15:21-32; Luk. 23:26,33-43; Yah. 19:17-24)

[†] 27:16 27:16 Dhaangia uka manga kaburi mangenge mosarongina saro incia sii, "Isa Barabas." [‡] 27:17 27:17 Dhaangiapo uka manga kaburi momangengena apogau kooni, "...Isa Barabas atawa Isa isarongiaka Al Masi?"

³² Wakutuuna alimba minaaka i kota sumai, i tangana dhala manga incia apokawamo tee samia mominaakana i Kirene mokosaroakana Simon. Kasiimpo manga incia apakisaaia to asodha kau salibna Isa.

³³ Sapadhana sumai manga incia akawamo i saangu tampa mokosaroakana Golgota, ma'anana Golgota sii o Tampana Bukuna Bhaa.

³⁴ Tee iwe sumai manga incia adhawuakea uweni angguru ipapojalo tee giu mapa'i minaaka i piu to Isa. Maka sapenamina angguru sumai, Incia amendeu asumpua.

³⁵ Kasiimpo manga incia aloeaka Isa i kau salib, tee atudhaaka dadu to apapodhawu-dhawuaka pakeana.

³⁶ Sapadhana sumai manga incia auncuramo iwe sumai to ajagani Isa.

³⁷ Manga incia adhika kaburi mokoantoakana karaeaka i bhawona bhaana Isa, "Siimo o Isa, Rajana miana Yahudi."

³⁸ Wakutuu incia sumai dhaangia rua mia o mia parampo motoloena mopobhawa tee Isa, samia i weta kaanana tee samia i weta kaaina.

³⁹ Manga mia molalona iwe sumai alengko-lengko bhaana tee ahina Isa.

⁴⁰ Manga incia apogau, "E Ingkoo bhemopahancuruna Baitulla tee bheupabhangua pendua kangengena talu eo! Ande Ingkoo atotuu-totuu o Anana Aulata'ala, sapomo minaaka i kau salibmu itu tee upasalaamatia o karomu!"

⁴¹ Mboo sumai uka tee manga imamu maoge, manga ahali Hukumu Taurati tee manga mancuana miana Yahudi aele-ele uka Isa tee apogau,

⁴² "Mia mosagaanana apasalaamatia sainamo karoni samia inda amembali apasalaamatia! Ande Incia Raja Israel, malape Incia asapo minaaka i kau salibna sumai, kasiimpomo ingkami taparacaea Incia.

⁴³ Incia aparacaea i Aulata'ala, jadi taroakamo sii-sii o Aulata'ala mopasalaamatia ande o Aulata'ala atotuu-totuu amaasiakea, roonamo Incia padhamo apogau, 'Takumo o Anana Aulata'ala.' "

⁴⁴ Sampe rua miaia o parampo mopobhawana motoloena i kau salib tee Isa uka aose ahinaia mboo sumai.

Mateana Isa

27:45-56

(Mrk. 15:33-41; Luk. 23:44-49; Yah. 19:28-30)

⁴⁵ Pontanga eo, kangengena talu jamu, saangu lipu sumai amalalanda.

⁴⁶ Kera-kera arambi talu mata konowia, agoramo Isa tee suara makaa, "Eli, Eli, lama sabakhtani?," o ma'anana, "E Aulata'alaku, Aulata'alaku apokia ubholiaku?"

⁴⁷ Sarangona suara incia sumai, dhaangia pia mia o mia mokabhale-bhalena iwe sumai apogau, "Incia agoraaka Nabii Ilyas."

⁴⁸ Kasiimpo sala samia minaaka i manga mia mojananina Isa aumba pekadhei tee aalamo kamba-kambana tawo. Kasiimpo apalondoa o kamba-kambana tawo sumai i nuncana angguru makolo tee adhikaia i tapana sapale lumai kasiimpo apasumpuaka Isa.

⁴⁹ Maka manga mia mosagaanana apogau, "Bholi, salabhina takamatapea, ara o Nabii Ilyas aumba to apasalaamatia."

⁵⁰ Kasiimpo o Isa agora pendua tee suara makaa sapadhana sumai amabhotumo inyawana.

⁵¹ Sanampuu o corocorona Baitulla amabhencimo minaaka i bhawo sakawana i tambe. Tana akolendu tee manga gunu bhatu apoweta.

⁵² Manga koburu atobungkale, tee abhari o maeatina mia mosaalihi adhadhi pendua

⁵³ tee alimba minaaka i koburu kasiimpomo apesua i kota momangkilona Yerusalem tee apatumbaakamo karoni i mia abhari.

⁵⁴ Wakutuuna kapalana suludadu tee manga suludadu mojanina Isa akamata tana akolendu, manga incia amaeka mpuu tee opea momembalina iwe sumai. Kasiimpo manga incia apogau, "Atotuumo mia Incia sii o Anana Aulata'ala!"

⁵⁵ Iwe sumai abhari uka o bhawine mokamatana kajadia incia sumai minaaka i karidhoana. Manga bhawine sumai moosena Isa minaaka i Galilea to molaiania.

⁵⁶ I tanga-tangana manga bhawine sumai dhaangia tee Mariam minaaka i Magdala, Mariam inana Yakub tee Yusuf, tee uka inana manga anana Zabdi.

Isa Atokoburu

27:57-61

(Mrk. 15:42-47; Luk. 23:50-56; Yah. 19:38-42)

⁵⁷ Wakutuuna magarihi, aumbamo samia morangkaeana minaaka i Arimatea, mokosaroakana Yusuf. Incia sumai o murina Isa uka.

⁵⁸ Incia alingka apokawa tee Pilatus to aemani maeatina Isa. Pilatus aparintaakea to apasaraakaakea maeatina Isa to incia.

⁵⁹ Sapadhana Yusuf aala maeatina Isa, incia abhalungia tee kae maputi momangkilo.

⁶⁰ Kasiimpo apadholemea i nuncana koburu bhaauna Yusuf motoselina i nuncana gunu bhatu, tee apadholeakea saangu bhatu momaoge i bhambana koburu sumai, kasiimpo ambuli.

⁶¹ Maka o Mariam minaaka i Magdala tee Mariam mosagaanana sadhaadhaa amboore iwe sumai, auncura i aroana koburu sumai.

Koburuna Isa Atojanani

27:62-66

⁶² Samainawana, i eona Saputuu, manga imamu maoge tee manga mia minaaka i rombongana Farisi alingka apobhawa-bhawa apokawaakea Pilatus

⁶³ tee apogau, "Opu, ingkami taudhanian wakutuuna pande gau-gau sumai dhaangiapo adhadhi, Incia apogau, 'Sapadhana talu eo, Iaku bhekubhangu pendua.'

⁶⁴ Rampaakanamo sumai, parintaakea to ajagani koburu sumai sakawana talu eo; ancotala manga murina aumba amanakoa, kasiimpo apogauakea i manga ra'eatina, 'Incia abhangumo minaaka i mate,' tee mboo sumai o kagau-gauna mo'aahirina sumai alabhi o kadhakina minaaka i kagau-gauna mobhaa-bhaana."

⁶⁵ Apogaumo Pilatus i manga incia, "Sii kudhawukomiu pia-pia mia suludadu; lingka tee ujanania pekalape o koburu sumai."

⁶⁶ Kasiimpo manga kapalana miana Yahudi alingka apobhawa-bhawa tee manga suludadu i koburuna Isa. Manga incia atandaiakea bhatu maoge i koburu sumai mamudhaakana inda tee mokia-kiaia, kasiimpo manga suludadu ajaga iwe sumai.

28

Bhanguana Isa

28:1-10

(Mrk. 16:1-8; Luk. 24:1-12; Yah. 20:1-10)

¹ Salapana eona Saputuu, saeona mpuu i eona Ahadi, Mariam minaaka i Magdala tee Mariam mosagaanana alingka akamata koburu sumai.

² Sanampuu o tana akolendu makaa mpuu tee samia malaa'ekatina Kawasana Opu asapo minaaka i sorogaa kasiimpo apadhole bhatu katutubhina koburu sumai minaaka i bhambana tee auncura i bhawona.

³ Rouna malaa'ekati sumai mboomo bhibhito tee o pakeana amaputi mpuu mboomo cahea.

⁴ Roonamo kaekana, manga mojananina koburu sumai arengkumo tee atobhata mboomo mia mate.

⁵ Kasiimpo malaa'ekati sumai apogau tee manga bhawine sumai, "Bholi umaeka! Kumataua, ingkomiu upeelo Isa mopadhana motoloena i kau salib sumai.

⁶ Incia inda dhaangia iwe sii roonamo Incia abhangumo mboomo mopadhana ipogauakana i piamo itu. Mai, ukamatea o tampana potidholeana.

⁷ Sii-sii, ulingkamo pekadhei, paumbaia manga murina, 'Incia adhadhimo minaaka i matena tee sii-sii alingka aporikanaakakomiu i Galilea. Iwe sumai ingkomiu bheukamata Incia!' Udhania opea ipogauakaku tee ingkomiu."

⁸ Manga incia alausaka alingka minaaka i koburu sumai, rampaakanamo kaekana tee kaunde-undena, manga incia abuntuli pekadhei to apakoleleaka o giu incia sumai i manga murina.

⁹ Sanampuu o Isa apokawamo tee manga incia tee adhawu salamu, kasiimpo manga bhawine sumai apekakasu i Isa tee asakulaka aena tee asombaia.

¹⁰ Kasiimpo apogaumo Isa i manga incia, "Bholi umaeka! Lingka tee upaumbaia manga witinaiku mamudhaakana alingka i Galilea; iwe sumai manga incia bheakamataaku."

Kagau-gauna Mahakama Agama 28:11-15

¹¹ Tangasaana manga bhawine sumai i nuncana lingkaana, dhaangia pia mia o suludadu mojananina koburu sumai ambuli i kota, tee alaporoaka bhari-bharia kajadia sumai i manga imamu maoge.

¹² Manga imamu maoge sumai apomufakati tee manga mancuana miana Yahudi, kasiimpo adhawuakea doi bhari to manga suludadu sumai,

¹³ tee apogau, "Ingkomiu tabeana upogau mboo sii, 'I wakutuuna amalo manga murina aumba to amanako maeatina Isa tee ingkami tangasaana takole.'

¹⁴ Ande o giu incia sii arangoa gubernuru, ingkami bhetapogau tee incia mamudhaakana inda apekarasaikomiu."

¹⁵ Manga incia atarimamea o doi sumai tee apewaumea mboomo isameaakana to manga incia. Sumaimo tulatula incia sumai atoresa i tanga-tangana miana Yahudi sakawana sii-sii.

Parinta to Apakoleleaka Lele Malape 28:16-20

¹⁶ Kasiimpo sapulu samia murina sumai alingka i Galilea, i gunu mopadhana isusuakana Isa i manga incia.

¹⁷ Wakutuuna akamata Isa manga incia asombamea, maka dhaangia uka mosagaanana momerina.

¹⁸ Isa apekakasumo i manga incia tee apogau: "Bhari-bharia kuasa i sorogaa tee i alamu padhamo adhawuakaaku.

¹⁹ Rampakaanamo sumai ulingkamo, tee bhari-bharia lipu upamembalia muriku tee upapebhahoa i nuncana sarona o Ama tee Anana tee Rohina Aulata'ala Momangkilo,

²⁰ tee uadharia apewau sagala giu mopadhana iparintaakaku to ingkomiu. Tee udhania, Iaku kupobhawa tee ingkomiu sakawana aahirina zamani."

LELE MALAPE IPAKAWAAKANA MARKUS

POGAU BHAA-BHAANA

Boku Lele Malape ipakawaakana *Markus* apepuua tee pogau bhaa-bhaana, "*Siimo Lele Malape to Isa Al Masi, o Anana Aulata'ala.*" I nuncana Lele Malape sumai o Isa atopatumba amembali samia mobharina ipewauna tee atokailiili. Kakidhana atokamata i nuncana carana Incia aadhari, i nuncana kuasana to apadhencu manga seetani, tee i nuncana a'amponi dosa. Isa apatiumba karona amembali Anana Maanusia modhawuakana inyawana mamudhaakana o maanusia atopabebasi minaaka i dosa.

Tulatulana Isa i nuncana boku incia sii atopakawaaka lausaka tee kajujuru. Markus agambaraaka opea ipewauna Isa alabhi abhari minaaka i opea ipogauakana tee iadhariakana. Sapadhana pogau bhaa-bhaana ipekampodho to Yahya mopapebhahona tee hali papebhahoana Isa tee kapancoba to karona, bokuna *Markus* sii alausaka apetulatulaaka kalaianina Isa, siitumo tulatulana wakutuuna apaunto kapiina manga mia tee manga kaadharina. Manga pasala kapadhaa o antona siitumo o tulatulana manga kajadia momembalina i minggu kapadhaa i nuncana dhadhina i dunia sii, tee mohususuna mpuu o tulatulana Incia atoloe i kau salib tee tulatulana Incia adhadhi pendua minaaka i mate.

I rua weta kapadhaa minaaka i bokuna *Markus* motopapesuana i nuncana tanda kurung maoge, abhari o mia moabhia mencuana kaburina mia moburina bokuna Markus, maka o mia mosagaanana.

Antona

Bhaa-bhaana 1:1-13

Isa Alaiani i Tanga-tangana Ra'eatina Poropinsi Galilea 1:14--9:50

Isa Aadhari tee Apewau Manga Muuzizati i Poropinsi Yudea 10:1-52

Ahadi Kapadhaa i Yerusalem tee i Saripina 11:1--15:47

Isa Adhadhi Pendua Minaaka i Mate 16:1-8

Isa Atopatiumba tee Atoangka i Sorogaa 16:9-20

Hotubaana Yahya Mopapebhahona

1:1-8

(*Mat. 3:1-12; Luk. 3:1-18; Yah. 1:19-28*)

¹ Siimo kapepuuna Lele Malape to Isa Al Masi, Anana Aulata'ala,

² mboomo mopadhana motoburi i nuncana kitabina Nabii Yesaya,
"Kamatea, Iaku kutumpu ilambokoku to aporikanaakako;
incia bhemopasiapuakana dhala to Ingkoo.

³ Dhaangia o suara mokagora-gorana i tana matuu,
'Pasiapuakea o dhala to Kawasana Opu! Pekakateakea manga dhalana!' "

⁴ Nabii Yahya* aumba i tana matuu to apamondo firimani incia sii. Incia apapebhaho mia tee apakoleleaka kapebhahoka sumai to tandana patobaa to ka'amponiana dosa.

⁵ Kasiimpo aposaumbamo manga mia minaaka i saangua lipu Yudea tee bhari-bharia ra'eatina Yerusalem to apokawaakea. Manga incia apapebhahoa Yahya i Umala Yordan apoose a'akui dosana manga incia samia-samia.

1:2 1:2 Mal. 3:1. 1:3 1:3 Yes. 40:3. * 1:4 1:4 Nabii Yahya: Yahya iwe sii satotuuna o mia mopapebhahona manga mia motoba. Dhaangia o kananea mosarongiakea samia nabii, tee Isa uka asarongiakea alabhi minaaka i nabii (kamata Mat. 11:9).

⁶ Pakeana Yahya atokarajaa minaaka i buluna unta tee o kamandana minaaka i kuli, sainamo kinandena o kabhoro tee golana uwani.

⁷ Incia apakawaaka lele incia sii, "Sapadhana iaku, bheaumba samia molabhina kuasana minaaka i iaku. Moomini ku'ungko to kubungkale kabhokena sandalina, iaku inda kulaenga.

⁸ Iaku kupapebhahokomiu tee uwe, maka Incia bheapapebhahokomiu tee Rohina Aulata'ala Momangkilo."[†]

Isa Apapebhahoa Nabii Yahya

1:9-11

(Mat. 3:13-17; Luk. 3:21-22; Yah. 1:32-34)

⁹ I wakutuu incia sumai aumbamo Isa minaaka i kampo Nazaret modhaangiana i Poropinsi Galilea, kasiimpo Incia uka apapebhahoa Yahya i Umala Yordan.

¹⁰ Wakutuuna Isa alimba minaaka i uwe, Incia akamatamo laiana apowetamo tee o Rohina Aulata'ala asapo mboomo sambaa manu-manu jarajara i bhawona.

¹¹ Kasiimpo atorangomo suara minaaka i sorogaa, "Ingkoomo o Anaku imaasiakaku, tee Ingkoomo mopasanaana incaku."

Isa Acobaia i Tana Matuu

1:12-13

(Mat. 4:1-11; Luk. 4:1-13)

¹² Sapadhana incia sumai, Rohina Aulata'ala alausakamo abhawa Isa i tana matuu.

¹³ I tampa incia sumai Incia amboore pata pulu eo acobaia Ibilisi[‡]. Incia amboore apobhawa-bhawa tee manga binata maila, tee manga malaa'ekati molaiania.

Isa Aumba i Poropinsi Galilea

1:14-15

(Mat. 4:12-17; Luk. 4:14-15)

¹⁴ Satorakona Nabii Yahya Mopapebhahona, Isa alingka i Galilea to apakoleleaka Lele Malape minaaka i Aulata'ala.

¹⁵ Pogauna, "Wakutuuna akawamo tee o Pamarintana Aulata'ala amakasumo. Tobamo tee uparacaeamo i Lele Malape!"

Isa Akemba Manga Murina Mobhaa-bhaana

1:16-20

(Mat. 4:18-22; Luk. 5:1-11)

¹⁶ Wakutuuna Isa tangasaana adhala i bhiwina Tawona Galilea, Incia akamatamo rua mia andi tee aka, siitumo Simon tee Andreas. Manga incia tangasaana apejala i tawo sumai roonamo manga incia o pande jalana ikane.

¹⁷ Isa apogau tee manga incia, "Mai ose Iaku, tee bhekupamembalikomiu pande jalana maanusia."

¹⁸ Kasiimpo manga incia alausakamo abholia o jalana tee aosemo Isa.

¹⁹ Indapo amaridho o Isa alingka minaaka iwe sumai, Incia akamatamo uka rua mia andi tee aka siitumo Yakub bin Zabdi tee Yahya. Manga incia adhaangia i nuncana bhangka, tangasaana alape-lape jalana.

²⁰ Isa alausakamo akemba Yakub tee Yahya, manga anana Zabdi sumai, kasiimpo manga incia abholi amana tee manga mia iponambona i nuncana bhangka tee alingka aose Isa.

1:6 1:6 2Ra. 1:8. [†] 1:8 1:8 Incia bheapapebhahokomiu tee Rohina Aulata'ala Momangkilo: Ma'anana Isa bheadhawuaka Rohina Aulata'ala i manga mia moosea. 1:11 1:11 Bhaa. 22:2; Zab. 2:7; Yes. 42:1; Mat. 3:17; 12:18; Mrk. 9:7; Luk. 3:22. [‡] 1:13 1:13 Ibilisi: Kapalana manga seetani. 1:15 1:15 Mat. 3:2.

Isa Aadhari i nuncana Tampana Ibaadati i Kapernaum

1:21-28

(Luk. 4:31-37)

²¹ Isa tee manga murina apesua i kota Kapernaum. I eona Saputuu Incia apesua i tampana ibaadatina miana Yahudi, kasiimpo aadhari.

²² Manga mia aposamentemo arango kaadharina, roonamo Isa aadhari manga incia mboomo samia mobukeakana kuasa, inda mboo carana manga ahalii Hukumu Taurati.

²³ I wakutuu incia sumai dhaangia samia ipesuaikina rohi madhaki i tampana ibaadati sumai. Rohi madhaki sumai apekee,

²⁴ "Opea urusamu tee ingkami, e Isa miana Nazaret? Buaka Ingkoo uumba to upabinasa ingkami? Iaku kumatauko! Ingkoo satotuuna Momangkilona, moumbana minaaka i Aulata'ala!"

²⁵ Maka o Isa agorampangia, "Untomo upogau! Limbamo minaaka i mia incia sii!"

²⁶ Kasiimpo rohi madhaki sumai ahudha-hudhalimo mia incia sumai apoose apekee tee suara makaa tee alimbamo minaaka i mia incia sumai.

²⁷ Bhari-bharia mia mokamatana kajadia incia sumai aposamentemo tee apogau podho-podho manga incia, "Opea sii? Saangu kaadhari mobhaau mobukeakana kuasa! Incia aparinta manga rohi madhaki, tee manga incia aose parintana."

²⁸ Kasiimpo atorangomo o leleni Isa i saangua Poropinsi Galilea.

Isa Apaunto Kapiina Ina Maniana Petrus tee Manga Mia Mosagaanana

1:29-34

(Mat. 8:14-17; Luk. 4:38-41)

²⁹ Salimbana minaaka i tampana ibaadati, Isa alingkamo i bhanuana Simon tee Andreas apobhawa-bhawa tee Yakub tee Yahya.

³⁰ Ina maniana Simon tangasaana apotidhole roonamo amagari buluna. Manga incia alausakamo apaumbaakea o hali incia sumai i Isa.

³¹ Sumaimo Isa aumbatimo ina maniana Simon, kasiimpo akeni limana tee apabhangua, kasiimpo kagarina buluna ailamo tee o bhawine sumai alaianimo manga incia.

³² Sakawana malo, i wakutuuna matana eo asoomo, bhari-bharia manga mia momapii tee manga mia ipesuaikina seetani abhaweia i Isa.

³³ Bhari-bharia ra'eatina kampo sumai aporomusakamo i aroana bhamba.

³⁴ Incia apaunto mia bhari monamisina pegiu-giuna panyaki tee apadhencu bhari seetani. Incia inda aundaakea manga seetani sumai to apogau, roonamo manga seetani sumai amataua incema o Isa satotuuna.

Isa Aadhari i Kota-kota Mosagaanana

1:35-39

(Luk. 4:42-44)

³⁵ Saeona mpuu, Isa abhangumo wakutuuna dhaangiapo araneeo mpuu. Kasiimpo Incia alingka i tampa momalino tee ado'amo iwe sumai.

³⁶ Maka o Simon tee manga sabhangkana alingkamo apeelo Isa.

³⁷ Wakutuuna apokawaakea, manga incia apogaumo tee Isa, "E Opu, bhari-bharia mia apeeloko!"

³⁸ Maka alawanim o Isa, "Maimo talingkaaka i tampa mosagaanana, i kota-kota momakasuna mamudhaakana iwe sumai uka Iaku kumembali kupakawaaka Lele Malape, roonamo kumba to giumo incia sumai."

³⁹ Kasiimpo alingkamo o Isa apakawaaka Lele Malape i bhari-bharia tampana ibaadatina miana Yahudi i saangua Poropinsi Galilea tee apadhencu manga seetani.

Isa Apaunto Kapiina Samia Mokopanyakina Kulidhaa

1:40-45

(Mat. 8:1-4; Luk. 5:12-16)

⁴⁰ Kasiimpo aumbamo samia mokopanyakina kulidhaa apokawa tee Isa. Apoose asuju incia aemani i Isa, "Ande uunda, Ingkoo umembali upaunto kapiiku."

⁴¹ Sumaimo o Isa amaasimo incana tee mia incia sumai. Isa apaulumo limana tee adhingkumo mia incia sumai, kasiimpo apogau, "Iaku kuunda kupaunto kapiimu!"

⁴² Wakutuu incia sumai uka ailamo panyaki kulidhaa inaaajisiakana tee incia amangkilomo. §

⁴³ Isa audhaniakamo mia incia sumai, kasiimpo atumpua alingka.

⁴⁴ Pogauna Isa i incia, "Udhania, bholi upetulatulaaka hali incia sii i incemapo uka, maka ulingkamo tee upakamataakea o karomu i manga imamu. Kasiimpo upasombaakea kurubanina pekangkiloamu roonamo auntomo minaaka i kapiimu mboomo iparintaakana Nabii Musa. Giu incia sumai bheamembali bukutii to manga incia ande auntomo kapiimu."

⁴⁵ Maka o mia incia sumai alingkamo tee apepuumo apetulatulaakea o hali incia sumai tee apakoleleakea iapai-iapai uka, sabutuna o Isa indamo amembali apesua i nuncana kota tee apatiumba karona. Incia tangkanamo amboore i sambalina kota, i tampa-tampa momalino. Maka moomini mboo sumai manga mia mominaakana i sagala tampa asadhaadhaa aumbatia.

2

Mia Morempa Atopaunto Kapiina

2:1-12

(Mat. 9:1-8; Luk. 5:17-26)

¹ Pia eo sapadhana incia sumai, wakutuuna Isa ambuli i Kapernaum, atoresamo o leleni ande Incia dhaangia i bhanua.

² Sabutuna aporomusakamo mia bhari iwe sumai sampe indamo dhaangia uka o tampa moomini i aroana bhamba. Kasiimpo Incia apakawaakea o firimanina Aulata'ala i manga incia.

³ Tangasaana Incia apogau, dhaangia manga mia moumbatia, abhawa samia morempa tee asodhaia pata mia.

⁴ Maka roonamo abhari mpuu o mia moporomusakana iwe sumai, manga incia inda amembali abhawa mia morempa sumai i Isa. Kasiimpo manga incia akompa i bhawona padhana bhanua*, tee abungkalea o padha i totona Isa. Satobungkalena, manga incia apasapomea o mia morempa mopotidholena i bhawona kolemana sumai.

⁵ Wakutuuna Isa akamata iimanina manga incia, apogaumo Isa i mia morempa sumai, "E anaku, dosamu ato'amponimo."

⁶ Dhaangia pia mia o ahali Hukumu Taurati mouncurana iwe sumai apogaumo i nuncana ngangarandana,

⁷ "Apokia o mia incia sii apogau mboo sumai? Incia ahina Aulata'ala! Incema mokohakuna to mo'amponina dosa ande mencuana Aulata'ala?"

⁸ Maka o Isa alausaka amataua i nuncana ngangarandana, ande manga incia tangasaana afikiriaka giu incia sumai. Kasiimpo apogaumo Isa i manga incia, "Pokia ingkomiu ufikiriaka hali incia sumai i nuncana ngangarandamiu?"

§ 1:42 1:42 incia amangkilomo: I nuncana Hukumu Taurati, mia mokopanyakina kulidhaa atoabhi anaajisi tee tabeana adhadhi atogaati minaaka i ra'eati mosagaana. Siitumo apokia o Isa apogau ande o mia sumai amangkilomo sauntona kapiina. 1:44 1:44 Im. 14:1-32. * 2:4 2:4 padhana bhanua i Israel o bhanguna arata, tee manga mia amembali akabhale-bhale tee akole i bhawona padha sumai (kamata Tul. 10:9; Luk. 12:3).

⁹ Iapai momamudhana tapogauakea i mia morempa sii, 'Dosamu ato'amponimo,' atawa, 'Bhangumo, angkamea o kolelamu sumai tee ulingkamo'?

¹⁰ Maka Iaku kupogau mboo sii mamudhaakana umataua ande i alamu sii o Anana Maanusia akohaku to a'amponi dosa," -- kasiimpo Incia apogau i mia morempa sumai --

¹¹ "Iaku kupogau tee ingkoo, bhangumo, angkamea o kolelamu tee umbulimo i bhanuamu!"

¹² Kasiimpo mia incia sumai abhangu tee alausaka aangkea o kolemana, kasiimpo alingka minaaka i aroana manga mia sumai. Manga incia bhari-bharia aposamente, kasiimpo amuliangi Aulata'ala. Pogauna manga incia, "Indapo tee takamata o hali mboo sii!"

Isa Akemba Lewi to Aosea tee Isa Akande tee Bhari Mia Mokodosa
2:13-17

(Mat. 9:9-13; Luk. 5:27-32)

¹³ Sapadhana sumai, Isa alingkamo pendua i bhiwina Tawona Galilea. Abhari o mia moubatia, kasiimpo Incia aadhari manga incia.

¹⁴ Wakutuuna Isa adhala i tampa incia sumai, Incia akamatamo Lewi bin Alfeus tangasaana auncura i tampana pomeaana balasitee. Kasiimpo Isa apogau tee incia, "Osemo Iaku!" tee Lewi uka akakaromo kasiimpo aosea.

¹⁵ Wakutuuna Isa akande i bhanuana Lewi, garaaka abhari uka o pande enena balasitee tee manga mia mokodosa moosena mokandena mopobhawa-bhawana tee Incia tee manga murina. Manga incia dhaangia iwe sumai roonamo abhari i tanga-tangana manga incia moosena Isa.

¹⁶ Wakutuuna manga ahali Hukumu Taurati mominaakana i rombongan Farisi[†] akamata Isa akande apobhawa tee manga mia mokodosa tee manga pande enena balasitee, apogaumo manga incia tee manga murina Isa, "Apokia Incia akande tee manga pande enena balasitee tee manga mia mokodosa?"

¹⁷ Hali incia sumai arangoa Isa, kasiimpo Incia apogau, "Mia momalapena namisina inda afaraluu dhotoro, maka tabeana o mia momapii mofaraluuna dhotoro. Rampaakanamo sumai, Iaku kuumba mencuana to kukemba mia mobanara, maka kuumba to kukemba manga mia mokodosa."

Kaadharina Poasa

2:18-22

(Mat. 9:14-17; Luk. 5:33-39)

¹⁸ Saangu wakutuu manga murina Nabii Yahya tee uka manga mia mominaakana i rombongan Farisi tangasaana apoasa.[‡] Kasiimpo manga mia aumba tee aabha i Isa, "Apokia manga murina Yahya tee manga murina rombongan Farisi apoasa, sainamo manga murimu inda apoasa?"

¹⁹ Lawanina Isa, "Amembali buaka o sabhangkana panganti umane apoasa wakutuuna panganti umane sumai dhaangiapo apobhawa-bhawa tee manga incia? Atantumo inda! Kangengena o panganti umane sumai dhaangiapo apobhawa tee manga incia, manga incia inda amembali apoasa. Tee mboo sumai, kangengena Iaku dhaangiapo kupobhawa-bhawa tee manga muriku, manga incia inda bheapoasa.

[†] 2:16 2:16 rombongan Farisi: Rombongan Farisi saangu rombongan agama Yahudi mosadiana mopotaangiakana bhari-bharia parintana Nabii Musa tee uka opea iranganina opu-opuana manga miana Yahudi. Bhari-bharia Hukumuna Taurati tee adatina opu-opuana tabeana atoose mpuu-mpuu. [‡] 2:18 2:18 Manga miana Yahudi tangkanamo awaajibu apoasa i eona Raraeana Pomalape (kamata Im. 16:29). Maka manga incia apoasa uka tee totona incana to asusuaka atoba minaaka i dosana, kasukarana incana, tee aemani tulungi i Aulata'ala atawa to tandana ata'ati tee amaeka tee Aulata'ala. Kananeana miana Farisi apoasa i eona Isinini tee eona Araba'a.

²⁰ Maka bheakawa o wakutuuna panganti umane sumai atoala minaaka i manga incia. I wakutuumo incia sumai siimpomo manga incia bheapoasa. Tee mboo sumai, wakutuuna laku kutoala minaaka i manga muriku, manga incia bheapoasa."

²¹ "Inda dhaangia o mia motampolina bhaju momalusa tee atampoliakea sabhenci kae mobhaau, roonamo kae katampoli sumai bheabhenci bhaju sumai, sabutuna o kabhencina bheahanda amaoge.

²² Tee uka inda dhaangia o mia molalina uwena angguru mobhaau i nuncana kadhu kuli momatembo, roonamo uwena angguru mobhaau bheabhenci kadhu kuli sumai, sabutuna o uwena angguru sumai bheatobusaka tee o kadhu kuli sumai bheahancuru. Jadi o uwena angguru mobhaau tabeana atodhika i nuncana kadhu kuli mobhaau§ uka."

Manga Murina Isa Atobhe Gandum i Eona Saputuu

2:23-28

(Mat. 12:1-8; Luk. 6:1-5)

²³ Saangu wakutuu i eona Saputuu, Isa alalo i manga inawuna gandum. Manga murina apepuumo atobhe gandum.

²⁴ Kasiimpo manga mia mominaakana i rombongana Farisi apogau tee Isa, "Kamatea! Apokia i eona Saputuu* manga murimu apewau giu iharamuaka?"†

²⁵ Lawanina Isa, "Buaka ingkomiu indapo padha ubaca opea ipewauna Nabii Daud wakutuuna incia tee manga mia moosea akakuranga tee amaara?

²⁶ Incia apesua i nuncana Kema Momangkilona Aulata'ala, i zamanina Abyatar, Imamu Maoge, kasiimpo akande roti pasombaa‡ to Aulata'ala, tee adhawuakea uka to manga mia moosea, garaaka aharamu hukumuna ande o roti sumai akandea mia mosagaanana, maka tabeana manga imamu mokandea!"

²⁷ Kasiimpo o Isa apogau uka, "Eona Saputuu atopadhaangia to ahambaaka maanusia, mencuana maanusia to momembalina bhatuana eona Saputuu.

²⁸ Jadi, Anana Maanusia satotuuna Opu mokokuasana to eona Saputuu."

3

Isa Apaunto Mia Mapii i Eona Saputuu

3:1-6

(Mat. 12:9-14; Luk. 6:6-11)

¹ I saangu wakutuu o Isa apesuomo uka i sala saangu tampana ibaadatina miana Yahudi. Iwe sumai dhaangia samia umane momatena sambali o limana.

² Iwe sumai uka dhaangia tee manga mia momata-mataina ara o Isa apaunto kapiina mia i eona Saputuu,* mamudhaakana manga incia amembali apasalea.

³ Isa apogau i mia momatena limana sambali sumai, "Mai kakaro i aroa sii."

§ 2:22 2:22 kadhu kuli mobhaau: I nuncana ibarati incia sii o Isa apogauaka pokaiana tee adati momangenge inda amembali atopotaangiaka ande adhaangiamo kaadhari mobhaau. 2:23 2:23 Kap. 23:25. * 2:24 2:24 eona Saputuu: I nuncana Hukumuna Taurati, Aulata'ala asasi manga miana Yahudi to akarajaa ande i eona Saputuu mamudhaakana manga incia dhaangia tee wakutuuna to asomba i Kawasana Opu. † 2:24 2:24 apewau giu iharamuaka: Giu iharamuaka ipogauakana sumai mencuana atobhe gandum minaaka i inawuna mia, roonamo giu incia sumai ahalala i nuncana Hukumuna Taurati (kamata Kap. 23:25) maka manga miana Farisi afikiri ande o murina Isa akarajaa i eona Saputuu. So'alina, i nuncana Hukumuna Taurati ande o mia akarajaa i eona Saputuu, amembali atohukumu mate (kamata Limb. 31:13-14). 2:25 2:25-26 1Sa. 21:1-6. 2:26 2:26 Im. 24:5-9. ‡ 2:26 2:26 roti pasombaa: Roti pasombaa sumai adhikaia i meja to asambaheia i aroana tampa momangkilo i Kemana Aulata'ala. Sainamo roti pasombaa aharamu to manga mia mencuana imamu, Kawasana Opu inda aabhi Raja Daud tee manga mia moosea akodosa wakutuuna manga incia akande roti incia sumai roonamo amaara kompona.

* 3:2 3:2 i eona Saputuu: I nuncana Hukumu Taurati, Aulata'ala asasi manga miana Yahudi to akarajaa i eona Saputuu mamudhaakana manga incia dhaangia tee wakutuuna to asomba i Kawasana Opu tee uka aponiunto.

⁴ Kasiimpo Isa aabha i manga mia modhaangiana iwe sumai, "Tapai mosahana ipewauta i eona Saputuu, tapewau kalape atawa tapewau kadhaki? Tapasalaamati inyawana mia atawa tapekamatea?" Maka manga incia soo atongo.

⁵ Kasiimpo Isa apotonto i manga mia modhaangiana i saripina tee a'amara. Incia amaasi mpuu incana roonamo kakaana incana manga incia. Kasiimpo Isa apogau i mia momatena limana sambali sumai, "Paulua o limamu!" Mia sumai apaulumea o limana tee auntomo kapiina limana.

⁶ Manga mia mominaakana i rombongana Farisi alimba minaaka i tampana ibaadatina miana Yahudi, tee alausaka apomufakati tee manga mia mominaakana i kolompo moewaakana Raja Herodes, tee apeelo dhala to apekamate Isa.

Isa Apaunto Bhari Mia Mapii

3:7-12

⁷ Kasiimpo Isa tee manga murina abholimo tampa incia sumai alingka i bhiwina Tawona Galilea. Abhari mpuu o mia moosea, mencuana soo mia minaaka i Poropinsi Galilea, maka mominaakana uka i Poropinsi Yudea,

⁸ Kota Yerusalem, tee lipuna Idumea. Dhaangia uka moubana minaaka i lipu i sawetana Umala Yordan, tee moubana minaaka i kota-kota moposarina tee Kota Tirus tee Sidon. Manga incia aumba to apokawaaka Isa roonamo arango sagala giu mopadhana ipewauna.

⁹ Roonamo mia bhari sumai, Isa atumpu manga murina apasiapuakea saangu bhangka, mamudhaakana inda ajungkuria manga mia bhari sumai.

¹⁰ Roonamo abhari mpuu o mia mopadhana ipauntuna kapiina, sabutuna bhari-bharia mia momapii apojungku-jungkuri to akasui Isa mamudhaakana amembali adhingka.

¹¹ Wakutuuna manga rohi madhaki akamata Isa, mia ikuasaina manga incia sumai alausakamo apekandawu karoni i aroana Isa tee apekee, "Ingkoomo Anana Aulata'ala!"

¹² Maka o Isa asasia mpuu manga rohi madhaki sumai mamudhaakana o giu incia sumai inda apaumbaakea i incemapo uka.

Isa Akemba Sapulu Rua Mia Rasulu

3:13-19

(Mat. 10:1-4; Luk. 6:12-16)

¹³ Kasiimpo Isa apangaramo i saangu kabumbu. Incia akemba manga mia ipeeluna, tee manga incia uka aumba i Isa.

¹⁴ Isa apili sapulu rua mia to amembali manga rasulu moosea tee ilambokona to apakawaaka Lele Malape.

¹⁵ Manga incia uka adhawuakea kuasa to apadhencu seetani.

¹⁶ Siimo saroni sapulu rua miana sumai: Simon (Isa adhawuakea saro Petrus),

¹⁷ Yakub tee Yahya, siitumo manga anana Zabdi (to rua miaia sii o Isa adhawuakea saro Boanerges, ma'anana "manga anana Guntu),"

¹⁸ kasiimpo, Andreas, Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakub anana Alfeus, Tadeus, Simon miana Zelot,[†]

¹⁹ tee Yudas Iskariot, mohianatina Isa.

Isa tee Baalzebul

3:20-30

(Mat. 12:22-32; Luk. 11:14-23)

²⁰ Kasiimpo Isa apesua i saangu bhanua. Maka o mia bhari aumbamo aporomusaka pendua, sabutuna o Isa tee manga murina inda amembali uka akande.

^{3:9 3:9-10} Mrk. 4:1; Luk. 5:1-3. [†] **3:18 3:18** miana Zelot: Rombongana Zelot sumai manga mia moewaakana Lipuna Israel mamudhaakana abebasi minaaka i pamarintana Roma.

²¹ Wakutuuna manga witinaina arango giu incia sumai, manga incia alingkamo aala Isa, roonamo manga incia afikiria o Isa amagilamo.

²² Manga ahali Hukumu Taurati moumbana minaaka i Yerusalem uka apogau, "Incia apesuaikia Baalzebul mokapalaina manga seetani, tee o kapalana manga seetani sumai modhawua kuasa to apadhencu manga seetani sumai!"

²³ Kasiimpo Isa akemba manga mia bhari sumai tee apogau apake ibarati, "Tuaapa amembali o Ibilisi apadhencu Ibilisi? Inda amungki!"

²⁴ Ande i nuncana saangu pamarinta o ra'eatina apogera-gera, sumaimo pamarinta incia sumai inda amembali apotaangi.

²⁵ Ande i nuncana saangu bhanua o miana apogera-gera, sumaimo o miana bhanua incia sumai bheabinasa.

²⁶ Jadi, ande o Ibilisi aewangi karoni tee inda aposaangu, sumaimo pamarintana Ibilisi inda amembali apotaangi mangenge, tee atantumo bheabinasa.

²⁷ Satotuuna, inda dhaangia o mia momembalina mopesuana i nuncana bhanuana mia momakaa to arampasi harataana, ande o mia momakaa sumai indapo aporikana atobhoke. Sapadhana sumai, siimpo amembali atorampasi o harataa i bhanuana.

²⁸ Satotuuna laku kupogau tee ingkomu, dhaanamo manga anana maanusia bheapotibhaaka ka'amponi minaaka i bhari-bharia dosa tee kahina ibhoasakana manga incia.

²⁹ Maka, incema-incema mohinana Rohina Aulata'ala Momangkilo, incia inda bheapotibhaaka ka'amponi to sa'umurua roonamo kasalaha ipewauna satotuuna o dosa mobakaa."

³⁰ Giu incia sumai apogauakea Isa roonamo manga incia apogau ande o Isa apesuaikia rohi madhaki.

Isa tee Manga Witinaina

3:31-35

(Mat. 12:46-50; Luk. 18:19-21)

³¹ Kasiimpo aumbamo inana Isa tee manga witinaina. Manga incia aantagi i sambalina bhanua butungana Isa, tee atumpu mia to akemba Incia.

³² Wakutuu incia sumai, mia bhari tangasaana auncura apolibu-libu i saripina Isa. Manga mia bhari sumai apogau, "Kamatea, inamu tee manga witinaimu dhaangia i sambali. Manga incia gauna apokawa tee Ingkoo."

³³ Isa alawani, "Incema o inaku? Incema manga witinaiku?"

³⁴ Incia apotonto i manga mia mouncurana i saripina kasiimpo apogau, "Kamatea, siimo inaku tee manga witinaiku!"

³⁵ Roonamo incema-incema mopewauna peeluana Aulata'ala, inciamo witinaiku umane, witinaiku bhawine, tee inciamo inaku."

4

Ibaratina to Samia Pande Hewi

4:1-20

(Mat. 13:1-23; Luk. 8:4-15)

¹ Kasiimpo saangu wakutuu uka, Isa apepuu aadhari i bhiwina Tawona Galilea. Abhari mpuu o mia moumbana mopolibu-libuakea. Rampaakanamo sumai, Incia akompa tee auncura i nuncana saangu bhangka, sainamo mia bhari sadhaadhaa i bhiwina tawo.

² Incia aadhariakamo bhari giu alaloi ibarati to manga incia. I nuncana kaadharina Incia apogau:

³ "Rangoa! Dhaangia samia pande hewi molingkana to ahewi wine.

⁴ Wakutuuna ahewi, sagaa o winena amandawu i bhiwina dhala, kasiimpo aumbamo manu-manu akande manga wine sumai sakawana atopadha.

⁵ Kasiimpo sagaa uka o winena sumai amandawu i tampa mokobhatu-bhatu inda mobharina tanana. Wine sumai alausaka atuwu uka roonamo saidhemea o tanana.

⁶ Maka sabhetena matanaeo, amalaumo o penembula sumai roonamo inda akokulese.

⁷ Kasiimpo sagaa uka amandawu i tanga-tangana rumpu mokorui. Rumpu mokorui sumai ajulumo kaogena, kasiimpo aopi tunana penembula sumai, sabutuna inda akobhake.

⁸ Sainamo o wine mosagaanana amandawu i tana momalape, kasiimpo akohasiliaka bhake mobhari roonamo atuwu tee amembali amaoge. Hasilina dhaangia talu pulu kali lipa, dhaangia nama pulu kali lipa, dhaangia uka saatu kali lipa."

⁹ Kasiimpo Isa apogau, "Incema mokotalingana, rangomea!"

¹⁰ Wakutuuna Isa tangasaana samia-miana tee inda tee mia bhari, sapulu rua miaia murina tee uka pia mia o mia mosagaanana mopobhawana tee Incia aabhaakamo ma'anana manga ibarati incia sumai.

¹¹ Pogauna Isa i manga incia, "Ingkomiu padhamo kudhawuakakomiu rahumati to umatauaka rahasiana Pamarintana Aulata'ala. Maka to manga mia mosagaanana, bhari-bharia sii soo atopakawaaka alaloi ibarati,

¹² mamudhaakana

'moomini akamatea torotorosu, manga incia inda aperna amataua, moomini arangoa torotorosu, manga incia inda aperna ama'anaia, ancotala manga incia atoba tee o Aulata'ala a'amponi o dosana manga incia.' "

¹³ Kasiimpo Isa apogau uka, "Ande ingkomiu inda amembali uma'anai ibarati incia sumai, tuaapa amembali uma'anai manga ibarati mosagaanana?"

¹⁴ Pande hewi sumai o mia mohewina firimani.

¹⁵ Sainamo bhiwina dhala o tampana firimani sumai atohewi apetulatulaaka manga incia morangona firimani, maka aumbamo o seetani tee aalea o firimani mopadhana ihewi i nuncana karoni manga incia.

¹⁶ Mboomo sumai uka o wine motohewina i tampa mokobhatu-bhatu, apetulatulaaka manga mia morangona firimani sumai, tee alausaka atarimaia tee akaunde-unde.

¹⁷ Maka o firimani sumai inda akokulese i nuncana ngangarandana manga incia, sabutuna inda amatangka tee apotaangi sabantarama. Wakutuuna manga incia anamisi kanarakaa atawa atosikisaa roonamo firimani sumai, manga incia alausaka abholi iimanina.

¹⁸ Kasiimpo manga wine mosagaanana motohewina i tanga-tangana rumpu mokorui apetulatulaaka manga mia morangona firimani sumai.

¹⁹ Maka apegui-gui kameriakana parakarana dunia, kagau-gauna harataa, tee nawusuu to manga giu mosagaanana apesua aopi firimani sumai sabutuna inda akobhake i nuncana dhadhina manga mia incia sumai.

²⁰ Sainamo manga wine motohewina i tana momalape sumai apetulatulaaka manga mia morangona firimani tee atarimaia, kasiimpo akohasiliaka bhake mobhari; dhaangia o hasilina talu pulu kali lipa, dhaangia nama pulu kali lipa, tee dhaangia uka saatu kali lipa."

Ibaratina Padamara to Kainawa
4:21-25
(Luk. 8:16-18)

²¹ Kasiimpo Isa apogau tee manga incia, "Padhamo ukamata o mia aparore padamara kasiimpo atutubhiakea tee palangga atawa adhikaia i tambena kolema? Atantum padamara sumai bheadhikaia i aena padamara mamudhaakana amainawa.

²² Roonamo inda dhaangia o giu motobuniaka inda bhemotopatiumbana, tee inda dhaangia saangu rahasia uka inda bhemotomatauna.

²³ Incema-incema mokotalingana, rangomea!"

²⁴ Kasiimpo Isa apogau uka tee manga incia, "Perangoia pekalape opea irangomiu! Roonamo mboomo tuaapa u'usaha to uma'anai kaadhariku, mboomo sumai uka o Aulata'ala bhearanganiakakomiu kapoolimiu to uma'anaia, tee bhearanganiakakomiu uka alabhi o kabharina.*

²⁵ Roonamo incema mobharina moma'anaina kaadharina, sumaimo bheadhawuakea uka alabhi minaaka imatauna sumai, maka incema inda moma'anaina opea mopadhana iadhariakana, sumaimo bheaalea uka opea modhaangiana i karona."

Ibaratina Wine Motuwu 4:26-29

²⁶ Kasiimpo Isa apogau uka, "Pamarintana Aulata'ala amembali ato'ibaratiaka mboomo samia mohewina wine i tana.

²⁷ Malape o malo atawa o eo wakutuuna incia akole atawa abhangu, wine sumai atuwu tee ahandamo amalanga, maka tuaapa o carana manga wine sumai atuwu tee amembali amaoge, inda dhaangia o mia momataua.

²⁸ Karonamo o tana mopewauna penembula sumai atuwu tee akobhake, bhaa-bhaana atuna, kasiimpo akolae, kasiimpo tee tangkuleana, sabutuna ompolena abuke i tangkuleana sumai.

²⁹ Wakutuuna manga ompolena sumai amasasamo, mokoinawuna alausakamo atobhea roonamo bulaana timpua akawamo."

Ibaratina Ompolena Sawi 4:30-34

(Mat. 13:31-35; Luk. 13:18-19)

³⁰ Sapadhana sumai o Isa apogaumo uka, "Tee opea ta'ibaratiaka Pamarintana Aulata'ala sumai? Atawa tee ibarati opea momembalina tapajelasiakea?

³¹ Pamarintana Aulata'ala sumai mboomo ompolena sawi motohewina i tana. Inciamo winena sawi sii o wine momaidhiidhina mpuu minaaka i bhari-bharia wine modhaangiana i dunia.

³² Maka ande atohewi, wine incia sii bheatuwu tee amembali amaoge mpuu minaaka i bhari-bharia penembula mosagaanana, tee atunamo raha momaoge mpuu, sabutuna o manu-manu amembali akarajaa poteona tee apeulu i rahana."

³³ Isa amenturu apakoleleakea o firimanina to manga incia tee manga ibarati mopokana mboo sumai; manga ibaratina sumai apapokanea tee opea momembalina ima'anaina manga incia.

³⁴ Inda saangu uka ipakawaakana i manga incia inda apake ibarati. Maka ande Incia tangasaana samia-miana tee manga murina, sumaimo siimpomo apajelasiakea bhari-bharia i manga incia.

4:21 4:21 Mat. 5:15; Luk. 11:33. 4:22 4:22 Mat. 10:26; Luk. 12:2. 4:24 4:24 Mat. 7:2; Luk. 6:38. * 4:24 4:24 bhearanganiakakomiu uka alabhi o kabharina: Ma'anana ibarati incia sii, ande o mia ahand a'usaha to arango tee apengkaadhariaka kaadharina Isa, Aulata'ala bheatulungi mia to ajuluaka afahamu kaadharina sumai. 4:25 4:25 Mat. 13:12; 25:29; Luk. 19:26. 4:29 4:29 Yol. 3:13.

Ngalu Makaa Apauntoa

4:35-41

(Mat. 8:23-27; Luk. 8:22-25)

³⁵ I eo incia sumai sakawana malo, apogaumo Isa tee manga murina, "Maimo tapolimbaaka i sawetana."

³⁶ Manga murina uka abholimo manga mia bhari sumai, kasiimpo apolimba tee bhangka motangasaana iuncuramikina Isa sumai, tee dhaangia uka manga bhangka mosagaanana moosea.

³⁷ Kasiimpo akawamo o garura momakaa mpuu, tee o ewo uka apotampesa apesua i nuncana bhangka, sabutuna o bhangka sumai apepuumo abukeaka uwe.

³⁸ Wakutuu incia sumai o Isa tangasaana akole i wanana bhangka tee o bhaana i bhawona polango. Kasiimpo manga murina apabhangua tee apogau, "E Guru, buaka Ingkoo inda ufaduli ande tabinasa?"

³⁹ Isa abhangu tee agorampangi ngalu tee apogau tee tawo sumai, "Untomo, umalinomo!" Kasiimpo ngalu auntomo tee o tawo sumai amembalimo amalino mpuu.

⁴⁰ Kasiimpo Isa apogau, "Pokia ingkomiu umaeka mpuu? Buaka ingkomiu sakawana sii-sii indapo uka tee iimanimiu?"

⁴¹ Manga incia amente tee amaeka mpuu tee apogau podho-podho manga incia, "Incema buaka o mia incia sii, sampe o ngalu tee tawo uka aose parintana?"

5

Isa Apadhencu Manga Rohi Madhaki minaaka i Miana Gerasa

5:1-20

(Mat. 8:28-34; Luk. 8:26-39)

¹ Kasiimpo akawamo manga incia i sawetana tawo, i lipuna miana Gerasa.

² Sasapona minaaka i bhangka, dhaangia samia umane ipesuaikina rohi madhaki aumbati Isa minaaka i koburu.

³ Mia incia sumai amboore i koburu tee indamo dhaangia o mia momembalina mobhokea moomini tee rante.

⁴ Roonamo amenturumo incia atolangke tee atorante, maka o rante sumai abhotukia tee o langkena uka akatukia. Jadi indamo dhaangia o mia mokapoia to motaangia.

⁵ Sadia o malo tee eo mia incia sumai dhaangia i koburu tee uka i manga kabumbu apoose akakee-kee tee o badana abhebheakea tee bhatu.

⁶ Wakutuuna mia sumai akamata Isa minaaka i karidhoana, incia abuntulimo tee asuju i aroana.

⁷ Kasiimpo rohi madhaki sumai apekee makaa tee apogau, "Opea urusamu tee iaku, e Isa, Anana Aulata'ala Momalanga? Tee sarona Aulata'ala, iaku kuemani, bholi usikisaaku!"

⁸ Incia apogau mboo sumai roonamo Isa padhamo apogau "E rohi madhaki, limbamo minaaka i mia incia sii!"

⁹ Aabhamo o Isa, "Incema o saromu?"

Lawanina, "Saroku o Legion,* roonamo ingkami tabhari."

¹⁰ Kasiimpo incia aemani mpuu mentene mpearo i Isa mamudhaakana manga incia inda atumpua alingka minaaka i lipu incia sumai.

* 5:9 5:9 *Legion*: Ma'anana Legion sumai i nuncana pogau Roma "Batalion," saangu kolompona suludadu momaoge minaaka i tantarana Roma, tee kabharina manga suludadu sumai kera-kera pata rewu mia sakawana nama rewu mia. Rohi madhaki sumai apake sarona Legion roonamo manga rohi madhaki mopesuaikina mia incia sii abhari mpuu.

¹¹ Wakutuu incia sumai dhaangia saguluma[†] maoge o bhawu i bhawona kabumbu tangasaana apeelo kinande.

¹² Manga rohi madhaki sumai aemani i Isa, tee apogau, "Mangaundaakamo tapesuaiki manga bhawu sumai."

¹³ Jadi o Isa aundapia iemanina manga incia, kasiimpo alimbamo manga rohi madhaki minaaka i mia incia sumai tee apesuaikimo manga bhawu sumai. Gulumana bhawu sumai asabu pekadhei minaaka i bhiwina pimpi alausaka i tawo. Bhari-bharia amate atanggalamu i tawo sumai, kabharina kera-kera rua rewu mbaa.

¹⁴ Manga mia modhambaakana gulumana bhawu sumai aposabuntulimo. Manga incia apetulatulaaka hali incia sumai i kota tee i kampo-kampo i saripina, tee manga mia uka aposaumbamo to akamata opea momembalina.

¹⁵ Wakutuuna manga incia aumba i Isa, manga incia akamata mia ipesuaikina rohi madhaki sumai tangasaana akatoro-toro iwe sumai tee apadhamo apobhaju. Incia asadaramo, sabutuna manga mia bhari sumai amaekamo.

¹⁶ Manga mia mokamatana kajadia incia sumai apetulatulaakea bhari-bharia opea momembalina tee mia ipesuaikina rohi madhaki sumai, tee uka manga bhawu sumai.

¹⁷ Kasiimpo manga mia modhaangiana iwe sumai aemani mpuu mamudhaakana o Isa alimba minaaka i lipuna manga incia.

¹⁸ Wakutuuna Isa akompa i bhangka, mia ipesuaikina rohi madhaki i saao aemani mpuu mamudhaakana aundaakea aose Incia.

¹⁹ Maka o Isa inda aundaakea. Pogauna Isa, "Mbulimo i bhanuamu, i manga witinaimu, tee upakoleleakea to manga incia sagala giu mopadhana ipewauna Kawasana Opu to karomu tee tuaapa Incia amaasiakako."

²⁰ Kasiimpo alingkamo mia mopadhana ipesuaikina rohi madhaki sumai tee apepuumo apakoleleaka bhari-bharia giu mopadhana ipewauna Isa to karona i lipu Dekapolis[‡], tee bhari-bharia mia uka amente.

Isa Apadhadhi Anana Yairus tee Apaunto Panyakina Samia Bhawine Momapiina Abusakaaka Raa

5:21-43

(Mat. 9:18-26; Luk. 8:40-56)

²¹ Sapadhana incia sumai, Isa apendua abhose tee bhangka. Sakawana i sawetana, abhari mpuu o mia moubana mopolibu-libuakea. Wakutuuna Incia adhaangia i bhiwina tawo,

²² aumbamo samia kapalana tampana ibaadatina miana Yahudi o sarona Yairus. Wakutuuna incia akamata Isa, incia asujumo i aroana

²³ tee aemani mpuu i Isa, "Anaku bhawine saidhepo amate. Umbamo tee udhikaakamea limamu to incia, mamudhaakana aunto kapiina tee adhadhi."

²⁴ Jadi alingkamo Isa apobhawa tee incia.

Mia bhari aosea apoose apojungku-jungkuri i saripina.

²⁵ I tanga-tangana mia bhari sumai, dhaangia samia bhawine mosagaanana sapulu rua taomo akangkanaia kapii busakaaka raa.[§]

[†] 5:11 5:11 *saguluma*: Saangu rombongana maanusia atawa binata. [‡] 5:20 5:20 *Dekapolis*: Ma'anana Dekapolis "Sapulu Kota." O ra'eatina manga kota sumai dhaangia mia abhari inda motolentuna miana Yahudi. 5:21 5:21 Mat. 5:15; Luk. 11:33. 5:22 5:22 Mat. 10:26; Luk. 12:2. 5:24 5:24 Mat. 7:2; Luk. 6:38. § 5:25 5:25 *kapii busakaaka raa*: Hukumuna Taurati apogauaka mia mokopanyakina sumai anaajisi, sabutuna ande dhaangia o mia mouncurana i tampa iuncuramikina, atawa mouncurana i kolemana tee modhingkua, sumaimo mia incia sumai bheakangkanaia naajisi uka. Rampaakanamo sumai, mia mokopanyakina kapii busakaaka raa inda amembali apesua i tampana ibaadati atawa araraeaka manga eona rareana agamana Yahudi.

²⁶ Bhawine incia sii abharimo mpuu apolancau i manga dhotoro tee apadhamea bhari-bharia harataana to apolancauka, maka inda auntoakea uka o kapiina maka soo ahanda.

²⁷ Incia padhamo arango lele pokaina tee ipewauna Isa, sumaimo incia apekakasumo i Isa minaaka i talikuna i tanga-tangana polibu-libuana mia bhari sumai. Kasiimpo bhawine sii adhingku jubana Isa

²⁸ roonamo fikirina, "Ande kumembali kudhingku moomini soo jubana, sumaimo panyakiku sii bheaunto."

²⁹ Lausaka austomo panyakina abusakaaka raa tee incia anamisia abebasimo minaaka i panyakina.

³⁰ I wakutuu incia sumai uka o Isa amataua ande dhaangia tee tanaga molimbana minaaka i nuncana karona. Kasiimpo Incia abhalili badana tee aabha, "Incema modhingkuna jubaku?"

³¹ Alawanimu manga murina, "E Opu, Ingkoo ukamatea tuaapa manga mia bhari sii apojungku-jungkuri i saripimu, maka Ingkoo soo uabha, 'Incema modhingkuaku?' "

³² Maka o Isa atorosu apotonto i saripina to amatauka incema mopadhana modhingku.

³³ Bhawine momatauna opea momembalina tee karona sumai arengku tee amaeka asuju i aroana Isa tee apetulatulaakamea bhari-bharia momembalina tee karona.

³⁴ Pogauna Isa i bhawine sumai, "E anaku, iimanimu mopasalaamatiko. Mbulimo tee ngangaranda motanangi tee ubebasimo minaaka i panyakimu!"

³⁵ Wakutuuna Isa tangasaana apogau, dhaangia pia mia moumbana minaaka i bhanuana Yairus. Manga incia apogau tee Yairus, "Anamu amatemo, pokia ingkoo dhaangiapo uka ugangu Guru?"

³⁶ Maka o Isa inda afaduliaka pogauna manga mia sumai tee Incia apogaumo i kapalana tampana ibaadatina miana Yahudi sumai, "Bholi umaeka; soo uparacaeamo!"

³⁷ Inda dhaangia samia uka iundaakana Isa to moosea, tangkanamo o Petrus, Yakub, tee Yahya witinaina Yakub.

³⁸ Sakawana i bhanuana kapalana tampana ibaadatina miana Yahudi sumai, Isa akamatamo dhaangia manga mia momarobho, mosukarana, tee motangina tee suara momakaa.

³⁹ Sapesuana, Isa apogaumo tee manga incia, "Pokia ingkomiu umarobho tee utangi? Anaana sii inda amate, maka soo akole."*

⁴⁰ Maka manga mia sumai apotawaiki Isa.

Sapadhana Isa atumpu manga mia iwe sumai alimba, Incia abhawa apesua amana tee inana anaana sumai tee manga murina mopobhawana tee Incia i nuncana kamarana anana sumai.

⁴¹ Kasiimpo Incia akeni limana anaana bhawine sumai tee apogau, "Talita kum," (ma'anana, "E anaana bhawine, Iaku kupogau tee ingkoo, bhangumo!").

⁴² Anaana sumai alausaka abhangu kasiimpo alipa mai (umuruna sapulu rua taomo). Manga incia bhari-bharia amentemo mpuu!

⁴³ Tee mpuu-mpuuna incana o Isa asasi manga incia mamudhaakana bholi dhaangia o mia mosagaanana momatauna hali incia sumai. Kasiimpo Isa apogau tee manga incia mamudhaakana o anaana sumai adhawua akande.

* 5:39 5:39 *maka soo akole:* Satotuuna anaana bhawine sumai amatemo, maka o Isa amataua ande Incia bheapadhadhi pendua o anaana sumai.

6

Isa Atomendeu i Nazaret

6:1-6a

(Mat. 13:53-58; Luk. 4:16-30)

¹ Kasiimpo Isa alingkamo minaaka iwe sumai apoose tee manga murina tee akawamo i Nazaret, tampana mbooresana wakutuuna dhaangiapo anaana.

² I eona Saputuu, Incia apepuumo aadhari i tampana ibaadatina miana Yahudi tee mia bhari modhaangiana iwe sumai amente arango kaadharina.

Kasiimpo manga incia apogau, "Minaaka i iapai o mia incia sii apotibhaaka manga giu incia sumai? Hikimati mboo opea uka buaka irahumatiaka to Incia? Tuaapa amembali Incia apadhaangia manga muuzizati mboo sumai?"

³ Ingkita tamataua ande Incia sii o pande kau, o anana Siti Mariam, witinaina Yakub, Yoses, Yudas, tee Simon! Tee manga andina bhawine uka adhaangia iwe sii asaangu kota tee ingkita!" Jadi manga incia inda aparacaea tee inda atarimaia.

⁴ Kasiimpo Isa apogau tee manga incia, "Samia nabii atohoromati iapai-iapaipo uka tabeana i lipu asalana, i tanga-tangana witinaina, tee i bhanuana."

⁵ Iwe sumai o Isa inda amembali apewau saangu muuzizati uka, tangkanamo apaunto pia-pia mia momapii tee adhikaakea limana i bhawona bhaana manga incia.

^{6a} Incia amente mpuu roonamo manga mia i kampona karona inda aparacaeaia.

Isa Alamboko Sapulu Rua Mia Rasulu

6:6b-13

(Mat. 10:5-15; Luk. 9:1-6)

^{6b} Kasiimpo Isa alingka tee atiingi lipu incia sumai minaaka i saangu kampo sakawana i kampo mosagaanana apoose aadhari.

⁷ Incia akemba sapulu rua mia murina tee manga incia alambokoa arua-rua mia, tee adhawuakea kuasa i manga incia to apadhencu manga rohi madhaki.

⁸ Isa asamea i manga incia, "Bholi ubhawa opeopeapo uka i nuncana lingkaamiu tabeana o katuko. Bholi ubhawa kinande, tasina bhaku, atawa o doi i nuncana kamandamiu.

⁹ Ingkomiu amembali upake sandalimiu, maka tangkanamo amembali upake sapasa pakea."

¹⁰ Isa uka apogau, "Ande ingkomiu upesua i bhanuana mia, umbooremo iwe sumai sakawana ingkomiu ulingka tee ubholi tampa incia sumai.

¹¹ Tee ande ukawa i saangu tampa, kasiimpo manga mia iwe sumai inda atarima tee aperangoikomiu, bholimea o tampa incia sumai tee utantamakamea o ngawu minaaka i aemiu to tanda kaudhania* to manga incia."

¹² Kasiimpo alingkamo sapulu rua miaia o murina Isa sumai. Manga incia alingka apakawaaka lele ande o maanusia tabeana atoba minaaka i manga dosana.

¹³ Abhari o seetani ipadhencuna manga incia, tee manga incia uka amina-minaikia tee mina zaitun to manga mia momapii, tee manga mia momapii sumai auntomo minaaka i kapiina.

Nabii Yahya Mopapebhahona Atopekamate

6:14-29

(Mat. 14:1-12; Luk. 9:7-9)

6:4 6:4 Yah. 4:44. 6:8 6:8-11 Luk. 10:4-11. 6:11 6:11 Tul. 13:51. * 6:11 6:11 utantamakamea o ngawu minaaka i aemiu to tanda kaudhania: Giu incia sii o ma'anana, manga mia inda motarimana manga mia ilambokona Isa atoabhi apokana mboomo mia mokaafiri tee manga mia alambokona Isa indamo atanggojawapu to manga incia. Manga incia bheathukumumu tee o giu incia sumai amembali masa'alana karona manga incia.

6:13 6:13 Yak. 5:14.

¹⁴ Raja Herodes arango bhari-bharia ipewauna Isa. Roonamo saronā Isa amataumea mia bhari, dhaangia o mia mopogauna,[†] "Isa sumai o Nabii Yahya Mopapebhahona tee sii-sii adhadhimo pendua minaaka i tanga-tangana mia mate. Rampaakanamo sumai Incia amembali apadhaangia bhari-bharia muuzizati sumai."

¹⁵ Maka manga mia mosagaanana apogau, "Incia sumai o Nabii Ilyas."[‡]

Dhaangia uka o mia mopogauna, "Incia samia nabii mobhaau, mboomo manga nabii i zamani mangenge."

¹⁶ Maka wakutuuna Herodes arangoa, incia apogau, "Yahya mopadhana itumpoku bhaana sumai adhadhimo pendua!"

¹⁷ Raja Herodes apogau mboo sumai roonamo karonā motumpuna mia to arako Nabii Yahya tee abhokea i nuncana katorongku. Incia apewau mboo sumai roonamo pokaiana akawiaka Herodias bhawinena Filipus, tee o Filipus sii o witinai awona raja.

¹⁸ Giu incia sumai apewau roonamo Nabii Yahya audhaniaka Raja Herodes, "Aharamu uala Herodias, bhawinena witinaimu."

¹⁹ Rampaakanamo sumai o Herodias amapii incana tee Nabii Yahya, tee gauna bheapekamatea, maka inda amembali

²⁰ roonamo Raja Herodes akailiili tee Nabii Yahya. Incia amataua ande o Nabii Yahya satotuuna o mia mobanara tee momangkilo sabutuna incia atojagani tee atodhawuaka tampana peulusa. Maka ande o Raja Herodes aperangoi opea ipogauakana Nabii Yahya, sadia o ngangarandana abingu, maka satotuuna incia uka apeelua aperangoia.

²¹ Aahirina dhaangia uka tee kalalesa momalape to Herodias, siitumo wakutuuna Raja Herodes apadhaangia kariaana eona laahiriana to manga kaogesana, manga kapita,[§] tee manga mancuanana lipu mominaakana i poropinsi Galilea.

²² I nuncana kariaa sumai, anana Herodias bhawine apesua kasiimpo amanari, tee o hali incia sumai amaasiakea incana Raja Herodes tee bhari-bharia kakemba mokandena iwe sumai.

Kasiimpo apogaumo o raja i ana bhawine sumai, "Uemanimo opea ipeelumu, dhaanamo bhekudhawuakako!"

²³ Kasiimpo Raja Herodes ajanji i kabuabua sumai tee apotunda, "Opeapo uka iemanimu bhekudhawuakako, moomini sagaa minaaka i pamarintaku uka."^{*}

²⁴ Kasiimpo alimbamo ana bhawine sumai to aabha i inana, "Opea bheiemaniku?"

Lawanina inana, "Uemanimo bhaana Nabii Yahya Mopapebhahona!"

²⁵ Ana bhawine sumai uka alausaka apesua akaago-ago to apoaro tee raja, kasiimpo apogau, "Iaku gauku sii-sii uka udhawuakaaku bhaana Nabii Yahya Mopapebhahona i saangu piri maoge."

²⁶ Raja amaasimo mpuu incana sarangona kalawanina sumai. Maka roonamo padhamo aposumpa i aroana manga kakembana, incia inda apeelu to amendeu opea iemanina ana bhawine sumai.

²⁷ Raja alausaka atumpu samia suludaduna to abhawa bhaana Nabii Yahya, sabutuna suludadu sumai alingkamo tee atumpo bhaana Nabii Yahya i nuncana katorongku.

6:14 6:14-15 Mat. 16:14; Mrk. 8:28; Luk. 9:19. [†] **6:14 6:14 dhaangia o mia mopogauna:** Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge mopogauna, "Incia (Herodes) apogau, 'Nabii Yahya adhadhi pendua.' " [‡] **6:15 6:15 Nabii Ilyas:** Ilyas sumai samia nabii molaianina Kawasana Opu i zamanina manga raja Israel motoangkana i sorogaa wakutuuna incia dhaangiapo adhadhi. Manga incia afikiri Nabii Ilyas ambuli pendua i dunia tee asarongiaka karonā o "Isa." **6:17 6:17-18** Luk. 3:19-20. [§] **6:21 6:21 kapita:** Mia mokapalaina tantarana Raja Herodes.

^{*} **6:23 6:23** Ma'ana ipogauakana Raja Herodes sii, incia arela adhawuaka hadia maoge.

²⁸ Inda amangenge sapadhana sumai suludadu sumai abhawamo bhaana Nabii Yahya i saangu piri maoge tee adhawuakea i ana bhawine sumai. Kasiimpo ana bhawine sumai adhawuakea i inana.

²⁹ Sarangona lele incia sumai manga murina aumbamo to aala maeatina Nabii Yahya tee akoburua.

Isa Apakande Lima Rewu Mia

6:30-44

(Mat. 14:13-21; Luk. 9:10-17; Yah. 6:1-13)

³⁰ Kasiimpo manga rasulu sumai ambuli pendua aporomusaka tee Isa. Manga incia apetulatulaakea opea mopadhana ipewauna tee iadhariakana.

³¹ Maka abhari mpuu o mia moubana iwe sumai sabutuna manga incia indamo tee wakutuuna moomini akande. Rampaakanamo mia bhari sumai, Isa apogau, "Maimo talingkaaka i tampa momalino tee taponiunto sabantara."

³² Jadi manga incia asawimo i bhangka kasiimpo abhose i tampa momalino.

³³ Maka garaaka wakutuuna Isa tee manga murina abhose, dhaangia tee manga mia mokamatea, tee manga mia sumai amataua o tampa bheilingkaisina Isa tee manga murina. Sabutuna manga mia sumai adhala ae minaaka i kotana samia-samia to aose Isa, sampe dhaangia moposabuntulina mamudhaakana akawa aporikanaaka Isa tee manga murina i tampa incia sumai.

³⁴ Sasapona minaaka i bhangka, Isa akamatamo mia bhari tangasaana aantagi umbaana. Sakamatana giu incia sumai, Isa amaasimo mpuu incana tee manga incia roonamo manga mia sumai mboomo dumba inda mokogembala. Kasiimpo Isa apepuumo aadhariakea bhari giu to manga incia.

³⁵ Wakutuuna bheasoomo eo, manga murina aumbatimo Isa. Manga incia apogau, "Tampa incia sii amalino tee sii-sii apepuumo amalo."

³⁶ Tumpumea manga incia alingka i kampo-kampo tee i desa-desa i saripi sii mamudhaakana amembali aaliaka kinande to karona."

³⁷ Maka o Isa alawani, "Tabeara o karomiu modhawuna kinande to manga incia!" Manga murina alawani, "Inda amungki! Minaaka i iapai ingkami tapotibhaaka rua atu tibha doi pera† to taaliaka kinandena mia mobhari mboo sii? Siitumo ponambona samia mokarajaana walu mbula!"

³⁸ Apogaumo Isa, "Saopea kabharina roti modhaangiana i ingkomiu? Parakisaapea!"

Sapadhana aparakisaai, manga murina apogaumo, "Dhaangia lima angu o roti tee rua mbaa ikane."

³⁹ Kasiimpo Isa atumpumo manga mia bhari sumai to auncura atombu-tombu karona i tampa mokorumpu momaijo.

⁴⁰ Sabutuna auncuramo manga incia atombu-tombu karona, dhaangia saatu mia, dhaangia uka lima pulu mia.

⁴¹ Isa aalamo roti lima anguna tee ikane rua mbaana sumai, kasiimpo apotingara i laiana tee aemani sukuru i Aulata'ala to manga kinande sumai. Sapadhana sumai aweta-wetamea o roti sumai tee limana tee adhawuakea i manga murina to apapodhawu-dhawuakea i manga mia bhari sumai, tee uka atumpu manga murina to apapodhawu-dhawuakea o ikane rua mbaana sumai sakawana bhari-bharia mia apotibhaaka dhawuna.

⁴² Kasiimpo manga incia akande sakawana amambosu.

⁴³ Sapadhana sumai, manga mia sumai arombusakamo bhilaana manga roti tee ikane sumai, garaaka dhaangia sapulu rua langka o bhilaana.

6:34 6:34 Kab. 27:17; 1Ra. 22:17; 2Taw. 18:16; Yeh. 34:5; Zak. 10:2; Mat. 9:36. † **6:37 6:37** doi pera: Satibha doi pera satotuuna o ponambona saeo to mia mokarajaa.

⁴⁴ Kabharina mia mokandena roti sumai kera-kera lima rewu mia umane.

Isa Adhala i Bhawona Uwe

6:45-52

(Mat. 14:22-23; Yah. 6:16-21)

⁴⁵ Sapadhana incia sumai, Isa alausakamo atumpu manga murina akompa i bhangka to apolimba porikana i Bait Saida tee Incia uka atumpu mia bhari sumai ambuli.

⁴⁶ Sapadhana aposanga i manga mia bhari sumai, Incia apangaramo i gunu to ado'a.

⁴⁷ Wakutuuna amalo o bhangkana manga murina adhaangiamo i tanga-tangana tawo, sainamo Incia dhaangiapo i ati samia-miana.

⁴⁸ Isa apentiromo ande manga murina tangasaana i nuncana karasai abhoseaka bhangkana roonamo dhaangia tee ngalu makaa mokangkanaina manga incia minaaka i aroa mbakana amarasai amaju. Kera-kera amakasu raneeo, Isa asapoiki manga incia tee adhala i bhawona uwena tawo sumai, mboomo gauna bhealaloi manga incia.

⁴⁹ Maka wakutuuna manga incia akamata Isa adhala i bhawona uwena tawo, manga incia asarongia kanjoli, sabutuna manga incia akakee-keemo,

⁵⁰ roonamo manga incia akamatea adhala i bhawona tawo tee atokidha. Maka o Isa alausakamo apogau, "Pekatangkamea incamiu! Iaku sii, bholi umaeka!"

⁵¹ Kasiimpo Isa akompa i bhangkana manga incia, tee o ngalu sumai auntomo tee manga incia bhari-bharia amentemo mpuu.

⁵² Manga incia indapo uka ama'anaia o ma'anana pakandeanana lima rewu mia sumai, roonamo ngangarandana tee fikirina manga incia dhaangiapo atotutubhi tee indapo ama'anaia incema o Isa satotuuna.

Isa Apaunto Manga Mia Mapii i Genesaret

6:53-56

(Mat. 14:34-36)

⁵³ Sakawana i sawetana, Isa tee manga murina asandaramo i kampo Genesaret tee alabu iwe sumai.

⁵⁴ Sasapona minaaka i bhangka, manga mia iwe sumai alausaka amataua ande moubana sumai o Isa.

⁵⁵ Sakamatana Isa aumba i Genesaret, manga mia sumai aposabuntulimo tee apakoleleakea i saangua lipu sumai, jadi apepuumo manga mia momapii mopotidholena i bhawona kolemana atosodha tee abhawe a i iapai-iapaipo uka i tampana Isa adhaangia.

⁵⁶ Iapaipo uka Isa alingka, malape i kampo-kampo, i kota-kota, atawa i desa-desa, manga mia iwe sumai adhika manga mia momapii i dhaoa, tee aemani i Isa mamudhaakana aundaakea to adhingku tapana jubana, tee bhari-bharia mia modhingku alausaka aunto o kapiina.

7

Parintana Aulata'ala tee Adatina Miana Israel

7:1-27

(Mat. 15:1-20)

¹ Kasiimpo sarombonga miana Farisi tee dhaangia uka pia mia o ahali Hukumu Taurati moubana minaaka i Yerusalem to aporomusaka i saripina Isa.

² Manga incia akamata dhaangia pia mia o murina Isa akande tee limana "monaajisi," roonamo limana indapo abhanuia.

³ Manga miana Farisi tee manga miana Yahudi mosagaanana inda bheakande ande indapo aporikana abhanui limana mboomo cara mopadhana ipatotapuaka. Manga

incia apewau mboo sumai roonamo akeniaka adati iadhariakana opu-opuana manga incia i piamo itu.

⁴ Sambulina minaaka i dhaoa uka manga incia inda bheakande ande indapo apekangkilo karon. Tee uka, dhaangiapo abhari o giu mosagaanana ita'atina manga incia, mboomo giu bhanuiana mangko, cere, tee uka o panombo minaaka i riti tee bhangkona tampana kinande.

⁵ Siitumo sababuna, manga miana Farisi tee manga ahali Hukumu Taurati sumai aabha i Isa, "Apokia manga murimu inda aose adatina manga opu-opuata i piamo itu, maka manga incia akande tee o limana dhaangiapo tee naajisina?"

⁶ Isa apogau tee manga incia, "E manga mia munaafiki! Inciamo atotuu opea mopadhana ipogauakana Nabii Yesaya wakutuuna incia apakawaaka kasameana Aulata'ala to ingkomiu,

'Lipu incia sii ahoromatiaku tangkanamo i bhiwina, maka o ngangarandana amaridho tee Iaku.

⁷ Asia-siamo manga incia asombaaku,

roonamo kaadhari iadhariakana manga incia o parinta minaaka i maanusia.'

⁸ Ingkomiu ubholia manga parintana Aulata'ala tee upengkeni i kaadharina maanusia."

⁹ Kasiimpo Isa apogau uka tee manga incia, "Ingkomiu umakidha mpuu upanainda parintana Aulata'ala tee inda uosea, mamudhaakana umembali ukeniaka adatimiu.

¹⁰ Roonamo o Nabii Musa apogau, 'Horomatia o amamu tee inamu,' tee, 'Incema-incema mopogauakana giu momadhaki i amana atawa i inana, incia tabeana atohukumu mate.'

¹¹ Maka ingkomiu upogau tee uadhariaka: Ingkita tamembali tapogau i amata tee i inata, 'Iaku inda kumembali kuhambako, roonamo iaku padhamo kupojanji ande bhari-bharia harataaku bhekudhawuakea to Aulata'ala,'

¹² sumaimo ingkomiu umendeusaka mia incia sumai to ahamba amana tee inana minaaka i wakutuu incia sumai.

¹³ Jadi tee adatina opu-opuamiu itu, ingkomiu upanaindano firimanina Aulata'ala, tee dhaangiapo abhari uka o hali mopokana mboo sii ipewaumiu."

¹⁴ Kasiimpo Isa apendua uka akemba mia bhari sumai tee apogau, "Perangoiaku bhari-bharikomiu tee uma'anaia:

¹⁵ Inda dhaangia saangu giu mominaakana i sambali kasiimpo apesua i nuncana karon mia amembali apanaajisi mia incia sumai, maka opea molimbana minaaka i ngangarandana mia siitumo mopanaajisia.

¹⁶ [Ande tee talingamiu, rangomea!]"*

¹⁷ Wakutuuna Isa abholi manga mia bhari sumai, Incia apesumo i saangu bhanua. Kasiimpo manga murina aabhaaka ma'anana ibarati i saao.

¹⁸ Pogauna Isa i manga incia, "Buaka ingkomiu uka indapo uma'anaia, mboomo manga mia mosagaanana? Buaka ingkomiu inda umataua ande o giu mominaakana i sambali kasiimpo apesua i nuncana karon mia, sumaimo o giu incia sumai inda amembali 'apanaajisi' mia incia sumai?

¹⁹ Roonamo giu incia sumai inda apesua i nuncana ngangaranda, maka apesua i nuncana kompona, kasiimpo atobhanaka i jamba." (Tee mboo sumai, Isa apogau ande bhari-bharia kinande "ahalala.")

²⁰ Kasiimpo apogau uka, "Opea molimbana minaaka i ngangarandana mia, siitumo 'mopanaajisia.'

²¹ Roonamo minaaka i nuncana ngangaranda sumai aumba o fikiri madhaki, pebula, manako, tee pekamateana mia,

²² zinaa, kohawaa, kadhaki, katipu, moosena nawusuuna karoni inda tee kaeana i aroana mia bhari, gigibulu, humbu-humbuana mia, sombo, kapatuli.

²³ Bhari-bharia giu momadhaki sumai atiumba minaaka i nuncana ngangaranda tee o giumo incia sumai 'mopanaajisina' mia."

Samia Bhawine Mencuana Miana Yahudi Moparacaeana tee Isa

7:24-30

(Mat. 15:21-28)

²⁴ Isa alingka minaaka iwe sumai kasiimpo aumba i lipu Tirus tee Sidon. Incia apesua i saangu bhanua tee amendeu ande dhaangia o mia momatauna umbaana. Moomini mboo sumai, umbaana Isa uka inda amembali atorahasiaaka.

²⁵ Sampe dhaangia samia bhawine mokoanaakana bhawine ipesuaikina rohi madhaki moubana iwe sumai roonamo arango lelana Isa. Ina sumai aumba i Isa kasiimpo asuju i aroana.

²⁶ Inana anaana sumai mencuana miana Yahudi maka incia o miana lipu Siro-Fenisia. Incia apepuumo aemani mpuu mamudhaakana o Isa apadhencu seetani mopesuaikina anaana bhawine sumai.

²⁷ Kasiimpo Isa apogau, "Taroakamo manga anaana amambosuaka porikana, roonamo inda amalape taala rotina manga anaana kasiimpo tatudhaakea i mantoa." *Ma'anana Isa, "Taku kuporikanapo kuhamba miaku karoku, siitumo miana Yahudi, roonamo indapo akawa wakutuuna kuhamba mia minaaka i lipu mosagaanana."*

²⁸ Lawanina inana anaana sumai, "Atotuu, e Opu, maka manga mantoa i tambena meja uka akande kinande bhilaa ipakotibuna manga anaana sumai."

²⁹ Pogauna Isa, "Rampaakanamo pogaumu itu atotuu, umbulimo sii-sii! Seetani sumai alimbamo minaaka i anamu."

³⁰ Inana anaana sumai ambulimo i bhanuana, sakawana i bhanua, incia apotibhaakamo anaana bhawine sumai tangasaana apotidhole i kolema tee o seetani sumai alimbamo.

Isa Apaunto Kapiina Mia Mabhongo

7:31-37

³¹ Kasiimpo Isa abholi lipu Tirus tee alaloi Sidon aporope i Tawona Galilea, tee adhala i tanga-tangana lipu Dekapolis.

³² Kasiimpo dhaangia pia mia o mia mobhawana mia mabhongo moka'aa'aa i aroana Isa tee aemani mpuu, mamudhaakana Incia adhika limana i bhawona mia mapii sumai tee apauntoa minaaka i kapiina.

³³ Sapadhana agaatia minaaka i mia bhari, Isa apapesuamo kauna limana i talingana mia incia sumai, kasiimpo apewilu i *kauna limana karoni* tee adhingku dhelana mia incia sumai.

³⁴ Incia apotingara i laiana tee ahela poinuncana kasiimpo apogau i nuncana pogau Aram,[†] "Efata," ma'anana, "Tobungkalemo."

³⁵ Sapadhana incia sumai o mia mabhongo sumai amembalimo aporango, tee wakutuu incia sumai uka o dhelana mboomo atorambasaka minaaka i kabhoke tee incia apepuumo atinda apogau.

³⁶ Manga incia atumpua Isa, mamudhaakana inda apetulatulaaka giu incia sumai i incemapo uka. Maka sahandana asasia, manga incia sahandana apogauakea o lele incia sumai.

³⁷ Manga mia sumai aposamentemo. Kasiimpo manga incia apogau, "Incia apamembali sagala giu amembali amalape; Incia apamembali mia mabhongo amembali aporango tee o mia mobhea amembali apogau."

[†] 7:34 7:34 pogau Aram: Sala saangu pogau ipake i lipuna Israel i wakutuu incia sumai.

7:37 7:37 Yes. 35:5-6.

8

Isa Apakande Pata Rewu Mia

8:1-10

(Mat. 15:32-39)

¹ Saangu wakutuu dhaangia uka o mia bhari aporomusaka, maka iwe sumai inda tee kinande momembalina ikandena manga mia bhari sumai. Kasiimpo Isa akemba manga murina tee apogau,

² "Iaku amaasi incaku tee manga mia bhari sii, roonamo talu eomo kangengena manga incia apoose tee Iaku, maka inda dhaangia momembalina ikandena manga incia.

³ Ande kutumpua ambuli i bhanuana tee dhaangiapo tangasaana amaara kompona mboo sumai dhaanamo manga incia bheamalimpu i dhala, roonamo i tanga-tangana manga incia dhaangia uka moubana minaaka i karidhoana."

⁴ Manga murina alawani, "Tuaapa amembali i tampa momalino mboo sii tapotibhaaka kinande to tapakandeaka mia mobhari mboo sii?"

⁵ Aabhama Isa i manga incia, "Saopea o kabharina roti modhaangiana i ingkomiu?" Lawanina manga murina, "Dhaangia pitu angu."

⁶ Incia atumpumo mia bhari sumai auncura i tana. Kasiimpo Isa aalamo pitu angua roti sumai tee aemani sukuru, aweta-wetamea, tee apepuumo adhawuakea i manga murina to abage-bageakea i manga mia bhari sumai. Kasiimpo manga murina abage-bageakea uka.

⁷ Manga incia uka dhaangia pia mbaa o ikane maidhiidhina. Sapadhana aemani sukuru to manga ikane sumai, Isa atumpumo uka manga murina to abage-bageakea o ikane sumai to mia bhari.

⁸ Manga mia incia sumai akandemo sakawana amambosu. Kasiimpo wakutuuna manga murina arombusaka bhilaana kinande sumai, garaaka dhaangia pitu langka maoge o bhilaana.

⁹ Kabharina manga mia sumai kera-kera pata rewu mia. Kasiimpo Isa atumpumo manga mia bhari sumai ambuli.

¹⁰ Sapadhana sumai o Isa alausakamo akompa i bhangka apobhawa tee manga murina tee abhose i lipu Dalmanuta.

Manga Miana Farisi Aemani Tanda

8:11-13

(Mat. 16:1-4)

¹¹ Kasiimpo aumbamo manga mia mominaakana i rombongan Farisi tee apepuumo apotagali tee Isa. Roonamo gauna acobai Isa, manga incia aemani i Incia mamudhaakana apakamataakea saangu tanda inda momentela minaaka i sorogaa.

¹² Isa ahela poinuncana i nuncana ngangarandana roonamo inda asanaa, kasiimpo apogau, "Apokia manga mia i zamani sii-sii apeelo saangu tanda inda momentela? Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, manga mia i zamani sii-sii inda bheatodhawuaka tanda opeapo uka to manga incia."

¹³ Isa abholi manga mia mominaakana i rombongan Farisi sumai tee akompa i bhangka, kasiimpo alingka i ati i sawetana Tawona Galilea.

Ragina Manga Mia minaaka i Rombongan Farisi tee Ragina Herodes

8:14-21

(Mat. 16:5-12)

¹⁴ Garaaka manga murina Isa amalingu abhawa roti tee tangkanamo dhaangia saangu o roti ibhawana manga incia i nuncana bhangka.

¹⁵ Isa apogau tee manga incia, "Udhania pekalape, jagania o karomiu minaaka i kadhakina manga mia mominaakana i rombonganana Farisi tee ragina Herodes."*

¹⁶ Kasiimpo manga incia akoja-kojaakamo to hali incia sumai podho-podho manga incia tee apogau, "Incia apogau mboo sumai roonamo ingkita inda tee rotita."

¹⁷ Wakutuuna Isa amataua ikoja-kojaakana manga incia, Incia apogaumo, "Apokia ingkomiu ukoja-kojaaka so'alina ingkomiu inda ubhawa roti? Buaka ingkomiu indapo uka ukamatea tee uma'anaia? Ingkomiu sii umentagali mpuu!"

¹⁸ Ingkomiu ukomata, pokia ingkomiu inda upokamata? Ingkomiu ukotalinga, pokia ingkomiu inda uporango? Buaka ingkomiu inda uudhania

¹⁹ wakutuuna kuweta-weta lima angu roti to lima rewu mia? Pia langka o labhina irombusakamiu?"

Lawanina manga incia, "Sapulu rua langka."

²⁰ "Atawa wakutuuna kuweta-weta pitu angu roti to pata rewu mia, pia langka o labhina irombusakamiu?" Lawanina manga incia, "Pitu langka maoge."

²¹ Kasiimpo Isa apogau uka i manga incia, "Indapo uka uma'anaia?"

Isa Apaunto Kapiina Mia Mawilo i Bait Saida

8:22-26

²² Isa tee manga murina akawamo i Bait Saida. Kasiimpo dhaangia manga mia mobhawaakea samia umane momawilo tee aemani mpuu i Isa to adhingku o mia mawilo sumai mamudhaakana amembali apokamata.

²³ Isa akeni limana mia mawilo sumai tee atondaia i sambalina kampo. Isa awiluki matana mia mawilo sumai tee adhika limana i matana mia incia sumai, kasiimpo aabhakia, "Amembalimo upokamata?"

²⁴ Mia mawilo sumai apotonto i aroana, kasiimpo apogau, "Iaku kumembalimo kukamata manga mia, maka manga incia kukamatea mboomo manga puuna kau mokalingka-lingka."

²⁵ Isa apendua adhika limana i matana mia mawilo sumai. Sabutuna o matana mia sumai atobungkalemo, incia amembalimo apokamata, tee atindamo akamata sagala giu.

²⁶ Kasiimpo Isa apogau tee mia mopadhana ipauntuna kapiina sumai, "Mbulimo, tee bholimo upesua pendua i kampo incia sumai."†

Kangakuna Petrus

8:27-30

(Mat. 16:13-20; Luk. 9:18-21)

²⁷ Isa tee manga murina alingka i desa-desa moposarina tee kota Kaisarea Filipi. I tangana dhala o Isa aabhamo i manga murina, "Kera-kera i fikirina mia, incema Iaku sii?"

²⁸ Manga murina alawani, "Dhaangia mopogauna, 'Nabii Yahya Mopapebhahona,'‡ maka mosagaanana apogau, 'Nabii Ilyas,'§ sainamo mosagaanana uka apogau, 'Sala samia minaaka i manga nabii.' "

8:15 8:15 Luk. 12:1. * **8:15 8:15** *ragina Herodes*: Miana Yahudi apake oni ragi apamembalia pogau ibarati to apekaogeaka kuasana, siitumo kuasa momalape atawa o kuasa momadhaki. Iwe sii o Isa apogauaka kadhaki bheumbaaka minaaka i giu opea inda iparacaeana miana Farisi tee Herodes i mia bhari. **8:18 8:18** Yer. 5:21; Yeh. 12:2; Mrk. 4:12. † **8:26 8:26** *bholimo upesua pendua i kampo incia sumai*: Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge mopogauna, "Bholi upesua pendua i kampo tee apaumbaaka giu incia sumai i incemapo uka."

8:28 8:28 Mrk. 6:14-15; Luk. 9:7-9. ‡ **8:28 8:28** *Nabii Yahya Mopapebhahona* Siitumo samia nabii indapo momangengena momate. Incia o tolidhana inana Isa, siitumo Siti Mariam. [Elisabet o inana Yahya tee pinoinana Siti Mariam.] Tee o Isa aabhia alabhi minaaka samia nabii (kamata Mat. 3:1; 11:9) § **8:28 8:28** *Nabii Ilyas*: Ilyas sumai samia nabii molaianina Kawasana Opu i zamanina manga raja Israel motoangkana i sorogaa wakutuuna incia dhaangiapo adhadhi. Manga incia afikiria ambuli pendua i dunia tee asarongiaka karona o "Isa."

²⁹ Kasiimpo Isa aabha uka, "Kera-kera i fikirimiu, incema buaka Iaku sii?"

Alawanimu o Petrus, "E Opu, Ingkoomo Al Masi."*

³⁰ Kasiimpo Isa alarangia mpuu manga murina mamudhaakana inda apaumbaakea to incemapo uka o pokaiana tee karona.

Kapaumbaakana Bhaa-bhaana to Pokaiana tee Kanarakaana Isa tee Saratina to Moosena Incia

8:31-38; 9:1

(Mat. 16:21-28; Luk. 9:22-27)

³¹ Sapadhana incia sumai o Isa apepuumo aadhariaka manga murina, ande o Anana Maanusia tabeana anamisi bhari kanaraka. Incia bheamendeua manga mancuanana miana Israel, manga imamu maoge, tee manga ahali Hukumu Taurati. Incia bheatopekamate, maka talu eo sapadhana sumai, Incia bheadhadhi pendua.

³² Isa apakawaaka giu incia sumai tee mpuu-mpuuna incana tee atinda mpuu. Maka o Petrus ahela Isa i saripi tee apepuumo agorampangia.

³³ Maka wakutuuna Isa apoili tee apotonto i manga murina, Incia agorampangimo Petrus. Pogauna, "Dhencumo minaaka i aroaku, e Ibilisi! Roonamo fikirimu inda aminaaka i Aulata'ala, maka aminaaka i maanusia."

³⁴ Kasiimpo Isa akemba mia bhari tee manga murina, tee apogau i manga incia, "Ande dhaangia o mia gauna mooseaku, tabeana abholia o urusana karona, inda alabhiaka karona, tee asodha kau salibna tee aoseaku.

³⁵ Roonamo incema-incema gauna mopasalaamatina inyawana, incia bheakailanga inyawana, maka incema-incema mokailangana inyawana rampaakanamo Iaku tee roonamo Lele Malapena Aulata'ala, incia bheapasalaamati inyawana.

³⁶ Opea o labana mia apotibhaaka saangua dunia sii maka akailanga inyawana?

³⁷ Atawa opea momembalina idhawuakana mia to abholosiaka inyawana?

³⁸ Roonamo incema-incema momaeana mo'akuiku tee momaeana mo'akuina pogauku i tanga-tangana zamanina mia mokodosa tee mia inda mokeniakana janjina sii, sumaimo o Anana Maanusia uka bheamaea a'aku mia incia sumai wakutuuna Incia aumba naile itu i nuncana kamuliangina Amana apoose tee manga malaa'ekati momangkilo."

9

¹ Isa apogau uka i manga incia, "Tee mpuu-mpuuna incaku Iaku kupaumbakomiu, satotuuna i tanga-tangamiu sii dhaangia pia mia o mia inda bhemomatena ande manga incia indapo akamata Pamarintana Aulata'ala aumba tee kuasana."

Isa Atomuliangi i Bhawona Gunu

9:2-13

(Mat. 17:1-13; Luk. 9:28-36)

² Nama eo sapadhana sumai, Isa abhawa Petrus, Yakub, tee Yahya apene i saangu gunu momalanga to apekalino iwe sumai. I tampa incia sumai bhanguna Isa atobhaliimo i aroana talu miaia murina sumai.

³ Pakeana amembalimo amaputi mpuu tee akosilo. Inda dhaangia samia uka i dunia sii momembalina mopekaputina pakea sakawana amaputi mboo sumai.

⁴ Saanampuu manga incia akamatamo Nabii Ilyas apobhawa-bhawa tee Nabii Musa, tangasaana akoja-koja tee Isa.

8:29 8:29 Yah. 6:68-69. * 8:29 8:29 Al Masi: Al Masi dhaangia o saronu minaaka i pogau Ibrani "Mesias." Ma'anana Mesias "mia iminakina bhaana." Mia sumai o bhaana aminakia to tandana asahamo Kawasana Opu to apamembalia raja atawa o nabiina atawa o imamuna. 8:34 8:34 Mat. 10:38; Luk. 14:27. 8:35 8:35 Mat. 10:39; Luk. 17:33; Yah. 12:25. 9:2 9:2-7 2Ptr. 1:17-18.

⁵ Kasiimpo apogaumo Petrus tee Isa, "E Guru, takaunde-unde mpuu ingkami tamboore iwe sii. Taroakamo ingkami tapakaro talu angu kema: saangu to Ingkoo, saangu to Nabii Musa, tee saanguna uka to Nabii Ilyas."

⁶ Incia apogau mboo sumai roonamo inda amataua bheapogauaka opea uka tee Isa, rampaakanamo manga incia amaeka mpuu.

⁷ Kasiimpo asapomo ta'ina ngalu atutubhi manga incia tee atorangomo suara minaaka i ta'ina ngalu sumai, "Siimo Ana imaasiakaku. Perangoia Incia!"

⁸ Wakutuu incia sumai uka manga incia alausaka apotonto i saripina, maka inda dhaangia o mia mopoosena tee manga incia, tangkanamo Isa samia-miana!

⁹ Wakutuuna Isa tee talu miaia murina asapo minaaka i gunu sumai, Isa asamea mamudhaakana inda apetulatulaakea i incemapo uka opea mopadhana ikamatana manga incia, sakawana o Anana Maanusia adhadhi pendua minaaka i mate.

¹⁰ Manga incia ata'atia o kasameana Isa sumai, maka apoabha-abhakimo podho-podho manga incia opea o ma'anana, "adhadhimo pendua minaaka i mate."

¹¹ Kasiimpo manga incia aabhamo i Isa, "Apokia manga ahalii Hukumu Taurati apogauaka ande o Nabii Ilyas tabeana aumba porikana?"

¹² Lawanina Isa i manga incia, "Inciamo atotuu, Nabii Ilyas bheaumba porikana tee alape-lape pendua bhari-bharia giu. Maka tuaapa tee opea mopadhana motoburina to pokaiana tee Anana Maanusia ande Incia bheanamisi bhari kanarakaa tee atohina?"

¹³ Iaku kupogau tee ingkomiu ande o Nabii Ilyas aumbamo,* maka manga mia apewaua saincana apokana mboomo opea mopadhana motoburi i nuncana Kitabi Momangkilo pokaiana tee karonu."

Isa Apadhencu Rohi Madhaki Minaaka i Samia Anaana Mobhea

9:14-29

(Mat. 17:14-21; Luk. 9:37-43)

¹⁴ Kasiimpo Isa tee talu miaia murina akawa i tampana manga murina mosagaanana. Manga incia akamata mia bhari tangasaana alibu manga murina sumai, tee uka dhaangia pia mia manga ahalii Hukumu Taurati tangasaana apotagali tee manga incia.

¹⁵ Wakutuuna manga mia bhari sumai akamata Isa, manga incia alausaka amentemo mpuu, tee aposabuntulimo to apokenilimaakea.

¹⁶ Kasiimpo Isa aabha i manga incia, "Opea ipotagaliakamu tee manga incia?"

¹⁷ Sala samia minaaka i tanga-tangana mia bhari sumai alawani, "E Guru, iaku kubhawaakako anaku umane roonamo apesuaikia rohi madhaki imembaliakana abhea.

¹⁸ Gagari o rohi madhaki sumai apesuaiki badana anaku tee arambi-rambitakea i tana, ngangana akobura-bura, ngincina akakiri-kiri tee saangua badana akangkidha-ngkidha. Iaku padhamo kuemani i manga murimu mamudhaakana apadhencu rohi madhaki sumai, maka manga incia inda amembali apadhencua."

¹⁹ Lawanina Isa tee manga mia modhaangiana iwe sumai, "E ingkomiu manga mia i zamani sii-sii inda moparacaeana i Aulata'ala, sakawana naepia Iaku kumboore kupobhawa-bhawa tee ingkomiu, tee sakawana naepia kusabaraakakomiu? Bhawea o anana itu iwe sii!"

9:7 9:7 Mat. 3:17; Mrk. 1:11; Luk. 3:32. 9:11 9:11 Mal. 4:5; Mat. 11:14. * 9:13 9:13 Nabii Ilyas aumbamo: Giu incia sii uka apetulatulaakea i Mat. 17, siitumo manga murina Isa ama'anaia ande o Isa apogauaka pokaiana Nabii Yahya iwe sii ande takamata Mat. 17:13 mopogauna, "Wakutuuna incia sumai manga murina ama'anaimea opea ipogauakana Isa to Nabii Yahya mopapebhahona manga mia motoba."

²⁰ Kasiimpo o anaana sumai abhawea i Isa. Wakutuuna o rohi madhaki sumai akamata Isa, incia alausakamo apewau anaana sumai akangkidha-ngkidha, sabutuna o anaana sumai akotibu tee apekadole-dole i tana tee o ngangana akobura-bura.

²¹ Aabhamo o Isa i amana anaana sumai, "Saopeamo kangengena o anaana sumai anamisi giu incia sii?"

Alawanimmo amana, "Apepuu minaaka dhaangiapo amaidhiidhi.

²² Rohi madhaki sumai amenturu mpuu atudhaaka anaana sumai i nuncana waa tee i nuncana uwe to apekamatea. Kuemani mangamaasiakapo tee mangatulungipo, ande umembali upaunto kapiina anaku sii!"

²³ Lawanina Isa, "Upogauaka opea? Ande kumembali? Inda dhaangia inda momembalina to manga mia moparacaeana i Aulata'ala."

²⁴ Amana anaana sumai alausaka agora, "Iaku kuparacaea! Tulungiaku o mia mokurana moparacaea sii!"

²⁵ Wakutuuna Isa akamata mia bhari aposabuntuli aumba tee aporomusaka, Incia agorampangimo rohi madhaki sumai tee apogau, "E rohi madhaki mosababuakana bhea tee kabhongo, Iaku parintaakako, ulimbamo minaaka i anaana sii tee bholi upesuaikia pendua!"

²⁶ Kasiimpo apekeemo rohi madhaki sumai tee ahudha-hudhalimo anaana sumai sabutuna alimbamo minaaka i anaana sumai. Anaana sumai atokamata mboomo mia mate, tee abhari o mia mopogauna, "Incia amatemo!"

²⁷ Maka o Isa akeni limana anaana sumai tee apabhangua, kasiimpo akakaromo o anaana sumai.

²⁸ Sapesuana i nuncana bhanua, manga murina aabhamo i Isa wakutuuna indapo dhaangia tee manga mia mopobhawana tee Incia, "Apokia ingkami inda amembali tapadhencu rohi madhaki sumai?"

²⁹ Lawanina Isa i manga incia, "Rohi madhaki giu mboo sii inda amembali atopadhencu tee cara opeapo uka, maka tabeana uemaniakea tulungi i Aulata'ala i nuncana do'a."†

Kapaumbaaka Irua Mpearona to Kanarakaana Isa

9:30-32

(Mat. 17:22-23; Luk. 9:43-45)

³⁰ Isa tee manga murina alingka minaaka iwe sumai, kasiimpo alaloi lipu Galilea, tee o Isa amendeu ande o giu incia sumai amataua mia,

³¹ roonamo Incia tangasaana aadhari manga murina. Incia apogau, "Anana Maanusia bheatopasaraakaaka i limana maanusia tee Incia bheatopekamate. Maka talu eo sapadhana matena, Incia bheadhadhi pendua."

³² Manga incia inda ama'anaia opea ipogauakana sumai. Moomini mboo sumai, manga incia amaeka aabhaaka hali incia sumai i Isa.

Incema Momaogena i Tanga-tangana Manga Murina

9:33-37

(Mat. 18:1-5; Luk. 9:46-48)

³³ Kasiimpo Isa tee manga murina akawamo i Kapernaum. Wakutuuna Isa adhaangia i bhanua, Incia aabhamo i manga murina, "Opea ipogauakamii i dhala i saao?"

³⁴ Maka manga incia inda ako'uu, roonamo kangengena i nuncana lingkaana, manga incia apotagaliaka incema momaogena mpuu i tanga-tangana manga incia.

† 9:29 9:29 do'a: Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge motoburina "do'a tee poasa." 9:34 9:34 Luk. 22:24.

³⁵ Sauncurana o Isa akembamo sapulu rua miaia o murina sumai kasiimpo apogau, "Ande o mia gauna bheamembali mobhaa-bhaana, sumaimo incia tabeana amembali kapadhaa minaaka i bhari-bharia, tee tabeana alaiani bhari-bharia mia."

³⁶ Kasiimpo Incia aala samia anaana maidhiidhi tee apakakaroa i tanga-tangana manga incia. Isa asaku anaana sumai, kasiimpo apogau tee manga incia,

³⁷ "Incema-incema motarimana anaana maidhiidhi sii roonamo anaana sii aparacaeaku, ma'anana incia atarimaaku uka, tee incema-incema motarimaaku, incia inda soo atarimaaku, maka atarima uka Incia molambokoaku."

Samia Mencuana Murina Isa Apadhencu Seetani

9:38-41

(Luk. 9:49-50)

³⁸ Kasiimpo Yahya apogau tee Isa, "E Guru, ingkami takamata mia apadhencu manga rohi madhaki apake saromu. Ingkami tasasia roonamo incia mencuana sampoooseta."

³⁹ Maka o Isa apogau, "Bholi usasia! Roonamo inda dhaangia o mia mopadhaangiana muuzizati tee apake saroku alausaka amembali abhoasaka o giu momadhaki to laku.

⁴⁰ Roonamo incema-incema inda mangabhalina, incia o mia mopoosena tee ingkita.

⁴¹ Satotuuna laku kupogau tee ingkomiu, incema-incema modhawukomiu satonde uwe isumpu rampaakanamo ingkomiu o murina Al Masi, sumaimo incia dhaanamo bheatarima fahalana."

Pengkaanaka tee Mia Mopasaladhalana Mia Mosagaanana

9:42-50

(Mat. 18:6-9; Luk. 17:1-2)

⁴² "Incema-incema mopasaladhalana sala samia minaaka i manga anaana maidhiidhi moparacaeana tee laku, sumaimo salabhina saangu bhatu kagili abhokeakea i bhorokona tee atotudhaaka i nuncana tawo.

⁴³ Ande o limamiu apasaladhalakomiu, tumpoa! Roonamo salabhina udhadhi ubakaa tee sambali limamiu tee udhadhi tee ruambalia limamiu maka upesua i nuncana narakaa, siitumo i nuncana waa inda momembalina motopekamate.

⁴⁴ [I tampa incia sumai,

'ulo-ulona inda bheamate,

tee o waana arore torosu sa'umurua.']*

⁴⁵ Ande o aemi u apasaladhalakomiu, tumpoa! Roonamo salabhina udhadhi tee sambali aemi u tee udhadhi tee ruambalia aemi u, maka utotudhaaka i nuncana narakaa.

⁴⁶ [I tampa incia sumai,

ulo-ulona inda bheamate,

tee o waana arore torosu sa'umurua.]§

⁴⁷ Ande o matamiu apasaladhalakomiu, pintokia! Roonamo salabhina upesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala tangkanamo tee sambali o matamiu, tee ukomata ruambali maka utotudhaaka i nuncana narakaa.

⁴⁸ I tampa incia sumai,

'ulo-ulona inda bheamate,

tee o waana arore torosu sa'umurua.'

9:35 9:35 Mat. 20:26-27; 23:11; Mrk. 10:43-44; Luk. 22:26. 9:37 9:37 Mat. 10:40; Luk. 10:16; Yah. 13:20. 9:40 9:40 Mat. 12:30; Luk. 11:23. 9:41 9:41 Mat. 10:42. 9:43 9:43 Mat. 5:30. ‡ 9:44 9:44 Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge inda tee aeati incia sii. § 9:46 9:46 Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge inda tee aeati incia sii. 9:48 9:48 Yes. 66:24.

49 Roonamo bhari-bharia mia bheatogaraiaaka tee waa."*

50 "Inciamo o gara amalape, maka ande o gara amembali amatawaa, tee opea umembali upekaparea? Jadi ingkomiu tabeana udhadhi mboomo gara tee udhadhi upomalape tee manga mia mosagaanana."

10

Pobholia

10:1-12

(Mat. 19:1-9)

1 Kasiimpo o Isa abholi tampa incia sumai tee alingka aporope i poropinsi Yudea tee i lipu i wetana timbuna Umala Yordan. Mia bhari aumba alibutia, kasiimpo Isa aadhari manga mia bhari sumai mboomo kananeana.

2 Sabutuna aumbamo manga mia mominaakana i rombongana Farisi to acobai Isa tee aabha, "Amembali buaka samia umane abholi bhawinena?"

3 Lawanina Isa, "Opea iparintaakana Nabii Musa to ingkomiu?"

4 Manga incia apogau, "Musa aundaake o mia apobholi tee bhawinena maka tabeana aporikana aburi sura kabhotu."

5 Pogauna Isa tee manga incia, "Roonamo kakaana incamiu sabutuna aburimea o parinta incia sumai to ingkomiu.

6 Maka minaaka i auwalina dunia sii, Aulata'ala 'apadhaangia umane tee bhawine.'

7 'Rampaakanamo alasa incia sii, samia umane bheabholi amana tee inana, tee adhadhi aposaangu tee bhawinena

8 sabutuna rua miaia amembali asaangu bada.' Tee mboo sumai, manga incia mencuanamo rua mia, maka saangu.

9 Rampaakanamo sumai, opea mopadhana ipaposaanguna Aulata'ala, ancosala apapogaaia maanusia."

10 Sapesuana Isa tee manga murina i bhanua, manga murina abhaakamo uka pendua o hali incia sumai i Incia.

11 Kasiimpo o Isa apogau, "Incema mobholina bhawinena kasiimpo akawi tee bhawine mosagaanana, ma'anana incia apewau zina tee bhawinena.

12 Mboo sumai uka tee bhawine mobholina umanena. Ande incia akawi tee umane mosagaanana, incia uka apewau zina."

Isa Aemani Barakati to Manga Anaana

10:13-16

(Mat. 19:13-15; Luk. 18:15-17)

13 Kasiimpo dhaangia tee mia mobhawana manga anaana i Isa, tee aharapu mamudhaakana manga anaana sumai adhingkua Isa, maka manga murina agorampangi manga mia incia sumai.

14 Wakutuuna Isa akamata giu incia sumai, Incia a'amara tee apogau, "Taroakamea manga anaana sumai aumba i Iaku. Bholi ujoli-jolia, roonamo manga miamo mboo sumai momembalina uumatina Pamarintana Aulata'ala.

15 Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, incema-incema inda motarimana Pamarintana Aulata'ala mboomo anaana maidhiidhi tee apaporitambe karon, incia inda bheamembali apesua i nuncana."

* 9:49 9:49 bheatogaraiaaka tee waa: Ma'anana, bhari-bharia mia bheanamisi kapancoba momarasai, atawa bhari-bharia mia bhealaloi kapancoba tee kanarakaa. Gara atojaloaka tee kurubani itunu (kamata Im. 2:13) jadi o aeati incia sii amembali uka atogambaraaka kabilanga mia modhadhina mboomo kurubani to Aulata'ala ipekangkiloaka tee kapancoba. 10:4 10:4 Kap. 24:1-4; Mat. 5:31. 10:6 10:6 Bhaa. 1:27; 5:2. 10:7 10:7-8 Bhaa. 2:24. 10:11 10:11-12 Mat. 5:32; Luk. 16:18; 1Kor. 7:10-11. 10:15 10:15 Mat. 18:3.

¹⁶ Kasiimpo o Isa asaku manga anaana sumai, apoose adhikaakea limana i bhawona bhaana samia-samia tee aemaniakea barakati to manga incia.

Mia Morangkaea Anarakaa Apesua i Nuncana Pamarintana Aulata'ala

10:17-27

(Mat. 19:16-26; Luk. 18:18-27)

¹⁷ Wakutuuna Isa apalausaka lingkaana, dhaangia samia o mia mobuntulina moubana i Incia kasiimpo asuju i aroana tee aabha, "E Guru momalape, opea tabeana ipewauku mamudhaakana kupotibhaaka dhadhi mobakaa?"

¹⁸ Isa apogau, "Apokia usarongiaku kumalape? Inda dhaangia samia uka momalapena, tabeana Sakaro-karona Aulata'ala momalapena.

¹⁹ Ingkoo umataumea manga parintana Aulata'ala: Bholi upekamate mia, bholi uzina, bholi umanako, bholi udhawu kasakusii gau-gau, bholi utipu mia mosagaanana, tee uhoromatia o amamu tee inamu."

²⁰ Apogaumo o mia sumai tee Isa, "E Guru, bhari-bharia parinta incia sumai padhamo kuosea aepuu minaaka kumaidhiidhi."

²¹ Kasiimpo Isa atonto mia incia sumai tee abukeaka kaasina incana tee apogau, "Dhaangia saangupo indapo ipewaumu. Mbulimo, asomea bhari-bharia harataa pewauamu, kasiimpo udhawuakea o doina hasilina pewauamu sumai i mia misikini, sumaimo ingkoo bheupotibhaaka harataa mobakaa i sorogaa. Sapadhana incia sumai, mbulimo iwe sii tee uosemo Iaku."

²² Sarangona pogau incia sumai, incia amaidhiidhimo incana tee alingkamo minaaka i iwe sumai, roonamo incia abhari o harataana.

²³ Kasiimpo o Isa apotonto i saripina tee apogau i manga murina, "Amarasai mpuu o mia morangkaea apesua i nuncana uumatina Pamarintana Aulata'ala!"

²⁴ Manga murina amente arango pogauna Isa sumai. Kasiimpo Isa apogau uka, "E manga anaku, amarasai mpuu to mia apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala!"

²⁵ Alabhi amamudha sambaa unta apesua i bhalona sorumba tee samia o mia morangkaea apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

²⁶ Sarangona pogauna Isa sumai, manga murina sahandana amente, tee apoabha-abhakimo podho-podho manga incia, "Ande mboo sumai, incema momembalina ipasalaamati?"

²⁷ Isa atonto manga incia tee apogau, "Maanusia inda amembali apasalaamati karona, maka o Aulata'ala momembalina mopasalaamatina maanusia, roonamo Aulata'ala amembali apewau opeapo uka."

Ponambona Taose Isa

10:28-31

(Mat. 19:27-30; Luk. 18:28-30)

²⁸ Kasiimpo apogaumo o Petrus tee Isa, "Ingkami tabholimea bhari-bharia pewauamami to taose Ingkoo!"

²⁹ Pogauna Isa, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, mia mobholina bhanuana, witinaina umane, witinaina bhawine, amana, inana, manga anana, atawa o inawuna roonamo Iaku tee rampaakanamo Lele Malape,

³⁰ sumaimo i wakutuu incia sii uka incia bheapotibhaaka saatu kali lipa: manga bhanua, witinai umane, witinai bhawine, ina, anaana, tee inawu moomini incia anamisi pegiu-giuna kanaraka. Sainamo i zamani bhemoubana naile itu, incia bheapotibhaaka dhadhi mobakaa.

³¹ Maka naile itu, abhari o mia mokokauncuramakana momalanga sii-sii bheapotibhaaka kauncuramaka moporitambena mpuu, tee abhari o mia

mokokauncuramakana moporitambe sii-sii bheapotibhaaka kauncuramaka momalangana mpuu."

Kapaumbaakana I Talu Mpearona to Kanarakaana Isa

10:32-34

(Mat. 20:17-19; Luk. 18:31-34)

³² Wakutuuna Isa tee manga murina tangasaana i nuncana lingkaana alingka i Yerusalem, Incia alingka aporiaroa, sainamo manga mia moosea i talikuna. Manga murina amente, tee manga mia moosea mosagaanana uka amaeka. Isa akemba sapulu rua miaia murina tee apekalino minaaka i manga mia moosea, kasiimpo apepuumo apakoleleaka opea bhemomembalina tee karona.

³³ Pogauna Isa, "Sii-sii ingkita tapene i Yerusalem. Iwe sumai o Anana Maanusia bheatopasaraakaaka i manga imamu maoge, tee i manga ahali Hukumu Taurati, to bheatohukumu mate, tee bheapasaraakaakea i limana manga mia inda motolentuna miana Yahudi.

³⁴ Incia bheatoele-ele, atowiluki, atosambi, tee atohukumu mate. Maka talu eo sapadhana sumai Incia bheadhadhi pendua."

Iemanina Yakub tee Yahya

Mencuana Apekaparinta maka Alaiani

10:35-45

(Mat. 20:20-28)

³⁵ Kasiimpo manga anana Zabdi, siitumo Yakub tee Yahya, apasari i Isa tee apogau, "E Guru, ingkami taharapu mamudhaakana upewau opea iemanimami."

³⁶ Lawanina Isa, "Opea iemanimiu bhekupewau to ingkomiu?"

³⁷ Manga incia apogau, "E Guru, mangaundaakamo to tauncura i nuncana kamuliangimu naile itu, samia auncura i weta kaanamu tee samiana uka auncura i weta kaaimu."

³⁸ Maka o Isa apogau, "Ingkomiu inda umataua opea iemanimiu. Buaka ingkomiu umembali usumpu antona tonde bheisumpuku, atawa utopapebhaho tee kapapebhahoka bheitarimaku?"

³⁹ Manga incia alawani, "Ingkami tamembali."

Isa apogau, "Umbe, ingkomiu dhaanamo bheusumpu antona tonde bheisumpuku, tee ingkomiu uka bheutopapebhaho tee kapapebhahoka bheitarimaku.

⁴⁰ Maka o so'alina uuncura i weta kaana tee uuncura i weta kaaiku, mencuana Iaku mokohakuna modhawuakakomiu, roonamo Amaku apasiapuaka tampa incia sumai to manga incia mopadhana ipasiapuakana to mouncuramikia."

⁴¹ Wakutuuna sapulu mia murina mosagaanana arango hali incia sumai, manga incia apepuumo a'amara tee Yakub tee Yahya.

⁴² Kasiimpo Isa akemba manga incia tee apogau, "Ingkomiu umataua, manga incia isarongiaka kapalana manga lipu bheaparintangi ra'eatina tee kakaana incana, tee manga kaogesana akokuasa mpuu tee apisaki ra'eatina.

⁴³ Maka ingkomiu bholi upewau mboo sumai. Incema-incema gauna amembali momaogena i tanga-tangamui, incia tabeana amembali mia molaianikomiu,

⁴⁴ tee incema-incema gauna bheamembali mia momalangana kauncuramakana i tanga-tangamui, incia tabeana amembali bhatuamui.

⁴⁵ Roonamo Anana Maanusia aumba mencuana to atolaiani, maka to alaiani mia mosagaanana tee apasaraakaaka inyawana to amembali katolosina mia bhari."

*Isa Apaunto Kapiina Bartimeus**10:46-52**(Mat. 20:29-34; Luk. 18:35-43)*

⁴⁶ Kasiimpo Isa tee manga murina akawamo i kota Yerikho. Wakutuuna Incia apobhawa tee manga murina, tee abhari uka o mia moosea alimba minaaka i kota incia sumai, dhaangia samia o pande pengkaemani momawilo mokosaroakana Bartimeus bin Timeus tangasaana auncura i bhiwina dhala.

⁴⁷ Sarangona ande dhaangia tee Isa miana Nazaret sumai, incia apepuumo akakee-kee, "E Isa, e Anana Daud, maasiakaakupo!"

⁴⁸ Abhari o mia mogorampangia mamudhaakana bholi amarobho, maka incia sahandana amakaa apekee, "E Anana Daud, maasiakaakupo!"

⁴⁹ Sabutuna o Isa aunto tee apogau, "Kembaia incia!"

Manga incia akemba mia mawilo sumai tee apogau, "Pekatangamea o incamu tee ubhangumo! Incia akembako."

⁵⁰ Kasiimpo mia mawilo sumai alausaka arambasaka jubana tee apekadhei akakaro to alingka apokawaaka Isa.

⁵¹ Aabhamo o Isa, "Opea gaumu ipewauku to ingkoo?"

Lawanina mia mawilo sumai, "E Guru, iaku gauku kupokamata."

⁵² Apogaumo o Isa, "Inkoo utopauntomo minaaka i kapiimu sii-sii roonamo uparacaeaaku!" Lausaka uka o mia mawilo sumai amembalimo apokamata, kasiimpo incia aose Isa i nuncana lingkaana.

11*Isa Atopuji i Yerusalem**11:1-11**(Mat. 21:1-9; Luk. 19:28-38; Yah. 12:12-15)*

¹ Wakutuuna Isa tee manga murina amakasumo i kota Yerusalem, manga incia akawamo i saripina desa Bait Fagi tee desa Bait Ani i Gunu Zaitun. Iwe sumai o Isa atumpumo rua mia murina,

² tee apogau, "Lingkamo i kampo modhaangiana i aroamiu sumai. Wakutuuna upesuaikia, ingkomiu bheulausaka upotibhaaka sambaa keledai mangura motobhoke tee indapo tee mosawikia moomini samia uka. Rambasakea o keledai sumai tee ubhawe iwe sii.

³ Ande dhaangia o mia moabhakikomiu, 'Apokia urambasakea o keledai itu?' paumbaia, 'Oputa Momalanga mofaralua, tee Incia bheapambulia uka pendua iwe sii.' "

⁴ Sabutuna alingkamo rua miaia murina sumai. Manga incia apotibhaaka sambaa keledai mangura motobhokena i aroana bhamba i bhiwina dhala sumai, kasiimpo arambasakea o keledai sumai.

⁵ Dhaangia manga mia mokabhale-bhalena iwe sumai aabha i manga incia, "Apokia ingkomiu urambasaka keledai itu?"

⁶ Manga incia alawani mboomo mopadhana isameaakana Isa, tee manga mia mokabhale-bhale sumai ataroakea to abhawa keledai sumai.

⁷ Sapadhana keledai sumai abhawe i Isa, manga incia alempesimo torukuna keledai sumai tee manga jubana, kasiimpo Isa auncura i bhawona.

⁸ Abhari mpuu o mia mobhakesakana jubana i dhala, sainamo mia mosagaanana uka adhika manga rahana kau mokotawa itumpona minaaka i inawu *to kalempesina dhala ilaloina Isa mamudhaakana ahoromatia.*

⁹ Sagaa minaaka i manga mia sumai alingka aporikanaaka Isa, sainamo mosagaanana uka aosea minaaka i taliku. Manga incia alingka apoose akagora-gora,

"Hosana!"* Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala!

Atobarakatimo Incia moumbana i nuncana sarona KAWASANA OPU!

¹⁰ Atobarakatimo pamarinta bhemoumbana, siitumo pamarintana Daud opu-opuata! Hosana! Bhari-bharia kapujia i Tampa Momalanga mpuu!"

¹¹ Sakawana i Yerusalem, Isa apesuomo i Baitulla, tee akamata bhari-bharia modhaangiana iwe sumai. Maka roonamo amakasumo amalo, Incia tee sapulu rua miaia murina alimba tee alingkamo i Bait Ani.

Isa Atunda Puuna Ara

11:12-14

(Mat. 21:18-19)

¹² Samainawana, wakutuuna Isa tee manga murina abholi Bait Ani, Incia anamisimo kaara.

¹³ Minaaka i karidhoana Incia akamatamo sapale puuna ara mobharina tawana. Incia apasari iwe sumai to akamata puuna kau sumai tapalaka akobhake, maka wakutuuna akawa i puuna ara sumai, Incia inda apotibhaaka opeopea, modhaangiana tangkanamo tawanamea, roonamo wakutuu incia sumai mencuana bulaana bhakena ara.

¹⁴ Kasiimpo Incia apogau i puuna ara sumai, "Pepuu sii-sii indamo dhaangia uka bhemokandena bhakemu sa'umurua!" Sapulu rua miaia murina uka arangoa opea ipogauakana Isa sumai.

Isa Apekangkilo Baitulla

11:15-19

(Mat. 21:12-13; Luk. 19:45-48; Yah. 2:13-16)

¹⁵ Sakawana Isa tee manga murina i Yerusalem, Incia apesuomo i aroana Baitulla tee apepuumo apadhencu bhari-bharia mia mopoali-poasona i aroana Baitulla. Incia abhancule mejana manga pande bhasina doi tee kurusiina manga moasona manu-manu jarajara.

¹⁶ Incia amendeusaka manga mia mobhawana bara to alalo i aroana Baitulla.

¹⁷ Tee wakutuuna aadhari manga mia modhaangiana iwe sumai, Incia apogau, "Padhamo atoburi i nuncana Kitabi Momangkilo: 'Bhanuaku bheatosarongi

bhanuana do'a to bhari-bharia lipu!'

Maka ingkomiu upamembalia liana manga pande rampasi.' "

¹⁸ Wakutuuna manga imamu maoge tee manga ahali Hukumu Taurati arango bhari-bharia hali incia sumai, manga incia apeelomo dhala to apekamate Isa, rampaakanamo manga incia amaeka tee Isa roonamo bhari-bharia mia amenteka kaadharina.

¹⁹ Amakasu amalo, Isa tee manga murina abholimo kota incia sumai.

Puuna Ara Momatuu

Kaadharina Isa Pokaiana tee Do'a

11:20-26

(Mat. 21:20-22)

²⁰ Samainawana, wakutuuna Isa tee manga murina alalo pendua i saripina puuna ara sumai, manga incia akamata puuna ara sumai amatuumo sakawana i kulesena.

²¹ Atoudhanimo o Petrus tee hali incia sumai, kasiimpo apogau tee Isa, "E Guru, kamatea! Puuna ara itundamu sumai amatuumo!"

²² Apogaumo Isa, "Paracaeamo i Aulata'ala!"

²³ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, incema-incema motumpuna gunu sumai,

* **11:9 11:9** Hosana: Ma'anana i nuncana pogau Ibrani, 'Tulungi pasalaamatia' maka i zamanina Isa, manga miana Yahudi agora mboo sumai tujuana to apuji Aulata'ala. **11:9 11:9** Zab. 118:26. **11:17 11:17** Yes. 56:7; Yer. 7:11. **11:23 11:23** Mat. 17:20; 1Kor. 13:2.

'Toangkamo tee utobhanakamo i tawo!' sumaimo o giu incia sumai bheamembali to karona, somanamo bholi ameri incana, maka o mia incia sumai tabeana aparacaea ande opea ipogauakana sumai bheamembali.

²⁴ Rampaakanamo sumai laku kupogau tee ingkomiu, opeapo uka iemanimiu i nuncana do'a, paracaeamo ande o Aulata'ala padhamo adhawuakakomiu, sumaimo ingkomiu bheutarimaia.

²⁵ Ande ingkomiu ukakaro to udo'a, maka i nuncana ngangarandamiu dhaangia tee kapiina incamiu tee mia, sumaimo uporikanapo u'amponi mia incia sumai mamudhaakana o Amamiu i sorogaa uka a'amponi kasalahamiu.

²⁶ [Maka ande ingkomiu inda u'amponi mia mosagaanana, sumaimo o Amamiu i sorogaa uka inda bhea'amponi kasalahamiu.][†]

Kaabhaki to Kuasana Isa

11:27-33

(Mat. 21:23-27; Luk. 20:1-8)

²⁷ Isa tee manga murina ambuli pendua i Yerusalem. Wakutuuna akambeli-mbeli i aroana Baitulla, aumbamo manga imamu maoge tee manga ahali Hukumu Taurati tee manga mancuanana lipu to apokawaaka Isa.

²⁸ Manga incia aabha i Isa, "Tee kuasa opea upewau bhari-bharia giu incia sumai? Incema buaka modhawuko kuasa to upewau manga giu incia sumai?"

²⁹ Alawanimu o Isa, "Iaku uka dhaangia tee iabhaakaku i ingkomiu. Lawaniakupo mamudhaakana kupaumbaakakomiu tee kuasa opea imembaliakaku kupewau bhari-bharia manga giu incia sii.

³⁰ Minaaka iapai buaka o asalana kapapebhahokana Nabii Yahya sumai? Minaaka i sorogaa atawa minaaka i maanusia? Lawaniakupo!"

³¹ Kasiimpo apoabha-abhakimo podho-podho manga incia, "Ande ingkita tapogau, 'minaaka i sorogaa,' sumaimo Incia bheapogau, 'Ande mboo itu apokia ingkomiu inda uparacaeaia?'

³² Maka, amarasai uka ande tapogauakea 'minaaka i maanusia!' " (Roonamo manga incia amaeka tee mia bhari moabhina Yahya atotuu-totuu samia nabii.)

³³ Kasiimpo manga incia alawani, "Ingkami inda tamataua."

Apogaumo o Isa, "Ande mboo itu, laku uka inda bhekupaumbaakakomiu tee kuasa opea kumembali kupewau bhari-bharia manga giu incia sii."

12

Ibaratina to Manga Pande Poinawuna Angguru Mosewana Tana

12:1-12

(Mat. 21:33-46; Luk. 20:9-19)

¹ Kasiimpo Isa apepuumo apogau tee manga incia alaloi ibarati. Pogauna, "Dhaangia samia o mia mokoinawuna angguru. Incia atondo sakaaratea inawuna kasiimpo aseli kabhalongko to tampana pioana anggurunu tee incia apakaro munara. Kasiimpo incia apasewaakea i manga pande poinawu, tee alingka i lipu mosagaanana.

² Wakutuuna akawa bulaana tobheana angguru, incia alambokomo samia bhatuana i manga pande poinawu sumai to atarimaaka sagaa o hasilina inawuna anggurunu sumai minaaka i manga incia.

³ Maka manga incia arako tee abhebhemo bhatua sumai mentenempearo, kasiimpo atumpua alingka tee inda abhawa opeopea.

11:25 11:25-26 Mat. 6:14. [†] 11:26 11:26 Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge inda tee aeati incia sii.
12:1 12:1 Yes. 5:1-2.

⁴ Kasiimpo mokoinawuna sumai alamboko uka pendua bhatuana mosagaanana, maka o bhatuana sumai atobhebhe mentenempearo o bhaana sakawana amambela tee apekaeia.

⁵ Incia alambokomo uka bhatuana mosagaanana, tee o bhatua incia sii atopekamate. Incia abhari uka alamboko bhatuana mosagaanana, maka manga incia apewaua torosu mboo sumai, dhaangia motobhebhena mentenempearo sakawana amambela tee dhaangia uka motopekamatena.

⁶ Sabutuna soomo samia momembalina ilambokona mokoinawuna angguru sumai, siitumo o anana imaasiakana mpuu. Kasiimpo incia alamboko o anana sumai i inawuna angguruna, roonamo afikiria: 'Manga incia dhaanamo bheahoromatia o anaku.'

⁷ Maka manga pande poinawu sumai apogau podho-podho manga incia, 'Incia mokotinaurakaakana inawu sii. Mai tapekamatea, mamudhaakana o tinaurakana sumai amembali pewauata.'

⁸ Kasiimpo manga incia arako anana mokoinawuna angguruna sumai tee apekamatea, tee o maeatina abhanakea i sambalina inawuna angguru.

⁹ Opea bheipewauna mokoinawuna angguru sumai? Atantumo incia bheaumba tee apabinasa manga pande poinawu sumai. Sapadhana sumai, incia aparacaeaakamo inawuna angguruna i manga mia mosagaanana.

¹⁰ Buaka indapo padha ubaca Firimani incia sii?
'Bhatu ibhanakana manga pandena bhanua,
amembalimo bhatu parapuu mobhaa-bhaana.

¹¹ Giu incia sumai minaaka i KAWASANA OPU,
saangu giu inda momentela i matata!' "

¹² Kasiimpo manga incia apeelo dhala to arako Isa roonamo amataua ande o ibarati incia sumai apatujuaka to manga incia.* Maka manga incia amaeka i manga mia bhari, sumaimo manga incia alingkamo abholi Isa.

Manga musuna Isa auji Incia

Pokaiana tee Mopomeana Balasitee i Kaisar

12:13-17

(Mat. 22:15-22; Luk. 20:20-26)

¹³ Kasiimpo manga incia atumpu pia mia o mia mominaakana i rombongana Farisi tee mia moosena Herodes to apetambo Isa tee saangu kaabhaki.

¹⁴ Manga incia apogau, "E Guru, ingkami tamatauko o mia mojujuru. Ingkoo inda umaeka tee incemapo uka roonamo Ingkoo inda upaposala-sala mia. Ingkoo uadhariaaka dhalana Aulata'ala to maanusia tee kajujuru. Sii-sii manga paumbaaka tee ingkami, amembali buaka tapomea balasitee i Kaisar atawa inda? Buaka ingkami tabeana tapomeaia atawa inda?"

¹⁵ Maka o Isa amataua ande manga incia amunaafiki. Isa apogau, "Pokia ingkomiu ucobaiaku? Susuakaakupo porikana satibha doi pera!"

¹⁶ Sumaimo manga incia abhawa doi pera sumai i Isa. Kasiimpo Isa apogau, "Gambara tee saron a incema buaka sii?"

Lawanina manga incia, "Gambara tee saron Kaisar."

¹⁷ Apogaumo Isa, "Dhawuakea i Kaisar opea momembalina hakuna Kaisar, tee udhawuakea i Aulata'ala opea momembalina hakuna Aulata'ala."

Tee manga incia amentemo mpuu arango pogauna Isa sumai.

12:10 12:10-11 Zab. 118:22-23. * 12:12 12:12 Manga imamu maoge a'amara roonamo amataua ande Isa audhaniaka manga incia alaloi ibarati siitumo manga incia tabeana apengkaanaka tee aunda atarima o Ana ilambokona Aulata'ala.

Kaabhakina Mia minaaka i Rombongana Saduki to Modhadhina Pendua minaaka i Mate

12:18-27

(Mat. 22:23-33; Luk. 20:27-40)

¹⁸ Kasiimpo dhaangia manga mia mominaakana i rombongana Saduki† moumbana i Isa. Manga miana Saduki sumai o fikirina ande inda dhaangia o mia modhadhina pendua minaaka i mate. Manga mia moumbana sumai aabha,

¹⁹ "E Guru, Nabii Musa padhamo aburi parinta incia sii to ingkita, ande samia mokowitinaina umane amate, tee abholi samia bhawinena tee indapo akoana, sumaimo andina almarhum sumai tabeana akawi tee iaiarona witinaina sumai, tee mboo sumai o andina almarhum amembali adhawu siwulu to akana.

²⁰ Dhaangia pitu mia umane apowitinai. Tee o tumpe akawi, kasiimpo incia amate tee inda akosiwulu.

²¹ Kasiimpo witinaina katutunina tumpe akawiaka iaiarona almarhum sumai, kasiimpo incia uka amate tee inda akosiwulu. Mboo sumai uka apokana tee andina katutunina tumpe

²² tee manga witinaina mosagaanana, sakawana i kaepu. Manga incia bhari-bharia akawi tee bhawine sumai, tee amate wakutuuna indapo akoana. Tee o kapadhaana o bhawine sumai uka amate.

²³ Naile itu i eona dhadhiana pendua minaaka i mate, incema momembalina umanena bhawine sumai? Roonamo pitu miaia umane sumai padhamo akawiakea."

²⁴ Isa alawani, "Ingkomiu usaladhala roonamo inda uma'anaia o antona Kitabi Momangkilo tee kuasana Aulata'ala.

²⁵ Roonamo wakutuuna manga incia atopadhadhi pendua minaaka i mate, manga incia inda bheakawi tee uka inda bheatopakawi. Maka manga incia bheadhadhi mboomo manga malaa'ekati i sorogaa.

²⁶ Sainamo pokaiana tee manga mia mate bhemotopadhadhina pendua minaaka i mate, buaka ingkomiu indapo padha ubaca i nuncana kitabi ipakawaakana Nabii Musa i nuncana kajadiana rumpu mokorui morore, tuaapa o Aulata'ala apogau tee Musa, 'Iakumo Kawasana Opuna Ibrahim, Ishak, tee Yakub?'

²⁷ Incia mencuana Aulata'ala isombana mia mate, maka o Aulata'ala isombana mia modhadhi. Ingkomiu usaladhala mpuu!"

Hukumu Ipaporibhawo

12:28-34

(Mat. 22:34-40; Luk. 10:25-28)

²⁸ Kasiimpo aumbamo samia ahali Hukumu Taurati i Isa, roonamo incia arango ande o Isa padhamo apolawaniaka pogau tee manga mia minaaka i rombongana Saduki, tee incia amataua ande o Isa padhamo adhawuakea kalawani mototuu. Kasiimpo incia aabha i Isa, "Parinta iapai buaka ipaporikana?"

²⁹ Lawanina Isa, "Parinta ipaporikana siitumo, 'Rangomea e miana Israel, Aulata'ala, Kawasana Oputa, satotuuna o Kawasana Opu Sakaro-karona.

³⁰ Maasiakea o Aulata'ala, Kawasana Opumu, tee mpuu-mpuuna incamu, tee saangua dhadhimu, tee bhari-bharia akalana budimu, tee bhari-bharia kakaamu.'

³¹ Sainamo parinta irua anguna, 'Maasiakea o musirhamu mboomo umaasiaka karomiu.' Inda dhaangia o parinta mosagaanana molabhiakana irua angua parinta incia sii."

12:18 12:18 Tul. 23:8. † **12:18 12:18** *rombongana Saduki*: Rombongana saangu kapalana agama Yahudi. Manga incia tangkanamo aparacaea tee lima angu boku Kitabi Taurati iburina Nabii Musa, maka inda aparacaea tee manga kitabina nabii mosagaanana. Manga incia inda aparacaea ande o maanisia bheadhadhi pendua sapadhana amate. Kamata Mrk. 12:18-27. **12:19 12:19** Kap. 25:5-6. **12:26 12:26** Limb. 3:6. **12:29 12:29-30** Kap. 6:4-5.

12:31 12:31 Im. 19:18.

³² Kasiimpo apogaumo ahali Hukumu Taurati sumai, "Atotuu, e Guru. Lawanimu atotuu ande o Aulata'ala sumai Sakaro-karona tee inda dhaangia mosagaanana, tangkanamo Aulata'ala.

³³ Inciamo tamaasiaka Aulata'ala tee mpuu-mpuuna incata, tee bhari-bharia fikirita, tee bhari-bharia kakaata, tee uka tamaasiaka maanusia rangata mboomo tamaasiaka karota alabhi mpuu o kalapena minaaka tapasombaaka bhari-bharia binata kurubani itunu tee bhari-bharia kurubani pasombaa to Aulata'ala."

³⁴ Isa akamatea tuaapa o mia incia sumai alawani tee kalapena budina tee apogau tee incia, "Ingkoo inda umaridho minaaka i Pamarintana Aulata'ala!" Sapadhana sumai, inda samia uka o mia mobaranina moabhaakana opeapo uka i Isa.

Pokaiana Isa tee Daud

13:35-37

(Mat. 22:41-46; Luk. 20:41-44)

³⁵ Wakutuuna Isa tangasaana aadhari i aroana Baitulla, Incia apogau, "Tuaapa amembali manga ahali Hukumu Taurati afikiri ande o Al Masi o anana Daud?

³⁶ Garaaka o Daud i nuncana kuasana Rohina Aulata'ala Momangkilo apogau, 'KAWASANA OPU apogau tee Opuku:

"Uncuramo i weta kaanaku
sakawana kudhika manga musumu
i tambena aemu." "

³⁷ Jadi ande o Daud samia asarongia, 'Oputa Momalanga,' tuaapa amembali Incia o anana Daud uka?"

Mia bhari sumai aperangoi Isa tee akaunde-unde.

Isa Mangaudhaniaka Mamudhaakana Tapengkaanaka tee Manga Ahali Kitab Taurati

12:38-40

(Mat. 23:5-7; Luk. 20:45-47)

³⁸ Isa apogau i nuncana kaadharina, "Jagania o karomiu minaaka i manga ahali Hukumu Taurati momenturuna mokawe-welena mopakena juba maarate tee kapeeluana atohoromati i dhaoa,

³⁹ tee gauna auncura i tampa motohoromati, malape i tampana ibaadatina miana Yahudi atawa i tampana kariaa.

⁴⁰ Manga incia arampasi antona bhanuana manga iaiaro bhawine tee apekaaratea o do'ana to abuniaka kadhakina. Manga incia dhaanamo bheatarima kahukumu momatamo mpuu."

Pasombaana Samia Iaiaro Bhawine Momisikini

12:41-44

(Luk. 21:1-4)

⁴¹ Wakutuuna o Isa tangasaana auncura apoaro i sorongana pasombaa modhaangiana i aroana Baitulla, Incia atilikimo mia bhari mopapesuana doi i nuncana soronga sumai. Dhaangia uka manga mia morangkaea mopapesuana doi mobhari.

⁴² Kasiimpo aumbamo samia iaiaro bhawine momisikini tee apapesua rua tibha doi tambaga, siitumo doi momaidhiidhina haragaana.

⁴³ Kasiimpo Isa akemba manga murina tee apogau, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, iaiaro bhawine momisikini sumai apapesua doi alabhi o kabharina minaaka i bhari-bharia mia mopadhana mopapesuana doi i nuncana soronga sumai.

⁴⁴ Roonamo manga incia bhari-bharia apekadhawuaka minaaka i labhina harataana, sainamo iaiaro bhawine sumai apekadhawuaka minaaka i bhari-bharia harataa modhaangiana i karona, siitumo ifaraluuna to aaliaka kinandena saesaeo."

13

Hotubaana Aahirina Zamani

Baitulla Bheatopatobhata

13:1-2

(Mat. 24:1-2; Luk. 21:5-6)

¹ Wakutuuna Isa alimba minaaka i Baitulla, samia murina apogau tee Incia, "E Guru, kamatea tapanamo kaoge manga bhatu tee kangadana Baitulla sumai!"

² Lawanina Isa, "Ingkoo ukamatea bhari-bharia wetana Baitulla momangada sumai? Inda saangu bhatu uka bheatotaroaka atosuncu i bhawona bhatu mosagaanana. Bhari-bharia bheatopatobhata."

Auwalina Kanarakaa

13:3-13

(Mat. 24:3-14; Luk. 21:7-19)

³ Wakutuuna Isa auncura i bhawona Gunu Zaitun tee apoaro i Baitulla, Petrus, Yakub, Yahya, tee Andreas aumbatia wakutuuna indapo dhaangia o mia mosagaanana tee aabha,

⁴ "Mangapaumbaaka tee ingkami, naepia manga giu incia sumai bheamembali tee opea o tandana ande bhari-bharia sumai bheakawa o henggana?"

⁵ Isa apepuumo apogau tee manga incia, "Pengkaanaka ara dhaangia tee mia mopasaladhalakomiu!"

⁶ Roonamo abhari o mia bheaula apake saroku tee apogau, 'Iakumo Incia,' sabutuna abhari o mia bheapasaladhalea.

⁷ I wakutuuna ingkomiu urango potimbea tee manga lelana potimbea, bholi umaeka. Manga giu incia sumai tabeana amembali, maka o wakutuu incia sumai mencuanapo henggana.

⁸ Saangu lipu bheapoewangi tee lipu mosagaanana, tee saangu pamarinta bheapoewangi tee pamarinta mosagaanana. Tee bheadhaangia o lendu i pia-pia tampa i dunia tee uka manga kaara, maka bhari-bharia sumai siimpomo auwalina kanarakaa, mboomo kapii inamisina samia bhawine bhemopalaahirina anaana."

⁹ "Maka ingkomiu tabeana ukoengati! Roonamo manga incia bheapasaraakakomiu i manga majilisina agama Yahudi, tee bheasikisaakomiu i tampana ibaadatina manga incia, tee ingkomiu bheapapoarokomiu i aroana manga gubernuru tee manga raja mamudhaakana utohukumu roonamo uose Iaku. Tee siitumo o wakutuumiu to udhawu kasakusii to Iaku i aroana manga incia.

¹⁰ Maka o Lele Malape tabeana apakoleleakea porikana i bhari-bharia lipu.

¹¹ Ande manga incia arakokomiu tee apasaraakakomiu i pangadila bholi umeri tee opea bheipogauakamiu. Bhoasakaakea manga pogau mopadhana ipaumbaakaku i wakutuu incia sumai uka, roonamo mencuana ingkomiu mopogauna, maka o Rohina Aulata'ala Momangkilo."

¹² "Mia bheapasaraakaaka witinaina karona to atopekamate, tee mboo sumai uka samia ama bheapasaraakaaka anana, tee manga anana bheaewangi mancuanaana tee apasaraakaaka mancuanaana to atopekamate.

¹³ Abhari mpuu o mia bhemobancikomiu rampaakanamo uparacaea tee Iaku. Maka ande ingkomiu uta'atiaku sakawana i aahirina dhadhimiu, siitumo ingkomiu bheutopasalaamati."

Kasikisaa Momatamo tee Manga Al Masi Gau-gau

13:14-23

(Mat. 24:15-28; Luk. 21:20-24)

¹⁴ Kasiimpo Isa apogau, "Ingkomiu bheukamata musu apakaro 'saangu giu monaajisi bhemoumbaakana kahancuru i Baitulla' i tampa momangkilo inda molaengana ipesuaikina, (mia mobacana hali incia sii tabeana ama'anaia pekalape!) I wakutuu incia sumai uka manga mia modhaangiana i poropinsi Yudea tabeana apalai i manga gunu.

¹⁵ Bholi umanoe wakutuuna ukamata giu incia sumai! Mia modhaangiana i bhawona padhana bhanua bholi asapo to apesua i bhanua to aala manga barana, ¹⁶ tee o mia modhaangiana i inawu bholi ambuli to aala jubana.

¹⁷ Wakutuuna kajadiana balaa incia sumai, atomaasiaka inca mpuu manga bhawine motangasaana mobhawa-bhawa tee manga bhawine motangasaana mopaduduna anana!

¹⁸ Udo'amo torotorosu mamudhaakana o kanarakaa sumai inda amembali i bulaana kagari, mamudhaakana ingkomiu inda usatangamate upalaiaka karomiu.

¹⁹ Kupogau mboo sumai roonamo i wakutuu incia sumai bheadhaangia tee kanarakaa momaoge indapo inamisina mia, minaaka i auwalina dunia apadhaangiaia Aulata'ala sakawana sii-sii. Tee naile itu o mia indamo bheanarakaa mboo sumai uka.

²⁰ Maka roonamo Kawasana Opu amaasiaka uumati ipilina dhaangiapo modhadhina i dunia i wakutuu incia sumai, Incia padhamo amambotuakea ande o balaa motomaeka sumai inda bheamangenge. Roonamo ande amangenge, inda dhaangia o mia momembalina mopotaangina modhadhi."

²¹ "I wakutuu incia sumai ande dhaangia o mia mopogauna tee ingkomiu, 'Kamatea, Al Masi dhaangia iwe sii!' atawa, 'Kamatea, Al Masi dhaangia iwe sumai!' bholi uparacaeia.

²² Roonamo abhari o al masi gau-gau tee nabii gau-gau bhemoumbana. Manga incia bheapewau manga tanda inda momentela tee manga muuzizati, mamudhaakana ara amembali apasaladhala uka manga mia ipilina Kawasana Opu.

²³ Jadi, udhania pekalape! Iaku padhamo kupaumbaakakomiu porikana wakutuuna indapo amembali bhari-bharia sumai."

Umbaana Anana Maanusia

Ibaratina to Puuna Ara

13:24-32

(Mat. 24:29-36; Luk. 21:25-33)

²⁴ "Sapadhana kanarakaa incia sumai, matanaeo bheamalalanda tee o bula inda akocahea,

²⁵ manga kalipopo i laiana bheapotiburi, tee bhari-bharia kuasa modhaangiana i laiana bheakolendu."

²⁶ "Kasiimpo manga mia bheakamata Anana Maanusia aumba i tanga-tangana ta'ina ngalu tee kuasa tee kamuliangina momaoge.

²⁷ I wakutuu incia sumai Incia bheatumpu manga malaa'ekatina to aromusaka manga uumati ipilina minaaka i pata angua singkuna alamu, minaaka i tapana alamu sakawana i tapana laiana."

²⁸ "Ingkomiu amembali uala kaadhari alaloi ibaratina puuna ara: Ande manga rahana apepuumo atuna tee akotawa, ingkomiu umataua ande o bulaana paneo amakasumo.

²⁹ Mboo sumai uka ande ingkomiu ukamata manga hali incia sumai amembali, mataumea ande o wakutuuna amakasumo tee i aroanamo bhamba.

³⁰ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, bhari-bharia giu incia sumai bheamembali tee anamisia manga mia modhadhina i zamani incia sii.

³¹ Laiana tee alamu bheamofu, maka o pogauku asadhaadhaa sa'umurua."

³² "Maka inda dhaangia samia uka momataua naepia o eona tee naepia o wakutuu incia sumai bheumba. Manga malaa'ekati i sorogaa inda amataua tee Ana uka inda amataua, tangkanamo o Ama momataua."

Kaadhari Mamudhaakana Ukojaga-jaga 13:33-37

³³ "Pengkaanakamo! Ingkomiu tabeana ukojaga-jaga,* roonamo ingkomiu inda umataua naepia akawa o wakutuuna.

³⁴ Hali incia sumai apokana mboomo mia bhemolingkana i kolipuna. Wakutuuna abholi bhanuana, manga bhatuana adhawuakea tanggojawapu tee tugasina samia-samia. To mojanina bhamba, incia asamea mamudhaakana akojaga-jaga."

³⁵ "Sababuna sumai ukojaga-jagamo roonamo ingkomiu inda umataua naepia mokobhanuana sumai aumba, koroo konowia, koroo pontanga malo, koroo raneeo, atawa saeona,

³⁶ ancotala wakutuuna umbana, incia apotibhaakakomiu tangasaana ukole.

³⁷ Opea ipogauakaku tee ingkomiu sii kupogauakea uka i bhari-bharia mia: 'Ukojaga-jagamo!' "

14

Haejati to Pekamateana Isa

14:1-2

(Mat. 26:1-5; Luk. 22:1-2; Yah. 11:45-53)

¹ Rua eopo miana Yahudi araraeakamo eona Paska* tee raraeana Roti Inda Mokoragi,† manga kapalana imamu tee manga ahaliina Hukumu Taurati apeelo dhala to arako Isa tee inda imatauna mia bhari, mamudhaakana manga incia amembali apekamatea.

² Manga incia apogau, "Bholi i wakutuuna raraeana Paska, mamudhaakana o ra'eati inda atobungke."

Bhaana Isa Atojampuaka tee Mina-mina Mawondu

14:3-9

(Mat. 26:6-13; Yah. 12:1-8)

³ I wakutuu incia sumai, Isa i desa Bait Ani, i bhanuana Simon motosarongiaka uka "Simon mokokulidhaa." Wakutuuna Isa tangasaana akande akodhole-dhole, samia bhawine aumba abhawa butolo ikarajaa minaaka i bhatu maputi momakesa mokoantoakana mina-mina narwastu asilii mawondu momaalina haragaana. Kasiimpo bhawine sumai apasaki bhorokona butolo sumai, tee mina-mina mawondu sumai alaliakea i bhaana Isa.

13:32 13:32 Mat. 24:36. * **13:33 13:33** *ukojaga-jaga*: Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge mopogauna, "Jaga-jagamo tee udo'amo," i aetii incia sii. **13:34 13:34** Mat. 25:14; Luk. 12:36-38. **14:1 14:1** Limb. 12:1-27.

* **14:1 14:1** *eona Paska*: Eona raraeana miana Yahudi to audhaniaka wakutuuna manga incia amembali bhatua kangengena 430 tao, tee manga incia apabebasia Aulata'ala minaaka i Firaun sakawana i kapadhaana 430 tao sumai. Tulatulana Paska tee bhari-bharia tuturana amembali atobaca i Limb. 12:1-51. † **14:1 14:1** *raraeana Roti Inda Mokoragi*: Raraea incia sii kangengena pitu eo tee apepuua minaaka i malona Paska. Kangengena pitu eo miana Yahudi inda atoundaaka to akande roti mokoragi atawa adhika ragi i saangua lipuna. Manga incia apewau giu incia sii to audhaniaka wakutuuna manga incia apoagori alimba minaaka i Tana Mesir tee inda tee wakutuuna to ajaloki roti tee ragi roonamo apoagori alimba minaaka iwe sumai. Tulatula incia sii amembali atobaca i Limb. 13:3-10. **14:3 14:3** Luk. 7:37-38.

⁴ Dhaangia pia mia o mia modhaangiana iwe sumai a'amara tee apogau podho-podho manga incia, "Apokia o mina-mina mawondu sumai aawu-awua?

⁵ Mina-mina mawondu sumai amembali atoaso labhi taluatu tibha doi pera (siitumo o ponambona to samia mokarajaana satao), tee o doina adhawuakea i manga mia misikini!" Kasiimpo manga incia a'amaraiki bhawine sumai.

⁶ Maka o Isa apogau tee manga incia, "Taroakamea. Pokia ingkomiu upanarakaaia? Incia padhamo apewau giu momalape to Iaku.

⁷ Manga mia misikini sadia adhaangia i tanga-tangamiu, tee umembali upewau malape tee manga incia naepiapo uka upeelu. Maka Iaku inda kutorotorosu kupoose tee ingkomiu.

⁸ Bhawine incia sii padhamo apewau opea momembalina ipewauna. Incia aumba porikana to aminakiakaaku tee mina-mina mawondu i badaku to apasiapuaka koburuku.

⁹ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu iapaipo uka o Lele Malape atopakoleleaka i saangua dunia, dhaanamo opea ipewauna bhawine incia sii bheatopetulatulaaka uka to amembali kaudhania to incia."

Yudas Ahianati Isa

14:10-11

¹⁰ Kasiimpo Yudas Iskariot sala samia minaaka i sapulu rua mia murina sumai alingka i manga imamu maoge tee ahaejati apasaraakaaka Isa i manga incia.

¹¹ Manga imamu maoge akaunde-unde arango giu incia sumai tee ajanji Yudas bheadhawuakea doi pera to incia. Kasiimpo Yudas apepuumo apeelo kalalesa momalape to apasaraakaaka Isa.

Isa tee Manga Murina Akande Kinandena Paska

14:12-21

(Mat. 26:17-25; Luk. 22:7-14,21-23; Yah. 13:21-30)

¹² Eo bhaa-bhaana i eona rareana Roti Inda Mokoragi, wakutuuna manga mia asumbele dumbana Paska, manga murina Isa aabha, "E Opu, iapai o kapeeluamu to ingkami mamudhaakana tapasiapuakako kinandena Paska?"

¹³ Kasiimpo Isa atumpu rua mia murina tee aposamea, "Lingkamo i kota! Iwe sumai ingkomiu bheupokawa tee samia umane motangasaana mobhawana bhosu mokoantoakana uwe, tee uosemo incia

¹⁴ i bhanua ipesuaikina tee upogau i mokobhanuana sumai, 'Guru aabha, "Iapai o kamara ipasiapuaka to Incia to akandeaka kinandena Paska tee manga murina?" '

¹⁵ Sumaimo incia bheasusuakakomiu kamara momaoge i paa, amondo tee bhari-bharia parakakasina. Pasiapuakamea o kinandena Paska to ingkita iwe sumai."

¹⁶ Rua miaia murina sumai alingkamo. Sakawana i kota, manga incia apotibhaakamea bhari-bharia apokana tee ipogauakana Isa. Kasiimpo manga incia uka apasiapuaka kinande to malona kariaana rareana Paska.

¹⁷ Wakutuuna amalo, Isa aumba apobhawa tee sapulu rua miaia murina.

¹⁸ Tangasaana manga incia akodhole-dhole akande, Isa apogau, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, sala samia minaaka i tanga-tangamiu sii dhaangia bhemopasaraakaakana Iaku. Incia akande apobhawa tee Iaku."

¹⁹ Manga murina amaasimo incana, kasiimpo samia-samia apogau tee Isa, "Mencuana iaku, e Opu?"

²⁰ Pogauna Isa, "Mia incia sumai satotuuna sala samia minaaka i sapulu rua mia i tanga-tangamiu; incia apalondo rotina i nuncana saangu mangko apobhawa tee Iaku.

²¹ Inciamo Anana Maanusia bheamate, mboomo mopadhana motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo, maka acilakamo o mia mohianatia! Salabhina mia incia sumai inda atopalaahiri."

Katotapuna Kariaa Malo

14:22-25

(Mat. 26:26-29; Luk. 22:15-20; 1Kor. 11:23-25)

²² Wakutuuna Isa tee manga murina tangasaana akande, Incia aalamo roti tee aemani sukuru, kasiimpo aweta-wetamea o roti sumai tee adhawuakea i manga murina, tee apogau, "Alamea; siimo o badaku."

²³ Sapadhana incia sumai, Incia aalamo saangu tondena angguru tee aemani sukuru, kasiimpo adhawuakea o tonde sumai i manga murina, tee manga incia bhari-bharia asumpu minaaka i tonde sumai.

²⁴ Pogauna Isa, "Siimo o raaku, raana pojanjia ibusakaaka to mia bhari.

²⁵ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, Iaku indamo bhekusumpu uwena angguru incia sii uka sakawana i eona Iaku kusumpu uwena angguru mobhaau i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

Petrus Bheapesapuaka Isa

14:26-31

(Mat. 26:30-35; Luk. 22:31-34; Yah. 13:36-38)

²⁶ Sapadhana Isa tee manga murina alaguaka lagu kapujia, manga incia alingkamo i Gunu Zaitun.

²⁷ Pogauna Isa tee manga incia, "Iimanimiu inda bheamatangka roonamo opea bhemomembalina, tee ingkomiu bheubholiaku. Roonamo padhamo atoburi, 'Taku bhekupekamate gembalana tee manga dumbana bheapogaa-gaa.'

²⁸ Maka sapadhana apadhadhiaku pendua, Iaku bhekuporikanaakakomiu i Galilea."

²⁹ Alawanimio Petrus i Isa, "Moomini bhari-bharia manga incia abholi iimanina roonamo opea bhemomembalina tee Ingkoo, maka iaku inda sampeampearo bhekubholiko."

³⁰ Apogaumo Isa i Petrus, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkoo, eo sii, i malo incia sii uka, indapo rua mpearo o manu umane akangkuraa'o, ingkoo talu mpearomo upesapuakaaku."

³¹ Maka tee mpuu-mpuuna incana o Petrus apogau, "Moomini bhekumate kupobhawa tee Ingkoo, iaku inda bhekupesapuakako." Tee bhari-bharia manga murina mosagaanana uka apogau mboo sumai.

Kalibu Potingalua i Getsemani

14:32-42

(Mat. 26:36-46; Luk. 22:39-46)

³² Isa tee manga murina akawa i saangu inawu isarongiaka Getsemani.‡ Isa apogau tee manga murina, "Uncuramo iwe sii; Iaku kulingkapo kudo'a."

³³ Kasiimpo Isa abhawamo Petrus, Yakub, tee Yahya apoose tee Incia. Isa apepuumo amaheru incana tee alilaho.

³⁴ Kasiimpo Incia apogau, "Incaku amaasi mpuu mboomo kunamisi bhekumate. Mbooremo iwe sii tee ukojaga-jagamo."

³⁵ Isa amaju saidhe minaaka i manga incia, kasiimpo asuju i tana tee apepuumo ado'a. Incia aemani i Aulata'ala mamudhaakana ande amembali bholimo anamisi sii-sii kanarakaa incia sumai.

³⁶ Pogauna Isa "E Abba,§ e Ama, Ingkoo umembali upewau opeapo uka.

14:24 14:24 Limb. 24:8; Yer. 31:31-34. 14:27 14:27 Zak. 13:7. 14:28 14:28 Mat. 28:16. ‡ 14:32 14:32 Getsemani: Ma'anana, 'tampana pioana mina (zaitun). § 14:36 14:36 Abba: I nuncana pogau Aram ma'anana o 'Ama.'

Tulungiaku mamudhaakana inda kusumpu antona tondena kanarakaa sii, maka bholi mboomo peeluaku, maka tabeana mboomo peeluamu."

³⁷ Wakutuuna ambuli i talu miaia murina, Isa apotibhaakamo manga murina tangasaana akole. Kasiimpo Incia apogau tee Simon Petrus, "Simon, pokia ingkoo ukole? Buaka Ingkoo inda ukapoia ande ukoja-kojaga kangengena sajamu?"

³⁸ Kasiimpo Isa apogaumo i manga murina, "Ingkomi ukoja-kojagamo tee udo'amo mamudhaakana inda akangkanaikomiu kapancoba. Ngangarandamiu inciamo ahaejati malape, maka o badamiu inda akapoia apewaua."

³⁹ Kasiimpo Incia apekaridhomo pendua tee ado'a, tee abhoasaka pogau mopokana mboomo mopadhana ipogauakana.

⁴⁰ Wakutuuna Isa aporomu pendua, manga murina apotibhaakea dhaangiapo uka akole, roonamo manga incia amangkoo mpuu o matana, jadi manga incia inda amataua bhealawani opea i Isa.

⁴¹ Sapadhana sumai Isa apekaridhomo uka pendua ado'a to talu mpearona. Tee wakutuuna Incia aporomu pendua i talu mia murina, Incia apogau, "Ingkomiu dhaangiapo uka ukole tee uponiunto?! Padhapo uka! Akawamo wakutuuna. Kamatamea! Anana Maanusia bheatopasaraaka i limana manga mia mokodosa.

⁴² Bhangumo, maimo talingkaaka! Kamatea, mia mohianatiaku amakasumo!"

Isa Atorako

14:43-52

(Mat. 26:47-56; Luk. 22:47-53; Yah. 18:1-11)

⁴³ Tangasaana Isa dhaangiapo apogau, aumbamo o Yudas, sala samia minaaka i sapulu rua mia murina. Incia aumba apobhawa tee sarombonga o mia mobhawana hancu tee kabhebhe, tumpuana manga imamu maoge, manga ahalii Hukumu Taurati, tee manga mancuanana lipu.

⁴⁴ Mia mopasaraakaakana Isa sumai padhamo adhawu tanda i manga mia ibhawana, pogauna, "Mia *idhawuku salamu* tee iikiku, siitumo o mia ipeelomiu! Rakomea tee ubhawamea, kasiimpo ujanania pekalape."

⁴⁵ Wakutuuna Yudas akawa iwe sumai incia alausakamo apekakasu i Isa tee apogau, "Guru!" kasiimpo aiki Isa.

⁴⁶ Sabutuna manga mia sumai akeniakamo Isa tee arakoa.

⁴⁷ Sala samia mokabhale-bhalena iwe sumai ahobutimo hancuna kasiimpo asimbi talingana bhatuana Kapala Imamu Maoge sumai sakawana amabhotu.

⁴⁸ Kasiimpo Isa apogau tee manga incia, "Pokia urakoaku mboomo urako parampo, tee uumba ubhawa hancu tee kabhebhe to urakoaku?"

⁴⁹ Saesaeo Iaku kuadhari i tanga-tangamiu i Baitulla inda urakoaku. Maka sii-sii urakoakumo, mamudhaakana opea motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo sumai atopamondo."

⁵⁰ Kasiimpo bhari-bharia murina sumai apalai tee abholi Isa.

⁵¹ Iwe sumai dhaangia samia ana umane mangura moosena Isa. Ana umane mangura sumai soo apake satumpo kae lenan to atutubhiaka badana. Wakutuuna tumpuana manga imamu maoge tee manga ahalii Hukumu Taurati bhearakoa,

⁵² ana umane sumai arambasakea o kae lenan ipakena kasiimpo abuntuli tee akalealea.

Isa i Aroana Mahakama Agama

14:53-65

(Mat. 26:57-68; Luk. 22:54-55,63-71; Yah. 18:12-14,19-24)

⁵³ Isa atobhawa i bhanuana Kapalana Imamu Maoge. Iwe sumai aporomusaka bhari-bharia imamu maoge, manga mancuanana lipu, tee manga ahalii Hukumu Taurati.

⁵⁴ Petrus aose Isa minaaka i karidhoana sakawana i tana lapa i aroana bhanuana Kapalana Imamu Maoge sumai. Kasiimpo incia auncura apobhawa-bhawa tee manga pande jaga apoose apenderu i saripina waa.

⁵⁵ Manga imamu maoge tee bhari-bharia Mahakama Agama apeelo bukutii to Isa mamudhaakana atohukumu mate, maka manga incia inda apotibhaakea o bukutiina kasalahana.

⁵⁶ Abhari o mia modhawuna kasakusii gau-gau to Incia, maka o kasakusiina manga incia sumai inda acoco.

⁵⁷ Maka sapadhana sumai, dhaangia pia mia modhawuakana kasakusii gau-gau incia sii to Isa:

⁵⁸ "Ingkami tarangoa o mia incia sii apogau, 'Iaku bhekupahancuru Baitulla ikarajaana limana maanusia sii, tee talu eomea uka Iaku bhekupakaro pendua o Baitulla mosagaanana, inda ikarajaana limana maanusia.' "

⁵⁹ Maka moomini mboo sumai, kasakusiina manga incia inda acoco.

⁶⁰ Kasiimpo Kapalana Imamu Maoge akakaro i aroana manga incia bhari-bharia tee aabha i Isa, "Buaka Ingkoo inda umembali ulawani opea iraeakana manga sakusii sumai?"

⁶¹ Maka o Isa inda tee uu'uuna. Inda saangu uka ilawanina.

Kasiimpo Kapalana Imamu maoge sumai aabha uka i Incia, "Buaka Ingkoo o Al Masi, Anana Aulata'ala Motopuji sumai?"

⁶² Lawanina Isa, "Iakumo Al Masi, tee bhari-bharikomiu bheukamata Anana Maanusia auncura i weta kaanana Aulata'ala Mokokuasa tee aumba minaaka i sorogaa i tanga-tangana manga ta'ina ngalu i laiana."

⁶³ Sarangona kalawanina Isa, Imamu Maoge sumai abhencimo pakeana tee apogau, "Buaka tafaraluu sakusii uka?"

⁶⁴ Bhari-bharikomiu urangomea Incia ahina Aulata'ala. Opea o kambotumiu?"

Kasiimpo manga incia abhotukiakamea o kahukumuna, siitumo Incia alaengamo atohukumu mate.

⁶⁵ Sapadhana sumai apepuumo manga mia awilukia, atutubhiakea kabhia-bhia o matana, abusua tee apoose apogau tee Incia, "E nabii, coba ubhotoa incema mobhebhoko!" Kasiimpo manga pande jagana imamu maoge uka abhebhhe Isa apoose apalimbaia i sambali.

Petrus Apesapuaka Isa

14:66-72

(Mat. 26:69-75; Luk. 22:56-62; Yah. 18:15-18,25-27)

⁶⁶ Wakutuuna Petrus dhaangiapo i tambe, i tana lapa i aroana bhanuana, aumbamo sala samia bhawine bhatuana Kapalana Imamu Maoge.

⁶⁷ Wakutuuna bhawine sumai akamata Petrus tangasaana apenderu, incia atilikia mpuu-mpuu o rouna Petrus tee apogau, "Ingkoo uka sadia upobhawa-bhawa tee Isa miana kota Nazaret sumai."

⁶⁸ Maka o Petrus apesapuakea, "Iaku inda kumataua tee inda kuma'anaia opea ipogauakamu." Kasiimpo Petrus alingka i bhambana lawa i aroana bhanua sumai, tee o manu umane akangkuraa'omo.

⁶⁹ Bhawine bhatua i saao akamatamo uka Petrus, tee apepuumo uka apogau pendua tee manga mia mokabhale-bhalena iwe sumai, "Mia incia sii atotuumo sala samia minaaka i sabhangkana Isa!"

⁷⁰ Maka incia sadiamo apesapuakea.

Inda amangenge sapadhana sumai, manga mia mokabhale-bhalena iwe sumai apogaumo uka tee Petrus, "Ingkoo dhaanamo sala samia minaaka i manga incia, roonamo ingkoo miana Galilea mopokanana tee Incia."

⁷¹ Apepuumo Petrus abhoasaka katunda tee aposumpa, tee apogau, "Taku inda kumataua o mia ipogauakamiu sumai."

⁷² Sapadhana incia apogau mboo sumai, akangkuraa'omo o manu umane to rua mpearona. Kasiimpo atoudhanimo Petrus tee opea ipogauakana Isa tee incia, "Indapo rua mpearo o manu akangkuraa'o, ingkoo talu mpearomo upesapuakaaku." Wakutuuna o Petrus audhani hali incia sumai, incia atangimo tee amaasimo mpuu incana.

15

Isa i Aroana Pilatus

15:1-15

(Mat. 27:1-2,11-26; Luk. 23:1-5,13-25; Yah. 18:28--19:16)

¹ Saeona mpuu manga imamu maoge, manga mancuanana lipu, manga ahali Hukumu Taurati, tee bhari-bharia majilisina Mahakama Agama apomufakatimo. Manga incia abhoke Isa, kasiimpo abhawe tee apasaraakaakea i Gubernuru Pilatus.

² Pilatus aabha i Isa, "Ingkoomo buaka o rajana miana Yahudi?"

Incia alawani, "Ingkoo mopogauna mboo itu."

³ Manga imamu maoge uka araeaka Isa ande abharimo apewau kasalaha.

⁴ Rampaakanamo sumai, Pilatus aabhamo uka pendua i Incia, "Pokia inda ulawania opea iraeakana manga incia to Ingkoo? Kamatea, manga incia araeakako abhari upewau kasalaha!"

⁵ Maka o Isa inda alawani moomini sanganga uka, sabutuna o Pilatus amente mpuu.

⁶ Amembalimo kananea ande i eona raraea sumai o Gubernuru Pilatus apabebasi samia o mia itorongku, mboomo iemanina manga mia bhari.

⁷ Wakutuu incia sumai dhaangia samia o mia itorongku mokosaroakana Barabas. Incia atotorongku apobhawa-bhawa tee manga mia mopewauna kaheru tee mopekamatena mia i nuncana kaheru sumai.

⁸ Kasiimpomo mia bhari sumai aumba apoaro i Pilatus tee aemani mamudhaakana apabebasi samia o mia itorongku mboomo kananeana.

⁹ Pilatus aabha i manga incia, "Buaka ingkomi uunda kupabebasi rajana miana Yahudi sii?"

¹⁰ Pilatus aporadhamiia apogau mboo sumai roonamo incia amataumea ande manga imamu maoge agigibulu tee Isa, tee o Pilatus amataua ande o giumo incia sumai mbakana manga incia apasaraakaaka Isa to incia.

¹¹ Maka manga imamu maoge awujumo mia bhari sumai mamudhaakana aemani i Pilatus apabebasi Barabas to manga incia.

¹² Pilatus alawani manga incia, "Ande mboo itu, opea tabeana ipewauku to mia isarongimiu rajana miana Yahudi sii?"

¹³ Manga mia sumai apekeemo uka, "Loemea i kau salib!"

¹⁴ Pogauna Pilatus i manga incia, "Kadhaki opea mopadhana ipewauna?"

Maka manga incia sahandana amakaa apekee, "Loemea i kau salib!"

¹⁵ Roonamo Pilatus gauna apasanaa incana manga mia bhari sumai, incia apabebasi Barabas. Kasiimpo incia atumpumo mia to asambi Isa, tee apasaraakaakea mamudhaakana atoloe i kau salib.

Isa Atoele-ele

15:16-20a

(Mat. 27:27-31; Yah. 19:2-3)

¹⁶ Manga suludadu abhawa Isa i aroana maligena tampana mbooresana Pilatus, kasiimpo bhari-bharia suludadu akembaia aporomusaka iwe sumai.

¹⁷ Kasiimpo manga incia apakanaakea juba waranaa wungu tee akarajaakea mahakota mokorui, kasiimpo adhikaakea i bhawona bhaana Isa.

¹⁸ Sapadhana sumai manga suludadu apepuumo adhawu horomati *tee aele-elea*, pogauna manga incia, "Maasangia ujaea, e rajana miana Yahudi!"

¹⁹ Manga incia mentene mpearo abhebhe bhaana Isa tee sapale lumai, awilukia, tee asuju i aroana.

^{20a} Sapadhana aele-elea, manga incia abungkalemo juba waranaa wungu sumai minaaka i badana Isa, tee apakanaakea pendua o pakeana.

Isa Atoloe i Kau Salib

15:20b-32

(Mat. 27:32-44; Luk. 23:26,33-43; Yah. 19:17-24)

^{20b} Sapadhana incia sumai manga suludadu apepuumo abhawa Isa i sambali to aloea i kau salib.

²¹ I wakutuu incia sumai alalomo o Simon miana Kirene, siitumo amana Aleksander tee Rufus. Incia siimpo aumba minaaka i sambalina kota Yerusalem, incia atopakisaa asodha kau salibna Isa.

²² Manga suludadu sumai abhawa Isa i tampa mokosaroakana Golgota, ma'anana o Tampana Rangka.

²³ Isa adhawuakea angguru motojalona tee damar mawondu, maka inda asumpua.

²⁴ Kasiimpo manga incia aloe Isa i kau salib tee apapodhawu-dhawauakea o pakeana tee a'undia mamudhaakana atantuaka incema mokohakuna mopotibhaakea.

²⁵ Rambi siomata saeona, manga incia aloemo Isa i kau salib.

²⁶ I bhawona kau salib sumai adhikaakea kaburi motoburiakana tee karaeaka: "Rajana miana Yahudi."

²⁷ Wakutuu incia sumai, dhaangia rua mia parampo motoloena mopobhawa tee Isa; samia i weta kaanana tee samiana i weta kaaina.

²⁸ [Tee mboo sumai, amondomo opea mopadhana motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo, "Incia atolentu apokana tee mia madhaki."]*

²⁹ Manga mia modhalana i tampa incia sumai ahina Isa. Apoose alengko-lengko bhaana, manga incia apogau, "E Ingkoo bhemopahancuruna Baitulla tee bheupabhangua pendua kangengena talu eo,

³⁰ sapomo minaaka i kau salibmu itu tee upasalaamatia o karomu!"

³¹ Mboo sumai uka manga imamu maoge tee manga ahali Hukumu Taurati uka aele-ele Isa tee apogau podho-podho manga incia, "Mia mosagaanana apasalaamatia, maka o karona samia inda amembali apasalaamatia!

³² E Al Masi, Rajana Israel, sapomo minaaka i salibmu itu, mamudhaakana ingkami takamatea tee taparacaea." Sampe manga mia madhaki motoloe i kau salib mopobhawana tee Isa uka aose ahina Isa mentene mpearo.

Isa Amate

15:33-41

(Mat. 27:45-56; Luk. 23:44-49; Yah. 19:28-30)

³³ Arambi sapulu rua mata pontanga eo, saangua lipu sumai amalalandamo sakawana rambi talu mata konowia.

³⁴ Sarambina talu mata konowia, Isa apekeemo tee suara momakaa, "Eloi, Eloi, lama sabakhtani?" Ma'anana, "E Aulata'alaku, e Aulata'alaku, apokia ubholiaku?"

15:21 15:21 Rom. 16:13. **15:24 15:24** Zab. 22:19. * **15:28 15:28** Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge inda tee aeati incia sii. **15:29 15:29** Zab. 22:8; 109:25; Mrk. 14:58; Yah. 2:19. **15:34 15:34** Zab. 22:2.

³⁵ Arango suara incia sumai, dhaangia pia mia o mia mokabhale-bhalena iwe sumai mopogauna, "Kamatea, Incia agoraaka Ilyas."

³⁶ Kasiimpo dhaangia samia o mia modhaangiana iwe sumai alingka aala spons tee apalondoa i nuncana uwenanguru makolo, kasiimpo adhikaia i lolona sapale lumai to apasumpuaka Isa, tee apogau, "Mai takamatea ara o Ilyas bheaumba to apasapoa."

³⁷ Kasiimpo Isa apekee tee suara makaa tee asipulimo o inyawana.

³⁸ Sanampuu o corocoro *motoloena i bhambana kamara momangkilo* i nuncana Baitulla amabhencimo tee aporuaweta, minaaka i bhawo sakawana i tambe.

³⁹ Wakutuuna o kapalana suludadu mokabhale-bhalena i aroana salib sumai akamata tuaapa o matena Isa, incia apogaumo, "Inciamo atotuu o mia incia sii o Anana Aulata'ala."

⁴⁰ Dhaangia uka pia mia bhawine mokamatana bhari-bharia kajadia incia sumai minaaka i karidhoana, siitumo Mariam minaaka i Magdala, Mariam inana Yakub Mangura tee Yoses tee uka Salome.

⁴¹ Manga bhawine incia siimo moosena Isa tee mohambea wakutuuna adhaangia i Poropinsi Galilea. Tee abhari uka o bhawine mosagaanana molingkana i Yerusalem mopobhawana tee Isa.

Isa Atokoburu

15:42-47

(*Mat. 27:57-61; Luk. 23:50-56; Yah. 19:38-42*)

⁴² Wakutuu incia sumai amakasumo amalo tee eo incia sumai o eo pasiapuana eona Saputuu.

⁴³ Yusuf miana Arimatea, sala samia o miana Mahakama Agama motohoromati tee moantagina Pamarintana Aulata'ala, apabaraniaka karon to apoaro i Pilatus mamudhaakana aemani maeatina Isa.

⁴⁴ Pilatus amente wakutuuna arango ande o Isa amatemo. Kasiimpo incia akemba kapalana suludaduna, tee aabhakia, "Atotuu buaka o Isa amatemo?"

⁴⁵ Sarangona lele minaaka i kapalana suludadu sumai, Pilatus aundaakamo Yusuf to aala maeatina Isa.

⁴⁶ Sapadhana Yusuf aali kae lenan, incia apasapomo maeatina Isa tee abhalungiakea tee kae lenan sumai. Maeatina Isa apatidholea i nuncana koburu motoselina i nuncana kabumbu mokobhatu, kasiimpo apadholeakea saangu bhatu maoge to katutubhina bhambana koburu sumai.

⁴⁷ Mariam minaaka i Magdala tee Mariam inana Yoses mokamatana tampana maeatina Isa atopatidhole.

16

Isa Adhadhi Pendua

16:1-8

(*Mat. 28:1-10; Luk. 24:1-12; Yah. 20:1-10*)

¹ Salapana eona Saputuu, Mariam minaaka i Magdala, Mariam inana Yakub, tee Salome, aali manga rampa to aminaiki maeatina Isa tee mina mawondu.

² I eona Ahadi,* dhaangiapo saeona mpuu, wakutuuna siimpo abhete o matanaeo, manga incia alingkamo i koburuna Isa.

³ Kasiimpo apogau podho-podho manga incia, "Incema bhemomangatulungina to mopadholena bhatuna bhambana bhalona koburu sumai to ingkita?"

15:36 15:36 Zab. 69:22. 15:38 15:38 Limb. 26:31-33. 15:40 15:40-41 Luk. 8:2-3. * 16:2 16:2 eona Ahadi: Eo bhaa-bhaana i minggu incia sumai mboomo kalentuna miana Yahudi.

⁴ Maka wakutuuna manga incia akawa i koburu, bhatu maoge sumai akamatamea atodholemo.

⁵ Sapesuana manga bhawine sumai i nuncana koburu, manga incia akamatamo samia umane mangura mopakena juba maputi auncura i weta i kaana, sabutuna manga incia atokidha mpuu.

⁶ Maka o umane mangura sumai apogau tee manga incia, "Bholi utokidha! Ingkoo upeelo Isa miana Nazaret motoloena i kau salib sumai. Incia adhadhimo pendua. Incia inda dhaangia iwe sii. Kamatea! Siimo tampana Incia atopatidhole.

⁷ Sii-sii ulingkamo, pakawaakea i manga murina tee uka i Petrus, ande Incia bheaporikanaakakomiu i Galilea. Iwe sumai ingkomiu bheukamatea, mboomo mopadhana ipogauakana Isa tee ingkomiu."

⁸ Kasiimpo manga incia alimba tee alausaka abholi koburu sumai, roonamo arengku tee amaeka mpuu; tee manga incia inda apogauaka opeopea tee incemapo uka roonamo amaeka.

[Amasimba mpuu manga incia apakawaakea bhari-bharia kasamea sumai i Petrus tee manga sabhangkana. Sapadhana sumai Isa karoni tee potoloweana manga murina apakoleleakea minaaka i timbu sakawana i bhara o Lele Malape inda momembalina motopabinasa pokaiana tee kasalaamati mobakaa sumai. Amin.]

Isa Dhaangia Pia Mpearo Apatiumba Karona tee Alamboko Manga Murina

Isa Atoangka i Sorogaa

16:9-20

⁹ [Sadhadhina Isa pendua minaaka i mate, saeona mpuu i eo bhaa-bhaana minggu sumai, Incia apatokamatamo karona i Mariam miana Magdala sumai. (Minaaka i Mariam sumai o Isa padhamo apadhencu pitu seetani.)

¹⁰ Kasiimpo bhawine sumai alingka apakoleleakea hali incia sumai i manga mia mosadiana mopoosena tee Isa i piamo itu. Wakutuu incia sumai manga incia tangasaana asukara tee atangi.

¹¹ Maka wakutuuna manga incia arango ande o Isa adhadhi pendua tee o bhawine sumai padhamo asakusiiakea karona, manga incia inda aparacaea.

¹² Sapadhana kajadia incia sumai, Isa apatiumba karona tee bhangu moposala i rua mia murina motangasaana i nuncana lingkaana moporopena i sambalina kota Yerusalem.

¹³ Kasiimpo rua miaia murina ambuli to apakawaakea hali incia sumai i murina mosagaanana, maka manga incia uka sadhaadhaa inda aparacaea.

¹⁴ Kasiimpo Isa apatiumbaakamo karona i sapulu samiaia murina i wakutuuna manga incia tangasaana akande. Incia asasi murina roonamo kakaana incana manga incia tee inda aparacaea i manga mia mopadhana mokamataakea tee matana karona ande Incia adhadhimo pendua.

¹⁵ Kasiimpo Isa apogau i manga incia, "Lingkamo i saangua dunia, pakoleleakamea o Lele Malape i bhari-bharia maanusia.

¹⁶ Incema moparacaeana tee motopapebhahona bheatopasalaamati, maka incema inda moparacaeana bheatohukumu.

¹⁷ Manga tanda incia sii bheapoose tee manga mia moparacaea: Tee saroku manga incia bheapadhencu manga seetani, tee manga incia bheabhoasaka pogau bhaau indapo imatauna,

¹⁸ manga incia bheakeni ulo tee limana, tee moomini asumpu racu, manga incia inda bheacilaka, manga incia bheadhika limana i bhawona badana manga mia momapii, sabutuna manga mia momapii sumai alausaka aunto o kapiina."

¹⁹ Sapadhana Isa Oputa Momalanga apogau tee manga incia, Incia atoangkamo i

sorogaa tee auncura i weta kaanana Aulata'ala.

²⁰ Kasiimpo alingkamo manga murina to apakoleleaka Lele Malape i saangua dunia, tee o Kawasana Opu uka aose to abukutiiaka kabanarana firimani sumai to manga incia tee apapooseakea tee manga giu inda momentela.][†]

[†] **16:20 16:9-20** Dhaangiapo uka manga kaburi momangenge inda tee manga aeati incia sii. Manga ahaliina Injili afikiri aipomo mencuana Markus moburina manga aeati incia sii.

LELE MALAPE IPAUMBAAKANA LUKAS

POGAU BHAA-BHAANA

Boku Lele Malape iburina *Lukas* apogauaka Isa amembali Raja Mopasalaamati ijanjiakana Aulata'ala to miana Israel tee uka to bhari-bharia uumatina maanusia. I nuncana boku incia sii Lukas aburia ande o Isa padhamo atodhawu tugasi minaaka i Rohina Aulata'ala to apakawaaka Lele Malape minaaka i Aulata'ala to mia misikini. Lele Malape sii amaheruaka mpuu manga mia mokakuranga. Dhaangia uka saangu giu mokaunde-unde motokamatana i nuncana bokuna *Lukas*, siitumo i manga pasala bhaa-bhaana boku incia sii apogauaka umbaana Isa, kasiimpo i weta kapadhaana apogauaka toangkaana Isa apene i sorogaa. Tulatulana tuaapa Lele Malape sumai atopakolele sapadhana Isa atoangka i sorogaa apetulatulaakea uka moburina boku incia sii i nuncana boku *Tulatulana manga Rasulu*.

I nuncana boku Lele Malape ipakawaakana Lukas sii, i weta rua anguna tee i weta nama anguna (kamata antona daftara i tambe sii) dhaangia manga tulatula tangkanamo motoburina i nuncana boku Lele Malape incia sii. Lanciringana, tulatula mopogauakana laguna malaa'ekati tee o umbaana manga gembala wakutuuna laahiriana Isa, Isa i Baitulla wakutuuna dhaangiapo amaidhiidhi, tee uka a'ibaratiaka miana Samaria momalapena incana tee anana momambu. Boku incia sii apaporibhawo mpuu giuna to do'a, Rohina Aulata'ala, tugasina manga bhawine i nuncana alaiani Isa, tee ka'amponiana dosa minaaka i Aulata'ala.

Antona

Porikanaana Pogau 1:1-4

Laahiriana tee kakidhisana minaaka i Yohanes mopapebhahona tee Isa 1:5--2:52

Kalaianina Yahya Mopapebhahona 3:1-20

Papebhahoana Isa tee o kapancoba to karona 3:2--4:13

Kalaianina Isa i tanga-tangana ra'eatina Galilea 4:14--9:50

Minaaka i Galilea sakawana i Yerusalem 9:51--19:27

Ahadi kapadhaa i Yerusalem tee eo-eo mosagaanana 19:28--23:56

Dhadhiana Isa pendua minaaka i matena, patiumbaakana karona tee toangkaana i sorogaa 24:1-53

Pogau Bhaa-bhaana

¹ Teofilus momuliana, abhari o mia a'usaha aburi tee a'atoro manga giuna kajadia mopadhana momembali i tanga-tangata.

² Manga incia aburi opea ipetulatulaakana mia mosakusiiakea tee matana karona manga kajadia minaaka i bhaa-bhaana mpuu. Manga sakusii sumai uka o bhatuana Aulata'ala mopakawaakana Firimanina.

³ Iaku samia padhamo kuparakisaaia tee kutilikia bhari-bharia minaaka i auwalina. Sumaimo sii-sii, kuunda kuburia uka tee kusausaua to Opuku Teofilus momulia.

⁴ Kupewau mboo sumai mamudhaakana umataua opea mopadhana iadhariakana Opuku satotuuna abanara mpuu.

Kapaumbaaka to Laahiriana Yahya Mopapebhahona
1:5-25

⁵ Wakutuuna Herodes amembali rajana Poropinsi Yudea, dhaangia samia imamu saroni o Zakharia. Incia aminaaka i rombongana imamu Abia. Bhawinena aminaaka i siwuluna Harun, saroni o Elisabet.

⁶ Rua miaia o mia mosaalihi i aroana Aulata'ala. Manga incia adhadhi ata'ati tee atotuu-totuu aose bhari-bharia parinta tee hukumuna Kawasana Opu.

⁷ Maka manga incia inda tee anana roonamo Elisabet akomba. Tee ruamiaia amancuanamo.

⁸ Saangu wakutuu, akawamo o palina rombongana imamu Abia, Zakharia akarajaa tugasina amembali imamu i aroana Aulata'ala.

⁹ Mboomo kananeana manga imamu, manga incia tabeana a'undia porikana to apatotapuaka incema o imamu bhempesuna motugasina i nuncana Baitulla tee motununa dhupa iwe sumai. Tee o Zakharia motopilina i undia sumai.

¹⁰ Wakutuuna tangasaana tunuana dhupa, bhari-bharia mia modhaangiana i sambalina Baitulla ado'a.

¹¹ Sabutuna o malaa'ekati Kawasana Opu apatiumbamo karona i Zakharia. Malaa'ekati sumai akakaro i weta kaanana mejana tunuana dhupa.

¹² Wakutuuna Zakharia akamata malaa'ekati sumai, incia atokidhamo tee amaeka.

¹³ Kasiimpo malaa'ekati sumai apogau, "E Zakharia, bholi umaeka! Aulata'ala arangomea o do'amu, tee o Elisabet bhawinemu bheapalaahiri samia ana umane, tee tabeana usarongiakea Yahya.

¹⁴ Ingkoo bheumasanaamo mpuu tee ukaunde-unde tee abhari mia bheasanaa rampaakana anaana incia sumai bhealaahiri naile itu.

¹⁵ Incia bheamembali mia maoge i matana Kawasana Opu, tee incia inda bheasumpu angguru atawa giu imalangoaka. Minaaka wakutuu i nuncana kompona inana, incia bheakuasamea Rohina Aulata'ala Momangkilona.

¹⁶ Abhari miana Israel iadharina ambuli i Aulata'ala, Kawasana Opuna manga.

¹⁷ Rohina Aulata'ala Momangkilona bheadhawuakea kuasa i nuncana karona mamudhaakana incia amembali apewau mboomo Nabii Ilyas. Incia bhealingka aporikanaaka Kawasana Opu mamudhaakana bheapaamanimo o ama tee ana, tee mia modorohakana bheambuli i hikimatina mia mobanara. Tee mboo sumai bheapadhaangiaakea saangu uumati molaengana to Kawasana Opu."

¹⁸ Kasiimpomo apogaumo Zakharia i malaa'ekati sumai, "Tuaapa bhekumataua ande giu incia sii amembali? Sababuna kumancuanamo tee bhawineku amancuanamo uka."

¹⁹ Alawanimu malaa'ekati sumai kooni, "Iaku sii Jabaraili, tumpuana Aulata'ala, tee incia padhamo atumpuaku mamudhaakana kupogau tee kupakawaaka lele malape sii to ingkoo.

²⁰ Opea ipogauakaku sii bheamembali ande akawamo wakutuuna, maka roonamo ingkoo inda uparacaea, bheubhea; inda amembali upogau sampe opea ipogauakaku sii amembali."

²¹ Wakutuu incia sumai, manga mia abhari i sambali aantagimo Zakharia. Manga incia amentemo roonamo amangenge mpuu i nuncana Baitulla.

²² Wakutuuna alimba, incia indamo amembali apogauaka opeopea i manga incia tee ama'anamea manga ande incia akamatamo sala saangu pokamata i nuncana Baitulla kasiimpo Zakharia adhawuakamea tanda i manga incia, roonamo incia sadhaadhaana abhea.

²³ Sapadhana kangengena akarajaa tugasina, ambulimo incia i bhanuana.

²⁴ Inda mangenge Elisabet, bhawinena, abhawa-bhawamo tee kangengena lima mbula incia inda apatokamata karona, oonina,

²⁵ "Siimo saangu i pewauna Kawasana Opu to iaku. Sii-sii incia atilikiakumo tee apanaandaia o kaeaku i aroana mia roonamo kukomba."

*Paumbaaka to Kalaahiriana Isa**1:26-38*

²⁶ Wakutuuna Elisabet abhawa-bhawamo nama mbula, Aulata'ala atumpumo malaa'ekati Jabaraili alingka i Nazaret, saangu kampo i Poropinsi Galilea.

²⁷ Jabaraili atumpua i samia kabuabua indapo momatauna umane, sarona Siti Mariam. Siti Mariam sumai padhamo apopora tee Yusuf, siwuluna Raja Daud.

²⁸ Wakutuuna malaa'ekati sumai apesua i bhanuana Siti Mariam, incia aposalamu, "Salamu, ingkoo ibarakatina Kawasana Opu! Kawasana Opu apobhawa tee ingkoo."

²⁹ Siti Mariam atokidhamo arango pogau incia sumai, kasiimpo apogaumo i nuncana ngangarandana, "Opea ma'anana salamu sii?"

³⁰ Apogaumo malaa'ekati sumai tee incia kooni, "Bholi umaeka, Siti Mariam, roonamo ingkoo upotibhaakamo rahumati minaaka i Aulata'ala.

³¹ Ingkoo bheubhawa-bhawa tee upalaahiri samia anaana umane tee usarongiakea Isa.*

³² Incia bheamembali mia maoge tee bheasarongiakea Anana Aulata'ala Momalangana. Kawasana Opu, Aulata'ala bheadhawuakea pamarintana to Incia mboomo pamarintana Raja Daud, opuana.

³³ Tee Incia bheaparintangi siwuluna Yakub sa'umurua tee pamarintana inda bheako'aahiri."

³⁴ Pogaumo Siti Mariam i malaa'ekati sumai, "Maka iaku indapo kumatau umane, tuaapa giu incia sumai bheamembali?"

³⁵ Lawanimo malaa'ekati sumai, "Rohina Aulata'ala Momangkilona bheaumba to ingkoo tee kuasana Aulata'ala Momalangana bheasalimbumbuko. Sababuna anaana bheipalaahirimu itu asarongiakea Momangkilona, Anana Aulata'ala.

³⁶ Satotuuna Elisabet, witinaimu, sii-sii tangasaana abhawa-bhawa nama mbulamo, garaaka incia amancuanamo tee o mia apogauakea incia akomba.

³⁷ Roonamo ande to Aulata'ala inda dhaangia inda momembalina."

³⁸ Kasiimpomo Siti Mariam apogaumo kooni, "Iaku sii bhatuana Aulata'ala; taroakamo amembali to iaku mboomo ipogauakamu itu." Kasiimpo malaa'ekati sumai abholimo Siti Mariam.

*Siti Mariam tee Elisabet**1:39-45*

³⁹ Sapadhana incia sumai, Siti Mariam alingkamo i saangu kampo i Yudea i tana gunu.

⁴⁰ Incia alingka i bhanuana Zakharia tee wakutuuna apesua incia aposalamu tee Elisabet.

⁴¹ Wakutuuna Elisabet arango salamuna Siti Mariam, anaana i nuncana kadhumana alumpamo. Kasiimpo Elisabet akuasaia Rohina Aulata'ala Momangkilona

⁴² apogaumo tee apekaogea suarana kooni, "Abarakatikomo i tanga-tangana bhari-bharia bhawine! Abarakatia uka o anaana i nuncana kadhumamu itu!

⁴³ Incema buaka iaku sii sampe inana Kawasana Opuku aumba asoloaku?

⁴⁴ Sababuna wakutuuna uposalamu atorango i talingaku, anaana i nuncana kadhumaku alumpamo rampaakanamo aunde mpuu.

⁴⁵ Masanaamo mpuu ingkoo, roonamo uparacaea bhari-bharia ipogauakana Kawasana Opu to karomu itu bheamembali!"

*Lagu Pujiana Siti Mariam**1:46-56*

1:27 1:27 Mat. 1:18. 1:31 1:31 Mat. 1:21. * 1:31 1:31 Ma'anana "Isa" pogauna Ibrani, "Kawasana Opu apasalaamatiaka." 1:32 1:32-33 2Sa. 7:12; 7:13; 7:16; Yes. 9:6. 1:37 1:37 Bhaa. 18:14.

⁴⁶ Kasiimpomo Siti Mariam apogau,
 "Inyawaku apujimo Kawasana Opu,
⁴⁷ tee rohiku akaunde-undemo mpuu roonamo Aulata'ala Mopasalaamatiaku,
⁴⁸ roonamo Incia atilikiaku, bhatuana moporitambena!
 Pepuu sii-sii manga mia minaaka i zamanina bhari-bharia bheapogauaka
 kusanaa,
⁴⁹ roonamo Aulata'ala Mokokuasana apewaumo giu momaoge to iaku --
 pekangkiloa saronā!
⁵⁰ Tee rahumatina abarakati manga mia momaekana tee Incia sa'umurua.
⁵¹ Incia apatokamataaka kuasana tee pewauana limana tee apapogaa-gaa manga
 mia momalanganā incana.
⁵² Manga raja apasapomea minaaka i kauncuramakana tee mia moporitambena
 bheaangkatakea kauncuramakana.
⁵³ Mia momaarana apekambosua tee sagala giu momalapena tee o mia
 morangkaea atumpua alingka tee ruambalia limana.
⁵⁴ Incia atulungi Israel, bhatuana,
 roonamo Incia audhani rahumatina
⁵⁵ ijanjiakana Kawasana Opu to opuata, Nabii Ibrahim tee manga siwuluna
 sampe sa'umurua."
⁵⁶ Siti Mariam amboore i bhanuana Elisabet kera-kera talu mbula kangengena,
 kasiimpomo incia ambuli i bhanuana.

Laahiriana Yahya Mopapebhahona

1:57-66

⁵⁷ Kasiimpomo akawamo bulana, Elisabet apalaahirimo o ana umane.
⁵⁸ Wakutuu manga sarimbanuana tee manga witinaina arangomo ande o
 Kawasana Opu asusuakamea rahumatina momaogena mpuu i Elisabet, aundemo
 manga mopobhawana tee incia.
⁵⁹ Kamondona walū eo, aumbamo manga to atandaki anaana sumai. Manga incia
 gauna asarongiakea Zakharia, mboomo saronā amana,
⁶⁰ maka inana apogau, "Bholi, incia tabeana atosarongiaka Yahya."
⁶¹ Manga incia apogau, "I nuncana witinaimu inda samia uka mokosaronā mboo
 sumai."
⁶² Kasiimpo manga incia adhawu tanda i Zakharia tee saro opea bheadhawuakea
 to anana sumai"
⁶³ Zakharia aemani saangu bhatu kaburia minaaka i manga incia kasiimpo aburi
 mboo sii kooni, "Saronā Yahya." Manga incia aposamente.
⁶⁴ I wakutuu incia sumai uka Zakharia amembalimo apogau tee indamo abhea,
 kasiimpo incia apogau tee apujimo Aulata'ala.
⁶⁵ Manga sarimbanuana aposamaeka tee lele incia sumai atorangomo i saangua
 tana mokogunuana i lipu Yudea.
⁶⁶ Bhari-bharia mia morangona giu incia sumai aposaabhamo i nuncana
 ngangarandana manga kooni, "Bheamembali opea anana incia sumai naile itu?"
 Sababuna Kawasana Opu apobhawa tee incia.

Lagu Pujiana Zakharia

1:67-80

⁶⁷ Zakharia, amana anaana sumai, akuasaia Rohina Aulata'ala Momangkilo,
 kasiimpo incia apakawaaka kasamea mominaakana i Kawasana Opu. Incia apogau,
⁶⁸ "Maimo tapujiaka Kawasana Opu, Aulata'alana lipuna Israel!
 Incia aumbamo atulungi uumatina tee apabebasia manga.

⁶⁹ Incia apatotapuakamo to ingkita Samia Momangapasalaamatina Mokokuasana minaaka i tanga-tangana siwuluna Raja Daud, bhatuana,

⁷⁰ Mboomo mopadhana ifirimaniakana alaloi manga nabiina momangkilo minaaka i zamani momangenge.

⁷¹ Inciamo momangapasalaamatina minaaka i manga musuta, tee minaaka i limana manga mia momangabancina.

⁷² Aulata'ala apewau mboo sumai to asusuaka kaasina to opu-opuata tee audhani pojanjiana momangkilo.

⁷³ Roonamo Aulata'ala padhamo ajanji tee apotunda mboo sumai tee Nabii Ibrahim opuata,

⁷⁴ To mangapasalaamati minaaka i limana manga musuta, mamudhaakana ingkita inda tamaeka talaiani Incia,

⁷⁵ tee mboo sumai tamembali tadhadhi mangkilo tee mobanarana i aroana sa'umurua dhadhita.

⁷⁶ E anaku, Ingkoo bheutosarongi Nabiina Aulata'ala Momalanga.

Ingkoo bheuporikanaaka Kawasana Opu to upasiapuaka dhala to Incia.

⁷⁷ Ingkoo bheupakawaakea i manga uumatina tuaapa carana mamudhaakana manga amembali asalaamati, roonamo Aulata'ala a'amponi dosana manga incia.

⁷⁸ Roonamo rahumati tee kaasina Aulata'alata, saangu eo mobhaauna bheaumbamo -- Eona Kasalaamati minaaka i sorogaa, bheasuluwi ingkita mboomo matanaeo mobhetena minaaka i kalangaana.

⁷⁹ Tee mboo sumai, Aulata'ala bheatulungi ingkita momboorena i nuncana kalalanda tee momaekana ajalana.

Caheana Kawasana Opu bheamangatonda i dhalana, tee mangasusuaka dhala moporopena i kasanaa tee dhadhi malape."

⁸⁰ Anana Zakharia sumai ahandamo amaoge tee rohina ahandamo amakaa. Incia amboore i tana matuu sampe akawa wakutuuna to apatiumbaaka karona i lipuna Israel.

2

Laahiriana Isa

2:1-7

(Mat. 1:18-25)

¹ Inda amangenge sapadhana Yahya alaahiri, Kaisar Agustus apalimba parinta mamudhaakana ra'eatina bhari-bharia lipu pamarintana Roma adaftaraaka karona to sensus.

² O siimo wakutuuna to daftaraa bhaa-bhaana ipadhaangiana wakutuuna Kirenius amembali gubernuru i Poropinsi Siria.

³ Bhari-bharia mia wakutuu incia sumai alingka adaftaraaka karona i kampona samia-samia.

⁴ Mboo sumai uka, Yusuf alingka minaaka i kampo Nazaret Poropinsi Galilea tee aporope i kampo Bait Lahim Poropinsi Yudea, lipu laahiriana Raja Daud. Yusuf alingka i Bait Lahim sumai roonamo incia siwuluna Raja Daud.

⁵ Incia alingka to adaftaraaka karona apobhawa tee Siti Mariam, poraena motangasaana abhawa-bhawa.

⁶ Wakutuuna manga dhaangia i Bait Lahim, akawamo hengguna Siti Mariam bheakoana.

⁷ Incia apalaahiri samia ana umane, o tumpena. Anaana sumai akomutia tee kae kasiimpomo apadhongia i dhingkanana kandean binata, roonamo inda dhaangia kamarana tamu to manga incia.

*Manga Gembala**2:8-20*

⁸ Inda maridho minaaka i Bait Lahim sumai i tana mokorumpu, dhaangia pia mia gembala mojangana dumbana manga wakutuuna malo sumai.

⁹ Saanampuu samia malaa'ekatina Kawasana Opu akakaromo i saripina manga tee caheana momuliana Kawasana Opu atilamea manga tee amaekamo mpuu.

¹⁰ Maka o malaa'ekati sumai apogau, "Bholi umaeka! Iaku kubhawa Lele Malape to ingkomi, kaunde-unde maoge to saangua lipu.

¹¹ Eo sii alaahirimo i kotana Raja Daud samia Mopasalaamatina ingkomi, saron Al Masi,* Kawasana Opu.

¹² O siimo tandana: ingkomi bheukamata samia anana akumulakea kae, apadhongia i dhingkanana kandeana binata."

¹³ Sanampuu atokamatamo akawamo sarombonga maoge malaa'ekati suludaduna sorogaa apobhawa-bhawa tee malaa'ekati sumai. Manga incia apujimo Aulata'ala tee apogau,

¹⁴ "Kamuliangi to Aulata'ala i sorogaa momalanga!

Tee i bhawona dunia, adhadhi apomalape to manga mia mopasanaana incana Aulata'ala."†

¹⁵ Sapadhana manga malaa'ekati sumai abholi manga incia tee ambuli i sorogaa, manga gembala sumai apogaumo samia tee mosagaanana, "Maimo talingkaaka i Bait Lahim takamataaka bhari-bharia momembalina, mboomo ipakawaakana Kawasana Opu i ingkita."

¹⁶ Manga incia alingka apekadhei apokawaaka Siti Mariam tee Yusuf tee anana sumai tangasaana apadhongia i dhingkanana kandeana binata.

¹⁷ Wakutuuna manga gembala akamata anaana incia sumai, manga incia apatulakakamo opea ipogauakana manga malaa'ekati to anaana sumai.

¹⁸ Bhari-bharia mia morangona tulatulana manga gembala sumai aposamentemo.

¹⁹ Maka o Siti Mariam adhikaia bhari-bharia sumai i nuncana ngangarandana tee afikifikirimea.

²⁰ Kasiimpomo manga gembala sumai ambulimo apuji tee amuliangi Aulata'ala roonamo bhari-bharia arangomea manga tee akamatea, apokana mboomo ipogauakana malaa'ekati sumai.

*Isa Atandakia tee Apasaraakaakea i Kawasana Opu**Simeon tee Hana Apokawa tee Isa**2:21-40*

²¹ Sapadhana walu eo umuruna, akawamo wakutuuna anaana sumai atandakia. Tee manga incia asarongikemea Isa, o saron kadhawuna malaa'ekati to Incia wakutuuna Siti Mariam indapo abhawa-bhawa.

²² Pata pulu eo sapadhana Isa alaahiri, akawamo wakutuuna Yusuf tee Siti Mariam apewau adatina kangkilo mboomo Hukumuna Nabii Musa. Kasiimpomo manga incia abhawamo Isa i Yerusalem to apasarakaaka Incia i Kawasana Opu.

²³ (Sababuna i nuncana Hukumuna Kawasana Opu padhamo atoburi mboo sii, "Bhari-bharia ana umane tumpe bheapekangkiloa to Aulata'ala.")

²⁴ Jadi wakutuuna manga incia iwe sumai, manga incia apasiapuakamea kurubani mboomo ifirimaniakana i nuncana Hukumuna Kawasana Opu, "Sapasa manu-manu bhokuru atawa rua mbaa manu-manu jarajara."

* **2:11 2:11** Al Masi dhaangia saron minaaka i pogauna Ibrani "Mesias." Ma'anana Mesias "mia iminakina bhaana." Mia sumai bhaana aminakia to tandana asahamo Kawasana Opu to ambembali raja atawa nabiina atawa imamuna. † **2:14 2:14** Dhaangia uka manga kaburi momangenge motoburina "Kasanaa i bhawona dunia, tee rahumati to manga mia." **2:21 2:21** Luk. 1:31. **2:23 2:23** Limb. 13:2; 13:12.

²⁵ Wakutuu incia sumai i Yerusalem dhaangia samia umane sarona Simeon. Incia mia mobanara tee asaalihi, moantagina wakutuuna Aulata'ala bheapasalaamati lipu Israel roonamo Rohina Aulata'ala Momangkilona apobhawa-bhawa tee incia,

²⁶ tee padhamo apaumbaakea to incia kooni indapo bheamate ande indapo akamata Al Masi, Raja Mopasalaamatina ijanjiakana Kawasana Opu.

²⁷ Jadi wakutuuna Siti Mariam tee Yusuf abhawa Isa i aroana Baitulla to apasaraakaaka Isa i Kawasana Opu mboomo Hukumu Taurati, Rohina Aulata'ala abhoku ngangarandana Simeon mamudhaakana apesuomo porikana i aroana Baitulla.

²⁸ Simeon asangomo Anaana sumai kasiimpo apujimo Aulata'ala.

²⁹ "Sii-sii, Kawasana Opu udhanimeea janjimu tee iaku.

Roonamo itu, taroakamea bhatuamu sii amate tee kasanaa, siitumo atumpumo incaku.

³⁰ Tee karoku padhamo kukamatea tuaapa Ingkoo bheupasalaamati uumatimu,

³¹ tee tuaapa Ingkoo bheupasalaamati manga mia minaaka i bhari-bharia lipuna.

³² Anaana sii mboomo kainawa bhemosuluwina manga lipu mosagaanana mencuana lipu Israel,

tee Anaana sii moumbaakana kamuliana to uumatimu Israel."

³³ Amana tee inana Anaana sumai amentemo arango opea ipogauakana Simeon to Isa.

³⁴ Kasiimpo Simeon abarakatimo manga incia tee apogau i Siti Mariam, o inana Anaana sumai, "Satotuuna Anaana incia sii ipilina Aulata'ala to mopabinasana tee mopasalaamatina mia bhari i Israel. Moomini Inciamo saangu tanda ilambokona Aulata'ala, mia bhari bheamendeua.

³⁵ Tee mboo sumai atobungkaleaka antona ngangarandana mia bhari. Tee uka bheumba kapiina incamu mboomo tobho momatadha atobhoki inyawamu karomu."

³⁶ Iwe sumai dhaangia uka samia nabii bhawine sarona o Hana, anana Fanuel, minaaka i lipu Asyer. Incia momatuana mpuu umuruna. Sapadhana pitu tao kawina,

³⁷ Hana amembalimo iaiaro, tee o umuruna walu pulu pata tao. Incia sadia i Baitulla, malo eona incia asambahea i Aulata'ala tee apoasa tee ado'a.

³⁸ Wakutuu incia sumai uka aumbamo Nabii Hana iwe sumai tee aemani sukuru i Aulata'ala tee apogauaka Anaana sumai i bhari-bharia mia motangasaana moantagina wakutuuna Aulata'ala alamboko Al Masi to apabebasiaka Yerusalem[‡].

³⁹ Sapadhana Yusuf tee Siti Mariam apewau bhari-bharia sarana Hukumuna Kawasana Opu, manga incia ambulimo i kampona i Nazaret i Poropinsi Galilea.

⁴⁰ Anaana sumai ajulumo amaoge tee amakaa. Incia abukeaka hikimati tee rahumatina Aulata'ala dhaangia i karona.

Isa I Wakutuu Umuruna Sapulu Rua Tao i Aroana Baitulla 2:41-52

⁴¹ Satao-satao mancuanana Isa alingka i Yerusalem to araraeaaka Paska. §

⁴² Tee wakutuuna Isa ako'umuru sapulu rua tao, manga incia alingka i Yerusalem mboomo sumai kananeana manga apewau ande eona raraeana Paska.

⁴³ Sapadhana raraea sumai ambulimo manga, maka Isa dhaangiapo amboore i Yerusalem, sainamo inana tee amana inda amataua.

[‡] 2:38 2:38 Kota Yerusalem i aeati incia sii ma'anana o lipu Israel. Wakutuu incia sumai, lipu Israel aparintangia Pamarintana Roma. Ra'eatina Yahudi aantagi samia mopabebasina miana Israel minaaka i Pamarintana Roma.

2:39 2:39 Mat. 2:23. § 2:41 2:41 Limb. 12:1-27; Kap. 16:1-8. § 2:41 2:41 I zamanina Isa, ra'eatina Yahudi araraeaaka Paska roonamo Kawasana Opu atumpu manga incia araraeakea satao-satao wakutuuna Incia apabebasia manga minaaka i tana Mesir wakutuu manga apabhatuaia. Jadi i malona Paska manga incia tabeana akurubaniaka sambaa dumba tee akandea o dumba sumai i Yerusalem.

⁴⁴ Roonamo manga incia afikiria ande Incia dhaangia i tanga-tangana manga mia sapobhawana. Sapadhana alingka saeoa, manga incia apeelomea Isa i tanga-tangana manga witinaina tee manga musirahana.

⁴⁵ Roonamo manga inda apotibhaakea Isa iwe sumai, kasiimpomo manga ambuli pendua i Yerusalem tee apeelo Incia.

⁴⁶ Kamondona talu eo, manga incia apotibhaakamo Isa i aroana Baitulla. Incia tangasaana akatoro-toro iwe sumai i tanga-tangana manga guru agama, apoose aperangoi manga incia tee adhawuakea kaabhaki-kaabhaki i manga incia.

⁴⁷ Bhari-bharia mia morangona pogauna Isa aposamentemo roonamo kakidhana tee kalawanina ibhoasakana.

⁴⁸ O amana tee inana sakamatana Incia atokidhamo. Kasiimpomo Siti Mariam aabhaki Incia, "Pokia upekarasai ingkami, Anaku? Pia eo sii iaku tee amamu tameri tapeeloko."

⁴⁹ Isa alawani, "Pokia Uma tee Ina upeelo Iaku? Buaka uma tee ina inda umataua Iaku tabeana dhaangia i nuncana bhanuana Amaku?"

⁵⁰ Maka manga incia inda ama'anaia opea ipogauakana Isa.

⁵¹ Kasiimpomo Isa ambuli tee manga incia i kampo Nazaret tee Incia sadia ata'ati i manga mancuanana. Maka inana adhikaia bhari-bharia giu incia sumai i nuncana ngangarandana.

⁵² Isa sii juluna eo, julu amaoge, julu abukeaka hikimati, julu amaasiakea Aulata'ala tee uka maanusia.

3

Yahya Mopapebhahona Manga Mia Motoba

3:1-20

(Mat. 3:1-12; Mrk. 1:1-8; Yah. 1:19-28)

¹ Sapadhana Kaisar Tiberius aparinta pamarintana Roma sapulu lima tao -- wakutuuna Pontius Pilatus amembali gubernuru i Poropinsi Yudea, tee Raja Herodes aparinta i Poropinsi Galilea, Raja Filipus, witinaina minaaka Herodes, aparinta i Poropinsi Iturea tee Trakhonitis, sainamo Raja Lisania aparinta i Abilene

² -- i wakutuuna incia sumai, momembalina Kapalana Imamu Maoge siitumo Hanas tee Kayafas -- wakutuu incia sumai uka, Aulata'ala apasapo firimanina i Nabii Yahya, anana Zakharia, i tana matuu.

³ Kasiimpomo alingkamo Nabii Yahya i bhari-bharia lipu inda amaridho minaaka i Umala Yordan to apakawaaka lele minaaka i Aulata'ala. Nabii Yahya apogau, "Ingkomi utopapebhaho mboomo tanda padhamo utoba minaaka i dosamiu tee o Aulata'ala padhamo a'amponikomiu."

⁴ Mboomo momondona motoburi i nuncana kitabi Nabii Yesaya:

"Dhaangia tee mia mokagora-gorana i tana matuu kooni,

'Pasiapuakea dhala to Kawasana Opu!

Pekakateakea dhala to ilaloina!"

⁵ Bhari-bharia mbolonga atotutubhi,

tee bhari-bharia gunu tee tampa momalanga aparatea.

Dhala mokokelu-kelu apekakatea,

tee o dhala mokobhatu-bhatu aparatea.

⁶ Bhari-bharia mia bheakamata kasalaamati moumbana minaaka i Aulata'ala."

⁷ Abhari mpui o mia moumbana i Nabii Yahya to apapebhahoa. Nabii Yahya apogau i manga incia, "E ingkomiu mokofe'elina mboomo ulo! Incema mopaumbakomiu ande ingkomiu umembali upalai minaaka i amarana Aulata'ala bhemoumbana?"

⁸ Susuakea tee pewaumi ande ingkomu utobamo minaaka i dosamiu! Tee bholi upogau i nuncana ngangarandamiu, 'Ingkami tabebasi minaaka i kahukumuna Kawasana Opu roonamo Nabii Ibrahim dhaangiapo opu-opuamami!' Iaku kupogau tee ingkomu, minaaka i manga bhatu sii o Nabii Ibrahim amembali apadhaangia siwulu to Ibrahim!

⁹ Sii-sii o ndamu padhamo apasiapuakea i kulesena kau. Bhari-bharia puuna kau inda mokobhakena malape bheatopale tee atobhanaka i nuncana waa."

¹⁰ Kasiimpomo manga mia bhari sumai aabhamo tee incia kooni, "Ande mboo itu, opea bheipewaumami?"

¹¹ Nabii Yahya alawani kooni, "Incema-incema mokobhajuna rua pasa tabeana adhawuakea sapasa to mia inda mokobhaju; tee incema-incema mokokinandena tabeana apewau mboo sumai uka."

¹² Manga pande enena balasitee aumbamo uka i Nabii Yahya to apapebhahoa kasiimpomo aabha, "Guru, opea bheipewaumami?"

¹³ Alawanimu Nabii Yahya, "Bholi uemani balasitee mokolabhi minaaka opea mopadhana ibhotukiakana pamarinta."

¹⁴ Tee dhaangia uka o suludadu moabhana, "Opea bheipewaumami?" Alawanimu Nabii Yahya i manga incia, "Bholi uhanda-handa mia atawa ubhebhea to urampasi doina tee bholi upio mia. Podhomo sakawana i ponambomiu."

¹⁵ Wakutuu incia sumai apepuumo manga mia apoabha-abhaki, aipo Nabii Yahya sii o Al Masi, Raja Mopasalaamatina iantaantagina manga incia?

¹⁶ Nabii Yahya apogau tee manga incia, "Taku kupapebhahokomiu tee uwe, maka dhaangiapo uka bhemoumbana samia molabhina kuasana minaaka i iaku. Moomini kubungkale talina sandalina iaku inda kulaenga. Mia incia sumai bheapapebhahokomiu tee Rohina Aulata'ala Momangkilo tee waa."

¹⁷ I limana dhaangia tee katepi to apekangkiloaka tampana papogaana ompolena gandum. Gandumna bhearombusakea i nuncana kampirina, maka bhari-bharia kulina bheatunua i waa inda momate."

¹⁸ Mboomo sumai o Nabii Yahya tee pegiu-giuna cara wakutuuna incia apakawaaka Lele Malape to manga mia bhari sumai."

¹⁹ Nabii Yahya uka audhaniaka Raja Herodes, moparintana Poropinsi Galilea, roonamo Herodes akawi tee Herodiah bhawinena witinaina, tee sagala giuna kadhaki mosagaanana mopadhana ipewauna."

²⁰ Maka Raja Herodes ahandamo kadhakina tee apapesua Nabii Yahya i nuncana katorongku."

Isa Atopapebhaho

3:21-22

(Mat. 3:13-17; Mrk. 1:9-11; Yah. 1:32-34)

²¹ Sapadhana incia apapebhaho bhari-bharia mia sumai, incia uka apapebhaho Isa. Tangasaana Isa ado'a, laiana atobungkalemo

²² tee o Rohina Aulata'ala Momangkilona asapomo i bhawona mboomo manu-manu jarajara. Kasiimpomo atorangomo suaranya minaaka i laiana apogau, "Ingkoomo Anaku imaasiakaku tee Ingkoomo mopasanaana namisiku."

Siwuluna Isa

3:23-38

(Mat. 1:1-17)

²³ Wakutuuna Isa aadhari manga mia, umuruna kera-kera talu pulu tao. Irangona minaaka i manga mia, Incia anana Yusuf, Yusuf anana Eli."

²⁴ Eli anana Matat, Matat anana Lewi, Lewi anana Malkhi, Malkhi anana Yanai, Yanai anana Yusuf.

²⁵ Yusuf anana Matica, Matica anana Amos, Amos anana Nahum, Nahum anana Hesli, Hesli anana Nagai.

²⁶ Nagai anana Maat, Maat anana Matica, Matica anana Simeï, Simeï anana Yosekh, Yosekh anana Yoda.

²⁷ Yoda anana Yohanan, Yohanan anana Resa, Resa anana Zerubabel, Zerubabel anana Sealtiel, Sealtiel anana Neri.

²⁸ Neri anana Malkhi, Malkhi anana Adi, Adi anana Kosam, Kosam anana Elmadam, Elmadam anana Er.

²⁹ Er anana Yesua, Yesua anana Eliezer, Eliezer anana Yorim, Yorim anana Matat, Matat anana Lewi.

³⁰ Lewi anana Simeon, Simeon anana Yuda, Yuda anana Yusuf, Yusuf anana Yonam, Yonam anana Elyakim.

³¹ Elyakim anana Melea, Melea anana Mina, Mina anana Matata, Matata anana Natan, Natan anana Daud.

³² Daud anana Isai, Isai anana Obed, Obed anana Boas, Boas anana Salmon, Salmon anana Nahason.

³³ Nahason anana Aminadab, Aminadab anana Admin, Admin anana Arni, Arni anana Hezron, Hezron anana Peres, Peres anana Yuda.

³⁴ Yuda anana Yakub, Yakub anana Ishak, Ishak anana Ibrahim, Ibrahim anana Terah, Terah anana Nahor.

³⁵ Nahor anana Serug, Serug anana Rehu, Rehu anana Peleg, Peleg anana Eber, Eber anana Salmon.

³⁶ Salmon anana Kenan, Kenan anana Arpakhsad, Arpakhsad anana Sem, Sem anana Nuh, Nuh anana Lamekh.

³⁷ Lamekh anana Metusalah, Metusalah anana Henokh, Henokh anana Yared, Yared anana Mahalaleel, Mahalaleel anana Kenan.

³⁸ Kenan anana Enos, Enos anana Set, Set anana Adamu, tee Adamu anana Aulata'ala.

4

Kapancoba i Tana Matuu

4:1-13

(Mat. 4:1-11; Mrk. 1:12-13)

¹ Isa, mobukeakana Rohina Aulata'ala Momangkilona, ambulimo minaaka i Umala Yordan, kasiimpo abhawamea Rohina Aulata'ala i tana matuu.

² Iwe sumai, Incia amboore pata pulu eo kangengena tee acobaia Ibilisi mokapalana manga seetani. Kangengena iwe sumai Incia inda akande opeopea tee sapadhana wakutuu incia sumai amaaramo.

³ Kasiimpo apogaumo Ibilisi tee Incia, "Ande Ingkoo Anana Aulata'ala, tumpua bhatu sii amembali roti."

⁴ Alawani Isa i incia, "I nuncana Kitabi Momangkilona padhamo atoburi, 'Maanusia adhadhi mencuana tangkanamo minaaka i roti.'"

⁵ Kasiimpomo Ibilisi abhawa Isa i saangu tampa momalangana tee i nuncana sakijamata incia apakamataakamea i Isa bhari-bharia pamarintana dunia sii.

⁶ Apogau Ibilisi i Incia, "Bhari-bharia kuasa sumai tee kamuliangina bhekudhawuakea i Ingkoo, sababuna bhari-bharia sumai padhamo apasaraakea i iaku tee Iaku kudhawuaka i incema ipeeluku.

⁷ Sumaimo ande Ingkoo usomba i iaku, bhari-bharia sumai bheamembali pewauamu."

⁸ Maka Isa apogau i incia, "Dhaangia atoburi, 'Ingkoo tabeana usomba Kawasana Opu, Aulata'alamu, tee tangkanamo i Incia ingkoo usambahea!'"

⁹ Kasiimpomo Ibilisi abhawa Isa i Yerusalem tee adhikaia i bumbungana Baitulla, kasiimpomo apogaumo Ibilisi i Incia, "Ande Ingkoo Anana Aulata'ala, pakotibua karomu minaaka iwe sii sampe i tambe,

¹⁰ sababuna dhaangia atoburi i Kitabi Momangkilo, 'To Ingkoo, Incia bheaparintangiakea manga malaa'ekatina to ajagani Ingkoo,

¹¹ tee manga incia bheataanakako i bhawona limana, mamudhaakana o aemu inda atosunu i bhatu."

¹² Isa alawania, "Dhaangia firimani, 'Bholi ucobai Kawasana Opu, Aulata'alamu!"

¹³ Sapadhana Ibilisi a'aahiria bhari-bharia kapancoba sumai, incia asowo minaaka i Isa tee aantagi wakutuu momalape.

Isa Ambuli i Galilea

4:14-15

(Mat. 4:12-17; Mrk. 1:14-15)

¹⁴ I nuncana kuasana Rohina Aulata'ala ambulimo Isa i Poropinsi Galilea. Tee atorangomo lele to Incia i saangua lipu sumai.

¹⁵ Tangasaana sumai Incia aadhari i manga tampana ibaadati tee bhari-bharia mia apujimo Incia.

Isa Inda Atotarima i Nazaret

4:16-30

(Mat. 13:53-58; Mrk. 6:1-6)

¹⁶ Incia aumba i kampo Nazaret, tampana Incia atopekaoge, tee mboomo kananeana i eona Saputuu* Incia apesua i tampana ibaadati, kasiimpomo akakaro to abaca Kitabi Momangkilo.

¹⁷ I Incia adhawua Kitabi Nabii Yesaya tee wakutuuna abungkale kalulungina, Incia apotibhaaka aeati motoburina mboo sii,

¹⁸ "Rohina Kawasana Opu dhaangia i Iaku, rampaakanamo Incia padhamo amina-minaiki bhaaku† to apakawaaka Lele Malape i manga mia misikini;

tee Incia padhamo alambokoaku

¹⁹ to kupakoleleaka kabebasi to manga mia itorongku,

tee pokamata to manga mia mawilo,

to kupabebasi manga mia ipisaki,

tee kupaumbaaka wakutuuna rahumatina Kawasana Opu aumbamo."

²⁰ Kasiimpomo Incia atutubhi Kitabi sumai, adhawuakea pendua kalulungina i pagawena, kasiimpomo auncura, tee o matana bhari-bharia mia i nuncana tampana ibaadati sumai aposatonto Incia.

²¹ Kasiimpomo Incia aepuu aadhari manga incia kooni, "I eo sii amondomo aeati incia sii wakutuuna ingkomiurangoa."

²² Tee bhari-bharia mia sumai apujimo Isa roonamo manga incia amente tee pogau momalape ibhoasakana, kasiimpomo pogauna manga incia, "O siimo anana Yusuf, garaaka amakidhamo apogau mboo sumai?"

²³ Maka o Isa apogau i manga incia, "Dhaanamo ingkomiur bheupogauaka ibarati incia sii i Iaku, 'E dhotoro, pauntoakapo karomu samia.' Pewaua iwe sii uka, i kampomu karomu, bhari-bharia irangomami mopadhana amembali i kampo Kapernaum!"

4:10 4:10-11 Zab. 91:11-12. * 4:16 4:16 Manga miana Yahudi atumpua Kawasana Opu aponiunto minaaka i karajaana samia-samia i eona Saputuu mamudhaakana manga amembali asomba i Kawasana Opu. † 4:18 4:18 I zamani manga nabii, ande samia ipilina Kawasana Opu to apamembalia samia nabii, raja, atawa imamu, kananeana o bhaana amina-minaikia to tandana mia sumai atopilimo.

²⁴ Tee Incia apogau uka, "Iaku kupogau tee ingkomi, satotuuna inda dhaangia o nabii iharagaangi i kampona karoni.

²⁵ Tee Iaku kupogau i ingkomi, tee pogauku sii atotuu, i zamanina Nabii Ilyas atopotibhaaka abhari iaro bhawine i Israel wakutuuna laiana atotutubhi kangengena talu tao nama mbula tee wakutuuna kanarakaana kaara mohandana mpuu akangkanai saangua lipu.

²⁶ Maka o Nabii Ilyas alambokoa mencuana i sala samia minaaka i manga incia, tabeana i samia iaro bhawine i Sarfat, i tana Sidon.

²⁷ Tee i zamanina Nabii Ilyasa abhari mia kuli dhaa i Israel tee inda dhaangia moomini samia ipauntuna, tabeana Naaman, miana Siria sumai."

²⁸ Arango incia sumai a'amaramo mpuu bhari-bharia mia i tampana ibaadati sumai.

²⁹ Manga incia abhangu akakaro, kasiimpo apadhencu Isa alimba minaaka i kampo Nazaret tee abhawa Incia i pimpina gunu, tapana kampo sumai, to atudhaaka Incia minaaka i pimpina gunu sumai.

³⁰ Maka o Isa adhala i tanga-tangana manga incia, kasiimpo alingka.

Isa i Nuncana Tampana Ibaadati i Kapernaum

4:31-37

(Mrk. 1:21-28)

³¹ Kasiimpomo Isa alingka i Kapernaum, saangu kampo i Poropinsi Galilea, kasiimpomo aadhari iwe sumai i eona Saputuu.

³² Manga mia atokidha arango kaadharina, sababuna pogauna abukeaka kuasa.

³³ I nuncana tampana ibaadati sumai dhaangia samia ipesuaikina seetani monaajisina tee incia akakee-kee tee suara makaa,

³⁴ "E Ingkoo, Isa miana Nazaret, opea ifaraluumu tee ingkami? Ingkoo uumba to upabinasa ingkami? Kumataua incema Ingkoo -- Momangkilona minaaka i Aulata'ala!"

³⁵ Maka o Isa ahompalia, "Unto, limbamo minaaka i incia!" Tee o seetani sumai uka arambitaka mia incia sumai i tanga-tangana mia bhari, kasiimpo alimba minaaka i incia tee inda sampeampearo apekapiia.

³⁶ Tee bhari-bharia mia atokidha, kasiimpo apogaumo samia tee mosagaanana, pogauna, "Amalape mpuu pogauna sii! Sababuna abukeaka kalape tee kuasa Incia adhawu parinta i manga rohi madhaki tee manga incia uka alimbamo."

³⁷ Tee atorangomo lele to Incia iapai-iapai i lipu sumai.

Isa Apaunto Kapiina Ina Maniana Simon Petrus tee Mia Mosagaanana

4:38-41

(Mat. 8:14-17; Mrk. 1:29-34)

³⁸ Kasiimpomo Incia abholi tampana ibaadati sumai tee alingka i bhanuana Simon. Iwe sumai uka dhaangia ina maniana Simon tangasaana amapii amakaa sodhona tee manga incia aemani i Isa mamudhaakana atulungia.

³⁹ Kasiimpo Incia akakaro i saripina bhawine sumai to apadhencu kapiina sodhona, tee panyakina sumai aunto. Bhawine sumai lausakamo abhangu tee alaiani manga incia.

⁴⁰ Wakutuuna matanaeo atondu, abhawamea i Isa bhari-bharia manga mia monarakaakana sagala giuna panyak. Isa adhingkuakea tee limana manga incia samia-samia tee manga incia apauntoa o kapiina.

⁴¹ Manga seetani uka alimbamo minaaka i mia bhari apoose akakee-kee kooni, "Ingkoo Anana Aulata'ala!" Kasiimpo Incia ahompali manga seetani tee asasia manga

apogau, roonamo manga incia amataua ande Incia satotuuna Al Masi, Raja Mopasalaamatina.

Isa Aadhari i Lipu Sagaanana

4:42-44

(Mrk. 1:35-39)

⁴² Wakutuuna amainawamo, Isa alingka i saangu tampa momalino. Maka o mia bhari apeelo Incia, kasiimpo apotibhaakea tee a'usaha ataangia mamudhaakana inda abholia manga.

⁴³ Maka Isa apogau i manga incia, "Iaku tabeana kupakawaaka Lele Malape Pamarintana Aulata'ala i manga kota tee kampo mosagaanana. Roonamo to sumaimo alambokoaku Aulata'ala."

⁴⁴ Mboo sumaimo o Isa apakawaakea Lele Malape minaaka i Aulata'ala i manga tampana ibaadati i Poropinsi Yudea[‡].

5

Petrus, Yakub, tee Yahya Aose Isa

5:1-11

(Mat. 4:18-22; Mrk. 1:16-20)

¹ Saangu wakutuu Isa akakaro i saripina Tawona Galilea* tee abhari o mia apojungkuriaka Incia mamudhaakana bhearango Firimanina Aulata'ala.

² Incia akamata rua angu bhangka i saripina tawo. Pande jala sumai asapomo minaaka i bhangkana sumai tee tangasaana apekangkilo jalana manga.

³ Isa akompa i sala saangu bhangka sumai. Mokobhangkana sumai sarona o Simon, isarongiaka uka Petrus. Kasiimpo Isa atumpu Simon apekaridhoa saidhe o bhangka sumai minaaka i bhiwina tawo. Isa auncuramo tee adharimo mia bhari minaaka i bhangka.

⁴ Sapadhana aadhari, Incia atumpumo Simon kooni, "Bhawamea i kandalaana tee ubhakemea o jalamu to urakoaka ikane."

⁵ Simon alawanimu kooni, "Guru, samaloa ingkami takarajaa makaa mpuu, maka inda tarako opeopea. Maka roonamo Ingkoo umangatumpu, bhekubhakemea pendua jalaku."

⁶ Kasiimpomo wakutuuna manga incia apewau mboo sumai, manga incia apotibhaakamo ikane abhari mpuu sampe-sampe o jalana manga apepuumo amabhenci.

⁷ Kasiimpo akembamo manga sabhangkana i bhangka mosagaanana mamudhaakana amai ahambea manga. Kasiimpo sabhangkana sumai aumbamo tee antokia rua-ruangua bhangka sumai sampe abukeaka ikane tee saidhena atondu.

⁸ Sapadhana Simon Petrus akamata hali incia sumai, asujumo incia i aroana Isa tee apogau, "E Opu, lingkamo minaaka i iaku, roonamo iaku mia mokodosa!"

⁹ Simon apogau mboo sumai roonamo incia tee manga mia bhari mopobhawa-bhawana tee incia atokidhamo akamata kabharina ikane ipotibhaakana manga incia.

¹⁰ Mboo sumai uka manga sabhangkana Simon -- Yakub tee Yahya, anana Zabdi. Kasiimpo apogaumo Isa i Simon kooni, "Bholi umaeka. Pepuu eo sii ingkoo bheujala maanusia."

¹¹ Sapadhana manga bhangkana sumai abhawea i ati, manga incia abholimea bhari-bharia tee aosemo Isa.

[‡] 4:44 4:44 Dhaangia uka manga kaburi momangenge motoburina, "Poropinsi Galilea." 5:1 5:1-3 Mat. 13:1-2; Mrk. 3:9-10; 4:1. * 5:1 5:1 Lukas aburi "Tawo Genesaret", sala saangu sarona to Tawo Galilea. 5:5 5:5 Yah. 21:3. 5:6 5:6 Yah. 21:6.

Isa Apaunto Samia Mokopanyakina Kulidhaa

5:12-16

(Mat. 8:1-4; Mrk. 1:40-45)

¹² Saangu wakutuu, Isa dhaangiapo i saangu kota. Iwe sumai dhaangia samia abukeaka kuli dhaa. Wakutuuna akamata Isa, incia asujumo i aroana apoose aemani, "Opu, ande Opu uunda, Opu umembali upauntoa o kapiiku!"

¹³ Isa apaulumo limana, adhingkumo mia incia sumai tee apogau, "Iaku kuunda bheumembali uunto!" Tee wakutuu incia sumai uka, panyaki kuli dhaana ailamo.

¹⁴ Kasiimpo Isa atumpu incia, "Bholi upetulatulaakea o hali incia sii i incema-incema. Maka ulingka tee pakamataakea o karomu i imamu tee udhawuakea kurubani mboomo iparintaakana Nabii Musa to bukutiina ande ingkoo uuntomo."

¹⁵ Maka o lelana Isa handamo amaridho atoresa i iapai-iapai, tee abhari o mia moubana gauna moperangoia tee mamudhaakana apauntoakea manga incia minaaka i panyakina.

¹⁶ Maka mboomo kananeana, Isa asowo i manga tampa momalino tee ado'a.

Mia Morempa Apauntoa Minaaka i Kapiina

5:17-26

(Mat. 9:8; Mrk. 2:1-12)

¹⁷ Saangu wakutuu Isa tangasaana aadhari, dhaangia pia-pia mia minaaka i rombonganana Farisi tee manga ahalii Hukumu Taurati auncuramo uka iwe sumai to aperangoi Incia. Manga incia aumba minaaka i bhari-bharia kampona i Poropinsi Galilea tee Poropinsi Yudea tee uka minaaka i Yerusalem. Kuasana Kawasana Opu apobhawa tee Isa mamudhaakana Incia amembali apaunto manga mia momapii.

¹⁸ Kasiimpo aumbamo pia mia asodha samia morempana apadholea i bhawona kolema. Manga incia gauna bheapapesuaia i nuncana bhanua mamudhaakana adhikaia i aroana Isa.

¹⁹ Maka manga incia inda amembali apapesuaia i nuncana bhanua rampaakana abhari mia. Jadi manga incia apakompamea i bhawona padhana bhanua tee abungkaleakea padha. Kasiimpo apasapoa mia morempana sumai tee kolemana i aroana Isa i tanga-tangana mia bhari sumai.

²⁰ Wakutuuna akamata iimanina manga incia, apogaumo Isa, "Witinaiku, dosa-dosamu padhamo ato'amponi."

²¹ Manga ahalii Hukumu Taurati tee miana Farisi apepuumo apoabha-bhaki kooni, "Incema o mia incia sii mohinana Aulata'ala? Abarani mpuu mia incia sii apogau mboo sumai roonamo inda samia momembalina moamponina dosana maanusia tabeana Aulata'ala samia."

²² Wakutuu incia sumai uka Isa amataua opea ifikirina manga incia, Isa alawani, "Pokia ingkomiu upoabha-abhaki mboo itu i nuncana ngangarandamiu?"

²³ Iapai momamudhana, kupogauaka, 'Dosamu atoamponimo,' atawa kupogauaka, 'Bangumo, tee ulingkamo?'

²⁴ Maka sii-sii bhekubukutiiakea i ingkomiu ande o Anana Maanusia akokuasa to a'amponi dosana mia," -- kasiimpo Isa apogau tee mia morempa sumai --"Iaku kupogau tee ingkoo, 'Bhangu, angkamea o kolemanu tee mbulimo i bhanuamu!'"

²⁵ Wakutuu incia sumai uka, i aroana bhari-bharia manga incia, mia sumai abhangu tee angkamea o kolemana, kasiimpo ambuli i bhanuana apoose apuji Aulata'ala.

²⁶ Manga incia bhari-bharia amentemo mpuu kasiimpomo apujimo Aulata'ala. Manga incia anamisimo amaeka tee apogau, "Eo incia sii ingkami tasakusiiaka manga giu inda momentela!"

Lewi Moenena Balasitee Aose Isa

5:27-32

(Mat. 9:9-13; Mrk. 2:13-17)

²⁷ Sapadhana incia sumai, Isa alimbamo minaaka iwe sumai tee akamata samia moenena balasitee, saroni o Lewi†, tangasaana auncura i pos to aene balasitee. Apogaumo Isa tee incia, "Osemo Iaku."

²⁸ Lausaka o Lewi akakaro tee abholimea bhari-bharia sumai, kasiimpomo aose Isa.

²⁹ Kasiimpomo Lewi apadhaangia saangu kariaa maoge i bhanuana to Isa. Dhaangia uka abhari moenena balasitee tee mia mosagaanana akande apobhawa-bhawa tee manga incia.

³⁰ Manga miana Farisi tee manga ahali Hukumu Taurati minaaka i rombongan Farisi akamata giu incia sumai amarewu incana tee apogau i manga murina Isa, "Pokia ingkomi ukande usumpu tee moenena balasitee tee manga mia mokodosa?"

³¹ Apogaumo Isa i manga incia, "mia momalapena namisina inda afaraluu dhotoro, tangkanamo mia momapii mofaraluuna dhotoro."

³² Iaku kuumba mencuana to kukemba manga mia mobanara maka kuumba to kukemba manga mia mokodosa, mamudhaakana manga incia atoba."

To Hali Poasa

5:33-39

(Mat. 9:14-17; Mrk. 2:18-22)

³³ Dhaangia uka pia-pia mia mopogauna tee Isa, "Manga murina Nabii Yahya sadia apoasa tee ado'a, mboo sumai uka tee manga murina rombongan Farisi. Maka manga murimu akande tee asumpu!"

³⁴ Isa alawani, "Iaku ibaratina mboo samia panganti umane i kariaa kawia. Buaka utumpua manga sabhangkana panganti umane apoasa i kariaana kawia wakutuuna panganti umane apobhawa-bhawa tee manga incia? Atantumo inda!"

³⁵ Maka o wakutuuna bheumba, panganti umane sumai aalea minaaka i manga incia. Wakutuu incia sumai manga incia bheapoasamo."

³⁶ Kasiimpomo Isa apakawaakea i manga incia saangu ibarati, "Inda dhaangia samia abhenci sabhenci kae minaaka i baju mobhaauna kasiimpomo atampoliaka i baju momalusana. Roonamo ande mboo sumai, baju mobhaauna sumai bheamabhenci uka tee kae itampoli i saao inda bheapokana tee baju momalusa."

³⁷ Mboo sumai uka inda dhaangia o mia molalina uwena angguru mobhaauna i nuncana kadhu kuli to angguru momangengena roonamo ande mboo itu, o uwena angguru mobhaauna bheapasaki kadhu kuli to angguru momangengena sumai. Tee mboo sumai angguru bheatobhanaka tee kadhu kulina bheahancuru."

³⁸ Jadi uwena angguru mobhaau tabeana atolali i nuncana kadhu kuli mobhaauna uka."

³⁹ Inda dhaangia samia uka mopeeluna angguru mobhaauna ande padhamo asumpu angguru momangenge, roonamo incia bheapogau, 'Angguru momangenge sumai namina amambaka.'"

6*Manga Murina Isa Atobhemo Gandum i Eona Saputuu*

6:1-5

(Mat. 12:1-8; Mrk. 2:23-28)

† 5:27 5:27 Lewi uka isarongiakana Matius. Matius sii moburina Injili o antona Lele Malape apogauaka dhadhina Isa Al Masi. 5:30 5:30 Luk. 15:1-2.

¹ Saangu wakutuu i eona Saputuu, Isa tee manga murina alalomo i manga inawuna gandum. Manga murina atobhemo bhakena gandum sumai, akokiakea tee limana, kasiimpomo akandea.

² Maka dhaangia uka pia-pia mia minaaka i rombonganana Farisi apogau, "Pokia ingkomiu upewau saangu iharamuaka i eona Saputuu?"*

³ Kasiimpomo Isa alawanimomo manga incia, "Indapo mboona ingkomiu ubacea opea ipewauna Daud, wakutuuna incia tee manga mia moosena incia amaara,

⁴ tuaapa incia apesua i nuncana Kema Momangkilona Aulata'ala tee aala roti pasombaa, kasiimpomo akandea tee adhawuakea i manga mia moosea garaaka inda amembali atokande tabeana to manga imamu?"†

⁵ Isa apogaumo uka i manga incia, "Anana Maanusia mokohakuna to asusuakea opea momembalina tee inda momembalina ipewau ande eona Saputuu."

Isa Apauntomo Manga Mia i Eona Saputuu

6:6-11

(Mat. 12:9-14; Mrk. 3:1-6)

⁶ I eona Saputuu mosagaanana, Isa apesua i tampana ibaadatai, kasiimpomo aadhari. Iwe sumai dhaangia samia momatena lima kaanana.

⁷ Manga ahaliu Hukumu Taurati tee manga miana Farisi atilikimo Isa, ande Incia bheapaunto mia i eona Saputuu, mamudhaakana manga incia apotibhaaka alasa to apasala Isa.

⁸ Maka o Isa amataua o fikirina manga. Roonamo itu apogaumo i mia momatena limana, "Maimo, bhangu tee ukakaro iwe sii." O mia incia sumai abhangumo tee akakaro iwe sumai.

⁹ Kasiimpomo onina Isa i bhari-bharia mia moumbana iwe sumai, "Kuabha i ingkomiu, iapai iundaakana ande eona Saputuu, tapewau malape atawa tapewau madhaki? Tapasalaamati inyawana mia atawa tapekamatea?"

¹⁰ Isa atontomo bhari-bharia mia iwe sumai, kasiimpomo apogau i mia momatena limana sumai, "Paulua o limamu." O mia sumai apaulumea limana tee auntomo.

¹¹ Manga ahaliu Hukumu Taurati tee miana Farisi iwe sumai a'amaramo mpuu. Manga incia apepuumo amufakati bheapewau opea tee Isa.

Isa Akemba Sapulu Rua Mia Rasulu

6:12-16

(Mat. 10:1-4; Mrk. 3:13-19)

¹² Wakutuuna incia sumai, Isa apangaramo i kabumbu to ado'a. Samaloa Incia ado'a i Aulata'ala.

¹³ Samainawana saeona mpuu, Incia akembamo manga murina, tee apilimea minaaka i manga incia sapulu rua mia kasiimpomo asarongiakea rasulu.

¹⁴ Simon (isarongiaka uka Petrus), tee Andreas witinaina Simon, Yakub tee Yahya, Filipus tee Bartolomeus,

¹⁵ Matius tee Tomas, Yakub anana Alfeus, Simon (Simon sumai uka isarongiaka miana Zelot‡),

¹⁶ Yudas witinaina Yakub tee Yudas Iskariot naile itu bhemomembalina mia mohianatia.

* **6:2 6:2** I nuncana Hukumu Taurati, Aulata'ala asasi manga Yahudi to akarajaa ande eona Saputuu mamudhaakana manga incia dhaangia tee wakutuuna to asomba i Kawasana Opu. † **6:4 6:4** Roti pasombaa sumai adhikaia i meja to asambahea i aroana tampa momangkilo i Kemana Aulata'ala. Sainamo roti pasombaa aharamu to manga mia mencuana imamu, Kawasana Opu inda aabhi Raja Daud tee manga mia moosea akodosa wakutuuna manga incia akande roti incia sumai roonamo amaara kompona. ‡ **6:15 6:15** Zelot dhaangia o saronu to manga miana Israel moewaakana tana Israel mamudhaakana abebasi minaaka i pamarintana Roma.

Isa Aadhari tee Apauntomo Mia Bhari

6:17-19

(Mat. 4:23-25)

¹⁷ Kasiimpo Isa asapo minaaka i kabumbu sumai apobhawa tee manga rasulu, kasiimpo aunto tee akakaro i saangu tampa momadhete. Iwe sumai dhaangiapo abhari murina tee uka manga mia abhari mpuu moumbana minaaka i saangua Poropinsi Yudea, kota Yerusalem, tee manga kota Tirus tee Sidon i bhiwina tawo.

¹⁸ Manga incia aumba to arangoaka Incia tee aemani apauntoakea manga minaaka i panyakina. Manga mia ipesuaikina rohi madhaki aumba tee apauntoakea uka,

¹⁹ tee bhari-bharia mia sumai a'usaha adhingku Incia, roonamo minaaka i karonalimba kuasana to apaunto manga incia bhari-bharia.

Pebhoasaka Masanaa tee Kaudhaniaka

6:20-26

(Mat. 5:1-12)

²⁰ Isa atontomo manga murina kasiimpo apogau, "Masanaamo e ingkomiu momisikinina, roonamo ingkomiu umembalimo uumatina Kawasana Opu i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

²¹ Masanaamo e ingkomiu sii-sii momaarana, roonamo Aulata'ala bheapekambosukomiu. Masanaamo e ingkomiu sii-sii motangina, roonamo bheupotawa.

²² Masanaamo e ingkomiu ande roonamo Anana Maanusia o mia abancikomiu tee ahumbu-humbukomiu, ahinakomiu tee apogauakakomiu momadhakina.

²³ Masanaamo tee upekatende-tendemo roonamo ukaunde-unde i wakutuu incia sumai, roonamo satotuuna fahalamiu amaoge i sorogaa; tee mboo sumai uka ipewauna opu-opuana manga incia i manga nabii.

²⁴ Maka ucilakamo ingkomiu morangkaeana, roonamo i nuncana karangkaeamiu padhamo upotibhaaka kasanaamiu.

²⁵ Cilakamo ingkomiu, o sii-sii momambosuna, roonamo bheumaara. Cilakamo ingkomiu, o sii-sii mopotawana, roonamo bheusukara tee utangi.

²⁶ Cilakamo ingkomiu, ande bhari-bharia mia apujikomiu, roonamo mboo sumai uka opuana manga incia padhamo apewaua i manga nabii gau-gau."

Maasiakea Musumiu

6:27-36

(Mat. 5:38-48)

²⁷ "Maka o siimo parintaku to moperangoina pogauku sii: Maasiakea musumiu tee upewau malapena i manga mia mobancikomiu.

²⁸ Emanimo barakati i Aulata'ala to manga mia motundakomiu tee udo'aakea o mia momadhakina tee ingkomiu.

²⁹ Ande o mia atapa bhagamu sawetana, dhawuakea uka o bhagamu sawetana uka, tee incema-incema moalana jubamu, taroakea uka incia aala bhajumu.

³⁰ Dhawuakea i bhari-bharia mia moemanina i ingkoo; tee bholi uemania pendua i manga mia moalana pewauamu.

³¹ Pewaua to mia mosagaanana mboomo opea ipeelum o mia mosagaanana

apewau to karomu.

³² Ande ingkomiu tangkanamo umaasiaka o mia momaasiakana ingkomiu, opea kalabhiamiu? Roonamo manga mia mokodosa uka amaasiaka o mia momaasiakana karona.

³³ Tee ande ingkomiu upewau malape tangkanamo tee mia momalapena tee ingkomiu, opea kalabhiamiu? Roonamo manga mia mokodosa uka apewau malape tee mia momalepena tee manga incia uka.

³⁴ Tee ande ingkomiu upaadhaaka doimiu i mia, tee uharapu bheapambulia pendua, opea kalabhiamiu? Roonamo manga mia mokodosa uka amembali apadhaakea o dhoina i mia mokodosa, tee aharapu apotibhaaka kapambulina mboomo kabharina iadhana manga.

³⁵ Maka ingkomiu tabeana umaasiakea o musumiu tee upewau malape i manga incia tee wakutuuna upaadhaakea doi, bholi uharapu kabholosi. Ande mboo sumai, Aulata'ala bheadhawukomiu fahala maoge tee ingkomiu bheumembali manga anana Kawasana Opu Momalanga, roonamo Incia amalape incana i manga mia inda momatauna tarima kaasi tee i manga mia madhaki.

³⁶ Jadi, tabeanamo umembali mia imasiaakana mia mosagaanana mboomo Amamiu amaasiaka uka mia mosagaanana."

Giu Mo'adilina

6:37-42

(Mat. 7:1-5)

³⁷ Bholi u'adili mia, mamudhaakana ingkomiu samia inda a'adilikomiu Aulata'ala. Bholi uhukumu mia, mamudhaakana ingkomiu samia inda ahukumukomiu Aulata'ala. Amponia samaanusiamiu, mamudhaakana Aulata'ala uka amponia dosamiu.

³⁸ Pekadhawumo sumaimo ingkoo uka bheutodhawu; ingkomiu bheutarima kaganta momalape, ilendu-lenduki sampe akalua-lua tee aruka mpuu sampe apotiburi i nuncana kaena katambimiu. Mboo sumai uka to itarimamiu. Sababuna kaganta ipakemiu to mia mosagaanana, siitumo bhemotopakena to karomiu."

³⁹ Kasiimpo Isa apakawaakamo uka saangu ibarati mosagaanana i manga incia, "Ande mia mawilo atonda mia mawilo mosagaanana, dhaanamo rua-rua miaia bheakotibu i nuncana kabhalongko.

⁴⁰ Samia muri inda bheamaoge alabhi guruna, maka muri motamatiakana kaadharina bheamembali apokana tee guruna.

⁴¹ Pokia ukamata ngawuna kau modhaangiana i matana witinaimu, garaaka sapale balo kau i matamu karomu inda umataua?

⁴² Tupa ingkoo umembali upogau i witinaimu, 'Mai witinaiku, bhekupalimbaakako ngawuna kau modhaangiana i matamu itu,' garaaka sapale balo kau modhaangiana i nuncana matamu inda ukamatea? E mia munaafiki, palimbapo porikana balo kau itu minaaka i matamu mamudhaakana atinda ukamata momainawana to upalimbaaka ngawuna kau minaaka i matana witinaimu itu."

Puuna Kau tee Bhakena

6:43-45

(Mat. 12:33-35)

⁴³ "Puuna kau momalape inda mungki akohasiliaka bhake inda momalape. Mboo sumai uka, puuna kau inda momalape inda akohasiliaka bhake momalape.

⁴⁴ Bhari-bharia puuna kau atomatau minaaka i bhakena. O mia inda atobhe bhakena ara minaaka i ngkamo-ngkamo atawa atobhe bhakena angguru minaaka i karuirui.

⁴⁵ Mia malape apalimba manga hali malape minaaka i tampana to adhika harataa i nuncana ngangarandana momalape. Mia madhaki apalimba manga hali madhaki minaaka i tampana to adhika harataa i nuncana ngangarandana momadhaki. Roonamo opea ibhoasakana muncuna, siitumo molimbana minaaka i ngangarandana."

Rua Giu Fondasi

6:46-49

(Mat. 7:24-27)

⁴⁶ "Pokia ingkomi ugoraaka Iaku, 'Kawasana Opu, Kawasana Opu,' garaaka inda upewaua opea ipogauakaku?

⁴⁷ Incema-incema moumbana i Iaku tee morangona pogauku tee apewaua, kupaumbakomo tee tuaapa incia bhekupapokanea.

⁴⁸ Incia mboomo mia mobhanguna bhanua. Mia incia sumai aselia pekandalea, kasiimpo akarajaaia fondasina i bhatu. Wakutuuna aumba uwe mopenena tee mawa akangkanai bhanua sumai, bhanua sumai inda amembali akohudha, roonamo padhamo abhangua i fondasi momatangka.

⁴⁹ Maka incema-incema morangona pogauku tee inda apewaua, kupapokanea tee samia mobhanguna bhanua inda tee fondasina. Wakutuuna aumba mawa akangkanai bhanua sumai lausakamo atobhata; tee o kadhakina amaoge mpuu!"

7

Isa Apaunto Bhatuana Samia Kapalana Suludadu Roma i Kampo Kapernaum

7:1-10

(Mat. 8:5-13; Yah. 4:46-53)

¹ Sapadhana apogauaka manga giu incia sumai i aroana mia bhari, Isa alingka i kampo Kapernaum.

² Iwe sumai dhaangia kapalana suludaduna Roma. Incia dhaangia tee bhatuana imaasiakana mpuu maka o bhatuana sumai amapii saidhena amate.

³ Wakutuuna kapalana suludadu sumai arango lelana Isa, incia atumpumo pia-pia mia mancuanana Yahudi alingka i Isa to aemani mamudhaakana aumba to apauntoaka bhatuana.

⁴ Wakutuuna akawa i Isa, manga mia sumai aemani mpuu katulungi mamudhaakana Incia atulungia suludadu sumai. Pogauna manga incia, "Suludadu sii alaenga utulungia,

⁵ roonamo incia amaasiaka liputa sii tee padhamo abhangu tampana ibaadatai to ingkami."

⁶ Kasiimpomo Isa alingka apobhawa-bhawa tee manga incia. Wakutuuna amakasumo i bhanuana kapalana suludadu sumai, suludadu sumai alambokomo pia-pia mia sabhangkana i Isa to apogauaka, "Bholimo umarasai uumba i bhanuaku roonamo inda laenga kutarima Opu

⁷ sababuna iaku samia kuabhia inda kulaenga kupokawa tee Opu. Maka udhawuakumo moomini soo pogau sanganga mamudhaakana o bhatuaku sumai aunto kapiina.

⁸ Roonamo iaku samia uka dhaangia i tambena kuasana mia sagaanana, tee dhaangia uka manga suludadu modhaangiana i tambena kuasaku. Ande iaku kupogau i sala samia minaaka i manga incia, 'Lingka,' incia alausaka alingka; ande kupogau tee mosagaanana, 'Mai,' incia alausaka aumba; tee ande kupogau tee bhatuaku, 'Karajaaia sii,' incia alausaka akarajaaia.'

⁹ Sarangona pogauna incia sumai, Isa amentemo tee abhalilimo i manga mia bhari moosena Incia tee apogau, "Kupogau tee ingkomiu, indapo kupokawaaka iimani momatangka mboo sii, moomini i tanga-tangana manga miana Israel!"

¹⁰ Sambulina manga mia itumpuna i bhanuana kapala saatu suludadu Roma sumai, manga incia apokawaakamea o bhatua sumai aunto o kapiina.

Isa Apadhadhimo Pendua Ana Umane i Nain

7:11-17

¹¹ Inda mangenge sapadhana sumai, Isa alingka i saangu kampo o saroni o Nain apobhawa-bhawa tee manga murina tee manga mia abhari mpuu apoose-ose tee Incia.

¹² Wakutuuna Isa amakasumo i bhambana lawana kampo sumai, manga mia tangasaana asodha maeati apalimbaia minaaka i kampo. Momatena sumai o ana umane, anana iaro bhawine samia-miana tee abhari mpuu mia molingkana i koburu tee iaiaro bhawine sumai.

¹³ Wakutuuna Isa akamata iaiaro bhawine sumai, amaasimo incana tee incia, kasiimpomo apogau, "Bholi utangi."

¹⁴ Kasiimpomo Isa apekakasumo i kapateana maeati sumai tee adhingkumea. Kasiimpomo mosodhana kapatea sumai aunto. Isa apogaumo, "E ana umane mangura, kupogau tee ingkoo, bhangumo!"

¹⁵ Ana umane momatena sumai adhadhimo pendua, kasiimpo auncura, tee apepuumo apogau. Kasiimpo Isa apasaraakaakea i inana.

¹⁶ Bhari-bharia mia aposamaekamo tee apepuumo apuji Aulata'ala tee apogau, "Samia Nabii momaoge aumbamo i tanga-tangata! Aulata'ala aumbamo to apasalaamatiaka uumatina!"

¹⁷ Tee o lenea Isa sii atorangomo i saangu Poropinsi Yudea tee manga lipu i saripina.

Nabii Yahya Alamboko Rua Mia Murina i Isa

7:18-35

(Mat. 11:2-19)

¹⁸ Wakutuuna Nabii Yahya mopapebhahona manga mia motobana arangomo lele bhari-bharia manga giu incia sumai minaaka i manga murina,

¹⁹ incia akembamo rua mia minaaka i tanga-tangana manga incia kasiimpo atumpua manga alingka i Oputa Isa tee apogau, "Ingkoomo moubana mboomo janjina Aulata'ala, atawa ingkami taantagipo samia mosagaanana?"

²⁰ Tee wakutuuna rua mia moosena Nabii Yahya sumai alingkamo kasiimpo apogau i Isa, manga incia apogau, "Nabii Yahya atumpu ingkami taabha i Ingkoo, atotuu Ingkoo mia bhemoubana mboomo janjina Aulata'ala, atawa ingkami tabeana taantagipo mia mosagaanana?"

²¹ Wakutuu incia sumai Isa apaunto manga mia bhari minaaka sagala giu panyaki tee kanarakaana tee apadhencu rohi madhaki tee apaunto abhari manga mia momawilo mamudhaakana apokamata pendua.

²² Jadi o Isa alawanimu manga incia, "Mbulimo i Nabii Yahya tee upaumbaakea opea ikamatamiu tee irangomiu: mia mawilo apokamata, mia morempa alingka, mia mokopanyakina kuli dhaa aunto, mia mabhongo aporango, mia momate adhadhi pendua tee o Lele Malape minaaka i Aulata'ala apakoleleakea to manga mia misikini.

²³ Amasanaamo manga mia inda momeriakaaku tee momendeuku."

²⁴ Sapadhana manga mia ilambokona Nabii Yahya i saao alingka, Isa apepuumo apogau tee manga mia bhari pokaiana tee Nabii Yahya kooni, "To opea ingkomiu ulingka i tana matuu? To ukamata sarapu lumai mokahudha-hudha itowiina ngalu?"

²⁵ Ingkomi u lingka to ukamata opea? Samia mokopakeana mangada? Manga mia mokopakeana mboo sumai tee modhadhina inda tee kakurangana amboore i malige.

²⁶ Jadi u lingka iwe sumai to ukamata opea, samia nabii? Totuumo, tee uka kupogau tee ingkomi, incia alabhia minaaka i samia nabii.

²⁷ Roonamo Nabii Yahya sumai motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo, Onina Aulata'ala, 'Siimo itumpuku, Kulambokopo incia porikana minaaka i Ingkoo, mamudhaakana incia abungkale dhala to Ingkoo.'

²⁸ Iaku kupogau tee ingkomi, i dunia sii i tanga-tangana manga incia ipalaahirina manga bhawine, indapo mina dhaangia momaogena minaaka i Nabii Yahya, maka o mia momaidhiidhina i tanga-tangana Pamarintana Aulata'ala, alabhi kaogena minaaka i Nabii Yahya."

²⁹ Wakutuuna bhari-bharia mia morangona pogauna sumai, teemo uka moenena balasitee, manga incia a'akuimo Aulata'ala mototuuna, roonamo manga incia padhamo apasaraaka karona to apapebhahoa Nabii Yahya.

³⁰ Maka manga mia minaaka i rombongana Farisi tee manga ahali Hukumu Taurati inda aunda atarima neatina Aulata'ala to karona, roonamo i piamo itu manga incia inda aunda apapebhahoa Nabii Yahya.

³¹ Isa apogaumo uka, "Tee opea kupapokanaakea manga mia i zamani sii-sii? Tee manga incia mboomo opea?

³² Manga incia sii mboomo anaana mokauncuuncurana i dhaoa tee akagora-gora i manga sabhangkana kooni,

'Ingkami padhamo tatowiiakako suli maka ingkomi inda umanari.

Ingkami padhamo talaguaka momaasina, maka ingkomi inda utangi.'

³³ Roonamo Nabii Yahya aumbamo, inda akande roti tee inda asumpu angguru, kasiimpo ingkomi upogau, 'Incia apesuaikia seetani.'

³⁴ Kasiimpo Anana Maanusia aumba, Incia akande tee asumpu, tee ingkomi upogau uka, 'Kamatea Incia momaso'ona tee mopandesumpuna, sabhangkana manga moenena balasitee tee o mia mokodosa.'

³⁵ Moomini mboo sumai o hikimati akobukutii atotuu alaloi pewauna manga mia moosena hikimati sumai."

Isa Aminaikia Bhawine Mokodosa

7:36-50

³⁶ Simon, samia mominaakana i rombongana Farisi, akembamo Isa to aumba akande tee incia. Isa aumbamo i bhanuana miana Farisi sumai, kasiimpo auncura akande.

³⁷ I kota sumai dhaangia samia bhawine motomatauna sadia apewau dosa. Wakutuuna bhawine sumai arango lelana Isa tangasaana akande i bhanuana miana Farisi sumai, aumbamo bhawine sumai abhawa saangu botolo ikarajaa minaaka i bhatu maputi o antona mina-mina mawondu momaalina.

³⁸ Incia akakaro i talikuna Isa, i saripina aena, kasiimpo atangi apoose abhanui aena Isa tee loluna. Kasiimpomo aena Isa apektuua tee buluana tee aikimea kasiimpo aminakimea tee mina-mina mawondu.

³⁹ Sakamatana giu incia sumai, miana Farisi mokembana Isa apogaumo i nuncana ngangarandana, "Ande atotuu mia incia sii o nabii, dhaanamo bheamataua incema o bhawine modhingkua sii, roonamo bhawine sumai adhadhi i nuncana dosa!"

⁴⁰ Kasiimpo Isa apogaumo tee incia, "Simon, dhaangia tee ipogauakaku tee ingkoo." Alawanim o Simon, "tapogaumo, Guru."

⁴¹ Isa apogaumo, "Dhaangia rua mia, o mia mokodhosa i samia pande paadhaakana doi. Samiana akodhosa lima atu doi pera, tee samiana uka akodhosa lima pulu doi pera.

⁴² Rua-rua miaia inda kapoia apomea dhosana, jadi o mia mopaadhaakana doina ahapusumea dhosana manga incia. Jadi, incema i tanga-tangana rua-rua miaia sii molabhina kaasina i mia mopaadhaakana doina sumai?"

⁴³ Alawanimu o Simon, "Fikiriku, o mia mobharina mpuu ihapusuna dhosana!" Apogaumo Isa, "Atotuu o kalawanimu itu."

⁴⁴ Kasiimpomo Isa abhalili i bhawine sumai tee apogau i Simon, "Ingkoo ukamatea o bhawine sii? Iaku kuumba i bhanuamu, ingkoo inda upasiapuakaaku uwe to kubhanuiaka aeku, maka o bhawine sii padhamo abhanui aeku tee loluna, tee apekatuua tee buluana.

⁴⁵ Ingkoo inda uikiaku, maka bhawine sii inda aunto-unto aiki aeku minaaka kuumba i saao.

⁴⁶ Ingkoo inda umina-minaikia o bhaaku, maka o bhawine sii padhamo amina-minaikia aeku tee mina-mina mawondu.

⁴⁷ Rampaakanamo sumai, kupogau tee ingkoo, manga dosana mobhari padhamo ato'amponi, roonamo abhari apewau kaasi. Maka o mia moto'amponi minaaka i saidhe dosana, saidhe uka incia apewau kaasi."

⁴⁸ Kasiimpomo Isa apogaumo i bhawine sumai, "Manga dosamu padhamo atoa'mponi."

⁴⁹ Manga mia mosagaanana mouncurana mokande pobhawa tee Isa apepuumo apogau samia tee mosagaanana, "Incema o mia incia sii sampe Incia amembali a'amponi dosa?"

⁵⁰ Kasiimpo o Isa apogaumo i bhawine sumai, "Roonamo ingkoo uparacaea tee Iaku, ingkoo usalaamatimo. Lingkamo tee usalaamati!"

8

Manga Bhawine Mohambana Isa

8:1-3

¹ Inda mangenge saphadhana sumai, Isa alingka alaloi manga kota tee kampo to apakawaaka Lele Malape Pamarintana Aulata'ala. Sapulu rua mia murina apobhawa-bhawa tee Incia,

² tee uka pia-pia mia bhawine mopadhana ipauntona minaaka i manga rohi madhaki tee manga panyaki. Manga bhawine sumai o saroni siitumo: Mariam isarongiaka Magdalena mopadhana ipabebasina minaaka i pitu angu rohi madhaki,

³ Yohana bhawinena Khuza mokapalana manga pagawe maligena Raja Herodes, Susana tee abhari bhawine mosagaanana. Manga bhawine sii ahamba rombonga sumai tee harataana manga.

Ibaratina to Samia Mohewina Wine

8:4-15

(Mat. 13:1-23; Mrk. 4:1-20)

⁴ Wakutuuna mia bhari minaaka i saangu-saangu kampo aumba aporomusaka i Isa, apogaumo Incia alaloi saangu ibarati,

⁵ "Dhaangia samia pande hewi alimba to ahewi winena. Wakutuu incia sumai tangasaana ahewi, dhaangia o wine momandawuna i bhiwina dhala, kasiimpo alanda-landakia mia tee uka manu-manu minaaka i laiana akandea apepadhaia.

⁶ Dhaangia uka o wine momandawuna i tampa mokobhatu-bhatu. Wakutuuna o penembula sumai atuwu, amalaumo roonamo inda apotibhaaka uwe.

⁷ Tee dhaangia uka o wine momandawuna i tanga-tangana rumpu mokorui-rui tee atuwu apobhawa tee rumpu mokorui-rui sumai sampe aopia.

⁸ Maka dhaangia uka o wine momandawuna i tana mosuburu, kasiimpomo atuwu tee akohasiliaka bhake saatu kali lipa. "Sapadhana apetulatulaaka ibarati sumai, Isa agoramo tee suara makaa, "Incema mokotalingana, rangomea!"

⁹ Manga murina aabhamo i Isa, "Opea o ma'anana ibarati sumai?"

¹⁰ Isa apogau, "Ingkomiu utodhawu kalabhia to umatauaka rahasiana Pamarintana Aulata'ala. Maka manga mia mosagaanana o hali mboo sumai aadhariakea tee ibarati mamudhaakana:

'Moomini manga incia apokamata, maka inda amataua opea ikamatana; tee moomini manga incia aporango, maka inda ama'anaia opea irangona.*

¹¹ "O siimo ma'anana ibarati sumai: O wine sumai satotuuna Firimanina Aulata'ala.

¹² O wine momandawuna i dhala ibaratina manga mia morangona Firimanina Aulata'ala, maka o Ibilisi aumba aalea o Firimani incia sumai minaaka i nuncana ngangarandana manga incia, mamudhaakana manga incia inda aparacaea tee atopasalaamati.

¹³ O wine momandawuna i tampa mokobhatu-bhatuna ibaratina manga mia morangona Firimani sumai, atarimaia tee akaunde-unde, maka o Firimani incia sumai inda akokulese i nuncana ngangarandana manga. Manga incia aparacaea sabantarama tee saangu wakutuu aumba kasukara, manga incia lausaka asowo.

¹⁴ Wine momandawuna i tanga-tangana rumpu mokorui-rui ibaratina manga mia morangona Firimani sumai, tee wakutuuna atuwu, alausakamo atoopi o dhadhina manga incia roonamo kameriakana to parakarana dunia sii, gauna bhearangkaea, tee gauna bheasanaa i nuncana dhadhina i dunia sii, aahirina manga inda akohasiliaka bhake momasasa.

¹⁵ Wine momandawuna i tana momalape ibaratina manga mia morangona Firimani sumai tee adhikaia i nuncana ngangarandana momulia tee momalapena, apotaangiaka tee alaloi kasabarana manga incia akohasiliaka bhake."

Ibaratina to Kanturu

8:16-18

(Mrk. 4:21-25)

¹⁶ "Inda dhaangia o mia moparorena padamara kasiimpomo atutubhiaka tee gusi atawa adhikaia i tambena kolema. Maka satotuuna, o mia bheadhikaia o kanturu sumai i aena kanturu, mamudhaakana o mia mopesuana i nuncana bhanua akamata kainawana.

¹⁷ Sababuna inda dhaangia o giu motobuniaka inda bheatopatiumba, tee inda dhaangia o giu irahasiaaka inda bheatobungkale tee atomatau.

¹⁸ Rampaakanamo sumai, utilikia pekalape opea irangomu. Roonamo incema mokokadhaangiana, incia bhearanganiaka, maka incema inda mokokadhaangiana, moomini opea iabhina dhaangia i karona bhealea uka."

Isa tee Inana tee Manga Witinaina Umane

8:19-21

(Mat. 12:46-50; Mrk. 3:31-35)

¹⁹ Kasiimpomo o inana Isa tee manga witinaina umane aumba i Isa, maka manga incia inda amembali apokawa tee karona roonamo manga mia bhari sumai.

²⁰ Kasiimpo dhaangiamo o mia mopaumbana Isa kooni, "Inamu tee manga witinaimu i sambali tee gauna bheapokawa tee Ingkoo."

²¹ Maka o Isa apogau, "Manga mia morangona Firimanina Aulata'ala tee apewaua, manga inciamo inaku tee manga witinaiku."

* **8:10 8:10** Minaaka i kitabina Nabii Yesaya 6:9. **8:16 8:16** Mat. 5:15; Luk. 11:33. **8:17 8:17** Mat. 10:26; Luk. 12:2. **8:18 8:18** Mat. 25:29; Luk. 19:26.

Ngalu Makaa Apekalinoa

8:22-25

(Mat. 8:23-27; Mrk. 4:35-41)

²² Saangu wakutuu, Isa apobhawa tee manga murina asawi i saangu bhangka. Kasiimpomo Incia apogau, "Mai tabhoseaka i sawetana tawo," kasiimpomo manga incia abhose.

²³ Tangasaana manga abhose, Isa atokole. Sanampuu aumbamo o ngalu makaa mpuu. Bhangka sumai apesuaikimea uwe tee manga incia i nuncana kanarakaa.

²⁴ Kasiimpomo manga murina apabhangumo Incia tee apogau, "Opu, Opu ingkita tabinasamo!" Sanampuu Incia abhangumo ahanda-handamo ngalu tee ewo mopamuruna. Kasiimpomo ngalu tee uka ewo amaura tee o tawo sumai amalinomo.

²⁵ Kasiimpomo Isa apogaumo i manga incia kooni, "Iapai o iimanimiu?" Manga incia amaeka tee atokidha, kasiimpomo apogaumo samia tee mosagaanana, "Incema buaka o mia incia sii tee tuaapa amembali aparintangi ngalu tee uwe, sanampuu o ngalu tee uwe ata'atimo parintana?"

Isa Apadhencu Rohi Madhaki Minaaka i Miana Gerasa

8:26-39

(Mat. 8:28-34; Mrk. 5:1-20)

²⁶ Sapadhana Isa tee manga murina abhose, akawamo manga i tana Gerasa[†] motokamatana i sawetana Poropinsi Galilea.

²⁷ Wakutuuna Isa asapo i ati, Incia aumbatimea samia umane minaaka i kampo sumai ipesuaikina manga seetani. Amangengemo o mia incia sumai inda apobhaju tee inda amboore i nuncana bhanua, tabeana i tampana koburu.

²⁸ Wakutuuna o mia incia sumai akamata Isa, apekeemo incia kasiimpomo asuju i aroana. Tee suara momakaa incia apogau, "Opea o pokaiaumu tee iaku, e Isa, O Anana Aulata'ala Momalangana? Kuemani tee Ingkoo, bholi uhisabuaku!"

²⁹ Incia apogau mboo sumai roonamo Isa padhamo aparintangi rohi madhaki sumai alimba minaaka i mia incia sumai. Amenturu mpuu o rohi madhaki sumai akuasai incia. Rampaakanamo sumai, incia atolangke, arantea tee ajagania mia mamudhaakana inda alingka iapai-iapai. Moomini mboo sumai, o rantena sumai abhotukia wakutuu incia akuasaia seetani, tee o seetani abhawea i tampa momalino.

³⁰ Isa aabha i incia, "Incema o saromu?"

Lawanina, "Saroku o 'Legion[‡],'" sababuna abhari mpuu o seetani mopesuana i nuncana karonia mia incia sumai.

³¹ Manga seetani sumai aemani mpuu mamudhaakana o Isa inda aparintangi manga incia apesua i nuncana bhalo tampana seetani atotorongku.[§]

³² Inda amaridho minaaka i tampa incia sumai dhaangia saguluma^{*} maoge o bhawu motangasaana mopeelona kinandena i saripina gunu. Manga seetani sumai aemanimi i Isa mamudhaakana aundaakea apesua i nuncana manga bhawu sumai tee o Isa aperangoia opea iemanina sumai.

³³ Kasiimpomo manga seetani sumai alimbamo minaaka i mia incia sumai tee apesua i nuncana manga bhawu sumai. Gulumana bhawu sumai asabu minaaka i bhiwina pimpi momalangana i nuncana tawo, kasiimpomo atondumo tee amate.

[†] **8:26 8:26** Dhaangia uka manga kaburina momangengena atoburi, "i tana Gadara," tee uka mosagaanana atoburi, "i tana Gergesa." [‡] **8:30 8:30** 'Legion' ma'anana saangu kompi tantarana Roma o antona 4,000 atawa 6,000 suludaduna. Ma'anana abhari mpuu rohi madhaki apesua i mia sumai. [§] **8:31 8:31** Kabhalongko momandala mpuu: Tampana manga rohi madhaki atotorongku wakutuuna manga incia aantagi kahukumu kapadhaa.

^{*} **8:32 8:32** *saguluma*: Saangu rombongana maanusia atawa binata.

³⁴ Wakutuuna manga mojaganina bhawu sumai akamata opea momembalina, manga incia abuntuli tee apaumbaakea o giu incia sumai i kota tee i manga kampo i saripina.

³⁵ Manga mia aposaumba to akamata opea momembalina. Manga incia aumbati Isa tee apokawa tee mia ibholina manga seetani sumai tangasaana auncura i saripina aena Isa. Incia apobhajumo tee ambulimo atotuu fikirina, sabutuna amaekamo manga incia.

³⁶ Manga mia mokamatana kajadia incia sumai apetulatulaakamea i manga mia mosagaanana tuaapa o carana o mia ipesuaikina seetani sumai apauntoa.

³⁷ Kasiimpo bhari-bharia ra'eati i lipu Gerasa aemani i Isa, mamudhaakana Incia abholia manga, roonamo manga incia amaeka mpuu. Sumaimo Isa akompa i nuncana bhangka tee abhosemo abholimea o lipuna manga incia.

³⁸ Mia ibholina manga seetani sumai aemanimu mpuu i Isa mamudhaakana aose Incia, maka o Isa atumpua ambuli kooni,

³⁹ "Mbulimo i bhanuamu tee upakoleleakea sagala giu opea ipewauna Aulata'ala to ingkoo." Jadi o mia incia sumai ambulimo tee apetulatulaakea i saangua kota incia sumai bhari-bharia opea ipewauna Isa to incia.

Isa Apabhangumo Anana Yairus tee Apaunto Samia Bhawine Momapiina

Mobusakaakana Raa

8:40-56

(Mat. 9:18-26; Mrk. 5:21-43)

⁴⁰ Wakutuuna Isa ambuli minaaka i sawetana tawo, mia bhari asepagoa, roonamo manga incia tangasaana aantagi umbaana.

⁴¹ Kasiimpo aumbamo samia umane o saronu Yairus, kapalana tampana ibaadati. Incia asuju i aroana Isa tee aemani mpuu mamudhaakana o Isa aunda aumba i bhanuana,

⁴² roonamo anana bhawine amapii makaa tee saidhena amate. Anaana incia sumai samia-miana o bhawine, umuruna kera-kera sapulu rua tao.

Tangasaana alingka i bhanuana Yairus, Isa alibua mia bhari mpuu tee apojungku-jungkuri.

⁴³ I tanga-tangana mia bhari sumai, dhaangia samia bhawine sapulu rua taomo kangengena amapii abusakaaka raa. Incia apadhamea harataana apolancauaka i dhotoro, maka inda dhaangia moomini samia mopauntuna panyakina.

⁴⁴ Incia asari Isa minaaka i taliku kasiimpomo adhingku jubana, tee wakutuu incia sumai uka lausakamo aunto o raana.

⁴⁵ Apogaumo Isa, "Incema modhingku jubaku?" Inda dhaangia samia uka momangakuna. Petrus apogaumo, "E Opu, buakana mencuana mia bhari sii mopojungku-jungkurina molibuna Ingkoo?"

⁴⁶ Isa apogau, "Dhaangia o mia modhingkuaku, roonamo kunamisia dhaangia tee kuasa molimbana minaaka i karoku."

⁴⁷ Wakutuuna bhawine sumai akamata opea ipewauna inda amembali abuniakea, incia aumbamo tee arengku, kasiimpo asuju i aroana Isa tee apetulatulaakamea i mia bhari apokia incia adhingku Isa tee tuaapa o karonu ambulimo amalape wakutuu incia sumai uka.

⁴⁸ Kasiimpo Isa apogaumo i bhawine sumai, "E anaku, iimanimu mopasalaamatiko, lingkamo tee usalaamati!"

⁴⁹ Tangasaana Isa apogau, aumbamo manga mia tumpuana minaaka i bhanuana Yairus kapalana tampana ibaadati tee apogau, "Anamu bhawine amatemo, bholimo upasukara Guru!"

⁵⁰ Maka o Isa arangoa tee apogau i Yairus, "Bholi umaeka! Paracaea o anamu bheasalaamati."

⁵¹ Sakawana i bhanuana Yairus, Isa inda aundaakea moomini samia mopesuana i bhanua sumai tee Incia tabeana Petrus, Yahya, Yakub tee inana tee amana anana sumai.

⁵² Bhari-bharia manga mia atangi tee amaasi incana roonamo anaana sumai amatemo. Maka o Isa apogau i manga incia, "Bholi utangi tee amaasi incamiu, o anaana sii inda amate maka akole."

⁵³ Manga incia apotawaiki Isa, roonamo amataua o anaana sumai amatemo.

⁵⁴ Kasiimpomo Isa akeni limana anana sumai tee apogau, "Bhangumo, ana!"

⁵⁵ Inyawana anaana sumai ambulimo pendua, tee lausakamo abhangu. Kasiimpomo Isa atumpumo manga incia adhawua kinande to anaana sumai.

⁵⁶ Mancuanana anaana sumai amentemo mpuu. Maka o Isa apogau, "Bholi upaumbaaka incemapo uka o giu ipewauku sii."

9

Isa Alamboko Sapulu Rua Mia Murina

9:1-6

(Mat. 10:5-15; Mrk. 6:7-13)

¹ Isa akemba sapulu rua mia murina, kasiimpomo adhawuaka i manga incia o kuasa tee hakuna to apadhencu bhari-bharia seetani tee apauntoaka manga panyaki.

² Isa alamboko manga incia to apakawaaka lelana Pamarintana Aulata'ala tee apauntoaka manga mia mapii.

³ Isa apogau i manga incia, "Bholi ubhawa opeapo uka i lingkaamiu, bholi ubhawa katuko, tasina bhaku, kinande, doi atawa rua pasa pakea.

⁴ Ande ingkomiu upesua i nuncana bhanuana mia, mbooremo iwe sumai sampe akawa wakutuuna ulingka minaaka iwe sumai.

⁵ Ande dhaangia o mia inda motarimakomiu, limbamo minaaka i kotana manga incia tee utantamakamea o ngawu minaaka i aemi mamudhaakana amembali tanda to kaudhanian to manga incia."

⁶ Kasiimpomo manga murina Isa abhose tee alingka i bhari-bharia kampo. Manga incia abhawa Lele Malape minaaka i Aulata'ala tee apaunto manga mia mapii.

Herodes tee Isa

9:7-9

(Mat. 14:1-12; Mrk. 6:14-29)

⁷ Wakutuuna Herodes rajana Poropinsi Galilea arango bhari-bharia opea momembalina, incia ameri roonamo manga mia apogauaka Nabii Yahya adhadhimo pendua minaaka i tanga-tangana mia mate.

⁸ Dhaangia uka mopogauna, "Nabii Ilyas apatumbaakamo karona," sainamo mosagaanana apogau, "Sala samia nabii minaaka i manga nabii i zamani i piamo itu adhadhi pendua.

⁹ Maka o Herodes apogau, "Yahya padhamo kutumpoa laena bhorokona. Maka Incema satotuuna o mia incia sii mopewauna manga giu irangoku itu?" Kasiimpomo incia apeelomo akala mamudhaakana apokawa tee Isa.

Isa Apakande Lima Rewu Mia

9:10-17

(Mat. 14:13-21; Mrk. 6:30-44; Yah. 6:1-14)

¹⁰ Sambulina manga rasulu sumai apetulatulaakamea i Isa opea mopadhana ikarajaana manga incia. Kasiimpomo Isa abhawamo manga incia tee agaati i saangu kota isarongiaka Bait Saida, tee tangkanamo manga incia mopobhawana tee Isa.

¹¹ Maka sumaimo o mia bhari aposamataua, kasiimpo aosemo Isa. Incia atarimaia manga tee apogauaka manga giuna hali to Pamarintana Aulata'ala tee apaunto manga mia mofaraluuna ipaunto to manga incia.

¹² Wakutuuna matanaeo asoomo, sapulu rua mia murina aumbamo i Incia tee apogau, "Tumpumea o mia bhari sii ambuli mamudhaakana manga incia alingka i manga kampo tee i manga inawu i saripi sii to apeelo kinande tee tampana mbooresa roonamo tampa sii amalino."

¹³ Maka o Isa apogaumo i manga incia, "Podhomo ingkomiu modhawuna manga incia akande!" Manga incia alawani, "Ingkami modhaangiana tangkanamo lima angu roti tee rua mbaa ikane. Ingkami mboona molingkana moalina kinande to bhari-bharia mia bhari sii?"

¹⁴ Manga incia apogau mboo sii roonamo kabharina umane iwe sumai kera-kera lima rewu mia. Kasiimpo Isa apogau i manga murina, "Tumpumea manga auncura aporomusaka kera-kera lima pulu mia sarombonga."

¹⁵ Manga murina apewau opea iparintaakana tee atumpu bhari-bharia mia bhari sumai auncura.

¹⁶ Sauncurana manga, Isa aalamo lima angu roti tee rua mbaa ikane sumai tee apotingara i laiana aemani sukuran. Kasiimpomo, roti sumai aweta-wetamea, tee adhawuakea i manga murina to apatalaakea manga mia bhari sumai.

¹⁷ Manga incia bhari-bharia sumai akande sampe amambosu. Kasiimpomo aromusakamea o bhilaana roti sumai, garaaka o labhina dhaangiapo sapulu rua bhaki.

Kangakuna Petrus

9:18-21

(Mat. 16:13-20; Mrk. 8:27-30)

¹⁸ Saangu wakutuu Isa tangasaana ado'a samia-miana, manga murina inda amaridho minaaka i karon. Kasiimpo Isa aabhamo i manga incia, "Kera-kera ande ifikirina mia bhari incema buaka Iaku sii?"

¹⁹ Alawanimomo manga incia, "Dhaangia mopogauakana, 'Nabii Yahya,' maka mosagaanana apogau, 'Nabii Ilyas,' sainamo mosagaanana uka apogau, 'Sala samia nabii minaaka i zamani mangenge modhadhina pendua.'"

²⁰ Isa aabhamo uka i manga incia, "Maka i fikirimiu, incema Iaku sii?" Alawanimomo Petrus, "Al Masi, Raja Mopasalaamatina, moumbana minaaka i Aulata'ala."

²¹ Kasiimpomo Isa asasia mpuu manga mamudhaakana bholi apetulatulaakea i incema-incemapo.

Ipaumbaakana Bhaa-bhaana to Kanarakaana Isa tee Manga Saratina Moosena Incia

9:22-27

(Mat. 16:21-28; Mrk. 8:31--9:1)

²² Isa apogau, "Anana Maanusia tabeana atanggo bhari kanarakaa. Incia bheamendeua manga mancuana Yahudi, manga imamu maoge, tee manga ahalii Hukumu Taurati. Incia uka bheapekamatea, maka i eo talu eona bheapabhangua."

²³ Kasiimpomo Isa apogaumo i bhari-bharia mia modhaangiana iwe sumai, "Incema-incema mopeeluna moosena Iaku, tabeana incia inda aose peluana karon, asodha kau salibna* saesaeo, tee aose Iaku.

²⁴ Roonamo incema-incema mopeeluna mopasalaamatina inyawana, incia bheakailanga inyawana, maka incema-incema mokailangana inyawana rampaakanamo Iaku, incia bheapasalaamati inyawana.

9:19 9:19 Mat. 14:1-2; Mrk. 6:14-15; Luk. 9:7-8. **9:20 9:20** Yah. 6:68-69. **9:23 9:23** Mat. 10:38; Luk. 14:27.

* **9:23 9:23** Kau salib iwe sii to atandaiaka kanarakaa tee o mia bheamate. **9:24 9:24** Mat. 10:39; Luk. 17:33; Yah. 12:25.

²⁵ Opea o labana to mia moomini incia apokawaaka bhari-bharia dunia sii maka o karon aamarugi tee abinasa?

²⁶ Incema-incema momaeana mo'akuia tee kaadhariku, Anana Maanusia uka bheamaea a'akuia ande wakutuuna Incia aumba naile itu i nuncana kamuliana karon a, kamuliana Amana, tee kamuliana manga malaa'ekatina momangkilo.

²⁷ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, i tanga-tangana manga mia iwe sii dhaangia inda bhemomatena ande indapo manga akamata Pamarintana Aulata'ala."

Isa Atomuliangi i Bhawona Gunu

9:28-36

(Mat. 17:1-8; Mrk. 9:2-8)

²⁸ Kera-kera walu eo sapadhana Isa apogauaka bhari-bharia sumai, Isa akemba Petrus, Yahya tee Yakub akompa i saangu gunu to ado'a.

²⁹ Tangasaana Incia ado'a, sanampuu o rouna abhaliimo tee o pakeana amembalimo amaputi akokila.

³⁰ Kasiimpomo atokamatamo dhaangia rua mia o mia mopogauna tee Incia, siitumo Nabii Musa tee Nabii Ilyas.

³¹ Rua miaia atokamatamo i nuncana kamuliana. Manga incia apogauaka o matena Isa bhemomembalina i Yerusalem.

³² Wakutuu incia sumai, Petrus tee manga sabhangkana mopobhawa-bhawana tee incia iwe sumai tangasaana atokole. Wakutuuna manga incia abhangu, akamata Isa i nuncana kamuliangina tee uka rua mia mokakarona i saripina.

³³ Wakutuu rua miaia sumai abholi Isa, Petrus apogaumo, "Opu, amalape mpuu ingkita iwe sii. Amalape tapakaro talu angu kema, saangu to Opu, saangu to Nabii Musa, tee saanguna uka to Nabii Ilyas." Maka o Petrus inda amataua opea ipogauakana sumai.

³⁴ Tangasaana Petrus apogau, asapomo ta'ina ngalu tee asalibumbumo manga incia. Tee wakutuuna manga incia apesua i nuncana ta'ina ngalu sumai, amaekamo manga incia.

³⁵ Kasiimpomo minaaka i ta'ina ngalu sumai atorango suara mopogauna, "O siimo Anaku ipiliku. Perangoia Incia!"

³⁶ Wakutuuna suara sumai atorango, motokamatana tangkanamo Isa samia-miana. Manga murina abuniakea o giu incia sumai. I wakutuu incia sumai manga incia inda apetulatulaakea i incemapo uka opea mopadhana ikamatana manga incia.

Isa Apadhencu o Rohi Madhaki Minaaka i Samia Anaana Momapii

9:37-43a

(Mat. 17:14-21; Mrk. 9:14-29)

³⁷ Samainawana, sapadhana Isa tee manga murina sumai asapo minaaka i gunu, abhari mpuu mia aumba apokawaaka Incia.

³⁸ Samia umane minaaka i tanga-tangana mia bhari sumai agora kooni, "Guru, tulungiaku kamatakaakupo anaku. Incia o anaku samia-miana.

³⁹ Dhaangia o rohi madhaki sawakuwakutuu mopesuaikia sabutuna incia akakee-kee. Rohi madhaki ahudha-hudhali anaana sumai sampe akobura o ngangana. Incia asikisaa anaku torosu sampe-sampe amendeu abholia.

⁴⁰ Iaku padhamo kuemani mpuu i manga murimu to apadhencu rohi sumai, maka manga incia inda amembali."

⁴¹ Isa apogau, "E ingkomiu, manga mia i zamani sii-sii inda moparacaeana tee mosaladhalana, naepia kangengena bhekumboore i tanga-tangamui? Tee naepia kangengena bhekusabara to ingkomiu? Bhawea anana umanemu itu iwe sii!"

⁴² Tee wakutuuna anaana sumai tangasaana apekakasu i Isa, rohi madhaki arambitakamo anaana sumai i tana tee ahudhalime. Maka o Isa agorampangia pekakaa o rohi madhaki sumai tee apaunto anana sumai, kasiimpo apambulia i amana.

^{43a} Bhari-bharia mia iwe sumai atokidha akamata kaogesana Aulata'ala.

Kapaumbana Rua Mpearona to Kanarakaana Isa

9:43b-45

(Mat. 17:22-23; Mrk. 9:30-32)

^{43b} Wakutuuna manga mia iwe sumai tangasaana atokidha tee bhari-bharia ipewauna Isa, Incia apogau tee manga murina,

⁴⁴ "Rangoa malape tee udhania pogauku sii: Anana Maanusia bheatopasaraakaaka i limana maanusia."

⁴⁵ Maka manga incia inda ama'anaia pogauna Isa sumai, roonamo giu incia sumai arahasiaakea i manga incia mamudhaakana manga inda ama'anaia. Moomini mboo sumai, manga incia amaeka aabha i Isa opea o ma'anana minaaka i pogauna sumai.

Incema Momaogena i Tanga-tangana Murina Isa

9:46-48

(Mat. 18:1-5; Mrk. 9:33-37)

⁴⁶ I tanga-tangana murina Isa apepuumo adhaangia o pogera-gera to incema minaaka i manga incia momaogena tee momalangana kauncuramakana.

⁴⁷ Isa amataua o fikirina manga incia, rampaakanamo sumai o Isa aalamo samia anaana maidhiidhi tee apakakaroa i saripina.

⁴⁸ Kasiimpo apogaumo i manga incia, "O mia motarimana anaana maidhiidhi sii i nuncana saroku, incia atarimaaku. Tee incema motarimaaku, incia atarima Kawasana Opu molambokoaku, roonamo o mia momaidhiidhina mpuu i tanga-tangamui, inciamo momaogena mpuu."

Samia Mencuana Murina Isa Apadhencu Seetani

9:49-50

(Mrk. 9:38-40)

⁴⁹ Yahya apogau, "Opu, ingkami takamata mia apadhencu seetani tee apake saromu. O ingkami tasia roonamo incia mencuana mia moosena ingkita."

⁵⁰ Maka o Isa apogau i Yahya tee manga murina mosagaanana, "Bholi usasia, roonamo incema-incema inda moewangina ingkomui, incia aposaangu tee ingkomui."

Isa tee Miana Samaria

9:51-56

⁵¹ Wakutuuna Isa amakasumo bheatoangka i sorogaa, Incia abhotukiakamea to alingka i Yerusalem.

⁵² Isa alambokomo pia mia moporikanaakana Incia. Kasiimpo alingkamo manga tee apesua i saangu kampo i Samaria to apasiapuaka sagala giu ifaraluuna.

⁵³ Maka manga miana Samaria i kampo sumai amendeu atarima Isa, roonamo manga incia akamatea ande o Isa tangasaana aporope i Yerusalem.

⁵⁴ Wakutuuna manga murina, siitumo Yakub tee Yahya, akamata giu incia sumai, manga incia apogau, "Opu, buaka uunda mamudhaakana ingkami taemani waa asapo minaaka i laiana to apabinasaaka manga incia?"†

⁵⁵ Isa abhalili tee a'amaraikea manga incia.

⁵⁶ Kasiimpo Isa tee manga murina alingkamo i kampo mosagaanana.

9:46 9:46 Luk. 22:24. **9:48 9:48** Mat. 10:40; Luk. 10:16; Yah. 13:20. **9:54 9:54** 2Ra. 1:9-16. † **9:54 9:54** Dhaangia uka manga kaburi momangenge motoburina, "waa asapo minaaka i laiana to apabinasaaka manga incia mboomo ipewauna Nabii Ilyas?"

Hali Taose Isa
 9:57-62
 (Mat. 8:19-22)

⁵⁷ Wakutuuna Isa tee manga murina apalausaka lingkaana manga, dhaangia o mia mopogauna tee Isa, "Iaku bhekuose iapaipo lingkaamu."

⁵⁸ Isa apogau, "Serigala dhaangia tee liana, tee o manu-manu dhaangia tee poteona, maka o Anana Maanusia inda dhaangia o tampana to apotidhole."

⁵⁹ Kasiimpomo Isa apogaumo i mia mosagaanana, "Osemo Iaku." Maka o mia incia sumai alawani, "Undakaaku kulingka porikana to kukoburuaka amaku."

⁶⁰ Isa apogau i incia, "Taroakamea manga mia momate akoburu manga mia momate; maka ingkoo, lingkamo tee upakoleleakea o Pamarintana Aulata'ala."

⁶¹ Dhaangia uka mosagaanana mopogauna, "Iaku kuunda kuose Ingkoo Opu, maka uundaakaakupo kumbuli kuposanga porikana tee manga miana bhanua."

⁶² Isa apogau tee mia incia sumai, "Mia mosiapuna mobhingkunina tana, maka ande atorotorosu apoili i talikuna, inda alaenga to Pamarintana Aulata'ala."

10

Isa alamboko Pitu Pulu Rua Mia Murina Mosagaanana
 10:1-12

¹ Sapadhana incia sumai Oputa Isa apilimo pitu pulu rua mia murina* mosagaanana, kasiimpomo atumpu manga incia rua-rua mia aporikanaaka Incia i bhari-bharia kota tee tampa bheilingkaisina.

² Pogauna i manga incia, "Timpuana atotuu abhari, maka motimpuna tangkanamo saidhe. Rampaakanamo sumai, emanimo i Opu mokoinawuna, mamudhaakana Incia alamboko motimpuna to atimpuaka hasilina penembulana.

³ Sii-sii lingkamo ingkomiu. Iaku kulamboko ingkomiu mboomo anana dumba i tanga-tangana serigala.

⁴ Bholi ubhawa kabhia-bhia dhingkanana doi atawa o tasina bhaku atawa o sandali. Kangengena i nuncana lingkaamiu, bholi uposalamu i manga incemapo uka.

⁵ Ande ingkomiu upesua i saangu bhanua, bhoasaka porikana, 'Sio-siomo Kawasana Opu abarakatiko tee kasanaa!'

⁶ Ande i nuncana bhanua sumai dhaangia o mia mopeeluna kasanaa, sumaimo kasanaa mominaakana i karomiu bheamboore iwe sumai. Maka ande inda dhaangia o mia mopeeluna kasanaa, sumaimo kasanaa bheambuli i karomiu.

⁷ Mbooremo i bhanua sumai, tee utarimaia bhari-bharia kinande tee o giu isumpu ipatalaaka to ingkomiu, roonamo o mia mokaarajaa alaenga apotibhaaka ponambona. Bholimo ingkomiu upekapinda-pinda bhanua.

⁸ Ande ingkomiu upesua i saangu kota tee iwe sumai ingkomiu utotarima, soo ukandemo opea idhawuakana to ingkomiu.

⁹ Pauntoa o mia mapii modhaangiana iwe sumai tee upaumbaakea i manga incia, 'Pamarintana Aulata'ala amakasumo i ingkomiu.'

¹⁰ Maka ande ingkomiu upesua i saangu kota tee manga mia iwe sumai inda atarimakomiu, lingkamo i manga dhala i kota sumai tee upogauakea,

¹¹ 'Ngawuna tanana kotamiu mopikana i aemami, tatantamakea i aroamiu, maka udhania ande o Pamarintana Aulata'ala amakasumo.'

9:61 9:61 1Ra. 19:20. * 10:1 10:1 Dhaangia uka manga kaburina momangengena atoburi 'pitu pulu mia murina'.
 10:2 10:2 Mat. 9:37-38. 10:3 10:3 Mat. 10:16. 10:4 10:4-11 Mat. 10:7-14; Mrk. 6:8-11; Luk. 9:3-5. 10:7 10:7
 1Kor. 9:14; 1Tim. 5:18. 10:10 10:10-11 Tul. 13:51.

¹² Iaku kupogau tee ingkomiu, i eona kiaamati, hisabu to kota Sodom† bheamagaagaa minaaka hisabu to kota sumai."

Isa Apahanda Pia-pia Angu Lipu

10:13-16

(Mat. 11:20-24)

¹³ "Cilakamo ingkoo, e Khorazim! Cilakamo ingkoo, e Bait Saida! Roonamo ande i Tirus tee i Sidon atopewau o muuzizati mboomo motopewauna i tampamu, dhaanamo amangengemo mpuu o ra'eatina kota sumai atoba tee asukara tee apake kae kadhu auncura i nuncana ngawu.

¹⁴ Roonamo sumai, i eona kiaamati, hisabu to kota Tirus tee Sidon bheamagaagaa minaaka i hisabu bheitarimamiu.

¹⁵ Mboo sumai uka ingkoo, e Kapernaum mboona ingkoo bheapapeneko sampe i laiana? Inda, ingkoo bheapasapoko sampe i duniana mia mate!

¹⁶ Mia moperangoina ingkomiu, ma'anana aperangoi Iaku, incema momendeukomiu, ma'anana amendeu Iaku uka. Mia momendeuaku o ma'anana amendeu Incia molambokoaku."

Mbuliana Pitu Pulu Mia Murina Isa

10:17-20

¹⁷ Pitu pulu rua miana‡ sumai ambuli tee akaunde-unde. Manga incia apogau, "Opu, i nuncana saromu manga seetani uka ata'ati tee aose parintamami."

¹⁸ Isa apogau, "Iaku kukamata Ibilisi akotibu mboomo bhibhito minaaka i laiana.

¹⁹ Udhania, Iaku padhamo kudhawu kuasa i ingkomiu to ulandaki ulo tee supiganda, tee kakuasa to utaangi kakaana musu mamudhaakana inda dhaangia bhemopacilakakomiu.

²⁰ Moomini mboo sumai, bholi ukaunde-unde roonamo manga seetani sumai aose parintamiu, maka ukaunde-undemo roonamo saromiu atoburi i sorogaa."

Aemani Sukuru tee Kasanaa

10:21-24

(Mat. 11:25-27; 13:16-17)

²¹ I waktuu incia sumai uka akaunde-undemo Isa i nuncana Rohina Aulata'ala Momangkilo tee apogau, e Ama, Mokuasaina laiana tee alamu, Iaku kupujiko roonamo Ingkoo ubuniakea bhari-bharia sii minaaka i manga mia makidha tee i mia moko'ilimuu, maka Ingkoo upatiumbaakea i manga mia momaidhiidhi. Siitumo molaengana i karomu.

²² Bhari-bharia padhamo adhawuakaaku o Amaku, tee inda dhaangia samia uka momatauna O Ana, tabeana O Ama. Tee inda dhaangia samia uka momatauna incema O Ama, tabeana O Ana tee manga mia ipilina O Ana to amatauaka Amana."

²³ Isa apoili i manga murina, kasiimpo apogau tee manga incia. "Amasanaamo o mata mokamatana opea mopadhana ikamatamiu.

²⁴ Iaku kupogau tee ingkomiu, abhari o nabii tee raja gauna akamata opea mopadhana ikamatamiu, maka manga incia inda akamatea. Manga incia gauna arango opea mopadhana irangomiu, maka manga incia inda arangoa.

Miana Samaria Momalapena Incana

10:25-37

10:12 10:12 Bhaa. 19:24-28; Mat. 10:15; 11:24. † **10:12 10:12** Kota Sodom atomatau mpuu roonamo dosana abhari. Rampaakanamo sumai, i zamani Nabii Ibrahim kota sumai apabinasea Aulata'ala tee waana walera minaaka i laiana. (Kamata Kitabi Bhaa-bhaana 19:23-29.) **10:13 10:13** Zak. 9:2-4. **10:16 10:16** Mat. 10:40; Mrk. 9:37; Luk. 9:48; Yah. 13:20. ‡ **10:17 10:17** Dhaangia uka manga kaburina momangengena atoburi 'pitu pulu mia'. **10:19 10:19** Zab. 91:13. **10:22 10:22** Yah. 3:35; 10:15.

²⁵ I saangu wakutuu, samia ahali Hukumu Taurati akakaro to acobai Isa. Incia apogau, "E Guru, iaku tabeana kupewau opea mamudhaakana kupotibhaaka dhadhi sa'umuru?"

²⁶ Apogaumo Isa, "Opea motoburina i nuncana Hukumu Taurati? Opea ibacamu iwe siitu?"

²⁷ Mia sumai apogau, "Maasiakea o Aulata'ala, Kawasana Opumu, tee mpuu-mpuuna incamu tee saangua dhadhimu tee bhari-bharia kakaamu tee bhari-bharia akalana budimu. Sapadhana sumai umaasiakea o musirahamu mboomo karomu samia."

²⁸ Apogaumo Isa tee incia, "Kalawanimu itu atotuu. Pewaumo mboo sumai, sumaimo ingkoo bheudhadhi."

²⁹ Maka roonamo mia sumai gauna apabanara karona, incia apogaumo i Isa, "Incema buaka o musirahaku sumai?"

³⁰ Alawanimu Isa, "Dhaangia samia umane mosapona minaaka i Yerusalem alingka i Yerikho. I tangana dhala, incia alibua manga parampo. Manga parampo aala pakeana tee abhebhea saidhepo amate, kasiimpomo abholia i tangana dhala.

³¹ I wakutuu incia sumai uka dhaangia samia imamu asapo alalo i dhala sumai. Incia akamatamo mia sumai, maka incia apolimba i sawetana dhala tee ataroakea.

³² Mboo sumai uka samia Lewi§ alalo iwe sumai tee akamata mia motorampona sumai. Incia uka apolimba i sawetana dhala tee ataroakea.

³³ Kasiimpomo samia Samaria,* tangasaana i nuncana lingkaana uka i tampa incia sumai. Wakutuuna akamata mia motorampo sumai, incia amaasi mpuu incana.

³⁴ Asarimea o mia sumai, kasiimpomo apatitiakea mina zaitun tee uwena angguru i bhawona manga kambelana tee atangea. Incia apakompaia i bhawona keledaina, kasiimpomo abhawe i tampana butunga tee adhambaakea iwe sumai.

³⁵ Samainawana incia aalamo rua tibha doi pera tee adhawuakea mokobutungana sumai tee apogau, 'Dhambaakea o mia incia sii, tee wakutuuna kumbuli, ande o ponambona akolabhi minaaka i doi incia sii, dhaampo kupomeaia bhari-bharia ipakemu to ifaraluuna.'

³⁶ Minaaka i tanga-tangana mia talu miana sumai, iapai ifikirimu mopokanana pewauna tee manga parampo sumai?

³⁷ Alawanimu ahali Hukumu Taurati sumai, "O mia mosusuakana kaasina to mia motorampona sumai." Pogauna Isa, "Lingkamo tee upewaumo mboo sumai uka."

Mariam tee Marta

10:38-42

³⁸ Tangasaana i nuncana lingkaana, Isa tee manga murina akawamo i saangu kampo. Samia bhawine sarona o Marta atarimaia i bhanuana.

³⁹ Marta dhaangia tee samia witinaina bhawine sarona o Mariam. Mariam auncura i saripina aena Oputa Isa apoose aperangoia apogau.

⁴⁰ Maka o Marta abhari mpuu o karajaana i bhanua. Incia apasari i Isa tee apogau, "Opu, pokia Ingkoo inda ufaduli, ande o witinaiku ataroakaaku kukarajaa samia-miaku? Tulungi tumpua incia ahambaaku."

⁴¹ Maka Oputa Isa alawania, "Marta, Marta, ingkoo umeri tee upanarakaa karomu tee bhari hali.

⁴² Maka dhaangia saangu hali mofaraluuna, tee o Mariam padhamo apili momalapena, tee inda bheaalea minaaka i karona."

10:25 10:25-28 Mat. 22:35-40; Mrk. 12:28-34. **10:27 10:27** Im. 19:18; Kap. 6:5. § **10:32 10:32** Miana Lewi akarajaa i Baitulla ahamba manga imamu. * **10:33 10:33** I zamanina Isa, manga miana Samaria apomusu tee manga miana Israel. Sabutuna, kananeana miana Israel tee miana Samaria apekaridho tee mosagaanana. **10:38 10:38-39** Yah. 11:1.

11

Giu Tado'a

11:1-13

(Mat. 6:9-13; 7:7-11)

¹ Saangu wakutuu o Isa tangasaana ado'a i saangu tampa. Sapadhana Incia ado'a, sala samia murina apogau tee Incia, "E Opu, manga adhariaa tee ingkami tado'a mboomo Nabii Yahya aadhari manga murina."

² Apogaumo Isa i manga incia, "Ande ingkomiu udo'a, pogaumo mboo sii, 'E Ama,* amangkilomo o saromu.

Aumbamo Pamarintamu.†

³ Manga dhawu kinande sakawana saesaeo.

⁴ Manga amponi roonamo manga dosamami,

Mboomo ingkami uka ta'amponi mia mosalana i ingkami,

Tee bholi umanga bhawa i nuncana kapancoba.' "‡

⁵ Kasiimpo Isa apogau i manga incia, "Ande sala samia i tanga-tangamiu dhaangia samia o sabhangkana, tee o sabhangkana sumai aumba i incia i pontanga malo tee apogau, 'Sabhangka, tulungi paadhaaku talu angu roti,

⁶ roonamo aumbatiaku samia sabhangka motangasaana i nuncana lingkaana tee iaku inda tee opeopeaku to kudhawuaka i incia to akandea.'

⁷ Kasiimpo sabhangkana sumai alawani minaaka i nuncana bhanuana, 'Bholi upekarasaiaku. Bhamba padhamo atokunci tee manga anaku akolemo. Iaku inda kumembali kubhangu to kudhawuakako roti.'

⁸ Iaku kupogau tee ingkomiu, moomini to sabhangkana incia amendeu abhangu to apekadhawuaka o rotina sumai, maka roonamo mia sumai atorotorosu aemani, sumaimo sabhangkana sumai bheabhangu uka tee adhawuakea o kinandena mboomo kabharina ifaraluuna.

⁹ Rampaakanamo itu, Iaku kupogau tee ingkomiu: Emanimo, sumaimo bheadhawuakakomiu; peeloa, sumaimo ingkomiu bheupotibhaakea; bhokua o bhamba, sumaimo o bhamba bheabungkaleakakomiu.

¹⁰ Roonamo bhari-bharia mia moemanina bheatarima, mia mopeelona bheupotibhaaka, tee o mia mobhokuna bhamba, to incia bhamba bheabungkaleakea.

¹¹ Dhaangia buaka samia ama i tanga-tangamiu modhawuakana bhatu i anana ande o anana aemani roti? Atawa adhawuakea ulo ande incia aemani ikane?

¹² Atawa adhawuakea supiganda ande incia aemani ontolu?

¹³ Jadi, ande ingkomiu momadhakina umatau upekadhawu opea momalapena to manga anaanamiu, taralabhi-labhimo uka Amamiu i sorogaa! Incia bheadhawuakea o Rohina Aulata'ala Momangkilona to bhari-bharia manga mia moemanina i Incia."

Isa tee Baalzebul 11:14-23

(Mat. 12:22-30; Mrk. 3:22-27)

¹⁴ I saangu wakutuu, Isa apadhencu seetani minaaka i samia mobheana. Salimbana o seetani sumai, mia mobhea sumai amembalimo apogau. Manga mia bhari aposamentemo akamata hali incia sumai.

¹⁵ Maka pia-pia mia minaaka i manga incia apogau, "Tee kuasana Baalzebul, kapalana manga seetani, Incia apadhencu manga seetani sumai."

¹⁶ Dhaangia uka mo'usahana mocobaina Isa tee aemani saangu tanda minaaka i sorogaa.

* **11:2 11:2** Dhaangia uka manga kaburina momangenge motoburina, "Ya Umamami i sorogaa." † **11:2 11:2** Dhaangia uka manga kaburi momangenge motoburina, "Aumbamo pamarintamu, tee peeluamio iose i dunia sii mboomo i sorogaa." ‡ **11:4 11:4** Dhaangia uka manga kaburina momangengena atoburi, "Tee bholi ubhawa ingkami i nuncana kapancoba maka pasalaamati ingkami minaaka i Ibilisi momadhakina." **11:15 11:15** Mat. 9:34; 10:25. **11:16 11:16** Mat. 12:38; 16:1; Mrk. 8:11.

¹⁷ Maka o Isa amataua o fikirina manga incia, sumaimo Isa apogaumo i manga incia, "Ande i nuncana saangu pamarinta sumbere poewangi, sumaimo pamarintana bheamarungga, tee ande manga mia i nuncana bhanua sumbere poewangi, sumaimo manga miana bhanuana dhaanamo bheamantale.

¹⁸ Ande o pamarintana Ibilisi sumbere poewangi, tuaapa amembali o pamarintana amembali apotaangi? Ingkomiu upogau ande Iaku kupadhencu seetani tee kuasana Baalzebul.

¹⁹ Tee uka, ande atotuu Iaku kupadhencu manga seetani tee kuasana Baalzebul, faraluu uabhaki manga murimiu tee kuasana incema manga apadhencu manga seetani? Buaka manga incia apake kuasana Baalzebul? Tantumo inda! Rampaakanamo itu, manga murimiu bheapogau iraeakamiu to Iaku inda totuu.

²⁰ Maka ande Iaku kupadhencu manga seetani tee kuasa minaaka i Aulata'ala, sumai o ma'anana ande o Pamarintana Aulata'ala padhamo aumba asalibumbungikomiu.

²¹ Ande samia momakaana ajagani bhanuana tee ewangana molengkapuna, harataana karonu bhea'amani.

²² Maka ande samia molabhina kakaana aumba apoewangi tee ataloa, sumaimo bhari-bharia ewanga itangkaakana siitu, bheaalea tee o pewauana arampasia kasiimpo abage-bagea.

²³ O mia inda mopobhawana tee Iaku o ma'anana aewangi Iaku, tee o mia inda moporomusakana tee Iaku o ma'anana incia apapogaa-gaa uumatiku."

Mbuliana Rohi Madhaki 11:24-26

(Mat. 12:43-45)

²⁴ "Ande o rohi madhaki alimba minaaka i maanusia, rohi sumai bheapekalingka-lingka i tampa-tampa momatuu to apeelo tampa poniuntoana, maka inda apokawaakea. Kasiimpo rohi madhaki sumai apogau, 'Iaku bhekumbuli i bhanua ibholiku.'

²⁵ Maka, wakutuuna ambuli, apotibhaakea o tampa incia sumai amangkilomo atosambure tee areko ato'atoro.

²⁶ Roonamo sumai, alingkamo seetani sumai tee akemba pitu rohi mosagaanana molabhina kadhakina minaaka i incia. Kasiimpo manga rohi madhaki sumai apesua tee amboore iwe sumai. Sabutuna o kadhaangiana mia incia sumai bheahandamo kadhakina minaaka i kadhaangiana mobhaa-bhaana."

Incema Mosanaana

11:27-28

²⁷ Tangasaana Isa dhaangiapo apogau, samia bhawine minaaka i tanga-tangana mia bhari sumai apogau tee Isa, "Amasanaa mpuu o bhawine mopalaahirina tee mopadhudhuna Ingkoo."

²⁸ Maka o Isa apogau, "Alabhi mpuu amasanaa mia moperangoina Firimanina Aulata'ala tee apewaua."

Tandana Yunus

11:29-32

(Mat. 12:38-42)

²⁹ Wakutuuna ahanda abhari o mia moumbana molibua, Isa apogaumo, "Manga mia i zamani sii-sii satotuuna o mia madhaki. Manga incia apeelo saangu tanda inda momentela, maka o tanda incia sumai inda bhekudhawuakea tabeana o tandana Nabii Yunus.

³⁰ Roonamo apokana mboomo Nabii Yunus amembali tanda to manga miana Niniwe, mboo sumai uka o Anana Maanusia amembali tanda to manga mia i zamani sii-sii.

³¹ I eona kiaamati, Ratu Sheba minaaka i Salata sumai bheapabhangua apobhawa tee manga mia minaaka i zamani sii-sii tee bheahaakimu manga incia. Roonamo Ratu minaaka i tapana alamu sumai aporadhamiia aumba to aperangoi hikimatina Nabii Sulaiman, sainamo iwe sii dhaangia molabhina kaogena minaaka i Nabii Sulaiman, maka ingkomiu umendeu urangoaku.

³² I eona kiaamati manga miana Niniwe bheabhangu apobhawa-bhawa tee manga mia i zamani incia sii tee manga incia bheapasala manga mia i zamani incia sii. Roonamo sapadhana arango manga kaadharina Nabii Yunus, manga miana Niniwe sumai atobamo, sainamo iwe sii dhaangia o mia molabhina kaogena minaaka i Nabii Yunus, maka ingkomiu umendeu utoba!"

Mosuluwina karo *11:33-36*

³³ "Inda dhaangia o mia motununa padamara kasiimpo abuniakea i kapeona bhanua atawa i tambena kaganta mototutubhina. Maka incia bheadhikaia i aena padamara, mamudhaakana o mia mopesuana i nuncana bhanua sumai amembali akamata kainawana.

³⁴ Matamu satotuuna padamarana badamu. Rampaakanamo sumai, ande o matamu amalape sumaimo amainawamo saangua badamu. Maka ande o matamu amadhaki, sumaimo agalapumo badamu.

³⁵ Sababuna itu jagania pekalape mamudhaakana kainawana modhaangiana i ingkoo bholi amembali galapu.

³⁶ Ande saangua badamu amainawa tee inda dhaangia momalalandana, sumaimo saangua badamu bheamainawa, apokana mboomo wakutuuna padamara asuluwiko tee caheana."

Isa apahanda manga miana Farisi tee manga ahalii Hukumu Taurati *11:37-54*

(Mat. 23:1-36; Mrk. 12:38-40; Luk. 20:45-47)

³⁷ Sapadhana Isa aadhari, samia minaaka i rombongana Farisi akembamo Incia akande i bhanuana. Sabutuna apesuamo Isa i bhanua sumai kasiimpomo auncura akande.

³⁸ Miana Farisi sumai amentemo akamata Isa inda abhanuia limana porikana wakutuuna bheakande.

³⁹ Sabutuna, Oputa Isa apogau i incia, "E manga miana Farisi, ingkomiu upekangkilo sambalina tonde tee piriimu, maka i nuncana karomiu, abukeaka manga giu irampasi tee kadhaki.

⁴⁰ E ingkomiu, manga mia mobhore! Aulata'ala mopamembalina i weta i sambali apamembali uka i weta i nunca?

⁴¹ Roonamo itu sadakaakamea opea modhaangiana i karomiu i manga mia misikini, sabutuna bhari-bharia bheamembali amangkilo to karomu.

⁴² Maka ucilakamo ingkomiu, e manga miana Farisi! Ingkomiu upomea i Aulata'ala sapersapulu minaaka i selasi, inggu, tee sagala giu tawana kau, maka o ka'adili tee kaasi i Aulata'ala inda umaheruakea sampeampearo. Manga hali incia sumai atantumo alaenga ukarajaaia, maka mosagaanana bholi inda ukarajaaia.

⁴³ Cilakamo ingkomiu, e manga miana Farisi! Roonamo ingkomiu upeelu uuncura i kauncuramaka malape i tampana ibaadati tee upeelua ahoromatikomiu manga mia i dhaoa.

⁴⁴ Cilakamo ingkomiu! Ingkomiu mboomo koburu inda mokomaiasana, sabutuna o mia adhala i bhawona koburu tee inda amataua ande manga incia apolanda i bhawona koburu§."

⁴⁵ Samia ahaliu Hukumu Taurati alawani, "Guru, tee pogaumu mboo sumai Ingkoo uka uhina ingkami!"

⁴⁶ Isa apogau, "Cilakamo uka ingkomiu, e manga ahaliu Hukumu Taurati! Ingkomiu udhika bhawa matama manga sarana agama momarasaina isodha i bhawona awaana mia, garaaka ingkomiu umendeu udhingkua o bhawa sumai moomini tee sakau limamiu uka.

⁴⁷ Cilakamo ingkomiu! Ingkomiu ukarajaa koburu to manga nabii, garaaka manga opu-opuamiu mopekamatenana manga nabii sumai.

⁴⁸ Tee mboo sumai ingkomiu samia padhamo umembali sakusii ande ingkomiu uundapimeana tee opea ipewauna manga opu-opuamiu sumai, sababuna manga incia apekamate manga nabii sumai tee ingkomiu mokarajaana koburuna.

⁴⁹ Rampaakanamo sumai, Aulata'ala tee hikimatina apogau, 'Iaku bhekulamboko manga nabii tee manga rasulu i manga incia, maka sagaa minaaka manga nabii tee manga rasulu sumai bheatopekamate tee asikisaaia manga incia.'

⁵⁰ Giu incia sumai amembali mamudhaakana o raana bhari-bharia nabii motopekamatenana minaaka i auwalina dunia sii bheatuntua minaaka i manga miana zamani incia sii,

⁵¹ apepuu minaaka raana Habil* sakawana i raana Zakaria momatenana i tanga-tangana tampana tunuana kurubani tee i Baitulla. Iaku kupogau tee ingkomiu, hali incia sumai bheatuntua minaaka i manga mia i zamani incia sii.

⁵² Cilakamo ingkomiu, e manga ahaliu Hukumu Taurati! Sababuna ingkomiu padhamo uala kunci to ubungkaleaka bhambana ilmuu (kaadhari to kasalaamati), maka ingkomiu samia umendeu upesua tee ande dhaangia o mia mopeeluna mopesua ingkomiu ujoli-jolia."

⁵³ Sapadhana Isa abholi tampa incia sumai, manga ahaliu Hukumu Taurati tee manga miana Farisi apepuumo adhika bukuna inca tee abhari adhawuakea sagala giuna kaabhaki.

⁵⁴ Manga incia a'usaha apetamboana mamudhaakana amembali arakoa ande asala pogau.

12

Kaadhari Mamudhaakana Manga Murina Amaeka i Aulata'ala Mencuana Maanusia 12:1-12

(Mat. 10:26-27)

¹ Tangasaana incia sumai i rewuna mia aporomusaka tee apogimpi-gimpi. Kasiimpo Isa apepuumo aadhari, mobhaa-bhaana i manga murina, pogauna, "Jagania o karomiu minaaka ragina manga miana Farisi, siitumo minaaka i kamunaafikina manga incia.

² Roonamo opea mototutubhina bheapatokamataakea tee opea motobuniakana bheamataua mia.

³ Roonamo itu, opea ipogauakamiu i tampa momalalanda bhearangoa mia i tampa momainawa, tee opea ipokamuntuiakamiu i tampa mototutubhi, bheapakoleleakea minaaka i bhawona padhana bhanua.

§ 11:44 11:44 I adatina manga miana Yahudi, ande samia adhingku koburuna mia, incia lausaka amembali naajisi pitu eo kangengena. 11:51 11:51 Bhaa. 4:8; 2Taw. 24:20-21. * 11:51 11:51 Habil mia mobhaa-bhaana ipekamate. (Kamata Bhaa. 4:8) 12:1 12:1 Mat. 5:15; Mrk. 4:21; Luk. 8:16. 12:2 12:2 Mrk. 4:22; Luk. 8:17.

⁴ Iaku pogau tee ingkomiu manga sabhangkaku, bholimo umaeka i manga mia momembalina mopekamatena bada, maka sapadhana sumai indamo amembali apewau opea-pea uka.

⁵ Iaku bhekususuakakomiu incema molaengana imaekamiu. Ingkomiu tabeana umaeka i Aulata'ala mopadhana mopekamatena bada, mokokakuasana uka to atudhaaka mia i nuncana narakaa. Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, Inciamo tabeana to imaekamiu.

⁶ Buaka o manu-manu ntomintomi aasoa mia tee haragaa rua doi to lima mbaa? Moomini mboo sumai, inda dhaangia sambaa uka i malinguaka minaaka i pokamatana Aulata'ala.

⁷ Bulua i bhaamu bhari-bharia padhamo atogagari. Rampaakanamo sumai bholimo umaeka, roonamo ingkomiu alabhi akoharagaa minaaka i kabharina manu-manu ntomintomi.

⁸ Iaku kupogau tee ingkomiu, incema mo'akuina Iaku i aroana maanusia, sumaimo Anana Maanusia uka bhea'akuia mia incia sumai i aroana manga malaa'ekatina Aulata'ala.

⁹ Maka incema mopesapuakana Iaku i aroana maanusia, sumaimo Anana Maanusia uka bheapesapuaka mia incia sumai i aroana manga malaa'ekatina Aulata'ala.

¹⁰ Bhari-bharia mia mobhoasakana pogau to moewangina Anana Maanusia bhea'amponia. Maka o mia mohinana Rohina Aulata'ala Momangkilo inda bhea'amponia.

¹¹ Ande manga incia abhawakomiu i tampana ibaadatai atawa apapoarokomiu i pamarinta mokokuasa tee i manga mokenina kuasa to a'adilikomiu, bholi umeri to tuaapa atawa opea to ilawanimiu atawa ipogauakamiu.

¹² Rohina Aulata'ala Momangkilo bheapaumbaakakomiu i wakutuu incia sumai uka opea molaengana ipogauakamiu."

Mia Morangkaea Mobhore

12:13-21

¹³ Sala samia minaaka i tanga-tangana mia bhari sumai apogau, "Guru, tumpumea o witinaiku apodhawu tinauraka tee iaku."

¹⁴ Maka o Isa apogaumo i incia, "Witinai, incema moangkana Iaku kumembali hakimiu atawa mopodhawuna tinauraka to ingkomiu?"

¹⁵ Kasiimpomo Isa apogau i manga incia, "Udhanian! Jagania o karomiu, bholi ara umembali mia maso'o. Roonamo dhadhina mia inda aposaronaka i harataana mobharina mpuu."

¹⁶ Kasiimpomo Isa apakawaaka saangu ibarati i manga incia kooni, "Dhaangia samia morangkaeana. Incia mokoinawuna modhawuakana hasili abhari mpuu."

¹⁷ I nuncana ngangarandana incia afikiri, 'Opea tabeana ipewauku? Indamo dhaangia o tampaku to kudhikaaka hasilina tanaku.'

¹⁸ Kasiimpo incia apogau, 'O siimo bheipewauku. Iaku bhekurunggaia manga kampiriku tee kukarajaa pendua momaogena. Iwe siitumo bhekudhikaia bhari-bharia gandum tee manga baraku mosagaanana.'

¹⁹ Sapadhana kupewau mboo sumai, bhekupogau i nuncana ngangarandaku: E karoku, i ingkoo dhaangiapo abhari o harataa, akawa to akotao-tao kangengena to naile itu. Poniuntopo, kande-kandepo, sumpu-sumpupo, tee upapasanaapo.'

²⁰ Maka o Aulata'ala apogau i incia, 'E mia bhore! Malo sii uka o inyawamu bheaalea minaaka i karomu. Kasiimpomo amembali hakuna incema bhari-bharia mopadhana iromusakamu sumai?'

²¹ Mboo sumaimo kamembalina manga mia moromusakana harataa i alamu to karonā samia maka inda arangkaea i aroana Aulata'ala."

Bholi Umeri to Dhadhimiu

12:22-31

(Mat. 6:25-34; 19:21)

²² Kasiimpomo Isa apogau i manga murina, "Roonamo itu, Iaku kupogau tee ingkomiu, bholi umeri to dhadhimiu, opea ikandemiu atawa ipakemiu.

²³ Roonamo dhadhi alabhi o kaogena minaaka i kinande tee o bada alabhi o kaogena minaaka i pakea.

²⁴ Kamatea o manu-manu tongkaa inda apombula, inda atimpu tee uka inda tee kampirina atawa o gudana, maka adhawua akande o Aulata'ala. Indapo uka ingkomiu mokolabhina haragaana minaaka i manga manu-manu sumai.

²⁵ Tee uka, o incema i tanga-tangamiu rampaakanamo kameriakana amembali saidhe uka apekaarate umuruna?

²⁶ Jadi, ande ingkomiu inda ukapoia upewau saangu momaidhiidhina mpuu, pokia ingkomiu tabeana umeriaka manga hali mosagaanana?

²⁷ Kamatea tuaapa o kamba-kamba atuwu. Kamba-kamba sumai inda akarajaa tee inda aunte kapa apamembalia kambari. Maka Iaku kupogau tee ingkomiu, Raja Sulaiman tee sagala karangkaeana uka inda apake pakea momangada mboomo sala saangu i tanga-tangana kamba-kamba sumai!

²⁸ Jadi ande o Aulata'ala mboo sumai apaajo rumpu inawu, modhaangiana i eo sii tee naile abhanakea i nuncana waa, indapo uka ingkomiu, e manga mia inda moparacaea!

²⁹ Bholi ufikiria torosu opea to ikandemiu atawa opea to isumpumiu; bholi umeriakea.

³⁰ Roonamo manga giu incia sumai sadia apeeloa manga mia inda momatauna Aulata'ala, maka o Amamiu i sorogaa amataua ande ingkomiu ufaraluu bhari-bharia sumai.

³¹ Maka peeloa Pamarintana Aulata'ala, tee bhari-bharia sumai bhearanganiakea to ingkomiu."

Harataa i Sorogaa

12:32-34

(Mat. 6:19-21)

³² Bholimo umaeka, e ingkomiu, rombonga momaidhiidhi moosena Iaku. Amamiu asanaa adhawuakakomiu Pamarintana sumai to ingkomiu.

³³ Asomea opea modhaangiana i ingkomiu tee sadakaakea i manga mia misikini. Karajaaia to karomiu kabhia-bhia dhingkanana doi inda bhemomadhakina, siitumo o harataa sa'umurua motodhikana i sorogaa. Iwe siitu momanakona inda amembali aumba tee o ane inda amembali apekadhakia.

³⁴ Roonamo iapai o harataamiu itu, iwe siitumo uka incamiu."

Bhatua Mokojaga-jaga

12:35-48

(Mat. 24:43-51)

³⁵ "Tabeana o tangamiu sadhaadhaa akokabhoke tee o sulumiu sadhaadhaa arore.

³⁶ Tabeana ingkomiu mboomo manga bhatua motangasaana aantagi opuna ambuli minaaka i kariaa kawia, mamudhaakana ande incia aumba tee abhoku bhamba, manga incia amembali alausaka abungkaleakea to incia.

³⁷ Amasanaamo manga bhatua ipotibhaakana opuna tangasaana akojaga-jaga i wakutuuna incia aumba. Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, opuna sumai bheapasiaupuaka karon a tee apaporikanaaka manga bhatuana sumai auncura, kasiimpo incia bhealaiani manga incia.

³⁸ Amasanaamo manga bhatua ipotibhaakana opuna tangasaana akojaga-jaga wakutuuna incia aumba, moomini incia aumba i pontanga malo atawa i wakutuuna raneeo.

³⁹ Mataua uka o hali incia sii, ande mokobhanuana amataua naepia wakutuuna momanakona bheumba, dhaanamo incia bheakoja-kojaga tee inda bheataroakea bhanuana arunggaia.

⁴⁰ Jadi, ingkomiu tabeana sadia ukojaga-jaga, roonamo Anana Maanusia bheumba i wakutuuna ingkomiu inda unamu-namua."

⁴¹ Apogaumo Petrus, "Opu, ibarati incia itu upatujuaka to ingkami atawa to mosagaanana uka?"

⁴² Oputa Isa apogau i Petrus, "Incema bhatua motoparacaeana tee mokohikimatina, iparacaeana opuna to apodhawu-dhawuaka kinande i manga bhatua mosagaanana i wakutuuna?"

⁴³ Amasanaamo bhatua ipotibhaakana opuna tangasaana apewau karajaana i wakutuuna opuna sumai aumba.

⁴⁴ Satotuuna Iaku kupogau i ingkomiu, incia bheaparacaeaka bhari-bharia harataana i bhatua sumai.

⁴⁵ Mboo sumai uka, ande o bhatua sumai apogau i nuncana ngangarandana, 'Opuku, inda aumba-umba,' kasiimpomo incia uka apepuumo abhebhe manga bhatua mosagaanana, malape manga umane atawa bhawine, kasiimpo akande tee asumpu-sumpu sakawana amalango,

⁴⁶ sabutuna opuna bheumba i eo inda inamu-namuna, tee i wakutuu inda imatauna. Sapadhana sumai, opu sumai bheasikisaia tee apamembalia apokana o dhawuana tee manga mia inda moparacaea.

⁴⁷ Bhatua momatauna peeluana opuna maka inda amakakauaka karon a tee inda apewaua o peeluana opuna bheatohukumu matamo.

⁴⁸ Bhatua inda momatauna peeluana opuna tee apewau manga hali molaengana apotibhaaka kahukumu bheahukumua uka, maka o kahukumuna amagaagaa. Mia mopadhana idhawuna abhari, minaaka i karon a bheatuntua abhari uka tee o mia mopadhana idhawuna abhari o kaparacaea, minaaka i karon a bheatuntua abhari uka."

Saangua Bhanua Bheapobhali Rampaakanamo Isa

12:49-53

(Mat. 10:34-36)

⁴⁹ "Iaku kuumba to kutudhaaka waa i bhawona alamu tee tapanamo kalape ande o waa sumai arore!

⁵⁰ Maka Iaku tabeana kutarima kapapebhahoka, tee tapanamo kanarakaana incaku ande o giu incia sumai indapo atopewau!

⁵¹ Buaka ingkomiu usarongia ande Iaku kuumba i alamu to kubhawa dhadhi pomalape? Iaku kupogau tee ingkomiu, mencuana, maka o poewangia!

⁵² Sababuna apepuu sii-sii, ande dhaangia lima mia i nuncana saangu bhanua, sumaimo talu miana bheawangi rua miana tee rua miana bheawangi talu miana.

⁵³ Manga incia sadio bheapowangi, amana bheawangi anana umane tee anana umane bheawangi amana, inana bheawangi anana bhawine tee anana bhawine bheawangi inana, ina maniana bheawangi ana maniana bhawine tee ana maniana bhawine bheawangi ina maniana."

*Tamatau Kadhaangiana Zamani**12:54-56*

⁵⁴ Kasiimpo Isa apogau i manga mia bhari sumai, "Ande ingkomiu ukamata ta'ina ngalu atiumba i sawetana bhara, tee lausakamo ingkomiu upogau, 'Bheasapo o wao,' tee o hali incia sumai atotuu amembali.

⁵⁵ Mboo sumai uka ande ingkomiu ukamata ngalu motowiina minaaka i salata, ingkomiu bheupogau, "O eo bheamasodho mpuu," tee o hali incia sumai uka atotuu.

⁵⁶ E ingkomiu, manga mia munaafiki! Ingkomiu umataua posalana bhanguna alamu tee laiana. Maka apokia ingkomiu inda umembali upaposalea o zamani sii-sii?"

*Pomalapemo tee Musu**12:57-59*

⁵⁷ "Pokia ingkomiu inda ubhotukiakea karomiu opea mototuuna?

⁵⁸ Sababuna ande ingkoo ulingka upoaro i pangadila upobhawa tee mia moraeakako, usahamo mamudhaakana upomalape tee incia wakutuuna ingkomiu tangasaana i nuncana lingkaamiu. Ande inda, sumaimo incia bheasoroko i haakimu, kasiimpo haakimu bheapasaraakako i pulisi tee o mia sumai bheapapesuako i nuncana katorongku.

⁵⁹ Iaku kupogau tee ingkoo, inda sampeampearo bheulimba minaaka iwe siitu ande ingkoo indapo upomea bhari-bharia dhosamu momusitiina upomeaia."

13*Dosa tee Kanarakaa**13:1-5*

¹ I wakutuu incia sumai uka aumbamo pia-pia mia mobhawana lele i Isa apakoleleaka manga miana Galilea ipekamatena Pilatus, wakutuuna manga incia tangasaana apasombaaka binata kurubanina i Aulata'ala, kasiimpo o raana manga ajaloa tee raana kurubani ipasombaakana manga incia.

² Isa apogau i manga incia, "Ifikirimu, buaka manga miana Galilea sumai alabhi akodosa minaaka i bhari-bharia miana Galilea mosagaanana, roonamo manga incia anamisi giu mboo sumai?

³ Iaku kupogau tee ingkomiu, inda! Maka ande ingkomiu inda utoba minaaka i manga dosamiu, bhari-bharikomiu uka bheumate mboomo manga incia.

⁴ Atawa to sapulu walu mia momatena itaburina munara i Siloam sumai, ifikirimu buaka manga incia alabhi akodosa minaaka i bhari-bharia miana Yerusalem?

⁵ Iaku kupogau tee ingkomiu, inda! Maka ande ingkomiu inda utoba minaaka i dosamiu, bhari-bharikomiu bheumate uka mboomo manga incia."

*Ibaratina Puuna Ara Inda Mokobhake**13:6-9*

⁶ Kasiimpo Isa apogauaka ibarati incia sii, "Dhaangia samia umane apombula puuna ara i inawuna anggurunu, saangu wakutuu incia aumba to apeelo bhakena puuna kau sumai, maka inda saangu bhake uka ipokawaakana.

⁷ Kasiimpomo incia apogau i modhambaakana inawu sumai, 'Dhaangiamo talu tao kumba kupeelo bhakena kau ara sii tee iaku inda kupotibhaaka saangu bhake uka. Palemea o puuna sii! To opea adhadhi i tana sii ande inda akoampadhea?

⁸ Lawanina mia sumai, 'Opu, taroakamo o puuna sumai atuwu to tao incia sii uka, tee bhekubhingkuniakea tana i saripina tee kudhikaakea pupu.

⁹ Aipomo i tao i aroa bheakobhake; ande inda, palemea!"

Apaunto Mia Mapii i Eona Saputuu

13:10-17

¹⁰ I saangu wakutuu, Isa tangasaana aadhari i nuncana saangu tampana ibaadatai i eona Saputuu.

¹¹ Iwe sumai dhaangia samia bhawine ipesuaikina rohi madhaki sapulu walu taomo kangengena. Sabutuna incia amapii sampe abungku o torukuna tee inda amembali akakaro makate pendua.

¹² Wakutuuna Isa akamata bhawine sumai, Incia akembamea to amaju i aroa tee apogau i incia, "Wa Ina, panyakimu auntomo."

¹³ Kasiimpo Incia adhika limana i bhawona bhawine sumai, tee sakijamata uka sumai akakaro makatemo o bhawine sumai, tee apujimo Aulata'ala.

¹⁴ Maka o kapalana tampana ibaadatai sii amaheru incana roonamo Isa apaunto mia i eona Saputuu. Kasiimpo incia apogau tee mia bhari, "Dhaangia nama eo to eona karajaa. Roonamo itu, uumbamo i sala saeo eo sumai to utopaunto tee bholi i eona Saputuu."

¹⁵ Kasiimpo Oputa Isa alawania, "E ingkomiu manga mia munaafiki, buaka ingkomiu samia-samia inda urambasaka karambau atawa o keledaimiu minaaka i kandana tee ubhawe i tampana sumpua i eona saputuu?"

¹⁶ Satotuuna o bhawine sii o siwuluna Nabii Ibrahim. Sapulu walu taomo kangengena incia abhokea Ibilisi, Inda amembali buaka incia atorambasaka minaaka i kabhokena sumai i eona saputuu?"

¹⁷ Roonamo Incia apogau mboo sumai, sabutuna manga mia mobhalia amaea mpuu. Maka o mia bhari modhaangiana iwe sumai akaunde-unde akamata bhari-bharia pewau momulia mopadhana ipewauna.

Ibaratina Ompolena Sawi tee Ragi

13:18-21

(Mat. 13:31-33; Mrk. 4:30-32)

¹⁸ Kasiimpo Isa apogau, "Mboo opea o Pamarintana Aulata'ala sumai tee tuaapa Iaku bheku'ibaratiakea?"

¹⁹ Incia ibaratina ompolena sawi momaeta*, ihewina mia inawuna; ompolena sumai atuwu tee amembali puu tee o manu-manu i laiana akarajaa poteo i manga rahana."

²⁰ Incia apogau uka, "Tee opea Iaku bheku'ibaratiakea Pamarintana Aulata'ala?"

²¹ Incia ibaratina ragi ialana samia bhawine tee ajalokiakea i nuncana tarigu pata pulu litere sampe ajulu bhari-bharia."

Incema Ipasalaamati

13:22-30

²² Kasiimpomo Isa apalausaka lingkaana arope i Yerusalem alaloi manga kota tee desa, kasiimpo i manga kota tee i manga desa sumai Incia aadhari manga mia.

²³ Dhaangia samia moabhana i Incia, "Opu, tangkanamo saidhe buaka o mia ipasalaamati naile itu?"

²⁴ Alawanimomo Isa i manga mia iwe sumai, "Usahamo to upesua ulaloi bhamba momaseke sumai! Sababuna kupogau tee ingkomiu, abhari o mia bhea'usaha to apesua, maka inda amembali.

²⁵ Bheakawa o wakutuuna mokobhanuana abhangu tee atutubhi bhamba. Ande ingkomiu dhaangiapo ukabhale-bhale i sambali, kasiimpo ingkomiu ubhoku bhamba poose upogau, 'Opu, tulungi manga bungkaleakapo bhamba!' sumaimo

13:14 13:14 Limb. 20:9-10; Kap. 5:13-14. * **13:19 13:19** Sawi momaeta atuwu i Palestina tee kalangana sampe rua metere. Ompolena satotuuna maidhiidhi, 1-2 milimetre. **13:24 13:24** Mat. 7:13-14.

mokobhanuana sumai bhealawani, 'Iaku inda kumataukomiu tee inda kumataukomiu minaaka iapai uumba.'

²⁶ Kasiimpomo ingkomiu bheupogau, 'Ingkami padhamo takande tee tasumpu tee Ingkoo, tee Ingkoo uka padhamo uadhari i dhalana kotamami.'

²⁷ Maka Incia bheapogau tee ingkomiu, 'Iaku inda kumataukomiu minaaka iapai uumba, dhencu minaaka aroaku, e ingkomiu bhari-bharikomiu mopewauna kadhaki!'

²⁸ Iwe sumai ingkomiu bheutangi tee unaraka roonamo ingkomiu bheukamata Nabii Ibrahim, Ishak, Yakub tee bhari-bharia nabii mosagaanana i nuncana Pamarintana Aulata'ala, sainamo ingkomiu samia utopadhencu i sambali.

²⁹ Manga mia bheaumba minaaka i timbu tee i bhara tee minaaka i napa tee i salata, tee manga incia bheaurura akande i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

³⁰ Satotuuna, Dhaangia o mia kapadhaa bhemomembalina o mia mobhaa-bhaana, tee dhaangia uka o mia mobhaa-bhaana bheamembali o mia kapadhaa."

Isa Tabeana Amate i Yerusalem

Kaasi to Yerusalem

13:31-35

(Mat. 23:37-39)

³¹ I wakutuu incia sumai, aumbamo pia-pia mia o miana Farisi apogau tee Isa, "Lingkamo bholimea o tampa incia sii, roonamo Raja Herodes gauna apekamateko."

³² Lawanina Isa i manga incia, "Lingkamo tee upakawaakea i serigala sumai, 'Iaku kupadhencu seetani tee kupaunto manga mia mapii i eo sii tee naile, tee i eo talu eona amondomo karajaaku.'

³³ Maka eo sii, naile tee naipua, Iaku tabeana kupalausaka lingkaaku, roonamo samia nabii inda alaenga amate i sambalina Kota Yerusalem.

³⁴ Yerusalem, Yerusalem, ingkoo mopekamatena manga nabii tee utudhaakea tee bhatu sampe amate manga mia ilambokona Kawasana Opu to ingkoo! Menturu mpearomo gauku kuromusaka manga anamu, apokana mboomo inana manu moromusakana anana i nuncana panina, maka ingkomiu umendeua.

³⁵ Satotuuna o bhanuamii sii bheabholia tee amembali amalino. Maka kupogau tee ingkomiu, pepuu sii-sii ingkomiu indamo bheukamataaku uka pendua hengana saangu wakutuu ingkomiu bheupogau,

'Atobarakatimo Incia moubana i nuncana sarona Kawasana Opu!'"

14

Apaunto i Eona Saputuu

14:1-6

¹ Saangu wakutuu i eona Saputuu, Isa aumba i bhanuana samia kapalana miana Farisi to akande. Iwe sumai manga mia aposatilikimo Isa.

² Saanampuu aumbamo samia mokopanyakina atente bhoho kakaro i aroana.

³ Kasiimpomo Isa apogau i manga ahali Hukumu Taurati tee manga miana Farisi modhaangiana iwe sumai, "I nuncana Hukumu Taurati, amembali buaka tapaunto mia mapii i eona Saputuu atawa inda?"

⁴ Maka manga incia soo atongo. Isa akeni limana mia sumai tee apauntomea, kasiimpomo atumpumea alingka.

⁵ Kasiimpomo Isa apogau i manga incia, "Ande o ana umanemiu atawa o karambaumiu akotibu i nuncana sumu tee inda amembali alimba, buaka ingkomiu

inda bheumadhei uhelaia upalimbaia i eo incia sumai uka, moomini i eona Saputuu?"

⁶ Maka inda samia uka momembalina molawanina Isa to giu incia sumai.

Tampa Poriaroa tee Poritaliku

14:7-11

⁷ Isa akamata tuaapa manga tamu ikembana i kariaa sumai apilimo kauncuramakana momalapena i aroa. Roonamo itu Incia adhawuakea ibarati incia sii i manga incia,

⁸ "Ande ingkomiu utokemba i kariaana kawia, bholi ulingka uuncura i kauncuramaka momalape, sababuna ancossala dhaangia o mia mosagaanana motohoromatina minaaka i ingkomiu mopadhana motokemba uka.

⁹ Kasiimpomo mokembakomiu aumbamo tee tamu sumai tee apogau, 'Tampa incia sii padhamo atosadiaaka to tamu sii, dhawuakamea!' Kasiimpomo ingkomiu tee unamisi kaaea ulingka uuncura i kauncuramaka i taliku mpuu.

¹⁰ Maka, ande akembakomiu, pilimo kauncuramaka i taliku mpuu. Aipomo mokembakomiu bheaumba tee apogau, 'Sabhangka, mai uncura i kauncuramaka momalapena poriaroa.' Tee mboo sumai ahoromatikomiu i aroana bhari-bharia tamu mosagaanana.

¹¹ Roonamo manga mia mopekalingana karon a bheapaporitambea, maka moporitambena karon a bheapaporibhawoa."

Incema Tabeana to Ikembata

14:12-14

¹² Kasiimpomo apogaumo Isa i mia mokembana Incia sumai kooni, "Ande ingkoo ukemba mia to kariaamu, aipomo kande pontanga eo atawa o kande malo, bholi ukemba manga sabhangkamu, manga witinaimu, atawa manga musirahamu morangkaeana. Roonamo manga incia bheakembako uka, tee mboo sumai ingkoo padhamo utarima kabholosina.

¹³ Jadi, ande upadhaangia kariaa, kembai manga mia misikini, makempa, morempa, tee mawilo.

¹⁴ Ingkoo bheumasanaa, roonamo manga mia itu inda amembali abholosia kalapemu. Kalapemu itu bheabholosia Aulata'ala wakutuuna manga mia mobanarana apabhangua pendua minaaka i mate."

Ibaratina Manga Mia Sadiamo Mopeelona Alasa

14:15-24

(Mat. 22:1-10)

¹⁵ Wakutuuna sala samia mokandena mopobhawa-bhawana iwe sumai arango pogauna Isa, incia apogaumo kooni, "Masanaamo mia naile itu apatalaakea kinande i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

¹⁶ Isa apogaumo i mia incia sumai, "Dhaangia samia mopadhaangiana kariaa maoge tee akemba mia bhari.

¹⁷ Wakutuuna kariaa bheapepuumo, mia incia sumai atumpumo bhatuana alingka i mia motokembana tee apogau, 'Maimo, roonamo bhari-bharia asiapumo!'

¹⁸ Maka manga incia bhari-bharia apobhawa aemani ma'afu. Mobhaa-bhaana apogaumo i bhatua sumai kooni, 'Iaku siimpomo padha kual i satidha tana, tee faraluu kulingka kuparakisaaia. Ma'afuakaakupo.'

¹⁹ Sainamo mosagaanana apogau, 'Iaku siimpomo padha kual i lima pasa karambau, tee gauku kucobapea manga karambau sumai. Ma'afuakaakupo.'

²⁰ Mosagaanana uka apogaumo, 'Iaku siimpomo padha kukawi, roonamo itu iaku inda amembali kuumba.'

²¹ Bhatua sumai ambuli tee apaumbaakea giu incia sumai i opuna. Opuna sumai a'amaramo mpuu kasiimpomo apogau i bhatuana, 'Madhei, lingka i manga dhala oge tee i manga loro kota. Bhawea iwe sii manga mia misikini, makempa, mawilo tee morempana.'

²² Kasiimpomo bhatuana sumai apogaumo, 'Opu, parintana Opu padhamo kupalingkaia, maka moomini mboo sumai, kauncuramaka mokosona dhaangiapo abhari.'

²³ Kasiimpomo Opuna sumai apogaumo kooni, 'Lingka i dhala oge tee i manga loro, tee pakisaaia manga mia aumba, mamudhaakana bhanuaku sii abuke.

²⁴ Iaku kupogau tee ingkomiu, inda samia uka minaaka i manga tamu mopadhana ikemba sumai maka amendeu aumba bheakande kinandena kariaaku sii!"

Sagala Giu Tabeana Abholia to Aose Isa

14:25-35

²⁵ Bhari mia apoose alingka apobhawa tee Isa. Kasiimpomo Isa abhalili tee apogau i manga incia,

²⁶ "Incema-incema moumbana i Iaku, tabeana amaasiakaaku alabhi o kaasina tee amana, inana, bhawinena, manga anana, manga witinaina umane, manga witinaina bhawine, tee moomini karona samia. Ande inda, incia inda amembali muriku.

²⁷ Incema-incema inda mosodhana kau salibna karona tee aose Iaku, incia sumai inda alaenga amembali muriku.

²⁸ Ande samia minaaka i ingkomiu bheapakaro saangu manara, dhaanamo bheauncura alentu porikaana ongkosona mamudhaakana amataua akawa ara inda doina to apamondo manara sumai.

²⁹ Roonamo ande totuu incia inda membali apamondoa manara sumai, garaaka padhamo afondasia aahirina bhari-bharia mia mokamatea karajaana sumai bheapotawaikia

³⁰ poose apogau, 'Mia incia sii apepuumo apakaro, maka incia inda akapoia apamondoa.'

³¹ Ande samia raja mokotantarana sapulu rewu suludadu bheapoewangi tee raja mosagaanana, mokotantarana rua pulu rewu suludadu, tantumo raja sumai bheauncura atimbangia porikana ande sapulu rewu suludaduna incia akapoia aewangi raja mosagaanana tee rua pulu rewu suludadu.

³² Ande incia anamisia inda akapoia, dhaanamo wakutuuna musuna sumai dhaangiapo amaridho incia bhealamboko tumpuana to apo'atoro mamudhaakana inda asidha apotimbe.

³³ Mboo sumai uka tee ingkomiu. Inda samia uka minaaka ingkomiu amembali muriku, ande incia inda abholia bhari-bharia harataana.

³⁴ Gara sumai amalape, maka ande amembali amatawaa, tee opea amembali tapekaparea pendua?

³⁵ Gara incia itu indamo akoguna, malape to inawu atawa to ta'i mopasuburuna penembula. Rampaakanamo sumai, mia soo bheabhanakea.

Incema-incema mokotalingana, siitumo morangona!"

15

Ibaratina to Manga Dumba Mokailangana

15:1-7

(Mat. 18:12-14)

¹ Abhari moenena balasitee tee mia mokodosana kananeana moumbana i Isa to arangoaka kaadharina.

² Manga mia minaaka i rombonganana Farisi tee manga ahali Hukumu Taurati apepuumo aposakamuntu-muntu, "Mia incia sii atarima manga mia mokodosana, tee moomini akande apobhawa tee manga incia."

³ Roonamo itu Isa apakawaaka saangu ibarati i manga incia.

⁴ Apogaumo, "Ande i tanga-tangamiu dhaangia samia mokodumbana saatu mbaa kasiimpomo sambaa i tanga-tangana dumba sumai akailanga, tantumo incia abholia sio pulu sio mbaana sumai i tana mokorumpuna, kasiimpomo alingkamo apeelo sambana mokailangana sumai sampe apokawaakea.

⁵ Tee ande incia apotibhaakea pendua dumba sumai, incia aunde mpuu kasiimpomo asodhamea dumba sumai i awaana,

⁶ Sakawana i bhanua, incia bheakembamo manga sabhangkana tee manga sarimbanuana tee apogau, 'Maimo takaunde-undeaka tee iaku roonamo kupotibhaakamea dumbaku mokailangana!'

⁷ Kupogau tee ingkomiu, mboo sumai uka manga momboorena i sorogaa bheakaunde-undemo mpuu roonamo samia mokodosana atobamo tee siopulu sio mia mototuuna inda afaraluu atoba."

Ibaratina to Doi Pera Momambuuna 15:8-10

⁸ Atawa ande dhaangia samia bhawine mokosapulu tibhana doi pera, kasiimpomo satibhana amambu, opea ipewauna? Incia bheaparore sulu tee aposambure i bhanuana tee apeelo sampe apotibhaakea doi sumai.

⁹ Sapokawaakana doi incia sumai, incia bheakembamo manga sabhangkana tee manga sarimbanuana tee apogau kooni, 'Maimo ingkomiu takaunde-undeaka tee iaku, roonamo kupokawaakamea pendua doiku momambuuna!'

¹⁰ Kupogau tee ingkomiu, mboo sumai uka akaunde-undemo mpuu manga malaa'ekatina Aulata'ala roonamo samia mokodosana atobamo."

Ibaratina to Anaana Momambuuna 15:11-32

¹¹ Isa apogaumo pendua, "Dhaangia samia uma o anana rua mia podho umane.

¹² O anana kaepu sumai apogaumo i amana kooni, 'Uma, dhawuakupo tinauraka momembalina dhawuku.' Kasiimpomo amana adhawuakamea harataana to rua-rua miaia anana sumai.

¹³ Pia-pia eo kasiimpomo anana kaepuna sumai aasomo tinauraka dhawuna sumai kasiimpomo alingka i lipu momaridho. Iwe sumai incia apeedhaia tee aawu-awua doina tee asabaraaka to kasanaana dunia sii.

¹⁴ Samapupuna doina sumai, dhaangiamo i lipu sumai kaara momaoge, sanampuu incia apepuumo anamisi akakurangamo.

¹⁵ Kasiimpomo incia alingkamo akarajaa i sala samia minaaka i lipu sumai motumpuna incia ajagani manga bhawuna i inawu.

¹⁶ Incia gauna mpuu bheaantoki kompona tee lawue momembalina kinandena manga bhawu sumai, maka inda dhaangia samia uka modhawuakea.

¹⁷ Sapadhana asadaria kadhaangiana, incia apogaumo, 'Manga mia iponambona amaku manga kinandena akolabhi-labhi, tee iaku iwe sii satanga mateaka kaara!'

¹⁸ Iaku bhekulingka tee kumbuli i amaku, tee kupogau tee incia, 'Uma, iaku kukodosamo i Aulata'ala tee Uma.

¹⁹ Iaku indamo alaenga usarongiaku anamu Uma. Abhiaku o mia iponambona Uma!'

²⁰ Sanampuu incia ambulimo i amana. Dhaangia maridho minaaka i bhanua, amana padhamo akamatea. Tee amaasi mpuu incana amana abuntuli apokawaakea, kasiimpomo asakua tee aikia.

²¹ Anaana sumai apogaumo tee incia, 'Uma, iaku kukodosamo i Aulata'ala tee uka i Uma. Iaku indamo alaenga usarongiakaaku anamu Uma.'

²² Maka amana akembamo manga bhatuana tee apogau, 'Madhei! Alamo pakea momangadana mpuu tee pakeakea to incia. Pakanaakea singkaru i kauna limana, tee sandali i aena.

²³ Alamo anana sapi momalompona tee usumbelea. Maimo takandeaka tee takaunde-unde,

²⁴ roonamo anaku sii i piamo itu amatemo maka sii-sii adhadhimo pendua, incia i piamo itu amambuu maka sii-sii apotibhaakamea pendua.' Kasiimpomo apepuumo manga incia akaunde-unde.

²⁵ Tangasaana itu, o anana tumpena dhaangia i inawu. Wakutuuna ambuli tee akawa i saripina bhanua, incia arangomo lagu-lagu tee mia motari-tariana.

²⁶ Kasiimpomo incia akembamo sala samia bhatuana tee aabha kooni, 'Dhaangia tee opea i bhanua?'

²⁷ Alawanimomo bhatuana sumai kooni, 'Andimu ambulimo tee amamu padhamo manga tumpu tasumbele anana sapi momalompona roonamo incia apotibhaakamea pendua anana tee asalaamati!'

²⁸ A'amaramo mpuu o anana tumpena sumai tee amendeu apesua i bhanua. Kasiimpomo amana alimba to awujua.

²⁹ Maka apogaumo o anana, 'Uma, udhania. Akotao-taomo kangengena iaku kukarajaa mpuu-mpuuna to Uma tee indapo mina inda kuose parintamu. Sainamo mboo sumai indapo mina udhawuakaaku moomini sambaa anana bhembe mamudhaakana kukaunde-unde tee manga sabhangkaku.

³⁰ Maka sii-sii, saumbana anamu mopepadhaina tinaurakana Uma tee manga bhawine pasunda, usumbeleakea anana sapi momalompona to incia.'

³¹ Kasiimpomo o amana apogau kooni, 'E anaku, ingkoo sadiamo upobhawa-bhawa tee iaku. Bhari-bharia pewauaku pewauamumo uka.

³² Ingkita afaraluu mpuu takaunde-unde roonamo andimu sumai amatemo, maka sii-sii adhadhimo pendua, incia i piamo itu amambuu maka sii-sii atopotibhaakamo pendua.'"

16

Ibaratina Mia Mokenina Doi Inda Mojujuruna

16:1-9

¹ Isa apogaumo i manga murina, "Dhaangia samia morangkaeana tee dhaangia samia pagawe momatauna doina to mo'urusuna karangkaeana. O mia morangkaea sumai arango molaporona kooni, pagawe momatauna doina aawu-awua.

² Kasiimpomo incia akembamo pagawena sumai tee apogau kooni, 'Opea sii irangoku to ingkoo? Sii-sii, pasarakaaka i iaku boku laporoamu wakutuu u'urusu karangkaeaku. Ingkoo indamo amembali uka ukarajaa u'urusu doiku!'

³ Pagawe momatauna doina sumai afikirimo i nuncana ngangarandana, 'Opuku bheapauntoaku minaaka i karajaaku momatauna doina. Opea to ipewauku? Iaku indaembali kubhingkuni, tee kumaea ande kumembali mia mokaema-emani.

⁴ Iaku dhaangia tee akalaku mamudhaakana saphadhana apauntoaku, dhaangia manga mia bheapamboore iaku i bhanuana manga!'

⁵ Kasiimpomo akembamo samia-samia manga mia mokodhosana i opuna. Aabhakimo i mia bhaa-bhaana kooni, 'Saopea dhosamu i opuku?'

⁶ Alawanimomo mia sumai, 'Saatu doromu mina zaitun.' Pagawena sumai apogaumo tee incia kooni, 'Sii surana dhosamu. Uncuramo tee uburimea sii-sii uka: lima pulu doromu.'

⁷ Kasiimpo incia aabhaki i mia mokodhosana nomoro rua, 'Tee witinai, saopea dhosamu?' Alawanimio mia sumai, 'Sarewu kadhu gandum.' Pagawe momatauna doi sumai apogaumo tee incia kooni, 'Sii surana dhosamu. Buria: waluatu kadhu.'

⁸ Kasiimpomo opuna sumai apujimo pagawena inda mojujuruna sumai, roonamo incia ako'akala. Roonamo manga miana dunia sii akolabhi akalana a'urusu manga sabhangkana tee manga mia modhadhina i nuncana kainawa."

⁹ Isa apogaumo tee manga incia, "Iaku kupogau tee ingkomiu, pakea harataana dunia to upotibhaaka manga sabhangka to karomiu, mamudhaakana ande harataa sumai apepadhaia, manga incia bheatarimakomiu i mbooreesa sa'umuru."

Atoparacaea tee Manga Giu Momaidhiidhina

16:10-18

¹⁰ "Incema-incema momembalina atoparacaea tee manga giu momaidhiidhina, bheatoparacaea uka tee manga giu momaogena. Tee manga incema inda atotuu tee manga giu momaidhiidhina, incia inda bheatotuu uka tee manga giu momaogena.

¹¹ Jadi, ande ingkomiu inda amembali utoparacaea i nuncana giu u'urusu harataana dunia, tuaapa amembali utoparacaea to u'urusu harataana mototuuna?

¹² Ande ingkomiu inda amembali utoparacaea to u'urusu pewauana mia mosagaanana, incema buaka bhemodhawuakakomiu o giu to amembali pewauamiu?

¹³ Inda dhaangia samia bhatua bhanua amembali akarajaa to rua mia bosuna roonamo ande mboo sumai, incia bheamarikaia sala samia tee bheamaasiaka samia mosagaanana minaaka i rua mia bosuna sumai, atawa incia bheampuu-mpuu sala samia minaaka i rua mia bosuna tee inda apisimaogea mosagaanana. Mboomo itu uka, ingkomiu inda amembali ulaiania Aulata'ala tee uka harataana dunia sii."

¹⁴ Wakutuuna manga mia minaaka i rombongana Farisi mopeeluna doi arango bhari-bharia ipogauakana Isa, apotawaikimea manga.

¹⁵ Maka Isa apogaumo i manga incia kooni, "Ingkomiumo samia mopewauna kabilanga atotuu i aroana manga mia, maka Aulata'ala amataua opea modhaangiana i nuncana ngangarandamiu. Roonamo manga giu iabhina amalanga to maanusia, abancia Aulata'ala."

Kaadhari to Hukumu tee Pamarintana Aulata'ala

16:16-18

(Mat. 5:18; 11:12-13)

¹⁶ Hukumu Taurati tee Kitabi Momangkilona manga nabii dhaangiapo atopake sampe zamanina Nabii Yahya. Pepuuna minaaka i umbaana Nabii Yahya, Lele Malape to Pamarintana Aulata'ala apakolelea iapai-iapai tee manga mia bhari-bharia a'usaha to apesua i nuncana.

¹⁷ Maka amamudha to laiana tee alamu sii abinasa tee sahorofu i nuncana Hukumu Taurati inda asidha.

¹⁸ Incema-incema mobhotukina bhawinena kasiimpomo akawi tee bhawine mosagaanana, o mia incia sumai apewau zinaa. Tee mboo sumai uka mia mokawina tee bhawine ibhotukina umanena, apewau zinaa uka."

Mia Morangkaea tee Lazarus Momisikinina

16:19-31

¹⁹ Isa aadhariaaka saangu ibarati. "Dhaangia samia morangkaeana. Incia sadia apake juba wungu tonde tee pakeana posamaali, tee dhadhina ataralabhi-labhi saeo-saeo.

²⁰ I matana bhambana apadholea samia momisikinina saronu Lazarus. Badana abukeaka kumbi-kumbi.

²¹ Incia gauna aantoki kompona tee opea mokotibuna minaaka i mejana mia morangkaea sumai, moomini manga mantoa aumba adhelapi kumbi-kumbina.

²² Kasiimpomo amatemo mia momisikinina sumai, kasiimpomo abhawamea manga malaa'ekati i tampa motohoromatina i saripina Nabii Ibrahim. O mia morangkaea sumai amate uka, kasiimpomo akoburumea.

²³ I dunia mia mate incia anarakaa mpuu. Tee wakutuuna incia apotingara i bhawo, incia akamata Nabii Ibrahim i karidhoana tee Lazarus dhaangia i saripina Ibrahim.

²⁴ Mia morangkaea sumai agoramo, 'Uma Ibrahim, maasiakaakupo! Tumpuakaku Lazarus apalondoa kauna limana i nuncana uwe kasiimpomo amai apekabhahoakaaku dhelaku, roonamo kunarakaa mpuu i nuncana waa sii!'

²⁵ Maka Nabii Ibrahim apogaumo kooni, 'Udhanianaku, i nuncana dhadhimu ingkoo padhamo upokawaakea momalapena, sainamo Lazarus apotibhaaka momadhakina. Sii-sii incia asanaamo iwe sii, tee ingkoo unarakaa.

²⁶ Sainamo mboo sumai, i tanga-tangana ingkoo tee ingkami padhamo apewaua kabhalongko momaogena, mamudhaakana mia minaaka iwe sii inda membali alingka iwe sumai tee mia minaaka iwe sumai inda membali amai iwe sii!'

²⁷ Onina mia morangkaea sumai, 'Ande mboo sumai, kuemani mpuu Uma lambokoakaaku Lazarus alingka i bhanuana amaku,

²⁸ roonamo dhaangia lima mia witinaiku umane iwe sumai. Tumpua Lazarus audhaniakea manga, mamudhaakana manga incia uka inda akotibu i tampana kasikisaa sii.'

²⁹ Nabii Ibrahim alawanimu kooni, 'Manga incia dhaangiamo Kitabina Musa tee Kitabi Momangkiloni manga nabii! Taroakamea manga aose opea motoburina i nuncana manga Kitabi sumai!'

³⁰ Maka mia morangkaea sumai alawanimu, 'Humai inda akawa, Uma Ibrahim. Maka ande dhaangia momatena adhadhi pendua tee aumba i manga incia, manga incia bheatoba minaaka i dosana manga.'

³¹ Maka Nabii Ibrahim alawanimu, 'Ande manga incia inda maheruakea parintana Nabii Musa tee manga nabii, dhaanamo manga incia inda bheaparacaea uka, moomini dhaangia mia mate adhadhi pendua.'"

17

Pia-pia Angu Kaadhari

17:1-6

¹ Isa apogau i manga murina, "Dhaanamo bheadhaangia o hali mosababuakana mia apewau dosa, maka acilakamo o mia mopewauna hali incia sumai!

² Salabhina o bhatuna kagili abhokea i bhorokona, kasiimpomo incia atotudhaaka i tawo tee apasaladhala manga mia maidhiidhi sii.

³ Roonamo sumai, jaganianu o karomiu pekalape. Ande o witinaimu apewau dosa, usasia. Ande incia asoso tee opea mopadhana ipewauna, u'amponia.

⁴ Ande incia apewau kasalaha pitu mpearo saeo tee pitu mpearo uka incia aumbatiko tee apogau, 'Kusosomo,' sumaimo ingkoo tabeana u'amponia."

⁵ Kasiimpomo apogaumo manga rasulu sumai i Oputa Isa, "Rangania o iimanimami!"

⁶ Alawanimu Oputa Isa, "Ande ingkomiu dhaangia tee iimanimiu mboomo kaogena ompolena sawi, ingkomiu amembali upogau i puuna ara sii, 'Tohobutimo tee utopombulamo i tawo,' sumaimo o puuna ara sumai bheause parintamiu."

*Opu tee Bhatua**17:7-10*

⁷ "Ande ingkomiu ukobhatuaaka samia pande bhingkunina tana atawa mojaganina dumba, buaka dhaangia i tanga-tangamiu bhemopogauna tee bhatua sumai wakutuuna incia ambuli minaaka i inawu, 'Maimo uuncura tee ukande!'

⁸ Tantumo inda! Maka ingkomiu bheapogau tee incia, 'Pasiapuakaaku o kinandeku, bhokea o tangamu tee ulaianiaku sakawana padha kukande tee kusumpu; sapadhana sumai siimpomo ingkoo amembali ukande tee usumpu.'

⁹ Buaka ingkomiu bheupotarimakaasi i bhatua sumai roonamo incia padhamo aose parintamiu?

¹⁰ Mboomo uka tee ingkomiu. Ande upadhamo ukarajaa bhari-bharia momembalina tugasimiu, tabeanamo ingkomiu upogau, 'Ingkami tangkanamo bhatua, ingkami tangkanamo takarajaa opea momembalina o tugasimami.' "

*Sapulu Mia Mokopanyakina kulidhaa**17:11-19*

¹¹ I nuncana lingkaana i Yerusalem, Isa alaloi lipu potidhaana tee Poropinsi Galilea tee Tana Samaria.

¹² Wakutuuna apesua i saangu kampo, Incia aumbatimea sapulu mia mokopanyakina kuli dhaa. Manga incia akakaro i karidhoana*

¹³ tee apekee kooni, "Isa! Oputa, manga maasiakapo!"

¹⁴ Wakutuuna Isa akamata manga incia, apogaumo, "Lingkamo i manga imamu, paumbaia manga incia aparakisaaia o badamiu."† Sumaimo manga incia alingkamo, tee tangasaana i nuncana lingkaana austomo panyakina manga incia.

¹⁵ Wakutuuna sala samia minaaka i manga incia asadaria ande o karon austomo minaaka i panyakina, incia ambulimo tee apoose apuji Aulata'ala tee suara makaa.

¹⁶ Kasiimpo incia asuju i aroana Isa tee aemani tarimakaasi. Mia incia sumai o miana Samaria.

¹⁷ Kasiimpo o Isa apogau, "Buaka mencuana sapulu mia motopauntona kapiina? Iapai sio miana itu?

¹⁸ Pokia tangkanamo mia dhaga sii mombulina to mopujina Aulata'ala?"

¹⁹ Kasiimpo Isa apogau tee incia, "Bhangumo, tee ulingkamo. Iimanimu mopadhana mopauntona kapiimu."

*Umbaana Pamarintana Aulata'ala**17:20-37**(Mat. 24:23-28,36-41)*

²⁰ Dhaangia manga mia minaaka i rombongana Farisi aabha i Isa to hali naepia o Pamarintana Aulata'ala bheumba. Isa apogau, "Pamarintana Aulata'ala inda aumba tee manga tanda momembalina ikamatana manga mia.

²¹ Tee uka, inda dhaangia bhemomembalina mopogauna, 'Kamatea, Pamarintana Aulata'ala dhaangia iwe sii atawa dhaangia iwe sumako!' Roonamo satotuuna o Pamarintana Aulata'ala adhaangia i tanga-tangamiu."

²² Sapadhana sumai, Isa apogaumo i manga murina, "Bheakawa o wakutuuna moomini saeomea ingkomiu gaumi bheukamata eo-eona umbaana Anana Maanusia, maka ingkomiu inda amembali ukamatea.

²³ Tee o mia bheapogau tee ingkomiu, 'Kamatea, Incia iwe sumai!' atawa, 'Kamatea, Incia iwe sii!' Maka ingkomiu bholi ulingka uose manga incia.

* **17:12 17:12** I adatina miana Yahudi, manga mia mokopanyakina kuli dhaa awaajibu akakaro maridho minaaka i manga mia inda mokopanyakina kuli dhaa tee apekeemo, "Marombu, marombu!" † **17:14 17:14** I Hukumu Taurati minaaka i Nabii Musa, manga mia mokopanyakina kuli dhaa atumpua alaporo i manga imamu to aparakisaaia kulina ande amalapemo.

²⁴ Roonamo apokana mboomo bhibhito mokokila i laiana, akocahea minaaka i tapa sakawana i tapa mosagaanana, mboo sumaimo uka naile itu wakutuuna umbaana Anana Maanusia.

²⁵ Maka Incia aporikanapo atanggo bhari kanarakaa tee inda atarimaia manga mia i zamani sii-sii.

²⁶ Apokana mboomo momembalina i zamanina Nabii Nuh, mboo sumai uka bheamembali i eo-eona Anana Maanusia.

²⁷ Manga incia akande tee asumpu, akawi tee atopakawi sakawana o Nuh apesua i nuncana bhangka. Kasiimpo uwena mawa aumba tee apabinasa bhari-bharia.

²⁸ Mboomo uka momembalina i zamanina Lut. Manga mia akande tee asumpu, apoali poaso, apoinawu, tee abhangu bhanua,

²⁹ maka wakutuuna o Lut alimba minaaka i Kota Sodom, i eo incia sumai o waa tee walera asapo minaaka i laiana mboomo wao, mopabinasana manga incia bhari-bharia.

³⁰ Mboomo sumai uka bhemomembalina naile itu, wakutuuna o Anana Maanusia aumba.

³¹ I eo incia sumai, ande dhaangia o mia tangasaana i bhawona padhana bhanuana tee o manga barana dhaangiapo i nuncana bhanua, incia bholipo asapo to aala manga barana sumai. Mboomo uka ande dhaangiapo i inawu, incia bholipo ambuli i bhanuana.

³² Udhania opea momembalina tee bhawinena Lut!‡

³³ Mia mo'usahana mopasalaamatina inyawana, bheakailanga inyawana, tee o mia mokailangana inyawana bheapasalaamati inyawana.

³⁴ Iaku kupogau tee ingkomiu, i malo incia sumai dhaangia rua mia o mia bhepotidhole i bhawona saangu kolema, sala samia bheatobhawa minaaka i manga incia, tee samiana bheabholia.

³⁵ Rua mia bhawine tangasaana agili gandum, sala samia bheabhawea tee mosagaanana abholia.

³⁶ §

³⁷ Manga murina aabha, "Iapai Opu?" Isa alawani, "Iapai dhaangia tee bhangke, iwe itu dhaangia tee manu-manu mokandena bhangke."

18

Ibaratina to Haakimu Inda Mobanara

18:1-8

¹ Kasiimpo o Isa apetulatulaakamo saangu ibarati to aadhariaka manga murina mamudhaakana manga incia sadia ado'a tee inda apanganta.

² Pogauna, "I saangu kota dhaangia samia haakimu inda momaekana i Aulata'ala tee inda ahoromati incemapo uka.

³ I kota incia sumai uka dhaangia samia iaro bhawine. Iaro bhawine sumai padhamo pia mpearo aumba i haakimu sumai tee apogau, 'Ewaakea o parakaraku minaaka i mia mo'adiliaku.'

⁴ To pia-pia wakutuu kangengena, haakimu sumai amendeu atulungi iaro bhawine sumai. Maka saanampuu haakimu sumai apogaumo i nuncana ngangarandana, 'Taku inda kumaeka tee Aulata'ala tee inda kuhoromati incemapo uka.

17:26 17:26 Bhaa. 6:5-8. **17:27 17:27** Bhaa. 7:6-24. **17:28 17:28-29** Bhaa. 18:20-19:25. **17:31 17:31** Mat. 24:17-18; Mrk. 13:15-16. **17:32 17:32** Bhaa. 19:26. ‡ **17:32 17:32** Bhawinena Lut akanea hisabuna Aulata'ala tee amate wakutuu akamata i talikuna tangasaana apalai minaaka i kota Sodom. (Bhaa. 19:26) **17:33 17:33** Mat. 10:39; 16:25; Mrk. 8:35; Yah. 12:2. § **17:36 17:36** Dhaangia uka manga kaburina momangengena tee aeati 36 sii mopogauna, "Rua mia umane tangasaana akarajaa i inawu, sala samia bheabhawea tee mosagaanana abholia."

⁵ Moomini mboo sumai, roonamo iaro bhawine sii torotorosu apanarakaaku, salabhina kuewaakamea o parakarana mamudhaakana inda apekanguleaku roonamo aumbatiaku torosu.' "

⁶ Kasiimpo Oputa Isa apogau, "Kamatea opea ipogauakana haakimu inda mo'adili sumai!

⁷ Buaka o Aulata'ala inda bheawaaka parakarana manga mia i pilina motorotorosuna mogorana i Incia eo tee malo? Buaka o Aulata'ala bheapekanoe-noe to atulungi manga incia!

⁸ Iaku kupogau tee ingkomiu, Incia bheapekadhei aewaaka parakarana manga incia. Maka, ande o Anana Maanusia aumba, buaka Incia dhaangiapo bheapotibhaaka manga mia moparacaeaia i alamu sii?"

Ibaratina to Manga Mia minaaka i Rombongana Farisi tee Pande Enena Balasitee
18:9-14

⁹ Kasiimpo Isa apakawaakamo uka saangu ibarati to manga mia moabhina karna mobanara, tee mopanda'entena mia mosagaanana.

¹⁰ Pogauna, "Dhaangia rua mia molingkana i Baitulla to ado'a. Samia minaaka i rombongana Farisi tee samiana o pande enena balasitee.

¹¹ Mia minaaka i rombongana Farisi sumai akabhale-bhale tee ado'a i nuncana ngangarandana, 'E Aulata'ala, iaku kusukuru i Ingkoo, roonamo iaku inda mboo mia mosagaanana. Iaku mencuana mia manako, mencuana mia madhaki, atawa o pande zina tee mencuana uka mboo mia moenena balasitee sii.

¹² Iaku kupoasa rua mpearo saminggu, tee iaku uka kudhawu pasombaa sapulu parasee minaaka i bhari-bharia peeloaku to Kawasana Opu.'

¹³ Maka o pande enena balasitee sumai inda abarani apotingara i laiana. Apoos abhebhe-bhebhe badana to tandana asoso, incia apogau, 'E Aulata'ala, maasiakaakupo mia mokodosa sii!"

¹⁴ Iaku kupogau tee ingkomiu, pande enena balasitee sumai apabanarea Aulata'ala wakutuuna ambuli i bhanuana, mencuana o mia minaaka i rombongana Farisi sumai. Roonamo incema-incema mopekalingana karna bheapaporitambea, maka incema-incema mopaporitambena karna bheapekalangea."

Isa Aemaniakea Barakati to Manga Anaana
18:15-18

(Mat. 19:13-15; Mrk. 10:13-16)

¹⁵ Kasiimpo dhaangia manga mia mobhawana manga anaana maidhiidhina i Isa, haejatina manga incia mamudhaakana o Isa adhingkuu tee abarakati manga anaana sumai. Wakutuuna manga murina Isa akamata giu incia sumai, manga incia a'amaraikimo manga mia sumai.

¹⁶ Maka o Isa akemba manga anaana sumai to aumba i Incia, kasiimpo apogau, "Taroakamo manga anaana sumai aumba i Iaku. Bholi ujoli-jolia, roonamo manga miamo mboo sumai bhemopesuana i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

¹⁷ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, incema-incema inda motarimana Pamarintana Aulata'ala mboomo samia anaana maidhiidhi, incia inda bheapesua i nuncana."

Mia Morangkaea Amarasai Apesua i Nuncana Pamarintana Aulata'ala
18:18-27

(Mat. 19:16-26; Mrk. 10:17-27)

¹⁸ Sala samia kapalana Yahudi aabhamo i Isa, Pogauna, "E Guru momalape, opea ipewauku mamudhaakana kupotibhaaka dhadhi sa'umurua?"

¹⁹ Lawanina Isa, "Apokia usarongiaku kumalape? Inda dhaangia samia uka momalapena, tangkanamo Aulata'ala.

²⁰ Ingkoo umataua manga parintana Aulata'ala, 'Bholi upewau zina, bholi upekamate mia, bholi umanako, bholi umembali sakusii gau-gau, tee uhoromatia o amamu tee inamu."

²¹ Mia incia sumai alawani, "Bhari-bharia sumai padhamo kuosea pepuu minaaka dhaangiapo kumaidhiidhi."

²² Sarangona mia incia sumai apogau mboo sumai, apogaumo o Isa i incia, "Dhaangia sagiupo to ipewaumu: Asoa bhari-bharia o pewauamu, kasiimpo doina udhawuakea i manga mia misikini, sumaimo ingkoo bheupotibhaaka harataa i sorogaa. Kasiimpo uumbamo iwe sii tee uosemo laku."

²³ Sapadhana arango Isa apogau mboo sumai, mia incia sumai amaasimo mpuu incana, roonamo incia arangkaea mpuu.

²⁴ Kasiimpo o Isa atontoa tee apogau, "Amarasai mpuu o mia morangkaea apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala!

²⁵ Amamudha sambaa unta apesua i bhalona sorumba tee samia o mia morangkaea apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

²⁶ Manga mia morangona giu incia sumai apogau, "Ande mboo sumai, incema momembalina motopasalaamati?"

²⁷ Isa apogau, "Opea inda momembalina to maanusia, amembali to Aulata'ala."

Ponambona Taose Isa

18:28-30

(Mat. 19:27-30; Mrk. 10:28-31)

²⁸ Petrus apogau, "E Opu, Ingkami padhamo tabholia bhari-bharia o pewauamami tee taose Ingkoo."

²⁹ Pogauna Isa, "Satotuuna kupogau tee ingkomiu, mia mobholina bhanuana, bhawinena, witinaina, mancuanana, atawa o anaanana roonamo Pamarintana Aulata'ala,

³⁰ sumaimo pepuu sii-sii uka, incia bheatarima kabholosina rua kali lipa. Sainamo naile itu, incia bheapotibhaaka dhadhi sa'umuruu."

Isa Apogauaka Kanarakaana to Talu Mpearo

18:31-34

(Mat. 20:17-19; Mrk. 10:32-34)

³¹ Isa akemba sapulu rua mia murina, kasiimpo apogau i manga incia, "Sii-sii ingkita tangasaana taporope i Yerusalem. Bhari-bharia iburina manga nabii to Anana Maanusia bheamembali.

³² Roonamo Incia bheapasaraakaakea i manga lipu inda momatauna Aulata'ala, aele-elea, ahinaia, tee awilukia.

³³ Manga incia bheasambia tee apekamatea, maka i eo talu eona sapadhana kajadia incia sumai, Incia bheabangu."

³⁴ Manga murina inda ama'anaia moomini saidhe uka opea ipogauakana sumai, manga incia inda ama'anaia opea ibhoasakana.

Isa Apaunto Samia Momawilona i Saripina Kota Yerikho

8:35-43

(Mat. 20:29-34; Mrk. 10:46-52)

³⁵ Wakutuuna Isa amakasumo akawa i Yerikho, dhaangia samia momawilona mouncurana i saripina dhala tee apengkaemani.

³⁶ Roonamo arango mia bhari alalo iwe sumai, incia aabhamo, "Opea sumai?"

³⁷ Mia alawania "Isa, o miana Nazaret alalo."

³⁸ Sabutuna incia apekeemo pekakaa-kaa, "E Isa, Anana Daud! Maasiakaakupo!"

³⁹ Manga mia modhalana i aroa asasia mamudhaakana aunto apekee. Maka incia soo ahanda apekee, "E Anana Daud! Maasiakaakupo!"

⁴⁰ Kasiimpo Isa aunto tee atumpu mia mamudhaakana o mia mawilo sumai abhaweia i Incia. Wakutuuna mia mawilo sumai adhaangiamo i saripina, Isa aabhama i incia,

⁴¹ "Opea ipeelumu to kupewau to ingkoo?" Mia mawilo sumai alawani, "E Opu, iaku gauku kupokamata!"

⁴² Kasiimpo Isa apogaumo, "Pokamatamo! Iimanimu mopauntoko."

⁴³ I wakutuu incia sumai uka incia amembalimo apokamata, kasiimpo incia aose Isa apoose apuji Aulata'ala. Mia bhari mokamatana giu incia sumai uka apuji-pujimo Aulata'ala.

19

Zakheus

19:1-10

¹ Isa apesua i kota Yerikho tee alingka torosu alaloi kota incia sumai.

² I kota incia sumai dhaangia samia kapalana pande enena balasitee morangkaea, saroni o Zakheus.

³ Incia gauna bheakamata Isa i tanga-tangana manga mia bhari sumai, maka roonamo mia abhari mpuu tee incia o badana amapanda, sabutuna incia inda amembali akamata Isa.

⁴ Sumaimo incia abuntuli alogo mia bhari sumai kasiimpo akompa i puuna ara mamudhaakana amembali akamata Isa, roonamo Isa bhealalo iwe sumai.

⁵ Wakutuuna Isa akawa iwe sumai, Incia apotonto i bhawo tee apogau i Zakheus, "Zakheus, sapomo pekadhei! Roonamo eo sii Iaku bhekubutu i bhanuamu!"

⁶ Zakheus apekadheimo asapo tee atarima Isa tee akaunde-unde.

⁷ Wakutuuna manga mia akamata giu incia sumai, bhari-bharia mia akamburu-mburumo tee apogau, "Incia gauna alingka abutu i bhanuana mia mokodosa."

⁸ Maka o Zakheus akakaro tee apogau i Oputa Isa, "Opu, satanga minaaka i pewauaku bhekudhawuakea i manga mia misikini tee opeopeapo uka mopadhana ialaku minaaka i mia tee kagauku, bhekupambuliakea pata kali lipa."

⁹ Kasiimpo apogaumo Isa, "Eo sii uka o kasalaamati aumbamo to mia incia sii tee saangua miana bhanuana, roonamo incia uka o siwuluna Nabii Ibrahim.

¹⁰ Roonamo Anana Maanusia aumba to apeelo tee apasalaamati mia momambuu."

Ibaratina Bhatua Mota'ati tee Bhatua Inda Mota'ati

19:11-27

(Mat. 25:14-30)

¹¹ Tangasaana manga mia dhaangiapo aperangoi Isa apogau, Incia apetulatulaaka saangu ibarati. Sababuna, wakutuu incia sumai Incia amakasumo i Yerusalem tee manga incia aabhia ande o Pamarintana Aulata'ala bheatokamatamo.

¹² Sabutuna o Isa apogaumo, "Dhaangia samia o siwuluna raja abhose i saangu lipu momaridho to aangkea apamembalia raja iwe sumai, kasiimpo ambuli i lipuna.

¹³ Sumaimo incia aporikanapo akemba sapulu mia bhatuana tee adhawuakea doi to manga incia, doi sumai o kabharina sapulu mina*. Kasiimpo apogau, 'Palingkaia o doi sii sakawana iaku kumbuli.'

* **19:13 19:13** Satibha doi mina apokana tee ponambona samia akarajaa to talu mbula.

¹⁴ Maka o ra'eatina lipu sumai abancia. Salingkana raja minaaka lipu sumai, manga incia alambokomo tumpuana to apogauaka, 'Ingkami inda tapeelua o mia incia sii to amembali rajamami.'

¹⁵ Sapadhana atoangka amembali raja, incia ambuli tee alausaka aparintaakea mamudhaakana manga bhatua mopadhana idhawuna doi sumai aumba apokawa tee incia. Incia gauna amataua saopea o laba ipotibhaakana minaaka i usahana manga incia.

¹⁶ Bhatua bhaa-bhaana aumbamo apoaro tee apogau, 'Opu, tee satibha doi mina udhawuakaaku itu, padhamo akohasiliaka sapulu mina.'

¹⁷ Opuna sumai apogau, 'Amalape o karajaamu, e bhatua momalape! Roonamo ingkoo utoparacaea i nuncana manga parakara maidhiidhi, sumaimo kudhawuakako kuasa to uparinta sapulu angu kota.'

¹⁸ Kasiimpo bhatuana nomoro rua aumba tee apogau, 'Opu, tee satibha doi mina udhawuakaaku itu, padhamo akohasiliaka lima mina.'

¹⁹ To bhatua incia sii Opu sumai apogau, 'kudhawuakako kuasa to moparintana i lima angu kota.'

²⁰ Kasiimpo aumba uka o bhatua mosagaanana. Bhatua sumai apogau, 'Opu, siimo doi samina mopadhana udhawuakaaku. Iaku kudhikaia i nuncana kabhia-bhia.

²¹ Iaku kupewau mboo sumai sababuna kumaeka tee Opu, roonamo Opu mia momakaana incana. Tee uala opea inda idhikamu tee utobhe opea inda ihewimu.'

²² Sumaimo Opu sumai apogau, 'E bhatua momadhaki! Iaku bhekuhukumuko apokana tee ipogauakamu. Ingkoo umataua ande iaku sii o mia momakaana incana, moalana opea inda idhikaku tee motobhena opea inda ihewiku.

²³ Ande mboo sumai, apokia inda upapesuaia o doi sumai i nuncana bang? roonamo tee mboo sumai wakutuuna kumbuli amembali kualea tee labana.

²⁴ Kasiimpo Opu sumai apogau tee manga bhatua modhaangiana iwe sumai, 'Alea o doi samina sumai minaaka i incia tee udhawuakea i bhatua mokodoina sapulu mina sumai!'

²⁵ Maka manga bhatuana sumai apogau, 'Opu, incia padhamo apotibhaaka sapulu mina.'

²⁶ Opu sumai apogau, 'Iaku kupogau tee ingkomiu, incema mokohakuna roonamo hasilina karajaana sumaimo bhearangiana. Maka incema inda mokohakuna, sumaimo opea modhaangiana i karona uka bheatoala pendua minaaka i incia.

²⁷ Maka sii-sii to manga mia inda mopeeluaku kumembali raja to manga incia, bhawea iwe sii tee upekamatea manga incia i aroaku.' "

Isa Apuji-pujia Mia Bhari i Yerusalem

19:28-44

(Mat. 21:1-9; Mrk. 11:1-10; Yah. 12:12-15)

²⁸ Sapadhana Isa apogauaka bhari-bharia sumai, Incia aporikanamo arope i Yerusalem, tee aosea manga mia bhari.

²⁹ Wakutuuna amakasumo i Bait Fagi tee i Bait Ani i Gunu Zaitun, Incia atumpumo rua mia murina alingka porikana.

³⁰ Pogauna, "Lingkamo i kampo modhaangiana i aroamu sumai. Wakutuuna upesuaikia, ingkomiu bheukamata sambaa anana keledai motobhoke. Keledai sumai indapo dhaangia mosawikia. Rambasakea o keledai sumai tee ubhawea iwe sii.

³¹ Ande dhaangia o mia moabhakikomiu, 'Apokia urambasakea?', paumbaia, 'Opu afaraluua.' "

³² Kasiimpo alingkamo rua miaia o murina Isa sumai, tee manga incia apokawaakea bhari-bharia mboomo opea mopadhana ipogauakana to manga incia.

³³ Tangasaana manga incia arambasaka anana keledai sumai, mokokeledaina aabhamo i manga incia, "Apokia urambasakea o keledai sumai?"

³⁴ Manga incia alawani, "Opu afaraluuu."

³⁵ Kasiimpo manga incia abhawa anana keledai sumai i Isa. Awaana keledai sumai alempesiakea tee pakeana manga incia, kasiimpo ahamba Isa apakompaia i bhawona.

³⁶ Tangasaana Incia asawiki anana keledai sumai, manga mia ilaloina abhakesakamo jubana i dhala to apepago Isa.

³⁷ Wakutuuna amakasumo i Yerusalem, i dhala mosapona minaaka i Gunu Zaitun, manga murina mobharina sumai aposaundemo. Manga incia apujimo Aulata'ala tee suara makaa roonamo padhamo akamata manga muuzizati ipewauna.

³⁸ Manga incia agora,

"Atobarakatimo Incia moubana amembali Raja i nuncana sarona Kawasana Opu! Tadhadhi tapomalape tee Kawasana Opu i sorogaa tee kamuliangina i Tampa Momalanga!"

³⁹ I tanga-tangana mia bhari sumai dhaangia pia-pia mia mominaakana i rombongana Farisi mopogauna i Isa, pogauna, "Guru, usasia manga murimu mamudhaakana manga incia inda amarobho."

⁴⁰ Maka o Isa alawani, "Taku kupogau tee ingkomiu, ande manga incia inda tee uu'uuna, sumaimo manga bhatu sii bheagora."

⁴¹ Wakutuuna Isa amakasumo tee Yerusalem, tee akamatamea o kota sumai, Incia atangisimea.

⁴² Pogauna, "E, amalape mpuu ande i eo sii ingkomiu umataua o carana udhadhi upomalape tee Aulata'ala, maka sii-sii o giu incia sumai atobuniaka minaaka i matamiu!"

⁴³ Roonamo bheakawa o eona, manga musumiu bheabhangu bente potaangia i saripimiu, alibukomiu, tee aopikomiu minaaka i bhari-bharia singku.

⁴⁴ Manga incia bheapahancurukomiu sakawana urata tee tana, tee apekamate bhari-bharia ra'eatina kotamiu. Inda bheadhaangia saangu bhatu uka bheataroakea atosuncu i tampana, sababuna ingkomiu inda umataua wakutuuna Aulata'ala aumba to apasalaamatikomiu!"

Isa Apekangkilo Baitulla

19:45-48

(Mat. 21:12-13; Mrk. 11:15-18; Yah. 2:13-16)

⁴⁵ Kasiimpo Isa apesua i Baitulla tee apepuumo apadhencu bhari-bharia mia moparasona iwe sumai

⁴⁶ tee apogau i manga incia, "I nuncana Kitabi Momangkilo padhamo atoburi mboo sii, 'Bhanuaku bheamembali bhanua to tampana mia ado'a.' Maka ingkomiu upamembalia liana parampo!"

⁴⁷ Saesao o Isa aadhari i Baitulla. Maka manga imamu maoge, manga ahalii Hukumu Taurati, tee manga kapalana lipu sumai gauna apekamatea,

⁴⁸ maka manga incia inda apokawaaka dhala to apewau giu incia sumai, roonamo bhari-bharia mia gauna aperangoi opea ipogauakana.

20

Kaabhaki to Kuasana Isa

20:1-8

(Mat. 21:23-27; Mrk. 11:27-33)

¹ Saangu wakutuu, Isa aadhari mia bhari i Baitulla tee apakawaaka Lele Malape, aumbamo manga imamu maoge, manga ahali Hukumu Taurati, tee manga mancuana iwe sumai

² kasiimpo manga incia apogau tee Isa, "Pogauakea to ingkami tee kuasa minaaka i iapai Ingkoo upewau manga hali incia sumai, tee incema modhawuakana kuasa incia itu to Ingkoo?"

³ Alawanimu Isa i manga incia, "Iaku uka bhekudhawuaka saangu kaabhaki to ingkomiu. Pogauakea to Iaku,

⁴ ande o papebhahoana Yahya sumai minaaka i sorogaa atawa minaaka i maanusia?"

⁵ Manga incia apotimbangiakamea i tanga-tangana manga incia tee apogau, "Ande ingkita tapogauaka, 'Minaaka i sorogaa,' Incia bheapogau, 'Pokia ingkomiu inda uparacaea tee incia?'"

⁶ Maka ande tapogau, 'Minaaka i maanusia,' bhari-bharia ra'eati bheamangatudhaaka bhatu sakawana tamate, sababuna aparacaea ande o Yahya satotuuna samia nabii."

⁷ Kasiimpo manga incia alawani, ande manga incia inda amataua minaaka i iapai papebhahoana sumai.

⁸ Sabutuna, apogaumo Isa i manga incia, "Ande mboo itu, Iaku uka inda bhekupaumbaakakomiu tee kuasa minaaka i iapai kupewau manga hali incia sumai."

Ibaratina to Modhambaakana Inawuna Angguru

20:9-19

(Mat. 21:33-46; Mrk. 12:1-12)

⁹ Kasiimpo Isa apogauakamo ibarati incia sii i manga mia bhari, "Samia mopombulana inawuna angguru; kasiimpo incia apasewaakea i manga mokarajaana kasiimpo abhose i lipu mosagaanana to wakutuu momangenge.

¹⁰ Tee wakutuuna akawamo hengana tobheana, mokoinawuna angguru sumai alambokomo samia bhatuana i manga mokarajaana sumai mamudhaakana manga incia apasaraakea i bhatua sumai o dhawuna hasilina inawuna anggurunu sumai. Maka mokarajaana inawu sumai abhebhe bhatua sumai tee atumpua alingka tee rua mbalia limana.

¹¹ Kasiimpo mokoinawuna angguru sumai atumpumo uka samia bhatua mosagaanana, maka o bhatua sumai abhebhe uka tee apekaeia, kasiimpo mokarajaana sumai atumpua ambuli tee rua mbalia limana.

¹² To talu mpearona mokoinawuna sumai alamboko bhatuana mosagaanana uka, maka o bhatua incia sii uka asikisaaia tee abhanakea manga mokarajaana sumai i sambalina inawuna angguru.

¹³ Kasiimpo apogaumo mokoinawuna angguru sumai, 'Opea uka tabeana ipewauku? Iaku bhekulamboko anaku imaasiakaku, dhaanamo manga incia bheahoromatia.'

¹⁴ Maka wakutuuna manga mokarajaana inawu sumai akamatea, manga incia apogaumo samia tee mosagaanana, 'Miamo incia sii mokotinaurakaakea. Maimo tapekamate, mamudhaakana o tinaurakana sumai amembali pewauata.'

¹⁵ Kasiimpo manga incia apekamate anana bhatuana sumai, tee abhanakea i sambalina inawuna angguru. Kera-kera mokoinawuna angguru sumai bheapewau opea i manga incia?

¹⁶ Dhaanamo incia bheumba tee apabinasa manga mokarajaana inawuna sumai, kasiimpo incia bheaparacaeaakamo o inawuna anggurunu sumai to manga mia mosagaanana." Wakutuuna manga mia modhaangiana iwe sumai arango opea

ipogauakana, manga incia apogaumo, "Bholi sampeampearo amembali mboo sumai!"

¹⁷ Kasiimpomo Isa akamatamo manga incia tee apogau, "Ande mboo itu, opea o ma'anana aeati incia sii?

'Bhatu ibhanakana manga pandena bhanua, amembalimo bhatu parapuu mobhaa-bhaana.*

¹⁸ Incema-incema mokotibuna i bhawona bhatu sumai bheahancuru, tee incema-incema itaburina bhatu sumai bheahancuru amembali ngawu."

¹⁹ Kasiimpo manga ahali Hukumu Taurati tee manga imamu maoge sumai apeelo dhala to arakoaka Isa, roonamo manga incia amataua ande o ibarati incia sumai apatujuaka to manga incia, maka manga incia amaeka tee mia bhari.

To Mopomeana Balasitee i Pamarintana Roma

20:20-26

(Mat. 22:15-22; Mrk. 12:13-17)

²⁰ Sumaimo, manga ahali Hukumu Taurati tee manga imamu maoge sumai sadiamo amata-matai Isa. Manga incia alamboko mata-mata sumai mboomo mia momakatena incana, mamudhaakana manga incia amembali araeaka Isa alaloi pogauna. Tee mboo sumai manga incia amembali apasaraakaakea i kuasana gubernuru Poropinsi sumai.

²¹ Manga incia apogau i Isa, "E guru, ingkami tamataua ande opea ipogauakamu tee iadhariakamu bhari-bharia atotuu. Ingkoo uadhariaka dhalana Aulata'ala tee kajujuru.

²² Ande taose hukumuna agamata, amembali mboona tapomea balasitee i Kaisar Roma atawa inda?"

²³ Maka o Isa amataua ande haejatina manga incia akopulutiki. Kasiimpo apogaumo i manga incia,

²⁴ "Susukaaku satibha doi dinar. Gambara tee sarona incema modhaangiana i doi dinar incia sii?" Manga incia alawani, "Gambara tee sarona Kaisar."

²⁵ Isa apogau i manga incia, "Ande mboo siitu, pasaraakamea i Kaisar opea mowaajibuna ipasaraaka to Kaisar, tee pasaraakamea to Aulata'ala opea mowaajibuna ipasaraaka to Aulata'ala!"

²⁶ Manga incia inda amembali araeaka Isa minaaka i pogauna i aroana manga mia bhari. Manga incia amenteaka kalawanina, sumaimo manga incia soo atongo.

Kaabhakina Manga Mia Minaaka i Rombongana Saduki to Mia Mate Atopabhangu

Pendua

20:27-40

(Mat. 22:23-33; Mrk. 12:18-27)

²⁷ Kasiimpo dhaangia pia-pia mia mominaakana i rombongana Saduki† aumba i Isa, mokofikirina ande inda dhaangia manga mia mate bhemitopabhanguna pendua i aaherati. Kasiimpo manga incia aabha i Isa,

²⁸ "Guru, Nabii Musa aburi parinta incia sii to ingkita: Ande samia mokowitinaina umane amate, sainamo iaro bhawinena dhaangia, maka incia inda tee anana, witinaina tabeana akawi tee bhawine incia sumai tee adhawuakea o siwuluna to witinaina.

²⁹ Dhaangia pitu mia umane powitinai. Ana tumpe akawi, maka sapadhana sumai amatemo tee inda tee anana.

20:17 20:17 Zab. 118:2. * **20:17 20:17** Minaaka i Kitabi Zaburu 118:22. **20:27 20:27** Tul. 23:8. † **20:27 20:27** Rombongana Saduki dhaangia saangu rombongana kapalana agama Yahudi. Manga incia soomo aparacaea tee lima boku Kitabi Taurati iburina Nabii Musa, maka inda aparacaea tee manga Kitabi nabii mosagaanana. Manga incia inda aparacaea maanusia bheadhadhi pendua sapadhana amate. Kamata Mrk. 12:18-27.

- ³⁰ Kasiimpo iaro bhawinena sumai akawiaka andina tumpena momatena,
³¹ maka amate uka tee inda tee anana. Kasiimpo witinaina nomoro talu akawiaka iaro bhawine sii tee amate uka wakutuuna indapo tee anana, tee satorotorosuna sakawana i kaepu. Manga incia bhari-bharia amate tee inda akoana.
³² Kasiimpo bhawine sumai amate uka.
³³ Wakutuuna Aulata'ala apabhangu pendua manga mia mate, iaiaro incia sumai amembali bhawinena incema? Roonamo pitu-pitu miaia umane sumai padhamo akawiakea."
³⁴ Apogaumo o Isa i manga incia, "Manga mia i zamani sii-sii akawi tee atopakawi,
³⁵ sainamo manga incia iabhina alaenga to mopokawaakana dhadhi i aaherati tee apabhangua minaaka i tanga-tangana mia mate inda akawi atawa atopakawi.
³⁶ Manga incia uka inda amembali amate pendua roonamo manga incia mboo manga malaa'ekati. Manga incia satotuuna manga anana Aulata'ala roonamo manga incia padhamo atopabhangu.
³⁷ Sainamo kaabhakina to manga mia mate bhemotopabhanguna pendua, Nabii Musa uka padhamo apogauakea i nuncana kaburina, siitumo i nuncana tulatulana manga puu mokorui-rui morore, siitumo wakutuuna incia asarongi Aulata'ala o Kawasana Opuna Nabii Ibrahim, Ishak, tee Yakub.
³⁸ Incia mencuana Kawasana Opu isombana mia mate, maka o Kawasana Opuna mia modhadhi, sababuna i aroana Aulata'ala bhari-bharia mia adhadhi."
³⁹ Pia-pia mia ahali Hukumu Taurati apogau, "E Guru, amalape mpuu o kalawanimu!"
⁴⁰ Rampaakanamo sumai, manga incia indamo abarani uka abhaaka opeopea i Isa.

Pokaiana Isa tee Raja Daud

20:41-44

(Mat. 22:41-46; Mrk. 12:35-37)

- ⁴¹ Isa apogau i manga incia, "Tuaapa amembali o mia apogauaka ande o Al Masi o Anana Daud?
⁴² Garaaka Nabii Daud samia apogau i nuncana Kitabi Zaburu, 'Kawasana Opu apogau tee Opuku: Uncuramo i weta kaanaku,
⁴³ Sakawana kudhikaia manga musumu i tambena randana aemu.'
⁴⁴ Jadi ande o Raja Daud asarongi Al Masi sumai 'Opu', tuaapa o Isa amembali Anana Daud?"

Isa Audhaniakea Mamudhaakana Apengkaanaka tee Manga Ahalii Hukumu Taurati

20:45-47

(Mat. 23:5-7; Mrk. 12:38-40)

- ⁴⁵ Wakutuuna manga mia bhari tangasaana aperangoi Isa, apogaumo Incia tee manga murina,
⁴⁶ "Jagania o karomu minaaka i manga ahali Hukumu Taurati mokawe-welena tee apake juba maarate, momaasiakana kahoromati i dhaoa, tee sadia auncura i tanpa motohoromati, malape i tampana ibaadata atawa i tampana kariaa.
⁴⁷ Manga incia arampasi antona bhanuana manga iaiaro bhawine tee apekaaraarate do'ana akolabhi-labhi mamudhaakana manga mia asarongia aulia! Dhaanamo Kawasana Opu bheapekatamoa o kahukumuna manga incia naile itu!"

21

Kurubanina Samia Iaiaro Misikini

21:1-4

¹ Wakutuuna Isa atilitiliki manga mia morangkaea tangasaana apapesua doi pasombaana i nuncana sorongana pasombaa,

² Incia akamata uka samia iaiaro momisikini, apapesua rua tibha doi tambaga momaidhiidhina mpuu.

³ Kasiimpo Isa apogau, "Rangoa, kupogau tee ingkomiu, iaiaro momisikini sii apapesua kurubani abhari mpuu minaaka i mosagaanana,

⁴ roonamo manga mia morangkaea sumai adhawu pasombaana minaaka i labhina harataana, maka o iaiaro sumai adhawuaka pasombaana minaaka i kakurangana, siitumo bhari-bharia harataa modhaangiana i karona, motofaraluuna to dhadhina saesaeo."

Baitulla Bheatopahancuru

21:5-6

(Mat. 24:1-2; Mrk. 13:1-2)

⁵ Wakutuuna manga mia apogauaka Baitulla tee amenteakamo manga bhatu makesa tee manga bara pasombaa mosagaanana mobhelokina bhanuana Kawasana Opu sumai, Isa apogau,

⁶ "Bhari-bharia ikamatamiu iwe sumai, bheakawa o wakutuuna naile itu bheatopahancuru, tee inda bheadhaangia saangu bhatu uka momboorena motosuncu i bhawona bhatu mosagaanana."

Bhaa-bhaana kanarakaa

21:7-19

(Mat. 24:3-14; Mrk. 13:3-13)

⁷ Kasiimpo manga murina aabha, "E Guru, naepia o giu incia sumai bheamembali? Opea o tandana ande akawamo wakutuuna giu incia sumai bheamembali?"

⁸ Isa apogau, "Pengkanaaka ancotala dhaangia tee mia mopasaladhalakomiu. Roonamo abhari o mia bhemoumbana apake saroku tee apogau, 'Takumo Incia,' tee, 'Wakutuuna amakasumo.' Bholi uose manga incia.

⁹ Ande ingkomiu urango manga lele so'alina lipu mopotimbe tee manga mia mopewauna karobho, bholi umaeka. Roonamo manga giu incia sumai tabeana amembali porikana, maka o ma'anana mencuana wakutuuna kiaamati amakasumo."

¹⁰ Isa apogau i manga incia, "Saangu lipu bheaewangi lipu mosagaanana tee saangu raja bheaewangi raja mosagaanana.

¹¹ Sapadhana incia sumai, bheamembali uka apegui lendu momakaa mpuu, kaara tee wabaa panyaki i bhari tampa, manga giu motomaeka, tee manga tanda inda momentela momaoge i laiana.

¹² Maka indapo giu incia sumai amembali, ingkomiu bheutorako tee utopanakaa. Ingkomiu bheutopasaraaka i tampana ibaadati to uto'adili tee uka bheapapesuakomiu i katorongku tee bheabhawakomiu i aroana manga raja tee manga gubernuru rampaakanamo saroku.

¹³ Siitumo kalalesamiu to upakawaaka Lele Malape minaaka i Aulata'ala.

¹⁴ Roonamo sumai, patotapua o incamiu, mamudhaakana inda uporikana ufikiri opea ipogauakamiu.

¹⁵ Roonamo o karoku bhemodhawukomiu kapooli to upogau tee hikimati mamudhaakana manga musumiu inda amembali aewangikomiu atawa alawanikomiu.

¹⁶ Manga mancuanamiu, manga witinaimiu, leemi, walakamiu, tee manga musirahamiu bheapasaraakakomiu tee sampemo dhaangia uka minaaka i tanga-tangamiu bheapekamatea manga incia.

¹⁷ Ingkomiu bheamarikakomiu bhari-bharia mia, rampaakanamo uose Iaku.

¹⁸ Maka moomini satake bulua i bhaamiu inda bheakailanga.

¹⁹ Ande ingkomiu upotaangi tee usabara, ingkomiu bheusalaamati."

Kabinasana Kota Yerusalem

21:20-24

(Mat. 24:15-21; Mrk. 13:14-19)

²⁰ Ande ingkomiu ukamata kota Yerusalem ahumbunia manga tantara, mataumea ande o kabinasana amakasumo.

²¹ Wakutuu incia sumai, manga mia modhaangiana i lipu Yudea tabeana apalaiaka karoni i gunu. Mia modhaangiana i nuncana kota tabeana alimba minaaka iwe sumai, tee o mia modhaangiana i sambalina kota bholi apesua pendua i nuncana kota.

²² Roonamo i wakutuu incia sumai o Aulata'ala bheahukumu kota sumai, tee bhari-bharia motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo to giu incia sumai bheamembalimo.

²³ Cilakamo o eo incia sumai to bhawine mobhawa-bhawa, tee bhawine mopaduduna anana! Roonamo lipu incia sii bheapotibhaaka kasukara momaoge tee bheapokawaaka amarana Aulata'ala.

²⁴ Dhaangia motopekamatena tee ewanga, dhaangia uka motobhawana mboomo mia mototaangi i lipuna mia, tee manga lipu inda momatauna Aulata'ala bhealanda-landaki kota Yerusalem sakawana amondo o wakutuu ibhotukiakana Kawasana Opu to manga incia."

Umbaana Anana Maanusia

Ibaratina to Puuna Angguru

21:25-33

(Mat. 24:29-35; Mrk. 13:24-31)

²⁵ I matanaeo, bula, tee manga kalipopo bheatokamata manga tanda. I alamu, manga lipu aposamaekamo aaro-aro ruuna tawo tee ewo.

²⁶ Manga mia bheamateakamo kaeka roonamo aaro-aromo opea bhemomembalina i saangua alamu sii, roonamo manga antona laiana bheabagoea.

²⁷ Wakutuu incia sumaimo manga mia bheakamata Anana Maanusia aumba i nuncana ta'ina ngalu tee kuasana tee kamuliangina momaoge*.

²⁸ Ande manga giu incia sumai apepuumo amembali, ubhangumo tee uangkamea o roumiu, roonamo indamo amangenge ingkomiu bheapabebasikomiumo."

²⁹ Kasiimpo Isa apetulatulaakamo ibarati sii i manga incia, "Tontoa o puuna ara atawa o puuna kau mosagaanana.

³⁰ Ande ingkomiu ukamata manga puuna kau sumai apepuumo atuna, sumaimo umataumea ande o kapanena eo amakasumo.

³¹ Mboo sumai uka, ande ingkomiu ukamata manga giu incia sumai amembali, mataumea ande o Pamarintana Aulata'ala amakasumo.

³² Satototuuna kupogau tee ingkomiu, manga giu incia sumai bheamembali porikana, indapo manga mia modhadhina sii-sii amate bhari-bharia.

³³ Laiana tee alamu bheabinasa, maka o pogauku sadhaadhaa sa'umuruu."

Audhaniakea Mamudhaakana Apengkaanaka

21:34-38

³⁴ "Jagania o karomiu, mamudhaakana incamiu inda laulauna afikiriaka manga kariaa to imalangoaka tee manga giu imeriaka i nuncana dhadhita saesaeo, ande ingkomiu sadia upewau mboo sumai, sumaimo ingkomiu bheusiapu utarima

^{21:25} ^{21:25} Yeh. 32:7; Yol. 2:31; Wah. 6:12-13. ^{21:27} ^{21:27} Wah. 1:7. * ^{21:27} ^{21:27} Kamata Kitabi Nabii Daniel 7:13.

umbaana Anana Maanusia. Tee o giu incia sumai bheapatokidhakomiu tee apabinasakomiu mboomo katapu.

³⁵ Roonamo o eo incia sumai bheakangkanai bhari-bharia mia i alamu sii.

³⁶ Kojakojagamo tee udo'amo sadia mamudhaakana amembali usalaamati minaaka i bhari-bharia bhemomembalina sumai, tee amembali ukakaro i aroana Anana Maanusia."

³⁷ Saesaeo o Isa aadhari i Baitulla, sainamo o malo Incia alingka i Gunu Zaitun tee amboore iwe sumai.

³⁸ Malo-malo bhari-bharia mia aumba i Incia i Baitulla to arangoaka kaadharina.

22

Haejatina to Apekamate Isa

22:1-2

(Mat. 26:1-5; Mrk. 14:1; Yah. 11:15-53)

¹ Raraea Roti Inda Mokeragi,* isarongiaka uka Raraea Paska, amakasumo.

² Manga imamu maoge tee manga ahali Hukumu Taurati apeelomo dhala tuaapa o carana manga incia to apekamate Isa, sababuna amaeka i manga mia bhari.

Yudas Ahianati Isa

22:3-6

(Mat. 26:14-16; Mrk. 14:10-11)

³ Kasiimpo apesuomo Ibilisi mokapalaina manga seetani i nuncana karona Yudas, isarongiaka uka Iskariot, sala samia minaaka i sapulu rua mia murina Isa sumai.

⁴ Kasiimpo Yudas alingkamo i manga imamu maoge tee i manga kapala jagana Baitulla to apomufakatiaka tuaapa o carana incia amembali apasaraaka Isa to manga incia.

⁵ Manga imamu maoge tee manga kapala jagana Baitulla akaunde-undemo mpuu tee apomufakatimo bheadhawuakea doi pera to Yudas.

⁶ Yudas asatujuia, kasiimpo apepuumo apeelo wakutuu malape to apasarakaaka Isa i manga incia tee inda amataua manga mia bhari.

Pasiapuana Kandeana Paska

22:7-13

(Mat. 26:17-19; Mrk. 14:12-16)

⁷ Kasiimpo akawamo eona Raraea Roti Inda Mokeragi, i eo incia sumai manga mia tabeana asumbele dumba Paska.

⁸ Kasiimpo Isa atumpumo Petrus tee Yahya, "Lingkamo, pasiapuakea kakembana Paska to ingkita."

⁹ Manga incia alawani, "Iapai ipeelum to ingkami tapasiapuakea?"

¹⁰ Isa apogau tee manga incia, "Ande ingkomiu upesua i nuncana kota, ingkomiu bheupokawa tee samia umane mobhawana bhosu mokouwe. Osemea o mia incia sumai i bhanua ipesuaikina.

¹¹ Kasiimpo upogaumo i mokobhanuana sumai, 'Guru aabha: "Iapai o tampa to Iaku tee manga muriku bhekukande kakembana Paska?" ' "

¹² Kasiimpo mokobhanuana sumai bheasusuakakomiu saangu kamara momaoge i paa amondo tee parakakasina. Iwe sumaimo ingkomiu upasiapuakea kakembana Paska to ingkita!"

21:37 21:37 Luk. 19:47. 22:1 22:1 Limb. 12:1-27. * 22:1 22:1 Raraea Roti Inda Mokeragi araraeakea uumatina Yahudi samangengena pitu eo i hengguna apokana manga incia araraeakea uka Paska. Manga mia Israel apepalia akande kinande mokeragina atawa adhika ragi i nuncana bhanuana samangengena pitu eo mamudhaakana audhania wakutuu Kawasana Opu apabebasia lipuna Israel minaaka i tana Mesir.

¹³ Sumaimo alingkamo rua miaia o murina Isa, tee manga incia apotibhaakea bhari-bharia mboomo ipogauakana Isa. Kasiimpo manga incia apasiapuaka to ifaraluuna kakembana Paska sumai.

Patotapuana Kariaana Paska

22:14-23

(Mat. 26:20-29; Mrk. 14:17-25; Yah. 13:21-30; 1Kor. 11:23-25)

¹⁴ Sakawana wakutuuna kandeana paska, Isa auncura akande apobhawa tee manga rasuluna.

¹⁵ Apogaumo Isa i manga murina, "Iaku gauku mpuu kukande kinandena kakembana Paska sii kupobhawa tee ingkomiu indapo akawa wakutuuna kunarakaa!"

¹⁶ Sababuna kupogau tee ingkomiu, Iaku indamo bhekukande i kakembana Paska pendua sakawana o ma'anana kakemba sumai atopamondo i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

¹⁷ Incia aalamo satonde angguru, kasiimpo ado'a aemani sukuru i Aulata'ala. Sapadhana sumai Incia apogau, "Alamea sii, tee udhawua asumpuaka manga sabhangkamiu.

¹⁸ Roonamo Iaku kupogau tee ingkomiu, pepuu sii-sii Iaku indamo bhekusumpu uwena angguru sakawana o Pamarintana Aulata'ala bheaumba."

¹⁹ Kasiimpo Incia aalamo roti, tee aemani sukuru, aweta-wetaia o roti sumai tee limana, tee adhawuakea i manga murina. Pogauna, "Siimo badaku kupasaraakea to ingkomiu. Pewaumo incia sii mamudhaakana uudhaniaku."

²⁰ Sapadhana akande, Isa apewau giu mboo sumai uka tee saangu tondena angguru. Incia adhawuakea i manga murina tee apogau, "Tonde incia sii satotuuna o pojanjia bhaau ipasahaaka alaloi raaku ibusakaaka to ingkomiu.

²¹ Maka kamatea, mia mohianatiaku, dhaangia apobhawa tee Iaku i meja sii!

²² Sababuna o Anana Maanusa dhaanamo bheamate mboomo mopadhana ipatotapuakana Aulata'ala, maka acilakamo mia mohianatia!"

²³ Kasiimpo manga incia apepuumo apoabha-abhaki samia tee mosagaanana, incema minaaka i manga incia mopewauna hali incia sumai.

Pogeraana So'alina Incema Momaogena

22:24-38

(Mat. 26:31-35; Mrk. 14:27-31; Yah. 13:36-38)

²⁴ Dhaangia uka mopogerana i tanga-tangana manga murina Isa, manga incia apogeraaka incema minaaka i manga incia iabhi momaogena mpuu.

²⁵ Isa apogaumo i manga incia, "Rajana manga lipu inda momatauna Aulata'ala tee aparintangi ra'eatina saincana, tee manga mia mokokuasa tee asarongi karoni 'manga mojananina ra'eatina.'

²⁶ Maka ingkomiu bholi mboo sumai, salabhina momaogena i tanga-tangamiu tabeana amembali mboomo momaidhiidhina, tee o mokokuasana tabeana amembali mboomo molaianikomiu.

²⁷ Incema buaka molabhina kaogena, mia mouncurana mokandena i meja atawa mia molaianina incia? Dhaanamo mia mouncurana sumai. Maka Iaku dhaangia i tanga-tangamiu mboomo bhatua molaianikomiu.

²⁸ I nuncana kasukaraku, ingkomiu sadia upobhawa tee Iaku.

²⁹ Sumaimo Iaku bhekudhawukomiu haku tee kuasa i nuncana pamarintaku mboomo Amaku mopadhana modhawuaku kuasa.

³⁰ Tee mboo sumai ingkomu umembali uka ukande tee usumpu sameja tee Iaku i nuncana pamarintaku. Tee ingkomu bheuuncura i bhawona sapulu rua angu kauncuramaka momalanga to uparintaaka sapulu rua angu lipuna Israel."

³¹ "Simon, Simon, kamatea! Ibilisi padhamo aposanga to aujikomu, mboomo gandum atopapogaa minaaka i kulina mamudhaakana momalapena apapogaa minaaka i momadhakina.

³² Maka Iaku padhamo kudo'a to ingkoo, Simon, mamudhaakana o iimanimu bholi ameri. Tee wakutuuna umbulimo uparacaeaku, pekatangkea o iimanina manga witinimu."

³³ Simon Petrus alawanimu, "Opu, iaku kuunda kupesua i katorongku atawa kumate kupobhawa tee Ingkoo!"

³⁴ Alawanimu o Isa, "Petrus, kupogau tee ingkoo, manu inda bheakangkuraa'o malo sii, ande ingkoo indapo talu mpearo upesapu, ande ingkoo umatauaku."

³⁵ Siitumo Isa apogaumo i manga incia, "Wakutuuna kulambokokomu ulingka tee inda kuundaakomu ubhawa kabhia-bhiana dhingkanana doi, tasina bhakumu atawa o sandalimiu, buaka ingkomu ukaeaka opeopea?" Manga incia alawanimu, "Inda dhaangia ikaekamami."

³⁶ Isa apogau, "Maka sii-sii, incema mokokabhia-bhiana dhingkanana doina atawa mokotasina bhakuna, tabeana abhawe; tee incema inda mokohancuna, tabeana aaso o jubana to aaliaka hancu.

³⁷ Iaku kupogau tee ingkomu, opea mopadhana motoburi i Kitabi Momangkilo sii tabeana apamondoa i karoku,

'Incia bheatoabhi mboomo samia dorohaka.'

Sababuna bhari-bharia motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo to Iaku tangasaana atopamondo."

³⁸ Manga incia apogau, "E Opu, kamatea, iwe sii dhaangia rua mata hancu." Alawanimu o Isa, "Akawamo itu."

I inawu Getsemani

22:39-46

(Mat. 26:36-46; Mrk. 14:32-42)

³⁹ Isa abholi kota incia sumai kasiimpo alingka i Gunu Zaitun mboomo kananeana, tee alingka apobhawa tee manga murina.

⁴⁰ Sakawana i tampa incia sumai apogaumo Isa, "Ingkomu tabeana udo'a, mamudhaakana inda akangkanaikomu kapancoba."

⁴¹ Kasiimpo Incia apekaridho minaaka i manga murina, aipomo mboomo karidhona tatudhaaka bhatu, iwe sumai Incia asujumo tee ado'a.

⁴² "E Uma, ande amembali, pekaridhoa o tonde sumpua kanarakaa sii minaaka i karoku. Maka bholi mboomo peeluaku, maka tabeana mboomo peeluamu."

⁴³ Kasiimpo atiumbamo malaa'ekati minaaka i laiana aumba i Incia to apekatangkea.

⁴⁴ Isa alilaho mpuu tee amaasimo incana. Rampaakanamo sumai, Incia ado'a mpuu-mpuu to karon. Inina amembali mboomo titina raa motirina i tana.

⁴⁵ Sapadhana ado'a, ambulimo pendua i manga murina, maka Incia apotibhaaka manga murina atokolemo roonamo amaasi mpuu incana.

⁴⁶ Kasiimpo Isa apogaumo i manga incia, "Pokia ingkomu ukole? Bhangumo tee udo'amo, mamudhaakana ingkomu inda akangkanaikomu kapancoba."

Isa Atorako

22:47-53

(Mat. 26:47-56; Mrk. 14:43-50; Yah. 18:1-11)

⁴⁷ Tangasaana Isa dhaangia apogau, aumbamo sarombonga mia ikapalaina Yudas, sala samia minaaka i sapulu rua mia murina Isa. Yudas amaju apekakasu to aiki Isa.

⁴⁸ Maka o Isa apogau tee incia, "Yudas, tee kaiki buaka ingkoo bheuhianati Anana Maanusia?"

⁴⁹ Wakutuuna manga mia mopobhawana tee Isa akamata opea momembalina, manga incia apogau, "E Opu, amembali ingkami tapoewangiakea tee hancu?"

⁵⁰ Kasiimpo sala samia minaaka i manga incia aewangimo bhatuana Kapalana Imamu Maoge, tee asimbia o talinga kaanana sampe amabhotu.

⁵¹ Maka o Isa apogau, "Padhamo, untomo!" Kasiimpo Incia adhingku talingana mia sumai tee apauntomea o kambelana.

⁵² Kasiimpo apogaumo o Isa i manga imamu maoge, tee i manga kapala jagana Baitulla, tee manga mancuana lipuna Israel moumbana to arako Incia, "Pokia ingkomiu uumba ubhawa hancu tee kabhebhe mboomo bheurako mia madhaki?"

⁵³ Garaaka saesaeo Iaku dhaangia i tanga-tangamiu i Baitulla tee ingkomiu inda urakoaku. Maka o siimo henggana to ingkomiu tee siimo uka wakutuuna to mokuasaina kalalanda to apewau peeluana."

Petrus Apesapu ande Incia Apomatau tee Isa

22:54-62

(Mat. 26:57-58,69-75; Mrk. 14:53-54,66-72; Yah. 18:12-18,25-27)

⁵⁴ Manga mia incia sumai arakomo Isa, kasiimpo abhawe alingka i bhanuana Kapalana Imamu Maoge, sainamo Petrus aosea minaaka i karidhoana.

⁵⁵ I tanga-tangana aroana bhambana bhanua sumai, mia aparore waa tee manga incia auncura atiingi waa. Petrus uka auncura iwe sumai i tanga-tangana manga incia.

⁵⁶ Samia bhatua bhawine akamata Petrus auncura iwe sumai i aroana waa. Incia akama-kamatamo Petrus kasiimpo apogau, "Mia incia sii uka mopobhawana tee Isa."

⁵⁷ Maka o Petrus apesapuakea, "Iaku inda kupomatau tee Incia."

⁵⁸ Inda amangenge sapadhana sumai, samia mosagaanana uka akamata Petrus kasiimpo apogau, "Ingkoo uka sala samia minaaka i manga incia!" Maka o Petrus alawani, "Mencuana, mencuana iaku!"

⁵⁹ Kera-kera sajamu sapadhana sumai, sala samia mosagaanana uka apogau tee suara makaa, "Atotuumo mia incia sii uka mopobhawana tee Isa, roonamo incia uka o mia mominaakana i Poropinsi Galilea!"

⁶⁰ Maka o Petrus alawani, "Iaku inda kumataua opea o ma'anana ipogauakamu itu!" I wakutuu incia sumaimo uka, tangasaana o Petrus apogau akangkuraa'omo o manu.

⁶¹ Kasiimpo Isa abhalili tee akamata Petrus. Sabutuna o Petrus atoudhanimo tee opea mopadhana ipogauakana Isa to incia, "Indapo akangkuraa'o manu eo sii, ingkoo talu mpearomo upesapuakaaku."

⁶² Kasiimpo alimbamo Petrus minaaka iwe sumai tee atangi amaasi mpuu.

Isa i Aroana Mahakama Agama

22:63-71

(Mat. 26:63-68; Mrk. 14:60-65; Yah. 18:19-24)

⁶³ Manga mia motaangina Isa, aele-ele tee abhebhe Isa.

⁶⁴ Manga incia atutubhi matana Isa kasiimpo aabhakia, "E nabii, coba ubhotoa, incema mobhebheko?"

⁶⁵ Manga incia apogauaka bhari pogau mosagaanana to ahina Incia.

⁶⁶ Samainawana, aporomusakamo manga mancuana lipu, manga imamu maoge, tee manga ahali Hukumu Taurati. Kasiimpo manga incia abhawa Isa apoaro i Mahakama Agama. Manga incia apogau,

⁶⁷ "Ingkoo Al Masi atawa mencuana? Manga paumbaakamo!" Isa apogau, "Ande Iaku kupogau tee ingkomi, ingkomi inda bheuparacaea.

⁶⁸ Tee moomini Iaku kuabha i ingkomi, ingkomi inda bheulawani.

⁶⁹ Maka pepuu sii-sii, Anana Maanusa bheauncura i weta kaanana Aulata'ala Mokokuasa."

⁷⁰ Manga incia bhari-bharia apogaumo, "Ande mboo itu, Ingkoo sii o Anana Aulata'ala?" Alawanimi Isa, "Ingkomi samia mopogauna."

⁷¹ Manga incia apogaumo, "To opea ingkami tafaraluu kasakusii mosagaanana? Ingkita padhamo tarangoa minaaka i ngangana karona!"

23

Isa i Aroana Pilatus

23:1-7

(Mat. 27:1-2,11-14; Mrk. 15:1-5; Yah. 18:28-38)

¹ Bhari-bharia manga miana Mahakama Agama sumai akakaro, kasiimpo Isa abhawe apapoaroa i aroana Gubernuru Pilatus.*

² Iwe sumai manga incia apepuumo araeaka Isa, pogauna manga incia, "Mia incia sii apasaladhala lipumami tee asasi mia to apomea balasitee i Kaisar, tee apogau ande Incia o Al Masi, samia raja."

³ Pilatus aabhamo i Isa, "Ingkoomo rajana miana Yahudi?" Alawanimi Isa, "Umbe, ingkoo samia mopogauna."

⁴ Kasiimpo Pilatus apogaumo i manga imamu maoge tee i mia bhari sumai, "Iaku inda kupokawaakea o kasalahana mia incia sii."

⁵ Maka manga incia soo ahanda amakaa tee apogau, "Incia tee kaadharina asawu ra'eati i saangua Poropinsi Yudea. Apepuu minaaka i Poropinsi Galilea tee sii-sii akawamo iwe sii."

⁶ Wakutuuna Pilatus arango giu incia sumai, incia aabhamo, "Buaka o mia incia sii o miana Galilea?"

⁷ Samatauna ande o Isa aminaaka i lipu iparintana raja Herodes, Pilatus atumpumo mia to abhawa Isa i Herodes, i wakutuu incia sumai o Herodes tangasaana adhaangia i Yerusalem.

Isa i Aroana Raja Herodes

23:8-12

⁸ Wakutuuna raja Herodes akamata Isa, incia aundemo mpuu. Roonamo amangengemo gauna bheakamatea, sababuna amenturumo arango lenea Isa. Incia uka ahapapu amembali akamata Isa apewau muuzizatina.

⁹ Herodes adhawuaka abhari kaabhaki, maka inda saangu uka ilawanina Isa.

¹⁰ Sainamo manga imamu maoge tee manga ahali Hukumu Taurati akakaro tee araeakea to manga parakara momatamo to Incia.

¹¹ Herodes apobhawa tee manga suludaduna aele-ele tee ahina Isa, tee incia atumpu manga suludadu to apakanaakea juba makesa to Isa tee abhawe pendua i Pilatus.

¹² I eo incia sumai uka, raja Herodes tee Pilatus aposabhangkamo, garaaka i piamo itu manga incia apomusu.

Isa Abhawe i Aroana Pilatus

23:13-25

(Mat. 27:15-26; Mrk. 15:6-15; Yah. 18:38-19:16)

¹³ Kasiimpo Pilatus aromusakamo manga imamu maoge, manga kapalana lipu, tee ra'eati.

* 23:1 23:1 Pilatus o miana isusuakana Kaisar Roma to mokuasaina Poropinsi Yudea, i tao 26-36 Masehi.

¹⁴ Pilatus apogau tee manga incia, "Ingkomiu ubhawa mia incia sii to iaku tee upogau ande incia mopasaladhalana ra'eati tee aewangi Kaisar. Iaku padhamo kuparakisaaia iaroamiu, maka inda kupotibhaakea uka o kasalahana pokaiana tee bhari-bharia giu iraeakamiu to Incia.

¹⁵ Mboo sumai uka tee raja Herodes, roonamo incia padhamo alambokoa pendua to ingkami. Satotuuna inda dhaangia saangu uka o pewauna mosababuakana Incia alaenga atohukumu mate.

¹⁶ Jadi, iaku bhekubhebhea kasiimpo kurambasakea."

¹⁷ †

¹⁸ Maka bhari-bharia manga incia apobhawa-bhawa akakee-kee, "Pekamatea! Rambasakea o Barabas to ingkami!"

¹⁹ Barabas sii atotorongku roonamo pokaiana tee karobho moewangina Pamarintana Roma momembalina i kota Yerusalem tee roonamo apekamate mia.

²⁰ Pilatus apogau sampearopo uka i manga incia, roonamo incia gauna apabebasi Isa.

²¹ Maka manga mia sumai apekee, "Loea Incia i kau salib! Loea Incia i kau salib!"

²² Kamondona talu mpearo Pilatus apogau i manga incia, "Kadhaki opea mopadhana ipewauna? Iaku inda kupotibhaaka saangu kasalaha uka minaaka i Incia, mosababuakana Incia alaenga atohukumu mate! Sumaimo iaku bhekubhebhea kasiimpo kurambasakea."

²³ Maka o mia bhari sumai ahanda akakee-kee tee atuntu mamudhaakana o Isa aloea i kau salib. Sabutuna o pekeena manga incia sumai iperangoina Pilatus.

²⁴ Kasiimpo Gubernuru Pilatus abhotukiakea to aose opea iemanina manga mia bhari sumai.

²⁵ Incia apabebasi Barabas, mia itorongku roonamo apadhaangia karobho moewangina Pamarintana Roma tee apekamate mia, maka o Isa apasaraakaakea i manga incia tee i tantarana Roma to atosalib.

Isa Abhawe to Aloea i Kau Salib

23:26-32

²⁶ Wakutuuna manga incia abhawa Isa to aloea i kau salib, manga incia arako Simon, miana Kirene, siimpo moumbana minaaka i kampo. Kasiimpo manga incia apakisaa Simon to asodha kau salib sumai tee aose i talikuna Isa.

²⁷ Abhari mpuu mia moosena Isa, tee dhaangia uka manga bhawine motangisia tee momaasina incana.

²⁸ Isa apoilimo tee apogau i manga incia, "E manga bhawine miana Yerusalem, bholi utangisiaku. Tangisipo karomiu tee manga anamiu.

²⁹ Roonamo bheaumba eona o mia bheapogau, 'Amasanaamo mpuu o bhawine mokomba, tee o kadhuma indapo tee abhawa-bhawa tee indapo apadudu samia anaana!'

³⁰ I wakutuu incia sumai, apepuumo o mia apogau i manga gunu, 'Matobhamo tee utaburimo ingkami!', tee apogau i manga kabumbu, 'Lamuimo ingkami!'

³¹ Roonamo to kau modhadhi uka manga incia apewaua mboo sumai, ntaranamo uka to kau momate!"

³² Manga incia uka abhawa rua mia o mia madhaki to atohukumu mate apobhawa tee Isa.

Isa Aloea i Kau Salib

23:33-43

(Mat. 27:33-44; Mrk. 15:22-32; Yah. 19:17-24)

† **23:17 23:17** Dhaangia uka manga kaburina minaaka i zamani momangenge tee aeati 17 sii mopogauna mboo sii, "Sababuna Pilatus awaajibu apabebasi samia to manga incia ande eona raraea Paska." **23:30 23:30** Wah. 6:16.

³³ Sakawana i tampa motosarongiaka Tengkorak, iwe sumai manga incia aloe Isa tee rua miaia o mia madhaki sumai i kau salib, samia i weta kaana tee samia uka i weta kaai.

³⁴ Kasiimpo Isa apogau, "E Uma, amponia manga incia, roonamo manga incia inda amataua opea ipewauna." Kasiimpo manga suludadu atudhaaka dadu to apodhawu-dhawuaka pakeana Isa.

³⁵ Mia bhari akakaro iwe sumai tee akamatea bhari-bharia opea momembalina. Manga kapalana lipu aele-elemo Incia tee apogau, "Incia padhamo apasalaamati mia mosagaanana, sii-sii taroakamo Incia apasalaamati karon, ande atotuu Incia o Al Masi, mia ipilina Aulata'ala!"

³⁶ Manga suludadu modhaangiana iwe sumai uka aele-elea. Manga incia aumba abhawa angguru makolo to Isa

³⁷ tee apogau, "Ande atotuu Ingkoo rajana miana Yahudi, pasalaamatime a o karomu!"

³⁸ I kau salib sumai, siitumo i weta i bhawona bhaana Isa adhikaakea kaburi, "Siimo Rajana miana Yahudi."

³⁹ Sala samia minaaka i mia madhaki motoloe sumai uka ahina Isa, pogauna, "Buaka Ingkoo mencuana Al Masi? Ande atotuu Ingkoo Al Masi, pasalaamatime a o karomu tee upasalaamati tee ingkami uka!"

⁴⁰ Maka o mia madhaki samiana uka audhaniaka sabhangkana sumai, pogauna, "Buaka ingkoo inda umaeka i Aulata'ala? sainamo ingkoo utarima kahukumu mate mboomo Incia?"

⁴¹ Ingkita sii alaenga tatohukumu, roonamo ingkita tapotibhaaka kabhalasi mopokana tee pewauta. Maka o mia incia sii inda apewau saangu kasalaha uka!"

⁴² Kasiimpo incia apogau, "E Isa, udhani tee iaku ande Ingkoo upesua i nuncana Pamarintamu."

⁴³ Apogaumo Isa, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkoo, i eo sii uka ingkoo upobhawa tee Iaku i nuncana Taman Firdaus."

Isa Amate

23:44-49

(Mat. 27:45-46; Mrk. 15:31-41; Yah. 19:28-30)

⁴⁴ Wakutuu incia sumai, kera-kera rambi sapulu rua mata pontanga eo, saangua lipu sumai amalalandamo sakawana rambi talu mata konowia

⁴⁵ roonamo matanaeo inda akotila. Corocorona Baitulla amabhenci i tanga-tangana sabutuna aporua weta.

⁴⁶ Kasiimpo Isa apekee tee suara makaa, pogauna, "E Uma, i nuncana limamu kupasaraaka inyawaku." Sapadhana apogau mboo sumai, Incia amatemo.

⁴⁷ Wakutuuna kapalana suludadu modhaangiana iwe sumai akamata opea momembalina, incia apujimo Aulata'ala, pogauna, "Atotuu, mia incia sii o mia mobanara."

⁴⁸ Kasiimpo manga mia bhari moporomusakana iwe sumai akamatea bhari-bharia opea momembalina tee Isa, sumaimo manga incia ambuli tee abhebhe-bhebhe badana karon to tandana ande manga incia asoso.

⁴⁹ Bhari-bharia mopomatauna tee Isa, tee uka manga bhawine moosea minaaka i Galilea, akakaro minaaka i karidhoana akamatea bhari-bharia momembalina iwe sumai.

Isa Atokoburu

23:50-56a

(Mat. 27:57-61; Mrk. 15:42-47; Yah. 19:38-42)

⁵⁰ Dhaangia samia umane sarona o Yusuf samia minaaka i rombongana Mahakama Agama. Incia satotuuna o mia malape tee mia mobanara,

⁵¹ tee moantaantagina Pamarintana Aulata'ala. Incia o asalana minaaka i kota Arimatea i Poropinsi Yudea. Yusuf sii inda asatujui opea ibhotukiakana tee ipewauna Mahakama Agama to apekamate Isa.

⁵² Incia alingka i Pilatus to aemani maeatina Isa.

⁵³ Sapadhana maeatina Isa apasapoa minaaka i kau salib, Yusuf abhalungi maeati sumai tee kae maputi, kasiimpo apadholea i nuncana koburu motoselina i gunu bhatu tee o koburu sumai indapo atopake tee dhaangiapo akoso.

⁵⁴ Eo incia sumai eona jumaa, amakasumo eona pasiapuana eona Saputuu.

⁵⁵ Manga bhawine moubana mopobhawa-bhawana tee Isa minaaka i Galilea, aose Yusuf tee akamata koburu sumai. Manga incia uka akamatea tuaapa o maeatina Isa adhikaia iwe sumai.

^{56a} Kasiimpo manga incia ambuli, tee apasiapuaka manga rampa tee mina-mina mawondu.

Isa Adhathimo Pendua

23:56b; 24:1-12

(Mat. 28:1-10; Mrk. 16:1-8; Yah. 20:1-10)

^{56b} I eona Saputuu, manga bhawine sumai aponiunto to ata'ati parintana Aulata'ala mbomo iadharia i nuncana Hukumu Taurati.

24

¹ Saeona mpuu i eona Ahadi sumai, manga incia alingka i koburuna Isa abhawa manga rampa mawondu mopadhana ipasiapuna.

² Kasiimpo manga incia apotibhaaka bhatu katutubhina koburu sumai atodholemo.

³ Sapesuana, manga incia inda apokawaakea o maeatina Oputa Isa.

⁴ Tangasaana manga bhawine sumai dhaangiapo akatongo-tongoaka giu incia sumai, saanampuu dhaangia rua mia mopobhajuna mokokila-kila akakaro i saripina manga incia.

⁵ Manga bhawine sumai amaekamo mpuu, sabutuna apa'ungko bhaana. Maka rua miaia umane sumai apogau i manga incia, "Pokia ingkomiu upeelo mia modhadhi i tanga-tangana manga mia mate?"

⁶ Incia inda dhaangia iwe sii, maka abhangumo! Udhania opea mopadhana ipogauakana to ingkomiu wakutuuna Incia dhaangia i Poropinsi Galilea,

⁷ siitumo wakutuuna Incia apogau, ande o Anana Maanusia tabeana apasaraakaakea i limana mia mokodosa, aloea i kau salib, tee i eo talu eona Incia bheabhangu."

⁸ Sarangona incia sumai, manga incia atoudhanimo tee opea mopadhana ipogauakana Isa.

⁹ Sambulina minaaka i koburu sumai, manga incia apetulatulaakamea bhari-bharia sumai i sapulu samia murina Isa tee bhari-bharia murina mosagaanana uka.

¹⁰ Manga bhawine sumai o sarona, Mariam minaaka i Magdala, Yohana, tee Mariam inana Yakub. Tee manga bhawine mosagaanana mopobhawa-bhawana tee manga incia uka apaumbaakea o hali incia sumai i manga rasulu.

¹¹ Maka manga rasulu sumai aabhia o lele sumai inda apesua i akalana, tee inda aparacaea ipogauakana manga bhawine sumai.

¹² Moomini mboo sumai, Petrus akakaro tee abuntuli alingka i koburu sumai. Wakutuuna incia apetila i nuncana koburu, incia akamata soomo kae maputi iwe sumai. Sabutuna incia ambuli tee amenteakamo bhari-bharia momembalina.

Isa Apatiumbaakamo Karona i Dhala Moporopena i Emaus
24:13-35

¹³ I eo incia sumai uka, dhaangia rua mia o murina Isa tangasaana alingka aporope i saangu kampo mokosaroakana Emaus, tampa incia sumai o karidhona kera-kera sapulu sakilo minaaka i Yerusalem,

¹⁴ tee manga incia akoja-kojaakamo sagala giu mopadhana momembali sumai.

¹⁵ Tangasaana manga incia apogau tee apodhawu fikiriaka to manga hali incia sumai, Isa aumbamo apekaku i manga incia kasiimpo alingka apobhawa tee manga incia.

¹⁶ Moomini mboo sumai, dhaangia saangu giu mopewauna manga incia inda amataua ande o mia mopoosena tee manga incia sumai satotuuna o Isa.

¹⁷ Isa apogaumo i manga incia, "Opea ipogauakamiu i tangana dhala sii?" Manga incia auntoo tee rou momaasi.

¹⁸ Sala samia minaaka i manga incia mokosarona Kleopas alawani, "Buaka samia-miamu o mia dhaga i Yerusalem inda momatauna bhari-bharia kajadia momembalina pia-pia eona sii?"

¹⁹ Apogaumo o Isa, "kajadia opea itu?" Alawanimu manga incia, "Tapogauaka Isa, miana Nazaret sumai. Incia satotuuna samia Nabii. Pogauna tee pewauna abukeaka kuasa, amalape i aroana Aulata'ala atawa i aroana bhari-bharia miana lipumami.

²⁰ Manga imamu maoge tee manga kapalana lipumami apasaraakaakea to atohukumu mate, tee aloea i kau salib.

²¹ Garaaka ingkami padhamo taharapu ande Inciamo sumai bhemopabebasina miana Israel, tee uka eo sii i eo talu eona sapadhana bhari-bharia sumai amembali.

²² Maka dhaangia uka pia-pia mia bhawine i tanga-tangamami mangapatokidha. Saeona mpuu wakutuu manga incia alingka i koburu,

²³ manga incia inda akamatea o maeatina Isa iwe sumai. Manga incia ambuli tee apakoleleakea to ingkami ande manga malaa'ekati padhamo apatiumba karona to manga incia tee apogau ande o Isa adhadhimo.

²⁴ Tee pia-pia mia minaaka i tanga-tangana sabhangkamami alingka i koburu sumai tee apotibhaakea ande opea ipogauakana manga bhawine sumai atotuu. Maka manga incia inda akamata Isa."

²⁵ Kasiimpo Isa apogau i mia rua miana sumai, "E ingkomiu mia mokabhongo-bhongo! Umanoe mpuu ingkomiu to uparacaea bhari-bharia mopadhana ipogauakana manga nabii!

²⁶ Al Masi tabeana aporikana anamisi bhari-bharia kanarakaa sumai mamudhaakana apesua i nuncana kamuliangina!"

²⁷ Kasiimpo Isa apetulatulaakamea i manga incia bhari-bharia opea mopadhana motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo to karona, pepuu minaaka i Kitabina Musa tee bhari-bharia kitabina manga nabii mosagaanana.

²⁸ Wakutuuna manga incia amakasumo akawa i kampo ihaejatiakana, Isa apewau kabilanga Incia bheapatorosu lingkaana.

²⁹ Maka o mia rua miana sumai ataangia. Manga incia apogau, "Butumo iwe sii tee ingkami. Roonamo amakasumo amaloo tee apepuumo amalalanda." Sabutuna o Isa apesumo tee apomalo iwe sumai tee manga incia.

³⁰ Wakutuuna Isa auncura akande tee manga incia, Isa aalamo roti, tee aemani sukuru i Aulata'ala. Kasiimpo roti sumai aweta-wetaia tee limana tee adhawuakea i manga incia.

³¹ I wakutuu incia sumai, asadaramo manga incia sabutuna amataumea ande Inciamo o Isa. Maka i wakutuu incia sumai uka, ailamo Incia minaaka i pokamatana manga incia.

³² Apogaumo manga samia tee mosagaanana, "Akaunde-unde mpuu o namisita i tangana dhala wakutuuna Incia apogau tee ingkita, tee apogauaka antona Kitabi Momangkilo to ingkita?"

³³ Wakutuu incia sumai uka manga incia akakaro tee alausaka ambuli i Yerusalem. Iwe sumai manga incia alingka apokawa tee sapulu samia murina Isa motangasaana aporomu tee manga murina Isa mosagaanana.

³⁴ Manga incia modhaangiana i Yerusalem sumai apogau i mia rua miana sumai, "Atotuu, Oputa abhangumo! Incia padhamo apatiumbaaka karona i Simon!"

³⁵ Kasiimpo mia rua miana sumai apetulatulaakea uka to manga incia bhari-bharia opea momembalina i tangana dhala tee tuaapa manga incia amatau Isa wakutuuna Incia aweta-weta roti tee limana.

Isa Apatokamata Karona i Bhari-bharia Murina

24:36-49

(Yah. 20:19-23)

³⁶ Tangasaana manga incia apogauaka hali incia sumai, saanampuu o Isa akabhale-bhalemo i tanga-tangana manga incia tee apogau, "Sio-siomo kalalesa tee kasanaa to ingkomiu."

³⁷ Manga incia atokidha tee amaeka, roonamo manga incia aabhia tangasaana akamata kanjoli.

³⁸ Apogaumo o Isa i manga incia, "Pokia ingkomiu utokidha? Pokia umeri i nuncana ngangaramiu?"

³⁹ Kamatea o limaku tee aeku! Iakumo sii! Dhingkuaku tee ukamataaku, sababuna o kanjoli inda kodagi tee inda kobuku, mboomo ikamatamiu modhaangiana i karoku."

⁴⁰ Sapadhana apogau mboo sumai, Isa apakamataaka limana tee aena i manga incia bhari-bharia.

⁴¹ Manga incia indapo uka aparacaea sababuna manga incia aunde laulauna tee amente. Rampaakanamo sumai, Isa apogaumo i manga incia, "Dhaangia tee kinandemi iwe sii?"

⁴² Kasiimpo manga incia adhawuakamea sadhodho ikane itunu*.

⁴³ Isa aalea o ikane sumai tee akandea i aroana manga incia.

⁴⁴ Kasiimpo apogau i manga incia, "Siimo ipogauakaku tee ingkomiu wakutuuna dhaangiapo kupobhawa-bhawa tee ingkomiu. Iaku kupogau ande bhari-bharia mopadhana motoburina to Iaku tabeana atopamondo, malape i nuncana Kitabi Taurati ipakawaakana alaloi Nabii Musa, atawa i nuncana kitabi iburina manga nabii, tee i nuncana Kitabi Zaburu."

⁴⁵ Kasiimpo Isa apekainawa fikirina manga incia mamudhaakana amembali ama'anai antona Kitabi Momangkilo.

⁴⁶ Kasiimpo Isa apogau i manga incia, "I nuncana manga Kitabi Momangkilo padhamo atoburi: Al Masi tabeana amate, maka Incia bheadhadhi i eo talu eona,

⁴⁷ tee atoburi uka ande i nuncana saron Al Masi sumai o lelana patobaa tee ka'amponiana dosa tabeana atopakawaaka i bhari-bharia lipu, aepuu minaaka i Yerusalem.

24:33 24:33-35 Mrk. 16:13. * **24:42 24:42** Dhaangia uka manga kaburina momangengena atoburi, "ikane itunu tee bhanuana uwani."

⁴⁸ Ingkomiumo momembalina sakusii to bhari-bharia sumai.

⁴⁹ Iakumo bhemolambokoakakomiu opea mopadhana ijanjiakana Amaku. Maka ingkomiu tabeana sadhaadhaa umboore i nuncana kota incia sii sakawana apamondoakakomiu tee kuasa minaaka i tampa momalanga."

Isa Atoangka i Sorogaa

24:50-53

⁵⁰ Kasiimpo Isa abhawa manga incia alimba minaaka i kota sakawana amakasu i Bait Ani. Iwe sumai Incia aangkamo limana tee aemaniaka barakati to manga incia.

⁵¹ Tangasaana aemani barakati, apogaamo Isa tee manga incia, kasiimpo atoangkamo i sorogaa.

⁵² Manga incia bhari-bharia asujumo i aroana, kasiimpo ambuli i Yerusalem tee ngangaranda mokaunde-unde mpuu.

⁵³ Manga incia sadia alingka i Baitulla tee amuliangi Aulata'ala iwe sumai.

LELE MALAPE IPAKAWAAKANA YAHYA

POGAU BHAA-BHAANA

I nuncana Lele Malape ipakawaakana *Yahya* sii, Isa atosarongi Firimanina Aulata'ala molagina momembalina maanusia tee amboore i tanga-tangata. Mboomo ipogauakana i nuncana boku sii, Lele Malape sii atoburi mamudhaakana manga mobacea amembali aparacaea ande o Isa o Raja Mopasalaamatina mopadhana ijanjiaka; Incia o Anana Aulata'ala. Yahya uka aburi Lele Malape sii mamudhaakana alaloi Firimanina, manga incia bheaparacaea i Isa tee apotibhaaka dhadhi mobakaa (20:31).

Sapadhana pogau bhaa-bhaana apetulatulaaka ande o firimanina Aulata'ala molagina sumai satotuuna o Isa, i weta auwalina i nuncana boku incia sii apetulatulaaka pia-pia giu o giu inda momentela ipewauna Isa. Manga giu inda momentela sumai asusuaka ande o Isa satotuuna o Raja Mopasalaamatina mopadhana ijanjiakana, Incia o Anana Aulata'ala. Wakutuu Yahya apetulatulaaka giu inda momentela sumai, incia uka apetulatulaaka opea ipogauakana Isa tee manga mia i kajadia incia sumai. Sumaimo atinda o kaadhari isusuakana Isa i muuzizati sumai. Minaaka i manga kajadia incia sii, Yahya apetulatulaaka ande dhaangia o mia moparacaeana tee Isa tee amembali murina, maka dhaangia uka mobhalina Incia tee amendeu aparacaeaia. Pasala 13--17 aburia atinda mpuu tuaapa o pomaasiakana Isa tee manga murina i wakutuuna o malo Incia bheatorako, tee tuaapa Incia apasiapuaka tee apekatangka incana manga incia i malo incia sumai. Manga pasala kapadhaa apogauaka tuaapa o Isa atorako tee ato'adili, tuaapa Incia atoloe i kau salib, amate tee adhadhi pendua, tee tuaapa Incia apatiumba karona i manga murina sapadhana Incia adhadhi pendua. Yahya uka amenturu apake ibarati to agambaraaka Isa tee dhadhi mobakaa idhawuakana mboomo uwe, roti, kainawa, dumba tee gembalana, tee puuna angguru tee bhakena.

I nuncana boku incia sii o Yahya apogauaka so'alina kadhawu momalape mpuu, siitumo dhadhi malape tee mobakaa, idhawuakana Aulata'ala alaloi Isa. Kadhawu ipogauaka sumai apepuumo atokamata i dunia, tee amembali anamisia manga mia motarimana Isa to amembali dhalana moosena Aulata'ala, tee modhawuna dhadhi.

Antona

Pogau bhaa-bhaana 1:1-18

Yahya mopapebhahona tee manga mia mobhaa-bhaana momembalina murina Isa 1:19-51

Kalaianina Isa i tanga-tangana mia bhari 2:1--12:50

Eo-eo kapadhaana i Yerusalem tee i saripina Yerusalem 13:1--19:42

Dhadhiana Isa pendua tee patiumbaana karona 20:1-31

Kapadhaa: saangu kajadia wakutuuna apatiumba karona i Galilea 21:1-25

Firimani Momembalina Maanusia

1:1-18

¹ Firimani adhaangiamo minaaka i auwalina. Firimani sumai apobhawa-bhawa tee Aulata'ala, tee o Firimani sumai satotuuna o Aulata'ala.

² Minaaka i auwalina o Firimani sumai apobhawa tee Aulata'ala.

³ Bhari-bharia giu apamembalia, tee minaaka i bhari-bharia modhaangiana, inda dhaangia saangu giu uka ipamembalina inda mominaakana i Firimani incia sumai, siitumo o Isa.

⁴ Dhadhi adhaangia i Incia, tee o dhadhi sumai satotuuna o kainawana maanusia.

⁵ Kainawa sumai akocahea i nuncana kalalanda tee o kalalanda sumai inda amembali ataloo.

⁶ Dhaangia samia ilambokona Aulata'ala, saronu o Yahya.*

⁷ Incia aumba to asakusiiaka kainawa sumai, mamudhaakana minaaka i umbaana bhari-bharia mia amembali aparacaea.

⁸ Incia mencuana kainawa sumai, maka incia tabeana mosakusiiakana kainawa sumai.

⁹ Kainawa mobanara, mosuluwina bhari-bharia mia, sii-sii aumba i nuncana dunia.

¹⁰ Incia dhaangia i nuncana dunia, tee o dunia sii Incia mopadhaangiaia, maka o miana dunia inda amataua.

¹¹ Incia aumba i lipuna karona, maka o mia i lipuna karona inda atarimaia.

¹² Maka to manga mia motarimaia tee moparacaeana saronu, Incia adhawua haku to apamembali manga anana Aulata'ala.

¹³ Laahiriana manga incia wakutuuna amembali ana-anana Aulata'ala mencuana mboomo laahiriana kananeana maanusia, siitumo minaaka i raa, dagi, tee kapeeluna samia umane, maka o laahiriana incia sumai aminaaka i Aulata'ala.

¹⁴ Firimani sumai amembali maanusia, kasiimpo amboore i tanga-tangata, tee ingkita padhamo takamata kamuliangina, siitumo kamuliangi itarimana rampaakanamo Incia o Ana Sakaro-karona Amana, mobukeakana rahumati tee kabanara.

¹⁵ (Nabii Yahya moumbana to adhawu kasakusii to Incia, pogauna, "Siimo o mia ipogauakaku, 'Incia moumbana iwe sii sapadhana iaku, maka Incia alabhi o kuasana minaaka iaku, roonamo wakutuuna iaku indapo kulaahiri, Incia adhaangiamo.'")

¹⁶ Minaaka i kalabhiana kalapena incana, bhari-bharikita inda tee kapadhaana tatarima rahumati,

¹⁷ roonamo Hukumuna Kawasana Opu modhaangiana i nuncana Kitabi Taurati apakawaakea alaloi Nabii Musa, tee o rahumati tee kabanara aumba alaloi Isa Al Masi.†

¹⁸ Inda dhaangia o mia mokamatana Aulata'ala; soomo o Ana Sakaro-karona, modhaangiana isangoana o Ama mopatokamatana tee mopaumbaakana to maanusia incema o Aulata'ala sumai.

Kasakusiina Nabii Yahya to Karona Samia

1:19-28

(Mat. 3:1-12; Mrk. 1:1-8; Luk. 3:3-6,15-17)

¹⁹ Siimo kasakusiina Nabii Yahya wakutuuna manga miana Yahudi minaaka i Yerusalem alamboko pia-pia mia imamu tee miana Lewi‡ to aabha i Yahya, "Incema buaka ingkoo?"

²⁰ Incia a'akuia tee inda apesapu, maka apogau mboosii, "Iaku mencuana Al Masi."

²¹ Manga incia aabha i Yahya, "Ande mboo itu, incema buaka ingkoo? Nabii Ilyas?" Lawanina, "Mencuana!"

"Ingkoo o nabii maoge bhemoumba sumai?"

Lawanina, "Mencuana!"

1:6 1:6 Mat. 3:1; Mrk. 1:4; Luk. 3:1-2. * **1:6 1:6** Yahya: I nuncana tulatula incia sii, Yahya satotuuna o mia mopapebhahona manga mia motoba. Dhaangia uka o tulatula mangenge mosarongina Yahya sumai samia nabii. Sampemo uka o Isa karona asarongi Yahya alabhi minaaka i samia nabii (Mat. 11:9). † **1:17 1:17** Al Masi dhaangia o saronu minaaka i pogau Ibrani "Mesias." Ma'anana Mesias "Mia iminakina bhaana." Mia sumai o bhaana aminakia to tandana asahamo Kawasana Opu to amembali raja atawa o nabiina atawa o imamuna. ‡ **1:19 1:19** miana Lewi: Manga incia o siwulu minaaka i Lewi, anana Israel tee ihususukana to alaiani Kawasana Opu. Tugasina manga incia ahamba manga imamu wakutuuna a'ibaadati i Baitulla. Kamata Limb. 32:26-29.

²² Kasiimpo apogaumo manga incia, "Incema buaka ingkoo? Ingkami tabeana tadhawuaka kalawanimami to manga mia momangalambokona. Opea o kalawanimu?"

²³ Lawanina Yahya, "Iakumo o mia mokagora-gorana i tana matuu, 'Pekakatea o dhala to Kawasana Opu.'

²⁴ I tanga-tangana manga mia incia sumai dhaangia pia mia uka mominaakana i rombongana Farisi. §

²⁵ Manga incia uka aabha i Yahya, "Ande ingkoo mencuana Al Masi, mencuana Nabii Ilyas, tee uka mencuana nabii bhemoumbana sumai, pokia ingkoo upapebhaho mia?"

²⁶ Lawanina Yahya i manga incia, "Iaku kupapebhaho tee uwe. Maka i tanga-tangamiu dhaangia o mia inda imataumi.

²⁷ Incia aumba sapadhana Iaku, tee iaku samia uka inda kulaenga to kubungkale kabhokena sandalina."

²⁸ Kajadia incia sumai i kampo Bait Ani, i sawetana Umala Yordan, tampana Yahya apapebhaho mia.

Nabii Yahya Asusu Isa

1:29-34

²⁹ Samainawana, Nabii Yahya akamatamo Isa aumba i incia. Kasiimpo Yahya apogau, "Kamatamea o Anana Dumbana Aulata'ala mohapusuna dosana dunia!

³⁰ Inciamo ipogauakaku i piamo itu, 'Sapadhana iaku bheaumba o mia molabhina kuasana minaaka i iaku, roonamo Incia aporikana adhaangia wakutuuna iaku indapo kulaahiri.'

³¹ Bhaa-bhaana iaku uka inda kumataua incema Incia, maka iaku kuumba kupapebhahoakea tee uwe, mamudhaakana Incia atopaumbaaka to miana Israel."

³² Yahya uka adhawu kasakusii, pogauna, "Iaku padhamo kukamata Rohina Aulata'ala asapo minaaka i sorogaa mboomo manu-manu jarajara asampa i bhawona.

³³ Bhaa-bhaana, iaku samia uka inda kumataua, maka o Aulata'ala motumpuaku mamudhaakana kupapebhahoa tee uwe, Incia padhamo apogau tee iaku, 'Ande ukamata Rohina Aulata'ala asapo i mia tee asampa i bhawona, Inciamo bhemopapebhahona mia tee Rohina Aulata'ala Momangkilo.'

³⁴ Sii-sii iaku padhamo kukamatea tee iaku uka kudhawu kasakusii ande Incia o Anana Aulata'ala."*

Manga Murina Isa Mobhaa-bhaana

1:35-51

³⁵ Samainawana, wakutuuna Yahya tangasaana akabhale-bhale apobhawa tee rua mia murina,

³⁶ akamatamo Isa alalo. Kasiimpo Yahya apogau, "Kamatamea, o Anana Dumbana Aulata'ala!"

³⁷ Arango Yahya apogau mboo sumai, alingkamo ruamiaia murina sumai aose Isa.

³⁸ Isa apoili i talikuna, tee akamata manga incia tangasaana aosea. Pogauna Isa, "Opea ipeelomiu?" Alawanimi manga incia, "Rabi (ma'anana guru), iapai umboore?"

³⁹ Isa alawani, "Maimo tee ukamatea." Manga incia uka alingka tee akamatea o tampana mbooresana. Kasiimpo i eo incia sumai uka manga incia ambooremo tee Isa. Wakutuu incia sumai kera-kera arambi pata mata konowia.

§ **1:24 1:24** *rombongana Farisi*: Saangu rombongana agama Yahudi mosadiana mopotaangiakana bhari-bharia parintana Nabii Musa tee uka opea iranganina opu-opuana manga miana Yahudi. Manga incia aparacaea ande bhari-bharia Hukumu Taurati tee adatina opu-opuana tabeana atoose mpuu-mpuu. * **1:34 1:34** *Anana Aulata'ala*: Dhaangia uka kaburi mangenge atoburi, "Ipilina Aulata'ala."

⁴⁰ Andreas, witinaina Simon Petrus, aose Isa. Andreas sumai sala samia minaaka i rua mia morangona pogauna Yahya uka.

⁴¹ Kasiimpo Andreas abholi Isa tee alausaka alingka to apokawaaka Simon o witinaina sumai tee apogau, "Ingkami padhamo tapokawa tee Mesias (ma'anana Al Masi)."

⁴² Kasiimpo Simon abhawe i Isa. Isa atonto Simon, tee apogau, "Simon anana Yahya, ingkoo bheutosarongi Kefas (ma'anana Petrus)."[†]

⁴³ Samainawana, wakutuuna Isa bhealingka i Galilea, Incia apokawa tee Filipus. Kasiimpo Isa apogau tee incia, "Osemo Iaku!"

⁴⁴ Filipus asalana minaaka i Bait Saida, asaangu kota tee Andreas tee Petrus.

⁴⁵ Kasiimpo Filipus apokawaaka Natanael tee apogau, "Ingkami padhamo tapokawa tee Incia mopadhana iburina Nabii Musa i nuncana Kitabi Taurati tee uka iburina manga nabii mosagaanana, siitumo Isa anana Yusuf minaaka i Nazaret."

⁴⁶ Pogauna Natanael, "Inda mungki saangu giu momalape aumba minaaka i Nazaret!" Lawanina Filipus, "Maimo tee ukamatea."

⁴⁷ Wakutuuna Isa akamata Natanael aumba, afirimanimi Isa to incia, "Kamatea, mia incia siimo mototuu-totuuna o miana Israel, i karoni inda dhaangia o kagau-gau!"

⁴⁸ Pogauna Natanael, "Guru, tuaapa umatauaku garaaka ingkita indapo tee tapokawa?" Alawanimi o Isa, "Indapo akembako Filipus, Iaku padhamo kukamatako i tambena puuna ara sumai."

⁴⁹ Lawanina Natanael, "E Guru, Ingkoomo o Anana Aulata'ala, Rajana miana Israel!"

⁵⁰ Pogauna Isa, "Ingkoo uparacaea pogauku rampaakanamo Iaku padhamo kupogau ande kukamatako i tambena puuna ara garaaka Iaku inda kudhaangia iwe sumai. Ingkoo dhaangiapo uka bheukamata manga giu molabhina kaogena minaaka i giu incia sii."

⁵¹ Isa apogau uka, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, ingkomiu bheukamata laiana atobungkale tee manga malaa'ekatina Aulata'ala asapo pene i aroana Anana Maanusia."[‡]

2

Kariaana Kawia i Kota Kana

2:1-11

¹ Rua eo sapadhana sumai dhaangia tee kariaa kawia i Kota Kana, i Lipu Galilea, tee inana Isa adhaangia iwe sumai.

² Isa tee manga murina atokemba uka i kariaa sumai.

³ Wakutuuna uwena angguru atopadha, inana apogaumo i Isa, "Atopadhamo angguruna manga incia."

⁴ Apogaumo Isa i inana, "E ina, apokia upaumbaakaaku masa'ala incia sumai? Wakutuuku indapo akawa."

⁵ Apogaumo inana Isa i manga molaianina i kariaa sumai, "Pewaumea opea ipogauakana to ingkomiu."

[†] 1:42 1:42 Kefas (ma'anana Petrus): Minaaka i oni mokoma'ana 'bhatu' i nuncana pogau Aramaik (kefa) tee pogau Yunani (petra). 1:51 1:51 Bhaa. 28:12. [‡] 1:51 1:51 Anana Maanusia: Saro incia sii atopake to Al Masi bhaa-bhaana i kitabina Nabii Daniel 7:13-14. Daniel akamata samia mboomo Anana Maanusia aumba i bhawona ta'ina ngalu. I nuncana pokamatana Daniel, Aulata'ala adhawuaka Anana Maanusia sumai sagala kuasa to aparintaaka bhari-bharia lipu i dunia sii tee pamarintana inda bheabinasa sa'umuraa.

⁶ Iwe sumai dhaangia nama angu o palangga minaaka i bhatu ipasiapuakana to bhanuiana lima tee ae mboomo adatina miana Yahudi to apekangkiloaka karona.* Saasaangu palangga akoantoaka kera-kera saatu litere uwe.

⁷ Apogaumo Isa i manga molaianina i kariaa sumai, "Antokiakea uwe manga palangga sii." Kasiimpo manga incia aantokia manga palangga sumai sakawana abuke.

⁸ Kasiimpo apogaumo Isa i manga incia, "Sii-sii alamea saidhe o uwe sumai tee ubhawe a i kapalana kariaa." Kasiimpo manga incia abhawamea o uwe sumai i kapalana kariaa.

⁹ Sapadhana kapalana kariaa apenami uwe mopadhana ipamembalina uwena angguru sumai, incia akembamo panganti umane. Kapalana kariaa sumai inda amataua minaaka iapai o asalana angguru sumai, maka manga molaianina kariaa mobhawana uwe sumai amataua.

¹⁰ Kasiimpo kapalana kariaa sumai apogau i panganti umane, "Bhari-bharia mia mopatalana uwena angguru sadia apatala momalapena porikana, tee ande manga kakemba atumpumo incana asumpu angguru, siimpomo apatalaakea angguru mokurana kalapena. Maka ingkoo umalape mpuu roonamo upasiapuaka angguru momalapena sakawana sii-sii."

¹¹ Siitumo o tanda inda momentela mobhaa-bhaana ipewauna Isa. Incia apewau tanda incia sumai i kota Kana i lipu Galilea. Tee giu incia sumai o Isa asusuaka kamuliangina. Sabutuna manga murina aparacaeaia.

Isa i Kapernaum

2:12

¹² Sapadhana incia sumai, Isa alingkamo i Kapernaum apobhawa-bhawa tee inana, manga witinaina, tee manga murina. Manga incia amboore iwe sumai pia eomea.

Isa Apekangkilo Baitulla

2:13-25

(*Mat. 21:12-13; Mrk. 11:15-17; Luk. 19:45-46*)

¹³ Wakutuuna eona rareana Paska miana Yahudi amakasumo, Isa apene i Yerusalem.†

¹⁴ I Baitulla Incia apokawa tee pia mia moasona sapi, dumba, tee manu-manu jarajara. Dhaangia uka pia mia pande bhasina doi uka tangasaana auncura iwe sumai.

¹⁵ Kasiimpo Isa akarajaa kasambi minaaka i rabuta tee apadhencu manga incia minaaka i Baitulla sumai apobhawa-bhawa tee dumba tee sapina manga incia. Incia uka antalesaka manga tibhana doina manga pande bhasina doi sumai tee abhancule manga mejana.

¹⁶ Kasiimpo apogau tee manga pande asona manu-manu jarajara, "Alea tee ulingkaakea bhari-bharia minaaka iwe sii, bholi upamembalia to tampana paraasoa o bhanuana Amaku."

¹⁷ Sumaimo atoudhanimo manga murina, ande padhamo atoburi i nuncana Kitabi, "Iaku kumaasiaka Bhanuamu, e Aulata'ala, tee kaasiku sumai mboomo waa motununa ngangarandaku."

* **2:6 2:6** *bhanuiana lima tee ae mboomo adatina miana Yahudi to apekangkiloaka karona:* I nuncana agama Yahudi, dhaangia katotapuna ande o mia tabeana abhanui limana tee cara mohusus ande gauna akande. **2:12 2:12** Mat. 4:13. **2:13 2:13** Limb. 12:1-27. † **2:13 2:13** *rareana Paska:* I zamanina Isa, Kawasana Opu atumpu ra'eatina Yahudi araraeaka Paska tee akurubaniakea dumba satao-satao mamudhaakana audhani wakutuuna Incia apabebasi miana Yahudi minaaka i tana Mesir wakutuuna manga incia apamembalia bhatua. Kamata Limb. 12:1-28. **2:17 2:17** Zab. 69:11.

¹⁸ Alawanimō manga miana Yahudi sumai i Isa, "Tanda inda momentela tuaapa buaka momembalina isusuakamu to ingkami ande Ingkoo ukohaku upewau mboo sumai?"

¹⁹ Pogauna Isa i manga incia, "Pahancurua o Baitulla sii tee Iaku bhekupabhangua pendua kangengena talu eo."

²⁰ Kasiimpo manga miana Yahudi sumai apogau, "Pata pulu nama tao kangengena Baitulla sii atopabhangu, tee Ingkoo bheupabhangua pendua kangengena talu eo?"

²¹ Maka o Baitulla ipogauakana Isa sumai ma'anana o badana karonā.

²² Sadhadhina pendua o Isa minaaka i mate, siimpomo manga murina audhania ande Incia padhamo apogau mboo sumai. Kasiimpo manga incia uka aparacaeamo i Kitabī Momangkilo tee opea mopadhana ifirimaniakana Isa.

²³ Wakutuuna Isa adhaangia i Yerusalem, siitumo kangengena eona raraeana Paska, abhari o mia moparacaeana i Isa, roonamo manga incia akamatamea bhari-bharia o tanda inda momentela ipadhaangiana.

²⁴ Maka o Isa inda aparacaea tee manga mia incia sumai, roonamo amataua opea modhaangiana i nuncana ngangarandana manga incia,

²⁵ tee Incia inda afaraluu incemapo uka to mopaumbaakea pokaiana tee maanusia, roonamo Incia amataua opea modhaangiana i nuncana ngangarandana maanusia.

3

Isa Apogau tee Nikodemus

3:1-21

¹ Dhaangia o mia mominaakana Yahudi mokosaroakana Nikodemus, samia kapalana agama minaaka i rombongana Farisi.

² Saangu malo incia aumba i Isa kasiimpo apogau, "Guru, ingkami tamataua ande Ingkoo o Guru moumbana minaaka i Aulata'ala, roonamo inda dhaangia samia uka momembalina mopadhaangiana manga tanda inda momentela mboomo ipewaumu ande o Aulata'ala inda apobhawa tee Incia."

³ Lawanina Isa, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkoo, ande o mia inda atopalaahiri pendua, incia inda amembali akamata Pamarintana Aulata'ala."

⁴ Pogauna Nikodemus i Isa, "Tuaapa amembali o mia atopalaahiri pendua ande amancuanamo? Amembali buaka incia apesua pendua i nuncana kadhuma inana, kasiimpo atopalaahiri pendua?"

⁵ Lawanina Isa, "Satotuuna, kupogau tee ingkoo, ande o mia inda atopalaahiri minaaka i uwe tee Rohina Aulata'ala, incia inda amembali apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

⁶ Opea ipalaahiri minaaka i dagi satotuuna amembali dagi, maka opea ipalaahiri minaaka i Rohina Aulata'ala satotuuna amembali rohi, siitumo dhadhi mobhaau.*

⁷ Bholi umente, roonamo kupogau ande ingkoo tabeana utopalaahiri pendua.

⁸ Wiina ngalu† adhaangia iapai-iapai aose peeluana, tee urangoa o ruuna, maka ingkoo inda umataua minaaka iapai o umbaana atawa iapai o lingkaana. Mboo sumai uka tee mia molaahirina minaaka i Rohi."

⁹ Lawanina Nikodemus i Isa, "Tuaapa amembali o giu incia sumai?"

¹⁰ Isa alawani, "Ingkoo moadharina miana Israel. Buaka inda uma'anaia manga giu incia sumai?"

2:19 2:19 Mat. 26:61; 27:40; Mrk. 14:58; 15:29. * **3:6 3:6** opea ipalaahiri minaaka i Rohina Aulata'ala satotuuna amembali rohi: Ma'anana, dhadhina maanusia atopadhaangia minaaka i maanusia, maka o dhadhi mobhaau atopadhaangia minaaka i kuasana Rohina Aulata'ala. † **3:8 3:8** ngalu: Oni *pneuma* i nuncana pogauna Yunani dhaangia rua ma'ana: ngalu tee rohi.

¹¹ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkoo, ingkami soo tapogauaka imataumami, tee ingkami soo tasakusiiaka ikamatamami, maka ingkomiu inda utarimaia o kasakusiimami.

¹² Ande ingkomiu inda uparacaea wakutuuna kupogauaka manga giu i dunia sii, tuaapa ingkomiu umembali uparacaea ande kupogauaka manga giu i sorogaa?

¹³ Indapo dhaangia samia uka mopenena i sorogaa, tangkanamo Incia mopadhana mosapona minaaka i sorogaa, siitumo Anana Maanusia."

¹⁴ "Apokana mboomo Musa apekalanga patu ulo minaaka i tambaga i bhawona arii i tana matuu, mboo sumai uka o Anana Maanusia tabeana atopekalanga i kau salib

¹⁵ mamudhaakana bhari-bharia mia moparacaeana apotibhaaka dhadhi sa'umurua.

¹⁶ Tapanamo kaasina Aulata'ala to dunia sii, sabutuna Incia adhawuakea o Ana Sakaro-karona sumai mamudhaakana bhari-bharia mia moparacaeana i Ana inda abinasa, maka apotibhaaka dhadhi sa'umurua.

¹⁷ Roonamo Aulata'ala alamboko o Anana i nuncana dunia sii mencuana to ahaakimu dunia, maka mamudhaakana alalo i Incia o dunia sii atopasalaamati.

¹⁸ Mia moparacaeana tee Incia inda bheatohukumu, maka o mia inda moparacaeana tee Incia padhamo atohukumu, roonamo incia inda aparacaea tee saroni o Ana Sakaro-karona moubana minaaka i Aulata'ala.

¹⁹ Kawasana Opu apekahukumu rampaakanamo giu incia sii: Kainawa aumbamo i nuncana dunia, maka o maanusia alabhi apeelu kalalanda minaaka i kainawa sumai, roonamo o pewauna manga incia amadhaki.

²⁰ Bhari-bharia mia mopewauna kadhaki abanci kainawa tee apekaridho minaaka i kainawa sumai mamudhaakana o pewauna manga incia inda atokamata.

²¹ Maka o mia mopewauna kabanara aumba i kainawa sumai, mamudhaakana amembali atomatau ande opea ipewauna manga incia aose peeluana Aulata'ala."

Kasakusiina Nabii Yahya to Isa

3:22-36

²² Sapadhana sumai, Isa tee manga murina alingka i lipu Yudea tee amboore iwe sumai apoose apapebhaho manga mia motoba.

²³ Yahya uka apapebhaho manga mia motoba i Ainon, inda amaridho minaaka i Salim, roonamo iwe sumai abhari o uwe. Manga mia aposaumba i Yahya to atopapebhaho.

²⁴ Wakutuu incia sumai, Yahya indapo atotorongku.

²⁵ Kasiimpo, apepuumo tee pogera-gera i tanga-tangana murina Yahya tee miana Yahudi, apogeraaka tuturana papebhaho.

²⁶ Manga murina uka aumba apokawaaka Yahya tee apogau, "Guru, mia mopobhawa-bhawana tee ingkoo i sawetana Umala Yordan, ipetulatulaakamu i piamo itu, Incia apapebhaho manga mia motoba uka, tee bhari-bharia mia aumba i Incia."

²⁷ Lawanina Yahya, "Mia inda bheatarima opea uka ande o giu incia sumai inda adhawuakea minaaka i sorogaa.

²⁸ Karomiu usakusii ande iaku padhamo kupogau, 'Iaku mencuana Al Masi, maka iaku kutolamboko to kuporikanaaka Incia.'

²⁹ Mia mopotibhaakana panganti bhawine siitumo o panganti umane. Sainamo sabhangkana panganti umane sumai soo akabhale-bhale i saripina tee aperangoia, tee incia akaunde-unde arango suarana panganti umane. Mboo sumai uka tee iaku, sii-sii iaku kukaunde-unde mpuu.

³⁰ Incia tabeana ahanda amaoge, sainamo iaku tabeana kujulu kumaidhiidhi."

³¹ Incia moumbana minaaka i bhawo inciamo molabhina minaaka i opeapo uka, sainamo mia mominaakana i dunia siitumo mombooresina dunia tee mopogauakana manga giu modhaangiana i dunia. Inciamo moumbana minaaka i sorogaa siitumo molabhina minaaka i opeapo uka.

³² Incia adhawu kasakusii tee opea mopadhana ikamatana tee irangona, maka inda samia uka motarimana kasakusiina.

³³ Incema motarimana kasakusiina, incia a'akuia ande o Aulata'ala sumai abanara,

³⁴ sababuna Incia ilambokona Aulata'ala, tee Inciamo mopakawaakana firimanina Aulata'ala, roonamo o Aulata'ala adhawuakea Rohina to Incia torotorosu.

³⁵ O Ama amaasiaka o Ana tee bhari-bharia padhamo adhawuakea i nuncana limana.

³⁶ Incema moparacaeana o Ana, incia apotibhaaka dhadhi mobakaa. Maka incema inda mota'atina i Anana o dhadhina inda bheabakaa, tee o pamuruna Aulata'ala asadhaadhaa i bhawona bhaana.

4

Isa Apogau tee Bhawine Minaaka i Samaria

4:1-42

¹ Manga mia minaaka i rombonganana Farisi arangoa ande o Isa abhari apotibhaaka muri, tee mia ipapebhahona alabhi o kabharina minaaka i Nabii Yahya.

² (Moomini o Isa samia inda apapebhaho, maka manga murina mopapebhahona manga mia).

³ Wakutuuna o Isa amataua ande manga mia minaaka i rombonganana Farisi padhamo arango giu incia sumai, Incia uka abholi lipu Yudea tee ambuli pendua i Galilea.

⁴ I nuncana lingkaana i Galilea, Incia tabeana alaloi lipu Samaria.

⁵ Kasiimpo akawamo Incia i sala saangu kota i Samaria mokosaroakana Sikhar, amakasu tee tana idhawuakana Yakub to Yusuf o anana i piamo itu.

⁶ Iwe siimo o tampana sumuna Yakub. Isa amangulemo alingka, sabutuna Incia auncuramo i bhiwina sumu sumai. Wakutuu incia sumai kera-kera arambi sapulu rua mata pontanga eo.

⁷ Kasiimpo, aumbamo samia bhawine minaaka i Samaria bheatambu uwe. Isa apogau tee bhawine sumai, "Dhawuakupo kusumpu."

⁸ (Wakutuu incia sumai manga murina alingka i kota to aali kinande.)

⁹ Pogauna bhawine Samaria sumai i Isa, "Ingkoo sii tuaapa? Apokia o miana Yahudi aemani asumpu i miana Samaria?" (Roonamo miana Yahudi inda aposabhangka tee miana Samaria.)*

¹⁰ Lawanina Isa, "Ande ingkoo umataua o rahumatina Aulata'ala tee umataua o incema mopogauna tee ingkoo, 'Dhawuakupo kusumpu,' atantumo ingkoo bheumani i Incia, tee Incia bheadhawuakako uwe idhadhiaka."

¹¹ Kasiimpo bhawine sumai apogau, "Ingkoo inda tee tambumu sainamo sumu sii amandala mpuu. Jadi, minaaka i iapai upotibhaaka uwe idhadhiaka sumai?"

¹² Yakub opu-opuamami, manga dhawuakana sumu sii, tee incia uka padhamo aala uwena sumu sii to asumpua tee manga anana tee uka manga kadhambaakana. Pokia Ingkoo uabhi karomu alabhi o kaogemu minaaka i Yakub?"

¹³ Lawanina Isa, "Incema-incema mosumpuna uwe incia sii, incia bheamatuu bhorokona pendua,

3:35 3:35 Mat. 11:27; Luk. 10:22. **4:5 4:5** Bhaa. 48:22. * **4:9 4:9** miana Yahudi inda aposabhangka tee miana Samaria: I nuncana pogau Yunani atoma'anai uka mboo sii, "Kufikiria o miana Yahudi amendeu asumpu minaaka i mangko ipakena miana Samaria."

¹⁴ maka incema-incema mosumpuna uwe bheidhawuakaku, incia inda bheanamisi katuuna bhoroko sa'umurua. Uwe bheidhawuakaku sumai bheamembali matana uwe i nuncana karona imembaliakana adhadhi sa'umurua."

¹⁵ Kasiimpo apogaumo bhawine sumai, "Opu, dhawuakaaku tee iaku o uwe sumai, mamudhaakana inda kunamisi katuuna bhoroko tee indamo afaraluu kuumba iwe sii uka to kutambu uwe."

¹⁶ Pogauna Isa, "Lingkamo, ukembaia o umanemu aumba iwe sii."

¹⁷ Alawanimo bhawine sumai, "Iaku indapo tee umaneku." Pogauna Isa, "Ingkoo utotuu wakutuuna upogau, 'Iaku indapo tee umaneku,'"

¹⁸ roonamo ingkoo padhamo ukoumaneaka lima mia umane, tee o umane modhadhina tee ingkoo sii-sii mencuana umanemu. I nuncana giu incia sii ingkoo ujujuru."

¹⁹ Pogauna bhawine sumai, "E Opu, atantumo Ingkoo samia nabii."

²⁰ Opu-opuamami asomba Aulata'ala i bhawona gunu incia sii, maka ingkomiu o miana Yahudi upogau tabeana tasomba Aulata'ala i Yerusalem."

²¹ Pogauna Isa, "E bhawine, paracaeaakumo, bheakawa o wakutuuna ingkomiu bheusomba o Ama mencuanamo uka i bhawona gunu incia sii atawa i Yerusalem."

²² Ingkomiu usomba opea inda imataumiu, sainamo ingkami tasomba opea imataumami, roonamo kasalaamati sumai aumba minaaka i miana Yahudi."

²³ Maka bheakawa o wakutuuna, tee sii-sii akawamo o wakutuuna, ande manga mia bheasomba o Ama i nuncana rohi tee i nuncana kabanara, roonamo o Ama apeelo manga mia mosombaia mboo sumai."

²⁴ Aulata'ala sumai o Rohi tee incema mosombana Incia, tabeana asombaia i nuncana rohi tee i nuncana kabanara."

²⁵ Pogauna bhawine sumai, "Iaku kumataua ande o Mesias, isarongiaka uka Al Masi sumai bheaumba. Ande aumba, Incia bheapakoleleaka bhari-bharia giu to ingkami."

²⁶ Pogauna Isa i bhawine sumai, "Iakumo Incia[†] motangasaana mopogauna tee ingkoo."

²⁷ I wakutuu incia sumai aumbamo manga murina, manga incia amente roonamo o Isa apogau tee samia bhawine. Maka inda dhaangia samia uka minaaka i tanga-tangana manga incia moabhana tee bhawine sumai, "Opea ifaraluumu tee Incia?" atawa aabha i Isa, "Pokia upogau tee bhawine sumai?"

²⁸ Bhawine sumai abholi bhosuna kasiimpo alingka i kota tee apogau i manga mia iwe sumai,

²⁹ "Mai kamatea, dhaangia o mia mopaumbaakaaku bhari-bharia giu mopadhana ipewauku! Aipomo mia incia sumai o Al Masi?"

³⁰ Sumaimo manga incia uka alausakamo alimba minaaka i kota, kasiimpo alingka apokawaaka Isa."

³¹ Salingkana bhawine sumai, manga murina aemani mpuu i Isa to akande. Pogauna manga murina, "E Guru, kandepo."

³² Maka o Isa apogau i manga incia, "I karoku dhaangia tee kinande inda imataumiu."

³³ Sabutuna manga murina apoabha-abhakimo podho-podho manga incia, "Ara dhaangia o mia mopadhana mobhawaakea kinande?"

³⁴ Pogauna Isa i manga incia, "Kinandeku satotuuna kupewau opea ipeeluna Aulata'ala molambokoaku tee uka kupamondo karajaa mopadhana idhawuakana to Iaku."

[†] 4:26 4:26 Iakumo Incia: I nuncana kaburi Yunani, "Iaku dhaangia." Kamata Limb. 3:14 wakutuuna Aulata'ala apaumbaaka saroni karona i Musa, siitumo "IAKU DHAANGIA." Jadi wakutuuna manga miana Yahudi arango Isa apogau "Iaku dhaangia" lausaka manga incia afahamua ande o ma'anana pogau incia sumai satotuuna o Isa aposaangu tee Amana.

³⁵ Menturu i bula mboo sii ingkomiu upogau 'Pata mbulapo uka siimpo bheakawa o bulaana timpua.' Maka Iaku kupogau tee ingkomiu, bungkalea o matamiu tee ukamatea manga gandum momakuni momembalina mototobhe.‡

³⁶ Sii-sii o mia motimpu§ padhamo apotibhaaka ponambona tee arombusaka hasilina timpua to dhadhi mobakaa*, sabutuna o mia mohewi tee mia motimpu apokana akaunde-unde.

³⁷ Tee mboo sumai atotuumo o ibarati incia sii, 'Dhaangia mohewina† tee dhaangia uka motimpuna.'

³⁸ Iaku kulambokokomiu to utimpu i tampa inda ipombulamiu. Mia mosagaanana mokarajaaia, ingkomiu moalana labana hasilina karajaana manga incia."

³⁹ Abhari o miana Samaria i kota incia sumai moparacaeana i Isa roonamo kasakusiina bhawine sumai, siitumo, "Incia apaumbaakaaku bhari-bharia giu mopadhana ipewauku."

⁴⁰ Wakutuuna manga miana Samaria sumai apokawa tee Isa, manga incia aemani mamudhaakana o Isa amboore tee manga incia. Kasiimpo ambooremo Isa iwe sumai rua eo kangengena.

⁴¹ Tee mboo sumai, abharimo mpuu o mia moparacaeana tee Isa sapadhana arango pogauna sumai.

⁴² Kasiimpo pogauna manga incia i bhawine sumai, "Ingkami taparacaea mencuana rampaakanamo soo pogaumu, maka padhamo tarangoakea karomami tee tamataua ande Incia atotuu-totuu Mopasalaamatina dunia sii."

Ambuli i Galilea

4:43-45

⁴³ Sapadhana rua eo amboore i Samaria, Isa alingkamo i Galilea

⁴⁴ (roonamo Incia padhamo adhawu kasakusii ande samia nabii inda atohoromati i lipuna karona).

⁴⁵ Sakawana i Galilea, Incia apegagomea manga miana Galilea roonamo manga incia padhamo akamatea bhari-bharia giu ipewauna i Yerusalem wakutuuna eona Raraea Paska, roonamo i wakutuu incia sumai manga incia uka adhaangia iwe sumai.

Isa Apaunto Kapiina Anana Pagawena Malige

4:46-54

(Mat. 8:5-13; Luk. 7:1-10)

⁴⁶ Kasiimpo Isa aumba pendua i Kota Kana, i lipu Galilea, siitumo i tampa wakutuuna Incia abhalii uwe amembali uwena angguru. I wakutuu incia sumai dhaangia samia o pagawena raja tee samia anana tangasaana amapii i Kapernaum.

⁴⁷ Wakutuuna arangoa ande o Isa aumbamo i Galilea minaaka i Yudea, alingkamo incia apokawaakea tee aemani mamudhaakana aumba to apaunto kapiina anana, roonamo anana sumai antaupo amate.

⁴⁸ Kasiimpo Isa apogau, "Ande ingkomiu inda ukamata tanda inda momentela tee muuzizati, atantumo ingkomiu inda uparacaea."

⁴⁹ Pogauna pagawena raja sumai, "E Opu, umbamo pekadhei ancotala amate o anaku umane momaidhiidhi."

‡ **4:35 4:35** *gandum momakuni momembalina mototobhe*: I nuncana ibaratina Isa, gandum momakuni sumai apokana tee manga mia bhemparaceana tee Isa. § **4:36 4:36** *mia motimpu*: I nuncana ibaratina Isa, mia motimpu sumai apokana tee manga murina Isa mopakoleleakana o Lele Malape. * **4:36 4:36** *hasilina timpua to dhadhi mobakaa*: I nuncana ibaratina Isa, hasilina timpua sumai apokana tee manga mia mopotibhaakana dhadhi mobakaa roonamo aparacaea tee Isa. † **4:37 4:37** *mohewina*: I nuncana ibaratina Isa, mohewina apokana tee manga mia mopakoleleakana Firimanina Aulata'ala. **4:44 4:44** Mat. 13:57; Mrk. 6:4; Luk. 4:24. **4:45 4:45** Yah. 2:3. **4:46 4:46** Yah. 2:1-11.

⁵⁰ Kasiimpo Isa apogau, "Mbulimo, anamu bheadhadhimo!" Incia aparacaea tee pogau ibhoasakana Isa sumai, sabutuna incia ambulimo.

⁵¹ Wakutuuna ambuli, i tangana dhala incia apokawa tee manga bhatuana, manga bhatuana sumai apogau ande o anana sumai auntomo o kapiina.

⁵² Kasiimpo pagawena raja sumai aabha i bhatuana, "Rambi pia mata o anaana sumai apepuu aunto o kapiina?" Lawanina manga incia, "Iawi rambi samata pontanga eo kagarina buluna auntomo.

⁵³ Sumaimo o amana anaana sumai alausaka amataua ande i wakutuu incia sumai uka o Isa apogau tee incia, "Anamu bheadhadhimo." Sumaimo incia tee bhari-bharia mia momboorena i bhanuana aparacaea tee Isa.

⁵⁴ Siitumo o tanda inda momentela i rua anguna ipewauna Isa, sambulina minaaka i Yudea arope i Galilea.

5

Isa Apaunto Mia Mapii i Eona Saputuu i Kolam Baitesda

5:1-18

¹ Sapadhana incia sumai, akawamo eona rareana miana Yahudi, Isa uka alingka i Yerusalem.

² Amakasu i Bhambana Lawana Dumba i Yerusalem dhaangia tee saangu kolam, i nuncana pogau Ibrani atosarongiaka Bait Esda.* I kolam sii i saripina dhaangia lima angu o sasambirina,

³ tee i bhawona manga lantena sasambiri i saripina kolam sumai abhari manga mia mapii mopotidhole. Dhaangia momawilona, momakempuna, tee morempuna. Manga incia aantagi uwe i kolam sumai akohudha.

⁴ †[Roonamo sawakutuu-sawakutuu o malaa'ekatina Kawasana Opu asapo to apakohudha uwe i nuncana kolam sumai. Incema moporikanana mopesuana i nuncana uwe mokohudha sumai, incia alausaka aunto minaaka i panyakina.]

⁵ Iwe sumai dhaangia o mia momapii kangengena talu pulu walu tao.

⁶ Isa akamata mia incia sumai apotidhole tee o Isa uka amataua ande o mia incia sumai amangengemo amapii. Apogaumo o Isa, "Uunda buaka ingkoo utopaunto?"

⁷ Alawanim o mia mapii sumai, "Opu, iaku inda tee mia mopasapoaku i nuncana kolam sii i wakutuuna uwena akohudha. Jadi, siimpomo bhekusapo i kolam sumai, manga mia mosagaanana aporikanamo asapo alogoaku."

⁸ Pogauna Isa, "Bhangumo, aangeka o kiwalumu tee ulingkamo."

⁹ Wakutuu incia sumai uka auntomo kapiina, kasiimpo aangeka o kiwaluna tee alingka.

Eo incia sumai o eona Saputuu.

¹⁰ Rampaakanamo sumai, manga miana Yahudi apogau i mia motopauntona kapiina sumai, "Eo sii o eona Saputuu, ingkoo inda amembali ubhawa kiwalumu."

¹¹ Maka incia alawani, "Mia mopauntona kapiiku sumai mopaumbaaku, 'Angkamea o kiwalumu tee ulingkamo.' "

¹² Kasiimpo aabhamo manga miana Yahudi sumai, "Incema buaka o mia mopaumbako, 'Angkamea o kiwalumu tee ulingkamo?' "

¹³ Maka o mia mopadhana ipauntona kapiina sumai inda amataua incema mopadhana mopauntona kapiina, roonamo Isa alingkamo tee indamo atokamata i tanga-tangana mia bhari modhaangiana i tampa incia sumai.

* **5:2 5:2** *Bait Esda*: Dhaangia o kaburi mangenge asarongiakea uka: Bait Zata. Manga arkeolog padhamo apotibhaakea tee aselia o kolam sumai i Yerusalem. Kolam sumai kaaratena 95 metere tee dhaangia abhari o ariina i saripina imembaliakana lima sasambiri. † **5:4 5:4** Dhaangia uka o kaburi mangenge inda tee aeati incia sii. **5:10 5:10** Yer. 17:21.

¹⁴ Inda amangenge sapadhana sumai, Isa apokawa tee mia incia sumai i Baitulla, kasiimpo Isa apogau tee incia, "Udhania pekalape, sii-sii auntomo o kapiimu! Bholimo uka upewau dosa ancossala akangkanaiko giu madhaki molabhina katamona."

¹⁵ Kasiimpo mia incia sumai alingkamo apakoleleakea i manga miana Yahudi ande o Isa mopadhana mopauntona kapiina.

¹⁶ Siitumo sababuna, manga miana Yahudi a'usaha to apanarakaa Isa, roonamo manga giu incia sumai akarajaa i eona Saputuu.

¹⁷ Maka o Isa alawani manga incia, "Amaku dhaangiapo atorotorosu akarajaa sakawana sii-sii, tee Iaku tabeana kukarajaa uka."

¹⁸ Giumo incia sumai imembaliakana miana Yahudi ahanda a'usaha apeelo dhala to apekamate Isa, roonamo mencuana soo inda aose tuturana eona Saputuu, maka roonamo Incia uka apogauaka ande o Aulata'ala o Amana. Tee mboo sumai, Incia apapokana karonu tee Aulata'ala.

Kasakusiina Isa to Karona 5:19-47

¹⁹ Kasiimpo Isa alawani manga incia, pogauna, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, inda dhaangia saangu uka momembalina ipewauna o Ana minaaka i karona samia, ande Incia inda aporikana akamata opea ipewauna o Ama, sababuna opeapo uka ipewauna o Ama, siitumo uka ipewauna o Ana.

²⁰ Roonamo o Ama amaasiaka o Ana, Incia asusuakea i Ana sagala giu ipewauna. Tee uka Incia bheasusuakea i Ana o pewauna momaoge mpuu minaaka i giu siimpo mopadhana ikarajana mamudhaakana ingkomiu uposamente.

²¹ Apokana mboomo o Ama apabhangu manga mia mate tee apadhadhia, mboo sumai uka o Ana, Incia apadhadhi incemapo uka ipeeluna.

²² O Ama inda ahaakimu incemapo uka, maka bhari-bharia hali mopokaina tee kahaakimu padhamo apasaraakaakea i Ana,

²³ mamudhaakana bhari-bharia mia ahromati o Ana, apokana mboomo manga incia ahromati o Ama. Mia inda mohoromatina o Ana, ma'anana inda ahromati uka o Ama molambokoa.

²⁴ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, mia moperangoina pogauku tee moparacaeana Incia molambokoaku, bheapotibhaaka dhadhi mobakaa tee inda bheatohukumu mate, maka incia apepuungimo dhadhi mobhaau.

²⁵ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, bheumba o wakutuuna, tee sii-sii akawamo wakutuu incia sumai, ande manga mia mate bhearango suarana o Anana Aulata'ala, tee manga incia morangoa bheadhadhi.

²⁶ Roonamo apokana mboomo o Ama amembali minaana dhadhi mboo sumai uka tee Ana, Incia uka amembali minaana dhadhi.

²⁷ Tee o Ama uka adhawuakea i Ana o kuasana to ahaakimuaka maanusia, roonamo Inciamo o Anana Maanusia.

²⁸ Bholi umente tee giu incia sumai, roonamo bheakawa o wakutuuna ande bhari-bharia mia modhaangiana i nuncana koburu bhearango suarana,

²⁹ kasiimpo alimba minaaka i koburuna. Manga incia mopewauna kalape abhangu to atarima dhadhi mobakaa, sainamo manga incia mopewauna kadhaki abhangu to atohukumu.

³⁰ Iaku inda kumembali kupewau opeopeapo uka minaaka i kuasaku karoku. Iaku kuhaakimu apokana mboomo iparintaakana o Ama, tee o kahaakimuku sumai a'adili roonamo Iaku inda kuose peeluaku karoku, maka kuose peeluana Incia molambokoaku.

³¹ Ande Iaku kusakusiika karoku samia, sumaimo o kasakusiiku sumai inda atoparacaea.

³² Dhaangia mosagaanana mosakusiiakaaku, tee kumataua ande o kasakusii ipakawaakana to Iaku sumai abanara.

³³ Ingkomiu padhamo ulamboko mia to aumba i Yahya, tee incia padhamo adhawu kasakusii to kabanara.

³⁴ Satotuuna Iaku inda kufaraluu kasakusii minaaka i maanusia, maka bhari-bharia sii kupogauakea mamudhaakana ingkomiu utopasalaamati.

³⁵ Yahya ibaratina mboomo saangu padamara morore tee akocahea. Ingkomiu tangkanamo uni'imatia o caheana sumai sabantarama.

³⁶ Maka dhaangia uka kasakusii mosagaanana molabhina kaogena minaaka i kasakusiina Yahya, siitumo manga karajaa mopadhana idhawuakana o Ama to Iaku to kupamondoa. Manga karajaa ipewauku sumai momembalina kasakusii to karoku ande o Ama molambokoaku.

³⁷ O Ama molambokoaku mosakusiiakaaku uka. Ingkomiu indapo upadha urango suarana atawa ukamata rouna,

³⁸ tee o firimanina uka inda amboore i nuncana ngangarandamiu, roonamo ingkomiu inda uparacaea tee Incia ilambokona o Ama.

³⁹ Ingkomiu miana Yahudi padhamo utotuu-totuu upengkaadhariaaka manga Kitabi Momangkilo, roonamo ingkomiu uabhia ande i nuncana adhaangia tee carana tuaapa tapotibhaaka dhadhi mobakaa. Moomini o antona manga Kitabi Momangkilo sumai asakusiiaka to karoku,

⁴⁰ maka ingkomiu umendeu uumba i Iaku to upotibhaaka dhadhi bhaau sumai.

⁴¹ Iaku inda kufaraluu kahoromati minaaka i maanusia,

⁴² maka Iaku kumataukomiu, siitumo ande o kaasina Aulata'ala inda dhaangia i nuncana ngangarandamiu.

⁴³ Iaku kuumba i nuncana sarena Amaku, maka ingkomiu inda utarimaaku. Garaaka ande dhaangia o mia mosagaanana moumbana tee abhawa sarena karona, ingkomiu utarimaia.

⁴⁴ Amarasai mpuu ingkomiu to uparacaeaaku roonamo upeelo kahoromati minaaka i maanusia rangamiu tee inda upeelo kahoromati minaaka i Aulata'ala sakaro-karona.

⁴⁵ Bholi uabhia ande Iaku bhekutuntukomiu i aroana o Ama. Satotuuna o Musa iharapumiu sumai bhemotuntukomiu.

⁴⁶ Ande atotuu ingkomiu uparacaea tee Musa, atantumo ingkomiu bheuparacaea uka tee Iaku, roonamo Musa padhamo aburi pokaiana tee Iaku i nuncana kitabina.

⁴⁷ Maka, ande ingkomiu inda uparacaea opea mopadhana iburina Musa, tuaapa ingkomiu uparacaea tee opea ipogauakaku?"

6

Isa Apakande Lima Rewu Mia

6:1-15

(Mat. 14:13-21; Mrk. 6:32-44; Luk. 9:10-17)

¹ Inda amangenge sapadhana sumai, Isa alingkamo i sawetana Tawo Galilea, siitumo i Tawo Tiberias.

² Abhari mpuu o mia moosea, roonamo manga incia padhamo akamata bhari-bharia tanda inda momentela ipewauna to manga mia mapii.

³ Isa apene i saangu gunu tee auncuramo iwe sumai tee manga murina.

⁴ I wakutuu incia sumai amakasumo tee eona Paska, siitumo eona rareana miana Yahudi.

⁵ Wakutuuna Isa apotonto i saripina tee akamatamo manga mia bhari moubatia, apogaumo Incia tee Filipus, "Iapai o tampana to taali roti mamudhaakana manga mia bhari sii amembali akande?"

⁶ Isa amataumea opea bheipewauna karon, maka Incia apogau mboo sumai mamudhaakana auji Filipus.

⁷ Alawanimu Filipus, "Dua atu tibha doi pera* inda bheakawa to taaliaka roti to manga incia, moomini samia-samia soo atodhawu saidhe."

⁸ Sala samia murina, siitumo Andreas, witinaina Simon Petrus, apogau tee Isa,

⁹ "Iwe sii dhaangia samia ana umane mobhawana lima angu roti tee rua mbaa ikane, maka opea o ma'ana to manga mia bhari mboo sii?"

¹⁰ Isa apogau i manga murina, "Tumpumea manga incia auncura." I tampa sumai abhari o rumpuna, kasiimpo auncuramo manga incia iwe sumai. Kabharina manga incia kera-kera 5.000 mia umane.

¹¹ Kasiimpo Isa aalamo roti, aemani sukuru tee abage-bage mea to manga mia mouncurana iwe sumai, mboomo uka tee ikane sumai abage-bagea, kasiimpo manga incia akande sakawana amambosu.

¹² Samambosuna manga incia, Isa apogaumo i manga murina, "Rombusakamea o bhilaana kinande itu mamudhaakana inda dhaangia motobhanakana."

¹³ Kasiimpo manga incia arombusakea o bhilaana roti mopadhana ikandena mia bhari sumai, tee dhaangiapo sapulu rua langka uka o bhilaana.

¹⁴ Wakutuuna manga mia abhari sumai akamata tanda inda momentela ipewauna Isa, apogaumo manga incia, "Incia atotuu-totuu o Nabii bhemoubana i dunia sii."

¹⁵ Isa uka amataua ande manga mia sumai bheumba tee bheabhawe apakisaia to apamembalia raja. Rampaakanamo sumai, Incia alingka minaaka iwe sumai tee apenemo i gunu samia-miana.

Isa Adhala i Bhawona Uwe

6:16-21

(Mat. 14:22-23; Mrk. 6:45-53)

¹⁶ Sapadhana magari, manga murina Isa asapomo i tawo,

¹⁷ kasiimpo asawi i bhangka, tee apolimba i Kapernaum. Wakutuu incia sumai amalomo, maka o Isa indapo uka aumba apokawaaka manga incia.

¹⁸ Wakutuu incia sumai o tawo apepuumo akoewo roonamo o ngalu amakaa.

¹⁹ Sapadhana ajao bhangkana kera-kera lima kilo atawa nama kilo, manga incia akamatamo Isa adhala i bhawona uwe sumai, aumba apekakasu i bhangkana manga incia. Sabutuna amaekamo manga incia.

²⁰ Maka o Isa apogau i manga incia, "Bholi umaeka, o Iaku sii!"

²¹ Siimpo mpuu manga incia apepago Isa akompa i bhawona bhangka, sakijamata uka sumai o bhangkana manga incia akawa i sawetana tawo i tampa bheilingkaisina.

Mia Bhari Apeelo Isa

6:22-24

²² Samainawana, abhari o mia mokabhale-bhalena i sawetana tawo sumai akamatea ande tangkanamo saangumea o bhangka, tee amataua ande o Isa inda apoose tee manga murina asawi i bhangka, maka tangkanamo manga murina mosawina i bhangka sumai.

²³ Maka dhaangia uka manga bhangka mosagaanana minaaka i Tiberias moubana i saripina tampa incia sumai, siitumo i tampana manga incia akande roti sapadhana Oputa o Isa aemani sukuru.

* 6:7 6:7 doi pera: Satibha doi pera satotuuna o ponambona saeo to mia mokaarajaa.

²⁴ Wakutuuna mia bhari amataua ande o Isa tee manga murina inda dhaangia iwe sumai, manga incia uka asawimo i bhangka modhaangiana iwe sumai, kasiimpo abhose i Kapernaum to apeelo Isa.

Roti Idhadhiaka

6:25-59

²⁵ Sapadhana mia bhari sumai apokawaaka Isa i sawetana tawo, manga incia aabhamo, "E Guru, i piamo ukawa iwe sii?"

²⁶ Isa alawani, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, ingkomiu upeeloaku rampaakanamo padhamo ukande roti sakawana umambosu, mencuana roonamo ingkomiu padhamo ukamata manga tanda inda momentela.

²⁷ Bholi ukarajaa to upotibhaaka kinande momasimbana momabuto tee momembalina motopadha, maka ukarajaamo to upotibhaaka kinande motarana sa'umurua tee modhawuna dhadhi momalape tee mobakaa. Kinande sumai bheidhawuakana Anana Maanusia to ingkomiu, roonamo Incia ipatotapuakana o Ama, siitumo Aulata'ala."

²⁸ Kasiimpo manga incia aabha i Isa, "Tabeana tapewau opea mamudhaakana ingkami tamembali takarajaa opea ipeeluna Aulata'ala?"

²⁹ Isa alawani, "Siimo o karajaa ipeeluna Aulata'ala, siitumo ingkomiu tabeana uparacaea i Incia ilambokona Aulata'ala."

³⁰ Kasiimpo manga incia apogau, "Tanda inda momentela opea ipadhaangiamu mamudhaakana ingkami tamembali takamatea tee taparacaeako? Opea ipewaumu?"

³¹ Opu-opuamami akande manna wakutuuna i tana matuu, mboomo mopadhana motoburi, 'Manga incia adhawuakea roti minaaka i sorogaa.' "

³² Kasiimpo Isa apogau, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, mencuana o Musa modhawukomiu roti minaaka i sorogaa sumai, maka o Amaku modhawukomiu roti mobanara minaaka i sorogaa.

³³ Roonamo roti mominaakana i Aulata'ala satotuuna o roti mosapona minaaka i sorogaa tee modhawuna dhadhi to dunia."

³⁴ Kasiimpo manga incia apogau, "Opu, sadiamo mangadhawu roti incia sumai."

³⁵ Isa apogau, "Iakumo roti idhadhiaka sumai. Incema moumbana i Iaku, incia indamo bheamaara uka, tee incema moparacaeaaku, indamo bheamatuu bhorokona uka.

³⁶ Maka Iaku kupogau tee ingkomiu, moomini padhamo ukamataaku, ingkomiu inda uparacaeaaku uka.

³⁷ Bhari-bharia mia idhawuakana o Ama to Iaku bheumba i karoku, tee o mia moumbana i Iaku inda bhekumendeua.

³⁸ Roonamo kusapo minaaka i sorogaa mencuana to kupewau peeluaku karoku, maka kuose peeluana Incia molambokoaku.

³⁹ Siimo peeluana o Ama molambokoaku, siitumo bhari-bharia idhawuakana to Iaku bholi dhaangia momambuuna, maka mamudhaakana kupadhadhia pendua i eona kiaamati.

⁴⁰ Sababuna mboo siimo peeluana Amaku, siitumo mamudhaakana bhari-bharia mia mokamatana o Ana tee moparacaeana i Incia bheapotibhaaka dhadhi mobakaa, tee kupadhadhia pendua i eona kiaamati."

⁴¹ Kasiimpo miana Yahudi akamburu-mburuakamo pokaiana tee Isa, roonamo Isa apogau, "Iakumo roti mosapona minaaka i sorogaa."

⁴² Pogauna manga incia, "Buaka o mia incia sii o Isa, o anana Yusuf, ingkami tamataua o amana tee inana? Tuaapa Incia membali apogau, 'Iaku kusapo minaaka i sorogaa?' "

⁴³ Kasiimpo Isa apogau i manga incia, "Bholi ukamburu-mburu."

⁴⁴ "Inda dhaangia o mia momembalina moubana i Iaku ande o ngangarandana inda abhawe a Ama molambokoaku, tee incia bhekupadhadhia pendua i eona kiaamati.

⁴⁵ Giu incia sumai padhamo atoburi i nuncana kitabina manga nabii, 'Bhari-bharia mia bheaadharia Aulata'ala.' Jadi, bhari-bharia mia mopadhana morangona tee mopengkaadharina minaaka i Ama bheaumba i Iaku.

⁴⁶ Inda dhaangia samia uka mopadhana mokamatana o Ama, tangkanamo Incia moubana minaaka i Aulata'ala. Incia siimo mopadhana mokamatana o Ama.

⁴⁷ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, incema-incema moparacaeaku, incia apotibhaakamo dhadhi mobakaa.

⁴⁸ Iakumo roti idhadhiaka.

⁴⁹ Opu-opuamiu akande manna i tana matuu tee manga incia amatemo.

⁵⁰ Sainamo roti incia sii o roti mosapona minaaka i sorogaa. Mia mokandena roti incia sii inda bheamate.

⁵¹ Iakumo roti idhadhiaka mosapona minaaka i sorogaa. Ande dhaangia o mia mokandena roti incia sii, incia bheadhadhi sa'umuruu. Roti bheidhawuakaku sii satotuuna o badaku bheidhawuakaku[†] to dhadhina maanusia i dunia."

⁵² Manga miana Yahudi sumai a'amaramo tee apogera-geramo podho-podho manga incia, "Tuaapa amembali o mia incia sii mangadhawuaka badana to takandea?"

⁵³ Kasiimpo Isa apogau, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, ande ingkomiu inda ukande badana Anana Maanusia tee usumpu raana, sumaimo ingkomiu indapo upotibhaaka dhadhi mototuu i nuncana karomiu.

⁵⁴ Incema mokandena badaku tee mosumpuna raaku, incia apotibhaaka dhadhi mobakaa, tee bhekupadhadhia pendua i eona kiaamati.

⁵⁵ Roonamo o badaku sii o kinande mototuu, tee o raaku sii o giu isumpu mototuu.

⁵⁶ Incema mokandena badaku, tee mosumpuna raaku, mia incia sumai amboore i nuncana karoku, tee Iaku kumboore i nuncana karonu.

⁵⁷ O Ama modhadhi sumai molambokoaku, tee Iaku uka kudhadhi roonamo o Ama. Mboo sumai uka o mia mokandena dagiku bheadhadhi roonamo Iaku.

⁵⁸ Siimo o roti mosapona minaaka i sorogaa, mencuana mboomo roti ikandena opu-opuamiu momatena sumai. Mia mokandena roti incia sii bheadhadhi sa'umuruu."

⁵⁹ Bhari-bharia giu incia sumai afirimaniakea i Kapernaum, wakutuuna Isa aadhari i tampana ibaadatai.

Manga Murina minaaka i Mia Bhari Inda Moosea i Galilea

6:60-66

⁶⁰ Sarangona kaadharina Isa, abhari manga murina minaaka i mia bhari sumai mopogauna, "Pogau incia sii amarasai atotarima. Inda dhaangia o mia momembalina moma'anaia!"

⁶¹ Isa i nuncana ngangarandana amataua ande manga murina akamburu-mburu roonamo giu incia sumai. Kasiimpo Isa apogau, "Buaka o giu incia sumai amapiiakea namisimiu?"

⁶² Ande naile itu ingkomiu ukamata Anana Maanusia apene i tampana asalana, tuaapa o namisimiu?

⁶³ Rohinamo Aulata'ala sumai modhawuna dhadhi,[‡] sainamo kakaana maanusia sampeampearo inda tee gunana to adhawu dhadhi mobakaa. Bhari-bharia pogau

[†] 6:51 6:51 badaku bheidhawuakaku: Isa apogauaka wakutuuna Incia bheamate to dosana manga mia i dunia sii.

[‡] 6:63 6:63 Rohinamo Aulata'ala sumai: Rohina Aulata'ala modhawuna dhadhi mobakaa, maka o maanusia (dagi) inda sampeampearo tee gunana to adhawu dhadhi mobakaa.

ibhoasakaku to ingkomiu satotuuna o pogauna Rohina Aulata'ala tee pogau modhawuna dhadhi.

⁶⁴ Maka dhaangia uka i tanga-tangamiu mia inda moparacaeia." Roonamo minaakamo bhaa-bhaana o Isa amataua incema inda moparacaeia tee incema uka bhemopasaraakaakea.

⁶⁵ Kasiimpo Isa apogau uka, "Siitumo sababuna, Iaku kupogau tee ingkomiu, inda dhaangia o mia momembalina moumbana i Iaku ande mencuana o Ama morahumatia."

⁶⁶ Apepuumo i wakutuu incia sumai, abhari o murina minaaka i mia abhari sumai mobholia tee indamo uka aose Incia.

Kangakuna Petrus

6:67-71

⁶⁷ Kasiimpo Isa apogau i sapulu rua mia murina, "Mboona ingkomiu bheubholiaku uka?"

⁶⁸ Simon Petrus alawani, "E Opu, ingkami bhetalinka iapai? Ibhoasakamu satotuuna o pogau modhawuna dhadhi mobakaa.

⁶⁹ Tee ingkami uka taparacaea tee tamataua ande Ingkoo satotuuna Momangkilona, moumbana minaaka i Aulata'ala."§

⁷⁰ Isa apogau, "Iaku padhamo kupilikomiu, sapulu rua miakomiu sii. Maka dhaangia sala samia minaaka i tanga-tangamiu mboomo seetani."

⁷¹ Mia ipogauakana Isa sii satotuuna o Yudas bin Simon Iskariot, roonamo incia bhemopasaraakaakana Isa. Yudas sala samia minaaka i tanga-tangana sapulu rua mia murina sumai.

7

Isa Alingka i Yerusalem to Eona Raraeana Wale-wale

7:1-13

¹ Sapadhana incia sumai, Isa aumbati manga tampa i lipu Galilea. Maka Incia inda alingka i Yudea roonamo manga miana Yahudi gauna apekamatea.

² Wakutuu incia sumai o raraeana miana Yahudi amakasumo, siitumo Raraeana Wale-wale.*

³ Manga witinaina Isa apogau tee Incia, "Lingkamo i lipu Yudea mamudhaakana manga murimu amembali akamata bhari-bharia giu ipewaumu.

⁴ Ande dhaangia mia gauna atomatau i mia bhari, atantumo mia sumai inda bheabuniaka opea ipewauna. Ande Ingkoo upewau manga hali mboo sumai, taroakamo saangua dunia amataua."

⁵ (Manga witinaina Isa apogau mboo sumai, roonamo manga incia uka inda aparacaeia.)

⁶ Pogauna Isa to manga incia, "Indapo akawa o wakutuuku, maka to ingkomiu bhari-bharia wakutuu soo apokanamo.

⁷ Dunia sii inda amembali abancikomiu, maka Iaku ibancina dunia, roonamo Iaku sadia kupogau ande ipewauna dunia amadhaki.

⁸ Lingkamo i kariaa sumai. Iaku inda† kulingka roonamo wakutuuku indapo akawa."

6:68 6:68-69 Mat. 16:16; Mrk. 8:29; Luk. 9:20. § 6:69 6:69 Momangkilona, moumbana minaaka i Aulata'ala: Dhaangia uka manga kaburi mangenge mopogauna, "Al Masi, Anana Aulata'ala Modhadhina." * 7:2 7:2 Raraeana Wale-wale: Raraeana wakutuuna miana Yahudi apakaro wale-wale minaaka i rahana kau tee ambooresia kangengena saminggu to audhaniaka lingkaana manga miana Israel tee Musa alaloi tana matuu sapadhana alimba minaaka i Tana Mesir. † 7:8 7:8 inda kulingka: Dhaangia uka kaburi mangenge mopogauna, "indapo kulingka."

⁹ Mboomo sumai o pogauna Isa i manga incia, tee sapadhana sumai Incia ambooremo to pia eo i Galilea.

¹⁰ Maka salingkana manga witinaina sumai i kariaa, Incia uka alingka inda tee uu'uuna, tee inda dhaangia momataua.

¹¹ Manga miana Yahudi apeeloa i nuncana kariaa sumai, pogauna manga incia, "Iapaimo mia incia sumai?"

¹² Abhari o mia mopokamuntuiakana Isa. Dhaangia mopogauna, "Incia o mia malape," maka dhaangia uka mopogauna, "Inda, Incia mopasaladhalana mia bhari."

¹³ Maka inda samia uka mobaranina mopogauakana Incia, roonamo amaeka i miana Yahudi.

Kasakusiina Isa to Karona

7:14-24

¹⁴ Sapadhana pia eona i kariaa sumai, Isa apesuomo i Baitulla kasiimpo aadhari.

¹⁵ Manga miana Yahudi amentemo, kasiimpo manga incia apogau, "Tuaapa o mia incia sii amataua antona manga kitabi sainamo Incia indapo apengkaadhariakea?"

¹⁶ Kasiimpo Isa apogau i manga incia, "Kadhariku mencuana minaaka i karoku, maka minaaka i Incia molambokoaku.

¹⁷ Incema-incema moosena kapeeluana Aulata'ala, sumaimo incia bheamataua o kaadhariku sii o asalana minaaka i Aulata'ala atawa minaaka i karoku.

¹⁸ Mia mopogauakana karona, siitumo o mia mopeelona kamuliangi to karona. Maka o mia mopeelona kamuliangi to Aulata'ala molambokoa satotuuna o mia mojujuru, tee i nuncana karona tangkanamo kabanara.

¹⁹ Nabii Musa padhamo adhawuakakomiu Hukumu Taurati. Maka, inda samia uka i minaaka i ingkomiu moosea. Pokia ingkomiu upeelo dhala to upekamateaku?"

²⁰ Alawanim o mia bhari sumai, "Ingkoo apesuaikiko seetani! Incema mopeelona dhala to mopekamateko?"

²¹ Lawanina Isa, "Iaku kupewau saangu muuzizati i eona Saputuu tee bhari-bharikomiu umente tee inda upeelua.

²² Musa adhawuakakomiu tuturana tandakia (tutura incia sumai asalana mencuana minaaka i Musa, maka minaaka i opu-opuata), tee ingkomiu utandaki mia i eona Saputuu uka, garaaka inda amembali takarajaa i eona Saputuu.‡

²³ Ande dhaangia o mia mototandakina i eona Saputuu mamudhaakana ata'ati hukumuna Musa, pokia ingkomiu u'amara roonamo kupaunto saangua badana mia mapii i eona Saputuu?

²⁴ Bholi uhaakimu mia mboomo opea ikamatamiu, maka tabeana uhaakimua tee ka'adili."

Moposalama'anaakana Asalana Isa

7:25-36

²⁵ Kasiimpo dhaangia pia mia o miana Yerusalem mopogauna, "Mencuana incia buaka o mia ipeelona manga kaogesata to atopekamate?"

²⁶ Kamatea, Incia apogau saincana, tee manga kaogesa sumai inda apogauaka opeopea uka tee Incia. Aipomo manga incia amataumea ande o Isa sii satotuuna o Al Masi?

²⁷ Maka ande o Al Masi moumbana inda dhaangia o mia momataua minaaka i iapai o asalana, maka ande o mia incia sii ingkita tamataua minaaka iapai o asalana."

7:22 7:22 Bhaa. 17:10. ‡ 7:22 7:22 utandaki mia i eona Saputuu uka: I nuncana Hukumuna Tauratina Musa, ana umane aparintaakea to atotandaki i eo walu eona, moomini i eo incia sumai eona Saputuu. Kasiimpo Isa apetulatulaaka ande manga incia akarajaa i eona Saputuu, maka o tuturana tandaki i eo walu eona akangkanai o eona Saputuu tee inda atoabhi giu mosala. Jadi o Isa aabha, apokia manga incia a'amara tee Iaku wakutuuna kupaunto mia momapii i eona Saputuu. 7:23 7:23 Yah. 5:9.

²⁸ I wakutuu incia sumai, Isa aadhari i Baitulla tee Incia apogau, "Inciamo ingkomiu umatauaku tee umataua minaaka iapai o asalaku. Iaku kuumba mencuana kuose kapeeluku karoku, maka kuose Incia molambokoaku siitumo Incia Mobanarana inda imataumiu.

²⁹ Aulata'ala kumataua, roonamo Iaku kuumba minaaka i Incia, tee Incia molambokoaku."

³⁰ Manga incia apeelo dhala to arako Isa, maka inda dhaangia samia uka mobaranina morakoa roonamo indapo akawa o wakutuuna.

³¹ Moomini mboo sumai, abhari uka o mia modhaangiana i tanga-tangana mia bhari sumai moparacaeia. Manga incia apogau, "Ande o Al Masi aumba, inda mungki Incia amembali apadhaangia giu inda momentela molabhina kabharina minaaka i mia incia sii!"

³² Manga mia minaaka i rombongana Farisi arangoa ande abhari o mia mopokamuntuiakana Isa. Sabutuna manga imamu maoge tee manga mia minaaka i rombongana Farisi atumpu uka manga pande jagana Baitulla to arako Isa.

³³ Kasiimpo Isa apogau, "Indamo amangenge kupobhawa tee ingkomiu, roonamo sapadhana sii Iaku bhekumbuli i Incia molambokoaku.

³⁴ Ingkomiu bheupeeloaku, maka inda bheupotibhaakaaku, tee ingkomiu inda bheumembali uumba i tampana mbooresaku."

³⁵ Rampaakanamo sumai, manga miana Yahudi apogau podho-podho manga incia, "Bhealingka i iapai buaka o mia incia sii sabutuna ingkita inda tapotibhaakea? Buaka Incia bhealingka i miana Yahudi momboorena i tanga-tangana miana Yunani, tee aadhari miana Yunani?

³⁶ Opea buaka o ma'anana pogau ibhoasakana, 'Ingkomiu bheupeeloaku, maka inda bheupotibhaakaaku, tee ingkomiu inda bheumembali uumba i tampana mbooresaku?' "

Uwe Idhadhiaka

7:37-44

³⁷ I eona kapadhaana matana kariaa sumai, § akakaromo Isa tee apogau, "Incema-incema momatuuna bhorokona, aumbamo i Iaku to asumpu!

³⁸ Incema-incema moparacaeaku, mboomo mopadhana motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo, 'I nuncana ngangarandana bheasiwulu manga umala idhadhiaka.' "

³⁹ Isa apogauaka Rohina Aulata'ala wakutuuna apake ibarati to uwena manga umala idhadhiaka sumai. I wakutuuna incia sumai Rohina Aulata'ala indapo idhawuakana, roonamo Isa indapo atomuliangi. Maka sapadhana kajadia incia sumai, manga mia moparacaeana tee Isa bheatarima Rohina Aulata'ala sumai.

⁴⁰ Sarangona pogauna Isa, dhaangia pia-pia mia minaaka i mia bhari mopogauna, "Mia incia sii atotuumo o nabii iantagita."

⁴¹ Sainamo mosagaanana apogau, "Incia o Al Masi." Maka dhaangia uka mopogauna, "Mencuana, roonamo Al Masi inda aumba minaaka i Galilea!

⁴² Roonamo i nuncana Kitabi Momangkilo padhamo atoburi ande o Al Masi sumai aminaaka i siwuluna Daud tee aminaaka i Bait Lahim, siitumo i kampo laahiriana Daud."*

⁴³ Sabutuna apogera-geramo o mia bhari sumai pokaiana tee Isa.

§ **7:37 7:37** *I eona kapadhaana matana kariaa sumai:* Sapadhana saminggu amboore i wale-wale motopakaro minaaka i rahana puuna kau, miana Yahudi araraeaka kariaa maoge i eo walu eona. **7:38 7:38** Yeh. 47:1; Zak. 14:8. **7:42 7:42** Mat. 2:1; Luk. 2:4. * **7:42 7:42** *aminaaka i Bait Lahim:* Satotuuna Isa o siwuluna Daud tee alaahiri i Bait Lahim, maka rampaakanamo Raja Herod gauna apekamate bhari-bharia anaana umane i Bait Lahim, manga mancuanana apalaiaka Isa i Mesir. Samatena Raja Herod, kasiimpo manga incia alingka tee amboore i Nazaret, i lipu Galilea. Kamata Mat. 2:13-23.

⁴⁴ Pia mia minaaka i manga incia gauna arako Isa, maka inda dhaangia samia uka momembalina morakoa.

Nikodemus Aewaaka Isa

7:45-52

⁴⁵ Manga pande jagana Baitulla sumai ambuli i manga imamu maoge tee i manga mia minaaka i rombongana Farisi. Kasiimpo manga incia aabha i manga pande jaga sumai, "Pokia Incia inda ubhawe iwe sii?"

⁴⁶ Lawanina manga pande jaga sumai, "Indapo dhaangia samia maanusia momembalina mopogauna mboo Incia."

⁴⁷ Kasiimpo alawanimu manga mia minaaka i rombongana Farisi, "Tapalaka Incia padhamo apasaladhalakomiu!"

⁴⁸ Buaka dhaangia o kaogesa atawa o miana Farisi moparacaeana tee Incia?

⁴⁹ Maka o mia bhari sii inda amataua o Hukumu Taurati, taroakamo manga incia abinasaaka!"

⁵⁰ Kasiimpo Nikodemus, sala samia minaaka i manga incia mopadhana mopokawana tee Isa i piamo itu, apogau tee manga incia,

⁵¹ "I nuncana Hukumu Taurati ingkita inda amembali tahaakimu mia ande indapo tarangoa porikana o pogauna tee indapo tamataua opea ipewauna. Atotuu atawa inda?"

⁵² Kasiimpo alawanimu manga incia, "Buaka ingkoo miana Galilea? Bacea tee uparakisaai o Kitabi Momangkilo mamudhaakana umataua ande inda dhaangia o nabii bhemoumbana minaaka i Galilea."

Bhawine Mopewauna Zinaa

7:53; 8:11

⁵³ †[Sapadhana incia sumai, ambulimo manga incia bhari-bharia i bhanuana samia-samia,

8

¹ maka o Isa alingka i Gunu Zaitun.

² Saeona mpuu, Isa akawamo pendua i Baitulla. Bhari-bharia mia aumba apokawaakea, Isa auncura tee aadhari manga incia.

³ Maka manga ahali Kitabi Hukumu Taurati tee manga mia minaaka i rombongana Farisi abhawa samia bhawine motopotibhaakana apewau zinaa.

⁴ Manga incia atumpu bhawine sumai akabhale-bhale i tanga-tanga, kasiimpo manga incia apogau tee Isa, "E Guru, bhawine incia sii atopotibhaaka tangasaana apewau zinaa.

⁵ I nuncana Hukumu Taurati, Nabii Musa apakawaaka kasameana mamudhaakana o mia mopewauna mboo sumai tatudhaia. Tuaapa o fikirimu to giu incia sii?"

⁶ Manga incia apogauaka giu incia sumai to acobai Isa mamudhaakana amembali apasalea. Maka o Isa a'ungko tee aburi i tana tee kauna limana.

⁷ Manga incia aabha torosu, sabutuna o Isa akakaromo tee apogau i manga incia, "Incema i tanga-tangamiu o mia inda mokodosa, taroakamo momembalina mia mobhaa-bhaana motudhaakana bhatu to bhawine sumai."

⁸ Kasiimpo Isa a'ungko pendua tee aburi i tana tee kauna limana.

⁹ Sarangona pogauna Isa, manga incia alingkamo abholi tampa incia sumai samia-samia, aepuu minaaka i mancuana, sabutuna soomo Isa samia-miana tee bhawine sumai mokabhale-bhalena iwe sumai.

7:50 7:50 Yah. 3:1-2. † 7:53 7:53 Dhaangia uka manga kaburi mangenge inda tee manga aeati incia sii (7:53–8:11) tee uka dhaangia o manga kaburi mangenge mosagaanana modhikana manga aeati incia sii sapadhana 7:36 atawa 21:25. 8:5 8:5 Im. 20:10.

¹⁰ Kasiimpo Isa akakaro tee apogau i bhawine sumai, "E bhawine, iapaimo alingka manga incia? Indamo dhaangia o mia mohukumuko?"

¹¹ Lawanina, "Indamo dhaangia Opu." Kasiimpo Isa apogau, "Iaku uka inda bhekuhukumuko. Lingkamo, tee pepuu sii-sii bholimo upewau dosa pendua."]

Isa o Kainawana Dunia

8:12-20

¹² Isa apogau uka tee mia bhari sumai, "Iakumo o kainawana dunia. Mia mooseaku inda bheadhala i nuncana kalalanda, maka bheapotibhaaka kainawana dhadhi."

¹³ Kasiimpo apogaumo manga mia minaaka i rombongana Farisi, "Ingkoo usakusiiaka karomu samia. Opea isakusiiakamu sumai inda abanara."

¹⁴ Lawanina Isa, "Moomini kusakusiiaka karoku, maka opea isakusiiakaku sumai abanara, roonamo kumataua minaaka iapai o umbaaku tee iapai o lingkaaku. Maka ingkomiu inda umataua minaaka i iapai o umbaaku tee iapai o lingkaaku."

¹⁵ Ingkomiu uhaakimu mia apokana tee carana tee fikirina maanusia, sainamo Iaku kuumba i dunia sii mencuana to kuhaakimu incemapo uka.

¹⁶ Moomini uka Iaku kuhaakimu maanusia, kahaakimuku sumai sadhaadhaa a'adili roonamo Iaku inda samia-miaku, maka Iaku kupoose tee Ama molambokoaku.

¹⁷ Padhamo atoburi i nuncana Kitabi Tauratimiu ande uhaakimu mia tabeana dhaangia rua mia mosakusiiakea, sumaimo opea isakusiiakana sumai asaha.

¹⁸ Iaku kudhawu kasakusii to karoku samia, tee o Ama molambokoaku uka mosakusiiakaaku."

¹⁹ Kasiimpo manga incia apogau, "Iapai buaka o Amamu sumai?" Lawanina Isa, "Ingkomiu inda umatauaku tee uka inda umatau Amaku. Ande ingkomiu umatauaku, atantum ingkomiu umataua uka o Amaku."

²⁰ Isa apakawaaka pogau incia sumai i saripina tampana dhingkanana doina pasombaa wakutuuna Incia tangasaana aadhari i Baitulla. Maka inda dhaangia samia uka mobaranina morakoa, roonamo wakutuuna indapo akawa.

Isa Mencuana Minaaka i Dunia Sii

8:21-29

²¹ Kasiimpo Isa apogau uka tee manga mia bhari sumai, "Iaku bhekulingka tee ingkomiu bheupeeloaku, maka ingkomiu bheumate i nuncana dosamiu. Ingkomiu inda amembali uumba i tampana lingkaaku sumai."

²² Kasiimpo apogaumo manga miana Yahudi podho-podho manga incia, "Aipomo bheapekamate karona? Roonamo Incia apogau, 'Ingkomiu inda amembali uumba i tampana lingkaaku sumai.' "

²³ Lawanina Isa, "Asalamiu minaaka i tambe, sainamo Iaku minaaka i bhawo. Ingkomiu minaaka i dunia sii, sainamo Iaku mencuana minaaka i dunia sii."

²⁴ Jadi Iaku kupogau tee ingkomiu, ingkomiu bheumate i nuncana dosamiu. Umbe, ande ingkomiu inda uparacaea ande Iakumo Incia isarongiaka IAKU DHAANGIA,* dhaanamo bheumate i nuncana dosamiu."

²⁵ Kasiimpo manga incia apogau, "Incema buaka Ingkoo sii?" Lawanina Isa, "Mboomo mopadhana ipogauakaku tee ingkomiu minaaka i bhaa-bhaana."

²⁶ Abhari o parakara bheipogauakaku tee bheihaakimuakaku to ingkomiu, maka Incia molambokoaku sumai abanara. Opea irangoku minaaka i Incia, siitumo uka ipogauakaku to dunia sii."

8:12 8:12 Mat. 5:14; Yah. 9:5. 8:13 8:13 Yah. 5:31. * 8:24 8:24 Iakumo Incia isarongiaka IAKU DHAANGIA: I nuncana kaburi Yunani, "Iaku dhaangia." Kamata Limb. 3:14 wakutuuna Aulata'ala apaumbaaka saroni karona i Musa, siitumo "IAKU DHAANGIA." Jadi wakutuuna manga miana Yahudi arango Isa apogau "Iaku dhaangia" lausaka manga incia afahamua ande o ma'anana pogau incia sumai satotuuna o Isa aposaangu tee Amana.

²⁷ Manga incia inda ama'anaia ande o Isa tangasaana apogauaka pokaiana tee Ama.

²⁸ Jadi o Isa apogau, "Wakutuu ingkomiu padhamo upekalanga Anana Maanusia i kau salib, siimpomo bheumataua ande Iakumo Incia isarongiaka IAKU DHAANGIA. Ingkomiu uka bheumataua ande inda dhaangia saangu giu uka ipewauku kuose kapeeluaku karoku, maka Iaku tangkanamo kupogauaka bhari-bharia giu mopadhana iadhariakana o Ama to Iaku.

²⁹ Tee Incia molambokoaku apoose tee Iaku. Incia inda abholiaku samia-miaku roonamo Iaku sadia kupewau opea ipeeluna."

Kabanara Mopabebasina Minaaka i Dosa

8:30-36

³⁰ Sapadhana apogauaka bhari-bharia sumai, abhari o mia moparacaeana tee Isa.

³¹ Kasiimpo Isa apogau tee manga miana Yahudi moparacaeia sumai, "Ande ingkomiu utorotorosu uose opea ipogauakaku, ingkomiu satotuuna o muriku.

³² Ingkomiu bheumataua o kabanara, tee o kabanara sumai bhemopabebasikomiu."

³³ Lawanina manga incia, "Ingkami o siwuluna Nabii Ibrahim. Ingkami indapo padha tamembali bhatuana incemapo uka. Pokia upogau, 'Ingkomiu bheutopabebasi?' "

³⁴ Lawanina Isa, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, incema mopewauna dosa, incia o bhatuana dosa.

³⁵ Samia bhatua inda bheamboore i nuncana bhanuana opuna sa'umurua, maka samia ana bheamboore sa'umurua.

³⁶ Jadi, ande o Ana apabebasikomiu, ingkomiu bheutotuu-totuu ubebasi."

Siwuluna Nabii Ibrahim Inda Mominaakana i Aulata'ala

8:37-47

³⁷ Iaku kumataua ande ingkomiu o siwuluna Ibrahim. Maka ingkomiu upeelo dhala to upekamateaku roonamo Firimaniku inda udhikaia i nuncana ngangarandamiu.

³⁸ Iaku kupogauaka opea ikamataku i Ama, sainamo ingkomiu upewau opea irangomiu minaaka i amamiu."

³⁹ Pogauna manga incia, "Ibrahim o amamami." Lawanina Isa, "Ande ingkomiu o anana Ibrahim, dhaanamo ingkomiu upewau opea ipewauna Ibrahim.

⁴⁰ Maka sii-sii ingkomiu u'usaha to upekamateaku, garaaka Iaku kupogauaka kabanara to ingkomiu, siitumo kabanara irangoku minaaka i Aulata'ala. Ibrahim inda apewau mboomo ipewaumi sumai.

⁴¹ Ingkomiu upewau opea ipewauna amamiu karomiu." Pogauna manga incia, "Ingkami talaahiri mencuana minaaka i zinaa. Ingkami tangkanamo takoamaaka samia Ama siitumo Aulata'ala."

⁴² Kasiimpo Isa apogau, "Ande o Aulata'ala o Amamiu, ingkomiu bheumaasiakaaku, roonamo kuumba minaaka i Aulata'ala. Iaku kuumba mencuana kapeeluaku karoku, maka o kapeeluana Incia molambokoaku.

⁴³ Opea o sababuna ingkomiu inda uma'anaia o pogauku? Roonamo ingkomiu inda utaraia uperangoi kaadhariku.

⁴⁴ Ingkomiu ukoamaaka Ibilisi,[†] tee gaumi uose peeluana amamiu sumai. Minaaka i piamo itu incia apekamate maanusia tee inda aose kabanara, roonamo i nuncana karoni inda dhaangia o kabanara. Ande agau-gau, incia aose sifatuna karoni, roonamo incia o pande gau-gau tee o amana bhari-bharia pande gau-gau.

⁴⁵ Maka roonamo Iaku kupogauaka kabanara, ingkomiu inda uparacaeaku.

⁴⁶ Incema i tanga-tangamiu momembalina modhawuna bukutii ande Iaku kukodosa? Ande Iaku kupogauaka kabanara, pokia ingkomiu inda uparacaeaaku?

⁴⁷ Incema mominaakana i Aulata'ala, incia aperangoi firimanina Aulata'ala. Ingkomiu inda uperangoia roonamo ingkomiu inda uminaaka i Aulata'ala."

Aporikana Isa Modhaangiana Siimpomo Nabii Ibrahim

8:48-59

⁴⁸ Manga miana Yahudi sumai alawani Isa, "Atotuumo ipogauakamami ande Ingkoo miana Samaria ipesuaikina seetani."

⁴⁹ Lawanina Isa, "Iaku inda apesuaikiaku seetani. Iaku kuhoromati Amaku, maka ingkomiu uhinaaku.

⁵⁰ Iaku inda kupeelo mamudhaakana apujiaku manga mia. Maka dhaangia mopeeloakaaku kapujia, siitumo Aulata'ala uka momembalina Haakimu.

⁵¹ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, ande o mia ata'ati pogauku, incia inda bheamate sa'umurua."

⁵² Manga miana Yahudi sumai apogau, "Sii-sii ingkami tamataumea ande Ingkoo apesuaikiko seetani. Roonamo Ibrahim tee bhari-bharia nabii amatemo, maka Ingkoo upogau, 'Ande o mia ata'ati pogauku, incia inda bheamate sa'umurua.'

⁵³ Buaka Ingkoo alabhi o kaogemu minaaka i Ibrahim o amamami momatena sumai? Manga nabii uka aposamatemo. Jadi Ingkoo sii o incema?

⁵⁴ Pogauna Isa, "Ande Iaku kumuliangi karoku, siitumo kamuliangiku sumai inda tee ma'anana. Momuliangiaku satotuuna o Amaku i'akuimiu momembalina Aulata'alamiu,

⁵⁵ garaaka ingkomiu inda umataua, maka Iaku kumataua. Ande Iaku kupogau inda kumataua, Iaku kumembali pande gau-gau mopokanana tee ingkomiu, maka Iaku kumataua tee kuta'atia o firimanina.

⁵⁶ Nabii Ibrahim o amamiu akaunde-unde roonamo incia bheakamata eona umbaaku, tee incia padhamo akamatea tee akaunde-unde mpuu!"

⁵⁷ Kasiimpo apogaumo manga miana Yahudi sumai, "Umurumu indapo akawa 50 tao, inda mungki Ingkoo padhamo ukamata Ibrahim!"

⁵⁸ Isa alawani, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, wakutuuna Ibrahim indapo adhaangia, IAKU DHAANGIA."

⁵⁹ Kasiimpo manga miana Yahudi aene bhatu to atudha Isa, maka o Isa abuniaka karona, kasiimpo alimba minaaka i Baitulla.

9

Mia Momawilo Minaaka i Salaahirina

9:1-41

¹ Wakutuuna Isa tangasaana i nuncana lingkaana, Incia akamata mia momawilo minaaka i salaahirina.

² Manga murina aabha, "E Guru, incema mopewauna dosa mbakana o mia incia sii atopalaahiri amawilo? Karona atawa o mancuana?"

³ Isa alawani, "Mencuana incia tee uka mencuana mancuana, maka imawiloakana mamudhaakana o kuasana Aulata'ala atokamata minaaka i karona mia incia sii.

⁴ Kananteana dhaangiapo aeo, ingkita tabeana takarajaa opea iparintaakana Aulata'ala molambokoaku, roonamo padhaaka amalomo, tee inda dhaangia o mia momembalina mokarajaa.

⁵ Kananteana Iaku dhaangiapo i dunia sii, Iakumo kainawana dunia."

⁶ Sapadhana apogau mboo sumai, Incia apewilumo i tana, tee apekagodhea o tana sumai tee wiluna. Kasiimpo tana magodhe sumai ajampuakea i matana mia mawilo sumai

⁷ tee apogau, "Lingkamo, uperou i kolam isarongiaka Siloam." (Siloam o ma'anana "ilamboko.") Mia mawilo sumai alingkamo aperou, kasiimpo ambuli [i bhanuana] tee incia amembalimo apokamata.

⁸ Manga sarimbanuana tee manga mia mosagaanana momenturuna mokamatea apengkaemani apogau, "Mencuana incia buaka o mia momenturuna mouncurana to mopengkaemani sumai?"

⁹ Dhaangia uka mopogauna, "Umbe, inciamo miana." Sainamo mosagaanana uka apogau, "Mencuana, incia soo aposiingi rou tee mia mopengkaemanina sumai." Kasiimpo mia mopengkaemani sumai apogau, "Iakumo mia mopengkaemani sumai."

¹⁰ Manga mia sumai aabhakia, "Opea imembaliakamu upokamata?"

¹¹ Lawanina, "Mia mokosaroakana Isa sumai apekagodhe tana, kasiimpo ajampuakea i matakutee apoose apogau, 'Lingkamo i Siloam tee uperoumo.' Sabutuna kulingkamo kuperou, kasiimpo amembalimo kupokamata."

¹² Manga incia aabha, "Iapai o mia incia sumai?" Lawanina, "Iaku inda kumataua."

¹³ Kasiimpo mia momawilo i saao abhawe i manga mia mominaakana i rombongana Farisi.

¹⁴ Eona wakutuuna Isa apekagodhe tana tee apamembali matana mia sumai apokamata apewaua i eona Saputuu.

¹⁵ Manga mia mominaakana i rombongana Farisi uka aabha tuaapa incia imembaliakana apokamata. Mia sumai alawani, "Incia ajampuakea tana magodhe i matakutee, kasiimpo atumpuaku kuperou. Sapadhana sumai, amembalimo kupokamata."

¹⁶ Dhaangia pia mia o mia mominaakana i rombongana Farisi sumai apogau, "Mia incia sumai inda aumba minaaka i Aulata'ala, roonamo Incia inda ata'ati hukumuna eona Saputuu." Maka dhaangia uka mopogauna, "Tuaapa amembali o mia mokodosa apewau giu inda momentela mboo sumai?" Sabutuna adhaangiamo o pogera-gera i tanga-tangana manga incia.

¹⁷ Manga incia uka apendua aabha i mia mawilo i saao, "Tuaapa o fikirimu to mia mopamembaliko upokamata sumai?" Lawanina, "Incia samia nabii."

¹⁸ Manga miana Yahudi sumai inda aparacaea ande o mia incia sumai amawilo i saao, maka sii-sii apokamatamo. Rampaakanamo sumai manga miana Yahudi akembamo mancuanana

¹⁹ kasiimpo aabhakia, "Atotuu incia o anamiu momawilona minaaka i salaahirina? Tuaapa imembaliakana apokamata sii-sii?"

²⁰ Lawanina, "Ingkami tamataua ande incia o anamami tee amawilo minaaka i salaahirina,

²¹ maka ingkami inda tamataua tuaapa imembaliakana apokamata, atawa incema uka mopamembalia apokamata. Abhaakamea i karona. Incia amaogemo tee amembalimo apetulatulaakea karona."

²² Manga incia apogau mboo sumai roonamo amaeka i manga miana Yahudi mopadhana mopomufakati ande dhaangia o mia mo'akuina Isa sumai o Al Masi, sumaimo incia bheatopadhencu minaaka i tampana ibaadatai.

²³ Siitumo sababuna, manga incia apogau ande incia amaogemo tee amembalimo apetulatulaakea karona.

²⁴ Kasiimpo apendua uka manga mia mominaakana i rombongana Farisi akemba mia mawilo i saao. Manga incia apogau, "Potundamo i aroana Aulata'ala ande ingkoo upogauaka pogau mobanara! Ingkami tamataua o mia mopamembaliko upokamata sumai o mia mokodosa."

²⁵ Lawanina mia mawilo i saao, "Incia akodosa atawa inda akodosa, iaku inda kumataua, maka tangkanamo saangu hali imatauku, i piamo itu kumawilo, maka sii-sii amembalimo kupokamata."

²⁶ Kasiimpo apogaumo manga miana Yahudi sumai, "Opea ipewauna tee ingkoo? Tuaapa imembaliakamu upokamata?"

²⁷ Lawanina mia mawilo i saao, "I saao padhamo kupetulatulaakakomiu, maka inda uperangoia. Pokia ingkomiu gaumiu kupaperangoiakakomiu uka pendua? Buaka ingkomiu gaumiu umembali murina?"

²⁸ Manga incia amangkatu mia mawilo sumai tee apogau, "Ingkoomo murina mia incia sumai, ingkami o murina Nabii Musa.

²⁹ Ingkami tamataua ande o Aulata'ala apogau tee Musa, maka to mia incia sumai, ingkami inda tamataua minaaka iapai o asalana."

³⁰ Lawanina mia incia sumai, "Siitumo imenteakaku, ingkomiu inda umataua minaaka iapai o asalana, sainamo Incia mopamembaliaku kupokamata.

³¹ Ingkita tamataua ande o Aulata'ala inda aperangoi manga mia mokodosa, maka aperangoi manga mia mosaalihi tee moosena peeluana.

³² Pepuu minaaka i auwalina dunia, indapo padha tarango dhaangia o mia mopamembalina matana mia mawilo minaaka i salaahirina amembali apokamata.

³³ Ande o mia incia sumai inda aumba minaaka i Aulata'ala, dhaanamo inda dhaangia saangu giu uka momembalina ipewauna."

³⁴ Lawanina miana Yahudi, "Ingkoo utopalaahiri i nuncana dosa! Pokia ubarani uadhari ingkami?" Kasiimpo manga incia apadhencu mia incia sumai.

³⁵ Sarangona mia mawilo i saao apadhencua manga miana Yahudi, Isa alingkamo apokawaakea tee apogau, "Uparacaea buaka ingkoo tee Anana Maanusia?"

³⁶ Lawanina mia incia sumai, "Incema Incia e Opu, mamudhaakana kumembali kuparacaeaia?"

³⁷ Pogauna Isa, "Ingkoo ukamatamea, tee Incia tangasaana apogau tee ingkoo!"

³⁸ Apogaumo mia mawilo i saao, "E Opu, iaku kuparacaea!" Kasiimpo incia asuju asomba i aroana.

³⁹ Kasiimpo Isa apogau, "Umbaaku i dunia sii satotuuna to kuhaakimu maanusia, mamudhaakana o mia mawilo amembali apokamata tee o mia mopokamata amembali amawilo."*

⁴⁰ Manga mia mominaakana i rombongana Farisi modhaangiana iwe sumai arango Isa apogau mboo sumai. Kasiimpo manga incia aabha, "Buaka o ma'anana pogau ande ingkami uka tamawilo?"

⁴¹ Lawanina Isa, "Ande ingkomiu umawilo, ingkomiu inda ukodosa. Maka roonamo sii-sii ingkomiu upogau, 'Ingkami tapokamata,' sumaimo ingkomiu dhaangiapo ukodosa."

10

Gembala Momalape

10:1-21

¹ "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, mia mopesuana i kandana dumba tabeana adhala i bhambana kanda sumai, maka ande akompa alaloi dhala mosagaanana, incia o mia manako tee o parampo.

^{9:35 9:35} Mat. 26:64; Wah. 1:7; 14:14. * ^{9:39 9:39} Ma'anana ibarati ipakawaakana Isa agambaraaka mia mawilo mboomo mia mo'akuina ande incia inda ama'anai kabanarana Aulata'ala, jadi o dosana amembali ato'amponi, sainamo manga mia mofikirina ande manga incia momembalina mopokamatana malape sumai satotuuna mboomo manga mia mofikirina ande manga incia padhamo ama'anaia o kabanarana Aulata'ala, jadi o dosana indapo amembali ato'amponi. Kamata uka 9:41.

² Sainamo mopesuana molaloina bhambana kanda sumai satotuuna incia o gembalana manga dumba i nuncana kanda sumai.

³ Mojaganina bhambana kanda bheabungkaleakea bhamba to incia, tee manga dumba aperangoi suarana. Manga dumba sumai agoraakea apokana tee sarona sambaa-sambaa mamudhaakana alimba.

⁴ Sapadhana apalimba bhari-bharia dumbana, incia alingkamo i aroana manga dumba sumai, kasiimpo manga dumbana sumai aosea roonamo amataua o suarana.

⁵ Manga dumba sumai inda bheaose mia inda imatauna, tee bheapalai minaaka i mia incia sumai roonamo inda amataua o suarana."

⁶ Isa apakawaaka ibarati incia sumai to manga incia, maka manga incia inda ama'anaia opea ipogauakana Isa sumai.

⁷ Kasiimpo Isa apogau pendua tee manga incia, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, Iakumo o bhamba to manga dumba sumai.

⁸ Bhari-bharia mia moubana moporikanaakaaku satotuuna o mia manako tee o parampo, maka manga dumba sumai inda bheaperangoi manga incia.

⁹ Iakumo o bhamba. Incema-incema mopesuana molaloina bhamba incia sumai, incia bheasalaamati, tee wakutuuna alimba tee apesua incia bheapotibhaaka kinande.

¹⁰ Mia manako aumba tangkanamo to amanako, apekamate, tee apabinasa. Maka Iaku kuumba mamudhaakana manga mia sumai apotibhaaka dhadhi -- siitumo o dhadhi motaralabhi-labhi."

¹¹ "Iakumo gembala momalape. Gembala momalape adhawuakea o inyawana to manga dumbana.*

¹² Sainamo mia iponambo to mojaganina dumba, ande akamata serigala aumbatia, incia bheapalai tee abholia sabutuna manga dumba sumai bheatopapaki tee apapogaa-gaia serigala sumai. Mia iponambo sumai inda apokana tee gembala mokopewauaakana manga dumba sumai.

¹³ Incia apalai roonamo incia o mia iponambo tee inda afaduliakea manga dumba sumai.

¹⁴ Iakumo gembala momalape. Iaku kumataua manga dumbaku tee manga dumbaku amatauaku,

¹⁵ apokana mboomo o Ama amatauaku tee Iaku kumataua o Ama. Iaku kupasaraakaaka inyawaku to manga dumbaku.

¹⁶ Dhaangia uka manga dumba mosagaanana momembalina pewauaku maka mencuana mominaakana i kandana dumba incia sii. Manga dumba incia sumai uka kubhawe iwe sii tee manga incia bhearangoaku. Bhari-bharia manga incia bheamembali sarombonga tee samia o gembalana.

¹⁷ O Ama amaasiakaaku roonamo Iaku kupasaraakaaka inyawaku mamudhaakana kualea pendua.

¹⁸ Inda dhaangia o mia momembalina moalana inyawaku minaaka i karoku, maka o inyawaku kupasaraakaakea kuose kapeeluaku karoku. Iaku uka tee kuasaku to kupasaraakaaka inyawaku, tee dhaangia uka o kuasaku to kualea pendua. Parinta incia sii kutarimaia minaaka i Amaku."

¹⁹ Kasiimpo adhaangiamo o pogera-gera i tanga-tangana manga miana Yahudi roonamo arango pogauna Isa sumai.

²⁰ Abhari mopogauna, "Incia apesuaikia seetani tee amagila! Pokia ingkomiu uperangoi pogauna?"

²¹ Dhaangia uka mopogauna, "Mia ipesuaikina seetani inda bheapogau mboo sumai, dhaangia buaka o seetani apamembali matana mia mawilo apokamata?"

* **10:11 10:11** Isa apogauaka ande naile naipua Incia bheapasaraakaaka inyawana i kau salib mamudhaakana manga mia moparacaeia atarima dhadhi mobakaa. **10:15 10:15** Mat. 11:27; Luk. 10:22.

*Miana Yahudi Amendeu Isa***10:22-39**

²² Eona rareana limbaisiana Baitulla i Yerusalem akawamo, tee wakutuu incia sumai uka o bulaana kagari.

²³ Isa akambeli-mbeli i sasambirina Sulaiman i nuncana Baitulla.

²⁴ Kasiimpo manga miana Yahudi aumba aporomusaka i saripina Isa tee apogau, "Sakawana naepia ingkami taantagiko to mangadhawuaka kalawani? Ande Ingkoo Al Masi, ujujurumo tee ingkami."

²⁵ Lawanina Isa, "Padhamo kupaumbaakakomiu, maka inda uka uparacaea. Iaku kupewau abhari karajaa i nuncana sarona Amaku tee bhari-bharia karajaa sumai amembali sakusii to karoku,

²⁶ maka ingkomiu inda uparacaea roonamo ingkomiu inda upesua i nuncana gulumana manga dumbaku.

²⁷ Manga dumbaku aperangoi suaraku. Iaku kumataua manga incia, tee manga incia aoseaku.

²⁸ Iaku kudhawuakea dhadhi mobakaa to manga incia tee manga incia inda bheabinasa sa'umurua. Tee inda dhaangia o mia momembalina morampasia minaaka i limaku.

²⁹ Amaku modhawuakana manga incia to Iaku, alabhi o kaogena minaaka i incemapo uka, tee inda dhaangia o mia momembalina morampasia minaaka i limana Amaku.

³⁰ Iaku tee Ama tasaangu."

³¹ Kasiimpo manga miana Yahudi aene bhatu to atudha Isa.

³² Pogauna Isa to manga incia, "Iaku abhari kupewau giu malape minaaka i Amaku i aroamui. Maka o pewauku iapai imembaliakamui mbakana bheutudhaaku?"

³³ Manga miana Yahudi sumai apogau, "Ingkami bhetatudhako mencuana roonamo pewau malape ipewaumu, maka roonamo Ingkoo uhina Aulata'ala. Ingkoo tangkanamo samia maanusia, maka Ingkoo upapokana karomu tee Aulata'ala."

³⁴ Lawanina Isa, "Inda atoburi buaka i nuncana Kitabi Hukumu Tauratimui, 'Iaku padhamo kupogau: Ingkomiu manga 'aulata'ala'?"[†]

³⁵ Ingkita tamataua opea mopadhana motoburina i nuncana Kitabi inda amembali bheatopaninda. Jadi Aulata'ala adhawuaka saro 'aulata'ala' to manga mia motarimana firimanina.

³⁶ Ande mboo sumai, apokia ingkomiu u'amara? Ingkomiu ufikiriaku kuhina Aulata'ala rampaakanamo kupogauaka karoku o Anana Aulata'ala, garaaka o Ama apiliaku tee alambokoaku i dunia.

³⁷ Ande Iaku inda kupewau manga karajaa mopadhana itumpuakana Amaku, ingkomiu bholimo uparacaeaaku.

³⁸ Maka ande manga karajaa sumai kupewaua, ingkomiu tabeana uparacaea, mamudhaakana umataua tee uma'anaia ande o Ama adhaangia i nuncana karoku, tee Iaku dhaangia i nuncana karonu Amaku."

³⁹ Manga incia apendua apeelo dhala to arako Isa, maka o Isa alapa minaaka i limana manga incia.

*Isa i Sawetana Umala Yordan***10:40-42**

⁴⁰ Kasiimpo Isa apendua uka alingka i sawetana Umala Yordan, i tampana Yahya bhaa-bhaana apapebhaho manga mia motoba, kasiimpo amboore iwe sumai.

⁴¹ Abhari o mia moumbatia tee apogau, "Nabii Yahya inda apewau saangu giu inda momentela uka, maka bhari-bharia ipogauakana Yahya to mia incia sii atotuu."

10:33 10:33 Im. 24:16. **10:34 10:34** Zab. 82:6. [†] **10:34 10:34** Ingkomiu manga 'aulata'ala' I Zaburu, Aulata'ala asarongi manga incia manga 'aulata'ala' roonamo manga incia mowakilia. Kamata Zab. 82:1; 6 **10:40 10:40** Yah. 1:28.

⁴² Sabutuna abhari o mia moparacaeana tee Isa iwe sumai.

11

Lazarus Atopadhadhi Pendua

11:1-44

¹ Wakutuu incia sumai dhaangia samia umane mokosaroakana Lazarus tangasaana amapii. Incia amboore i kampo Bait Ani tee rua mia witinaina bhawine siitumo Mariam tee Marta.

² Mariam sii o bhawine mopadhana mominakina aena Isa tee mina-mina mawondu tee agigisiakea tee buluana.

³ Rua miaia witinaina Lazarus sumai atumpu mia to apakawaaka kasameana to Isa, kasameana sumai, "E Opu, mia imaasiakamu amapii."

⁴ Sarangona hali incia sumai, apogaumo o Isa, 'Panyakina sumai inda amateakea, maka mamudhaakana o mia amembali akamata kaogesana Aulata'ala minaaka i kapiina sumai. Tee alaloi panyakina sumai o Anana Aulata'ala bheatomuliangi."

⁵ Isa amaasiaka Marta, Mariam tee Lazarus.

⁶ Moomini mboo sumai, wakutuuna Isa arango Lazarus amapii, Incia amboore i tampa incia sumai dhaangia rua eopo uka.

⁷ Sapadhana incia sumai, apogaumo Isa i manga murina, "Maimo tambuliaka pendua i Yudea."

⁸ Lawanina manga murina, "E Guru, indapo amangenge manga miana Yahudi apeelo dhala to atudhako; buaka Ingkoo dhaangiapo uka bheumbuli iwe sumai?"

⁹ Isa apogau, "I nuncana saeo dhaangia sapulu rua jamu o kainawana matanaeo! Incema molingkana wakutuuna eo, aena inda bheatosunu roonamo incia akamata kainawana dunia sii.

¹⁰ Maka incema molingkana wakutuuna amalo, aena bheatosunu roonamo inda dhaangia o kainawa mosuluwia i nuncana karona."

¹¹ Sapadhana Isa apogau mboo sumai, kasiimpo Incia apogaumo uka tee manga murina, "Sabhangkata o Lazarus atokolemo, maka bhekulingka to kupabhangua."

¹² Kasiimpo manga murina apogau, "E Opu, ande incia atokole, tantumo incia bheaunto o kapiina."

¹³ Isa apogau mboo sumai to ama'anaiaka ande o Lazarus amatemo, maka manga murina asarongia ande o pogauna Isa sumai o ma'anana ande o Lazarus soo akole roonamo amangule.

¹⁴ Rampaakanamo sumai, Isa ajujurumo apogau tee manga murina, "Lazarus amatemo,

¹⁵ maka Iaku kukaunde-unde ande Iaku inda kudhaangia iwe sumai i wakutuuna incia amate, roonamo giu incia sumai bheamembali kalape to ingkomiu. Giu incia sii amembali mamudhaakana naile itu ingkomiu ulabhi uparacaea tee Iaku. Maimo talingkaaka sii-sii iwe sumako."

¹⁶ Kasiimpo Tomas isarongiaka uka Didimus* apogau i manga murina Isa mosagaanana, "Maimo talingkaaka, taroakamo tamate tapobhawa tee Incia."

¹⁷ Sakawana i Bait Ani, Isa arangomea ande o Lazarus padhamo atokoburu kangengena pata eo.

¹⁸ Bait Ani sumai amakasu tee Yerusalem, karidhona kera-kera talu kilo.

¹⁹ Iwe sumai abhari mpuu o miana Yahudi moubana to ahiburu Marta tee Mariam roonamo matena witinaina sumai.

²⁰ Sarangona lelana Isa, Marta alingkamo apokawaakea, sainamo Mariam sadhaadhaa amboore i bhanua.

²¹ Kasiimpo Marta apogau, "E Opu, ande tee Ingkoo iwe sii, witinaiku indapo bheamate.

²² Moomini mboo sumai, iaku kumataua opeapo uka iemanimu i Aulata'ala dhaanamo bheadhawuakako."

²³ Pogauna Isa, "Witinaimu sumai bheadhadhi pendua."

²⁴ Lawanina Marta, "Iaku kumataua ande incia bheadhadhi pendua i wakutuuna manga mia mate atopadhadhi, siitumo i eona kiaamati."

²⁵ Pogauna Isa, "Takumo modhawuakana dhadhi mobakaa tee mopadhadhina mia minaaka i mate. Incema-incema moparacaeaaku, incia bheadhadhi pendua moomini incia amatemo.

²⁶ Bhari-bharia mia modhadhi tee moparacaeaaku inda bheamate sa'umurua. Uparacaea buaka ingkoo tee giu incia sii?"

²⁷ Lawanina Marta, "E Opu, satotuuna iaku kuparacaea ande Ingkoo o Al Masi, o Anana Aulata'ala bhémoumbana i dunia sii."

²⁸ Sapadhana apogau mboo sumai, incia alingkamo akemba Mariam, kasiimpo akamuntuia, "Guru aumbamo, Incia akembako."

²⁹ Sarangona hali incia sumai, Mariam alausakamo akakaro, kasiimpo alingka to apokawaaka Isa.

³⁰ Wakutuu incia sumai o Isa indapo akawa i kampo sumai. Incia dhaangiapo i tampana Marta apokawaakea i saao.

³¹ Wakutuuna manga miana Yahudi modhaangiana i nuncana bhanua akamata Mariam, manga incia apekadheimo akakaro tee alimba i sambali, kasiimpo aosea roonamo ifikirina manga incia ande o Mariam bhealingka i koburu to atangi iwe sumai.

³² Sakawana tee sakamatana Isa, incia asujumo i aena Isa apoose apogau, "E Opu, ande Ingkoo dhaangia iwe sii, dhaanamo witinaiku sumai indapo bheamate."

³³ Wakutuuna Isa akamata Mariam tee manga miana Yahudi mopobhawana tee incia uka atangi, Isa amaasimo mpuu tee amaporo incana.

³⁴ Kasiimpo apogau, "Iapai udhikaia o maeatina Lazarus?"

Manga incia alawani, "E Opu, maimo ukamatea!"

³⁵ Kasiimpo atangimo o Isa.

³⁶ Apogaumo manga miana Yahudi sumai, "Kamatea, tapanamo kamaasiakana Incia tee Lazarus!"

³⁷ Maka dhaangia uka mopogauna, "Mia incia sii padhamo apamembali matana mia mawilo apokamata pendua, pokia Incia inda apaunto kapiina Lazarus mamudhaakana inda amate?"

³⁸ Apenduamo uka o Isa amaasi incana, kasiimpo Incia alingka i koburu sumai. Koburu sumai adhaangia i nuncana saangu lia mototutubhiakana tee bhatu maoge.

³⁹ Kasiimpo Isa apogau, "Padholea o bhatu sumai!" Kasiimpo Marta apogau, "E Opu, sii-sii incia akobhoumo roonamo pata eomo atokoburu."

⁴⁰ Lawanina Isa, "Aipomo umalinguakamea opea mopadhana ipogauakaku tee ingkoo? Ande ingkoo uparacaea dhaanamo bheukamatea o kamuliangina Aulata'ala."

⁴¹ Sumaimo manga incia apadholemea o bhatu sumai. Kasiimpo Isa apotingara i laiana tee apogau, "E Ama, Iaku kusukuru i Ingkoo, roonamo uperangoiaku."

⁴² Kumataua ande Ingkoo sadia urangoaku, maka kupogau mboo sumai mamudhaakana manga mia bhari mokakarona i saripiku sii aparacaea ande Ingkoomo molambokoaku."

⁴³ Sapadhana apogau mboo sumai, agoramo Incia tee suara makaa, "E Lazarus, limbamo!"

⁴⁴ Kasiimpo mia mate sumai alimbamo. Aena tee limana dhaangiapo atobhokeaka bhalu, tee o rouna uka dhaangiapo atotutubhiaka tee kabhokena bhaa. Apogaumo o

Isa tee manga mia modhaangiana iwe sumai, "Rambasakamea o bhaluna tee utaroakamea alingkaaka."

Pomufakatiana to Apekamate Isa

11:45-57

(Mat. 26:1-5; Mrk. 14:1-2; Luk. 22:1-2)

⁴⁵ Abhari minaaka i manga miana Yahudi moumbana mosolona Mariam sumai amembali aparacaea tee Isa wakutuuna akamata opea mopadhana ipewauna.

⁴⁶ Maka dhaangia uka minaaka i manga incia molingkana i manga miana Farisi tee alaporoaka opea mopadhana ipewauna Isa.

⁴⁷ Rampaakanamo sumai, manga imamu maoge tee manga miana Farisi aromusaka manga miana Mahakama Agama, kasiimpo apogau, "Opea bheipewauta? Mia incia sumai abhari apadhaangia giu inda momentela!

⁴⁸ Ande tataroakea, sumaimo bhari-bharia mia bheaparacaeaia, tee manga suludaduna Rum bheaumba to apabinasa Baitulla tee liputa."[†]

⁴⁹ Maka dhaangia samia minaaka i rombonga sumai, siitumo o Kapalana Imamu Maoge i tao incia sumai mokosaroakana Kayafas apogau i manga incia, "Ingkomiu inda umatau opeopea

⁵⁰ tee ingkomiu inda usadaria ande akofa'eda mpuu samia momateakana liputa tee tataroaka saangua liputa atopabinasa."

⁵¹ Satotuuna, wakutuuna Kayafas apogauaka giu incia sumai mencuana minaaka i ngangarandana karona, maka o pogauna aminaaka i Aulata'ala. Aulata'ala apake Kayafas roonamo incia o Kapalana Imamu Maoge i tao incia sumai tee incia apekilalea ande o Isa bheamate to lipuna Yahudi.

⁵² Tee mencuana tangkanamo to lipu incia sumai uka, maka to bhari-bharia anana Aulata'ala mopogaa-gaana mbooresana mamudhaakana apaporomusakea tee bhari-bharia amembali asaangu.

⁵³ Apepuu i eo incia sumai uka, manga incia apomufakatimo to apekamate Isa.

⁵⁴ Rampaakanamo sumai, Isa indamo alaloi manga kotana miana Yahudi i aroana mia bhari mamudhaakana inda atokamata. Incia adhencu minaaka iwe sumai tee alingka i lipu i saripina tana matuu, siitumo i lipu Efraim. Iwe sumai Incia amboore tee manga murina.

⁵⁵ Wakutuu incia sumai amakasumo o eona Paska, siitumo eona raraeana miana Yahudi. Abhari o mia mominaakana i desa-desa alingka i Yerusalem to akarajaa haroana pekangkiloana karo wakutuuna indapo akawa eona Paska sumai.

⁵⁶ Manga incia uka apeelo Isa tee aporomusaka i Baitulla, tee apogau podho-podho manga incia, "Tuaapa o fikirimiu? Kera-kera Incia bheaumba i kariaa sii?"

⁵⁷ Wakutuu incia sumai, manga imamu maoge tee manga mia mominaakana i rombongana Farisi apalimba parinta mamudhaakana bhari-bharia mia momatauna kadhaangiana Isa, tabeana alaporo i manga incia. Tee mboo sumai manga incia amembali arako Isa.

12

Isa Atominaki i Bait Ani

12:1-8

(Mat. 26:6-13; Mrk. 14:3-9)

¹ Isa aumba i Bait Ani i mbooresana Lazarus, mia ipadhadhina pendua minaaka i mate, nama eo indapo akawa eona raraeana Paska.

[†] 11:48 11:48 *apabinasa Baitulla tee liputa:* Aipomo manga kapalana miana Yahudi sii amaeka ancossala o Isa akapalai tee apagua ra'eati to abhali pamarintana Roma, kasiimpo tantarana Roma aumba tee apahancuru Baitulla.

² Kasiimpo manga mia modhaangiana iwe sumai apadhaangia kariaa to Isa. Marta uka aose apohamba-hamba, sainamo Lazarus amembali sala samia mouncurana mokandena tee Isa.

³ Kasiimpo Mariam aalamo satanga litere o mina narwastu asilii momaalina haragaana. Aminakimea o aena Isa tee apekatuuakea tee buluana. Bhouna mina-mina mawondu sumai atipua i saangua bhanua.

⁴ Maka o Yudas Iskariot, sala samia murina Isa bhemohianatia apogau,

⁵ "Sainamo mina-mina incia sii amembali atoaso tee haragaana taluatu dinar,* kasiimpo doina asadakaakea i mia misikini!"

⁶ Yudas apogau mboo sumai, mencuana roonamo incia afaduli tee mia misikini, maka roonamo incia mokenina doina Isa tee manga murina tee incia amenturu aalea o doi incia sumai to karona.

⁷ Maka o Isa apogau, "Taroakamo incia apewau giu incia sumai to apasiapuaka to eona bhekutokoburu.

⁸ Roonamo mia misikini dhaanamo bheasadhaadhaa torosu i tanga-tangamiu i dunia sii, maka laku inda sadia kudhaangia i tanga-tangamiu."

Pomufakatiana to Apekamate Lazarus

12:9-11

⁹ Abhari o miana Yahudi momatauna ande o Isa adhaangia i Bait Ani. Sumaimo abhari o mia moubana iwe sumai. Manga incia aumba mencuana rampaakanamo soo Isa uka, maka roonamo manga incia uka gauna akamata Lazarus, siitumo mia ipadhadhina Isa minaaka i mate sumai.

¹⁰ Kasiimpo manga imamu maoge apomufakati uka gauna apekamate Lazarus,

¹¹ roonamo Lazarus mosababuakana abhari o miana Yahudi mobholina manga incia tee aparacaea tee Isa.

Isa Atoundeaka i Yerusalem

12:12-19

(Mat. 21:1-11; Mrk. 11:1-10; Luk. 19:28-38)

¹² Samainawana, abhari mpuu o mia moubana to rareana Paska sumai arangoa ande o Isa bheumba i Yerusalem.

¹³ Manga incia aalamo tawana palem, kasiimpo alingka apokawaakea apoose akagora-gora,
"Atopujimo!

Atobarakatimo Incia moubana i nuncana saroni Kawasana Opu, Rajana Israel!"

¹⁴ Isa apotibhaaka sambaa keledai mangura, kasiimpo asawi i bhawona. Giu incia sumai apokana tee opea motoburina i nuncana Kitabii Momangkilo,

¹⁵ "Bholi umaeka, e Puteri Sion.†

Kamatamea o Rajamu aumba

tee asawi i sambaa keledai mangura!"

¹⁶ Bhaa-bhaana, manga murina Isa inda ama'anaia bhari-bharia giu incia sumai. Maka sapadhana Isa apadhadhia pendua minaaka i mate tee atomuliangi, manga incia siimpo ama'anaia ande manga miana Yahudi padhamo apewau bhari-bharia kajadia sumai mboomo ipogauakana manga nabii i nuncana Kitabii Momangkilo.

¹⁷ Jadi o mia bhari mopobhawana tee Isa wakutuuna apadhadhi pendua Lazarus minaaka i mate, adhawu kasakusii torotorosu to giu incia sumai.

¹⁸ Siitumo sababuna, mia bhari sumai apepago Isa, roonamo padhamo arango ande o Isa mopadhaangiana giu inda momentela sumai.

12:3 12:3 Luk. 7:37-38. * **12:5 12:5** *Taluatu dinar*: Satibha dinar to ponambona mia mokarajaana saeo, jadi taluatu dinar ponambona mia mokarajaana kera-kera satao. **12:13 12:13** Zab. 118:26. † **12:15 12:15** *Puteri Sion*: Saroni to kota Yerusalem, roonamo atobhangu i Gunu Sion

¹⁹ Kasiimpo apogaumo manga mia mominaakana i rombongana Farisi, "Ingkomiu umataumea ande inda saangu uka ikarajaata akohasili! Kamatea, bhari-bharia miana dunia aose Isa."

Isa Apakoleleaka Matena

12:20-36

²⁰ I tanga-tangana manga mia moubana mo'ibaadati i eona rarea sumai, dhaangia uka tee miana Yunani[‡] moubana mo'ibaadati.

²¹ Manga miana Yunani sumai aumba i Filipus mia mominaakana i Bait Saida i lipu Galilea. Kasiimpo apogau tee Filipus, "Opu, ingkami gaumami takamata Isa."

²² Filipus apakawaakea o hali incia sumai i Andreas. Kasiimpo Andreas tee Filipus alingka uka apakawaakea o hali incia sumai i Isa.

²³ Pogauna Isa i manga incia, "Akawamo wakutuuna Anana Maanusia atomuliangi.

²⁴ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, ande saompole gandum inda amandawu i tana tee amate, sumaimo ompolena gandum sumai bheasadhaadhaa saompolea. Maka ande ompolena gandum sumai amate, sumaimo bheabhari o bhakena.

²⁵ Incema-incema momaasiakana inyawana, incia bheakailanga inyawana. Maka incema-incema inda momaasiakana inyawana wakutuuna adhadhi i dunia sii, incia bheapotibhaaka dhadhi mobakaa.

²⁶ Incema-incema molaianiaku, incia tabeana aoseaku, tee iapaipo uka kumboore, iwe sumai uka incia amboore, tee incema-incema molaianiaku, incia uka bheahoromatia o Ama.

²⁷ Incaku amaasi tee Iaku inda kumataua opea tabeana bheipogauakaku sii-sii. Buaka tabeana kupogau, 'E Ama, pasalaamatiaku minaaka i kasukara bhemoubana naile itu?' Maka Iaku kumendeu kupogau mboo sii, roonamo to kanarakaa sumai Iaku kuumba i dunia.

²⁸ E Ama, mulianga o saromu!" Kasiimpo atorangomo suara minaaka i sorogaa mopogauna, "Padhamo kumulianga tee bhekumulianga pendua!"

²⁹ Kasiimpo mia bhari mokabhale-bhalena iwe sumai arangomo suara incia sumai tee apogau, "Nduuna guntu sumai." Dhaangia uka mopogauna, "Malaa'ekati apogau tee Incia."

³⁰ Pogauna Isa, "Suara incia sumai atorango mencuana to Iaku, maka to ingkomiu.

³¹ Sii-siimo dunia sii bheatohaakimu, tee sii-siimo uka Ibilisi mokuasaina dunia sii bheatopadhencu i sambali.

³² Sainamo ande kutopekalanga i alamu sii wakutuuna kutoloe i kau salib, Iaku bhekuhelaia bhari-bharia mia mamudhaakana aumba i Iaku."

³³ Tee apogau mboo sumai, Incia padhamo apaumbaaka tuaapa naile itu Incia bheatopekamate.

³⁴ Kasiimpo alawanimi mia bhari sumai, "Ingkami padhamo tarangoa minaaka i Hukumu Taurati ande o Al Masi sumai bheabakaa sa'umurua. Jadi, tuaapa amembali Ingkoo upogau ande o Anana Maanusia tabeana atopekalanga? Incema buaka o Anana Maanusia sumai?"

³⁵ Lawanina Isa, "Sii-sii o kainawa sumai dhaangiapo i tanga-tangamiu, maka indamo amangenge uka bheaila. Lingkamo kananteana dhaangiapo tee kainawa to ingkomiu, ancotala akuasaikomi kalalanda. Mia modhalana i nuncana kalalanda inda amataua iapai o lingkaana.

³⁶ Kananteana o kainawa sumai dhaangiapo i ingkomiu, paracaeamo tee kainawa sumai mamudhaakana ingkomiu umembali o anaana kainawa sumai." Sapadhana

[‡] **12:20 12:20** miana Yunani: Dhaangia uka o mia inda mominaakana i lipuna Israel maka atatandaki moosena agama Yahudi roonamo aunda aose asomba Aulata'ala apobhawa tee miana Yahudi; manga mia incia sumai atosarongi 'miana Yunani' roonamo mencuana siwuluna Israel. **12:25 12:25** Mat. 10:39; 16:25; Mrk. 8:35; Luk. 9:24; 17:33. **12:34 12:34** Zab. 110:4.

apogau mboo sumai, Isa alingkamo tee abuniaka karonamamudhaakana mia bhari sumai inda akamatea uka.

Pokia o Miana Yahudi Inda Amembali Aparacaea Isa

12:37-43

³⁷ Moomini abhari o giu inda momentela ipadhaangiana Isa i aroana manga incia, maka manga incia sadhaadhaa inda aparacaeaia.

³⁸ Tee o giu incia sumai mopamondona Firimani mopadhana ipakawaakana Aulata'ala i Nabii Yesaya,

"E Aulata'ala, inda dhaangia mia moparacaeana tee lele mopadhana ipakawaakamami.

Moomini o kuasana Aulata'ala padhamo atopakamataaka i mia abhari, maka manga incia sadhaadhaa inda afahamua."

³⁹ Siitumo sababuna manga incia inda amembali aparacaea, roonamo Nabii Yesaya uka padhamo apogauakea mboo sumai,

⁴⁰ "Incia padhamo apekawilo matana manga incia

tee apekaka incana,

mamudhaakana inda apokamata,

tee inda ama'anaia i nuncana ngangarandana,

mamudhaakana inda atoba, tee Iaku inda bhekupasalaamati manga incia."

⁴¹ Yesaya apogau mboo sumai roonamo incia akamata kamuliangina Isa tee apogauaka giu incia sumai.

⁴² Moomini mboo sumai i tanga-tangana manga kapalana miana Yahudi abhari uka moparacaeana tee Isa. Maka rampaakanamo manga miana Farisi sumai, mia moparacaeana sumai amendeu a'akuia ande manga incia aparacaea tee Isa mamudhaakana manga incia inda atopadhencu minaaka i tampana ibaadati.

⁴³ Manga incia alabhi apeelu kapujia minaaka i maanusia tee apeelu kapujia mominaakana i Aulata'ala.

Firimanina Isa Mohaakimuna Maanusia

12:44-50

⁴⁴ Kasiimpo Isa agoramo, "Incema-incema moparacaeaaku, ma'anana mencuana soo aparacaea Iaku, maka aparacaea i Ama mopadhana molambokoaku.

⁴⁵ Incema-incema mokamataaku, ma'anana akamata o Ama mopadhana molambokoaku.

⁴⁶ Iaku kuumba i dunia to kumembali kainawa, mamudhaakana bhari-bharia mia moparacaeaku inda amboore i nuncana kalalanda.

⁴⁷ Ande dhaangia o mia morangona pogauku, maka inda apewaua opea irangona, sumaimo mencuana Iaku bhemohaakimua, roonamo Iaku kuumba mencuana to kuhaakimu dunia sii, maka to kupasalaamatia.

⁴⁸ Mia momendeuaku tee inda motarimana pogauku dhaangiamo tee mohaakimuna manga incia. Pogaumo mopadhana ipakawaakaku sumai bhemohaakimua i eona kiaamati.

⁴⁹ Roonamo opea ipogauakaku mencuana minaaka i karoku, maka minaaka i Ama mopadhana molambokoaku. Incia padhamo aposamea tee Iaku opea tabeana ipogauakaku tee opea tabeana ipakawaakaku.

⁵⁰ Iaku kumataua ande o kasameana sumai o dhadhi mobakaa. Jadi Iaku kupogau tangkanamo mopokanana mboomo mopadhana ipogauakana o Ama tee Iaku."

13

Isa Abhanui Aena Manga Murina 13:1-20

¹ Saeo indapo raraeana Paska, Isa amataumea ande akawamo o wakutuuna Incia bheabholi dunia sii tee ambuli i Amana. Incia sadia amaasiaka bhari-bharia mia momembalina pewauana, tee amaasiakea sakawana kapadhaana umuruna dhadhina i dunia.

² Wakutuuna amalolo Isa tee manga murina tangasaana akande apobhawa-bhawa, Ibilisi padhamo apapesua haejati madhaki i nuncana ngangarandana Yudas Iskariot bin Simon mamudhaakana incia ahianati Isa.

³ Isa amataua ande o Ama padhamo apasaraakaakea bhari-bharia kuasana i limana, tee uka amataua ande Incia aumba minaaka i Aulata'ala tee bheambuli uka i Aulata'ala.

⁴ Isa akakaro tee abungkale jubana, kasiimpo aala satuwu kae lenan tee abhokea i tangana.

⁵ Kasiimpo alali uwe i nuncana palangga. Sapadhana sumai Incia apepuumo abhanui aena manga murina samia-samia tee apekatuuakea tee kae motobhokena i tangana.

⁶ Wakutuuna akawa palina Simon Petrus, apogaumo incia, "E Opu, buaka Ingkoo bheubhanui aeku uka?"

⁷ Pogauna Isa, "Sii-sii ingkoo inda uma'anaia opea ipewauku sii, maka naile itu dhaanamo bheuma'anaia."

⁸ Pogauna Petrus, "E Opu, bholi ubhanui aeku!" Lawanina Isa, "Ande inda kubhanuia o aemu, sumaimo ingkoo atotuu-totuu mencuana muriku."

⁹ Pogauna Simon Petrus, "E Opu, ande mboo siitu bholi soo aeku, maka o lima tee bhaaku uka."

¹⁰ Pogauna Isa, "Mia mopadhana mopebhaho tangkanamo afaraluu abhanui aena, roonamo saangua badana amangkilomo. Ingkomiu inciamo umangkilo, maka inda bhari-bharikomiu."

¹¹ Isa amataua incema bhemohianatia. Siitumo sababuna Incia apogau, "Inda bhari-bharikomiu umangkilo."

¹² Sapadhana abhanui aena manga murina, Incia apakanea pendua o jubana, kasiimpo auncura tee apogau tee manga murina, "Buaka ingkomiu uma'anaia opea mopadhana ipewauku to ingkomiu?"

¹³ Ingkomiu usarongiaku Guru tee Opu. Inciamo atotuu roonamo Iakumo Guru tee Opu.

¹⁴ Jadi, ande Iaku o Gurumi tee Opumi mobhanuina aemi, sumaimo alaenga uka ingkomiu to upobhanubhanui ae podho-podho ingkomiu.

¹⁵ Iaku padhamo kudhawukomi sandara mamudhaakana ingkomiu uka upewau apokana mboomo mopadhana ipewauku to ingkomiu.

¹⁶ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomi, samia bhatua inda alabhi o kaogena minaaka i opuna, tee samia ilamboko inda alabhi o kaogena minaaka i molambokoa.

¹⁷ Ande ingkomi umataua manga giu incia sii, umasanaamo ingkomi ande upewaua uka.

¹⁸ Iaku kupogau mboo sumai mencuana to bhari-bharikomiu roonamo kumataua incema mopadhana ipiliku. Maka opea mopadhana motoburi i nuncana Kitabi

Momangkilo tabeana atopamondo, 'Mia mokandena rotiku, aangka korontunguna aewangiaku.*

¹⁹ Wakutuuna manga giu incia sumai indapo amembali, Iaku padhamo kupogauakea opea bhemomembalina sii-sii, mamudhaakana wakutuuna giu incia sumai amembali naile itu, ingkomiu bheuparacaea ande Iaku Dhaangia.†

²⁰ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, incema-incema mopepagona mia ilambokoku ma'anana apegago Iaku, tee incema-incema mopepagoaku ma'anana apegago Incia molambokoaku."

Isa Audhaniaka Yudas

13:21-30

(Mat. 26:21-25; Mrk. 14:18-21; Luk. 22:21-23)

²¹ Sapadhana apogau mboo sumai, Isa amaporomo mpuu incana. Kasiimpo Incia apogau, "Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, samia minaaka i ingkomiu bheahianatiaku."

²² Manga murina apotonto-tontomo podho-podho manga incia tee abingu roonamo inda ama'anaia incema ipogauakana Isa sumai.

²³ Sala samia minaaka i manga murina, siitumo mia imaasiakana mouncurana i weta kaanana Isa.‡

²⁴ Kasiimpo Simon Petrus adhawu tanda i muri imaasiakana sumai mamudhaakana incia aabhaakea i Isa incema ipogauakana.

²⁵ Sabutuna incia apoili i Isa tee aabha, "E Opu, incema buaka o mia incia sumai?"

²⁶ Lawanina Isa, "Mia idhawuku satumpo roti mopadhana ipalondoku i nuncana mangko, siitumo incia!" Sapadhana apogau mboo sumai o Isa apalondomo roti sumai kasiimpo aalea tee adhawuakea i Yudas bin Simon Iskariot.

²⁷ Lausaka sapadhana Yudas atarima roti sumai, incia apesuaikimea Ibilisi. Kasiimpo Isa apogau, "Pewaumea pekadhei opea bheipewaumu."

²⁸ Inda samia uka i tanga-tangana manga mia mouncurana mokande sumai moma'anaina Isa apokia apogau mboo sumai tee Yudas.

²⁹ Dhaangia uka minaaka i manga incia mofikirina ande o Isa tangasaana atumpu Yudas to aali manga giu bheipake to eona rarea atawa atumpua adhawuaka sadakaa to mia misikini roonamo incia mokenina doina mia bhari.

³⁰ Sapadhana aala roti sumai o Yudas alingkamo. Wakutuu incia sumai amalomo.

Parinta Bhaau

13:31-35

³¹ Salingkana Yudas, apogaumo o Isa, "Sii-sii o Anana Maanusia atomuliangi tee o Aulata'ala uka atomuliangi i nuncana karoku tee opea bhemomembalina naile itu.

³² Ande Iaku kumuliangi Aulata'ala i nuncana karoku, sumaimo Aulata'ala bheamuliangiaku i nuncana karona, tee o Aulata'ala bhealausaka amuliangiaku.

³³ E manga anaku, indamo amangenge bhekumboore tee ingkomiu. Ingkomiu bheupeeloaku, maka mboomo mopadhana ipogauakaku tee manga miana Yahudi, kupogauakea uka tee ingkomiu sii-sii, ande ingkomiu inda amembali uumba i tampana lingkaaku sumai.

* **13:18 13:18** aangka korontunguna: Kananeana miana Yahudi tee manga mia i lipu i saripina, wakutuu incia sumai ande dhaangia o mia mopatontoakana randana aena to mia mosagaanana, sumaimo pewau incia sumai atoabhi ahina mia atawa o kapahanda to ahumbuni mia. Tee ande o hali incia sumai apewaua sapadhana akande apobhawa-bhawa tee opuna, sumaimo atoabhi amadhaki mpuu, mboomo ipewauna Yudas. † **13:19 13:19** Iaku Dhaangia: Pogau incia sii apokana tee ipakena Aulata'ala wakutuuna Incia apatokamata karona i Nabii Musa tee apaumbaaka sarona karona, siitumo "IAKU DHAANGIA." Kamata Limb. 3:14. **13:20 13:20** Mat. 10:40; Mrk. 9:37; Luk. 9:48; 10:16. ‡ **13:23 13:23** mia imaasiakana: Ande taose kananeana manga mia mopengkaadhariakana Kitabi Momangkilo, muri imaasiakana sii satotuuna o Yahya moburina Injili incia sii. **13:33 13:33** Yah. 7:34.

³⁴ Iaku kudhawu parinta bhaau to ingkomiu, siitumo mamudhaakana ingkomiu upomaamaasiaka. Mboomo Iaku kumaasiaka ingkomiu, sumaimo uka ingkomiu tabeana upomaasiaka podho-podho ingkomiu.

³⁵ Alaloi giu incia sumai, bhari-bharia mia bheamataua ande ingkomiu o muriku, siitumo ande ingkomiu upomaamaasiaka."

Isa Audhaniaka Petrus

13:36-38

(Mat. 26:31-35; Mrk. 14:27-31; Luk. 22:31-34)

³⁶ Pogauna Simon Petrus i Isa, "E Opu, iapai bheulingka buaka?" Isa alawani, "Sii-sii inda amembali uoseaku i tampana lingkaaku. Maka ingkoo bheututuniaku naile itu."

³⁷ Pogauna Petrus, "E Opu, pokia inda amembali kuoseko sii-sii? Iaku bhakupasaraaka inyawaku to Ingkoo e Opu."

³⁸ Lawanina Isa, "Atotuu buaka bheupasaraaka inyawamu to Iaku? Satotuuna Iaku kupogau tee ingkoo, indapo o manu akangkuraa'o, ingkoo talu mpearomo upesapuakaaku tee upogau ande ingkoo inda umatauaku."."

14

Bhanuana Ama

14:1-14

¹ "Bholimo alilaho o ngangarandamiu, uparacaeamo i Aulata'ala tee uparacaeamo uka tee Iaku.

² I bhanuana Amaku abhari o tampana mbooresa. Iaku kulingka iwe sumai to kupasiapuakea to ingkomiu. Iaku inda bhakupogau mboo sumai ande inda atotuu.

³ Sapadhana kupasiapuakea tampa to ingkomiu, Iaku bhekuumba pendua tee bhakubhawakomiu i tampaku sumai, mamudhaakana iapai kumboore ingkomiu uka bheumboore iwe sumai.

⁴ Tampana lingkaaku ingkomiu umataua o dhalana."

⁵ Kasiimpo Tomas apogau, "E Opu, ingkami inda tamataua iapai o lingkaamu. Tuaapa tamataua o dhalana?"

⁶ Lawanina Isa, "Iakumo o dhala, Iakumo o kabanara, tee Iakumo o dhadhi. Inda dhaangia o mia momembalina moumbana i Ama ande inda alaloi Iaku.

⁷ Ande ingkomiu umatauaku, ingkomiu uka umataua o Amaku. Sii-sii uka ingkomiu umataumea, tee upadhamo ukamatea."

⁸ Pogauna Filipus i Isa, "E Opu, patokamatea o Ama sumai to ingkami, mamudhaakana atumpu incamami."

⁹ Lawanina Isa, "E Filipus, amangengemo mpuu Iaku kupobhawa tee ingkomiu, maka ingkoo indapo uka umatauaku? Mia mokamataaku o ma'anana padhamo akamata o Ama. Jadi, tuaapa ingkoo umembali upogau, 'Patokamatea o Ama to ingkami?"

¹⁰ Pokia ingkoo inda uparacaea, ande Iaku i nuncana karoni o Ama tee o Ama i nuncana karoku? Bhari-bharia ipogauakaku tee ingkoo inda aminaaka i karoku, maka aminaaka i Ama momboorena i nuncana karoku mopewauna bhari-bharia karajaa incia sumai.

¹¹ Paracaeakumo, ande Iaku i nuncana karoni Ama tee o Ama i nuncana karoku. Atawa ande inda, soo uparacaeamo tee opea mopadhana ikarajaaku.

¹² Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, mia moparacaeaku bheapewau manga karajaa mopokanana tee ipewauku, tee uka bheapewau manga karajaa molabhina kaogena minaaka i karoku, roonamo Iaku kulingka i Ama.

¹³ Opeapo uka iemanimiu i nuncana saroku, Iaku bhekudhawuakakomiu mamudhaakana o Ama atomuliangi roonamo Anana.

¹⁴ Ande dhaangia o giu iemanimiu i nuncana saroku, Iaku bhekudhawuakakomiu."

Isa Ajanjiaka Rohina Kabanara

14:15-31

¹⁵ "Ande ingkomiu umaasiakaaku, ingkomiu bheuose manga parintaku.

¹⁶ Iaku bhekuemani i Ama tee Incia bheadhawuakakomiu Motulungikomiu mosagaanana (minaaka i Iaku) to apobhawa tee ingkomiu sa'umurua,

¹⁷ siitumo o Rohina Aulata'ala mopogauakana Kabanara. Dunia sii inda amembali atarimaia roonamo inda akamatea, tee inda amataua. Maka roonamo Rohina Aulata'ala apobhawa tee ingkomiu tee bheamboore i nuncana karomiu, sumaimo ingkomiu umatau Incia.

¹⁸ Iaku inda bhekubholikomiu mboomo anaana maelu. Iaku bhekuumba pendua i ingkomiu.

¹⁹ Wakutuuku indamo amangenge tee manga miana dunia sii indamo bheakamataaku. Maka ingkomiu bheukamataaku roonamo bhekudhadhi pendua tee ingkomiu uka bheudhadhi.

²⁰ Wakutuu incia sumai ingkomiu bheumataua ande Iaku i nuncana karona Amaku tee ingkomiu i nuncana karoku tee o karoku i nuncana karomiu.

²¹ Incema-incema motarimana manga parintaku tee apewaua, incia momaasiakaaku. Mia momaasiakaaku bheamaasiakea Amaku. Tee Iaku uka bhekumaasiakea tee bhekupatumbaaka karoku to incia."

²² Kasiimpo Yuda (mencuana Yudas Iskariot) apogau tee Isa, "E Opu, pokia Ingkoo bheupatumbaaka karomu to ingkami tee mencuana to dunia sii?"

²³ Lawanina Isa, "Ande dhaangia o mia momaasiakaaku, tantumo incia bheaose pogauku. Amaku uka bheamaasiakea tee Ingkami bhetaumba tee tamboore tapobhawa tee incia.

²⁴ Incema-incema inda momaasiakaaku, incia inda aose pogauku. Pogau irangomiu sumai mencuana minaaka i Iakumea, maka minaaka i Ama molambokoaku."

²⁵ "Bhari-bharia sumai padhamo kupaumbaakakomiu kananteana dhaangiapo kupobhawa tee ingkomiu.

²⁶ Maka o Rohi Motulungikomiu, siitumo Rohina Aulata'ala Momangkilo bhealambokoa Ama i nuncana saroku, Incia bhemoadhariakakomiu sagala hali. Tee Incia uka bhemoudhaniakakomiu bhari-bharia mopadhana ipogauakaku to ingkomiu.

²⁷ Kubholiakakomiu kasanaa tee kadhaangiana inca mopomalape. Kasanaa tee kadhaangiana inca mopomalape idhawuakaaku sumai inda mboomo idhawuakana dunia sii to ingkomiu. Bholi ulilaho atawa umaeka tee opea bhemomembalina.

²⁸ Ingkomiu padhamo urangoa opea ipogauakaku, 'Ande Iaku bhekulingka, maka bhekuumba pendua uka i ingkomiu.' Ande ingkomiu umaasiakaaku, sumaimo ingkomiu bheukaunde-unde sababuna Iaku kulingka i Ama roonamo o Ama alabhi kaogena minaaka i Iaku.

²⁹ Sii-sii, kananteana indapo amembali, Iaku padhamo kupaumbaakakomiu o giu incia sumai mamudhaakana ande o giu incia sumai amembali, ingkomiu uparacaea.

³⁰ Indamo abhari ipogauakaku tee ingkomiu roonamo mokuasaina dunia sii* aumbamo sii-sii, maka incia inda tee kuasanaa tee Iaku.

³¹ Moomini mboo sumai, kanarakaa bheinamisiku sii tabeana amembali mamudhaakana o maanusia i dunia sii amataua ande Iaku kumaasiaka o Ama tee

* **14:30 14:30** mokuasaina dunia sii: Yahya apogauaka Ibilisi, kapalana manga seetani. Kamata 12:31; 16:11

kupewaua bhari-bharia giu iparintaakana o Ama to Iaku. Bhangumo, maimo talingkaaka minaaka iwe sii."

15

Puuna Angguru Mobanara

15:1-8

¹ "Iakumo puuna angguru mototuu-totuuna tee Amaku o pande poinawu modhambaakana angguru sumai.

² Bhari-bharia raha modhaangiana i karoku tee inda mokobhakena bheatumpoa, sainamo manga raha mokobhake bheapekangkiloa mamudhaakana ahanda o kabharina bhakena.

³ Ingkomiu umangkilomo roonamo kaadhari mopadhana iadhariakaku to ingkomiu.

⁴ Mbooremo i nuncana karoku tee Iaku kumboore i nuncana karomiu. Apokana mboomo raha inda amembali akobhake ande o rahana sumai inda amboore i nuncana puuna, mboo sumai uka tee ingkomiu ande inda umboore i nuncana karoku.

⁵ Iakumo puuna angguru tee ingkomiumo manga rahana. Incema-incema o mia momboorena i nuncana karoku tee Iaku kumboore i nuncana karona, bheabhari o bhakena. Roonamo ande ingkomiu inda umboore i nuncana karoku, ingkomiu inda umembali upewau opeopea uka.

⁶ Incema-incema o mia inda momboorena i nuncana karoku, incia bheatobhanaka i sambali mboomo raha momate, kasiimpo amatuu. Sapadhana sumai o raha i saao atorombusaka tee atotudhaaka i nuncana waa kasiimpo atotunu.

⁷ Ande ingkomiu umboore i nuncana karoku tee o firimaniku amboore i nuncana karomiu, emanimo opea uka ipeelumiu, sumaimo opea iemanimiu bhekudhawuakakomiu.

⁸ Ande abhari o bhakemiu, Amaku bheatomuliangi. Tee mboo sumai ingkomiu utotuu-totuu umembali muriku."

Parinta Mamudhaakana Tapomaamaasiaka

15:9-17

⁹ "Apokana mboomo o Ama momaasiakaaku, mboo sumai uka Iaku kumaasiakakomiu; umbooremo i nuncana kaasiku.

¹⁰ Ande ingkomiu uta'ati manga parintaku, ingkomiu bheumboore i nuncana kaasiku; apokana mboo kuta'ati manga parintana Amaku tee kumboore i nuncana kaasina.

¹¹ Bhari-bharia sumai kupogauakea tee ingkomiu, mamudhaakana ingkomiu unamisi kaunde-unde minaaka i Iaku; tee mboo sumai, kaunde-undemiu amembali amondo."

¹² "Siimo o parintaku, siitumo mamudhaakana upomaamaasiaka, mboo Iaku kumaasiaka ingkomiu.

¹³ Inda dhaangia o kaasi molabhina kaogena minaaka i kaasina mia mopasaraakaakana inyawana to apasalaamati inyawana manga sabhangkana.

¹⁴ Ingkomiu o sabhangkaku ande ingkomiu upewau opea iparintaakaku to ingkomiu.

¹⁵ Iaku indamo uka bhekusarongikomiu bhatua, roonamo samia opu inda bheapaumbaaka opea ipewauna i bhatuana, maka Iaku bhekusarongikomiu sabhangka, roonamo bhari-bharia irangoku minaaka i Amaku padhamo kupaumbaakakomiu.

¹⁶ Mencuana ingkomiu mopiliaku, maka Iaku mopilikomiu. Iaku uka padhamo kupatotapuakakomiu mamudhaakana ulingka tee ukohasiliaka bhake tee o bhakemiu sumai abakaa. Tee mboo sumai, opea iemanimiu i Ama i nuncana saroku bheadhawuakakomiu.

¹⁷ Iaku kudhawukomiu mangaparinta incia sii mamudhaakana upomaamaasiaka podho-podho ingkomiu."

Dunia Abanci Isa tee Manga Murina

15:18-27

¹⁸ "Ande o dunia abancikomiu, udhania ande Iakumo ibancina porikana minaaka i ingkomiu.

¹⁹ Ande ingkomiu pewauna dunia sii, atantumo o dunia sii bheamaasiakakomiu roonamo dunia amaasiaka pewauna. Maka Iaku kupilikomiu minaaka i manga miana dunia to amembali uumatiku karoku, tee rampaakanamo sumai o dunia abancikomiu.

²⁰ Udhania o pogau mopadhana ipogauakaku to ingkomiu, 'Samia bhatua inda alabhi o kaogena minaaka i opuna.' Ande manga incia apanarakaaku, sumaimo ingkomiu uka bheutopanakaraa. Ande manga incia ata'ati pogauku, sumaimo o pogaumi uka bheata'atia.

²¹ Bhari-bharia sumai manga miana dunia sii bheapewaua to ingkomiu rampaakanamo umembali uumatiku, roonamo manga incia inda amatau Ama molambokoaku.

²² Ande Iaku inda kuumba tee inda kupogauaka bhari-bharia sumai to manga incia, manga incia inda akodosa, maka sii-sii manga incia indamo tee alasana uka to dosana manga incia.

²³ Mia mobanciaku o ma'anana abanci Amaku uka.

²⁴ Manga incia padhamo akamatea o giu inda momentela mopadhana ipewauku, siitumo giu inda momentela inda momembalina ipewauna manga mia mosagaanana. Ande Iaku indapo kupewau manga giu incia sumai, atantumo manga incia inda akodosa. Maka sii-sii moomini padhamo akamatea bhari-bharia giu inda momentela ipewauku, manga incia sadhaadhaa abanciaku tee uka abanci Amaku.

²⁵ Maka o giu incia sumai tabeana amembali mamudhaakana apamondo opea mopadhana motoburina i nuncana Kitabina manga incia, siitumo, 'Manga incia abanciaku inda tee sababuna.'

²⁶ Iaku bhekulamboko Rohi Motulungikomiu mominaakana i Ama. Incia o Rohina Kabanara bhemosakusiikaaku.

²⁷ Tee ingkomiu uka tabeana umembali sakusiiku, roonamo pepuu minaaka i bhaa-bhaana ingkomiu upoose tee Iaku."

16

Bholi Umendeu Isa

16:1-4a

¹ "Bhari-bharia sumai kupogauakea to ingkomiu mamudhaakana ingkomiu inda ubholi iemanimiu tee Iaku.

² Ingkomiu bheutopadhencu minaaka i tampana ibaadatina, tee bheakawa o wakutuuna, manga mia mopekamatekomiu bheaabha ande o pewauna manga incia sumai to a'ibaadatiaka i Aulata'ala.

³ Giu incia sumai bheapewaua manga incia roonamo manga incia inda amatau Ama tee uka inda amatauaku.

^{4a} Maka Iaku padhamo kupaumbaakakomiu manga giu incia sumai, mamudhaakana ande akawa o wakutuuna, ingkomiu uudhania ande o giu incia sumai padhamo kupaumbaakakomiu."

Ipewauna Rohina Kabanara

16:4b-15

^{4b} "Giu incia sumai inda kupaumbaakakomiu minaaka i bhaa-bhaana roonamo dhaangiapo kupobhawa tee ingkomiu.

⁵ Maka sii-sii, Iaku bhekulingka i Ama molambokoaku. Inda samia uka minaaka i tanga-tangamiu moabhana, 'Iapai bheulingka?'

⁶ Maka o ngangarandamiu amaasi roonamo kupogauaka giu incia sumai to ingkomiu.

⁷ Maka opea ipogauakaku sii atotuu, ande o lingkaaku sii alabhi akoguna to ingkomiu. Roonamo ande inda kulingka, Rohi Motulungikomiu sumai inda bheumbatikomiu. Maka ande kulingka, Incia bhekulambokoa to ingkomiu.

⁸ Wakutuuna aumba Incia bheapajelasiakea to miana dunia o dosana manga incia, tee kabanarana Aulata'ala, tee kahukumu minaaka i Aulata'ala.

⁹ Incia bheapogauaka ande o mia inda moparacaeana tee Iaku sumaimo satotuuna o dosa.

¹⁰ Tee Incia bheapajelasiakea ande Iakumo mobanarana, roonamo Iaku kulingka i Ama tee ingkomiu indamo bheukamataaku;

¹¹ tee Incia uka bheapajelasiakea ande o Aulata'ala apepuumo ahukumu dunia, roonamo mokuasaina dunia sii atohukumumo.

¹² Dhaangiapo abhari o giu bheipogauakaku tee ingkomiu, maka sii-sii ingkomiu indapo ukapoia utarimaia.

¹³ Maka ande Incia aumba, siitumo Rohina Kabanara, Incia bheaadhariaka bhari-bharia kabanara minaaka i Aulata'ala to ingkomiu. Incia inda bheapogauaka pogau mominaakana i karona, maka opea irangona siitumo bheipogauakana. Incia uka bheapaumbaakakomiu manga giu bhemomembalina naile itu.

¹⁴ Kaadharina Rohina Aulata'ala bheamuliangiaku, roonamo Incia bheapakoleleakea to ingkomiu bhari-bharia itarimana minaaka i Iaku.

¹⁵ Bhari-bharia giu modhaangiana i Ama satotuuna o pewauaku. Rampakaanamo sumai, Iaku kupogau, 'Bhari-bharia itarimana minaaka i karoku, Incia bheapakoleleakea to ingkomiu.' "

Kaasina Inca Bheamembali Kaunde-unde

16:16-33

¹⁶ "Indamo amangenge ingkomiu indamo bheukamataaku, maka sapadhana sumai indamo amangenge ingkomiu bheukamataakumo uka pendua."

¹⁷ Sarangona giu incia sumai dhaangia pia mia o murina mopogauna podho-podho manga incia, "Opea o ma'anana pogauna, 'Indamo amangenge ingkomiu indamo bheukamataaku?' tee, 'Indamo amangenge ingkomiu bheukamataakumo uka pendua,' tee opea uka o ma'anana pogauna, 'Iaku kulingka i Amaku?' "

¹⁸ Kasiimpo manga incia apogau uka, "Opea o ma'anana pogauna, 'Indamo amangenge?' Ingkita inda tama'anaia opea ipogauakana."

¹⁹ Isa amataua ande manga murina sumai gauna tee iabhaakana tee Incia. Kasiimpo Isa apogau, "Pokia ingkomiu upoabha-abhaki podho-podho ingkomiu to hali ipogauakaku i saao, 'Indamo amangenge ingkomiu indamo bheukamataaku, tee indamo amangenge ingkomiu bheukamataakumo uka pendua?'

²⁰ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, ingkomiu bheutangi tee amaasi incamiu, maka o dunia sii bheakaunde-unde. Ingkomiu bheamaasi incamiu, maka o kaasina incamiu sumai bheabhalii amembali kaunde-unde.

²¹ Giu incia sumai apokana tee samia bhawine bhemopalaahirina anaana. Incia bheanarakaa i wakutuuna akawa hengguna apalaahiri anana. Maka sapadhana apalaahiri anana, incia indamo audhanian o kanarakana. Incia akaunde-unde mpuu roonamo padhamo apalaahiri samia anaana i dunia.

²² Sii-sii inciamo ingkomiu unarakaa. Maka Iaku bhekukawakomiu uka pendua tee incamiu bheakaunde-unde tee inda dhaangia o mia momembalina moalana kaunde-undemiu sumai minaaka i karomiu.

²³ Wakutuu incia sumai inda saangu hali uka bheiabhaakamiu uka tee Iaku. Satotuuna Iaku kupogau tee ingkomiu, ande dhaangia iemanimiu i Ama i nuncana saroku, sumaimo Incia bheadhawuakakomiu.

²⁴ Sakawana sii-sii, indapo dhaangia saangu hali uka iemanimiu i nuncana saroku. Emanimo, mamudhaakana utarimaia opea iemanimiu, tee mamudhaakana ingkomiu utotuu-totuu ukaunde-unde."

²⁵ "Bhari-bharia sumai kupakawaakakomiu alaloi ibarati. Moomini mboo sumai bheakawa o wakutuuna kupogau inda kupake ibarati uka, maka tee atinda bhekupogauaka Amaku to ingkomiu mamudhaakana amembali uma'anaia.

²⁶ I eo incia sumai ingkomiu bheuemani i Amaku i nuncana saroku. Inda kupaumbaakakomiu ande Iaku kuemani i Ama to ingkomiu,

²⁷ sababuna o Ama amaasiakakomiu roonamo ingkomiu umaasiakaaku tee uparacaea ande Iaku kuumba minaaka i Incia, siitumo Aulata'ala.

²⁸ Inciamo Iaku kuumba minaaka i Ama tee kusapo i dunia sii. Maka sii-sii Iaku bhekubholia o dunia sii tee kumbuli pendua i Ama."

²⁹ Apogaumo manga murina, "E Opu, kamatea, sii-sii Ingkoo atindamo upogau tee ingkami, tee indamo upake ibarati.

³⁰ E Opu, sii-sii tamataumea, ande Ingkoo momatauna sagala giu tee mia indamo afaraluu aabhaaka opeopea i Ingkoo, roonamo Ingkoo umataumea bhari-bharia fikiri modhaangiana i nuncana ngangarandana mia. Rampaakanamo sumai ingkami taparacaea, ande Ingkoo uumba minaaka i Aulata'ala."

³¹ Kasiimpo Isa apogau, "Jadi sii-sii ingkomiu utotuu-totuumo uparacaea?

³² Kamatea, bheakawamo wakutuuna, tee sii-sii akawamo o hengguna, ingkomiu bheutopapogaa-gaa i tampamiu samia-samia tee bheubholiaku samia-miaku. Maka moomini mboo sumai, Iaku inda samia-miaku, roonamo o Ama apoose tee Iaku.

³³ Iaku kupogauakea bhari-bharia sii to ingkomiu mamudhaakana upotibhaaka kasanaa tee kadhaangiana inca mopomalape roonamo uposaangu tee Iaku. I nuncana dunia sii ingkomiu bheunamisi kanarakaa, maka ingkomiu tabeana upekatangka o ngangarandamiu! Iaku kutalomea o dunia sii."

17

Do'ana Isa to Manga Murina

17:1-26

¹ Sapadhana apogauakea bhari-bharia giu incia sumai, Isa apotingaramo i laiana tee apogau, "E Ama, sii-sii akawamo hengguna. Muliangia o Anamu sii, mamudhaakana o Anamu uka amuliangiko.

² Roonamo Ingkoo padhamo udhawuakaaku kuasamu to bhari-bharia maanusia, mamudhaakana kudhawuaka dhadhi mobakaa to bhari-bharia maanusia mopadhana idhawuakamu to Iaku.

³ Siimo dhadhi mobakaa, mamudhaakana manga mia amatauko ande sakaro-karomu o Aulata'ala mobanara, tee uka amataua o Isa Al Masi mopadhana ilambokomu.

⁴ Iaku padhamo kumuliangiko i nuncana dunia sii, tee kupamondo karajaa mopadhana idhawuakamu to Iaku.

⁵ E Ama, sii-sii Iaku kuemaniko to umuliangiaku i aroamu tee kamuliangi mopokana tee kamuliangi inamisita tapobhawa-bhawa wakutuuna dunia sii indapo atopadhaangia."

⁶ "Iaku padhamo kupapematauaka saromu i manga mia ipasaraakaakamu to Iaku minaaka i manga mia i dunia sii. Manga incia sumai satotuuna o pewauamu tee Ingkoo udhawuaka manga incia to Iaku. Manga incia uka padhamo ata'ati firimanimu.

⁷ Sii-sii manga incia amataumea ande bhari-bharia idhawuakamu to Iaku aminaaka i karomu

⁸ roonamo firimani ipakawaakamu to Iaku padhamo kupakawaakea to manga incia, tee manga incia padhamo atarimaia. Manga incia amataua mpuu ande o asalaku aminaaka i Ingkoo, tee manga incia uka aparacaea ande Ingkoomo molambokoaku.

⁹ Iaku kudo'a to manga incia, mencuana to bhari-bharia mia i dunia sii, maka to manga incia mopadhana idhawuakamu to Iaku, roonamo manga incia o pewauamu.

¹⁰ Bhari-bharia pewauaku o pewauamu tee bhari-bharia pewauamu o pewauaku. Manga incia amuliangiaku torotorosu.

¹¹ Iaku indamo bhekudhaangia i dunia, maka manga incia asadhaadhaa i dunia sii. Iaku bhekumbuli i Ingkoo. E Ama Momangkilo, jagania manga incia tee kuasamu mopadhana idhawuakamu to Iaku, mamudhaakana manga incia amembali aposaangu, apokana mboomo Ingkita.

¹² Kangengena kupobhawa tee manga incia, kujagania manga incia tee kuasamu mopadhana idhawuakamu to Iaku. Kujagania manga incia tee inda samia uka minaaka i manga incia mobinasana, tabeana o mia mopadhana itantuaka to abinasa,* mamudhaakana atopamondo opea mopadhana motoburi i nuncana Kitabi Momangkilo.

¹³ Sii-sii Iaku kuumba i Ingkoo, tee Iaku kupogauaka bhari-bharia giu incia sii kananteana Iaku dhaangiapo i dunia, mamudhaakana manga incia atotuu-totuu anamisi kasanaa mopokana mboomo inamisiku.

¹⁴ Iaku padhamo kupakawaakea o firimanimu to manga incia, tee o dunia abanci manga incia, roonamo manga incia mencuana pewauana dunia sii, apokana uka tee Iaku mencuana pewauana dunia sii.

¹⁵ Iaku inda kuemani mamudhaakana Ingkoo ualea manga incia minaaka i dunia sii, maka mamudhaakana ujugania minaaka i momadhakina.†

¹⁶ Manga incia inda aminaaka i dunia, mboomo Iaku uka inda kuminaaka i dunia sii.

¹⁷ Adharimea manga incia tee Firimanimu mobanara mamudhaakana manga incia amembali uumatimu momangkilo.

¹⁸ Apokana mboomo Ingkoo ulambokoaku i dunia, mboo sumai uka Iaku kulamboko manga incia i dunia.

¹⁹ To kalapena manga incia, Iaku kupekangkilo Karoku i Ama tee kuosea torosu o kapeeluana, mamudhaakana manga incia uka apekangkilo karona i Ama tee aosea torosu o kapeeluana, roonamo manga incia atotuu-totuu aparacaea tee kabanarana Incia."

²⁰ "Mencuana soo manga incia ido'aakaku, maka to bhari-bharia mia bhemoparacaeaaku roonamo arango kasakusiina manga incia.

²¹ E Ama, Iaku kudo'a mamudhaakana bhari-bharia manga incia amembali aposaangu, apokana mboomo Ingkoo uposaangu tee Iaku, (Ingkoo i nuncana karoku,

^{17:12 17:12} Zab. 41:10; Yah. 13:18. * ^{17:12 17:12} *mia mopadhana itantuaka to abinasa*: Siitumo Yudas bhemohianatina Isa. † ^{17:15 17:15} *minaaka i momadhakina*: Momadhakina sumai ma'anana o Ibilisi.

tee Iaku i nuncana karomu). Iaku kudo'a mamudhaakana manga incia amembali aposaangu tee Ingkita. Tee mboo sumai, dunia sii bheaparacaea ande Ingkoomo molambokoaku.

²² Kamuliangi idhawuakamu to Iaku padhamo kudhawuakea uka to manga incia, mamudhaakana manga incia aposaangu, apokana mboomo Ingkita taposaangu.

²³ Iaku kuposaangu tee manga incia tee Ingkoo uposaangu tee Iaku mamudhaakana manga incia atotuu-totuu aposaangu. Tee mboo sumai, dunia sii amataua ande Ingkoomo molambokoaku tee amataua ande Ingkoo umaasiaka manga incia, apokana mboomo Ingkoo umaasiakaaku uka."

²⁴ "E Ama, Iaku gauku manga incia idhawuakamu to Iaku apobhawa tee karoku iapaipo uka kumboore mamudhaakana manga incia amembali akamata kamuliangiku, siitumo o kamuliangi mopadhana idhawuakamu to Iaku, roonamo Ingkoo umaasiakaaku wakutuuna o dunia sii indapo atopadhaangia.

²⁵ E Ama Mobanara, Ingkoo inciamo inda amatauko miana dunia sii, maka Iaku kumatauko tee manga incia uka amataua ande Ingkoomo molambokoaku.

²⁶ Iaku padhamo kupaumbaakea o saromu i manga incia mamudhaakana amatauko, tee Iaku bhekupewau mboo sumai torosu mamudhaakana o kaasi idhawuakamu to Iaku dhaangia i nuncana ngangarandana manga incia tee Iaku kuposaangu tee manga incia."

18

Isa Atohianati tee Atorako

18:1-11

(Mat. 26:47-56; Mrk. 14:43-50; Luk. 22:47-53)

¹ Sapadhana apogau mboo sumai, Isa alingkamo apobhawa-bhawa tee manga murina i sawetana Umala Kidron. I tampa incia sumai dhaangia saangu inawu. Kasiimpo Isa apesua iwe sumai tee manga murina.

² Yudas, mia mohianatina Isa amataua uka o tampa incia sumai roonamo amenturu o Isa aporomusaka iwe sumai tee manga murina.

³ Sabutuna aumbamo Yudas iwe sumai abhawa sarombonga suludadu tee manga pande jagana Baitulla itumpuna manga imamu maoge tee manga miana Farisi, amondo tee padamarana, tee oboro tee ewangana.

⁴ Isa amataua opea bhemomembalina tee karona, tee Incia amaju apasari i manga incia, kasiimpo apogau, "Ingkomi upeelo incema?"

⁵ Lawanina manga incia, "Tapeelo Isa, miana Nazaret." Apogaumo Isa, "Iaku Dhaangia."* Yudas mohianatia adhaangia uka i tanga-tangana manga mia sumai.

⁶ Wakutuuna Isa apogau tee manga incia, "Iaku Dhaangia," saanampuu asowomo manga incia sabutuna atobhata i tana.

⁷ Kasiimpo Isa apendua uka apogau, "Incema ipeelomiu?" Alawanimu manga incia, "Isa, miana Nazaret."

⁸ Alawanimu Isa, "Iaku padhamo kupogau tee ingkomi, Iaku Dhaangia. Ande Iaku ipeelomiu, taroakamo manga muriku sii alingkaaka."

⁹ Isa aemani mboo sumai mamudhaakana apamondo firimani ipogauakana i Ama i saao, siitumo, "Minaaka i manga mia idhawuakamu to Iaku, inda samia uka kutaroakea abinasa."

¹⁰ Kasiimpo Simon Petrus mobhawana samata hancu, ahobutimo hancuna kasiimpo asimbiaka i samia bhatuana Kapalana Imamu Maoge, maka soo

* 18:5 18:5 Iaku Dhaangia: Pogau incia sii apokana tee ipakena Aulata'ala wakutuuna Incia apatokamata karona i Nabii Musa tee apaumbaaka sarona karona, siitumo "IAKU DHAANGIA." Kamata Limb. 3:14.

akangkanai talinga kaanana bhatua sumai sakawana amabhotu. Sarona bhatua sumai o Malkus.

¹¹ Pogauna Isa i Petrus, "Papesuaia o hancumu. Iaku inda kumendeu kutarima kanarakaa minaaka i Amaku; atantumo bhekusumpu bhari-bharia antona tatangkiri idhawuakana Amaku to Iaku."

Isa i Aroana Hanas

Petrus Apesapuaka Isa

18:12-27

(Mat. 26:57-75; Mrk. 14:53-72; Luk. 22:54-71)

¹² Kasiimpo manga suludadu tee kapalana suludaduna tee manga pande jagana miana Yahudi arako Isa tee abhokea.

¹³ Bhaa-bhaana o Isa abhaweia i aroana Hanas. Hanas sumai o maniana Kayafas, tee Kayafas sii o Kapalana Imamu Maoge i tao incia sumai.

¹⁴ Kayafas sii o mia mopadhana moudhaniakana manga miana Yahudi ande, "Alabhi akofa'eda samia momateakana liputa tee tataroaka saangua liputa atopabinasa."

¹⁵ Simon Petrus tee sala samia murina Isa mosagaanana aose uka Isa.† Murina mosagaanana sumai apomatau tee Kapalana Imamu Maoge. Rampaakanamo sumai, apesuomo incia apobhawa tee Isa i aroana maligena Kapalana Imamu Maoge sumai,

¹⁶ sainamo Petrus soo akabhale-bhale i sambali, i saripina bhamba. Kasiimpo murina mosagaanana, mopomatauna tee Kapalana Imamu Maoge sumai, alimba pendua. Sapadhana apogau tee bhawine mojaganina bhamba, incia uka abhawa Petrus apesua i nunca.

¹⁷ Kasiimpo pogauna bhawine mojaganina bhamba sumai i Petrus, "Ande inda kusala, ingkoo uka sala samia minaaka i murina mia incia sumai." Alawanimu Petrus, "Mencuana."

¹⁸ Roonamo anamisi kagari, manga bhatuana Kapalana Imamu Maoge tee manga pande jagana Baitulla apakatamo waa. Kasiimpo bhari-bharia manga incia aporarangi iwe sumai. Petrus uka adhaangia iwe sumai, apoose aporarangi tee manga incia.

¹⁹ Wakutuu incia sumai o Kapalana Imamu Maoge apepuumo adhawu kaabhaki to Isa. Incia aabhaaka so'alina manga murina tee so'alina kaadharina.

²⁰ Isa alawani, "Iaku sadia atinda o pogauku i aroana manga mia bhari, tee Iaku kuadhari i tampana ibaadata tee i Baitulla, i tampana manga miana Yahudi aporomusaka. Inda dhaangia o kaadhari ibuniakaku.

²¹ Pokia ingkoo uabha i Iaku? Abhaakea i manga incia mopadhana morangona opea ipogauakaku. Tantumo manga incia amataua opea mopadhana ipogauakaku sumai."

²² Sapadhana apogau mboo sumai, samia pande jagana Baitulla mokakarona iwe sumai atapamo rouna Isa tee apogau, "Ubarani mpuu upogau mboo itu tee Kapalana Imamu Maoge!"

²³ Lawanina Isa, "Ande ipogauakaku sii asala, paumbaakaaku o kasalahaku, maka ande atotuu ipogauakaku sii, pokia ingkoo utapaaku?"

²⁴ Kasiimpo Hanas atumpu manga pande jaga to abhawa Isa i Kayafas, Kapalana Imamu Maoge, tee o limana Isa sadhaadhaa atobhoke.

²⁵ Wakutuu incia sumai Simon Petrus dhaangiapo aporarangi. Kasiimpo dhaangia manga mia iwe sumai mopogauna tee incia, "Ande inda kusala, ingkoo uka sala samia minaaka i murina mia incia sumai." Simon Petrus apesapu, "Mencuana."

18:11 18:11 Mat. 26:39; Mrk. 14:36; Luk. 22:42. **18:14 18:14** Yah. 11:49-50. † **18:15 18:15** murina mosagaanana sumai: Siitumo Yahya, moburina Injili incia sii.

²⁶ Kasiimpo apogaumo sala samia minaaka i manga bhatuana Kapalana Imamu Maoge, siitumo witinaina mia mopadhana motosimbina talingana tee Petrus, "Ande inda kusala, iaku kukamatako i saao i nuncana inawu sumai upoose tee Isa!"

²⁷ Maka o Petrus apesapumo uka pendua, tee wakutuu incia sumai uka o manu umane akangkuraa'o.

Isa i Aroana Pilatus

18:28-38a

(Mat. 27:1-2,11-14; Mrk. 15:1-5; Luk. 23:1-5)

²⁸ Kasiimpo minaaka i bhanuana Kayafas manga miana Yahudi sumai abhawa Isa i maligena gubernuru Pilatus.‡ Wakutuu incia sumai dhaangiapo saeona mpuu. Maka manga miana Yahudi sumai inda apesua i nuncana malige mamudhaakana manga incia inda akangkanaia naajisi, roonamo manga incia bheakande kinandena Paska.§

²⁹ Rampaakanamo sumai o Pilatus alimbamo i sambali to apokawaaka manga incia tee apogau, "Kasalaha opea iraeakamiu to mia incia sii?"

³⁰ Lawanina manga incia, "Ande o mia incia sii inda apewau kasalaha, atantumo ingkami inda tabhawe i aroamu."

³¹ Maka o Pilatus apogau, "Bhawamea tee u'adilimea apokana tee kahukumuna agamamiu." Alawanimu manga miana Yahudi sumai, "Ingkomi miana pamarintana Roma inda mangaundaaka tapekamate mia."

³² (Manga miana Yahudi apogau mboo sumai mamudhakaana atopamondo opea mopadhana ifirimaniakana Isa wakutuuna Incia apogauaka tuaapa o carana miana Roma bheapekamatea i kau salib.)

³³ Pilatus apesua pendua i nuncana pangadila, kasiimpo akemba Isa tee aabha, "Ingkoomo Rajana miana Yahudi?"

³⁴ Lawanina Isa, "Opea ipogauakamu to Iaku sii minaaka i karomu atawa minaaka i mia mosagaanana?"

³⁵ Pogauna Pilatus, "Buaka iaku o miana Yahudi? Miana lipumu tee manga imamu maoge mopasarakaako i iaku. Opea buaka ipewaumu?"

³⁶ Lawanina Isa, "Pamarintaku inda aminaaka i dunia sii. Ande o pamarintaku aminaaka i dunia, atantumo manga muriku bheapoewangiakakomi mamudhaakana inda kutopasaraaka i miana Yahudi. Maka o pamarintaku inda aminaaka i dunia."

³⁷ Kasiimpo Pilatus apogau, "Ande mboo itu Ingkoo sii samia raja?" Lawanina Isa, "Ingkoo mopogauna ande Iaku samia raja. Iaku kulaahiri tee kumba i dunia sii mamudhaakana kudhawu kasakusii to kabanara. Incema mominaakana i kabanara, incia bheaperangoi opea ipogauakaku."

^{38a} Apogaumo Pilatus, "Opea o ma'anana kabanara sumai?"

Isa Atohukumu Mate

18:38b-19:16a

(Mat. 27:15-31; Mrk. 15:6-20; Luk. 23:13-25)

^{38b} Sapadhana apogau mboo sumai, Pilatus alimbamo uka to apokawaaka manga miana Yahudi. Kasiimpo apogau, "Iaku inda kupotibhaaka saangu kasalaha uka minaaka i Incia.

‡ **18:28 18:28** gubernuru: Pilatus satotuuna mencuana miana Yahudi. Incia alambokoa Pamarintana Roma to aparintangi poropinsi Yudea, roonamo i zamani incia sumai Tana Israel akuasaia Pamarintana Roma. § **18:28 18:28** inda apesua i nuncana malige mamudhaakana manga incia inda akangkanaia naajisi: I nuncana tuturana agamana miana Yahudi, ande manga incia apesua i mbooresana mia inda motolentuna miana Yahudi, manga incia amembali naajisi saeoa tee inda amembali aose ibaadati eo incia sumai. **18:32 18:32** Yah. 3:14; 12:32.

³⁹ Maka ande kuose adatimiu, iaku tabeana kurambasaka samia o mia itorongku to ingkomiu i eona raraea Paska. Buaka uunda ande kurambasaka Rajana miana Yahudi sii to ingkomiu?"

⁴⁰ Manga incia apekee, "Bholi o mia incia itu! Maka o Barabas!" Barabas sii samia parampo.

19

¹ Sapadhana incia sumai, Pilatus adhawu parinta i manga suludaduna mamudhaakana o Isa atobhawa tee atosambi.

² Kasiimpo manga suludadu akarajaa saangu mahakota minaaka i rumpu mokorui tee apakanaakea i bhaana Isa tee uka apakanaakea juba waranaa wungu.

³ Manga incia torotorosu asaria tee apogau, "Salamu, e Rajana miana Yahudi!" tee atapa rouna Isa.

⁴ Pilatus alimbamo uka tee apogau i manga miana Yahudi, "Kamatea, iaku bhekupalimbaia mamudhaakana ingkomiu umataua ande iaku inda kupotibhaaka saangu kasalaha uka minaaka i Incia."

⁵ Kasiimpo Isa apalimbaia tee apakanaakea mahakota mokorui tee juba waranaa wungu. Kasiimpo Pilatus apogau i manga miana Yahudi sumai, "Kamatea mia incia sii!"

⁶ Wakutuuna manga imamu maoge tee manga pande jagana Baitulla akamata Isa, manga incia akakee-kee, "Loea Incia! Loea Incia i kau salib!" Pilatus apogau, "Alamea tee uloeamea karomiu i kau salib roonamo iaku inda kupotibhaaka kasalahana."

⁷ Lawanina manga miana Yahudi, "Ingkami dhaangia tee hukumumami, tee i nuncana hukumumami Incia tabeana atohukumu mate roonamo Incia apogauaka ande karon a o Anana Aulata'ala."

⁸ Wakutuuna Pilatus arango pogau incia sumai, ahandamo mpuu o kaekana.

⁹ Incia apesuomo uka pendua i pangadila tee apogau tee Isa, "Minaaka i iapai o asalamu?" Maka o Isa inda alawania.

¹⁰ Pogauna Pilatus, "Apokia Ingkoo umendeu upogau tee iaku? Buaka inda umataua ande iaku tee kuasaku to kupabebasiko tee uka tee kuasaku to kuloeko i kau salib?"

¹¹ Pogauna Isa, "Ingkoo inda tee kuasamu to karoku ande o kuasa sumai inda adhawuakako minaaka i bhawo. Siitumo sababuna, mia mopasaraakaakaaku i ingkoo alabhi o kaogena dosana."

¹² Pepuu wakutuu incia sumai o Pilatus apeelo dhala to apabebasi Isa, maka manga miana Yahudi sumai akakee-kee, "Ande ingkoo upabebasi mia incia sii, ma'anana ingkoo mencuana sabhangkana Kaisar!*" Roonamo incema moabhina karon a mboomo samia raja, incia abhali Kaisar!"

¹³ Sarangona pogau incia sumai, Pilatus adhawu parinta mamudhaakana o Isa atopalimba. Kasiimpo Pilatus auncura i kauncuramakana pangadila, i tampa mokosaroakana Lante Bhatu (pogau Ibranina o Gabata).

¹⁴ Eo incia sumai o eo pasiapuana Raraea Paskana miana Yahudi, kera-kera arambi sapulu rua mata. Apogaumo Pilatus, "Kamatamea o rajamiu!"

¹⁵ Kasiimpo apekeemo manga incia, "Pekamatemea! Pekamatemea! Loea Incia i kau salib!" Apogaumo Pilatus, "Mboona tabeana iaku moloena rajamiu i kau salib?" Lawanina manga imamu maoge sumai, "Ingkami inda tee rajamami mosagaanana tangkanamo Kaisar!"

^{16a} Sabutuna o Pilatus apasarakaakamo Isa i manga incia to aloea i kau salib.

* **19:12 19:12** *Kaisar*: Kaisar o saron a to kapalana Pamarintana Roma.

*Isa Atoloe i Kau Salib**19:16b-27**(Mat. 27:32-38; Mrk. 15:21-27; Luk. 23:26,33-43)*^{16b} Kasiimpo manga incia abhawa Isa.¹⁷ Apoose asodha kau salibna, Isa alingka aporope i tampa isarongiaka Tampana Bukuna Bhaa, pogau Ibranina o Golgota.¹⁸ Iwe sumai o Isa atoloe i kau salib tee rua mia o mia mosagaanana i weta kaana tee i weta kaaina, sainamo Isa i tanga-tanga.¹⁹ Pilatus adhawu parinta mamudhaakana apasaakea kaburi i bhawona salibna sumai, mboo sii o kaburina, "Isa miana Nazaret, Rajana miana Yahudi."²⁰ Abhari o miana Yahudi mobacana kaburi incia sumai, roonamo tampana Isa atoloe i kau salib amakasu tee kota. Tee uka o kaburi incia sumai atoburi tee oni Ibrani, Latin, tee Yunani.²¹ Kasiimpo manga imamu maogena miana Yahudi apogau tee Pilatus, "Bholi uburiakea 'Rajana miana Yahudi,' maka uburiakea, 'Mia incia sii apogau: Iakumo Rajana miana Yahudi.' "²² Lawanina Pilatus, "Opea iburiku, bheasadhaadhaa atoburi mboo sumai."²³ Sapadhana manga suludadu sumai aloe Isa i kau salib, manga incia aalamo pakeana kasiimpo abagea pata bage mamudhaakana samia-samia suludadu apokawaaka sabage tee manga incia uka aala jubana, juba sumai inda atosorumba maka soo satuwu kae itanu minaaka i bhawo sakawana i tambe.²⁴ Manga incia apogau podho-podho manga incia, "Bholi tabhencia. Salabhina ta'undia mamudhaakana tamataua o incema mokohakuna to mopotibhaakea." Opea ipewauna manga suludadu i wakutuu incia sumai apamondo opea motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo,²⁴ "Pakeaku apapodhawu-dhawuakea podho-podho manga incia, sainamo jubaku a'undia."

Siitumo ipewauna manga suludadu sumai.

²⁵ Wakutuuna kajadia incia sumai, inana Isa tee witinaina mokosaroakana Mariam siitumo bhawinena Klopas, tee Mariam miana Magdala akabhale-bhale i saripina salib sumai.²⁶ Wakutuuna Isa akamata inana tee muri imaasiakana sumai† akabhale-bhale i saripina, apogaumo Incia i inana, "Ina, kamatea o anamu!"²⁷ Kasiimpo Incia uka apogau i murina sumai, "Kamatea o inamu!" Pepuu wakutuu incia sumai, murina sumai atarima inana Isa to amboore i bhanuana.*Isa Amate**19:28-30**(Mat. 27:45-50; Mrk. 15:33-37; Luk. 23:44-46)*²⁸ Inda amangenge sapadhana sumai, wakutuuna Isa amataua ande bhari-bharia tugasina amondomo, Incia apogaumo, "Iaku amatuu bhorokoku," mamudhaakana opea mopadhana motoburi i nuncana Kitabi Momangkilo atopamondo.²⁹ Iwe sumai dhaangia saangu palangga mokoantoakana uwena angguru makolo. Manga incia aala saangu spons mopadhana ipalondo i angguru momakolo sumai tee adhikaia i sapale lolona kau hisop, kasiimpo aangkaakea i muncuna Isa.³⁰ Sapenamina uwena angguru makolo sumai, Isa apogaumo, "Bhari-bharia amondomo!" Kasiimpo Incia apa'ungko bhaana tee alausaka amate.*Kompona Isa Atotobhoki**19:31-37*

^{19:24} ^{19:24} Zab. 22:19. † ^{19:26} ^{19:26} muri imaasiakana sumai: Siitumo o Yahya moburina Injili incia sii.
^{19:28} ^{19:28} Zab. 22:16; 69:22.

³¹ Eo incia sumai eo pasiapuana to eona Saputuu momembalina eona raraea ogena roonamo eona Paska. Jadi manga kaogesana miana Yahudi aumba i Pilatus tee aemani mamudhaakana o aena manga mia motosalib sumai atokatuki mamudhaakana lausaka amate, kasiimpo maeatina atopasapo. Manga incia aemani mboo sumai roonamo i nuncana adatina miana Yahudi, inda amalape ande o maeati abholia sadhaadhaa i kau salib i eo momangkilo sumai.

³² Sabutuna aumbamo manga suludadu to akatuki aena mia mobhaa-bhaana motoloena i kau salib mopobhawa-bhawana tee Isa, kasiimpo akatuki aena samiana uka.

³³ Maka wakutuuna manga suludadu sumai apasari i Isa tee akamatea ande Incia amatego, manga suludadu sumai inda akatukia o aena Isa.

³⁴ Maka dhaangia samia suludadu motobhokina kompona Isa tee pandangana, sabutuna alausaka alembo o raa tee uwe.

³⁵ Mia mokamataakana giu incia sumai tee matana karonu uka adhawu kasakusii, tee opea isakusiiakana sumai atotuu. Incia amataua ande apogauaka kabanara, tee adhawu kasakusii mamudhaakana ingkomi uparacaea.‡

³⁶ Bhari-bharia sumai amembali mamudhaakana apamondo opea mopadhana motoburi i nuncana Kitabi Momangkilo, "Inda saangu uka minaaka i bukuna bheatokatuki."

³⁷ Dhaangia uka i tampa mosagaanana i nuncana Kitabi Momangkilo motoburi, "Manga mia bheatonto Incia mopadhana itobhokina."

Isa Atokoburu

19:38-42

(Mat. 27:57-61; Mrk. 15:42-47; Luk. 23:50-56)

³⁸ Sapadhana incia sumai, Yusuf minaaka i Arimatea aemani i Pilatus to aalaaka maeatina Isa. (Incia satotuuna sala samia murina Isa morahasiaakana giu incia sumai roonamo amaeka tee manga miana Yahudi). Pilatus aundaakea, kasiimpo Yusuf alingka aala maeatina Isa.

³⁹ Nikodemus, mia mopadhana mopokawana bhaa-bhaana tee Isa i saangu malo, aumba uka iwe sumai. Incia abhawa mina damar mawondu tee mina gaharu momawondu bhari-bharia katamona kera-kera talu pulu kilo.

⁴⁰ Manga incia aalea o maeatina Isa, kasiimpo abhalungiakea tee kae lenan maputi apobhawa tee mina-mina mawondu i saao, mboomo adatina miana Yahudi ande akoburu maeati.

⁴¹ I tampa Isa atolo i kau salib sumai dhaangia saangu kalibu potingalua. I nuncana kalibu potingalua sumai dhaangia saangu koburu bhaau indapo atopake.

⁴² Roonamo eo incia sumai o eona pasiapuana eona Saputuu§ to miana Yahudi, tee o koburu incia sumai amakasu, sabutuna manga incia akoburu maeatina Isa iwe sumai.

20

Dhadhiana Pendua Isa Al Masi Minaaka i Mate

20:1-10

(Mat. 28:1-10; Mrk. 16:1-8; Luk. 24:1-12)

‡ 19:35 19:35 Incia...adhawu kasakusii mamudhaakana ingkomi uparacaea: Siitumo o Yahya moburina Injili incia sii. 19:36 19:36 Limb. 12:46; Zab. 34:21. 19:37 19:37 Wah. 1:7. 19:39 19:39 Yah. 3:1-2. § 19:42 19:42 eona pasiapuana eona Saputuu: Roonamo eona Saputuu to miana Yahudi aepuu i wakutuuna magiribina Jumaa, Yusuf tee Nikodemus inda tee wakutuuna to abhawa maeatina Isa amaridho minaaka iwe sumai, roonamo ande i eona Saputuu aharamu to miana Yahudi akarajaa atawa alingka amaridho.

¹ Wakutuuna raneeo oge i eona Ahadi, tee dhaangiapo agalapu, Mariam miana Magdala sumai alingka i koburuna Isa. Kasiimpo akamata bhatu katutubhina koburu sumai indamo i tampana.

² Sabutuna abuntulimo to apokawaaka Simon Petrus tee murina mosagaanana imaasiakana Isa.* Mariam apogau, "Maeatina Oputa padhamo aalea mia minaaka i koburuna tee inda tamataua Incia atodhika i iapai."

³ Kasiimpo Petrus tee murina mosagaanana sumai alingka i koburu.

⁴ Ruamiaia apobhawa abuntuli, maka o murina mosagaanana sumai amadhei mpuu abuntuli minaaka i Petrus, sabutuna o murina akawa porikana i koburu sumai.

⁵ Incia a'ungko tee apotonto i nuncana koburu tee akamata bhalu minaaka i kae lenan adhaangiamo iwe sumai maka incia inda apesua.

⁶ Kasiimpo akawamo Simon Petrus, tee alausaka apesua i nuncana koburu, incia uka akamata bhalu sumai adhaangiamo iwe sumai.

⁷ Sainamo kae katutubhi modhaangiana i bhaana Isa indamo aposaangu tee bhaluna, maka padhamo atolulungi tee atogaati.

⁸ Kasiimpo murina mosagaanana mokawana porikana i koburu sumai apesua uka. Incia akamatea bhari-bharia tee aparacaeamo;

⁹ roonamo kangengena incia sumai manga incia inda ama'anaia opea motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo, ande o Isa tabeana adhadhi pendua minaaka i tanga-tangana mia mate.

¹⁰ Kasiimpo rua miaia murina sumai ambuli i bhanuana.

Isa Apatiumba Karona i Mariam Mominaakana i Magdala 20:11-18

¹¹ Maka o Mariam dhaangiapo akabhale-bhale i sambali i saripina koburu sumai, apoose atangi tee incia uka a'ungko tee apotonto i nuncana koburu.

¹² Incia akamata rua mia malaa'ekati apake bhaju maputi tangasaana auncura i tampa mopadhana momembalina potidholeana maeatina Isa, samia auncura i weta i bhaana sainamo samiana uka auncura i weta i aena.

¹³ Manga malaa'ekati sumai apogau i Mariam, "E Ina, pokia ingkoo utangi?" Lawanina Mariam, "Maeatina Opu ku aalea mia, tee iaku inda kumataua adhikaia i iapai."

¹⁴ Sapadhana apogau mboo sumai, apoilimo o Mariam i talikuna tee akamatamo Isa akabhale-bhale iwe sumai, maka incia inda amataua ande ikamatana sumai o Isa.

¹⁵ Kasiimpo apogaumo o Isa, "E Mariam, pokia ingkoo utangi? Incema ipeelomu?" Mariam asarongia ande Incia samia pande poinawu kasiimpo Mariam apogau "Opu, ande Ingkoo moalana maeatina Isa paumbaakaaku iapai udhikaia, roonamo iaku bhekuaalea."

¹⁶ Kasiimpo Isa apogau tee incia, "Mariam!" Mariam abhalili tee apogau tee oni Ibrani, "Rabuni!" (Ma'anana o Guru).

¹⁷ Pogauna Isa, "Bholi ukeniaku, roonamo Iaku indapo kupene i Ama. Maka ulingkamo i manga witinaiku tee upogau i manga incia, 'Iaku bhekupene i Amaku tee i Amamu, siitumo Aulata'alaku tee Aulata'alamu.' "

¹⁸ Kasiimpo alingkamo Mariam o miana Magdala sumai. Incia apaumba manga murina Isa, "Iaku padhamo kukamata Opu!" Kasiimpo Mariam apetulatulaakea i manga incia bhari-bharia hali ipogauakana Isa to incia.

Isa Apatiumba Karona i Manga Murina 20:19-23

(Luk. 24:36-39,47-49)

* **20:2 20:2** murina mosagaanana imaasiakana Isa: Siitumo o Yahya, moburina Injili incia sii.

¹⁹ Wakutuuna magarihi, siitumo eo bhaa-bhaana i minggu sumai, manga murina Isa tangasaana aporomusaka i saangu bhanua tee o bhambana akuncia, roonamo manga incia amaeka tee manga miana Yahudi, sanampuu o Isa aumbamo tee akakaro i tanga-tangana manga incia. Kasiimpo apogau, "Sio-siomo kalalesa tee kasanaa to ingkomiu!"

²⁰ Sapadhana apogau mboo sumai, Incia apakamataakamo rua mbalia limana tee kompona i manga murina. Wakutuuna manga murina akamatea, manga incia aundemo mpuu.

²¹ Sumaimo o Isa apogau pendua uka tee manga incia, "Sio-siomo kalalesa tee kasanaa to ingkomiu! Apokana mboomo Ama molambokoaku, mboo sumai uka Iaku kulamboko ingkomiu."

²² Kasiimpo Isa atowii manga incia tee apogau, "Tarimamea o Rohina Aulata'ala Momangkilo.

²³ Ande ingkomiu u'amponi dosana mia, Aulata'ala uka bhea'amponi dosana mia mokokasalahana sumai. Maka ande ingkomiu inda u'amponi dosana mia, sumaimo o Aulata'ala uka inda bhea'amponia o dosana mia mokokasalahana sumai."

Isa Apatiumba Karona i Tomas

20:24-29

²⁴ Tomas isarongiaka uka Didimus,[†] sala samia minaaka i sapulu rua mia murina Isa, incia inda apobhawa-bhawa tee manga murina mosagaanana wakutuuna o Isa aumba.

²⁵ Sumaimo manga murina Isa mosagaanana apogau tee Tomas, "Ingkami padhamo takamata Opu!" Maka o Tomas alawani, "Iaku inda bhekuparacaea ande indapo kukamata tandarana paso i limana tee indapo kupaulu kauna limaku tee kudhikaia i tandarana paso tee i kompona sumai."

²⁶ Walu eo sapadhana sumai, manga murina Isa aporomusaka pendua i nuncana bhanua sumai. Tomas uka adhaangia iwe sumai. Bhari-bharia bhamba atokunci, saanampuu o Isa aumbamo tee akakaro i tanga-tangana manga incia, kasiimpo apogau, "Sio-siomo kalalesa tee kasanaa to ingkomiu!"

²⁷ Sapadhana sumai o Isa apogaumo tee Tomas, "Dhikamea o kauna limamu iwe sii tee ukamatamea o limaku. Paulua uka limamu tee udhikamea i kompoku. Bholi umeri, maka uparacaeamo!"

²⁸ Lawanina Tomas, "E Opuku, e Aulata'alaku."

²⁹ Pogauna Isa, "Ingkoo uparacaea roonamo padhamo ukamataaku. Amasanaamo manga mia inda mokamataaku maka aparacaeaaku."

Fa'edana Lele Malape Sii Atoburi

20:30-31

³⁰ Inciamo dhaangiapo abhari o tanda inda momentela mosagaanana ipewauna Isa i aroana manga murina, maka inda atoburi i nuncana kitabi incia sii.

³¹ Maka bhari-bharia sii atoburi mamudhaakana ingkomiu uparacaea ande o Isa satotuuna o Al Masi, Anana Aulata'ala, tee roonamo uparacaeaia, sumaimo ingkomiu bheupotibhaaka dhadhi mobakaa i nuncana sarona.

21

Isa Apatiumba Karona i Manga Murina i Bhiwina Tawona Tiberias

21:1-14

¹ Sapadhana sumai o Isa apendua apatiumba karona i manga murina i bhiwina Tawona Tiberias. Mboo siimo tulatulana:

20:21 20:21-23 Mat. 28:18-19; Mrk. 16:15-16. **20:23 20:23** Mat. 16:19; 18:18. [†] **20:24 20:24** *Didimus*: Ma'anana i nuncana oni Yunani, "o rapi."

² Simon Petrus, Tomas isarongiaka uka Didimus,* Natanael minaaka i Kana i lipu Galilea, manga anana Zabdi,† tee rua mia murina mosagaanana tangasaana aporomusaka iwe sumai.

³ Kasiimpo o Simon Petrus apogau tee manga incia, "Iaku bhekulingka kujala ikane." Manga incia alawani, "Ingkami bhetaose ingkoo." Sabutuna alingkamo manga incia, kasiimpo asawi i bhangka. Maka samaloa sumai manga incia inda apotibhaaka opeopeapo uka.

⁴ Wakutuuna o matanaeo apepuumo abhete, Isa akabhale-bhalemo i bhiwina tawo. Maka manga murina inda amataua ande Incia o Isa.

⁵ Kasiimpo o Isa apogau tee manga incia, "E sabhangka, upotibhaakamo ikane?" Lawanina manga incia, "Indapo."

⁶ Kasiimpo o Isa apogau, "Bhakesakamea o jalamiu i weta i kaanana bhangkamiu, mamudhaakana upotibhaaka ikane." Sumaimo manga incia abhakesakamea o jalana, sabutuna indamo akapoia ahelaia pendua roonamo abhari mpuu o ikane mopesuana i nuncana jalana manga incia.

⁷ Kasiimpo o muri imaasiakana Isa‡ sumai apogau tee Petrus, "Sumai o Opu!" Wakutuuna Petrus arango giu incia sumai, incia apakanamo pakeana roonamo wakutuu incia sumai incia inda apobhaju, kasiimpo asabu i nuncana tawo.

⁸ Manga murina mosagaanana uka aumba tee bhangka apoose ahela jala mobukeakana ikane sumai roonamo manga incia inda saopeana amaridho minaaka i ati, kera-kera o karidhona tangkanamo 100 meteremea.

⁹ Wakutuuna manga incia apene i ati, manga incia akamatamo dhaangia tee weona waa, tee i bhawona weona waa sumai dhaangiamo tee ikane tee roti.

¹⁰ Pogauna Isa, "Alamea o ikane ijalamiu sumai."

¹¹ Sabutuna alingkamo o Simon Petrus to ahela jala sumai apapenea i ati. Jala sumai abukeaka manga ikane momaoge. Dhaangia 153 mbaa o kabharina. Moomini mboo sumai kabharina, maka o jala sumai inda amabhenci.

¹² Kasiimpo o Isa apogau, "Maimo kande." Inda samia uka minaaka i manga murina sumai mobaranina moabha, "Incema buaka Ingkoo?" Roonamo amataua ande Incia satotuuna o Oputa Momalanga.

¹³ Isa amaju to aala roti, kasiimpo roti sumai adhawuakea to manga incia, mboo sumai uka tee ikane sumai.

¹⁴ Siimo to talu mpearona o Isa apatiumba karona i manga murina sapadhana Incia adhadhi pendua minaaka i mate.

Dhambaaakea Manga Dumbaku

21:15-19

¹⁵ Sapadhana manga incia akande apogaumo o Isa tee Simon Petrus, "Simon anana Yahya, buaka ingkoo umaasiakaaku alabhi minaaka i manga sabhangkamu amaasiakaaku?" Lawanina Petrus, "Umbe Opu, Ingkoo umataua ande kumaasiakako." Pogauna Isa, "Dhambaaakea manga mia mooseaku, mboomo udhambaaaka manga anana dumbaku."

¹⁶ To rua mpearona o Isa apogau, Simon anana Yahya, buaka ingkoo umaasiakaaku?" Lawanina Petrus, "Umbe Opu, Ingkoo umataua ande kumaasiakako." Kasiimpo Isa apogau, "Jagania manga mia mooseaku, mboomo ujugani manga anana dumbaku."

¹⁷ Kasiimpo to talu mpearona o Isa apogau, "Simon anana Yahya, buaka ingkoo umaasiakaaku?" Wakutuuna arango Isa aabha uka mboo sumai, Petrus amaasimo

* **21:2 21:2** *Didimus*: I nuncana onina Yunani, ma'anana o Rapi. † **21:2 21:2** *manga anana Zabdi*: Siitumo Yakub tee Yahya. **21:3 21:3** Luk. 5:5. **21:6 21:6** Luk. 5:6. ‡ **21:7 21:7** *muri imaasiakana Isa*: Siitumo o Yahya, moburina Injili incia sii.

mpuu incana tee alawani, "Umbe Opu, Ingkoo umataua bhari-bharia giu tee umataua ande iaku kumaasiakako." Pogauna Isa, "Dhambaaakea manga mia mooseaku, mboomo udhambaaaka manga anana dumbaku.

¹⁸ Satotuuna Iaku kupogau tee ingkoo, wakutuuna dhaangiapo umangura, ingkoo ubhokea o tangamu tee ulingka i tampa iapai ipeelumu. Maka wakutuuna umancuana naile itu, ingkoo bheupaulu ruambalia limamu, kasiimpo o mia mosagaanana bheabhokeko tee abhawako i tampa inda ipeelumu."

¹⁹ Isa apogau mboo sumai to asusuaka tuaapa naile itu o carana Petrus amate tee tuaapa incia bheamuliangi Aulata'ala i wakutuuna amate. Sapadhana incia sumai, Isa apogaumo uka tee Petrus, "Osemo Iaku!"

Muri Imaasiakana Isa

21:20-23

²⁰ Wakutuuna Petrus apoili, incia akamatamo muri imaasiakana Isa uka tangasaana aose manga incia. Siitumo muri mouncurana i saripina Isa wakutuuna akande i kariaana malona Paska molapana tee moabhana, "E Opu, incema buaka bhemopasaraakako?"

²¹ Wakutuuna Petrus akamata muri imaasiakana sumai, Petrus aabhamo i Isa, "E Opu, opea bhemomembalina tee mia incia sii?"

²² Lawanina Isa, "Ande kupeelu incia sadhaadhaa adhadhi sakawana kuumba pendua naile itu, bholimo u'urusu giu incia sumai. Maka soo uoseakumo!"

²³ Sabutuna atoresamo o lele i tanga-tangana murina Isa ande o muri imaasiakana sumai inda bheamate. Maka o Isa inda apogau i Petrus ande o murina sumai inda bheamate, maka, "Ande kupeelu incia sadhaadhaa adhadhi sakawana kuumba pendua naile itu, bholimo u'urusu giu incia sumai!"

Pogau Kapadhaa

21:24-25

²⁴ Muri imaasiakanamo Isa sumai modhawuna kasakusii to bhari-bharia giu incia sii. Incia uka moburina bhari-bharia giu incia sumai tee tamataua ande opea isakusiiakana sumai abanara.

²⁵ Dhaangiapo abhari uka o giu mosagaanana ipewauna Isa, maka ande o giu incia sumai atoburi saasaangu, kunamisia o dunia sii inda akawaakea o tampana to adhikaaka bhari-bharia boku bhemotoburi sumai.

Tulatulana Manga Rasulullah

Pogau bhaa-bhaana

Tulatulana Manga Rasulullah satotuuna o kaompuna boku Lele Malape ipakawaakana Lukas. Neati bhaa-bhaana *Tulatulana manga Rasulullah* sii apogauaka tuaapa manga mia moosena Isa tee akapalaia Rohina Aulata'ala apakawaaka Lele Malape minaaka i Isa "i Yerusalem, tee i saangua Yudea tee Samaria, tee sakawana i tapana alamu" (1:8). Boku incia sii satotuuna o tulatulana kaadharina Karasiteni motopepuuna minaaka i tanga-tangana miana Yahudi kasiimpo atoresa amembali saangu agama i saangua dunia. Moburina boku incia sii gauna uka apayaakini manga mobacana ande manga miana Karasiteni mencuana saangu giu motomaeka i nuncana politiki to apekandawu pamarintana Roma, maka o agama Karasiteni satotuuna amembali kapamondona agama Yahudi.

Tulatulana manga Rasulullah amembali atobage i nuncana talu bage. I nuncana talu bage sumai atokamata tuaapa o kabharina lipu motopakoleleakana Lele Malape to Isa tee o kabharina gareja motopakarona: (1) bhaa-bhaana o kaadharina Karasiteni i Yerusalem sapatdhana Isa atoangka i sorogaa; (2) Lele Malape atoresa akawa i lipu mosagaanana i Palestina; tee (3) Lele Malape ahanda atoresa i manga lipu i saripina Tawo Tanga (Laut Tengah) sakawana i Roma.

Saangu hali mohususuu tee motolabhiakana i nuncana boku *Tulatulana manga Rasulullah* sii, siitumo karajaana Rohina Aulata'ala moumbana tee kuasana to manga mia moparacaeana i Yerusalem i eona Pentakosta. I nuncana bhari-bharia manga kajadia motoburina i nuncana boku incia sii asusuaka ande Rohina Aulata'ala sumai torotorosu akapalai tee apekatangka gareja tee manga kapalana. Lele Malape iadhariakana manga murina Isa i wakutuuna bhaa-bhaana sii apekampodhoa i nuncana hotubaa. Manga kajadia motoburina i nuncana boku incia sii apatiumbaaka uka tapanamo akokuasa o lele incia sumai i nuncana dhadhina manga miana Karasiteni tee i nuncana posaanguna gareja.

Antona

Pasiapuana to apakawaaka lele 1:1-26

a. Parinta kapadhaa tee janji minaaka i Isa 1:1-14

b. Kabholosina Yudas 1:15-26

Pakawaakana lele i Yerusalem 2:1--8:3

Pakawaakana lele i Yudea tee i Samaria 8:4--12:25

Kalaianina Paulus 13:1--28:31

a. Lingkaana bhaa-bhaana to pakawaakana Lele Malape 13:1--14:28

b. Pomambotua i Yerusalem 15:1-35

c. Lingkaana to rua mpearona to pakawaakana Lele Malape 15:36--18:22

d. Lingkaana to talu mpearona to pakawaakana Lele Malape 18:23--21:16

e. Paulus atotorongku i Yerusalem, i Kaisarea, tee i Roma 21:17--28:31

Rohina Aulata'ala Ijanjiakana

1:1-5

¹ E Teofilus, i nuncana kitabiku mobhaa-bhaana* iaku padhamo kuburia bhari-bharia motopewauna tee iadhariakana Isa

1:1 1:1 Luk. 1:1-4. * **1:1 1:1** kitabiku mobhaa-bhaana: Lukas moburina kitabi mobhaa-bhaana isarongiakana "Lele Malape ipaumbaakana Lukas." (Luk. 1:1.)

² sakawana i eona Incia atoangka i sorogaa. Wakutuu incia sumai Incia padhamo adhawu parinta alaloi Rohina Aulata'ala Momangkilo to manga rasulu mopadhana ipilina.

³ I manga rasulumo sumai o Isa sadia apatiumba karona sadhadhina minaaka i mate tee apogauaka Pamarintana Aulata'ala i manga incia. Tee kangengena pata pulu eo sumai Isa apatokamata karona tee abhari apewau giu to abukutiiaka ande Incia atotuu-totuu adhadhi pendua.

⁴ Wakutuuna o Isa apobhawa tee manga rasulu sumai, Incia aposamea mamudhaakana manga incia inda abholi Yerusalem. Pogauna Isa, "Mbooremo iwe sumai antagia opea ijanjiakana Amaku tee mopadhana irangomiu minaaka i laku.

⁵ Roonamo Nabii Yahya[†] apapebhaho tee uwe, maka ingkomiu indamo amangenge uka bheutopapebhaho tee Rohina Aulata'ala."

Isa Atoangka i Sorogaa

1:6-11

⁶ Wakutuuna bhari-bharia manga rasulu sumai aporomusaka tee Isa, manga incia aabha, "Opu, buaka sii-siimo wakutuuna bheupakaro pendua Pamarintana Israel?"[‡]

⁷ Isa alawani, "Ingkomiu inda ufalalu umataua naepia o henggana tee naepia o wakutuuna manga hali incia sumai bheamembali, roonamo sakaro-karona o Amaku bhemotantuakea tee kuasana.

⁸ Maka ingkomiu bheutarima kuasa wakutuuna o Rohina Aulata'ala aumbatikomiu tee ingkomiu bheumembali sakusiiku i Yerusalem, i saangua Yudea tee Samaria, tee sakawana i tapana alamu."

⁹ Sapadhana apogau mboo sumai, Isa atoangkamo i sorogaa wakutuuna manga rasulu asakusiiakea, kasiimpo Incia atutubhia ta'ina ngalu sabutuna ailamo minaaka i pokamatana manga incia.

¹⁰ Wakutuuna manga rasulu sumai dhaangiapo apotonto i laiana akamata lingkaana Isa, sanampuu akabhale-bhalemo rua mia o mia mopakena bhaju maputi i saripina manga incia,

¹¹ tee apogau, "E, manga miana Galilea! Pokia ingkomiu soo ukabhale-bhale tee upotonto i laiana? Isa motoangkana i sorogaa ikamatamiu sumai, bheambuli pendua tee cara mopokana mboomo ikamatamiu i saao."

Manga Rasulu Aantagi i Yerusalem

1:12-14

¹² Kasiimpo manga rasulu sumai ambuli i Yerusalem minaaka i Gunu Zaitun. Karidhona gunu sumai kera-kera sakilo minaaka i Yerusalem.

¹³ Sakawana i Yerusalem, manga incia alingkamo i bhanua butungana tee akompa i kamara i bhawo. Siimo manga rasulu sumai: Petrus, Yahya, Yakub, Andreas, Filipus, Tomas, Bartolomeus, Matius, Yakub bin Alfeus, Simon miana Zelot,[§] tee Yuda bin Yakub.

¹⁴ Manga rasulu sumai bhari-bharia asaangu fikiri to sadia aporomusaka to ado'a, iwe sumai dhaangia tee pia-pia mia bhawine, tee uka manga witinaina Isa; sala samia minaaka i manga bhawine sumai dhaangia tee Mariam o inana Isa.

1:4 1:4 Luk. 24:49. **1:5 1:5** Mat. 3:11; Mrk. 1:8; Luk. 3:16; Yah. 1:33. [†] **1:5 1:5**Yahya: Yahya iwe sii satotuuna o mia mopapebhahona manga mia motoba. Dhaangia o kananea mosarongia samia nabii. Tee o Isa uka asarongia alabhi minaaka i nabii (kamata Mat. 11:9). [‡] **1:6 1:6** bheupakaro pendua Pamarintana Israel?: Manga rasulu aharpauka mamudhaakana o Isa amasimba apadhencu Pamarintana Roma minaaka i Tana Israel tee aparinta mboomo raja mosagaanana maka Isa gauna apakaro Pamarintana Aulata'ala i saangua dunia sii. **1:8 1:8** Mat. 28:19; Mrk. 16:15; Luk. 24:47-48. **1:9 1:9** Mrk. 16:19; Luk. 24:50-51. **1:13 1:13** Mat. 10:2-4; Mrk. 3:16-19; Luk. 6:14-16. [§] **1:13 1:13** Zelot: Zelot dhaangia sarona to manga miana Israel moewaakana Tana Israel mamudhaakana abebasi minaaka i Pamarintana Roma.

*Matias Atopili Abholosi Yudas**1:15-26*

¹⁵ Saangu wakutuu, Petrus akakaro i tanga-tangana kera-kera 120 manga mia moparacaeana tee Isa moporomusakana iwe sumai. Incia apogau,

¹⁶ "E manga witinai, opea mopadhana ipakawaakana Rohina Aulata'ala i piamo itu to Nabii Daud i nuncana Kitabi Momangkilo to Yudas tabeana bheapamondoa. Yudas satotuuna mokapalaina manga mia morakona Isa.

¹⁷ I piamo itu incia satotuuna o mia mopadhana ipilina to akarajaa tugasina Kawasana Opu sii apobhawa-bhawa tee ingkami.

¹⁸ Yudas sii padhamo apotibhaaka satidha tana minaaka i hasilina kadhakina; incia akotibu apaubho tee amate, kompona apoweta sabutuna bhari-bharia antona kompona alimba.

¹⁹ Bhari-bharia miana Yerusalem amataua o giu incia sumai. Siitumo sababuna, i nuncana pogauna manga incia asarongiakea o tana incia sumai 'Hakal Dama,' ma'anana 'Tanana Raa.' "

²⁰ "Roonamo padhamo atoburi i nuncana Kitabi Zaburu, 'Taroakamo o tampana mbooresana amembali amalino, inda atombooresi.'

Tee atoburi mboo sii uka,

'Taroakamo o kauncuramakana aalea mia mosagaanana.'

²¹⁻²² Sababuna sumai, tabeana dhaangia samia mangaosena to amembali sakusiita ande o Isa Oputa Momalanga padhamo adhadhi pendua minaaka i mate. Mia incia sumai tabeana sala samia minaaka manga mia mosadiana mopobhawa-bhawana tee ingkita i piamo itu i wakutuuna taosea iapaipo uka o lingkaana o Isa Al Masi, aepuu minaaka i Yahya apapebhaho Isa sakawana wakutuuna Isa mangabholi tee atoangka i sorogaa."

²³ Sapidhana Petrus apogau, manga mia modhaangiana iwe sumai aundapia tee asarongimo rua saro, siitumo Yusuf tee Matias. (Yusuf sii dhaangia tee saron mosagaanana, siitumo o Barsabas o saro kagoraakana tee dhaangia uka mosarongiakea Yustus).

²⁴ Kasiimpo manga incia ado'a, "E Kawasana Opu, Ingkoo momatauna antona ngangarandana bhari-bharia mia. Rampaakanamo sumai mangasusuakamo incema minaaka i mia rua miana sii ipilimu

²⁵ to motarimana tugasi incia sii amembali rasulu abholosiaka kauncuramaka ibholina Yudas mokotibuna i tampa molaengana ipotibhaakana."

²⁶ Manga incia uka a'undia to amatauaka incema mopadhana ipilina Kawasana Opu to mia rua miana sumai. Garaaka o saron Matias molimbana i nuncana undi sumai. Jadi, incia atoangkamo amembali rasulu to apobhawa tee sapulu samia rasulu mosagaanana.

2*Eona Raraeana Pentakosta**2:1-13*

¹ Wakutuuna akawa raraeana Pentakosta,* bhari-bharia mia moparacaeana tee Isa aporomusaka i saangu bhanua.

1:18 1:18-19 Mat. 27:3-8. **1:20 1:20** Zab. 69:26; 109:8. **1:21-22 1:21-22** Mat. 3:16; Mrk. 1:9; 16:19; Luk. 3:21; 24:51. **2:1 2:1** Im. 23:15-21; Kap. 16:9-11. * **2:1 2:1 Pentakosta:** Ma'anana i nuncana pogau Yunani 'lima pulu.' Eona Pentakosta satotuuna o eona raraeana agama Yahudi kangengena lima pulu eo sapidhana Eona Paska to araraeaka Eona Raraeana Timpuana Gandum i bulaana timpua. (Limb. 23:16; 34:22.)

² Saanampuu atorangomo minaaka i laiana o nduu momakaa mboomo soona ngalu. Nduuna atorango i saangua bhanua i tampana manga incia aporomusaka.

³ Kasiimpo manga incia akamatamo mboomo manga rorena waa apekapolapolaka tee asampa i bhaana manga incia samia-samia.

⁴ Manga incia bhari-bharia akuasaia Rohina Aulata'ala, kasiimpo manga incia apepuu apogau i nuncana manga pogauna lipu mosagaanana, mboomo opea mopadhana idhawuakana Rohina Aulata'ala i manga incia to apogauakea.

⁵ Wakutuuna incia sumai dhaangia manga miana Yahudi mosaalihi minaaka i bhari-bharia lipu i saangua dunia momboorena i Yerusalem.[†]

⁶ Wakutuuna arango nduu incia sumai, abhari mpuu o mia moubana moporomusaka. Manga incia atokidha arango manga mia moparacaeana tee Isa sumai apogau i nuncana pogauna manga incia samia-samia.

⁷ Manga incia amente mpuu tee atokidha sabutuna apogau, "Bhari-bharia manga mia incia sumai o miana Galilea!

⁸ Tupa amembali manga incia apake pogauna liputa samia-samia?

⁹ Garaaka ingkita o mia mominaakana i Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Yudea, Kapadokia, Pontus, Asia,

¹⁰ Frigia, Pamfilia, Mesir tee manga lipu i Libya moposarina tee Kirene. Tee uka dhaangia i tanga-tangata sii manga mia moubana minaaka i Roma,

¹¹ malape miana Yahudi atawa o mia mominaakana i lipu mosagaanana moosena agama Yahudi, miana Kreta tee miana Arabu. Moomini mboo sumai, bhari-bharikita tarangoa manga incia apogau apake pogauta to manga parakara maoge mopadhana ipewauna Aulata'ala!"

¹² Manga incia amente mpuu tee atokidha sabutuna manga incia apogau podho-podho manga incia, "Opea o ma'anana bhari-bharia sii?"

¹³ Maka dhaangia manga mia mosagaanana mopotawaikina manga incia, tee apogau, "Manga mia incia sii amalango. Manga incia abhari laulauna asumpu angguru mameko."

Hotubaana Petrus

2:14-40

¹⁴ Sabutuna akakaromo Petrus tee sapulu samia rasulu mosagaanana, kasiimpo apogau tee suara momakaa, "E manga miana Yahudi, tee bhari-bharikomiu momboorena i Yerusalem! Mataua tee uperangoia pekalape opea ipogauakaku sii.

¹⁵ Manga mia incia sii inda amalango mboomo ifikirimiu, roonamo sii-sii siimpo arambi sio mata saeona.

¹⁶ Maka satotuuna o Aulata'ala padhamo apakawaakea o hali incia sii alaloi Nabii Yo'el[‡] i piamo itu. Yo'el apogau,

¹⁷ 'Siimo bhemomembalina i eo-eo kapadhaa,

mboo sumaimo firimanina Aulata'ala,

"Iaku bhekudhawuaka Rohiku i bhari-bharia maanusia.

Kasiimpo manga anamu umane tee bhawine bhepakawaaka kasameana

Aulata'ala to manga mia bhari.

Manga mia mangura bheapekilala manga giu bheipakamataakaku i manga incia, tee manga mancuana i tanga-tangamiu bhepotibhaaka pongipi minaaka i Iaku.

¹⁸ Tee uka, i manga bhatuaku, umane atawa o bhawine,

bhekudhawuakea Rohiku i eo-eo incia sumai,

tee manga incia bhepakawaaka kasameana Aulata'ala.

[†] 2:5 2:5 manga miana Yahudi mosaalihi: Miana Yahudi aziara minaaka i lipu mbooresana to araraeaka Eona Pentakosta i Yerusalem, roonamo Baitulla iwe sumai. [‡] 2:16 2:16 Nabii Yo'el: Zamanina Isa pia-pia atu tao sapadhana Nabii Yo'el. Yo'el miana Israel mopakawaakana Firimanina Kawasana Opu i suku Yuda.

¹⁹ Iaku bhekupadhaangia manga giu inda momentela i bhawona laiana,
tee manga tanda i alamu i tambe.

Bheadhaangia tee raa, o waa, tee ombu momakapa,

²⁰ matanaeo bheabhalii amembali agalapu,
tee bula bheamembali amale'i mboomo raa.

Mboomo sumai bhemomembalina wakutuuna
indapo akawa Eona Kawasana Opu momaoge tee momulia sumai.

²¹ I eo incia sumai, incema-incema mogoraakana sarona Kawasana Opu
bheatopasalaamati." ' "

²² "E manga miana Israel, perangoia o pogau incia sii! Isa miana Nazaret sumai
akobukutiimo ande Incia alambokoa Aulata'ala tee manga muuzizatina, tee manga
giu inda momentela, tee manga tanda ipewauna Aulata'ala alaloi Incia i
tanga-tangamiu. Ingkomi samia umataua o hali incia sumai.

²³ Aulata'ala aose haejatina karona mopadhana ipatotapuakana minaaka i piamo
itu, abhotukiakea to apasarakaaka Isa to ingkomi, tee ingkomi ubhawe to
upekamatea tee upasaraakaakea i nuncana limana manga mia modorohaka to
aloeakea i kau salib.

²⁴ Maka o Aulata'ala apadhadhia pendua minaaka i mate, roonamo inda mungki
Incia asadhaadhaa i tampana mia mate.

²⁵ Sababuna o Daud padhamo apogau,
'Taku kukamata Kawasana Opu sadia i aroaku,
Incia adhaangia i weta kaanaku.

Inda dhaangia momembalina mojoli-joliaku.

²⁶ Rampaakanamo sumai o incaku akaunde-unde,
ngangaku asambo-sambo akaunde-unde,
tee uka o badaku mofanaana sii bheaponiunto
i nuncana kaharapuna janjina Aulata'ala.

²⁷ Sababuna Ingkoo, e Aulata'ala, inda bheutaroaka badaku
amboore i nuncana koburu,
Ingkoo inda bheutaroaka Bhatuamu Momangkilo sii
anamisi kapabinasa.

²⁸ Ingkoo ususuakaaku dhala idhadhiaka;
alaloi umbamu bheupaunde-unde ngangarandaku tee kasanaa.' "

²⁹ "Manga witinaiku, undaakaaku kupogau jujuruaka Daud opu-opuata. Incia
amatemo tee apadhamo atokoburu. Sakawana eo incia sii uka o koburuna sumai
dhaangiapo i tanga-tangata.

³⁰ Incia samia nabii tee incia amataua ande o Aulata'ala padhamo ajanjia tee
apotunda ande o Aulata'ala bheaangka samia minaaka i siwuluna to amembali raja i
bhawona kauncuramakana pamarintana Daud.

³¹ Daud padhamo akamatea opea bheipewauna Aulata'ala naile itu.
Rampaakanamo sumai, incia apogauaka to dhadhina Isa Al Masi pendua minaaka i
mate wakutuu incia apogau,
'Incia inda atotaroaka amboore i duniana mia mate,
badana inda atoundaaka anamisi kapabinasa.'

³² Isa siimo ipadhadhina pendua Aulata'ala minaaka i mate, tee bhari-bharikami
satotuuna o sakusiina.

³³ Aulata'ala padhamo aangkea i sorogaa tee Incia auncura i weta kaanana i tampa
motohoromati mpuu, kasiimpo Isa atarima Rohina Aulata'ala mopadhana

ijanjiakana Ama, sabutuna Incia alaliakea Rohi incia sumai to ingkami, mboo opea irangomiu tee opea ikamatamiu sii-sii.

³⁴ Daud samia inda apene i sorogaa, maka incia apogau,

'Kawasana Opu afirimani i Opuku Momalanga,

"Uncuramo iwe sii i weta kaanaku

³⁵ sakawana kupewau manga musumu amembali polandakana aemu." '

³⁶ Rampaakanamo sumai, bhari-bharia miana Israel tabeana amataua mpuu-mpuu ande o Isa iloemiu i kau salib sumai, padhamo aangkea Aulata'ala amembali Oputa Momalanga tee uka amembali Al Masi!"

³⁷ Wakutuuna manga mia arango hali incia sumai, manga incia amaasimo mpuu. Kasiimpo aabha i Petrus tee i manga rasulu mosagaanana, "Manga witinai, opea tabeana bheipewaumami?"

³⁸ Petrus alawani, "Ingkomi samia-samia tabeana utoba tee utopapebhaho i nuncana sarona Isa Al Masi mamudhaakana o dosamiu a'amponia Aulata'ala, sumaimo o Aulata'ala bheabarakatiakakomiu Rohina.

³⁹ Roonamo janjina Aulata'ala sumai apatujuakea to ingkomiu tee manga anamiu tee bhari-bharia manga mia i tampa momaridho, siitumo bhari-bharia mia ikembana Kawasana Opu, Aulata'alata to aumbatia."

⁴⁰ Mboomo sumai o Petrus tee mpuu-mpuuna incana aadhariakea to manga incia tee abhari apaumbaakea uka pogau mosagaanana. Incia apogau, "Usahaakea mamudhaakana ingkomiu usalaamati minaaka i kahukumuna Aulata'ala bheipakangkanaiakana to lipu momadhakina pewauna sii."

Jama'a Mobhaa-bhaana

2:41-47

⁴¹ Manga mia moparacaeana tee opea ipogauakana Petrus sumai abhawa karon a to atopapebhaho. I eo incia sumai uumati moparacaea ajulu o kabharina kera-kera talu rewu mia.

⁴² Manga incia bhari-bharia apengkaadhari mpuu tee manga rasulu sumai tee sadia aposaangu i nuncana rombongana manga mia mosaalihi. Manga incia sadia aporomusaka to akande tee aemani do'a apobawa-bhawa.

⁴³ Abhari mpuu o muuzizati tee tanda inda momentela ipewauna manga rasulu sumai sabutuna bhari-bharia mia amente tee amaeka.

⁴⁴ Bhari-bharia moparacaeana tee Isa sadhaadhaa aposaangu amembali saangu rombonga, tee bhari-bharia harataana manga incia apakea amembali harataa kabharia.

⁴⁵ Manga incia aaso harataana tee abage-bagea o hasilina i bhari-bharia mia mboomo opea ifaraluuna samia-samia.

⁴⁶ Saesaeo manga incia aporomusaka tee asaangu fikiri i Baitulla. Manga incia akande apobhawa-bhawa i bhanuana manga incia tee akaunde-unde tee kakatena inca,

⁴⁷ tee apuji-puji Aulata'ala. Manga incia amaasiakea bhari-bharia mia;§ saesaeo manga incia ajulu o kabharina, roonamo ahandamo abhari o mia mopotibhaakana kasalaamati minaaka i Kawasana Opu.

3

Samia Morempana Apauntoa o Kapiina

3:1-10

2:34 2:34-35 Zab. 110:1. 2:42 2:42 1Kor. 11:23; 11:33. 2:44 2:44 Tul. 4:32-35. § 2:47 2:47 manga incia amaasiakea bhari-bharia mia: Amembali uka akoma'ana, "manga incia amaasiaka bhari-bharia mia."

¹ Saangu wakutuu Petrus tee Yahya alingka i Baitulla rambi talu mata konowia, siitumo amakasu wakutuuna sambahea.

² Iwe sumai, i bhambana lawa isarongiaka Bhambana Lawa Makesa, dhaangia samia morempa aena minaaka i salaahirina. Saesao incia atoangka tee atodhika i saripina lawa sumai to aemani sadakaa i manga mia mopesuana i Baitulla.

³ Wakutuuna mia morempa sumai akamata Petrus tee Yahya bheapesua i nuncana Baitulla, incia uka aemani sadakaa i manga incia.

⁴ Kasiimpo Petrus tee Yahya atiliki mia morempa sumai tee o Petrus apogau, "Tontopo ingkami!"

⁵ Mia morempa sumai atontomo Petrus tee Yahya tee aharapu bheapotibhaaka doi minaaka i manga incia.

⁶ Maka o Petrus apogau, "Iaku inda dhaangia o bulawa tee perak, maka opea modhaangiana i karoku, siitumo bheidhawuakaku to ingkoo; i nuncana saroni Isa Al Masi miana Nazaret sumai, ukakaromo tee ulingkamo!"

⁷ Petrus akeni lima kaanana mia sumai, kasiimpo atulungia akakaro. Wakutuu incia sumai uka o aena tee bhikubhikuna amatangkamo.

⁸ Incia atende pekalanga-langa, kasiimpo akakaro tee apepuumo alipa mai. Kasiimpo apesua i nuncana Baitulla aose Petrus tee Yahya apoose alingka tee atende tee apuji-puji Aulata'ala.

⁹ Bhari-bharia mia iwe sumai akamata mia morempa sumai alingka tee apuji Aulata'ala

¹⁰ tee amataua ande o mia incia sumai momenturuna mokatoro-torona moemanina sadakaa i Bhambana Lawa Makesa i Baitulla, manga incia amente mpuu tee atokidha akamata opea momembalina i karoni mia incia sumai.

Petrus Ahotubaa i Baitulla 3:11-26

¹¹ Mia mopadhana ipauntana kapiina sumai atorotorosu aose Petrus tee Yahya sabutuna o mia bhari aumba alibuti manga incia i sasambirina Baitulla isarongiaka Sasambirina Sulaiman roonamo manga incia amente mpuu.

¹² Wakutuuna Petrus akamata manga mia bhari sumai, incia apogau, "E manga miana Israel, apokia ingkomiu umenteaka giu incia sumai? Pokia ingkomiu manga kamata torotorosu, buaka ingkomiu ufikiria roonamo kuasamami tee roonamo ingkami tasaalihi imembaliakana mia incia sii alingka?"

¹³ Aulata'ala isombana Ibrahim, Ishak, tee Yakub, siitumo Aulata'alana opu-opuata, padhamo amuliangi o Bhatuana,* siitumo o Isa ipasaraakaakamiu tee imendeumiu i aroana Pilatus, moomini o Pilatus abhotukiakea to arambasakea.

¹⁴ Ingkomiu umendeu Isa momangkiloni tee mobanarana, tee uka uemani Pilatus arambasaka samia pande pekamatena mia to ingkomiu.

¹⁵ Jadi satotuuna ingkomiu mopekamatena Isa, garaaka Incia o minaana dhadhi to bhari-bharia mia. Maka o Aulata'ala padhamo apadhadhia pendua minaaka i mate. Ingkamimo sakusiina bhari-bharia hali incia sumai.

¹⁶ Roonamo iimanimami tee saroni Isa, sumaimo o mia morempa amembalimo amatangka pendua. Tee roonamo kaparacaeana tee Isa, mia incia sii amembali aunto o kapiina i aroamiu, mboomo ikamatamiu tee imataumiu sii.

¹⁷ E manga witinai, sii-sii kumataumea opea ipewaumiu tee ipewauna manga kapalamiu to Isa, ingkomiu upewau giu incia sumai roonamo inda umataua opea ipewaumiu.

3:13 3:13 Limb. 3:15. * **3:13 3:13** Bhatuana: Amembali uka akoma'ana 'Anana' i nuncana pogau Yunani. **3:14**
3:14 Mat. 27:15-23; Mrk. 15:6-14; Luk. 23:13-23; Yah. 19:12-15.

¹⁸ Maka, tee caramo incia sumai o Aulata'ala apamondo opea mopadhana ipakawaakana i piamo itu alaloi manga nabiiina, siitumo ande o Al Masi tabeana bheanarakaa.

¹⁹ Rampaakanamo sumai, utobamo minaaka i dosamui tee umbulimo i Aulata'ala mamudhaakana Incia ahapusu dosamui.

²⁰ Kawasana Opu bheaumbatikomui, sabutuna bheamalalesa o ngangarandamui tee alambokoakakomui Isa, mominaakana i auwalina padhamo atantuakea amembali Al Masi to ingkomui.

²¹ Al Masi tabeana asadhaadhaa i sorogaa sampe akawa o wakutuuna Aulata'ala apewaua bhari-bharia amembali abhaau, mboomo ifirimaniakana i piamo itu alaloi manga nabiiina momangkilon.

²² Nabii Musa padhamo apogau, 'Kawasana Opu, Aulata'alamui, bheaangkaakakomui samia nabii minaaka i manga witinaimui mboomo iaku. Osemea bhari-bharia ipogauakana to ingkomui.

²³ Mia inda moosena opea ipogauakana nabii sumai bheatopadhencu minaaka i tanga-tangana lipu sii tee atopabinasa.'

²⁴ Manga nabii mopadhana mopakawaakana lele minaaka i Aulata'ala sii aepuu minaaka i Nabii Samuel tee manga nabii mosagaanana moubana sapadhana incia, bhari-bharia padhamo apakoleleaka zamani incia sii.

²⁵ Ingkomiumo mokotinaurakaakana pojanjiana manga nabii sumai,† tee ingkomui uka upesua i nuncana pojanjia mopadhana ipadhaangiana Aulata'ala tee opu-opuata Nabii Ibrahim, "Minaaka i siwulumu bhari-bharia lipu i bhawona dunia sii bhekudhawuakea kabarakatiku."

²⁶ Rampaakanamo sumai o Aulata'ala aangka tee alamboko o Bhatuana‡ porikana to ingkomui, mamudhaakana adhawuakakomui kabarakatina tee apatobakomui minaaka i kadhakina pewaumui."

4

Petrus tee Yahya i Aroana Mahakama Agama

4:1-22

¹ Wakutuuna Petrus tee Yahya tangasaana apogau tee mia bhari, aumbamo manga imamu tee kapala jagana Baitulla tee manga mia mominaakana i rombongan Saduki.*

² Manga incia a'amara mpuu roonamo Petrus tee Yahya aadhariaka manga mia iwe sumai tee apakawaaka ande o Isa adhadhi pendua minaaka i mate. Tee o giu incia sumai amembali bukutii ande o mia mate bheadhadhi pendua.

³ Sabutuna manga incia sumai arako tee apapesua ruamiaia rasulu sumai tee mia motopauntuna i saao i nuncana katorongku sakawana amainawa, roonamo amalomo.

⁴ Maka i tanga-tangana manga mia morangona opea iadhariakana rua miaia rasulu sumai, abhari moparacaeia. Sabutuna o kabharina umane i nuncana kolompona manga incia amembalimo kera-kera lima rewu mia.

⁵ Samainawana, manga kapalana miana Israel, manga mancuana lipu tee manga ahalii Hukumu Taurati apadhaangia aporomu-romua i Yerusalem.

3:25 3:25 Bhaa. 22:18. † 3:25 3:25 Ingkomiumo mokotinaurakaakana pojanjiana manga nabii sumai: Siitumo manga miana Israel i zamanina Petrus padhamo atarima kasameana Aulata'ala minaaka i manga nabii. ‡ 3:26

3:26 Bhatuana: Amembali uka akoma'anana 'Anana' i nuncana pogauna Yunani. * 4:1 4:1 Saduki: Rombonga Saduki dhaangia saangu rombonga kapalana agama Yahudi. Manga incia soomo aparacaea tee lima boku bhaa-bhaana i Pojanjia Mangenge isarongiaka Kitabi Taurati iburina Nabii Musa, maka inda aparacaea tee manga kitabi nabii sagaanana. Manga incia inda aparacaea maanusia bheadhadhi pendua sapadhana amate. Kamata Mrk. 12:18.

⁶ Iwe sumai uka dhaangia tee Hanas, siitumo Kapalana Imamu Maoge, tee Kayafas, tee Yahya, tee Aleksander, tee bhari-bharia siwuluna Kapalana Imamu Maoge.

⁷ Petrus tee Yahya abhaweapoaro i manga incia tee aparakisaaia. Manga incia aabha, "Tee kuasa minaaka i iapai tee saron incema ingkomiu upewau hali incia sumai?"

⁸ Petrus ikuasaina Rohina Aulata'ala alawani, "E manga kapalana lipu tee manga mancuana lipu,

⁹ ande ingkami tatoparakisaa i eo sii roonamo ingkami tapewau giu momalape to mia morempa, tee ingkomiu tabeana umataua tuaapa ingkami tapauntoa o mia incia sii minaaka i kapiina,

¹⁰ sumaimo taroakamo bhari-bharikomiu tee uka bhari-bharia miana Israel umataua ande o mia incia sii atopaunto o kapiina roonamo kuasana saron Isa Al Masi miana Nazaret iloemiu i kau salib tee ipadhadhina Aulata'ala pendua minaaka i mate sumai.

¹¹ Isa satotuuna,
'Bhatu ibhanakana manga pandena bhanua,
amembalimo bhatu parapuu mobhaa-bhaana.'

¹² Inda dhaangia o kasalaamati mominaakana i mia mosagaanana uka, roonamo i tambena laiana sii inda dhaangia saangu saro mosagaanana uka idhawuakana to maanusia tee minaaka i saro incia sumai ingkita amembali tatopasalaamati."

¹³ Manga kapalana miana Israel, manga mancuana lipu, tee manga ahali Hukumu Taurati sumai amente akamata kabaranina Petrus tee Yahya, roonamo manga incia amataua ande rua miaia rasulu sumai satotuuna o mia inda moko'ilimuu. Manga incia uka amataua ande rua miaia rasulu sumai satotuuna o mia momenturuna mopoosena tee Isa.

¹⁴ Maka manga incia inda amembali apogauaka opeopea uka, roonamo akamata mia mopadhana ipauntuna kapiina sumai akakaro iwe sumai, aposari tee rua miaia rasulu sumai.

¹⁵ Sabutuna manga incia atumpu rua miaia rasulu sumai alimba minaaka i tampana poromu-romua, kasiimpo manga incia apepuumo apomufakati.

¹⁶ Manga incia apogau, "Bhetakiaia manga mia incia sii? Manga incia akobukutiimo i bhari-bharia miana Yerusalem ande padhamo apewau manga giu inda momentela sumai. Ingkita inda amembali tapesapuakea.

¹⁷ Maka mamudhaakana o lele incia sumai inda sahandana atoresa i tanga-tangana ra'eati, salabhina tapahandea tee tasasia mamudhaakana manga incia inda asarongi tee apogauaka saro incia sumai i incemapo uka."

¹⁸ Sabutuna manga kapalana agama akemba Petrus tee Yahya to apesua pendua i nuncana poromu-romua sumai, tee aparintaakea mamudhaakana manga incia inda asarongi tee aadhariaka saron Isa i incemapo uka.

¹⁹ Maka o Petrus tee Yahya alawani, "Fikirimo karomiu iapai mobanarana i aroana Aulata'ala, "Tata'ati i ingkomiu atawa tata'ati i Aulata'ala?"

²⁰ Roonamo ingkami inda mungki taunto tapogau to bhari-bharia giu mopadhana ikamatamami tee irangomami."

²¹ Sumaimo manga kapalana Yahudi sumai sahandana amakaa apahanda manga incia, maka manga incia arambasakea. Manga kapalana Yahudi sumai inda apotibhaaka alasana to ahukumu rua miaia rasulu sumai, roonamo mia bhari modhaangiana iwe sumai apujimo Aulata'ala tee bhari-bharia kajadia inda momentela sumai.

²² Roonamo o mia morempa mopadhana ipauntuna kapiina tee tanda inda momentela sumai o umuruna alabhimo pata pulu tao.

Uumati Moparacaea Ado'a Aemani Kabarani
4:23-31

²³ Satopabebasina, Petrus tee Yahya alingkamo i manga sabhangkana tee apetulatulaakea bhari-bharia ipogauakana manga imamu maoge tee manga mancuanana miana Yahudi sumai i manga incia.

²⁴ Wakutuuna manga sabhangkana arango giu incia sumai, manga incia aposaangu ado'a i Aulata'ala. Pogauna manga incia, "E Kawasana Opu, Ingkoomo mopadhaangiana laiana, mopadhaangiana alamu tee tawo tee bhari-bharia antona!

²⁵ Tee Rohimu Ingkoo padhamo upogau tee bhatuamu Daud o opu-opuamami kooni,

'Apokia manga lipu inda momatauna Kawasana Opu a'amara mpuu,

Apokia manga lipu mosagaanana ahaejatiaka manga giu inda mokoguna?

²⁶ Manga rajana dunia apasiapumo karonu to apotimbe,
 tee manga kapalana lipu aporomusaka
 bheaewangi Kawasana Opu tee Al Masi.'

²⁷ Satotuuna o Herodes tee Pontius Pilatus aporomusakamo tee uumatina Israel tee manga lipu mosagaanana i kota sii. Manga incia bheaewangi Isa, Bhatuamu Momangkilo, mopadhana ilantimu amembali Al Masi.

²⁸ Manga incia aporomusaka to apewau bhari-bharia giu mopadhana ipatotapuakamu, siitumo tee kuasamu tee peeluamu karomu ande o giu incia sumai tabeana amembali.

²⁹ E Kawasana Opu, sii-sii kamatamea o kahandana manga incia sumai tee mangapabaranimo to tapakoleleaka Firimanimu.

³⁰ Paulumea o limamu to upauntoaka manga mia momapii tee upadhaangia manga tanda inda momentela tee muuzizati tee kuasa minaaka i saronu Isa o Bhatuamu Momangkilo sumai."

³¹ Sapadhana ado'a, tampana poromusakaana manga incia sumai akohudhamo. Manga incia bhari-bharia akuasaia Rohina Aulata'ala tee apepuumo abarani apogauaka Firimanina Aulata'ala.

Carana Dhadhina Jama'a
4:32-37

³² Bhari-bharia mia moparacaeana tee Isa sumai adhadhi safikiri tee asainca. Inda samia uka minaaka i manga incia moabhina harataana amembali pewauana karonu. Maka o pewauana manga incia amembali harataa kabharia.

³³ Tee kuasa momaoge manga rasulu sumai adhawu kasakusii ande o Isa Oputa Momalanga abhangumo pendua minaaka i mate. Sumaimo Aulata'ala adhawuakea rahumati ataralabhi-labhi to manga incia.

³⁴ Inda dhaangia samia uka minaaka i tanga-tangana manga incia mokakurangana, roonamo bhari-bharia mokotanana atawa mokobhanuana, aaso o pewauana sumai kasiimpo hasilina abhawe

³⁵ tee adhikaia i aena manga rasulu. Kasiimpo doina sumai abage-bagea i manga mia mofaraluuna.

³⁶ Mboo sumai uka tee Yusuf, samia Lewi, molaahirina i Siprus. Manga rasulu asarongiaka incia uka Barnabas mokoma'anana "pande hiburur."

³⁷ Incia aaso inawuna, kasiimpo dhoi hasilina asoana inawuna sumai abhawe tee adhikaia i aena manga rasulu.

5

*Ananias tee Safira**5:1-11*

¹ Dhaangia samia umane mokosaroakana Ananias. Incia aaso satidha tana tee bhawinena mokosaroakana Safira aundaakea.

² Doi hasilina tana iasona sumai adhikaia sagaa to karonna tee sagaana uka adhikaia i aena manga rasulu, tee o bhawinena amataua bhari-bharia manga giu incia sumai.

³ Maka o Petrus apogau, "E Ananias, apokia utaroaka Ibilisi akuasai ngangarandamu sabutuna ingkoo ugau-gau i Rohina Aulata'ala tee udhika sagaa minaaka i hasilina haragaana tana sumai?"

⁴ Wakutuuna indapo uasoa o tana sumai o pewauamu, tee moomini uka padhamo uasoa o dhoina dhaangiapo uka amembali hakumu. Apokia dhaangia o haejati i nuncana ngangarandamu to upewau mboo sii? Ingkoo inda ugau-gau maanusia maka ugau-gau Aulata'ala!"

⁵ Wakutuuna Ananias arango Petrus apogau mboo sumai, incia atobhatamo tee amate. Bhari-bharia mia morangona hali incia sumai amembali amaeka.

⁶ Sabutuna aumbamo pia-pia mia dhadhi mangura to abhalungi maeatina Ananias, kasiimpo abhaweana i sambali to akoburua.

⁷ Kera-kera talu jamu sapadhana sumai, aumbamo bhawinena Ananias. Incia inda amataua opea momembalina.

⁸ Petrus apogau tee incia, "Paumbaakaaku buaka tangkanamo kabhari incia sii o haragaana tana iasona umanemu sumai?" Lawanina Safira, "Umbe, tangkanamo incia itu."

⁹ Petrus apogau, "Apokia ingkomi upomufaakati to ucobai Rohina Kawasana Opu? Manga mia mokoburuna umanemu dhaangia akabhale-bhale i aroana bhamba sii-sii, tee manga incia bheasodhako tee bhepalimbako uka."

¹⁰ Wakutuu incia sumai uka o bhawine sumai atobhata i aroana Petrus tee amate. Tee wakutuuna manga dhadhi mangura sumai apesua, manga incia apotibhaaka bhawine sumai amatemo. Kasiimpo manga incia abhaweana o maeatina i sambali tee akoburua i saripina umanena.

¹¹ Sabutuna bhari-bharia jama'a tee manga mia mosagaanana morangona hali incia sumai aposamaekamo.

*Manga Tanda Inda Momentela tee Manga Muuzizati**5:12-16*

¹² Abhari o tanda inda momentela tee muuzizati ipadhaangiana manga rasulu i tanga-tangana mia bhari. Bhari-bharia uumati sadia aporomusaka tee asafikiri i Sasambirina Sulaiman.

¹³ Inda dhaangia o mia mosagaanana mobaranina moporomusakana tee manga incia, maka manga incia ahoromatia manga mia bhari.

¹⁴ Handa amangenge sahandana abhari manga mia moparacaeana tee Kawasana Opu, malape umane atawa o bhawine,

¹⁵ sabutuna manga mia momapii abhaweana apalimbaia i dhala oge, tee apatidholea i bhawona kolemana tee kiwaluna. Manga incia aharapu mamudhaakana moomini soo saidhe akangkanaia kamia-miana Petrus ande incia alalo iwe sumai.

¹⁶ Abhari mpuu o mia moubana uka minaaka i manga kampo i saripina Yerusalem. Manga incia abhawa witinaina momapii tee ipesuaikina rohi madhaki, tee bhari-bharia manga incia atopaunto minaaka i kapiina.

*Manga Rasulu Atorambasaka minaaka i Katorongku**5:17-26*

¹⁷ Kapalana Imamu Maoge tee bhari-bharia moosea, siitumo manga mia minaaka i rombongana Saduki apomufakati to apanaraka manga rasulu sumai, roonamo agigibulua.

¹⁸ Manga incia arako manga rasulu sumai tee apapesuaia i nuncana katorongku.

¹⁹ Maka o malaa'ekati ilambokona Kawasana Opu abungkale bhambana katorongku tee abhawa manga rasulu sumai i sambali. Malaa'ekati sumai apogau,

²⁰ "Lingkamo, ukakaromo i Baitulla tee pakoleleakamea to manga mia iwe sumai bhari-bharia firimanina dhadhi mobhaau sii."

²¹ Manga rasulu aose pogauna malaa'ekati sumai. Wakutuuna raneeo, manga incia alingka i Baitulla tee aepuu aadhari iwe sumai. I wakutuu incia sumai, Kapalana Imamu Maoge tee manga moosea tangasaana akemba bhari-bharia manga mancuanana lipuna Israel tee manga majelisi Mahakama to aporomusaka. Kasiimpo manga incia atumpu pagawena to alingka i katorongku tee abhawa manga rasulu sumai.

²² Maka wakutuuna manga pagawe sumai akawa i katorongku, manga incia inda apokawaaka manga rasulu sumai. Jadi manga incia ambuli tee apakoleleakea giu incia sumai i Mahakama Agama. Manga pagawe sumai apogau,

²³ "Ingkami takamata bhambana katorongku sumai akuku tee atokunci, bhari-bharia pande jaga dhaangia ajaga i aroana bhamba. Maka wakutuuna tabungkale bhambana katorongku sumai, ingkami inda tapokawaaka incema uka i nuncana!"

²⁴ Wakutuuna kapalana pande jagana Baitulla tee manga imamu maoge arango lele incia sumai, manga incia abingu tee manga rasulu sumai tee aabhaaka opea bhemomembalina sapadhana kajadia incia sii.

²⁵ Kasiimpo dhaangia o mia moubana i tampa poromu-romua sumai tee abhawa lele, "Rangoa! Manga mia ipapesuamui i nuncana katorongku sumai, sii-sii dhaangiamo i nuncana Baitulla tee tangasaana aadhari mia bhari!"

²⁶ Sabutuna alingkamo kapalana pande jagana Baitulla apobhawa tee manga pagawena to abhawa tee apambulia pendua manga rasulu sumai. Maka manga incia inda akakaangia roonamo manga incia amaeka ancossala manga mia atudhaakea bhatu.

Manga Rasulu i Aroana Mahakama Agama

Kaadharina Gamaliel

5:27-42

²⁷ Manga rasulu sumai abhawe apapoaroa i Mahakama Agama, kasiimpo Kapalana Imamu Maoge aepuumo aparakisaa manga incia. Kapalana Imamu Maoge apogau,

²⁸ "Ingkami tasesikomui mamudhaakana inda uadhari mia tee upake sarona Isa. Maka sii-sii kamatea! Ingkomui padhamo uadhariaka kaadharimui i saangua Yerusalem, tee ingkomui bheuraeaka ingkami mosababuakana matena Isa sumai."

²⁹ Maka o Petrus tee manga rasulu mosagaanana alawani, "Ingkita tabeana alabhi tata'ati i Aulata'ala tee tata'ati i maanusia!"

³⁰ Isa mopadhana irakomui tee ipekamatemi, padhamo apadhadhia Aulata'alana opu-opuata pendua minaaka i mate.

³¹ Aulata'ala karoni mopadhana modhawua kauncuramaka tee kuasa momalanga to amembali Kapala tee Mopasalaamatina, mamudhaakana manga miana Israel atoba minaaka i dosana tee apotibhaaka ka'amponi.

³² Ingkamimo o sakusiina bhari-bharia sumai, ingkami tee Rohina Aulata'ala Momangkilo mopadhana idhawuakana Aulata'ala to manga mia moosena parintana."

³³ Wakutuuna manga miana Mahakama Agama arango opea ipogauakana manga rasulu sumai, manga incia a'amara mpuu sabutuna ahaejati to apekamate manga rasulu sumai.

³⁴ Maka i tanga-tangana manga miana Mahakama Agama sumai dhaangia samia mokosarona Gamaliel. Incia aminaaka i rombongana Farisi tee incia uka samia ahali Hukumu Taurati, tee ahomatia mpuu bhari-bharia mia. Incia akakaro tee aemani mamudhaakana manga rasulu sumai atumpua alimba sabantara.

³⁵ Sapadhana sumai incia apogaumo i poromu-romuana Mahakama sumai, "E manga miana Israel, pengkaanaka tee opea bheipewaumi to manga mia incia sii!

³⁶ Roonamo i piamo itu padhamo aumba o Teudas, moabhina karona samia kaogesa, tee kera-kera dhaangia pata atu mia o mia moosea. Maka incia atopekamate sabutuna bhari-bharia moosea apogaa-gaa tee amofu.

³⁷ Sapadhana incia sumai, wakutuuna dhaangia tee gagariana ra'eati, aumba uka mokosaroakana Yuda, incia o miana Galilea. Abhari uka o mia ipaguana to moosea. Maka incia uka amate, tee bhari-bharia moosea apogaa-gaa.

³⁸ Rampaakanamo sumai, tee parakara incia sii iaku bhekuudhaniakakomiu, taroakamea manga mia incia sii, roonamo ande o haejati tee usahana manga incia aminaaka i maanusia, atantumo dhaanamo bheamofu.

³⁹ Maka ande o giu incia sumai aminaaka i Aulata'ala, ingkomiu inda bheamembali to utalo tee upamofu manga incia. Maka modhaangiana ingkomiu uewangi Aulata'ala!"

⁴⁰ Kaadhari incia sumai atarimaia. Manga rasulu sumai atokemba, kasiimpo atosambi, tee aparintaakea mpuu mamudhaakana ande aadhari inda apake sarona Isa. Sapadhana incia sumai kasiimpo manga incia atorambasaka.

⁴¹ Manga rasulu sumai abholi Mahakama Agama tee akaunde-unde, roonamo manga incia aabhia saangu kahoromati ande apotibhaaka kahina tee kasikisaa rampaakanamo sarona Isa.

⁴² Sumaimo saesaeo i Baitulla tee i bhanuana manga mia, manga incia torotorosu aadhari tee apakoleleaka ande o Isa satotuuna o Al Masi.

6

Pitu Mia Atopili to Ahamba Mia Misikini

6:1-7

¹ Wakutuu incia sumai, ahandamo ajulu o kabharina mia moosena Isa, tee apepuumo manga miana Yahudi mopogauna Yunani akamburu-mburu tee manga miana Yahudi mopogauna Ibrani*. Manga incia akamburu-mburu roonamo manga iaiairona inda apotibhaaka kahamba to kinandena saesaeo.

² Roonamo giu incia sumai, sapulu rua miaia rasulu akemba bhari-bharia jama'a to aporomusaka. Kasiimpo manga incia apogau, "Inda amalape ande ingkami taunto to tapakoleleaka firimanina Aulata'ala roonamo dhaangiapo ta'urusu giu ikande.

³ Rampaakanamo sumai, e manga witinaiku, pilimo pitu mia umane minaaka i tanga-tangamiu iabhimiu mia momalape, mia mo'aarifu tee akuasaia Rohina Aulata'ala, mamudhaakana tapatugasiakea to a'urusu manga giu incia sumai.

⁴ Tee mboo sumai, ingkami tamembali tapahususuka karomami to tado'a tee tapakoleleaka firimanina Aulata'ala."

⁵ Bhari-bharia jama'a atarimaia malape o giu incia sumai. Kasiimpo manga incia apili Stefanus, samia momatangkana iimanina tee akuasaia Rohina Aulata'ala. Manga incia uka apili Filipus, Prokhorus, Nikanor, Timon, Parmenas, tee Nikolaus.

* 6:1 6:1 Ibrani: Amembali uka pogauna sumai pogauna Aram.

Nikolaus sii aminaaka i Antiokhia tee mencuana miana Israel maka padhamo apesua i agamana miana Yahudi.

⁶ Pitu miaia manga incia sumai apapoaroa i manga rasulu, kasiimpo manga rasulu sumai ado'a tee adhikaakea limana i bhawona bhaana manga incia.

⁷ Firimanina Aulata'ala ahandamo atoresa tee o kabharina mia moparacaeana tee Isa i Yerusalem sahandana ajulu o kabharina. Tee abhari uka manga imamu mopasaraakaakana karoni tee aparacaeamo tee Isa.

Stefanus Atoraeaka

6:8-15

⁸ Stefanus atarima rahumati tee kuasa sabutuna apewaumo manga muuzizati tee tanda inda momentela i aroana mia bhari.

⁹ Maka dhaangia manga mia mopoewangiakea. Manga mia mopoewangiakea sumai aminaaka i kolompona jama'a isarongiaka Bhanua Ibaadatina Miana Libertini, kolompona jama'a incia sii o asalana aminaaka i Kirene tee Aleksandria. Manga incia apobhawa tee manga mia minaaka i Kilikia tee Asia.

¹⁰ Maka manga incia inda amembali atagali opea ipogauakana Stefanus, roonamo Rohina Aulata'ala modhawuakea hikimati to apogau.

¹¹ Rampaakanamo sumai, manga incia awujumo pia-pia mia mamudhaakana apogau mboo sii, "Ingkami tarangoa o mia incia sii ahina Nabii Musa tee Aulata'ala!"

¹² Tee cara mboo sumai manga incia amembali apagua mia bhari, manga mancuanana lipu tee manga ahali Kitabi Taurati. Manga incia aumbati Stefanus tee arakoa, kasiimpo abhawe i aroana Mahakama Agama.

¹³ Kasiimpo manga incia abhawa manga sakusii gau-gau, mopogauna, "Mia incia sii sadia ahina Baitulla tee ahina hukumu Taurati,

¹⁴ roonamo ingkami tarangoa incia apogau, ande o Isa miana Nazaret sumai, bheapahancuru Baitulla tee abhali bhari-bharia adati mopadhana itinaurakaakana Nabii Musa to ingkita!"

¹⁵ Bhari-bharia mia mouncurana i nuncana Mahakama Agama sumai atonto Stefanus, tee i wakutuu incia sumai uka o rouna Stefanus atokamata mboomo rouna malaa'ekati.

7

Pidatona Stefanus

7:1-53

¹ Kasiimpo Kapalana Imamu Maoge aabha i Stefanus, "Atotuu buaka bhari-bharia pogau ipogauakana manga mia sumai?"

² Tee Stefanus alawani,

"Rangomea bhari-bharikomiu e manga witinai! Wakutuuna Nabii Ibrahim opu-opuata, dhaangia i Mesopotamia* tee wakutuuna indapo amboore i Haran, Aulata'ala Momulia apatiumbaaka karoni i Nabii Ibrahim.

³ Aulata'ala apogau, 'Bholimea o lipumu tee manga witinaimu. Lingkamo i lipu bheisusuakaku to ingkoo.'

⁴ Sabutuna o Nabii Ibrahim abholi lipuna miana Kasdim tee amboore i Haran. Samatena amana, Aulata'ala uka atumpua apinda to amboore i lipu imbooresimiu sii-sii.

⁵ Wakutuu incia sumai inda tee satidha tana uka minaaka i lipu incia sii idhawuakana Aulata'ala to Nabii Ibrahim to apamembalia pewauana. Maka o

7:2 7:2-8 Bhaa. 11:27--17:14.
Bhaa. 12:7; 13:15; 15:18; 17:8.

* 7:2 7:2 Mesopotamia: I zamani sii-sii lipu incia sii atosarongi Irak. 7:5 7:5

Aulata'ala ajanji bheadhawuakea o tana incia sii to incia to apamembalia pewauana tee amembali pewauana siwuluna, moomini wakutuu sumai incia indapo tee anana.

⁶ Siimo firimanina Aulata'ala to Ibrahim, 'Siwulumu bheamboore mboomo dhaga i lipuna mia, tee o siwulumu bheatopabhatua tee atosikisaa kangengena pata atu tao.

⁷ Maka o lipu mopabhatuana manga incia sumai bhekuhukumua. Sapadhana incia sumai o siwulumu bhealimba minaaka iwe sumai tee bheasombaaku iwe sii.'

⁸ Kasiimpo Aulata'ala adhawu tuturana tandaki i Nabii Ibrahim to amembali tanda pojanjiana tee Incia. Sumaimo Nabii Ibrahim atandaki anana mokosaroakana Ishak wakutuuna ako'umuru walu eo. Sapadhana sumai o Nabii Ishak uka atandaki anana mokosaroakana Yakub, mboo sumai uka tee Nabii Yakub, incia uka atandaki sapulu rua miaia anana umane momembalina opu-opuata."

⁹ "Opu-opuata sumai aaso Nabii Yusuf i Mesir roonamo agigibulua. Maka o Aulata'ala apoose tee incia,

¹⁰ tee arambasakea minaaka i bhari-bharia kanarakaa inamisina. Wakutuuna Nabii Yusuf apoaro tee Firaun o rajana Mesir, Aulata'ala adhawuakea rahumati tee hikimati,[†] sabutuna apasanaa incana Firaun tee Yusuf to adhawuakea kuasana to a'urusu saangua lipuna Mesir tee maligena.

¹¹ Kasiimpo saangua Tana Mesir tee Kanaan akangkanaia kasukarana kaara, sabutuna manga mia anarakaa mpuu, tee manga opu-opuata uka inda apotibhaaka kinande.

¹² Maka wakutuuna Yakub arango ande i Mesir dhaangia tee gandum, incia atumpu manga anana umane, siitumo manga opu-opuata to alingka iwe sumai, tee o wakutuumo incia sumai o auwalina bhaa-bhaana manga incia alingka i lipu incia sumai.

¹³ Tee wakutuuna o manga incia alingka pendua i Mesir to ruampearona, Nabii Yusuf apapematauaka karona i manga witinaina ande inciamo o Yusuf. Tee i wakutuumo incia sumai o Firaun kasiimpo amataua manga witinaina Nabii Yusuf.

¹⁴ Kasiimpo Yusuf atumpu manga witinaina sumai to akemba tee aposamea aemani mamudhaakana amana siitumo Yakub, tee bhari-bharia o manga witinaina aumba tee amboore i Mesir. Kabharina bhari-bharia manga incia pitu pulu lima mia.

¹⁵ Sabutuna alingkamo o Nabii Yakub amboore i Mesir. Iwe sumaimo incia tee bhari-bharia opu-opuata amate.

¹⁶ Maeatina manga incia abhawe a i Sikhem[‡] tee akoburua i nuncana koburu ialina Nabii Ibrahim tee doi pera minaaka i siwuluna Hemor."

¹⁷ Wakutuuna amakasumo akawa o henggana Aulata'ala apamondo janjina i Nabii Ibrahim, ahandamo ajulu o kabharina miana liputa i Mesir.

¹⁸ Sabutuna dhaangia o raja bhaau inda momatauna Nabii Yusuf moparintana i Mesir.

¹⁹ Raja incia sumai atipua miana liputa tee asikisaa manga opu-opuata, tee atumpu manga miana liputa to abhanaka anana siimpo molaahirina mamudhaakana amate.

²⁰ Wakutuumo incia sumai o Nabii Musa alaahiri, tee incia o anaana imaasiakana Aulata'ala. Kangengena talu mbula incia atodhambaaka i bhanuana mancuanana karona.

²¹ Kasiimpo atobhanaka, tee o anana Firaun bhawine moenea tee apekaogea mboomo anana karona.

7:6 7:6-7 Bhaa. 15:13-14. **7:8 7:8** Bhaa. 21:2-4; 25:26; 29:31-30:24; 35:16-18. **7:9 7:9-16** Bhaa. 37:1-50:14.
[†] **7:10 7:10** hikimati: Aulata'ala adhawuakea Yusuf hikimati to ama'anaia pongipi (kamata Bhaa. 40:1-23; 41:1-36.)
7:13 7:13 Bhaa. 45:1; 16. **7:14 7:14** Bhaa. 45:9-10; 45:17-18; 46:27. **7:16 7:16** Bhaa. 50:1-14. [‡] **7:16 7:16** Sikhem: Kota incia sii o tampana siwuluna Ibrahim amboore i Kanaan; i zamani sii-sii inda amaridho minaaka i Kota Nablus i Tepi Barat. **7:17 7:17-34** Limb. 1:7-3:10. **7:20 7:20** Limb. 2:2. **7:21 7:21** Limb. 2:3-10.

²² Tee Musa aadhariakea sagala giuna ilimuuna miana Mesir tee mboo sumai incia amembalimo samia momaogena kuasana, malape i nuncana bhoasakana tee uka i nuncana pewauna."

²³ "Wakutuuna incia ako'umuru pata pulu tao, incia gauna alingka to akamata kadhaangiana manga witinaina, siitumo miana Israel.

²⁴ Kasiimpo incia akamata dhaangia tee samia o miana Mesir asikisaa sala samia i tanga-tangana witinaina sumai. Sabutuna incia ahamba witinaina motosikisaa sumai tee apekamate miana Mesir sumai to abalasia.

²⁵ Musa afikiri ande manga witinaina sumai bheama'anaia ande alaloi karona o Aulata'ala ahaejati apabebasi manga miana Israel sumai minaaka i kapabhatua. Maka manga miana Israel sumai inda ama'anaia.

²⁶ Samainawana incia akamatamo rua mia o miana Israel tangasaana apobusu, kasiimpo o Musa apapogaaia roonamo gauna apapomalapea. Pogauna Musa, 'E ingkomiu sii upowitinai, pokia ingkomiu upobusu?'

²⁷ Maka o mia mopepuuna mopewauna kasalaha tee witinaina sumai ajujulaka Musa tee apogau, 'Incema moangkako umembali kapala tee haakimu to ingkami?'

²⁸ Buaka ingkoo gaumu upekamateaku uka mboomo upekamate miana Mesir iawi?'

²⁹ Wakutuuna Musa arango pogau incia sumai, apalaimo incia minaaka i Mesir, kasiimpo amboore tee amembali mia dhaga i lipu Midian. I lipu incia sumai o Musa akoanaaka rua mia ana umane."

³⁰ "Pata pulu tao sapadhana incia sumai, malaa'ekati apatiumba karona i Musa. Malaa'ekati sumai apatiumba karona i nuncana rorena waa molimbana minaaka i puu mokorui-rui i tana matuu, i saripina Gunu Sinai.

³¹ Musa amente akamata rorena waa sumai, tee wakutuuna alingka apekakasu mamudhaakana atinda akamata giu incia sumai, incia arango suarana Kawasana Opu apogau,

³² 'Takumo Aulata'ala isombana opu-opuamu, Aulata'alana Ibrahim, Ishak tee Yakub.' Sabutuna arengkumo o Musa, incia inda abarani apotonto.

³³ Kasiimpo Kawasana Opu apendua apogau tee Musa, 'Rambasakea o sandalimu minaaka i aemu, roonamo o tana tampamu ukakaro itu amangkilo.

³⁴ Satotuuna Iaku padhamo kukamatea tuaapa o kanarakaana uumatiku i Mesir, tee padhamo kurangoa o peencina manga incia. Rampaakanamo sumai Iaku bhekusapo to kupabebasi manga incia. Jadi sii-sii maimo! Iaku bhekulambokoko i Mesir.' "

³⁵ "Musamo sii o mia imendeuna miana Israel, tee manga miana Israel padhamo apogau, 'Incema moangkako umembali kapala tee haakimu to ingkami?' Maka garaaka o Musamo sii mopadhana ilambokona Aulata'ala to amembali kapala tee mopabebasina uumatina alaloi malaa'ekati mopatiumbana karona i tanga-tangana puu mokorui-rui sumai.

³⁶ Musamo uka sii mokapalaina manga incia alimba minaaka i Mesir tee apewau manga muuzizati tee manga tanda inda momentela i Mesir, i Tawo Male'i tee i tana matuu kangengena pata pulu tao.

³⁷ Musamo uka sii mopogauna tee miana Israel, 'Aulata'ala bheaangkaakakomiu samia nabii minaaka i manga witinaimiu mboomo iaku.'

³⁸ Musamo sii modhaangiana i tanga-tangana uumatina Israel i tana matuu, incia amembali mia mopapokawana pogauna malaa'ekati tee manga opu-opuata i Gunu Sinai, tee incia motarimana firmani idhadhiaka to apakawaakea to ingkita.

³⁹ Maka o opu-opuata inda ata'atia tee amendeua tee manga incia gauna ambuli i Mesir.

⁴⁰ Manga incia apogau tee Nabii Harun, 'Mangakarajaakamo manga dewa to mangakapalaina, roonamo ingkami inda tamataua opea momembalina tee Musa bhemobhawana ingkami talimba minaaka i Tana Mesir sumai.'

⁴¹ Wakutuumo incia sumai manga incia akarajaa saangu patuna anana sapi, kasiimpo apasombaakea kurubani tee akaunde-unde akokaria roonamo patu sumai ikarajaana manga incia.

⁴² Sabutuna Aulata'ala abholia manga incia tee ataroakea asomba kalipopo i laiana, apokana mboomo motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo tee ipakawaakana alaloi manga nabii,

'E miana Israel, buaka ingkomiu padhamo usumbeleakaaku kurubani tee udhawuakaaku pasombaa wakutuuna ingkomiu umboore i tana matuu kangengena pata pulu tao?

⁴³ Inda dhaangia, maka ingkomiu soo usodha kemana dewa Molokh tee patuna dewa Refan.

Siitumo manga patuna barahala ikarajaamui tee isombamui.

Rampaakanamo sumai, Iaku bhekubhanakakomui

sakawana i karidhoana alaloia o Babel.' "

⁴⁴ "Kema Momangkilo§ sumai adhaangia i wakutuuna manga opu-opuata i tana matuu sumai. Kema sumai akarajaaia apokana mboomo iparintaakana Aulata'ala to Nabii Musa, bhanguna apokana tee kema ipatokamataaka i incia.

⁴⁵ Kema Momangkilo sumai atarimaia manga opu-opuata tee abhaweia iwe sii wakutuuna manga incia apobhawa tee Yosua arampasi tana sii minaaka i manga lipu mosagaanana ipadhencuna Aulata'ala i aroana manga opu-opuata. Mboomo sumai sakawana i zamanina Nabii Daud.

⁴⁶ Daud apotibhaaka rahumati minaaka i Aulata'ala. Rampaakanamo sumai incia aemani mamudhaakana aundaakea to apakaro saangu bhanua to Aulata'alana Yakub.

⁴⁷ Maka o Nabii Sulaiman mopakarona bhanua incia sumai to Aulata'ala.*

⁴⁸ Maka o Kawasana Opu Momalanga inda amboore i bhanua ikarajaana maanusia. Hali incia sumai atoburi i nuncana Kitabi Momangkilo mboomo ipakawaakana alaloi nabiiina,

⁴⁹ 'Kawasana Opu afirimani, 'Laiana o kauncuramakaku tee o alamu o polandakaku.

Bhanua tuaapa buaka bheipabhangumui to Iaku,

atawa i tanpa iapai Iaku bhekuponiunto?

⁵⁰ Maka udhania, ande o limaku mopadhaangiana bhari-bharia sumai!' "

⁵¹ "E ingkomiu mia momentagali, ngangaranda tee talingamui atotutubhi tee inda uta'ati pogauna Aulata'ala. Ingkomiu upokana tee opu-opuamui, sadia uewangi Rohina Aulata'ala.

⁵² Inda dhaangia o nabii inda isikisaana opu-opuamui! Minaaka i piamo itu manga incia apekamate manga nabii mopadhana ilambokona Aulata'ala to apakoleleaka ande bheaumba o Bhatuana Mobanara. Tee sii-sii ingkomiu uhianatia tee upekamatea.

⁵³ Aulata'ala padhamo adhawuakakomui hukumuna Taurati alaloi malaa'ekatina, maka ingkomui inda uta'atia."

Stefanus Atopekamate

7:40 7:40-41 Limb. 32:1-6. **7:44 7:44** Limb. 25:40. § **7:44 7:44** Kema Momangkilo: Kema sumai o tanpa to ibaadatina miana Israel wakutuuna indapo atobhangu Baitulla. * **7:47 7:47** bhanua incia sumai to Aulata'ala: Siitumo Baitulla i Yerusalem.

Saul Aumba
7:54-60; 8:1a

⁵⁴ Wakutuuna manga majilisina Mahakama Agama sumai arango Stefanus apogau mboo sumai, manga incia amapii incana tee apakiri-kiri ngincina roonamo a'amara mpuu.

⁵⁵ Maka o Stefanus ikuasaina Rohina Aulata'ala sumai apotingara i laiana tee akamata kamuliangina Aulata'ala tee Isa akakaro i weta kaanana Aulata'ala.

⁵⁶ Kasiimpo incia apogau, "Kamatea, iaku kukamata laiana atobungkale tee o Anana Maanusia akakaro i weta kaanana Aulata'ala."

⁵⁷ Maka manga majilisina Mahakama Agama sumai akakee-kee apoose atutubhi talingana, kasiimpo alausaka alibua.

⁵⁸ Manga incia asoro Stefanus apalimbaia i sambalina kota, kasiimpo atudhaakea bhatu. Bhari-bharia momembalina sakusiina kajadia incia sumai abungkalea tee adhika jubana i aena samia anaana mangura mokosaroakana Saul.

⁵⁹ Wakutuuna o Stefanus tangasaana atudhaakea bhatu, Stefanus agoramo i Kawasana Opu, "E Isa, e Opuku, tarimaia o rohiku."

⁶⁰ Stefanus asuju, kasiimpo agora tee suara makaa, "E Opuku, bholi upatanggoakea o dosa incia sii to manga incia." Sapadhana apogau mboo sumai, incia amatemo.

8

^{1a} Saul uka asatuju o Stefanus atopekamate.

Kasikisaa to Jama'a i Yerusalem
8:1b-3

^{1b} I eo incia sumai miana Yahudi apepuumo asikisaa manga jama'a i Yerusalem, sabutuna bhari-bharia manga incia sumai apogaa-gaamo i saangu lipu Yudea tee Samaria. Soomo manga rasulu momboorena i Yerusalem.

² Dhaangia pia mia mosaalihi mokoburuna maeatina Stefanus tee atangisia mpuu.

³ Maka o Saul apepuumo a'usaha apabinasa manga jama'a sumai. Incia apesuaiki saasaangu bhanuana manga mia kasiimpo asoro tee apalimba manga umane tee bhawine i sambali, kasiimpo apapesuaia i nuncana katorongku.

Filipus Apakawaaka Lele Malape i Samaria
8:4-25

⁴ Manga mia mopogaa-gaa sumai alingka minaaka i saangu tampa alingka i tampa mosagaanana apoose apakawaaka Lele Malape.

⁵ Filipus asapo tee arope i saangu kota i Samaria tee apakawaaka lele to manga mia iwe sumai ande o Al Masi Raja mopasalaamati ijanjiakana Aulata'ala.

⁶ Wakutuuna manga mia bhari sumai arango opea ipakawaakana Filipus tee akamata bhari-bharia giu inda momentela ipadhaangiana, bhari-bharia manga incia aperangoia tee mpuu-mpuuna incana opea ipakoleleakana sumai.

⁷ Filipus abhari apadhencu rohi madhaki minaaka i miana Samaria tee apake sarona Isa. Sabutuna o rohi madhaki sumai alimba apoose akakee-kee tee suara makaa. Abhari uka o mia makempa tee mia morempa ipauntona kapiina.

⁸ Jadi manga mia i kota incia sumai akaunde-unde mpuu.

⁹ I kota incia sumai dhaangia samia umane mokosaroakana Simon. Amangengemo apewau miana Samaria aposamente akamata opea ipewauna tee ilimuu maetana. Incia a'akui karona o mia inda momentela.

¹⁰ Bhari-bharia mia i kota sumai aperangoia mpuu opea ipogauakana. Manga incia apogau, "Mia incia sii satotuuna o kuasa minaaka i Aulata'ala isarongiaka o Kuasa Maoge."

¹¹ Manga incia aperangoia mpuu roonamo amangengemo o Simon apewau manga hali imenteakana manga incia tee kakaana ilimuuna.

¹² Maka saporacaeana tee opea mopadhana ipakoleleakana Filipus, siitumo Lele Malape pokaiana tee Pamarintana Aulata'ala tee saroni Isa Al Masi, sabutuna i wakutuu incia sumai uka manga incia atopapebhaho, malape umane atawa o bhawine.

¹³ Garaaka o Simon aose uka aparacaea, tee sapadhana atopapebhaho, incia alausaka aose Filipus. Incia amente akamata manga tanda inda momentela tee manga muuzizati ipewauna Filipus.

¹⁴ Wakutuuna manga rasulu i Yerusalem arango ande manga miana Samaria padhamo atarima firimanina Aulata'ala, manga incia alambokomo Petrus tee Yahya i manga miana Samaria sumai.

¹⁵ Sakawana iwe sumai, rua miaia rasulu sumai ado'amo i Aulata'ala mamudhaakana manga miana Samaria sumai atarima Rohina Aulata'ala uka,

¹⁶ roonamo i wakutuu incia sumai indapo dhaangia moomini samia minaaka i tanga-tangana manga incia motarimana Rohina Aulata'ala, maka manga incia tangkanamo atopapebhaho i nuncana saroni Isa Oputa Momalanga.

¹⁷ Jadi wakutuuna Petrus tee Yahya adhika limana i bhawona bhaana manga incia, i wakutuu incia sumaimo miana Samaria siimpo atarima Rohina Aulata'ala.

¹⁸ Kasiimpo wakutuuna Simon akamata manga rasulu adhika limana i bhawona bhaana manga incia tee o Rohina Aulata'ala adhawuakea to manga incia, sabutuna o Simon atapakiaakea doina to rua mia rasulu sumai.

¹⁹ Incia apogau, "Dhawuakaaku uka tee iaku o kuasa incia itu, mamudhaakana ande kudhika limaku i bhawona mia, mia idhikaakaku limaku sumai bheatarima Rohina Aulata'ala uka."

²⁰ Maka o Petrus apogau, "Abinasamo o doimu apobhawa tee karomu, roonamo ingkoo uabhia ande o kuasana Aulata'ala sumai amembali atoali tee doi!

²¹ Ingkoo inda tee hakumu i nuncana parakara incia sii, roonamo ngangarandamu inda amakate i aroana Aulata'ala.

²² Utobamo minaaka i kadhakimu sii tee udo'amo i Kawasana Opu mamudhaakana ande amembali Incia a'amponia o fikirimu momadhakina sumai.

²³ Roonamo kukamatea i nuncana ngangarandamu dhaangia tee giu momapa'i mboomo piu tee utobhoke amatangka tee kadhaki."

²⁴ Simon alawani, "Do'aakaakumo i Kawasana Opu mamudhaakana bhari-bharia ipogauakamiu sumai inda amembali i karoku."

²⁵ Sapadhana o Petrus tee Yahya adhawu kasakusii tee apakoleleaka Firimanina Kawasana Opu, manga incia ambuli i Yerusalem. I wakutuuna lingkaana ambuli sumai manga incia alaloi bhari kampona miana Samaria tee apakoleleaka Lele Malape iwe sumai.

Pagawena Malige minaaka i Etiopia

8:26-40

²⁶ Malaa'ekatina Kawasana Opu apogau tee Filipus, "Bhangu tee ulingkamo i weta i salata, i dhala motitingkuluna minaaka i Yerusalem moporopena i Gaza." Dhala incia sumai o dhala momalino.

²⁷ Sabutuna o Filipus abhangumo tee alingka. Wakutuu incia sumai dhaangia samia o mia motokabiri* o pagawena malige minaaka i Etiopia molingkana i Yerusalem to a'ibaadati. Incia satotuuna o pagawe mokokauncuramakana malanga i malige tee o kapalana mokenina bhari-bharia doina Ratu Kandake.

* 8:27 8:27 motokabiri: Mia moto'operasi mamudhaakana inda amembali akoana.

²⁸ Wakutuu incia sumai, incia tangasaana i nuncana lingkaana to ambuli i lipuna. Incia auncura i nuncana karetana tee abaca Firimani i nuncana Kitabi Momangkilo ipakawaakana Aulata'ala alaloi Nabii Yesaya.

²⁹ Rohina Aulata'ala apogau tee Filipus, "Lingkamo iwe sumai tee upasarimo i kareta sumai."

³⁰ Sabutuna abuntulimo o Filipus apasari i kareta sumai. Incia arango mia sumai abaca Firimani i nuncana Kitabi Momangkilo ipakawaakana Aulata'ala alaloi i Nabii Yesaya. Sumaimo o Filipus aabha, "Buaka uma'anaia o opea ibacamu itu?"

³¹ Mia sumai alawani, "Tuaapa amembali kuma'anaia ande inda dhaangia o mia moadhariakaaku?" Kasiimpo pagawena malige sumai aemani mamudhaakana Filipus akompa tee auncura tee incia i nuncana karetana.

³² Mboo siimo onina aeati ibaca i nuncana Kitabi Momangkilo sumai, "Incia mboomo dumba motobhawana to atosumbele, Incia soo atongo mboomo dumba inda mokosuara i wakutuuna o mia agunti buluna.

³³ Incia atohina tee atopewau inda a'adili tee inda samia uka momembalina mopetulatulaakana o siwuluna, roonamo inyawana aalea minaaka i alamu."

³⁴ Kasiimpo pogauna pagawena malige sumai i Filipus, "Kuemani mpuu upaumbaakaaku incema ipogauakana nabii sumai? Apogauaka karoni samia atawa apogauaka mia mosagaanana?"

³⁵ Sabutuna o Filipus apepuumo apogau, tee apake aeati incia sumai minaaka i Kitabi Momangkilo to bhaa-bhaana abhoasaka pogauna, incia apakoleleakea Lele Malape minaaka i Isa to pagawena malige sumai.

³⁶ Tangasaana i nuncana lingkaana, manga incia akawamo i saangu tampa modhaangiana uwena. Sumaimo apogaumo o pagawena malige sumai, "Kamatea, iwe sii dhaangia tee uwe! Buaka dhaangia mojoli-joliaku ande upapebhahoaku?"

³⁷ †[Filipus alawani, "Ande uparacaea, amembali."

Lawanina pagawena malige sumai, "Iaku kuparacaea ande o Isa Al Masi o Ana moubana minaaka i Aulata'ala."]

³⁸ Kasiimpo atumpumea o karetana aunto. Filipus tee pagawena malige sumai asapo i nuncana uwe, tee o Filipus apapebhahomea.

³⁹ Salimbana manga incia minaaka i nuncana uwe, saanampuu o Filipus ailamo tee aalamea Rohina Kawasana Opu. Pagawena malige sumai indamo akamata Filipus, kasiimpo apalausaka lingkaana tee akaunde-unde mpuu.

⁴⁰ Maka garaaka o Filipus akawamo i Asdod. Incia adhala i lipu incia sumai apoose apakawaaka Lele Malape i bhari-bharia kota sakawana i Kaisarea.

9

Saul Atoba

9:1-19a

(Tul. 22:6-16; 26:12-18)

¹ Maka o Saul dhaangiapo atorosu apahanda tee gauna apekamate manga murina Isa Oputa Momalanga. Incia alingka apoaro tee Kapalana Imamu Maoge

² tee aemani manga sura kuasa to abhawea i manga kapalana bhari-bharia tampana ibaadatina miana Yahudi i kota Damsyik, mamudhaakana ande apotibhaaka mia iwe sumai malape umane atawa o bhawine moosena Dhalana Kawasana Opu, sumaimo incia amembali arakoa tee abhawea i Yerusalem.

† 8:37 8:37 Manga kitabina Injili momangengena mpuu inda tee aeati 37 incia sii. 9:1 9:1-19a Tul. 23:3-16; 26:9-18.

³ I nuncana lingkaana i kota Damsyik, wakutuuna amakasumo tee kota sumai, saanampuu dhaangia tee cahea mokokila minaaka i laiana asalibumbua.

⁴ Incia atobhata i tana kasiimpo arango suara mopogauna tee incia, "Saul, Saul, pokia ingkoo usikisaaku?"

⁵ Saul alawani, "Incema ingkoo sii, Opu?" Suara sumai apogau, "Iakumo o Isa isikisaamu.

⁶ Maka sii-sii ubhangumo tee upesuamo i nuncana kota. Iwe sumai bheapaumbaakako opea to ipewaumu."

⁷ Manga mia mopoosena tee Saul soo akakaro iwe sumai tee inda apogauaka opeopeapo uka. Manga incia arangoa o suara sumai, maka inda tee ikamatana.

⁸ Kasiimpomo Saul uka abhangu akakaro tee moomini o matana abungkalea, maka inda tee ikamatana uka. Kasiimpo o Saul atondaia manga sampoosena sumai tee abhaweia i kota Damsyik.

⁹ Talu eo kangengena incia inda amembali apokamata, tee kangenge incia sumai uka incia inda akande tee inda asumpu.

¹⁰ I Damsyik dhaangia samia o muri mokosaroakana Ananias. Alaloi saangu pokamata, Kawasana Opu afirimani i incia, "Ananias!" Ananias alawani, "Umbe, Kawasana Opu!"

¹¹ Firimanina Kawasana Opu to incia, "Bhangumo tee ulingkamo sii-sii i bhanuana Yuda i Dhala Makate. Peeloa iwe sumai o mia mominaakana i Tarsus mokosaroakana Saul. Incia tangasaana ado'a

¹² tee i nuncana saangu pokamata, incia akamata samia mokosaroakana Ananias aumbatia tee adhikaakea limana i bhawona mamudhaakana incia amembali apokamata pendua."

¹³ Ananias alawani, "E Kawasana Opu, abharimo irangoku to mia incia sii. Abhari mpuu o giu madhaki ipewauna to manga miamu mosaalihi i Yerusalem.

¹⁴ Iwe sii uka incia apokawaaka kuasa minaaka i manga imamu maoge to arako bhari-bharia mia moparacaeana tee Ingkoo."

¹⁵ Maka o Kawasana Opu afirimani i Ananias, "Lingkamo, roonamo incia satotuuna o mia ipiliku to apakoleleaka saroku i manga mia inda mopesuana miana Yahudi, i manga raja, tee i manga miana Israel.

¹⁶ Iaku bhekususukea tapanamo kabhari o kanarakaa bheinamisina naile itu roonamo saroku."

¹⁷ Sabutuna o Ananias uka alingka. Kasiimpo apesua i nuncana bhanua incia sumai tee adhika limana i bhawona Saul. Ananias apogau, "E witinaiku Saul, iaku atumpuaku Isa Oputa Momalanga, mopadhana mopatiumbana karona to ingkoo i tangana dhala wakutuuna tangasaana uporope i lipu incia sii. Incia atumpuaku kuumba iwe sii mamudhaakana upokamata pendua tee mamudhaakana Rohina Aulata'ala akuasaiko."

¹⁸ Wakutuuna incia sumai uka dhaangia saangu giu mboomo onana ikane atorambasaka minaaka i matana Saul, sabutuna incia amembalimo apokamata pendua. Saul abhangu kasiimpo atopapebhaho.

^{19a} Sapadhana akande ambulimo pendua o kakaana.

Saul Ahotubaa i Damsyik

9:19b-22

^{19b} Saul amboore i Damsyik apobhawa tee manga murina Isa modhaangiana iwe sumai kangengena pia eo.

²⁰ Incia alausaka alingka i manga tampana ibaadatina miana Yahudi tee apakoleleakea ande o Isa satotuuna o Anana Aulata'ala.

²¹ Bhari-bharia mia morangoa amente. Manga mia sumai apogau, "Atotuumo incia o mia mopabinasana bhari-bharia mia moparacaeana tee Isa i Yerusalem? Tee

atotuumo incia aumba iwe sii to ahaejati arako tee apapoaroa manga incia i manga imamu maoge?"

²² Maka o Saul sahandana amaoge o kuasana. Bhari-bharia miana Yahudi momboorena i Damsyik abingu mpuu tee inda amembali alawani wakutuuna incia adhawuaka manga bukutii ande o Isa satotuuna o Al Masi.

Manga Miana Yahudi A'usaha Apekamate Saul

9:23-25

²³ Pia eo sapadhana incia sumai, manga miana Yahudi apomufakati to apekamate Saul,

²⁴ maka incia amataua ipomufakatiakana manga incia sumai. Eo tee malo manga miana Israel ajagani bhari-bharia bhambana lawana kota mamudhaakana amembali apekamatea.

²⁵ Maka i saangu malo, Saul aalea manga murina tee apasapoakea saangu langka alaloi saangu bhalo i rindina kota.

Saul i Yerusalem

9:26-31

²⁶ Saul alingka i Yerusalem tee iwe sumai incia a'usaha to aporomu tee manga murina Isa, maka manga incia bhari-bharia amaeka tee Saul rampaakanamo inda aparacaea ande incia amembalimo murina Isa.

²⁷ Maka o Barnabas motarimaia, kasiimpo abhawe i manga rasulu. Barnabas apetulatulaakea i manga incia tuaapa o Saul i wakutuuna lingkaana i Damsyik akamata Oputa Momalanga tee tuaapa Oputa Momalanga sumai apogau tee incia. Barnabas uka apetulatulaakea tuaapa o kabaranina Saul wakutuuna aadhari apake saron a Isa i Damsyik.

²⁸ Sabutuna o Saul amboore tee manga incia i Yerusalem, iwe sumai o Saul tee kabaranina atiingi i kota sumai tee aadhari apake saron a Isa Oputa Momalanga.

²⁹ Incia uka apotagali tee manga miana Yahudi mopogauna pogau Yunani, tee manga incia ahaejati to apekamatea.

³⁰ Wakutuuna o giu incia sumai arangoa manga witinai moparacaeana tee Isa, manga incia abhawa Saul i Kaisarea kasiimpo alambokoa i kota Tarsus.

³¹ Wakutuu incia sumai, i saangua Yudea, Galilea, tee Samaria o kadhaangiana manga jama'a amembalimo a'amani tee o Rohina Aulata'ala atulungi manga incia. Manga jama'a sumai amaeka i Kawasana Opu, sabutuna manga incia ahanda o kakaana tee sahandana ajulu o kabharina.

Petrus Apaunto Kapiina Eneas

9:32-35

³² Saangu wakutuu, Petrus alingka i bhari-bharia tampa to aleongi manga mia moparacaeana tee Isa, incia uka asii i tampana uumati moparacaeana tee Oputa Momalanga momboorena i Lida.

³³ Iwe sumai incia apokawa tee samia umane mokosaroakana Eneas, tee walu taomo o kangengena apotidhole i kolemana roonamo arempa.

³⁴ Petrus apogau, "E Eneas, Isa Al Masi mopauntona kapiimu. Bhangumo tee uposintuwua o kolemanu!" Wakutuu incia sumai uka o Eneas alausaka abhangu.

³⁵ Bhari-bharia mia momboorena i Lida tee Saron akamata Eneas, kasiimpomo manga incia ambuli aparacaea tee Kawasana Opu.

Petrus Apadhadhi Dorkas minaaka i Mate

9:36-43

³⁶ I kota Yope dhaangia samia o murina bhawine mokosaroakana Tabita, i nuncana pogau Yunani atosarongiaka Dorkas. Bhawine incia sumai abhari mpuu apewau kalape tee abhari adhawu sadakaa i mia misikini.

³⁷ Wakutuu incia sumai o Dorkas amapii kasiimpo amate. Sapadhana o maeatina atobhaho, maeatina atodhika i kamara i bhawo.

³⁸ Kota Yope apomakasu tee kota Lida. Jadi wakutuuna manga murina Isa i Yope arangoa ande o Petrus adhaangia i Lida, manga incia alamboko rua mia umane alingka i Lida to aemani i Petrus mamudhaakana incia amadhei aumba i Yope.

³⁹ Sumaimo o Petrus amakanumo tee aose mia rua miana ilambokona to incia sumai. Sakawana iwe sumai, Petrus abhawea i kamara i bhawo. Bhari-bharia iaiaro modhaangiana iwe sumai aumba alibua apoose atangi, tee asusuakea manga bhaju tee manga pakea ikarajaana Dorkas wakutuuna dhaangiapo adhadhi.

⁴⁰ Manga incia bhari-bharia atumpua Petrus alimba minaaka i kamara sumai, kasiimpo Petrus asuju tee ado'a. Sapadhana sumai incia apoili i maeati sumai tee apogau, "E Tabita, bhangumo!" Saanampuu o bhawine sumai apombulamo i wakutuuna akamata Petrus, incia abhangumo kasiimpo auncura.

⁴¹ Petrus apaulu limana tee atulungi bhawine sumai akakaro. Kasiimpo Petrus akemba manga mia mosaalihi tee manga iaiaro modhaangiana iwe sumai tee asusuakea i manga incia ande o Dorkas adhadhimo pendua.

⁴² Kajadia incia sumai atoresa i saangua kota Yope. Sabutuna abharimo moparacaeana tee Oputa Momalanga.

⁴³ Sapadhana incia sumai, dhaangia pia eo o kangengena Petrus amboore i Yope, i bhanuana samia pande karajaana kulina binata mokosaroakana Simon.*

10

Petrus tee Kornelius

10:1-33

¹ I kota Kaisarea dhaangia samia mokosaroakana Kornelius, samia kapitana Roma to mokapalaina saangu batalion tantara isarongiaka "Batalion Italia."

² Incia satotuuna samia suludadu mosaalihi tee bhari-bharia miana bhanuana amaeka tee Aulata'ala. Incia uka abhari adhawu sadakaa i miana Yahudi momisikini tee sadia ado'a i Aulata'ala.

³ Saangu wakutuu kera-kera rambi talu mata konowia, incia apotibhaaka saangu pokamata. I nuncana pokamatana sumai, incia atinda mpuu akamata malaa'ekatina Aulata'ala aumba apokawaakea tee apogau, "Kornelius!"

⁴ Tee kaekana incia atonto malaa'ekati sumai tee apogau, "Tuaapa Opu?" Malaa'ekati sumai apogau, "Manga do'amu tee sadakaamu i mia momisikini atarimaia Aulata'ala tee Incia audhaniko.

⁵ Sii-sii tumpumo mia alingka i Yope to akemba mia mokosaroakana Simon, isarongiaka uka Petrus.

⁶ Incia amboore i bhanuana mia mokosarona Simon, samia pande karajaana kulina binata. Bhanuana i bhiwina tawo."

⁷ Salingkana malaa'ekati mopogauna tee incia sumai, Kornelius akembamo rua mia bhatuana tee samia suludaduna mosaalihi, siitumo suludaduna karona mopobhawana torosu tee incia.

⁸ Kornelius apetulatulaakea bhari-bharia to manga incia, kasiimpo atumpua alingka i Yope.

* **9:43 9:43** *pande karajaana kulina binata:* Mia mopasiapuakana kulina binata tee awaranaaia o kulina sumai mamudhaakana atara to pakea, sandali, atawa o tasi.

⁹ Samainawana, wakutuuna talu miaia o mia ilambokona sumai dhaangiapo i dhala tee amakasumo tee kota sumai, kera-kera rambi sapulu rua mata pontanga eo, Petrus akompamo i bhawona bhanua to ado'a.

¹⁰ Kasiimpo incia anamisi kaara tee gauna akande. Tangasaana o mia apasiapuaka kinande, saanampuu incia apotibhaakamo saangu pokamata mboomo i nuncana pongipi.

¹¹ Incia akamata laiana atobungkale, kasiimpo dhaangia satumpo kae momaewa akaloe-loe i pataangua tapana tee apasapoa i tana.

¹² I nuncana kae sumai adhaangia tee abhari mpuu giuna binata pata mbaliana aena, binata mopondele, tee manga manu-manu.

¹³ Kasiimpo atorangomo suara mopogauna, "Petrus, bhangumo! Sumbelemea tee ukandemea!"

¹⁴ Maka o Petrus apogau, "Kumendeu Kawasana Opu. Sa'umurua dhadhiku, indapo uka kukande o kinande moharamu tee monaajisi."

¹⁵ Suara sumai apendua uka apogau, "Opea ihalalaakana Aulata'ala bholi uharamuakea."

¹⁶ Suara incia sumai apendua uka atorango sakawana talu mpearo, kasiimpo kae sumai alausaka atoangka i laiana.

¹⁷ Petrus apekaabha-abha i nuncana ngangarandana opea o ma'anana pokamatana sumai. Wakutuu incia sumai o mia talu miana ilambokona Kornelius to apeelo bhanuana Simon, akabhale-bhalemo i aroana bhambana lawana bhanua sumai.

¹⁸ Manga incia akemba mia tee aabha, "Dhaangia o mia mokosaroakana Simon momboorena iwe sumai?"

¹⁹ Wakutuuna Petrus dhaangiapo atorotorosu a'usaha to amatauaka opea o ma'anana pokamatana sumai, Rohina Aulata'ala apogau tee incia, "Dhaangia talu mia mopeeloko.

²⁰ Makanumo tee usapomo. Lingkamo upobhawa tee manga incia, bholi umeri roonamo Iaku motumpua aumba iwe sii."

²¹ Sabutuna o Petrus asapomo to apokawaaka mia talu miana sumai tee apogau, "Iakumo ipeelomiu. Opea o haejatimiu uumba iwe sii?"

²² Manga incia alawani, "Kornelius, samia kapitana Roma, mia momakatena incana tee amaeka tee Aulata'ala, tee ahoromatia bhari-bharia miana Yahudi. Incia atumpua malaa'ekatina Aulata'ala to taumba takembako to uumba i bhanuana mamudhaakana aperangoi opea ipogauakamu."

²³ Sumaimo o Petrus akemba manga mia ilambokona Kornelius sumai apesua tee apomalo iwe sumai. Samainawana o Petrus abhangumo tee alingka apobhawa tee manga mia incia sumai. Dhaangia uka pia mia moparacaeana tee Isa mominaakana i Yope moosena manga incia.

²⁴ Saeo sapadhana incia sumai manga incia akawamo i Kota Kaisarea. Tee manga incia aantagia Kornelius, bhari-bharia witinai tee musiraha momakasuna uka akembaia to aporomusaka i bhanuana.

²⁵ Wakutuuna Petrus siimpo aumba i nuncana bhanua sumai, Kornelius apepagoa tee asuju i aroana.

²⁶ Maka o Petrus apakakaroa tee apogau, "Kakaromo, iaku sii tangkanamo maanusia."

²⁷ Tangaasana apogau tee Kornelius, Petrus apesua tee apokawaaka mia bhari moporomusakana iwe sumai.

²⁸ Petrus apogau, "Ingkomi umataua karomiu ande o miana Yahudi aharamu aposabhangka atawa aleongi bhanuana mia inda motolentuna miana Yahudi. Maka o Aulata'ala padhamo asusuakaaku ande inda kumembali kusarongi mia akaafiri atawa anaajisi.

²⁹ Rampaakanamo sumai, wakutuuna kutokemba iwe sii, iaku inda kupealai. Sii-sii iaku kuabha tee ingkoo, opea o haejatimu to ukembaaku?"

³⁰ Kornelius alawani, "Pata eo molapana, i wakutuu mopokanana mboomo sii-sii, siitumo rambi talu mata konowia, iaku tangasaana kudo'a i bhanua. Saanampuu dhaangia o mia mokabhale-bhalena i aroaku. Mia sumai apake bhaju mokakila-kila,

³¹ kasiimpo apogau, 'Kornelius, do'amu arangomea tee o sadakaamu audhania Aulata'ala.

³² Sababuna sumai, utumpumo mia alingka i Yope to akemba Simon. Incia tangasaana abutu i bhanuana Simon samia pande karajaana kulina binata. Bhanuana i bhiwina tawo.'

³³ Sabutuna kulausakamo kulamboko mia to mokembako, tee ingkoo uumba tee ngangaranda momasanaa. Sii-sii bhari-bharikami dhaangiamo iwe sii i aroana Aulata'ala, mamudhaakana taperangoi bhari-bharia iparintaakana Kawasana Opu to ingkoo tee upakawaakea to ingkami."

Manga Mia Inda Mopesuana i Miana Yahudi Arango Lele Malape 10:34-43

³⁴ Kasiimpo Petrus apepuumo apogau, "Sii-sii kutotuu-totuu kumataua, ande o Aulata'ala inda apaposala-sala mia.

³⁵ Minaaka i lipu iapaipo, ande amaeka tee Aulata'ala tee akarajaa giu mobanara, Aulata'ala dhaanamo atarimaia.

³⁶ Siimo o firimani ipakawaakana Aulata'ala to miana Israel, siitumo o firimani mopakoleleakana dhadhi pomalape tee Aulata'ala minaaka i Isa Al Masi Oputa Momalanga to bhari-bharia mia.

³⁷ Ingkomi uataua bhari-bharia momembalina i saangua tana Yudea (lipuna miana Israel), pepuu minaaka i Galilea sapadhana papebhahoa ipakoleleakana Nabii Yahya.

³⁸ Ingkomi uka uataua ande o Aulata'ala padhamo apili Isa miana Nazaret sumai, mopadhana iangkana Aulata'ala tee adhawuakea Rohina Aulata'ala tee kuasana. Tee ingkomi uataua ande o Isa sumai alingka apekatii-tii iapai-iapai to apewau giu momalape tee apaunto kapiina bhari-bharia mia ikuasaina Ibilisi, roonamo Aulata'ala apobhawa tee Incia.

³⁹ Ingkamimo o sakusii minaaka i bhari-bharia giu ipewauna i tana Yudea tee i Yerusalem. Manga inciamo mopekamatena Isa tee itoloeakana i kau salib.

⁴⁰ Maka o Aulata'ala apadhadhia pendua talu eo sapadhana sumai, tee aundaakea o Isa apatiumba karon,

⁴¹ mencuana to bhari-bharia mia, maka tangkanamo to ingkami, manga sakusii mopadhana moporikanana ipilina Aulata'ala, siitumo ingkami mokandena tee mosumpuna mopobhawa tee Incia sabhanguna minaaka i mate.

⁴² Incia manga parintaaka to tapakoleleakea i bhari-bharia mia, tee tasakusiiakea ande Incia mopadhana iangkana Aulata'ala to amembali haakimu to bhari-bharia mia, malape o mia modhadhi atawa o mia momate.

⁴³ Bhari-bharia nabii asakusiiakea, manga incia apogau, "Bhari-bharia mia moparacaeana tee Al Masi bheato'amponi o dosana alaloi saron."

Manga Mia Inda Motolentuna Miana Yahudi Apotibhaaka Rohina Aulata'ala 10:44-48

⁴⁴ Wakutuuna o Petrus tangasaana apogau, Rohina Aulata'ala asapo tee akuasai bhari-bharia mia morangona firimani sumai.

⁴⁵ Bhari-bharia mia mominaakana i rombonganana mia mototandaki,* siitumo moparacaeana tee Isa moubana mopobhawana tee Petrus i bhanuana Kornelius amente akamata Aulata'ala adhawuaka Rohina to manga mia mominaakana i lipu mosagaanana uka,

⁴⁶ roonamo manga incia arango manga mia sumai apogau i nuncana pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala tee apuji kaogesana Aulata'ala. Kasiimpo Petrus apogau,

⁴⁷ "Manga mia incia sii padhamo atarima Rohina Aulata'ala apokana tee ingkita. Jadi, dhaangia buaka o mia momembalina mojoli-jolina manga incia to atopapebhaho tee uwe?"

⁴⁸ Kasiimpo Petrus atumpu manga incia to apapebhahoa to tandana ande manga incia amembalimo mia moosena Isa Al Masi. Kasiimpo manga incia aemani tee Petrus, "Ande amembali, umboorepo iwe sii pia eopo uka."

11

Petrus Atanggojawapuaka Papebhahoana Kornelius i Jama'a i Yerusalem

11:1-18

¹ Manga rasulu tee manga witinai modhaangiana i saangua Yudea arangoa ande manga mia inda motolentuna miana Yahudi uka padhamo atarima firimanina Aulata'ala.

² Jadi wakutuuna Petrus akawa i Yerusalem, manga miana Yahudi moparacaeana tee Isa tee mokeniakana tuturana tandaki aposala ma'ana tee Petrus.

³ Manga incia apogau, "Ingkoo uumba i bhanuana manga mia inda mototandaki,* tee uka ukande tee manga incia!"

⁴ Maka o Petrus apetulatulaakea bhari-bharia pepuu minaaka i auwalina. Petrus apogau,

⁵ "Iaku tangasaana kudo'a i Yope, saanampuu asalibumbuakumo kuasana Aulata'ala, kupotibhaaka pokamata. Iaku kukamata saangu giu mboomo kae maewa motoloe i pataangua tapana atopasapo minaaka i laiana pasi-pasi i aroaku.

⁶ Iaku kutilikia pekalape, kasiimpo kukamatea i nuncana dhaangia tee abhari mpuu giuna binata pata mbaliana aena, manga binata maila, binata mopondele, tee manga manu-manu.

⁷ Kasiimpo kurango suara mopogauna tee iaku, "E Petrus, bhangumo! Sumbelemea tee ukandemea!"

⁸ Maka iaku kulawani, 'Inda, Kawasana Opu, roonamo giu moharamu atawa o giu monaajisi indapo dhaangia mopesuana i nuncana ngangaku.'

⁹ Maka to rua mpearona o suara sumai apogau pendua minaaka i laiana, 'Opea ihalalaakana Aulata'ala, bholi uharamuakea.'

¹⁰ Kamondona talu mpearo o suara sumai apogau, kasiimpo bhari-bharia atoangka pendua i laiana.

¹¹ Tee i wakutuu incia sumai uka talu miaia o miana Kaisarea ilamboko to iaku akabhale-bhalemo i aroana bhanua ibutungaku.

¹² Rohina Aulata'ala atumpuaku kulingka kupobhawa tee manga incia tee bholi kumeri. Manga witinaita nama miana uka sumai aoseaku. Wakutuuna ingkami takawa i bhanuana Kornelius,

¹³ incia mangapaumbaaka ande akamata malaa'ekati akabhale-bhale i nuncana bhanuana tee apogau, "Tumpumo mia alingka i Yope to akemba mia mokosaroakana Simon, isarongiaka uka Petrus.

* **10:45 10:45** rombonganana mia mototandaki: Sarona mosagaanana to manga miana Yahudi atawa mopesuana i agama Yahudi. * **11:3 11:3** manga mia inda mototandaki: Miana Yahudi asarongiaka manga mia inda motolentuna miana Yahudi tee saro incia sumai.

¹⁴ Incia bheapaumbaakako lele bheisalaamatiakamu tee bhari-bharia miana bhanuamu.'

¹⁵ Wakutuuna iaku siimpo kupepuu kupogau, Rohina Aulata'ala asapomo tee akuasai manga incia, apokana mboomo mopadhana momembalina tee ingkita i piamo itu.

¹⁶ Sabutuna kutoudhanimo tee pogauna Isa Oputa Momalanga wakutuuna Incia apogau, 'Yahya apapebhaho mia tee uwe, maka ingkomiu bheapapebhahokomiu tee Rohina Aulata'ala.'

¹⁷ Jadi ande o Aulata'ala adhawuaka to manga incia o giu mopokana mboomo idhawuakana to ingkita moparacaeana Isa Al Masi o Oputa Momalanga, incema buaka iaku sii mbakana amembali kujoli-joli Aulata'ala?"

¹⁸ Sapadhana arango giu incia sumai, manga incia indamo apogauaka opeopea uka. Kasiimpo manga incia amuliangi Aulata'ala tee apogau, "Jadi o Aulata'ala adhawuaka uka kalalesa to manga mia inda motolentuna miana Yahudi to atoba mamudhaakana apotibhaaka dhadhi sa'umurua mopokanana tee ingkita."

Barnabas tee Saul Alingka i Antiokhia

11:19-30

¹⁹ Wakutuu incia sumai manga mia moparacaeana tee Isa apogaa-gaamo roonamo dhaangia tee kanarakaana sapadhana Stefanus atopekamate. Manga incia apogaa-gaa sakawana i Fenisia, Siprus, tee Antiokhia, maka manga incia apakoleleaka firimanina Aulata'ala tangkanamo to manga miana Yahudi.

²⁰ Maka, minaaka i tanga-tangana manga incia dhaangia manga umane mominaakana i Siprus tee Kirene. Manga mia incia sii uka alingka i Antiokhia tee apakawaaka Lele Malapena Isa Oputa Momalanga i mia inda moko'agamana Yahudi uka.

²¹ Aulata'ala adhawuaka kuasana to manga incia, sabutuna wakutuuna manga incia apogau abhari mpuu o mia moparacaeana tee Isa Oputa Momalanga, tee manga incia aosea tee apasaraakaakea o karoni i Kawasana Opu.

²² Lele incia sumai arangoa jama'a modhaangiana i Yerusalem. Sabutuna manga incia alamboko Barnabas i Antiokhia.

²³ Sakawana iwe sumai tee akamata rahumatina Aulata'ala i mia modhaangiana i tampa incia sumai, aundemo o Barnabas. Barnabas apekaoge incana manga incia† bhari-bharia mamudhaakana sadhaadhaa aose Oputa Isa tee mpuu-mpuuna incana.

²⁴ Roonamo Barnabas o mia momalape, mobukeakana Rohina Aulata'ala tee iimani, sabutuna abhari mpuu o mia moubana i Oputa Momalanga.

²⁵ Kasiimpo, Barnabas alingka i Tarsus to apeelo Saul.

²⁶ Sapokawana tee Saul, abhawamea i Antiokhia. Satao kangengena manga incia amboore apobhawa tee jama'a i iwe sumai tee aadhari mia bhari. I Antiokhiamu sumai bhaa-bhaana manga mia moosena Isa Al Masi atosarongi Karasiteni.‡

²⁷ Wakutuu incia sumai, dhaangia pia mia o nabii mominaakana i Yerusalem aumba i Antiokhia.

²⁸ Dhaangia samia minaaka i manga incia sumai mokosaroakana Agabus akakaro, tee kuasana Rohina Aulata'ala incia apogau ande dhaangia tee kasukarana kaara maoge bheanamisia saangua dunia. (Giu incia sumai atotuu amembali i zamanina pamarintana Klaudius.)

11:16 11:16 Tul. 1:5. **11:19 11:19** Tul. 8:1-4. † **11:23 11:23** Barnabas apekaoge incana manga incia: Ma'anana Barnabas sumai "pande hiburu." (Kamata 4:36). ‡ **11:26 11:26** Karasiteni: Saru incia sii akoma'ana "moosena Isa Al Masi" i nuncana pogau Yunani roonamo Karasiteni aalea minaaka i sarona "Kristus" mokoma'anana "Al Masi" i nuncana pogau Yunani. **11:28 11:28** Tul. 21:10.

²⁹ Sabutuna manga moosena Isa Oputa Momalanga apomambotu to arombusaka sumbanga mboomo ikapoina samia-samia tee alambokoakea to manga witinai momboorena i Yudea.

³⁰ Manga incia uka arombusaka sumbanga sumai, kasiimpo alambokoakea i manga kapalana jama'a alaloi Barnabas tee Saul.

12

Yakub Amate

Petrus Apabebasia minaaka i Katorongku

12:1-19

¹ Wakutuu incia sumai o Raja Herodes apepuumo atumpu mia to arako pia mia minaaka i jama'a to asikisaaia.

² Herodes atumpu suludaduna to apekamate Yakub witinaina Yahya* tee hancu.

³ Wakutuuna akamatea ande o giu incia sumai amasanaakea incana miana Yahudi, sabutuna o Petrus atorako uka. Wakutuu incia sumai eona rareana Roti Inda Mokoragi.†

⁴ Satorakona Petrus, Herodes aparintaakea mamudhaakana o Petrus atopapesua i nuncana katorongku, kasiimpo apasaraakaakea i pata kolompo suludadu tee apali-paliakea ajagania, saasaangu kolompo o kabharina pata mia suludadu. Herodes ahaejati a'adili Petrus i aroana mia bhari salapana eona rarea Paska.

⁵ Mboomo sumai o Petrus atotaangi i nuncana katorongku. Maka o jama'a ampuu-mpuu ado'aakea i Aulata'ala.

⁶ Samalo wakutuuna Petrus indapo a'adilia Herodes i aroana mia bhari, Petrus akole i tanga-tangana rua mia suludadu tee abhokeakea rua ramba rante. Tee uka i aroana bhambana katorongku sumai dhaangia tee manga suludadu mojanania.

⁷ Saanampuu o malaa'ekatina Kawasana Opu akakaromo i saripina Petrus tee i nuncana katorongku sumai atilaia cahea. Malaa'ekati sumai abhebhemo awaana Petrus tee apabhangua apoose apogau, "Bhangumo pekadhei!" Wakutuu incia sumai o rante i limana Petrus atorambasakamo.

⁸ Sapadhana sumai malaa'ekati apogau tee Petrus, "Pakemea o pakeamu tee ubhokemea o kabhokena kaosumu." Jadi Petrus aose opea ipogauakana malaa'ekati sumai. Kasiimpo apogaumo uka pendua o malaa'ekati sumai, "Pakea o jubamu tee uosemo iaku."

⁹ Sumaimo Petrus aose malaa'ekati sumai alimba minaaka i katorongku. Maka o Petrus inda asadaria ande opea ipewauna malaa'ekati sii atotuu-totuu o kadhaangiana mboo sumai, roonamo aabhia tangkanamo pokamatana.

¹⁰ Sapadhana alaloi posu jagaa bhaa-bhaana tee alaloi posu jagaa rua anguna, manga incia akawamo i bhambana lawa ase moporopena i kota. Saanampuu o bhamba sumai atobungkaleakamo karona, kasiimpo manga incia alimba. Manga incia alingka akawea i tapana loro, tee saanampuu o malaa'ekati sumai abholimo Petrus.

¹¹ Sapadhana sumai o Petrus siimpomo asadaria opea momembalina tee karona, incia apogau, "Sii-sii iaku atotuu-totuu kumataua ande o Kawasana Opu alamboko malaa'ekatina to arambasakaaku minaaka i limana Herodes tee arambasakaaku minaaka i haejati madhakina miana Yahudi."

* **12:2 12:2 Yahya:** Incia tee witinaina Yakub manga incia rua mia murina o Isa minaaka i sapulu rua murina tee rua miaia apesua i talu mia muri momakasuna tee Isa (Petrus, Yakub, tee Yahya). Incia mencuana Yahya mopapebhahona mia atawa Yahya Markus. † **12:3 12:3** Rarea Roti Inda Mokoragi araraeakea uumatina Yahudi samangengena pitu eo i henggana apokana manga incia araraeakea uka Paska. Manga mia Israel asepalia akande kinande mokoragina atawa adhika ragi i nuncana bhanuana samangengena pitu eo mamudhaakana audhanian wakutuu Kawasana Opu apabebasia lipuna Israel minaaka i tana Mesir. **12:4 12:4 Limb.** 12:1-27.

¹² Sasadarana tee opea momembalina tee karonā, Petrus alingamo i bhanuana Mariam siitumo inana Yahya isarongiaka uka Markus. Iwe sumai abhari o mia motangasaana moporomusaka tee ado'a.

¹³ Wakutuuna Petrus abhoku bhambana lawa, samia bhatua bhawine mokosaroakana Rode alingka to abungkale bhamba sumai.

¹⁴ Wakutuuna bhawine sumai amataua o suarana Petrus, incia akaunde-unde mpuu, sabutuna incia inda abungkale bhamba sumai, maka soo abuntuli pendua apesua i nunca tee apaumbaakea ande o Petrus tangasaana akabhale-bhale i aroana bhamba.

¹⁵ Pogauna manga incia i bhawine sumai "Ingkoo umagila!" Maka o bhawine sumai sadhaadhaa uka atagali ande o suara irangona sumai atotuu-totuu o suarana Petrus. Manga mia sumai apogau, "Aipo malaa'ekatina itu."

¹⁶ Maka o Petrus inda aunto-unto uka abhoku bhamba. Wakutuuna manga mia sumai abungkale bhamba tee akamata Petrus, manga incia bhari-bharia amente.

¹⁷ Petrus adhawu tanda tee limana mamudhaakana manga incia inda amarobho, kasiimpo Petrus apetulatulaakea i manga incia tuaapa o Kawasana Opu apalimbaia minaaka i nuncana katorongku. Kasiimpo Petrus apogau, "Paumbaakea o giu incia sii i Yakub tee manga witinaita mosagaanana." Sapadhana incia sumai o Petrus alimbamo, kasiimpo alingka i tampa mosagaanana.

¹⁸ Samainawana, manga suludadu mojananina katorongku sumai aposabingumo tee amaekamo mpuu. Manga incia apoabha-abhakiakamo opea momembalina tee Petrus.

¹⁹ Herodes atumpumo manga suludaduna to apeelo Petrus, maka inda apotibhaakea. Jadi Herodes adhawu parinta mamudhaakana manga suludadu mojananina katorongku sumai atoparakisaa tee atopekamate. Sapadhana sumai o Herodes abholimo tana Yudea, kasiimpo alingka i Kaisarea tee amangenge uka amboore iwe sumai.

Herodes Amate

12:20-23

²⁰ Herodes a'amara mpuu i miana kota Tirus tee kota Sidon. Rampaakanamo sumai, manga miana kota Tirus tee kota Sidon sii apomufakati to alamboko pia mia to apoaro i Raja Herodes. Manga mia motolamboko sii amembali awuju Blastus, kapalana manga pagawena maligena Herodes, sabutuna o Blastus sii aunda aewaaka manga incia. Kasiimpo manga incia alingka apoaro i Herodes tee aemani to apomalape, roonamo lipuna manga incia aharapu kinande minaaka i lipu ikuasaina Raja Herodes.

²¹ Jadi sakawana eo mopadhana itantuaka, Herodes apakanamo pakea kaogesana, tee auncura i bhawona kauncuramakana, kasiimpo apidato i aroana manga incia.

²² Manga mia bhari sumai apujia tee agora, "Sii o suarana dewa, mencuana suarana maanusia!"

²³ Wakutuu incia sumai uka o Herodes atapea malaa'ekatina Kawasana Opu, roonamo incia inda ahormati Aulata'ala. Herodes uka akandea ndolati o ngkalu-ngkaluna sabutuna amate.

Barnabas tee Saul Ambulimo

12:24-25

²⁴ Maka firimanina Aulata'ala ahandamo atoresa iapai-iapai tee ahandamo abhari o mia motarimaia.

²⁵ Sapadhana Barnabas tee Saul apamondo tugasina i Yerusalem, manga incia ambuli pendua i Antiokhia apobhawa tee Yahya isarongiaka uka Markus.

13

Barnabas tee Saul Apilia tee Alambokoa

13:1-3

¹ I nuncana jama'a i Antiokhia dhaangia pia mia o nabii tee guru, siitumo o Saul, Barnabas, Simeon isarongiaka uka Niger, Lukius miana Kirene, tee Menahen idhambaaka apobhawa-bhawa tee Raja Herodes.

² Saangu wakutuu manga incia tangasaana a'ibaadati i Kawasana Opu tee apoasa, Rohina Aulata'ala apogau tee manga incia, "Pilimea o Barnabas tee Saul to karoku, mamudhaakana manga incia akarajaa opea mopadhana itantuakaku to manga incia."

³ Sapadhana apoasa tee ado'a, manga incia adhikamo limana i bhawona bhaana Barnabas tee Saul, kasiimpo arambasakea alingka.

Saul tee Barnabas i Siprus

13:4-12

⁴ Roonamo parintana Rohina Aulata'ala, Barnabas tee Saul alingka i Seleukia, kasiimpo minaaka iwe sumai abhose i pulo Siprus.

⁵ Sakawana i kota Salamis, manga incia apakoleleakamo firimanina Aulata'ala i tampana ibaadatina miana Yahudi. Yahya Markus* uka apoose tee ahamba manga incia.

⁶ Manga incia ambeliki saangua pulo Siprus sumai sakawana i kota Pafos. Iwe sumai manga incia apokawa tee samia Yahudi mokosaroakana Baryesus, samia nabii gau-gau mopakena ilimuu sihiri.

⁷ Incia satotuuna o sabhangkana Sergius Paul o gubernuruna pulo incia sumai. Sergius Paul sii o mia makidha tee o mia mo'arifu. Incia akemba Barnabas tee Saul roonamo gauna arango firimanina Aulata'ala.

⁸ Maka manga incia ajoli-jolia Baryesus o mia moko'ilimuu sihirina sumai; Baryesus sii atosarongi uka Elimas i nuncana pogau Yunani. Incia a'usaha tuaapa o carana mamudhaakana o gubernuru sumai inda aparacaea tee Isa Oputa Momalanga.

⁹ Saul isarongiaka uka Paul sii akuasaia Rohina Aulata'ala. Incia atonto Elimas

¹⁰ tee apogau, "E anana Ibilisi mobukeakana sagala giuna kagau-gau tee kadhaki. Ingkoo musuna bhari-bharia kabanara. Pokia ingkoo utorotorosu upabelo Dhalana Kawasana Opu momakate sumai?"

¹¹ Kamatea, sii-sii uka o limana Kawasana Opu bheatapako. Ingkoo bheumawilo, tee pepuu sii-sii inda bheamembali ukamata matanaeo to wakutuuna itantuakana Aulata'ala." Wakutuu incia sumai uka o Elimas anamisi dhaangia tee gawu mogalapu motutubhina matana, sabutuna aperere i kaai tee kaana tee apeelo mia to motondaia.

¹² Sakamatana giu incia sumai, gubernuru sii aparacaeamo rampaakanamo amenteaka kaadharina Kawasana Opu.

Barnabas tee Saul Alingka i Antiokhia i Poropinsi Pisidia

13:13-49

¹³ Minaaka i Pafos o Paul tee manga sabhangkana abhose i Perga i Pamfilia. Iwe sumai o Yahya abholi Paul tee Barnabas kasiimpo ambuli pendua i Yerusalem.

¹⁴ Minaaka i Perga, Paul tee Barnabas apalausaka lingkaana, kasiimpo akawa i Antiokhia i Pisidia.† I eona Saputuu manga incia alingka i tampana ibaadatina miana

* **13:5 13:5** *Yahya Markus*: Yahya incia sii mencuana nabii mopebhahona mia i zamanina Isa, maka o sabhangkana Petrus (kamata Tul. 12:12.). Yahya Markus sii moburina Injili mokosaroakana Lele Malape to Isa Al Masi ipakawaakana Markus. † **13:14 13:14** *Antiokhia i Pisidia*: Antiokhia sii adhaangia i lipuna Turki i zamani sii-sii, tee mencuana Antiokhia i Suria, tampana Paul tee Barnabas amembali guru i auwalina lingkaana.

Yahudi, kasiimpo apesua tee auncura iwe sumai.

¹⁵ Sapadhana abacaakea hukumuna Taurati tee kaburina manga nabii, manga kapalana tampana ibaadatai sumai atumpumo mia to apokawaaka ruamiaia rasulu sumai tee apogau, "Manga witinai, ande dhaangia o giu bheiadhariakamui to upekaoge incana manga jama'a sii, sumaimo pakawaakamea."

¹⁶ Sabutuna o Paul akakaromo, kasiimpo adhawu tanda tee limana tee apogau, "E manga miana Israel, tee ingkomui manga mia inda motolentuna miana Yahudi mosombana i Aulata'ala, rangomea!"

¹⁷ Aulata'ala, Kawasana Opuna miana Israel, padhamo apili opu-opuata tee apamembali lipu sii amembali lipu momaoge wakutuuna manga incia amboore i Mesir mboomo dhaga. Kasiimpo tee kuasana Aulata'ala manga incia apalimbaia minaaka i iwe sumai.

¹⁸ Pata pulu tao o kangengena Aulata'ala asabaraaka fe'elina manga incia i tana matuu.

¹⁹ Sapadhana apabinasa pitu angua lipu i tana Kanaan, Aulata'ala abage-bagea o tanana sumai i miana Israel to apamembali tinaurakana.

²⁰ Minaaka i auwalina miana Israel apesua i Tana Mesir sakawana manga incia ambuli i Tana Kanaan kera-kera dhaangia 450 tao kangengena. Kasiimpo sapadhana sumai, Aulata'ala aangka pia-pia mia haakimu to akapalai uumatina sakawana i zamanina Nabii Samuel.

²¹ Kasiimpo wakutuuna lipu sumai aemani samia raja, Aulata'ala adhawuakea Saul siitumo o anana Kis minaaka i suku Binyamin to manga incia. Saul amembali rajana manga incia kangengena pata pulu tao.

²² Satopasapona Saul minaaka i kauncuramakana, Aulata'ala aangkamo Daud to amembali rajana miana Israel. Siimo ipogauakana Aulata'ala to Daud, 'Iaku kumataua ande o Daud anana Isai sii satotuuna o mia bhemopasanaana namisiku; incia bhemopewauna bhari-bharia kapeeluku.'

²³ Minaakamo i siwuluna Daud sii o Aulata'ala apamondo janjina to adhawuakea samia Raja Mopasalaamatina miana Israel, siitumo o Isa.

²⁴ Wakutuuna Isa indapo akawa, Yahya padhamo aadharia bhari-bharia miana Israel mamudhaakana manga incia atoba tee atopapebhaho.

²⁵ Wakutuuna tugasina Yahya amakasumo atopadha, incia apogaumo, 'Ifikirimu iaku sii incema? Iaku mencuana Incia iantagimui. Incia bheaumba sapadhana iaku. Iaku inda kulaenga moomini soo kubungkale sandali minaaka i aena.'

²⁶ "E manga witinaiku siwuluna Ibrahim, tee bhari-bharia mia inda motolentuna miana Yahudi momaekana i Aulata'ala modhaangiana iwe sii! Aulata'ala padhamo manga lambokoaka lenea kasalaamati sumai.

²⁷ Manga mia momboorena i Yerusalem, tee kapalana manga incia inda amataua ande o Raja Mopasalaamatina sumai o Isa. Manga incia inda ama'anaia o kaadharina manga nabii motobacana i eona Saputuu. Maka roonamo manga incia ahukumu mate Isa, sumaimo manga incia padhamo apamondo opea mopadhana ipakawaakana manga nabii sumai atotuu-totuu amembali.

²⁸ Moomini manga incia inda apotibhaaka saangu kasalaha uka imembaliakana Incia alaenga atohukumu mate, maka manga incia sadhaadhaa aemani i Pilatus mamudhaakana o Isa atopekamate.

²⁹ Sapadhana manga incia apamondo bhari-bharia motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo, maeatina Isa apasapomea minaaka i kau salibna sumai tee akoburua.

³⁰ Maka o Aulata'ala apadhadhia pendua minaaka i mate.

³¹ To wakutuu momangenge tee amenturu mpuu Incia aumba apatiumbaaka

karona i manga mia mopoosena tee Incia wakutuuna lingkaana minaaka i Galilea sakawana i Yerusalem tee manga miamo incia sumai momembalina sakusiina to miana Israel.

³² Ingkami tapakawaaka Lele Malape sumai to ingkomiu, siitumo opea mopadhana ijanjiakana Aulata'ala i piamo itu to opu-opuata.

³³ Janjina sumai padhamo atopamondo to ingkita, momembalina siwuluna manga incia sii-sii, tee o Isa apadhadhia pendua minaaka i mate, mboomo motoburina i Zaburu rua anguna, mboo sii,
'Ingkoomo o Anaku!

I eo sii Iaku kumembalimo Amamu.'

³⁴ Aulata'ala padhamo apadhadhia minaaka i mate tee indamo bheapasaraakaakea abinasa i nuncana koburu. Aulata'ala apogauaka hali incia sumai i nuncana firimanina,

'Taku bhekudhawuakako sagala barakati momangkilo,
dhaanamo bheipamondo,
mboomo mopadhana ijanjiakaku to Daud.'

³⁵ Rampaakanamo sumai i nuncana Zaburu i pasala mosagaanana atoburi,
'Ingkoo inda bheutaroakea o Mia Momangkilomu sumai
anamisi abinasa.'

³⁶ Daud amatemo tee akoburua i saripina koburuna opu-opuana sapadhana apewau opea mopadhana itumpuakana Aulata'ala. Maeatina Daud ahancurumo tee amapupumo.

³⁷ Maka, Isa ipadhadhina Aulata'ala minaaka i mate, inda ahancuru tee abinasa.

³⁸ E manga witinaiku, rampaakanamo sumai ingkomiu tabeana umataua, ande alaloi Isa o lenea ka'amponiana dosa sumai atopakoleleaka to ingkomiu.

³⁹ Tee ingkomiu tabeana umataua bhari-bharia mia moparacaeia bheatopabebasi minaaka i bhari-bharia dosa inda momembalina ihapusu molaloina hukumuna Nabii Musa.

⁴⁰ Rampaakanamo sumai, udhania pekalape, ancosala akangkanaikomiu mboomo mopadhana motoburi i nuncana kitabi ipakawaakana manga nabii, mboo siimo onina:

⁴¹ 'Udhanian, e ingkomiu momenturuna mopekahina,
Ingkomiu bheutokidha tee umate!

Roonamo i zamani sii-sii Iaku tangasaana kukarajaa saangu giu
inda bheiparacaeamiu,
moomini dhaangia o mia mopaumbaakakomiu.' "

⁴² Wakutuuna Paul tee Barnabas alimba minaaka i tampana ibaadatai sumai, manga incia aemani mamudhaakana ambuli i eona Saputuu i aroa to aadhariaaka uka pendua Firimani incia sumai.

⁴³ Wakutuuna bhari-bharia mia alimbamo minaaka i tampana ibaadatai sumai, abhari o miana Yahudi tee manga mia mosagaanana mopadhana mopesuana i agamana Yahudi aose Paul tee Barnabas. Rua miaia rasulu sumai apogau tee manga incia tee anaasehatia mamudhaakana manga incia sadhaadhaa adhadhi i nuncana rahumatina Aulata'ala.

⁴⁴ Eona Saputuu i aroa, saidhepo bhari-bharia ra'eati momboorena i kota incia sumai aumba aporomusaka to arango firimanina Kawasana Opu.

⁴⁵ Maka wakutuuna miana Yahudi akamata mia bhari sumai, manga incia agigibulu mpuu, manga incia ahina Paul tee abhalia bhari-bharia ipogauakana.

⁴⁶ Moomini mboo sumai o Paul tee Barnabas ahanda abarani apogau. Manga incia apogau, "Tabeana o Firimanina Aulata'ala sumai apakawaakea porikana to

ingkomiu. Maka ingkomiu umendeua tee uabhi karomiu inda alaenga to utarima dhadhi mobakaa. Rampaakanamo sumai, ingkami bhetabholikomiu tee talingka i mia inda motolentuna miana Yahudi.

⁴⁷ Roonamo giumo incia sii iparintaakana Kawasana Opu to ingkami, 'Taku padhamo kutantuakako umembali kainawa to manga lipu inda motolentuna miana Yahudi mamudhaakana ubhawa kasalaamati sakawana i tapana dunia.' "

⁴⁸ Wakutuuna manga mia mominaakana i lipu inda motolentuna miana Yahudi arango giu incia sumai, manga incia akaunde-undemo mpuu, tee amuliangi Firimanina Kawasana Opu. Kasiimpo manga mia mopadhana ipatotapuakana Aulata'ala to motarimana dhadhi mobakaa amembalimo aparacaea tee Lele Malape.

⁴⁹ Sabutuna o firimanina Kawasana Opu atoresamo i saangua lipu incia sumai.

Alingka i Ikonium, Listra, tee Derbe

13:50-52; 14:1-20

⁵⁰ Maka manga miana Yahudi awuju manga bhawine motohoromati momaekana i Aulata'ala tee manga kaogesana kota incia sumai. Rampaakanamo kawujuna manga incia, manga mia asikisaamo Paul tee Barnabas, tee apadhencua minaaka i lipu incia sumai.

⁵¹ Jadi o Paul tee Barnabas atantamaka ngawu mopikana i aena to tandana kaudhaniaka[‡] to manga incia, kasiimpo manga incia alingka i Ikonium.

⁵² Manga murina i Antiokhia akaunde-unde mpuu, tee manga incia akuasaia Rohina Aulata'ala.

14

¹ I Ikonium uka o Paul tee Barnabas apesua i tampana ibaadatina miana Yahudi tee aadhariaka kaadharina Isa apokana mboomo ipewauna i Antiokhia, sabutuna abhari mpuu o miana Yahudi tee mia inda motolentuna miana Yahudi moparacaeana tee Isa.

² Maka dhaangia manga miana Yahudi momendeuna moparacaeana tee Isa mowuju-wujuna manga mia inda motolentuna miana Yahudi, mamudhaakana apekarombu ngangarandana miana Ikonium to abanciaka manga mia moparacaeana tee Isa.

³ Rampaakanamo sumai o Paul tee Barnabas amangenge uka amboore i Ikonium. Manga incia abarani apogauaka kaadharina Isa Oputa Momalanga iwe sumai. Tee o Kawasana Opu apamembalia rua miaia rasulu sumai amembali apewau manga muuzizati tee tanda inda momentela mosusuakana kuasana. Tee mboo sumai o Kawasana Opu abukutiakea ande o lele to rahumatina ibhawana rua miaia rasulu sumai abanara, siitumo Incia amalape tee amaasiaka bhari-bharia mia.

⁴ Maka manga mia i kota sumai atobage amembali rua kolompo, sagaa aose opea ipogauakana miana Yahudi, tee mosagaanana aose opea ipogauakana rua miaia rasulu sumai.

⁵ Kasiimpo miana Yahudi tee manga kapalana apobhawa-bhawa tee manga mia inda motolentuna miana Yahudi sumai ahaejati to asikisaa Paul tee Barnabas tee atudhaakea bhatu.

⁶ Maka o giu incia sumai amataua rua miaia rasulu sumai. Sabutuna manga incia apalai i kota-kota modhaangiana i poropinsi Likaonia, siitumo Kota Listra tee Derbe, tee lipu i saripina.

⁷ Iwe sumai uka manga incia apakoleleaka Lele Malape.

13:51 13:51 Mat. 10:14. [‡] **13:51 13:51** atantamaka ngawu mopikana i aena to tandana kaudhaniaka: I nuncana Injili ipaumbaakana Matius, Isa atumpu manga murina apewau mboo sumai ande saangu kampo amendeu atarima Lele Malape, to tandana naile naipua o kampo sumai bheatarima kabalasina minaaka i Aulata'ala.

⁸ I Listra dhaangia samia umane o aena arempa minaaka i salaahirina. Incia soo auncura tee inda amembali alingka.

⁹ Mia incia sumai uka aperangoi Paul apogau. Paul atontoa tee akamatea ande incia ako'iimani sabutuna incia amembali atopaunto minaaka i kapiina.

¹⁰ Tee suara makaa o Paul apogau, "Bhangumo tee ukakaromo pekatangka tee aemu!" Sabutuna atendemo mia sumai, kasiimpo alingka.

¹¹ Wakutuuna mia bhari sumai akamata opea ipewauna Paul, manga incia agora pekakaa-kaa i nuncana pogau Likaonia, "Manga dewa apatumbamo karona amembali maanusia tee asapomo i dunia!"

¹² Barnabas manga incia asarongia dewa "Zeus" tee o Paul atosarongi dewa "Hermes"* roonamo Paul mobharina pogauna.

¹³ Imamuna dewa Zeus mokotampana barahalana i sambalina kota uka abhawa manga sapi umane tee kamba-kamba i bhambana lawana kota to apobhawa-bhawa tee mia bhari sumai roonamo gauna apasombaaka sapi kurubani to rua mia rasulu sumai.

¹⁴ Maka wakutuuna Barnabas tee Paul arango giu incia sumai, rua miaia rasulu sumai abhenci pakeana to tandana ande inda mpuu asatuju kasiimpo abuntuli apokawaaka mia bhari sumai apoose apekee,

¹⁵ "E manga witinai! Pokia ingkomiu upewau mboo sii? Ingkami sii o maanusia mopokana tee ingkomiu. Ingkami tabhawa Lele Malape to ingkomiu mamudhaakana ubholi manga giu inda mokoguna sii tee usomba Aulata'ala, Kawasana Opu modhadhi, mopadhaangiana laiana, tawo, alamu tee bhari-bharia modhaangiana i nuncana.

¹⁶ I zamani i piamo itu, Aulata'ala ataroakea bhari-bharia lipu i dunia sii adhadhi aose kapeeluana karona.

¹⁷ Maka moomini mboo sumai, Incia sadhaadhaa inda amalingu abukutiika karona, siitumo tee apewau kalape. Aulata'ala adhawuakakomiu wao minaaka i laiana tee bhari-bharia penembula amalape o hasilina i wakutuuna bulaana timpua. Aulata'ala adhawuakakomiu kinande tee apasanaaia ngangarandamiu."

¹⁸ Moomini tee manga pogau incia sumai, maka amarasai mpuu rua miaia rasulu sii amendeusaka mia bhari sumai to apasombaaka kurubani to manga incia.

¹⁹ Sapadhana sumai aumbamo manga miana Yahudi minaaka i kota Antiokhia tee minaaka i kota Ikonium, kasiimpo awuju mia bhari modhaangiana iwe sumai sabutuna o Paul atudhaakea bhatu tee atosoro minaaka i kota roonamo manga incia aabhia ande o Paul amatemo.

²⁰ Maka wakutuuna manga murina adhaangia iwe sumai tee akakaro i saripina, Paul abhangumo, kasiimpo apesua pendua i nuncana kota. Samainawana incia alingkamo i Derbe apobhawa tee Barnabas.

Ambuli i Antiokhia 14:21-28

²¹ Paul tee Barnabas apakoleleaka Lele Malape i Derbe, tee abhari manga mia iwe sumai momembalina moparacaeana tee Isa. Kasiimpo rua miaia rasulu sumai ambuli i Listra, i Ikonium, tee i Antiokhia.

²² I kota-kotamo incia sumai o Paul tee Barnabas apekatangka iimanina manga mia moparacaeana tee Isa, tee audhaniakea mamudhaakana manga incia sadhaadhaa amatangka o iimanina, tee apogau, "To tamembali tapesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala, ingkita tabeana abhari tanamisi kanarakaa porikana."

* 14:12 14:12 *Hermes*: Dewa pande pogau to manga dewa i agama Romawi.

²³ Manga incia aangka manga kapalana jama'a i saasaangu tampa iumbatina. Kasiimpo manga incia ado'a tee apoasa tee apasaraakaaka manga kapala sumai i Kawasana Opu iparacaeana manga incia.

²⁴ Sapadhana sumai o Paul tee Barnabas apalausaka lingkaana alaloi poropinsi Pisidia tee akawa i poropinsi Pamfilia.

²⁵ Iwe sumai manga incia apakoleleaka firimanina Aulata'ala i kota Perga, kasiimpo asapo i labusana Atalia.

²⁶ Minaakamo iwe sumai manga incia abhose pendua ambuli i kota Antiokhia, siitumo o kota i piamo itu o jama'a ado'aaka manga incia tee alambokoa i nuncana rahumatina Aulata'ala mamudhaakana manga incia akarajaaka tugasina, siitumo o tugasi mopadhana ipamondona manga incia sii-sii.

²⁷ Wakutuuna akawa i kota incia sumai, manga incia aromusakamo bhari-bharia miana jama'ana Antiokhia, kasiimpo apetulatulaakea bhari-bharia ipewauna Aulata'ala to manga incia tee tuaapa o Aulata'ala adhawu kalalesa to manga mia inda motolentuna miana Yahudi to aparacaeaka tee Isa.

²⁸ Paul tee Barnabas amangenge amboore apobhawa tee manga mia moparacaeana tee Isa iwe sumai.

15

Pomufaakati i Yerusalem

15:1-21

¹ Dhaangia pia mia o miana Yahudi mominaakana i Yudea asapo i Antiokhia tee aadhari manga witinai iwe sumai tee apogau, "Ande ingkomiu inda utotandaki mboomo tutura iadhariakana Musa, ingkomiu inda umembali utopasalaamati."

² Maka bhari-bharia iadhariakana manga mia incia sumai atagalia mpuu Paul tee Barnabas. Rampaakanamo sumai, amambotuakamea mamudhaakana o Paul tee Barnabas tee pia mia o mia mosagaanana minaaka i jama'a sumai to alingka i manga rasulu tee i manga kapalana jama'a i Yerusalem to apogauaka hali incia sumai.

³ Manga incia a'antarea jama'a sakawana i sambalina kota, kasiimpo apalausaka lingkaana alaloi Fenisia tee Samaria. Iwe sumai manga incia apetulatulaaka tobaana manga mia inda motolentuna miana Yahudi. Lele incia sumai aundeakea mpuu incana manga witinai moparacaeana iwe sumai.

⁴ Sakawana i Yerusalem, manga incia apegagoa jama'a, manga rasulu tee manga kapalana jama'a i kota incia sumai. Kasiimpo Paul tee Barnabas apetulatulaaka sagala giu ipewauna Aulata'ala alaloi manga incia.

⁵ Maka dhaangia pia mia o miana Yahudi mominaakana i rombongana Farisi* moparacaeana tee Isa akakaro tee apogau, "Manga mia inda motolentuna miana Yahudi moparacaeana tee Isa tabeana atotandaki tee awaajibu aose hukumuna Musa."

⁶ Sabutuna aporomusakamo manga rasulu tee manga kapalana jama'a to apogauaka hali incia sumai.

⁷ Sapadhana manga incia apogauaka hali incia sumai, akakaromo Petrus tee apogau, "E manga witinai, bhari-bharikomiu umataua ande o Aulata'ala padhamo apiliaku minaaka i tanga-tangamiu to kupakoleleaka Lele Malape to manga mia mosagaanana inda motolentuna miana Yahudi mamudhaakana manga incia amembali arango lele incia sumai tee aparacaea.

⁸ Aulata'ala momatauna incana maanusia, padhamo apogauakea ande Incia

* 15:5 15:5 *rombongana Farisi*: Saangu rombongana agama Yahudi mosadiana mopotaangiakana bhari-bharia iparintaakana Nabii Musa tee uka opea iranganina opu-opuana manga miana Yahudi. Bhari-bharia Hukumuna Taurati tee adatina opu-opuana tabeana atoose mpuu-mpuu. 15:7 15:7 Tul. 2:4; 10:1-43. 15:8 15:8 Tul. 2:4; 10:44.

bheatarima manga mia mosagaanana inda motolentuna miana Yahudi, tee adhawuakea o Rohina to manga incia apokana mboomo idhawuakana to ingkita.

⁹ Aulata'ala inda mangapaposala-sala tee manga incia. Aulata'ala apekangkilo incana manga incia, roonamo iimanina.

¹⁰ Jadi, apokia ingkomiui sii-sii bheucobai Aulata'ala tee upatanggoakea saangu bhawa momatamo to manga incia, garaaka manga opu-opuata tee o karota samia inda takapoia tapewau bhari-bharia Hukumuna Taurati sumai?

¹¹ Ingkita tabeana bholi tapewau mboo sumai! Ingkita taparacaea ande tatopasalaamati rampaakanamo rahumatina Isa Oputa Momalanga, apokana uka tee manga incia."

¹² Sabutuna indamo ako'uu bhari-bharia mia modhaangiana iwe sumai wakutuuna aperangoi Barnabas tee Paul apetulatulaaka bhari-bharia tanda inda momentela tee muuzizati ipewauna Aulata'ala alaloi manga incia rua mia i tanga-tangana manga mia mosagaanana inda motolentuna miana Yahudi sumai.

¹³ Sapadhana ruamiaia rasulu sumai apogau, apogaumo o Yakub,[†] "E manga witinai, perangoiakupo.

¹⁴ Simon Petrus padhamo apetulatulaakea to ingkita tuaapa o auwalina Aulata'ala asusuaka rahumatina to manga miana lipu mosagaanana inda motolentuna miana Yahudi to amembali uumatina.

¹⁵ Giu incia sumai apokana tee ipogauakana i nuncana Kitabi Momangkilo tee ipakawaakana alaloi manga nabii. Motoburina mboo sii,

¹⁶ 'Sapadhana sumai, Iaku bhekuumba pendua
tee kupakaroa pendua o kemana Nabii Daud momarunggana sumai, siitumo
siwuluna Daud.

Katobhana bhekupabhangua pendua
tee bhekupekatangkea pendua.

¹⁷ Iaku bhekupewaua mboo sumai mamudhaakana bhari-bharia bhilaana maanusia
motobholi iwe sumai
bheapeelo Kawasana Opu,

tee bhari-bharia mia mosagaanana inda motolentuna miana Yahudi,
siitumo manga mia mopadhana ipiliku to amembali uumatiku.

¹⁸ Mboomo sumai o Firimanina Kawasana Opu
mopewauna bhari-bharia sumai
tee apadhamo apakoleleakea minaaka i piamo itu.'

¹⁹ Rampakaanamo sumai, iaku kufikiri mamudhaakana bholi tapanarakaa manga mia mosagaanana moparacaeana tee Aulata'ala sumai.

²⁰ Salabhina talamboko sura to manga incia tee taudhaniakea mamudhaakana bholi akande dagina kurubani monaajisi mopadhana ipasombaaka to barahala, bholi apewau zinaa, bholi akande dagina binata inda motosumbele, tee bholi akande raa.

²¹ Roonamo minaaka i piamo itu o hukumuna Nabii Musa sadia atopakoleleaka i saasaangu kota tee atobaca i eona Saputuu i tampana ibaadatina miana Yahudi."

Kalawanina to Antiokhia

15:22-34

²² Kasiimpo manga rasulu tee manga kapalana jama'a tee bhari-bharia manga jama'a i Yerusalem sumai amambotuakea to apili pia mia minaaka i tanga-tangana manga incia tee alambokoa to alingka apoose tee Paul tee Barnabas i Antiokhia. Mia ipilina manga incia siitumo o Yuda isarongiaka uka Barsabas, tee Silas. Mia rua

[†] 15:13 15:13 Yakub: Yakub ipogauaka sii o andina Isa, anana minaaka i Siti Mariam tee Yusuf. Incia moburina sura minaaka i Yakub Yak. 1:0 tee mokapalaina jama'a i Yerusalem sapadhana o Isa atoangka pendua i sorogaa.

15:20 15:20 Limb. 34:15-17.

miana sii o mia motohoromati i tanga-tangana mia moparacaeana tee Isa i Yerusalem sumai.

²³ Manga rasulu tee kapalana jama'a aburi sura to jama'a i Antiokhia, tee manga incia atumpu Yudas tee Silas to mobhawana sura incia sumai, antona sura sumai mboosii,

"Salamu minaaka ingkami, minaaka i manga rasulu tee kapalana jama'a, siitumo manga witinaimiu i Yerusalem moparacaeana tee Isa. Ingkami talamboko salamu to ingkomiu, e manga witinaimami minaaka i Antiokhia, minaaka i Siria, minaaka i Kilikia, tee manga mia inda motolentuna miana Yahudi.

²⁴ Ingkami tarango lele ande dhaangia pia mia o mia mominaakana i tanga-tangamami moumbatikomiu tee apabinguakakomiu tee kaadharina manga incia, sabutuna ingkomiu ulilaho. Garaaka ingkami inda tatumpu manga incia apewau mboo sumai.

²⁵ Rampaakanamo sumai, ingkami tapomufakati tee tamambotuakea to tapili rua mia o mia mominaakana i tanga-tangamami tee talambokoa to alingka apoose tee Barnabas tee Paul imaasiakamami.

²⁶ Barnabas tee Paul padhamo ataa inyawana roonamo sarona Isa Al Masi, Oputa Momalanga.

²⁷ Ingkami talamboko Yuda tee Silas to mopakawaakana pogau tee o opea iburimami to ingkomiu i nuncana sura incia sii.

²⁸ Roonamo ingkami tee Rohina Aulata'ala tafikiri mamudhaakana ingkami inda tadhawuakakomiu bhawa molabhina katamona minaaka i manga hali mofaraluuna i karajaa, siitumo:

²⁹ Pekaridhoa o karomiu minaaka i kurubani mopadhana ipasombaaka i barahala, bholi ukande raa, bholi ukande dagina binata inda motosumbele, tee bholi upewau zinaa. Ande ingkomiu ujagania o karomiu minaaka i manga giu incia sumai, sumaimo ingkomiu padhamo upewau giu mobanara. Tangkanapo, salamu!"

³⁰ Sapadhana aposanga, manga mia bheilamboko sumai abholimo Yerusalem kasiimpo alingka i Antiokhia. Iwe sumai manga incia aromusaka bhari-bharia jama'a, kasiimpo apakawaakea o sura sumai.

³¹ Wakutuuna jama'a abaca sura incia sumai, manga incia bhari-bharia akaunde-unde tee amasanaakea incana o antona sura sumai.

³² Roonamo Yuda tee Silas sii o nabii uka, manga incia amangenge apogau mamudhaakana ahiburu tee apektangka iimanina manga witinai moparacaeana tee Isa i Antiokhia sumai.

³³ Dhaangia pia minggu o kangengena manga incia amboore iwe sumai, sapadhana sumai manga witinai moparacaeana tee Isa arambasakamo Yuda tee Silas to ambuli i mia molambokona manga incia apoose ado'aakea mamudhaakana asalaamati i nuncana lingkaana.

³⁴ [Maka o Silas amambotuakea to asadhaadhaa amboore i Antiokhia.]‡

Paul tee Barnabas Apogaa 15:35-41

³⁵ Maka o Paul tee Barnabas dhaangia pia mbula amboore i Antiokhia. Manga incia apoose tee manga mia bhari mosagaanana aadhari tee apakoleleaka firimanina Kawasana Opu.

³⁶ Maka sapadhana sumai, Paul apogaumo i Barnabas, "Salabhina sii-sii ingkita tambuli taleongi manga witinaita i bhari-bharia kota mopadhana ipakoleleakata firimanina Kawasana Opu, to takamataaka tuaapa o kadhaangiana manga incia."

‡ 15:34 15:34 Abhari o kitabina Injili momangengena mpuu inda tee aeati 34 incia sii.

³⁷ Barnabas gauna abhawa Yahya apoose tee manga incia, siitumo Yahya isarongiaka uka Markus.

³⁸ Maka o Paul aabhia ande o giu incia sumai inda a'aarifu, roonamo Yahya abholi manga incia i Pamfilia tee amendeu akarajaa apobhawa-bhawa tee manga incia.

³⁹ Saanampuu aposalama'anamo mpuu o Paul tee Barnabas, sabutuna manga incia apogaamo. Barnabas akemba Markus kasiimpo manga incia abhose i Pulo Siprus,

⁴⁰ sainamo Paul akemba Silas to moosea. Sapadhana jama'a i Antiokhia sumai apasarakaaka manga incia i rahumatina Kawasana Opu mamudhaakana ajagania, kasiimpo Paul abhosemo.

⁴¹ Incia alingka atingi poropinsi Siria tee Kilikia apoose apekatangka iimanina manga jama'a iwe sumai.

16

Timotius Apoose tee Paul

16:1-3

¹ Paul alingka uka i kota Derbe tee i kota Listra. Iwe sumai dhaangia samia o murina Isa mokosaroakana Timotius. Inana Timotius sii o miana Yahudi moparacaeana tee Isa, sainamo amana o miana Yunani.

² Bhari-bharia witinai i kota Listra tee i kota Ikonium moparacaeana tee Isa amataua ande o Timotius sii mia momalapena incana.

³ Paul gauna apobhawa tee Timotius i nuncana lingkaana sabutuna incia atandakia roonamo bhari-bharia miana Yahudi i lipu incia sumai amataua ande o amana Timotius miana Yunani.*

Paul Apolimba i Makedonia

16:4-12

⁴ I nuncana lingkaana ambeliki manga kota, Paul tee Silas apakawaakea to manga jama'a o kambotu mopadhana ipomufakatiakana manga rasulu tee manga kapalana jama'a i Yerusalem,† tee asamea mamudhaakana o kambotu sumai ata'atia manga incia bhari-bharia.

⁵ Manga jama'a apekatangkea o iimanina tee saesaeo manga incia ajulu kabharina.

⁶ Kasiimpo Paul tee manga mia moosea ambeliki lipu Frigia tee Galatia roonamo asasia Rohina Aulata'ala to apakoleleaka firimanina Aulata'ala i poropinsi Asia.

⁷ Wakutuuna akawa i potidhaana poropinsi Misia, manga incia bheapesua i Bitinia, maka asasia Rohina Isa to alingka iwe sumai.

⁸ Rampaakanamo sumai manga incia apalausaka lingkaana alaloi Misia, kasiimpo asapo i Troas.

⁹ Malo incia sumai o Paul apotibhaaka wahiyuu alaloi saangu pokamata. Incia akamata miana Makedonia akabhale-bhale apoose apogau, "Maimo, polimbamo i Makedonia tee manga tulungi!"

¹⁰ Sapadhana apotibhaaka giu incia sumai, ingkami talausakamo tamakanu tabhose i Makedonia‡ roonamo ingkami tayaakini ande o Aulata'ala manga tumpu to tapakoleleaka Lele Malape to manga mia iwe sumai.

¹¹ Ingkami talingka minaaka i Troas, kasiimpo tabhose i Samotrake tee samainawana takawa i Neopolis.

15:38 15:38 Tul. 13:13. * 16:3 16:3 Ande o Timotius inda atotandaki, incia inda bheatarimaia manga uumatina Yahudi tee inda amembali apesua i tampana ibaadatina manga incia. † 16:4 16:4 kambotu mopadhana ipomufakatiakana manga rasulu tee manga kapalana jama'a i Yerusalem: Kambotu sumai apogauaka opea mofaraluuna ipewauna manga mia inda motolentuna miana Yahudi ande aparacaea tee Isa. Kamata 15:20. ‡ 16:10 16:10 ingkami talausakamo tamakanu tabhose i Makedonia: Paul, Silas, Timotius tee uka Lukas moburina boku incia sii alingka saangu rombonga i wakutuu incia sii.

¹² Minaaka i iwe sumai ingkami tabhose i Filipi, siitumo saangu kota utama modhaangiana i poropinsi Makedonia, kota incia sumai o tampana mbooresana manga mia mobhosena minaaka i Roma. Iwe sumai ingkami tamboore kangengena pia eo.

Paul i Filipi

16:13-18

¹³ I eona Saputuu ingkami talingka i sambalina bhambana lawana kota, taose bhiwina umala tee tapotibhaaka tampana do'ana miana Yahudi iabhimami dhaangia iwe sumai. Sauncuramami takoja-kojamo tee manga bhawine moporomusakana i tampa incia sumai.

¹⁴ Dhaangia samia bhawine moasona kae wungu mominaakana i kota Tiatira tee momaekana i Aulata'ala mokosaroakana Lidia, wakutuuna bhawine sumai arango Paul apogau, Kawasana Opu abungkale ngangarandana mamudhaakana aperangoi opea ipogauakana Paul.

¹⁵ Lidia tee bhari-bharia miana bhanuana atopapebhaho. Sapadhana sumai ingkami mangakembamo Lidia tee apogau, "Ande ingkomiu uabhiaku kuparacaea mpuu-mpuu tee Isa Oputa Momalanga, maimo butu i bhanuaku." Incia aemani mpuu mamudhaakana taose pogauna.

¹⁶ Saangu wakutuu ingkami talingka i tampana do'a incia sumai, ingkami tapokawa tee samia bhatua bhawine ikuasaina rohi madhaki momembalina mopekilalaakana manga kajadia bhemoumbana naile itu. Tee pekilalana sumai incia apotibhaaka laba mobhari to manga opuna.

¹⁷ Bhawine sumai atorotorosu aose Paul tee agora, "Manga mia incia sii o bhatuana Aulata'ala Momalanga! Manga incia apakoleleakakomiu dhalana kasalaamati!"

¹⁸ Dhaangia pia eo kangengena bhawine sumai akakee-kee, sabutuna o Paul amarewuakea incana. Kasiimpo Paul abhalili tee apogau tee seetani sumai, "Tee saroni Isa Al Masi, iaku kuparintaakako mamudhaakana ulimba minaaka i bhawine sii!" I wakutuu incia sumai uka o seetani sumai alausaka alimba minaaka i bhawine sumai.

Kapalana Katorongku i Filipi

16:19-40

¹⁹ Wakutuuna manga opuna bhawine sumai asadaria ande indamo dhaangia o laba ipotibhaakana manga incia, sumaimo manga incia arako Paul tee Silas, kasiimpo rua miaia rasulu sumai asoroa i tampana poromusakaana manga kaogesa i dhaoa.

²⁰ Wakutuuna Paul tee Silas apapoaroa tee kaogesana kota sumai, manga mia mobhawana rua miaia rasulu sumai apogau, "Manga mia incia sii o miana Yahudi, tee manga incia apewau karobho i kotata.

²¹ Manga incia aadhariaka tutura inda molaengana itarimata atawa tata'atia, roonamo ingkita o miana Roma!"

²² Mia bhari modhaangiana iwe sumai uka aose abhali rua miaia rasulu sumai. Kasiimpo manga kaogesana kota sumai abhenci tee aaroni pakeana Paul tee Silas, tee atumpu mia to asambi manga incia.

²³ Sapadhana atobhebbhe mentene mpearo, manga incia apapesuaia i nuncana katorongku. Tee o kapalana katorongku aparintaakea mamudhaakana manga incia atojagani mpuu-mpuu.

²⁴ Satarimana parinta incia sumai, kapalana katorongku sii apapesua manga incia i kamara i tanga modhaangiana i nuncana katorongku, tee o aena manga incia alangkea.

²⁵ Kera-kera pontanga malo, Paul tee Silas ado'a tee alaguaka lagu kapujia to Aulata'ala. Bhari-bharia mia mototaangina i nuncana katorongku sumai arangoa manga incia alagu.

²⁶ Saanampuu adhaangiamo tee lendu momakaa mpuu, sabutuna o rindina katorongku sumai akohudha sakawana i manga sandina. Wakutuu incia sumai uka atobungkalemo tee atorambasakamo bhari-bharia bhambana katorongku tee rantena bhari-bharia mia mototorongku.

²⁷ Kapalana katorongku sumai abhangumo minaaka i koleana tee akamata bhari-bharia bhambana katorongku atobungkalemo. Kasiimpo incia ahobuti hancuna gauna apekamate karon a roonamo aabhia ande manga mia mototorongku apalaiakamo karon.

²⁸ Maka o Paul agora tee suara makaa mpuu, "Bholi upekamate karomu! Bhari-bharikami dhaangiapo iwe sii!"

²⁹ Kapalana katorongku sumai atumpumo bhatuana to aalaakea sulu, tee abuntuli apesua i nunca tee arengku kasiimpo asuju i aroana Paul tee Silas.

³⁰ Kasiimpo kapalana katorongku sumai a'antara Paul tee Silas i sambali, tee apogau, "E manga opu, opea tabeana ipewauku mamudhaakana kusalaamati?"

³¹ Manga incia alawani, "Paracaeamo tee Isa Oputa Momalanga, sumaimo ingkoo tee bhari-bharia miana bhanuamu bheusalaamati."

³² Kasiimpo Paul tee Silas apakoleleaka firimanina Kawasana Opu to kapalana katorongku sumai tee bhari-bharia miana bhanuana.

³³ I pontanga malo sumai uka o kapalana katorongku sumai abhawa Paul tee Silas to apekangkiloaka manga kambelana. Kapalana katorongku tee bhari-bharia miana bhanuana atopapebhaho i wakutuu incia sumai uka.

³⁴ Kasiimpo kapalana katorongku sumai abhawa rua miaia rasulu sii i bhanuana tee apasiapuakea kinande to manga incia. Incia tee bhari-bharia miana bhanuana aunde mpuu roonamo manga incia bhari-bharia aparacaeamo tee Aulata'ala.

³⁵ Samainawana, manga kaogesana kota sumai aparintamo manga pulisina to alingka i kapalana katorongku tee apogau, "Rambasakea manga mia incia itu."

³⁶ Kasiimpo kapalana katorongku sumai apakawaakea o lele incia sumai to Paul tee apogau, "Manga kaogesana kota aparintaakea mamudhaakana ingkomiu utopabebasi. Rampaakanamo sumai, sii-sii ingkomiu amembalimo ulimba tee ulingka tee usalaamati."

³⁷ Maka o Paul apogau tee manga pulisina kota sumai, "Ingkami o ra'eatina lipuna Roma. § Ingkami tatobhebhe i aroana mia bhari, tee inda mangaparakisaa porikana kasiimpo mangapapesua i nuncana katorongku. Tee sii-sii manga incia gauna mangapalimba inda tee uu'uuna? Inda! Ingkami tamendeu! Tumpua manga kaogesana kota Filipi aumba karon to mangapalimba."

³⁸ Kasiimpo manga pulisina kota sumai apakawaakea lele incia sumai i manga kaogesana kota. Wakutuuna manga kaogesana Filipi sumai arangoa ande rua miaia rasulu sii o ra'eatina lipuna Roma, manga incia amaekamo.

³⁹ Manga incia aumba aemani ma'afu i Paul tee Silas, kasiimpo manga incia apalimbaia minaaka i katorongku tee aemani mamudhaakana manga incia abholia o kota sumai.

⁴⁰ Paul tee Silas alimba minaaka i katorongku sumai, kasiimpo alingka i bhanuana Lidia. Sapokawana tee manga witinai moparacaeana tee Isa iwe sumai tee sapadhana apekatangka incana, sumaimo Paul tee Silas abhosemo.

§ 16:37 16:37 *ra'eatina lipuna Roma*: Miana Roma akohaku to ato'adili porikana tee manga haakimu inda amembali apewaua saincana roonamo pamarintana Roma mokokuasana i Filipi sumai.

17

Karobho i Tesalonika

17:1-9

¹ Paul tee Silas apalausaka lingkaana alaloi Amfipolis tee Apolonia, kasiimpo akawa i kota Tesalonika.* Iwe sumai dhaangia tee tampana ibaadatina miana Yahudi.

² Mboomo kananeana o Paul alingka uka i tampana ibaadati sumai. Kangengena talu minggu, i eona Saputuu apotutuni incia apodhawu fikiri tee manga mia iwe sumai to antona Kitabi Momangkilo.

³ Paul apetulatulaakea tee asusuakea to manga incia ande o Al Masi tabeana anarakaa tee adhadhi pendua minaaka i tanga-tangana mia mate. Paul uka apogau, "Isa ipakoleleakaku to ingkomi sumai, Inciamo Al Masi."

⁴ Dhaangia pia mia mominaakana i manga miana Yahudi sumai aparacaea kasiimpo aose Paul tee Silas. Dhaangia uka abhari miana Yunani momaekana i Aulata'ala tee inda saidhe manga bhawine motohoromati moosena Paul tee Silas.

⁵ Maka manga miana Yahudi agigibulu mpuu jadi manga incia aromusakamo manga mia madhaki minaaka i tanga-tangana manga mia mokapatulina i dhaoa, kasiimpo apewau karobho i kota. Manga incia ahumbuni bhanuana Yason to apeelo Paul tee Silas tee apalimbaia minaaka iwe sumai mamudhaakana apapoaroa tee mia bhari.

⁶ Maka wakutuuna o Paul tee Silas inda atopotibhaaka, manga incia asoro-soromo Yason tee pia mia witinai moparacaeana tee Isa mamudhaakana atobhawa i aroana manga kaogesana kota sumai tee apoose apekee, "Manga mia incia sii apewau karobho iapai-iapai! Sii-sii uka manga incia adhaangiamo iwe sii

⁷ tee Yason atarimaia i bhanuana. Manga incia inda ata'ati tuturana Kaisar tee apogauaka ande dhaangia o raja mosagaanana, siitumo Isa."

⁸ Wakutuuna mia bhari tee kaogesana kota arango giu incia sumai, manga incia atobungkemo.

⁹ Maka sapadhana atarima doina jamina minaaka i Yason tee manga witinai mosagaanana, siimpomo manga incia atorambasaka.

Paul tee Silas i Berea

17:10-15

¹⁰ Maka o malo incia sumai uka manga witinai moparacaeana tee Isa iwe sumai atumpu Paul tee Silas to abholi kota incia sumai tee alingka i kota Berea. Sakawana i Berea, rua miaia rasulu sumai alingkamo i tampana ibaadatina miana Yahudi.

¹¹ Manga miana Yahudi i Berea alabhi amalape minaaka i manga miana Yahudi i Tesalonika, roonamo manga incia ampuu-mpuu incana atarima firimanina Aulata'ala tee saesao manga incia apengkaadhariaka antona Kitabi Momangkilo to amatauaka ande bhari-bharia iadhariakana Paul sumai atotuu.

¹² Rampaakanamo sumai, abhari mpuu minaaka i tanga-tangana manga incia moparacaeana tee Isa, tee inda saidhe uka o miana Yunani motohoromati malape bhawine atawa umane.

¹³ Maka wakutuuna manga miana Yahudi i Tesalonika arangoa ande o Paul apakoleleaka firimanina Aulata'ala i Berea, manga incia uka alingka iwe sumai tee awuju manga mia mamudhaakana abanci Paul tee apalilaho ngangarandana mia bhari.

¹⁴ Sabutuna alausakamo manga witinai iwe sumai atumpu Paul mamudhaakana apekadhei asapo i tawo to abhoseaka. Sainamo o Silas tee Timotius sadhaadhaa amboore i Berea.

* **17:1 17:1** Amfipolis, Apolonia, Tesalonika, tee Berea: Pata angua kota incia sii adhaangia i poropinsi Makedonia, tampana Rohina Aulata'ala atumpu Paul tee manga sabhangkana alingka to apakawaaka Lele Malape (16:9).

¹⁵ Sapadhana Paul ato'antara sakawana i kota Atena, manga witinai sumai ambulimo i Berea tee abhawa kasamea minaaka i Paul, mamudhaakana o Silas tee Timotius apekadhei alingka atutunia.

Paul i Atena
17:16-34

¹⁶ Tangasaana aantagi Timotius tee Silas i Atena, incana Paul amaasimo mpuu roonamo akamata kota incia sumai abukeaka manga barahala.

¹⁷ Rampaakanamo sumai, incia alingka i tampana ibaadati miana Yahudi tee apodhawu fikiri tee manga miana Yahudi tee manga mia momaekana i Aulata'ala inda motolentuna miana Yahudi. Incia uka saesaeo apodhawu fikiri tee manga mia ipokawaakana i dhaoa.

¹⁸ Dhaangia uka manga guru mominaakana i rombongana Epikuros[†] tee Stoa[‡] mopotagalina tee Paul. Minaaka i manga incia dhaangia mopogauna, "Mia incia sii afahamua opea? Ilimuuna saidhe maka abhari pogauna!" Dhaangia uka o mia mosagaanana mopogauna, "Mia incia sii apogauaka manga dewa inda imatauta." Manga incia apogau mboo sumai roonamo o Paul apakoleleaka Lele Malape to Isa tee dhadhiana pendua mia mate.

¹⁹ Kasiimpo o Paul abhawe i poromu-romuana sida i Areopagus[§] tee manga incia apogau, "Amembali upaumbaaka tee ingkami o kaadhari bhaau ipakoleleakamu sumai?"

²⁰ Ingkoo upogauaka manga hali siimpo irangomami, jadi gaumami tamataua opea o ma'anana bhari-bharia giu incia sii."

²¹ (Roonamo bhari-bharia miana Atena tee manga mia dhaga momboorena iwe sumai kananeana ande tee wakutuuna apeelua mpuu aperangoi manga giu bhaau siimpo irangona.)

²² Paul akakaro i tanga-tangana sida i Areopagus sumai tee apogau, "E manga miana Atena! Kukamatea i nuncana sagala hali ingkomiu uko'agama mpuu.

²³ Roonamo wakutuuna kukambeli-mbeli i kotamiu tee kukamata tampana sambaheamiu, iaku kukamata saangu tampana tunuana kurubani, tee o tampa incia sumai atoburi, "To Aulata'ala inda imatauta." Jadi o Aulata'alamo isombamiu tee inda imataumiu sumai o Aulata'ala bheipakoleleakaku to ingkomiu.

²⁴ Aulata'ala, mopadhaangiana alamu tee bhari-bharia antona, siitumo o Kawasana Opu mokuasaina laiana tee alamu. Incia inda amboore i tampana ibaadati ikarajaana maanusia.

²⁵ Tee Incia inda afaraluu kahambana maanusia kabilanga Incia akuraaka opeopeapo uka, roonamo Incia mopadhadhina maanusia, modhawuna poinunca tee sagala giu to maanusia.

²⁶ Minaaka i samia maanusia Incia apamembali bhari-bharia lipu i dunia to ambooresi saangua alamu. Incia motantuakana zamanina manga lipu i dunia tee iapai potidhaana manga incia bheamboore.

²⁷ Aulata'ala apewau giu incia sumai mamudhaakana maanusia apeelo Incia tee maasangia manga incia apokawaakea wakutuuna apeeloa mboomo mia aperere i

[†] **17:18 17:18** *rombongana Epikuros*: Rombongana Epikuros sii dhaangia o pokaiana tee kaadharina filsafati Yunani moadhariakana ande o mia tabeana akaunde-unde mpuu i dunia sii tee inda afaraluu amaeka to amate roonamo inda dhaangia o narakaa atawa o sorogaa. [‡] **17:18 17:18** *Stoa*: Rombongana Stoa sii dhaangia o pokaiana tee saangu kaadharina filsafati Yunani moadhariakana ande o mia tabeana abebasi minaaka i amara atawa o kaunde-unde tee kaporona inca motaralabhi-labhi tee soo atarimamo uka opea momembalina tee karona.

[§] **17:19 17:19** *Areopagus*: I Atena miana Majelis "Areopagus" siitumo motanggojawapuakana to moperangoina tee mopotimbangiakana kaadhari mobhaau. **17:24 17:24** Tul. 7:48.

tampa momalalanda. Maka satotuuna o Aulata'ala inda amaridho minaaka i ingkita samia-samia.

²⁸ 'Roonamo Incia sababuna tadhathi, takomingku, tee tadhaangia.' Mboo mopadhana ipogauakana manga pande burina kabhantimiu, 'Roonamo ingkita sii o siwuluna Aulata'ala uka.'

²⁹ Roonamo ingkita o siwuluna Aulata'ala, sumaimo ingkita inda alaenga takofikiri ande o Aulata'ala sumai apokana tee bulawa atawa o pera atawa o bhatu ibhelokiaka tee akala tee kakidhana maanusia.

³⁰ Piamo itu o Aulata'ala ataroaka maanusia inda amatau opeopea, maka sii-sii Incia aparintaakea i saangua alamu mamudhaakana bhari-bharia maanusia atoba minaaka i dosana.

³¹ Roonamo Aulata'ala padhamo atantuakea ande saangu wakutuu Incia tee ka'adilina bheahukumu saangua dunia, tee bheapewaua tee mia mopadhana ipilina to giu incia sumai, siitumo o Isa. Incia padhamo apadhadhi Isa pendua minaaka i mate to abukutiiaka ande Inciamo bhemohaakimuna dunia sii."

³² Wakutuuna manga mia arango Paul apogauaka dhadhiana pendua mia mate, dhaangia mominaakana i manga mia sumai moele-elea. Maka dhaangia uka o mia mosagaanana mopogauna, "Inkiami gaumami tarangoko pendua upogauaka manga giu incia sii."

³³ Sapadhana sumai o Paul alingkamo tee abholi poromu-romua sumai.

³⁴ Maka dhaangia uka moosena Paul tee amembalimo aparacaea. Manga mia moparacaeana sumai siitumo o Dionisius minaaka i majilisina Areopagus, tee samia bhawine mokosaroakana Damaris, tee dhaangia pia miapo uka o mia mosagaanana.

18

Paul i Korintus

18:1-11

¹ Sapadhana incia sumai, Paul abholimo Atena kasiimpo alingka i Korintus.

² Iwe sumai incia apokawa tee samia o miana Yahudi mokosaroakana Akwila minaaka i Pontus. Akwila siimpomo aumba minaaka i Italia apobhawa tee bhawinena mokosaroakana Priskila, roonamo Kaisar Klaudius padhamo apalimba parinta mamudhaakana bhari-bharia miana Yahudi alimba minaaka i kota Roma. Kasiimpo Paul alingka apokawaaka manga incia rua miaia,

³ tee roonamo karajaana manga incia apokana, siitumo pande karajaana kema, incia amboore i bhanuana tee akarajaa apobhawa-bhawa tee manga incia.

⁴ I eoakana Saputuu o Paul alingkamo i tampana ibaadatina miana Yahudi tee a'usaha apayaakini manga miana Yahudi tee manga miana Yunani mamudhaakana aparacaea tee Isa.

⁵ Wakutuuna Silas tee Timotius aumba minaaka i Makedonia, Paul apakea bhari-bharia o wakutuuna to apakoleleaka firimanina Aulata'ala tee adhawu kasakusii i manga miana Yahudi ande o Isa sumai satotuuna o Al Masi.*

⁶ Maka roonamo manga miana Yahudi sumai atorotorosu abhalia tee ahinaia, sabutuna o Paul atantamakamo ngawu minaaka i pakeana tee apogau, "Tanggoa karomiu o balaa minaaka i kasalahamui! Iaku inda kusala, iaku kumangkilo. Rampaakanamo sumai, iaku bhekubholikomiu tee kulingka i mia inda motolentuna miana Yahudi."†

* **18:5 18:5** *Al Masi*: Ma'anana Al Masi "Raja ipilina Aulata'ala to apasalaamatiaka uumatina." Al Masi sumai aantaantagia lipuna Israel. Mat. 1:15 † **18:6 18:6** *Paul atantamakamo ngawu minaaka i pakeana*: Sii tandana ande incia padhamo a'usaha to apakawaaka Firimanina Aulata'ala maka manga incia amendeu atarimaia. Kamata Mat. 10:14-15.

⁷ Kasiimpo o Paul abholi tampana ibaadatai incia sumai tee alingka i bhanuana Titius Yustus, samia momaekana i Aulata'ala. Bhanuana aposari tee tampana ibaadatai.

⁸ Krispus, kapalana tampana ibaadatai sumai, tee bhari-bharia miana bhanuana uka amembali aparacaea i Oputa Momalanga, tee abhari uka o mia mosagaanana i Korintus moparacaeana tee Isa, kasiimpo manga incia atopapebhaho.

⁹ I saangu malo o Kawasana Opu apogau tee Paul i nuncana saangu pokamata, "Bholi umaeka! Pakoleleakea torosu, bholi uunto

¹⁰ roonamo Iaku kupoose tee ingkoo. Inda samia uka momembalina mopewauna giu madhaki to ingkoo tee asikisaako, roonamo abhari o uumatiku i kota sii."

¹¹ Satao nama mbula o kangengena Paul amboore i Korintus tee aadhariaka firimanina Aulata'ala i manga mia iwe sumai.

Paul Abhawe i aroana Galio

18:12-17

¹² Maka wakutuuna Galio amembali gubernuru mokuasaina poropinsi Akhaya, manga miana Yahudi aposaangu aewangi Paul tee arakoa tee abhawe i pangadila.

¹³ Manga incia apogau, "Mia incia sii awuju mia to asomba Aulata'ala tee cara inda mopokanana tee Hukumu Taurati!"

¹⁴ Wakutuuna Paul gauna apogau, Galio apogaumo tee manga miana Yahudi sumai, "E manga miana Yahudi! Ande o parakara incia sii o giu mobhalina hukumu atawa o pewau madhaki, dhaanamo kusabara kuperangoi opea ipogauakamiu!

¹⁵ Maka ande o giu incia sii tangkanamo posala ma'anana manga saro tee pogau, tee manga hukumuna agamamiu, sumaimo tabeana o karomiu samia mo'urusua. Iaku kumendeu kumembali haakimu to parakara mboo sii."

¹⁶ Kasiimpo Galio apadhencu manga miana Yahudi sumai minaaka i pangadila.

¹⁷ Sabutuna bhari-bharia mia iwe sumai arakomo Sostenis, kapalana tampana ibaadatai sumai, tee awandua i aroana kurusiina pangadila. Maka o Galio inda sampeampearo afaduliaka hali incia sumai.

Paul Ambuli i Antiokhia

18:18-23

¹⁸ Sapadhana Paul amangenge amboore i kota incia sumai, kasiimpo incia aposanga i manga witinai moparacaeana iwe sumai. Incia abhose i Siria apoose tee Priskila tee Akwila sapadhana akurui buluana i Kengkrea roonamo tolauna onina.‡

¹⁹ Wakutuuna akawa i Efesus, Paul abholimo Priskila tee Akwila, kasiimpo alingka samia-miana i tampana ibaadatina miana Yahudi tee iwe sumai incia apogau tee miana Yahudi.

²⁰ Manga mia iwe sumai aemania mamudhaakana amboore i Efesus pia eopo uka, maka o Paul amendeu.

²¹ Maka wakutuuna bheapogaa, incia apogaumo, "Ande o Aulata'ala aundaakaaku, iaku bhekumbuli iwe sii naile itu." Kasiimpo incia abhose minaaka i Efesus

²² sakawana i Kaisarea, kasiimpo alingka apokawaaka jama'a i Yerusalem tee adhawu salamu i manga incia. Sapadhana sumai, incia alingkamo tee asapo i Antiokhia.

²³ Incia amboore iwe sumai dhaangia pia eo kangengena, kasiimpo abhose uka ambeliki saangua lipu Galatia tee Frigia apoose apektangka iimanina bhari-bharia murina modhaangiana iwe sumai.

Apolos i Efesus

18:24-28

‡ 18:18 18:18 akurui buluana: I nuncana kananeana miana Yahudi, akurui bulua sumai satotuuna amembali tandana ande o tolauna onina sumai padhamo atopewau.

²⁴ Dhaangia samia o miana Yahudi mokosaroakana Apolos, alaahiri i kota Aleksandria, moubana i Efesus. Incia o mia momakidhana mopogau tee momatauna mpuu antona Kitabi Momangkilo

²⁵ tee padhamo uka atarima kaadharina dhalana Kawasana Opu. Sumaimo incia ampuu-mpuu incana wakutuuna apogau tee adharia kaadharina Isa tee kabanara tee atinda, garaaka incia tangkanamo amatau papebhahoa iadharia Nabii Yahya.

²⁶ Priskila tee Akwila arango Apolos apepuu aadhari tee kabaranina i tampana ibaadatina miana Yahudi. Kasiimpo manga incia akembaia i bhanuana mamudhaakana amembali atulatulaakea tee pekalape o kaadharina dhalana Aulata'ala.

²⁷ Roonamo Apolos ahaejati abhose apolimba i poropinsi Akhaya, manga witinai moparacaeana i Efesus apekatangka incana tee aburi sura to manga murina i Akhaya mamudhaakana manga incia apepagoa ande o Apolos akawa iwe sumai. Sakawana i Akhaya, incia amembali mia mokofa'edana mpuu to manga mia moparacaeana roonamo rahumatina Aulata'ala.

²⁸ Roonamo incia atorotorosu apogauaka manga bukutiina Kitabi Momangkilo ande o Isa sumai o Al Masi, sabutuna incia amembali atalo miana Yahudi i aroana mia bhari wakutuuna apotagali.

19

Paul i Efesus 19:1-12

¹ Wakutuuna Apolos dhaangiapo i Korintus, Paul ambeliki manga kampo momaridhona minaaka i tawo, kasiimpo akawa i Efesus. Iwe sumai incia apokawaaka dhaangia pia mia o murina Isa

² tee aabha i manga incia, "Buaka ingkomiu padhamo utarima Rohina Aulata'ala wakutuuna uparacaea Isa?" Manga incia alawani, "Indapo, tee uka ingkami indapo tarango ande dhaangia o Rohina Aulata'ala!"

³ Paul apogau, "Ande mboo sumai, ingkomiu utopapebhaho tee kapapebhahoka minaaka i iapai?" Manga incia alawani, "Tee kapapebhahoka minaaka i Nabii Yahya."

⁴ Paul apogau uka, "Nabii Yahya apapebhaho mia tee kapapebhahokana mia motoba, maka incia aadhariakea uka i manga mia ande manga incia tabeana aparacaea tee Incia bhemoubana sapadhana karona, siitumo o Isa."

⁵ Wakutuuna manga incia arango hali incia sumai, manga incia aemani atopapebhaho, kasiimpo manga incia bhari-bharia apapebhahoa i nuncana sarona Isa Oputa Momalanga.

⁶ Paul adhika limana i bhawona bhaana manga incia, sabutuna Rohina Aulata'ala uka asapo i bhawona manga incia, kasiimpo manga incia apogau tee abhoasaka pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala tee apakawaaka kasamea minaaka i Aulata'ala.

⁷ Kabharina manga incia kera-kera sapulu rua mia umane.

⁸ Kangengena talu mbula o Paul amboore i Efesus, incia amenturu apesua i tampana ibaadatina miana Yahudi iwe sumai. Incia abarani apotagali tee apayaakini manga mia iwe sumai to so'alina Pamarintana Aulata'ala.

⁹ Maka dhaangia pia mia momakaana incana tee amendeu aparacaea. Tee manga incia uka apogau madhakiaka Dhalana Kawasana Opu i aroana mia bhari.

Rampaakanamo sumai o Paul abholi manga incia tee abhawa bhari-bharia murina, tee saesaeo incia apogau tee manga mia i nuncana kamarana sikola Tiranus.*

¹⁰ Giu incia sumai apewaua torotorosu kangengena rua tao. Tee mboo sumai, manga mia momboorena i poropinsi Asia, malape o miana Yahudi atawa o miana Yunani, bhari-bharia arango firimanina Kawasana Opu.

¹¹ Aulata'ala apadhaangia bhari muuzizati inda momentela alaloi Paul.

¹² Tee dhaangia uka o mia mopambulina kabhia-bhia atawa o kae bhaju mopadhana modhingkuna kulina Paul, kasiimpo adhikaia i bhawona manga mia momapii, sabutuna manga mia momapii sumai aunto o kapiina tee manga rohi madhaki alimba minaaka i manga incia.

Manga Anana Skewa

19:13-20

¹³ Dhaangia pia mia o miana Yahudi mombelikina saangua lipu sumai tee apadhencu rohi madhaki tee acoba apake sarona Isa Oputa Momalanga i mia ipesuaikina rohi madhaki. Manga incia apogau tee rohi madhaki sumai, "Iaku kutundako tee sarona Isa ipakoleleakana Paul."

¹⁴ Dhaangia pitu mia ana umane mopewauna giu incia sumai, siitumo anana samia imamu maogena Yahudi mokosaroakana Skewa.

¹⁵ Maka o rohi madhaki sumai apogau tee manga incia, "Isa sumai kumataua, tee o Paul uka kumataua, maka ingkomiu sii incema?"

¹⁶ Kasiimpo mia ipesuaikina rohi madhaki sumai atende tee akompaisi manga incia tee abhebehea, sabutuna manga incia apalai i sambalina bhanua sumai tee akalealea tee abukeaka kambela.

¹⁷ Sarangona kajadia incia sumai, bhari-bharia miana Yahudi tee manga mia mominaakana i lipu mosagaanana momboorena i Efesus amaekamo, sabutuna o sarona Isa Oputa Momalanga ahandamo atomuliangi.

¹⁸ Abhari o mia moparacaeana tee Isa moubana tee momangakuna i aroana mia bhari ande manga incia padhamo apewau ilimuu sihiri.

¹⁹ Abhari uka i tanga-tangana manga incia momenturuna mopakena ilimuu sihiri, arombusakea o boku sihirina tee atunua i aroana mia bhari roonamo amendeumo apakea. Haragaana manga boku incia sumai ande atolentu bhari-bharia kera-kera dhaangia lima pulu rewu doi pera.†

²⁰ Tee cara mboo sumai, ahandamo atoresa o firimanina Kawasana Opu tee ahandamo amaoge o kuasana.

Demetrius Apadhaangia Karobho i Efesus

19:21-41

²¹ Sapadhana manga kajadia incia sumai, Paul abhotukiakamo to aleongi manga poropinsi Makedonia tee Akhaya, kasiimpo alingka i Yerusalem. Incia apogau, "Sapadhana kulingka i Yerusalem, iaku bhekulingka uka i Roma."

²² Kasiimpo incia atumpu rua mia mohambea, siitumo Timotius tee Erastus, alingka aporikanaakea i Makedonia, sainamo incia dhaangiapo pia-pia wakutuu o kangengena amboore i poropinsi Asia.

²³ Wakutuu incia sumai dhaangia tee karobho momaoge i Efesus pokaiana tee kaadharina Dhalana Kawasana Opu.

* **19:9 19:9** I nuncana pia-pia kitabina Injili momangenge dhaangia manga pogau, "minaaka i rambi 11.00 eo sakawana i rambi 16.00 konowia." Ande mboo sii o mia amembali akarajaa i wakutuuna auwalina eo tee aumba to arango Paul sapadhana karajaana atopamondo. † **19:19 19:19** Doi pera: Satibha doi pera apokana mboomo ponambona saeo to mia mokarajaa.

²⁴ Dhaangia samia o pande pera mokosaroakana Demetrius. Incia akarajaa bhanubhanuana barahalana dewi Artemis minaaka i pera. Minaaka i usahana sumai, manga pande mokarajaana iwe sumai abhari apotibhaaka laba.

²⁵ Rampaakanamo sumai, incia aromusakea bhari-bharia manga pandena pera sumai tee manga pande mosagaanana mopokanana karajaana, kasiimpo apogau, "E manga witinai, ingkomiu umataua ande ingkita takodoi bhari minaaka i karajaa incia sii.

²⁶ Sii-sii ingkomiu padhamo ukamatea tee urangoakea karomi opea iadhariakana Paul sumai. Incia apogau, bhari-bharia dewa-dewa ikarajaana limana maanusia sumaimo mencuana dewa. Tee incia padhamo apayaakini manga mia to aparacaea tee kaadharina sumai, sabutuna, mencuana soo i Efesus sii o mia mosaladhalaakana giu incia sumai, maka antaupo atipua i saangua poropinsi Asia.

²⁷ Jadi, ingkita mencuana soo tamaekaaka ancotala o peeloata ahinaia mia, maka ingkita uka tamaekaakea ande o bhanuana ibaadatina dewi Artemis, dewita momaoge sumai indamo bheatohoromati. Tee mboo sumai, dewi isombana bhari-bharia mia i saangua poropinsi Asia, tee uka i saangua dunia, bheakailanga saron a momaoge sumai!"

²⁸ Wakutuuna mia bhari sumai arango opea ipogauakana Demetrius, manga incia a'amaramo mpuu. Manga incia apekee, "Amaogemo Artemis, dewina miana Efesus!"

²⁹ Sabutuna dhaangiamo tee karobho i saangua kota sumai. Manga incia arako Gayus tee Aristarkhus o miana Makedonia mosabhangkana Paul i nuncana lingkaana, kasiimpo apakisaia apapesuaia i nuncana stadion.

³⁰ Paul gauna amaju i aroana mia bhari sumai, maka asasia manga murina.

³¹ Sampe dhaangia pia mia o sabhangkana Paul o kaogesana poropinsi Asia molambokona kasameana to Paul tee aemani mpuu mamudhaakana bholi sampeampearo abarani apesua i nuncana stadion sumai.

³² Kasiimpo manga mia bhari moporomusakana i stadion akakee-kee. Dhaangia mopekeena mboo sii, dhaangia mopekeena mboo sumai. Manga incia amarobho mpuu roonamo abhari minaaka i manga incia inda momatauna to opea manga incia aporomusaka.

³³ Kasiimpo dhaangia samia mokosaroakana Aleksander apamajua manga miana Yahudi i aroa. Rampaakanamo sumai manga mia afikiria ande inciamo sii mosababuakana manga mia akakee-kee. Sabutuna o Aleksander adhawu tanda tee limana to aemani mamudhaakana amembali apogau tee aewaaka karon a i aroana mia bhari sumai.

³⁴ Maka wakutuuna manga incia amataua ande o Aleksander sumai miana Yahudi, sumaimo manga incia apobhawa-bhawa akakee-kee kangengena rua jamu, "Amaogemo Artemis, dewina miana Efesus!"

³⁵ Sabutuna dhaangia o kaogesana kota motumpuna mia bhari sumai mamudhaakana inda amarobho tee apogau, "E miana Efesus! Incema o mia inda momatauna ande o kota Efesus modhambaakana bhanua ibaadatina dewi Artemis momaoge tee o patuna mosapona minaaka i laiana?"

³⁶ Inda dhaangia o mia momembalina mobantana giu incia sumai! Rampaakanamo sumai tanangimo, bholi ukaago-ago upewau giu indapo ifikirimiu porikana.

³⁷ Ingkomiu ubhawa manga mia incia sii iwe sii, garaaka manga incia inda amanako i bhanuana ibaadatina dewita sumai tee inda uka ahina saron a!

³⁸ Ande o Demetrius tee manga pandena dhaangia ikabarataakana i incemapo uka, sumaimo dhaangiamo tee pangadila mopadhana ipasadiaaka to manga incia, tee haakimuna uka adhaangia. Taroakamo i rua-rua wetaia moposalama'anana sumai akabarataaka parakarana iwe sumai.

³⁹ Maka ande ingkomiu utuntu giu mosagaanana, ubhawamea o giu incia sumai i aroana sidangina ra'eati mosahana to u'urusua iwe sumai.

⁴⁰ Roonamo opea momembalina i eo sii bheamembali balaa to karota. Ingkita amembali tatoraeaka tapagua mia bhari. Roonamo inda tee alasata to tatanggojawapuaka poromusakaana manga mia marobho sii."

⁴¹ Sapadhana apogau mboo sumai, atumpumea manga mia bhari moporomusakana sumai to apogaa-gaaaka.

20

Minaaka i Makedonia Arope i Troas

20:1-12

¹ Sauntona karobho sumai, Paul akembamo manga mia moparacaeana tee Isa iwe sumai tee apekatangkea o iimanina. Sapadhana incia sumai o Paul aposangamo kasiimpo alingka i poropinsi Makedonia.

² Incia ambeliki saangua lipu incia sumai tee apekatangkea o iimanina manga mia iwe sumai tee kaadharina kasiimpo aahirina akawa i tana Yunani.

³ Incia amboore iwe sumai kangengena talu mbula. Wakutuuna bheabhose i poropinsi Siria, incia arango lele ande manga miana Yahudi tangasaana apomufakati to apekamatea. Rampaakanamo sumai, incia amambotuakea to ambuli alaloi Makedonia.

⁴ I nuncana lingkaana sumai incia asabhangkea Sopater bin Pirus miana Berea, Aristarkhus tee Sekundus, rua mia o miana Tesalonika, Gayus miana Derbe, Timotius, tee rua mia mominaakana i poropinsi Asia, siitumo Tikhikus tee Trofimus.

⁵ Manga incia alingka porikana tee mangaantagi i Troas.

⁶ Salapana eona Raraea Roti Inda Mokoragi, ingkami tabhose minaaka i Filipi, tee lima eo sapadhana sumai, kasiimpo ingkami tapokawa tee manga incia i Troas. Ingkami tamboore iwe sumai kangengena pitu eo.

⁷ Malona Ahadi ingkami taporomusaka to takande roti tapobhawa-bhawa tee tapadhaangia Kariaa Momangkilo. Paul apogau tee manga witinai iwe sumai sakawana pontanga malo, roonamo naile incia ahaejati to abhose.

⁸ I kamara i bhawo, i tampamami taporomusaka sumai abhari aparoreakea padamara.

⁹ Wakutuuna Paul tangasaana apogau, dhaangia samia umane mangura mokosaroakana Eutikhus auncura i bhalo-bhalo tee amangkoo matana, roonamo Paul apogau torosu, sumaimo Eutikhus inda amembali atarai kangkoona matana, sabutuna incia akotibu wakutuuna akole minaaka i tingkana talu anguna bhanua sumai sakawana i tana. Wakutuuna aangkea mia, incia amatemo.

¹⁰ Sabutuna asapomo o Paul tee apaubho i bhawona Eutikhus tee asakulakea, kasiimpo apogau tee manga mia iwe sumai, "Bholi umarobho, incia dhaangiapo adhadhi."

¹¹ Paul akompa pendua i bhawo, kasiimpo aweta-weta roti tee akande. Sapadhana sumai incia apogaumo uka sakawana raneeo kasiimpo alingka.

¹² Eutikhus a'antarama manga mia to apambulia i bhanuana, tee bhari-bharia witinai moparacaeana tee Isa atohiburumo mpuu roonamo incia dhaangiapo adhadhi.

Minaaka i Troas Arope i Miletus

20:13-16

¹³ Ingkami talingka porikana i kapala, kasiimpo tabhose i Asos to taantagi Paul iwe sumai mboomo iemanina, roonamo incia gauna bheadhala ati.

¹⁴ Sakawana i Asos, ingkami takembaia to akompa i kapala, kasiimpo tabhose tapobhawa-bhawa i Metilene.

¹⁵ Minaaka iwe sumai ingkami tabhose torosu, tee samainawana ingkami takawamo i aroana Pulo Khios. Kasiimpo saeo sapadhana sumai takawa i Pulo Samos, tee saeo sapadhana sumai siimpomo takawa i kota Miletus.

¹⁶ Paul amambotuakea to abhose torosu tee inda asii i Efesus indaaka apepadhai wakutuuna pekangengengenge i poropinsi Asia, roonamo akaago-ago tee incia gauna akawa madhei i Yerusalem i Eona Raraeana Pentakosta.

Pobholiana tee Manga Kapalana Jama'a i Efesus

20:17-38

¹⁷ Rampaakanamo sumai incia atumpu mia minaaka i Miletus to alingka i Efesus mamudhaakana akemba manga kapalana jama'a modhaangiana iwe sumai.

¹⁸ Sapokawana tee manga kapalana jama'a sumai, apogaumo o Paul, "Ingkomiu umataua tuaapa iaku kudhadhi i tanga-tangamiu pepuu minaaka i eo bhaa-bhaana iaku kuumba i poropinsi Asia sii.

¹⁹ Iaku kulaiani Kawasana Opu tee kupaporitambe karoku tee abhari o loluku molimbana, tee kunamisi kanarakaa roonamo haejatina miana Yahudi mopomufakatina to apekamateaku.

²⁰ Iaku inda kutaangi opeapo uka mokofa'edana to ingkomiu. Bhari-bharia kudhawuakakomiu tee kuadhariakakomiu, malape i poromusakaana mia bhari atawa i poromu-romua i bhanuamiu.

²¹ I manga miana Yahudi tee i manga miana Yunani uka iaku padhamo kuudhaniakea tee mpuu-mpuuna incaku, mamudhaakana manga incia atoba i Aulata'ala tee uka aparacaea tee Isa Al Masi, Oputa Momalanga.

²² Sii-sii iaku bhekulingka i Yerusalem, roonamo iaku tabeana kuose kapeeluana Rohina Aulata'ala. Opea bhemomembalina tee karoku iwe sumai iaku inda kumataua,

²³ soo kumatau opea mopadhana ipaumbaakana Rohina Aulata'ala i saasaangu kota ikawaku, ande iaku bhekutotorongku tee kunarakaa.

²⁴ Maka iaku inda sampeampearo kufaduliaka inyawaku. Somanamo kumembali kupamondoa pekape o tugasiku iparacaeaakana Isa Oputa Momalanga to iaku, siitumo mopakoleleakana Lele Malape to rahumatina Aulata'ala.

²⁵ Sii-sii kumataua ande minaaka i tanga-tangamiu mopadhana ilingkaisiku wakutuuna kupakoleleaka kaadharina Pamarintana Aulata'ala indamo bheukamataaku pendua.

²⁶ Rampaakanamo sumai udhania! I eo sii iaku kumembali sakusii tee bhekupaumbaakakomiu ande dhaangia i tanga-tangamiu mobinasana naile itu, giu incia sumai mencuana kasalahaku.

²⁷ Roonamo iaku inda kumeri to kupamondo tugasiku minaaka i Aulata'ala, sumaimo tabeana kupaumbaakakomiu bhari-bharia haejatina Aulata'ala.

²⁸ Jagania o karomiu tee bhari-bharia jama'a sumai mboomo samia gembala mojaganina gulumana dumbana. Roonamo ingkomiu ipatantuakana Rohina Aulata'ala to modhambaakana tee mojaganina jama'a mopadhana ialina Aulata'ala tee raana Anana karon.

²⁹ Iaku kumataua ande samateku bheaumba manga mia moko'isikadina mboomo manga serigala momasega. Manga incia bheapesua i tanga-tangamiu tee inda akailiili to apacilaka gulumana dumba sii.

³⁰ I tanga-tangamiu bheaumba manga mia bhemopakawaakana kaadhari inda mobanara to awuju manga muri mamudhaakana aose manga incia.

³¹ Rampaakanamo sumai ukojaga-jagamo! Udhania, ande kangengena talu tao, eo tee malo, kutorotorosu kuudhaniakakomiu samia-samia tee atiri loluku.

³² Sii-sii iaku kupasaraakakomiu i Aulata'ala tee i Firimanina rahumatina, mokokuasana to apekatangkakomiu tee adhawuakakomiu manga kabarakati mopadhana ipasadiaakana to bhari-bharia mia motopekangkilo.

³³ Iaku indapo dhaangia o kapeeluku to kukopewauaaka pera, bulawa, atawa o pakea minaaka i incemapo uka.

³⁴ Ingkomiu samia umataua ande iaku padhamo kukarajaa to kualiaka ifaraluuku tee ifaraluuna manga mia mooseaku i nuncana lingkaaku.

³⁵ I nuncana sagala hali iaku padhamo kudhawukomiu sandarana karo, siitumo opea tabeana ikarajaata mamudhaakana tee mboo sumai ingkomiu amembali utulungi manga mia inda mopoolina mokaarajaa. Ingkita tabeana taudhanian opea ipogauakana Isa, Oputa Momalanga. Incia apogau, 'Mia mopekadhawuna alabhi o kasanaana minaaka i mia motarimana.' "

³⁶ Sapadhana Paul apogau mboo sumai, incia asujumo tee ado'a apobhawa-bhawa tee manga incia.

³⁷ Sumaimo manga incia bhari-bharia apotangi-tangisi apoose asaku Paul tee aikia.

³⁸ Manga incia amaasi mpuu incana roonamo Paul apogau, "Ingkomiu indamo sampeampearo bheukamataaku pendua." Sapadhana incia sumai manga incia a'antaramo Paul i kapala.

21

Lingkaana Paul i Yerusalem

21:1-16

¹ Sapogaamami tee manga kapalana jama'a sumai, ingkami lausakamo tabhose i Pulo Kos. Samainawana ingkami takawamo i Pulo Rodos, kasiimpo minaaka iwe sumai tarope uka i labusana Patara.

² Iwe sumai ingkami tapotibhaakamo kapala bhemopolimbana i lipu Fenisia. Ingkami takompamo i kapala sumai, kasiimpo tabhose.

³ Satokamatana Pulo Siprus i weta kaai, ingkami tabhosemo tabholi pulo incia sumai tee taporope i poropinsi Siria. Sabutuna ingkami takawamo i kota Tirus tee tasapo iwe sumai roonamo kapala sumai bheabhongkara uleana.

⁴ Iwe sumai ingkami tapotibhaaka manga murina Isa, kasiimpo tamboore tee manga incia pitu eo kangengena. Mboomo isusuakana Rohina Aulata'ala, manga incia audhaniaka Paul mamudhaakana inda alingka i Yerusalem.

⁵ Maka o wakutumami to tamboore iwe sumai atopadhamo, manga incia tabholimea tee tapalausakamea o lingkaamami. Manga mia moparacaeana tee Isa apobhawa tee manga anana tee bhawinena manga antara sakawana i bhiwina tawo i sambalina kota, kasiimpo ingkami tasuju tee tado'a i Aulata'ala iwe sumai.

⁶ Sapadhana sumai ingkami taposangamo, kasiimpo takompa i kapala, tee manga incia uka ambulimo i bhanuana samia-samia.

⁷ Minaaka i Tirus ingkami tapalausaka lingkaamami sakawana i kota Ptolemais. Ingkami tapokawa tee manga witinai moparacaeana tee Isa iwe sumai mamudhaakana tapodhawu salamu tee tamboore saeo tee manga incia.

⁸ Samainawana ingkami tabhosemo, kasiimpo takawa i kota Kaisarea. Iwe sumai ingkami tapokawa tee Filipus, samia mopakoleleakana Lele Malape, tee tamboore i bhanuana. Incia uka sala samia minaaka i pitu mia ipilina jama'a i Yerusalem to adhawu kahamba i manga iaiaro.

⁹ Filipus akoanaaka pata mia kabuabua, tee o Aulata'ala adhawuakea rahumati i manga incia to apakawaaka kasameana Aulata'ala.

¹⁰ Salapana pia eo tamboore iwe sumai, samia nabii mokosaroakana Agabus asapo minaaka i Yudea mangaumbati.

¹¹ Incia aala kabhokena tangana Paul, kasiimpo abhokeaka aena tee limana karona tee apogau, "Rohina Aulata'ala apogau, 'Mokokabhokena tangana sii bheabhokea miana Yahudi i Yerusalem tee apasaraakaakea i limana manga mia inda motolentuna miana Yahudi.' "

¹² Sarangomami giu incia sumai, ingkami tee manga mia modhaangiana iwe sumai taemanimo mpuu mamudhaakana o Paul inda apene i Yerusalem.

¹³ Paul alawani, "Pokia ingkoo utangi mboo sii tee upahancuru incaku? Iaku kurela kutobhoke, moomini kumate i Yerusalem rampaakanamo sarona Isa Oputa Momalanga."

¹⁴ Roonamo Paul amendeu aose pogaumami, sumaimo ingkami uka tauntoakamea tapayaakinia. Ingkami tapogau, "Taroakamo giu incia sumai amembali apokana tee kapeeluana Kawasana Opu."

¹⁵ Salapana pia eo tamboore i Kaisarea, ingkami tamakanumo to tapeneaka i Yerusalem.

¹⁶ Dhaangia pia mia o murina Isa minaaka i Kaisarea mangasabhangka tee mangabhawa i bhanuana Manason, miana Siprus. Incia amangengemo aparacaea tee Isa. I bhanuana Manason ingkami bhetabutu.

Paul Apokawa tee Yakub i Yerusalem

21:17-26

¹⁷ Sakawamami i Yerusalem, manga witinai moparacaeana tee Isa mangapepagomo tee akaunde-unde iwe sumai.

¹⁸ Samainawana o Paul apobhawa-bhawamo tee ingkami talingka tapokawaaka Yakub, tee bhari-bharia kapalana jama'a adhaangiamo iwe sumai.

¹⁹ Sapadhana adhawu salamu, Paul apetulatulaakamea bhari-bharia mopadhana ipewauna Aulata'ala i tanga-tangana manga mia inda motolentuna miana Yahudi alaloi kalaianina.

²⁰ Sarangona giu incia sumai, manga incia amuliangimo Aulata'ala kasiimpo apogau tee Paul, "E witinaiku, ingkoo umataua ande o rewu-rewuna miana Yahudi aparacaeamo. Manga incia bhari-bharia akeniakea mpuu manga hukumuna Taurati.

²¹ Tee sii-sii manga miana Yahudi padhamo arangoa ande ingkoo uadhari bhari-bharia miana Yahudi momboorena i tanga-tangana manga mia inda motolentuna miana Yahudi mamudhaakana abholi Hukumuna Musa, tee ingkoo uadhari manga incia mamudhaakana inda atandaki manga anana tee inda aose adatina miana Yahudi.

²² Jadi sii-sii tuaapa? Dhaanamo manga incia bhearangoa ande ingkoo uumbamo iwe sii.

²³ Rampakaanamo sumai, osemea opea ipogauakamami sii. I tanga-tangamami dhaangia pata mia gauna apamondo tolauna onina.

²⁴ Bhawamea manga incia apoose tee karomu tee ukarajaakamea haroana pekangkiloana karo upobhawa-bhawa tee manga incia. Tee utanggoa uka o ponambona mamudhaakana manga incia amembali akurui buluana. Tee mboo sumai, bhari-bharia mia bheamataua, ande opea ipakoleleakana to karomu inda abanara roonamo ingkoo uose hukumuna Taurati.

²⁵ Maka to manga mia inda motolentuna miana Yahudi moparacaeana tee Isa, ingkami padhamo talambokoakea sura tee tapaumbaakea kambotumami to hukumu iapai tabeana ita'atina: manga incia tabeana apekaridho minaaka i kinande

mopadhana ipasombaaka i barahala, bholi akande raa, bholi akande dagina binata inda motosumbele, tee bholi apewau zinaa."

²⁶ Sumaimo, samainawana o Paul abhawamo manga mia incia sumai apoose tee incia, tee aharoaakea pekangkiloana karo apobhawa-bhawa tee manga incia. Kasiimpo Paul apesua i nuncana Baitulla tee apaumbaakea sakawana pia eo o haroa pekangkiloana karo sumai atopewau tee naepia o kurubani to manga incia samia-samia bheatopasombaaka.

Paul Atorako

21:27-36

²⁷ Wakutuuna i eo pitu eona sumai bhealapasimo, dhaangia pia mia o miana Yahudi moumbana minaaka i poropinsi Asia mokamatana Paul i nuncana Baitulla. Kasiimpo manga incia awuju mia bhari to arako Paul

²⁸ apoose apekee, "E manga miana Israel! Mangatulungipo! Siimo o mia moadharina bhari-bharia mia to aewangiaka liputa tee hukumuna Taurati tee Baitulla sii. Tee sii-sii uka incia abhawa miana Yunani i nuncana Baitulla tee apanaajisi tampa momangkilo sii!"

²⁹ (Manga incia apekee mboo sumai roonamo akamata Trofimius, miana Efesus sumai apoose tee Paul i kota, tee manga incia aabhi Paul mobhawana mia incia sumai apesua i nuncana Baitulla, garaaka inda.)

³⁰ Saangua kota atobungke tee manga mia uka aumba abuntuli apolibu-libu. Manga incia arako Paul, kasiimpo asoroa tee apalimbaia minaaka i Baitulla, tee alausaka atutubhi bhari-bharia bhambana Baitulla.

³¹ Wakutuuna manga mia bhari sumai a'usaha to apekamate Paul, kapalana suludaduna Roma apotibhaaka lele ande saangua kota Yerusalem atobungke.

³² Lausakamo kapalana suludaduna Roma sumai adhawu parinta i manga kapitana tee manga suludaduna to amaju apokawaaka mia bhari sumai. Wakutuuna manga incia akamata kapalana suludadu sumai apobhawa tee rombongana, manga incia austomo abhebhe Paul.

³³ Kapalana suludadu sumai apasari, kasiimpo arako Paul tee aparintaakea mamudhaakana incia atobhoke tee rua ramba rante. Kasiimpo incia aabha, "Incema o mia incia sii tee opea ipewauna?"

³⁴ Mia bhari sumai alawani tee akakee-kee. Dhaangia mopekeena mboo sii, tee dhaangia uka mopekeena mboo sumai, sabutuna o kapalana suludadu sumai inda amataua opea satotuuna momembalina iwe sumai. Rampaakanamo sumai, incia aparintaakea mamudhaakana o Paul atobhawa i markasi.

³⁵ Wakutuuna Paul akawa i odhana markasi, incia tabeana asodhaia manga suludadu roonamo pamuruna mia bhari mopojujuku-jungkurina sumai.

³⁶ Manga mia bhari sumai aose manga suludadu minaaka i taliku tee akakee-kee, "Pekamatemea!"

Paul Aemani Mamudhaakana Atoundaaka Apogau i Aroana Mia Bhari

21:37-40

³⁷ Wakutuuna Paul bheatopapesua i nuncana markasi, incia apogau i kapalana suludadu sumai, "Amembali kupogau sabantara tee ingkoo?" Kapalana suludadu sumai alawani, "Garaaka umembali upogau Yunani!"

³⁸ Jadi, ingkoo mencuana miana Mesir mokapalaina kaheru tee mopalimbana pata rewu mia mopakacauna i tana matuu i piamo itu?"

³⁹ Paul alawani, "Iaku o miana Yahudi, miana kota Tarsus, kota imatauna mia bhari i poropinsi Kilikia. Iaku kuemani mamudhaakana uundaakaaku kupogau tee manga mia bhari sumai."

⁴⁰ Sabutuna o kapalana suludadu sumai aundaakea apogau, kasiimpo o Paul akakaro i odha tee adhawu tanda tee limana i manga mia bhari sumai, manga mia bhari sumai inda ako'uu, kasiimpo o Paul apogau i nuncana pogau Ibrani tee manga mia bhari sumai.

22

Paul Apogau tee Miana Yahudi

22:1-22

¹ "E manga mancuana tee manga witinaiku! Rangomea opea ipogauakaku to kuewaaka karoku sii."

² Wakutuuna manga mia bhari sumai arango Paul apogau i nuncana pogau Ibrani, siitumo pogauna manga miana Yahudi, manga incia indamo ako'uu. Kasiimpo o Paul apogau,

³ "Iaku sii o miana Yahudi, kulaahiri i Tarsus i poropinsi Kilikia, maka kumaoge i kota incia sii. Guruku o Gamaliel moadhariaaku mpuu-mpuu o hukumuna manga opu-opuata. Iaku uka kuraji tee kuta'ati i Aulata'ala apokana tee ingkomiu sii-sii.

⁴ Iaku padhamo kusikisaa manga mia moosena Dhalana Kawasana Opu sakawana manga incia amate. Manga incia kurakoa, malape umane atawa o bhawine, tee manga incia kupapesuaia i nuncana katorongku.

⁵ Kapalana Imamu Maoge tee bhari-bharia manga majilisina Mahakama Agama uka amembali sakusii ande antona tulatulaku sii atotuu, roonamo minaaka i manga incia iaku kutarima sura to kubhawe a i witinai Yahudi momboorena i Damsyik, tee iaku kulingka i kota sumai. Antona sura incia sumai iaku kumembali kurako manga mia moparacaeana tee moosena Dhalana Kawasana Opu momboorena i kota incia sumai, kasiimpo manga incia kubhawe a i Yerusalem mamudhaakana manga kapalana agama amembali ahukumua."

⁶ "Maka wakutuuna kumakasumo kukawa i Damsyik, kera-kera pontanga eo, saanampuu dhaangia tee cahea momainawa mpuu akotila minaaka i laiana mobulilingiaku.

⁷ Iaku kutobhata i tana, kasiimpo kurango suara mopogauna tee iaku, 'Saul, Saul, apokia usikisaaku?'

⁸ Iaku kulawani, 'Incema Ingkoo sii, Opu?' Suara sumai apogau, 'Iakumo o Isa, miana Nazaret, isikisaamu.'

⁹ Bhari-bharia mia mopobhawana tee iaku uka akamatea o cahea incia sumai, maka manga incia inda ama'anaia o suara mopogauna tee iaku.

¹⁰ Kasiimpo kupogau, 'Opu, opea bheipewauku?' Incia alawani, 'Bhangumo tee ulingkamo i Damsyik. Iwe sumai ingkoo bheapaumbaakako bhari-bharia giu bheipatugasiakana to ingkoo.'

¹¹ Cahea momatila sumai apekawilo matak, rampaakanamo sumai manga sampooseku atondaaku sakawana i Damsyik.

¹² Iwe sumai dhaangia o mia mokosaroakana Ananias. Incia o mia mosaalihi tee ata'ati tee hukumu Taurati, tee bhari-bharia miana Yahudi momboorena i Damsyik ahoromatia mpuu.

¹³ Incia aumbatiaku kasiimpo akakaro i saripiku tee apogau, 'E Saul witinaiku, bungkalemea o matamu tee upokamatamo!' Wakutuu incia sumai uka iaku kumembalimo kupokamata tee kutonto incia.

¹⁴ Kasiimpo incia apogau, 'Aulata'alana manga opu-opuata, padhamo apiliko to umatauaka opea ipeeluna, tee ukamata Bhatuana Aulata'ala Mobanarana sumai tee urango suarana wakutuuna Incia apogau.

¹⁵ Ingkoo bheumembali sakusiina to upakawaakea i bhari-bharia mia tee opea mopadhana ikamatamu tee irangomu.

¹⁶ Sii-sii opea uka iantagimu? Bhangumo tee ulingkamo to utopapebhaho, tee ugoraakamea o sarona Kawasana Opu mamudhaakana umangkilo minaaka i dosamu.'

¹⁷ Wakutuuna kumbuli i Yerusalem tee kudo'a i nuncana Baitulla, iaku asalibumbuaku Rohina Aulata'ala.

¹⁸ Wakutuu incia sumai kukamata Isa, tee Incia apogau tee iaku, 'Madheimo ubholi Yerusalem, roonamo manga mia i kota incia sii inda bheatarima opea isakusiakamu to Iaku.'

¹⁹ Iaku kulawani, 'E Oputa Momalanga, manga incia amataua ande iaku padhamo kupesuaiki tampana ibaadatina miana Yahudi, tee kurako manga mia moparacaeana tee Ingkoo iwe sumai, kasiimpo kupapesuaia i nuncana katorongku tee kubhebhea.

²⁰ Tee wakutuuna Stefanus momembalina sakusiimu sumai atopekamate, iaku dhaangia iwe sumai tee kusatujuia o kajadia incia sumai, sampe iaku mojaganina pakeana manga mia mopekamatea.'

²¹ Maka Incia apogau, 'Ingkoo tabeana ulingka, roonamo Iaku bhekulambokoko amaridho minaaka i iwe sii, siitumo to manga mia inda motolentuna miana Yahudi.'

²² Manga mia bhari sumai dhaangiapo aperangoi pogauna Paul, maka i kapadhaana pogauna sumai manga incia apepuumo apekee tee suara makaa, "Pekamatemea o mia mboo sii. Incia inda alaenga adhadhi!"

Paul i Nuncana Markasi

22:23-29

²³ Manga mia bhari sumai apekee apoose atudhaaka jubana tee akamburaka ngawu i antara.

²⁴ Kasiimpo kapalana suludadu sumai atumpu mia to abhawa Paul i markasi to aparakisaaia tee asambia, mamudhaakana manga incia amembali amataua apokia mbakana manga mia bhari akakee-kee mboo sumai.

²⁵ Maka wakutuuna o Paul apadholea to atosambi, incia apogaumo tee kapita motugasina iwe sumai, "Buaka o miana Roma amembali atosambi ande incia indapo aporikana ato'adili?"

²⁶ Wakutuuna kapita sumai arango opea ipogauakana Paul, incia alingka i kapalana suludadu to apaumbaakea o hali incia sumai, pogauna, "Opea bheipewaumu? Roonamo mia incia sumai o miana Roma."

²⁷ Sabutuna o kapalana suludadu sumai aumba apokawaaka Paul tee apogau, "Coba upaumbaakaaku, buaka ingkoo miana Roma?" Lawanina Paul, "Umbe, iaku o miana Roma."

²⁸ Kapalana suludadu sumai apogau, "To kumembali miana Roma, abhari mpuu o doi ipomeaku." Lawanina Paul, "Maka iaku minaaka i salaahiriku kumembalimo miana Roma."

²⁹ Bhari-bharia mia bhemoparakisaana Paul alausakamo asowo, tee o kapalana suludadu sumai uka amaekamo sapadhana incia asadaria ande incia padhamo abhoke Paul tee rante, garaaka incia o miana Roma.

Paul i Aroana Mahakama Agama

22:30; 23:1-11

³⁰ Roonamo kapalana suludadu sumai gauna bheamataua satotuuna opea iraeakana manga miana Yahudi to Paul, sabutuna incia arambasakea minaaka i rantena. Rampaakanamo sumai, samainawana incia adhawumo parinta mamudhaakana manga imamu maoge tee bhari-bharia majilisina Mahakama Agama

aporomusaka. Sapadhana incia sumai o kapalana suludadu sumai atumpumo suludaduna to aala Paul minaaka i markasi, kasiimpo abhawe to apapoaroa i manga incia.

23

¹ Kasiimpo Paul atonto manga majilisina Mahakama Agama sumai tee apogau, "Manga witinai, sakawana eo sii kudhadhi tee ngangarandaku sadhaadhaa amangkilo i aroana Aulata'ala."

² Maka wakutuuna Paul apogau mboo sumai, Kapalana Imamu Maoge Ananias atumpu mia mokabhale-bhalena i saripina Paul atapa muncuna Paul.

³ Sabutuna apogaumo o Paul tee Kapalana Imamu Maoge sumai, "Aulata'ala bheatapako, e rindi motokamalo maputi! Ingkoo sii-sii uuncura u'adiliaku uose hukumu Taurati, maka ingkoo samia inda uose hukumu incia sumai tee utumpu mia to atapaaku!"

⁴ Manga mia mokakaroni i saripina Paul, apogau, "Ubarani mpuu ingkoo uhina Kapalana Imamu Maoge iangkana Aulata'ala!"

⁵ Paul alawani, "Manga witinai, iaku inda kumataua ande incia o Kapalana Imamu Maoge. Inciamo atoburi i nuncana Kitabi Momangkilo, 'Bholi upogauaka saangu giu momadhaki to kapalana lipumiu.' "

⁶ Wakutuuna Paul amataua ande sagaa minaaka i manga mia sumai satotuuna manga mia mominaakana i rombongana Saduki tee mosagaanana uka minaaka i rombongana Farisi, incia apogau i Mahakama Agama sumai, "Manga witinai, iaku sii o miana Farisi tee siwuluna miana Farisi uka. Iaku kuto'adili iwe sii roonamo kuyaakini ande o mia mate bheatopadhadhi pendua."

⁷ Sapadhana apogau mboo sumai, apogeramo rombongana Farisi tee rombongana Saduki, sabutuna manga mia moporomusakana sumai amembali rua kolompo.

⁸ Roonamo manga miana rombongana Saduki apogau ande o mia mate inda bheadhadhi pendua. Manga incia uka aparacaea ande inda dhaangia o malaa'ekati tee inda dhaangia manga rohi. Maka manga miana rombongana Farisi aparacaea bheadhaangia bhari-bharia sumai.

⁹ Sabutuna adhaangiamo tee karobho momaoge. Pia mia ahali Hukumu Taurati mominaakana i rombongana Farisi akakaro tee apotagaliakea mpuu. Manga incia apogau, "Ifikirimami, mia incia sii inda sampeampearo tee kasalahana! Aipomo atotuu dhaangia tee rohi atawa o malaa'ekati mopogauna tee incia!"

¹⁰ Potagalia incia sumai ahandamo amaoge sabutuna o kapalana suludadu sumai amaeka, ancotala o badana Paul atobheka-bheka roonamo manga incia apohela-helaaka Paul. Sumaimo o kapalana suludadu sumai atumpu manga suludaduna to alingka aala Paul minaaka i tanga-tangana manga incia tee abhawe i markasina.

¹¹ Malo incia sumai Isa Oputa Momalanga akakaro i saripina Paul tee apogau, "Paul, pekatangkea o incamu! Apokana mboo ingkoo padhamo usakusiiakaaku i Yerusalem, tabeana bheusakusiiakaaku uka i kota Roma."

Miana Yahudi Ahaejati to Apekamate Paul

23:12-22

¹² Samainawana o miana Yahudi asahimuakamo to apekamate Paul. Manga incia apotunda i Aulata'ala ande manga incia inda bheakande tee asumpu ande indapo apekamate Paul.

¹³ Kabharina manga mia mosahimuakana to apekamate Paul sumai alabhi pata pulu mia umane.

¹⁴ Kasiimpo manga incia alingka i manga imamu maoge tee manga mancuanana lipuna Yahudi tee apogau, "Ingkami padhamo taposumpa tee tapojanji inda bhetakande tee tasumpu ande indapo tapekamate Paul.

¹⁵ Rampaakanamo sumai, ingkomiu tabeana upobhawa-bhawa tee manga miana Mahakama Agama to utumpu kapalana suludadu sumai mamudhaakana naile o Paul ubhawe a pendua i aroamui, tee mboomo kabilanga o parakarana uparakisaai mpuu-mpuu, mamudhaakana ingkami bhetasiapu to tapekamate wakutuuna incia indapo akawa iwe sii."

¹⁶ Maka o pinoanana Paul umane morangona haejati incia sumai. (Incia o anana witinaina Paul bhawine.) Incia uka alingka i markasi tee apaumbaaka giu incia sumai i Paul.

¹⁷ Kasiimpo Paul akemba samia kapita tee apogau, "Bhawe a o pinoanaku sii i kapalana suludadu, roonamo dhaangia tee mofaraluuna bheipakawaakana to incia.

¹⁸ Kasiimpo kapita sumai abhawa pinoanana Paul sumai i kapalana suludadu tee apogau, "Paul mototaangina sumai akembaaku tee aemani mamudhaakana o ana umane sii kubhawe a apoaro tee ingkoo, roonamo dhaangia tee mofaraluuna bheipakawaakana."

¹⁹ Kapalana suludadu sumai akeni limana ana umane sumai tee abhawe a i saripi, kasiimpo aabhakia, "Opea bheipogauakamu tee iaku?"

²⁰ Ana umane sumai alawani, "Manga miana Yahudi padhamo apomufakati bheaemaniko mamudhaakana ubhawa Paul i Mahakama Agama naile saeona. Manga incia bheaparapara to aparakisaai mpuu-mpuu o parakarana.

²¹ Maka opu, bholi uperangoi manga incia, roonamo alabhi pata pulu mia mopadhana mohaejatiakana to ahumbuni Paul i nuncana lingkaana. Manga incia padhamo aposumpa to inda akande tee asumpu ande indapo apekamate Paul. Sii-sii manga incia asiapumo tee soomo aantagi kambotu minaaka i opu."

²² Kasiimpo ana umane sumai atumpua ambuli tee o kapalana suludadu aposamea, "Bholi upetulatulaakea i incemapo uka, ande o giu incia sumai padhamo upaumbaaka iaku."

Paul Apapindaia i Kaisarea

23:23-35

²³ Kapalana suludadu sumai akemba rua mia kapita tee apogau, "Pasiapuakea rua atu mia suludadu modhalana ae, tee pitu pulu mia suludadu mosawina i ajara, tee rua atu mia suludadu mokoewangana pandanga to alingka i kota Kaisarea rambi sio mata malo sii."

²⁴ Incia uka aemani mamudhaakana apasadiaakea pia mbaa keledai to isawikina Paul, mamudhaakana o Paul asalaamati sakawana apoaro tee Gubernuru Feliks.

²⁵ Kasiimpo kapalana suludadu sumai aburi sura, antona sura sumai mboo sii:

²⁶ "Momuliana Gubernuru Feliks, salamu minaaka i Klaudius Lisias.

²⁷ Mia incia sii arakoa manga miana Yahudi tee antaupo atopekamate, maka iaku tee suludaduku kumba to kupasalaamatia. Roonamo kurangoa ande incia o miana Roma.

²⁸ Roonamo gauku kumataua opea o kasalaha iraeakana manga miana Yahudi to incia, sumaimo kubhawe a i Mahakama Agamana manga incia.

²⁹ Garaaka incia inda apewau saangu kasalaha uka imembaliakana atohukumu mate atawa atotorongku. Manga miana Israel araeakea roonamo pokaiana tee hukumu Tauratina manga incia.

³⁰ Kasiimpo dhaangia tee mopaumbaaku ande dhaangia o mia mohaejatina madhaki tee mia incia sii. Rampaakanamo sumai o mia incia sii alausaka

kulambokoa tee ingkoo, tee kuposamea i bhari-bharia bhalina mamudhaakana manga incia abhawe a bhari-bharia parakara iraeakana to incia i aroamu."

³¹ Manga suludadu sumai aose opea iparintaakana to manga incia. Manga incia aala Paul tee abhawe a i Antipatris i wakutuuna malo.

³² Samainawana, manga suludadu modhalana ae ataroaka manga suludadu mosawina i ajara to apalausaka lingkaana tee Paul, kasiimpo manga incia ambuli i markasina.

³³ Sakawana i Kaisarea, sura sumai apasaraakamea i gubernuru, kasiimpo Paul abhawe a apoaro.

³⁴ Sapadhana abaca sura sumai, gubernuru aabhaakamo asalana Paul minaaka i iapai. Wakutuuna amataua ande o Paul asalana minaaka i poropinsi Kilikia,

³⁵ incia apogaumo, "Iaku bhekuparakisaa parakaramu wakutuuna manga bhalimu aumbamo." Kasiimpo gubernuru sumai aparintaakea mamudhaakana o Paul atotaangi i maligena Herodes.

24

Paul i Aroana Feliks 24:1-27

¹ Sapadhana Paul atotaangi lima eo i maligena Herodes, Kapalana Imamu Maoge Ananias aumba i Kaisarea apoose tee pia mia mancuana Yahudi tee samia ahali hukumu mokosaroakana Tertulus. Manga incia apoaro i Gubernuru Feliks tee atanduaka parakarana Paul.

² Sapadhana Paul akembaia apoaro, Tertulus apepuumo araeaka Paul tee apogau, "E Gubernuru Feliks momulia, rampaakanamo pamarintamu, ingkami ta'amanimo. Lipumami uka amajumo roonamo kalapena budimu.

³ Jadi rampaakanamo bhari-bharia sumai tee iapaipo uka tamboore, ingkami taharagaangia mpuu bhari-bharia mopadhana ipewaumu, tee ingkami tasukuru to bhari-bharia sumai.

⁴ Maka mamudhaakana inda abhari tabhanaka wakutuumu, ingkami taemani tee kaasina incamu, ande amembali perangoipea sabantara opea ipogauakamami sii.

⁵ Ingkami tapotibhaaka mia incia sii aumbaaka karobho, roonamo incia apadhaangia pogera-gera i tanga-tangana miana Yahudi i saangua dunia. Incia sala samia kapalana manga mia mominaakana i rombongan miana Nazaret sumai, siitumo o Isa.

⁶ Incia uka acoba apanaajisi Baitulla. Rampakanamo sumai ingkami tarakoa [tee ta'adilia mboomo hukumuna agamamami,

⁷ maka o Lisias, kapalana suludadu sumai aumba tee kasegana to arampasia minaaka i limamami.

⁸ Kasiimpo Lisias atumpu manga mia bhemohaakimuna mia incia sii to aumba apoaro tee Opu.]* Ande uparakisaa mia incia sii, dhaanamo bheumataua minaaka i karon bhari-bharia parakara iraeakamami to incia."

⁹ Manga miana Yahudi modhaangiana iwe sumai uka aose araeaka Paul, tee manga incia apogau ande bhari-bharia ipogauakana Tertulus sumai atotuu.

¹⁰ Kasiimpo Gubernuru sumai adhawu tanda i Paul ande incia amembali apogau. Sabutuna apogaumo o Paul, "Iaku kumatauko amangengemo umembali haakimu to lipu sii. Rampakanamo sumai, amasanaa o namisiku amembali kuewaaka parakaraku i aroamu.

* **24:8 24:6b-8a** Aeati i nuncana tandana kurunga sii inda dhaangia i nuncana manga kitabina Injili momangengena mpuu maka dhaangia i nuncana kitabina Injili mosagaanana.

¹¹ Satotuuna opu umembali umataua atotuu atawa inda ande inda akolabhi minaaka i sapulu rua eo molapana, iaku kumba i Yerusalem to kusomba i Aulata'ala.

¹² Tee inda dhaangia o mia mopotibhaakaaku tangasaana kupotagali tee mia atawa kuromusaka mia bhari to apewau karobho, malape i Baitulla atawa i tampana ibaadatai atawa i tampa mosagaanana i nuncana kota sii.

¹³ Manga incia inda amembali uka abukutiiakea i aroamu bhari-bharia parakara iraeakana to iaku.

¹⁴ Maka i aroamu ku'akuia ande iaku kusomba Aulata'ala, Kawasana Opu opu-opuamami, tee taose Dhalana Kawasana Opu. Tee manga miana Yahudi asarongia o dhala incia sii o dhala mosala. Maka iaku sadhaadhaa kuparacaea tee bhari-bharia hukumu motoburina i nuncana Kitabi Taurati tee sagala giu motoburina i nuncana kitabina manga nabii.

¹⁵ Iaku uka kuharapu i Aulata'ala, apokana mboomo bhari-bharia mia modhaangiana iwe sii, siitumo ande o mia mate bheatopadhadhi pendua, malape mia mobanara atawa o mia madhaki.

¹⁶ Rampaakanamo sumai, iaku sadia ku'usaha mpuu-mpuu mamudhaakana amangkilo o ngangarandaku i aroana Aulata'ala tee i aroana maanusia.

¹⁷ Kangengena pia tao iaku inda kumboore i Yerusalem, iaku kumbuli to kubhawa sadakaa to lipuku to kupasombaaka kurubani i Aulata'ala.

¹⁸ Tangasaana kupewau hali incia sumai, dhaangia pia mia o miana Yahudi mominaakana i poropinsi Asia mopotibhaakaaku i Baitulla sapadhana kupewau sarana pekangkiloana karo. Wakutuu incia sumai inda abhari o mia mopobhawana tee iaku tee inda kuose kupewau karobho.

¹⁹ Jadi tabeana manga incia molaengana molaporoakana parakaraku i aroamu, ande dhaangia tee parakarana manga incia tee iaku.

²⁰ Atawa taroakamo manga mia modhaangiana iwe sii apogauaka kasalaha opea ipotibhaakana manga incia wakutuuna iaku kutosidangi i aroana Mahakama Agama.

²¹ Wakutuu incia sumai, manga incia inda apotibhaaka kasalaha opeapo uka minaaka i iaku, tangkanamo manga incia inda amasanaa tee pogau ipakawaakaku tee suara makaa. Iaku kupogau, "Eo sii iaku kuto'adili roonamo kayaakiniku ande manga mia momate bheatopadhadhi pendua."

²² Maka o Feliks mopadhana momatauna kaadharina Dhalana Kawasana Opu sumai, apauntoa o parakarana sidangi sumai. Incia apogau, "Wakutuuna Lisias kapalana suludadu sumai aumbamo, iaku bhekubhotukia o parakaramu sii."

²³ Kasiimpo incia atumpu samia kapita mamudhaakana o Paul sadhaadhaa atotaangi, maka adhawuakea saidhe kalalesa, tee aundaakea manga sabhangkana to adhawuakea opea ifaraluuna tee alaiania.

²⁴ Salapana pia eo, Feliks aumba apobhawa tee bhawinena, ambuli i kota sumai minaaka i lingkaana. (Bhawinena mokosaroakana Drusila tee incia sii o miana Yahudi.) Kasiimpo Feliks atumpu mia to akemba Paul mamudhaakana apokawa tee manga incia, kasiimpo manga incia aperangoi Paul apogauaka tuaapa taparacaea tee Isa Al Masi.

²⁵ Maka wakutuuna incia apogauaka pokaiana tee giu mobanara, kuasaiana karo, tee kahukumu i eona kiaamati, amaekamo Feliks, sabutuna incia apogaumo, "Podhomo itu! Ingkoo umembalimo ulingka sii-sii. Ande dhaangia tee wakutuu momalape dhaampomo kukembako uka."

²⁶ Tee uka o Feliks aharapu bheatotibhaaka doina kasogo minaaka i Paul. Roonamo mentene mpearomo incia akemba Paul to akoja tee incia.

²⁷ Maka o kamondona rua tao, Feliks abholosimea Perkius Festus amembali gubernuru, tee roonamo Feliks gauna aala incana miana Yahudi, Feliks ataroakea o Paul sadhaadhaa i nuncana katorongku.

25

Paul i Aroana Festus

Apene Bandingi i Kaisar

25:1-12

¹ Talu eo sapadhana Festus akawa i Kaisarea to amembali gubernuru iwe sumai, incia apene arope i Yerusalem.

² Iwe sumai manga imamu maoge tee manga kapalana miana Yahudi aumba apoaro tee incia to akabarataaka Paul. Manga incia atorotorosu awuju Festus,

³ mamudhaakana amaasi incana tee manga incia, tee atumpu mia abhawa Paul i Yerusalem roonamo manga incia tangasaana ahaejatiaka to apentaaia tee apekamatea i tangana dhala.

⁴ Maka o Festus apogau, "Paul tabeana sadhaadhaa atotaangi i Kaisarea tee iaku uka indamo amangenge bhekumbuli iwe sumako.

⁵ Jadi taroakamo pia-pia mia kapala mokokuasa i tanga-tangamiu asapo apoose tee iaku i Kaisarea to atuntuaka parakarana Paul iwe sumako, ande atotuu incia dhaangia tee kasalahana."

⁶ Festus amboore tee manga incia i Yerusalem kera-kera walu eo atawa sapulu eo, kasiimpo asapo ambuli i Kaisarea. Samainawana incia apadhaangiamo sida i pangadila tee atumpu mia to abhawa Paul apapoaroa tee incia.

⁷ Saumbana Paul, bhari-bharia miana Yahudi moumbana minaaka i Yerusalem akakaromo tee abulilingia, manga incia abhari mpuu araeaka Paul tee karaeaka momatamo, maka manga incia inda amembali abukutiakea ande o karaeakana sumai atotuu.

⁸ Maka o Paul aewaaka karona tee abalasi manga karaeaka sumai tee apogau, "Iaku inda kupewau saangu kasalaha uka tee Hukumu Tauratina miana Yahudi atawa tee Baifulla, ntaranamo uka tee Kaisar."

⁹ Maka roonamo Festus gauna apasanaa incana miana Yahudi, jadi incia apogau tee Paul, "Buaka ingkoo uunda upene i Yerusalem mamudhaakana uto'adili iwe sumai i aroaku to manga parakara iraeakana to ingkoo sii?"

¹⁰ Paul alawani, "Iaku sii-sii tangasaana kukakaro i aroana pangadilana Kaisar, tee iwe siimo o tampa molaenga to kutohaakimu. Ingkoo umataua ande iaku inda kupewau saangu kasalaha uka to miana Yahudi.

¹¹ Ande tee kasalahaku tee kupewau saangu hali molaengana to kutohukumu mate, iaku kurela kumate. Maka ande opea iraeakana manga incia to iaku inda saangu uka mototuuna, sumaimo inda samia uka mokohakuna mopasaraakaaku i manga incia. Iaku kuemani kupene bandingi i pangadilana Kaisar!"

¹² Sapadhana apomufakati tee bhari-bharia manga ahalii hukum, Festus apogaumo tee Paul, "Ingkoo uemani upene bandingi i pangadilana Kaisar, jadi ingkoo tabeana ulingka upoaro tee Kaisar!"

Paul i Aroana Agripa tee Bernike

25:13-27

¹³ Salapana pia eo, aumbamo Raja Agripa apobhawa tee Bernike i Kaisarea to apodhawu salamuaka tee Festus.

¹⁴ Roonamo manga incia rua mia dhaangiapo pia eo kangengena amboore iwe sumai, sabutuna o Festus apetulatulaakea i Raja Agripa sagala giu parakarana Paul. Incia apogau, "Iwe sii dhaangia samia o katorongku ibholina Feliks.

¹⁵ Wakutuuna iaku dhaangia i Yerusalem, bhari-bharia imamu maoge tee manga mancuanana miana Yahudi atanduaka parakarana mia incia sii, tee aemani mamudhaakana incia atohukumu.

¹⁶ Maka manga incia kulawania, ande mencuana kananeana miana Roma to apasarakaaka mia mokoparakara ande o mia incia sumai indapo aporikana apokawa rou tee manga mia moraeakea, tee adhawua kalalesa to aewaaka karona to manga karaeaka idhawuakana to incia.

¹⁷ Rampaakanamo sumai saumbana manga incia tee aporomusaka iwe sii, samainawana iaku kulausakamo kutumpu mia to abhawa Paul apapoaroa i aroana pangadila to asida.

¹⁸ Wakutuuna manga mia moraeakea akakaro to apogau, manga incia inda araeakea tee pewau madhaki mboomo iabhiku bhaa-bhaana.

¹⁹ Manga incia soo aposalama'ana tee Paul so'alina agamana manga incia, tee samia mokosaroakana Isa momatena sumai, maka o Paul apogauakea ande o Isa sumai adhadhi.

²⁰ Iaku kubingu tuaapa musitii kuparakisaa parakara incia sii. Rampaakanamo sumai iaku kuabhakia, buaka incia aunda apene i Yerusalem, tee bhari-bharia parakarana ato'adili iwe sumako.

²¹ Maka o Paul apene bandingi tee aemani mamudhaakana incia sadhaadhaa atotaangi sakawana o parakarana ahaakimua Kaisar. Sumaimo iaku kuparintaakea mamudhaakana incia atotaangi sakawana kupotibhaaka kalalesa tee kutumpu mia to abhaweapaapoaroa i Kaisar."

²² Pogauna Agripa i Festus, "Iaku uka gauku kurangoakea karoku o mia incia sumai apogauaka giu incia sumai." Festus alawani, "Naile ingkoo umembali urangoa."

²³ Samainawana o Agripa tee Bernike aumbamo tee atotarima tee upacara umbana kaogesa. Manga incia apesua i nuncana pangadila apobhawa tee manga kapalana tantara tee manga mia motohoromati i kota sumai. Kasiimpo tee parintana Festus, Paul uka abhaweapaesua.

²⁴ Festus apogau, "E Raja Agripa tee bhari-bharia moubana iwe sii mopoosena tee ingkami. Kamatamea o mia incia sii, incia araeakea bhari-bharia miana Yahudi, malape modhaangiana i Yerusalem atawa modhaangiana iwe sii. Manga incia aumbatiaku apoose akakee-kee, manga incia apogau ande o mia incia sii inda alaenga atotaroaka adhadhi.

²⁵ Maka iaku inda kupotibhaaka saangu kasalaha molaengana to atohukumu mate, maka roonamo incia aemani mamudhaakana o parakarana ahaakimua Kaisar, sumaimo kubhotukiakea to kulambokoa i Kaisar.

²⁶ Maka iaku inda tee kalawaniku mopesuana i akala to momembalina iburiku i nuncana suraku to Kaisar. Rampaakanamo sumai, incia kubhaweapaapoaroakakomiu, mohususuna mpuu to Raja Agripa, mamudhaakana alaloi kaparakisaa sii, opea bheiburiku amembali atinda.

²⁷ Roonamo i fikiriku, inda alaenga talamboko samia katorongku ande inda atinda opea iraeakana to incia."

26

Paul Aewaaka Karona i Aroana Agripa 26:1-11

¹ Agripa apogau tee Paul, "Sii-sii ingkoo utoundaaka to uewaaka karomu." Sabutuna o Paul adhawu tanda horomati tee limana, kasiimpo apepuu apogau tee aewaaka karona,

² "Raja Agripa momulia, iaku kukodhawua mpuu kumembali kupakawaaka iewaakaku i aroamu to bhari-bharia karaeaka ipogauakana manga miana Yahudi to iaku,

³ roonamo Opu atotuu-totuu umataua o adati tee manga giu iposalama'anaakana manga miana Yahudi. Rampaakanamo sumai, kuemani mpuu usabara uperangoiaku."

⁴ "Minaaka dhaangiapo kumangura kumboore i tanga-tangana manga miana Yahudi. I auwalina kumboore i lipuku Tarsus tee kasiimpo kumboore i Yerusalem. Jadi manga incia bhari-bharia satotuuna amataua tuaapa kudhadhi kuose kaadharina miana Yahudi.

⁵ Roonamo minaaka i auwalina manga incia amatauaku, tee ande manga incia aunda amembali uka adhawuaka kasakusiina, ande minaaka i piamo itu kudhadhi mboomo miana Farisi mota'ati, siitumo rombongana momakaana kaadharina i nuncana agamamami.

⁶ E Raja Agripa, sii-sii iaku kukakaro iwe sii to kuto'adili roonamo kutoraeaka kuparacaea ande Aulata'ala bheapamando janjina mopadhana idhawuakana to opu-opuamami.

⁷ Pojanjiamo incia sumai uka iharapuna sapulu ruaangua sukuna Israel, sabutuna manga incia atotuu-totuu a'ibaadati i Aulata'ala eo tee malo. Maka rampaakanamo kaharapu incia sumaimo, iaku araeakaaku miana lipuku karoku, siitumo miana Yahudi.

⁸ Jadi kuabha tee bhari-bharikomiu, 'Pokia ingkomiu umarasai mpuu uparacaea ande o Aulata'ala akokuasa to apadhadhi pendua mia momate?' "

⁹ "Satotuuna, i piamo itu iaku kuabhia ande tabeana kupewau opea uka momembalina ipewauku to kubhali opea ipewau i nuncana saroni Isa miana Nazaret sumai.

¹⁰ Giu incia sumai kupewaua uka i Yerusalem. Sapadhana kupotibhaaka kuasa minaaka i manga imamu maoge, abhari o mia mosaalihi ipapesuaku i nuncana katorongku, tee wakutuuna manga incia ato'adili i aroana Mahakama Agama, iaku uka kuose ku'umbeakea mamudhaakana manga incia atohukumu mate.

¹¹ Mentene mpearo kusikisaia manga incia i nuncana tampana ibaadatina miana Yahudi, tee ku'usaha mamudhaakana manga incia aunda atunda Isa. Iaku ku'amara mpuu tee manga mia moparacaeana tee Isa, sampe kupajerea sakawana i kota-kota i lipu mosagaanana."

Paul Apetulatulaaka Patobaa tee Kakembana

26:12-23

¹² "To kupewau giu incia sumai uka mbakana iaku kutarima tugasi tee kubhawa sura kuasa minaaka i manga imamu maoge tee kulingka i Damsyik.

¹³ Maka wakutuuna pontanga eo, e Raja, i tangana dhala sumai, iaku kukamata cahea minaaka i laiana molabhina kainawana minaaka i caheana matanaeo. Cahea sumai akotila asalibumbuaku tee bhari-bharia mia mopobhawana tee iaku.

¹⁴ Bhari-bharikami tatobhata i tana. Kasiimpo kurango suara mopogauna tee iaku i nuncana pogau Ibrani, 'Saul, Saul, pokia usikisaaku? Sia-sia upanarakaa karomu mboomo mia mosepana katumpuna kau momatadha.'

¹⁵ Iaku kulawani, 'Incema ingkoo sii, Opu?' Suara sumai apogau, 'Iakumo o Isa isikisaamu.'

¹⁶ Maka bhangumo tee ukakaromo. Iaku kupatiumbaakako karoku, mamudhaakana kuangkako umembali mia molaianiaku tee umembali sakusiiku to

bhari-bharia giu ipatokamataakaku i eo sii tee uka opea bheipatokamataakaku to ingkoo naile itu.

¹⁷ Iaku bhekurambasakako minaaka i kahumbunina lipumu tee minaaka i kahumbunina manga miana lipu mosagaanana, tee kulambokoko to manga incia,

¹⁸ to ubungkaleaka matana manga incia, mamudhaakana manga incia alimba minaaka i kalalanda tee apesua i nuncana kainawa, mamudhaakana manga incia atorambasaka minaaka i kuasana Ibilisi, tee dhadhina manga incia akuasaia Aulata'ala. Tee mboo sumai, dosana manga incia bheato'amponi, tee manga incia bheapotibhaaka dhawuna tee manga mia mangkilo roonamo aparacaea tee Iaku.' "

¹⁹ "Rampaakanamo sumai, e Raja Agripa, iaku sadia ku'usaha kuose pokamata minaaka i sorogaa mopadhana idhawuakana Aulata'ala to iaku sumai.

²⁰ Bhaa-bhaana iaku kupakoleleakea i Damsyik tee i Yerusalem, kasiimpo i saangua lipu Yudea tee uka i lipu mosagaanana inda motolentuna miana Yahudi. Iaku kupakoleleakea ande manga incia tabeana atoba minaaka i dosana tee ambuli i Aulata'ala tee apewau fe'eli momalape to amembali bukutiina patobaana sumai.

²¹ Rampaakanamo sumai manga miana Yahudi arakoaku i aroana Baitulla tee gauna apekamateaku.

²² Maka roonamo katulungi minaaka i Aulata'ala imembaliakaku kudhadhi sakawana eo sii tee kukakaro iwe sii to kudhawu kasakusii malape to mia maidhiidhi atawa to kaogesa. Opea ipakoleleakaku sumai inda aposala minaaka i opea mopadhana ipakoleleakana manga nabii tee Nabii Musa i piamo itu,

²³ siitumo ande o Al Masi tabeana anaraka, tee Incia bheamembali mia mobhaa-bhaana modhadhina minaaka i tanga-tangana mia mate tee bheapakoleleaka kainawana kasalaamati to liputa sii tee uka to manga mia mosagaanana inda motolentuna miana Yahudi."

Kakemba to Raja Agripa Mamudhaakana Aparacaea

26:24-32

²⁴ Wakutuuna Paul tangasaana apogau to aewaaka karona, apekeemo o gubernuru Festus, "Inkoo umagila Paul! Ilimuu mobhari itu imembaliakamu umagila."

²⁵ Maka o Paul alawani, "Iaku inda kumagila, e Festus momulia! Iaku tangkanamo kupogauaka kabanara tee fikiri momalape.

²⁶ Raja Agripa amataua bhari-bharia giu incia sii, sumaimo iaku kujujuru kupogau tee incia. Tee iaku kuyaakini ande incia mencuana mia siimpomo morangona manga giu incia sii, roonamo bhari-bharia sii amataumea mpau mia bhari.

²⁷ E Raja Agripa, buaka Opu uparacaea tee manga nabii? Iaku kumataua ande Opu uparacaea tee manga nabii."

²⁸ Kasiimpo Agripa alawani Paul, "Buaka ingkoo ufikiria umembali upamembaliaku miana Karasiteni tee wakutuu momasimba mboo sii?"

²⁹ Paul alawani, "Amasimba atawa amangenge, iaku kuemani i Aulata'ala, maasangia mencuana soo Opu uka, maka bhari-bharia mia morangona pogauku i eo sii amembali mboomo iaku uka, maka mencuana i nuncana giu utobhoke tee rante mboo iaku sii."

³⁰ Kasiimpo Raja Agripa, gubernuru Festus, Bernike, tee bhari-bharia mouncurana mopobhawa-bhawa tee manga incia akakaro,

³¹ kasiimpo alimba. Manga incia apogau podho-podho manga incia, "Mia incia sii inda apewau hali imembaliakana alaenga atotorongku atawa atohukumu mate."

³² Agripa apogau i Festus, "Mia incia sii satotuuna amembalimo atopabebasi ande incia inda aemani mamudhaakana o Kaisar mohaakimuna parakarana."

27

*Paul Abhose i Roma**27:1-13*

¹ Sapadhana amambotuakea ande ingkami bhetabhose i Italia, Paul tee pia mia o mia itaangi mosagaanana apasaraakaakea i samia kapita mokosaroakana Yulius, mominaakana i Batalion Kaisar to manga antara i Roma.

² Ingkami tasawi i kapala moumbana minaaka i Adramitium bhemobhosena i manga labusa i sakaaratea bhiwina tawo i poropinsi Asia. Tee dhaangia samia o miana Makedonia mominaakana i Tesalonika mokosaroakana Aristarkhus abhose tee ingkami.

³ Samainawana, ingkami tasiimo i Sidon; tee roonamo kapita Yulius amalape incana, incia aundaaka Paul alingka apokawaaka manga sabhangkana i kota sumai mamudhaakana manga incia amembali adhawuakea opea ifaraluuna.

⁴ Wakutuuna ingkami tabhose minaaka i Sidon, dhaangia tee ngalu momakaa mpuu minaaka i aroana kapala, sabutuna ingkami taose bhiwina tawona Pulo Siprus, mamudhaakana inda manga kangkanai ngalu.

⁵ Sapadhana kapalamami alaloi andalaoge mopoarona tee poropinsi Kilikia tee Pamfilia kasiimpo takawa i kota Mira i poropinsi Likia tee tasapo minaaka i kapala sumai.

⁶ Iwe sumai kapitana suludaduna Roma apotibhaakamo saangu kapala mominaakana i Aleksandria bhemobhosena i Italia. Sabutuna ingkami tatopapindamo i kapala incia sumai.

⁷ Roonamo ngalu dhaangiapo atorosu amakaa minaaka i aroana kapala, sumaimo kangengena pia eo o kapalamami amanoe mpuu abhose, maka moomini amarasai ingkami amembali takawa i saripina kota Kenidus. Kasiimpo, roonamo o ngalu dhaangiapo atorosu ajoli-joli majuna kapalamami, sumaimo ingkami tabhose taose bhiwina tawo i weta i salatana Pulo Kreta amakasu i Dholangona Salmone, mamudhaakana o kapalamami inda laulauna akangkanaia ngalu.

⁸ Amarasai mpuu ingkami talaloi tapana pulo sumai, kasiimpo takawa i saangu tampa isarongiaka Labusa Makesa, i saripina kota Lasea.

⁹ Abhari mpuu o wakutuuumami motobhanakana i nuncana lingkaamami, tee roonamo Eona Poasana* miana Yahudi alapamo, inda a'amani to tapalausaka bhoseata. Rampaakanamo sumai o Paul audhaniaka Yulius tee manga ana buana kapala sumai, pogauna,

¹⁰ "Manga witinai, kufikiria o bhoseata sii bheaumbaaka balaa tee karugia maoge, mencuana soo kapala tee uleana, maka tee inyawata uka."

¹¹ Maka o kapita Yulius alabhi aparacaea tee anakoda tee mokokapalana tee aparacaea pogauna Paul.

¹² Roonamo o labusa incia sumai inda amalape atombooresi i wakutuuna bulaana kagari, sumaimo abhari minaaka i manga incia mosatujuna to upalausaka bhoseana, roonamo manga incia a'usaha to akawa i Feniks tee amboore iwe sumai kangengena bulaana kagari. Kota Feniks satotuuna saangu labusa i Pulo Kreta mopoarona i bhara sumba tee i bhara malanga.†

¹³ Wakutuuna dhaangia tee ngalu-ngalu minaaka i salata, manga incia asarongia amembalimo abhose. Sabutuna manga incia aangkamo labuna kasiimpo abhose aose bhiwina tawona Pulo Kreta.

* **27:9 27:9** *Eona Poasana miana Yahudi*: Ma'anana Eona Poasana miana Yahudi sii satotuuna o saro mosagaanana to abhotoaka Eona Pomalape, siitumo eona rarea ihoromatina mpuu miana Yahudi wakutuuna bula sio atawa bula sapulu. I eona rarea incia sumai, bhari-bharia miana Yahudi tabeana apoasa. Eo incia sumai uka amembali tanda bhaha-bhaana umbaana tambusisi motomaekana i tawo. † **27:12 27:12** *bhara sumba tee i bhara malanga*: Ma'anana 'barat daya' tee 'barat laut'.

Kapalana Atosore *27:14-44*

¹⁴ Inda amangenge sapadhana incia sumai aumbamo o garura, siitumo o ngalu isarongiaka Ngaluna Wakampopo.‡

¹⁵ Ngalu sumai akangkanai kapalamami, sabutuna o kapalamami inda akapoia ataangi ngalu sumai, sumaimo ingkami tataroakamea o kapala sumai akalanto-lanto abhaweana ngalu.

¹⁶ Ingkami mangabhawa solo sakawana i weta salata i saangu pulo maidhiidhi isarongiaka Kauda. Iwe sumai moomini amarasai mpuu, maka ingkami tamembali tahelaia pendua o bhangka-bhangkana kapalamami.

¹⁷ Sapadhana bhangka-bhangka sumai atopakompa pendua i bhawona kapala, manga incia a'usahamo apekatangka kapalamami tee carana abulilingiakea rabuta tee abhokea mamudhaakana o kauna inda atorambasaka. Roonamo amaeka ancossala atosore i Sirtis, siitumo tawo momaati i tampa mokobhone, sabutuna o pangaawana tawo§ apasapoa i tawo mamudhaakana o kapala sumai ahanda amanoe lingkana, tee o kapala ataroakea akalanto-lanto aose ngalu.

¹⁸ Maka o ngalu tee ewo apamuru torosu akangkanai kapala, sabutuna samainawana manga ana buana kapala apepuumo abhanaka uleana i tawo mamudhaakana o kapala sumai amagaagaa o bhawana.

¹⁹ Eo talu eona, manga incia abhanaka sagaa manga parakakasina kapala sumai i tawo tee limana karona.

²⁰ Dhaangia pia eo kangengena o matanaeo tee kalipopo inda atiumba tee o ngalu dhaangiapo sadhaadhaa akangkanai kapalamami, sabutuna amatemo o akalamami tee indamo taharapu to tasalaamati.

²¹ Sapadhana pia eo kangengena manga mia modhaangiana i kapala inda akande, Paul akakaro i tanga-tangana manga incia kasiimpo apogau, "Manga witinaiku, ande uosea o naasehatiku tee inda tabhose tabholi Pulo Kreta, dhaanamo ingkita inda bhetanamisi bhari-bharia karasai tee karugia incia sii.

²² Maka sii-sii kuemani mpuu, sadiamo upekaogea o incamiu! Roonamo, inda samia uka minaaka i tanga-tangamiu bhemokailangana inyawana, maka soo kapala incia sii bhemohancuruna.

²³ Roonamo i malo malaa'ekatina Aulata'ala, siitumo Aulata'ala mopiliaku tee isombaku, aumba tee akakaro i saripiku tee apogau,

²⁴ 'Paul, bholi umaeka, roonamo ingkoo tabeana bheupoaro tee Kaisar. Rampaakanamo Aulata'ala amalape incana tee ingkomiu, Incia bheapasalaamatia bhari-bharia mia mopobhawana tee ingkoo i kapala sii.'

²⁵ Rampaakanamo sumai, sadiamo upekaogea o incamiu manga witinai! Roonamo iaku kuparacaea i Aulata'ala ande opea ipogauakana tee iaku sumai bheamembali.

²⁶ Maka ingkita tabeana bhetatosore i saangu pulo."

²⁷ I malo sapulu pata malona, wakutuuna ingkami tangasaana takalanto-lanto i Tawo Adria. Maka kera-kera pontanga malo, manga ana buana kapala sumai asarongia ande o kapalamami amakasumo tee ati.

²⁸ Jadi manga incia apasapomo rabuta mokoladhu to a'ukuruaka kandalana tawo. Garaaka o tampa incia sumai kandalana kera-kera pata pulu metere. Inda amangenge sapadhana sumai manga incia a'ukurumea uka, tee o tawo sumai kandalana kera-kera talu pulu metere.

‡ 27:14 27:14 Ngaluna Wakampopo: Ma'anana ngalu moumbana minaaka i 'timur laut'.
pangaawana tawo: Modelena mboomo 'parasut' atawa 'sauh terapung-apung.'

§ 27:17 27:17

²⁹ Manga incia amaeka ancosala o kapala atosore i pasi. Rampaakanamo sumai, manga incia atudhaaka pata angu labu minaaka i wanana kapala tee aharapu maasangia amasimbamo amainawa.

³⁰ Maka manga ana buana kapala sumai a'usaha apalai abholi kapala. Manga incia apasapo bhangka-bhangkana kapala tee apara-para atudhaaka manga labu minaaka i ropena kapala.

³¹ Maka o Paul apogau tee kapitana suludaduna Roma tee manga tantara modhaangiana iwe sumai, "Ande manga incia abholi kapala sii, ingkomiu dhaanamo inda bheusalaamati."

³² Sabutuna manga tantara i kapala sumai adhodho talina bhangka-bhangkana kapala tee ataroakea apaampe.

³³ Wakutuuna amakasumo amainawa, Paul aemani mpuu i bhari-bharia mia modhaangiana i kapala sumai to aagori akande. Incia apogau, "Sii-sii amondomo sapulu pata eo kangengena ingkita inda takande opeopea roonamo tapoantagi tee talilaho.

³⁴ Rampaakanamo sumai, iaku kuemani mpuu i ingkomiu manga witinai, kandemo saidhe mamudhaakana umatangka tee umembali usalaamati. Rampaakanamo sumai uparacaeamo, inda samia uka i tanga-tangamiu bheabinasa, moomini satake bulua i bhaamiu inda bheaila."

³⁵ Sapadhana apogau mboo sumai, Paul aalamo roti tee aemani sukuru i Aulata'ala i aroana manga incia bhari-bharia, tee aweta-wetaia kasiimpo akandea.

³⁶ Sumaimo manga incia bhari-bharia amasanaamo pendua o namisina tee aosemo akande.

³⁷ Kabharimami i kapala sumai dhaangia 276* mia.

³⁸ Sapadhana akande sakawana amambosu, gandum iulena manga incia abhanakamea i tawo mamudhaakana o kapala sumai amagaagaa.

³⁹ Wakutuuna matanaeo abhetemo, manga ana buana kapala sumai akamatamo lipu inda imatauna, maka iwe sumai dhaangia tee kolowa tee bhiwina tawo, maka moomini inda atomatau manga incia abhotukiakea tee a'usaha mamudhaakana kapala atosore iwe sumai.

⁴⁰ Sumaimo manga incia arambasaka rabutana bhari-bharia labu tee ataroakea atondu i tawo, kasiimpo apaulu manga rabutana uli tee apabhalemea o pangaawa i weta i rope mamudhaakana akangkanaia ngalu tee kapala sumai aporope i bhiwina tawo.

⁴¹ Maka indapo akawa i ati, kapala sumai ajoroi bhone sabutuna atosore. Ropena atidhomu i nuncana bhone sabutuna indamo amembali ajulu, sainamo wanana ahancuru abhebhea ewo makaa.

⁴² Manga suludadu i kapala sumai ahaejati apekamate bhari-bharia mia mototaangina mamudhaakana inda samia uka i tanga-tangana manga incia mopenganona i bhiwina tawo tee apalaiaka karon.

⁴³ Maka kapita Yulius gauna apasalaamati Paul tee asasi manga suludaduna apewau hali incia sumai. Kasiimpo incia aparintaakea mamudhaakana bhari-bharia mia momembalina mopengano, asabu porikana i tawo tee apengano i ati,

⁴⁴ tee atutunia mosagaanana. Kasiimpo manga mia inda momembalina mopengano abholi kapala tee apengkeni i dhopi atawa i manga kapasana kapala. Mboomo sumai bhari-bharikami tasalaamati takawa i ati.

28

Paul i Pulo Malta
28:1-10

* 27:37 27:37276 mia: Dhaangia uka manga nomoro mosagaanana atoburi i pia-pia kitabina Injili momangenge.

¹ Sakawamami tee tasalaamati i bhiwina tawo, siimpomo tamataua ande o pulo incia sumai saroni o Malta.

² Mia momboorena i pulo incia sumai amalape mpuu tee ingkami. Manga incia apakata waa tee mangakemba iwe sumai roonamo akowao tee amagari.

³ Paul arombusaka rangka-rangka tee adhikaia i nuncana waa. Roonamo kasodhona waa sumai sabutuna alimbamo sambaa ulo mokobisa tee apapaki limana Paul.

⁴ Wakutuuna miana pulo sumai akamata tee ulo mokobisa akaloe-loe i limana Paul, apogaumo podho-podho manga incia, "Atantumo mia incia sii o pande pekamatena mia roonamo Dewi Ka'adili inda ataroakea asalaamati moomini incia alapamo minaaka i balaa i tawo."

⁵ Maka o Paul asepapi sabutuna ulo sumai akotibu lausaka i nuncana waa, tee incia inda sampeampearo anamisi kapii atawa apotibhaaka cilaka.

⁶ I fikirina bhari-bharia mia iwe sumai o Paul bheatente tee alausaka amate. Maka soo amangengemo aantagi manga incia inda akamata dhaangia o giu imembaliakana Paul acilaka, sumaimo abhaliimo fikirina manga incia, tee apogaumo manga incia ande o Paul satotuuna samia dewa.

⁷ Inda amaridho minaaka i tampana tunuana manga rangkana kau dhaangia tee satidha tanana gubernuruna Pulo Malta, mokosaroakana Publius. Incia mangakemba to tabutu i bhanuana. Ingkami tabutu iwe sumai kangengena talu eo tee incia amalape mpuu tee ingkami.

⁸ Amana Publius tangasaana apotidhole amagari buluna tee amapii kompona. Paul apesua i kamarana kasiimpo ado'aakea, sapadhana incia sumai adhikaakea limana i bhawona bhaana tee apauntoa minaaka i kapiina.

⁹ Sapadhana kajadia incia sumai, abhari o mia momapii i pulo iwe sumai aumba i Paul tee apauntoa minaaka i kapiina.

¹⁰ Manga incia mangahoromati mpuu tee i wakutuuna sapadhana ingkami tamakanu to tabhose, manga incia abhawa bhari-bharia giu ifaralumami.

Paul Akawa i Roma 28:11-16

¹¹ Salapana talu mbula iwe sumai, ingkami tabhose minaaka i pulo sumai tee tasawi i kapala mominaakana i kota Aleksandria molabuna i pulo incia sumai kangengena bulaana kagari. Kapala sumai dhaangia tee kabheloki i weta i ropena tee gambarana Dewa Rapi siitumo Dewa Kastor tee Poluks.

¹² Ingkami tasii i kota Sirakusa tee tamboore iwe sumai talu eo kangengena.

¹³ Minaaka i iwe sumai ingkami tabhose taose bhiwina tawo sakawana i kota Regium. Samainawana dhaangiamo tee ngalu mominaakana i weta i salata, tee rua eo sapadhana sumai ingkami takawamo i kota Putioli.

¹⁴ Iwe sumai ingkami tapokawamo tee manga witinai moparacaeana tee Isa, tee manga incia mangakemba to tamboore i bhanuana manga incia kangengena pitu eo. Kasiimpo ingkami talingka i Roma.

¹⁵ Manga witinai moparacaeana tee Isa momboorena i Roma padhamo arango lele ande ingkami bhetaumba. Manga incia aumba akawea i kampona Dhoana Apius tee i kampo Talu Butunga* to apokawa tee ingkami. Wakutuuna Paul akamata manga incia, Paul aemanimo sukuru i Aulata'ala tee apekatangkea incana.

¹⁶ Sakawana i Roma, Paul atoundaaka to amboore samia-miana tee ajagania samia suludadu.

* 28:15 28:15 Dhaoana Apius o karidhona 71 kilometere i weta i salatana Roma, sainamo Talu Butunga 55 kilometere o karidhona minaaka i Roma.

*Paul Apogau tee Manga Miana Yahudi i Roma**28:17-29*

¹⁷ Talu eo sapadhana sumai o Paul akembamo manga kapalana miana Yahudi to aporomusaka. Saporomusakana manga incia o Paul apogaumo, "Manga witinai, iaku inda kupewau kasalaha to liputa atawa to adatina manga opu-opuata. Moomini mboo sumai, iaku kutotaangi i Yerusalem tee apasarakaakaaku i miana Roma.

¹⁸ Sapadhana manga incia aparakisaaku, manga incia gauna arambasakaaku roonamo inda apokawaaka saangu uka o kasalaha ilaengaakaku kutohukumu mate.

¹⁹ Maka manga miana Yahudi inda asatujuia o kambotu incia sumai. Rampaakanamo sumai aahirina iaku kuemani mamudhaakana parakaraku aparakisaai o Kaisar lausaka, maka mencuana kuhaejatiaka to kupasala lipuku.

²⁰ Rampaakanamo sumai iaku kuemani kupokawa tee kupogau tee ingkomiu. Iaku kutobhoke tee rante sii roonamo kuparacaea tee janjina Aulata'ala to opu-opuata, siitumo opea iharapuna miana Israel."

²¹ Manga incia apogau, "Ingkami indapo tatarima sura minaaka i Yudea to karomu, tee inda dhaangia o mia mominaakana iwe sumai moumbana to mobhawana lele atawa mopetulatulaakana saangu giu madhaki uka to ingkoo.

²² Maka gaumami tarangoa uka minaaka i karomu tuaapa o fikirimu. Roonamo ingkami tamataua ande o kaadhari incia sii iapai-iapaipo uka abhari o mia mobhalia."

²³ Kasiimpo manga incia apeelo eo to apokawa tee Paul. I eo incia sumai uka abhari o mia moumbana i mbooresana Paul. Minaaka i saeona sakawana amalo incia aadhariaka tee apakoleleaka Pamarintana Aulata'ala. Incia uka a'usaha to apayaakini manga incia to aparacaea tee Isa tee cara apake manga aeati mominaakana i Hukumuna Tauratina Musa tee manga kaburina manga nabii.

²⁴ Sarangona giu incia sumai, dhaangia minaaka i tanga-tangana manga incia moparacaeana ande opea iadhariakana Paul sumai abanara, maka dhaangia uka inda moparacaeana.

²⁵ Rampaakanamo sumai podho-podho manga incia apotagalimo tee apepuumo abholi bhanua sumai sapadhana Paul apogau, "Inciamo atotuu opea ipogauakana Rohina Aulata'ala alaloi Nabii Yesaya to manga opu-opuata,

²⁶ 'Lingkamo i lipu sumai tee pakawaakea kasamea incia sii:

Ingkomiu bheurangoa torosu

maka inda uma'anaia;

ingkomiu bheukamatea torosu,

maka sadhaadhaa inda ufahamua.

²⁷ Roonamo ngangarandana lipu incia sumai amakundumo, talingana manga incia amatamo aporango, tee matana manga incia apopiromo;

mamudhaakana o matana manga incia bholi apokamata,

tee talingana manga incia bholi aporango,

tee fikirina manga incia bholi ama'anaia tee ngangarandana,

tee bholi ambuli i karoku

mamudhaakana Iaku bhekupauntoaka manga incia.'

²⁸ Roonamo ingkomiu o miana Yahudi inda unda uperangoia lelana kasalaamati minaaka i Aulata'ala, jadi ingkomiu tabeana umataua ande sii-sii Aulata'ala padhamo alamboko lele incia sumai i manga lipu inda motolentuna miana Yahudi, tee manga incia uka aunda atarimaia."

²⁹ [Sapadhana Paul apogau mboo sumai, manga miana Yahudi sumai alingkamo tee abholi Paul apoose apogera-gera podho-podho manga incia roonamo abhari moposalama'anana i tanga-tangana manga incia.][†]

Paul Apakawaaka Pamarintana Aulata'ala i Roma

28:30-31

³⁰ Rua tao kangengena o Paul amboore iwe sumai i bhanua isewana. Incia atarima bhari-bharia mia moumbana mosoloa.

³¹ Tee kabaranina tee inda dhaangia moheru-herua, Paul apakoleleaka Pamarintana Aulata'ala tee aadhariaka kaadharina Isa Al Masi Oputa Momalanga.

[†] **28:29 28:29** Dhaangia kitabi Injili momangengena mpuu inda tee aeati incia sii.

SURANA PAULUS MOBHAA-BHAANA TO JAMA'A I KORINTUS

POGAU BHAA-BHAANA

Surana Paul Mobhaa-bhaana to Jama'a i Korintus aburia to apogauaka manga masa'ala modhaangiana i tanga-tangana jama'a mopadhana ipakarona Paul i kota Korintus sumai. Manga masa'ala incia sumai satotuuna o pokaiana tee masa'alana dhadhi tee kaparacaeana Karasiteni. Korintus sii wakutuu incia sumai saangu kota i Yunani, ibu kotana poropinsi Akhaya mopesuana i nuncana pamarintana Roma. Kota incia sii o ra'eatina aminaaka i sagala giuna lipu, tee abhari momataua roonamo amaju i nuncana podhagaa, adatina tee akalana budina amalanga. Maka dhaangia uka inda momalapena akalana budina tee uka rampaakanamo kabharina kaadharina agama iwe sumai.

Mobhaa-bhaana mpuu ifikirina Paul satotuuna o masa'alana potagatagali tee pewau madhaki i tanga-tangana jama'a, masa'alana pebula tee kawia, antona ngangaranda, sara i tanga-tangana jama'a, rahumatina Rohina Aulata'ala, tee masa'alana dhadhiana pendua mia mate. Maka tee fahamuna momandala o Paul asusuakea tuaapa o Lele Malape minaaka i Aulata'ala to alawaniaka manga masa'ala incia sumai.

Pasala 13 agambaraaka tuaapa o bhanguna kaasi molagina. Pasala incia sii aipomo pasala imatauna mpuu mia bhari minaaka i bhari-bharia pasala mosagaanana i nuncana boku incia sii.

Paul aburi sura incia sii to jama'a i Korintus minaaka i kota Efesus, kera-kera i tao 55 sapadhana Al Masi alaahiri.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-9

Potagalia i nuncana gareja 1:10--4:21

Masa'alana poromuana umane tee bhawine tee masa'alana i nuncana bhanua 5:1--7:40

Miana Karasiteni tee mia inda mosombana Aulata'ala 8:1--11:1

Dhadhina jama'a tee ibaadati 11:2--14:40

Masa'alana dhadhiana pendua Al Masi tee miana Karasiteni minaaka i mate 15:1-58

Kahamba to manga miana Karasiteni i Yudea 16:1-4

Masa'alana pokaiana tee haejatina Paul to aumbati jama'a i Kolose, manga salamu, tee kapadhaa 16:5-24

Salamu

1:1-3

¹ Sura incia sii minaaka iaku o Paul, motokembana roonamo kapeeluana Aulata'ala to amembali rasuluna Isa Al Masi, tee minaaka i Sostenis o witinaita.

² To jama'ana Aulata'ala i Kota Korintus, motopekangkilona i nuncana sarona Isa Al Masi, tee motokembana to amembali manga mia mosaaalihi mopobhawa-bhawana tee bhari-bharia mia i bhari-bharia tampa mosombana i Isa Al Masi Oputa Momalanga, siitumo Opuna manga incia tee Oputa uka.

³ Rahumati tee dhadhi momalape minaaka i Aulata'ala, Amata, tee minaaka i Isa Al Masi Oputa Momalanga apoose tee ingkomiu.

*Kabarakati minaaka i Aulata'ala Alaloi Isa Al Masi**1:4-9*

⁴ Iaku sadia kusukuru i Aulata'ala isombaku to rahumati mopadhana idhawuakana to ingkomiu alaloi saroni Isa Al Masi.

⁵ Roonamo i nuncana saroni Al Masi, Aulata'ala adhawuakakomiu ataralabhi-labhi sagala giuna hali, siitumo sagala giuna hali umakidhaaka uadhari, tee sagala giuna katau,

⁶ apokana tee kasakusii pokaiana tee Al Masi, mopadhana ipakaawakamami mokobukutiina mobanara i nuncana karomiu.

⁷ Tee mboo sumai, ingkomiu inda ukakurangaaka uka saangu rahumati wakutuuna uantagi umbaana Isa Al Masi Oputa Momalanga.

⁸ Incia uka bheatulungikomiu mamudhaakana utorotorosu uparacaea sakawana aahirina zamani, sabutuna wakutuuna Isa Al Masi Oputa Momalanga ambuli i eo incia sumai, ingkomiu inda tee kasalahamiu.

⁹ Aulata'ala amembali atoparacaea mpuu; Incia mokembakomiu tee mopaposaangukomiu tee Anana, siitumo Isa Al Masi Oputa Momalanga.

*Potagalia i nuncana Jama'a**1:10-17*

¹⁰ E manga witinaiku! I nuncana saroni Isa Al Masi Oputa Momalanga, iaku kuemanikomiu mamudhaakana bhari-bharikomiu uposaangu, tee bholi upotagatagali podho-podho ingkomiu, maka ingkomiu u'usaha to uposaangu mamudhaakana atotuu-totuu usainca tee safikiri.

¹¹ E manga witinaiku, manga mia mominaakana i witinaita bhawine, siitumo Kloe, padhamo apaumbaakaaku pokaiana tee ingkomiu, ande dhaangia tee pogera-gera i tanga-tangamiu roonamo uose manga mia moposala.

¹² Ma'anana ipogauakaku sii mboo sii, i tanga-tangamiu dhaangia tee mopogauna, "Iaku kuose Paul," "Iaku kuose Apolos," "Iaku kuose Kefas,"* atawa "Iaku kuose Al Masi."

¹³ Buaka o Al Masi sumai atobage-bage? Buaka o Paul atoloe i kau salib to apasalaamatikomiu? Atawa buaka ingkomiu utopapebhaho i nuncana saroni Paul?

¹⁴ Iaku kusukuru i Aulata'ala roonamo inda dhaangia samia uka minaaka i ingkomiu ipapebhahoku, maka tangkanamo Krispus tee Gayus,

¹⁵ ancotala dhaangia o mia mopogauna ande ingkomiu kupapebhahokomiu i nuncana saroku.

¹⁶ (Iaku kupapebhaho Stefanus tee witinaina. Tee iudhaniku sapadhana incia sumai indamo dhaangia uka ipapebhahoku).

¹⁷ Al Masi alambokoaku mencuana to kupapebhaho manga mia motoba, maka to kupakawaaka Lele Malape. Tee Incia amendeusakaaku kupakoleleakea Lele Malape sumai mboomo mia momakidhana mopotagali, mamudhaakana o matena Isa Al Masi i kau salib sumai inda asia-sia.

*Hikimatina Aulata'ala tee Hikimatina Maanusia**1:18-25*

¹⁸ Roonamo lele mopokaina tee matena Isa Al Masi i kau salib atoabhi saangu giu mokabhongo-bhongo to manga mia moosena dhala mobinasa, maka to ingkita moosena dhalana kasalaamati, lele incia sumai taabhia amembali carana Aulata'ala to asusuaka kuasana to ingkita.

¹⁹ Roonamo i nuncana Kitabi Momangkilo padhamo atoburi, "Iaku bhakupabinasa hikimatina manga mia mokohikimati,

1:12 1:12 Tul. 18:24. * **1:12 1:12** Kefas: I nuncana pogau Aram, Kefas akoma'ana "bhatu," apokana tee "Petrus" i nuncana pogau Yunani. Pogau Aram sii sala saangu pogau ipakena ra'eatina Israel i zamanina Isa tee manga murina. **1:14 1:14** Tul. 18:8; 19:29; Rom. 16:23. **1:16 1:16** 1Kor. 16:15. **1:19 1:19** Yes. 29:14.

tee bhekupahancuru katauna manga mia moko'ilimuu."

²⁰ Ande mboo sumai, opea o gunana manga mia mokohikimati? Opea o gunana manga ahalii Hukumuna Taurati? Opea o gunana manga mia momakidha molawanina pogau i dunia sii? Aulata'ala padhamo asusuakea ande bhari-bharia hikimati i dunia sii amembali giu mosia-sia.

²¹ Roonamo Aulata'ala atantuakea ande o maanusia i dunia sii inda bheamatau Aulata'ala alaloi kakidhana karon, sumaimo Aulata'ala atantuakea to apasalaamati manga mia moparacaeia alaloi lele ipakawaakamami motoabhina giu mokabhongo-bhongo sumai.

²² Inciamo manga miana Yahudi aemani tanda-tanda inda momentela tee manga miana Yunani atuntu hikimati,

²³ maka ingkami tangkanamo tapakoleleaka Al Masi motoloena i kau salib. Hali incia sumai amembali giu itosunuakana incana manga miana Yahudi, tee atoabhi o giu mokabhongo-bhongo to manga mia inda motolentuna miana Yahudi.

²⁴ Maka to manga mia ipilina Aulata'ala, malape miana Yahudi atawa o miana Yunani, (*siitumo o mia inda motolentuna miana Yahudi*), Al Masi sumai amembali carana Aulata'ala to asusuaka kuasana tee hikimatina.

²⁵ Roonamo opea iabhi giu mokabhongo-bhongo maka moumbana minaaka i Aulata'ala, alabhi akohikimati minaaka i hikimatina maanusia, tee opea iabhi saangu kakuranga moumbana minaaka i Aulata'ala, giu incia sumai satotuuna alabhi o kakaana minaaka i kakaana maanusia.

²⁶ E manga witinai! Coba udhania tuaapa o kadhaangiamu wakutuuna Aulata'ala akembakomiu to umembali mia moparacaeana tee Isa; minaaka i kabharimiu sii saidhemea o mia mo'aarifu, mia mokokuasa, atawa o mia momalangana kauncuramakana i dunia sii.

²⁷ Roonamo Aulata'ala aporadhamiia to apili motoabhina mokabhongo-bhongona i dunia sii, mamudhaakana manga mia momakidha amaea. Tee o Aulata'ala uka apili motoabhina momalute i dunia sii, mamudhaakana manga mia momakaa amaea.

²⁸ Manga giu motohina tee inda motoabhina opeapo uka i dunia sii, Aulata'ala apilia mamudhaakana apanainda manga giu mokoma'ana i dunia sii,

²⁹ mamudhaakana inda dhaangia o mia momembalina mosomboakana karon i aroana Aulata'ala.

³⁰ Rampaakanamo Aulata'ala, ingkomiu uposaangu i nuncana sarona Isa Al Masi. Alaloi Al Masi ingkita mangapamembali ta'aarifu, tee alaloi Al Masi uka o Aulata'ala mangapamembali tapomalape pendua tee karon, ingkita mangapamembali uumatina momangkilo, tee mangatolosi.

³¹ Sumaimo rampaakanamo bhari-bharia mopadhana ipewauna Aulata'ala to ingkita, siitumo ingkita tabeana tama'anaia motoburina i nuncana Kitabi, "Incema-incema mobanggaakana karon, incia tabeana abanggaaka uka opea ipewauna Kawasana Opu."

2

¹ E manga witinaiku, mboomo uka i wakutuuna kuumbatikomiu, iaku kuumba mencuana to kususuka kakidhaku kupogau atawa kubhoasaka pogau mokohikimati to kupakoleleaka rahasia* minaaka i Aulata'ala to ingkomiu.

² Roonamo padhamo kual kambotu kangengena iaku kupobhawa tee ingkomiu, iaku inda bhekupogauaka opeopea, maka iaku tangkanamo kupogauaka pokaiana tee Isa Al Masi, siitumo Incia motoloena i kau salib sumai.

1:20 1:20 Ayb. 12:17. 1:31 1:31 Yer. 9:24. * 2:1 2:1 rahasia minaaka i Aulata'ala: Ma'anana, haejatina Aulata'ala indapo imatauna dunia.

³ Tee wakutuuna kumboore tee ingkomiu, kumalute mpuu tee kurengku torosu roonamo kumaeka mpuu.

⁴ Rampaakanamo sumai, lele ibhawaku to ingkomiu inda kupakawaakea tee bhoasaka mokohikimati to kuwujukomiu, maka o bukutiina kaadhariku satotuuna o kuasa mopadhana idhawuakana Rohi Momangkilo,

⁵ mamudhaakana o iimanimiu inda atangkaaka hikimatina maanusia, maka utangkaaka kuasana Aulata'ala.

Hikimati Mobanara

2:6-16

⁶ Moomini mboo sumai, to manga mia momatangkana iimanina, atotuu ingkami tapakawaakea i manga incia tee hikimati, maka mencuana tee hikimati mominaakana i dunia sii atawa tee hikimati mominaakana i manga mia mokenina kuasa i dunia bhemomofuna sii.

⁷ Hikimati ipakawaakaku sumai o hikimati mominaakana i Aulata'ala, siitumo rahasia motobuniaka, mopadhana ipatotapuakana Aulata'ala i wakutuuna indapo dhaangia o dunia sii to aumbaaka kamuliangi to ingkita.

⁸ Inda dhaangia samia uka minaaka i manga mia mokenina kuasa modhaangiana i zamani sii-sii momatauna hikimati incia sumai. Roonamo ande amataua, atantumo manga incia inda bhealoe Oputa Momalanga tee Momuliana sumai i kau salib.

⁹ Maka mboomo mopadhana motoburi i nuncana Kitabi Momangkilo,

"Opea indapo ikamatana mata,

atawa indapo irangona talinga,

tee indapo atonamisi i nuncana ngangarandana maanusia

siitumo ipasadiaakana Aulata'ala to manga mia momaasiakea."

¹⁰ Aulata'ala padhamo mangapaumbaaka hikimatina sumai alaloi Rohina, roonamo Rohi sumai aparakisaa opeapo uka, sampe amembali uka amatau rahasiana Aulata'ala motobuniaka.

¹¹ Incema momembalina momatauna manga giu modhaangiana i nuncana ngangarandana mia, ande mencuana rohina karon o mia incia sumai? Mboomo uka tee Aulata'ala, inda dhaangia momatauna manga giu modhaangiana i nuncana ngangarandana maka tangkanamo Rohina karon o Aulata'ala.

¹² Tee ingkita inda mangadhawuaka rohina dunia, maka mangadhawuaka Rohi mominaakana i Aulata'ala, mamudhaakana tamataua bhari-bharia mopadhana irahumatiakana Aulata'ala to ingkita.

¹³ Rampaakanamo sumai, ande ingkami tapakawaaka manga giu mopokaina tee Aulata'ala to manga mia mokorohiakana Aulata'ala, ingkami inda tapakawaakea tee hikimatina maanusia, maka tapakawaakea tee opea iadhariakana Rohina Aulata'ala.

¹⁴ Mia indapo motarimana Rohina Aulata'ala inda amembali atarima manga giu mominaakana i Rohina Aulata'ala, roonamo manga incia aabhi manga giu incia sumai mboomo saangu giu mokabhongo-bhongo tee inda amembali ama'anaia, roonamo manga giu incia sumai tangkanamo mia motorahumatiakana Rohina Aulata'ala momembalina moma'anaia.

¹⁵ Mia moposaanguna tee Rohina Aulata'ala amembali ama'anai bhari-bharia giu, maka incia inda amembali ahaakimua mia indapo mopotibhaakana hikimati minaka i Rohina Aulata'ala.

¹⁶ I nuncana Kitabi Momangkilo atoburi,

"Incema momatauna fikirina Kawasana Opu?

Tee incema momembalina monaasehatia?"

Maka ingkitamo mokofikirina mopokana tee Al Masi.

3

Potagalia

3:1-9

¹ E manga witinaiku, satotuuna iaku inda kumembali kupogau tee ingkomiu mboomo kupogau tee mia modhadhina moosena Rohina Aulata'ala. Maka iaku tabeana kupogau tee ingkomiu mboomo kupogau tee mia modhadhina moosena nawusuuna dunia, atawa mboomo kupogau tee mia inda moko'ilimuu tee inda mokohikimati tee o katauna pokaiana tee Al Masi mboomo anaana maidhiidhi.

² Kaadhari ipakawaakaku piamo itu mboomo ibaratina uwena susu, mencuana kudhawuakako kinande momatu'a, roonamo giu incia sumai indapo ukapoia to utarimaia. Tee sakawana sii-sii uka ingkomiu indapo amembali ukande kinande incia sumai.

³ Rampaakanamo sumai ingkomiu dhaangiapo udhadhi uose nawusuuna dunia. Sakawana sii-sii ingkomiu dhaangiapo upogigibulu tee upogera-gera podho-podho ingkomiu, siitumo mobukutiakana ande ingkomiu udhadhi uose nawusuuna dunia, apokana mboomo mia mokodosa mosagaanana.

⁴ Bukutiina dhaangia mopogauna, "Iaku kuose Paul," tee mosagaanana uka apogau, "Iaku kuose Apolos." Pewaumiu mboo sii apatokamataaka ande ingkomiu dhaangiapo udhadhi uose nawusuuna dunia.

⁵ Satotuuna incema o Apolos tee incema o Paul sumai? Ingkami tangkanamo mia molaianina Aulata'ala, mopadhana moadhariakakomiu to uparacaeaaka tee Isa Al Masi. Ingkami taruamia soo taose opea ipatugasiakana Kawasana Opu.

⁶ Iaku mopombulaia tee o Apolos mobubusia, maka o Aulata'ala mopatuwua.

⁷ Rampaakanamo sumai, malape mopombulaia atawa mobubusia mencuana giu motofaraluuna mpuu, maka tangkanamo Aulata'ala mopatuwua ifaraluuta.

⁸ Mia mopombula tee mia mobubusia sumai saangumea o tujuana, tee sumbesumbere bheatarima ponambona apokana tee opea ikarajaana.

⁹ Roonamo ingkami sii o sabhangka sakarajaa to Aulata'ala, sainamo ingkomiu o inawuna Aulata'ala, tee o bhanua ipakarona Aulata'ala.

Fondasi tee Bhanua

3:10-23

¹⁰ Mboomo rahumatina Aulata'ala idhawuakana to iaku, iaku sii ibaratina mboomo samia pandena bhanua mo'aarifu mopadhana modhikana fondasina bhanua, tee o mia mosagaanana mopakarona bhanua i bhawona fondasi sumai. Maka manga mia tabeana sumbesumbere akamatea pekalape tuaapa manga incia apakaro bhanua i bhawona fondasi sumai,

¹¹ roonamo inda samia uka momembalina modhikana fondasi mosagaanana iwe sumai ande mencuana fondasi mopadhana idhikaku, siitumo Isa Al Masi.

¹² I bhawona fondasi sumai manga mia amembali apakaro tee apake manga parewana bhanua minaaka i bulawa, pera, bhatu tundu, kau, rumpu, tee laena gandum.

¹³ Roonamo akawaaka wakutuuna Isa Al Masi aumba naile itu, opea ikarajaana manga mia bheapatokamataakea o katangkana tee waa samia-samia to aujiaka bhari-bharia opea mopadhana ikarajaana manga incia.

¹⁴ Ande o karajaana manga incia i bhawona fondasi sumai inda akandea waa, sumaimo manga incia bheatarima ponambona.

¹⁵ Maka ande o karajaana manga incia i bhawona fondasi sumai akandea waa, siitumo manga incia amarugi. Tee moomini mboo sumai incia bheatopasalaamati, maka o kadhaangiana mboomo mia molapana minaaka i kangau.

¹⁶ Inda umataua buaka ande ingkomiu itu o Bhanuana Aulata'ala tee Rohina Aulata'ala amboore i nuncana karomiu?

¹⁷ Ande dhaangia o mia modhaki-dhakina Bhanuana Aulata'ala, sumaimo incia uka bheadhaki-dhakia Aulata'ala, roonamo Bhanuana Aulata'ala sumai amangkilo tee ingkomiumo Bhanuana Aulata'ala sumai.

¹⁸ Bholi utipu karomu samia. Incemapo uka moabhina karona o mia momakidhana i nuncana ilimuuna dunia, maka salabhina ubholimea o ilimuumu sumai! Taroakamo utoabhiaka ukabhongo-bhongo i matana maanusia, maka somanamo utoabhi u'aarifu i matana Aulata'ala.

¹⁹ Roonamo ka'aarifu i dunia sii amembali saangu giu mokabhongo-bhongo i matana Aulata'ala. Roonamo padhamo atoburi, "Aulata'ala apake kakidhana manga mia mo'aarifu to apamembali katapu to arakoaka manga incia."

²⁰ Tee dhaangia uka motoburina mboo sii, "Kawasana Opu amataua o fikirina manga mia mo'aarifu; tee satotuuna bhari-bharia sumai tangkanamo giu mosia-sia."

²¹ Rampaakanamo sumai bholi dhaangia minaaka i ingkomiu mobanggaakana maanusia rangamiu, roonamo bhari-bharia sumai o pewauamiu:

²² malape o Paul, Apolos, Kefas,* dunia sii, dhadhi, mate, atawa manga giu modhaangiana i zamani sii-sii tee manga giu bhemoumbana naile itu, bhari-bharia sumai o pewauamiu.

²³ Sainamo ingkomiu o pewauana Isa Al Masi, tee o Isa Al Masi o pewauana Aulata'ala.

4

Aulata'ala Sakaro-karona o Haakimu

4:1-5

¹ Tee mboo sumai, ingkomiu mangaabhimo mboomo bhatuana Al Masi mopadhana iparacaeaakana Aulata'ala to mopakawaakana haejati irahasiaakana to maanusia.

² Roonamo manga mia mopadhana iparacaeaakana tee tugasi incia sumai tabeana atotuu-totuu amembali atoparacaea.

³ Maka to karoku inda amembali masa'ala, malape minaaka i ingkomiu mohaakimuaku atawa minaaka i pangadilana maanusia, tee sampe o karoku uka inda amembali kuhakimua.

⁴ Imatauku, inda tee kasalahaku. Maka mencuana tee kadhaangia mboo sumai imembaliakaku kutopabanara. Ande kusala atawa kubanara dhaampomo Kawasana Opu mohaakimuaku.

⁵ Rampaakanamo sumai, ande indapo akawa o wakutuuna, siitumo umbaana Kawasana Opu, bholi uporikana upasala tee uhaakimu mia. Incia bheasuluwi bhari-bharia giu motobuniakana i nuncana kalalanda, tee bheapatokamataaka bhari-bharia haejati modhaangiana i nuncana ngangarandana maanusia. Wakutuumo incia sumai malingu molaengana samia-samia bheapotibhaaka kapujia minaaka i Aulata'ala.

Paporitambea o Karomiu

4:6-21

⁶ E manga witinaiku, bhari-bharia ipogauakaku sii kupatujuakea to karoku tee Apolos, mamudhaakana bhari-bharikomiu ukamata pemingkuimami tee amembali upengkaadharia ma'anana pogau incia sii, "Ta'atimo tee opea mopadhana motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo." Tee mboo sumai ingkomiu inda amembali usomboaka karomiu tee ubanggaaka incemapo uka alabhi minaaka i mia mosagaanana.

3:16 3:16 1Kor. 6:19; 2Kor. 6:16.
atosarongi uka Petrus.

3:19 3:19 Ayb. 5:13.

3:20 3:20 Zab. 94:11.

* 3:22 3:22 Kefas: Kefas sii

⁷ Incema mopamembalikomiu ulabhi minaaka i mia mosagaanana? Tee bhari-bharia modhaangiana i karomiu aminaaka i iapai ande inda aminaaka i kadhawu? Roonamo bhari-bharia minaaka i kadhawu, apokia ubanggaaka karomiu kabilanga opea modhaangiana i karomiu sumai inda upotibhaakea minaaka i kadhawu?

⁸ Maka ingkomiu uabhi karomiu indamo tee ifaraluumiu tee urangkaeamo! Ingkomiu uabhimo karomiu mboomo raja tee indamo uka mangafaraluu. Umbe! Amangadamo mpuu ande ingkomiu umembalimo raja! Tee mboo sumai, ingkami molaianikomiu sii tamembali tatoabhi kaogesa!

⁹ Roonamo ifikiriku, Aulata'ala padhamo mangadhika i tampa moporitambe mpuu to ingkami manga rasuluna sii. Ingkami tamembalimo mboomo manga mia motangasaana motohukumu mate i aroana mia bhari tee mangapokamakamataakamo saangua dunia, malape maanusia atawa o malaa'ekati.

¹⁰ Rampaakanamo ingkami taparacaea tee Al Masi, manga mia mangaabhimo mia mokabhongo-bhongo, maka ingkomiu *uabhi karomiu* umakidha i nuncana sarona Al Masi. Ingkami inda tee kakaamami, maka ingkomiu *uabhi karomiu* umakaa. Ingkami tatohina, maka ingkomiu *uabhi karomiu* mia motomuliangi!

¹¹ Sakawana sii-sii ingkami dhaangiapo tanamisi kaara tee katuuna bhoroko, pakea ipakemami amalusa tee amabhenci-bhencimo, manga mia amenturu mangatapa, tee o mbooresamami inda atomatau i iapai.

¹² Ingkami tasawubukumami to takarajaa tee limamami. Tee amenturu mangahina mia, maka ingkami tabalasia tee kabarakati, ande dhaangia o mia mangasikisaana, ingkami tasabara.

¹³ Ande ingkami mangafitanaa, ingkami tabalasia tee pogau malape. Sakawana sii-sii ingkami tatopewau mboomo karombu i nuncana dunia sii, tee tatoabhi karombu i bhawona alamu sii.

¹⁴ Giu incia sii kuburia mencuana to kupekaekomiu, maka to kuudhaniakakomiu mboomo anaku imaasiakaku.

¹⁵ Roonamo moomini rewuna mia o gurumiu i nuncana sarona Al Masi, maka iaku kumembali amamiu alaloi Lele Malapena Isa Al Masi mopadhana ipakawaakaku to ingkomiu.

¹⁶ Siitumo sababuna iaku kuemani mpuu mamudhaakana ingkomiu "Upamembaliaku conto."

¹⁷ Siitumo sababuna, mbakana kulambokoakakomiu Timotius o anaku imaasiakaku tee iparacaeaku i nuncana sarona Kawasana Opu. Incia bhemoudhaniakakomiu tuaapa o carana dhadhiku i nuncana sarona Isa Al Masi, mboomo iadhariakaku to manga jama'a i bhari-bharia tampa.

¹⁸ Inciamo dhaangia o mia mosomboakana karona i tanga-tangamiu, roonamo aabhiaku indamo bhekuumbatikomiu.

¹⁹ Maka maasangia o Kawasana Opu aundaakaaku to kuumbatikomiu pekadhei. Tee mboo sumai iaku bhekumataua mencuana tangkanamo opea bheipogauakana manga mia mosomboakana karona sumai, maka bhekumataua tuaapa o kuasana manga incia.

²⁰ Roonamo Pamarintana Aulata'ala mencuana tangkanamo soo minaaka i pogau, maka aminaaka i kuasa.

²¹ Jadi soo upilimo opea ipeelumiu! Iaku kuumba kubhebheakakomiu lauro atawa kuumba tee kaasi tee ngangaranda momalulu?

5

*Dosa i Nuncana Jama'a**5:1-13*

¹ Iaku satotuuna padhamo kurango lele ande i tanga-tangamiu dhaangia tee mopewauna pebula, tee o pewau incia sumai indapo padha tarangoa apewaua manga mia mokaafiri uka. Dhaangia i tanga-tangamiu o umane mopewauna zinaa tee ina awona.

² Buaka dhaangiapo uka bheusomboaka karomiu? Ingkomiu tabeana usukara, tee upekaridhoa o karomiu minaaka i umane mopewauna giu incia sumai.

³ Inciamo badaku apomaridho tee ingkomiu, maka o rohiku apoose tee ingkomiu, tee padhamo kudhawuakea kahukumu to mia mopewauna giu incia sumai mboomo kudhaangia i tanga-tangamiu.

⁴ Jadi wakutuuna uporomusaka i nuncana saroni Isa Al Masi Oputa Momalanga, udhania ande iaku kupoose tee ingkomiu i nuncana rohi tee kuasa minaaka i Isa Oputa Momalanga,

⁵ pasarakaakamea o mia incia sumai i Ibilisi, mamudhaakana abinasa o badana, tee mboo sumai o rohina bheatopasalaamati wakutuuna eona umbaana Isa Al Masi Oputa Momalanga.

⁶ Opea isomboakamiu sumai inda alaenga. Buaka ingkomiu inda umataua o pogau ibarati incia sii? "Saidhe ragi amembali apajulu saangua kajalona tarigu!"

⁷ Bhanakea o ragi momangenge sumai,* siitumo ragina dosa, mamudhaakana ingkomiu umembali kajalona tarigu mobhaau. Inciamo kumataua ande o kadhaangiamiu mboo sumai, roonamo Isa Al Masi momembalina dumbana Paskata sumai padhamo atokurubaniaka.

⁸ Rampaakanamo sumai, maimo tararaeakea mencuana tee ragi momangenge, tee uka mencuana tee ragi inda momalape atawa o giu momadhaki, maka tararaeakea tee roti inda mokoragi, siitumo tee kakatena ngangaranda tee kabanara.

⁹ I nuncana sura ilambokoku to ingkomiu padhamo kuburiakakomiu, "Bholi uposabhangka tee manga mia mopewauna pebula."

¹⁰ Ma'anana kaburiku sii mencuana to upekaridho karomiu tee bhari-bharia mia mopewauna pebula, atawa tee manga mia momaso'o, pande pekatipu, tee manga mia mosombana barahala inda momatauna Aulata'ala sampeampearo, roonamo ande upewau mboo sumai, ingkomiu tabeana ulimba minaaka i dunia sii.

¹¹ Maka o ma'anana opea mopadhana iburiku sumai, satotuuna mamudhaakana ingkomiu bholi uposabhangka tee manga mia moabhina karona o mia moparacaeana tee Isa, maka manga incia o pande pebula, mia maso'o, pande sombana barahala, pande fitanaana mia, pande malango, atawa o pande tipu. Rampaakanamo sumai, ingkomiu bholi sampeampearo ukande upobhawa tee manga incia.

¹² Roonamo inda dhaangia o pokaiana tee iaku to kuhaakimu mia modhaangiana i sambalina jama'a. Maka to manga anggotana jama'amiu, buaka mencuana karomiu bhemo'adilia?

¹³ Sainamo manga mia modhaangiana i sambalina jama'a bhehaakimua Aulata'ala. Rampaakanamo sumai, tabeana apokana ipewaumi tee opea

5:1 5:1 Kap. 22:30. 5:6 5:6 Gal. 5:9. 5:7 5:7 Limb. 12:5. * 5:7 5:7 Bhanakea o ragi momangenge sumai: Aulata'ala atumpu Nabii Musa to apakawaaka tuturana Paska i manga miana Israel mboo sii: miana Israel tabeana abhanakea bhari-bharia ragi modhaangiana i bhanuana tee inda amembali apakea o ragi incia sumai kangengena pitu eo sapadhana rareana Paska. Kamata Kab. 28:17. Jadi o Paul apogau ande o mia moparacaeana tee Isa tabeana abhanakea o "ragi" modhaangiana i karona, siitumo dosa mominaakana i dhadhina manga incia, roonamo Isa padhamo akurubaniaka Karona to manga incia. 5:8 5:8 Limb. 13:7. 5:13 5:13 Kap. 13:5; 17:7.

mopadhana motoburina mboo sii i nuncana Kitabi Momangkilo, "Padhencumea manga mia madhaki sumai minaaka i tanga-tangamiu".

6

Tapeelo Ka'adili i Manga Mia Inda Moko'iimani

6:1-11

¹ Buaka dhaangia o mia mominaakana i tanga-tangamiu ande apogera tee mia mosagaanana abarani apeelo ka'adili i manga mia inda moparacaeana tee Aulata'ala, mencuana apeelo i manga mia mosaalihi? Apokia incia inda aemani i mia mosaalihi to mo'adilina parakarana sumai?

² Buaka ingkomiu inda umataua ande manga mia mosaalihi bhemohaakimuna dunia sii? Ande o dunia sii bheuhaakimua, buaka ingkomiu inda ukapoia to u'urusu manga parakara momaidhiidhi?

³ Buaka ingkomiu inda umataua ande ingkita bhetahaakimu manga malaa'ekati? Ande mboo sumai, ingkita tabeana takapoia tahaakimu manga parakara momaidhiidhi i tanga-tangana jama'a i nuncana dhadhita saesaeo!

⁴ Maka tuaapa, wakutuuna ukoparakaraaka pokaiana tee manga giuna dunia, ingkomiu ubhawe i aroana haakimu inda mosa'agamana tee ingkomiu? Giu incia sumai satotuuna o hali mokabhongo-bhongo!

⁵ Iaku kupogau mboo sumai mamudhaakana ingkomiu unamisi kaea. Buaka minaaka i witinai moparacaeana tee Isa modhaangiana iwe sumai inda dhaangia o mia mo'arifu momembalina mo'urusuna manga parakara modhaangiana i tanga-tangamiu?

⁶ Maka modhaangiana o parakarana witinaita moparacaeana tee Isa abhawe i mia inda moparacaeana tee Isa to apetutuaka parakarana witinaina moparacaeana tee Isa!

⁷ Tee kadhaangiana parakara i tanga-tangamiu, hali incia sumai amembalimo saangu giu imataloakamiu. Ingkomiu tabeana uunda umatalo tee mia mosagaanana tee bholimo upotagali. Ma'afuakamea o mia mosala tee taroakamea o karomiu amarugi.

⁸ Garaaka o karomiu mopekatalona tee mopekarugina mia mosagaanana sampe o giu incia sumai ingkomiu upewaua tee witinaimiu karomiu.

⁹ Buaka ingkomiu inda umataua ande manga mia inda mobanara inda bheamembali apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala? Bholi usaladhala! Manga mia mopebula, mosombana barahala, pande zina, mopopeeluna podho-podho umane,

¹⁰ pande manako, mia maso'o, pande malango, pande fitanaana mia, tee pande pekatipu inda bheamembali apesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala.

¹¹ Inciamo i piamo itu dhaangia i tanga-tangamiu mopewauna mboo sumai, maka sii-sii ingkomiu padhamo upasaraakaaka karomiu to utopapebhaho, utopekangkilo, tee utopabanara i nuncana saroni Isa Al Masi Oputa Momalanga tee Rohina Aulata'ala o Kawasana Oputa.

Naasehati to Mia Mopebula

6:12-20

¹² "Bhari-bharia giu ahalala to karoku," maka inda bhari-bharia akofa'eda. "Bhari-bharia giu ahalala to karoku," maka iaku kumendeu apabhatuaaku opeapo uka.

¹³ Dhaangia uka o mia mopogauna, "Kinande satotuuna to kompo tee o kompo to kinande." Moomini mboo sumai, o Aulata'ala bheapabinasea rua-rua angua.

Sumaimo ingkomiu bholi upakea o badamiu to upewau pebula, maka o badamiu upakea to ulaiani Kawasana Opu, roonamo badamiu itu o pewauana Kawasana Opu.

¹⁴ Aulata'ala tee kuasana padhamo apadhadhi pendua Isa Oputa Momalanga minaaka i mate, tee ingkita uka bheamangapadhadhi tee kuasana.

¹⁵ Buaka inda umataua o badamiu satotuuna o parewana badana Al Masi? Buaka amembali o parewana badana Al Masi atoala tee atopamembali parewana badana bhawine pasunda? Atantumo inda!

¹⁶ Buaka ingkomiu indapo umataua, ande o mia moposaanguna tee bhawine pasunda apokanamo asaangu bada tee bhawine pasunda sumai? Roonamo "rua-ruamiaia bheaposaangu," mboomo sumai o firimanina Kawasana Opu.

¹⁷ Maka o mia mopaposaanguna karna tee Kawasana Opu, bheaposaangu tee Incia i nuncana Rohi.

¹⁸ Pekaridhoa o karomiu minaaka i pewau pebula! Roonamo bhari-bharia dosa mosagaanana ipewauna maanusia adhaangia i sambalina badana, maka o mia mopewauna pebula akodosa tee badana karna.

¹⁹ Buaka ingkomiu inda umataua ande o badamiu satotuuna mboomo Kamara Momangkilo tampana mbooresana Rohina Aulata'ala, tee o Rohi momboorena i nuncana karomiu satotuuna o Rohina Aulata'ala itarimamiu minaaka i Aulata'ala, Jadi o badamiu mencuanamo pewauamiu?

²⁰ Roonamo ingkomiu atantumo umataua ande o Aulata'ala padhamo atolosikomiu tee haragaa momaali tee padhamo apomeaia. Rampaakanamo sumai henggana badamiu upakea to umuliangiaka Aulata'ala.

7

Kaadharina Kawia

7:1-16

¹ Sii-sii iaku bhekuperangoia o masa'ala iburimiu i nuncana suramiu sumai: Umbe, iaku kusatuju, inciamo amalape ande samia umane inda akawi.

² Maka roonamo abhari o masa'alana pebula, sumaimo salabhina samia umane akobhawine tee samia bhawine akoumane.

³ Malape umane atawa o bhawine tabeana apewau opea iwaajibuaka to ipewauna samia umane to bhawinena, mboo sumai uka to samia bhawine i umanena.

⁴ Samia bhawine inda dhaangia o kuasana tee badana karna, maka tabeana o umanena mokokuasana. Mboomo uka samia umane inda tee kuasana tee badana karna, maka tabeana o bhawinena mokokuasana.

⁵ Umembali inda uposaangu tee bhawinemi atawa tee umanemi, maka podho sabantarama tee uporikana upomufakati mamudhaakana dhaangia o wakutumi to udo'a. Sapadhana sumai tabeana uposaangumo pendua ancosala awujukomi Ibilisi roonamo ingkomi inda ukapoia utaangi nawusumi.

⁶ Iaku kupogauaka giu incia sii mencuana to amembali parinta, maka soo kunaasehatikomi.

⁷ Inciamo o kapeeluku mamudhaakana bhari-bharia mia apokana tee iaku. Maka samia-samia padhamo atarima rahumati minaaka i Aulata'ala to karna samia-samia. Dhaangia motarimana rahumati mboo sii, dhaangia uka motarimana rahumati mboo sumai.

⁸ Maka to manga mia indapo mokawi tee manga iaiaro modhaangiana i tanga-tangami, siimo inaasehatiaku: salabhina usadhaadhaa udhadhi samia-miami mboomo iaku.

⁹ Maka ande manga incia inda amembali akuasai karna, salabhina manga incia akawi mamudhaakana inda amangau rampaakanamo nawusuuna birahina.

¹⁰ Sainamo to manga incia mopadhana mokawi, mboo siimo kuparintaakakomiu (satotuuna mencuana iaku modhawuna parinta incia sii, maka o Kawasana Opu): Bhawine mokoumane asepali to abholi umanena.

¹¹ Maka ande dhaangia o bhawine mobholina umanena, incia tabeana asadhaadhaa adhadhi inda akoumane, atawa apombulingi tee apomalape pendua tee umanena sumai, mboo sumai uka tee samia umane asepali to abholi bhawinena.

¹² To mia mosagaanana, mboo siimo kunaasehatiakakomiu (satotuuna giu incia sii minaaka i karoku, mencuana minaaka i Kawasana Opu): Ande dhaangia o witinai sa'agama mokobhawineakana samia bhawine inda moparacaeana tee Isa Al Masi, tee o bhawinena sumai asatuju to adhadhi aposaangu tee incia, sumaimo incia asepali abholi bhawinena.

¹³ Mboomo uka tee bhawine mokoumaneakana umane inda moparacaeana tee Isa Al Masi. Ande o umanena sumai asatuju to adhadhi aposaangu tee incia, sumaimo incia inda amembali abholi umanena sumai.

¹⁴ Roonamo umane inda moparacaeana tee Isa Al Masi bheapekangkiloa bhawinena, mboo sumai uka tee bhawine bheapekangkiloa umanena. Ande inda apewau giu incia sumai tantumo manga anaana bheamembali manga anaana moharamu i aroana Aulata'ala. Garaaka manga anaana sumai amangkilo tee sii-sii atoabhimo uumatina Aulata'ala.

¹⁵ Maka ande dhaangia o umane atawa o bhawine indapo moparacaeana tee Isa Al Masi sumai amambotuakea to apobholi tee umanena atawa tee bhawinena moparacaeana tee Isa, sumaimo taroakamea apewaua. I nuncana kajadia mboo sii manga witinai indamo tee pokaiana; Aulata'ala akembakomiu mamudhaakana udhadhi upomalape.

¹⁶ E bhawine mokoumane, tuaapa amembali umataua ande ingkoo umembali upasalaamati umanemu *alaloi opea mopadhana isandaraakana karomu?* Mboomo uka umane mokobhawine, tuaapa amembali umataua ande ingkoo umembali upasalaamati bhawinemu *alaloi opea mopadhana isandaraakana karomu?*

Tadhadhi Mboomo Kadhaangiata Wakutuuna Mangakemba Aulata'ala 7:17-40

¹⁷ Bhari-bharia mia tabeana asadhaadhaa adhadhi mboomo kadhaangiana wakutuuna mangakemba Aulata'ala mboomo mopadhana itantuakana Kawasana Opu. Siitumo o katotapu mopadhana iadhariakaku to bhari-bharia jama'a.

¹⁸ Contona, ande dhaangia o mia mopadhana mototandaki wakutuuna atarima kakembana Aulata'ala, sumaimo mia incia sumai bholi apailaia manga tandarana tandakiana. Mboomo uka tee mia mopotibhaakana kakembana Aulata'ala i wakutuuna indapo atotandaki, incia bholimo aemani to atotandaki.

¹⁹ Roonamo malape atotandaki atawa indapo atotandaki inda tee ma'anana. Mokoma'anana siitumo tata'ati manga parintana Aulata'ala.

²⁰ Jadi bhari-bharia mia tabeana asadhaadhaa tee kadhaangiana i wakutuuna atarima kakembana Aulata'ala.

²¹ Ande i wakutuuna utokemba o kadhaangiamiu dhaangiapo umembali samia bhatua, bholi umaheruakea o kadhaangiamiu sumai. Maka ande saangu wakutuu dhaangia tee kalalesamiu to umembali samia maradhika, salabhina utarimaia.

²² Roonamo samia ikembana Kawasana Opu i wakutuuna dhaangiapo amembali bhatua, satotuuna samia maradhika i aroana Kawasana Opu. Mboomo uka i wakutuuna samia maradhika motokembana, satotuuna incia o bhatuana Al Masi.

²³ Ingkomiu padhamo utotolosi tee haragaa momaali. Rampaakanamo sumai, ingkomiu bholi umembali bhatuana maanusia.

²⁴ E manga witinaiku, tuaapapo uka o kadhaangiamiu wakutuuna utokemba, kadhaangiamiu tabeana asadhaadhaa udhadhi upobhawa tee Aulata'ala i nuncana kadhaangia mboomo wakutuuna utokemba umembali mia mopobhawana tee Al Masi.

²⁵ Sii-sii kuudhaniakakomiu pokaiana tee manga bhawine indapo mokawina, iaku inda kutarima parinta minaaka i Oputa Momalanga, maka rampaakanamo iaku o mia mopotibhaakana rahumati sabutuna kumembali mia iparacaeana Aulata'ala, iaku bhekunaasehatikomiu.

²⁶ Roonamo kasukara modhaangiana sii-sii, kufikiria salabhina manga mia asadhaadhaa apotaangiaka kadhaangiana.

²⁷ Ande padhamo ukawi bholi u'usaha to upobholi tee bhawinemu, tee ande indapo ukawi bholimo u'usaha to upeelo bhawine.

²⁸ Maka ande ukawi, inda ukodosa. Mboomo uka samia kabuabua akawi, sumaimo incia inda bheakodosa. Maka to manga mia mokawi bheabhari mpuu anamisi kanarakaa i nuncana dhadhina, tee gauku ingkomiu ulapa minaaka i bhari-bharia kanarakaa incia sumai.

²⁹ E manga witinaiku, ma'anana pogauku mboo sii, indamo abhari o wakutuuta. Pepuu sii-sii to bhari-bharia mia mokobhawine tabeana adhadhi kabilanga mboomo mia inda mokobhawine,

³⁰ mboo sumai uka tee manga mia motangi kabilanga mboomo mia inda motangi, manga mia mokaunde-unde kabilanga mboomo mia inda mokaunde-unde, mia mopadhana moalina bara mboomo manga mia inda mokobara.

³¹ Atawa mboomo manga mia modhadhina mo'urusuna manga hali modhaangiana i dunia sii, incia tabeana adhadhi kabilanga mboomo mia inda mo'urusuna manga giu i dunia sii, roonamo dunia imatauta sii-sii bheamofu.

³² Iaku gauku ingkomiu bholi umeri pokaiana tee opeapo modhaangiana i nuncana dhadhimiu. Mia indapo mokobhawine tangkanamo soo afikiriaka urusana tee Kawasana Opu, roonamo incia gauna bheapasanaa ngangarandana Kawasana Opu.

³³ Maka o mia mokobhawine alabhi afikiriaka urusana dunia, roonamo incia gauna apasanaa incana bhawinena,

³⁴ tee mboo sumai o fikirina apegui-giu. Bhawine inda mokawi atawa o kabuabua indapo mokawina alabhi ameriaka manga giu mopokaina tee Kawasana Opu mamudhaakana incia amangkilo, malape o badana atawa o rohina. Maka o bhawine mokawina ameriaka manga giuna dunia sii, tuaapa incia amembali apasanaa umanena.

³⁵ Iaku kupogau mboo sii to kalapemiu, mencuana kusasikomiu to upewau manga giu incia sumai, maka o kapeeluaku mamudhaakana ingkomiu upewau manga giu mobanara tee usadhaadhaa uta'ati, tee uka mamudhaakana o fikirimiu tangkanamo i Kawasana Opu.

³⁶ Ande dhaangia o mia moabhina karonaa tee mopewauna giu inda momalape to kabuabua mopadhana ipoporaekana, tee ande incia indamo amembali ataangi nawusuuna, tee anamisia awaajibu ande akawamo o wakutuuna to akawiaka poraena sumai, maka taroakamo apewau mboomo opea iabhina amalape. Ande akawi, manga incia inda akodosa.

³⁷ Maka ande dhaangia o mia mopadhana moalana kambotu i nuncana ngangarandana, tee atotuu-totuu ayaakini inda atopakisaa tee aose kapeeluna mamudhaakana inda akawi tee kabuabua mopadhana ipoporaekana, siitumo ipewauna sumai amalape.

³⁸ Tee mboo sumai, mia mokawiakana kabuabua mopadhana ipoporaekana, sumaimo incia apewau giu momalape, tee o mia indapo mokawi, sumaimo incia apewau giu molabhina kalapena.

³⁹ Samia bhawine mokoumane atobhoke tee umanena kangengena o umanena sumai dhaangiapo adhadhi. Maka ande o umanena sumai amatemo, bhawine sumai abebasimo to akawi tee incemapo uka ipeeluna, somanamo akawi tee mia moparacaeana tee Isa Al Masi.

⁴⁰ Siimo o fikiriku, incia bhealabhi amasanaa ande inda akawi pendua. Tee uka kuabhia opea mopadhana ibhoasakaku sii rampaakanamo kuasana Rohina Aulata'ala morahumatiaku.

8

Pasombaana Barahala

8:1-13

¹ Sii-sii bhekupogauaka pokaiana tee kinande mopadhana ipasombaaka to barahala. Inciamo atotuu mboomo pogauna mia, "Ingkita tamataua ande bhari-bharikita dhaangia tee katauta." Maka o katau mboo sumai imembaliakana mia asombo, sainamo kaasi apektangka iimanita.

² Ande dhaangia i tanga-tangamiu moabhina karona o mia mobharina ilimuuna, satotuuna o ilimuuna sumai indapo asangka.

³ Maka ande dhaangia o mia momaasiakana Aulata'ala, sumaimo Aulata'ala amataua o mia incia sumai.

⁴ Sainamo to pokaiana tee takande dagi mopadhana ipasombaaka to barahala, ingkita tamataua ande, "Satotuuna inda dhaangia o barahala i dunia sii," tee tamataua ande, "Aulata'ala sumai sakaro-karona, inda dhaangia o Aulata'ala mosagaanana."

⁵ Inciamo abhari uka opea isarongiaka aulata'ala tee opu; malape modhaangiana i laiana atawa modhaangiana i dunia.

⁶ Maka to ingkita, modhaangiana tangkanamo Aulata'ala sakaro-karona siitumo o Ama; Incia mopadhaangiana bhari-bharia giu, tee tadhadhi to talaiania. Tee tangkanamo sakaro-karona o Kawasana Opu, siitumo Isa Al Masi, tee alaloi Incia bhari-bharia giu atopadhaangia, tee alaloi Incia uka imembaliakata tadhadhi.

⁷ Maka moomini mboo sumai, inda bhari-bharia mia amataua o giu incia sumai. Dhaangia i piamo itu manga witinaita sa'agama mosombana barahala, sabutuna wakutuu manga incia akande dagina pasombaana sii-sii, manga incia anamisi ande dhaangiapo asomba barahala sumai, roonamo ngangarandana manga incia indapo amatangka, sabutuna o dagi sumai aabhia apekarombu karona.

⁸ Sainamo kinande inda bheamangapamembali tapomakasu tee Aulata'ala. Ande o kinande sumai inda takandea, ingkita inda tamarugi, tee ande o kinande sumai takandea, ingkita uka inda tapotibhaaka laba.

⁹ Maka upengkaanakamo! Ancosala o kabebasimiu sumai amembali bhatu itosunuakana mia indapo momatangkana ngangarandana.

¹⁰ Ma'anana mboo sii: Ingkomiu umataua bhari-bharia kinande modhaangia i nuncana bhanuana ibaadatina mia mosombana barahala sumai amembali atokande, kasiimpo dhaangia o witinaimiu sa'agama indapo momatangkana antona ngangarandana akamatakomiu uncura ukande iwe sumai. Atantumo incia uka bheabarani to akande kinande mopadhana ipasombaaka to barahala sumai, moomini i nuncana ngangarandana anamisi asala. Tee mboo sumai, ingkomiu imembaliakana manga incia akodosa.

¹¹ Tee mboo sumai, rampaakanamo kataumiu, sabutuna o mia inda momatangkana ngangarandana sumai abinasa, garaaka incia o witinaita sa'agama, tee o Al Masi amate to mia incia sumai uka.

¹² Jadi ande ingkomiu upewau kasalaha tee witinaimiu tee cara mboo sumai tee upekapii ngangarandana manga mia inda momatangkana ngangarandana sumai, sumaimo ingkomiu ukodosa uka tee Al Masi.

¹³ Jadi, ande o dagi ikandeku apamembali witinaiku mosa'agama apewau dosa, sumaimo iaku indamo bhekukande dagi sa'umurua, mamudhaakana inda kupamembali witinaiku mosa'agama akodosa.

9

Hakuna tee Iwaajibbuakana to Rasulu

9:1-27

¹ Buaka iaku mencuana samia maradhika? Buaka iaku mencuana samia rasulu? Buaka iaku mencuana mia mopadhana mokamatana Isa Oputa Momalanga sumai? Buaka ingkomiu mencuana hasili ikarajaana Kawasana Opu alaloi iaku?

² Moomini o mia mosagaanana inda aabhiaku samia rasulu ilambokona Oputa Momalanga, maka iaku kuyaakini ingkomiu utarimaaku tee uabhiaku ande iaku sii samia rasulu! Roonamo kadhaangiamiu sii-sii udhadhi umembali mia Moparacaeana tee Isa Al Masi siitumo momembaliakana bukutii ande iaku kumembali rasulu.

³ Ande dhaangia o mia mopasalaaku, iaku bhekulawani mboo sii:

⁴ Satotuuna iaku tee Barnabas takohaku to tatarima kinande tee giu isumpu tee tampa butungamami i bhanuamiu wakutuuna taleongi ingkomiu.

⁵ Tee ande ingkami takobhawine mosa'agama, takohaku uka to tabhawa bhawinemami i nuncana lingkaamami mboomo ipewauna manga rasulu mosagaanana tee witinaina Oputa Momalanga, tee uka Kefas.*

⁶ Atawa tangkanamo iaku tee Barnabasmea mowaajibuna mokarajaana to dhadhimami saesaeo? *Inda! Satotuuna ingkami takohaku uka to tatarima tiriana inimami minaaka i jama'a ilaianimami.*

⁷ Incema buaka o suludadu motolambokona i tampana potimbea mopakena doina karona? Incema buaka mopombulana angguru, maka inda akande bhakena i wakutuuna timpuana? Atawa incema buaka modhambaakana gulumana dumba, maka inda asumpu susuna dumba idhambaakana sumai?

⁸ Iaku kupogauaka giu incia sii mencuana roonamo kuose fikirina maanusia, maka roonamo giu incia sii uka atoburi tee adhaangia i nuncana Hukumuna Taurati.

⁹ Roonamo i nuncana Hukumuna Taurati ipakawaakana Nabii Musa padhamo atoburi, "Sapi motangasaana molandalandakina gandum to mopapogaana kulina tee ompolena gandum, bholi ututubhia o ngangana." Buaka tangkanamo sapi ifaduliakana Aulata'ala to hukumu incia sii?

¹⁰ Buaka mencuana to kafaraluuta hukumu incia sii atoburi? Inciamo atotuu atoburi rampaakanamo ingkita, roonamo mia mobhingkunina tana alaenga abhingkuni tee aharapu, tee o mia mopapogaana ompolena gandum minaaka i kulina awaajibu akarajaana tee aharapu ande incia bheapotibhaaka dhawuna.

¹¹ Ingkami padhamo tahewiakakomiu o wine mominaakana i Rohina Aulata'ala i nuncana ngangarandamiu, buaka ingkami inda alaenga ande taharapu tarombusaka kahamba minaaka i ingkomiu to dhadhimami saesaeo?

^{12a} Ande manga mia mosagaanana akohaku to apotibhaaka kahamba minaaka i ingkomiu, ntaranamo uka tee ingkami?

^{12b} Moomini mboo sumai, ingkami inda tapakea o haku incia sumai. Maka bhari-bharia tatanggoa karomami mamudhaakana inda tajoli-joli mia to atarima Lele Malapena Al Masi.

* 9:5 9:5 Kefas: Kefas sii atosarongi uka Petrus. 9:9 9:9 Kap. 25:4; 1Tim. 5:18. 9:11 9:11 Rom. 15:27.

¹³ Buaka ingkomiu inda umataua ande manga mia mokarajaana i Baitulla[†] apotibhaaka kinande minaaka i nuncana Baitulla sumai, tee manga mia mojananina tampana tunuana kurubani apotibhaaka uka dhawu minaaka i kurubani motopasombaakana iwe sumai?

¹⁴ Mboo sumai uka o Kawasana Opu padhamo apatotapuaka manga mia mopakoleleakana Lele Malape akohaku apotibhaaka opea ifaraluuna to dhadhina saesaeo minaaka i karajaana apakoleleaka Lele Malape sumai.

¹⁵ Moomini mboo sumai, inda sampearo uka mopadhana ipakeku minaaka i hakuku sumai. Iaku kuburi sura incia sii inda kukohaejati mamudhaakana manga giu incia sumai upewaua i karoku. Salabhina kumate tee kukailangaaka giu ibanggaakaku sumai.

¹⁶ Roonamo pokaiana tee iaku kupakawaaka Lele Malape, giu incia sumai inda amembali saangu alasa to kubanggaaka karoku roonamo tugasi incia sumai awaajibu kupewaua, tee tapanamo kaoge o balaa ipotibhaakaku ande inda kupakawaaka Lele Malape sumai.

¹⁷ Ande o giu incia sumai kupewaua kuose kapeeluana karoku, inciamo iaku tabeana kupotibhaaka fahala. Maka o giu incia sumai kupewaua roonamo tugasi mopadhana idhawuakana Aulata'ala to iaku, tee mencuana kapeeluaku karoku.

¹⁸ Ande mboo sumai, opea o fahalaku? Siimo fahalaku: Iaku kumembali kupakoleleaka Lele Malape sumai, tee wakutuuna kupakoleleakea iaku inda kual ponambo, roonamo iaku inda kutuntu manga hakuku wakutuuna kukarajaa o tugasiku siitumo kupakoleleaka Lele Malape.

¹⁹ Iaku sii inda apabhatuaaku incemapo uka, maka moomini mboo sumai, karoku kupamembalia bhatua to molaianina bhari-bharia mia. Giu incia sumai kupewaua mamudhaakana ahanda abhari o mia ipakanaku.

²⁰ I aroana miana Yahudi, iaku kuose adatina manga incia mamudhaakana amembali kukemba manga incia to aoseaka Al Masi. I aroana manga mia moosena Hukumuna Taurati, iaku mboomo kutobhoke tee tutura incia sumai, maka satotuuna iaku inda kutobhoke tee hukumu incia sumai. Giu incia sumai kupewaua mamudhaakana manga incia amembali kukembaia to aose Al Masi.

²¹ I aroana manga mia inda moosena Hukumuna Taurati,[‡] iaku kupamembali karoku mboomo manga incia, maka moomini mboo sumai iaku inda kupabebasi karoku minaaka i hukumu mopadhana ipatotapuakana Aulata'ala, roonamo kuwaajibu kudhadhi i tambena kuasana hukumuna Al Masi. Giu incia sumai kupewaua mamudhaakana manga mia inda moosena Hukumuna Taurati amembali kukembaia to aoseaka Al Masi.

²² I aroana manga mia inda momatangkana ngangarandana, iaku kumembali mboomo manga incia mamudhaakana amembali kukembaia to aoseaka Al Masi. Atawa amembali uka iaku kupogau, iaku padhamo kupamembali karoku mboomo bhari-bharia mia mopadhana ilaianiku, mamudhaakana tee cara opeapo uka iaku kumembali kupasalaamati sagaa minaaka i manga incia.

²³ Bhari-bharia sumai kupewaua rampaakanamo Lele Malape, mamudhaakana iaku kupobhawa kupotibhaaka kabarakatina.

²⁴ Udhania ande i nuncana saangu pologoana buntuli, bhari-bharia mia moosena pologoa sumai aposabuntuli, maka tangkanamo samiamia mokanana tee

9:13 9:13 Kap. 18:1. [†] **9:13 9:13** *Baitulla*: Tampana miana Yahudi asomba Aulata'ala i Yerusalem. Tana incia sii aalia Raja Daud. Kasiimpomo Raja Suleiman o anana Daud abhangu Baitulla mobhaa-bhaana. Baitulla ibhanguna sumai to abholosiaka Kema Momangkilo minaaka i zamanina Nabii Musa. Kamata 1Taw. 21:24-28; 1Ra. 8. **9:14 9:14** Mat. 10:10; Luk. 10:7. [‡] **9:21 9:21** *manga mia inda moosena Hukumuna Taurati*: Ma'anana, manga mia inda motolentuna miana Yahudi.

mopotibhaakana hadia. Rampaakanamo sumai ubuntulimo upekadheidhei mamudhaakana ingkomi uka tee upotibhaaka hadia.

²⁵ Tee uka, bhari-bharia mia moosena saangu pologoa, aporikana aparamananeaia mpuu o karon to ataangi nawusuuna minaaka i bhari-bharia giu. Manga incia aparamananeaia o karon roonamo gauna apotibhaaka saangu mahakota inda mobakaa, maka ingkita to tapotibhaaka saangu mahakota mobakaa.

²⁶ Mboo sumai uka tee karoku. Iaku mboomo mia mobuntulina i nuncana pologoa, roonamo dhaangia tee itujuku, atawa iaku mboomo mopobhalina i nuncana pobusua, kabusuku mencuana mboomo mia mobusuna ngalu.

²⁷ Maka o badaku kulatia tee kuparamananeaia to kukuasaia. Iaku kupewau mboo sumai rampaakanamo kumendeu, ancotala dhaangia tee kajadia tee karoku, sabutuna iaku samia inda kulaenga sapadhana kupakoleleaka Lele Malape to kukemba manga mia mosagaanana to aose pologoa sumai.

10

Israel Amembali Saangu Kaudhaniaka

10:1-22

¹ E manga witinaiku, ingkomi tabeana uudhania opea momembalina tee manga opu-opuata wakutuuna aose Nabii Musa, tee o Aulata'ala abhakesaka ta'ina ngalu to apapeuluaka manga incia tee apasalaamatia apolimba i Tawo Male'i.

² To amembaliaka manga mia moosena Musa, bhari-bharia manga incia padhamo atopapebhaho tee ta'ina ngalu tee tawo sumai.

³ Bhari-bharia manga incia akande kinande mopokana idhawuakana Aulata'ala tee cara inda momentela,

⁴ tee manga incia uka asumpu uwe mopokana mopadhana idhawuakana Aulata'ala, roonamo manga incia atorotorosu asumpu uwe ipalembona Aulata'ala minaaka i Bhatu ipasadiaakana Aulata'ala mopoosena tee manga incia, tee o Bhatu ipasadiaakana Aulata'ala sumai satotuuna o Al Masi.

⁵ Moomini mboo sumai, abhari mpuu minaaka i manga incia inda ipeeluna Aulata'ala. Rampaakanamo sumai, ataroakea o maeatina manga incia amantale i tana matuu.

⁶ Bhari-bharia manga kajadia incia sumai amembali sandarana karota, mamudhaakana ingkita inda tapeelu manga giu madhaki mboomo mopadhana ipeeluna manga incia.

⁷ Tee mamudhaakana ingkomi uka inda umembali mia mosombana barahala mboomo ipewauna sagaa o mia mominaakana i manga incia. Giu incia sii mboomo iburina Musa i nuncana Kitabi Momangkilo, "Manga miana lipu sumai auncuramo to akande tee asumpu, kasiimpo akakaro tee akaunde-unde to asomba barahala."

⁸ Ingkita bholi tapewau pebula, mboomo ipewauna sagaa o mia minaaka i manga incia, sabutuna saeoa dhaangia rua pulu talu rewu mia momatena roonamo ahukumua Aulata'ala.

⁹ Bholi tauji kasabarana Oputa Momalanga* tee tapewau dosa mboomo ipewauna sagaa mia minaaka i manga incia, sabutuna abhari minaaka i manga incia momatena roonamo atempaia ulo mokobisa.

¹⁰ Tee bholi ukamburu-mburu mboomo pemingkuina sagaa mia minaaka i manga incia, sabutuna o Aulata'ala alamboko malaa'ekatina to apabinasaaka manga incia.

10:1 **10:1** Limb. 13:21-22; 14:22-29. **10:3** **10:3** Limb. 16:35. **10:4** **10:4** Limb. 17:6. **10:7** **10:7** Limb. 32:6.
10:9 **10:9** Kab. 21:5-6. * **10:9** **10:9** Oputa Momalanga: Dhaangia uka manga kaburi mangenge mopakena saro, "Al Masi."

¹¹ Bhari-bharia giu mopadhana inamisina opu-opuata sumai amembali saangu sandarana karota, tee atoburi amembaliaka kaudhania to ingkita modhadhina i aahirina zamani sii.

¹² Rampaakanamo sumai, ande ingkomiu ufikiri karomiu umatangka ukakaro sumaimo tabeana upengkaanaka, ancossala ukotibu i nuncana dosa.

¹³ Bhari-bharia kapancoba inamisimiu satotuuna o kapancoba mobiasana inamisina maanusia. Tee o Aulata'ala sadia akeniakea o janjina; Incia inda bheataroakea akangkanaikomiu kapancoba alabhi minaaka i kakaamiu. Maka wakutuuna akangkanaikomiu kapancoba, Incia bheadhawukomiu dhala to umakaaka mamudhaakana umembali utaraia.

¹⁴ E manga witinai imaasiakaku, rampaakanamo sumai pekaridhoa o karomiu minaaka i sombaana barahala.

¹⁵ Iaku kupogau tee ingkomiu mboomo kupogau tee manga mia mo'arifufu. Jadi o karomiu momambotuakana pogauku sii abanara atawa inda.

¹⁶ Wakutuuna taudhani matena Isa Al Masi i kau salib tee cara tasumpu angguru minaaka i tonde mokokabarakati tee tabhoasaka tarimakaasi i Aulata'ala, buaka o giu incia sumai inda asusuaka ande ingkita taposaangu i nuncana raana Al Masi? Tee wakutuuna tabage-bage roti to takandea tapobhawa-bhawa, buaka o giu incia sumai inda asusuaka ande ingkita taposaangu i nuncana badana Al Masi?

¹⁷ Roonamo soo saangumea o roti modhaangiana, tee bhari-bharikita takande minaaka i roti incia sumai, sumaimo bhari-bharikita sii satotuuna saangu bada.

¹⁸ Mboomo uka manga miana Israel wakutuuna apasombaaka kurubani *i aroana Baitulla* tee akande dagina kurubani sumai, bhari-bharia mokandena dagi iwe sumai atoabhi mia moposaanguna tee tampana tunuana kurubani sumai.

¹⁹ Opea o ma'anana pogauku sumai? Barahala atawa o kinande ipasombaaka to barahala sumai inda tee ma'anana sampeampearo.

²⁰ Ma'anana pogauku sii, opea ipasombaaka i tampana kurubani to barahala, mencuana pasombaa to Aulata'ala, maka o pasombaa to manga seetani. Tee iaku kumendeu ande ingkomiu uposaangu tee manga seetani.

²¹ Ingkomiu inda umembali usumpu i tondena Kawasana Opu tee upoose usumpu uka i tonde motopakena to upasombaaka manga seetani. Mboomo uka ande ingkomiu ukande, inda amembali ukande i mejana Kawasana Opu, tee uka ukande i mejana manga seetani.

²² Buaka gauta tapewau ngangarandana Kawasana Opu agigibulu? Buaka alabhi o kakaata tee Kawasana Opu? Atantumo inda!

Dhadhita to Tamuliangiaka Sarona Aulata'ala

10:23--11:1

²³ Dhaangia o mia mopogauna, "Ingkita tamembali tapewau opeapo uka ipeeluta." Inciamo atotuu, maka inda bhari-bharia pewauta tee fa'edana. Dhaangia uka o mia mopogauna, "Ingkita tamembali tapewau opeapo uka ipeeluta," maka inda bhari-bharia amembali to aangkataaka iimanita.

²⁴ Bholi dhaangia samia uka mopeelona giu mokofa'eda tangkanamo to karonamea, maka ingkomiu tabeana upeelo mokofa'edana to mia mosagaanana uka.

²⁵ Ingkomiu umembali ukande bhari-bharia dagi motoasona i dhaoa tee inda ufaraluu uparakisaaia minaaka i iapai o asalana, mamudhaakana inda tee kasalaha i nuncana ngangarandamiu.

²⁶ Roonamo i nuncana Kitabi Momangkilo atoburi mboo sii, "Dunia tee bhari-bharia antona o pewauana Kawasana Opu."

²⁷ Ande dhaangia o mia mencuana mia moosena Al Masi mokembakomiu to ukande, tee ingkomiu utarimaia o kakembana sumai, sumaimo soo ukandemo opea ipatalaakana to ingkomiu, tee o kinande incia sumai inda afaraluu uparakisaaia minaaka i iapai o asalana, mamudhaakana inda tee kasalaha i nuncana ngangarandamiu.

²⁸ Maka ande dhaangia o mia mopogauna tee ingkomiu, "Kinande incia sii padhamo atopasombaaka to barahala," sumaimo bholimo ukandea, rampaakanamo incia apogauaka giu incia sumai roonamo fikiri modhaangiana i nuncana ngangarandana.

²⁹ Ma'anana opea ipogauakaku sii, mencuana fikiri modhaangiana i nuncana ngangarandamiu, maka o fikiri modhaangiana i nuncana ngangarandana mia incia sumai. Pokia o kabebasiku tabeana atantuaakea fikirina ngangarandana mia mosagaanana?

³⁰ Ande kukande kinande tee kupotarimakaasi i Aulata'ala, pokia o mia apogauakaaku madhaki rampaakanamo kinande sumai, sainamo iaku padhamo kupotarimakaasi tee Aulata'ala?

³¹ Jadi, opeapo uka ipewaumiu, malape ukande atawa usumpu, upewaumea bhari-bharia sumai to umuliangiaka Aulata'ala.

³² Maka bholimo upewau giu motoabhina mosala, malape miana Yahudi, miana Yunani, atawa o jama'ana Aulata'ala. Tee mboo sumai ingkomiu inda upatosunu mia mosagaanana sabutuna manga incia akodosa.

³³ Iaku sadia ku'usaha i nuncana hali opeapo uka to kupasanaa ngangarandana bhari-bharia mia, tee inda soo kupeelo opea mokofa'edana to karoku, maka kupeelo opea mokofa'edana to mia bhari mamudhaakana manga incia amembali atopasalaamati.

11

¹ Pamembaliakumo sandarana karomiu, apokana uka mboomo iaku kupamembali Al Masi o sandarana karoku.

Katutubhina Bhaana Bhawine

11:2-16

² Iaku kupujikomiu, roonamo ingkomiu sadia uudhaniaku i nuncana bhari-bharia giu, tee sadhaadhaa uta'atia o kaadhari mopadhana ipakawaakaku to ingkomiu.

³ Maka iaku gauku bhekupaumbaakakomiu ande o Al Masi satotuuna mokapalaina bhari-bharia umane, apokana uka tee samia umane mokapalaina bhawine, tee o Aulata'ala mokapalaina Al Masi.

⁴ Bhari-bharia umane motutubhina bhaana wakutuuna ado'a atawa wakutuuna apakawaaka kasameana Aulata'ala, sumaimo incia ahina Al Masi.*

⁵ Maka bhari-bharia bhawine inda motutubhina bhaana wakutuuna ado'a atawa wakutuuna apakawaaka kasameana Aulata'ala, satotuuna incia ahina umanena,† roonamo soo apokanamo tee agunti buluana.

⁶ Ande dhaangia o bhawine inda motutubhina bhaana, salabhina aguntia apepadhaia o buluana. Maka ande dhaangia o bhawine moguntina buluana atawa mokuruina buluana sumai aabhia amembali saangu hali motomaeaaka, sumaimo incia tabeana atutubhia o bhaana.

⁷ Umane inda alaenga atutubhia o bhaana, roonamo incia amembali gambarana tee kaogesana Aulata'ala, maka o bhawine amembali kaogesana umane,

11:1 11:1 1Kor. 4:16; Flp. 3:17. * **11:4 11:4** ahina Al Masi: Oni asiliina pogau incia sii satotuuna, "ahina bhaana."

† **11:5 11:5** ahina umanena: Oni asiliina pogau incia sii satotuuna, "ahina bhaana." **11:7 11:7** Bhaa. 1:26-27.

⁸ roonamo umane inda aminaaka i bhawine, maka o bhawine mominaakana i umane.

⁹ Tee o umane atopadhaangia mencuana to bhawine, maka o bhawine atopadhaangia to umane.

¹⁰ Tee mamudhaakana uhoromati manga malaa'ekati mokamatana ibaadatimiu, bhawine awaajibu apake katutubhina bhaa to tandana ande incia akapalaia umanena.

¹¹ Moomini mboo sumai i nuncana dhadhita tamembali mia moosena Kawasana Oputa Momalanga, bhawine inda amembali apogaa tee umane, tee o umane inda amembali apogaa tee bhawine.

¹² Roonamo apokana tee bhawine aminaaka i umane, mboomo uka umane apalaahiria bhawine; tee bhari-bharia asalana aminaaka i Aulata'ala.

¹³ Coba ufikiria o giu incia sii: Buaka alaenga samia bhawine ado'a i Aulata'ala inda apake katutubhina bhaa?

¹⁴ Amembalimo saangu kaadhari tee giu imatauna mia bhari, ande o umane momaaratena buluana amembali saangu giu motomaeaka.

¹⁵ Maka to bhawine, bulua adhawuakea to atutubhiaka bhaana, tee o bulua maarate amembali saangu kaogesa ibanggaaka.

¹⁶ Ande dhaangia o mia mopobantaakana giu incia sumai, sumaimo ingkami inda tee kananeamami to tapewau mboo sumai, tee uka manga jama'ana Aulata'ala inda tee kananeana mboo sumai!

Kananea Mosala i Wakutuuna Kariaa Momangkilo to Taudhani Matena Isa 11:17-34

¹⁷ To pokaiana tee giu ipogauakaku sii, iaku inda kupujikomiu, roonamo poromuamiu wakutuuna u'ibaadati inda aumbaaka kalape, maka aumbaaka kadhaki.

¹⁸ Bhaa-bhaana irangoku wakutuuna uporomu-romu, ingkomiu inda uposaangu tee jama'amiu tee utobage amembali pia kolompo. Iaku sagaamea kuparacaea ande o lele incia sii atotuu.

¹⁹ Roonamo i tanga-tangamiu dhaanamo bheupogaa-gaa, mamudhaakana atokamata manga mia mototuu-totuuna tee mompuu-mpuuna moparacaeana Kawasana Opu.

²⁰ Tee moomini uka uporomu, ingkomiu inda uporomuaka to ukande kinandena kariaa momangkiloni Kawasana Opu.

²¹ Roonamo akawa o wakutuuna ukande, bhari-bharikomiu ukande kinandemiu porikana, sabutuna dhaangia sagaa inda mopotibhaakana kinande, sainamo mosagaanana amalango.

²² Buaka ingkomiu inda tee bhanuamiu to ukande tee usumpu? Pokia ingkomiu upanda'ente jama'ana Aulata'ala tee uhaejati to upekaea manga mia momisikini? Bholi upewau mboo sumai! Jadi opea momembalina ipogauakaku to ingkomiu? Amembali buaka kupujikomiu i nuncana giu incia sii? Inda! Atantumo iaku inda sampeampearo bhekupujikomiu.

²³ Opea mopadhana itarimaku minaaka i Isa Oputa Momalanga, giumo incia sumai iadhariakaku uka to ingkomiu, siitumo i malona Isa Oputa Momalanga atohianati, Incia aala roti,

²⁴ tee sapadhana aemani sukuru i Aulata'ala, aweta-wetamea o rotina sumai tee apogau, "Siimo badaku ipasaraakaaka to ingkomiu. Pewaumea o giu incia sii to uudhaniaka Iaku."

²⁵ Sapadhana akande tee cara mopokana Incia aalamo tonde tee apogau, "Tonde incia sii satotuuna o pojanjia bhaau motomateraiakana tee raaku. Pewaumea o giu incia sii to uudhaniaka Iaku gagari wakutuuna usumpua."

²⁶ Jadi gagari ingkomiu ukande roti tee usumpu angguru minaaka i tondena kariaa sumai, ma'anana apokanamo tee upakoleleaka mateana Isa Oputa Momalanga sakawana Incia aumba pendua.

²⁷ Rampaakanamo sumai, incema mokandena roti tee mosumpuna angguru minaaka i tondena kariaa momangkilo to taudhani matena Isa tee cara inda molaenga, sumaimo incia bheakodosa tee Oputa Momalanga mopadhana mokurubaniakana badana tee raana.

²⁸ Jadi, bhari-bharia mia tabeana parakisaa karona, kasiimpo amembali akande roti tee asumpu angguru minaaka i tonde sumai.

²⁹ Roonamo incema-incema mokandena roti tee mosumpuna angguru, maka inda a'akui badana Al Masi, sumaimo incia apokanamo tee aumbaaka kahukumu to karona.

³⁰ Rampaakanamo sumai abhari minaaka i tanga-tangamiu momalutena tee momapiina, tee sampe abhari uka momatena.

³¹ Maka ande aporikana taparakisaa karota, sumaimo ingkita inda bhetapotibhaaka kahukumu.

³² Maka ande mangahukumu Kawasana Opu, sumaimo Incia bheamangaadhari mamudhaakana inda tatohukumu tee dunia sii.

³³ E manga witinaiku, rampaakanamo sumai, wakutuuna uporomu-romu to ukande i kariaa momangkilo to taudhani matena Isa, ingkomiu tabeana upoantaantagi tee witinaimiu.

³⁴ Ande dhaangia o mia monamisina kaara, salabhina akandepo porikana i bhanuana mamudhaakana o poromu-romuana ibaadatimiu sumai inda aumbaaka kahukumu to ingkomiu. Sainamo to hali mosagaanana kuumbapo kasiimpo ku'atoroa.

12

Sagala Giuna Rahumati, Maka Aminaaka i Saangu Rohi

12:1-11

¹ E manga witinaiku, sii-sii iaku gauku kupaumbaakakomiu to pokaiana tee manga rahumati mominaakana i Rohina Aulata'ala.

² Udhania wakutuuna ingkomiu indapo uparacaea tee Isa Al Masi, dhaangia tee saangu kuasa mowujukomiu tee mopasaladhalakomiu to usombaaka manga barahala inda momembalina mopogau.

³ Rampaakanamo sumai, ingkomiu tabeana umataua ande o mia ikuasaina Rohina Aulata'ala inda amembali apogau, "Atotundamo o Isa!" Tee inda samia uka momembalina mopogauna, "Isa Al Masi o Kawasana Opu," ande o mia incia sumai inda akuasaia Rohina Aulata'ala.

⁴ Inciamo dhaangia pegiu-giu o rahumati, maka bhari-bharia rahumati sumai aminaaka i saangu Rohi Momangkilo.

⁵ Dhaangia pegiu-giu o carana mia to alaiani Kawasana Opu, maka ilaianina tangkanamo saangu Kawasana Opu.

⁶ Mboomo sumai o Aulata'ala akarajaa tee pegiu-giuna cara inda momentela i nuncana karona samia-samia witinai mosa'agama, maka bhari-bharia o Aulata'ala sakaro-karona mokarajaaia.

⁷ Maka o Aulata'ala adhawu saangu bukutii pokaiana tee umbaana Rohina to bhari-bharia mia, mamudhaakana apakea to atulungiaka bhari-bharia jama'a.

⁸ Roonamo Rohi Momangkilo adhawuakea rahumatina kapooli to mia, mamudhaakana apakawaaka kasamea mobukeakana tee hikimati, tee o Rohi Momangkilo mopokana adhawuakea uka o rahumatina to mia mosagaanana mamudhaakana apakawaaka kasamea mobukeakana tee katau.

⁹ Rohi Momangkilo incia sumai uka adhawuakea rahumatina momaoge to mia mamudhaakana aparacaea tee Al Masi, sainamo to mia mosagaanana adhawuakea rahumatina alaloi Rohi Momangkilo incia sii to apauntoaka mia momapii.

¹⁰ Rohina Aulata'ala adhawuakea rahumatina to mia mamudhaakana apewau manga muuzizati, kasiimpo to mia mosagaanana adhawuakea rahumatina mamudhaakana apakawaaka kasameana Aulata'ala, kasiimpo to mia mosagaanana uka adhawuakea rahumatina mamudhaakana amembali apaposala Rohina Aulata'ala tee rohi mencuana mominaakana i Aulata'ala, kasiimpo dhaangia uka o mia mosagaanana adhawuakea rahumatina mamudhaakana amembali abhoasaka pogau inda momentela mominaakana i Rohina Aulata'ala, tee dhaangia uka o mia mosagaanana adhawuakea rahumatina mamudhaakana amembali ama'anaiaaka manga pogau inda momentela mominaakana i Rohina Aulata'ala sumai.

¹¹ Maka bhari-bharia sumai apewaua saangu Rohi mopokana, tee o rahumati sumai abageakea i bhari-bharia mia mboomo kapeeluna Rohina Aulata'ala.

Saangu Bada Maka Abhari o Parewana 12:12-31

¹² Apokana mboomo badana maanusia tangkanamo saangumea, maka o bada atopebhangui minaaka i parewa mobhari, tee bhari-bharia parewana bada sumai moomini abhari maka aposaangu tee bada, mboo sumai uka tee badana Al Masi.

¹³ Mboo sumai uka bhari-bharikita, malape miana Yahudi atawa o miana Yunani, manga bhatua atawa manga maradhika, Aulata'ala padhamo mangapapebhaho i nuncana Rohi mopokana, mamudhaakana tamembali saangu bada, tee bhari-bharikita uka padhamo tatarima Rohi mopokana sumai i nuncana ngangarandata.

¹⁴ Roonamo parewana bada mencuana soo saangumea, maka abhari o parewana.

¹⁵ Ibaratina ande o ae apogau tee bada, "Iaku mencuana lima, jadi iaku mencuana parewana bada," maka moomini mboo sumai o ae asadhaadhaa amembali parewana bada.

¹⁶ Tee ande o talinga apogau, "Iaku mencuana mata, jadi iaku mencuana parewana bada," maka moomini mboo sumai o talinga asadhaadhaa amembali parewana bada.

¹⁷ Kera-kera ande bhari-bharia parewana bada tangkanamo soo mata, tuaapa o carana bada sumai amembali aporango? Atawa ande bhari-bharia parewana bada tangkanamo soo talinga, tuaapa o bada sumai amembali apebhou?

¹⁸ Maka o Aulata'ala padhamo adhikaia o parewana bada saasaangu apokana mboomo ipeeluna.

¹⁹ Ande bhari-bharia apamembalia tangkanamo saangu parewamea, iapai o bada?

²⁰ Jadi o parewana bada sumai inciamo abhari, maka o bada tangkanamo saangu.

²¹ Rampaakanamo sumai, mata inda amembali apogau tee lima, "Iaku inda kufaraluuko!" Atawa o bhaa apogau tee ae, "Iaku inda kufaraluuko!"

²² Maka manga parewana bada motoabhina momalute sumai satotuuna ifaraluu mpuu.

²³ Mboomo uka tee manga parewana bada iabhi inda mofaraluuna iharagaangi, tabeana alabhi atoharagaangi. Sainamo manga parewana bada inda molaengana to ipatokamata ingkita tatutubhia tee pakea,

²⁴ roonamo manga parewana bada molaengana to ipatokamata inda afaraluu tatutubhia. Aulata'ala satotuuna padhamo a'atoroa o bada mboo sumai, sabutuna o parewana bada mokurana motoharagaangi alabhi atohoromati,

²⁵ mamudhaakana o bada inda apogaa-gaa, maka bhari-bharia parewana bada tabeana apomaamaasiaka.

²⁶ Ande dhaangia minaaka i sala saangu parewana bada monamisina kanarakaa, sumaimo bhari-bharia parewana bada aposanarakaa uka. Ande dhaangia sala saangu minaaka i parewana bada atomuliangi, sumaimo bhari-bharia parewana bada aposakaunde-unde uka.

²⁷ Bhari-bharikomiu satotuuna o badana Al Masi, tee ingkomiu samia-samia o parewana badana.

²⁸ Mboomo uka i nuncana jama'a, Aulata'ala padhamo atantuaka tampana bhari-bharia mia: Bhaa-bhaana manga rasulu, kasiimpo manga mia mopakawaakana kasameana Aulata'ala,* tee manga guru, sapadhana incia sumai manga mia momembalina mopewauna muuzizati, manga mia motodhawuakana rahumati to apaunto kapiina mia tee momembalina motulungina mia mosagaanana, mia momembalina kapala, atawa mopogauna tee pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala.

²⁹ Buaka bhari-bharia manga incia amembali rasulu atawa o nabii tee guru? Buaka manga incia bhari-bharia tee kuasana to apadhaangia muuzizati?

³⁰ Buaka bhari-bharia manga incia apotibhaaka rahumati to apaunto kapiina mia, atawa amembali apogau tee pegiu-giuna pogau inda momentela, atawa to ama'anai manga pogau incia sumai?

³¹ Rampaakanamo sumai, ingkomiu tabeana u'usaha tee mpuu-mpuuna incamiu to upotibhaaka rahumati molabhina kaogena.

Tee iaku bhekususuakakomiu dhala molabhina kalapena.

13

Namisina Ngangaranda

13:1-13

¹ Moomini kumembali kupogau tee pegiu-giuna pogau ipakena maanusia tee pogau ipakena malaa'ekati, maka ande inda kumaasiaka mia mosagaanana, sumaimo iaku kupokanamo tee nduuna mbololo atawa o nduuna ndengu-ndengu.

² Moomini dhaangia tee rahumatiku mominaakana i Aulata'ala to kupakawaaka kasameana tee adhawuakaaku katau mamudhaakana kuma'anaia bhari-bharia rahasiaana, tee rampaakanamo kaparacaeaku tee Aulata'ala sabutuna iaku amembali kupapinda gunu, maka ande inda kumaasiaka mia mosagaanana, sumaimo iaku inda tee fa'edaku sampeampearo.

³ Moomini bhari-bharia pewauaku kusadakaakea to mia misikini, tee kupasaraakaakea o karoku to atotunu,* maka ande inda kumaasiaka mia mosagaanana, sumaimo moomini saidhe inda dhaangia o fa'edana to karoku.

⁴ Mia momaasiakana mia mosagaanana, sadia asabara tee amalape incana. Incia inda agigibulu tee mia mosagaanana, inda abanggaaka karoni tee inda asombo.

⁵ Incia inda apewau giu inda moko'adati, inda alabhiaka karoni, inda amasimba a'amara, tee inda audhauhani kasalahana mia mosagaanana.

12:28 12:28 Ef. 4:11. * **12:28 12:28** *manga mia mopakawaakana kasameana Aulata'ala:* I nuncana sura asilii atoburi, "manga nabii," maka mencuana tangkanamo soo manga mia minaaka i zamani momangengena. **13:2**

13:2 Mat. 17:20; 21:21; Mrk. 11:23. * **13:3 13:3** *kupasaraakaakea o karoku to atotunu:* Dhaangia pia angu o kaburina aeati incia sii mominaakana i zamani mangenge motoburi tee antona mboo sii: Badaku kupasaraakaakea to anarakaa mamudhaakana amembali kubanggaaka karoku.

⁶ Incia inda akaunde-unde rampaakanamo giu inda mo'adili, maka rampaakanamo giu mobanara.

⁷ Incia atarai kanarakaa i nuncana bhari-bharia kanarakaa, aparacaea bhari-bharia giu *momalape to mia mosagaanana*, aharapu tee sagala giu, tee sadia asabara atarima opeapo uka inamisina.

⁸ Kaasi bheadhaangia sa'umurua! Sii-sii dhaangia o mia momakidha to mopakawaakana kasameana Aulata'ala, maka naile itu bheaunto apakawaaka kasamea incia sumai. Sii-sii dhaangia o mia momakidha tee mopakena pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala, maka naile itu bheaunto apake pogau inda momentela incia sumai. Tee sii-sii dhaangia uka o mia momatauna manga giu irahasiaaka, maka naile itu manga katau irahumatina Rohina Aulata'ala incia sumai indamo bheatodhawuaka pendua.

⁹ Roonamo katauta tee kapoolita to tapakawaaka kasameana Aulata'ala mopadhana itarimata indapo asangka.

¹⁰ Maka ande akawamo wakutuuna, Aulata'ala bheapasangkea bhari-bharia, sumaimo kapoolita indapo mosangkana sii indamo bheatofaraluu.

¹¹ Wakutuuna iaku dhaangiapo kumaidhiidhi, pogauku, fikiriku tee o potontoku mboomo anaana maidhiidhi. Maka sadewasaku, pemingkuiku wakutuuna kumaidhiidhi kubhanakamea.

¹² Opea ikamatata sii-sii mboomo takamata ngkamia-miata inda motindana i nuncana paiasa. Maka ande akawamo o wakutuuna siimpomo atinda takamatea. Sii-sii indapo dhaangia imatauta, maka naile itu bhari-bharia sumai bhetamataua apokana mboomo Aulata'ala amatau bhari-bharia o kadhaangiana karota.

¹³ Jadi sii-sii dhaangia talu hali tee mosadhaadhaana bheikeniakata siitumo: taparacaea, taharapu i Aulata'ala, tee uka tapomaamaasiaka tee mia mosagaanana. Maka motofaraluuna mpuu minaaka i talu giuna sumai siitumo tamaasiaka mia mosagaanana.

14

Pokaiana Tapakawaaka Kasameana Aulata'ala to Tapogauaka Pogau Inda Momentela Irahumatina Rohina Aulata'ala
14:1-25

¹ Ingkomi tabeana u'usaha to umaasiaka manga mia mosagaanana. Tee uka u'usahamo to utarimaaka manga rahumati minaaka i Rohina Aulata'ala, mofaraluuna mpuu siitumo kapoolimiu to upakawaaka kasameana Aulata'ala to maanusia.

² Incema mopogauna tee pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala, incia inda apogau tee maanusia, maka apogau tee Aulata'ala. Tee uka inda dhaangia o mia moma'anaina pogauna, roonamo Rohina Aulata'ala mosababuakana mia incia sumai tangkanamo apogauaka manga giu soo imatauna Aulata'ala.

³ Maka to mia mopakawaakana kasameana Aulata'ala, apakawaakea i maanusia to apekatangkaaka iimanina, apekaoge incana, tee ahiburu manga incia.

⁴ Incema mopogauna tee pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala incia apekatangka karon, sainamo mia mopakawaakana kasameana Aulata'ala siitumo mia mopekatangkana jama'a.

⁵ Amalape mpuu ande bhari-bharikomiu umembali upogau tee manga pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala. Maka kupeelua mpuu ande bhari-bharikomiu umembali upakawaaka kasameana Aulata'ala. Roonamo mia mopakawaakana kasameana Aulata'ala sumai alabhi akofa'eda minaaka i mia momembalina mopogauakana pogau inda momentela irahumatina Rohina

Aulata'ala, tabeana o mia incia sumai amembali apajelasiakea opea ipogauakana to apekatangkaaka jama'a.

⁶ E manga witinaiku, buaka akofa'eda to ingkomiu ande iaku kuumba tee kupogauaka pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala tee ingkomiu? Buaka inda bhealabhi akoguna ande iaku kupogau tee pogau ima'anaimiu, malape wakutuuna kupakawaaka wahiyyu, katau, kasameana Aulata'ala, atawa o kaadhari?

⁷ Apokana uka tee manga giu inda mokoinyawa momembalina mokooni, mboomo suli tee kecapi. Ande o suli tee kecapi inda apalimba oni motinda, tuaapa amembali o mia bheamatau opea motangasaana imagasiaakana sumai?

⁸ Ande onina torompe* inda atinda, incema bhempasiapuna karoni to potimbea?

⁹ Mboomo uka ingkomiu, ande upogau tee pogau inda motoma'anai, tuaapa amembali o mia ama'anai opea ipogauakamui? Tee mboo sumai, ingkomiu kabilanga upogau tee ngalu.

¹⁰ Atantumo i dunia sii abhari mpuu o pogau, maka inda dhaangia saangu uka minaaka i kabharina pogau sumai inda mokoma'anana.

¹¹ Maka ande iaku inda kuma'anai pogau ibhoasakana mia, sumaimo o mia mopakena pogau incia sumai aabhiaku mia dhaga, mboomo uka iaku kuabhi ande o mia incia sumai o mia dhaga.

¹² Mboomo uka tee ingkomiu, inciamo ingkomiu utotuu-totuu u'usaha to upotibhaaka manga rahumati minaaka i Rohina Aulata'ala, maka u'usahamo to upotibhaaka motofaraluuna mpuu, siitumo momembalina mopekatangkana jama'a.

¹³ Rampaakanamo sumai, mia mopogauna i nuncana pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala, tabeana ado'a mamudhaakana amembali apajelasiaka opea ipogauakana sumai.

¹⁴ Roonamo ande kudo'a tee pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala, sumaimo tangkanamo rohiku modo'ana, sainamo akalaku inda aose ado'a.

¹⁵ Jadi opea bheipewauku? Iaku bhekudo'a tee rohiku, tee bhekudo'a tee akalaku uka. Iaku bhekulagu tee rohiku, tee bhekulagu tee akalaku uka.

¹⁶ Roonamo ande soo uemani sukuru tee rohimu, tuaapa tee mia inda mokorahumati amembali apogau, "Aamin" minaaka i bhoasakana kasukurumu rampaakana incia inda ama'anai opea ipogauakamu?

¹⁷ Jadi moomini o bhoasakana kasukurumui sumai amalape, maka inda tee fa'edana to mia mosagaanana.

¹⁸ Iaku kusukuru i Aulata'ala roonamo kumembali kupogau tee manga pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala alabhi minaaka i bhari-bharikomiu.

¹⁹ Maka i nuncana poromu-romuana jama'a, iaku alabhi kumaasiaka kubhoasaka lima angu oni mominaakana i akalaku tee kubhoasaka sapulu rewu oni minaaka i pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala mamudhaakana amembali kuadhari mia mosagaanana.

²⁰ E manga witinaiku, fikirimiu bholi upamembalia mboomo anaana. Inciamo i nuncana giu madhaki, uwaajibu umembali mboomo anaana, maka i nuncana fikirimiu tabeana upamembalia adewasa.

²¹ I nuncana Kitabi Momangkilo atoburi, "Kawasana Opu apogau,

'Minaaka i manga mia moposalana pogauna

tee alaloi ngangana manga mia dhaga,

Iaku bhekupogau tee lipu sii.

Moomini mboo sumai, manga incia inda bheaperangoiaku.' "

* **14:8 14:8** *onina torompe*: I zamani momangenge onina torompe to kapaumbana potimbea tee kakemba to manga suludadu mamudhaakana amaju apoewangi atawa amunduru. **14:21 14:21** Yes. 28:11-12.

²² Jadi manga pogau inda momentela mominaakana i Rohina Aulata'ala satotuuna o tanda to manga mia inda moparacaea, mencuana to manga mia moparacaea. Tee o rahumati to tapakoleleaka kasameana Aulata'ala to maanusia satotuuna o tanda to manga mia moparacaea, mencuana to manga mia inda moparacaea.

²³ Rampaakanamo sumai ande bhari-bharia jama'a aporomusaka tee apogau i nuncana manga pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala, kasiimpo dhaangia manga mia mopesuana minaaka i sambalina jama'a atawa manga mia inda moparacaeana tee Isa, atantumo manga mia incia sumai bheaabhikomiu umagila!

²⁴ Maka ande bhari-bharikomiu upakawaaka kasameana Aulata'ala, kasiimpo dhaangia o mia i sambalina jama'a atawa manga mia inda moparacaeana tee Isa, sumaimo bhari-bharia giu ipakoleleakamiu sumai bheasusuaka dosana manga incia, tee manga incia bheasadaria o dosana.

²⁵ Tee mboo sumai, bhari-bharia rahasia motobuniakana i nuncana ngangarandana bheatokamata, sabutuna incia bheasuju asomba Aulata'ala tee bhea'akuia ande o "Aulata'ala atotuu-totuu adhaangia i tanga-tangamiu."

Tutura i nuncana Poromu-romuana Jama'a

14:26-40

²⁶ E manga witinaiku, jadi opea ma'anana bhari-bharia sumai? Ande ingkomiu uporomusaka to usomba Kawasana Opu, kasiimpo ingkomiu samia-samia dhaangia tee molaguna, moadharina, mopogauakana wahiyuu, mopogauakana pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala, tee mopajelasiakana pogau incia sumai, bhari-bharia giu incia sumai tabeana tapewaua to tapekatangkaaka jama'a.

²⁷ Maka ande dhaangia o mia mopogauna tee pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala, salabhina podhomo rua mia atawa tapanamo kabhari talu mia tee manga incia apobholobholosi apogau, tee tabeana dhaangia samia to mopajelasiakana opea ipogauakana sumai.

²⁸ Ande inda dhaangia o mia momembalina mopajelasiakea, manga incia tabeana bholi ako'uu i nuncana poromu-romuana jama'a sumai tee taroakamo manga incia apogau i nuncana ngangarandana tee Aulata'ala.

²⁹ To manga incia mopotibhaakana rahumati amembali nabii, sumaimo podhomo rua mia atawa talu mia mopakawaakana kasameana Aulata'ala, sainamo mosagaanana mopotimbangiakea.

³⁰ Maka ande dhaangia o mia mosagaanana mouncurana iwe sumai mopotibhaakana wahiyuu minaaka i Aulata'ala, sumaimo o mia motangasaana mopogauna sumai tabeana aunto apogau.

³¹ Tee cara mboo sumai, bhari-bharikomiu tee kalalesamiu to upopakawaaka kasameana Aulata'ala podho-podho ingkomiu samia-samia, mamudhaakana bhari-bharikomiu amembali upotibhaaka kaadhari tee atopekaoge incamiu.

³² Rahumatina Rohina Aulata'ala to tapakawaaka kasameana Aulata'ala aose tee akuasaia nabii mokorahumatina sumai,

³³ roonamo Aulata'ala inda amaasiaka karompa, maka amaasiaka dhadhi mo'amani.

Apokana uka mboomo i nuncana poromusakaana manga jama'ana mia mosaalihi,

³⁴ manga bhawine tabeana bholi ako'uu i nuncana jama'a. Manga incia inda atoundaaka to apogau, maka manga incia tabeana apatungku karon. Giu incia sii mboomo motoburina i nuncana Hukumuna Taurati.

³⁵ Ande manga incia gauna amatau saangu giu, manga incia tabeana aabhaakea i umanena i bhanua. Inciamo atomaeaaka ande samia bhawine apogau i nuncana poromu-romuana jama'a.

³⁶ Buaka o firimanina Aulata'ala sumai aumba minaaka i ingkomiu? Atawa tangkanamo to ingkomiumea o firimani sumai atopakawaaka?

³⁷ Ande dhaangia o mia moabhina karoni nabii mopotibhaakana rahumati to apakawaaka kasameana Aulata'ala atawa o mia mopotibhaakana rahumatina Rohina Aulata'ala mosagaanana, incia tabeana amataua, ande opea iburiku sii satotuuna o parintana Kawasana Opu.

³⁸ Maka ande incia inda atarima giu incia sumai, sumaimo ingkomiu bholi uperangoia.

³⁹ E manga witinaiku, jadi rampaakanamo sumai, usahamo to upakawaaka kasameana Aulata'ala, tee bholi usasi mia bhemopogauna tee manga pogau inda momentela irahumatina Rohina Aulata'ala.

⁴⁰ Maka bhari-bharia tabeana amalape upewaua tee amalape u'atoroa.

15

Dhadhiana Pendua Isa Al Masi

15:1-11

¹ E manga witinaiku, sii-sii bhekupaumbaakakomiu pendua o Lele Malape minaaka i Aulata'ala mopadhana ipakawaakaku to ingkomiu i piamo itu. Ingkomiu utarimaia o Lele Malape sumai tee usadhaadhaa uparacaeaia.

² Rampaakanamo Lele Malape sumai ingkomiu utopasalaamati, tee ande ingkomiu inda upengkeni pekatangka i firimani mopadhana ipakoleleakaku, sumaimo inda dhaangia o fa'edana uparacaea.

³ Roonamo giu mofaraluuna mpuu ipakawaakaku to ingkomiu satotuuna opea mopadhana itarimaku karoku, siitumo ande o Al Masi amate roonamo dosata, mboomo mopadhana motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo,

⁴ tee Incia padhamo atokoburu, maka sapadhana sumai atopadhadhimo pendua i eo talu eona mboomo motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo.

⁵ Incia padhamo apatiumba karoni i Kefas,* kasiimpo apatiumba karoni uka i sapulu rua miaia murina.

⁶ Sapadhana incia sumai, i wakutuu mopokana uka Incia apatokamata karoni i lima atu mia labhi witinaita mosa'agama. Abhari minaaka i manga witinaita sumai dhaangiapo modhadhina sakawana sii-sii, maka dhaangia uka momatena.

⁷ Sapadhana incia sumai, Incia apatokamataaka uka karoni tee Yakub, kasiimpo tee bhari-bharia rasuluna.

⁸ Tee o kapadhaana Incia apatokamataaka karoni tee iaku, garaaka iaku mboomo anaana molaahirina i wakutuu mosala.

⁹ Roonamo minaaka i kabharina manga rasulu iakumo sii inda mopentingna mpuu, iaku inda kulaenga to kutosarongi samia rasulu, roonamo iaku padhamo kusikisaa jama'ana Aulata'ala.

¹⁰ Maka rampaakanamo rahumatina Aulata'ala, iaku kumembalimo mboomo sii-sii, tee o rahumatina idhawuakana to iaku inda asia-sia, roonamo kakaana kukarajaa alabhi minaaka i bhari-bharia rasulu mosagaanana. Satotuuna mencuana iaku, maka o rahumatina Aulata'ala mopoosena tee iaku.

¹¹ Jadi, minaaka i incemapo uka utarima Lele Malape sumai, malape minaaka i iaku atawa minaaka i rasulu mosagaanana inda tee masa'alana. Roonamo mofaraluuna mpuu ande ingkami mopakoleleakana Lele Malape sumai, tee ingkomiu uparacaeaia.

15:3 15:3 Yes. 53:5-12. 15:4 15:4 Zab. 16:8-10; Mat. 12:40; Tul. 2:24-32. 15:5 15:5 Mat. 28:16-17; Mrk. 16:14; Luk. 24:34-36; Yah. 20:19. * 15:5 15:5 Kefas: Kefas sii atosarongi uka Petrus. 15:8 15:8 Tul. 9:3-6. 15:9 15:9 Tul. 8:3.

Dhadhiana Pendua Maanusia Minaaka i Mate
 15:12-34

¹² Ande tapakoleleakakomiu pokaiana tee dhadhiana pendua Al Masi minaaka i mate, tuaapa amembali dhaangia o mia minaaka i tanga-tangamiu mopogauna ande inda dhaangia o mia bhemotopadhadhina pendua minaaka i mate?

¹³ Ande atotuu o mia mate inda atopadhadhi pendua minaaka i mate, sumaimo Al Masi uka inda atopadhadhi pendua.

¹⁴ Tee ande o Al Masi inda atopadhadhi pendua minaaka i mate, asia-siamo opea mopadhana ipakoleleakamami tee asia-siamo iimanimiu.

¹⁵ Ande inda dhaangia o mia modhadhina pendua minaaka i mate, ma'anana ingkami padhamo tagau-gau tee taadhariaka kaadhari mosala pokaiana tee Aulata'ala, roonamo kangengena sii ingkami tapakoleleaka ande o Aulata'ala mopadhadhina pendua Al Masi minaaka i mate, garaaka o Aulata'ala inda apadhadhia pendua. Ande o giu incia sumai atotuu abanara, siitumo mia mate inda atopadhadhi pendua.

¹⁶ Roonamo ande atotuu o mia mate inda atopadhadhi pendua, sumaimo Al Masi uka inda atopadhadhi pendua.

¹⁷ Jadi ande o Al Masi inda atopadhadhi pendua minaaka i mate, sumaimo asia-siamo iimanimiu tee ingkomiu dhaangiapo akuasaikomiu dosa.

¹⁸ Tee mboo sumai, bhari-bharia mia momatena i nuncana sarona Al Masi abinasamo.

¹⁹ Ande o kaharaputa i Al Masi tangkanamo to dhadhita i nuncana dunia sii, sumaimo ingkita tamembali mia motomaasiakana inca mpuu minaaka i bhari-bharia maanusia i dunia sii!

²⁰ Maka satotuuna, inciamo Al Masi padhamo atopadhadhi pendua minaaka i mate. Incia amembali mia mobhaa-bhaana motopadhadhina pendua minaaka i bhari-bharia mia momate.

²¹ Roonamo kadhaangiana mate mopesuana i nuncana dunia alaloi samia maanusia, mboo sumai uka o kadhaangiana mia motopadhadhina pendua minaaka i mate alaloi samia maanusia uka.

²² Roonamo bhari-bharia mia mate aminaaka i anana Adamu, maka bhari-bharia maanusia moposaanguna tee Al Masi bheatopadhadhi pendua.

²³ Maka samia-samia atopadhadhi aose palina: Bhaa-bhaana o Al Masi, kasiimpo manga incia momembalina pewauana Al Masi wakutuuna umbaana naile itu.

²⁴ Sapadhana incia sumai akiaamatimo; wakutuu incia sumai o Al Masi bheapekatalo bhari-bharia pamarinta, bhari-bharia kuasa, tee bhari-bharia kakaa. Kasiimpo Incia bheapasaraakaakea o pamarintana i Aulata'ala o Amata.

²⁵ Roonamo Al Masi tabeana aparinta tee amembali Raja sakawana o Aulata'ala adhika bhari-bharia musuna i randana aena.

²⁶ Musuna kapadhaana bheipekatalona siitumo o mate.

²⁷ Roonamo i nuncana Kitabi Momangkilo atoburi, "bhari-bharia giu padhamo apekataloa Aulata'ala tee adhikaia i randana aena," tee moomini bhari-bharia giu padhamo apekataloakea to Al Masi, maka atindamo mpuu ande o Aulata'ala inda apesua i nuncana kalentuna giu ipekatalo sumai.

²⁸ Jadi sapadhana bhari-bharia giu atodhika i randana aena Al Masi, sumaimo o Ana bheapasaraakaaka karona i Aulata'ala modhikana bhari-bharia giu i randana aena Al Masi, mamudhaakana o Aulata'ala moparintana bhari-bharia giu.

²⁹ Ande o mia mate inda atopadhadhi pendua, apokia dhaangia o mia

motopapebhahona to mia mate?† To opea manga incia apewau giu incia sumai? Ande atotuu o mia mate inda sampeampearo inda bheatopadhadhi pendua, apokia manga incia atopapebhaho to manga mia incia sumai?

³⁰ Mboo sumai uka tee ingkami, apokia ingkami sadia taunda tapoaroaka balaa *ande o mia momate inda bheatopadhadhi pendua?*

³¹ E manga witinaiku, saesaeo iaku kupoaroaka balaa. Iaku kupotunda ande o giu incia sumai atotuu, apokana uka mboomo iaku kubanggaakakomiu. Roonamo ingkomiumo momembalina bukutiina ande iaku kulaiani Isa Al Masi o Oputa Momalanga.

³² Ande taose fikirina maanusia, opea o fa'edana to iaku kupoewangi tee manga binata masega i Efesus?‡ Mencuana soo incia sumai, ande o mia momate inda atopadhadhi pendua, salabhina taose onina mia mopogauna,

"Maimo *takokariaaka*, takande tee tasumpuaka, roonamo naile ingkita bhetamate."

³³ Bholi usaladhala, "Posabhangkaa inda momalape apekadhaki kananea momalape."§

³⁴ Sadaramo pekalape, tee bholimo upewau dosa pendua uka roonamo i tanga-tangamiu dhaangia o mia inda momatauna Aulata'ala. Iaku kupogau mboo sii mamudhaakana atiumba o kaea i nuncana karomiu.

Badana Maanusia Mobhaau Sapadhana Atopadhadhi Pendua 15:35-58

³⁵ Aipomo dhaangia o mia moabhana, "Tuaapa o carana mia mate atopadhadhi pendua? Tee tuaapa o bhanguna badana naile itu wakutuuna atopadhadhi pendua?

³⁶ E mia mokabhongo-bhongo, ande ingkoo upombula wine i nuncana tana, wine incia sumai inda bheatuwu ande o wine sumai indapo amate porikana.

³⁷ Tee o wine ipombulamu tabeana ompolena, siitumo mboomo ompolena gandum atawa ompole mosagaanana, mencuana sapalea penembula momaoge ipombulamu.

³⁸ Maka naile itu, Aulata'ala bheadhawuaka to ompole sumai saangu modelena penembula mboomo kapeeluna, tee Incia adhawuaka saasaangu ompolena wine sumai mboomo modelena sumbesumbere.

³⁹ Roonamo bhari-bharia mokoinyawana inda apokana o bhanguna badana. Bhanguna badana maanusia aposala tee bhanguna binata, tee o bhanguna manga manu-manu uka aposala tee bhanguna manga ikane.

⁴⁰ Dhaangia o giu modhaangiana i laiana tee dhaangia uka o giu modhaangiana i dunia, maka o kamuliangina o giu modhaangiana i laiana aposala tee kamuliangina o giu modhaangiana i dunia.

⁴¹ Kamuliangina matanaeo aposala tee kamuliangina bula, tee o kamuliangina bula aposala tee kamuliangina manga kalipopo, tee o kamuliangina saangu kalipopo aposala tee kamuliangina kalipopo mosagaanana.

† 15:29 15:29 *mia motopapebhahona to mia mate*: Kaabhaki incia sii asusuaka saangu kananeana jama'a i Korintus motopapebhahona i nuncana saroni manga sabhangkana, atawa o witinaina momatena wakutuuna indapo atopapebhaho. Maka o Paul inda aundaakea o kananea incia sumai, tee tangkanamo atopake to amembaliaka bukutii. Manga incia satotuuna amataua ande manga mia mate bheatopadhadhi pendua. 15:32 15:32 Yes. 22:13. ‡ 15:32 15:32 *manga binata masega i Efesus*: I lipu Roma amembali saangu giu mobiasa to mia madhaki to apoewangi tee manga binata masega, tee o giu incia sii amembali saangu pogau ibarati minaaka i Paul ande incia apadhamo apoewangi tee manga mia madhaki mokofe'elina mboomo binata masega i kota Efesus. § 15:33 15:33 *Posabhangkaa inda momalape apekadhaki kananea momalape*: Kabhanti incia sii aminaaka i saangu kaburi modhaangiana i zamani i piamo itu iburina samia pande pekabanti minaaka i Yunani mokosaroakana Menander.

⁴² Mboo sumai uka o pokaiana tee manga mia mate motopadhadhina pendua. Bada motokoburu sumai satotuuna o bada momembalina momabhongko, maka o bada ipadhadhi pendua siitumo bada inda momembalina momadhaki.

⁴³ Wakutuuna o bada sumai atokoburu, bada sumai amadhaki tee amatemo, maka i wakutuuna atopadhadhi pendua, incia amembali bada momulia tee momatangka.

⁴⁴ Wakutuuna atokoburu, bada sumai o bada mominaakana i dunia, maka wakutuuna adhadhi pendua o bada sumai aminaaka i sorogaa.

Ande dhaangia o bada mominaakana i dunia, sumaimo dhaangia uka o bada mominaakana i sorogaa.

⁴⁵ Sumaimo atoburi uka i nuncana Kitabi Momangkilo, "Adamu maanusia mobhaa-bhaana sumai, amembali mahaluku modhadhi." Maka o Adamu maanusia kapadhaa sumai satotuuna o Al Masi momembalina Rohi modhawuna dhadhi.

⁴⁶ Tee mobhaa-bhaana momba satotuuna o bada mominaakana i dunia, siimpomo moubana minaaka i rohi.

⁴⁷ Maanusia mobhaa-bhaana o asalana minaaka i ngawuna tana, maka o maanusia kapadhaa aminaaka i sorogaa.

⁴⁸ Manga mia i dunia sii satotuuna mboomo Adamu, ipadhaangia minaaka i ngawuna tana, maka manga mia momembalina miana sorogaa apokana tee Incia mominaakana i sorogaa.

⁴⁹ Mboomo uka ingkita sii-sii tapokana mboomo Adamu motopadhaangiana minaaka i ngawuna tana, jadi naile itu ingkita uka bhetamembali mboomo Incia moubana minaaka i sorogaa sumai.

⁵⁰ E manga witinaiku, siimo bheipogauakaku tee ingkomiu, ande o dagi tee raa inda amembali apotibhaaka tampa i nuncana Pamarintana Aulata'ala, tee o bada momembalina momate inda amembali abakaa.

⁵¹ Udhania, iaku kupaumbaakakomi saangu rahasia, ande bhari-bharikita inda bhetamate, maka o badata bheabhali.

⁵² Giu incia sumai bhetatarimaia sakijamata, wakutuuna suarana sangkakala kapadhaa atopakooni. Roonamo wakutuuna atorango onina sangkakala sumai, manga mia momate bheatopadhadhi pendua tee bada mobakaa, tee bhari-bharikita bhetatarima bada mobhaau.

⁵³ Roonamo badata momembalina mobinasa atobholosi tee bada mobakaa, tee o badata momembalina momate sii tabeana atobholosi tee bada inda momembalina momate.

⁵⁴ Ande o badata momembalina mobinasa padhamo atobholosi tee bada mobakaa, tee o badata momembalina momate padhamo atobholosi tee bada inda momembalina momate, i wakutuu incia sumai siimpomo amondo opea motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo, "Kuasana mate atotalomo, tee ingkita takanamo!"

⁵⁵ "E mate, ingkoo indamo tee kuasamu to mangapekamate!

E mate, ingkoo indamo tee kakaamu!"

⁵⁶ Kuasana mate to mangapanarakaana satotuuna aminaaka i dosa, tee o dosa amembali apotibhaaka kuasana alaloi Hukumuna Taurati.

⁵⁷ Maka tasukuru i Aulata'ala, Incia mangapamembalina takana alaloi Isa Al Masi Oputa Momalanga.

⁵⁸ E manga witinai imaasiakaku, rampaakanamo sumai ingkomiu tabeana usadhaadhaa umatangka tee umakate, tee utorotorosu ukarajaa tee mpuu-mpuuna incamiu to Kawasana Opu roonamo ingkomiu umataua bhari-bharia ikarajaamiu to Kawasana Opu inda bheasia-sia.

16

Kahamba minaaka i Jama'a i Korintus to Mia Mosaalihi i Yerusalem

16:1-4

¹ Sii-sii to pokaiana tee doi bheihambaakamiu to manga witinaimiu sa'agama, iaku kupaumbakomiu mamudhaakana upewaua apokana tee opea mopadhana isusuakaku to manga jama'a i Poropinsi Galatia.

² Sa'ahadi-sa'ahadi bhari-bharikomiu tabeana udhikaia sagaa o doi mopadhana ipotibhaakamiu minaaka i peeloamiu, mamudhaakana indamo uka urombusaka doimiu wakutuuna kuumba.

³ Jadi sakawaku iwe siitu, iaku bhekutumpu manga mia iabhimiu molaengana to mobhawana kahambamiu i Yerusalem, tee kupapoosea tee sura iburiku naile itu.

⁴ Tee ande o giu incia sumai amalape, sumaimo iaku uka bhekulingka kupoose tee manga incia.

Haejatina Paul

16:5-9

⁵ Iaku bhekuumba i tampamiu minaaka i Poropinsi Makedonia* roonamo iaku dhaangiamo tee haejatiku to kumbeliki Makedonia porikana.

⁶ Aipomo bhekumboore tee ingkomiu inda amangenge, tee koroo kangengena bulaana kagarimea sabutuna ingkomiu umembali uhambaaku to kupalausaka lingkaaku.

⁷ Roonamo iaku kumendeu kuleongikomiu soo sabantarama, maka kuharapu kumboore amangenge tee ingkomiu ande aundaakaaku Kawasana Opu.

⁸ Maka iaku dhaangiapo bhekumboore i kota Efesus sakawana i eona rareaana Pentakosta,†

⁹ roonamo iwe sii dhaangiapo abhari o kalalesa to manga karajaa mokofa'eda, moomini abhari uka o mia mobhaliaku.

Pia Angu Kasamea

16:10-18

¹⁰ Ande o Timotius aumba i tampamiu, upepagomea pekalape mamudhaakana incia inda anamisi kaeka wakutuuna amboore tee ingkomiu, roonamo incia akarajaa to Kawasana Opu mboomo iaku.

¹¹ Jadi bholi dhaangia o mia mopanda'entea, maka uhambea mamudhaakana asalaamati wakutuuna apalausaka lingkaana, tee mamudhaakana incia uka amembali aumba to apokawaakaaku, roonamo iaku kuantagi umbaana Timotius tee manga witinai mosagaanana.

¹² Sainamo to witinaita mokosaroakana Apolos,‡ dhaangiamo pia mpearo kuermania mamudhaakana incia apobhawa tee manga witinai mosagaanana to aleongikomiu. Maka incia amendeupo aumba sii-sii, tee incia dhaangiapo bheapeelo kalalesa momalape to aleongikomiu.

¹³ Ingkomiu tabeana upengkaanaka tee amatangka o iimanimiu i nuncana udhadhi umembali mia moparacaeana Isa Al Masi. Pemingkuimiu tabeana abarani tee usadhaadhaa umatangka.

¹⁴ Bhari-bharia ipewaumi, tabeana upewaua tee kaasi.

16:1 16:1 Rom. 15:25-26. **16:5 16:5** Tul. 19:21. * **16:5 16:5** *Poropinsi Makedonia*: Saangu poropinsi imbooresina manga miana Yunani. Ibu kotana siitumo Tesalonika. Miana Karasiteni i Makedonia arela adhawu sumbangana to mia mosaalihi i Yerusalem. (Kamatea 2Kor. 8:1-4). **16:8 16:8-9** Im. 23:15-21; Kap. 16:9-11; Tul. 19:8-10. † **16:8 16:8** *eona rareaana Pentakosta*: Eona rareaana miana Yahudi motoraraeakana i lima pulu eo sapatadhana Paska. **16:10 16:10** 1Kor. 4:17. ‡ **16:12 16:12** *Apolos*: Mia mominaakana i Aleksandria momakidhana mpuu i nuncana manga urusana Kitabi Momangkilo. Incia adharia Akwila tee Priskila (Kamata Tul. 18:24-28). Incia dhaangia tee moosea i nuncana jama'a i Korintus (Kamata 1Kor. 1:12).

¹⁵ E manga witinaiku, ingkomiu umataua o kadhaangiana Stefanus tee manga mia momboorena i nuncana bhanuana, siitumo manga mia mobhaa-bhaana motobana i Poropinsi Akhaya, § tee uka manga incia padhamo aala kambotu to alaianiaka uumatina Aulata'ala mosaalihi. Rampaakanamo sumai kuemani mpuu tee ingkomiu,

¹⁶ mamudhaakana uta'ati manga mia mboo sumai, tee uka uose bhari-bharia mia mokarajaana tee kanguleana bukuna mboomo mia molaianina Isa Al Masi Oputa Momalanga.

¹⁷ Iaku kukaunde-unde tee umbaana Stefanus, Fortunatus tee Akhaius, roonamo manga incia mobholosikomiu.

¹⁸ Manga incia apatanangi ngangarandaku tee ngangarandamiu. Rampaakanamo sumai ingkomiu tabeana uharagaangia manga mia mboo sumai.

Manga Jama'a i Poropinsi Asia Alamboko Salamuna to Jama'a i Korintus 16:19-24

¹⁹ Manga jama'a i Poropinsi Asia alamboko salamuna to ingkomiu. Akila tee Priskila* tee jama'a modhaangiana i bhanuana manga incia, alamboko uka salamuna mobukeakana kaasi i nuncana sarona Kawasana Opu to ingkomiu.

²⁰ Bhari-bharia witinai sa'agama uka iwe sii alamboko salamuna to ingkomiu. Tee sapadhana ubaca sura incia sii, ingkomiu tabeana uposalasalamumo podho-podho ingkomiu tee abukeaka kaasi mboomo uumatina mosaalihi.

²¹ Iaku o Paul, kupakawaaka salamu iburiku tee limaku karoku.

²² Ande dhaangia o mia inda momaasiakana Oputa Momalanga, taroakamo incia amembaliaka mia mototunda! E Kawasana Opu, umbamo!†

²³ Rahumatina Isa Al Masi Oputa Momalanga apoose tee bhari-bharikomiu.

²⁴ Kaasiku apoose tee ingkomiu bhari-bharikomiu i nuncana sarona Isa Al Masi. Amin.

16:15 16:15 1Kor. 1:16. § **16:15 16:15** *Poropinsi Akhaya*: I nuncana Poropinsi Akhaya dhaangia o ibu kota mokosaroakana Korintus, siitumo tampana jama'a motarimana sura incia sii minaaka i Paul. Kota incia sii alabhi atohoromati minaaka i manga kota mosagaanana modhaangiana i Akhaya. Rampaakanamo sumai i nuncana Kitabi Momangkilo sadia apake saro Poropinsi Akhaya to pokaiana tee Korintus. * **16:19 16:19** *Akila tee Priskila*: Umane tee bhawinena sii apokawa tee Paul i kota Korintus i tampana mbooresana manga incia i piamo itu. Manga incia ahamba Paul i nuncana alaiani Kawasana Opu tee uka o sabhangkana akarajaa tenda i kota Korintus (Kamata Tul. 18:2-5). Maka wakutuuna o sura incia sii aburia Paul, manga incia ambooremo i kota Efesus tee adhaangiamo o jama'ana moporomusakana i bhanuana manga incia (Kamata Rom. 16:3-5). † **16:22 16:22** *E Kawasana Opu, umbamo!*: I nuncana pogau Aram, "Maranata!"

SURANA PAUL TO JAMA'A I GALATIA

POGAU BHAA-BHAANA

Wakutuuna o Lele Malapena Isa apepuumo atopakoleleaka tee atarimaia manga mia inda motolentuna miana Yahudi, dhaangiamo o mia mopekaabha-abhana, buaka to tamembali samia Karasiteni mota'ati tabeana taose hukumuna agamana Yahudi? Maka o Paul apogauakea ande o giu incia sumai inda afaraluu, roonamo satotuuna saangu-anguna o kaadhari momalape to dhadhina miana Karasiteni siitumo aparacaea tee Isa Al Masi. Teemo kaparacaea incia sumai o pokaiana Aulata'ala tee maanusia amembali apomalape pendua. Maka manga mia mobhalina Paul aumbatimo manga jama'a i Galatia, siitumo saangu poropinsi i Asia Maidhiidhi.* Manga incia apogau ande tapeelu tapomalape pendua tee Aulata'ala, tabeana porikana taose hukumuna agamana Yahudi.

Surana Paul to Jama'a i Galatia atoburi to atulungiaka manga mia mopadhana ipasaladhalana manga kaadhari mosala sumai, mamudhaakana manga incia ambuli ata'ati i kaadhari mobanara. Bhaa-bhaana ibhoasakana Paul i nuncana sura sumai siitumo incia apogauakea ande incia akohaku atosarongi rasuluna Isa Al Masi. Tee mpuu-mpuuna incana o Paul apogau ande o kakembana to amembali rasulu sumai minaaka i Aulata'ala, mencuana aminaaka i maanusia. Tee o tugasina sumai apatujuakea mpuu to mia inda motolentuna miana Yahudi (1-2). Sapadhana Paul apogauakea kayaakinina ande o pokaiana maanusia tee Aulata'ala amembali apomalape pendua tangkanamo alaloi kaparacaeata tee Aulata'ala (3-4). I pasala kapadhaana boku incia sii (5-6), Paul apogauakea, ande o kaasi modhaangiana i nuncana karoni miana Karasiteni rampaakanamo kaparacaeana tee Al Masi, dhaanamo kaasi sumai apamembali manga mia bheapewau manga kaadharina agama Karasiteni.

Antona

Porikanaana Pogau 1:1-10

Hakuna Paul amembali rasulu 1:11-2:21

Lele Malape mopogauakana rahumatina Aulata'ala 3:1-4:31

Kabebasi tee opea iwaajibukana miana Karasiteni 5:1-6:10

Kapadhaana Pogau 6:11-18

Salamu

1:1-5

¹⁻² To manga jama'a i Galatia, minaaka i Paul, samia rasulu, tee minaaka i bhari-bharia witinai mopobhawana tee iaku. Kauncuramakaku kumembali rasulu sii inda kupotibhaakea minaaka i maanusia, tee inda aangkaaku maanusia, maka aangkaaku Isa Al Masi tee Aulata'ala o Ama, mopadhana mopadhadhina Isa pendua minaaka i mate.

³ Maasangia Aulata'ala o Amata tee Isa Al Masi Oputa Momalanga adhawukomiu rahumati tee udhadhi pomalape.

⁴ Isa padhamo apasaraakaaka karoni to manga dosata mamudhaakana tatopasalaamati minaaka i zamani momadhaki sii mboomo peeluana Aulata'ala o Amata.

⁵ Atomuliangimo Aulata'ala sa'umurua! Amin.

* : 1:0 Asia Maidhiidhi: I zamani sii-sii o tana incia sii atosarongiaka Turki.

Tangkanamo Saangu Lele Malape

1:6-10

⁶ Iaku kumente, ingkomiu amasimba mpuu ubholi Aulata'ala, mopadhana mokembakomiu alaloi rahumatina modhaangiana i nuncana Al Masi, tee uose lele malape mosagaanana tee inda uose Lele Malape mobanara.

⁷ Satotuuna inda dhaangia o Lele Malape mosagaanana, tangkanamo dhaangia manga mia mopakacaukomiu tee mohaejatina to abhalii Lele Malapena Al Masi.

⁸ Maka moomini o karomami atawa o malaa'ekati mosapona minaaka i sorogaa uka, taroakamo mia incia sumai atotunda ande apakawaaka Lele Malape moposalana tee Lele Malape mopadhana ipakawaakamami to ingkomiu.

⁹ Mboomo mopadhana ibhoasakamami i piamo itu, sii-sii kubhoasakamea pendua: Taroakamo Aulata'ala atunda mia mopakoleleakana Lele Malape moposalana tee Lele Malape mopadhana itarimamiu minaaka i ingkami!

¹⁰ Buaka rampaakanamo giu incia sumai iaku kabilanga kuharapu mamudhaakana a'aku iaku maanusia? Atantumo inda! Iaku tangkanamo kuharapuaka ka'akuina o Aulata'ala. Buaka iaku tangasaana kuala inca mamudhaakana amaasiakaaku maanusia? Ande iaku kupewau mboo sumai, sumaimo iaku mencuana bhatuana Al Masi.

Tuaapa Carana Paul Amembali Rasulu

1:11-24

¹¹ E manga witinaiku, ingkomiu tabeana umataua ande o Lele Malape ipakawaakaku sumai mencuana aminaaka i maanusia.

¹² Iaku inda kutarima Lele Malape sumai minaaka i maanusia, tee mencuana maanusia moadhariakaaku, maka kutarimaia alaloi wahiyuu minaaka i Isa Al Masi.

¹³ Ingkomiu dhaanamo urangoa opea mopadhana ipewauku i piamo itu wakutuuna dhaangiapo kuose agamana miana Yahudi, ingkomiu umataua tuaapa o kasegaku wakutuuna kusikisaa jama'ana Aulata'ala, tee uka ku'usaha to kupabinasea manga incia.

¹⁴ I nuncana giuna ibaadati i Aulata'ala tee cara ipewauna miana Yahudi, iaku alabhi o ilmuuku minaaka i miana Yahudi mopokanana umuru tee iaku. I piamo itu, iaku kuraji mpuu kuose bhari-bharia adati iadhariakana opu-opuaku.

¹⁵ Maka rampaakanamo kalapena incana Aulata'ala, Incia apiliaku apepuu minaaka i nuncana kadhumana inaku tee akembaaku alaloi rahumatina mamudhaakana kulaiana.

¹⁶ Aulata'ala apatiumbaaka Anana i nuncana karoku mamudhaakana kupakoleleakea i tanga-tangana manga mia inda motolentuna miana Yahudi. I wakutuu incia sumai, iaku inda sampeampearo kulingka kupomufakatiakea tee incemapo uka.

¹⁷ Iaku uka inda kupene i Yerusalem to kupokawaaka manga mia moporikanana momembalina rasulu, siitumo manga murina Isa. Maka lausaka kulingka i Tana Arabu, kasiimpo kumbuli pendua i Damsyik.

¹⁸ Talu tao sapadhana sumai, iaku kupene i Yerusalem mamudhaakana kupomatau tee Petrus,† tee kumboore tee incia kangengena sapulu lima eo.

¹⁹ Maka inda dhaangia o rasulu mosagaanana ikamataku, iwe sumai ikamataku tangkanamo Yakub witinaina Isa Oputa Momalanga.

²⁰ (Opea iburiku sii atotuu, Aulata'ala amataua ande iaku inda kugau-gau.)

1:13 1:13 Tul. 8:3; 22:4-5; 26:9-11. **1:14 1:14** Tul. 22:3. **1:15 1:15-16** Tul. 9:3-6; 22:6-10; 26:13-18. **1:18 1:18** Tul. 9:26-30. † **1:18 1:18** *Petrus*: Kaburi mo'asiliina apake sarona "Kefas." I nuncana pogau Aram, Kefas akoma'ana 'bhatu', apokana tee "Petrus" i nuncana pogau Yunani. Pogau Aram apakea ra'eatina Israel i zamanina Isa tee manga murina.

²¹ Sapadhana kupokawaaka Petrus tee Yakub, iaku kulingkamo i poropinsi Siria tee i poropinsi Kilikia.

²² Maka manga jama'a moparacaeana tee Al Masi i Yudea indapo amatauaku mpuu.

²³ Manga incia tangkanamo arango mia mopogauna, "Mia mangasikisaana i piamo itu, sii-sii apakoleleakamo Lele Malape, sainamo i piamo itu incia gauna apabinasa manga mia moparacaeana tee Al Masi."

²⁴ Siitumo manga incia amuliangi Aulata'ala rampaakanamo iaku.

2

Paul A'akuia Manga Rasulu Mosagaanana

2:1-10

¹ Sapulu pata tao sapadhana incia sumai, iaku kulingkamo uka i Yerusalem tee Barnabas, tee kubhawa Titus uka.

² Lingkaaku i Yerusalem sumai rampaakanamo wahiyuuna Aulata'ala motumpuaku kulingka to kupokawa tee manga mia motoabhina motokaililina iwe sumai maka inda tee mia mosagaanana. Wakutuuna ingkami tapokawamo, iaku kupajelasi antona Lele Malape ipakawaakaku i tanga-tangana manga mia inda motolentuna miana Yahudi. Hali incia sumai kupajelasia roonamo kumendeu ande o usahaku i piamo itu atawa o usahaku sii-sii asia-sia.

³ Titus mopobhawana tee iaku sii o miana Yunani, maka incia inda atopakisaa to atotandaki,

⁴ moomini dhaangia manga miana Yahudi mopesuana inda tee uu'uuna tee apara-para amembali witinai sa'agama to mangamata-matai. Manga incia gauna amata-matai mboo opea o dhadhita sapadhana tabebasi minaaka i adati tee tuturana agamana Yahudi roonamo taposaangu tee Isa Al Masi. Manga incia gauna mangapabhatua pendua mamudhaakana mangabhoke tee adati tee Hukumuna Taurati.

⁵ Maka ingkami moomini saidhe uka inda tatungku tee manga incia, mamudhaakana o kabanarana Lele Malape sadhaadhaa amboore tee ingkomiu.

⁶ Manga mia motoabhina motokaililina i Yerusalem inda arangani opeopeapo uka i Lele Malape ipakawaakaku. (Satotuuna iaku inda kufaduliaka incema manga incia, malape mia maoge atawa o mia maidhiidhi, roonamo Aulata'ala inda akamata maanusia minaaka i bhanguna tee inda apaposala-sala mia.)

⁷ Maka manga mia motokaililina iwe sumai a'akuiakumo ande o Aulata'ala padhamo apatugasiaka iaku to kupakawaaka Lele Malape to manga mia inda mototandaki, siitumo mia inda motolentuna miana Yahudi. Tugasiku apokana tee Petrus mopadhana ipatugasiakana Aulata'ala to apakawaaka Lele Malape to manga mia mopadhana mototandaki, siitumo miana Yahudi,

⁸ roonamo Aulata'ala padhamo apektangka Petrus to amembali rasuluna manga miana Yahudi, tee Aulata'ala uka padhamo apektangkaaku mamudhaakana kumembali rasuluna manga mia inda motolentuna miana Yahudi.

⁹ Jadi sapadhana Yakub, Petrus,* tee Yahya motohoromati tee motoangkana to amembali kapalana uumati i Yerusalem, akamata rahumati mopadhana idhawuakana Aulata'ala to karoku, sumaimo apokeni limamo tee iaku tee Barnabas to tandana taposaangumo. Pogauna, "Ingkomiu bheulaiani manga mia inda motolentuna miana Yahudi, tee ingkami bhetalaiiani manga miana Yahudi."

^{2:1} ^{2:1} Tul. 15:2. * ^{2:9} ^{2:9} Petrus: Rasulu incia sii atosarongi uka Kefas i nuncana pogau Aram i aeati incia sii tee i aeati 2:11,14.

¹⁰ Tangkanamo saangu iemanina manga incia siitumo mamudhaakana ingkami tafaduliaka manga mia misikini. Tee o giumo incia sumai ipewauku minaaka i piamo itu tee mpuu-mpuuna incaku.

Paul Audhaniaka Petrus i Antiokhia
2:11-14

¹¹ Maka wakutuuna Petrus aumba i kota Antiokhia, iaku kupoewangiakea lausaka i aroana roonamo incia atotuu apewau kasalaha.

¹² Bhaa-bhaana incia auncura akande apobhawa-bhawa tee manga mia inda motolentuna miana Yahudi. Maka sakawana manga mia mominaakana i kolompona Yakub, incia apekaridhomo minaaka i manga mia inda motolentuna miana Yahudi tee amendeumo akande tee manga incia, roonamo amaeka tee manga mia mototandaki.

¹³ Manga witinai sa'agama mosagaanana minaaka i miana Yahudi aose uka opea ipewauna Petrus, sampe o Barnabas uka aose pewauna Petrus momunaafikina sumai.

¹⁴ Wakutuuna kukamata fe'elina manga incia inda apokana tee kabanara iadhariakana Lele Malape, iaku kupogaumo tee Petrus i aroana bhari-bharia mia modhaangiana iwe sumai, "Ande o asalana karomu minaaka i miana Yahudi maka inda udhadhi mboomo miana Yahudi, tuaapa amembali upakisaa manga mia inda motolentuna miana Yahudi adhadhi mboomo miana Yahudi?"

Miana Yahudi tee Mia Inda Motolentuna Miana Yahudi Bheatopasalaamati Roonamo Aparacaea tee Al Masi
2:15-21

¹⁵ Atotuu, ingkami o siwuluna miana Yahudi tee mencuana "mia mokodosa mominaakana i lipu mosagaanana," siitumo mia inda motolentuna miana Yahudi.

¹⁶ Maka moomini mboo sumai ingkami tamataua ande o mia mopomalapena pendua tee Aulata'ala tabeana aparacaea tee Isa Al Masi, tee mencuana roonamo aose Hukumuna Taurati. Jadi ingkami taparacaea tee Isa Al Masi, mamudhaakana ingkami tapomalape pendua tee Aulata'ala alaloi iimanimami sumai, mencuana roonamo ingkami taose Hukumuna Taurati, maka roonamo inda dhaangia samia o mia motoabhina mobanara rampaakanamo aose Hukumuna Taurati.

¹⁷ Maka to ingkami motangasaana mo'usahana mamudhaakana tapomalape pendua tee Aulata'ala alaloi iimanita tee Isa Al Masi, tee o giu incia sumai padhamo tapewaua, maka ingkami dhaangiapo uka takodosa, buaka o hali incia sumai akoma'ana ande o Al Masi mounbaakana dosa to ingkami? Atantumo inda!

¹⁸ Roonamo ande kupabhangu pendua o hukumuna agama mopadhana ipatobhataku, apokanamo tee kususuka ande o karoku o mia inda moosena Hukumuna Taurati.[†]

¹⁹ I piamo itu, wakutuuna ku'usaha kuta'ati bhari-bharia Hukumuna Taurati tee kapooliku karoku, iaku kusadaria ande iaku inda tee kakaaku tee atantumo bhekumate to hukumu Taurati sumai mamudhaakana iaku kumembali kudhadhi to Aulata'ala.

²⁰ Iaku padhamo kutoloe i kau salib kupoose tee Al Masi. Moomini iaku dhaangiapo kudhadhi, mencuana iaku modhadhina, maka o Al Masi modhadhina i nuncana karoku. Dhadhi modhaangiana i nuncana badaku sii-sii satotuuna o dhadhi rampaakanamo iimaniku tee Anana Aulata'ala, siitumo Incia momaasiakaaku tee mopasaraakaakana karon to iaku.

2:16 2:16 Zab. 143:2; Rom. 3:20,22. [†] 2:18 2:18 I pogau asiliina aeati incia sii, "Roonamo ande kupabhangu pendua opea mopadhana ipatobhataku, sumaimo atobukutiimo ande iaku mia inda moosena (Hukumu)." Giu ipabhangu tee ipatobhata agambaraaka ibaratina to kaadharina agama.

²¹ Jadi iaku mencuana kumendeu rahumatina Aulata'ala. Roonamo ande o mia amembali atopabanara alaloi Hukumuna Taurati, sumaimo asia-siamo wakutuuna Isa Al Masi amate to ingkita.

3

Atopabanara roonamo Iimani

3:1-14

¹ E manga miana Galatia mokabhongo-bhongo, incema mopasaladhalakomiu? Mateana Isa Al Masi iloe i kau salib sumai atinda mpuu kususuaakea i aroamiu.

² Coba upaumbaakaaku hali incia sii: Buaka ingkomiu padhamo utarima Rohina Aulata'ala roonamo uose Hukumuna Taurati, atawa rampaakanamo urango Lele Malape minaaka i Aulata'ala tee uparacaeaia?

³ Iaku kumente, ingkomiu ukabhongo-bhongo mpuu! Ingkomiu padhamo upepuungia o dhadhimiu ikapalaina Rohina Aulata'ala. Ancosala ingkomiu u'usaha upamondoa o dhadhimiu tee usaronaka kapoolina karomiu to uose Hukumuna Taurati!

⁴ Buaka asia-sia bhari-bharia giuna kanarakaa mopadhana inamisimiu sakiaia sii? Inda amungki asia-sia!

⁵ Aulata'ala adhawuakakomiu Rohina tee apadhaangiakakomiu manga muuzizati i tanga-tangamiu. Buaka o Aulata'ala apewau giu incia sumai rampaakanamo ingkomiu uose Hukumuna Taurati atawa roonamo ingkomiu uparacaea tee Lele Malape irangomiu?

⁶ Apokana uka tee motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo to Ibrahim, "Ibrahim aparacaea tee Aulata'ala, tee rampaakanamo giu incia sumai Aulata'ala alentua amembali mia mobanara."

⁷ Jadi ingkomiu tabeana umataua ande o siwuluna Ibrahim satotuuna manga mia moparacaeana tee Aulata'ala.

⁸ Minaaka i piamo itu padhamo atoburi i nuncana Kitabi Momangkilo, ande o Aulata'ala bheapabanara manga mia inda motolentuna miana Yahudi alaloi iimanina. Tee Lele Malape sumai padhamo aporikana apakawaakea to Ibrahim i nuncana janji incia sii, "Alaloi ingkoo bhari-bharia maanusia i bhawona alamu bheapotibhaaka kabarakatina Aulata'ala."

⁹ Ibrahim aparacaea tee Aulata'ala, sumaimo incia atobarakati. Mboomo uka manga mia mo'iimanina tee Aulata'ala, manga incia bheabarakatia Aulata'ala apobhawa-bhawa tee Ibrahim.

¹⁰ Maka atotundamo o mia mo'usahana mopabanarana karona i aroana Aulata'ala tee cara aose Hukumuna Taurati! Roonamo giu incia sumai padhamo atoburi i nuncana Kitabi Momangkilo kooni,

"Atotundamo o mia inda moosena bhari-bharia motoburina i nuncana Kitabi Taurati."

¹¹ Jadi sii-sii atindamo, ande inda dhaangia o mia ipabanarana Aulata'ala rampaakanamo aose Hukumuna Taurati, roonamo atoburi i nuncana Kitabi Momangkilo,

"Mia mobanara bheadhadhi alaloi iimanina."

¹² Sainamo mia modhadhina moosena Hukumuna Taurati mencuana rampaakanamo aparacaea, maka rampaakanamo o pewauna. Roonamo dhaangia tee kaburi mopogauna,

"Dhadhina mia tangkanamo atobarakati ande apewau apokana tee bhari-bharia parinta modhaangiana i nuncana Hukumuna Taurati."

¹³ Ma'anana, bhari-bharikita tatotunda, roonamo bhari-bharia mia inda ata'ati bhari-bharia parinta motoburina i nuncana Hukumuna Taurati. Maka o Al Masi padhamo mangatolosi minaaka i katunda sumai! Incia apamembali karonna to katolosita tee atarima katunda mboomo Hukumuna Taurati. Roonamo i nuncana Kitabi Momangkilo padhamo atoburi,

"Atotundamo mia momate motoloena i kau salib."

¹⁴ Isa Al Masi apewau hali incia sumai mamudhaakana o kabarakati ijanjiakana Aulata'ala to Ibrahim adhawuakea uka to manga mia inda motolentuna miana Yahudi. Tee mboo sumai, ingkita moparacaeana sarona Isa Al Masi uka tapotibhaaka Rohina Aulata'ala mopadhana ijanjiakana Aulata'ala sumai.

Hukumuna Taurati atawa o Janjina Aulata'ala

3:15-29

¹⁵ E manga witinai, iaku kualakakomiu saangu polanciringa minaaka i kananeana dhadhita saesaeo. Ande dhaangia o mia mobhokena saangu pojanjia, tee o pojanjia incia sumai padhamo apasahaakea, sumaimo pojanjia incia sumai inda dhaangia momembalina mopabatalea atawa morangania.

¹⁶ Mboomo uka tee bhari-bharia janjina Aulata'ala to Ibrahim tee siwuluna. I nuncana Kitabi Momangkilo inda atoburi "to bhari-bharia siwuluna Ibrahim," ma'anana kabilanga to asusuaka mia bhari, maka motoburina iwe sumai siitumo, "to siwulumu," ma'anana samiamea, siitumo Al Masi.

¹⁷ Ma'anana ipogauakaku mboo sii: Pojanjiana Aulata'ala mopadhana ipatotapuakana porikana, inda amembali abhaliia hukumuna Taurati siimpo moubana 430 tao sapadhana sumai to apabatala janjina Aulata'ala.

¹⁸ Roonamo ande o kabarakati sumai aminaaka i Hukumuna Taurati, sumaimo kabarakati sumai indamo aminaaka i janji. Garaaka o kabarakati sumai padhamo arahumatiakea Aulata'ala to Ibrahim alaloi janjina.

¹⁹ Tantumo ingkomu bheuabha, "Ande o Aulata'ala amembali apabanara maanusia rampaakanamo soo aparacaea tee manga janjina, to opea Aulata'ala adhawuaka Hukumuna Taurati sumai?" Kalawanina siitumo Hukumuna Taurati atorangani mamudhaakana bhari-bharia maanusia asadaria o kasalahanana. Hukumuna Taurati sii awaajibu sakawana aumba o siwuluna Ibrahim ijanjiaka sumai. Tee Aulata'ala inda alausaka adhawuaka Hukumuna Taurati i maanusia, maka apotoloweakea alaloi malaa'ekatina to apakawaakea i Musa, kasiimpo Nabii Musa apakawaakea i uumatina Aulata'ala.

²⁰ Aposala tee pojanjiana tee Nabii Abraham. Aulata'ala karonna molausakana mopakawaakana pojanjiana sumai, tee inda apake potoloweakea.

²¹ Ande mboo sumai, buaka o Hukumuna Taurati sumai inda acoco tee janjina Aulata'ala? Atantumo inda! Roonamo ande o Hukumuna Taurati ipasapo sumai amembali apadhadhi maanusia, sumaimo o kabanara sumai atotuu-totuu aminaaka i Hukumuna Taurati.

²² Maka alaloi tutura i nuncana Kitabi Momangkilo, Aulata'ala apewau bhari-bharia mia kabilanga atotorongku roonamo akodosa tee Incia. Jadi saangu-anguna o dhala to tabebasiaka tangkanamo taparacaea mpuu tee Isa Al Masi, tee alaloi kaparacaeata ingkita tatarima kabarakati mopadhana ijanjiakana Aulata'ala to Ibrahim.

²³ Wakutuuna iimani to taparacaea i Al Masi sumai indapo akawa, ingkita mangajagani mpuu Hukumuna Taurati. Ingkita mboomo i nuncana katorongku sakawana o iimani sumai atopatumba.

²⁴ Tee mboo sumai, Hukumuna Taurati amembali mboomo mangajaganina tee mangabhawana i Al Masi mamudhaakana tatopabanara rampaakanamo iimanita.

²⁵ Sii-sii akawamo wakutuuna maanusia to aparacaea tee Al Masi. Rampaakanamo sumai, ingkita uka indamo mangajagani Hukumuna Taurati sumai mboomo anaana ijaganina guruna.

²⁶ Roonamo bhari-bharikomiu umembalimo manga anana Aulata'ala* rampaakanamo iimanimiu i nuncana sarona Isa Al Masi.

²⁷ Bhari-bharikomiu padhamo utopapebhaho tee sarona Al Masi, jadi ingkomiu padhamo utarimaia i nuncana karomiu o sifatuna Al Masi sumai.

²⁸ Indamo dhaangia o posalana miana Yahudi tee miana Yunani,† indamo dhaangia o posalana bhatua tee maradhika, indamo dhaangia o posalana umane tee bhawine, roonamo bhari-bharia amembalimo asaangu i nuncana karona Isa Al Masi.

²⁹ Ande ingkomiu o pewauana Al Masi, sumaimo ingkomiu o siwuluna Ibrahim tee ukohaku to utarima tinauraka mopadhana ijanjiakana Aulata'ala.

4

Indamo Dhaangia o Kapabhatua

4:1-11

¹ Ma'anana pogau ipogauakaku sii satotuuna, kangengena o mia mokohakuakana tinaurakana amana maka indapo akawa o umuruna, incia inda tee posalana tee samia bhatua, garaaka incia mokopewauaakana bhari-bharia tinauraka sumai.

² Incia sadhaadhaa i tambena kuasana mia mojangania tee pagawe mo'urusuna harataana sakawana o wakutuu mopadhana itantuakana amana.

³ Mboo sumai uka tee ingkita. Wakutuuna indapo akawa o umuruta, ingkita mangapabhatua manga sara mokuasaina dhadhita samia-samia i dunia.

⁴ Maka sakawana wakutuuna, Aulata'ala alambokomo o Anana i dunia. Anana sumai apalaahiria samia bhawine tee o Anana sumai aose Hukumuna Taurati.

⁵ Incia atolamboko mamudhaakana atolosi manga mia ipabhatuana Hukumuna Taurati, mamudhaakana ingkita tatoangka tamembali anana Aulata'ala.*

⁶ Roonamo ingkomiu umembalimo o anana Aulata'ala, sumaimo Incia atumpu Rohina Anana apesua i nuncana ngangarandata tee apogau, "E Abba,† e Amaku."

⁷ Jadi ingkomiu mencuanamo bhatua, maka umembalimo anana Aulata'ala. Ande ingkomiu umembalimo anana, sumaimo Aulata'ala apamembalikomiu o mia mokohakuna to motarimana tinaurakana.

⁸ Maka roonamo i piamo itu ingkomiu indapo umatau Aulata'ala, ingkomiu upabhatua karomiu i "manga barahala," garaaka "manga barahala" incia sumai mencuana Aulata'ala.

⁹ Sii-sii ingkomiu umataumea o Aulata'ala, atawa amembali uka kupogauakea, sii-sii o Aulata'ala amataukomiumo. Pokia ingkomiu dhaangiapo uka bheumbulingi manga sarana dunia mokuasaina dhadhimiu i piamo itu? Garaaka manga sara sumai inda tee ikapoina tee inda adhawuakakomiu opeopea. Pokia ingkomiu dhaangiapo uka uunda upabhatua karomiu tee manga sara incia sumai?

* **3:26 3:26** *manga anana Aulata'ala*: I nuncana kaburi asiliina, manga anana Aulata'ala umane; ma'anana, manga incia mokohakuna to motarimana tinaurakana Amana. † **3:28 3:28** *miana Yunani*: Ma'anana o mia inda motolentuna miana Yahudi, malape o mia mototuuna asalana minaaka i Yunani atawa o mia mominaakana i tampa mosagaanana. **3:29 3:29** Rom. 4:13. **4:5 4:5-7** Rom. 8:15-17. * **4:5 4:5** *tatoangka tamembali anana Aulata'ala*: Pogau Yunani apake saangu bhoasaka, tee o ma'anana satotuuna 'angkaana ana umane.' Bhoasaka incia sii satotuuna o pogau ibarati i nuncana hukumuna Romawi mosusuakana ande o 'angkaata' asahamo i nuncana hukumu, tee bhari-bharikita tato'ibaratika mboomo umane, roonamo i nuncana adatina Romawi, tangkanamo umane mokohakuna mopotibhaakana tinauraka. Bhoasaka mopokana uka atopake i nuncana Roma 8:15; 8:23; 9:4 tee Efesus 1:5. † **4:6 4:6** *Abba*: I nuncana pogau Aram, ma'anana "Ama." Pogau Aram inda amaridho posalana minaaka i pogau Ibrani, tee apakea miana Yahudi saesaeo.

¹⁰ Ingkomi u dhaangiapo uka amenturu uraraeaaka eo, bula, tee tao ihususuakamiu.

¹¹ Iaku kumaeka ande o kangulena bukuku to ingkomi kangengena sii asia-sia.

Udhanian o Pokaiata Mobhaa-bhaana

4:12-20

¹² E manga witinai, kuemani mpuu mamudhaakana ingkomi umembali mboomo karoku, roonamo iaku kumembali uka mboomo karomiu. Ingkomi inda tee kasalahamiu tee iaku.

¹³ Ingkomi atantumo dhaangiapo uudhanian wakutuuna bhaa-bhaana kupakawaaka Lele Malape to ingkomi roonamo iaku tangasaana kumapii.

¹⁴ Wakutuu incia sumai ingkomi inda uhinaaku atawa umendeuaku, moomini kadhaangiana badaku amembali kapancoba momaogena to ingkomi, maka ingkomi usadhaadhaa upepagoaku mboomo upepago malaa'ekatina Aulata'ala atawa mboomo upepago Isa Al Masi.

¹⁵ Wakutuu incia sumai ingkomi umasanaa mpuu. Maka sii-sii i iapaimo o kasanaamiu sumai? Iaku kuyaakini mpuu ande i piamo itu ingkomi urela moomini upintokia o matamiu i wakutuu incia sumai to udhawuakaaku.

¹⁶ Buaka sii-sii ingkomi uabhiakumo musumiu roonamo kupogauaka kabanara to ingkomi?

¹⁷ Manga mia mosagaanana sumai a'usaha mpuu mamudhaakana uose manga incia, maka o haejatina inda amalape. Manga incia gauna abhotuki pokaiamiu tee iaku, mamudhaakana uraji uose manga incia.

¹⁸ Satotuuna amalape ande manga mia a'usaha mpuu, somanamo to haejati momalape tee mencuana soo i wakutuuna kudhaangia i tanga-tangamiu.

¹⁹ E manga anaku imaasiakaku, sii-sii iaku kunaraka roonamo ingkomi. Iaku bhekunarakaa mpuu mboomo bhawine bhemokoana sakawana o sifatuna Al Masi aincana i nuncana karomiu.

²⁰ Iaku kupemeliliakakomiu mpuu tee gauku kupokawaakakomiu sii-sii, mamudhaakana amembali kupogau malulu wakutuuna kupalimba antona ngangarandaku, roonamo indamo kumataua opea uka bheipewauku tee ingkomi.

Hajar tee Sara

4:21-31

²¹ E ingkomi bhemodhadhina moosena Hukumuna Taurati, paumbaakaaku: Buaka ingkomi indapo urangoa opea motoburina i nuncana Hukumuna Taurati sumai?

²² Iwe sumai atoburi ande o Ibrahim dhaangia rua mia o ana umanena, samia ana alaahiri minaaka samia bhawine bhatua sarona o Hajar tee samiana alaahiri minaaka i bhawine maradhika sarona o Sara.

²³ Ana umane mominaakana i bhawine bhatua sumai alaahiri mboomo laengana maanusia, maka o ana umane mominaakana i bhawine maradhika sumai alaahiri rampaakanamo janjina Aulata'ala tee cara inda momentela.

²⁴⁻²⁵ Rua miaia bhawine sumai amembali saangu ibarati to rua angu pojanjiana Aulata'ala, siitumo pojanjia momangenge tee mobhaau. Hajar, bhawine mobhaa-bhaana, ibaratina Gunu Sinai i Tana Arabu, siitumo tampana Aulata'ala apasapo Hukumuna Taurati i Nabii Musa. Jadi bhari-bharia mia moosena Hukumuna Taurati ibaratina siwuluna Hajar, roonamo manga incia adhadhi mboomo mia mopadhana motopabhatua. Manga incia ibaratina manga mia mo'ibaadatina i Yerusalem modhaangia i dunia sii. Ma'anana, manga incia aabhi karona indapo atopabebasi minaaka i kabhokena Hukumuna Taurati.

²⁶ Maka Yerusalem modhaangiana i sorogaa satotuuna o tampata ta'ibaadati! Ma'anana ingkita ibaratina siwuluna Sara bhawine maradhika sumai. Ingkita tabebasimo minaaka i tutura momangenge,

²⁷ roonamo Sara inata, mboomo mopadhana motoburi i nuncana Kitabi Momangkilo,

"Kaunde-undemo e bhawine mokomba inda mokoana!
Ugora tee usambo-sambomo e bhawine indapo momatauna
tuaapa o namisina kapiina mia mokoana!

Roonamo bhawine inda mokoumane bhealabhi o kabharina anana
minaaka i bhawine mokoumane."

²⁸ E manga witinai, ingkita o anana Aulata'ala ipalaahiri rampaakanamo janjina, apokana tee Ishak o anana Sara.

²⁹ Maka apokana mboomo wakutuu i piamo itu, anaana ipalaahiri mboomo laengana maanusia asikisaa anaana ipalaahirina Rohina Aulata'ala. Apokana tee opea momembalina sii-sii.

³⁰ Maka opea motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo? Iwe sumai atoburi mboo sii: "Padhencua o bhawine bhatua sumai tee anana, roonamo anana bhatua sumai inda apokana tee anana bhawine maradhika to apotibhaaka tinauraka."

³¹ E manga witinai, jadi ingkita sii mencuana anana bhawine bhatua sumai, maka ingkita sii o anana bhawine maradhika.

5

Tabebasi i nuncana Al Masi

5:1-15

¹ Sii-sii tabebasimo, roonamo Al Masi padhamo mangapabebasi! Rampaakanamo sumai kakaromo pekatangka ancotala umembali bhatua pendua mboomo binata motopakeakana kancodhaa i awaana.

² Udhania pekalape! Iaku o Paul kupogau tee ingkomiu: Ande ingkomiu utotandaki sumaimo Al Masi inda tee fa'edana to ingkomiu.

³ Sampearopo uka iaku kuudhaniaka to manga mia moemanina mamudhaakana atotandaki, ande manga incia tabeana awaajibu aose bhari-bharia kaadharina Hukumuna Taurati.

⁴ Ande ingkomiu uharapuaka upomalape pendua tee Aulata'ala alaloi Hukumuna Taurati, sumaimo pokaiamiu tee Al Masi amabhotumo. Tee mboo sumai ingkomiu udhadhimo i sambalina rahumatina Aulata'ala.

⁵ Roonamo alaloi Rohina Aulata'ala tee iimanita, sabutuna ingkita taharapu mangapabanara, tee giumo incia sumai iantagita mpuu.

⁶ Sababuna manga mia moposaanguna tee Isa Al Masi, malape o mia mototandaki atawa o mia inda mototandaki inda amembali masa'ala, somanamo taparacaea tee ta'iimani i Incia. Giu incia sumai atokamata ande ingkita tamaasiaka mia mosagaanana.

⁷ I piamo itu ingkomiu u'usaha uose kaadharina Al Masi. Maka sii-sii apokia ingkomiu indamo uose kabanara ipeeluna Aulata'ala? Incema mowujukomiu?

⁸ Atantum kawuju sumai mencuana ipewauna Aulata'ala mopadhana mokembakomiu!

⁹ "Saidhe ragi amembali apajulu saangua kajalona tarigu."

¹⁰ I nuncana sarona Kawasana Opu iaku kuyaakini tee ingkomiu, ande inda bheutarima fahamu mosagaanana to hali incia sii, maka incema-incema mopakacauna fikirimiu bheahukumua Aulata'ala.

¹¹ E manga witinaiku, ande iaku dhaangiapo kupakoleleakakomiu kawaajibuna uose tuturana tandaki sumai, pokia manga miana Yahudi dhaangiapo asikisaaku uka? Ande mboo sumai ipakawaakaku, sumaimo ma'anana Al Masi amate i kau salib ipakoleleakaku tantumo inda apamembali manga miana Yahudi abhaliaku. Maka kuadhariake ande mia inda motolentuna miana Yahudi inda awaajibu aose tuturana tandaki.

¹² Iaku gauku manga mia mopakacauna fikirimiu tee mopakisaakomiu to utotandaki sumai alausakamo akabiri karona!

¹³ E manga witinaiku, ingkomiu padhamo utokemba to umembali maradhika. Maka o kabebasimiu sumai bholi upakea torotorosu to uoseaka kapeeluana karomiu, maka salabhina upakea to upomaamaasiaka tee upolailaiani.

¹⁴ Roonamo bhari-bharia antona Hukumuna Taurati amembali atoma'anai tee saangu parinta incia sii, "Pomaamaasiakamo tee maanusia rangamiu mboomo umaasiaka karomiu samia."

¹⁵ Maka ande ingkomiu upopapaki tee upokande-kande, pengkaanaka, ancosala upopabinasa podho-podho ingkomiu.

Kapeeluana Rohina Aulata'ala tee Kapeeluana Maanusia

5:16-26

¹⁶ Ma'anana opea ipogauakaku sumai mboo sii: Taroakamo o Rohina Aulata'ala mokapalaikomiu, tee bholi udhadhi uose kapeeluana maanusia.

¹⁷ Roonamo kapeeluana maanusia apobhali tee kapeeluana Rohina Aulata'ala, tee kapeeluana Rohina Aulata'ala apobhali tee kapeeluana maanusia. Rua-rua angua apobhali, sabutuna ingkomiu inda umembali upewau opea ipeelumiu.

¹⁸ Maka ande akapalaikomiu Rohina Aulata'ala, sumaimo ingkomiu indamo udhadhi tee kuasana Hukumuna Taurati.

¹⁹ Kapeeluana maanusia sumai aincana i nuncana apewau zinaa, pebula, nawusuu,

²⁰ sombaana barahala, ilimuu sihiri, pomusu-musu, pogera-gera, gigibulu, amara, labhiakana karo, posalama'ana, koakoalaaka saweta,

²¹ kapiina inca, pekalango-lango, kariaa motaralabhi-labhi, tee manga giu mosagaanana. Iaku kupogau tee ingkomiu mboomo mopadhana ipogauakaku i piamo itu, "Incema-incema mopewauna manga giu incia sumai inda bheapesua i nuncana Pamarintana Aulata'ala."

²² Maka o mia ikapalaina Rohina Aulata'ala bheadhadhi tee hasili mboo sii: Manga incia bheapomaamaasiaka, akaunde-unde, a'amani ngangarandana, asabara, akoguna tee mia mosagaanana, amalape incana, ako'iimani,

²³ amalulu incana, tee akuasaia o karona. Inda dhaangia o hukum molarangina manga giu incia sumai.

²⁴ Tee uka incema-incema momembalina pewauana Isa Al Masi, incia padhamo aloe fe'elina maanusia i kau salib, siitumo bhari-bharia nawusuuna tee kapeeluana momadhakina.

²⁵ Rohina Aulata'ala padhamo mangadhawuaka dhadhi mobhaau, rampaakanamo sumai Rohina Aulata'ala uka tabeana mokuasaina dhadhita.

²⁶ Bholimo tasombo, tee tapekapii incana mia mosagaanana, atawa tapogigibulu podho-podho ingkita.

6

Upohamba-hambamo

6:1-10

¹ E manga witinaiku, ande dhaangia o mia ipotibhaakamiu apewau dosa, sumaimo ingkomiu modhadhina moosena Rohina Aulata'ala tabeana uhambea o mia incia

sumai mamudhaakana aose dhala mobanara. Wakutuuna uhambea bholi ukasara, tee upoose ujagania o karomiu mamudhaakana inda akangkanaikomiu kapancoba.

² Ingkomiu tabeana upohamba-hamba usodha bhawaana witinaiumu, roonamo tee mboo sumai ingkomiu padhamo uta'ati hukumuna Al Masi.

³ Ande dhaangia o mia mopisilabina karona minaaka i mia mosagaanana, garaaka o giu incia sumai inda atotuu, sumaimo incia soo apokanamo tee agau-gau karona.

⁴ Ingkita tabeana taporikanapo taparakisaa fe'elita karota samia-samia, ara amalapemo atawa indapo, ande amalapemo siimpo amembali tabanggaakea o giu incia sumai. Maka bholimo tapapodhimbaia tee opea ipewauna mia mosagaanana,

⁵ roonamo karota samia-samia tabeana tasodha bhawaata momembalina tanggojawaputa.

⁶ Mia motarimana kaadhari mominaakana i Firimanina Aulata'ala tabeana apekadhawuaka bhari-bharia giu momalape to guru mopadhana mopekadhawuakana kaadharina sumai.

⁷ Bholi utipu karomiu! Aulata'ala inda amembali uele-elea. Opea ihewimiu, siitumo uka bheitobhemiu.

⁸ Rampaakanamo sumai, ande dhaangia o mia mohewina roonamo aose kapeeluana karona, sumaimo incia bheatobhe giu ibinasaakana minaaka i kapeeluana karona sumai, maka o mia mohewina tee aose kapeeluana Rohina Aulata'ala, incia bheatobhe dhadhi mobakaa minaaka i Rohina Aulata'ala sumai.

⁹ Bholi tamangule tapewau giu momalape, roonamo ande inda taunto-unto tapewau giu incia sumai, dhaanamo ande akawa wakutuuna naile itu bhetatobhe hasilina.

¹⁰ Rampaakanamo sumai, kananteana dhaangiapo tee kalalesata, sumaimo ingkita tabeana tapewau malape tee bhari-bharia mia, ntaranamo uka tee manga witinaita mosa'iimani.

Kaudhaniaka tee Salamu

6:11-18

¹¹ Kamatea pekalape, tapanamo kaoge o horofu iburiku tee limaku karoku* to ingkomiu.

¹² Iaku kupenduangia o pogauku pokaina tee manga witinaita i piamo itu moosena agamana miana Yahudi tee a'usaha apakisaakomiu to utotandaki: Giu incia sumai mencuana to atulungikomiu. Manga incia apewau mboo sumai tangkanamo to apasanaa ngangarandana miana Yahudi mosagaanana tee uka mamudhaakana manga incia inda atosikisaa roonamo kaadharita siitumo maanusia apabanarea Aulata'ala tangkanamo alaloi kurubania Al Masi i kau salib.

¹³ Atotuu manga incia atotandaki, maka manga incia inda ata'ati bhari-bharia parintana Hukumuna Taurati. Gauna manga incia to ingkomiu tangkanamo mamudhaakana utotandaki; tee mboo sumai manga incia amembali abanggaaka karona tee apogau i manga miana Yahudi mosagaanana ande sii-sii ingkomiu uosemo tuturana tandaki sumai.

¹⁴ Maka inda dhaangia ibanggaakaku, tangkanamo Isa Al Masi Oputa Momalanga motoloena i kau salib sumai. Alaloi Incia o dunia sii indamo tee ma'anana to karoku, tee iaku indamo tee ma'anana to dunia sii,

¹⁵ roonamo tatotandaki atawa inda tatotandaki, inda tee masa'ala. Maka mofaraluuna mpuu siitumo o dhadhita mboomo maanusia mobhaau.

¹⁶ Maasangia o dhadhi malape tee rahumati apasapoakea to bhari-bharia mia modhadhina moosena tutura incia sumai, tee uka bhari-bharia miana Israel mobhaauna, siitumo manga mia momembalina uumatina Aulata'ala.

* **6:11 6:11** *tapanamo kaoge o horofu iburiku tee limaku karoku:* Kapadhaana sura incia sii aburia Paul karona, sainamo i wetana mosagaanana sura incia sii dhaangia tee pande buri moburia apokana tee opea mopadhana ipogauakana Paul.

¹⁷ Sapadhana incia sumai, bholi dhaangia mopanarakaaku, roonamo i badaku dhaangia tee manga pontena kambela ipotibhaakaku wakutuu kulaiani Isa momembalina bukutii ande iaku o mia moosena Incia.

¹⁸ E manga witinaiku, rahumatina Isa Al Masi, Oputa Momalanga, apoose tee rohimiu! Amin.

SURANA PAUL TO JAMA'A I EFESUS

POGAU BHAA-BHAANA

I nuncana *Surana Paul to Jama'a i Efesus*, Paul moburina sura sii apogauaka Haejatina Aulata'ala mamudhaakana "Bhari-bharia giu modhaangiana i sorogaa atawa modhaangiana i dunia, apaposaangua tee Al Masi to mokapalaia," (1:10). Sura incia sii uka satotuuna amembali parinta to uumatina Aulata'ala mamudhaakana manga incia adhikaia i nuncana ngangarandana o ma'anana haejati momaoge minaaka i Aulata'ala to mopaposaanguna bhari-bharia uumatina maanusia alaloi Isa Al Masi.

I weta i bhaa-bhaana surana Efesus sii apogauaka tuaapa o paposaanguana giu incia sumai bheamembali. To apogauaka giu incia sumai, Paul apetulatulaakea tuaapa o Aulata'ala padhamo apili uumatina, tuaapa o Aulata'ala alaloi Isa Al Masi o Anana, a'amponi tee apabebasi uumatina minaaka i dosa, tee tuaapa o janjina Aulata'ala sumai atanggoa Rohina Aulata'ala. I weta rua anguna, aparintaakea to manga mobacea mamudhaakana manga incia adhadhi apomaamaasiaka mamudhaakana o giu iposaanguakana manga incia momembalina uumati moparacaeana tee Al Masi amembali atopewau.

To asusuaka ande o uumatina Aulata'ala aposaangumo roonamo aposaangu tee Al Masi, Paul moburina sura sii apake pia-pia angu ibarati. Jama'a satotuuna mboomo bada, tee Isa Al Masi mboomo bhaana, atawa mboomo saangu bhanua, bhatuna sandina siitumo o Al Masi, atawa uumatina Aulata'ala mboomo samia bhawine tee Isa Al Masi momembalina umanena. Paul amasanaa mpuu incana wakutuuna audhani rahumatina Aulata'ala alaloi Al Masi, sabutuna manga bhoasaka ipakena i nuncana surana apatokamataaka ande o ngangarandana ampuu-mpuu tee asukuru tee apuji Kawasana Opu. Bhari-bharia iburina sii akamatea minaaka i kaasina Al Masi, minaaka i opea ikurubaniakana Isa, i'amponina Isa, kalapena incana tee kangkilona Isa.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-2

Al Masi tee garejana 1:3--3:21

Dhadhi bhaau tamembali Karasiteni 4:1--6:20

Katutubhi 6:21-24

Salamu

1:1-2

¹ Minaaka i Paul, momembalina rasuluna Isa Al Masi roonamo kapeeluana Aulata'ala. To bhari-bharia mia mosaalihi i Efesus, siitumo manga mia moparacaeana tee Isa Al Masi.

² Rahumati tee dhadhi malape minaaka i Aulata'ala o Amata, tee minaaka i Isa Al Masi Oputa Momalanga, apoose tee ingkomiu.

Kabarakati to Manga Mia Motopili

1:3-14

³ Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala o Amana Isa Al Masi, Oputa Momalanga mopadhana mobarakatina rohita tee bhari-bharia kabarakati minaaka i sorogaa alaloi Isa Al Masi.

⁴ Aulata'ala padhamo mangapili alaloi Al Masi wakutuuna o dunia sii indapo atopadhaangia mamudhaakana tamangkilo tee inda tee balacita i aroana.

⁵ I nuncana kaasina, ingkita padhamo mangapili minaaka i bhaa-bhaana alaloi Isa Al Masi to tatoangka tamembali manga anana apokana tee kapeeluana,

⁶ mamudhaakana atopuji o kamuliangina rahumatina mopadhana ibarakatiakana to ingkita alaloi Anana imaasiakana.

⁷ Sababuna o Aulata'ala mangatolosi rampaakanamo raana Al Masi, siitumo bhari-bharia dosata a'amponia apokana tee kaogena rahumatina,

⁸ idhawuakana motaralabhi-labhi to ingkita alaloi hikimati tee akalana budi momalape.

⁹ Aulata'ala uka mangapaumbaaka rahasiana kapeeluana tee relana totona incana, siitumo haejatina mopadhana ipatotapuakana alaloi Al Masi.

¹⁰ Haejatina Aulata'ala sumai siitumo mamudhaakana bhari-bharia giu modhaangiana i sorogaa atawa i dunia, apaposaangua tee Al Masi to mokapalaia, tee o giu incia sumai bheapamondoa Aulata'ala ande akawamo o wakutuuna.

¹¹ Aulata'ala akarajaa opeapo uka aose kapeeluana tee kambotuna karon. Minaaka i bhaa-bhaana Incia padhamo mangapili, roonamo Incia gauna tamembali uumatina roonamo taposaangu tee Al Masi,

¹² mamudhaakana ingkita mobhaa-bhaana moharapuna tee Al Masi, tamembali tapuji Aulata'ala rampaakanamo kamuliangina.

¹³ Roonamo wakutuuna ingkomiu urango kasameana mobanara, siitumo Lele Malape mopasalaamatikomiu sumai, ingkomiu uparacaea tee Isa Al Masi. Kasiimpo apokana tee janjina, Aulata'ala adhawuakakomiu Rohina Aulata'ala Momangkilo ijanjiakana amembali materaina ande ingkomiu umembalimo pewauana.

¹⁴ Rohina Aulata'ala sumai momembalina jamina ande ingkita bhetatarima tinauraka mopadhana ijanjiakana Aulata'ala to uumatina. Giumo incia sumai mangapayaakinina ande o Aulata'ala bheapabebasi uumatina mamudhaakana ingkita bhetapujia rampaakanamo kamuliangina!

Do'ana Paul *1:15-23*

¹⁵ Rampakanamo sumai, sarangoku ande ingkomiu uparacaea tee Isa Oputa Momalanga tee umaasiaka bhari-bharia manga mia mosaalihi,

¹⁶ iaku indamo kuunto-unto kuemaniakakomiu sukuru i Aulata'ala, tee sadia kuudhani saromi i nuncana do'aku.

¹⁷ Iaku kudo'a i Aulata'alana Isa Al Masi Oputa Momalanga, siitumo o Amata momulia to arahumatiakakomiu Rohina hikimati tee wahiyuu mamudhaakana u'aarifu tee uhandu umatau Aulata'ala.

¹⁸ Iaku uka kudo'a mamudhaakana o Aulata'ala asuluwi totona incamiu, sabutuna umataua opea iharapumi minaaka i kakembana, tee uka mamudhaakana umataua tapanamo kabhari o tinauraka momulia mopadhana ipasadiaakana Aulata'ala to manga mia mosaalihi,

¹⁹ tee tapanamo kaoge o kuasana to ingkita moparacaeana tee Incia. Kuasana Aulata'ala sumai apokana mboomo wakutuuna kakaana inda momentela asusuakea,

²⁰ ipakena wakutuuna Aulata'ala apadhadhi pendua Al Masi minaaka i mate tee adhawuakea kauncuramaka momalanga kasiimpo adhikaia i weta kaanana i sorogaa.

²¹ Kauncuramakana sumai alabhi o kalangana minaaka i kauncuramakana sagala pamarinta, sagala mia mokokuasa, sagala kapala, sagala opu tee saron incemapo

uka mopadhdhana idhawuaka kauncuramaka momalanga, malape modhadhdhina i zamani sii-sii atawa modhadhdhina i zamani bhemoumbana naile itu.

²² Aulata'ala adhika bhari-bharia giu i tambena aena Al Masi, tee o Aulata'ala padhamo apatotapuakea to amembali kapalana bhari-bharia giu to manga jama'a.

²³ Manga jama'a sumai satotuuna o badana Al Masi, tee alaloi Incia mangapabukeaka Rohina. Incia uka mopabukena bhari-bharia giu i iapaipo uka.

2

I Piamo itu Tamatemo maka Sii-sii Tadhadhimo Taposaangu tee Isa Al Masi

2:1-10

¹ I piamo itu ingkomiu umatemo, roonamo manga kasalaha tee dosa

² momenturuna ipewaumi wakutuuna uose kananeana dunia sii tee uta'ati i raja mokuasaina pamarintana laiana, siitumo seetani mokuasaina ngangarandana manga mia modorohaka.

³ I piamo itu bhari-bharikita tapokana tee manga incia, ingkita tadhadhi taose kapeeluana maanusia tee nawusuuta, tee fikiri inda momalape. Wakutuu incia sumai o kadhaangiata apokana tee manga mia mosagaanana, siitumo tamembalimo mia ikangkanaina pamuruna Aulata'ala.

⁴ Maka rampaakanamo kaogena kaasina tee ingkita, Aulata'ala mobukeakana rahumati sumai,

⁵ mangapadhdhi pendua tapobhawa tee Al Masi, moomini ingkita tamate rampaakanamo manga kasalahata. Jadi o rahumatina Aulata'ala mopasalaamatikomiu.

⁶ Roonamo ingkita taposaangu tee Isa Al Masi, Aulata'ala mangapadhdhi pendua tapobhawa tee Incia, tee mangadhika tapobhawa-bhawa tee Incia i nuncana sorogaa,

⁷ mamudhaakana i zamani bhemoumbana naile itu, Incia amembali apatokamataaka rahumatina momaoge sumai to ingkita; siitumo Aulata'ala asusuaka kalapena incana to ingkita alaloi Isa Al Masi.

⁸ Jadi rampaakanamo rahumati, ingkomiu utopasalaamati roonamo uparacaea tee Al Masi. Kasalaamatimiu sumai mencuana usaha minaaka i karomiu, maka minaaka i rahumatina Aulata'ala,

⁹ tee mencuana rampaakanamo amalamiu, jadi inda dhaangia o mia momembalina mosomboakana karon roonamo amalana sumai.

¹⁰ Roonamo ingkita sii ikarajaana Aulata'ala, mangapadhaangia i nuncana karon Isa Al Masi to tapewauaka karajaa momalape, ipasiapuakana minaaka i piamo itu; gauna Incia mamudhaakana tadhadhi i nuncana karajaa momalape sumai.

Tatopaposaangu i nuncana Al Masi

2:11-22

¹¹ Manga witinai inda motolentuna miana Yahudi! Udhania o kadhaangiamiu i piamo itu. Manga miana Yahudi asarongikomiu o mia inda mototandaki, sainamo manga incia asarongi karon mia mototandaki. Tandaki tangkanamo saangu tanda ikarajaana limana maanusia i badana to asusuaka pokaiana tee Aulata'ala.

¹² Wakutuu incia sumai o dhadhimiu indapo aposaangu tee Al Masi; ingkomiu utogaati minaaka i uumatina Israel tee inda upesua i nuncana pojanjia ikarajaana Aulata'ala tee uumatina. Ingkomiu udhadhi i dunia sii inda tee iharapumiu tee inda upomatau tee Aulata'ala.

¹³ Maka sii-sii, i nuncana karon Isa Al Masi, ingkomiu "momaridhona" i piamo itu sii-sii "umakasumo" rampaakanamo raana Al Masi,

¹⁴ roonamo Incia mangadhawuna dhadhi malape. Incia padhamo apaposaangu manga miana Yahudi tee manga mia inda motolentuna miana Yahudi amembali saangu uumati, tee apatobhata rindi mangapapogaana, siitumo giu ipomusu-musuakata.

¹⁵ Mateana Isa Al Masi apabatala bhari-bharia parintana tee tuturana Hukumuna Taurati, mamudhaakana rua-rua kolompona mia sumai amembali maanusia mobhaau. Tee mboo sumai rua kolompoo amembali apomalape.

¹⁶ Rampaakanamo mateana atoloe i kau salib, Al Masi apaposaangu rua-rua kolompona mia sumai i nuncana saangu bada, tee apomalapea tee Aulata'ala, sabutuna indamo dhaangia o pomusu-musua sumai.

¹⁷ Incia aumba apakawaaka Lele Malape to papomalapea sumai to ingkomiu, malape to ingkomiu "momaridhona" atawa to manga incia "momakasuna,"

¹⁸ roonamo tee potoloweana Isa Al Masi, bhari-bharikita, malape miana Yahudi atawa o mia inda motolentuna miana Yahudi, tapotibhaaka dhala to tapoaro tee Ama alaloi saangu-anguna o Rohina Momangkilo.

¹⁹ Rampaakanamo sumai, ingkomiu mencuanamo mia dhaga atawa o mia momba, maka sii-sii upokanamo tee manga mia mosaalihi umembalimo uumatina tee miana bhanuana Aulata'ala,

²⁰ ipakakaro i bhawona fondasina manga nabii tee manga rasulu, tee Isa Al Masi amembali bhatu parapuu mopekataangkana fondasi sumai.

²¹ Incia mosau-sauna saangua bhanua sumai to apamembalia Baitulla Momangkilo to Kawasana Opu.

²² I nuncana Karona uka ingkomiu upobhawa-bhawa utobhangu umembali tampana mbooresana Aulata'ala alaloi Rohina.

3

Kakembana Paul to Amembali Rasulu to Manga Mia Inda Motolentuna Miana Yahudi 3:1-13

¹ Iaku o Paul, siitumo sababuna iaku kutotorongku rampaakanamo Isa Al Masi to ingkomiu manga mia inda motolentuna miana Yahudi.

² Inciamo ingkomiu padhamo urangoa o tugasi iparacaeaakana Aulata'ala to iaku to kupakawaaka rahumatina to ingkomiu.

³ Rahasia incia sumai apakawaakea to iaku alaloi wahiyuu, mboomo kaburi momampodho mopadhana iburiku i bhawo sii.

⁴ Ande ubacea, ingkomiu umembali uma'anai opea ifahamuku to rahasiana Al Masi.

⁵ Rahasiana sumai inda apaumbaakea to manga mia minaaka i zamani mangenge, maka sii-sii apaumbaakamea alaloi Rohina Aulata'ala to manga rasuluna momangkilo tee manga nabiina.

⁶ Ma'anana rahasia incia sumai satotuuna: Alaloi Lele Malape sumai, manga mia inda motolentuna miana Yahudi aose anamisi manga kabarakati mopadhana ipasiapuakana to manga miana Yahudi, tee manga incia amembalimo mboomo saangu bada tee manga miana Yahudi mamudhaakana apokana aose tee atarima opea ijanjiakana Aulata'ala alaloi Isa Al Masi.

⁷ Iaku kumembali bhatua ipatugasiakana to kupakawaaka Lele Malape sumai, rampaakanamo kuasa tee kalapena incana, Aulata'ala adhawuakaaku rahumati mokarajaana i nuncana karoku.

⁸ Minaaka i tanga-tangana mia mosaalihi, iaku o mia tapanamo mohinana mpuu minaaka i tanga-tangana manga mia mosaalihi. Maka o Aulata'ala adhawuakaaku

rahumatina mamudhaakana kupakoleleaka manga kabarakati idhawuakana Al Masi inda motokera-kera sumai to manga mia inda motolentuna miana Yahudi,

⁹ tee uka kupetulatulaakea to bhari-bharia mia o rahasia ibuniakana Aulata'ala mopadhaangiana alamu minaaka i auwalina dunia,

¹⁰ mamudhaakana sii-sii alaloi jama'a apakoleleakea o hikimatina Aulata'ala to manga kaogesa tee manga mokenina kuasa i sorogaa.

¹¹ Giu incia sumai apokana tee haejatina mobakaa, mopadhana ipatotapuakana alaloi Isa Al Masi, Oputa Momalanga.

¹² Roonamo taposaangu tee Al Masi, ingkita tamembali tabarani tee tabukeaka kayaakini to tapoaro tee Aulata'ala, siitumo alaloi iimanita tee Incia.

¹³ Rampaakanamo sumai, iaku kuemani tee ingkomiu mamudhaakana inda amate o akalamiu pokaiana tee sagala giuna kanarakaa inamisiku to kutulungikomi, roonamo giu incia sumai amembali kamuliangimiu.

Do'ana Paul *3:14-21*

¹⁴ Rampaakanamo sumai, iaku kusuju tee kudo'a i aroana Ama.

¹⁵ Minaakamo i Incia bhari-bharia lipu modhaangiana i nuncana sorogaa tee i dunia atarima saron.

¹⁶ Iaku kudo'a mamudhaakana apokana tee karangkaeana kamuliangina tee uka kuasana alaloi Rohina arahumatiakakomiu kakaa i nuncana baatinimiu,

¹⁷ tee mamudhaakana alaloi iimanimiu, Al Masi amboore i nuncana ngangarandamiu. Iaku kudo'a uka mamudhaakana ingkomiu utopakaro tee ukokulese i nuncana kaasi, mboomo kulesena puuna kau atawa o bhanua i bhawona fondasi momatangka,

¹⁸ mamudhaakana ukokapooli upobhawa-bhawa tee bhari-bharia mia mosaalihi momembalina moma'anaina ande tapanamo kaewana, kaaratena, kalangana, tee uka tapanamo kandalana o kaasina Al Masi sumai

¹⁹ moomini amaoge laulauna to tafahamua bhari-bharia. Iaku kudo'a mamudhaakana ingkomiu umembali umataua o kaasina Al Masi sabutuna ingkomiu ubukeaka tee bhari-bharia kamondona Aulata'ala.

²⁰ To Aulata'ala momembalina mopewauna opeapo uka molabhina kabharina minaaka iemanita atawa ifikirita, tee apokana tee kuasana modhaangiana i nuncana karota,

²¹ to Inciamo o kamuliangi i nuncana jama'a alaloi Isa Al Masi, sakawana aahirina zamani tee sa'umurua to bhari-bharia siwuluna! Amin.

4

Posaanguana Jama'a tee Rahumati Moposala-sala

4:1-16

¹ Rampaakanamo sumai, iaku kutotorongku roonamo Kawasana Opu. Iaku kuemani mpuu mamudhaakana o dhadhimiu apokana tee kakemba itarimamiu to umembaliaka uumatina Kawasana Opu.

² Ingkomiu tabeana sadia upaporitambe karomiu, bhoasakana pogaumiu upekalulua, tee usabara. Susuakea o kaasimiu tee upoma'ama'afuakamo podho-podho ingkomiu.

³ Tee uka u'usahamo to udhadhi malape uposaangu tee Rohina Aulata'ala alaloi dhadhi pomalape.

⁴ Tangkanamo dhaangia saangu o bada, tee saangu o Rohi --- mboomo tuaapa ingkomiu utokemba i saangu kaharapu wakutuuna ingkomiu utokemba ---

⁵ saangu Opu Momalanga, saangu iimani, saangu kapapebhahoka,

⁶ tee saangu Aulata'ala tee Amana bhari-bharia mia. Incia dhaangia i bhawona bhari-bharia giu tee apewau alaloi bhari-bharikita, tee amboore nuncana bhari-bharikita.

⁷ Al Masi padhamo mangadhawuaka rahumati to ingkita samia-samia apokana tee kapeeluana kadhawuna.

⁸ Rampaakanamo sumai i nuncana Kitabi Zaburuna Nabii Daud atoburi, "Wakutuuna Incia apene i tampa momalanga, Incia abhawa bhari-bharia mia mototaangi;

Incia apekadhawuaka sagala giuna kadhawu to maanusia."

⁹ (Opea o ma'anana pogauna Nabii Daud, "Incia apene"? Ma'anana ande Incia uka padhamo asapo i tampa moporitambena mpuu i dunia sii.

¹⁰ Incia mosapona sumai satotuuna Incia mopenena sakawana i kalangaana mpuu mobhawoakana bhari-bharia laiana, to apamondoaka bhari-bharia giu i saangua alamu sii.)

¹¹ Incia uka modhawuakana manga kadhawu to uumatina, dhaangia iangkana amembali manga rasulu, dhaangia momembalina manga nabii, dhaangia mopakawaakana Lele Malape, tee dhaangia uka iangkana momembalina mokapalaina jama'a tee manga guru to moadharina jama'a.

¹² Giu incia sumai apewaua mamudhaakana manga mia mosaalihi amembali akarajaa tee alaiani Kawasana Opu to apekatangkaaka badana Al Masi, siitumo manga mia moosena Isa.

¹³ Tee mboo sumai bhari-bharikita taposaangu i nuncana saangu iimani tee tapomatauaka tee Ana moumbana minaaka i Aulata'ala, mamudhaakana tamembali mia mo'arifu, tee atorotorosu ajulu o iimanita mamudhaakana ingkita tamembali tamondo mboomo Al Masi.

¹⁴ Sumaimo ingkita indamo tamembali mboomo anaana ilengko-lengkona ewo makaa tee mangabhawa pegiu-giuna ngaluna kaadharina mia madhaki. Manga incia ako'akala mamudhaakana apasaladhala mia tee apekatipu.

¹⁵ Maka ingkita tabeana takeniaka kabanara i nuncana kaasi, sabutuna bhari-bharia ipewauta samangengena sahandana amatangka mboomo momembalina bhaa, siitumo Al Masi mangakapalaikina.

¹⁶ Minaaka i Incia saangua bada sumai atosausau malape, tee apapoompua tee manga losuana saasaangu. Tee ande saasaangu parewana bada sumai aose tugasina sumbesumbere, sumaimo saangua bada ajulu amondo tee amatangka i nuncana kaasi.

Maanusia Bhaau 4:17-32

¹⁷ Rampaakanamo sumai tee sarona Kawasana Opu, iaku kupogauakea tee kuudhaniakakomiu: Bholimo udhadhi mboomo manga mia inda momatauna Aulata'ala, roonamo manga incia afikiriaka manga giu mosia-sia.

¹⁸ Fikirina manga incia amalalanda tee atogaati minaaka i dhadhi ipeeluna Aulata'ala. Giu incia sumai amembali roonamo kabhongo-bhongona, tee kabhongo-bhongona rampaakanamo amakaa incana.

¹⁹ Roonamo incana amakaamo, manga incia indamo anamisi kaea, sabutuna aose nawusuuna to apewau manga giu i'ae buaka tee amasibu.

²⁰ Maka mencuana tee manga pewau mboo sumai imataumiu pokaiana tee Al Masi.

²¹ Atantum ingkomiu urango pokaiana tee Incia, tee iadhariakana pokaiana tee Incia mopokanana tee kabanara i nuncana Isa.

²² Pokaiana tee pewaumi i piamo itu, ingkomi padhamo upotibhaaka kaadhari mamudhaakana ubhanakea o maanusiamiu momangenge, siitumo o fe'elimiu momadhaki wakutuuna uose manga kapeelu mobukeakana tee kagau-gau,

²³ mamudhaakana utopebhaaungi pendua i rohimiu tee fikirimiu,

²⁴ tee uka udhadhi mboomo maanusia mobhaau, motopadhaangiana mboomo kapeeluna Aulata'ala i nuncana kabanara tee kangkilo mototuu.

²⁵ Rampaakanamo sumai bholimo ugau-gau tee ujujurumo podho-podho ingkomi, roonamo ingkita podho-podho parewana badana Al Masi.

²⁶ "Ande u'amara, bholi upewau dosa." Bholi udhikaia o amaramiu sumai saeo,

²⁷ tee bholi udhawu kalalesa to Ibilisi awujukomiu upewau dosa.

²⁸ Mia momenturuna momanako tabeana aunto amanako, salabhina incia akarajaa momalapena tee limana karon to apotibhaaka opea ifaraluuna tee mamudhaakana amembali ahamba mia mokakuranga tee momisikini.

²⁹ Bholi dhaangia o bhoasaka momarombu maka ubhoasakamo pogau mopekalapena mia mopokanana tee ifaraluuna, mamudhaakana mia morangoa apotibhaaka rahumati minaaka i pogau ibhoasakamiu sumai.

³⁰ Bholi upekaporo incana Rohina Aulata'ala Momangkilo tee fe'eli inda momalape. Roonamo Rohina Aulata'ala atandai karomiu mboomo saangu materai mosusuakana ande ingkomi pewauana Aulata'ala tee bhemopasalaamatikomiu ande akawa o wakutuuna naile itu.

³¹ Bhanakamea bhari-bharia kapiina incamiu, amaramiu tee pamurumiu. Bholimo upogera-gera tee upopekamangkatu. Bholimo upewau giu madhaki podho-podho ingkomi.

³² Maka ingkomi tabeana amalape incamiu tee mia mosagaanana, upomaamaasiaka, tee upoma'ama'afuaka mboomo Aulata'ala a'amponikomiu i nuncana saron Al Masi.

5

Tadhadhi i nuncana Kainawa

5:1-21

¹ Ingkomi manga anana imaasiakana Aulata'ala, rampaakanamo sumai ingkomi tabeana udhadhi tee kabanara tee umangkilo minaaka i bhari-bharia kasalaha, mboomo conto idhawuakana Aulata'ala.

² Dhadhimiu tabeana abukeaka kaasi, mboomo Isa Al Masi padhamo amaasiaka ingkita tee akurubaniaka karon to ingkita, tee amembali pasombaa momawondu to Aulata'ala.

³ Maka bholi dhaangia moomini saidhe uka manga pewau mopokaina tee zinaa, ka'aebu, atawa o kasibu i tanga-tangamiu. Uumatina Aulata'ala mosaalihi inda alaenga apewau manga giu incia sumai moomini soo asarongia tee abhotoa.

⁴ Ingkomi inda alaenga uka ubhoasaka manga pogau pasunda, pogau inda mokoguna, tee ubahatikiaka pogau momarombu. Maka salabhina uemani sukuru i Aulata'ala.

⁵ Udhania umpuu-mpuu, roonamo ande manga mia mopewauna zinaa, manga mia mopewauna monaajisi, atawa o mia momasibu (manga mia mopewauna mboo sumai apokanamo tee asomba barahala), manga mia incia sii inda bheapotibhaaka tinauraka atawa apesua i nuncana Pamarintana Al Masi tee Aulata'ala.

⁶ Ancosala ingkomi utotipuaka manga pogau inda mokoguna, roonamo manga giu incia sumai mosababuakana Aulata'ala apamuru tee manga mia modorohaka.

⁷ Rampaakanamo sumai bholi uposabhangka tee manga mia mboo sumai.

⁸ I piamo itu ingkomiu udhaangia i nuncana kalalanda, maka sii-sii ingkomiu umembalimo manga anana Kawasana Opu momboorena i nuncana kainawa.

Rampaakanamo sumai, udhadhimo mboomo manga anana kainawa,

⁹ roonamo bhake ihasiliakana kainawa sumai bheumbaaka sagala giuna kalape, ka'adili tee kabanara.

¹⁰ Usahamo to umatauaka opea imasanaakana incana Kawasana Opu.

¹¹ Bholi uose upewau manga karajaa momalalanda roonamo hasilina inda akobhakeaka kalape, salabhina ususuaka manga kasalahana.

¹² Roonamo to ingkita, manga giu ipewauna manga incia tee cara apobuniaka amembali giu motomaeaaka mpuu, sampe moomini soo tapogauakea tanamisimo kaea.

¹³ Bhari-bharia giu isuluwina kainawa, bheatokamata tee atinda,

¹⁴ roonamo kainawa mopatokamatana bhari-bharia giu incia sumai. Rampaakanamo sumai o Kawasana Opu apogau,

"Bhangumo, e ingkoo mokolena;

dhadhimo pendua minaaka i mate,

Al Masi bheasuluwiko."

¹⁵ Sababuna sumai, kamatamea pekalahpe tuaapa o dhadhimiu, bholi mboomo manga mia inda moko'akala, maka tabeana mboomo manga mia mo'aarifu.

¹⁶ Pakea pekalahpe o wakutuu modhaangiana i karomiu, roonamo sii-sii abhari o mia mopewauna kadhaki.

¹⁷ Rampaakanamo sumai bholi ukabhongo-bhongo, maka u'usahamo to umatauaka opea o kapeeluana Kawasana Opu.

¹⁸ Bholi upekalango-langoaka abhari angguru, roonamo giu incia sumai aumbaaka nawusuu tee bheapekadhakikomiu. Maka tabeana ingkomiu sadia akuasaikomiu Rohina Aulata'ala.

¹⁹ Wakutuuna upogau podho-podho ingkomiu ubhoasakamo pogau mominaakana i Zaburu, tee manga lagu kapujia atawa o lagu-lagu mosagaanana to upujiaka Aulata'ala. Ingkomiu tee ngangarandamiu mokaunde-undena tabeana ulaguakamo lagu kapujia to Kawasana Opu,

²⁰ upoose uemani sukuru to bhari-bharia giu i Aulata'ala o Amata, i nuncana saroni Isa Al Masi, Oputa Momalanga.

²¹ To uhoromatiaka Al Masi, ingkomiu tee mia mosagaanana tabeana upaporitambe karomiu.

Kaasina Al Masi Amembali Saangu Hali Ikeniakana Umane tee Bhawinena

5:22-33

²² E manga bhawine mokoumane, tungkumo i umanemiu mboomo utungku i Kawasana Opu.

²³ Roonamo umane sumai amembali kapala to bhawinena, apokana tee Al Masi amembali kapalana jama'a, siitumo o badana, tee Incia uka mopasalaamatia.

²⁴ Mboomo jama'a tabeana atungku i Al Masi, mboomo sumai uka manga bhawine i nuncana sagala hali tabeana atungku i umanena.

²⁵ E manga umane mokobhawine, maasiakea o bhawinemiu, apokana mboomo Al Masi amaasiaka jama'ana tee apasarakaaka karoni to jama'ana sumai.

²⁶ Giu incia sumai apewaua mamudhaakana Incia amembali apekangkilo jama'ana sapadhana apekangkiloakea tee uwena kapebhahoka tee alaloi Firimanina,

²⁷ mamudhaakana Incia amembali adhika jama'ana i aroana karoni tee kadhaangia momulia, inda tee kadhingkulana, inda tee balacina, atawa o giu

mopokana tee hali incia sumai, maka mamudhaakana o jama'a sumai amangkilo tee inda tee kasalahana.

²⁸ Mboomo uka manga umane mokobhawine, manga incia tabeana amaasiaka bhawinena mboomo amaasiaka badana karona. Incema momaasiakana bhawinena, incia amaasiaka karona.

²⁹ Roonamo inda dhaangia o mia mobancina badana karona, maka incia bheapakandea tee adhambaakea, tee mboo sumai uka ipewauna Al Masi to jama'ana.

³⁰ Roonamo ingkitamo jama'a sumai tee mboomo manga parewa mominaakana i badana Al Masi.

³¹ I nuncana Kitabi Momangkilo atoburi, "Rampaakanamo sumai, samia umane bheabholi amana tee inana to adhadhi apobhawa-bhawa tee bhawinena, sabutuna rua-rua miaia amembali saangu bada."

³² Aeati incia sii amandala mpuu o ma'anana, maka ipogauakaku siitumo pokaiana Al Masi tee jama'ana.

³³ Tee mboo sumai, bhari-bharikomiu tabeana umaasiakea o bhawinemiu mboomo umaasiaka karomiu samia, mboomo uka manga bhawine mokoumane tabeana ahoromatia uka o umanena.

6

Kata'ati tee Kaasi

6:1-9

¹ E manga anaana, osea o parintana mancuanamiu i nuncana sarona Kawasana Opu, roonamo giumo incia sii mobanarana ipewaumi.

² I nuncana Kitabi Momangkilo dhaangia tee parinta mboo sii, "Horomatia o ama tee inamiu." Parinta incia sii satotuuna o parintana Aulata'ala mobhaa-bhaana apapooseakea tee janjina mboo sii,

³ "mamudhaakana amalape dhadhimu tee amarambe umurumu i dunia sii."

⁴ E manga witinai momembalina ama! Bholi uumbaaka amara i nuncana ngangarandana manga anamiu, maka manga incia tabeana upekaogeakea kaadhari tee naasehati mominaakana i Kawasana Opu.

⁵ E manga witinai momembalina bhatua, ta'atia manga parintana opumi i dunia sii; umaekaia tee uhoromatia, sabutuna ulaiania tee relana totona incamiu apokana mboomo uta'ati tee Al Masi.

⁶ Bholi tangkanamo soo i aroana atawa i wakutuuna opumi akamatakomi kasiimpo utotuu-totuu ukarajaa malape mamudhaakana upasanaa incana manga opumi, maka ingkomiu o bhatuana Al Masi, sumaimo ingkomiu tabeana ukarajaa tee mpuu-mpuuna incamiu mboomo kapeeluana Aulata'ala,

⁷ tee totona incamiu urela ukarajaa mboomo ingkomiu ulaiani Kawasana Opu, mencuana ulaiani maanusia,

⁸ roonamo umataua ande o Kawasana Opu bheabalasi bhari-bharia amala momalape ipewauna maanusia, malape incia samia bhatua atawa samia maradhika.

⁹ E manga witinai momembalina opu! Ingkomiu tabeana upewau malape tee bhatuamiu, tee bholi uhandahandea manga incia, roonamo umataua ande o Kawasana Opuna manga incia tee Kawasana Opumi modhaangiana i sorogaa sumai apokana, tee Incia inda apaposala-sala mia minaaka i rouna.

Kamondona Baatini

6:10-20

¹⁰ Aahirina ingkomiu tabeana umakaa i nuncana Kawasana Opu tee i nuncana kuasana momatangka.

¹¹ Pakemea bhari-bharia o kamondona potimbea idhawuakana Aulata'ala, mamudhaakana ingkomiu umembali upotaangi wakutuuna uewangi haejatina Ibilisi momadhaki.

¹² Roonamo iewangita sii mencuana tabhali maanusia, maka tabhali manga rohi madhaki tee manga kuasa moparintana manga rohi madhaki sumai, tee tabhali manga seetani mokuasaina maanusia i nuncana kalalanda, tee uka manga rohi momadhaki momboorena i laiana.

¹³ Rampaakanamo sumai, pakemea bhari-bharia o kamondona potimbea idhawuakana Aulata'ala to ingkomiu, mamudhaakana ingkomiu umembali upotaangi i wakutuuna eo momadhaki sumai, tee mboo sumai ingkomiu umembali usadhaadhaa ukakaro sakawana bhari-bharia sumai apadha.

¹⁴ Jadi ukakaromo pekatangka. Tee upakemo kabanara upamembalia kabhokena tangamiu, ka'adili upamembalia bhaju asemiu,

¹⁵ tee usiapumo to upakoleleaka Lele Malape mobawana dhadhi malape amembali kalampesina aemiu.

¹⁶ Sapadhana incia sumai, sadio upake katangkesi, siitumo iimani, roonamo tee katangkesi incia sumai ingkomiu bheumembali usowu bhari-bharia pana mokowaa minaaka i Ibilisi.

¹⁷ Sapadhana sumai, tarimamo topi ase siitumo kasalaamatimiu, tee upakemo hancuna Rohi siitumo firimanina Aulata'ala.

¹⁸ Udo'amo i wakutuuna ingkomiu upewau bhari-bharia sumai tee uka uemanimi i Aulata'ala mamudhaakana atulungikomiu. Saeoa tabeana sadia udo'a i Rohina Aulata'ala, tee mboo sumai umembali upojagani i nuncana bhari-bharia kadhaangia tee bholi uunto udo'a maka udo'amo torosu. I wakutuuna ingkomiu udo'a, udo'aakea uka to bhari-bharia uumatina Aulata'ala mosaalihi.

¹⁹ Do'aakaaku uka, mamudhaakana o Aulata'ala arahumatiakaaku pokaiana tee pogau opea bheibhoasakaku. Do'amo mamudhaakana kubarani kupakawaaka kabanara modhaangiana i nuncana Lele Malape indapo imatauna mia.

²⁰ Rampaakanamo kutoparacaea kupakoleleaka Lele Malape incia sii, iaku kutotorongku tee kutoranteaka ase. Do'aakaakumo mamudhaakana wakutuuna kupakawaaka Lele Malape incia sii kubarani kupogauakea mboomo laengana.

Salamu

6:21-24

²¹ Mamudhaakana ingkomiu umembali umataua o kadhaangiaku tee opea ipewauku, sumaimo Tikhikus bhemopaumbaakakomiu. Incia o witinai imaasiakata, tee o mia molaianina Al Masi momembalina motoparacaea i nuncana sarona Kawasana Opu.

²² Rampaakanamo sumai incia kulambokoa to ingkomiu, mamudhaakana umataua o kadhaangiamami tee mamudhaakana incia uka amembali ahiburu ngangarandamiu.

²³ E manga witinai, to ingkomiumo dhadhi malape tee kaasi motopapoosena tee iimani minaaka i Aulata'ala Amata, tee aminaaka i Isa Al Masi, Oputa Momalanga.

²⁴ Rahumatina Aulata'ala apoose tee bhari-bharia mia momaasiakana Isa Al Masi Oputa Momalanga tee kaasina molagina.

SURANA PAUL TO JAMA'A I FILIPI

POGAU BHAA-BHAANA

Jama'a i Filipi satotuuna o jama'a mobhaa-bhaana ipakarona Paul i Eropa. Tampana Kota Filipi adhaangia i Makedonia, saangu poropinsi i nuncana pamarintana Roma. *Surana Paul To Jama'a i Filipi* sii atoburi wakutuuna o Paul tangasaana atotorongku. Tee namisina Paul tangasaana amarewu incana roonamo dhaangia tee miana Karasiteni mobhalia. Tee uka roonamo i nuncana jama'a i Filipi sumai dhaangia tee manga mia moadhariakana manga kaadhari mosaladhala. Maka moomini mboo sumai o antona surana Paul sii akoantoaka manga bhoasaka mokaunde-unde tee mobukeakana kaharapu. Opea o sababuna mbakana mboo sumai? Atantum inda tee mosagaanana soo rampaakana o Paul aparacaea mpuu tee Al Masi.

Paul aburi sura incia sii roonamo bhaa-bhaana incia gauna apotarimakaasi tee manga jama'a i Filipi to kadhawu mopadhana itarimana minaaka i manga incia wakutuuna o Paul adhaangia i nuncana kasukara. Tee i nuncana kalalesana aburi sura incia sii o Paul uka gauna apayaakini manga jama'a i Filipi mamudhaakana abarani tee asabara aaro kasukara. Paul aemani mpuu mamudhaakana manga incia apaporitambe karona mboomo Isa, tee inda akuasaia inca mosombo tee soo aose kapeeluana karona. Paul audhaniaka manga incia uka ande soo rampaakanamo rahumatina Aulata'ala momembalina mopaposaanguna manga incia tee Al Masi mboo opea o kaparacaeana manga incia tee Isa, mencuana roonamo manga incia ata'ati apewaua manga tutura itantuaka i nuncana agamana miana Yahudi. Sapadhana incia sumai, Paul aburi uka pokaina tee giuna kaunde-unde tee dhadhi malape idhawuakana Aulata'ala to manga mia modhadhina moposaanguna tee Al Masi.

Posalana sura incia sii tee sura mosagaanana satotuuna o sura incia sii ahususuaka kaunde-unde, pekatangkaana inca, posaangua, tee kasabarana miana Karasiteni wakutuuna apotaangiaka kaparacaeana tee Al Masi tee tuaapa tadhadhi tamembali miana Karasiteni. Sura incia sii asusuaka uka tuaapa o kamaasiakana Paul tee jama'a i Filipi sumai.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-11

Kadhaangiana Paul 1:12-26

Dhadhina miana Karasiteni 1:27--2:18

Haejati to Timotius tee Epafroditus 2:19-30

Kaudhaniaka tee manga musu mominaakana i sambali tee mominaakana i nunca 3:1--4:9

Paul tee manga sabhangkana i Filipi 4:10-20

Kapadhaana pogau 4:21-23

Salamu

1:1-2

¹ Minaaka i Paul tee Timotius, manga bhatuana Isa Al Masi. To bhari-bharia mia mosaalihi i nuncana sarona Isa Al Masi i Kota Filipi tee manga kapalana jama'a tee manga mia molaianina uumati.

² Rahumati tee dhadhi pomalape minaaka i Aulata'ala, Amata, tee minaaka i Isa Al Masi, Oputa Momalanga, apoose tee ingkomiu.

*Emaniana Sukuru tee Do'a***1:3-11**³ Iaku kuemani sukuru i Aulata'ala gagari kuudhanikomiu.⁴ Gagari kuemaniakakomiu do'a, iaku sadia kupewaua tee kaunde-unde.⁵ Iaku kupotarimakaasi tee Aulata'ala roonamo minaaka i eo bhaa-bhaana tee sakawana sii-sii ingkomiu umembali sabhangkaku sakarajaa to tapakawaaka Lele Malape.⁶ Rampaakanamo sumai kuyaakini ande o Aulata'ala mopepuungina karajaa momalape i tanga-tangamiu, bheapatorosua sakawana o karajaana sumai amondo i eona Isa Al Masi ambuli pendua.⁷ Inciamo alaenga ande kufikiriakakomiu mboo sumai, roonamo bhari-bharikomiu kudhikakomiu i nuncana ngangarandaku. Tee uka roonamo ingkomiu upoose upobhawa-bhawa tee iaku wakutuuna kutarima rahumati idhawuakana Aulata'ala, malape iaku dhaangiapo i nuncana katorongku atawa wakutuuna kudhaangiapo i sambali to kuewaaka tee kupotaangiaka ande o Lele Malape sumai abanara.⁸ Aulata'ala o sakusiiku ande iaku kupemeliliakakomiu tee kaasina incana Isa Al Masi.⁹ Siimo do'aku to ingkomiu: maasangia ingkomiu uhandu umaasiaka Aulata'ala tee uhandu upomaamaasiaka podho-podho ingkomiu. Iaku uka kudo'a maasangia o kaasimiu ahanda ajulu i nuncana katau mobanara tee uka umembali mia mokofikirina mo'aarifu,¹⁰ sabutuna ingkomiu umembali upili momalapena mpuu. Tee mboo sumai, wakutuuna umbaana Al Masi o dhadhimiu amangkilo tee inda upewau kasalaha,¹¹ abukeaka tee bhakena kabanara ikarajaana Isa Al Masi to amuliangiaka tee apuji Aulata'ala.*Kasakusiina Paul i nuncana Katorongku***1:12-26**¹² E manga witinaiku, iaku gauku ingkomiu umataua ande manga giu ipotibhaakaku tee inamisiku sakiaia sii siitumo imembaliakana sahandana abhari o mia morangona tee moparacaeana Lele Malape sumai.¹³ Aahirina sii-sii bhari-bharia pande jagana malige tee manga mia mosagaanana amataumea ande iaku kutotorongku tee rante ase rampaakanamo kulaiani Al Masi.¹⁴ Tee rampaakanamo kutotorongku tee rante ase, alabhi o kabharina witinaita mohandana moyaakinina i nuncana sarona Kawasana Opu minaaka i pande jagana malige mosagaanana inda moparacaea, sabutuna manga incia ahanda abarani, tee inda anamisi kaeka wakutuuna apakawaaka firimanina Aulata'ala.¹⁵ Inciamo dhaangia pia-pia mia mopakoleleakana Al Masi rampaakanamo agigibuluaku tee apeelu apotagali, maka dhaangia uka mopakoleleakana Al Masi tee neati momalape.¹⁶ Manga mia mopakoleleakana Al Masi tee neati momalape sii apewaua rampaakanamo amaasiakaaku, roonamo manga incia atotuu-totuu amataua ande o Aulata'ala padhamo alambokoaku iwe sii mamudhaakana kubukutiiakea o Lele Malape sii abanara.¹⁷ Sainamo manga incia mopakoleleakana Al Masi tee haejati inda mo'ihilasi; giu incia sumai manga incia apewaua tangkanamo to aose kapeeluna karonu tee mboo sumai aharapu amembali apajulu katamona kanarakaaku i nuncana katorongku.¹⁸ Maka inda apokia! Roonamo moomini tuaapa, malape tee neati mobanara atawa tee neati mosala, dhaanamo sadhaadhaa o Al Masi atopakoleleaka uka. Hali incia sumai amasanaakea incaku, tee kukaunde-undeakea,

¹⁹ roonamo kumataua ande iaku bhekutopabebasi, rampaakanamo ingkomiu udo'a to iaku tee kahamba minaaka i Rohina Isa Al Masi.

²⁰ Giu ipemeliliakaku tee iharapuku satotuuna mamudhaakana bholi sampeamparo kutopekaea i nuncana tugasiku. Maka tee bhari-bharia kabaraniku, mboomo i wakutuu molapana tee uka i wakutuu sii-sii, Al Masi atomuliangi i nuncana karoku, malape alaloi dhadhiku atawa alaloi mateku.

²¹ Roonamo ifikiriku, ma'anana dhadhiku satotuuna o kalalesa to kulaiani Al Masi, tee o mate sumai satotuuna o laba to karoku.

²² Maka ande sadhaadhaana kudhadhi i dunia sii, iaku dhaangia kumembali kupewau giu mokoguna, sumaimo iaku inda kumataua iapai o giu bheipiliku sadhaadhaa bhekudhadhi atawa bhekumate,

²³ roonamo dhaangia rua giu o hali mopajungkuaku. Iaku gauku mpuu kubholia o dunia sii to kulingka kumboore tee Al Masi, roonamo giumo incia sumai momalapena mpuu to iaku.

²⁴ Maka, rampaakanamo ingkomiu, salabhina kusadhaadhaa kudhadhi i dunia sii mamudhaakana kutulungikomiu.

²⁵ Rampakanamo sumai, iaku kuyaakini ande bhekusadhaadhaa kudhadhi mamudhaakana kumembali kutulungikomiu umembaliaka uhanda umaju tee ukaunde-unde i nuncana iimanimiu.

²⁶ Tee mboo sumai, alaloi umbaaku pendua i tanga-tangamiu, kaunde-undemiu i nuncana saroni Isa Al Masi ahanda ajulu rampaakanamo iaku.

Kaudhaniaka mamudhaakana Sadhaadhaa Upotaangi

1:27-30

²⁷ Rampakanamo sumai, giu mofaraluuna mpuu siitumo ande ingkomiu tabeana udhadhi upapokanea tee opea iadhariakana i nuncana Lele Malape pokaiana tee Al Masi. Iaku inda kumataua buakana naile itu bhekuumba tee kupokawa tee ingkomiu atawa inda. Maka, kuharapu iaku bhekurangoa ande ingkomiu sadhaadhaa udhaangia i nuncana saangu rohi tee saangu fikiri, upobhawa-bhawa uewaaka iimani mominaakana i Lele Malape,

²⁸ tee ingkomiu bholi umaeka saidhe uka tee manga mia mobhalikomiu. Ingkomiu tabeana ubarani mamudhaakana manga incia amataua ande manga incia dhaanamo bheabinasa tee ingkomiu bheutopasalaamati alaloi Aulata'ala.

²⁹ Rampakanamo Al Masi, ingkomiu arahumatiakakomiu kalalesa mencuana tangkanamo to uparacaea tee Incia, maka unarakaa uka to Incia.

³⁰ Sii-sii ingkomiu upoosemo tee iaku i nuncana potimbea mopokana, siitumo mboomo opea mopadhana ikamatamiu ipotaangiakaku i piamo itu, tee dhaangiapo uka kupotaangiakea sakawana sii-sii, mboomo mopadhana irangomiu.

2

Kaudhaniaka mamudhaakana Taposaangu tee Tapaporitambe Karota mboomo Al Masi

2:1-11

¹ Ingkomiu umakaa roonamo uposaangumo tee Al Masi. Tee ingkomiu utohiburumo roonamo Al Masi momaasiakakomiu! Ingkomiu upoose i nuncana Rohina Aulata'ala, tee ingkomiu uka upomaamaasiaka tee upomalamalape podho-podho ingkomiu.

² Rampakanamo sumai, mamudhaakana akaunde-unde ngangarandaku ingkomiu upewaumea manga giu incia sii: udhikamea o kaasi mopokana, hengguna ingkomiu usainca, usafikiri tee usahaejati mopokana.

³ Bholi dhaangia mopewauna saangu hali rampaakanamo to apotibhaaka kafaraluuna karona atawa to asomboaka karona, maka to ingkomiu tabeana upaporitambea o karomiu, tee uabhia ande o mia mosagaanana alabhi amulia minaaka i karomiu.

⁴ Tee bholi soo ufikiriaka opea ifaraluumiu, maka ufikiriakea uka tee opea ifaraluuna mia mosagaanana.

⁵ Ingkomiu tabeana ukosifatu tee ufikiri mboomo Isa Al Masi:

⁶ Moomini o Isa akosifatuka bhari-bharia sifatuna Aulata'ala, Incia inda aabhi kauncuramakana mboomo Aulata'ala mboomo giu mofaraluuna ipotaangiaka.

⁷ Maka Incia apaporitambe karona tee abholia bhari-bharia sumai, kasiimpo aala kauncuramaka mohina mpuu tee amembali bhatua, tee aumba i dunia sii amembali maanusia biasa.

⁸ I nuncana kadhaangiana amembali maanusia, Isa alabhi uka apaporitambe karona to ata'ati kapeeluana Aulata'ala, tee apasarakaaka badana sakawana amate, tee uka sampe amate atosalib.

⁹ Rampaakanamo sumai o Aulata'ala apekalangea mpuu tee arahumatiakea saro i bhawona bhari-bharia saro.

¹⁰ Aulata'ala apewaua mboo sumai mamudhaakana bhari-bharia mia modhaangiana i sorogaa, i dunia, tee i tambena alamu bheasuju asomba Isa,

¹¹ tee bhari-bharia mia bhea'akuia ande o Isa Al Masi satotuuna o Kawasana Opu, tee mboo sumai o Aulata'ala Ama atomuliangi.

Umembalimo Uumati Ipeeluna Aulata'ala

2:12-18

¹² Rampaakanamo sumai manga witinai imaasiakaku, mboomo tuaapa o kata'atimiu tee iaku, sii-sii u'usahamo to udhadhiaka tee cara molaenga to mia mopadhana ipasalaamatina Aulata'ala, tee umaeka i Aulata'ala tee uhoromatia. Bholi upewau giu incia sumai rampaakanamo dhaangiapo kupobhawa tee ingkomiu, maka salabhina upewaua wakutuuna inda tee iaku.

¹³ Roonamo Aulata'ala mokarajaana i nuncana karomiu mamudhaakana urela tee umembali upewau apokana tee ihaejatiakana Aulata'ala momalape sumai.

¹⁴ Karajaamo opeapo uka tee bholimo ukamburu-mburu atawa upogera-gera,

¹⁵ mamudhaakana inda ukobalaci tee umangkilo, tee umembali manga anana Aulata'ala inda mokokadhingula i tanga-tangana kaomu inda momakatena ngangarandana tee mosaladhalana sii, sabutuna i tanga-tangana manga incia, ingkomiu ukocahea mboomo manga kalipopo i nuncana dunia.

¹⁶ Ingkomiu uka tabeana ususuakea o firimani modhawuna dhadhi to manga incia. Tee mboo sumai iaku kumembali kubangga wakutuuna Al Masi aumba naile itu, roonamo garaaka inda asia-sia ku'usaha tee kumangule.

¹⁷ Aipomo iaku bhekutopekamate, maka moomini o raaku atobusaka i bhawona kurubani tee ibaadatina pasombaana iimanimiu, iaku kumasanaa tee kukaunde-unde tee bhari-bharikomiu.

¹⁸ Mboomo uka ingkomiu tabeana ukaunde-unde tee umasanaa upobhawa-bhawa tee iaku.

Timotius tee Epafroditus

2:19--3:1a

¹⁹ I nuncana sarona Isa Al Masi Oputa Momalanga, iaku kuharapu to alambokoakakomiu Timotius mamudhaakana kutanangi tee kutohiburu sarangoku lelemiu.

²⁰ Roonamo inda dhaangia o sabhangka sakarajaaku mopokanana tee Timotius mompuu-mpuuna incana mofaduliakakomiu.

²¹ Roonamo mia mosagaanana dhaangiapo apeelo ifaraluuna karona, mencuana apeelo kafaraluuna Isa Al Masi.

²² Ingkomiu umataua o Timotius padhamo abukutiiaka karona ande incia akoharagaa mpuu. Mboomo samia ana tee amana, incia apoose tee iaku tee ahambaaku wakutuuna kupakawaaka Lele Malape.

²³ Rampaakanamo sumai, iaku kuharapu kumadhei kulambokoakakomiu Timotius, samatauku tee opea bhemomembalina tee parakaraku sii.

²⁴ Maka iaku kuparacaea ande tee katulungina Kawasana Opu, indamo amangenge iaku bhekuleongikomiu uka.

²⁵ Moomini mboo sumai, kuabhia afaraluu to kulambokoakakomiu pendua witinaiku, sabhangkaku sakarajaa, tee sabhangkaku wakutuuna kupoewangiaka Lele Malapena Isa Al Masi, siitumo Epafroditus. Incia ilambokomiu to ahambaaka opea ifaraluuku.

²⁶ Incia apemeliliakakomiu mpuu, tee alilaho roonamo ingkomiu urangomea o leleni ande incia amapii.

²⁷ Inciamo atotuu incia amapii tee saidhepo amate. Maka o Aulata'ala dhaangiapo amaasiakea tee atulungia. Aulata'ala mencuana soo amaasiaka incia, maka amaasiakaaku uka mamudhaakana o kaporona incaku inda ahanda.

²⁸ Rampaakanamo sumai ahandamo mpuu kapeeluku to kutumpua ambuli tee ingkomiu to upokawa tee incia, mamudhaakana ingkomiu ukaunde-unde pendua. Tee mboo sumai o ngangarandaku amembali atanangi.

²⁹ Jadi, upepagomea incia i nuncana sarona Kawasana Opu tee ngangaranda mokaunde-unde tee uhoromatiamea bhari-bharia mia mboo sumai.

³⁰ Incia saidhepo amate rampaakanamo kalaianina tee Al Masi i wakutuuna ataa inyawana to apamondoaka opea mokurana i nuncana usahamiu to utulungiaka iaku.

3

^{1a} E manga witinaiku, aahirina ukaunde-undemo i nuncana sarona Kawasana Opu.

Kabanara Mototuu *3:1b-11*

^{1b} Inda apokia ande iaku kuburia pendua opea mopadhana ipaumbaakaku to ingkomiu, roonamo manga giu incia sumai ajaganikomiu.

² Pengkaanakamo tee manga mia moko'isikadina mboomo mantoa, pengkaanakamo tee manga pande momadhakina fe'elina, tee pengkaanakamo tee manga pande tandaki gau-gau mopakisaana mia to atotandaki mamudhaakana atopasalaamati.

³ Garaaka manga mia mototuu-totuuna mototandaki sumai o ingkitamo tee mencuana manga incia. Roonamo Rohina Aulata'ala momangahambana to ta'ibaadati i Aulata'ala, tee ingkita tamasanaa mpuu roonamo tadhadhi i nuncana sarona Isa Al Masi, tee uka ingkita inda taposaronaka tee manga tutura ipadhaangiana maanusia,

⁴ moomini satotuuna iaku kumembali uka kuposaronaka tee manga tutura ipadhaangiana maanusia.

Roonamo ande dhaangia o mia ako'alasa to aharapu tee manga tutura ipadhaangiana o maanusia, sumaimo iaku alabhi uka minaaka i mia incia sumai.

⁵ Iaku kutotandaki wakutuuna kuko'umuru walu eo. Iaku o miana Israel minaaka i lipu Binyamin, miana Ibrani asilii. Pokaiana tee kata'atiku tee Hukumuna Taurati, iaku sala samia mominaakana i rombongana Farisi.

⁶ Pokaiana tee antona ngangarandaku moka-rore-rore to kuewaaka agama Yahudi, iaku kumenturu kusikisaa manga jama'a moparacaeana tee Isa. Iaku inda tee kabalaciku i nuncana giu kuose bhari-bharia Hukumuna Taurati.

⁷ Maka rampaakanamo Al Masi, bhari-bharia giu ipewauku piamo itu kuabhia amembali saangu giu mokoharagaa, sii-sii amembalimo giu inda mokoharagaa.

⁸ Mencuana soo incia sumai, maka moomini bhari-bharia hali kuabhia soo amembali manga giu mopekarugiaku. Roonamo sii-sii iabhiku mokoharagaana mpuu siitumo iaku kumataua tee kunamisia ande dhadhiku i nuncana o Isa Al Masi, Oputa Momalanga. Rampakanamo kulaiani Incia kurambasakamea bhari-bharia mopadhana ipewauku piamo itu tee bhari-bharia sumai padhamo kubhanakea i tampana rewu, mamudhakaana kumembali kutarima Al Masi,

⁹ tee kuposaangu totuu-totuu tee Incia, mencuana rampakanamo kabanara modhaangiana i karoku tee cara kuose Hukumuna Taurati, maka rampakanamo iimaniku i nuncana saroni Al Masi, siitumo o kabanara moubana minaaka i Aulata'ala roonamo kuparacaea tee Al Masi.

¹⁰ Sii-sii iaku tangkanamo kupemeliliaka to kupomatau tee Al Masi tee gauku kunamisia uka o kuasana Aulata'ala, wakutuuna Incia apadhadhi pendua Al Masi minaaka i mate. Iaku gauku kunamisia o kanarakaa inamisina Incia, tee kumembali mboomo Incia morelana monarakaa sakawana amate,

¹¹ tee mboo sumai iaku kuharapu ande Aulata'ala bheapadhadhiaku uka pendua minaaka i mate.

Buntuli Sakawana i Tujuata 3:12-16

¹² Iaku kupogau mboo sumai mencuana roonamo amondomo opea itujuku. Maka iaku kutorotorosu ku'usaha to kupotibhaaka hadia ipasadiaakana Isa Al Masi, roonamo Incia padhamo arakoaku tee apamembaliaku pewauana.

¹³ E manga witinaiku, iaku inda kufikiri ande iaku padhamo kupotibhaaka hadia sumai. Maka dhaangia saangu hali ipewauku, siitumo iaku kumendeu kufikiriaka opea modhaangiana i talikuku tee ku'usaha tee mpuu-mpuuna incaku to kupotibhaaka opea modhaangiana i aroaku.

¹⁴ Rampakanamo sumai, iaku kubuntuli torosu sakawana i tanpa itujuku to kupotibhaaka hadia, siitumo kakembana sorogaa minaaka i Aulata'ala i nuncana saroni Isa Al Masi.

¹⁵ Bhari-bharikita satotuuna manga miana Karasiteni moko'umuru i nuncana giu ta'iimani, ingkita tabeana takofikirimo mboo sumai, tee ande dhaangia i tanga-tangamiu moposalana fikiri tee manga giu incia sii, sumaimo Aulata'ala bheahambakomiu mamudhaakana tamembali tama'anaia tuaapa o carana tafikiri mototuuna.

¹⁶ Maka o giu incia sii tabeana taudhania: Ingkita tabeana tadhadi apokana tee opea ipotibhaakata sakawana sii-sii.

Kaudhaniaka to Jama'a 3:17-4:1

¹⁷ E manga witinaiku, osemea opea ipewauku tee ukamatamea pekalape manga mia moosena sandarana karomami sumai.

¹⁸ Iaku kumenturu kupaumbaakakomiu, tee sii-sii kupendua kupaumbaakakomiu tee kupoose kutangi ande abhari o mia momembalina musuna kau salibna Al Masi i nuncana dhadhina.

¹⁹ Kapadhaana dhadhina manga mia mboo sumai bheabinasa, roonamo opea isombana manga incia siitumo kapeeluana badana, tee ipewauna sumai satotuuna o giu motomaeaaka tee manga incia abangga apewau manga hali incia sumai. Manga incia tangkanamo afikiriaka manga giu ipeeluna manga mia i dunia sii.

²⁰ Maka ingkita o miana sorogaa. Minaakamo uka iwe sumai bheaumba Mangapasalaamatina mopadhana iantagita, siitumo Isa Al Masi, Oputa Momalanga.

²¹ Inciamo bhemobhaliina badata mohina sii apamembalia apokana tee badana momulia. Giu incia sumai apewaua tee kuasana momembalina mopekatalona bhari-bharia giu.

4

¹ Rampaakanamo sumai, e manga witinai imaasiakaku tee ipemeliliakaku, ingkomiumo momembalina kasanaaku tee mahakotaku, kakaromo upekatangka i aroana Kawasana Opu, e manga witinaiku imaasiakaku!

Kaudhaniaka Kapadhaa

4:2-9

² Iaku kuemani mpuu i Euodia tee Sintikhe mamudhaakana ingkomiu usainca tee upokana o fikiri roonamo ingkomiu uparacaea tee Kawasana Opu.

³ Kasiimpo to sabhangkaku sakarajaa* iparacaeaku, iaku kuemani mpuu mamudhaakana utulungi rua miaia witinaita bhawine sumai. Roonamo manga incia padhamo amangule apobhawa tee iaku wakutuuna ingkami tapakoleleaka Lele Malape minaaka i Aulata'ala; apokana mboomo Klemens tee bhari-bharia mia mosagaanana molaianina Aulata'ala mopobhawa-bhawana tee iaku. Atantumo saro-sarona manga incia atoburi i nuncana Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa.

⁴ Maasangia ingkomiu sadia ukaunde-unde i nuncana sarona Kawasana Opu! Sampearopo uka iaku bhekupogau, kaunde-undemo!

⁵ Taroakamo kaluluna incamiu akamatea bhari-bharia mia. Roonamo Kawasana Opu amakasumo aumba!

⁶ Bholi dhaangia ililahoakamiu, maka pakawaakamea bhari-bharia ipeelumiu i Aulata'ala alaloi do'a tee opeapo uka iemanimiu alaloi kasukuru tee tarimakaasi.

⁷ Tee dhadhi momasanaa minaaka i Aulata'ala bheajagani ngangarandamiu tee fikirimiu roonamo uposaangu tee Isa Al Masi. Dhadhi momasanaa sumai alabhi minaaka i opea momembalina ima'anaina maanusia!

⁸ Aahirina, e manga witinaiku, antokia pabukea o fikirimiu tee hali mobanara, momulia, mo'adili, momangkilo, momakesa, manga giu molaengana motohoromati, siitumo bhari-bharia giu momalapena mpuu tee molaengana motopuji.

⁹ Pewaumea bhari-bharia giu mopadhana ipengkaadhariakamiu, mopadhana itarimamiu, irangomiu, tee ikamatamiu minaaka i iaku. Sumaimo Aulata'ala minaana dhadhi momalape sumai bheapoose tee ingkomiu.

Potarimakaasiana to Kadhawuna Jama'a

4:10-20

¹⁰ Iaku kukaunde-unde mpuu i nuncana sarona Kawasana Opu, roonamo sapadhana amangengena wakutuuna, siimpo sii-sii ingkomiu upepuumo pendua ufaduliakaaku. Inciamo minaaka i piamo itu ingkomiu ufaduliakaaku, maka inda tee kalalesamiu to ususuakea.

* 4:3 4:3 *sabhangkaku sakarajaa*: Pogau ima'anai 'sabhangkaku sakarajaa' iwe sii atoma'anai uka amembali sarona mia, siitumo *Sizigus*.

¹¹ Iaku kupogau mboo sumai mencuana roonamo tee kakurangaku, roonamo iaku padhamo kupengkaadhariakea tuaapa o carana mamudhaakana inda tee ikuraakaku i sagala giu kadhaangia.

¹² Iaku padhamo kunamisia kudhadhi kukakuranga, tee tuaapa o namisina kudhadhi o kolabhi. I nuncana kadhaangia opeapo uka, malape kumambosu atawa kumaara, malape kukolabhi atawa kukakuranga, iaku kupotibhaakamea o rahasiana to kunamisiaka atumpu incaku minaaka i bhari-bharia kadhaangia mboo sumai.

¹³ Tee kuasana Al Masi idhawuakana to iaku, sumaimo iaku dhaangia tee kakaaku mamudhaakana amembali kukapoia bhari-bharia kadhaangia mboo sumai.

¹⁴ Maka ingkomiu padhamo utulungiaku minaaka i kanarakaaku, tee opea ipewaumiu sumai inciamo amalape.

¹⁵ E manga miana Filipi, ingkomiu umataua wakutuuna kubholi poropinsi Makedonia i piamo itu, tee wakutuuna bhaa-bhaana kupakawaaka Lele Malape, inda dhaangia o jama'a mosagaanana mohambaaku i nuncana giu adhawu tee atarima kahamba, maka tangkanamo ingkomiu mohambaaku.

¹⁶ Wakutuuna iaku i kota Tesalonika, dhaangia pia mpearo ulambokoakaaku giu ifaraluuku.

¹⁷ Mencuana kadhawumiu sumai iharapuakaku, maka o amalamiu, roonamo giu incia sumaimo ihandaakana abhari o labamiu.

¹⁸ Bhari-bharia padhamo kutarimaia tee akolabhi. Iaku indamo tee kakurangaku sapadhana kutarimaia minaaka i Epafroditus bhari-bharia kahamba ilambokomiu. Manga kadhawumiu sumai satotuuna saangu pasombaa momawondu tee kurubani molaengana ipasombaaka to Aulata'ala. Aulata'ala atarimaia o kurubani incia sumai tee apeelua mpuu.

¹⁹ Aulata'ala bheadhawuakakomiu bhari-bharia opea ifaraluumiu apokana tee karangkaeana momulia i nuncana sarona Isa Al Masi.

²⁰ Atopujimo Aulata'ala o Amata sa'umurua! Amin.

Salamu Kapadhaa

4:21-23

²¹ Pakawaakea o salamuku to bhari-bharia mia mosaalihi modhaangiana i nuncana sarona Isa Al Masi. Salamu to ingkomiu minaaka i manga witinaita mopoosena tee iaku iwe sii.

²² Salamu to ingkomiu minaaka i bhari-bharia mia mosaalihi, ihususuaka mpuu to manga incia modhaangiana i nuncana maligena Kaisar.

²³ Rahumati minaaka i Isa Al Masi, Oputa Momalanga, apoose tee rohimiu. Amin.

SURANA PAUL TO JAMA'A I KOLOSE

POGAU BHAA-BHAANA

Kolose sii satotuuna saangu kota modhaangiana i poropinsi Asia Maidhiidhi, i weta i timbuna kota Efesus. Kota Efesus sumai ibu kotana saangu poropinsi Asia Maidhiidhi, tee Asia Maidhiidhi sumai poropinsina lipuna Roma. Sii-sii o tampana Kolose tee Efesus atosarongi Turki. Mencuana Paul mopakakarona jama'a i Kolose sii, maka wakutuuna Paul alamboko manga mokarajaana minaaka i Efesus, incia anamisia dhaangia tee tanggojawapuna uka to jama'a i kota Kolose sumai. Paul padhamo apotibhaaka lele, ande i nuncana jama'a sumai dhaangia manga guru moadhariakana kaadhari mosala. Fikiri ikeniakana manga guru sumai mboo sii, siitumo to tapomatau tee Aulata'ala tee mamudhaakana tatopasalaamati, mia tabeana asomba "manga rohi mokuasaina tee moparintana saangua alamu." Mencuana soo incia sumai, maka manga guru sumai apogau mboo sii uka, manga mia tabeana ata'ati tee aose tuturana tandakia, aose opea mopadhana ilarangi tee mosagaanana uka.

Surana Paul To Jama'a i Kolose sii aburia to apatokamataaka kaadharina Karasiteni mobanara tee abhali kaadhari mosala iadhariakana manga guru gau-gau sumai. Antona sura incia sii satotuuna ande o Isa Al Masi amembali apekadhawuaka kasalaamati mompuu-mpuu tee o kaadhari mosagaanana sumai tangkanamo bheapekaridho mia minaaka i Al Masi. Alaloi Al Masi, Aulata'ala apadhaangia dunia sii, tee alaloi Al Masi uka o Aulata'ala apasalaamati maanusia. Tangkanamo alaloi taposaangu tee Al Masi, dunia sii dhaangiapo amembali aharapu to atopasalaamati. Sapadhana sumai, Paul apetulatulaakamo pokaiana kaadhari momalanga sumai tee dhadhina miana Karasiteni.

Faraluu uka atopogauakea iwe sii, ande o Tikhikus -- mobhawana sura incia sii i Kolose to Paul -- asabhangkea Onesimus, bhatua itumpuna Paul to ambuli i opuna, siitumo Filemon, samia jama'a i Kolose.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-8

Sifatu tee bhari-bharia ikarajaana Al Masi 1:9--2:19

Dhadhi bhaau inamisina manga miana Karasiteni 2:20--4:6

Kapadhaa 4:7-18

Salamu

1:1-2

¹ Minaaka i Paul, iangkana Isa Al Masi amembali rasulu rampaakanamo kapeeluana Aulata'ala, tee minaaka i witinaita o Timotius.

² To bhari-bharia mia mosaalihi i Kolose, siitumo manga witinaita mota'atina* tee Isa Al Masi:

Rahumati tee dhadhi malape minaaka i Aulata'ala o Amata,† apoose tee ingkomiu.

Emaniana Sukuru tee Do'a

1:3-14

* **1:2 1:2** *mota'atina*: Amembali uka akoma'ana "moparacaeana." † **1:2 1:2** *Amata*: Dhaangia uka manga kaburi mangenge minaaka i Kitabi Injili motoburina "Amata tee Oputa Momalanga Isa Al Masi."

³ Ingkami sadia taemani sukuru i Aulata'ala o Amana Isa Al Masi Oputa Momalanga, wakutuuna kuemaniakakomiu do'a.

⁴ Ingkami tarangomea ande ingkomiu uparacaea tee Isa Al Masi tee ingkomiu umaasiaka bhari-bharia mia mosaalihi,

⁵ rampaakanamo uharapuaka opea motodhikana to ingkomiu i sorogaa. Giu incia sumai padhamo urangoa i piamo itu i nuncana kaadharina kabanara, siitumo i nuncana Lele Malape,

⁶ mopadhana ipakawaakana to ingkomiu. Lele Malape sumai mboomo wine motopombulana i tana tee akobhake tee ajulu i saangua dunia tee atorotorosu aumbaaka kabarakati, apokana tee momembalina i tanga-tangamiu pepuu minaaka urangoa tee uma'anai rahumatina Aulata'ala tee bhari-bharia kabanarana.

⁷ Giu incia sumai aadhariakakomiu Epafras, sabhangka imaasiakamami. Incia o mia molaianina Al Masi mota'ati tee akarajaa to ingkomiu.

⁸ Minaakamo i incia ingkami tarangoa ande tee kuasa minaaka i Rohina Aulata'ala imembaliakamiu upomaamaasiaka.

⁹ Rampaakanamo sumai, sarangomami giu incia sumai, ingkami indamo taunto-unto tado'aakakomiu. Ingkami taemani mamudhaakana o Rohina Aulata'ala adhawuakakomiu hikimati tee akala mobanara mamudhaakana ingkomiu apabukeakakomiu tee katauna kapeeluana Aulata'ala.

¹⁰ Tee tado'aakakomiu mamudhaakana o dhadhimiu bhealaenga i aroana Kawasana Opu, tee ingkomiu bheupasanaa ngangarandana tee apeelua i nuncana bhari-bharia giu, sabutuna opeapo uka ikarajaamiu amembali akohasiliaka giu momalape tee ahanda umatau Aulata'ala.

¹¹ Maasangia tee kuasana Aulata'ala momulia, ingkomiu apekatangkakomiu, sabutuna ukapoia unarakaaka sagala giu hali tee usabara,

¹² sumaimo tee ngangaranda mokaunde-unde ingkomiu uemani sukuru i Amata siitumo Aulata'ala. Incia mopamembalikomiu ulaenga upotibhaaka kadhawu ipasadiaakana to manga mia mosaalihi i nuncana Pamarintana Momainawa.

¹³ Incia uka mopadhana mangarambasakana minaaka i kuasana kalalanda tee mangapapinda i nuncana Pamarintana Anana imaasiakana.

¹⁴ Alaloi Anana sumai Incia mangatolosi, tee a'amponi manga dosata.

Kalabhiana Al Masi

1:15-23

¹⁵ Al Masi satotuuna o gambarana Aulata'ala inda momembalina motokamata tee o Al Masi alabhi minaaka i bhari-bharia mopadhana ipadhaangia.

¹⁶ Alaloi Incia, Aulata'ala apadhaangia bhari-bharia giu, malape modhaangiana i sorogaa atawa modhaangiana i dunia, malape motokamatana atawa inda motokamatana, malape mokokauncuramakana, mokokuasana, mokopamarintana, tee mokenina kuasa. Saangua pamarinta i dunia sii, bhari-bharia sumai o Aulata'ala mopadhaangiaia alaloi Al Masi, mamudhaakana o Anana sumai amembali raja to bhari-bharia ipadhaangiana.

¹⁷ Incia adhaangia porikana minaaka i bhari-bharia giu tee roonamo Incia bhari-bharia giu adhaangia i tampana sumbesumbere.

¹⁸ Incia amembali kapala to jama'a, siitumo o badana. Incia o ana tumpe mobhaa-bhaana ipadhadhina pendua minaaka i mate, mamudhaakana Incia amembali atolabhiaka mpuu minaaka i opeapo uka.

¹⁹ Karona o Aulata'ala mopeeluna mamudhaakana bhari-bharia giu modhaangiana i karona, adhaangia uka i Anana.

²⁰ Tee alaloi Anana uka o Aulata'ala amambotuakea to apewau sagala giu to

apomalapeaka pendua tee Incia, malape modhaangiana i dunia, atawa modhaangiana i sorogaa. Aulata'ala apewau giu incia sumai alaloi lembokana raana Anana i kau salib.

²¹ Piamo itu ingkomiu umaridho minaaka i Aulata'ala tee umusuia i nuncana ngangaranda tee fikirimiu. Giu incia sumai atokamata minaaka i pewaumiu momadhaki.

²² Maka sii-sii, tee mateana Anana, Aulata'ala apambulia pendua o pokaiamiu tee Incia amembali upomalape pendua. Tee cara incia sumai ingkomiu umembali utobhawa upoaro tee Aulata'ala i nuncana kadhaangia momangkilo, inda tee kasalahamiu tee inda ukobalaci.

²³ Giu incia sumai bheamembali ande ingkomiu usadhaadhaa uparacaea tee ukakaro pekatangka tee iimanimiu, tee bholi ulimba minaaka i kaharapu modhaangiana i nuncana Lele Malape, siitumo Lele Malape mopadhana irangomiu tee ipakoleleaka i saangua dunia. Iaku o Paul apamembaliakumo mia molaianina Kawasana Opu tee kupaumbaaka Lele Malape incia sii.

Kalaianina tee Kanarakaana Paul

1:24--2:5

²⁴ Sii-sii iaku kukaunde-unde mpuu to bhari-bharia kanarakaa inamisiku to ingkomiu. Alaloi kanarakaana badaku inamisiku sii, iaku kupamondo kanarakaa bheinamisina Al Masi to jama'ana, siitumo o badana.

²⁵ Aulata'ala atumpuaku kumembali mia molaianina jama'a, mamudhaakana amembali kuadhariakakomiu bhari-bharia firimanina Aulata'ala,

²⁶ siitumo lele irahasiaakana Aulata'ala to bhari-bharia mia minaaka i atu-atuna tao i piamo itu, maka sii-sii apaumbaakamea to uumatina.

²⁷ To uumatina sumai o Aulata'ala gauna apaumbaakea tapanamo kalape tee muliana o rahasia sumai to bhari-bharia uumatina maanusia. Rahasia sumai satotuuna: Al Masi dhaangia i nuncana karomiu. Ma'anana giu incia sumai, ingkomiu dhaangiapo tee iharapumi to upotibhaaka kamuliangina Aulata'ala.

²⁸ Al Masimo sumai ipakoleleakamami to bhari-bharia mia. Ingkami taudhaniakea tee manga incia taadharia tee saangua hikimatimami, mamudhaakana manga incia amembali tapasombaakea i Aulata'ala mboomo manga mia mokawana umuruna i nuncana akalana budina, roonamo aposaangumo tee Al Masi.

²⁹ Siitumo i'usahaakaku tee ipotimbeakaku tee saangua kakaana bukuna Isa mokokuasana tee mokarajaana i nuncana karoku.

2

¹ Iaku gauku kupaumbaakakomiu tuaapa o kakaaku ku'usaha to ingkomiu tee ku'usahaaka manga miana Laodikia, tee bhari-bharia mia indapo momatauaku.

² Giu incia sumai kupewaua mamudhaakana incana manga incia atohiburu tee manga incia aposaangu i nuncana kaasi, sabutuna manga incia atotuu-totuu ama'anaia o kabanara tee ampuu-mpuu ayaakinia. Tee mboo sumai, manga incia bheamataua o rahasiaana Aulata'ala, siitumo Al Masi.

³ I nuncanamo karon Al Masi sumai atodhika bhari-bharia hikimati tee ilimuu mokoharagaa minaaka i Aulata'ala.

⁴ Iaku kupogau mboo sumai mamudhaakana inda utotipuaka manga pogau motorangona mboo akala momalape maka satotuuna tangkanamo kagau-gau,

⁵ roonamo moomini iaku inda kupobhawa tee ingkomiu, maka o rohiku apoose tee ingkomiu. Iaku bhekukaunde-unde wakutuuna kurango ande o dhadhimiu aose dhala momakate tee usadhaadhaa umatangka i nuncana kayaakinimiu tee Al Masi.

Tadhadhi Malape i nuncana Sarona Al Masi

2:6-15

⁶ Ingkomi u tarimamea o Isa Al Masi Oputa Momalanga. Rampaakanamo sumai, ingkomi tabeana udhadhi uposaangu tee Incia.

⁷ Ingkomi tabeana ukokulese i nuncana saroni tee ubhangua o dhadhimiu, tee o Al Masi upamembalia mboomo fondasina. Ingkomi tabeana usadhaadhaa umatangka i nuncana iimanimiu mboomo mopadhana iadhariakana to ingkomi, tee ingkomi tabeana abhari mpuu uemani usukuru.

⁸ Ingkomi tabeana upengkaanaka, ancosala dhaangia o mia mowuju-wujukomi tee atipuakakomi tee manga fahamu inda mokoguna tee mopasaladhalakomi. Manga pogau incia sumai inda aminaaka i Al Masi, maka aminaaka i kaadharina maanusia tee aminaaka i manga rohi i nuncana dunia.

⁹ Roonamo i nuncana Al Masi bhari-bharia sifatuna Aulata'ala amboore, siitumo i nuncana badana Karona.

¹⁰ Tee o dhadhimiu padhamo apamondoakakomi i nuncana saroni Al Masi tee Inciamo kapalana bhari-bharia pamarinta tee mokenina kuasa.

¹¹ I nuncana saroni Al Masi ingkomi padhamo utotandaki, tee mencuana tandaki i karajaan maanusia, maka tee tandaki i karajaan Al Masi, mopabebasikomi minaaka i isikadina maanusia mokodosa minaaka i karomi.

¹² Roonamo wakutuuna utopapebhaho, ingkomi akoburukomi upobhawa-bhawa tee Incia, tee i nuncana papebhahoka sumai ingkomi uka uose apadhadhikomi pendua upobhawa-bhawa tee Al Masi roonamo ingkomi uparacaea tee kuasana Aulata'ala mopadhana mopadhadhina Al Masi minaaka i mate.

¹³ Ingkomi uka i piamo itu umate rampaakanamo dosami tee roonamo ingkomi inda utotandaki tee uose nawusuumi. Maka o Aulata'ala apadhadhikomi pendua upobhawa-bhawa tee Incia.* Aulata'ala a'amponi dosata,

¹⁴ tee ahapusu surana dhosata tee bhari-bharia saratina hukumuna Taurati momangabhalina tee mangapanarakaana.† Aulata'ala ahapusu surana dhosata sumai tee apasoa i kau salib.

¹⁵ Alaloi mateana i kau salib sumai, Al Masi apewau bhari-bharia rohi mokokuasa tee mopekaparinta amembali inda tee kuasana, tee manga incia apekaeia mamudhaakana manga mia i dunia sii amataua ande o Al Masi padhamo atalo manga incia.

Peelomo Hali Mboomo Modhaangiana i Bhawo Sii 2:16--3:4

¹⁶ Rampaakanamo sumai, bholi utaroakea o mia ahaakimukomi tee apasalakomi pokaiana tee kinande ikandemi tee giu isumpumi, roonamo aabha aharamu i nuncana agamana manga incia. Ingkomi uka utopasala roonamo inda uraraeaka eona rareana agamana, bula bhaau, atawa o eona Saputuu.

¹⁷ Bhari-bharia sumai tangkanamo polanciringa tee opea bhemomembalina naile itu, sainamo bhanguna motokamatana satotuuna o Al Masi.

¹⁸ Bholi utaroakea mia mogauna moparaparana mopaporitambena karona tee mosombana malaa'ekati ahaakimukomi tee asarongikomi mia inda molaengana momembalina uumatina Aulata'ala. Manga mia incia sumai apengkeni pekatangka i pokamatana tee asomboaka karona inda tee alasana alaloi fikirina moosena nawusuuna dunia.

2:12 2:12 Rom. 6:4. 2:13 2:13 Ef. 2:1-5. * 2:13 2:13 apadhadhikomi pendua upobhawa-bhawa tee Incia: Dhaangia uka manga kaburi mopogauna "Incia mangapadhadhi pendua tapobhawa-bhawa tee Incia." 2:14 2:14 Ef. 2:15. † 2:14 2:14 bhari-bharia saratina hukumuna Taurati momangabhalina tee mangapanarakaana: Ma'anana roonamo maanusia inda aose hukumuna Taurati, sabutuna o Aulata'ala abhalia. 2:16 2:16 Rom. 14:1-6.

¹⁹ Incia inda apengkeni i Al Masi momembalina Bhaa, modhawuna kinande to saangua bada amembaliaka aposaangu tee losuana tee uwana. Alaloi Bhaa sumai saangua badata atuwu mboomo kapeeluana Aulata'ala.

²⁰ Ingkomiu umate upobhawa-bhawa tee Al Masi tee padhamo apabebasikomiu minaaka i rohi mokuasaina dunia. Rampaakanamo sumai, apokia ingkomiu tabeana udhadhi mboomo mia ikuasaina dunia sii? Apokia ingkomiu utungku tee tutura mboo sii,

²¹ "Bholi ukeni incia sii! Bholi upenami incia itu! Bholi udhingku incia sii!"?

²² Bhari-bharia sumai o pokaiana tee manga hali bhemomofuna sapadhana atopake, tee tangkanamo aose tutura tee kaadhari ipewauna maanusia.

²³ Inciamo manga tutura sumai o kamataana a'aarifu mpuu. Tutura mboo sumai apaporiaroa ibaadatai ikarajaana karona, pemingkuina apara-para apaporitambe karona, tee kasikisaana badana karona, maka bhari-bharia sumai inda mangatulungi to tajaganiaka pegiu-giuna fikiri momadhaki mominaakana i badata tee i ngangarandata karota.

3

¹ Rampaakanamo ingkomiu padhamo apadhadhikomiu pendua upobhawa-bhawa tee Al Masi, ingkomiu tabeana upeelo to upotibhaaka manga hali i sorogaa* i tampana Al Masi aparinta tee auncura i weta kaanana Aulata'ala.

² Fikiriakamo manga hali i sorogaa, bholi ufikiriaka manga hali i dunia,

³ roonamo ingkomiu umate, tee o dhadhimiu mobakaa atobuniaka apoose tee Al Masi tee aposaangu tee Aulata'ala i nuncana sorogaa.

⁴ Wakutuuna Al Masi momembalina dhadhita sumai apatiumba karona naile itu, ingkomiu uka bheutopatiumba upobhawa-bhawa tee Incia i nuncana kamuliangina.

Maanusia Bhaau 3:5-17

⁵ Rampaakanamo sumai, pekamatemea o kapeeluamiu to manga nawusuu mominaakana i dunia momadhaki sii i nuncana karomi, siitumo pewau pasunda, giu monaajisi, nawusuu, kapeeluata to tapewau manga giu madhaki, tee kaso'o, roonamo kaso'o sumai apokanamo tee mosombana barahala.

⁶ Manga giumo mboo sumai iumbaakana pamuruna Aulata'ala to manga mia modorohaka.

⁷ I piamo itu uka ingkomiu upewau manga giu incia sumai, wakutuuna o dhadhimiu adhaangia i tambena kuasana.

⁸ Maka sii-sii, ubhanakamea manga giu madhaki modhaangiana i karomi mboomo amara, lumbuna inca, dhika-dhikaana bukuna inca, tee fitanaa. Bholimo upalimba pogau marombu minaaka i ngangamiu.

⁹ Bholi upopagau-gau podho-podho ingkomi, roonamo dhadhimiu tee sifatumi momangenge ubholimea.

¹⁰ Ingkomi sii-sii padhamo adhawuakakomi dhadhi mobhaau, tee o Aulata'ala Mopadhaangiakomi dhaangiapo atorotorosu apamembalikomi mamudhaakana ubhaau mboomo gambarana karona, ma'anana mamudhaakana ingkomi amondo umatau Aulata'ala.

¹¹ I nuncana giu incia sii indamo dhaangia o posalana o mia inda motolentuna miana Yahudi tee miana Yahudi, mia mototandaki tee mia inda mototandaki, miana Barbar tee miana Skit, bhatua atawa o maradhika. Maka bhari-bharia soo

^{2:19} ^{2:19} Ef. 4:16. ^{3:1} ^{3:1} Zab. 110:1. * ^{3:1} ^{3:1} upotibhaaka manga hali i sorogaa: Daftarana manga hali i sorogaa atokamata i aeati 3:12-14 ^{3:9} ^{3:9} Ef. 4:22. ^{3:10} ^{3:10} Bhaa. 1:26; Ef. 4:24.

apokanamo roonamo Al Masi i bhawona bhari-bharia mia incia sumai tee amboore i nuncana bhari-bharia mia moparacaeana tee Incia.

¹² Rampaakanamo ingkita tamembali mia mopadhana ipilina, ipekangkilona, tee imaasiakana Aulata'ala, sumaimo upomaamaasiakamo, pekalapea o incamiu, paporitambea o karomiu, pekalulua o bhoasakana pogaumiu, tee utarai kanarakaa.

¹³ Posabasabaraakamo podho-podho ingkomiu tee upo'ampo'amponimo, ande dhaangia samia i tanga-tangamiu moabhina mia mosagaanana asala, jadi ingkomiu tabeana upo'ampoamponi podho-podho ingkomiu mboomo Kawasana Opu a'amponikomiu.

¹⁴ Tee mofaraluuna mpuu satotuuna: Ingkomiu tabeana upomaamaasiaka, roonamo o kaasi sumai mopamondona posaanguamiu.

¹⁵ Tabeana o dhadhi pomalapena Al Masi adhaangia i nuncana karomiu, roonamo to giumo incia sumai ingkomiu utokemba to umembali saangu bada, tee usukurumo.

¹⁶ Tabeana o kaadharina Al Masi mobukeakana kabarakati sumai apesua i nuncana ngangarandamiu. Upoadhaadharimo tee upoudhaudhaniakamo tee cara mo'arifu. Laguakamo zaburu, lagu kapujia, tee manga lagu idhawuakana Rohi Momangkilo tee uemani sukuru i nuncana ngangarandamiu.

¹⁷ Opea ibhoasakamiu tee ipewaumiu tabeana bhari-bharia upewaua i nuncana saroni Isa, Oputa Momalanga tee uemanimu sukuru i Aulata'ala Amata alaloi Al Masi.

Pokaiana Antona Miana Bhanua i nuncana Dhadhi Bhaau 3:18--4:6

¹⁸ E manga bhawine mokoumane, ta'atimo tee umanemiu, mboomo molaengana ipewauna manga mia moparacaeana tee Kawasana Opu.

¹⁹ E manga umane mokobhawine, maasiakea o bhawinemiu tee bholi upekapiia incana.

²⁰ E manga anaana, osea bhari-bharia parintana inamiu tee amamiu, roonamo giu incia sumai amasanaakea incana Kawasana Opu.

²¹ E manga witinai momembalina ama, bholi upekapii incana manga anamiu, mamudhaakana manga incia inda amate o akalana.

²² E manga witinai momembalina bhatua, osemea bhari-bharia parintana opumiu i dunia sii, bholi tangkanamo i aroana wakutuuna akamatakomiu, mamudhaakana upasanaa incana, maka uosea o parintana manga incia tee relana totona incamiu tee umaeka tee Kawasana Opu.

²³ Opeapo uka ikarajaamiu, ukarajaaia tee mpuu-mpuuna incamiu, mboomo ukarajaa to Kawasana Opu tee mencuana ukarajaaka to maanusia.

²⁴ Tee wakutuuna ukarajaa mboo sumai, udhanimeia ingkomiu bhemotarimana tinauraka mominaakana i Kawasana Opu to momembalina ponambomiu, roonamo Isa Al Masi satotuuna Oputa Momalanga tee ingkomiu o bhatuana.

²⁵ Incema mopewauna kasalaha, bheatanggoa karoni o kasalahana sumai, roonamo Kawasana Opu inda akamata mia minaaka i rouna.

4

¹ E manga witinai momembalina opu! Ingkomiu tabeana ubanara tee u'adili tee bhatuamiu. Udhania ande ingkomiu dhaangia tee Opumiu uka i sorogaa.

² Ingkomiu tabeana usadhaadhaa uraji udo'a, upoose ukojaga-jaga tee uemani sukuru i nuncana do'amiu sumai.

³ Tee udo'aaka uka to ingkami mamudhaakana o Aulata'ala mangabungkaleaka bhambana kalalesa to tapakoleleaka firimanina to Al Masi, siitumo o Lele Malape momembalina rahasia kangengena sii tee rampaakanamo kupakoleleakea itotorongkuakaku.

⁴ Tee mboo sumai, iaku amembali kupatindaia opea bheipakawaakaku mboomo laengana.

⁵ I nuncana pokaiamiu tee manga mia inda moparacaea, ingkomiu tabeana u'arifu tee upakea o wakutuumi pekalape.

⁶ Bhoasakana pogaumi tabeana apasanaa ngangaranda tee amaasiakea mia morangoa, tee ingkomiu tabeana umataua tuaapa o carana ulawani manga mia moabhakikomi samia-samia.

Katutubhi tee Salamu

4:7-18

⁷ Tikhikus o witinai imaasiakata, bheapaumbaakakomi sagala hali o pokaiana tee iaku. Incia ata'ati akarajaa apoose tee ingkami to alaiani Kawasana Opu.

⁸ Rampakanamo sumai, incia kulamboko to ingkomiu tee kuhususakea to umatauaka kadhaangiamami, tee mamudhaakana ahiburukomi.

⁹ Tikhikus kutumpua alingka apobhawa-bhawa tee samia moparacaeana tee Isa tee imaasiakata siitumo Onesimus. Onesimus sii uka aminaaka i witinai i jama'a i kota Kolose. Rua miaia witinaita sii bheapetula-tulaaka pokaiana tee bhari-bharia kadhaangia momembalina iwe sii.

¹⁰ Aristarkhus sabhangka mopobhawa-bhawana tee iaku i nuncana katorongku, tee o Markus tolidhana Barnabas alamboko salamuna to ingkomiu. (Iningkomi padhamo utarima kasameaku mamudhaakana upepagoa ande aumbatikomi.)

¹¹ Tarimaia uka o salamuna Yusak isarongiaka uka Yustus. Tangkanamo talu miana sii o miana Yahudi mopoosena tee iaku i wakutuuna kulaiani Isa i nuncana Pamarintana Aulata'ala, tee manga incia mohiburuaku.

¹² Salamu uka minaaka i Epafras. Incia o mia mominaakana i lipumi tee o bhatuana Al Masi mosadiana modo'aakakomi tee mpuu-mpuuna incana, mamudhaakana ingkomi umatangka tee uparacaea mboo mia mokawana umuruna tee ingkomi utotuu-totuu uyaakini tee uta'atia bhari-bharia kapeeluana Aulata'ala.

¹³ Iaku kusakusiakea karoku, ande incia akarajaa totuu-totuu tee kakaana bukuna to ingkomiu tee uka to manga mia i kota Laodikia tee kota Hierapolis.

¹⁴ Lukas o dhotoro imaasiakata tee Demas uka alamboko salamuna to ingkomiu.

¹⁵ Pakawaakea o salamuku to manga witinai i Laodikia, tee uka to Nimfa tee jama'a i bhanuana.

¹⁶ Sapadhamiu ubaca sura incia sii, usahaakea mamudhaakana ubacaakea uka to jama'a i kota Laodikia. Mboomo uka sura ilamboko i Laodikia, ingkomi tabeana u'usahaakea uka to ubacea i tanga-tangamiu.

¹⁷ Pakawaakea o kasameaku sii to Arkhipus, "Udhania pekalape, ingkoo tabeana ukarajaaia o tugasi itarimamu minaaka i Kawasana Opu."

¹⁸ Salamu minaaka i iaku, o Paul. Salamuku sii kuburia tee limaku karoku. Udhania ande iaku tangasaana kutotorongku! Maasangia o Kawasana Opu arahumatikomi.

SURANA PAUL MOBHAA-BHAANA TO JAMA'A I TESALONIKA

POGAU BHAA-BHAANA

Surana Paul Mobhaa-bhaana To Jama'a i Tesalonika atoburi to apekaogeaka tee apekatangkaaka incana manga mia moparacaeana tee Isa i kota Tesalonika. Tesalonika sii o ibu kotana Poropinsi Makedonia, saangu poropinsi i pamarintana Roma. Jama'a i Tesalonika apakaroa Paul sapadhana abholi kota Filipi. Kera-kera i tao 51 M, Paul, Silas tee uka Timotius apakawaaka Lele Malape i kota Tesalonika. Iwe sumai abhari o mia momembalina moparacaeana tee Isa, maka dhaangia tee karobho wakutuuna Paul tee Silas atoraeka abhali pamarintana Kaisar. Miana Yahudi apogau, "Bhari-bharia manga incia aewangi manga katotapuna Kaisar tee apogau ande dhaangia samia raja mosagaanana, siitumo Isa Al Masi." (Kamata Tul. 17:1-9) Wakutuuna o kajadia incia sumai, manga miana Yahudi mogigibuluna tee Paul apepuumo abhali usahana Paul to apakoleleaka kaadharina Karasiteni to manga mia inda motolentuna miana Yahudi, siitumo i manga mia mopakamataakana kapeeluna tee agama Yahudi. Sabutuna o Paul tee Silas saidhepo amate tee tabeana apalaiaka karoni minaaka i Tesalonika kasiimpo alingka i kota Berea.

Sapadhana incia sumai, Paul ameri ancosala o mia moparacaeana tee Isa i Tesalonika bheamurutadi roonamo o kanarakaa inamisina manga incia, jadi incia alamboko Timotius to apekaoge incana manga incia. Kasiimpo sakawana i kota Korintus, Paul atarima sura minaaka i sabhangkana siitumo Timotius to so'alina kadhaangiana jama'a i Tesalonika. I nuncana sura incia sumai dhaangia o lele iundeakana incana Paul, siitumo mia moparacaeana tee Isa i Tesalonika sadhaadhaa ata'ati i nuncana iimanina, sabutuna o Paul aburi sura pendua to manga incia roonamo amasanaa mpuu incana tee abangga tee manga incia.

Jadi, i nuncana sura incia sii, Paul asukuruaka lele itarimana pokaiana tee iimani tee kaasina manga incia, tee audhaniakea pokaiana tee dhadhina karoni wakutuuna incia dhaangiapo i tanga-tangana manga incia. Sapadhana apogauaka bhari-bharia giu incia sumai, Paul alawani bhari-bharia kaabhakina manga incia pokaiana tee umbaana pendua o Al Masi. Manga incia aabha, "Ande dhaangia o miana Karasiteni amate i wakutuuna o Al Masi indapo aumba pendua, amembali buaka o mia incia sumai atarima dhadhi mobakaa sa'umurua minaaka i Al Masi?" Paul apajelasiakea manga mia moparacaeana tee Al Masi bheapadhadhia pendua moomini amatemo. Manga miana Tesalonika uka aabha, "Naepia o Al Masi bheaumba pendua?" Paul apajelasiakea ande o Isa bheaumba sakijamata tee i wakutuu inda imatau. Rampaakanamo sumai, incia audhaniaka jama'ana Tesalonika to adhadhi mangkilo mamudhaakana inda amaea wakutuuna apokawa tee Isa. I saangua sura incia sii, Paul apekaoge incana jama'ana Tesalonika mamudhaakana inda aunto-unto tee atorotorosu apewau malape!

Antona

Porikanaana pogau 1:1

Kasukuru tee kapujia 1:2--3:13

Naasehati pokaiana tuaapa tabeana o pemingkuina mia moparacaeana tee Isa

4:1-12

Kaadhari pokaiana tee umbaana pendua Al Masi 4:13--5:11

Naasehati kapadhaa 5:12-22

Katutubhi 5:23-28

Salamu

1:1

¹ Minaaka i Paul, Silwanus,* tee Timotius.

To jama'a i Tesalonika momembalina uumatina Aulata'ala o Amata i nuncana sarona Isa Al Masi Oputa Momalanga. Rahumati tee dhadhi malape apoose tee ingkomiu.

Hasilina Kaadhari Ipakoleleakana Paul

1:2-10

² Ingkami sadia tasukuru i Aulata'ala rampaakanamo ingkomiu, tee ingkami inda taunto-unto tasarongi saromiu i nuncana do'amami.

³ Ingkami taudhanian torotorosu tuaapa o pemingkuimiu apokana tee iimanimiu i wakutuuna ingkami tado'a i aroana Aulata'ala o Amata. Ingkami taudhanian uka o usahamiu apokana tee kaasimiu, tee o kapoolimiu to utarai kanarakaa rampaakana opea iharapumiu tee Isa Al Masi Oputa Momalanga.

⁴ E manga witinai imaasiakana Aulata'ala, ingkami tamataua ande o Aulata'ala padhamo apilikomiu,

⁵ roonamo Lele Malape ipakoleleakamami sumai atopakawaaka to ingkomiu mencuana tangkanamo soo pogaumea, maka tee kuasa tee Rohina Aulata'ala tee kayaakini mompuu-mpuu. Ingkomiu umataua tuaapa ingkami tadhadhi to kalapemiu wakutuuna tadhaangia i tanga-tangamiu.

⁶ Sumaimo ingkomiu uose pemingkuimami tee uose pemingkuina Oputa Momalanga. Moomini unamisi abhari o kanarakaa, ingkomiu utarima firimani incia sumai tee inca mokaunde-unde moubana minaaka i Rohina Aulata'ala,

⁷ sabutuna ingkomiu umembali sandarana karo to bhari-bharia mia moparacaeana tee Isa modhaangiana i Poropinsi Makedonia tee i Poropinsi Akhaya.

⁸ Roonamo minaaka i ingkomiu o firimanina Kawasana Opu sumai atoresa mencuana tangkanamo soo i Makedonia tee i Akhaya, maka i bhari-bharia tampa uka o leleni kaparacaeamiu tee Aulata'ala sumai atoresamo. Sumaimo ingkami indamo tafaraluu tapogauaka opeopea uka,

⁹ roonamo karoni manga incia mopetulatulaakana tuaapa ingkomiu umangatarima wakutuuna taumba tapokawaakakomiu i piamo itu, tee tuaapa ingkomiu ubholi barahalamiu tee umbuli uose Aulata'ala modhadhi tee mobanara sumai to ulaiania.

¹⁰ Manga incia uka apogauaka tuaapa ingkomiu uharapuaka umbana Anana Aulata'ala minaaka i sorogaa, siitumo Isa Al Masi, mopadhana ipadhadhina Aulata'ala pendua minaaka i mate, tee Incia bheamangapasalaamati minaaka i pamuruna Aulata'ala bhemoubana naile itu.

2

Karajaana Paul i Tesalonika

2:1-12

¹ E manga witinai! Ingkomiu umataua ande o umbaamami i tanga-tangamiu inda asia-sia.

² Ingkomiu umataua wakutuuna ingkami indapo takawakomiu i Tesalonika, ingkami mangasikisaa tee mangapekaea i kota Filipi. Tee moomini abhari o mia

1:1 1:1 Tul. 17:1. * **1:1 1:1** *Silwanus*: Kagoraakana "Silas" i nuncana pogau Yunani; kananeana sabhangkana Paul sii atogoraaka Silas i nuncana Tulatulana Manga Rasulu tee sura mosagaanana minaaka i Paul. **1:6 1:6** Tul. 17:5-9. **2:2 2:2** Tul. 16:19-24; 17:1.

mangabhalina maka o Aulata'ala padhamo mangapabarani to tapakoleleakakomiu Lele Malape mominaakana i Aulata'ala.

³ Sumaimo ingkami takembakomiu mamudhaakana uparacaea tee Lele Malape, tee ingkami inda tee haejatimami momadhaki to tatipukomiu.

⁴ Maka roonamo Aulata'ala mangaabhi talaenga mangadhawuaka tugasina to tapakoleleaka Lele Malape. Sumaimo ingkami tabarani tapakawaaka kasamea incia sii, mencuana to tapasanaa ngangarandana mia, maka mamudhaakana tapasanaa ngangarandana Aulata'ala moujina ngangarandata.

⁵ Ingkami inda tabhoasaka pogau momameko tee o haejatimami inda amaso'o, tee o giu incia sumai umataua ande o Aulata'ala satotuuna o sakusiimami.

⁶ Tee inda ta'usaha to tapeelo kapujia minaaka incemapo uka, malape minaaka i ingkomiu atawa o mia mosagaanana, moomini ingkami o rasuluna Al Masi tee takohaku to taemani opeapo uka minaaka i ingkomiu.

⁷ Maka amalulu o pemingkuimami wakutuuna tadhaangia i tanga-tangamiu mboomo samia bhawine mopaduduna tee modhambaakana anana karona.

⁸ Rampaakana tamaasiakakomiu mpuu, ingkami inda soo tadhawuakakomiu Lele Malape mominaakana i Aulata'ala, maka tadhawuakakomiu uka o dhadhimami roonamo kaasimami tee ingkomiu.

⁹ E manga witinai, atantumo ingkomiu dhaangiapo uudhania tuaapa o kangulemami takarajaa eo tee malo to opea ifaraluuna dhadhimami mamudhaakana ingkami inda tapanarakaakomiu. Mboomo sumai ingkami tapakawaakakomiu Lele Malape mominaakana i Aulata'ala sumai.

¹⁰ Ingkomiu tee Aulata'ala momembalina sakusii, ande ingkami tadhadhi mangkilo, tabanara tee inda tee kasalahamami tee ingkomiu moparacaeana tee Al Masi.

¹¹ Ingkomiu umataua tuaapa tanaasehatikomiu, apokana mboomo samia ama tee anana karona,

¹² ngangarandamiu samia-samia tapekatangkea tee tahiburukomiu, tee ingkami taemani mpuu mamudhaakana o pemingkuimiu apokana tee kapeeluana Aulata'ala mopadhana mokembakomiu to upesua i nuncana pamarintana tee kamuliangina.

Kaunde-unde to Jama'a

2:13-20

¹³ Rampaakanamo sumai ingkami inda taunto-unto taemani sukuru i Aulata'ala, roonamo ingkomiu padhamo utarima firimanina Aulata'ala mopadhana ipakoleleakamami sumai, tee uperangoia tee utarimaia o lele incia sumai mencuana mboomo saangu lele mominaakana i maanusia, maka o lele sumai uperangoia tee utarimaia atotuu-totuu roonamo aminaaka i Aulata'ala. Firimanimo incia sumai mokaarajana i nuncana karomiu moparacaeana tee Al Masi.

¹⁴ E manga witinai, ingkomiu uosemo sandarana karona bhari-bharia jama'ana Aulata'ala i Yudea momembalina pewauana Isa Al Masi, siitumo kanarakaa inamisimiu aumba minaaka i mia mominaakana i lipumiu karomiu, apokana mboomo inamisina manga jama'ana Aulata'ala i Yudea sumai aminaaka i manga miana Yahudi uka,

¹⁵ tee manga incia sumai mopadhana mopekamatena Isa Oputa Momalanga tee manga nabii, kasiimpo asikisaa tee mangapadhencu minaaka i Yudea. Manga incia inda apewau ipeeluna Aulata'ala tee amusuhi bhari-bharia mia,

¹⁶ tee mangajoli-joli to tapakoleleaka firimanina Aulata'ala i manga lipu inda motolentuna miana Yahudi mamudhaakana manga lipu mosagaanana sumai inda atosalaamati *alaloi Lele Malape*. Tee mboo sumai manga miana Yahudi padhamo

apajulu torosu dosana sakawana i batasina *kasabarana Aulata'ala*, sabutuna Incia apalimba pamuruna to manga incia.

¹⁷ E manga witinaiku, inciamo o pogaata mosabantarana sumai mangapamembali tapomaridho, maka ingkita taposaangu ngangaranda, tee gaumami mpuu tapokawa pendua tee ingkomiu roonamo tapemeliliakakomiu!

¹⁸ Rampaakanamo ingkami taneati to talingka tasolokomiu, hususuna iaku o Paul, padhamo ku'usaha pia mpearo, maka ingkami sadia mangajoli Ibilisi.

¹⁹ E manga witinai, bholi umente ande ingkami tapemeliliakakomiu, sabutuna ingkami gaumami tasolokomiu. Ingkomiumo mangapaunde-undena tee momembalina mahakotamami i aroana Isa Oputa Momalanga wakutuuna umbaana naile itu.

²⁰ Ingkomiumo momembalina kamuliangimami tee mangapaunde-undena.

3

Lele Malape Ibhawana Timotius

3:1-13

¹ Rampaakanamo sumai o pemelilimami indamo tatarai, sumaimo ingkami tafikiria salabhina tamboore samia-miamami i kota Atena,

² sumaimo tatumpu Timotius witinaita sa'iimani tee mopobhawa-bhawana mokarajaana tee ingkita i nuncana tapakawaaka Lele Malapena Al Masi, mamudhaakana apekatangka tee apekaoge incamiu i nuncana iimanimiu,

³ mamudhaakana i tanga-tangamiu bholi dhaangia o mia inda momatangkana iimanina roonamo kanarakaa incia sii, tee ingkomiu karomiu umataua ande manga kanarakaa incia sii o haejatina Aulata'ala to ingkita.

⁴ Inciamo, wakutuuna ingkami tapobhawa tee ingkomiu, padhamo tapaumbaakakomiu porikana ande ingkita bhetanamisi kanarakaa. Garaaka o giu incia sumai unamisimea mboomo imataumiu sii-sii.

⁵ Sarangoku lelemiu, iaku indamo kusabara, sabutuna kulambokomo Timotius to aumbaaka i Tesalonika to amatauaka kadhaangiamiu ara dhaangiapo utorotorosu uparacaea tee Al Masi, roonamo kumeri ancotala tee cara tuaapapo uka o *Ibilisi* pande pekawuju sumai apadhamo awujukomiu, sabutuna asia-siamo bhari-bharia kanguleamami.

⁶ Maka sii-sii, Timotius ambulimo minaaka i tampamiu tee padhamo apokawa tee ingkami. Incia mangapakawaaka lele ikaunde-undeaka pokaiana tee iimani tee kaasimiu, tee apetulatulaaka ande ingkomiu sadia mangaudhani tee mangapemeliliaka mpuu tee gaumiu upokawa tee ingkami, mboomo ingkami uka gaumami tapokawa tee ingkomiu.

⁷ E manga witinai, rampaakanamo sumai, i tanga-tangana sagala giuna kanarakaa tee kasukaramami, ingkami tatohiburu roonamo ingkomiu tee iimanimiu.

⁸ Sabutuna sii-sii o namisimami mboomo tadhathi pendua, somanamo ingkomiu umatangka ukakaro tee uposaangu tee Kawasana Opu.

⁹ Ingkami tabeana tapewau opea to tasukuruaka i Aulata'ala to bhari-bharia kasanaa ipotibhaakamami minaaka i Aulata'ala rampaakanamo ingkomiu?

¹⁰ Eo tee malo ingkami tampuu-mpuu tado'a mamudhakaana ingkami amembali tapokawa tee ingkomiu tee mamudhakaana ingkami tamembali tapamondo bhari-bharia kakuranga i nuncana iimanimiu.

¹¹ Maasangia Aulata'ala Amata tee Isa Oputa Momalanga mangabungkaleaka dhala mamudhaakana o haejatimami to tapokawa tee ingkomiu atobungkale.

¹² Maasangia o Kawasana Opu apamembalikomiu uhanda upomaamaasiaka podho-podho ingkomiu tee uhanda umaasiaka mia mosagaanana, apokana mboomo kaasimami tee ingkomiu.

¹³ Tee mboo sumai, Kawasana Opu bheapekatangka incamiu, sabutuna ingkomiu umangkilo tee inda dhaangia ibalaciakamiu i aroana Aulata'ala o Amata, i wakutuuna Isa Oputa Momalanga aumba apobhawa-bhawa tee bhari-bharia mia mosaalihi.*

4

Naasehati mamudhaakana Tadhadi Mangkilo

4:1-12

¹ E manga witinaiku, aahirina ingkami taemani tee tanaasehatiakakomiu i nuncana sarona Isa Oputa Momalanga mboomo mopadhana ipengkaadhariakamiu tuaapa o carana tabeana udhadhi mamudhaakana umembali upasanaa incana Aulata'ala. Maka sii-sii tee kuasana Isa Oputa Momalanga ingkami tajungkurikomiu mamudhaakana uhanda mpuu upewau giu incia sumai,

² roonamo umataua o kasamea mopadhana idhawuakamami to ingkomiu minaaka i Isa Oputa Momalanga.

³ Giumo incia sii o kapeeluana Aulata'ala: Dhadhi mangkilomo, siitumo upekaridhoa o karomiu minaaka i pewau pebula,

⁴ mamudhaakana bhari-bharikomiu umataua tuaapa o carana ukuasai karomiu,* tee mboo sumai ingkomiu udhadhi mangkilo tee ahoromatikomiu maanusia rangamiu,

⁵ bholi uose nawusuumiu, mboomo manga mia inda momatauna Aulata'ala.

⁶ I nuncana giu incia sii, bholi dhaangia mopekarugina tee mo'akalaina witinaina sa'iimani. Ma'anana ancotala dhaangia mopewauna zinaa tee bhawinena witinaina mosa'iimani. Minaaka i piamo itu ingkami padhamo taudhaniakakomiu, ande o Kawasana Opu dhaanamo bheahukumu manga mia mopewauna kasalaha mboo sumai.

⁷ Aulata'ala mangakemba mencuana to tapewau manga giu marombu, maka to tapewauaka giu mangkilo.

⁸ Rampaakanamo sumai, ande dhaangia o mia momendeuna kaadhari incia sii, sumaimo mencuana amendeu aose maanusia, maka amendeu aose Aulata'ala mopadhana modhawuakakomiu Rohina Momangkilo.

⁹ Ingkami indamo afaraluu to taburiakakomiu carana tuaapa umaasiaka manga witinaimiu sa'iimani, roonamo carana upomaamaasiaka podho-podho ingkomiu padhamo upengkaadhariakea minaaka i Aulata'ala.

¹⁰ E manga witinai, giu incia sumai padhamo upewaua to bhari-bharia witinaita sa'iimani i Makedonia, maka ingkami taudhaniakakomiu mpuu mamudhaakana uhanda upomaamaasiaka.

¹¹ Giu molaengana to ropeamiu satotuuna udhadhi utanangi tee inda u'urusu masa'alana mia mosagaanana, tee upeelomo karajaa to upadhadhiaka karomiu, mboomo mopadhana iparintaakamami to ingkomiu i piamo itu.

¹² Tee udhadhi mboo sumai, ingkomiu inda uposaronaka i incemapo uka, tee manga mia inda moparacaeana tee Al Masi bheahoromatikomiu.

* **3:13 3:13** *mia mosaalihi:* Atawa "bhari-bharia malaa'ekatina."

* **4:4 4:4** *ukuasai karomiu:* Pogau mokoma'anana 'karo' amembali uka akoma'ana 'bhawinena,' sabutuna aeati incia sii amembali atoma'anai, "Aulata'ala gauna uka samia-samia umane mokobhawine tabeana amataua tuaapa adhadhi aposaangu tee bhawinena tee cara momangkilo tee motohoromati i aroana bhari-bharia mia."

*Umbaana Kawasana Opu**4:13-18*

¹³ E manga witinai, ingkami gaumami umataua o kadhaangiana mia mate, mamudhaakana inda amapii incamiu mboomo mia inda tee iharapuna.

¹⁴ Ingkita taparacaea ande o Isa amatemo tee adhadhimo pendua. Rampaakanamo sumai ingkita uka taparacaea ande o Aulata'ala bheapadhadhi pendua bhari-bharia mia moparacaeana tee Al Masi tee bheadhadhi apobhawa tee Isa.

¹⁵ Pogau ibhoasakamami to ingkomiui sii alaloi firimanina Kawasana Opu, siitumo: Wakutuuna umbaana Isa Al Masi, ingkita modhadhina sii inda bhetaporikanaaka manga mia moporikanana momate.

¹⁶ Naile itu o Isa Oputa Momalanga bheasapo minaaka i sorogaa apoose adhawuaka parinta tee suara momakaa, apoose tee suaranya kapalana malaa'ekati tee uka onina sangkakalana Aulata'ala. Manga mia mate moposaanguna tee Al Masi siitumo bhemobhaa-bhaana bheipadhadhi pendua,

¹⁷ kasiimpo o bhilaana manga mia modhadhina i wakutuu incia sumai bheapobhawa-bhawa atoangka i bhawona ta'ina ngalu tee manga mia moparacaeana tee Al Masi mopadhana ipadhadhi pendua minaaka i mate to apokawa tee Kawasana Opu i laiana. Mboomo sumai ingkita bhetapobhawa-bhawa tee Kawasana Opu sa'umurua.

¹⁸ Rampaakanamo sumai, ingkomiui tabeana upopekaoge inca podho-podho ingkomiui tee bhoasaka incia sii.

5*Kojagamo to Umbaana Kawasana Opu**5:1-11*

¹ E manga witinaiku, maka to wakutuuna tee naepia o kajadia incia sumai, indamo afaraluu kuburiakakomiui.

² Roonamo ingkomiui umataua totuu ande o eona umbaana Kawasana Opu bheaumba mboomo samia mia manako i wakutuuna pontanga malo.

³ Wakutuuna dhaangia manga mia mopogauna, "Bhari-bharia kadhaangiata atanangi tee a'amani," garaaka i wakutuumo incia sumai manga incia uka bheabinasa sakijamata, apokana mboomo kapii mokakawaa inamisina bhawine bhemopalaahirina anana, tee inda dhaangia samia uka o mia momembalina mopalaiakana karoni.

⁴ E manga witinai, ingkomiui mencuana mia modhadhina i nuncana kalalanda, sabutuna o eo incia sumai inda bheapatokidhakomiui mboomo mia ipesuaikina mia manako,

⁵ roonamo bhari-bharikomiu o anana kainawa tee anana eo. Ingkita mencuana miana malo atawa o miana kalalanda,

⁶ rampaakanamo sumai, bholi takole mboomo manga mia inda mosadara, maka tabeana takojaga tee amainawa o fikirita.

⁷ Roonamo mia mokole, akole i wakutuuna malo, tee o mia mosumpu apoose amalango i wakutuuna malo uka.

⁸ Maka ingkita sii, tatolentu manga miana kainawa, sumaimo ingkita tabeana takuasai karota. Ingkita tapobhali tee Ibilisi sabutuna tapake katangkesina iimani tee kaasi, tee tapake topi ase mominaakana i kaharapu tee kasalaamati.

⁹ Roonamo Aulata'ala mangapili mencuana to tatarima kahukumuna pamuruna, maka to tatarimaaka kasalaamati alaloi Isa Al Masi Oputa Momalanga.

¹⁰ Incia amate to ingkita mamudhaakana wakutuuna umbaana naile itu, malape dhaangiapo takojaga atawa dhaangiapo takole, ingkita tadhadhi tapoose tee Incia.

¹¹ Rampaakanamo sumai, upopekaoge inca tee upopekatangkamo podho-podho ingkomiu mboomo motangasaana ipewaumiu sii-sii.

Manga Naasehati

5:12-22

¹² E manga witinai, ingkami taemani mpuu mamudhaakana uhoromati manga mia momanguleakakomiu modhaangiana i tanga-tangamiu, siitumo manga mia mopadhana ipilina Kawasana Opu to mokapalaikomiu tee monaasehatikomiu.

¹³ Horomatia mpuu manga incia tee kaasi i nuncana ngangarandamiu roonamo opea mopadhana ikarajaana manga incia. Sadiamo udhadhi upomalape podho-podho ingkomiu.

¹⁴ E manga witinai, ingkami taemani uka mamudhaakana unaasehati manga mia mangare, upekaoge incana manga mia momatena akalana, utulungi manga mia momalute, tee usabara tee bhari-bharia mia.

¹⁵ Udhania pekalape, bholi dhaangia o mia mobalasina kadhaki tee giu madhaki, maka sadia u'usahaakea to upewau giu malape podho-podho ingkomiu tee bhari-bharia mia.

¹⁶ Sadiamo ukaunde-unde,

¹⁷ tee bholi umabhotu udo'a.

¹⁸ I nuncana kadhaangia opeapo uka ingkomiu tabeana sadia usukuru, roonamo giumo incia sumai ipeeluna Aulata'ala i nuncana sarona Isa Al Masi to ingkomiu.

¹⁹ Bholi ujoli-joli karajaana Rohina Aulata'ala,

²⁰ tee bholi upanda'ente opea mopadhana ipakawaakana manga nabii.

²¹ Giu opeapo uka tabeana aporikanapo atouji, tee tabeana momalapena ioseta.

²² Pekaridhoa o karomiu minaaka i sagala giuna kadhaki.

Salamu

5:23-28

²³ Maasangia o Aulata'ala momangadhawuakana dhadhi malape, apamembalikomiu o mia mototuu-totuuna modhadhina momangkilo to Aulata'ala. Maasangia saangua karomiu ajagania Aulata'ala: rohimiu, inyawamiu, tee badamiu, sabutuna inda tee kabalacina wakutuuna Isa Al Masi Oputa Momalanga aumba pendua.

²⁴ Aulata'ala mokembakomiu sumai amembali atoparacaea, tee Incia atantumo bheapewaua o giu incia sumai.

²⁵ E manga witinai, mangado'aaka!

²⁶ Pakawaakamea o salamumami momangkilo to bhari-bharia witinaita.

²⁷ Tee sarona Kawasana Opu, iaku uka kuposamea tee mpuu-mpuu mamudhaakana o sura incia sii ubacaakea to bhari-bharia witinaita sa'iimani.

²⁸ Maasangia rahumatina Isa Al Masi Oputa Momalanga apoose tee ingkomiu.

SURANA PAUL RUA MPEARONA TO JAMA'A I TESALONIKA

POGAU BHAA-BHAANA

Mia mobinguakana pokaiana tee umbaana Al Masi to rua mpearona dhaangiapo atorosu aumbaaka manga masa'ala i nuncana jama'a i Tesalonika. *Surana Paul Rua Mpearona to Jama'a i Tesalonika* atoburi to apaselesiaka masa'ala incia sumai. I fikirina manga incia wakutuuna umbaana Al Masi to rua mpearona akawamo. Fikiri incia sumai asala koonina Paul. Roonamo wakutuuna Al Masi bheambuli i dunia, kasega tee kadhaki i dunia bheajulu mpuu tee akapalaia samia o mia imatau mokosaroakana "Maanusia Madhaki" bhemobhalina Al Masi.

Paul audhaniakea mpuu to manga mia mobacana kaadharina, ande manga incia afaraluu mpuu to apotaangi i nuncana kaparacaeana tee Al Masi moomini o dhadhina manga incia asukara tee anarakaa. Manga incia anaasehatia Paul mamudhaakana akarajaa to apeelo kinandena samia-samia, apokana mboomo Paul tee manga sabhangkana. Tee mamudhaakana uka manga incia araji apewau kalape.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-2

Kapujia tee kadhawuna naasehati 1:3-12

Pajelasiana pokaiana tee umbaana Al Masi i dunia to rua mpearona 2:1-17

Naasehati to tuaapa tabeana o fe'elina mia moosena Al Masi 3:1-15

Kapadhaa 3:16-18

Salamu

1:1-2

¹ Minaaka i Paul, Silwanus,* tee Timotius.

To jama'ana Tesalonika momembalina pewauana Aulata'ala o Amata tee Isa Al Masi Oputa Momalanga.

² Rahumati tee dhadhi malape minaaka i Aulata'ala o Amata, tee Isa Al Masi Oputa Momalanga abarakatikomiu.

Kasukuru tee Do'a

1:3-12

³ E manga witinaiku, ingkami sadia tawaajibu taemani sukuru i Aulata'ala rampaakanamo ingkomiu. Tee inciamo ingkami talaenga tapewau mboo sumai, roonamo ingkomiu ahandamo ajulu o iimanimiu tee Al Masi, tee ingkomiu uka uhandamo upomaamaasiaka podho-podho ingkomiu.

⁴ Rampaakanamo sumai, ingkami takaunde-unde wakutuuna taleongi manga jama'ana Aulata'ala i tampa mosagaanana, tee tabangga tapetulatulaaka tuaapa ingkomiu usadhaadhaa utarai kanarakaa tee amatangka o iimanimiu moomini abhari unamisi kasikisaa tee kanarakaa minaaka i manga mia inda moparacaeana tee Isa.

⁵ Katangkana incamiu sumai satotuuna saangu bukutii ande o Aulata'ala sadia a'adili ahaakimu maanusia, sabutuna o Aulata'ala bheaabhikomiu ulaenga to upesua i nuncana pamarintana tee rampaakanamo pamarintana sumai ingkomiu unarakaa.

⁶ Sainamo manga mia mosikisaakomiu, naile itu manga incia bheatarima kahukumu momatamo, roonamo Aulata'ala sumai a'adili,

1:1 1:1 Tul. 17:1. * **1:1 1:1** *Silwanus*: Kagoraakana "Silas" i nuncana pogau Yunani; kananeana sabhangkana Paul sii atogoraaka Silas i nuncana Tulatulana Manga Rasulu iburina Lukas tee sura mosagaanana minaaka i Paul.

⁷ tee ingkomiu monamisina kanarakaa sii-sii bheahiburukomiu Aulata'ala, mboo sumai uka tee ingkami, i wakutuuna eona Isa Al Masi Oputa Momalanga sumai asapo minaaka i sorogaa tee apatiumba karon a apoose tee bhari-bharia malaa'ekatina mobukeakana kuasa i nuncana waa moka-rore-rore,

⁸ to abalasiaka manga mia inda momatauna Aulata'ala tee manga mia inda mota'atina tee Lele Malapena Isa Oputa Momalanga.

⁹ Manga incia bheatarima kahukumu tee kabinasa mobakaa, tee apekaridhoa minaaka i aroana Kawasana Opu tee kuasana momulia.

¹⁰ Bhari-bharia sumai bheamembali i wakutuuna umbaana Isa naile itu, tee Incia bheamuliangia uumatina tee ahoromatia bhari-bharia mia moparacaeaia. Ingkomiu uka bheudhaangia i tanga-tangana uumati incia sumai, roonamo ingkomiu uparacaeamo tee kasakusii ipakawaakamami to ingkomiu.

¹¹ Rampaakanamo sumai ingkami sadia tado'aakakomiu. Ingkami tado'a mamudhaakana o Aulata'ala apamembalikomiu ulaenga to udhadhi mboomo kapeeluana; siitumo Incia akembakomiu. Maasangia o Aulata'ala tee kuasana apabuke kapeeluamiu to upewau malape, tee Incia apamondoaka bhari-bharia ikarajaamiu roonamo uparacaea tee Al Masi.

¹² Tee mboo sumai, saron a Isa Oputa Momalanga atomuliangi i nuncana karomiu, tee ingkomiu uka bheupotibhaaka kamuliangi minaaka i Incia, apokana tee rahumatina Aulata'alata tee Isa Al Masi Oputa Momalanga.

2

Kadorohaka Wakutuuna Indapo Umbaana Kawasana Opu 2:1-12

¹ E manga witinai, pokaiana tee umbaana Isa Al Masi Oputa Momalanga, tee pokaiana tee poromusakaata tee Incia naile itu, ingkami taemani mpuu tee ingkomiu,

² mamudhaakana inda umadhei ubingu tee ulilaho ande o eona umbaana Kawasana Opu akawamo, roonamo giu incia sumai aipomo minaaka i pekilala, lele, atawa dhaangia mopogauna ande ingkami padhamo taburi sura mokoantoakana giu incia sumai.

³ Bholi dhaangia o mia motipukomiu tee cara tuaapapo uka, roonamo kajadia incia sumai inda bheadhaangia ande o mia bhari indapo amurutadi, tee ande o Maanusia Dorohaka mopadhana ipatotapuaka to mopesuana i nuncana narakaa indapo atopatiumba, siitumo o incia bhemotopabinasana i eona kapadhaa.

⁴ Incia bheabhali tee apekalanga karon a minaaka i bhari-bharia isarongiaka "aulata'ala" atawa opea isombana maanusia, sabutuna incia bheauncura i Baitulla tee apogauaka karon a ande incia o Aulata'ala.

⁵ Ingkomiu dhaanamo uudhania wakutuuna dhaangiapo kupobhawa-bhawa tee ingkomiu ande iaku padhamo kupaumbaakakomiu giu incia sumai!

⁶ Tee sii-sii ingkomiu umataumea giu opea motaangia, sabutuna incia siimpomatiumba i wakutuu mopadhana itantuaka to karon a.

⁷ Roonamo tee cara motobuniaka o Maanusia Dorohaka apepuumo apewau giu momadhaki tee awuju maanusia mamudhaakana aewangi Aulata'ala. Maka giu incia sumai sii-sii indapo atopewau, roonamo dhaangia tee motaangia, maka saangu wakutuu motaangia sumai bheatopadhencu,

⁸ i wakutuumo incia sumai mia modorohaka siimpomo apatokamata karon a, maka o Isa Oputa Momalanga bhemopekamatea tee poinuncana minaaka i ngangana, tee bheapamofuakea tee umbaana momulia.

⁹ Maanusia Dorohaka sumai bheapatokamata karona tee kuasa momaoge minaaka i Ibilisi; incia bheapadhaangia manga giu inda momentela tee muuzizati mobukeakana kagau-gau.

¹⁰ Incia bheapake sagala giuna kagau-gau madhaki to apasaladhala manga mia bhemitopabinasa. Manga incia bheabinasa roonamo inda amaasiaka kabanara mominaakana i Aulata'ala momembalina mopasalaamatina manga incia.

¹¹ Rampaakanamo sumai o Aulata'ala aumbaaka kuasa mopasaladhalana manga incia, mamudhaakana manga incia aparacaea tee kagau-gau,

¹² tee mamudhaakana bhari-bharia mia inda moparacaeana tee kabanara tee momaasiakana giu madhaki bheatohukumu.

Ingkomi Utopili to Utopasalaamati

2:13-17

¹³ E manga witinai imaasiakana Kawasana Opu, ingkami tabeana sadia tasukuru i Aulata'ala to ingkomi, roonamo minaaka i bhaa-bhaana o Aulata'ala apilikomiu* to utopasalaamati alaloi Rohina mamudhaakana apamembalikomiu uumatina momangkilo rampaakanamo uparacaea tee lele mobanara mominaakana i Aulata'ala.

¹⁴ To giumo incia sumai o Aulata'ala akembakomiu alaloi Lele Malape ipakoleleakamami to ingkomi mamudhaakana upobhawa upotibhaaka kamuliangina Isa Al Masi Oputa Momalanga.

¹⁵ E manga witinai, rampaakanamo sumai kakaromo pekatangka tee upengkenimo i bhari-bharia manga kaadhari mopadhana iadhariakamami to ingkomi, malape alaloi pogauku atawa alaloi suraku.

¹⁶ Maasangia o Karona Isa Al Masi Oputa Momalanga, tee Aulata'ala o Amata mangamaasiaka tee mangadhawuaka kahiburu mobakaa tee kaharapu momalape minaaka i rahumatina,

¹⁷ ahiburu ngangarandamiu tee apekatangkakomiu i nuncana opeopeapo uka ukarajaa tee ubhoasaka pogau momalape.

3

Udo'amo to Ingkami

3:1-5

¹ E manga witinai, sapadhana incia sumai mangado'aakamo, mamudhaakana o Firimanina Kawasana Opu atomuliangi tee amadhei atoresa mboomo momembalina tee Firimanina i tanga-tangamiu i piamo itu,

² tee mamudhaakana tatopasalaamati minaaka i manga mia momasega tee mia momadhaki. Roonamo inda bhari-bharia mia aparacaea tee lele minaaka i Kawasana Opu.

³ Maka o Kawasana Oputa amembali atoparacaea, sabutuna Incia bheapekatangkakomiu tee ajaganikomiu minaaka i Ibilisi momadhaki.*

⁴ Tee ingkami tayaakini mpuu tee Kawasana Opu pokaiana tee ingkomi, siitumo ande ingkomi tangasaana upewaua tee bheatorotorosu upewau opea isameaakamami to ingkomi.

⁵ Maasangia o Oputa Momalanga sadia apaporope ngangarandamiu mamudhaakana uma'anaia tapanamo kaogena kaasina o Aulata'ala to ingkomi tee adhawuakakomiu kasabarana Isa Al Masi.

2:9 2:9 Mat. 24:24. * **2:13 2:13** minaaka i bhaa-bhaana o Aulata'ala apilikomiu: Dhaangia uka o kaburi mangenge mopogauna, "Aulata'ala apilikomiu mboomo bhake mobhaa-bhaana." * **3:3 3:3** minaaka i Ibilisi momadhaki: Atawa "minaaka i kadhaki."

Kaudhaniaka Indaaka Umembali Mia Mangare

3:6-15

⁶ E manga witinai, i nuncana sarona Isa Al Masi Oputa Momalanga ingkami tanaasehatikomiu mamudhaakana upekaridhoa o karomiu minaaka i bhari-bharia witinai modhadhina mopekangare-ngare tee inda moosena kaadhari idhawuakamami.

⁷ Ingkomiu umataua tuaapa carana udhadhi mboomo opea ipewaumami, roonamo ingkami inda tapekangare-ngare karomami wakutuuna i tanga-tangamiu,

⁸ tee ingkami inda takande kinandena mia inda ipomeamami, maka ingkami tamangule takarajaa eo tee malo, mamudhaakana inda tapekarasai incemapo uka i tanga-tangamiu.

⁹ Ingkami tapewau mboo sumai mencuana rampaakana inda tee hakumami to tatuntukomiu mamudhaakana mangatulungi, maka gaumami mamudhaakana uose opea ipewaumami,

¹⁰ roonamo moomini wakutuuna ingkami dhaangiapo tapobhawa-bhawa tee ingkomiu, giumo incia sii isameaakamami to ingkomiu, siitumo "Ande o mia amendeu akarajaa, bholi udhawua kinande."

¹¹ Ingkami tapogau mboo sii roonamo tarangoa i tanga-tangamiu dhaangia modhadhina mopekangare-ngare. Manga incia amendeu akarajaa, maka soo acampuru urusana mia mosagaanana.

¹² Tee kuasana Isa Al Masi Oputa Momalanga ingkami taparintaakea tee tanaasehatiakea manga mia mboo sumai, mamudhaakana manga incia asadhaadhaa atanangi akarajaa tee akande minaaka i hasilina peeloana karona.

¹³ E manga witinaiku, sainamo to ingkomiu, bholi upanganta upewau kalape.

¹⁴ Ande dhaangia o mia inda moosena mangapogaumami i nuncana sura ilambokomami sii, tandaimea o mia incia sumai, bholi uposabhangkaakea mamudhaakana amaea,

¹⁵ tee bholi uabhia amembali musumiu, maka unaasehatia mboomo samia witinaimiu.

Salamu

3:16-18

¹⁶ Maasangia o Kawasana Opu minaana katanangi tee ka'amani atorotorosu adhawuakakomiu dhadhi momalape tee momalimua i nuncana bhari-bharia giu. Kawasana Opu apoose tee ingkomiu bhari-bharikomiu.

¹⁷ Iaku o Paul, kulamboko salamuku alaloi kaburina limaku karoku to amembaliaka tanda to bhari-bharia sura ilambokoku, mboomo sii o kaburiku.

¹⁸ Maasangia o rahumatina Isa Al Masi Oputa Momalanga apoose tee ingkomiu.

SURANA PAUL MOBHAA-BHAANA TO TIMOTIUS

POGAU BHAA-BHAANA

Timotius sii samia Karasiteni tee o umuruna dhaangiapo amangura tee amboore i poropinsi Likaonia i Asia Maidhiidhi (i zamani sii-sii adhaangia i Turki), i sawetana poropinsi Kilikia, siitumo lipu minaana Paul. Paul apokawa tee Timotius wakutuuna lingkaana to rua mpearona i wakutuuna apakoleleaka Lele Malape i kota Listra tee Derbe (kamata Tul. 16:1-2.) Incia amembali sabhangka tee mohambana Paul i nuncana karajaana. Amana Timotius o miana Yunani, tee inana o miana Yahudi. I nuncana *Surana Paul Mobhaa-bhaana To Timotius*, apogauaka talu hali tee dhaangia o pokaiana saangu tee mosagaanana.

Mobhaa-bhaana siitumo, kaudhaniaka to Timotius to so'alina manga kaadhari mosala modhaangiana i tanga-tangana jama'a. Manga kaadhari incia sumai satotuuna o kaadhari mominaakana i agamana miana Yahudi tee mominaakana i agama i sambalina kaadharina miana Yahudi moparacaeana ande o alamu sii amadhakimo, tee o giuna kasalaamati tangkanamo amembali atopotibhaaka ande o mia ako'ilimuu tee dhaangia o rahasia imatauna, tee tabeana ata'ati manga tutura, siitumo, tuturana inda imembaliakata takawi, tuturana manga giu ikande inda momembalina ikande, tee uka o giu mosagaanana.

Sapadhana incia sumai, Paul aadhariakea uka tuaapa o carana a'urusu jama'a tee a'urusu ibaadati. Incia uka apaumbaaka to Timotius tuaapa o pemingkuina mia momembalina mojananina tee mohambana jama'a. Sabutuna o Timotius aadhariakea uka tuaapa o carana to amembaliaka bhatuana Isa Al Masi momalape tee aadhariakea tuaapa atangojawapuaka bhari-bharia mia mopesuana momembalina jama'a.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-2

Kaadharina jama'a tee manga mia mo'urusuna jama'a 1:3--3:16

Kaadhari to Timotius tee opea ikarajaana 4:1--6:21

Salamu

1:1-2

¹ Minaaka i Paul, rasuluna Isa Al Masi, moosena parintana Aulata'ala mangapasalaamatina, tee minaaka i Isa Al Masi iharaputa.

² To Timotius, iabhiku mboomo anaku karoku i nuncana iimani. Rahumati, kaasi, tee dhadhi malape minaaka i Amata o Aulata'ala, tee minaaka i Isa Al Masi Oputa Momalanga apoose tee ingkoo.

Pokaiana tee Kaadhari Mosaladhala

1:3-11

³ Wakutuuna bhekulingka i poropinsi Makedonia, iaku padhamo kupaumbako mamudhaakana usadhaadhaa umboore i Efesus, to uadhariaka manga mia iwe sumai, mamudhaakana manga incia inda aadhariaka kaadhari inda mobanara,

⁴ tee bholi aperangoi manga tulatula momangenge minaaka i opu-opuata tee bholi aparakisaa daftarana siwulu momarambe minaaka i opu-opuata, roonamo manga giu incia sumai soo aumbaaka pogera-gera tee inda atulungi incemapo uka

mamudhaakana amembali aose haejatina Aulata'ala modhaangiana i nuncana iimanita.

⁵ Tujuana naasehati incia sii siitumo kaasi motiumbana minaaka i inca momangkilo tee minaaka i ngangaranda momangkilo tee minaaka i iimani mo'ihilasi.

⁶ Maka kaasi, dhaangia pia mia o mia inda modhadhina mboo sumai. Manga incia soo abhanabhanaka wakutuuna to pogau inda mokoguna.

⁷ Manga incia gauna amembali guruna Hukumuna Taurati, maka manga incia inda ama'anaia opea ipogauakana atawa manga hali ibhoasakana tee mpuu-mpuuna incana.

⁸ Ingkita tamataua ande o Hukumuna Taurati sumai amalape ande atopake tee cara mobanara,

⁹ tee tabeana tasadaria ande o Hukumuna Taurati sumai atopadhaangia mencuana to mia mobanara, maka to mia modorohaka tee mia momentagali, to mia madhaki tee mia mokodosa, to mia inda moko'agama tee mia mofikiriakana dunia, to mia mopekamatena amana tee inana, tee bhari-bharia pande pekamatena mia.

¹⁰ Tee uka to manga pande pebula, mopopeeluna podho-podho umane, mia momanakona mia to apabhatuaia, pande pekagau, sakusii gau-gau, tee bhari-bharia giu inda mopokanana tee kaadhari mobanara,

¹¹ mboomo modhaangiana i nuncana Lele Malape momulia mominaakana i Aulata'ala Motopuji. Lele Malapemo sumai iparacaeaakana to iaku.

Kasukuru roonamo Rahumatina Aulata'ala 1:12-17

¹² Iaku kusukuru tee Isa Al Masi Oputa Momalanga. Incia adhawuaku kakaa mamudhaakana amembali kulaiania, tee Incia aabhiaku mia momembalina motoparacaea sabutuna Incia apiliaku to kupotibhaaka tugasi incia sii.

¹³ Garaaka i piamo itu kuhinaia, kusikisaa manga mia moosena Isa, tee kumasega tee manga incia. Maka o Aulata'ala amaasiakaaku, roonamo i piamo itu indapo kuparacaeaia tee indapo kumataua opea ipewauku.

¹⁴ Ataralabhi-labhi mpuu o rahumatina Kawasana Oputa to iaku. Incia aranganiakaaku tee adhawuakaaku iimani mamudhaakana kuparacaeaia tee kumaasiaka maanusia rangaku; bhari-bharia sumai atolentu iimani tee kaasi mominaakana i Isa Al Masi.

¹⁵ Kaadhari incia sii abanara tee alaenga mpuu atotarima, "Isa Al Masi aumba i nuncana dunia to apasalaamatiaka mia mokodosa," tee minaaka i kabharina mia mokodosa sumai iakumo mokodosana mpuu.

¹⁶ Maka rampaakanamo giu incia sumai o Aulata'ala amaasiakaaku, tee i nuncana karoku, mia molabhina dosana minaaka i mia mosagaanana sii, Isa Al Masi asusuakaaku bhari-bharia kasabarana inda momentela, tee mboo sumai iaku kumembali sandarana karo to bhari-bharia mia bhemoparacaeaia naile itu tee bhemopotibhaakana dhadhi mobakaa.

¹⁷ Aulata'ala o Raja sa'umurua zamani, Incia alaenga atohoromati tee atopuji torosu, Incia abakaa, inda atokamata tee Incia sakaro-karona o Aulata'ala! Amin.

Tugasina Timotius 1:18-20

¹⁸ E anaku Timotius, siimo parinta idhawuakaku to ingkoo, pokaiana tee pogauna manga nabii tee opea bhemomembalina tee karomu, mamudhaakana apokana tee opea mopadhana ipekilalaaka sumai, ingkoo upotimbe i nuncana potimbea momalape,

¹⁹ tee utorosu uparacaea tee Al Masi, tee umpuu-mpuu umembali upaposala mobanarana tee mosalana. Dhaangia manga mia inda mofaduliakana manga giu incia sii, sabutuna o iimanina manga incia ahancuru.

²⁰ I tanga-tangana manga mia mopewauna mboo sumai dhaangiamo Himeneus tee Aleksander, tee manga incia padhamo kupasaraakaakea i Ibilisi mamudhaakana apengkaadhari aunto ahina Aulata'ala.

2

Kapaumba to Jama'a Mamudhaakana Ado'a

2:1-7

¹ Rampaakanamo sumai bhaa-bhaana iaku kunaasehatiakako to uemani mpuu i Aulata'ala, udo'a, uemani safa'ati, tee uemani sukuru to bhari-bharia mia,

² tee udo'aaka uka to manga raja tee bhari-bharia kaogesa mamudhaakana tadhadhi tapomalape tee maanusia rangata tee ta'amani i nuncana tapewau opea molaengana ipewauta sabutuna ingkita tadhadhi tatanangi tee tatohoromati.

³ Manga do'amo mboo sumai momalapena tee ipeeluna Aulata'ala Mangapasalaamatina.

⁴ Gauna Incia mamudhaakana bhari-bharia mia atopasalaamati tee amatau kabanara pokaiana tee Al Masi.

⁵ Roonamo tangkanamo sakaro-karona o Aulata'ala, tee sakaro-karona Mopapomalapena pendua Aulata'ala tee maanusia, siitumo Isa Al Masi, tee Incia uka o maanusia.

⁶ Isa o mia mopadhana mopasaraakaakana karona mamudhaakana maanusia atopabebasi minaaka i manga dosana. Kajadia incia sumai Aulata'ala asusuakea i wakutuu mopadhana itantuakana, to amembali bukutii ande Incia gauna mamudhaakana bhari-bharia mia abebasi minaaka i dosana,

⁷ tee rampaakanamo giu incia sumai, iaku apatotapuaku to kumembali samia rasulu tee kumembali samia guru moadhariakana Lele Malape mobanara to mia inda motolentuna miana Yahudi. Opea ipogauakaku sii abanara tee inda kugau-gau.

Tuturana Ibaadati to Umane tee Bhawine Wakutuuna i nuncana Jama'a

2:8-15

⁸ Rampaakanamo sumai iapai-iapaipo uka ingkomiu uporomu, kapeeluku mamudhaakana bhari-bharia umane atanempe limana momangkilo tee ado'a inda tee a'amara atawa apogera-gera.

⁹ Mboomo uka manga bhawine, manga incia tabeana apaajo karona tee cara molaengana tee apake pakea moko'adati, tee momalapena podho sakawana. Manga incia bholi ataralabhi-labhi apiia o buluana, bholi apake bulawa, muntia, atawa pakea momaalina haragaana,

¹⁰ maka manga incia tabeana apaajo karona tee fe'eli momalape. Mboo sumaimo tabeana o giu molaengana ipewauna bhawine mo'akuina a'ibaadati i Aulata'ala.

¹¹ Manga incia tabeana atanangi, apengkaadhari, tee ata'ati.

¹² Iaku inda kuundaakea o bhawine aadhari tee aparinta umane, maka tabeana manga incia bholi tee uu'uuna.*

¹³ Roonamo Nabii Adamu mobhaa-bhaana ipadhaangia kasiimpo Hawa,

¹⁴ tee mencuana Adamu mototipuna, maka o bhawinemo sumai, sabutuna incia amandawu i nuncana dosa.

2:7 2:7 2Tim. 1:11. 2:9 2:9 1Ptr. 3:3. * 2:12 2:12 bholi tee uu'uuna: Aipomo ma'anana manga bhawine bholi apogau wakutuuna dhaangia tee umane moadhariakana manga mia i nuncana jama'a. 2:13 2:13 Bhaa. 2:7; 2:21-22. 2:14 2:14 Bhaa. 3:1-6.

¹⁵ Maka moomini mboo sumai o bhawine bheatopasalaamati alaloi apalaahiri anaana, somanamo incia asadhaadhaa aparacaea tee amaasiaka mia mosagaanana tee adhadhi mangkilo tee amembali ataangi karoni minaaka i giu momadhaki.

3

Giu Ipewau to Tamembaliaka Kapalana Jama'a

3:1-7

¹ Atotuu uka o pogau incia sii, "Mia bhemomembalina kapalana jama'a, satotuuna gauna bheapotibhaaka karajaa momulia."

² Rampaakanamo sumai o kapalana jama'a tabeana o mia inda mokokasalaha, bhawinena samiamea, amembali ataangi karoni minaaka i giu momadhaki, a'aarifu, ako'adati, sadia amalape atarima tamu i bhanuana, tee amakidha aadhari mia.

³ Incia uka mencuana mia momenturuna mopobusu atawa o pande malango, maka tabeana o mia momaluluna bhatangana pogauna, inda mopeeluna mopotagali, tee mencuana mia mosintaina doi.

⁴ Incia tabeana amembali kapala rumatangga momalape, tee manga anana aadharia mamudhaakana ata'ati tee ahoromatia.

⁵ Roonamo ande o mia inda momembalina mo'urusuna rumatangga karoni, incia inda bheakapoia a'urusu jama'ana Aulata'ala.

⁶ Incia mencuana mia siimpo motobana, ancosala amembali mia mosombo kasiimpo akangkanaia kahukumu mopokanana tee itarimana Ibilisi.

⁷ Incia uka tabeana o mia momalapena sarona i matana manga mia modhaangiana i sambalina jama'a, mamudhaakana inda ahinaia mia tee apesua i nuncana katapuna Ibilisi.

Giu Ipewau to Tamembaliaka Mia Molaianina Jama'a

3:8-13

⁸ Mboomo uka tee manga mia molaianina jama'a. Manga incia tabeana ako'adati, inda abhatu dhela maka arela totona incana, mencuana pande sumpu, tee inda apeelo laba tee cara madhaki.

⁹ Manga incia tabeana amakate o ngangarandana tee apengkeni i kabanarana rahasiana iimanina ipaumbaakana Aulata'ala i ingkami.

¹⁰ Manga incia tabeana aporikana atouji, ande atotuu-totuu inda tee kasalahana, siimpo atoundaaka amembali mia molaianina jama'a.

¹¹ Mboomo uka o bhawinena manga incia tabeana alaenga atohoromati, mencuana pande fitanaa, amembali ataangi karoni minaaka i pewau momadhaki, tee incia amembali atoparacaea i nuncana bhari-bharia giu.

¹² Bhari-bharia umane molaianina jama'a tabeana samiamea o bhawinena, tee amalape a'urusu manga anana tee rumatangga.

¹³ Manga incia mopadhana molaianina jama'a pekalape apotibhaaka kauncuramaka momalape tee ahanda ayaakini tee Isa Al Masi i nuncana iimanina.

Jama'ana Aulata'ala o Fondasi tee Ariina Kabanara

3:14-16

¹⁴ Iaku kuharapu indamo amangenge bhekuleongiko. Maka moomini mboo sumai, kuburiakako uka sura incia sii,

¹⁵ mamudhaakana ande kukabusi tee ande indapo kukawa, ingkoo bheumataumea tuaapa o laengana mia mamudhaakana amembali adhadhi i nuncana rumatangga Aulata'ala, siitumo o jama'ana Aulata'ala modhadhi, momembalina ariina tee fondasina kabanara.

¹⁶ Ingkita ta'akuia ande amaoge mpuu o rahasiana kasaalihita:
"Aulata'ala aumba tee adhadhi i dunia sii

amembali bhanguna maanusia tee bada mokodagi,
apabanarea i nuncana Rohi,
akamatea manga malaa'ekati,
l Elena atoresa i bhari-bharia lipu,
Incia atoparacaea i nuncana dunia
tee atoangka i kamuliangina sorogaa."

4

Tugasina Timotius Wakutuuna Apoaroaka Manga Guru Mosaladhala

4:1-16

¹ Rohina Aulata'ala atindamo mpuu apogauakea ande naile itu bheadhaangia manga mia momurutadina tee mountona moosena Al Masi. Manga incia bheata'ati manga rohi mopasaladhalana mia tee aose kaadharina manga seetani.

² Kaadhari incia sumai apakawaakea alaloi fe'eli munaafiki momenturuna ipewauna manga pande gau-gau. Ngangarandana manga incia abhatumo sabutuna manga incia uka inda amembali apaposala pewau mobanara tee pewau mosala.

³ Manga incia alarangi mia to akawi tee inda akande manga giuna ikande. Garaaka manga kinande incia sumai ipadhaangiana Aulata'ala mamudhaakana atokande tee kasukuru to manga mia mosaalihi momatauna kabanara.

⁴ Bhari-bharia ipadhaangiana Aulata'ala sumai amalape tee inda dhaangia saangu uka moharamuna ande o mia atarimaia tee kasukuru,

⁵ roonamo bhari-bharia sumai apekangkiloa firimanina Aulata'ala tee do'a.

⁶ Ande bhari-bharia giu incia sumai uudhaniakea to witinaita, ingkoo bheumembali mia molaianina Isa Al Masi momalape tee upadhamo utopekaoge tee kabanarana iimani tee kaadhari momalape mopadhana iosemu.

⁷ Bholi sampeampearo upo'urusu tee manga tulatula mosaladhala tee manga tulatula inda motomatauna asalana minaaka i opu-opuata. Paramananeaia o karomu tee kasaalihi,

⁸ roonamo:

"Upekatangka badamu saidhemea o fa'edana,
maka ande usaalihi abhari mpuu o fa'edana,
roonamo i nuncana kasaalihi dhaangia tee giu mopadhana ipojanjiaka,
malape to dhadhita sii-sii
atawa to dhadhita naile itu."

⁹ Opea ipogauaka sii abanara tee alaenga atotarima tee atoparacaea.

¹⁰ Siitumo sababuna, tampuu-mpuumo tamanguleakea tee ta'usahaakea, roonamo ingkita tadhika kaharaputa i Aulata'ala modhadhi. Incia mopasalaamatina bhari-bharia maanusia, tee mohususuna ipasalaamatina siitumo bhari-bharia mia moparacaeaia.

¹¹ Adhariakea i jama'ana Kawasana Opu bhari-bharia giu incia sumai tee uparintaakea mamudhaakana aosea.

¹² Inciamo ingkoo dhaangiapo umangura, maka bholi dhaangia mopanda'enteko rampaakanamo umurumu. Pamembalia o karomu sandarana manga mia moparacaeana opea mopadhana ibhoasakamu tee bhari-bharia pemingkuimu, kaasimu, iimanimu, tee kangkilona karomu.

¹³ Sakawana kuumba, ingkoo utorotorosu ubaca Kitabi Momangkilo to manga mia, uudhaniakea tee uadharia.

¹⁴ Maheruakea o rahumati modhaangiana i nuncana karomu, siitumo kapooli mopadhana idhawuakana to ingkoo alaloi pogau ipakawaakana i manga nabii wakutuuna manga kapalana jama'a adhika limana i bhawona bhaamu.

¹⁵ Karajaamea bhari-bharia giu incia sumai tee mpuu-mpuuna incamu, tee utorotorosu uta'atia mamudhaakana o iimanimu mohandana mojulu sumai akamatea bhari-bharia mia.

¹⁶ Jagania o karomu tee opea mopadhana iadhariakamu, tee bhari-bharia giu incia sumai tabeana upewaua pekatangka, roonamo ande upewau mboo sumai, ingkoo bheupasalaamati karomu tee mia moperangoiko.

5

Mowaajibuna Ipewau to Manga Mia Mosa'agama

5:1-2

¹ Bholi ukasara ande uudhaniaka manga umane momancuana, maka uudhaniakea mboomo upogau tee amamu, tee manga umane momangurana dhadhina uudhaniakea mboomo witinaimu umane.

² Udhaniakea manga bhawine momancuana mboomo inamu tee uudhaniakea manga bhawine momangurana dhadhina mboomo andimu tee cara momangkilo mpuu.

Mowaajibuna Ipewau to Iaiaro

5:3-16

³ Horomatia manga bhawine iaiaro* inda mokowitinai momembalina mohambana manga incia, ma'anana, ukamatea opea ifaraluuna manga incia.

⁴ Maka ande samia iaiaro dhaangia tee anana atawa tee opuana, taroakamo anana atawa opuana sumai aporikanapo apengkaadhari alaiani Aulata'ala tee aperangoi opea ifaraluuna witinaina karona. Tee mboo sumai, manga incia amembali abholosi kalapena mancuana tee opuana, tee giu incia sumai amasanaakea incana Aulata'ala.

⁵ Bhawine iaiaro modhadhina samia-miana tee inda tee modhambaakea, tangkanamo aharapu i Aulata'ala. Eo tee malo incia atorotorosu ado'a tee aemani tulungi i Aulata'ala.

⁶ Maka o iaiaro modhadhina tangkanamo to apeelo kasanaana karona i dunia satotuuna amatemo rohina, moomini o badana dhaangiapo adhadhi.

⁷ Udhaniakea uka manga giu incia sumai to manga iaiaro sumai, mamudhaakana manga incia adhadhi inda tee kasalahana.

⁸ Maka ande dhaangia o mia inda mojananina witinaina tee miana bhanuana, incia apokanamo tee amurutadi, tee alabhi o kadhakina minaaka i mia inda moko'iimani.

⁹ Daftaraakea o iaiaro moko'umuruna tapanamo saidhe nama pulu tao, tee tangkanamo sampearomea akawi,

¹⁰ tee o kalapena pewauna iaiaro sumai amataua mia bhari, ande incia amalape adhambaaka ana-ana, sadia amalape atarima tamu i bhanuana, ahamba manga mia moparacaeana tee Isa, ahamba manga mia monaraka, tee araji apewau manga giu momalape.

¹¹ Maka bholi udaftaraaka manga iaiaro momangurana dhadhina, roonamo manga incia alabhiaka birahina to akawi tee inda amaheruaka pojanjiana tee Al Masi,

¹² sabutuna manga incia apotibhaaka kahukumu roonamo ahianati pojanjiana mobhaa-bhaana sumai.

¹³ Tee uka, ande o iaiaro mangurana dhadhina atodaftaraaka, manga incia bheamembali mia momangare, tee momadhakina uka, manga incia bheapepadhai wakutuuna tee alingka i bhanuana manga mia, apogauaka kadhakina mia mosagaanana, a'urusu urusana mia mosagaanana, tee apogauaka manga giu inda molaengana ipogauaka.

* 5:3 5:3 manga bhawine iaiaro: ma'anana iaiaro i aeati incia sii satotuuna iaiaro momatena umanena mencuana iaiaro mopobholiakana dhadhi.

¹⁴ Rampaakanamo sumai o kapeeluku manga iaiaro momangurana dhadhina akawi pendua, akoana, tee a'urusu rumatanggana mamudhaakana manga musuta inda tee kalalesana to apekadhaki sarota.

¹⁵ Satotuuna dhaangiamo manga iaiaro mosaladhala tee moosena Ibilisi.

¹⁶ Maka ande dhaangia o bhawine moparacaeana tee Isa mokowitinaikana samia iaiaro, sumaimo incia tabeana ahambea mamudhaakana inda arangani katamona bhawana jama'a, tee mboo sumai o jama'a amembali ahamba manga iaiaro mosagaanana inda mokowitina.

Pia-pia Angu Kaadhari tee Kaudhaniaka

5:17--6:2a

¹⁷ Kapalana jama'a momalapena pewauna wakutuuna akapalai jama'ana, alaenga atarima ponambo tee kahoromati, siitumo to manga kapala morajina moadhari tee mopakawaakana hotubaa.

¹⁸ Roonamo mboomo sii o antona Kitabi Momangkilo, "Sapi motangasaana molandalandakina gandum to apapogaa kulina tee ompolena, bholi ubhokea o ngangana," mboomo uka, "Mia mokarajaa, alaenga apotibhaaka ponambona."

¹⁹ Bholi ulausaka uparacaea ande dhaangia o mia moraeakana kapalana jama'a, maka tabeana dhaangia rua mia atawa talu mia mokamatea apewau kasalaha, siimpo umembali uparacaeaia.

²⁰ Ande dhaangia o mia motorotorosuna mopewauna dosa, ingkomiu tabeana usasia i aroana mia bhari, mamudhaakana manga mia mokamatea amaeka.

²¹ I aroana Aulata'ala tee Isa Al Masi tee uka i aroana manga malaa'ekati ipilina, iaku kuudhaniakako mamudhaakana ingkoo uose bhari-bharia isusuakaku sumai. Pewaumea bhari-bharia giu incia sumai to bhari-bharia anggotana jama'a tee bholi ukoakoalaaka tee bholi uala kambotu ande indapo umataua kadhaangia mosatotuuna.

²² Bholi ukaago-ago udhika limamu i bhawona bhaana mia to ulantia amembali bhatuana Kawasana Opu. Ande o mia mosagaanana akodosa, bholi uala tanggojawapu minaaka i dosana mia sumai tee umembali usala. Jagania o karomu mamudhaakana usadhaadhaa umangkilo.

²³ Tapale-palei pogau, to karomu bholimo soo usumpu uwe, maka uranganiakea uka tee saidhe angguru, roonamo kompomu tee roonamo ingkoo umenturu umapii.

²⁴ Dosa-dosa ipewauna sagaa minaaka i manga mia alausaka atokamata sabutuna kabilanga o dosana sumai aporikanaaka manga incia i pangadila. Maka o dosa-dosana manga mia mosagaanana inda atokamata, tee siimpomo bheatokamata naile itu.

²⁵ Mboo sumai uka ande dhaangia o kalape ipewauna, tee o pewauna sumai amembali alausaka atokamata. Moomini o pewauna sumai inda atinda akamatea mia mosagaanana, maka o giu incia sumai inda amembali atorotorosu atobuniaka.

6

¹ Udhaniakea bhari-bharia jama'a momembalina bhatua tabeana aabhia o opuna amembali mia molaengana ihoromatina tee mpuu-mpuuna incana, mamudhaakana o saron Aulata'ala tee kaadharita inda atohina.

^{2a} Ande dhaangia o bhatua tee opuna o mia moparacaeana tee Isa, bholi apanda'entea atawa akura ahoromati opuna rampaakanamo podho-podho witinai sa'agama. Maka manga incia tabeana ahanda amalape alaiani opuna, roonamo opuna ilaianina sii o witinai sa'agama imaasiakana.

Guru Mosaladhala tee Bhohi Lauauna Tasintai Doi
6:2b-10

^{2b} Adhariakea tee uudhaniakea bhari-bharia giu incia sii.

³ Ande o mia adhariakea kaadhari mosala tee inda aose kaadhari mobanara siitumo firimanina Oputa Momalanga Isa Al Masi, tee inda apokana tee kaadharina mosaalihi,

⁴ sumaimo incia satotuuna o mia mosombo tee inda amatau opeopea. Panyakina mia incia sii aunde ande apogera tee apotagali, sabutuna aumbaaka pogigibulu, poraeraeaka, pofitanaa, tee pocuricurigai momadhaki,

⁵ tee posalama'ana i tanga-tangana manga mia mokofikirina madhaki, momaridhona minaaka i kabanara tee moabhina kasaalihi sumai amembali carana to apotibhaaka karangkaea.

⁶ Kasaalihi mopoosena tee katumpuna inca inciamo bheaumbaaka laba momaoge

⁷ roonamo ingkita inda tabhawa opeopea i nuncana dunia sii, tee ingkita uka inda amembali tapalimba opeopea minaaka i dunia sii.

⁸ Jadi, ande dhaangia tee kinande tee pakea, ingkita bheatumpu incata tee giu incia sumai.

⁹ Maka, manga mia mogauna morangkaea atilombu i nuncana kapancoba tee akanea katapu i nuncana sagala giuna nawusuu tee uka manga haejati mosala bhemoumbaakana balaa. Manga giumo incia sumai mopatonduna mia i nuncana kahancuru tee kabinasa.

¹⁰ Sala saangu giu moumbaakana sagala giu kadhaki roonamo laulauna tasintai doi. Dhaangia manga mia mosaladhalana minaaka i iimanina tee asikisaamo karonaa tee sagala giuna kanarakaa roonamo manga incia laulauna apeelo doi.

Kasamea Kapadhaa

6:11-21

¹¹ Maka ingkoo, e bhatuana Aulata'ala, palaimo minaaka i bhari-bharia giu incia sumai tee uosemo mia mobanara, mia mota'ati, mia moparacaeana tee Isa Al Masi, mia momaasiakana maanusia rangana, mia mosabarana i nuncana kanarakaa, tee mia momaluluna o bhoasakana pogauna.

¹² Usahamo i nuncana potimbeana iimani mobanara tee ukeniaka dhadhi mobakaa, sababuna rampaakanamo giu incia sumai o Aulata'ala akembako, siitumo wakutuuna u'akuia i aroana mia bhari ande ingkoo uparacaea tee Isa Al Masi.

¹³ Tee sii-sii, i aroana Aulata'ala mopadhadhina bhari-bharia giu tee i aroana Isa Al Masi modhawuna kasakusii mobanara i aroana Pontius Pilatus, iaku kuposamea tee ingkoo:

¹⁴ Ta'atia bhari-bharia parinta incia sii tee mpuu-mpuuna incamu tee bhohi upewau kasalaha sakawana o Isa Al Masi Oputa Momalanga aumba pendua.

¹⁵ Umbaana sumai bheatantuakea Aulata'ala i wakutuu iabhina amalape, roonamo incia o rajana bhari-bharia raja tee molabhina kalangana minaaka i bhari-bharia momalangana.

¹⁶ Incia o Aulata'ala sakaro-karonaa inda momembalina momate, momboorena i nuncana kainawa inda momembalina isarina incemapo uka. Inda dhaangia samia maanusia uka mopadhana tee momembalina mokamatea. To Inciamo o kahoromati tee kamuliangi sa'umuraa! Amin.

¹⁷ Udhaniakea manga mia morangkaea i dunia sii mamudhaakana manga incia inda asombo tee inda aharapu tee harataa inda mobakaa, maka tabeana aharapu i Aulata'ala. I nuncana sagala karangkaeana, incia mangadhawuakana bhari-bharia opea ifaraluuta mamudhaakana tani'imatia.

¹⁸ Udhaniakea manga incia mamudhaakana apewau giu malape, ngangarandana arangkaeaaka giu malape, inda akailiili apekadhawu tee abage-bage harataana.

¹⁹ Tee cara mboo sumai manga incia padhamo arombusaka harataa i sorogaa momembalina fondasi momatangka to karon naile itu, mamudhaakana tee giu incia sumai manga incia apotibhaaka dhadhi mobakaa, siitumo dhadhi satotuuna.

²⁰ E Timotius, jagania pekalape opea mopadhana iparacaeaaka to ingkoo. Pekaridhoa o karomu minaaka i manga mia mobhoasakana giu inda mokoguna, tee upekaridhoa o karomu minaaka i mia inda mohoromatina Aulata'ala tee mia momenturuna mopotagali. Giu incia sumai manga incia asarongia "katau," maka satotuuna mencuana katau.

²¹ Rampaakanamo giu incia sumai dhaangia o mia mosaladhala tee abholi iimanina tee Isa Al Masi iparacaeana i piamo itu. Maasangia o Aulata'ala arahumatikomiu.

SURANA PAUL TO RUA MPEARONA TO TIMOTIUS

POGAU BHAA-BHAANA

Surana Paul To Rua Mpearona To Timotius Paul aburi sura incia sii to Timotius momangurana dhadhina sumai, momembalina sabhangka tee mohambana Paul wakutuuna apakawaaka Lele Malape. Antona naasehati sumai siitumo mamudhaakana o Timotius atorotorosu apakoleleaka Lele Malapena Isa Al Masi Oputa Momalanga tee apengkeni i Pojanjia Mangenge tee kaadharina Lele Malape mominaakana i Aulata'ala. Paul uka anaasehati Timotius mamudhaakana asadhaadhaa amembali guru tee amembali samia mopakoleleakana Lele Malape mominaakana i Aulata'ala, moomini anamisi kanarakaa tee abhari motagalia.

I nuncana sura incia sii Timotius ahususu anaasehatiakea mamudhaakana inda a'urusu manga pogera-gera inda mokoguna. Roonamo manga pogera-gera mboo sumai inda tee ma'anana, maka soo adhaki-dhaki fikirina mia morangoa.

Timotius anaasehatiakea bhari-bharia giu incia sumai mamudhaakana apengkaadhari minaaka i dhadhina Paul, siitumo bhari-bharia iparacaeana tee Al Masi, kasabarana, kaasina, tawakalana tee kanarakaa inamisina wakutuuna atosikisaa.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-2

Pekatangkaana iimanina Timotius 1:3--2:13

Naasehati tee kaudhaniaka 2:14--4:5

Lelena kadhaangiana Paul 4:6-18

Katutubhi 4:19-22

Salamu

1:1-2

¹ Minaaka i Paul, samia rasuluna Isa Al Masi roonamo kapeeluana Aulata'ala, ilambokona to apakoleleaka dhadhi mobakaa mopadhana ijanjiakana, siitumo ingkita tadhadhi taposaangu tee Isa Al Masi.

² To Timotius anaku imaasiakaku. Kabarakati, rahumati, tee dhadhi malape minaaka i Aulata'ala o Amata, tee minaaka i Isa Al Masi Oputa Momalanga apoose tee ingkoo.

Kasukuru tee Kaudhaniaka

1:3-18

³ Iaku kusukuru i Aulata'ala ilaianiku tee mpuu-mpuuna inca mboomo ipewauna manga opu-opuaku i piamo itu. Malo tee eona iaku kuudhaniko torosu i nuncana do'aku e Timotius.

⁴ Kuudhani manga lolumu, sumaimo iaku kupemeliliakako tee gauku bhekupokawa tee ingkoo mamudhaakana kukaunde-unde.

⁵ Iaku uka kuudhani iimanimu mompuu-mpuu sumai, siitumo iimani mobhaa-bhaana modhaangiana i nuncana ngangarandana Lois opuamu tee inamu o Eunike, tee kuyaakini ande dhaangia o iimani mopokana i nuncana ngangarandamu uka.

⁶ Rampaakanamo sumai iaku kuudhaniakako mamudhaakana upadhadhia pendua o rahumatina Aulata'ala, (siitumo kapooli mohusususu to ulaiania), modhaangiana i nuncana karomu alaloi kudhikaakako limaku i bhawona bhaamu.

⁷ Roonamo Rohi idhawuakana Aulata'ala to ingkita, mencuana rohi imembaliakata tamaeka. Maka o Rohina Aulata'ala sumai imembaliakata tamakaa, tabukeaka kaasi, tee amembali takuasai karota.

⁸ Rampaakanamo sumai bholi umaesa umembali sakusiina Oputa Momalanga, tee bholi umaesaakaaku kutotorongku rampaakanamo Incia. Maka tee kakaa minaaka i Aulata'ala, ingkoo tabeana uose unarakaaka to Lele Malape sumai.

⁹ Aulata'ala mangapasalaamati tee mangakemba mamudhaakana tadhadi momangkilo tee tamembali umatina karona, mencuana roonamo pewauta, maka roonamo haejatina karona tee rahumatina. Incia mangadhawuaka rahumatina alaloi Isa Al Masi wakutuuna o alamu sii indapo atopadhaangia.

¹⁰ Tee sii-sii o Aulata'ala mangapatiumbaaka rahumatina sumai alaloi umbaana Isa Al Masi o Raja Mangapasalaamatina. Incia apanainda kuasana matena tee aumbaaka dhadhi inda momembalina mobinasa alaloi Lele Malape sumai.

¹¹ To Lele Malapemo sii iaku apamembaliaku mia mopakoleleakana kasamea, rasulu, tee guru.

¹² Jadi rampaakanamo sumai, iaku kunamisi bhari kanarakaa. Maka iaku inda kumaea roonamo kumataua incema iparacaeaku, tee kuyaakini ande Incia akeni kuasa to ajagani opea mopadhana iparacaeakana to iaku sakawana i eona Isa aumba pendua.

¹³ Kenimeesa sagala giu mopadhana irangomu minaaka i iaku to sandarana kaadhari mobanara, tee o giu incia sumai upewaua i nuncana iimani tee kaasi i nuncana Al Masi.

¹⁴ Tee kahambana Rohina Aulata'ala modhaangiana i nuncana karota, ingkoo tabeana uagania opea momangadana mopadhana iparacaeakana to ingkoo.

¹⁵ Ingkoo umataua ande bhari-bharia witinaita sa'agama modhaangiana i Asia Maidhiidhi abholiaku, mboomo uka o Figelus tee Hermogenes.

¹⁶ Maasangia o Kawasana Opu adhawuaka kaasina to bhari-bharia mia modhaangiana i nuncana bhanuana Onesiforus roonamo incia amenturumo apaunde-unde ngangarandaku tee incia inda amaea apokawaakaaku i nuncana katorongku.

¹⁷ Maka sakawana i Roma, incia atorotorosu a'usaha apeeloaku sakawana apokawaakaaku.

¹⁸ Tee ingkoo umataua mpuu wakutuuna i Efesus Onesiforus abhari mpuu atulungiaku. Maasangia Isa Oputa Momalanga asusuakea kaasina to incia i eona Isa aumba pendua.

2

Kakembana to Timotius to Aoseaka Anamisi Kanarakaa Mboomo Isa Al Masi 2:1-13

¹ E anaku Timotius, pekatangkamo karomu minaaka i rahumati modhaangiana i nuncana Isa Al Masi,

² tee opea mopadhana ipogauakaku i aroana bhari sakusii, upakawaakea tee uadhariakea i manga umane momembalina iparacaea tee manga mia incia sumai amembali aadhariakea uka i mia mosagaanana.

³ Mboomo samia suludaduna Isa Al Masi momalape, mboo sumai uka ingkoo tabeana upotaangi utanggo kanarakaa.

⁴ Samia suludadu motangasaana motugasi inda bheapekangule karona tee urusana dhadhina saesaes, roonamo incia gauna apasanaa kapalana.

⁵ Mia moosena kagasia pologoa inda bheapotibhaaka juara ande inda aose tutura modhaangiana i nuncana kagasia sumai.

⁶ Samia pande poinawu ande apadhamo amanguleaka penembulana incia alaenga amembali mia mobhaa-bhaana moni'imatina hasilina penembulana.

⁷ Udhania o pogauku sii, roonamo Kawasana Opu bheadhawuakako kapooli to uma'anaiaka bhari-bharia giu incia sumai.

⁸ Udhanimea o Isa Al Masi mominaakana i siwuluna Nabii Daud tee motopadhadhina pendua minaaka i mate; siitumo Lele Malape ipakawaakaku.

⁹ Rampaakanamo Lele Malapemo sumai iaku kutanggo kanarakaa sakawana kutotorongku mboomo parampo, maka inda dhaangia momembalina motorongkuna firimanina Aulata'ala.

¹⁰ Rampaakanamo sumai, iaku kurela kutanggo bhari-bharia giu incia sumai to manga mia ipilina Aulata'ala mamudhaakana manga incia uka apotibhaaka kasalaamati i nuncana saroni Al Masi tee kamuliangi mobakaa.

¹¹ Atotuumo pogau incia sii,
"Ande tamate tapobhawa tee Incia,
sumaimo ingkita bhetadhadhi tapobhawa tee Incia.

¹² Ande ingkita tarela tatanggo bhari-bharia giu incia sumai,
ingkita uka bhetapoose tauncura i nuncana pamarintana.

Ande ingkita tapesapuaka Incia,
sumaimo Incia uka bheamangapesapuaka.

¹³ Ande ingkita inda takeniaka janjita tee Incia,
Incia sadhaadhaa akeniakea o janjina, roonamo Incia inda amembali apesapuaka karona."

Kaadhari Wakutuuna Tapoaroaka Guru Mosaladhala 2:14-26

¹⁴ Bhari-bharia giu incia sumai tabeana utorotorosu uudhaniakea tee usameaakea i manga mia i aroana Kawasana Opu mamudhaakana inda apotagatagaliaka ma'anana pogau inda mokoguna, roonamo giu incia sumai inda akoampadhea, maka soo apahancuru dhadhina manga mia morangoa.

¹⁵ Usahaakea tee mpuu-mpuuna incamu mamudhaakana o Aulata'ala a'akuiko umembali mia molaengana mopakawaakana firimanina tee bholi unamisi kaea tee opea ikarajaamu sumai tee atotuu-totuu uadhariaaka kabanara.

¹⁶ Bholi uperangoi manga bhoasaka inda mokoanto mofikiriakana dunia tee momembalina mopasaladhalana mia, roonamo manga bhoasakamo mboo sumai imembaliakana mia soo ahanda o kadhakina.

¹⁷ Naile itu o kaadharina manga incia sumai bhemomembalina mboomo panyaki mopekalemi mopesuana i nuncana badata. Himeneus tee Filetus motolentuna manga mia mboo sumai.

¹⁸ Rua miaia aose dhala mosaladhala tee aadhariaaka ande ingkita inda bhetatopadhadhi pendua sapadhana tamate. I fikirina manga incia, saangu-anguna kalalesa tatopadhadhi pendua amembalimo.* Tee kaadhari incia sumai, manga incia padhamo apewau sagaa minaaka i witinaita sa'agama abholi kayaakinina tee Al Masi.

¹⁹ Maka o fondasi momatangka mopadhana idhikana Aulata'ala inda bheakohudha, tee i bhawona atoburi mboo sii, "Kawasana Opu amataua o pewauana," tee uka, "Incema mo'akuina ande o karona o mia moosena Kawasana Opu, incia tabeana apekaridhoa o karona minaaka i giu madhaki."

2:12 2:12 Mat. 10:22; Luk. 12:9. * **2:18 2:18** saangu-anguna kalalesa tatopadhadhi pendua amembalimo: Sii-sii o dasarana to kaadhari gau-gau sii inda atomatau, maka akera-keraia inda amaridho o posalana minaaka i kaadhari mosaladhala ibhalina Paul i nuncana sura 1Kor. 15:12-19.

²⁰ I nuncana saangu bhanua momaoge dhaangia tee pegiu-giuna kamondona parakakasi, mencuana tangkanamo parakakasi motokarajaana minaaka i bulawa tee pera, maka dhaangia uka motokarajaana minaaka i kau tee minaaka i tana reo. Dhaangia motopakena to karajaa momulia, tee dhaangia uka motopakena to karajaa inda momulia.

²¹ Mboo sumai uka tee manga giuna maanusia. Ande o mia apekangkilo karona minaaka i giu madhaki, sumaimo incia bheamembali parakakasi to tujua momulia. Incia atopekangkilo, tee alaenga apakea opuna, tee incia atopasiapuaka tee atopake i bhari-bharia karajaa momalape.

²² Rampaakanamo sumai, pekaridhoa o karomu minaaka i sagala giu nawusuuna manga mia mangura, tee uose kabanara, iimani, umaasiaka maanusia rangamu, tee udhadhi upomalape. Dhadhimo mboo sumai upobhawa-bhawa tee manga mia moemanina tulungi i Kawasana Opu tee ngangaranda momangkilo.

²³ Pekaridhoa o karomu minaaka i potagatagalina manga mia mokabhongo-bhongo inda momatauna opeopea, roonamo umataua bhari-bharia giu incia sumai tangkanamo bheaumbaaka pogera-gera,

²⁴ sainamo bhatuana Kawasana Opu inda alaenga apogera-gera. Incia tabeana amalape o pewauna tee bhari-bharia mia, incia tabeana amembali guru to mia mosagaanana, tee tabeana asabara,

²⁵ tee amalulu o bhoasakana pogauna wakutuuna aadhari mia momentagali mamudhaakana o Aulata'ala adhawuakea rahumati to manga mia incia sumai to atobaaka minaaka i dosana tee amatauaka kaadhari mobanara,

²⁶ tee mboo sumai manga incia amembali asadara pendua, tee atorambasaka minaaka i kabhokena katapu imembaliakana manga incia aose kapeeluana Ibilisi.

3

Kadhaangiana Maanusia i Eona Aahirina Zamani 3:1-9

¹ Udhania ande naile itu i eona aahirina zamani bheadhaangia tee wakutuuna kasukara.

² Maanusia bhealabhiaka karona tee asintai doi. Manga incia bheabanggaaka karona, asomboaka karona, ahina mia mosagaanana, adorohaka tee mancuanana, inda amakidha apotarimakaasi, inda afaduliaka agamana,

³ inda apomaamaasiaka, inda amakidha apoma'afuaka, amakidha afitanaa mia, inda amembali akuasai karona, amasega, abanci giu malape,

⁴ amenturu ahianati mia mosagaanana, amampodho fikirina, amalanga incana, tee alabhiaka kasanaana dunia tee amaasiaka Aulata'ala.

⁵ Manga incia atokamata mboomo mia mota'atina moosena kaadharina agama, maka satotuuna manga incia o mia momendeuna kuasana agama. Sumaimo upekaridhoa o karomu minaaka i manga mia mboo sumai!

⁶ Roonamo i tanga-tangana manga incia dhaangia mopesuaikina bhanuana manga mia, kasiimpo ataangi manga bhawine tee kawuju tee katipu. Manga bhawine iwujuna sumai o mia indapo mokofikiri momatamona mpuu dosana tee ikuasaina pegiu-giuna nawusuuna,

⁷ tee sadia gauna bheapengkaadhari, maka inda amembali amatau kaadhari mobanara minaaka i Aulata'ala.

⁸ Apokana mboomo Yanes tee Yambres abhali Nabii Musa,* mboomo sumai manga guru gau-gau sumai abhali kaadhari mobanara. Fikiri tee iimanina manga incia amadhakimo.

⁹ Maka manga incia inda bheapotibhaaka opeopea roonamo kabhongo-bhongona manga incia bheamataua bhari-bharia mia, mboomo kabhongo-bhongona Yanes tee Yambres.

Imanita Ajulu i nuncana Kasikisaa tee minaaka Tabaca Kitabi Momangkilo 3:10-17

¹⁰ Maka ingkoo padhamo uose manga kaadhariku, pemingkuiku, haejatiku, iimaniku, kasabaraku, kaasiku, tee katangkana incaku.

¹¹ Ingkoo uka umataua manga kasikisaa, kanaraka tee bhari-bharia giu mopadhana inamisiku i kota Antiokhia, i kota Ikonium, tee i kota Listra. Tapanamo kabhari o kasikisaa inamisiku, maka Oputa Momalanga apalapasiaku minaaka i bhari-bharia sumai.

¹² Inciamo bhari-bharia mia gauna adhadhi asaalihi i nuncana sarona Isa Al Masi bheapotibhaaka kasikisaa

¹³ tee manga mia madhaki tee uka pande tipu bheajulu o kadhakina sabutuna manga incia apasalahala manga mia, tee karona manga incia ahanda uka asaladhala.

¹⁴ Maka ingkoo tabeana usadhaadhaa udhadhi i nuncana manga giu mopadhana ipengkaadhariakamu tee uyaakinia roonamo udhania tee umataua manga mia moadhariko.

¹⁵ Tee uka roonamo uudhania wakutuuna umaidhiidhi ingkoo upomataumo tee Kitabi Momangkilo momembalina modhawuakako hikimati moumbaakana kasalaamati rampaakanamo iimanimu tee Isa Al Masi.

¹⁶ Bhari-bharia kaburi i nuncana Kitabi Momangkilo atoburi alaloi Rohina Aulata'ala tee akoguna to kaadhari, kaudhaniaka, to alape-lapeaka opea inda momalapena tee aadhariaka mia mamudhaakana adhadhi aose kapeeluana Aulata'ala.

¹⁷ Manga mia momembalina pewauana Aulata'ala padhamo atopamondo tee Kitabi Momangkilo sii to akarajaaka bhari-bharia pewau momalape.

4

Osemea o Kakembana Iimanimu

4:1-8

¹ I aroana Aulata'ala tee Isa Al Masi bhemomembalina haakimuna bhari-bharia mia modhadhi tee mia momate, tee uka to umbaana tee pamarintana, iaku kuudhaniakako:

² Pakoleleakamea o firimanina Aulata'ala i wakutuuna dhaangia tee kalalesa momalape, atawa inda tee kalalesa momalape. Sasia, tee udhaniakea, tee unaasehatia manga mia tee sagala kasabara tee kaadhari,

³ roonamo naile itu bheakawa o wakutuuna, manga mia amendeu aperangoi kaadhari mobanara. Maka manga incia bheause kapeeluana karona, tee aromusaka manga guru to aadhariaka manga giu ipeeluna irangona talingana manga incia.

⁴ Manga incia atutubhia o talingana ande arango giu mobanara, maka bheataaia o talingana to arango manga tulatula inda motomatauna asalana minaaka i opu-opuata.

⁵ Moomini mboo sumai, ingkoo tabeana ukuasaia o karomu i nuncana bhari-bharia kadhaangia. Sadiamo usabara i nuncana kanarakaamu, karajaamea o

3:8 3:8 Limb. 7:11. * **3:8 3:8** Yanes tee Yambres abhali Nabii Musa: I tulatulana miana Israel, rua miaia sii o mia moko'ilimuuna shiri mohambana Firaun abhali Musa mokosaroakana Yanes tee Yambres. (Kamata Limb. 7:11). **3:11 3:11** Tul. 13:14-14:20.

tugasimu umembali samia mobhawana Lele Malape sumai, tee ukarajaamea pekalape o tanggojawapumu umembali samia bhatuana Aulata'ala.

⁶ Roonamo akawamo wakutuuna to karoku kumembali mboomo kurubani pasombaana giu isumpu ilaliakana to Aulata'ala tee o mateku amakasumo.

⁷ Iaku padhamo kuosea pekalape o pologo incia sii, tee kukawamo i garisi kapadhaana pologoana buntuli, tee padhamo kujagani iimaniku tee Isa.

⁸ Sii-sii atodhikamo to iaku mahakotana kabanara, bheirahumatiakana to iaku minaaka i Oputa Momalanga, siitumo o Haakimu Mobanara, i wakutuuna akawa o eona Incia aumba pendua. Tee rahumati incia sumai mencuana tangkanamo to iaku, maka to bhari-bharia mia mopemeliliakana umbaana uka.

Kasamea Kapadhaa

4:9-18

⁹ Usahaakamea mamudhaakana uumba uleongiaku madhei

¹⁰ roonamo Demas asintaimo dunia sabutuna incia abholiakumo alingka i kota Tesalonika, sainamo Kreskes alingka i poropinsi Galatia, tee Titus i poropinsi Dalmatia.

¹¹ Tangkanamo Lukas mopobhawana tee iaku. Kembamea o Markus ubhawe iwe sii apoose tee ingkoo, roonamo incia amembali ahambaaku kulaiani Kawasana Opu.

¹² Iaku padhamo kutumpu Titikhus to alingka i kota Efesus.

¹³ Ande uumba, bhawe o juba ibholiku i Troas i bhanuana Karpus. Bhawe uka manga bokuku, ialamu porikana o boku motokarajaana minaaka i kuli.

¹⁴ Aleksander, pande karajaana tambaga sumai, abharimo apewau kasukara, sabutuna ahanda o kanarakaaku! Kawasana Opu bheabalasia apokana tee opea ipewauna.

¹⁵ Jagania o karomu minaaka i mia incia sii roonamo atagali mpuu kaadharita.

¹⁶ Wakutuuna bhaa-bhaana kuewaaka karoku i nuncana pangadila, inda samia uka moewaakaaku, bhari-bharia mia abholiakuku. Maasangia Aulata'ala inda apasala manga incia.

¹⁷ Maka o Kawasana Opu aumba arambangaaku. Incia adhawuaku kakaa sabutuna amembali kupakoleleaka bhari-bharia Lele Malape sumai, mamudhaakana arangoa bhari-bharia mia inda motolentuna miana Yahudi, tee apasalaamatiaku minaaka i ngangana singa mamudhaakana inda kumate.

¹⁸ Inciamo Kawasana Opu bhearambasakaaku minaaka i bhari-bharia pewau momadhaki. Incia bheapasalaamatiaku sabutuna iaku bhekupesua i nuncana Pamarintana i sorogaa. Dhawua kamuliangi to Incia sa'umurua! Amin.

Salamu

4:19-22

¹⁹ Salamuku to Priska tee Akwila, tee bhari-bharia miana bhanuana Onesiforus.

²⁰ Erastus sadhaadhaa amboore i Korintus, maka o Trofimius tangasaana amapii i Miletus wakutuuna kubholia.

²¹ Usahaakea ukawa iwe sii i wakutuuna indapo akawa o bulaana kagari. Salamu minaaka i Ebulus, Pudens, Linus tee Klaudia tee bhari-bharia witinai mosagaanana.

²² Maasangia o Kawasana Opu apobhawa-bhawa tee rohimu. Maasangia rahumatina apobhawa-bhawa tee ingkomu!

SURANA PAUL TO TITUS

POGAU BHAA-BHAANA

Titus sii o mia inda motolentuna miana Yahudi mopesuana agama Karasiteni kasiimpo amembali sabhangka tee mohambana Paul i nuncana karajaana. Sura incia sii atotujuaka to Titus, tee i wakutuu incia sumai incia dhaangia i Kreta roonamo Paul abholia to a'urusuaka jama'a iwe sumai. Dhaangia talu giu ipakawaakana i nuncana sura inca sii.

Bhaa-bhaana, Paul audhaniaka Titus to manga sifatuna manga mia bhemomembalina kapalana jama'a. Giu incia sii apakawaakea roonamo abhari mpuu o mia momadhakina pewauna i Kreta. Padha incia sumai, Paul audhaniaka Titus mboo opea carana to aadhariaka saasaangu kolompona mia bhemomembalina anggotana jama'a tuaapa fe'elina miana Karasiteni. Tee mofaraluuna mpuu siitumo o miana Karasiteni tabeana amalape tee amaasiaka dhadhi mo'amani, bholi abanci mia, bholi apogera-gera atawa aumbaaka potagatagali.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-4

Manga kapalana jama'a 1:5-16

Opea iwaajibuakana manga mia modhaangiana i nuncana jama'a 2:1-15

Kaadhari tee kaudhaniaka 3:1-11

Katutubhi 3:12-15

Salamu

1:1-4

¹ Minaaka i Paul, bhatuana Aulata'ala tee rasuluna Isa Al Masi, iaku apiliaku tee alambokoaku to kutulungi manga mia ipilina Aulata'ala mamudhaakana amatangka o iimanina. Iaku uka tabeana kuadhariaka kabanara i manga incia, tee kabanarana sumai mobhawana manga incia to adhadhi asaalihi.

² Neatina iimani tee kaadhari incia sii to taharapuaka dhadhi mobakaa. Aulata'ala padhamo ajanjiakea o giu incia sumai minaaka i piamo itu wakutuuna dunia indapo atopadhaangia, tee o Aulata'ala inda bheagau-gau.

³ Janjina sumai padhamo apatokamatea i wakutuu mopadhana itantuakana alaloi Lele Malape iparacaeakana to iaku apokana tee parintana Aulata'ala Mangapasalaamatina, mamudhaakana kupakawaaka Lele Malape sumai.

⁴ To Titus, ingkoo kuabhikomo mboomo anaku, roonamo ingkita tapokana taparacaea tee Isa Al Masi. Iaku kuharapu maasangia Aulata'ala Ama tee Isa Al Masi Mangapasalaamatina adhawuko rahumati tee umembali udhadhi upomalape tee Aulata'ala.

Tugasina Titus i Pulo Kreta

Peminguimo mboo sii Imembaliakana Mia Alaenga Atoangka to Kapalana Jama'a 1:5-16

⁵ Iaku kubholikomo i Pulo Kreta mamudhaakana umembali u'urusu manga giu mofaraluuna i'atoro, tee mamudhaakana uangka manga kapalana jama'a i saasaangu kota mboomo mopadhana isameaakaku to ingkoo.

⁶ Kapalana jama'a tabeana o mia inda mokokasalaha, incia tabeana samiamea o bhawinena tee akeniakea mpuu o janjina tee bhawinena. Manga anana manga incia tabeana ako'iimani tee inda atoraekaka akapatuli atawa adorohaka.

⁷ Kapalana jama'a tabeana o mia inda mokokasalaha roonamo incia mo'atorona tee mojananina tuaapa o mia molaianina Aulata'ala. Incia bholi akapala bhatu tee amasimba a'amara, mencuana pande sumpu, mencuana pande pobusu, atawa apeelo laba tee cara madhaki.

⁸ Maka incia tabeana sadia amalape atarima tamu i bhanuana, amaasiaka manga giu malape, amembali ataangi karoni minaaka i giu momadhaki, a'adili, asaalihi, amembali akuasai karoni,

⁹ tee akeniaka kasamea molaengana motoparacaea mboomo mopadhana iadhariaka, tee mboo sumai incia amembali anaasehati mia tee giu mobanara, tee amembali asusuaka kasalahana manga mia mobhalia.

¹⁰ Giu incia sumai afaraluu mpuu roonamo abhari o mia modorohaka, mia mopadede tee mopasaladhalana manga mia mosagaanana. Ipatujuakaku siitumo to manga mia moadhariakana ande bhari-bharia umane tabeana atotandaki.

¹¹ Rampaakanamo sumai, ngangana manga incia tabeana atosoncong, roonamo manga incia apahancuru iimanina saangua antona bhanua tee aadhariaka manga kaadhari inda molaenga mamudhaakana apotibhaaka laba tee cara inda momalape.

¹² Dhaangia o nabii iosena manga incia mominaakana i Pulo Kreta uka apogau, "Manga miana Pulo Kreta sumai o pande gau-gau, manga incia mboomo binata masega, mia momaso'o tee mia momangare."

¹³ Kasakusiina nabiina sumai atotuu, rampaakanamo sumai manga incia tabeana umpuu-mpuu usasia, mamudhaakana manga incia akeniaka kaadhari mobanara pokaiana tee iimanita,

¹⁴ tee mamudhaakana manga incia inda aperangoi manga tulatula momangenge inda motomatauna asalana minaaka i miana Yahudi tee inda aose parintana manga mia inda moosena kabanara.

¹⁵ I ngangarandana mia mangkilo, bhari-bharia giu amangkilo uka, maka to manga mia mopadhana motopanaajisi tee mia inda moparacaeana tee Al Masi, inda dhaangia saangu giu uka momangkilona to manga incia, roonamo fikiri tee antona ngangarandana manga incia atokamo amarombu.

¹⁶ Manga incia apogau ande apomatau tee Aulata'ala, garaaka o pewauna manga incia apesapuaka Aulata'ala. Manga incia amasega, adorohaka, tee inda saangu giu malape uka momembalina ipewauna.

2

Kaadhari Mowaajibu to Mancuana, to Dhadhi Mangura, tee Bhatua

2:1-10

¹ Maka ingkoo, uwaajibu upakoleleaka manga giu mopokanana tee kaadhari mobanara to iimanita.

² Adharia manga umane moko'umuru mamudhaakana a'aarifu, alaenga atohoromati, amembali ataangi karoni minaaka i giu momadhaki, tee ako'iimani. Manga incia uka tabeana amatangka i nuncana iimanina tee Isa, ampuu-mpuu amaasiaka mia mosagaanana, tee asadhaadhaa asabara.

³ Tee manga bhawine moko'umuru uadhariakea uka to adhadhi amaeka i Aulata'ala, inda afitanaa mia, tee inda akatagiaaka asumpu angguru, maka tabeana aadhariaka manga giu momalape.

⁴ Ande manga bhawine apewau mboo sumai, manga incia amembali aadhariaaka manga bhawine mangura mamudhaakana amaasiaka umanena tee anana,

⁵ ataangi karonna minaaka i giu madhaki, adhadhi amangkilo, amakidha a'atoro bhanuana, amalape incana, tee ata'ati i umanena mamudhaakana inda samia uka o mia bhemo-ele-ele firimanina Aulata'ala.

⁶ Manga umane mangura tabeana unaasehatia mamudhaakana amembali ataangi karonna minaaka i giu madhaki.

⁷ I nuncana bhari-bharia ikarajaamu, tabeana umembali sandarana karo malape. Manga incia uadharia tee karelana totona incamu tee uko'adati,

⁸ tee bhoasakamu tabeana abanara mamudhaakana manga bhalimu amaea roonamo inda dhaangia saangu giu madhaki uka momembalina ipogauakana to ingkita.

⁹ Udhaniakea manga bhatua mamudhaakana ata'ati tee apasanaa opuna i nuncana sagala urusa, tee bholi atagali pogauna,

¹⁰ bholi amanako, maka asusuakea ande manga incia amembali atoparacaea mpuu, mamudhaakana tee apewau mboo sumai manga incia bheapekakesa kaadharina Aulata'ala Mangapasalaamatina.

Rahumatina Aulata'ala Apasalaamati Bhari-bharia Maanusia

2:11-15

¹¹ Roonamo Aulata'ala padhamo asusuaka rahumatina to apasalaamatiaka bhari-bharia maanusia.

¹² Rahumatina Aulata'ala sumai mangaadhariaaka mamudhaakana inda tamendeu manga giu inda mosaalihi tee tamendeu nawusuuna dunia, tee mangaadhariaaka mamudhaakana tamembali tataangi karota minaaka i giu momadhaki, tadhadi tabanara tee tata'ati i Aulata'ala.

¹³ Sii-sii ingkita tangasaana taantagi eo masanaa iharapuakata sumai, i eo incia sumai o dunia bheakamata kamuliangina Aulata'ala Momaoge tee Isa Al Masi Mangapasalaamatina.

¹⁴ Isa Al Masi padhamo apasarakaaka karonna roonamo ingkita to mangapabebasiaka minaaka i bhari-bharia giu momadhaki, tee mangapamembali uumati molapana minaaka i bhari-bharia hali modorohaka tee mangapamembali uumatina morajina mopewauna kalape.

¹⁵ Adhariaakea bhari-bharia giu incia sumai, unaasehatikamea tee usasimea manga mia tee kuasa modhaangiana i karomu. Bholi dhaangia o mia mopanda'enteko.

3

Kasamea Kapadhaa

3:1-14

¹ Udhaniakea o jama'amu mamudhaakana atungku i manga kapala tee manga mia mokokuasa, tee sadia asiapu apewau manga giu malape.

² Paumbaia manga incia mamudhaakana bholi afitanaa mia atawa apogera tee incemapo uka, maka tabeana amaruna incana tee amalulu o bhoasakana pogauna tee bhari-bharia mia.

³ Roonamo i piamo itu ingkita uka takabhongo-bhongo, inda tata'ati tee tasaladhala. Ingkita mangapabhatua nawusuuta tee kapeeluata karota. Ingkita tadhadi i nuncana neati madhaki tee tagigibulu tee tapobanci-banci.

⁴ Maka wakutuuna Aulata'ala Mangapasalaamatina asusuaka kaasina tee kalapena incana to ingkita,

⁵ ingkita tatopasalaamati mencuana rampaakanamo padhamo tapewau giu malape, maka roonamo kaasina. Incia mangapasalaamatiaka tee Rohina Aulata'ala Momangkilo to mangapekangkilona minaaka i dosata, sabutuna ingkita tatopalaahiri pendua tee takodhadhiaka dhadhi mobhaau.

⁶ Aulata'ala mangalaliaka mpuu-mpuu tee Rohina Momangkilo i bhawota alaloi Isa Al Masi Mangapasalaamatina,

⁷ mamudhaakana tee rahumatina Isa, ingkita tamembali tapomalape pendua tee Aulata'ala tee mangapamembali motarimana tinauraka mopokanana tee kaharaputa, siitumo tapotibhaaka dhadhi mobakaa.

⁸ Opea ipogauakaku sii atotuu-totuu abanara, tee iaku gauku upakawaakea manga giu incia sii tee mpuu-mpuuna incamu mamudhaakana manga mia moparacaeana tee Aulata'ala sadia a'usaha to apewau giu momalape. Giumo mboo sumai momalapena tee mokofa'edana to maanusia.

⁹ Pekaridhoa o karomu minaaka i potagalia inda mokoguna, tulatulana kamiaana mia, pogera-gera tee potagatagaliana so'alina hukumuna agama, siitumo hukumu modhaangiana i nuncana Kitabi Taurati, roonamo bhari-bharia sumai asia-sia tee inda akofa'eda.

¹⁰ Ande dhaangia o mia moubhaakana pogera-gera i tanga-tangana jama'a, tabeana usasia podho sampearo atawa rua mpearo, sapadhana sumai bholimo uposabhangka tee mia incia sumai.

¹¹ Roonamo umataua o mia mboo sumai atotuu-totuu asaladhala tee akodosa, siitumo incia aumbaaka kahukumu to karon.

¹² Iaku bhekulamboko Artemas atawa o Tikhikus to aumba aleongiko. Sapadhana sumai, uumbamo pekadhei to ukawaaku i Nikopolis roonamo kuhaejati kumboore iwe sumai kangengena bulaana kagari.

¹³ Usahamo totuu-totuu to uhamba Zenas ahaliina hukumu sumai tee Apolos, mamudhaakana manga incia inda tee kakurangana i nuncana lingkaana.

¹⁴ Manga miata moparacaeana tee Isa tabeana apengkaadhari to apewau manga giu malape mamudhaakana amembali atulungi manga mia mokakuranga tee manga giu ifaraluuna mpuu-mpuu, ancotala o dhadhina manga incia inda akoguna.

Salamu

3:15

¹⁵ Bhari-bharia witinai mopoosena tee iaku alamboko salamuna to ingkomiu. Pakawaakea uka o salamumami to manga sabhangkata mosa'agama. Maasangia o Kawasana Opu arahumati bhari-bharikomiu!

SURANA PAUL TO FILEMON

POGAU BHAA-BHAANA

Filemon satotuuna o miana Karasiteni motokailiili momembalina anggotana jama'a i kota Kolose. Incia dhaangia tee bhatuana mokosaroakana Onesimus. Bhatua sii apalai minaaka i Filemon opuna sumai, kasiimpo inda tee momataua tuaapa ipomatauakana tee Paul wakutuuna Paul dhaangiapo i nuncana katorongku. Onesimus aparacaea tee Isa roonamo kaadharina Paul.

I nuncana *Surana Paul To Filemon* sii o Paul aemani mpuu mamudhaakana o Filemon aunda apomalape pendua tee Onesimus. Onesimus sii o bhatuana motangasaana mombulina roonamo Paul atumpua mboo sumai. Paul aemani mamudhaakana o Filemon aunda atarima pendua Onesimus, mencuana tangkanamo mboomo o bhatuana mopadhana ima'afuaka, maka rampaakanamo Onesimus uka samia witinai sa'agama Karasiteni.

Antona

Porikanaana pogau 1-3

Kaasi tee iimanina Filemon 4-7

Iemanina mpuu to Onesimus 8-22

Katutubhi 23-25

Salamu

1-3

¹ Minaaka i Paul, mia itorongku rampaakanamo Isa Al Masi, tee Timotius, witinaita sa'agama.

To Filemon imaasiakamami tee sabhangkamami takarajaa,

² to Apfia, witinaita bhawine, to Arkhipus sabhangkata mopobhawa-bhawana tapoewangiaka bhari-bharia masa'ala, tee manga jama'a modhaangiana i bhanuamu.

³ Maasangia rahumati tee dhadhi malape minaaka i Aulata'ala, Amata, tee minaaka i Isa Al Masi Oputa Momalanga apobhawa tee ingkoo.

Kaasi tee Iimanina Filemon

4-7

⁴ Iaku sadia kusukuru i Aulata'ala wakutuuna kuudhani saromu i nuncana do'aku,

⁵ roonamo kurangoa o lelemu atotuu-totuu uparacaea tee Isa Al Masi Oputa Momalanga, tee umaasiaka bhari-bharia mia mosaalihi.

⁶ Iaku kudo'a maasangia o powitinaita i nuncana iimanita tee Isa bheakohasiliaka ma'ana molabhina kaogena to bhari-bharia kabarakati momembalina pewauata roonamo taposaangu tee Al Masi.

⁷ E witinaiku, iaku kukaunde-unde mpuu roonamo kaasimu tee upekatangkaaku, roonamo padhamo uhiburu ngangarandana manga mia mosaalihi.

Iemanina Paul i Filemon Pokaiana tee Onesimus

8-22

⁸ I nuncana saroni Isa Al Masi, satotuuna iaku kubarani kudhawuakako parinta tee opea tabeana ipewaumu,

⁹ maka roonamo kuudhani kaasi, sumaimo iaku salabhina kuemani i ingkoo. Iaku o Paul, kuko'umurumo tee sii-sii kutotorongku roonamo Isa Al Masi.

¹⁰ Rampaakanamo sumai dhaangia tee iemaniku i ingkoo pokaiana tee Onesimus. Incia amembalimo mboomo anaku karoku, roonamo incia aparacaea tee Al Masi alaloi kaadhariku wakutuuna kutotorongku.

¹¹ Wakutuuna incia dhaangiapo amembali bhatuamu, inciamo incia 'Inda Akoguna' to ingkoo, maka sii-sii incia 'Akogunamo' mpuu,* malape to iaku atawa to ingkoo.

¹² Sii-sii o anaana imaasiakaku sii kutumpumea ambuli pendua tee ingkoo.

¹³ Satotuuna iaku gauku kutaangia to alaianiaka iaku to kupamembalia kabholosimu, wakutuuna iaku dhaangiapo i nuncana katorongku to Lele Malape minaaka i Aulata'ala.

¹⁴ Maka iaku kumendeu kupewau opeopea uka ande indapo usatujuia, roonamo kumendeu kupakisaako to upewau giu momalape, ande inda aminaaka i karehana totona incamu.

¹⁵ Aipomo siimo mbakana incia apapogaaia sabantara minaaka i ingkoo, mamudhaakana amembali utarimaia to sa'umurua.

¹⁶ Sii-sii, incia mencuana soo samia bhatua, maka amembalimo witinaita sa'agama. Ande iaku kumaasiakea, dhaanamo kamaasiakamu ahanda mpuu tee incia, roonamo incia o anggotana rumatanggamu tee uka ingkomiu uposaangumo i nuncana Kawasana Opu.

¹⁷ Rampaakanamo sumai, ande uabhiaku sabhangkamu sa'iimani, utarimamea incia mboomo utarima iaku.

¹⁸ Ande incia tee kasalahana atawa dhaangia tee dhosana i ingkoo, taroakamo iaku motanggoa bhari-bharia sumai.

¹⁹ Iaku o Paul, minaaka i kaburina limaku sii kujaminia: Iaku bhemopomeaia. Bholimo kuudhaniakako pokaiana dhosamu i iaku, siitumo dhadhimu abhaau umembali mia moparacaeana tee Isa.

²⁰ E witinaiku, ingkita tamembalimo witinai roonamo Isa Al Masi, sabutuna i nuncana posaanguata tee Kawasana Opu, iaku kuemani mpuu upewaumea o iemaniku sumai, mamudhaakana o ngangarandaku atanangi.

²¹ Kuburia o sura sii to ingkoo roonamo kuyaakini tee kata'atimu. Iaku kumatauko bheupewau alabhi minaaka iemaniku.

²² Tee uka, kuemani tulungi upasadiaakaaku kamara to iaku i bhanuamu, roonamo kuharapu i Aulata'ala rampaakana manga do'amiu iaku bhekumbuli pendua tee ingkomiu.

Pogau Kapadhaa

23-25

²³ Salamu to ingkoo minaaka i Epafras, sabhangkaku i nuncana katorongku roonamo sarona Isa Al Masi.

²⁴ Salamu to ingkoo uka minaaka i manga sabhangkamami sakarajaa mosagaanana siitumo, Markus, Aristarkhus, Demas, tee Lukas.

²⁵ Rahumatina Isa Al Masi Oputa Momalanga apoose tee ingkomiu bhari-bharikomiu.

1:10 1:10 Kol. 4:9. * **1:11 1:11** *Inda Akoguna...Akogunamo:* Saro Onesimus sii o ma'anana 'akoguna,' apokana mboomo sarona Gunawan i nuncana pogau Malau. I nuncana aeati incia sii, Paul apake ibarati, roonamo i piamo itu Onesimus sii o mia momangare, atawa roonamo incia apalaiaka karona minaaka i Filemon, sumaimo sarona alabhi acoco 'Inda akoguna.' Maka roonamo Onesimus amembalimo witinai sa'agama, sumaimo wakutuuna o Paul apogau to rua mpearona, sarona mobhaa-bhaana i saao acocomo pendua. Kamatea uka i aeati 20. **1:23 1:23** Kol. 1:7; 4:12. **1:24 1:24** Tul. 12:12; 12:25; 13:13; 15:37-39; 19:29; 27:2; Kol. 4:10; 4:14; 2Tim. 4:10-11.

SURANA YAKUB

POGAU BHAA-BHAANA

Surana Yakub apatujuakea to "bhari-bharia uumatina Aulata'ala mopogaa-gaana i saangua dunia." Tee apake pegiu-giuna ibarati, dhaangia pia angu o Yakub adhawuaka kaadhari tee naasehatina to miana Karasiteni tee cara momamudha pokaiana tee pemingkui tee fe'elina uumatina moosena Isa Al Masi. Minaaka i kaadharina Karasiteni incia apogauaka pia angu giu mofaraluuna mpuu mboomo giuna karangkaea tee kamisikini, kawuju, pemingkui momalape, karaeaka, iimani tee pewauta, manga bhoasaka, ka'aarifu, pogera-gera, kasombo tee pekatambeana karo, giu pasalaana mia mosagaanana, pogau padede, kasabara, tee do'a.

Sura incia sii mangaudhaniaka ande taose Isa Al Masi, iimanita tabeana apokana tee pewauta.

Antona

Porikanaana pogau 1:1

Iimani tee ka'aarifu 1:2-8

Kamisikini tee karangkaea 1:9-11

Kauji tee kawuju 1:12-18

Rango tee pewau 1:19-27

Kaudhaniaka mamudhaakana inda tapaposala-sala mia 2:1-13

Iimani tee fe'eli 2:14-26

Miana Karasiteni tee manga bhoasakana 3:1-18

Miana Karasiteni tee dunia 4:1--5:6

Pegiu-giuna kaadhari 5:7-20

Salamu

1:1

¹ Salamu minaaka i Yakub, bhatuana Aulata'ala tee bhatuana Isa Al Masi Oputa Momalanga, to sapulu rua angu suku modhaangiana i tanga-tangana bhari-bharia lipu i saangua dunia.

Iimani tee Ka'aarifu

1:2-8

² E manga witinaiku, ande akangkanaikomi sagala giuna kapancoba, uabhimea o giu incia sumai mboomo saangu kaunde-unde.

³ Roonamo ingkomi umataua ande o kaujina iimanimiu sumai bheaumbaaka kapooli to utaraiaka kanarakaa.

⁴ Taroakamo kapoolimiu to utarai kanarakaa sumai amondo i karomiu, mamudhaakana utotuu-totuu amondo o fikirimiu i nuncana sagala giu sabutuna ingkomi inda ukakuranga opeapo uka.

⁵ Ande i tanga-tangamiu dhaangia tee mia mokurana ka'aarifuna, incia tabeana aemani i Aulata'ala, sumaimo Aulata'ala bheadhawua ka'aarifu to karon. Roonamo Aulata'ala adhawu bhari-bharia mia tee karelana totona incana tee inda alentu kasalahana mia.

⁶ Maka incia tabeana aemani tee iimani, bholi ameri moomini saidhe, roonamo mia momeri sumai apokanamo tee tawo mokoewo molipamaina itowiina ngalu makaa, roonamo ngangarandana inda amatangka.

⁷ Mia mboo sumai bholi aharapu bheapotibhaaka opeopeapo uka minaaka i Kawasana Opu,

⁸ roonamo mia molilahona fikirina sadia inda amembali aala kambotu opeopeapo uka i nuncana sagala giu ipewauna.

*Kadhaangia Misikini tee Kadhaangia Rangkaea***1:9-11**

⁹ Manga witinai modhadhina i nuncana kamisikini atawa inda mokokauncuramakana tabeana akaunde-unde! Satotuuna o Aulata'ala padhamo adhawuakakomiu kauncuramaka momalanga to umembaliaka uumatina Aulata'ala.

¹⁰ Mboomo uka manga witinai morangkaea tabeana akaunde-unde uka ande manga incia apaporitambea Aulata'ala, roonamo mia morangkaea bheamofu mboomo kambana rumpu momadheina momalau tee momatanta.

¹¹ Wakutuuna matanaeo akombena i pontanga eo, kasodhona apekalau manga rumpu, sabutuna manga kambana amatanta tee indamo dhaangia o giu momangadana to itonto. Mboo sumai uka bhemomembalina tee mia morangkaea, manga incia bheamate wakutuuna usahana tangasaana amaju.

*Kapancoba tee Kawuju***1:12-18**

¹² Amasanaamo o mia mopoolina motaraina kanarakaa wakutuuna apotibhaaka kapancoba, roonamo ande asabara atarima kapancoba, incia bheatarima mahakota, siitumo o dhadhi mobakaa mopadhana ijanjiakana Aulata'ala to mia momaasiakea.

¹³ Ande ingkomiu tangasaana utowuju to upewau giu momadhaki, bholi upogau, "Aulata'ala awujuaku to kupewau dosa." Roonamo Aulata'ala inda amembali atowuju to apewau giu momadhaki, tee Incia inda sampeampearo awuju incemapo uka.

¹⁴ Maka o kapeeluana karomiu momadhaki samia-samia mowujukomiu to upewau dosa. Kapeelumo incia sumai momembalina katapu motipuna karomiu.

¹⁵ Kasiimpo ande o kapeelumi momadhakina sumai uoseakea, sumaimo alaahirimo o dosa. Sapadhana o dosa incia sumai akuasaikomiu, sumaimo o dosa incia sumai bheumbaaka mate.

¹⁶ E manga witinai imaasiakaku, bholi utotipu tee usaladhala!

¹⁷ Aulata'ala o Amata minaana bhari-bharia kabarakati momalape tee rahumati mosangka aumba minaaka i sorogaa. Incia mopadhaangiana sagala giuna kainawa i laiana tee inda bheabhali tee mencuana mboomo bula o caheana sadia abhali.

¹⁸ Sala saangu rahumatina momalape, siitumo wakutuuna Aulata'ala mangapili to mangapadhadhi pendua alaloi firimanina mobanara. Aulata'ala apewau giu incia sii mamudhaakana ingkita tapotibhaaka kauncuramaka momalanga molabhina kalangana minaaka i bhari-bharia mopadhana ipadhaangiana. Ingkita mboomo bhake mobhaa-bhaana ihususuka.

*Morangona tee Moosena Firimani***1:19-27**

¹⁹ E manga witinai imaasiakaku, ingkomiu tabeana uudhania o giu incia sii. Bhari-bharikomiu tabeana sadia usiapu to uperangoi firimanina Aulata'ala, maka bholi upoagori upogau tee bholi umadhei u'amara.

²⁰ Roonamo amarana maanusia inda aumbaaka dhadhi mobanara ipeeluna Aulata'ala.

²¹ Rampaakanamo sumai, bhanakea bhari-bharia momarombuna tee momadhakina i nuncana karomiu. Kasiimpo utarimaia o firimani tee kaluluna inca mopadhana motodhikana i nuncana ngangarandamiu tee mopasalaamatina inyawamiu.

²² Ingkomiu tabeana upewaua opea ifirimaniakana Aulata'ala, bholi soo urangoa, roonamo ande inda mboo sumai ingkomiu soo apokanamo tee utipu karomiu.

²³ Roonamo mia morangona firimanina Aulata'ala maka inda apewaua, apokanamo incia tee mia mokamatana rouna i paiasa.

²⁴ Incia soo akamata rouna wakutuuna i aroana paiasa, maka wakutuuna alingka, incia amalinguakea tuaapa o bhanguna rouna.

²⁵ Maka incema-incema mopengkaadhariakana kaadharina hukumu momondo sumai, siitumo kaadhari mopabebasina mia minaaka i dosa tee mate, tee atorotorosu apewaua tee mpuu-mpuuna incana tee inda amalinguaka firimani incia sumai, sumaimo incia bheamasanaa roonamo bhari-bharia ipewauna abarakatia Aulata'ala.

²⁶ Ande dhaangia o mia moabhina karona mia mosaalihi, maka incia inda ajagani dhelana, sumaimo incia atipu ngangarandana karona, tee o ibaadatina mopadhana ipewauna sumai amembali giu inda mokoguna.

²⁷ Ibaadati momangkilo tee inda mokobalaci* mopaunde-undena Aulata'ala o Amata, siitumo ingkita tatulungi manga anaana maelu tee manga iaiaro monarakaa tee tajagani karota mamudhaakana ingkita inda mangapekarombu dunia sii.

2

Bholi Takamata Mia minaaka i Rouna

2:1-13

¹ E manga witinaiku moparacaeana tee Isa Al Masi, Oputa Momulia, bholi upaposala-sala mia minaaka i bhanguna.

² Contona: Ande dhaangia o mia morangkaea mopakena singkaru bulawa tee pakea makesa moubana i tampana ibaadati, kasiimpo dhaangia uka o mia misikini moubana mopakena pakea momalusa mopesuana iwe sumai,

³ kasiimpo ingkomiu soo uhoromati mia mopakena pakea momakesa sumai tee upogau, "Uncuramo iwe sii, i tampa momalape sii," maka to mia momisikini sumai ingkomiu upogau, "Ukabhale-bhalemo iwe sumai," atawa "Uncuramo i lante, i saripina polandakaku sii."

⁴ Tee upewau mboo sumai, mia rangamiu padhamo upaposalea tee mia mosagaanana tee umembali haakimu tee fikirimi momadhaki.

⁵ E manga witinai imaasiakaku, rangomea! Satotuuna Aulata'ala padhamo apili manga mia momisikini i dunia sii to arangkaeaaka i nuncana iimani, tee atinaurakaakea pamarinta mopadhana ijanjiakana to manga incia momaasiakana Aulata'ala.

⁶ Maka ingkomiu uhina mia momisikini, garaaka o mia morangkaea mopisakikomiu tee mobhawakomiu i pangadila.

⁷ Manga incia uka mohinana sarona Isa Al Masi momulia mopadhana mopamembalikomiu pewauana Aulata'ala.

⁸ Maka ande ingkomiu uose hukumu mofaraluuna mpuu mboomo mopadhana motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo, "Maasiakea o maanusia rangamiu mboomo umaasiaka karomi samia," sumaimo ingkomiu upewau giu mobanara.

⁹ Maka ande ingkomiu upaposala-sala mia minaaka i bhanguna, sumaimo ingkomiu upewau dosa tee ingkomiu utoabhi mia inda mota'atina hukumu.

¹⁰ Roonamo incema-incema mota'atina tee bhari-bharia hukumu modhaangiana i nuncana Kitabi Momangkilo, tee inda aose sala saangu minaaka i hukumu sumai, sumaimo incia asala tee bhari-bharia hukumu sumai.

¹¹ Roonamo Aulata'ala padhamo afirimani, "Bholi uzina," Incia uka afirimani, "Bholi upekamate mia." Ande ingkomiu inda upewau zinaa, maka upekamate mia, sumaimo ingkomiu soo apokanamo tee inda uose hukumuna Aulata'ala.

¹² Rampaakanamo sumai, ubhoasakamo pogau tee upewaumo mboomo manga mia bhemotohaakimuakana tee hukumu mopabebasina maanusia minaaka i dosa tee mate.

* **1:27 1:27** balaci: Inda tee ikakurangaakana. **2:8 2:8** Im. 19:18. **2:11 2:11** Limb. 20:13-14; Kap. 5:17-18.

¹³ Roonamo to manga mia inda momaasina incana, manga incia inda bheapotibhaaka kaasina inca wakutuuna atohukumu, maka o mia momaasina incana inda bheamaeka apoaroaka kahaakimu.

Ande Iimanita Inda Tapapoosea tee Pewauta, Soo Apokanamo Iimanita sumai Inda tee Gunana
2:14-26

¹⁴ E manga witinaiku, opea o fa'edana o mia mopogauna, "Iaku tee iimaniku tee Al Masi," maka o iimani sumai inda asusuakea tee pewauna. Amembali buaka o iimani mboo sumai mopasalaamatia? Atantumo inda!

¹⁵ Ande dhaangia o witinaita umane atawa o bhawine inda mokopakeana atawa mokuraakana kinandena saesaeo,

¹⁶ kasiimpo dhaangia o mia mominaakana i tanga-tangamiu mopogauna tee manga incia, "Kasanaa to ingkoo! Kuharapuko inda bheunamisi kagari tee ukande kinande sakawana umambosu." Opea o fa'edana to mia incia sumai ande tangkanamo soo upogau mboo sumai, sainamo ingkomiu inda udhawuakea opeopea uka ifaraluuna badana mia incia sumai?

¹⁷ Mboomo uka tee iimanita, ande inda tapapoosea tee pewauta, soo apokanamo iimanita sumai inda tee gunana.

¹⁸ Maka aipomo dhaangia o mia mopogauna, "Inkoo tee iimanimu tee iaku dhaangia tee pewauku."

Ande mboo sumai, iaku bhekulawani, "Susukaaku tuaapa o iimani inda ipapooseaka tee pewau, tee iaku bhekususukako iimani ipapooseaka tee pewauku."

¹⁹ Buaka ingkomiu inda uparacaea ande o Aulata'ala sumai Sakaro-karona? Inciamo giu incia sumai atotuu, maka manga seetani uka aparacaea, tee arengku amaeka roonamo giu incia sumai.

²⁰ E maanusia mokabhongo-bhongo! Iaku bhekubukutiiakakomi ande o iimanita asia-sia tee inda akoguna ande inda tapapoosea tee pewauta tee manga conto incia sii:

²¹ Inda ukamatea o Nabii Ibrahim opu-opuata apabanarea Aulata'ala* roonamo pewauna, siitumo wakutuuna incia apasombaaka Ishak i bhawona tampana tunuana kurubani?

²² Buaka indapo atinda ukamatea ande o iimanina tee pewauna Nabii Ibrahim sumai aposaangu sabutuna o iimanina apamondoa pewauna?

²³ Giu incia sumai padhamo apamondoa mboomo mopadhana motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo, "Ibrahim aparacaea tee Aulata'ala, tee o hali incia sumai alentua Aulata'ala amembali saangu kabanara† to incia." Rampaakanamo sumai o Ibrahim atosarongi, "Sabhangkana Aulata'ala."

²⁴ Jadi sii-sii atindamo, ande o maanusia atopabanara i aroana Aulata'ala rampaakanamo pewauna, tee mencuana rampaakanamo iimanina.

²⁵ Mboomo uka tee Rahab, bhawine pasunda sumai, buaka incia inda apabanarea pewauna wakutuuna abuniaka mata-matana miana Israel tee atumpua adhala i dhala mosagaanana?

²⁶ Roonamo mboomo bada bheamate ande inda tee rohina, apokana uka tee iimanita bheamate ande inda tapapooseakea tee pewauta.

2:21 2:21 Bhaa. 22:1-14. * 2:21 2:21 apabanarea Aulata'ala: Ma'anana o Aulata'ala aabhi Nabii Ibrahim o mia mobanara. 2:23 2:23 Bhaa. 15:6; 2Taw. 20:7; Yes. 41:8. † 2:23 2:23 kabanara: Nabii Ibrahim abanara, ata'ati, tee amakate (oni Ibranina: *tsadiq*) mencuana kabholosina to amalana, maka rampaakanamo incia aparacaea opea ijanjiakana Aulata'ala to incia. 2:25 2:25 Yos. 2:1-21.

3

Dosa rampaakanamo Dhela

3:1-12

¹ E manga witinaiku, salabhina bholi abhari minaaka i tanga-tangamiu momembalina guru moadhariakana firimanina Aulata'ala. Roonamo umataua ande o Aulata'ala bhealabhi o katamona kahaakimuna tee guru moadhariakana firimani minaaka i mia mosagaanana.

² Bhari-bharikita amenturu tapewau kasalaha. Ande dhaangia o mia inda mopewauna kasalaha tee bhoasakana pogauna, sumaimo incia o mia momondona i nuncana sagala giu tee momembalina mokuasaina karona.

³ Mboomo tabhokeakea satibha ase i muncuna ajara tee rabuta mamudhaakana o ajara sumai aunda aose kapeeluata. Tee mboo sumai saangua badana amembali takuasaia.

⁴ Atawa mboomo uka manga kapala i tawo, moomini manga kapala sumai amaoge mpuu tee atowii ngalu momakaa, maka o kapala sumai amembali atokuasaiaka tee uli momaidhiidhina mpuu to aporopeaka i iapaipo uka aose kapeeluana anakodana.

⁵ Mboo sumai uka tee dhelata; moomini o dhela sumai amaidhiidhi, maka incia amembali apepujiaka karona pokaiana tee manga hali momaoge. Mboomo uka koo momaoge amembali apekangaua waa momaidhiidhi.

⁶ Dhela uka apokana tee waa; I nuncana badata o dhela amembali minaana kadhaki mombaakana naajisi i saangua badata tee mopekangauna saangua dhadhita, sainamo dhela sumai atoparoreaka tee waana narakaa.

⁷ Bhari-bharia binata momaila, manu-manu, manga binata mopondele, tee manga binata modhadhina i nuncana tawo amembali atopekanea, tee padhamo apekaneia maanusia.

⁸ Maka inda dhaangia samia uka momembalina mopekaneana dhelana karona. Kadhakina dhela amaila mpuu tee inda amembali ato'atoro, mboomo ulo mobukeakana racu imateaka.

⁹ Dhelata amadhei mpuu abhalii o bhoasakana, roonamo dhelata tapakea to tasukuruaka i Kawasana Opu o Amata, tee o dhelata uka tapakea to tatundaaka maanusia mopadhana ipadhaangiana Aulata'ala mboomo bhanguna Aulata'ala.

¹⁰ Ma'anana minaaka i ngangata alimba o kabarakati tee katunda. E manga witinaiku, bholi tapewau mboo sumai!

¹¹ Buaka dhaangia o matana uwe mopalimbana uwe momatawaa tee uwe momapara minaaka i saangu bhalona matana uwe mopokana?

¹² E manga witinaiku, amembali buaka o puuna ara akobhakeaka zaitun atawa o puuna angguru akobhakeaka ara? Tee o matana uwe momapara inda amungki apalimba uwe momatawaa. *E manga witinaiku, mboo sumai uka tee dhadhita; ande tako'iimani tee Aulata'ala, atantumo ingkita bhetapewau manga giu momalape.*

Hikimati mominaakana i Aulata'ala

3:13-18

¹³ Ande dhaangia minaaka i tanga-tangamiu moabhina karona momalapena budina tee mokohikimatina, incia tabeana asusuakea o dhadhina tee dhadhi momalape apoose apekatambe karona tee a'aarifu.

¹⁴ Maka ande i nuncana ngangarandamiu dhaangiapo tee gigibulu mobukeakana tee kadhika-dhikana bukuna inca tee ulabhiaka karomiu, sumaimo ingkomiu bholi uangkataka karomiu tee ingkomiu bholi ugau-gau ubhali kabanara!

¹⁵ Giu incia sumai mencuana hikimati mominaakana i bhawo, maka aminaaka i dunia tee nawusuuna maanusia tee aminaaka i manga seetani.

¹⁶ Roonamo i iapai dhaangia tee gigibulu tee ulabhiaka karomiu, iwe siitumo bheadhaangia o karobho tee sagala giuna pewau momadhaki.

¹⁷ Maka o hikimati mominaakana i Aulata'ala mobhaa-bhaana amurunii, kasiimpo apomalape tee maanusia, apekalape incana, inda amentagali, amemaasi tee sagala giuna kalape, amatangka fikirina, tee inda amunaafiki.

¹⁸ Bhake mominaakana i kabanara atohewi i nuncana dhadhi momalape minaaka i manga incia mogauna modhadhina mopomalapena tee maanusia rangana.

4

Nawusuu tee Kata'ati i Aulata'ala

4:1-10

¹ Minaaka i iapai o minaana posalama'ana tee potagalia modhaangiana i tanga-tangamiu? Bhari-bharia sumai aumba minaaka i sagala giuna nawusuu mobagoeana i nuncana karomiu.

² Ingkomiu tee ipeelumiu, maka inda umembali upotibhaakea, sumaimo ingkomiu upekamate mia; ingkomiu ugigibulu, maka inda amembali uka upotibhaakea. Kasiimpo ingkomiu upobusu tee upogera. Ingkomiu inda tee ipotibhaakamiu roonamo inda uemania i nuncana do'a,

³ tee moomini padhamo uemania i Aulata'ala, maka ingkomiu inda bheupotibhaakea, roonamo uemani tee haejati mosala, siitumo opea iemanimiu sumai uoseaka nawusuumiu.

⁴ E ingkomiu manga mia inda mokenina janjina, inda umataua buaka ande ingkomiu umembali sabhangkana dunia, ingkomiu bheumembali musuna Aulata'ala? Jadi incema-incema moposabhangkana tee dunia sii, incia bheamembali musuna Aulata'ala.

⁵ Bholi uabhia ande i nuncana Kitabi Momangkilo inda tee alasana aadhariaka, "Rohi idhikana Aulata'ala i nuncana karota, apemeliliakea tee akaura-uraakea incana!"

⁶ Maka Incia mangadhawuaka rahumatina molabhina kaogena minaaka i giu incia sumai. Rampaakanamo sumai, i nuncana Kitabi Momangkilo uka atoburi, "Aulata'ala aewangi manga mia mosombo,

maka Incia arahumati mia mopaporitambena karona."

⁷ Rampaakanamo sumai, utungkumo i Aulata'ala tee uewangimo Ibilisi mamudhaakana o Ibilisi sumai apalai minaaka i karomiu.

⁸ Pasarimo i Aulata'ala, sumaimo Incia uka bheasarikomiu. E manga mia molilahona fikirina tee manga mia mokodosa, pekangkilomea o limamiu tee ngangarandamiu minaaka ipewau momadhaki!

⁹ Tangimo tee ngangaranda momaasi mpuu roonamo dosamiu sumai, tee utangimo upoose umaasi tee suara momakaa. Bhaliia o potawamiu amembali kaporona inca tee o kaunde-undemiu amembali kaasina inca.

¹⁰ Paporitambemea o karomiu i aroana Kawasana Opu, sumaimo Incia bheaangkatakakomiu.

Bholi Ufitanaa Witinaimu

4:11-12

¹¹ E Manga witinaiku, bholi upofitanaa atawa uporaeaka podho-podho ingkomiu miana Karasiteni. Mia mofitanaana atawa mohaakimuna witinaina, sumaimo incia ahina tee apasala hukumuna Aulata'ala. Ande ingkomiu upasala hukumuna Aulata'ala, ma'anana ingkomiu inda uose manga hukumu incia sumai, maka ingkomiu umembali haakimuna hukumuna Aulata'ala.

¹² Garaaka tangkanamo saangu Mangadhawuna Hukumu tee Haakimu sumai, siitumo Aulata'ala mokokuasana to mangapasalaamatina tee mangapabinasana. Maka incema ingkoo sii, mbakana uhaakimu maanusia rangamu?

Kaudhaniaka Mamudhaakana inda Tamalinguaka Kawasana Opu

4:13-17

¹³ Sii-sii rangomea pekalape, e manga mia mopogauna, "Eo sii atawa naile, ingkami bhetalingka i kota anu; kasiimpo kangengena satao ingkami bhetamboore iwe sumai to tapodhaga tapeelo doi,"

¹⁴ garaaka naile ingkomiu inda umataua opea bhemomembalina tee dhadhimiu. Ingkomiu upokana tee ombu, utokamata sabantarama kasiimpo umofu.

¹⁵ Satotuuna ingkomiu tabeana upogau mboo sii, "Ande o Kawasana Opu mangaundaaka, ingkami bhetadhadhi tee tapewau mboo sii atawa mboo sumai."

¹⁶ Maka ipewaumi sii-sii satotuuna uangkataka tee usomboaka karomiu. Tee uangkataka karomiu mboo sumai satotuuna o umembali giu momadhaki.

¹⁷ Rampaakanamo sumai, ande dhaangia o mia momatauna tuaapa o mia tabeana apewau malape, maka inda apewau, sumaimo incia o mia mokodosa.

5

Kaudhaniaka to Mia Morangkaea

5:1-6

¹ E manga witinaiku morangkaeana, perangoia o kaadhariku sii, tangimo tee uka'usu'usu tee umaporomo tee suara momakaa roonamo ingkomiu bheakangkanaikomiu kanarakaa momatamo mpuu.

² Harataamiu sumai amabhongkomo, tee o pakeamiu akandemea ane.

³ Bulawa tee peramiu akorasemo, tee o rasena bheatopake amembali bukutii to araeakakomiu mboomo waa mopekangaukomiu. Ingkomiu padhamo urombusaka harataamiu i aahirina zamani sii.

⁴ Kamatea, ingkomiu inda upomeaia o ponambona manga mia mokaarajaana i inawumi. Sii-sii perangoimea opea ipeenciakana manga incia. Manga mia morombusakana hasilina inawumiu agora aemani tulungi, tee o gorana manga incia arangomea Kawasana Opu Mokokuasana Mpuu.

⁵ Ingkomiu padhamo udhadhi taralabhi-labhi i dunia sii, tee upadhamo upasanaa ngangarandamiu; Ingkomiu upekaoge bukumi mboomo binata kadhambaaka momalompomotopasiapuna motosumbele.

⁶ Ingkomiu padhamo uhukumu tee upekamate manga mia mobanara tee manga incia inda aewangikomiu.

Tabeana Tasabara i nuncana Kanarakaa

5:7-11

⁷ E manga witinaiku, rampaakanamo sumai usabaramo sakawana aumba o Kawasana Opu. Kamatea o kasabarana samia pande poinawu moantagina bulana wao i wakutuuna pombulaa sakawana bulana wao i wakutuuna penembulana akobhake tee o tanana inawuna sumai akohasiliaka bhake mokoharagaa.

⁸ Ingkomiu uka tabeana usabara tee upekatangka incamiu to utarai kanarakaa roonamo umbana Kawasana Opu amakasumo.

⁹ E manga witinaiku, bholi ukamburu-mburu tee uporaeraeaka podho-podho ingkomiu, mamudhaakana o Aulata'ala inda ahukumukomiu. Kamatea o Haakimu akabhale-bhalemo i matana bhamba.

¹⁰ E manga witinaiku, osemea o pewau malapena manga nabii mopogauna mopakena saroni Kawasana Opu i nuncana asabara tee atanggo kanarakaa.

¹¹ Manga incia atoabhi mia momasanaa roonamo manga incia amembali atarai kanarakaa. Ingkomiu padhamo urango usahana Nabii Ayub to atarai kanarakaa,* tee ingkomiu umataua ande sapadhana kanarakaana sumai, incia abarakatimea Kawasana Opu, roonamo Kawasana Opu sumai abukeaka kaasi tee kalapena inca.

Pokaina Sumpa tee Do'a to Mia Mapii

5:12-20

¹² E manga witinaiku, maka mofaraluuna mpuu, ingkomiu bholi uposumpa upake sarona Aulata'ala atawa upake sarona sorogaa tee alamu to ubukutiika ande o pogaumiu abanara. Ingkomiu tabeana upogau, "umbe" ande atotuu-totuu u'umbe tee upogau, "inda" ande atotuu-totuu inda, mamudhaakana Aulata'ala inda ahukumukomiu.

¹³ Ande dhaangia i tanga-tangamiu monamisina kanarakaa, incia tabeana ado'a. Ande dhaangia mokaunde-undena, incia tabeana alaguaka lagu kapujia to Aulata'ala.

¹⁴ Ande dhaangia momapiina, incia tabeana akemba manga kapalana jama'a, kasiimpo kapalana jama'a sumai ado'aakea tee aminakiakea tee mina motopakeakana sarona Kawasana Opu.

¹⁵ Ande o do'ana manga kapalana jama'a sumai ampuu-mpuu apakawaakea tee kayaakinina, sumaimo Kawasana Opu bheapaunto panyakina mia mapii sumai tee bheapabhangua, tee a'amponi bhari-bharia dosana ande incia padha apewau dosa.

¹⁶ Rampaakanamo sumai ingkomiu tabeana uposa'akuimea o dosamiu tee upodo'a-do'aakamo podho-podho ingkomiu mamudhaakana utopaunto minaaka i kapiimiu, roonamo do'ana mia mobanara amaoge mpuu o fa'edana.

¹⁷ Nabii Ilyas satotuuna o maanusia mopokanana tee ingkita, maka incia ado'a tee mpuu-mpuuna incana mamudhaakana inda akowao, sabutuna i lipu incia sumai indamo akowao kangengena talu tao satanga.

¹⁸ Kasiimpo incia ado'a uka mamudhaakana akowao, sabutuna o wao asapomo minaaka i laiana tee o penembula i alamu sii atuwumo pendua.

¹⁹ E manga witinaiku, ande dhaangia o mia i tanga-tangamiu mosaladhalana tee inda uka moosena kaadhari mobanara, kasiimpo dhaangia o mia mopambulia pendua i dhala mobanara,

²⁰ ingkomiu tabeana uudhania, incemapo uka i tanga-tangamiu mopamembalina mia mokodosa ambuli pendua i dhala mobanara, ma'anana ingkomiu padhamo upasalaamati dhadhina mia mosaladhala sumai minaaka i mate, sabutuna o dosana mobharina sumai amembali ato'amponi.

5:11 5:11 Ayb. 1:21-22; 2:10; Zab. 103:8. * **5:11 5:11** *Usahana Nabii Ayub to atarai kanarakaa:* Ayub samia nabii imaasiakana Aulata'ala roonamo wakutuuna o Ibilisi aujiakea tee manga kapancoba, incia inda atunda Aulata'ala, maka o kanarakaana sumai atanggoa tee kasabarana. **5:12 5:12** Mat. 5:34-37. **5:14 5:14** Mrk. 6:13. **5:17 5:17** 1Ra. 17:1; 18:1. **5:18 5:18** 1Ra. 18:42-45. **5:20 5:20** Ams. 10:2; 1Ptr. 4:8.

SURANA PETRUS MOBHAA-BHAANA

POGAU BHAA-BHAANA

Surana Petrus Mobhaa-bhaana sii apatujuakea to manga mia moosena Al Masi modhaangiana i saangua i weta i napana Asia Maidhiidhi. Manga incia atosarongi "uumati ipilina Aulata'ala." Ma'anana sura incia sii satotuuna to apekatangkaaka iimanina manga mia mobacea motangasaana monamisina kapisaki tee kasikisaa roonamo aparacaea tee Al Masi. Petrus audhaniaka manga mia mobacana sura incia sii to pokaiana tee Lele Malapena Isa Al Masi momembalina jaminana dhadhina manga incia. Roonamo Isa Al Masi amatemo, adhadhi pendua tee ajanji bheaumba uka pendua. Rampaakanamo giu incia sumai manga incia tabeana arela o totona incana tee atarai kanarakaa, tee asadaria ande o kanarakaana sumai satotuuna o kauji, buaka manga incia atotuu-totuu aparacaea tee Al Masi. Tee uka tabeana ayaakini ande manga incia bheabalasia Kawasana Opu wakutuuna Isa Al Masi aumba pendua.

Mencuana soo apekatangka iimanina mobacea motangasaana monarakaana sumai, Petrus aemani mamudhaakana manga incia adhadhi apokana mboomo manga mia moosena Al Masi.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-2

Naasehati mamudhaakana taudhaniana ande o Aulata'ala mopasalaamatina maanusia 1:3-12

Naasehati mamudhaakana tadhadi hususu to Aulata'ala 1:13--2:10

Iwaajibuaakana mia moosena Al Masi i wakutuuna kanarakaa 2:11--4:19

Kalapena inca tee kalaianina mia moosena Al Masi 5:1-11

Kapadhaa 5:12-14

Salamu

1:1-2

¹ Minaaka i Petrus, rasuluna Isa Al Masi. Sura incia sii kulambokoa to bhari-bharikomiu, siitumo manga mia ipilina Aulata'ala momembalina mia dhaga tee modhaangiana i iapai-iapai i Poropinsi Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia Maidhiidhi, tee Bitinia.

² Ingkomiu utopili apokana tee haejatina Aulata'ala o Amata, tee apekangkiloakakomiu tee Rohina mamudhaakana uta'ati parintana Isa Al Masi tee upotibhaaka kapasikina raana.*

Maasangia upotibhaaka rahumati tee dhadhi malape motaralabhi-labhi minaaka i Aulata'ala.

Kaharapu Momaoge Ituju

1:3-12

³ Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala o Amana Isa Al Masi Oputa Momalanga roonamo tee kaasina incana Aulata'ala momaoge padhamo mangapalaahiri pendua alaloi dhadhina pendua Isa Al Masi minaaka i tanga-tangana mia mate, sabutuna o dhadhita abukeaka kaharapu momatangka,

* **1:2 1:2** upotibhaaka kapasikina raana: Alaloi raana, Al Masi mangapekangkilo. I nuncana Pojanjia Mangenge, kapasikina raana binata amenturu atopake to pekangkiloana karo (kamata: Im. 14:6-7) tee kahapusuana dosa (kamata: Im. 16:14-16.)

⁴ to tatarima tinauraka ipasadiaakana Aulata'ala to uumatina, siitumo tinauraka idhikana i sorogaa to ingkomiu, sabutuna inda amembali atopabinasa, inda amarombu, tee inda amalau.

⁵ Bhari-bharia sumai to ingkomiu, roonamo uparacaea tee Aulata'ala. Sumaimo Aulata'ala bheajaganikomiu tee kuasana sabutuna upotibhaaka kasalaamati mopadhana ipasiapuakana mamudhaakana atinda i aahirina zamani tuaapa o carana Aulata'ala mangapasalaamati.

⁶ Rampaakanamo sumai ukaunde-undemo, moomini sii-sii uporikanapo unamisi kasukara tee pegiu-giuna kapancoba.

⁷ Bhari-bharia giu incia sumai mamudhaakana to ubukutiiaka iimanimiu, umpuu-mpuu uparacaea i Kawasana Opu atawa inda. Iimanimiu mboomo bulawa motouji tee atopekangkilo tee cara atotunu i nuncana waa. Ande o bulawa sumai o bara inda mobakaa tee atouji mboo sumai, ntaranamo uka o iimanimiu mobakaa, atantumo alabhi akoharagaa minaaka i bulawa. Ande o iimanimiu amatangka ulaloi manga kapancoba sumai, ingkomiu bheupotibhaaka kapujia, kamuliangi, tee kahoromati i wakutuuna Isa Al Masi apatiumba karona i eona umbaana naile itu.

⁸ Ingkomiu umaasiaka Isa, moomini indapo ukamatea. Tee ingkomiu uparacaeaia moomini sakawana sii-sii indapo ukamatea. Rampaakanamo sumai ingkomiu ukaunde-undemo sampe inda umembali ubhoasakea tee manga pogau, tee o kaunde-undemiu sumai abukeaka kamuliangi minaaka i sorogaa.

⁹ Ingkomiu ukaunde-unde roonamo uparacaea, ande ingkomiu uparacaea tee Isa Al Masi dhaanamo upotibhaaka opea iharapumiu, siitumo kasalaamatina dhadhimiu.

¹⁰ Kasalaamatimo incia sumai itilikina tee iparakisaana manga nabii. Manga incia padhamo apekilala pokaiana tee rahumati idhawuakana Aulata'ala to ingkomiu.

¹¹ Manga incia aparakisaaia tuaapa tee naepia o giu ipekilalaakana Rohina Al Masi modhaangiana i nuncana karona manga incia sumai bheamembali,[†] siitumo o Rohi mopadhana modhawuna kasakusii pokaiana tee sagala giuna kanarakaa bheinamisina Al Masi tee sagala giuna kamuliangi bhemoumbana saphadhana incia sumai.

¹² To manga nabii sumai padhamo atopaumbaaka ande opea ipewauna manga incia mencuana to kalapena karona. Manga incia alaianikomiu wakutuuna apakoleleaka manga giu mopadhana irangomiu minaaka i manga mia mobhawana Lele Malapena Isa Al Masi tee kuasana Rohina Aulata'ala ilambokona minaaka i sorogaa. Malaa'ekati uka gauna amatau lele incia sumai!

Kakemba to Dhadhi Mangkilo

1:13-25

¹³ Rampaakanamo sumai pasiapumea o akalana budimiu. Kojagamo tee uharapumo mpuu tee rahumati bheibhawana to ingkomiu wakutuuna Isa Al Masi aumba naile itu.

¹⁴ Mboomo manga anaana momalape, ta'atimo tee Aulata'ala, tee bholi uose nawusuumi mboomo wakutuuna indapo upomatau tee Aulata'ala i piamo itu.

¹⁵ Maka ingkomiu tabeana umangkilo i nuncana bhari-bharia giu ipewaumi, apokana mboomo Aulata'ala mokembakomiu sumai amangkilo.

¹⁶ Roonamo i nuncana Kitabi Momangkilo padhamo atoburi, "Ingkomiu tabeana umangkilo roonamo Iaku kumangkilo."

¹⁷ Incia satotuuna o Kawasana Opu mohaakimuna bhari-bharia mia tee ka'adili apokana tee opea mopadhana ipewauna manga incia samia-samia. Ande ingkomiu

[†] **1:11 1:11** tuaapa tee naepia o giu ipekilalaakana Rohina Al Masi modhaangiana i nuncana karona manga incia sumai bheamembali: Atawa o kaburina Yunani incia sii uka amembali akoma'ana, "Incema o mia incia sumai tee naepia Incia bheumba." **1:16 1:16** Im. 11:44-45; 19:2.

usarongia Ama, sumaimo ingkomiu tabeana uhoromatia kangengena dhaangiapo umboore i dunia sii mboomo mia dhaga.

¹⁸ Roonamo ingkomiu umataua, ande o Aulata'ala padhamo atolosikomiu minaaka i dhadhimiu mosia-sia itinaurakaakana minaaka i opu-opuamiu. Incia atolosikomiu mencuana tee bara momembalina mobinasa mboomo bulawa atawa o pera,

¹⁹ maka tee giu mokoharagaa mpuu; siitumo tee raana Al Masi, raana Anana Dumbana Aulata'ala inda mokokadhingkula tee inda mokobalaci.

²⁰ Al Masi padhamo apilia Aulata'ala wakutuuna o dunia indapo atopadhaangia. Maka siimpomo bheapatokamataaka Karona i wakutuuna amakasu i eo-eona kapadhaana zamani mamudhaakana apasalaamatikomiu.

²¹ Alaloi Al Masi sumai ingkomiu uparacaea tee Aulata'ala mopadhana mopadhadhia pendua minaaka i mate tee Incia uka amuliangia. Jadi o Aulata'ala iparacaeamiu tee o Aulata'ala uka o tampana udhika kaharapumiu.

²² Ingkomiu padhamo upekangkilo karomiu roonamo uta'ati tee kabanara. Tee mboo sumai, ingkomiu umembali umaasiaka bhari-bharia witinaimiu sa'agama tee karelana totona incamiu. Rampaakanamo sumai ingkomiu tabeana upomaamaasiaka podho-podho ingkomiu tee mpuu-mpuuna incamiu minaaka i ngangaranda momangkilo.

²³ Roonamo alaloi firimanina Aulata'ala modhadhi tee mobakaana sumai, ingkomiu umembalimo maanusia bhaau inda molaahirina minaaka i maanusia, maka molaahirina minaaka i Ama mobakaa.

²⁴ Roonamo i nuncana Kitabi Momangkilo padhamo atoburi:
"Bhari-bharia maanusia mboomo rumpu,

kamuliangina mboomo kamba-kambana rumpu.

Rumpu amalau, tee o kambana apotiburi,

²⁵ maka o firimanina Kawasana Opu abakaa sa'umurua."

Firmani sumai o Lele Malape mopadhana ipakoleleakana to ingkomiu.

2

Isa Al Masi o Bhatu Parapuu

2:1-10

¹ Rampaakanamo sumai, bhanakamea bhari-bharia giu momadhaki, pekatipu, munaafiki, gigibulu, tee bhari-bharia fitanaa.

² Ingkomiu tabeana mboomo anaana siimpo molaahiri momatuukana bhorokona susuna firimanina Aulata'ala momurunii, mamudhaakana tee giu incia sumai ingkomiu uhandu upomakasu tee Aulata'ala tee upotibhaaka kasalaamati.

³ Ingkomiu tabeana upewau mboo sumai, roonamo padhamo unamisia karomiu o kalapena Isa Oputa Momalanga.

⁴ Rampaakanamo sumai, umbamo i Isa Oputa Momalanga. Incia mboomo bhatu modhadhi, bhatu ibhanakana maanusia roonamo atoabhi inda akoguna, maka apilia Aulata'ala amembali bhatu mokoharagaa i aroana.

⁵ Ingkomiu uka mboomo manga bhatu modhadhi. Bhari-bharikita mangapaposaangu Aulata'ala to tamembaliaka bhanuana, siitumo tampana mbooresana Rohina Aulata'ala. I nuncana bhanua incia sumai, ingkita tamembali manga imamu mosaalihi ihususuaka to talaianiaka Aulata'ala, tee alaloi Isa Al Masi manga pasombaana rohani ipeeluna Aulata'ala sumai tabhawea to Aulata'ala.

⁶ Roonamo padhamo atoburi i nuncana Kitabi Momangkilo,
"Kamatea, Iaku padhamo kudhika saangu bhatu i Sion,
saangu bhatu mobhaa-bhaana, motopili tee momaalina haragaana.

Mia moparacaeana tee Incia inda bheatopekaea."

⁷ Rampaakanamo sumai, to ingkomiu moparacaeana, bhatu sumai amaali o haragaana, maka to manga mia inda moparacaea amembali mboomo, "Bhatu ibhanakana manga tukana bhanua amembalimo bhatu parapuu mobhaa-bhaana,"

⁸ tee

"amembalimo bhatu itosunuakana mia, tee imanduliakana manga incia."

Manga incia atosunu roonamo inda ata'ati tee firimanina Aulata'ala. Manga incia apewau mboo sumai apokana mboomo mopadhana ihaejatiakana Aulata'ala.

⁹ Maka ingkomiumo o mia ipilina Aulata'ala, manga imamu molaianina Raja, lipu momangkilo, umatina karon o Aulata'ala, mamudhaakana upakoleleaka bhari-bharia giu momaoge ipewauna Aulata'ala, mopadhana mopalimbakomiu minaaka i kalalanda to upesua i nuncana kainawana inda momentela.

¹⁰ I piamo itu ingkomiu mencuana saangu umatina, maka sii-sii ingkomiu umembalimo umatina Aulata'ala. I piamo itu ingkomiu inda upotibhaaka kaasi minaaka i Aulata'ala, maka sii-sii ingkomiu upotibhaakamea.

Kaudhaniaka to Tadhadi Tamembali Bhatuana Aulata'ala 2:11-17

¹¹ E manga witinai imaasiakaku, roonamo ingkomiu mboomo mia moumba tee o pande bhose i kolipuna, roonamo lipumiu i sorogaa, mencuana i dunia sii. Rampaakanamo sumai, kunaasehatikomiu mamudhaakana upekaridhoa o karomiu minaaka i nawusuuna dunia mopoewangina mobhalina rohimiu.

¹² Ingkomiu tabeana ukopemingkui malape i tanga-tangana manga mia inda momatauna Aulata'ala, mamudhaakana wakutuuna araeakakomiu umembali mia madhaki, manga incia amembali akamata pewaumiu momalape, tee mboo sumai manga incia amuliangi Aulata'ala i wakutuuna Incia aumba pendua.

¹³ Rampaakanamo Aulata'ala, ingkomiu tabeana uta'ati tee bhari-bharia maanusia mokenina kuasa, malape to Kaisar* mokenina kuasa momalanga,

¹⁴ atawa to bhari-bharia gubernuru isusuna Kaisar to ahukumu mia mopewauna kadhaki tee apuji manga mia mopewauna kalape.

¹⁵ Roonamo giumo incia sii ipeeluna Aulata'ala, siitumo mamudhaakana tee pewaumiu momalape ingkomiu amembali ututubhi ngangana manga mia mokabhongo-bhongo.

¹⁶ Ingkomiu tabeana udhadhi mboomo maradhika, maka bholi upakea o kamaradhikamiu sumai to ututubhiaka giu madhaki, maka upakea to umembaliaka bhatuana Aulata'ala.

¹⁷ Horomatimea bhari-bharia mia, maasiakea o witinaimiu sa'agama, maekamo tee Aulata'ala, tee uhoromatimea rajamiu.

Kanarakaana Al Masi amembali Kaadhari 2:18-25

¹⁸ E manga witinai momembalina bhatua, ta'atimo i opumiu tee uhoromatia mpuu, mencuana tangkanamo tee manga incia momalapena incana tee momaluluna ngangarandana, maka tee manga incia momasegana uka.

¹⁹ Roonamo amalape ande rampaakanamo tasadara taose kapeeluana Aulata'ala, ingkita tarela tatanggo kanarakaana pewau inda mo'adili.

²⁰ Ande ingkomiu usala kasiimpo utohukumu maka usabara, bholi uharapu o Kawasana Opu abarakatikomiu, roonamo ingkomiu utotuu-totuu usala. Maka ande

2:7 2:7 Zab. 118:22. 2:8 2:8 Yes. 8:14-15. 2:9 2:9 Limb. 19:5-6; 7:6; 14:2; Tit. 2:14. * 2:13 2:13 Kaisar: Saro to rajana Pamarintana Roma.

ingkomiu utopanakaa, garaaka o kalaianimiu amalape tee usabara, sumaimo Aulata'ala bheabarakatikomiu.

²¹ To giumo incia sumai mbakana o Aulata'ala akembakomiu, roonamo Al Masi uka padhamo anarakaa to ingkomiu tee padhamo adhikaakakomiu sandara mamudhaakana uose pemingkuina.

²² "Incia inda apewau dosa,

tee inda dhaangia o pogau mopekatiu molimbana minaaka i ngangana."

²³ Wakutuuna manga incia amangkatua, Incia inda abalasia tee kamangkatu.

Wakutuuna anarakaa, Incia inda apekahanda, maka apasaraakaakea o giu incia sumai i Aulata'ala mopekahaakimuna tee ka'adili.

²⁴ "Incia padhamo atango manga dosata" tee badana i kau salib mamudhaakana tabebasi minaaka i kuasana dosa, tee tadhadhi taose kapeeluana Aulata'ala, roonamo "alaloi manga kambelana iuntoakana kapiimiu."

²⁵ I piamo itu ingkomiu mboomo manga dumba mosaladhala, maka sii-sii ingkomiu umbulimo uose Isa, Gembala tee Mojaganina Inyawamiu.

3

Tadhadhi Taposaangu tee Umaneta tee Bhawineta

3:1-7

¹ Mboomo uka ingkomiu manga bhawine mokoumane, ta'atimo tee umanemiu mamudhaakana ande dhaangia minaaka i manga incia inda moparacaeana tee firimanina Aulata'ala, inda afaraluu utumpua to aparacaea tee Al Masi, maka tee pewaumiu sumai o umanemiu amembali aparacaea,

² roonamo akamata kangkiloni incamiu tee dhadhimiu mosaalihi.

³ Kakesamiu bholi tangkanamo atokamata i sambali, mboomo ubheloki buluamiu, atawa upoajoaka bulawa tee pakea momaali,

⁴ maka tabeana o kakesamiu aminaaka i nuncana baatinimiu tee apoajoaka giu inda momembalina mobinasa, roonamo aminaaka i dhadhimiu momalulu tee motanangi. Siimo kakesa mokoharagaa i matana Aulata'ala.

⁵ Roonamo tee cara mboomo sumai manga bhawine mosaalihi i piamo itu apekakesa karona, siitumo manga bhawine moharapuna tee Aulata'ala. Manga incia ata'ati tee umanena,

⁶ apokana uka tee Sarah. Incia ata'ati i Ibrahim tee ahoromatia roonamo aabhia opuna. Sii-sii ingkomiu umembalimo anana Sarah ande ingkomiu upewau kalape tee inda umaeka tee opeapo uka.

⁷ Mboomo uka manga umane mokobhawine tabeana u'aarifu mamudhaakana udhadhi upomalape tee bhawinemiu roonamo umataua ande o bhawinemiu sumai o mia momalute, tee rampaakanamo sumai manga incia tabeana uharagaangia, roonamo manga incia tee ingkomiu apokana bheutorahumatiaka dhadhi mobakaa minaaka i Aulata'ala. Tee udhadhi mboo sumai inda dhaangia bhemojoli-jolina do'amiu.

Kaasi tee Dhadhi Pomalape

3:8-12

⁸ Aahirina ingkomiu tabeana usafikiri, upofadhufadhuliaka, umaasiakea bhari-bharia witinaimiu sa'agama, amalulu o ngangarandamiu, tee inda usombo.

⁹ Bholi ubalasi kadhaki tee kadhaki, kamangkatu tee kamangkatu. Maka ubalasi manga giu incia sumai tee kabarakati minaaka i Aulata'ala, roonamo to giu incia

siimo akembakomiu Aulata'ala mamudhaakana ingkomiu umembali utarima kabarakati minaaka i Incia.

¹⁰ I nuncana Kitabi Momangkilo atoburi mboo sii,

"Incema-incema gauna moni'imatina dhadhina

tee gauna anamisi dhadhi momalape,

tabeana ajagania o dhelana mamudhaakana inda abhoasaka pogau momadhaki,

tee ajagania o bhiwina minaaka i bhoasaka mopekagau tee mopekati-puna.

¹¹ Incia tabeana apekaridho minaaka i kadhaki

tee apewau momalapena.

Incia tabeana apeelo dhadhi mopomalape

tee atorotorosu a'usaha to apotibhaakea.

¹² Roonamo matana Kawasana Opu atiliki manga mia mobanara,

tee o talingana aperangoi do'ana manga incia.

Maka o rouna Kawasana Opu aewangi manga mia mopewauna kadhaki."

Tanaraka tee Kasabara

3:13--4:6

¹³ Atantumo inda dhaangia o mia bhemopacilakakomiu ande ingkomiu uraji upewau giu momalape!

¹⁴ Maka moomini unarakaaka kapeeluana Aulata'ala, ingkomiu bheumasanaa! Bholi umaeka tee incemapo uka, tee bholi umeri.

¹⁵ Maka umuliangimea o Al Masi i nuncana ngangarandamiu tee upamembalia Oputa Momalanga, tee sadiamo usiapu udhawu kalawani to bhari-bharia mia moabhaakana kaharapu modhaangiana i karomiu, tee ulawania tee kaluluna ngangarandamiu tee u'adatia.

¹⁶ Antona ngangarandamiu tabeana amangkilo mamudhaakana ande dhaangia o mia mofitanaakomiu rampaakana o pemingkuimiu momalape tee o dhadhimiu mopoosena tee Al Masi, sumaimo o mia mobancikomiu sumai bheamaea.

¹⁷ Salabhina unarakaaka roonamo upewau kalape, maka o giu incia sumai o kapeeluana Aulata'ala, tee unarakaaka roonamo upewau madhaki.

¹⁸ Roonamo Al Masi uka anaraka sampearomea to atangoaka bhari-bharia dosana maanusia; Incia inda akodosa maka amate to mia mokodosa, mamudhaakana apapomalape pokaiana maanusia tee Aulata'ala. Inciamo badana padhamo atopekamate, maka Incia apadhadhia pendua, *malape i nuncana dunia motokamata sii tee uka* i duniana rohi.*

¹⁹ I duniana rohi sumai Incia alingka apakawaaka Lele Malapena Aulata'ala to manga rohi mototorongku,

²⁰ siitumo manga rohi inda mota'atina tee Aulata'ala i zamanina Nabii Nuh. Wakutuu incia sumai o Aulata'ala asabara aantagi Nabii Nuh kangengena akarajaa bhangkana. Tangkanamo walu mia o mia modhaangiana i nuncana bhangka maoge† motopasalaamatina minaaka i mawa ogena sumai.

²¹ Kajadiana uwena mawa sumai amembali tandana papebhahoka, siitumo mopasalaamatikomiu sii-sii. Papebhahoka sumai mencuana to apailaaka karombu minaaka i badamiu, maka amembali saangu tanda ande ingkomiu uemani i

3:10 3:10-12 Zab. 34:13-17. **3:14 3:14** Mat. 5:10. * **3:18 3:18** *malape i nuncana dunia motokamata sii tee uka i duniana rohi*: "Duniana rohi" asusuaka dunia iapai Rohina Aulata'ala akarajaa atawa dhadhina mia i sorogaa. Motindana mpuu, badana Isa Al Masi atopekamate kasiimpo atopadhadhi pendua sabutuna alabhi minaaka i badana maanusia mobiasa, roonamo amembali adhadhi i duniana maanusia, duniana rohi, tee i sorogaa. **3:20 3:20** Bhaa. 6:1-7:24. † **3:20 3:20** *walu mia o mia modhaangiana i nuncana bhangka maoge*: Siitumo Nuh tee bhawinena, talu miaia anana umane: Ham, Sem, tee Yafet, tee bhawinena manga incia samia-samia.

Aulata'ala mamudhaakana arahumatiakakomiu antona ngangaranda momangkilo alaloi dhadhina Isa Al Masi pendua minaaka i mate.

²² Isa apenemo i sorogaa tee auncura i weta kaanana Aulata'ala. Iwe sumai bhari-bharia malaa'ekati, bhari-bharia kuasa tee pamarinta atungku tee Incia.

4

¹ Al Masi padhamo anarakaa o badana i dunia sii. Rampaakanamo sumai ingkomiu uka tabeana upekatangkea o karomiu mamudhaakana upasiapuaka badamiu to anarakaa. Roonamo mia motarimana kanarakaa i nuncana dhadhina, siitumo o mia mopadhana momambotuakana karonu to aunto apewau dosa,

² tee mboo sumai kangengena dhaangiapo adhadhi i dunia sii indamo aose nawusuuna, maka incia aose kapeeluana Aulata'ala.

³ I piamo itu ingkomiu amangenge upewau giu imaasiakana manga mia inda momatauna Aulata'ala. Wakutuu incia sumai o dhadhimiu tangkanamo upakea to upebula. Ingkomiu uose nawusuumi, upekalango-lango, ukokariaa, usumpu-sumpu, tee usomba barahala motolarangi.

⁴ Sii-sii manga mia inda momatauna Aulata'ala sumai amente roonamo ingkomiu inda udhadhi upoose tee manga incia i nuncana dosa inda mokokapadhaa tee rampaakanamo sumai manga incia afitanaakomiu.

⁵ Maka naile itu manga incia tabeana apotanggojawapuakea i Aulata'ala mosiapuna to mo'adilina mia modhadhi tee mia momate.

⁶ Rampaakanamo sumai o Lele Malape atopakoleleaka uka i mia momate. Sabutuna moomini manga incia padhamo atohaakimu i dunia sii apokana tee bhari-bharia maanusia, maka manga incia adhadhi mboomo rohi aose kapeeluana Aulata'ala.

Dhadhina Mia Moosena Al Masi

4:7-11

⁷ Kapadhaana bhari-bharia giu amakasumo. Rampaakana sumai, kuasaimea o karomiu tee ukojaga-jagamo mamudhaakana umembali udo'a.

⁸ Minaaka i bhari-bharia giu incia sumai maka mofaraluuna mpuu satotuuna: Ingkomiu tabeana utotuu-totuu upomaamaasiaka podho-podho ingkomiu, roonamo tee upomaamaasiaka, sumaimo ingkomiu bheupo'ampo'amponi dosa uka.

⁹ Ingkomiu tabeana upopepapepago podho-podho ingkomiu i bhanuamiu tee bholi upeenci.

¹⁰ Ingkomiu samia-samia padhamo utarima rahumati moposala-sala minaaka i Aulata'ala. Roonamo ingkomiu o mia motanggojawapuakana kabarakatina Aulata'ala, ingkomiu tabeana upolailaiani to kalapena bhari-bharikomiu.

¹¹ Mia mohotubaana, tabeana ahotubaa mboo mia mopakawaakana firimanina Aulata'ala, tee mia molaianina mia mosagaanana tabeana alaiani tee kakaana rahumatina Aulata'ala, mamudhaakana Aulata'ala atomuliangi i nuncana bhari-bharia ipewauna alaloi Isa Al Masi. Inciamo mokokamuliangina tee mokokuasana to sa'umurua! Amin.

Tanarakaa Tamembali Mia Moosena Al Masi

4:12-19

¹² Manga witinai imaasiakaku! Ingkomiu sii-sii unarakaa mpuu roonamo tangasaana utouji tee bholi umente kabilanga mboomo unamisi dhaangia tee saangu giu inda momentela i karomiu.

¹³ Maka ukaunde-undemo roonamo uose unamisi kanarakaa upobhawa-bhawa tee Al Masi. Tee mboo sumai ingkomiu bheukaunde-unde mpuu wakutuuna o kamuliangina Al Masi apatokamatea.

¹⁴ Masanaamo ande ingkomiu utohina rampaakana saroni Al Masi, roonamo Rohi momulia siitumo o Rohina Aulata'ala modhaangiana i nuncana karomiu.

¹⁵ Rampaakanamo sumai bholi dhaangia samia uka minaaka i tanga-tangamiu monarakaana roonamo umembali pande pekamate, pande manako, mia madhaki atawa mocampuruna urusana mia mosagaanana.

¹⁶ Maka ande unarakaaka roonamo ingkomiu moparacaeana tee Al Masi, bholimo umaea rampaakanamo giu incia sumai. Ingkomiu tabeana upujimo Aulata'ala roonamo ubhawa saroni Al Masi.

¹⁷ Akawamo wakutuuna o Aulata'ala ahaakimu dunia, tee mobhaa-bhaana ihaakimuna siitumo uumatina karona. Ande o kahaakimu sumai apepuua minaaka i ingkita, tuaapa bhemomembalina naile itu tee manga mia inda moparacaeana tee Lele Malapena Aulata'ala?

¹⁸ Mboomo motoburina i nuncana Kitabi Momangkilo,
"Ande o mia mobanara amarasaimo mpuu to asalaamati,
tuaapa bhemomembalina tee manga mia inda momatauna Aulata'ala tee mokodosa?"

¹⁹ Rampaakanamo sumai, ande dhaangia manga mia monamisina kanaraka roonamo kapeeluana Aulata'ala, mia incia sumai tabeana amalape o pewauna tee apasarakaaka karona i Aulata'ala mopadhaangiaia. Aulata'ala sadia abukutiiakea o janjina.

5

Gembalaakea o Dumbana Aulata'ala

5:1-11

¹ Iaku kuemani mpuu i manga kapalana jama'a modhaangiana i tanga-tangamiu. Iaku kupokana tee ingkomiu roonamo iaku uka o kapalana jama'a. Mencuana soo incia sumai, maka iaku uka padhamo kukamataakea tee matakukaroku o kanarakaana Al Masi tee iaku uka bhekupoose tee Al Masi kutarima kadhawu i nuncana kamuliangina wakutuuna Aulata'ala apatokamataakea i aroana mia bhari naile itu.

² Rampaakanamo sumai, kuemani mpuu ugembalaakea o gulumana dumba ipasaraakaakana Aulata'ala* to ingkomiu tee ngangaranda momasanaa mboomo kapeeluana Aulata'ala. Bholi unamisi utopakisaa tee bholi upeelo laba, maka ukarajaamea o tugasimiu sumai tee mpuu-mpuuna incamiu.

³ Pewaumiu bholi kabilanga mboomo mia mokokuasaina mia modhaangiana i tambena tanggojawapuna, maka umembalimo polanciringa momalape to manga gulumana dumba sumai.

⁴ Tee wakutuuna Gembala Momalanga sumai aumba naile itu, ingkomiu bheutarima kamuliangi, siitumo saangu mahakota inda momembalina momalau.†

⁵ Mboomo uka ingkomiu, e manga mia mangura, ta'atimo tee manga mancuana. Bhari-bharikomiu tabeana sadia upaporitambea o karomiu tee mia mosagaanana. Roonamo i nuncana Kitabi Momangkilo atoburi mboo sii,
"Aulata'ala abhali mia mosombo,
maka o mia mopaporitambena karona adhawua rahumati."

* **5:2 5:2** *ugembalaakea o gulumana dumba ipasaraakaakana Aulata'ala*: Iwe sii o Petrus apakoleleaka kasameana Isa to karona wakutuuna manga incia apokawa i Tawona Galilea (kamata Yah. 21:15-17.). Sii-sii o Petrus apakawaaka kasamea mopokana to manga gembalana jama'a mamudhaakana manga incia a'urusu manga jama'ana samia-samia. † **5:4 5:4** *mahakota inda momembalina momalau*: I zamanina Petrus, mia mokaanana i pologoa bheapotibhaaka mahakota motokarajaana minaaka i tawana rumpu bhemomalauna. Ma'anana kamuliangi incia sii bheabakaa. **5:5 5:5** Ams. 3:34.

⁶ Rampaakanamo sumai, paporitambemea o karomiu i tambena limana Aulata'ala momakaa mamudhaakana Incia apekalangakomiu ande akawa wakutuuna.

⁷ Pasaraakaakea bhari-bharia imeriakamu i Aulata'ala, roonamo Incia mofaduliakako.

⁸ Ingkomiu tabeana usadara tee ukojaga-jaga, roonamo Ibilisi o musumiu. Incia mboomo singa mokomburu molingkana mopekati-tiina mopeelona kinandena to adhokua.

⁹ Ewangimea tee iimani momatangka, roonamo umataua ande manga witinaium sa'agama i saangua dunia sii anarakaa uka mboomo ingkomiu.

¹⁰ Aulata'ala o minaana bhari-bharia rahumati, mokembakomiu mamudhaakana upesua tee unamisi kamuliangina mobakaa alaloi Al Masi. Incia bheapamondokomiu, bheadhawuakakomiu kapoolina mamudhaakana usabara, bheapekakaakomiu, tee bheapekatangkakomiu sapadhana unamisi kanarakaa inda momangenge sumai.

¹¹ Inciamo mokokuasana sa'umurua! Amin.

Salamu *5:12-14*

¹² Suraku momampodhona sii kuburia to ingkomiu tee kahambana Silwanus iabhiku samia witinai momembalina motoparacaea, siitumo to kuudhaniakakomiu tee kupayaakiniakakomiu ande o antona sura iburiku incia sii pokaiana tee kadhaangiamiu satotuuna o rahumatina Aulata'ala. Jadi ingkomiu tabeana upengkeni pekatangka i nuncana rahumati sumai.

¹³ Manga witinaita modhaangiana i "Babel,"[‡] motopilina mopokanana tee ingkomiu uka, alamboko salamuna to ingkomiu. Markus o anaku alamboko uka salamuna.

¹⁴ Posalasalamumo podho-podho ingkomiu tee salamu momangkilo mobukeakana kaasi. Maasangia bhari-bharikomiu modhaangiana i nuncana Al Masi udhadhi pomalape.

5:6 5:6 Mat. 23:12; Luk. 14:11; 18:14. **5:12 5:12** Tul. 15:22; 15:40. **5:13 5:13** Tul. 12:12; 12:25; 13:13; 15:37-39; Kol. 4:10. [‡] **5:13 5:13** *Manga witinaita modhaangiana i "Babel"*: Babel sii aipomo saro rahasia to asarongiaka kota Roma. Jadi manga ahaliina kitabi aabhia o giu incia sii o pokaiana tee gareja modhaangiana i Roma, siitumo tampana mbooresana Petrus wakutuuna aburi sura incia sii. Kota Babel satotuuna ibu kotana Tana Mesopotamia, tampana manga miana Israel atobhanaka sapadhana atopadhencu minaaka i tanana karoni manga incia kera-kera i zamani 600 tao wakutuu indapo laahiriana Al Masi (kamata 2Taw. 36:17-21). Aipomo Petrus apake saro kaabhi-abhi incia sii to apamembalia kaudhania ande manga mia moparacaeana tee Isa satotuuna o manga pande bhoose i dunia sii.

SURANA PETRUS TO RUA MPEARONA

POGAU BHAA-BHAANA

Surana Petrus To Rua Mpearona sii apatujuakea to bhari-bharia uumati moosena Al Masi mobhaa-bhaana. Sura incia sii afaraluu mpuu atoburi to abhali pewauna manga guru moadhariakana manga giu mosala, tee uka to apailaaka manga pewau inda molaenga iumbaakana minaaka i kaadharina manga guru sumai.

Mamudhaakana uumati inda aose manga kaadhari incia sumai, miana Karasiteni tabeana apengkeni i kaadhari mobanara pokaiana tee Aulata'ala tee Isa Al Masi, siitumo kaadhari ipakawaakana manga mia mopadhana mokamataakea tee morangoakea karona wakutuuna Isa aadhari.

Mobhaa-bhaana mpuu imaheruakana inca i nuncana sura incia sii siitumo manga mia moadhariakana ande o Al Masi indamo uka bheaumba pendua to rua mpearona. Sura incia sii apogauaka ande o umbaana Al Masi sumai kamataana amanoe roonamo Aulata'ala "amendeu dhaangia tee samia uka mobinasana. Incia gauna mamudhaakana bhari-bharia mia atoba minaaka i manga dosana."

Antona

Porikanaana pogau 1:1-2

Kakembana Aulata'ala to miana Karasiteni 1:3-21

Manga guru gau-gau 2:1-22

Umbaana Al Masi to rua mpearona 3:1-18

Salamu

1:1-2

¹ Minaaka i Simon Petrus, bhatua tee rasuluna Isa Al Masi. To bhari-bharia mia mopadhana mopotibhaakana iimani mopokanana tee iimanimami roonamo kabanara mominaakana i Kawasana Oputa tee Al Masi Mangapasalaamatina.

² To ingkomiu o rahumati tee dhadhi pomalape motaralabhi-labhi roonamo upomatau tee Aulata'ala tee Isa Al Masi Oputa Momalanga.

Kakemba tee Ipilina Aulata'ala

1:3-15

³ Aulata'ala padhamo apake kuasana to mangadhawuaka bhari-bharia giu ifaraluuta to tadhadhiaka mboomo kapeeluana Aulata'ala. Incia apewau giu incia sii alaloi opea imatauta tee Isa Al Masi mopadhana mangakembana to tanamisiaka kamuliangina tee kalapena.

⁴ Tee caramo incia sumai o Aulata'ala padhamo mangarahumatiaka manga janjina momaoge tee mokoharagaana to ingkita, mamudhaakana tee kabarakati incia sumai ingkita tapotibhaaka sifatuna Aulata'ala tee tatorambasaka minaaka i kadhaki modhaangiana i dunia rampaakanamo pegiu-giuna nawusuu.

⁵ Rampaakanamo sumai, usahamo tee mpuu-mpuuna incamiu mamudhaakana usadhaadhaa uparacaea tee Al Masi tee o kaparacaeamiu sumai uranganiakea tee dhadhi malape. Mencuana soo dhadhi malape, maka ingkomiu tabeana umembali mia moko'ilimuu,

⁶ mencuana soo uko'ilimuu, ingkomiu uka tabeana ukuasaia o karomiu. Tee ingkomiu tabeana upengkaadhari to usabara upoaroaka bhari-bharia giu, tee mencuana soo incia sumai, maka ingkomiu uka tabeana udhadhi uose kapeeluana Aulata'ala.

⁷ Tee dhadhimiu moosena kapeeluana Aulata'ala sumai tabeana uranganiakea uka tee kaasimiu. Tee kaasimiu i manga witinai miu mosa'agama tabeana uranganiakea uka tee kaasimiu to bhari-bharia mia.

⁸ Roonamo ande o giu incia sumai ataralabhi-labhi adhaangia i nuncana karomiu, sumaimo ingkomiu bheukoguna tee ukohasiliaka bhake momalape, tee amembali bukutii ande ingkomiu atotuu-totuu upomatau tee Oputa Isa Al Masi.

⁹ Maka incema-incema inda mokosifatuna mboo sumai, incia apokanamo tee mia inda momalapena pokamatana tee mia momawilo roonamo incia amalingu ande o Aulata'ala padhamo apekangkiloa minaaka i dosana momangengena.

¹⁰ E manga witinaiku, rampaakanamo sumai, usahamo mpuu mamudhaakana ubukutiiakea ande Aulata'ala atotuu-totuu padhamo apili tee akembakomiu to umembali uumatina, roonamo ande upewau mboo sumai, ingkomiu inda bheumandawu i nuncana dosa.

¹¹ Rampaakanamo tee cara mboo sii, ingkomiu bheupotibhaaka haku tee kabebasi to upesua i nuncana pamarinta mobakaa, siitumo pamarinta ikapalaina Isa Al Masi, Oputa Momalanga tee Mangapasalaamatina.

¹² Rampaakanamo sumai iaku sadia kuudhaniakakomiu tee bhari-bharia giu incia sumai, moomini umataumea tee usadhaadhaa uparacaea tee kabanara mopadhana itarimamiu minaaka i Aulata'ala.

¹³ Kangengena dhaangiapo kudhadhi i dunia sii, kuabhia awaajibu to kuudhaniakakomiu manga giu mobanara sumai.

¹⁴ Roonamo kumataua ande indamo amangenge bhekubholimo dunia sii, mboomo mopadhana ipaumbaakana Isa Al Masi Oputa Momalanga to karoku.

¹⁵ Maka iaku bheku'usaha, moomini kumatemo naile itu ingkomiu dhaangiapo uudhania bhari-bharia giu incia sumai.

Sakusiina Kamuliangina Al Masi Atopamondomo

1:16-21

¹⁶ Ingkami padhamo tapaumbaakakomiu pokaiana tee kuasa tee umbaana Isa Al Masi, Oputa Momalanga sumai. Bhari-bharia sumai mencuana tulatula ikarajaa tee akalana maanusia, maka ingkami padhamo takamataakea tee matamami o kaogesana.

¹⁷ Roonamo wakutuuna Incia apotibhaaka kahoromati tee kamuliangi minaaka i Aulata'ala o Amata tee atorango suara Momuliana mpuu mopogauakana pokaiana tee Incia, "Siimo Anaku imaasiakaku. Incia mopasanaana ngangarandaku!"

¹⁸ Karomami samia morangona suara mominaakana i sorogaa wakutuuna tapobhawa tee Incia i bhawona gunu momangkilo sumai.

¹⁹ Tee mboo sumai o kayaakinimami ahandamo ajulu uka tee kasameana Aulata'ala mopadhana ipakawaakana alaloi manga nabii pokaina tee umbaana pendua Isa Al Masi. Salabhina ingkomiu uperangoia o kasameana pekilala sumai, roonamo kasameana sumai mboomo padamara mokocahea i tampa momalalanda, sakawana abhete matanaeo tee Al Masi bheaumba pendua mboomo kalipopo i timbu akocahea* i nuncana ngangarandamiu, mamudhaakana umembali atinda umatau Aulata'ala.

²⁰ Giu mofaraluuna mpuu imataumi satotuuna inda dhaangia saangu kasameana pekilala uka i nuncana Kitabi Momangkilo mominaakana i fikirina maanusia.

²¹ Roonamo inda dhaangia o kasameana pekilala mominaakana i Aulata'ala moubana minaaka i fikirina maanusia, maka o Rohina Aulata'ala mokuasaina mia to apakawaaka pekilala mominaakana i Aulata'ala.

1:17 1:17 Mat. 17:1-5; Mrk. 9:2-7; Luk. 9:28-35.

* **1:19 1:19** abhete matanaeo tee Al Masi bheaumba pendua mboomo kalipopo i timbu akocahea: Ibarati incia sii aipomo apokai tee umbaana Isa Al Masi pendua amakasu i aahirina zamani (kamata Kab. 24:17.)

2

Manga Nabii tee Manga Guru Gau-gau
2:1-22

¹ Mboomo uka piamo itu padhamo aumba manga nabii gau-gau i tanga-tangana uumatina Aulata'ala, naile itu i tanga-tangamiu uka bheadhaangia manga guru gau-gau. Manga incia bheapobuniaka apapesua manga kaadhari mosaladhala mobhawana mia i dhala ibinasaaka. Manga incia uka bheapesapuaka Opuna Mokokuasa mopadhana motolosia, sabutuna bheamasimba aumbaaka giu ibinasaaka to karonā.

² Moomini mboo sumai, abhari o mia bhemoosena carana manga guru gau-gau ikuasaina nawusuuna sumai. Tee o pewauna manga guru sumai abhari imembaliakana manga mia ahina dhala mobanara moporopena i Aulata'ala.

³ Rampaakanamo kaso'ona, manga guru gau-gau sumai bhea'usaha to apeelo laba minaaka i ingkomiū tee tulatula mogau-gau. Maka o kahukumu to manga incia amangengemo atopasiapuaka, tee o giu ibinasaakana manga incia tangasaana aantagia.

⁴ Ingkomiū umataua ande o Aulata'ala inda a'amponi manga malaa'ekati wakutuuna apewau dosa, maka o Aulata'ala apapesuaia i nuncana narakaa, tee arantea i nuncana Tartarus,* siitumo bhalo momalalanda tee momandala. Manga incia atotorongku iwe sumai sakawana i eona kahaakimu.

⁵ Tee uka o Aulata'ala padhamo ahukumu manga mia modhadhina i zamanina Nabii Nuh tee aumbaakea mawa ogena, maka o Nuh tee pitu miaia witinaina apasalaamatia Aulata'ala. Nabii Nuh apakoleleaka pokaiana tee dhadhi mobanara, sainamo manga mia mobinasana i nuncana mawa sumai siitumo manga mia momendeuna motoba tee inda mota'atina tee Aulata'ala.

⁶ Wakutuuna Aulata'ala ahukumu kota Sodom tee Gomora *apokana tee opea momembalina tee dunia i zamanina Nabii Nuh*. Aulata'ala apekangau manga kota incia sumai sakawana amembali ngawu to kahukumuna tee giu incia sumai apamembalia conto to opea bhemomembalina tee manga mia inda momatauna Aulata'ala.

⁷ Maka wakutuuna indapo apabinasa kota Sodom tee Gomora, Aulata'ala aporikana apasalaamati Nabii Lut, roonamo incia o mia mobanara. Incia atorotorosu anarakaa rampaakanamo dhadhina manga mia moosena nawusuuna tee inda moosena hukumu,

⁸ (roonamo Lut mia mobanara sii adhadhi i tanga-tangana manga mia modorohaka, incia saesaeo arango tee akamata pewauna manga incia momadhakina. Sabutuna o ngangarandana momalapena sumai anarakaa.)

⁹ Bhari-bharia mopadhana ipewauna Aulata'ala i piamo itu asusuaka ande Incia atotuu-totuu amembali apasalaamati manga mia mobanara wakutuuna apotibhaaka kapancoba. Tee o Kawasana Opu atotuu-totuu bheadhika manga mia madhaki to ahukumua i eona aahirina zamani,

¹⁰ ntaranamo uka to manga mia moosena nawusuuna to mopanaajisina karonā tee manga mia mohinana pamarintana Aulata'ala.

Tapanamo kasombo tee kabaranina manga guru gau-gau sumai, sabutuna manga incia inda amaeka to ahina manga mahalukuna sorogaa momulia sumai.

¹¹ Garaaka manga malaa'ekati sumai alabhi o kakaana tee kuasana minaaka i manga guru sumai, maka wakutuuna manga incia aemani kahukumu to manga

2:1 2:1-22 Yūd. 1:4-13. * 2:4 2:4 *Tartarus*: Saro to narakaa i nuncana pogauna miana Yunani. 2:5 2:5 Bhaa. 6:1-7:24. 2:6 2:6 Bhaa. 19:24. 2:7 2:7 Bhaa. 19:1-16.

mahalukuna sorogaa sumai, manga malaa'ekati inda ahinaia i aroana Kawasana Opu.

¹² Maka o sifatuna manga guru gau-gau sumai mboomo binata inda moko'akala, motopalaahirina tangkanamo to atorako tee atopekamate. Manga incia ahina manga giu inda imatauna. Rampaakanamo sumai manga incia bheatopabinasa mboomo binata maila.

¹³ Siimo o ponambona manga guru gau-gau sumai minaaka i pewauna momadhakina. I fikirina manga incia o giu momembalina mopasanaana namisi satotuuna o kariaa tee kaunde-unde i wakutuuna eo. Manga incia mboomo kadhingkula tee saangu giu mopekarombuna kariaamiu wakutuuna manga incia auncura akande apobhawa tee ingkomiu i nuncana kariaa tee fe'elina mosaladhala.

¹⁴ Matana manga incia abukeaka birahi tee inda aunto apewau dosa. Manga incia apeelua mpuu awuju manga mia inda momatangkana iimanina. I nuncana ngangarandana abukeaka kaso'o sabutuna manga incia apektipu to apotibhaaka doi. Manga incia podho mia mototunda!

¹⁵ Roonamo manga incia inda aose dhala momakate, sumaimo manga incia asaladhala. Manga incia aose dhala iosena Bileam anana Beor i piamo itu. Bileam sii o mia momaasiakana mpuu doi, sabutuna incia aunda apewau madhaki.

¹⁶ Maka o Aulata'ala a'amaraiki Bileam roonamo dosana sumai. Aulata'ala apamembali keledaina apogau tee Bileam mboomo samia maanusia mamudhaakana o Nabii Bileam inda apewau giu momagila sumai.

¹⁷ Manga guru gau-gau sumai mboomo matana uwe momatuu tee mboomo gawu itowiina ngaluna garura. Aulata'ala padhamo apasadiaakea to manga incia saangu tampa mogalapuna mpuu.

¹⁸ Pogauna manga incia asombo tee adhariaaka manga giu inda mokoguna, tee manga incia apogauaka manga giu mopokaina tee nawusuuna pebula to awujuaka manga mia siimpomo mopalapasina karoni minaaka i manga mia modhadhina mosaladhala.

¹⁹ Manga incia apojanji ande manga mia siimpo molapana sumai bheabebasi minaaka i bhari-bharia tutura, garaaka o karoni manga incia satotuuna apabhatuaia manga kananea mopabinasana maanusia. Roonamo bhari-bharia mia ikuasaina dosa amembalimo bhatuana dosa incia sumai.

²⁰ Mia momatauna Isa Al Masi Oputa Momalanga Mangapasalaamatina atorambasakamo minaaka i kuasana dunia mopamembalina maanusia apewau kadhaki. Maka ande sapadhana sumai incia apenduamo uka apewau giu madhaki, sabutuna apekataloa kuasana giu madhaki sumai, sumaimo o kadhaangiana bhealabhi o kadhakina minaaka i bhaa-bhaana.

²¹ Roonamo mia incia sumai salabhina inda amatau dhala mobanara minaaka i Aulata'ala tee amataua maka sapadhana sumai amendeumo aose parinta momangkilo idhawuakana Aulata'ala to manga incia sumai.

²² Ande mboo sumai, to manga incia acoco tabhoasakaakea ibarati mototuu mboo sii:

"Mantoa bheakande luana pendua," tee

"Bhawu mopadhana ipapebhaho, bheapesua pendua apebhaho i nuncana kalebho."

3

Umbaana Pendua Kawasana Opu
3:1-16

¹ E manga witinai imaasiakaku, sura incia sii o sura iburiku to rua mpearona to ingkomiu. I nuncana sura incia sii, iaku ku'usaha kuudhaniakakomiu mamudhaakana o fikirimiu amangkilo,

² siitumo uudhania firimani ipakawaakana manga nabiina Aulata'ala momangkilo i piamo itu tee uudhani parintana Oputa Momalanga Mangapasalaamatina, mboomo mopadhana ipakawaakana manga rasuluna to ingkomiu.

³ Mofaraluuna mpuu iudhanimiu siitumo, i eo-eona aahirina zamani bheadhaangia manga mia moele-elena tee mopotawaikina kaadhari mobanara, siitumo manga incia adhadhi aose kapeeluana karona.

⁴ Manga incia bheapogau, "I iapai buaka o Kawasana Opu bhemoumbana mopadhana ijanjiakana sumai? Roonamo pepuu minaaka i matena manga opu-opuata i piamo itu, bhari-bharia giu modhaangiana i nuncana dunia sii o kadhaangiana sadhaadhaa apokana, mboomo bhaa-bhaana atopadhaangia."

⁵ Tee apogau mboo sumai, manga incia aporadhamiia to amalinguakea ande i piamo itu soo alaloi firimanina Aulata'ala o laiana tee dunia atopadhaangia. Firimanina Aulata'ala uka mopadhaangiana tana, wakutuuna o tana atorombusaka minaaka i tanga-tangana manga uwe tee alaloi uwe,

⁶ tee alaloi manga uwe incia sumai uka o Aulata'ala apatonduni dunia sii i piamo itu tee mawa ogena.

⁷ Maka tee firimanina Aulata'ala uka o laiana tee dunia modhaangiana sii-sii padhamo atodhikaaka to waa. Manga incia atojagani sampe akawa o eona kahaakimu, siitumo wakutuuna laiana, dunia, tee bhari-bharia mia inda mota'atina tee Aulata'ala bheatopabinasa.

⁸ Maka o giu saanguna sii bholi umalinguakea, e manga witinai imaasiakaku; Kawasana Opu alentu eo inda apokana tee kalentuna maanusia. Roonamo sarewu tao kalentuna Kawasana Opu apokana mboomo kalentuna maanusia saeo, tee saeo kalentuna Kawasana Opu apokana mboomo sarewu tao kalentuna maanusia.

⁹ Kawasana Opu inda amalinguakea o janjina, moomini dhaangia manga mia moabha mboo sumai, roonamo Incia asabaraakakomiu tee gauna bholi dhaangia o mia mobinasana mamudhaakana bhari-bharia mia atoba.

¹⁰ Moomini mboo sumai, maka naile itu bheakawa o eona Kawasana Opu tee bheumba mboomo samia pande manako. I eo incia sumai o laiana bheamofu apoose tee nduu momaoge tee sagala giu modhaangiana i alamu bheamangau, dunia tee bhari-bharia giu modhaangiana i nuncana dunia uka bheamofu.*

¹¹ Jadi bhari-bharia giu i alamu sii bheahancuru mboo sumai naile itu, tuaapa o fikirimiu to kalapena dhadhimiu? Ingkomiu tabeana usaalihi tee uta'atia mpuu-mpuu o Aulata'ala,

¹² siitumo ingkomiu moantagina tee mopekadheina o eona umbaana Aulata'ala. I eo incia sumai o laiana bheabinasa i nuncana waa tee bhari-bharia manga giu bhearere rampaakanamo kasodhona.

¹³ Maka ingkita taantagi opea mopadhana ijanjiakana Aulata'ala, siitumo laiana mobhaau tee dunia mobhaau; iwe sumai bhari-bharia mia o dhadhina bheapokana tee kapeeluna Aulata'ala.

¹⁴ E manga witinai imaasiakaku, rampaakanamo sumai kananteana ingkomiu dhaangiapo uantagi bhari-bharia giu incia sumai, usahaakea tee mpuu-mpuuna incamiu to udhadhi inda ukobalaci tee inda tee kasalahamiu i aroana Aulata'ala. Tee ujanania o pokaiamiu momalape tee Incia.

3:3 3:3 Yud. 18. **3:5 3:5** Bhaa. 1:6-9. **3:6 3:6** Bhaa. 7:20-23. **3:8 3:8** Zab. 90:4. **3:10 3:10** Mat. 24:42-43; Luk. 12:39; 1Tes. 5:2; Wah. 16:15. * **3:10 3:10** *bheamofu*: Amembali uka akoma'ana "bheabungkale tana bhaau" mboomo inawu motopekangkiloni tee waa atawa "bheamangau." **3:13 3:13** Yes. 65:17; 66:22; Wah. 21:1.

¹⁵ Kasabarana Kawasana Oputa sumai soo uabhimo mboomo saangu kalalesa idhawuakana to ingkita mamudhaakana tamembali tasalaamati, mboomo mopadhana iburina Paul witinai imaasiakata sumai. Paul aburia tee akalana budina mopadhana irahumatiakana Kawasana Oputa to incia.

¹⁶ I nuncana bhari-bharia sura ilambokona, Paul apogauaka bhari-bharia parakara incia sii. Inciamo dhaangia pia angu o giu momarasaina ima'anai i nuncana surana sumai, tee o giumo incia sumai ipatii pambulina manga mia indapo mopengkaadhariakea tee inda momatangkana iimanina, apokana mboomo manga kaburi mosagaanana i nuncana Kitabi Momangkilo. Sumaimo opea ipewauna manga incia sumai aumbaaka giu ibinasaakana karona.

Kapadhaa

3:17-18

¹⁷ E manga witinai imaasiakaku, roonamo manga giu incia sumai umataumea porikana, sumaimo ukojaga-jagamo ancosala apasaladhalakomiu manga mia inda mota'atina tee hukumuna Aulata'ala, kasiimpo ingkomiu umandawu minaaka i tampana polandakamiu mobanara sumai.

¹⁸ Jadi ingkomiu tabeana uhandam unamisia o rahumatina Isa Al Masi, Oputa Momalanga Mangapasalaamatina, tee ingkomiu tabeana uhandamo mpuu upomatau tee Incia. Kapujia to Incia, sii-sii tee sakawana sa'umurua! Amin.

SURANA YAHYA MOBHAA-BHAANA

POGAU BHAA-BHAANA

Surana Yahya Mobhaa-bhaana atoburi tee rua angu makusudu. Bhaa-bhaana, to apekaogeaka incana manga mia mobacea mamudhaakana manga incia adhadhi aposaangu tee Aulata'ala tee Anana siitumo Isa Al Masi. Juaaka, to audhaniaka manga incia mamudhaakana inda aose manga kaadhari mosala momembalina mopekadhakina posaanguana manga incia tee Aulata'ala tee Isa Al Masi. Manga kaadhari mosala sumai asandaraakea minaaka i kaparacaea opeapo uka mopokaina tee dunia akohasiliaka giu momadhaki; jadi o Isa Anana Aulata'ala inda amungki amembali maanusia. Manga guru moadhariakana manga kaadhari mosala sumai apogau, ande tatopasalaamati ma'anana talapa minaaka i manga urusana dhadhi i dunia sii; manga incia aadhariaka uka ande o kasalaamati inda tee pokaiana tee manga giuna pebula atawa o kaasi tee maanusia rangata.

Aposala tee manga kaadhari incia sumai, moburina sura incia sii atinda mpuu apogauakea ande o Isa Al Masi ampuu-mpuu amembalimo maanusia satotuuna. Incia uka mangaudhaniaka mpuu ande bhari-bharia mia moparacaeana tee Isa tee momaasiakana Aulata'ala tabeana apomaamaasiaka uka tee maanusia rangana.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-4

Kainawa tee kalalanda 1:5--2:29

Manga anana Aulata'ala tee manga anana Ibilisi 3:1-24

Mobanarana tee mosalana 4:1-6

Awaajibu to tamaasi 4:7-21

Kaparacaea mangapamembalina takana 5:1-21

Kasakusiina Rasulu to Firimani Idhadhiaka 1:1-4

¹ Antona sura incia sii pokaiana tee Firimani modhawuna dhadhi, siitumo Firimani modhaangiana minaaka i piamo itu auwalina dunia sii indapo atopadhaangia. Ingkami padhamo tarangoa tee takamatea, opea mopadhana itontomami sumai padhamo takenia tee limamami.

² Satotuuna o dhadhi sumai padhamo atopatiumba* tee ingkami padhamo takamatea. Rampaakanamo sumai sii-sii ingkami tadhawu kasakusii tee tapakoleleakakomiu pokaiana tee giu mopamembalina mia adhadhi abakaa. Dhadhi sii apobhawa tee Aulata'ala o Amata, tee kasiimpo atopatiumba to ingkita.

³ Jadi, opea mopadhana ikamatamami tee irangomami sumai, siitumo uka ipakoleleakamami to ingkomiu, mamudhaakana uposaangu tee ingkami, mboomo ingkami taposaangu tee Aulata'ala o Amata tee Isa Al Masi o Anana Aulata'ala.

⁴ Rampaakanamo sumai ingkami taburi sura incia sii to ingkomiu, mamudhaakana amondo kaunde-undeta.†

Aulata'ala Satotuuna o Kainawa 1:5-10

1:1 1:1 Yah. 1:1. 1:2 1:2 Yah. 1:14. * 1:2 1:2 dhadhi sumai padhamo atopatiumba: Yahya aburi ande incia tee manga rasulu amembali sakusii to opea ipewauna Isa wakutuuna Incia adhadhi i dunia sii. † 1:4 1:4 amondo kaunde-undeta: Dhaangia uka manga kaburi mangenge motoburina "amondo kaunde-undemiu."

⁵ Siimo lele mopadhana irangomami minaaka i Isa Al Masi tee sii-sii ingkami tapakawaakea to ingkomiu: Aulata'ala sumai o kainawa tee i nuncana karona inda tee kalalanda sampeampearo.

⁶ Ande ingkita tapogau taposaangu tee Aulata'ala, garaaka ingkita dhaangiapo mboomo mia moosena dhala momalalanda, ma'anana ingkita tagau-gau tee inda tapewau kabanara.

⁷ Maka ande taose dhala momainawa mopokanana tee Aulata'ala momainawana, sumaimo ingkita sadhaadhaa taposaangu tee manga witinaita mosa'iimani, tee o raana Isa o Anana Aulata'ala, mangapekangkilona minaaka i bhari-bharia dosata.

⁸ Ande ingkita tapogau inda takodosa, satotuuna ingkita tagau-gau karota, tee o kabanara sumai inda dhaangia i ingkita.

⁹ Maka ande ingkita ta'aku manga dosata, sumaimo o Aulata'ala momembalina motoparacaea tee mobanara sumai, bhea'amponia manga dosata tee mangapekangkilo minaaka i bhari-bharia kadhaki.

¹⁰ Ande ingkita tapogau ande indapo mina tapewau dosa, sumaimo ingkita taabhi Aulata'ala agau-gau tee firimanina inda dhaangia i nuncana ngangarandata.

2

Isa Motulungina Ingkita

2:1-6

¹ E manga anaku imaasiakaku, iaku kuburi sura incia sii to kuudhaniakakomiu mamudhaakana bholi upewau dosa. Maka ande dhaangia o mia mopewauna dosa, udhania ande dhaangia tee momangatulungina i aroana Ama, siitumo o Isa Al Masi, Mobanarana.

² Isa padhamo apasarakaaka karona to mangapapomalape tee Aulata'ala mamudhaakana a'amponi manga dosata. Tee inda soo dosata, maka to bhari-bharia dosana miana dunia sii uka.

³ Ande ingkita tata'ati tee manga parintana Aulata'ala siitumo tandana ande ingkita tamatau Aulata'ala.

⁴ Mia mopogauna "Iaku kumataua o Aulata'ala," maka incia inda ata'atia manga parintana, siitumo o mia mogau-gau tee kabanara inda dhaangia i incia.

⁵ Maka incema mota'atina firimanina Aulata'ala, i nuncana dhadhina mia incia sumai Aulata'ala atotuu-totuu apabukea o ngangarandana tee kaasi. Roonamo ingkita taose firimanina Aulata'ala, apamembali ingkita tayaakini ande ingkita taposaangu tee Incia.

⁶ Jadi, incemapo uka mopogauna ande incia aposaangu tee Aulata'ala, incia tabeana aose pemingkuina Al Masi.

Parinta Mobhaau

2:7-17

⁷ E manga witinaiku imaasiakaku, mencuana parinta mobhaau iburiku sii to ingkomiu, maka o parinta momangenge, roonamo ingkomiu padhamo urangoa kaadhari incia sii minaaka i bhaa-bhaana.

⁸ Moomini mboo sumai, iaku kuburiakakomiu uka saangu parinta bhaau, roonamo atotuu-totuu amembali atokamata i karona Isa Al Masi tee i karomiu. Roonamo kalalanda apepuumo aila tee o kainawa mobanara apepuumo akocahea.

⁹ Incema-incema mopogauakana ande o karona dhaangia i nuncana kainawa, maka incia abanci witinaina, ma'anana sakawana sii-sii incia dhaangiapo amboore i nuncana kalalanda.

¹⁰ Mia momaasiakana witinaina sa'iimani atantumo adhadhi i nuncana kainawa, tee i nuncana karona inda dhaangia saangu giu uka to apasaladhala mia.

¹¹ Maka incema mobancina witinaina mosa'iimanina, incia amboore i nuncana kalalanda tee adhala i nuncana kalalanda. Incia inda amataua iapai o lingkaana, roonamo kalalanda sumai padhamo apekawiloa.

¹² E manga anaku imaasiakaku, iaku kuburiakakomiu sura incia sii, roonamo bhari-bharia dosamiu a'amponimea o Aulata'ala rampaakanamo sarona Isa.

¹³ E manga ama, iaku kuburiakakomiu, rampaakanamo umataumea o Aulata'ala minaaka i auwalina.

E manga umane mangura, iaku kuburiakakomiu, roonamo upekatalo Momadhakina, siitumo Ibilisi.

E manga ana imaasiakaku, iaku kuburiakakomiu, roonamo umataumea o Ama.

¹⁴ E manga ama, iaku kuburiakakomiu, roonamo umataumea o Aulata'ala modhaangiana minaaka i auwalina.

E manga ana umane mangura, iaku kuburiakakomiu, roonamo ingkomiu umatangka, tee firimanina Aulata'ala amboore i nuncana karomiu, tee utalomo Momadhakina, siitumo Ibilisi.

¹⁵ Bholi dhaangia o kaasimiu to dunia sii atawa opeapo uka modhaangiana i nuncana dunia. Ande samia o mia momaasiakana manga giu modhaangiana i dunia, ma'anana incia inda amaasiaka o Ama.

¹⁶ Roonamo bhari-bharia modhaangiana i nuncana dunia sii mangapekaridho tee Aulata'ala, siitumo kapeeluana bada, kapeeluana mata, tee kasombo rampaakanamo manga harataata. Manga giu incia sumai mencuana mominaakana i Ama, maka aminaaka i dunia.

¹⁷ Dunia sii tee bhari-bharia giu ipeeluna mia i dunia padhaaka amofumo, maka incemapo uka moosena kapeeluana Aulata'ala sadhaadhaa adhadhi sa'umuraa.

Moewangina Al Masi 2:18-27

¹⁸ E manga anaku imaasiakaku, siimo aahirina zamani mboomo mopadhana irangomiu ande mobhalina Al Masi bheaumba naile itu. Tee sii-sii abharimo mobhalina Al Masi mopatiumbana karona. Rampakanamo sumai ingkita tabeana tamataua ande o siimo satotuuna aahirina zamani.

¹⁹ Manga incia alimba minaaka i tanga-tangata, roonamo manga incia mencuana moposaanguna tee ingkita, roonamo ande manga incia aposaangu tee ingkita tantumo bheasadhaadhaa apobhawa-bhawa tee ingkita. Sumaimo manga incia agaati karona mamudhaakana abukutiakea ande manga incia bhari-bharia mencuana moposaanguna tee ingkita.

²⁰ Maka ingkomiu padhamo utarima Rohina Aulata'ala mominaakana i Momangkilona* tee siitumo mbakanamo bhari-bharikomiu umataua o kaadhari mobanara.

²¹ Jadi iaku kuburi giu incia sii to ingkomiu mencuana roonamo ingkomiu inda umatau kaadhari mobanara, maka rampakanamo ingkomiu umataumea, tee ingkomiu uka umataua ande inda dhaangia o kagau-gau i nuncana kaadhari mobanara sumai.

²² Incema buaka o pande gau-gau sumai? Buaka mencuana incia mopesapuakana ande Isa mencuana Al Masi? Siimo manga mia mobhalina Al Masi, siitumo manga incia inda mo'akuina o Ama tee o Anana Ama.

* **2:20 2:20***Momangkilo*: Inda atomatau ande Momangkilona sumai ma'anana o Isa atawa o Aulata'ala.

²³ Incema-incema inda mo'akuina ande o Isa satotuuna o Anana Aulata'ala ma'anana incia inda aposaangu tee Ama. Tee incema-incema mo'akuina Ana, ma'anana incia atarima Ama uka.

²⁴ Rampaakanamo sumai, opea mopadhana irangomiu tee iparacaeamiu minaaka i auwalina tabeana udhikaia pekalape i nuncana ngangarandamiu, mamudhaakana ingkomiu sadia uposaangu tee Anana Aulata'ala tee uka o Ama.

²⁵ Siimo ijanjiakana Isa to ingkita moposaanguna tee Incia, siitumo ingkita bhetadhadhi sa'umurua.

²⁶ Iaku kuburiakakomiu bhari-bharia giu incia sii roonamo dhaangia tee manga mia mo'usahana mopasaladhalakomiu.

²⁷ Maka i nuncana karomiu asadhaadhaa dhaangia tee Rohina Aulata'ala. Jadi ingkomiu indamo ufaraluu samia guru uka to moadharikomiu, roonamo Rohina Aulata'ala itarimamiu sadia aadhariakakomiu bhari-bharia giu ifaraluumiu tee o kaadharina sumai abanara, mencuana kagau-gau. Jadi rampaakanamo sumai ingkomiu sadio utati tee opea iadhariakana o Rohina Aulata'ala sumai, tee sadio ingkomiu usadhaadhaa udhadhi uposaangu tee Al Masi.

Manga Anana Aulata'ala

2:28--3:10

²⁸ E manga anaku, sii-sii umbooremo uposaangu tee Al Masi mamudhaakana ande Incia naile itu aumba, ingkita tabarani tee inda tamaea i aroana.

²⁹ Ingkomiu umataua ande Incia sadia abanara, sumaimo ingkomiu uka umataua ande o mia apewau giu mobanara, incia padhamo atarima dhadhi mobhaau minaaka i Aulata'ala.

3

¹ Kamatea! Tapanamo kaoge o kaasi idhawuakana Ama to ingkita, sabutuna tatosarongi manga anana Aulata'ala, tee inciamo ingkita o anana Aulata'ala! Rampaakanamo sumai o dunia sii inda mangamatau, roonamo dunia uka inda apomatau tee Aulata'ala.

² E manga witinai imaasiakaku, sii-sii ingkita o anana Aulata'ala, maka indapo atomatau naile itu tuaapa o kadhaangiata. Moomini mboo sumai, ingkita tamataua ande o umbana Al Masi naile itu, ingkita tamembali mboomo Incia, roonamo bhetakamata Incia mboomo kadhaangiana mosatotuuna.

³ Incema moharapuna mboo sumai tee Incia, incia apekangkilo karona, tee apokana mboomo Al Masi uka amangkilo.

⁴ Incema mopewauna dosa, sumaimo incia inda ata'ati hukumuna Aulata'ala, roonamo mopewauna dosa apokana tee adorohaka tee Aulata'ala.

⁵ Ingkomiu umataua ande o Al Masi aumba i dunia sii to ahapusu manga dosana maanusia, tee inda dhaangia o dosa i nuncana karona.

⁶ Rampaakanamo sumai, ande tee mia mosadhaadhaana adhadhi aposaangu tee Al Masi, incia atantumo inda bheatorotorosu apewau dosa. Incema motorotorosuna mopewauna dosa, satotuuna incia indapo akamata tee amatau Al Masi.

⁷ E manga anaku imaasiakaku, bholi apasaladhalakomiu incemapo uka. Incema mopewauna kabanara satotuuna abanara, mboomo uka Al Masi abanara.

⁸ Mia mopewauna dosa aminaaka i Ibilisi, roonamo minaaka i auwalina o Ibilisi apewau dosa. Rampaakanamo sumai o Anana Aulata'ala aumba, to apahancuru pewauna Ibilisi.

⁹ Bhari-bharia mia mopadhana motarimana dhadhi bhaau minaaka i Aulata'ala atantumo inda atorotorosu apewau dosa, roonamo sifatuna Aulata'ala amboore i

nuncana karonā. Incia inda amembali atorotorosu apewau dosa roonamo incia alaahiri minaaka i Aulata'ala.

¹⁰ Tee mboo sumai, atindamo posalana manga anana Aulata'ala tee manga anana Ibilisi: incema-incema inda mopewauna kabanara atawa inda momaasiakana witinaina, incia mencuana anana Aulata'ala.

Tamaasiaka Manga Witinaita Amembali Tandana Dhadhi Bhaau

3:11-18

¹¹ Roonamo mboomo sumai o kasamea mopadhana irangomiu minaaka i auwalina, siitumo ingkita tabeana tapomaamaasiaka;

¹² mencuana mboomo Kabil* momembalina anana Ibilisi tee apekamate andina karonā. Opea o sababuna incia apekamate andina? Sababuna o Kabil apewau manga giu momadhaki, maka o andina apewau manga giu mobanara.

¹³ Rampaakanamo sumai, e manga witinaiku, bholi umente ande ingkomiu abancikomiu manga miana dunia sii.

¹⁴ Ingkita tamataua ande talimbamo minaaka i mate, tee sii-sii tapindamo i nuncana dhadhi. Giu incia sumai tamataua roonamo tamaasiaka manga witinaita. Mia inda momaasiakana witinai rangana apokana tee mia mate.

¹⁵ Incema mobancina witinaina, incia satotuuna o pande pekamatena mia, tee ingkomiu umataua ande o mia mboo sumai inda apotibhaaka dhadhi mobakaa.

¹⁶ Tee mboo sumai ingkita tamataua o ma'anana kaasi, mboomo Isa padhamo apasaraakaaka inyawana to ingkita. Sumaimo ingkita uka alaenga tapasaraakaaka inyawata to manga witinaita.

¹⁷ Incema-incema mokoharataana i dunia, maka wakutuuna incia akamata witinaina akakuranga incia inda amaasi incana, tuaapa amembali o kaasina Aulata'ala amboore i nuncana karonā mia incia sumai?

¹⁸ E manga anaku, bholi tangkanamo soo dhelata atawa soo pogauta ande ingkita padhamo tamaasiaka manga witinaita, maka tabeana tapewaua tee kabanara.

Kayaakini i Aroana Aulata'ala

3:19-24

¹⁹ Tee mboo sumai, ingkita tamataua ande o asalata aminaaka i kabanara. Rampaakanamo sumai amembali tapayaakini ngangarandata i aroana Aulata'ala i nuncana tado'a;

²⁰ roonamo ande o ngangarandata mangapasala, tamataua uka Aulata'ala alabhi o kaogena minaaka i ngangarandata tee bhari-bharia giu amataua.

²¹ E manga witinai imaasiakaku, ande o ngangarandata inda mangapasala, sumaimo ingkita tamembali tapoaro tee Aulata'ala alaloi do'a tee inda tanamisi kaeka,

²² tee opeapo uka iemanita, ingkita tapotibhaakea minaaka i Incia, roonamo ingkita tata'ati bhari-bharia parintana Aulata'ala tee tapewaua opea ipeeluna.

²³ Siimo parintana Aulata'ala, mamudhaakana ingkita taparacaea tee sarona Isa Al Masi, siitumo o Ana moumbana minaaka i Aulata'ala, tee tapomaamaasiaka mboomo iparintaakana to ingkita.

²⁴ Mia mota'atina manga parintana adhadhi aposaangu tee Aulata'ala, tee Aulata'ala aposaangu uka tee manga incia. Tee mboo sumai ingkita tamataua ande o Aulata'ala aposaangu tee ingkita, roonamo Incia padhamo mangadhawu Rohina to ingkita.

3:11 3:11 Yah. 13:34. **3:12 3:12** Bhaa. 4:8. * **3:12 3:12** Kabil: Atosarongi uka Kain; incia o anana bhaa-bhaana Adamu tee Hawa, tee o andina akosaroaka Habil. **3:14 3:14** Yah. 5:24. **3:23 3:23** Yah. 13:34; 15:12; 15:17.

4

Rohina Aulata'ala tee Rohi Mobhalina Al Masi

4:1-6

¹ E manga witinai imaasiakaku, bholi uparacaea tee bhari-bharia mia momangakuna atarima rohi minaaka i Aulata'ala, maka tabeana uujia manga rohi sumai aminaaka i Aulata'ala atawa inda, roonamo dunia sii abukeaka tee nabii gau-gau molingkana i iapai-iapai.

² Siimo sala saangu cara to uujiaka rohi sumai ande atotuu Rohina Aulata'ala atawa inda. Ande o rohi sumai a'akui Isa Al Masi padhamo aumba i dunia amembali maanusia, siitumo rohi asalana aminaaka Aulata'ala.

³ Maka manga rohi inda mo'akuina Isa, asalana inda aminaaka i Aulata'ala. Rohi incia sumai satotuuna manga rohi mobhalina Al Masi. Ingkomi padhamo urangoa ande naile itu manga incia bheumba, tee sii-sii manga incia adhaangiamo i nuncana dunia sii.

⁴ E manga ana imaasiakaku, asalamiu minaaka i Aulata'ala tee ingkomi padhamo utalo manga nabii gau-gau sumai, roonamo Rohi modhaangiana i nuncana karomiu alabhi o kaogena minaaka i rohi modhaangiana i nuncana dunia.

⁵ Asalana manga incia minaaka i dunia; rampaakanamo sumai, manga incia tangkanamo apogauaka giu mopokaina tee dunia, tee o dunia uka asana aperangoi manga incia.

⁶ Sainamo, Ingkita sii o asalata aminaaka i Aulata'ala, tee o mia momatauna Aulata'ala bheamangaperangoi, sainamo mia inda mominaakana i Aulata'ala inda bheamangaperangoi. Tee cara mboo sumai ingkita tamembali tamataua o posalana mia mokorohiakana kabanara atawa rohi mopasaladhalana.

Aulata'ala sumai o Kaasi

4:7-21

⁷ E manga witinai imaasiakaku, maimo ingkita tapomaamaasiaka roonamo kaasi sumai aminaaka i Aulata'ala tee incema momaasina, incia padhamo atarima dhadhi bhaau minaaka i Aulata'ala tee amatau Aulata'ala.

⁸ Mia inda momaasina tee mia mosagaanana sumaimo incia inda bheamatau Aulata'ala roonamo Aulata'ala sumai o kaasi.

⁹ Aulata'ala apatokamataaka ande Incia amaasi tee ingkita tee cara alamboko Anana Sakaro-karona i nuncana dunia sii mamudhaakana ingkita tapotibhaaka dhadhi mobakaa alaloi Anana sumai.

¹⁰ Mboo siimo kaasi sumai, mencuana ingkita mobhaa-bhaana momaasiakana Aulata'ala, maka Inciamo momaasiakana ingkita tee alamboko Anana amembali kurubani to manga dosata, mamudhaakana ingkita mangapa'amani tee Aulata'ala.

¹¹ E manga witinai imaasiakaku, ande o Aulata'ala mangamaasiaka mpuu, sumaimo ingkita tabeana tapomaamaasiaka uka.

¹² Inda samia uka mopadhana mokamatana Aulata'ala, maka ande tapomaamaasiaka, sumaimo Aulata'ala amboore i nuncana karota tee o kaasina Aulata'ala atopamondo i nuncana dhadhita.

¹³ Tee mboo sumai, ingkita tamembali tamataua ande ingkita tadhadhi taposaangu tee Aulata'ala tee Incia aposaangu tee ingkita, siitumo alaloi Rohi mopadhana idhawuakana to ingkita.

¹⁴ Tee ingkami uka padhamo takamatea tee tadhawu kasakusii ande o Ama padhamo alamboko Anana to amembali Mopasalaamatina dunia sii.

¹⁵ Incemapo uka momangakuna, "Iaku kuparacaea ande o Isa sumai satotuuna o Ana moumbana minaaka i Aulata'ala," sumaimo o Aulata'ala adhadhi aposaangu tee incia, tee incia aposaangu tee Aulata'ala.

¹⁶ Jadi ingkita tamataua tee taparacaea ande o Aulata'ala mangamaasiaka.

Aulata'ala sumai o kaasi, tee incemapo motorotorosuna momaasiakana Aulata'ala tee manga witinaita, sumaimo incia aposaangu tee Aulata'ala, tee o Aulata'ala uka amboore i nuncana karon.

¹⁷ Tee cara mboo sii o kaasina atopamondo i nuncana karota, mamudhaakana ingkita tabarani i eona kahaakimu, roonamo i nuncana dhadhita i dunia sii apokana mboomo dhadhina Al Masi.

¹⁸ Ande o kaasi sumai adhaangia i nuncana ngangarandata, sumaimo ingkita inda bhetamaeka tee kahaakimuna Aulata'ala. Roonamo mia momaasina tee mpuu-mpuuna incana apaila kaekana. Incemapo uka momaekana to a'adilia Aulata'ala ma'anana incia dhaangiapo aabhi karon alaenga to atohukumu. Mia momaekana to atohukumu ma'anana kaasina indapo atopamondo.

¹⁹ Ingkita tamembali tamaasiaka Aulata'ala atawa o mia mosagaanana, giu incia sumai tamembali tapewaua roonamo Aulata'ala padhamo aporikana mangamaasiaka.

²⁰ Ande dhaangia o mia mopogauna, "Iaku kumaasiaka Aulata'ala," maka incia inda amaasiaka witinaina, mia incia sumai o pande gau-gau. Roonamo ande incia inda amaasiaka witinaina momembalina ikamatana, tuaapa amembali amaasiaka Aulata'ala indapo sampeampearo ikamatana?

²¹ Tee o parinta incia sumai mopadhana idhawuakana Aulata'ala, siitumo incema-incema momaasiakana Aulata'ala, incia uka tabeana amaasiaka witinaina.

5

Mia Moko'iimani Atalo Dunia 5:1-5

¹ Incema-incema moparacaeana ande o Isa sumai o Al Masi, ma'anana padhamo atarima dhadhi mobhaau minaaka i Aulata'ala. Tee incema-incema momaasiakana Aulata'ala modhawuakana dhadhi mobhaau sumai, incia uka tabeana amaasiaka mia motarimana dhadhi mobhaau sumai.

² Tee caramo mboo sii ingkita tamataua ande ingkita tapomaamaasiaka tee manga anana Aulata'ala, siitumo podho-podho ingkita mopadhana motarimana dhadhi mobhaau minaaka i Aulata'ala, ande ingkita tamaasiaka Aulata'ala sumaimo ingkita tapewaua manga parintana.

³ Roonamo tamaasiaka Aulata'ala o ma'anana ingkita tata'ati manga parintana tee ingkita inda tanamisia amatamo manga parintana sumai,

⁴ roonamo bhari-bharia mia motarimana dhadhi mobhaau minaaka i Aulata'ala adhawuakea kuasa to apekatalo manga giu madhaki i dunia sii. Tee kakaa mopamembalina ingkita takana minaaka i manga giu madhaki i dunia sii, siitumo iimanita tee Isa.

⁵ Incema buaka o mia momembalina motalona dunia, ande mencuana mia moparacaeana Isa o Anana Aulata'ala?

Kasakusiina o Anana Aulata'ala 5:6-12

⁶ Isa Al Masi padhamo aumba i dunia tee asusuaka rua tanda minaaka i Aulata'ala, siitumo uwe tee raa. Isa Al Masi aumba mencuana soo alaloi uwe kapapebhahokana, maka aumba alaloi uwe tee raa,* tee o Rohina Aulata'ala karon mosakusiiakana giu incia sumai abanara, roonamo Rohi inda agau-gau.

⁷ Satotuuna dhaangia talu giu momembalina sakusii,

5:3 5:3 Yah. 14:15. * 5:6 5:6 uwe tee raa: Aipomo Yahya apogauaka rua angu kajadia wakutuuna Isa atopapebhaho tee wakutuuna Incia atoloe i kau salib.

⁸ siitumo o Rohi, uwe, tee raa, talu-talu angua adhawu kasakusii mopokana pokaiana tee Isa.

⁹ Ande taparacaea tee kasakusiina maanusia, sumaimo alabhi o kaogena kaparacaeata tee kasakusiina Aulata'ala, roonamo giumo incia sumai o kasakusii mopadhana idhawuakana Aulata'ala pokaina tee Anana.

¹⁰ Incema-incema moparacaeana tee Ana moumbana minaaka i Aulata'ala, manga incia padhamo atarima kasakusii sumai i nuncana ngangarandana, maka incema-incema inda moparacaeana Aulata'ala, sumaimo incia aabhi Aulata'ala agau-gau, sababuna incia inda aparacaea tee kasakusii ipakawaakana Aulata'ala to Anana.

¹¹ Siimo kasakusii sumai, Aulata'ala padhamo adhawuaka to ingkita o dhadhi mobakaa, tee o dhadhi sumai adhaangia i nuncana karona o Anana.

¹² Mia motarimana Ana moumbana minaaka i Aulata'ala, incia atarima dhadhi, tee o mia inda motarimana Anana Aulata'ala inda atarima dhadhi.

Katau Pokaiana tee Dhadhi Mobakaa

5:13-21

¹³ Iaku kuburi giu incia sii to ingkomiu moparacaeana tee saroni o Anana Aulata'ala mamudhaakana ingkomiu umataua ande ingkomiu utarima dhadhi mobakaa.

¹⁴ Rampaakanamo sumai ingkita tabarani taemani i Aulata'ala, roonamo tayaakini ande ingkita taemani opeapo uka i Incia mboomo opea ipeeluna, tantumo Incia mangarango.

¹⁵ Roonamo ingkita tamataua, ande Incia aperangoi opea iemanita, sumaimo tamataua uka, ande ingkita padhamo tapotibhaaka bhari-bharia giu mopadhana iemanita i Incia.

¹⁶ Ande ukamata witinaita apewau dosa inda moumbaakana mate, incia tabeana ado'a i Aulata'ala, tee o Aulata'ala bheadhawuakea dhadhi to incia tee manga mia mopewauna dosa inda moumbaakana mate. Maka dhaangia uka o dosa moumbaakana mate. Pokaiana tee dosa mboo sumai, iaku inda kupogau ande ingkomiu tabeana udo'aakea.

¹⁷ Bhari-bharia giu madhaki satotuuna o dosa, maka inda bhari-bharia dosa aumbaaka mate.

¹⁸ Ingkita tamataua ande o mia motarimana dhadhi bhaau minaaka i Aulata'ala inda atorotorosu apewau dosa, roonamo Anana Aulata'ala mojanania. Tee mboo sumai Ibilisi inda bheapewau kadhaki tee incia.

¹⁹ Ingkita tamataua ande ingkita tamembalimo o anana Aulata'ala moomini bhari-bharia mia i dunia sii akuasaia Ibilisi.

²⁰ Maka ingkita tamataua, ande o Anana Aulata'ala aumbamo tee mangadhawuaka akala mamudhaakana tamataua o Aulata'ala Mobanara. Ingkita tadhadi tee taposaangu tee Incia roonamo ingkita taposaangu tee Anana siitumo Isa Al Masi. Incia uka o Aulata'ala mobanara tee alaenga atoparacaea tee Incia minaanamo dhadhi mobakaa.

²¹ E manga anaku, jaganian o karomiu minaaka i manga barahala.

SURANA YAHYA RUA MPEARONA

POGAU BHAA-BHAANA

Surana Yahya Rua Mpearona sii aburia samia "kapalana jama'a" to "ina ipilina Aulata'ala" tee manga anana imaasiakana. Ma'anana, "ina tee manga anana" aipomo saangu jama'a tee manga anggotana.

I nuncana sura momampodho sii, moburina sura sii aemani rua giu to mia mobacea. Bhaa-bhaana, mamudhaakana manga incia apomaamaasiaka podho-podho manga incia. Kasiimpo, mamudhaakana manga incia akojaga-jaga tee manga guru mosaladhala tee kaadharina manga guru incia sumai.

Antona

Porikanaana pogau 1-3

Atofaraluu mpuu o kaasi 4-6

Kaudhaniaka minaaka i manga kaadhari mosala 7-11

Kapadhaa 12-13

Salamu

1-3

¹ Minaaka i iaku samia mancuana jama'a, to bhawine ipilina Aulata'ala tee manga ana imaasiakaku* i nuncana kabanara. Mencuana soo iaku momaasiakakomiu, maka bhari-bharia mia momatauna kabanara uka,

² roonamo kabanara sumai amboore i nuncana ngangarandata, tee sadia apoose tee ingkita sa'umurua.

³ Kabarakati, rahumati, tee kasalaamati mominaakana i Aulata'ala o Ama tee minaaka i Isa Al Masi o Ana moumbana minaaka i Aulata'ala, bheapoose tee ingkita i nuncana kabanara tee kaasi.

Usadhaadhaamo i Nuncana Kaadharina Al Masi

4-11

⁴ Iaku kukaunde-unde mpuu, roonamo padhamo kupotibhaaka pia-pia mia minaaka i manga anamu adhala i nuncana kabanara, mboomo opea mopadhana iparintaakana o Ama to ingkita.

⁵ Sii-sii iaku kupogau tee ingkoo, e Ina saangu iemaniku i ingkoo: Iemaniku sii mencuana parinta mobhaau to ingkomiu, maka ingkomiu padhamo umataua o parinta incia sii minaaka upepuu uparacaea tee Kawasana Opu, siitumo mamudhaakana ingkita tapomaamaasiaka.

⁶ Ma'anana tapomaasiaka sumai, ingkita tabeana taose manga parintana Aulata'ala i nuncana dhadhita. Siimo parintana mopadhana irangomiu minaaka i bhaa-bhaana, siitumo pemingkuimiu tabeana apokana tee mia momaasina tee mia mosagaanana.

⁷ Roonamo sii-sii o guru mopasaladhalana mia abharimo motiumbana tee alingkamo i saangua dunia; manga incia inda mo'akuina ande o Isa Al Masi padhamo aumba tee amembali maanusia. Siitumo mopasaladhalana mia tee moewangina Al Masi.

⁸ Rampaakanamo sumai ingkomiu ukojaga-jagamo, mamudhaakana bhari-bharia mopadhana ikarajaamami sumai inda akailanga, maka u'usahaakamea mamudhaakana fahalamiu upotibhaakea bhari-bharia.

* **1:1 1:1** bhawine ipilina Aulata'ala tee manga ana imaasiakaku: "Bhawine ipilina Aulata'ala" amembali ibaratina mokoma'ana saangu kolompona jama'a i saangu tampa, sainamo "manga ana imaasiakaku" amembali ibaratina mokoma'ana manga anggotana jama'a. **1:5 1:5** Yah. 13:34; 15:12; 15:17.

⁹ Ande ingkomiu uose kaadhari mosaladhala tee inda uta'ati kaadhari mobanara pokaiana tee Al Masi, sumaimo ingkomiu ubholimea o Aulata'ala. Maka ande ingkomiu sadhaadhaa uose kaadhari mobanara sumai, sumaimo ingkomiu sadhaadhaa tee pokaiamiu tee Aulata'ala o Ama tee o Anana Aulata'ala.

¹⁰ Ande dhaangia sala samia moumbana moadhariakana kaadhari mosagaanana pokaiana tee Al Masi, bholi utarimaia i bhanuamu tee bholi uposalamu tee incia,

¹¹ roonamo ande ingkomiu uposalamu, ma'anana ingkomiu uose pewauna mia momadhakina sumai.

Kapadhaa

12-13

¹² Abhari mpuu manga giu bheiburiku to ingkomiu, maka kumendeu kupakawaakea alaloi sura. Iaku kuharapu kumembali kumbatikomiu tee kupogau lausaka tee ingkomiu mamudhaakana amondo o kaunde-undena ngangarandata.

¹³ Salamu to ingkomiu minaaka i manga anana witinaimu bhawine ipilina Aulata'ala. †

† **1:13 1:13** *manga anana witinaimu bhawine ipilina Aulata'ala*: Apokana tee 1, Yahya apogauaka saangu kolompona jama'a tee manga anggotana jama'a modhawuakana salamu i manga jama'a motarimana sura incia sii.

SURANA YAHYA TALU MPEARONA

POGAU BHAA-BHAANA

Surana Yahya Talu Mpearona sii aburia samia "kapalana jama'a" to samia motokailiilina i tanga-tangana jama'a mokosaroakana Gayus. Moburina sura incia sii apuji Gayus roonamo kahambana to manga miana Karasiteni mosagaanana. Incia uka audhaniaka Gayus pokaiana tee samia umane mokosaroakana Diotrefes.

Antona

Porikanaana pogau 1-4

Gayus atopuji 5-8

Diotrefes atopasala 9-10

Demetrius atopuji 11-12

Kapadhaa 13-15

Salamu

1-4

¹ To Gayus witinai imaasiakaku, minaaka i Iaku, samia mancuana jama'a mompuu-mpuuna momaasiakako i nuncana kabanara.

² E witinai imaasiakaku, iaku kudo'aakako mamudhaakana i nuncana sagala giu o kadhaangiamu amalape, tee mamudhaakana inda umapii apokana mboomo jiwamu uka amalape.

³ Iaku kukaunde-unde mpuu wakutuuna pia-pia mia witinaita aumba tee adhawu kasakusii pokaina tee uose dhala mobanara, tee tuaapa udhadhi i nuncana kabanara.

⁴ I karoku inda dhaangia o kaunde-unde molabhina kaogena minaaka i kaunde-undeku wakutuuna kurango manga anaku adhadhi aose dhala mobanara.

Potulutulungi tee Poewangia

5-12

⁵ E witinai imaasiakaku, pewaumu amembali atoparacaea minaaka i giu opeapo uka ipewaumu to manga witinaimu sa'iimani, moomini manga incia o mia inda imataumu.

⁶ Manga incia uka padhamo adhawu kasakusiina i aroana jama'a pokaina tee kaasimu. Ande amembali manga incia utulungia sampearopo uka mamudhaakana manga incia amembali apalausaka lingkaana, tee mboo sumai ingkoo upasanaamo incana Aulata'ala.

⁷ Roonamo lingkaana manga incia rampaakanamo sarona Kawasana Opu, manga incia inda atarima kahamba opeapo uka minaaka i manga mia inda momatauna Aulata'ala.

⁸ Rampakaanamo sumai, ingkita tawaajibu tatulungi manga incia, mamudhaakana ingkita takarajaa tapobhawa-bhawa tee manga incia to tapakawaaka kaadhari mobanara minaaka i Aulata'ala.

⁹ Iaku padhamo kuburi sura pia mpearo to jama'a, maka o Diotrefes mopeeluna to amembali kapala i nuncana jama'a, amendeu manga'akui.

¹⁰ Rampakaanamo sumai, ande kuumba naile itu, bhekuudhaniakea bhari-bharia giu mopadhana ipewauna, tuaapa incia afitanaaku tee ahinaaku tee pogau madhaki. Inda soo incia sumai, incia uka amendeu atarima manga witinai sa'iimani moubana iwe siitu, tee uka alarangi manga mia bhemotulungina witinaita tee apalimbaia minaaka i nuncana jama'a.

¹¹ E witinai imaasiakaku, bholimo uose pewau madhaki, maka uosemo pewau momalape. Mia mopewauna kalape o asalana minaaka i Aulata'ala, sainamo mia mopewauna kadhaki indapo amatau Aulata'ala.

¹² Pokaiana tee Demetrius, kasakusiina bhari-bharia mia amalape. Tee akobukutiimo ande o dhadhina apokana tee kaadhari mobanara. Ingkami uka tasakusiiakea ande incia o mia malape, tee ingkoo umataua ande o kasakusiimami sii abanara.

Kapadhaa

13-15

¹³ Abhari mpuu manga giu bheiburiku to ingkoo, maka kumendeu kupakawaakea alaloi sura.

¹⁴ Iaku kuharapu indamo amangenge kupokawa lausaka tee ingkoo, mamudhaakana tapogau tapoaro rou.

¹⁵ Maasangia umasanaamo. Manga sabhangkamu iwe sii alamboko salamuna to ingkoo. Tee pakawaakea salamuku to bhari-bharia manga sabhangkata samia-samia.

Wahiyuu To Yahya

POGAU BHAA-BHAANA

Wahiyuu to Yahya sii atoburi i zamanina manga miana Karasiteni atopisaki tee atosikisaa roonamo aparacaea Isa Al Masi sumai o Kawasana Opu. Ineatiakana mpuu o Yahya moburina boku incia sii satotuuna to adhawuaka kaharapu tee apekatangkaaka incana manga mia mobacea, tee mamudhaakana uka manga incia asadhaadhaa aparacaea wakutuuna atosikisaa tee atopisaki.

Sagaa minaaka i antona boku incia sii aminaaka i wahiyuu tee pokamata iburi tee oni tee tanda momembalina ifahamuna tee ima'anaina manga miana Karasiteni i zamani incia sumai, maka amarasai ama'anaia manga mia mosagaanana. Antona ma'ana ipogauaka i nuncana boku incia sii apendupenduanga i nuncana pegiu-giu cara alaloi pegiu-giu pokamata. Moomini abhari o posalama'ana pokaiana tee ma'ana motoburina i nuncana boku incia sii, maka o antona ma'anana atinda, siitumo ande alaloi Al Masi, sabutuna o Aulata'ala bheapekatalo bhari-bharia musuna, atolentu uka tee Ibilisi. Tee sapadhana Incia apekatalo bhari-bharia musuna, Aulata'ala bheamangadhawuaka dunia mobhaau apamembalia hadia to uumatina mota'atina.

Antona

Porikanaana pogau 1:1-8

Pokamata bhaa-bhaana tee sura-sura to pitu angu jama'ana 1:9--3:22

Kalulungina boku tee pitu angu segele 4:1--8:1

Pitu angu sangkakala 8:2--11:9

Naga tee rua mbaa binata 12:1--13:18

Pegiu-giu pokamata 14:1--15:8

Pitu angu mangko mokoantoakana pamuruna Aulata'ala 16:1-21

Hancuruna Babel, katalona binata, nabii gau-gau tee Ibilisi 17:1--20:10

Kahukumu kapadhaa 20:11-15

Laiana bhaau, dunia bhaau, Yerusalem bhaau 21:1--22:5

Kapadhaa 22:6-21

Pogau Bhaa-bhaana minaaka i Yahya

1:1-3

¹ Siimo wahiyuu idhawuakana Aulata'ala to Isa Al Masi mamudhaakana asusuakea i manga bhatuana, siitumo manga parakara bhemomembalina i wakutuu inda momangenge. Kasiimpo Al Masi alamboko malaa'ekatina i Yahya o bhatuana to apajelasiaka manga parakara incia sumai.

² Sumaimo Yahya uka apetulatulaaka bhari-bharia mopadhana ikamatana, siitumo firimanina Aulata'ala tee kasakusiina Isa Al Masi.

³ Amasanaamo mia mobacea tee suara momaoge tee moperangoina manga pogau kasameana Aulata'ala incia sii, tee moosena opea motoburina i nuncana, roonamo wakutuuna amakasumo akawa.

Salamu to Pitu Angu Jama'a

1:4-8

⁴ Minaaka i Yahya to pitu angu jama'a i Poropinsi Asia Maidhiidhi:* To ingkomiu o rahumati tee kasanaa minaaka i Aulata'ala modhaangiana sii-sii, modhaangiana

1:4 1:4 Limb. 3:14; Wah. 4:5. * 1:4 1:4 Poropinsi Asia Maidhiidhi: I zamani sii-sii o tana incia sii atosarongiaka Turki.

minaaka i zamani i piamo itu, tee modhaangiana i zamani bhemoumbana naile itu, minaaka i pitu angua o rohi modhaangiana i aroana kauncuramakana Aulata'ala;

⁵ tee minaaka i Isa Al Masi, Sakusii momembalina motoparacaea, mobhaa-bhaana mobhanguna minaaka i tanga-tangana mia mate, tee mokuasaina bhari-bharia raja i dunia sii.

Incia mangamaasiaka tee padhamo mangarambasaka minaaka i manga dosata tee raana

⁶ tee ingkita mangapamembali saangu pamarinta tee uka mangapamembali imamu to Aulata'ala o Amana. To Inciamo o kamuliangi tee kuasa sa'umurua. Amin.

⁷ Kamatea, Incia aumba i nuncana manga ta'ina ngalu!

Bhari-bharia mia bheakamatea,

moomini uka manga mia mopadhana motobhokia.[†]

Bhari-bharia lipu i dunia sii bheamaasi roonamo Incia.

Mboomo sumai bhemomembalina. Amin.

⁸ "Iakumo Alif tee Ya, Mobhaa-bhaana tee Momembalina Kapadhaa,"[‡] mboo sumaimo firimanina Aulata'ala, Kawasana Opu modhaangiana sii-sii, modhaangiana minaaka i zamani i piamo itu, tee modhaangiana i zamani bhemoumbana naile itu, Iakumo Mokokuasana Mpuu.

Pokamatana Yahya i Pulo Patmos

1:9-20

⁹ Iaku o Yahya, witinaimiu mopoosena mopobhawa-bhawana tee ingkomi i nuncana kanarakaa mboomo inamisina bhari-bharia mia moosena Al Masi. Ingkita tapobhawa-bhawa tasabara tanarakaa wakutuuna tamembali uumatina i nuncana Pamarintana. Iaku kutobhanaka i Pulo Patmos roonamo iaku padhamo kupakoleleaka firimanina Aulata'ala tee kasakusiina Isa.

¹⁰ I eona ibaadata to Kawasana Opu, siitumo eona Ahadi, iaku akuasaiaku Rohi, tee i talikuku kurango suara momaoge mboomo onina sangkakala.

¹¹ Onina sangkakala sumai apogau, "Burimea opea mopadhana ikamatamu sii i nuncana saangu kitabi, kasiimpo ulambokoa i pitu angua jama'a, siitumo jama'a i Efesus, Smirna, Pergamus, Tiatira, Sardis, Filadelfia, tee Laodikia."

¹² Sabutuna kubhalilimo to kukamata suara mopogauna tee iaku sumai. Sabhaliliku kukamatamo pitu angu o aena padamara minaaka i bulawa.

¹³ I tanga-tangana aena padamara sumai dhaangia samia motokamatana mboomo Anana Maanusia. Incia apake juba momaarate sakawana i aena, tee i badana apake salenda minaaka i bulawa.

¹⁴ Bhaana tee buluana amaputi, mboomo kaputina buluna dumba tee kaputina salju, sainamo matana mboomo rorena waa.

¹⁵ Aena akokila mboomo tambaga mokombena i nuncana rorena waana busoa,[§] tee o suaranya mboomo ruuna mawa.

¹⁶ Lima kaanana akeni pitu angu kalipopo, tee minaaka i ngangana alimba samata hancu momatadha rua anguna matana. Rouna akokila mboomo matanaeo i wakutuuna pontanga eo.

1:5 1:5 Zab. 89:28. **1:6 1:6** Limb. 19:6; Wah. 5:10. **1:7 1:7** Mat. 24:30; Mrk. 13:26; Luk. 21:27; Yah. 19:34; 19:37; 1Tes. 4:17. [†] **1:7 1:7** *manga mia mopadhana motobhokia*: Manga mia incia sumai o mia mohaejatiakana to apekamate Isa i kau salib, siitumo manga miana Yahudi tee miana Roma. **1:8 1:8** Limb. 3:14; Wah. 22:13. [‡] **1:8 1:8** *Alif tee Ya*: I kitabi asilii, atoburi i nuncana pogau Yunani: 'Alfa,' horofu bhaa-bhaana pogau Yunani, tee 'Omega,' horofu kapadhaa. Giu incia sii apokana dhaangia uka i Wah. 21:6; 22:13. **1:13 1:13** Dan. 7:13. **§ 1:15 1:15** *busoa*: Tampana waa mboomo dhalika momaoge mokorindi motopake to apekangkilo, atutu, tee akarajaa ase.

¹⁷ Wakutuuna kukamatea, kusujumo i aena mboomo mia mate. Maka Incia adhika lima kaanana i bhaaku tee apogau, "Bholi umaeka! Iakumo Mobhaa-bhaana tee Momembalina Kapadhaa.

¹⁸ Iakumo modhadhina. Iaku kumatemo, maka kamatea, Iaku kudhadhi sa'umuruu. Iaku mokenina manga kuncina mia mate tee duniana mia mate.*

¹⁹ Rampaakanamo sumai, burimea opea mopadhana ikamatamu, siitumo opea momembalina sii-sii tee opea bhemomembali naile itu.

²⁰ Burimea uka o rahasia i pitu angu kalipopo mopadhana ikamatamu i lima kaanaku sii tee i pitu angu aena padamara minaaka i bulawa sumai. Pitu angu kalipopo sumai satotuuna manga malaa'ekatina pitu angu jama'a,† sainamo pitu angu aena padamara sumai satotuuna pitu angu jama'a."

2

To Jama'a i Efesus

2:1-7

¹ "To malaa'ekatina jama'a i Efesus burimea mboo sii:

Siimo firimani minaaka i Incia mokenina pitu angua kalipopo i lima kaanana tee modhalana i tanga-tangana pitu angua o aena padamara bulawa sumai:

² Iaku kumataua bhari-bharia ikarajaamui, kanguleana bukumui, tee kasabaramui. Iaku kumataua ande ingkomui inda umembali usabara ukamata kadhakina manga mia madhaki, tee ingkomui padhamo uuji manga mia moabhina karoni rasulu, garaaka mencuana, tee manga incia upotibhaakea amembali pande gau-gau.

³ Iaku uka kumataua ande ingkoo usadhaadhaa usabara tee upotaangi tee inda umatau kangule rampaakanamo saroku.

⁴ "Maka o siimo o giu inda ipeeluku tee ingkomui: Ingkomui indamo umaasiakaaku mboomo mobhaa-bhaana.

⁵ Rampaakanamo sumai udhania, tapanamo kandala o tampana kotibuamui! Tobamo minaaka i dosamui, tee upewaumea o karajaa mboomo mopadhana ipewaumui bhaa-bhaana i piamo itu. Ande inda utoba, sumaimo Iaku bhekuumbatikomui kasiimpo kualea o aena padamaramui sumai minaaka i tampana.

⁶ Maka i karomui dhaangia saangu o giu momalape, siitumo ubanci bhari-bharia ipewauna manga mia moosena Nikolaus, siitumo o giu ibanciku uka.

⁷ Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a. Incema-incema mokaana bhekudhawua akande minaaka i puu idhadhiaka modhaangiana i nuncana Taman Firdausna Aulata'ala."

To Jama'a i Smirna

2:8-11

⁸ "To malaa'ekatina jama'a i Smirna burimea mboo sii:

Siimo firimani minaaka i Iaku Mobhaa-bhaana tee Momembalina Kapadhaa, momatena tee modhadhina pendua:

⁹ Iaku kumataua o kanarakaa tee kamisikinimui, maka satotuuna ingkomui urangkaea. Iaku kumataua o kahinana manga mia mosarongina karoni miana Yahudi, garaaka mencuana, manga incia satotuuna o jama'ana Ibilisi.

1:17 1:17 Wah. 2:8; 22:13. * **1:18 1:18** *duniana mia mate*: I fikirina manga mia i wakutuu incia sumai, mia momate adhaangia i tampa mokosaroakana Hades to aantagi eona aaherati. † **1:20 1:20** *malaa'ekatina pitu angu jama'a*: I nuncana pogau Yunani, malaa'ekati amembali uka akoma'ana "mobhawana kasamea." **2:5 2:5** Wah. 1:20. **2:7 2:7** Bhaa. 2:9; Wah. 22:2. **2:8 2:8** Wah. 1:17; 22:13.

¹⁰ Bholimo umaeka tee bhari-bharia kanarakaa bheinamisimiu naile itu, roonamo Ibilisi bheapapesua pia mia minaaka i tanga-tangamiu i nuncana katorongku to acobaikomiu, tee ingkomiu bheunarakaa kangengena sapulu eo. Maka ingkomiu tabeana uta'atiaku sakawana umate, sumaimo Iaku bhekudhawukomiu dhadhi mobakaa to mahakotamiu.

¹¹ Incema-incema mokotalingana tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohi to manga jama'a. Incema-incema mokanana inda sampeampearo bheanarakaaka mate to rua mpearo, siitumo kahukumu mobakaa i narakaa."

To Jama'a i Pergamus

2:12-17

¹² "To malaa'ekatina jama'a i Pergamus burimea mboo sii:

Siimo ipogauakana Incia mokohancuna momatadha rua anguana matana:

¹³ Iaku kumataua iapai o mbooresamiu, siitumo i tampana kauncuramakana Ibilisi. Maka ingkomiu ukeniaka saroku pekatangka tee inda upesapuaka iimanimiu to Iaku, moomini i wakutuuna Antipas o sakusiiku motoparacaea sumai atopekamate i tanga-tangamiu i mbooresana Ibilisi.

¹⁴ Maka dhaangia saidhe o giu inda ipeeluku tee ingkomiu, roonamo dhaangia pia mia, mia modhaangiana i tanga-tangamiu moosena kaadharina Bileam. Bileam sii satotuuna o mia mopadhana moadharina Balak* to apasaladhalaaka miana Israel, sabutuna manga incia akande kinande mopadhana ipasombaaka to barahala tee aadhariakea apebula.

¹⁵ Tee dhaangia uka i tanga-tangamiu manga mia moosena kaadharina Nikolaus.

¹⁶ Rampaakanamo sumai utobamo! Ande inda, Iaku bhekuumbatikomiu madhei, kasiimpo manga incia kupotimbeakea tee hancu modhaangiana i ngangaku sii.

¹⁷ Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a. Incema-incema mokanana bhekudhawuakea manna† motobuniaka, tee uka bhekudhawuakea bhatu maputi. I bhatu incia sumai bheatoburi tee saro mobhaau inda imatauna incemapo uka, maka tabeana o mia motarimaia."

To Jama'a i Tiatira

2:18-29

¹⁸ "To malaa'ekatina jama'a i Tiatira burimea mboo sii:

Siimo ipogauakana Anana Aulata'ala, mokomatana mboomo rorena waa tee o aena mboomo tambaga mokokila:

¹⁹ Iaku kumataua bhari-bharia ipewaumiu, kumataua o kaasimiu, iimanimiu, kalaianimiu, tee kasabaramiu. Iaku kumataua opea ikarajaamiu sii-sii alabhi o kabharina minaaka ikarajaamiu i piamo itu.

²⁰ Maka o siimo inda ipeeluku tee ingkomiu, ingkomiu utaroaka bhawine mokosaroakana Izebel asarongi karonu samia nabii, aadhari tee apasaladhala manga bhatuaku mamudhaakana manga incia apebula‡ tee akande kinande mopadhana ipasombaaka to barahala.

2:11 2:11 Wah. 20:14; 21:8. * **2:14 2:14** Bileam sii satotuuna o mia mopadhana moadharina Balak: I wakutuuna manga miana Israel alimba minaaka i Tana Mesir tee amakasu i Tana Kanaan, dhaangia samia rajana Moab mokosaroakana Balak. Balak sumai aponambo nabii gau-gau mokosaroakana Bileam to atunda lipuna Israel mamudhaakana o Aulata'ala inda abarakatia. (Kamata Kab. 22:1–25:17.) **2:17 2:17** Limb. 16:14-15; 16:33-34; Yes. 62:2; 65:15; Yah. 6:48-50. † **2:17 2:17** manna: Kinande inda momentela idhawuakana Aulata'ala to miana Israel sapadhana manga incia alimba minaaka i Tana Mesir 40 tao kangengena. Bhanguna mboomo manga ompole maidhiidhi mokowaranaana maputi tee o namina mboomo hole-hole motokarajaana minaaka i golana uwani. Kamata Limb. 16:31-35. ‡ **2:20 2:20** apebula: Ma'anana "cabul."

²¹ Iaku padhamo kudhawuakea kalalesa mamudhaakana atoba, maka incia amendeu atoba minaaka i kananeana apebula.

²² Jadi bhekutudhaakea i bhawona kolemana mia mapii, tee manga mia mopewauna zinaa tee incia bhekutudhaakea i nuncana kanarakaa maoge ande manga incia inda atoba minaaka i bhari-bharia ipewauna tee bhawine sumai.

²³ Manga anana bhekupekamatea, sabutuna bhari-bharia jama'a bheamataua ande Iakumo momatauna incana tee fikirina maanusia, tee Iaku bhekuhukumukomiu apokana tee opea ipewaumiu samia-samia.

²⁴ Maka to ingkomiu, siitumo manga mia mosagaanana mominaakana i Tiatira inda moosena kaadhari incia sumai, tee indapo mopengkaadhariakana opea isarongiaka manga ilmuuna Ibilisi, Iaku inda bhekudhawuakakomiu bhawa momatamo mosagaanana.

²⁵ Maka ukenia opea modhaangiana i karomiu sakawana kuumba.'

²⁶ Incema-incema mokanana tee mopewauna bhari-bharia ipeeluku sakawana kapadhaana bhekudhawua kuasa to manga lipu,

²⁷ 'Incia mokanana sumai bheaparintangi manga lipu tee katuko ase; tee manga lipu sumai bheapahancurua mboomo mia mopahancuruna poluka minaaka i tana reo' --- apokana mboomo kuasa mopadhana itarimaku minaaka i Amaku.

²⁸ Mia mokanana sumai bhekudhawuakea uka kalipopo minaaka i timbu. §

²⁹ Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a."

3

To Jama'a i Sardis

3:1-6

¹ "To malaa'ekatina jama'a i Sardis burimea mboo sii:

Siimo firimani minaaka i Incia mokenina pitu angua Rohina Aulata'ala tee pitu angua kalipopo sumai: Iaku kumataua bhari-bharia ipewaumiu. Mia afikiria udhadhi garaaka satotuuna iimanimiu amate.

² Rampaakanamo sumai, ukojaga-jagamo tee upekatangkamea opea modhaangiana i karomiu kananteana o giu incia sumai indapo amate sampeampearo. Roonamo karajaamiu inda saangu uka ipotibhaakaku amondo i aroana Aulata'alaku.

³ Rampaakanamo sumai, udhania opea mopadhana itarimamiu tee irangomiu i piamo itu. Ta'atimea o giu incia sumai tee utobamo. Ande inda ubhangu, sumaimo Iaku bhekuumba mboomo mia manako, tee ingkomiu inda bheumataua sampeampearo naepia o wakutuuna umbaaku.

⁴ Maka i tanga-tangamiu dhaangia pia mia o miana Sardis inda mopekarombuna pakeana. Manga inciamo sumai bhemolingkana mopobhawana tee Iaku tee pakea maputi roonamo manga incia alaenga to giu incia sumai.

⁵ Incema-incema mokanana bheapakanaakea juba maputi. Tee o saro-sarona manga incia inda bhekuhapusua minaaka i Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa. Iaku bheku'akuia o sarona i aroana Amaku tee i aroana manga malaa'ekatina.

⁶ Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a."

2:23 2:23 Zab. 7:10; 62:13; Yer. 17:10. 2:26 2:26-27 Zab. 2:8-9. § 2:28 2:28 kalipopo minaaka i timbu: Atosarongi uka kalipopo asoomo opuna atawa o kalipopo undu-undu modhaangia i laiana i wakutuuna amakasu raneoo. 3:3 3:3 Mat. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Wah. 16:15. 3:5 3:5 Limb. 32:32-33; Zab. 69:29; Mat. 10:32; Luk. 12:8; Wah. 20:12.

*To Jama'a i Filadelfia***3:7-13**⁷ "To malaa'ekatina jama'a i Filadelfia burimea mboo sii:

Siimo ipogauakana Momangkilonaa tee Mobanarana, mokeniakana kuncina Raja Daud.* Jadi Iakumo mokohakuna to mopilina incema bhemopesuana i nuncana pamarintana Aulata'ala. Ande kubungkale bhambana, inda samia uka momembalina motutubhia, tee ande kututubhia, inda samia uka momembalina mobungkalea.

⁸ Iaku kumataua bhari-bharia ipewaumiu. Kamatea, Iaku padhamo kubungkale bhamba to ingkomiu tee inda samia uka momembalina motutubhia. Iaku kumataukomiu ande inda laulauna umakaa. Maka moomini mboo sumai, ingkomiu uta'ati firimaniku tee inda upesapuaka saroku.

⁹ Iaku bhekupamembali manga pande gau-gau, siitumo jama'ana Ibilisi, mosarongina karona miana Yahudi garaaka mencuana -- to aumba asuju i aroamiu, mamudhaakana manga incia amataua ande Iaku kumaasiakakomiu.

¹⁰ Rampaakanamo ingkomiu uose firimaniku to uantagiaku tee kasabara, Iaku bhekujaganikomiu i wakutuuna kanaraka bhemokangkanaina saangua dunia, siitumo wakutuuna kuuji bhari-bharia mia momboorena i dunia.

¹¹ Iaku bhekuumba madhei. Jagania pekalape opea modhaangiana i karomu, mamudhaakana inda samia uka moalana mahakotamu.

¹² Incema-incema mokanana bhekupamembali arii kabhelai i nuncana Baitullana Aulata'alaku, tee incia inda bhealimba minaaka iwe sumai. Iaku bhekuburiakea sarona Aulata'alaku tee sarona Yerusalem Bhaau to karona. Siitumo o sarona Yerusalem Bhaau mosapona minaaka i sorogaana Kawasana Opuku. Saroku uka bhekuburiakea to karona.

¹³ Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohi to manga jama'a."

*To Jama'a i Laodikia***3:14-22**¹⁴ "To malaa'ekatina jama'a i Laodikia, burimea mboo sii:

Siimo ipogauakana Incia mokosaroakana Aamin,† siitumo sakusii momembalina motoparacaea tee mobanara, mobhaa-bhaana minaaka i bhari-bharia giu ipadhaangiana Aulata'ala:

¹⁵ Iaku kumataua bhari-bharia ipewaumiu. Ingkomiu inda umagari tee uka inda umasodho. Tapanamo kalape ande ingkomiu umagari atawa umasodho.

¹⁶ Jadi rampaakanamo soo umasodho-sodho, inda umagari tee inda umasodho tee o kaparacaeamiu samuntangamea, sumaimo Iaku bhekubhanakakomiu minaaka i ngangaku.

¹⁷ Ingkomiu upogau, 'Ingkami tarangkaea, abhari o harataamami tee inda tee ikuraakamami.' Garaaka inda usadaria tapanamo kanarakaamiu tee o kadhaangiamiu atomaasiaka inca! Ingkomiu umisikini, umawilo, tee ukalealea.

¹⁸ Rampaakanamo sumai kuudhaniakakomiu mamudhaakana uali minaaka i Iaku manga giu incia sii: Bulawa asilii mopadhana irabu tee waa mamudhaakana urangkaea; pakea maputi to upakea tee indaaka umaee roonamo ukalealea; tee lancau to ajampukea i matamu mamudhaakana umembali upokamata.

3:7 3:7 Ayb. 12:14; Yes. 22:22. * **3:7 3:7** kuncina Raja Daud: Aulata'ala ajanjiaka Raja Daud to sala samia siwuluna to aparinta sa'umuruu, siitumo Al Masi. Kamata 2Sa. 7:12-16; Luk. 1:32. **3:9 3:9** Yes. 43:4; 49:23; 60:14. **3:12 3:12** Yes. 62:2; 65:15; Wah. 21:2. † **3:14 3:14** Aamin: Ma'anana 'asatuju mpuu' atawa 'maasangia amembali mboo sumai.' I aati incia sii o Al Masi asarongi karona tee saro 'Aamin', tee o ma'anana saro incia sii atopajelasiaka i aati incia sii.

¹⁹ Manga mia imaasiakaku satotuuna manga incia iudhaniakaku tee ihukumuku. Rampaakanamo sumai, umpuu-mpuumo tee utobamo!

²⁰ Kamatea! Iaku kukakaro i aroana bhambamiu tee kubhokua. Ande dhaangia o mia morangona suaraku, tee abungkaleakaaku bhambana, sumaimo Iaku bhekupesua kupokawaakea, kasiimpo kukande kupobhawa tee incia.

²¹ Incema-incema mokaana bhekuundaakea auncura tee Iaku i bhawona kauncuramakaku, apokana uka tee Iaku mokaana sii kuuncura kupobhawa tee Amaku i bhawona kauncuramakana.

²² Incema-incema mokotalingana, incia tabeana aperangoi opea ipogauakana Rohina Aulata'ala to manga jama'a."

4

Rua Pulu Pata Mia Mancuana tee Pata Mbaa Mahaluku

4:1-11

¹ Kasiimpo, iaku kukamata saangu bhamba atobungkale i sorogaa, tee o suara mopadhana irangoku i piamo itu, apogau tee iaku mboomo onina sangkakala, pogauna, "Penemo iwe sii, Iaku bhekususukako manga giu bhemomembalina naile itu."

² Wakutuu incia sumai uka akuasaiaku Rohina Aulata'ala, kasiimpo kukamata saangu kauncuramaka i sorogaa, tee dhaangia samia o mia mouncurana i bhawona kauncuramaka incia sumai.

³ Rouna mia incia sumai akocahea mboomo tundu yaspis tee tundu sardis, tee saangu ntorouwe mokowaranaana mboomo zamrud mobulilingina kauncuramaka sumai.

⁴ I saripina kauncuramaka sumai dhaangia rua pulu pata angu kauncuramaka mosagaanana, tee i bhawona manga kauncuramaka sumai auncuramikia rua pulu pata mia manga mancuana. Manga incia apake pakea maputi tee mahakota bulawa i bhaana.

⁵ Minaaka i kauncuramaka sumai apokilati o bhibhito tee suaranya bherese mopogunturi. Dhaangia uka pitu angu oboro mororena i aroana kauncuramaka sumai, siitumo pitu angua Rohina Aulata'ala.

⁶ I aroana kauncuramaka sumai dhaangia saangu tawo motokamatana mboomo kaca tee arara mboomo kristal.

I tanga-tangana kauncuramaka sumai abulilingia pata mbaa mahaluku mobukeakana tee mata i aroa tee i talikuna.

⁷ Mahaluku mobhaa-bhaana o bhanguna mboomo singa, mahaluku i rua mbaana mboomo anana sapi, mahaluku i talu mbaana o rouna mboomo maanusia, tee o mahaluku i pata mbaana mboomo manu-manu bunia motangasaana mopolaka.

⁸ Pata mbaaia mahaluku sumai sumbesumbere akopani nama angu, sainamo i saripina tee i weta i nuncana abukeaka mata. Malo eona manga incia inda aunto apogau,

"Amangkilo, amangkilo, amangkilomo
o Aulata'ala, Kawasana Opu Mokokuasana Mpuu,
modhaangiana i zamani i piamo itu, modhaangiana sii-sii, tee bhemodhaangiana
sa'umurua."

⁹ Wakutuuna pata mbaaia mahaluku sumai alaguaka lagu kapujia tee adhawuaka kahoromati tee kasukuru to Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka tee modhadhina sa'umurua sumai,

¹⁰ rua pulu pata miaia mancuana sii asujumo i aroana Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka, tee asomba Incia modhadhina sa'umurua sumai. Kasiimpo manga

incia adhika mahakotana samia-samia i aroana kauncuramaka sumai apoose apogau,

¹¹ "E Aulata'ala, e Kawasana Opumami, Ingkoo ulaenga utarima kahoromati, kamuliangi, tee kuasa.

Roonamo Ingkoomo mopadhaangiana sagala giu, tee minaaka i kapeeluamu uka bhari-bharia sumai adhaangia tee atopadhaangia."

5

Kalulungina Kitabi Motosegele tee Anana Dumba

5:1-14

¹ Kasiimpo i lima kaanana mouncurana i bhawona kauncuramaka sumai, kukamata saangu kalulungi mobukeakana kaburi i weta i sambali tee i weta i nuncana. Kalulungina sumai atosegele tee pitu angu segele minaaka i taru.

² Iaku uka kukamata malaa'ekati momakaana mpuu bukuna, mogorana tee suara makaa, "Incema buaka molaengana mobungkalena manga segelena tee mobungkalena kalulungina sumai?"

³ Inda dhaangia samia uka, malape i sorogaa, i bhawona alamu, atawa i tambena alamu, momembalina mobungkalena kalulungi sumai atawa mokamatana antona.

⁴ Sumaimo kutangi kuka'usu'usu roonamo inda samia uka ipotibhaakaku molaengana to mobungkalena kalulungi sumai atawa mokamatana antona.

⁵ Kasiimpo samia minaaka i tanga-tangana manga mancuana sumai apogau tee iaku, "Bholimo utangi! Kamatea, Singa mokokuasana mominaakana i lipuna Yuda tee Kulesena Daud,* siitumo siwuluna Raja Daud, akanamo, sabutuna Incia amembali abungkale kalulungina sumai tee pitu angu segelena."

⁶ Kasiimpo kukamata i tanga-tangana kauncuramaka dhaangia tee pata mbaa mahaluku tee i tanga-tangana manga mancuana sumai akakaro sambaa Anana Dumba† mboomo mopadhana motosumbele. Dumba sumai akotandu tee akomata pitu angu, siitumo pitu angua Rohina Aulata'ala mopadhana ilambokona i saangua dunia.

⁷ Kasiimpo Anana Dumba sumai aumba tee aala kalulungi sumai minaaka i lima kaanana mouncurana i bhawona kauncuramaka sumai.

⁸ Wakutuuna kalulungi sumai aalea, asujumo pata mbaaia mahaluku tee rua pulu pata miaia mancuana sumai i aroana Anana Dumba,‡ sumbesumbere akeni kecapi tee mangkona bulawa mobukeakana dhupa, siitumo do'ana manga mia mosaalihi.

⁹ Manga incia bhari-bharia alaguaka saangu lagu bhaau, mboosii onina, "Ingkoo ulaenga uala kalulungi sumai

tee ubungkale manga segelena, roonamo Ingkoo padhamo utosumbele, tee raamu Ingkoo utolosiaka manga incia to Aulata'ala minaaka i bhari-bharia pogau, kaomu, suku, tee lipu.

¹⁰ Ingkoomo mopamembalina manga incia amembali saangu pamarinta tee manga imamu to Aulata'alata, tee manga incia bhari-bharia bheaparinta i bhawona dunia."

5:1 5:1 Yes. 29:11; Yeh. 2:9-10. **5:5 5:5** Bhaa. 49:9; Yes. 11:1; 11:10. * **5:5 5:5** Kulesena Daud: Siitumo sala saangu saro mokoma'anana ande o Al Masi ijanjiaka sumai aminaaka i siwuluna Raja Daud. Kamata Yes. 29:18-19; 35:4-6; 42:6-7tee Mat. 9:27. **5:6 5:6** Yes. 53:7; Zak. 4:10. † **5:6 5:6** Anana Dumba: Sambaa dumba atopake to kurubani mohapusuna dosa i nuncana Hukumuna Taurati. Yahya asarongiaka Isa Al Masi "Anana Dumba" i nuncana boku incia sii, roonamo Incia atokurubaniaka mamudhaakana ahapusu manga dosana dunia. **5:8 5:8** Zab. 141:2. ‡ **5:8 5:8** Anana Dumba: Siitumo Isa. **5:9 5:9** Zab. 33:3; 98:1; Yes. 42:10. **5:10 5:10** Limb. 19:6; Wah. 1:6.

¹¹ Kasiimpo kukamata tee kurango rewu-rewuna tee juta-jutana kabharina suarana malaa'ekati. Manga incia abulilingi kauncuramaka tee pata mbaaia mahaluku tee manga mancuana sumai.

¹² Manga incia tee suara makaa alaguaka pogau incia sii,
"Alaenga o Anana Dumba mopadhana isumbele sumai
to atarima kakuasa, karangkaea, hikimati, kakaa,
kahoromati, kamuliangi, tee kapujia!"

¹³ Kasiimpo kurangoa uka bhari-bharia mahaluku i sorogaa, i dunia, i tambena dunia, i tawo, tee bhari-bharia modhaangiana i nuncana apogau,
"Sagala kapujia, kahoromati, kamuliangi, tee kuasa sa'umurua

to Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka sumai tee Anana Dumba sumai."

¹⁴ Pata mbaaia mahaluku sumai uka apogau, "Aamin." Kasiimpo bhari-bharia manga mancuana sumai uka asuju asomba.

6

Manga Kajadia Wakutuuna Nama Angu Segele Atobungkale

6:1-17

¹ Sapadhana incia sumai kukamatamo Anana Dumba sumai abungkale segele mobhaa-bhaana minaaka i pitu angua segele sumai, kasiimpo kurango sambaa minaaka i tanga-tangana pata mbaaia mahaluku sumai apogau tee akooni mboomo suarana guntu, "Maimo!"

² Kasiimpo iaku kukamata sambaa ajara maputi, mosawikia akeni saangu pana. Tee incia atodhawuaka saangu mahakota, kasiimpo incia alausaka alingka to ataloaka musuna tee amembali mia inda mototalo.

³ Wakutuuna Anana Dumba sumai abungkale segele i rua anguna, iaku kurangomo mahaluku i rua mbaana apogau, "Maimo!"

⁴ Kasiimpo alimbamo sambaa ajara mosagaanana; ajara sumai o waranaa male'i mboomo rorena waa. Mosawikia atodhawuaka kuasa to apamofuaka kadhaangiana maanusia modhadhina mopomalape i bhawona dunia, sabutuna o maanusia apopekamate, tee atodhawu samata hancu momaoge to incia.

⁵ Wakutuuna Anana Dumba abungkale segele i talu anguna, iaku kurangomo mahaluku i talu mbaana sumai apogau, "Maimo!" Kasiimpo kukamata sambaa ajara maeta. Mosawikia akeni timbangana gandum* i limana.

⁶ Kasiimpo kurango saangu suara mboomo suara moumbana minaaka i tanga-tangana pata mbaa mahaluku sumai, pogauna, "Haragaana sabaa gandum satibha doi pera, tee talu baa jelai† sadinar‡. Maka o mina zaitun tee angguru bholi udhaki-dhakia."

⁷ Wakutuuna Anana Dumba abungkale segele i pata anguna, kurangomo suarana mahaluku i pata mbaana sumai apogau, "Maimo!"

⁸ Kasiimpo kukamata sambaa ajara momapuca; mosawikia akosaroaka Mate, tee aosea Alamuna Mia Mate. Manga incia atodhawuaka kuasa to apekamate saparapa miana dunia sii tee hancu, tee balaana kaara, tee panyaki imateaka, tee uka manga binata masega modhaangiana i dunia.

⁹ Wakutuuna Anana Dumba sumai abungkale segele i lima anguna, iaku kukamatamo i tambena tampana tunuana kurubani dhaangia tee jiwa-jiwana manga

5:11 5:11 Dan. 7:10. 6:2 6:2 Zak. 1:8; 6:2-6. * 6:5 6:5 *timbangana gandum*: Ma'anana saangua dunia bheanamisi kaara maoge tee o kinande bheamaali mpuu. † 6:6 6:6 *jelai*: Giuna penembula mboomo gandum, kananeana to apakandeaka binata, maka amembali uka to akarajaaka roti. ‡ 6:6 6:6 *sadinar*: Doi Rum kabharina apokana mboomo ponambona saeo to mokarajaana, ma'anana gandum tee jelai apene mpuu haragaana. 6:8 6:8 Yeh. 14:21.

mia mopadhana ipekamate rampaakanamo manga incia apakoleleaka Firimanina Aulata'ala tee akeniaka torosu kasakusii momatangka to Anana Dumba sumai.

¹⁰ Manga jiwa sumai agora tee suara makaa, "E Kawasana Opu Mokokuasa, Momangkilo tee Mobanara! Naepia akawa wakutuumu to u'adili manga mia momboorena i dunia tee udhawu kahukumu to manga incia mopadhana mangapekamatenana?"

¹¹ Kawasana Opu adhawuakea i manga incia samia-samia satuwu juba maputi tee apogau, "Uponiuntomo sabantara sakawana manga sabhangka mosa'iimanina tee ingkomiu tee manga witinaimiu bhemotopekamatena mboomo ingkomiu akawa o kabharina."

¹² Kasiimpo iaku kukamata Anana Dumba sumai abungkale segele i nama anguna. Sabutuna adhaangiamo o lendu momakaa mpuu i dunia. Matana eo amaetamo mboomo kae kadhu tandana kaporona inca tee o bula amale'imo mboomo raa.

¹³ Manga kalipopo i laiana uka apotiburi i bhawona dunia mboomo manga bhakena puuna ara mangura apotiburi minaaka i puuna wakutuuna ahudhalia ngalu makaa.

¹⁴ Kasiimpo laiana uka amofu mboomo sura motolulungi tee bhari-bharia manga gunu tee manga pulo atopapindamo minaaka i tampana.

¹⁵ Kasiimpo manga raja i dunia, manga kaogesa, manga kapalana suludadu, manga mia morangkaea, manga mia mokokuasa, tee mia mosagaanana malape bhatua atawa o maradhika, manga incia bhari-bharia abuniaka karoni i nuncana manga lia tee i manga bhalona bhatu i gunu.

¹⁶ Manga incia aemani i manga gunu tee manga bhatu sumai, "Mangataburimo tee mangabuniakamo minaaka i Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka sumai, tee minaaka i pamuruna Anana Dumba sumai!

¹⁷ Roonamo akawamo eona pamuruna manga incia, tee incema buaka momembalina mopotaangina?"

7

Manga Miana Israel Motosegele

7:1-8

¹ Sapadhana incia sumai kukamatamo uka pata mia o malaa'ekati akabhale-bhale i pata angua singkuna dunia. Manga incia ataangi pata angua matana ngalu i dunia mamudhaakana inda akongalu, siitumo i ati atawa i tawo atawa uka i manga puuna kau.

² Kasiimpo kukamata malaa'ekati mosagaanana apene minaaka i timbu. Incia akeni segele minaaka i Aulata'ala o Kawasana Opu modhadhi. Malaa'ekati sumai agora tee suara makaa i pata miaia malaa'ekati mopadhana motodhawuna kuasa to adhaki-dhakiaka ati tee tawo,

³ pogauna, "Bholi udhaki-dhaki ati, tawo, atawa manga puuna kau ande ingkami indapo tadhawu tanda segele i bhawona rouna manga bhatuana Aulata'alata."

⁴ Kasiimpo kurangoa uka ande o kabharina mia motosegelena dhaangia 144.000 mia, bhari-bharia aminaaka i sapulu rua sukuna miana Israel,

⁵ Saasaangu sukuna miana Israel dhaangia 12.000 mia o kabharina motosegelena, Siimo manga suku incia sumai: suku Yuda, suku Ruben, suku Gad,

⁶ minaaka i suku Asyer, suku Naftali, suku Manasye,

⁷ minaaka i suku Simeon, suku Lewi, suku Isakhar,

⁸ minaaka i suku Zebulon, suku Yusuf, tee suku Binyamin.

Mia Bhari Inda Atoleentu o Kabharina

7:9-17

⁹ Sapadhana incia sumai kukamatamo abhari mpuu o mia moporomusakana, kabharina manga incia inda dhaangia o mia momembalina molentua, manga incia minaaka i sagala pogau, kaomu, suku tee lipu. Manga incia akabhale-bhale i aroana kauncuramakana Aulata'ala tee i aroana Anana Dumba sumai apake juba maputi tee limana manga incia akeni tawana palem.

¹⁰ Kasiimpo manga incia agora tee suara makaa, "Kasalaamati dhaangia i Aulata'alamami mouncurana i bhawona kauncuramaka tee i Anana Dumba."

¹¹ Bhari-bharia malaa'ekati akabhale-bhale abulilingi kauncuramaka sumai apobhawa-bhawa tee manga mancuana tee pata mbaaia mahaluku sumai. Kasiimpo manga malaa'ekati asuju i aroana kauncuramaka sumai tee asomba Aulata'ala.

¹² Tee manga incia apogau,

"Aamin!
Bhari-bharia kapujia tee kamuliangi,
tee ka'arifu tee kasukuru tee kahoromati,
tee kuasa tee kakaa
to Aulata'ala sa'umurua!
Aamin!"

¹³ Kasiimpo sala samia minaaka i manga mancuana sumai aabha tee iaku, "Incema manga mia mopakena manga juba maputi sii tee aminaaka i iapai manga incia?"

¹⁴ Iaku kulawania, "Ingkoomo momataua, opuku."

Kasiimpo mancuana sumai apogau, "Siimo manga mia molimbana minaaka i kanarakaa maoge. Manga incia padhamo atapasi jubana tee apekaputia i nuncana raana Anana Dumba.

¹⁵ Rampaakanamo sumai,
manga incia adhaangia i aroana kauncuramakana Aulata'ala,
tee alaiania eo tee malo i nuncana Baitulla.
Incia mouncurana i bhawona kauncuramaka sumai bheamboore i tanga-tangana
manga incia to ajagani manga incia.

¹⁶ Manga incia inda bheamaara
atawa amatuu bhorokona uka.
Kapanena eo atawa o giu momasodhona mpuu uka
inda bheapekangau manga incia,

¹⁷ Roonamo Anana Dumba mokabhale-bhalena i saripina kauncuramaka sumai
bhemomembalina gembalana manga incia;

Incia bhemotondana manga incia i matana uwe modhawuakana dhadhi.
Tee o Aulata'ala bheagigisi bhari-bharia lolu minaaka i matana manga incia."

8

Segele i Pitu Anguna

8:1-5

¹ Wakutuuna Anana Dumba abungkale segele i pitu anguna sumai, sorogaa amalino inda tee suara kera-kera satanga jamu o kangengena.

² Kasiimpo iaku kukamata pitu mia malaa'ekati mokabhale-bhalena i aroana Aulata'ala, tee manga incia atodhawuaka pitu angu sangkakala.

³ Samia malaa'ekati mosagaanana, mokenina mangko bulawa to tunuana dhupa,

aumba tee akabhale-bhale i saripina meja tampana tunuana dhupa. Incia abhari atarima dhupa to apasombaakea apobhawa-bhawa tee do'ana bhari-bharia mia mosaalihi i bhawona meja bulawa tampana tunuana dhupa i aroana kauncuramaka sumai.

⁴ Minaaka i limana malaa'ekati sumai ombuna dhupa tee do'ana manga mia mosaalihi apene i aroana Aulata'ala.

⁵ Kasiimpo malaa'ekati sumai aala mangko bulawa tampana tunuana dhupa sumai. Tee mangko sumai aantokiakea weona waa mominaakana i meja bulawa tampana tunuana dhupa, kasiimpo atudhaakea i dunia. Saanampuu atorangomo nduuna guntu apoose tee bherese, tee akolendumo dunia.

Pata Angu Sangkakala Mobhaa-bhaana

8:6-13

⁶ Kasiimpo pitu mia malaa'ekati mokenina pitu angu sangkakala sumai amakanumo to atowii sangkakala.

⁷ Malaa'ekati mobhaa-bhaana atowii sangkakalana, sapadhana incia sumai adhaangiamo waona esi tee waona waa mopojalona tee raa, bhari-bharia sumai atudhaakea i dunia. Sabutuna talu pulu talu parasee o antona dunia sii amangau tee talu pulu talu parasee manga puuna kau amangau tee apekangau bhari-bharia manga rumpu.

⁸ Malaa'ekati i rua miana atowii sangkakalana, kasiimpo dhaangia saangu giu mboomo gunu maoge mokaore-rore atudhaakea i nuncana tawo. Sabutuna talu pulu talu parasee o tawo amembali raa,

⁹ talu pulu talu parasee o mahaluku modhadhina i tawo amate, tee talu pulu talu parasee manga kapala uka ahancuru.

¹⁰ Malaa'ekati i talu miana atowii sangkakalana, kasiimpo saangu kalipopo maoge mokaore-rorena mboomo oboro akotibu minaaka i laiana tee akangkanai talu pulu talu parasee umala tee matana uwe modhaangiana i dunia.

¹¹ Sarona kalipopo incia sumai o Apsintus mokoma'anana Kapa'i. Talu pulu talu parasee uwe ikangkanaina i saao amapa'imo tee abhari o mia momateakea roonamo asumpu uwe incia sumai.

¹² Malaa'ekati i pata miana atowii sangkakalana mosababuakana atobhebhe talu pulu talu parasee o matanaeo, talu pulu talu parasee bula, tee talu pulu talu parasee manga kalipopo, sabutuna talu pulu talu parasee minaaka i bhari-bharia giu incia sumai amalalandamo. Tee mboo sumai, talu pulu talu parasee eo amalalanda, mboo sumai uka o bula tee manga kalipopo wakutuuna amalo inda akocahea.

¹³ Kasiimpo iaku kukamata tee kurango sambaa manu-manu bunia tangasaana apolaka malanga i laiana tee apogau tee suara makaa, "Acilaka, acilaka, acilakamo mahaluku momboorena i dunia i wakutuuna talu mia malaa'ekati mosagaanana bheatowii talu angu sangkakala mosagaanana!"

9

Sangkakala i Lima Anguna

9:1-12

¹ Malaa'ekati i lima miana atowii sangkakalana, kasiimpo iaku kukamata saangu kalipopo momandawuna minaaka i laiana akotibu i bhawona dunia. Kalipopo sumai atodhawuaka kuncina Bhalona Alamuna Mia Mate.

² Kasiimpo abungkalemea o Bhalona Alamuna Mia Mate sumai, tee apenemo ombu minaaka i nuncana bhalo sumai, mboomo ombu minaaka i rorena waana busoa

momaoge. Matana eo tee laiana amalalandamo roonamo ombu minaaka i bhalo sumai.

³ Minaaka i nuncana ombu sumai alimbamo manga kabhoro tee apenemo i bhawona dunia, tee manga incia atodhawuaka kuasa mopokanana mboomo supi-supi ganda to asupiaka maanusia.

⁴ Manga incia aparintaakea to inda apekadhaki rumpu atawa manga penembula tee uka manga puuna kau i dunia, maka tangkanamo manga maanusia inda mopakena segele minaaka i Aulata'ala i bhawona rouna.

⁵ Manga kabhoro sumai inda atoundaaka apekamate manga mia incia sumai, maka manga incia tangkanamo apanarakaia kangengena lima mbula tee kasikisaa mboomo kapiina kasupina supi-supi ganda.

⁶ Kangengena lima mbula manga mia incia sumai apeelo mate, maka manga incia inda apotibhaakea. Manga incia uka gauna amate, maka o mate amaridho minaaka i manga incia.

⁷ Bhanguna manga kabhoro sumai mboomo ajara ipasiapuaka to potimbea, tee i bhawona bhaana manga incia dhaangia saangu giu moposiingina tee mahakota minaaka i bulawa, tee o rouna manga incia mboomo rouna maanusia.

⁸ Buluana manga incia mboomo buluana bhawine tee o ngincina manga incia mboomo ngincina singa.

⁹ Badana manga incia mboomo baju ase tee o suarana panina mboomo ruuna manga kareta potimbea ihelana manga ajara molingkana i tampana potimbea.

¹⁰ Lencina mboomo lencina supi-supi ganda, tee i nuncana lencina mokobisa sumai tee kuasana to asikisaa maanusia kangengena lima mbula.

¹¹ Rajana manga incia o malaa'ekati mojaganina Bhalona Alamuna Mia Mate. Sarona malaa'ekati sumai i nuncana pogau Ibrani satotuuna o Abadon, tee i nuncana pogau Yunani o Apolion mokoma'anana "Pande pahancuru."

¹² Balaa mobhaa-bhaana alapamo. Sapadhana incia sii bheadhaangia tee rua angu balaa uka bhemitutunia.

Sangkakala i Nama Anguna

9:13-21

¹³ Malaa'ekati i nama miana atowii sangkakalana, kasiimpo iaku kurango saangu suara molimbana minaaka i pata angua tanduna mejana tampana tunuana dhupa bulawa modhaangiana i aroana Aulata'ala.

¹⁴ Suara sumai apogau tee malaa'ekati i nama miana mokenina sangkakala sumai, "Rambasakea pata miaia malaa'ekati motobhokena i saripina Umala Efrat momaoge sumai."

¹⁵ Kasiimpo arambasakamea pata miaia malaa'ekati mopadhana ipasiapuakana to jamuna, eona, bulana, tee taona to apekamateaka talu pulu talu parasee minaaka i bhari-bharia maanusia i dunia.

¹⁶ Kabharina suludadu mokoajara sumai rua atu juta, siitumo kabharina ipaumbaakana to iaku.

¹⁷ Mboo siimo i nuncana pokamataku o bhanguna manga ajara tee manga mosawikia sumai. Mosawikia apake baju ase waranaa male'i mboomo rorena waa, kakanda mboomo nilam, tee amakuni mboomo walera; sainamo bhaana manga ajara sumai mboomo bhaana singa, tee minaaka i ngangana alimba o waa, ombu, tee walera.

¹⁸ Talu pulu talu parasee maanusia amateaka talu angua balaa sumai, siitumo o waa, ombu tee walera molimbana minaaka i ngangana manga ajara sumai.

¹⁹ Kakaana manga ajara sumai dhaangia i ngangana tee i lencina, roonamo lencina sumai mboomo bhaana ulo mosikisaana maanusia.

²⁰ Maka manga maanusia mosagaanana inda momateakana balaa i talu anguna sumai inda atoba uka minaaka i bhari-bharia ipewauna manga incia. Manga incia inda aunto asomba manga rohi madhaki tee manga barahala minaaka i bulawa, minaaka i pera, tambaga, bhatu, tee minaaka i kau inda momembalina mopokamatana atawa moporangona atawa mobhengkalana.

²¹ Manga incia uka inda atoba minaaka i dosana apekamate mia, ako'ilimuu sihiri, apewau pebula, tee amanako.

10

Malaa'ekati Adhawuaka Kalulungi Maidhiidhi Motobungkale i Yahya

10:1-11

¹ Kasiimpo iaku kukamata malaa'ekati momakaa mosagaanana mosapona minaaka i laiana, tee abulilingia ta'ina ngalu tee i bhawona bhaana dhaangia tee ntorouwe; rouna mboomo matanaeo tee o aena mboomo ariina waa.

² I limana malaa'ekati sumai dhaangia saangu kalulungina kitabi maidhiidhi motobungkale. Ae kaanana apolanda i tawo tee o ae kaaina apolanda i ati.

³ Incia agora tee suara momakaa mboomo singa mokomburu. Wakutuuna agora, pitu angua suarana guntu* sumai apaperangoaka suarana.

⁴ Wakutuuna pitu angua guntu sumai apaperangoaka suarana, iaku kusiapu to kuburi opea ipogauakana guntu sumai, maka kurango suara minaaka i laiana mopogauna, "Rahasiaakea opea ipogauakana pitu angua guntu sumai, bholi uburia."

⁵ Malaa'ekati mokabhale-bhalena i tawo tee i ati ikamataku sumai, lima kaanana aangkea tee apaporopea i sorogaa to aposumpa.

⁶ Kasiimpo incia aposumpa apake saron Kawasana Opu modhadhina sa'umurua, mopadhaangiana laiana, dunia, tawo tee bhari-bharia modhaangiana i nuncana, koonina, "Aulata'ala indamo bheapasowo wakutuu to apewau opea mopadhana ihaejatiakana!

⁷ Maka ande akawamo henggana malaa'ekati pitu miana atowii sangkakalana, sumaimo rahasiaana Aulata'ala siimpomo bheapamondoa mboomo mopadhana ipakoleleakana to manga bhatuana, siitumo manga nabii."

⁸ Suara mopadhana irangoku minaaka i laiana sumai apogau uka, "Lingkamo alea o kalulungina kitabi motobungkalena i limana malaa'ekati mokabhale-bhalena i tawo tee i ati sumai."

⁹ Kasiimpo kulingkamo i malaa'ekati sumai tee kupogau, "Dhawuakaaku kalulungi momaidhiidhi sumai." Lawanina, "Alamea tee ukandemea. Kalulungi sii bheunamisia amapa'i i nuncana kompomu, maka bheamameko i nuncana ngangamu mboomo golana uwani."

¹⁰ Kasiimpo kualea o kalulungi maidhiidhi sumai minaaka i limana malaa'ekati sumai tee kukandea. I nuncana ngangaku o kalulungi sumai kunamisia amameko mboomo golana uwani, maka sapadhana kudhokua kunamisia amapa'i i nuncana kompoku.

¹¹ Kasiimpo incia apogau tee iaku, "Ingkoo tabeana upakawaaka kasameana Aulata'ala pokaiana tee manga suku, lipu, pogau, tee manga raja."

9:20 9:20 Zab. 115:4-7; 135:15-17; Dan. 5:23. * **10:3 10:3** *pitu angua suarana guntu*: Mboomo uka i aeati mosagaanana, angka "pitu angu" sadia asusuaka angka motandaiakana giu momondo, mboomo Aulata'ala. I nuncana Yah. 12:28-29 apogauaka dhaangia pia mia o mia morangona suarana Aulata'ala mopogauna mboomo suarana guntu. **10:5 10:5-7** Limb. 20:11; Kap. 32:40; Dan. 12:7; Ams. 3:7. **10:8 10:8-10** Yeh. 2:8-3:3.

11

Rua Mia Sakusiina Aulata'ala *11:1-14*

¹ Sapadhana sumai iaku adhawuakaaku uka kau ka'ukuru mboomo katuko, pogauna, "Lingkamo, u'ukurumea o Baitullana Aulata'ala tee tampana tunuana kurubani, tee ugagarimea o kabharina manga mia mo'ibaadatina iwe sumai.

² Maka bholi u'ukuru tana lapa i aroana bhambana Baitulla sumai, roonamo tana incia sumai padhamo atodhawuaka to manga lipu inda motolentuna miana Yahudi, tee manga incia bhealandalandaki Yerusalem, Kota Momangkilo sumai kangengena pata pulu rua mbula.

³ Iaku bhekulamboko rua mia sakusiiku mopakena bhaju minaaka i kae kadhu to tandana kasukara, tee manga incia bheapakawaaka kasameana Aulata'ala kangengena 1.260 eo."

⁴ Rua miaia sakusii sumai satotuuna rua pale puuna zaitun tee rua angu aena padamara mokabhale-bhalena i aroana Kawasana Opu mokopewauaakana alam.

⁵ Ande dhaangia o mia bhemopanarakaana manga incia, sumaimo o waa bhealimba minaaka i ngangana tee bheapabinasa manga musuna. Tee cara mboo sumai, mia mo'usahana to apanarakaa manga incia tabeana bheamate.

⁶ Rua miaia sakusii sumai tee kuasana to atutubhiaka laiana mamudhaakana inda akowao wakutuuna apakawaaka kasameana Aulata'ala. Manga incia uka akokuasa to abhalii uwe amembali raa, tee manga incia uka tee kuasana naepiapo uka aose peeluana to apakangkanaiakea pegiu-giuna balaa to dunia.

⁷ Ande manga incia padhamo apakawaaka kasakusiina, sumaimo Binata Masega molimbana minaaka i Bhalona Alamuna Mia Mate sumai bheabhali tee apekatalo tee apekamate manga incia.

⁸ Maeatina rua miaia sakusii sumai ataroakea akambara-mbara i dhala oge i kota ogena, tampana Opuna Momalangana manga incia atoloe i kau salib. Kadhakina kota incia sumai mboomo Sodom, tee o dosana ra'eatina kota incia sumai mboomo ra'eatina Mesir.

⁹ Manga mia minaaka i bhari-bharia pogau, kaomu, suku, tee lipu bheakamata maeatina manga incia kangengena talu eo satanga tee inda aundaakea manga maeati sumai akoburua.

¹⁰ Manga mia momboorena i bhawona dunia bheamasanaa tee akaunde-unde roonamo matena rua miaia nabii sumai. Manga incia bheakokariaa tee apolambolambokoaka hadia roonamo rua miaia nabii sumai padhamo aumbaaka kanarakaa to manga mia momboorena i bhawona dunia.

¹¹ Maka salapana talu eo satanga, apesuamo o rohi idhadhiaka minaaka i Aulata'ala i nuncana rua miaia nabii sumai, kasiimpo manga nabii sumai abhangumo, sabutuna bhari-bharia mia mokamatea amaeka mpuu.

¹² Kasiimpo rua miaia nabii sumai arangomo suara momaoge minaaka i sorogaa mopogauna tee manga incia, "Penemo iwe sii!" Sabutuna manga incia apenemo i sorogaa tee asalibumbungia ta'ina ngalu, tee asakusiiakea manga musuna.

¹³ I wakutuu incia sumai uka adhaangiamo o lendu momakaa mpuu. Sapulu parasee* minaaka i kota incia sumai ahancuru, tee pitu rewu mia amate roonamo lendu sumai. Manga mia mosagaanana amaeka mpuu, kasiimpo manga incia amuliangi kaogesana Aulata'ala i sorogaa.

11:1 11:1 Yeh. 40:3; Zak. 2:1-2. **11:2 11:2** Luk. 21:24. **11:4 11:4** Zak. 4:3; 4:11-14. **11:6 11:6** Limb. 7:17-19; 1Sa. 4:8; 1Ra. 17:1. **11:7 11:7** Dan. 7:7; 7:21; Wah. 13:5-7; 17:8. **11:8 11:8** Yes. 1:9-10. **11:11 11:11** Yeh. 37:10. **11:12 11:12** 2Ra. 2:11. **11:13 11:13** Wah. 6:12; 16:18. * **11:13 11:13** *Sapulu parasee:* Motoburina i nuncana kitabi satotuuna 'sapersepulu,' ma'anana, saangu bhanua minaaka i sapulu angu bhanua i kota incia sumai ahancuru.

¹⁴ Balaa i rua anguna alapamo. Maka ukamatea! Balaa i talu anguna amakasumo akawa.

Torompe i Pitu Anguna

Lagu Kapujiana Manga Mancuana

11:15-19

¹⁵ Malaa'ekati i pitu miana atowii sangkakalana, kasiimpo atorangomo i sorogaa manga suara maoge mopogauna,

"Pamarintana dunia amembali pamarintana Kawasana Oputa tee pamarintana Al

Masi,

tee Incia bheaparinta sa'umurua."

¹⁶ Kasiimpo rua pulu pata miaia manga mancuana mouncurana i kauncuramakana i aroana Aulata'ala sumai asujumo asomba Aulata'ala

¹⁷ tee apogau,

"Ingkami tasukuru i Ingkoo, e Aulata'ala, e Kawasana Opu Mokokuasana Mpuu, Kawasana Opu modhaangiana sii-sii tee modhaangiana i zamani i piamo itu.

Roonamo Ingkoo padhamo ususuakea o kuasamu momaoge,

tee upepuumo uparinta mboomo raja.

¹⁸ Manga lipu inda motolentuna miana Yahudi a'amaramo,

tee akawamo wakutuuna to upalimba pamurumu.

Akawamo henggana to uhaakimu manga mia mate,

tee akawamo wakutuuna to udhawu ponambo i manga bhatuamu, siitumo

manga nabii,

tee uka manga mia mosaalihi tee manga mia momaekana tee saromu,

malape kaogesa atawa o mia maidhiidhi.

Siimo wakutuuna to upabinasa manga mia mopahancuruna alamu."

¹⁹ Sapadhana sumai o Baitullana Aulata'ala i sorogaa atobungkalemo tee i nunca atokamatamo sorongana pojanjiana. Kasiimpo bhibhito apokilatimo, nduuna guntu apogunturi, dunia akolendumo tee o waona esi momakaa mpuu.

12

Bhawine tee Naga

12:1-6

¹ Kasiimpo atokamatamo saangu tanda momaoge i laiana: Samia bhawine apobhajuaka matana eo, tee o bula amembali polandakana aena, tee sapulu rua angu kalipopo amembali mahakota i bhaana.

² Bhawine incia sumai tangasaana abhawa-bhawa, tee roonamo akawamo wakutuuna to akoana incia apekee roonamo anamisi kapii.

³ Kasiimpo atokamatamo uka o tanda mosagaanana i laiana: Dhaangia sambaa o naga mokowaranaana male'i, bhaana pitu angu, tanduna sapulu angu. I bhawona bhaana dhaangia pitu angu o mahakotana.

⁴ Lencina naga sumai asoro saidhepo talu pulu talu parasee kalipopo minaaka i manga kalipopo i laiana, kasiimpo atudhaakea i dunia. Naga sumai akakaro i aroana bhawine bhemokoanana sumai mamudhaakana amembali adhoku o anaana bhawine sumai wakutuuna anaana sumai alaahiri.

⁵ Bhawine sumai apalaahiri samia ana umane bhemoparintangina bhari-bharia lipu tee katuko ase. Maka o anana sumai atoala madhei minaaka i bhawine sumai tee abhawe i Aulata'ala i aroana kauncuramakana.

⁶ Sabutuna o bhawine sumai apalai i tana matuu, i tampa mopadhana ipasadiaakana Aulata'ala to incia. Iwe sumai incia atodhambaaka 1.260 eo kangengena.

Naga Atotalo

12:7-9

⁷ Kasiimpo adhaangiamo potimbea i sorogaa. Mikhael tee manga malaa'ekatina apotimbe abhali naga sumai, tee o naga sumai uka apoose tee manga malaa'ekatina abhali Mikhael.

⁸ Maka o naga tee manga malaa'ekatina ataloa Mikhael, sumaimo manga incia atopadhencu minaaka i sorogaa tee indamo amembali ambuli iwe sumai.

⁹ Naga maoge sumai siitumo o ulo* modhaangiana minaaka i zamani momangenge mokosaroakana Ibilisi tee Seetani mopasaladhalana bhari-bharia miana dunia sumai atopadhencu tee atotudhaaka i dunia apoose tee manga malaa'ekatina.

Laguna Mekanana

12:10-12

¹⁰ Kasiimpo kurango uka suara momakaa i sorogaa mopogauna, "Sii-sii akawamo kasalaamati, kuasa, tee pamarintana Aulata'alata, tee kuasana Al Masi mopadhana ilantina Aulata'ala to moparintana dunia sii.

Roonamo Ibilisi moraeakana manga witinaita
malo tee eo i aroana Aulata'alata,
padhamo atudhaakea i sambalina sorogaa.

¹¹ Manga witinaita padhamo apekatalo Ibilisi
tee raana Anana Dumba
tee kasakusii mobanara ipakawaakana manga incia.

Sakawana amate uka
manga incia arela akurubaniaka inyawana.

¹² Rampaakanamo sumai ukaunde-undemo, e sorogaa
tee bhari-bharia momboorena i nuncana!
Maka ucilakamo ingkomu, e alamu tee tawo,
roonamo Ibilisi asapoikikomiu!

Incia apamurumo mpuu,
roonamo incia amataumea ande o wakutuuna amakasumo."

Naga Apajere Bhawine Sumai

12:13-18

¹³ Wakutuuna naga sumai amataua ande incia atobhanakamo i dunia, incia apepuumo apajere bhawine mopalaahirina ana umane sumai.

¹⁴ Maka roonamo bhawine sumai adhawua sapasa panina manu-manu, mboomo panina bunia momaoge, mamudhaakana incia amembali apolaka i tampana i tana matuu, to atodhambaaka kangengena talu tao satanga, tee amaridho minaaka i ulo sumai.

¹⁵ Sabutuna o ulo sumai, siitumo o naga, apalimba uwe minaaka i ngangana, tee o uwe sumai asiwulu mboomo umala i totona bhawine sumai, mamudhaakana o bhawine sumai apaampe.

¹⁶ Maka o tana aumba aago bhawine sumai. Tana aponganga kasiimpo adhoku uwe molimbana minaaka i ngangana naga sumai.

12:7 12:7 Dan. 10:13; 10:21; 12:1; 9. 12:9 12:9 Bhaa. 3:1; Luk. 10:18. * 12:9 12:9 ulo modhaangiana minaaka i zamani momangenge: Ulo incia sii isarongiaka Ibilisi tee mowujuna Adamu tee Hawa i Inawuna Eden to apewauaka dosa. Kamata Bhaa. 3:1-6. 12:10 12:10 Ayb. 1:9-11; Zak. 3:1. 12:14 12:14 Dan. 7:25; 12:7.

¹⁷ Naga sumai a'amaramo mpuu tee bhawine sumai, kasiimpo incia alingka ahumbuni bhilaana siwuluna bhawine sumai, siitumo bhari-bharia mia mota'atina i parintana Aulata'ala, tee modhawuna kasakusiina to Isa.

¹⁸ Kasiimpo naga sumai akabhale-bhale i bhiwina tawo.

13

Binata Molimbana Minaaka i Nuncana Tawo

13:1-10

¹ Kasiimpo kukamata uka sambaa Binata Masega atiumba minaaka i nuncana tawo. Incia akotandu sapulu angu tee akobhaa pitu angu. I manga tanduna dhaangia sapulu angu mahakota, tee i manga bhaana atoburiaka manga saro mohinana Aulata'ala.

² Binata Masega ikamataku sumai o bhanguna mboomo harimau mokotanda-tanda, maka o aena mboomo aena beruang tee o ngangana mboomo ngangana singa. Naga sumai adhawuaka to Binata Masega sumai o kakaana, kauncuramakana, tee kakuasana momaoge.

³ Sala saangu bhaana minaaka i pitu angua bhaana Binata Masega sumai mboomo dhaangia tee kambela imateaka, maka o kambela imateaka sumai auntomo. Saangua dunia amente tee aose Binata Masega sumai.

⁴ Manga incia asomba naga sumai, roonamo incia padhamo adhawuaka kuasana i Binata Masega sumai. Kasiimpo manga incia asomba uka Binata Masega incia sumai tee aabha, "Incema mopokanana tee Binata Masega incia sii? Incema buaka momembalina moewangia?"

⁵ Binata Masega sumai adhawuakea muncu to asomboaka karonna tee ahina Aulata'ala tee incia atarima kuasa to apewaua kangengena pata pulu rua mbula.

⁶ Sabutuna incia abungkale muncuna tee ahina saronna Aulata'ala tee tampa mbooresana tee bhari-bharia mia momboorena i sorogaa.

⁷ Binata Masega sumai adhawuakea uka kuasa to abhali manga mia mosaalihi tee apekatalo manga incia, tee adhawuakea uka haku to aparinta bhari-bharia pogau, kaomu, suku, tee lipu.

⁸ Bhari-bharia mia i dunia bheasombaia, siitumo manga mia inda motoburina saronna minaaka i wakutuuna dunia atopadhaangia i nuncana Bokuna Mia Modhadhina i Sorogaa; boku incia sii o pewauana Anana Dumba motosumbele.

⁹ Incema mokotalingana, incia tabeana aporango!

¹⁰ Mia itantuaka to atotaangi,

dhaanamo bheatotaangi;

mia itantuaka to atopekamate tee hancu,

dhaanamo bheatopekamate tee hancu.

I nuncana giu incia sii bhari-bharia mia mosaalihi tabeana asabara tee ako'iimani.

Binata Molimbana minaaka i Nuncana Tana

13:11-18

¹¹ Kasiimpo iaku uka kukamata sambaa binata mosagaanana molimbana minaaka i nuncana tana. Binata incia sii akotandu rua angu mboomo tanduna anana dumba tee ande apogau o suarana mboomo sambaa naga.

¹² I aroana binata mobhaa-bhaana, binata incia sii uka apakea o hakuna to aparinta mopadhana itarimana minaaka i Binata Masega mobhaa-bhaana sumai. Saangua dunia tee bhari-bharia momboorena i nuncana apakisaaia to asomba i Binata Masega mobhaa-bhaana mountona minaaka i kambelana imateaka sumai.

¹³ Incia uka apadhaangia manga tanda inda momentela. I aroana manga mia, binata i rua mbaana incia sii uka apasapo waa minaaka i laiana tee apasapo i bhawona dunia.

¹⁴ Rampakaanamo incia apewau manga tanda inda momentela tee kuasa itarimana minaaka i Binata Masega sumai, binata i rua mbaana apasaladhala manga mia momboorena i bhawona dunia. Incia atumpu manga mia sumai to apakaro saangu patu barahala mokobhanguna mboomo Binata Masega mobhaa-bhaana momambelana minaaka i hancu, maka dhaangiapo adhadhi.

¹⁵ Binata i rua mbaana sii amembali adhawuakea inyawa to patuna Binata Masega mobhaa-bhaana sumai, sabutuna o patu sumai amembali apogau tee apekamate bhari-bharia mia inda mosombaia.

¹⁶ Bhari-bharia mia, malape kaogesa atawa o mia maidhiidhi, morangkaeana atawa momisikinina, malape o bhatua atawa o maradhika, apakisaia binata sumai to atarima tanda i lima kaanana atawa i bhawona rouna manga incia.

¹⁷ Inda samia uka momembalina mopoali poasona, maka tabeana manga incia mopakena tanda incia sumai, siitumo sarona Binata Masega incia sumai atawa o nomoro mosusuakana sarona.

¹⁸ I nuncana giu incia sii tabeana afaraluu hikimati. Mia mo'aarifu tabeana agagari ma'anana nomorona Binata Masega sumai, roonamo nomoro sumai asusuaka sarona samia maanusia. Nomoro sumai satotuuna 666.

14

Anana Dumba tee Umatina

14:1-5

¹ Sanampuu kukamatamo Anana Dumba sumai akabhale-bhale i bhawona Gunu Sion, tee aosea 144.000 mia motoburiakana sarona Anana Dumba tee sarona Amana i bhawona rouna manga incia samia-samia.

² Kasiimpo, iaku kurango suara minaaka i laiana mokosoona mboomo uwena mawa tee mboomo guntu momaoge. Suara irangoku sumai mboomo suarana kecapi motangasaana imagasiaakana mia.

³ Manga incia alaguaka saangu lagu bhaau i aroana kauncuramaka, i aroana pata miaia mahaluku, tee i aroana manga mancuana sumai. Inda samia uka momembalina mopengkaadhariakana lagu incia sumai, maka tangkanamo 144.000 mia mopadhana itolosina minaaka i dunia sumai.

⁴ Siitumo manga mia inda mopekarombuna karonna tee manga bhawine, roonamo manga incia ajagania o kangkilona karonna. Manga incia aose Anana Dumba sumai iapaipo uka o lingkaana. Manga incia padhamo atolosia minaaka i tanga-tangana bhari-bharia maanusia to apamembalia pasombaana mobhaa-bhaana i Aulata'ala tee Anana Dumba.

⁵ Manga incia inda agau-gau roonamo inda akobalaci.

Kasamea minaaka i Talu Mia Malaa'ekati

14:6-13

⁶ Kasiimpo Iaku kukamata malaa'ekati mosagaanana mopolakana malanga i laiana. Malaa'ekati sumai abhawa Lele Malape mobakaa to apakoleleakea i manga mia momboorena i dunia, to bhari-bharia kaomu, suku, pogau tee lipu.

⁷ Tee suara makaa incia apogau, "Maekamo i Aulata'ala tee umuliangia, roonamo akawamo wakutuuna kahaakimuna. Sombamo Aulata'ala mopadhaangiana laiana, alamu, tawo, tee manga matana uwe."

⁸ Kasiimpo dhaangia uka o malaa'ekati mosagaanana siitumo malaa'ekati i rua miana mopogauna, "Amatobhamo! Amatobhamo o Babel, kota momaoge sumai,

mopadhana mopekalangona manga lipu tee uwena anggurunu, siitumo angguru mominaakana i nawusuuna pebulana."

⁹ Kasiimpo dhaangia uka o malaa'ekati mosagaanana siitumo o malaa'ekati i talu miana mopogauna tee suara makaa, "Mia mosombana Binata Masega tee patuna sumai, tee motarimana tandana i bhawona rouna atawa i limana

¹⁰ bheasumpu uwena angguru, siitumo angguru pamuruna Aulata'ala, motolalina inda tee kajalona i nuncana tonde pamuruna. Manga mia incia sumai bheatosikisaa i nuncana waa tee walera i aroana manga malaa'ekati momangkilo tee i aroana Anana Dumba sumai.

¹¹ Ombuna waa bhemosikisaana manga incia bheakoombu sa'umurua, tee o malo eona manga incia inda aunto-unto atosikisaa, siitumo manga incia mosombana Binata Masega sumai tee patuna, atawa incemapo uka mopadhana motarimana tandana saronu."

¹² Ma'anana giu incia sii, mamudhaakana manga mia mosaalihi tee manga mia mota'atina hukumuna Aulata'ala tee moparacaeana tee Isa tabeana asabara atanggo kanarakaa.

¹³ Kasiimpo iaku kurango suara mominaakana i sorogaa mopogauna, "Burimea o giu incia sii: Pepuu sii-sii amasanaamo manga mia momatena, amate i nuncana kadhaangiana a'iimani tee Kawasana Opu."

Rohina Aulata'ala apogau, "Atotuu, taroakamo manga incia aponiunto minaaka karajaana, roonamo hasilina minaaka i bhari-bharia ikarajaana sadia apoose tee manga incia."

Timpua i Dunia

14:14-20

¹⁴ Kasiimpo iaku kukamata ta'ina ngalu maputi i aroaku. I bhawona ta'ina ngalu sumai dhaangia o mia mouncurana motokamatana mboomo Anana Maanusia. Incia apake mahakota bulawa i bhaana tee akeni samata sabit momatadha i limana.

¹⁵ Kasiimpo dhaangia o malaa'ekati mosagaanana molimbana minaaka i Baitulla. Tee suara makaa agora i Incia mouncurana i bhawona ta'ina ngalu sumai, pogauna, "Legoakamea o sabitmu siitu tee utimpumea sii-sii, roonamo akawamo hengguna timpua, rampaakanamo timpua i dunia amasasamo."

¹⁶ Kasiimpo Incia mouncurana i bhawona ta'ina ngalu sumai alegoakamo sabitna i dunia, tee o dunia uka atotimpumo.

¹⁷ Kasiimpo iaku kukamata malaa'ekati mosagaanana uka alimba minaaka i Baitulla modhaangiana i sorogaa tee incia uka akeni samata sabit momatadha.

¹⁸ Kasiimpo dhaangia uka o malaa'ekati mosagaanana molimbana minaaka i tampana tunuana kurubani, siitumo malaa'ekati mokuasaina waa; incia agora tee suara makaa i malaa'ekati mokenina sabit momatadha sumai, pogauna, "Legoakamea o sabitmu momatadhana siitu tee urombusakamea bhari-bharia bhakena angguru i dunia, roonamo o bhakena angguru sumai amasasamo."

¹⁹ Sabutuna o malaa'ekati sumai alegoakamo sabitna i saangua dunia tee arombusaka manga angguru i dunia, kasiimpo atudhaakea i nuncana tampana pioana angguru momaoge, siitumo tampana pamuruna Aulata'ala isusuakana.

²⁰ Manga bhakena angguru sumai apioa i sambalina kota, tee minaaka i tampana pioana angguru sumai o raa alembo karidhona kera-kera talu atu kilo metere tee o kandalana atawa o kalangana akaweana bhokeana satibha ase i muncuna ajara.

15

Laguna Manga Incia Mokanana

15:1-4

¹ Kasiimpo iaku kukamata saangu tanda momaoge inda momentela i laiana. Dhaangia pitu mia o malaa'ekati moumbaakana pitu angu balaa kapadhaa. Balaamo incia sii bhemomembalina kapadhaana pamuruna Aulata'ala.

² Sapadhana sumai iaku kukamatamo saangu giu mboomo tawo minaaka i kaca mopojalona tee waa. Tee kukamata uka manga mia mopadhana motalona Binata Masega sumai tee patuna tee nomorona sarona akabhale-bhale i bhiwina tawo incia sumai. Manga incia akeni kecapi mopadhana idhawuakana Aulata'ala

³ tee alaguaka laguna Nabii Musa, bhatuana Aulata'ala, tee laguna Anana Dumba sumai. Mboo sii o laguna,

"E Aulata'ala, e Kawasana Opu Mokokuasana Mpuu,

Tapanamo kaoge tee inda amentela bhari-bharia ipewaumu!

E Rajana bhari-bharia lipu,

a'adili tee abanara bhari-bharia dhalamu!

⁴ Incema buaka inda momaekana tee Ingkoo,

tee inda momuliangina saromu, e Kawasana Opu?

Tangkanamo Ingkoo Momangkilon;

Bhari-bharia lipu bheaumba

tee asomba i aroamu,

roonamo bhari-bharia ipewaumu abanara tee atokamatamo i dunia."

Pitu Mia Malaa'ekati tee Pitu Angu Mangko Pamuruna Aulata'ala

15:5-8

⁵ Sapadhana sumai iaku kukamatamo uka Baitulla i sorogaa atobungkalemo, siitumo Kema Mangkilon Aulata'ala.

⁶ Minaaka i Baitulla sumai alimbamo pitu mia malaa'ekati mobhawana pitu angua balaa sumai. Manga incia apake kae lenan maputi momangkilo tee mokosilo, tee i badana manga incia uka apake salenda minaaka i bulawa.

⁷ Sala sambaa minaaka i pata mbaa mahaluku sumai adhawuaka pitu angu mangko bulawa i pitu miaia malaa'ekati sumai. Pitu angu mangko bulawa abukeaka pamuruna Aulata'ala, siitumo Aulata'ala modhadhina sa'umurua.

⁸ Baitulla sumai asalibumbungia ombuna kamuliangina Aulata'ala tee kuasana. Inda dhaangia o mia momembalina mopesuana i nuncana Baitulla sumai ande indapo pitu angua balaa minaaka i pitu miaia malaa'ekati sumai amapupu.

16

Pitu Angu Balaa

16:1-21

¹ Kasiimpo iaku kurango suara momakaa minaaka i nuncana Baitulla apogau i pitu miaia malaa'ekati sumai, pogauna, "Lingkamo tee ubusakamea pitu angua mangko mokoantoakana pamuruna Aulata'ala sumai i bhawona dunia."

² Malaa'ekati mobhaa-bhaana sii abusakamea o antona mangkona sumai i bhawona dunia. Sabutuna adhaangiamo saangu panyaki kabhisu imingkiriaka tee mopekapiina bhari-bharia mia mopakena tandana Binata Masega sumai tee mosombana patuna.

³ Malaa'ekati i rua miana abusakea o antona mangkona i tawo, sabutuna o tawo amembali raa mokonte mboomo raana mia mate. Bhari-bharia mokoinyawana tee modhadhina i nuncana tawo uka amate.

⁴ Malaa'ekati i talu miana abusakea o antona mangkona i nuncana umala tee i manga matana uwe, sabutuna bhari-bharia amembali raa.

⁵ Kasiimpo iaku kurango malaa'ekati mokuasaina uwe apogau, "Ingkoo u'adili i nuncana ubhotukiaka kahukumu incia sii, e, Ingkoo Momangkilona, modhaangiana sii-sii tee modhaangiana i zamani i piamo itu!

⁶ Manga incia padhamo apekamate manga mia mosaalihi tee apekamate manga nabii,

sii-sii manga incia padhamo upasumpuakea raa;

dhaanamo manga incia alaenga atarima giu incia sumai."

⁷ Kasiimpo iaku kurango suara minaaka i tampana tunuana kurubani sumai apogau, "E Aulata'ala, e Kawasana Opu Mokokuasana Mpuu, abanaramo tee a'adilimo bhari-bharia kahaakimumu."

⁸ Malaa'ekati i pata miana abusaka antona mangkona i matanaeo, tee Aulata'ala adhawuaka kuasana i matanaeo to apekangauaka maanusia tee kasodhona mboomo waa sumai.

⁹ Maanusia apekangauakea tee kasodhona waa momasodhona mpuu sumai, sabutuna manga incia ahina saron Aulata'ala mokuasaina manga balaa, maka moomini mboo sumai, manga incia amendeu atoba tee amuliangia.

¹⁰ Malaa'ekati i lima miana abusaka antona mangkona i kauncuramakana Binata Masega sumai, sabutuna amalalandamo pamarintana binata sumai, tee manga mia apapaki dhelana roonamo anamisi kapii.

¹¹ Tee manga mia sumai ahina Aulata'ala i sorogaa roonamo kapii inamisina tee roonamo kabhisuna. Moomini mboo sumai, manga incia amendeu atoba minaaka i pewau madhakina.

¹² Malaa'ekati i nama miana abusaka antona mangkona i umala momaoge, siitumo i Umala Efrat.* Saanampuu amatumo umala sumai, sabutuna atopasiapumo dhala to manga raja mominaakana i timbu to alaloia.

¹³ Kasiimpo iaku kukamata talu mia rohi madhaki mokomodelena mboomo barakaka. Manga incia alimba minaaka i ngangana naga, minaaka i ngangana Binata Masega sumai tee minaaka i ngangana nabii gau-gau.

¹⁴ Talu miaia manga incia satotuuna manga rohina madhaki mopadhaangiana manga tanda inda momentela, tee molingkana mopokawana tee manga raja i saangua dunia, tee manga raja sumai aromusakea to apotimbeaka i eo ogena sumai, siitumo i eo mopadhana ipatotapuakana Aulata'ala Mokokuasana Mpuu.

¹⁵ "Kamatea, Iaku kuumba mboomo samia pande manako! Amasanaamo o mia mosadhaadhaana mokojaga-jaga tee mojananina pakeana mamudhaakana inda akalealea tee inda amaea i aroana mia bhari."

¹⁶ Kasiimpo manga rohi sumai aromusaka manga raja i tampa isarongiaka Harmagedon i nuncana pogau Ibrani.

¹⁷ Malaa'ekati i pitu miana abusaka antona mangkona i antara, sabutuna atorangomo suara momakaa minaaka i kauncuramakana Aulata'ala i Baitulla i sorogaa mopogauna, "Amondomo!"

16:4 16:4 Limb. 7:17; Zab. 78:44. **16:10 16:10** Limb. 10:21. **16:12 16:12** Yes. 11:15. * **16:12 16:12** Umala Efrat: Umala maoge mosiwuluna alaloi manga tana i zamani sii-sii momembalina lipu Turki, Suria, tee Irak. **16:15 16:15** Mat. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Wah. 3:3. **16:16 16:16** 2Ra. 23:29; Zak. 12:11.

¹⁸ Sabutuna o bhibhito apokilatimo, nduuna guntu apogunturi tee aponduurimo, kasiimpo dhaangia tee lendu momakaa mpuu. Kakaana lendu incia sumai indapo dhaangia o sampokanana aepuu minaaka o maanusia adhadhi i bhawona alamu. Tapanamo kakaa o lendu incia sumai.

¹⁹ Kota momaoge sumai apoweta amembali talu weta, tee ahancurumo manga kota i bhari-bharia lipu i dunia. Kasiimpo Aulata'ala atoudhanimo tee kota Babel momaoge sumai. Sabutuna o kota incia sumai apasumpuakea angguru minaaka i tonde mobukeakana tee angguru ipamuruakana mpuu Aulata'ala.

²⁰ Bhari-bharia pulo amofu, tee manga gunu indamo atokamata rampaakanamo aratamo tee tana.

²¹ Kasiimpo waona esi o kaogena mboomo bhatu tee o katamona saasaangu lima pulu kilo amandawu minaaka i laiana akangkanai maanusia. Sumaimo maanusia ahina Aulata'ala rampaakanamo balaana waona esi sumai, roonamo balaa sumai amaoge mpuu.

17

Kahaakimu to Babel

17:1-18

¹ Kasiimpo sala samia minaaka i pitu miaia malaa'ekati mobhawana pitu angu mangko sumai aumba i iaku tee apogau, "Maimo, iaku bhekususukako kahukumuna Aulata'ala to pande zina ogena sumai,* siitumo o kota motobhanguna i tampa mobharina umalana.

² Manga raja i dunia padhamo apewau zinaa tee incia, tee manga incia momboorena i dunia uka padhamo apekalangoakea anggurunna zinaana."

³ Kasiimpo Aulata'ala adhawuakaaku saangu pokamata; i nuncana pokamata sumai samia malaa'ekati abhawaaku i tana matuu i nuncana Rohina Aulata'ala. Iwe sumai iaku kukamata samia bhawine mouncurana i bhawona sambaa Binata Masega mokowaranaana male'i, tee mobukeakana manga kaburi mohinana sarona Aulata'ala. Binata incia sumai pitu angu o bhaana tee sapulu angu o tanduna.

⁴ Bhawine sumai apake bhaju waranaa wungu tee male'i, tee apoajoaka bulawa, tundu, tee muntia. I limana dhaangia tee mangko bulawa mobukeakana manga pewau motomarika tee monaajisina ipotibhaakana minaaka i hasilina apebula.

⁵ Tee i bhawona rouna atoburi saangu saro rahasia, "Babel momaoge, siitumo inana bhari-bharia manga bhawine pasunda tee umbaana bhari-bharia pewau motomarika tee monaajisina i dunia.

⁶ Iaku kukamata ande o bhawine sumai amalangoaka raana manga mia mosaalihi tee raana manga mia inda momaeana mosakusiiakana Isa.

Wakutuuna iaku kukamata bhawine incia sumai, kumante mpuu.

⁷ Malaa'ekati sumai apogau tee iaku, "Opea imenteakamu? Iaku bhekupaumbaakako rahasiaana bhawine sumai tee rahasiaana Binata Masega mokobhaana pitu angu tee mokotanduna sapulu angu isawikina sumai.

⁸ Binata Masega ikamatamu sumai adhaangiamo minaaka i piamo itu, maka sii-sii indamo dhaangia. Indamo amangenge incia bhealimbamo minaaka i Bhalona Alamuna Mia Mate, kasiimpo Aulata'ala bheapabinasea. Manga mia momboorena i dunia tee inda motoburina sarona i nuncana Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa wakutuuna o dunia indapo atopadhaangia bheamente akamata binata incia sumai,

16:18 16:18 Wah. 8:5; 11:13; 11:19. **16:19 16:19** Yes. 51:17. **16:20 16:20** Wah. 6:14. **16:21 16:21** Limb. 9:23; Wah. 11:19. **17:1 17:1** Yer. 51:13. * **17:1 17:1** *pande zina ogena sumai*: Siitumo kota Babel, mopasaladhalana manga lipu i dunia mamudhaakana alabhi amaasiaka dosa minaaka asomba i Aulata'ala. **17:2 17:2** Yes. 23:17; Yer. 51:7. **17:3 17:3** Wah. 13:1. **17:4 17:4** Yer. 51:7. **17:8 17:8** Zab. 69:29; Dan. 7:7; Wah. 11:7.

roonamo binata incia sumai i piamo itu adhaangia, tee sii-sii indamo dhaangia, maka naile itu bheaumba pendua."

⁹ "To tamatauaka ma'anana giu incia sii tabeana takohikimati tee ta'arifu. Pitu angua bhaana binata incia sumai satotuuna to agambaraaka pitu angu gunu, siitumo manga gunu to tampana bhawine sumai auncura.

¹⁰ Pitu angua bhaana binata sumai agambaraaka uka pitu mia raja. Lima mia minaaka i manga raja sumai amatemo, samiana dhaangiapo amembali raja, tee samiana uka indapo aumba, maka ande aumba naile itu incia tangkanamo sabantarama amembali raja.

¹¹ Binata Masega ikamatamiu sumai modhaangiana minaaka i piamo itu tee sii-sii indamo dhaangia, satotuuna o raja i walu miana tee incia atolentu i nuncana kolompona pitu mia raja incia sumai uka, tee incia bheatopabinasa."

¹² "Sapulu angua tandu mopadhana ikamatamu sumai satotuuna sapulu mia raja indapo motarimana pamarintana. Maka manga incia bheatarima kuasa to amembali raja apobhawa tee Binata Masega sumai, maka kangengena aparinta tangkanamo sajamumea.

¹³ Sapulu miaia raja sumai aposaangu fikiri to apasarakaaka kakaana tee kuasana to Binata Masega sumai.

¹⁴ Manga incia bheapotimbe abhali Anana Dumba sumai, maka o Anana Dumba bheapekatalo manga raja sumai, roonamo Anana Dumba sumai satotuuna o Kawasana Opuna bhari-bharia opu tee o Rajana bhari-bharia raja. Manga mia moosea satotuuna manga mia mopadhana ikembana tee ipilina tee uka moparacaeana Aulata'ala."

¹⁵ Malaa'ekati sumai apogau uka, "Bhari-bharia umala ikamatamu i tampana kauncuramakana pande zina ogena sumai satotuuna agambaraaka manga suku, ra'eati mobhari, manga lipu, tee manga pogau mobhari.

¹⁶ Binata Masega tee sapulu angua tandu mopadhana ikamatamu bheabanci bhawine pasunda sumai. Manga incia bheapamembalia amalino tee akalealea. Manga incia bheakande dagina bhawine pasunda sumai tee atunua i waa,

¹⁷ roonamo Aulata'ala padhamo apapesuaia i nuncana ngangarandana manga incia mamudhaakana aala kambotu to apewauaka haejatina Aulata'ala, sabutuna manga incia aposaangu fikiri to apasarakaaka pamarintana tee ata'ati i Binata Masega sumai sakawana bhari-bharia firimanina Aulata'ala atopamondo.

¹⁸ Bhawine mopadhana ikamatamu sumai satotuuna o kota maoge moparintangina manga raja i dunia."

18

Kandawuna Babel

18:1-20

¹ Sapadhana incia sumai iaku kukamatamo malaa'ekati mosagaanana asapo minaaka i sorogaa. Incia akokuasa maoge, tee o dunia asuluwia tee kamuliangina.

² Tee suara momaoge incia agora, pogauna,
"Ahancurumo, ahancurumo o Babel, kota momaoge sumai!

Sii-sii incia amembalimo tampana mbooresana manga seetani,
tampana opoana manga rohi madhaki,

tampana poteona bhari-bharia manu-manu monaajisi tee motomarika
tee tampana mbooresana bhari-bharia binata monaajisi tee motomarika.

³ Roonamo bhari-bharia lipu padhamo asumpu

- uwena angguru mobukeakana nawusuu.
 Manga raja i dunia padhamo apewau zinaa tee incia,
 tee manga pande podhaga i dunia arangkaeamo roonamo incia gauna adhadhi
 ataralabhi-labhi."
- ⁴ Kasiimpo kurango suara mosagaanana minaaka i sorogaa apogau,
 "E uumatiku, limbamo minaaka i kota Babel,
 mamudhaakana inda uose i nuncana manga dosa ipewauna
 tee inda uose akangkanaiko manga balaana.
- ⁵ Roonamo dosa-dosana asuncu-suncua sakawana i laiana,
 tee o Aulata'ala audhanian bhari-bharia pewauna momadhaki.
- ⁶ Pewaua opea ipewauna mboomo mopadhana ipewauna to ingkomiu,
 tee ubholosia bhari-bharia ipewauna rua kali lipa.
 Antokia o mangkona tee giu isumpu molabhina kakaana
 rua kali lipa minaaka i giu isumpu idhawuakana to ingkomiu.
- ⁷ Apokana o kabharina kamuliangina tee karangkaeana mboomo mopadhana
 inamisina,
 dhawuakea kasikisaa tee kasukara i incia o kabharina mboo sumai.
 Roonamo i nuncana ngangarandana incia apogau, 'Iaku kuuncura mboomo samia
 ratu,
 iaku mencuana iaiaro tee inda bheadhaangia kukamata kasukara.'
- ⁸ Rampaakanamo giu incia sumai, sabutuna saeomea kota Babel sumai
 akangkanaimea sagala giuna balaa,
 siitumo panyaki imateaka, kasukara, tee kaara.
 Incia bheatotunu i waa,
 roonamo kakaana Aulata'ala o Kawasana Opu mohaakimua."
- ⁹ Manga raja i dunia mopadhana mopewauna zinaa tee modhadhina mopoosena
 tee incia i nuncana karangkaea bheatangi tee amaporo incana wakutuuna akamata
 ombuna waa mopekangauna kota Babel sumai.
- ¹⁰ Manga incia bheakakaro pekaridho roonamo manga incia amaeka tee
 kasikisaana tee agora,
 'Cilaka, cilakamo, e kota momaoge sumai,
 siitumo kota Babel momakaa,
 roonamo soo sajamumea o kahukumumu sumai akangkanaikomo!'
- ¹¹ Manga pande podhaga i dunia atangi tee amaporo incana rampaakanamo giu
 incia sumai, roonamo indamo dhaangia moalina paraasona manga incia moomini
 samia uka,
- ¹² siitumo: bulawa, pera, tundu, muntia, kae lenan mo'alusu, kae wungu, kae sutra,
 kae male'i, tee sagala giu kau momawondu, sagala giu bara mominaakana i gadhi,
 sagala giu bara mominaakana i kau momaalina haragaana, tambaga, ase, bhatu
 marmer,
- ¹³ kulina kau momameko, rampa-rampa, mina-mina momawondu, dhupa tee
 polona kau momawondu, uwena angguru, mina zaitun, gulupu momalape, gandum,
 sapi, dumba, ajara tee kareta, manga bhatua, sampe uka o inyawana maanusia.
- ¹⁴ Manga incia bheapogau,
 'Bhari-bharia bhakena kau ipeelumu amofumo,
 tee bhari-bharia kinande momambaka tee giu mokoharagaa ailamo minaaka i
 karomiu,
 tee indamo bheupotibhaakea pendua.'
- ¹⁵ Manga pande podhaga momembalina morangkaea rampaakanamo kota incia

sumai bheakakaro pekaridho, roonamo manga incia amaeka tee kasikisaana. Manga incia bheatangi tee amaporo incana,

¹⁶ kasiimpo apogau,

'Cilaka, cilakamo kota maoge mopakena kae lenan mo'alusu,
kae wungu, tee kae male'i,

kota mopoajoakana bulawa, tundu, tee muntia.

Maka tangkanamo sajamumea bhari-bharia karangkaeana abinasamo.'

¹⁷ Bhari-bharia anakoda, mosawina i kapala, mokarajaana i kapala, tee manga mia mokopeeana i tawo, akakaro pekaridho,

¹⁸ tee apekee wakutuuna akamata ombuna waa mopekangauna kota incia sumai. Manga incia apogau, 'Kota iapai mopokanana tee kota maoge incia sii?'

¹⁹ Manga incia akamburaka ngawu i bhawona bhaana tee apekee apoose atangi tee amaporo incana. Manga incia apogau,

'Cilaka, cilakamo kota maoge sumai,
tampana bhari-bharia mia mokokapalana i tawo
amembali arangkaea rampaakanamo manga barana momaali.

Maka tangkanamo sajamumea
bhari-bharia barana abinasamo.'

²⁰ Kaunde-undemo rampaakanamo Aulata'ala padhamo ahukumu Babel, e ingkomiu modhaangiana i sorogaa!

Kaunde-undemo, e manga mia mosaalihi, manga rasulu tee manga nabii!
Aulata'ala padhamo ahukumu kota incia sumai roonamo incia padhamo apewau madhaki tee ingkomiu."

Babel Indamo Bheabhangu Pendua

18:21-24

²¹ Kasiimpo samia malaa'ekati momakaana bukuna aangkamo saangu bhatu momaoge mboomo bhatu kagili, kasiimpo atudhaakea i nuncana tawo tee apogau, "Mboo sumaimo Babel, kota momaoge sumai, bheatotudhaaka pekakaa, tee indamo bheatopotibhaaka pendua.

²² Suarana gambusu tee suarana mia molagu, suarana suli tee suarana torompe itowiina mia,
indamo bheatorango i bhari-bharia dhala.

Manga pande mokarajaana giu opeapo uka,
indamo bheatopotibhaaka pendua i nuncana karomu, e kota Babel.

Suarana bhatu kagili uka
indamo bheatorango i kota incia sumai.

²³ Caheana sulu
inda sampeampearo bhearore uka iwe sumai.

Suarana panganti umane tee panganti bhawine
inda bheatorango uka i kota incia sumai.

Manga pande podhagamu satotuuna manga kaogesa i dunia,
tee manga lipu padhamo upasaladhalea tee ilimuu sihirimu.

²⁴ Roonamo i nuncana kota incia sumai padhamo atopotibhaaka raana manga nabii, tee raana manga mia mosaalihi,
tee bhari-bharia raana mia motopekamatena i bhawona dunia sii."

18:17 18:17 Yes. 23:14; Yeh. 27:26-30.

18:18 18:18-19 Yeh. 27:30-34.

18:20 18:20 Kap. 32:43; Yer. 51:48.

18:21 18:21 Yer. 51:63-64; Yeh. 26:21.

18:22 18:22 Yes. 24:8; Yeh. 26:13.

18:22 18:22-23 Yer. 7:34; 25:10.

18:24 18:24 Yer. 51:49.

19

Lagu to Kandawuna Babel

19:1-5

¹ Sapadhana incia sumai iaku kurango suara momakaa mboomo suaranya poromua momaoge i sorogaa, agora,
 "Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala!
 Kasalaamati, kamuliangi tee o kuasana bhari-bharia pewauana Aulata'alata,
² roonamo kahaakimuna abanara tee a'adili!
 Incia padhamo ahaakimu pasunda maoge sumai,
 mopadhana mopekadhakina dunia tee pewau pebulana.
 Aulata'ala padhamo abholosi bhawine pasunda sumai,
 to raana manga bhatuana Aulata'ala motopekamatena.
³ To kamondona rua mpearo manga incia bhari-bharia agora,
 "Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala!
 Ombu mominaakana i waa mopekangauna kota maoge sumai bheapene torosu
 tee inda aunto-unto sa'umurua."
⁴ Kasiimpo rua pulu pata miaia manga mancuana tee pata miaia mahaluku sumai
 uka asuju asomba Aulata'ala i bhawona kauncuramakana sumai, tee manga incia
 apogau,
 "Aamin! Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala!"
⁵ Kasiimpo atorangomo suara minaaka i kauncuramaka sumai mopogauna,
 "Pujimo Kawasana Aulata'alata,
 e bhari-bharia bhatuana,
 ingkomiu momaekana tee Aulata'ala,
 malape o kaogesa atawa o mia maidhiidhi!"

Kariaa Kawiana Anana Dumba

19:6-10

⁶ Kasiimpo iaku kurango saangu suara mboomo suaranya poromuana mia bhari.
 Nduuna mboomo uwena mawa tee suaranya guntu momaoge, pogauna,
 "Bhari-bharia kapujia to Aulata'ala!
 Roonamo Kawasana Opu, Aulata'alata Mokokuasana Mpuu,
 sii-sii aparinta amembali raja.
⁷ Maimo takaunde-unde tee tasambo-samboaka,
 tee tamuliangia!
 Roonamo eo kawiana Anana Dumba akawamo,
 tee o panganti bhawine padhamo apasiapu karona.
⁸ Kae lenan mo'alusu mokombena momaputi tee momangkilona
 padhamo adhawuakea to incia to apakea."
 (Kae lenan mo'alusu iwe sii to agambaraaka giu malape ipewauna manga mia
 mosaalihi to aoseaka tuturana Aulata'ala.)
⁹ Malaa'ekati sumai apogau tee iaku, "Burimea o giu incia sii, 'Amasanaamo
 bhari-bharia mia motokembana i kariaa kawiana Anana Dumba.' " Kasiimpo apogau
 uka, "Siimo pogau mobanara minaaka i Aulata'ala."
¹⁰ Sumaimo iaku kusujumo i aena to kusombaia, maka incia apogau, "Bholi! Bholi
 usombaaku, roonamo iaku soo bhatua molaianina Aulata'ala, mopokanana tee
 ingkoo tee bhari-bharia witinaimu mokenina pekatangka kasakusiina to Isa.
 Sombamo Aulata'ala sumai! Roonamo kasakusiina to Isa satotuuna o karajaana
 Rohina Momangkilo, apokana tee apaumbaaka firimanina Aulata'ala.

Firimanina Aulata'ala
19:11-16

¹¹ Kasiimpo iaku kukamata sorogaa atobungkale, tee atiumbamo sambaa ajara maputi. Mia mosawikia akosaroaka Motoparacaeana tee Mobanarana, roonamo Incia a'adili wakutuuna ahaakimu tee wakutuuna apotimbe.

¹² Matana mboomo rorena waa tee i bhaana apake abhari mahakota. I karona atoburiaka saangu saro inda imatauna incemapo uka, tee tangkanamo karona momatauna saro incia sumai.

¹³ Incia apake juba mopadhana motopalondona i raa, tee Incia atosarongi 'Firimanina Aulata'ala.'

¹⁴ Bhari-bharia tantarana sorogaa aosea tee asawi i manga ajara maputi tee apake kae lenan mo'alusu maputi momangkilo.

¹⁵ Minaaka i ngangana Incia mosawikina ajara maputi sumai alimba samata hancu momatadha to abhebheaka bhari-bharia lipu, tee bheaparintangia tee katuko ase. Incia bheapio angguru i tampana pioana angguruna pamuruna Aulata'ala Mokokuasana Mpuu.

¹⁶ I jubana tee paana atoburiaka saangu saro, siitumo "Rajana bhari-bharia raja, tee Opuna bhari-bharia opu."

Binata tee Nabiina Atotalo
19:17-21

¹⁷ Kasiimpo iaku kukamata malaa'ekati akabhale-bhale i bhawona matana eo. Tee suara momakaa incia agoraaka bhari-bharia manu-manu mopolakana i tanga-tangana laiana, pogauna, "Maimo ingkomiu uporomusakaaka i kariaana Aulata'ala momaoge sii,

¹⁸ mamudhaakana ingkomiu ukande dagina manga raja, dagina manga kapita, dagina manga mia makaa, dagina ajara tee mosawikia, tee dagina bhari-bharia maanusia, malape kaogesa atawa o mia maidhiidhi, bhatua atawa o maradhika."

¹⁹ Kasiimpo kukamata Binata Masega bhaa-bhaana i saao tee bhari-bharia raja i dunia tee manga tantarana aporomusaka to apotimbe abhali Incia mosawikina ajara maputi tee tantarana.

²⁰ Maka o Binata Masega sumai atorako apoose tee nabii gau-gau mopadhana mopadhaangiana manga tanda inda momentela i aroana binata sumai. Tee manga tanda inda momentela incia siimo mopasaladhalana bhari-bharia mia mokotandaakana binata incia sumai tee manga mia mosombana patuna. Kasiimpo binata tee nabii gau-gau sumai atudhaakea kadhadhi-dhadhi i nuncana tawona waa mokaore-rorena tee walera.

²¹ Sainamo mosagaanana apekamatea tee hancuna molimbana minaaka i ngangana Incia mosawikina ajara sumai, tee bhari-bharia manu-manu uka amambosu akande dagina manga incia.

20

Pamarinta Sarewu Tao
20:1-6

¹ Kasiimpo iaku kukamata malaa'ekati asapo minaaka i sorogaa. Incia akeni kuncina Bhalona Alamuna Mia Mate, tee saangu rante momaoge i limana.

² Incia arako naga, siitumo o ulo i zamani momangengena mpuu isarongiaka Ibilisi atawa o Seetani, kasiimpo arantea to sarewu tao o kangengena.

³ Kasiimpo naga sumai atudhaakea i nuncana Bhalona Alamuna Mia Mate, kasiimpo bhalo sumai atutubhia tee asegelea sakawana sarewu tao, mamudhaakana inda apendua apasaladhala manga lipu. Sapadhana sumai incia tabeana atorambasaka pendua maka sabantarama.

⁴ Kasiimpo iaku kukamata manga kauncuramaka tee manga mia mouncurana i bhawona. Manga incia atodhawuaka kuasa to apekahaakimu. Iaku uka kukamata manga inyawana o mia mototumpona bhaana rampaakanamo kasakusiina to Isa, tee roonamo apakoleleaka firimanina Aulata'ala. Manga incia o mia inda mosombana Binata Masega sumai atawa o patuna, tee inda atarima tandana binata sumai i bhawona rouna tee i limana. Sumaimo manga incia adhadhimo pendua tee apoose apobhawa tee Al Masi amembali raja kangengena sarewu tao.

⁵ (Maka o mia mate mosagaanana inda atopadhadhi pendua ande indapo akawa sarewu tao.) Siimo padhadhiana pendua mia mate mobhaa-bhaana.

⁶ Amasanaamo tee amangkilomo manga mia mate motopadhadhina pendua i wakutuu bhaa-bhaana sumai! Manga incia inda bheamate to rua mpearo, maka manga incia bheamembali manga imamu molaianina Aulata'ala tee Al Masi, tee bheaparinta amembali raja apobhawa tee Al Masi kangengena sarewu tao.

Ibilisi Atohlukumu

20:7-10

⁷ Salapana sarewu tao, Ibilisi bheatorambasaka minaaka i katorongkuna,

⁸ kasiimpo incia bhealimba to apasaladhala manga lipu i saangua dunia, siitumo lipuna Yajuj tee Majuj.* Manga incia bhearombusaka manga lipu to apotimbe. Kabharina manga incia mboomo bhone i bhiwina tawo.

⁹ Manga incia bhealingka i saangua dunia tee abulilingi tampana pokemaana manga mia mosaalihi, tee o kota imaasiakana Aulata'ala. Maka o waa asapo minaaka i laiana tee apekangau manga incia.

¹⁰ Kasiimpo Ibilisi mopasaladhalana manga lipu incia sumai atudhaakea i nuncana tawona waa tee walera, iwe sumaimo o tampana Binata Masega tee nabii gau-gau sumai atotudhaaka, tee atosikisaa eo tee malo sa'umurua.

Kahukumu Kapadhaa

20:11-15

¹¹ Kasiimpo iaku kukamata kauncuramaka maputi momaoge tee o Aulata'ala auncura i bhawona. Laiana tee dunia amofu i aroana, sabutuna indamo dhaangia tampana to manga incia.

¹² Iaku kukamata manga mia momatena, malape o kaogesa atawa o mia maidhiidhi, akakaro i aroana kauncuramaka sumai. Kasiimpo manga kitabi atobungkale. Tee dhaangia saangu kitabi uka motobungkalena, siitumo Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa. Manga mia mate atohaakimu mboomo pewauna manga incia samia-samia, apokana tee opea motoburina i nuncana manga kitabi sumai.

¹³ Kasiimpo tawo apasarakaaka bhari-bharia mia momate modhaangiana i nuncana. Mate tee Alamuna Mia Mate uka apasarakaaka manga mia momate modhaangiana i nuncana. Tee manga mia momate sumai adhawuakea kahaakimu mopokana mboomo pewauna samia-samia.

¹⁴ Kasiimpo Mate tee Alamuna Mia Mate atudhaakea i nuncana tawona waa, siitumo mate to rua mpearo.

¹⁵ Samia-samia inda motoburina saroni i nuncana Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa, atobhanaka i nuncana tawona waa sumai.

20:4 20:4 Dan. 7:9; 7:22.
Yunani, "Gog tee Magog."

20:8 20:8 Yeh. 7:2; 38:2; 38:9; 38:15.
20:11 20:11-12 Dan. 7:9-10.

* 20:8 20:8 Yajuj tee Majuj: I nuncana pogau

21

Laiana tee Dunia Mobhaau

21:1-8

¹ Sapadhana sumai iaku kukamatamo laiana mobhaau tee dunia mobhaau, roonamo laiana momangenge tee dunia momangenge ailamo, tee o tawo uka indamo adhaangia.

² Iaku uka kukamata Kota Momangkilo, siitumo Yerusalem mobhaau, asapo minaaka i sorogaa, minaaka i Aulata'ala. Incia apamakanua tee apapoajoa mboomo samia panganti bhawine to apokawa tee panganti umane.

³ Iaku kurango suara momakaa minaaka i saripina kauncuramakana Aulata'ala mopogauna, "Kamatea, sii-sii kemana Aulata'ala akakaro i tanga-tangana uumatina dunia tee Incia bheamboore apobhawa-bhawa tee maanusia. Tee mboo sumai amondomo janjina Aulata'ala mopadhana ipakawaakana alaloi manga nabii, 'Iaku bhekumboore tee ingkomiu, ingkomiu bheumembali uumatiku, tee Iaku bhekumembali Aulata'alamiu.'

⁴ Incia bheasapui bhari-bharia loluna manga incia. Indamo dhaangia o mia momate atawa mosukarana atawa motangina atawa monamisina kapii uka, roonamo alapamo dhadhi momangenge."

⁵ Kasiimpo Incia mouncurana i kauncuramaka sumai apogau, "Kamatea, bhari-bharia giu kupamembalia abhaau." Incia uka apogau, "Burimea o giu incia sii, roonamo pogau incia sii amembali atoparacaea tee abanara."

⁶ Kasiimpo Incia apogau tee iaku uka, "Bhari-bharia amondomo! Iaku o Alif tee Ya,* Mobhaa-bhaana tee Momembalina Kapadhaa. Mia momatuuna bhorokona bhekupasumpua acuma-cuma minaaka i matana uwe idhadhiaka.

⁷ Mia mokana bheakotinaurakaaka bhari-bharia giu incia sii. Iaku bhekumembali Aulata'alana tee incia bheamembali anaku.

⁸ Maka manga mia momaeka, mia inda moparacaea, mia monaajisi, pande pekamatena mia, pande pebula, pande sihiri, mia mosombana barahala, tee bhari-bharia pande gau-gau, bheatudhaakea i nuncana tawo mokowaa tee walera mokaore-rore. Siitumo o mate to rua mpearona."

Yerusalem Mobhaau

21:9--22:5

⁹ Kasiimpo aumbamo sala samia minaaka i pitu mia malaa'ekati mokenina pitu angu mangko mokoantoakana pitu angua balaa kapadhaa sumai. Incia apogau tee iaku, "Maimo, iaku bhekususuakako panganti bhawine, siitumo to momembalina bhawinena Anana Dumba."

¹⁰ Kasiimpo o malaa'ekati sumai abhawaaku i nuncana Rohina Aulata'ala sakawana i bhawona saangu gunu momaoge tee momalanganana mpuu. Minaaka iwe sumai Incia asusuakaaku kota momangkilo, siitumo Yerusalem mosapona minaaka i sorogaa, mominaakana i Aulata'ala,

¹¹ mobukeakana kamuliangina Aulata'ala. Kota incia sumai akombena mboomo bhatu tundu momakesa, mboomo bhatu yaspis morarana mboomo kaca.

¹² Rindina kota incia sumai amaoge tee amalanga abulilingi saangua kota, tee o bhambana lawana dhaangia sapulu rua angu. I sapulu rua angua bhambana lawa sumai dhaangia sapulu rua mia o malaa'ekati mojanania, tee i bhawona lawa atoburiaka sarona sapulu rua angua lipuna Israel.

21:1 21:1 Yes. 65:17; 66:22; 2Ptr. 3:13. **21:2 21:2** Yes. 52:1; 61:10; Wah. 3:12. **21:3 21:3** Im. 26:11; 26:12; Yeh. 37:27. **21:4 21:4** Yes. 25:8; 35:10; 65:19. **21:6 21:6** Yes. 55:1. * **21:6 21:6** Alif tee Ya: I kitabi asilii, atoburi i nuncana pogau Yunani: 'Alfa,' horofu bhaa-bhaana pogau Yunani, tee 'Omega,' horofu kapadhaa. Giu incia sii apokana dhaangia uka i Wah. 1:8; 22:13. **21:7 21:7** 2Sa. 7:14; Zab. 89:27-28. **21:10 21:10** Yeh. 40:2. **21:12 21:12-13** Yeh. 48:30-35.

¹³ I weta i timbu dhaangia talu angu o bhambana lawana, talu angu i napa, talu angu i salata, tee talu angu uka i weta i bhara.

¹⁴ Rindina kota incia sumai dhaangia sapulu rua angu o kalempesina bhatuna fondasina, saasaangu kalempesina akosaroaka sala samia minaaka i sapulu rua mia rasuluna Anana Dumba sumai.

¹⁵ Malaa'ekati mopogauna tee iaku sumai dhaangia tee kau ka'ukuru motokarajaa minaaka i bulawa to a'ukuruaka kota, lawa tee rindina kota incia sumai.

¹⁶ Modelena kota incia sumai pata wala pata singku, kaaratena apokana tee kaewana. Wakutuuna a'ukuruakea tee kau ka'ukuru, kota incia sumai o kaaratena 12.000 stadia,[†] siitumo 2.220 kilo, apokana uka tee kaewana.

¹⁷ Incia uka a'ukuru kalangana rindina kota, garaaka o kalangana dhaangia saatu pata pulu pata siku,[‡] siitumo 65 metere, malaa'ekati sumai apake ka'ukuru mboomo ka'ukuru ipakena maanusia.

¹⁸ Rindina kota sumai atokarajaa minaaka i bhatu yaspis, sainamo kotana atokarajaa minaaka i bulawa asilii mokosilona mboomo kaca momangkilo.

¹⁹ Manga bhatuna fondasina rindina kota incia sumai atobhelokiaka tee sagala giuna tundu. Bhatuna fondasi mobhaa-bhaana atokarajaa minaaka i bhatu yaspis, bhatuna fondasi i rua anguna minaaka i bhatu nilam, i talu anguna minaaka i bhatu mirah, tee i pata anguna minaaka i bhatu zamrud,

²⁰ i lima anguna minaaka i bhatu unam, i nama anguna minaaka i bhatu sardis, i pitu anguna minaaka i bhatu ratna cempaka, i walu anguna minaaka i bhatu beril, i sio anguna minaaka i bhatu krisolit, i sapulu anguna minaaka i bhatu krisopras, i sapulu saanguna minaaka i bhatu lazuardi, tee o bhatuna fondasi i sapulu rua anguna minaaka i bhatu kecubung.

²¹ Sapulu rua angua bhambana lawa sumai satotuuna sapulu rua angu muntia, saasaangu bhambana lawana atokarajaa minaaka i saompole muntia. Dhala i kota incia sumai atokarajaa uka minaaka i bulawa asilii, morarana mboomo kaca momangkilo.

²² Iaku inda kukamata Baitulla i nuncana kota incia sumai, roonamo Aulata'ala karonna tee Kawasana Opu Mokokuasana Mpuu tee Anana Dumba sumai momembalina Baitulla to kota incia sumai.

²³ Kota incia sumai inda afaraluu atilaia matanaeo tee bula, roonamo kamuliangina Aulata'ala mosuluwia, tee o Anana Dumba sumai momembalina kanturuna.

²⁴ Manga lipu bheadhala i nuncana caheana, tee manga raja i dunia uka bheabhawa kamuliangina i nuncana kota incia sumai.

²⁵ Manga bhambana lawana torotorosu atobungkale, roonamo iwe sumai inda dhaangia o malo.

²⁶ Bhari-bharia kamuliangi tee kahoromatina manga lipu bheatobhawa i nuncana kota incia sumai.

²⁷ Maka o mia mopewauna giu monaajisi atawa giu motomarika tee mia mogau-gau inda sampeampearo bheapesua i nuncana, maka tangkanamo mia motoburina sarona i nuncana Kitabina Mia Modhadhina i sorogaa, siitumo kitabina Anana Dumba.

21:15 21:15 Yeh. 40:3. [†] **21:16 21:16** *stadia*: Ka'ukuru motopakena i zamanina Nabii Yahya to a'ukuruaka kaarate 185 metere. [‡] **21:17 21:17** *saatu pata pulu pata siku*: Ma'anana saatu pata pulu pata (144) siku sii o hasilina minaaka i 12 x 12. Jadi o giu incia sii amembali uka akoma'ana saangu tanda atawa ibaratina to: (sapulu rua angua lipuna Israel tee sapulu rua miaia rasuluna Isa). **21:18 21:18-21** Yes. 54:11-12. **21:23 21:23** Yes. 60:19-20. **21:24 21:24** Yes. 60:3. **21:25 21:25-26** Yes. 60:11. **21:27 21:27** Yes. 52:1; Yeh. 44:9.

22

¹ Kasiimpo malaa'ekati sumai asusuakaaku umala o uwena modhawuakana dhadhi. Umala sumai o uwena malino arara mboomo kaca tee asiwulu minaaka i kauncuramakana Aulata'ala tee Anana Dumba sumai.

² Uwena umala sumai asiwulu i tanga-tangana dhalana kota i saao. I rua-rua wetaia bhiwina umala sumai dhaangia tee puuna kau idhadhiaka mokobhakena sambula-sambula. Tawana puuna kau sumai atopake to apauntoaka panyakina manga lipu.

³ I nuncana kota incia sumai indamo bheadhaangia o giu ikangkanaina katundana Aulata'ala. Kauncuramakana Aulata'ala tee Anana Dumba bheadhaangia i nuncana kota incia sumai, tee manga bhatuana bheasombaia,

⁴ tee akamata rouna tee uka saronu Aulata'ala bheatoburi i bhawona rouna manga incia.

⁵ I kota incia sumai indamo dhaangia o malo, tee manga incia indamo afaraluu kainawana kanturu atawa o caheana matanaeo, roonamo karona o Kawasana Opu bhemosuluwina manga incia. Tee manga incia bheaparinta mboomo raja sa'umurua.

Umbaana Isa Al Masi

22:6-17

⁶ Kasiimpo malaa'ekati sumai apogau tee iaku, "Bhari-bharia pogau irangomu sii abanara tee amembali atoparacaea. Kawasana Opu, Aulata'ala modhawuna rohi i manga nabii, padhamo alamboko malaa'ekatina to asusuakea i manga bhatuana opea padhaaka bhemomembalina."

⁷ Pogauna Isa, "Perangoia, Iaku bhekuumba madhei. Amasanaamo mia mota'atina manga kasameana Aulata'ala i nuncana kitabi incia sii."

⁸ Iaku o Yahya, padhamo kurangoa tee kukamatea bhari-bharia giu incia sumai. Sapadhana kurangoa tee kukamatea, iaku kusujumo i aena to kusombaia malaa'ekati mosusuakaaku bhari-bharia parakara incia sumai.

⁹ Maka o malaa'ekati sumai apogau tee iaku, "Bholi usombaaku maka usombamo Aulata'ala! Roonamo iaku o bhatua mopokanana tee ingkoo tee uka mboomo manga witinaimu momembalina nabii tee bhari-bharia mia mota'atina manga pogau modhaangiana i nuncana kitabi incia sii."

¹⁰ Kasiimpo incia apogau uka tee iaku, "Bholi urahasiaakea manga kasameana Aulata'ala motoburina i nuncana kitabi incia sii, roonamo amakasumo wakutuuna bhari-bharia sii bheamembali.

¹¹ Taroakamo manga mia mopewauna inda mobanarana atorosu apewau kadhaki; taroakamo manga mia monaajisi atorosu apanaajisiaka karona; taroakamo manga mia mobanara atorosu apewau kabanara; tee taroakamo manga mia momangkilo atorosu apekangkilo karona."

¹² Isa apogau, "Kamatea, Iaku bhekuumba pekadhei tee kubhawa ponambo tee kahukumu to kubalasiaka manga mia apokana tee opea mopadhana ipewauna manga incia samia-samia.

¹³ Iaku satotuuna o Alif tee Ya,* Mobhaa-bhaana tee Momembalina Kapadhaa."

¹⁴ Amasanaamo bhari-bharia mia motapasina jubana sakawana amangkilo, sabutuna manga incia akohaku apesua i nuncana kota sumai alaloi bhambana lawana tee abebasi akande bhakena puuna kau idhadhiaka sumai.

22:1 22:1 Yeh. 47:1; Zak. 14:8. 22:2 22:2 Bhaa. 2:9. 22:3 22:3 Zak. 14:11. 22:5 22:5 Yes. 60:19; Dan. 7:18. 22:11 22:11 Dan. 12:10. 22:12 22:12 Zab. 28:4; Yes. 40:10; 62:11; Yer. 17:10. 22:13 22:13 Yes. 44:6; 48:12; Wah. 1:8; 1:17; 2:8. * 22:13 22:13 Alif tee Ya: I kitabi asilii, atoburi i nuncana pogau Yunani: 'Alfa,' horofu bhaa-bhaana pogau Yunani, tee 'Omega,' horofu kapadhaa. Giu incia sii apokana dhaangia i Wah. 1:8; 21:6. 22:14 22:14 Bhaa. 2:9; 3:22.

¹⁵ Maka to manga mantoa, siitumo o mia mopewauna manga giu motomarika, mopakena manga ilimuu sihiri, manga pande pebula, pande pekamatena mia, manga mia mosombana barahala, tee manga mia momaasiakana pewau gau-gau, tampana manga incia i sambalina kota incia sumai.

¹⁶ "Iaku o Isa, padhamo kulamboko malaa'ekatiku mamudhaakana adhawuaka kasakusii to manga giu incia sii i manga jama'a. Iaku sii o Kulesena tee Siwuluna Daud; Iakumo Kalipopo i Timbu momainawana sumai."

¹⁷ Rohina Aulata'ala tee Panganti Bhawine sumai apogau, "Maimo!" Tee bhari-bharia mia morangona giu incia sii tabeana apogau, "Maimo!" Incema-incema momatuuna bhorokona tabeana aumba! Tee incema mopeelua tabeana aumba to aala uwe idhadhiaka sumai tee inda bheapomeaia.

Kapadhaa

22:18-21

¹⁸ Iaku o Yahya kuudhaniakakomiu, to bhari-bharia mia morangona manga kasameana Aulata'ala motoburina i nuncana kitabi incia sii, "Ande dhaangia o mia moranganina saangu giu i nuncana kasameana Aulata'ala incia sii, sumaimo balaa bhearanganiakea to incia mboomo motoburina i nuncana kitabi incia sii.

¹⁹ Tee ande dhaangia o mia mopakurana saangu giu minaaka i manga pogau i nuncana kitabi kasameana Aulata'ala incia sii, sumaimo Incia bheapakuraia o dhawuna mboomo motoburina i nuncana kitabi incia sii, siitumo dhawuna minaaka i puuna kau idhadhiaka tee minaaka i kota momangkilo sumai."

²⁰ Incia modhawuna kasakusii to bhari-bharia giu incia sii apogau, "Atotuu, Iaku bhekuumba madhei!"

Aamin, umbamo e Isa Oputa Momalanga!

²¹ Maasangia o Isa Oputa Momalanga arahumati bhari-bharia uumatina. Aamin.